Rigasche Stadtblätter

für das Jahr **1905.**

96. Jahrgang.

Herausgegeben

im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung

von

Dr. Arthur Poelchau.



102,930

Riga.

Druck von W. F. Häcker.

1905.

STICA

Inhalt.

I. Zur Geschichte der Gegenwart und Vergangenheit.

Placat wegen Reinigung der Gassen vom 9. März 1691 39.
Seuberlich, Erich, Geschichte der Familie Seuberlich 99, 107, 115.
Ueber Rigas Medizinalwesen 155, 165, 174, 179.
Constantin Mettig, Inspektor der Stadt-Realschule zu Riga. Zu dessen 25-jährigem Amtsjubiläum 219.
Notizen zur Geschichte der Familie Neese, gesammelt aus den Büchern der Jesus-Kirche zu Riga 239.
Auszüge aus 27 Geburtsbriefen aus der Amtslade des Rigaschen Zimmermanns-Amtes 263, 271.
Die Wünsche der Rigaschen Stadtvertretung vor dem Thron 279, 287.
Die Petition der Stadt Riga 295, 303, 311, 319.
Ein Wort zum Frieden 355.
Verordnung des Rigaschen Rathes für die ankommenden fremden Schiffer, vom 14. Juni 1694 363.
Aus einem rigischen bürgerlichen Haushaltungs- und Lohn-Buch, die Jahre 1826—1835 betreffend 371.
Aus der Gefühlswelt des XVIII. Jahrhunderts. (Aus: Felix Poppenberg, Bibelots. Leipzig, 1904) 379, 388, 395.
Mahnung (Gedicht) von A. Poelchau 387.
Ueber alte Gebräuche. Von C. Mettig 403.
Aus den Kämpfen bei Riga 1812. Vortrag von Dr. A. Poelchau 411, 431, 438.

II. Handel und Schifffahrt. Volkswirthschaft und Gemeinnütziges.

Die Administration zur Erhaltung der Kirchhofswege. Berichterstatter cand. jur. Ad. Stavenhagen 45.
Der Holzhof. Berichterstatter dimitt. Rathsherr Eugen Burchard 46.
Das W. Th. Sprostische gemeinnützige Bauunternehmen. Berichterstatter Architekt J. v. Hagen 59.
Die W. Th. Sprostische Dienstbotenstiftung. Berichterstatter Konsulent Conrad Bornhaupt und Buchdruckereibesitzer Wilhelm Häcker 60.
Die I. Volksküche. Berichterstatter Dr. med. F. Hach 6, 67, 173.
Das Haus der Volksküche. Berichterstatter cand. jur. M. Doß 93.
Rechenschaftsbericht über den Bau des Hauses der Volksküche. Berichterstatter H. Frobeen 94.
Zur Statistik der Brandschäden im Jahre 1904 367.
Rechenschaftsbericht des Stadt-Lombards für 1904 404.
Der Werth des Rigaer Exports zur See im Jahre 1904 405.

III. Gesellschaften und Vereine. Kirchen-, Schul- und Armenwesen.

Jahres- und Sitzungsberichte der literärisch-praktischen Bürgerverbindung 1, 3, 5, 9, 17, 27, 163, 171, 203, 429.
Nachtasyl für Obdachlose 13, 75, 159, 283, 357.

Jahresbericht über das 102. Geſellſchaftsjahr der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung, erſtattet auf der Jahresverſammlung am 16. Dezember 1904 vom derzeitigen Sekretär Arend v. Berkholz 17.
Jahresbericht, von demſelben, erſtattet am 12. Dezember 1905 419.
Jahresbericht über die Hauptkaſſe der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung für die Zeit vom 1. Dezember 1903 bis zum 1. Dezember 1904, abgeſtattet von dem Kaſſadirektor dimitt. Rathsherrn Eugen Burchard 27.
Rigaſche Stadtblätter, Jahrgang 1904. Bericht, abgeſtattet vom Kaſſadirektor Eugen Burchard 43, 165, 173.
Die Lutherſchule. Berichterſtatter Oberlehrer H. Löffler 43.
Die Taubſtummenanſtalt. Berichterſtatter Oberlehrer C. Mettig 51, 163.
Kaſſabericht der Taubſtummenanſtalt. Berichterſtatter J. Dahlfeld 54.
Die Aelteſter Johann Eduard Schmidtſche Kinderbewahranſtalt. Berichterſtatter dimitt. Stadtrath C. Hausmann 79, 172.
Das Magdalenenaſyl. Berichterſtatter Paſtor Th. Taube 83.
Kaſſabericht des Magdalenenaſyls. Berichterſtatter E. Bertels 85.
Johann Wilhelm Grimm-Schenkung. Berichterſtatter dimitt. Stadtrath C. Hausmann 87.
Stiftung der Gebrüder Karl und Gottfried Behrends. Berichterſtatter H. Frobeen 87.
Jahresbericht des Direktoriums des Vereins zur Ausbildung Blinder und Schwachſichtiger im Blinden-Inſtitut zu Riga-Strasdenhof für das Jahr 1904, erſtattet von Dr. med. J. Stavenhagen 187.
Jahresbericht des Evangeliſchen Jünglingsvereins zu Riga über das XVII. Vereinsjahr vom 20. März 1904 bis zum 20. März 1905, von Paſtor A. Grünberg und Hausvater G. Anderſohn 195, 204, 211, 231.
Bericht des Theaterkomités der Großen Gilde über die Verwaltung des Stadttheaters für die Zeit vom 21. Auguſt 1904 bis zum 20. Auguſt 1905 343.
Protokoll der ordentlichen Generalverſammlung des Vereins zur Ausbildung Blinder und Schwachſichtiger im Blindeninſtitut zu Riga, den 20. Mai 1905 358.
41. Rechenſchaftsbericht der Wittwe Reimersſchen Augenheilanſtalt zu Riga für das Jahr 1904, von Dr. med. J. Stavenhagen 364.
100. Rechenſchaftsbericht der erſten 1805 begründeten Jungfrauen-Stiftung am Schluß des Jahres 1904 373.
Der Rigaer Reitklub 406.

IV. Vermiſchtes.

Notizen 6, 47, 55, 64, 71, 88, 95, 104, 111, 118, 127, 134, 182, 198, 208, 214, 230, 234, 241, 251, 267, 275, 290, 298, 305, 315, 323, 328, 337, 358, 374, 383, 400, 408, 414, 427.
Aus den Kirchengemeinden 6, 14, 24, 40, 47, 56, 64, 72, 81, 88, 96, 104, 112, 120, 128, 136, 153, 160, 168, 176, 183, 193, 199, 208, 216, 234, 244, 252, 260, 267, 276, 284, 292, 300, 308, 316, 324, 332, 340, 352, 360, 369, 376, 384, 392, 400, 408, 416, 433, 441.
Wochenbericht über Infektionskrankheiten 8, 16, 26, 42, 50, 58, 66, 74, 82, 90, 98, 106, 114, 122, 130, 138, 154, 162, 170, 178, 186, 194, 202, 210, 218, 238, 246, 254, 262, 270, 278, 286, 294, 302, 310, 318, 326, 334, 342, 354, 362, 370, 378, 386, 394, 402, 410, 428, 436, 444.
Beiträge zur Morbiditätsſtatiſtik Rigas. Beilage zu den Nrn. 2, 5, 8, 13, 19, 22, 26, 32, 34, 39, 44, 49.
Ueberſicht über die zur Regiſtrirung gelangten Geburten, Sterbefälle und Eheſchließungen. Beilage zu den Nrn. 4, 5, 7, 9, 14, 18, 24, 26, 31, 37, 40, 46, 49.
Durchſchnittspreiſe der weſentlichſten Lebensmittel in Riga im Jahre 1904. Beilage zu Nr. 12.
Vergleichende Ueberſicht der Durchſchnittspreiſe der weſentlichſten Lebensmittel in den Jahren 1895—1904. Beilage zu Nr. 12.
Vermiſchtes 367, 373, 404.

V. Literärisches.

Zu Schillers 100jährigem Todestage 9. Mai (26. April) 1905. Schillers „Demetrius", seine Vorgänger und Fortsetzer, von Dr. A. Poelchau 139.
Bibliographie der seit dem Jahre 1879 veröffentlichten Arbeiten von Constantin Mettig 220.
Beißel, Stephan, S. J., Messe und kanonisches Stundengebet nach dem Brauche der Rigaschen Kirche im späteren Mittelalter. Von Hermann v. Bruiningk. Riga, 1904 327.
Ke(ußler), Fr. v., Der elfte Band des Liv-, Est- und Kurländischen Urkundenbuches. 1450—1459. Herausgegeben von Philipp Schwartz. Riga und Moskau, 1905 335.
Zur Jahreswende (Gedicht), von A. Poelchau 438.

VI. Biographieen und Nekrologe.

B(erkhol)z, Professor emer. wirkl. Staatsrath Dr. med. Theodor Bornhaupt † 91.
Schiemann, Theodor, Viktor Hehn 123, 131.
Dr. phil. und theol. Christian August Berkholz, weiland Oberpastor zu St. Jakob in Riga. Ein Gedenkblatt zu dessen 100jährigem Geburtstage, von A. Poelchau 247.
Nikolai Georg Kymmel, von Erich Seuberlich 255.

Alphabetiſches Regiſter.

A.

Abend, Muſikaliſch-dramatiſcher, ehemaliger Zöglinge des Alexander-Gymnaſium 64.
—, Literäriſch-muſikaliſcher 258.
—, Muſikaliſcher 414.
Adelskonvent, Livländiſcher 214.
Adreſſe an den Landmarſchall von Livland Baron Fr. Meyendorff 331.
Alexander-Gymnaſium 64.
— Abiturienten 329.
Althaus, Miſſionsſenior, Vortrag 214, 234.
Anderſohn, Hausvater G., Jahresbericht des Evangeliſchen Jünglingsvereins zu Riga über das XVII. Vereinsjahr 211, 231.
Anſtalt, Pfeifferſche, für kränkliche und mit Körpergebrechen behaftete Mädchen 5, 172, 204.
Arbeiter-Streik 64.
Archivrevidenten der Bürgerverbindung 6.
Aufgebotene 7, 14, 25, 41, 48, 56, 65, 73, 81, 89, 97, 105, 112, 120, 129, 137, 153, 160, 169, 176, 184, 193, 200, 209, 217, 235, 245, 253, 260, 268, 276, 285, 292, 301, 309, 317, 324, 333, 340, 353, 360, 369, 377, 384, 393, 401, 409, 416, 434, 443.
Auning, E., Paſtor, Feldprediger 47.
Aus der Gefühlswelt des XVIII. Jahrhunderts 379, 388, 395.
Aus den Kämpfen bei Riga 1812 411, 438.
Aus einem rigiſchen bürgerlichen Haushaltungs- und Lohn-Buche von 1826—1835 371.
Ausſtellung von Gemälden franzöſiſcher Künſtler 243.

B.

Bambam, Archivar David, † 199.
Bank, Nordiſche, Rigaer Filiale 55.
Bauunternehmen, W. Th. Sproſtſches 59, 431.
Beißel, St., S. J., Meſſe und kanoniſches Stundengebet nach dem Brauche der Rigaſchen Kirche. Von Herm. v. Bruiningk 327.
Beleuchtung, Elektriſche 243.
Bericht des Theaterkomités über die Verwaltung des Stadttheaters für 1904/05 343.
Berkholz, A. v., Jahresbericht der lit.-prakt. Bürgerverbindung 17, 419.
—, Dr. med. Th. Bornhaupt † 91.
Berkholz, Dr. phil. u. theol. Chriſtian Auguſt. Ein Gedenkblatt 247.
Bertels, E., Kaſſabericht des Magdalenenaſyls 85.
Bibliographie der Arbeiten von Conſtantin Mettig 220.
Bockslaff, Nikolai, Kommandeur der Fliegenden Kolonne der Feuerwehr, † 359.
Böttcher-Rhuden, Frau Dr., Recitationsabend 182.
Bornhaupt, K., u. W. Häcker, Sproſtſche Dienſtbotenſtiftung 60.
Bornhaupt, Dr. med. Th., † 91.
Brandſchäden im Jahre 1904 367.
Brauerei Waldſchlößchen 375.
Bruiningk, H. v., Meſſe und kanoniſches Stundengebet nach dem Brauche der Rigaſchen Kirche 327.
Budberg, Baronin Mary, † 331.
Budget der liter.-praktiſchen Bürgerverbindung pro 1905/6 9.
Buengner, Dr. Otto v., † 338.
Bürgerverbindung, Lit.-prakt. 1, 3, 5, 9, 17, 27, 163, 171, 203, 429.
Burchard, Eugen, Jahresbericht über die Hauptkaſſe der lit.-praktiſchen Bürgerverbindung 27.
—, Rigaſche Stadtblätter. Jahrgang 1904 43.
—, Der Holzhof 46.
Butte, Oberlehrer cand. hist. Theophil, † 339.

C.

Charfreitag-Konzert 275.
Cziesch, Redakteur Friedrich, † 128.

D.

Dahlfeld, J., Kaſſabericht der Taubſtummenanſtalt 54.
Dankgottesdienſt 291, 359.
Dannenhirſch, Expeditor Leopold 258.
Dienſtbotenſtiftung, W. Th. Sproſtſche 60.
Diplomanden des Polytechnikums 383.
Direktor der Bürgerverbindung 6.
—, Stellvertretender, der Bürgerverbindung 6.
Doß, M., Das Haus der Volksküche 93.
Durchſchnittspreiſe der weſentlichſten Lebensmittel in Riga im Jahre 1904. Beilage zu Nr. 12.

E.

Eckmann, Archivar Johann, † 299.
Eheſchließungen in Riga, Regiſtrirung. Beilage zu den Nrn. 4, 5, 7, 9, 14, 18, 24, 26, 31, 37, 40, 46, 49.
Eichenheim 3.
Eiſenſchmidt, Paſtor H., Jubiläum 331.
Erziehungsanſtalt, Pfeifferſche 431.
Export, Rigas, zur See 405.

F.

Feldprediger 47.
Feuerwehr, Rigaſche Freiwillige 214, 307.
—, Rigaer Vorſtädtiſche Freiwillige 258.
Feyerabend, Paſtor K. W., Vortrag 414.
Fränkel, Aelteſter Woldemar Gottlieb, † 359.
Freiplätze, Vaſenſche, für Kemmern 2.
Freymann, cand. hist. K. v., Vortrag 258, 267.
Frobeen, H., Stiftung der Gebrüder K. und G. Behrends 87.
—, Rechenſchaftsbericht über den Bau des Hauſes der Volksküche 94.

G.

Garanten des Stadttheaters 306.
Gartenfeſt 375.
Gebräuche, Alte 403.
Geburten in Riga, Regiſtrirung. Beilage zu den Nrn. 4, 5, 7, 9, 14, 18, 24, 26, 31, 37, 40, 46, 49.
Geburtsbriefe 263, 271.
Geflügelausſtellung 104.
Geſchenke an die Bürgerverbindung 164, 171, 203, 204.
Getaufte 6, 14, 24, 40, 47, 56, 64, 72, 81, 88, 96, 104, 112, 120, 128, 136, 153, 160, 168, 176, 183, 193, 199, 208, 216, 234, 244, 252, 260, 267, 276, 284, 292, 300, 308, 316, 324, 332, 340, 352, 360, 369, 376, 384, 392, 400, 408, 416, 433, 441.
Gewerbeſchule des Gewerbevereins 198.
Gilde, Große 135.
—, St. Johannis 135.
Goegginger, Heinrich, Jubiläum 258, † 323.
Goertz, L., Vortrag 4.
Gouvernanten- und Lehrerinnen-Heim 1, 4, 5.
Greeſe, Zugſteller, W., Jubiläum 259.
Grimm-Schenkung 3, 87.
Grünberg, Paſtor A., Jahresbericht des Evangeliſchen Jünglingsvereines zu Riga über das XVII. Vereinsjahr 195, 204.
Gymnaſium des Frl. Sadowsky, Examen 331.

H.

Haacke, Lehrer Friedrich, † 306.
Hach, F., Die I. Volksküche 67.
Hackel, Ed., Jubiläum 384.
Häcker, W., u. K. Bornhaupt, Sproſtſche Dienſtbotenſtiftung 60.
Hagen, J. v., W. Th. Sproſtſches gemeinnütziges Bauunternehmen 59.
Hahn, Mag., Vortrag 427.
Haus, Das, der Volksküche 93, 94.
Hausmann, C., Die Aelteſter Johann Eduard Schmidtſche Kinderbewahranſtalt 79.
—, J. W. Grimm-Schenkung 87.
Hedenſtröm, Advokat Karl Mathias v., † 339.
Hehn, Viktor 123, 131.
Heim für Taubſtumme 203.
Hochzeit, Goldene: Georg Knoff und Anna Henriette geb. Schorell 96; Aelteſter W. Hartmann und Johanna geb. Fenger 119; Friedrich Rothberg und Chriſtine Katharine geb. Kornett 183; Wilh. Friedrich Mochel und Frau Mathilde 415.
Holzhafen, Der 407.
Holzhof, Der 46.
Hunten, Ed., Jubiläum 415.

J.

Jahresbericht des Evangeliſchen Jünglingsvereins zu Riga über das XVII. Vereinsjahr vom 20. März 1904 bis zum 20. März 1905 195, 204, 211, 231.

Jahresbericht des Vereins zur Ausbildung Blinder und Schwachsichtiger im Blinden-Institut zu Riga-Strasdenhof für das Jahr 1904 187.
Jahresbericht über das 102. Gesellschaftsjahr der lit.-prakt. Bürgerverbindung, erstattet vom derzeit. Sekretär Arend v. Berkholz 17; über das 103. Gesellschaftsjahr 419.
Jahresbericht über die Hauptkasse der lit.-prakt. Bürgerverbindung, erstattet vom dimitt. Rathsherrn Eugen Burchard 27.
Jaksch, Stadtrath Oskar, † 339.
Jensen, Direktor H., Jubiläum 290.
Infektionskrankheiten, Wochenbericht 8, 16, 26, 42, 50, 58, 66, 74, 82, 90 98, 106, 114, 122, 130, 138, 154, 162, 170, 178, 186, 194, 202, 210, 218, 238, 246, 254, 262, 270, 278, 286, 294, 302, 310, 318, 326, 334, 342, 354, 362, 370, 378, 386, 394, 402, 410, 428, 436, 444.
Jubiläen: Stadtgartendirektor G. Kuphaldt 47; Faktor J. Zelewitz 72; Generalkonsul M. Lübeck 198; Inspektor C. Mettig 219, 337; Handelsgärtner H. Goegginger 258; Brauerei „Waldschlößchen" 258; Expeditor Leopold Dannenhirsch 258; Dr. med. J. Stavenhagen 259; Zugsteller W. Greese 259; Direktor H. Jensen 290; Sekretär P. Rosbanski 299; Pastor H. Eisenschmidt 331; G. v. Sengbusch 337; Ed. Hackel 384; Oberbuchhalter W. v. Renner 408; Ed. Hunten 415; Firma R. John Hafferberg 428.
Jungfrauenstiftung, Erste, begründet 1805 373.
Jung-Stilling, Fräulein Amalie von, † 307.

K.

Kandidaten d. Handelswissenschaften 95.
Kant-Feier 3.
Kassabericht der Taubstummenanstalt. Berichterstatter J. Dahlfeld 54.
Kassarevidenten d. Bürgerverbindung 6.
Keußler, Fr. v., Der elfte Band des Liv-, Est- und Kurländischen Urkundenbuches, herausgeg. von Ph. Schwartz 335.
Kieseritzky, Apotheker Nikolai, † 315.
Kinderbewahranstalt, Die Aelteste der Johann Eduard Schmidtsche 79, 172.
Kindermann, Buchhalter Wilhelm, † 234.
Kirchen: Geborene, Aufgebotene, Begrabene aus den Kirchengemeinden 6, 14, 24, 40, 47, 56, 64, 72, 81, 88, 96, 104, 112, 120, 128, 136, 153, 160, 168, 176, 183, 193, 199, 208, 216, 234, 244, 252, 260, 267, 276, 284, 292, 300, 308, 316, 324, 332, 340, 352, 360, 369, 376, 384, 392, 400, 408, 416, 433, 441.
Kirchhofswege 45.
Klavierabend: H. v. Müthel 71; Godowsky 111.
Kleingarn, Brandmeister H. F. G., † 135.
Komité, Temporäres, zur Sammlung von Spenden für die im fernen Osten kämpfenden Krieger, deren Familien, Wittwen u. Waisen 118.
Kommerzbank 291.
Kommerzschule des Rigaer Börsen-Komités 55.
Kommerzschule, Mironowsche, Abiturienten 330.
Konzerte: Geistliches 6, 214, 215; Gebrüder Krämer 55; Olga v. Radecki 104; Joseph Sliwinski 111; Wsewolod Bujukli 111, 120, 127; J. Regulski 138; Kammermusik-, Populäres 257, 259; Ina und Nikolai Iljisch 257, 258; K. T. u. L. K. Sserebrjakow 259; Farsell-Rosenthal 298; Schnéevoigt 299, 307, 359, 375; Volkslieder- 305; H. Kreutzburg 306; Historisches Vokal- 383; Frieda Kwart-Hodapp 414, 415.
Krankenpflegerinnen 375.
Kreis, Engerer, der Bürgerverbindung 6.
„Kreuz, Rothes" 298, 306.
„Krippen", Kinderasyl 259.
Kröger, Dr. med. Sigismund Otto, † 291.
Kuchczynski, H., Das Nachtasyl für Obdachlose 75.
Kunstmuseum, Eröffnung 375.
Kuphaldt, G., Jubiläum 47.
Kymmel, Aeltester Nikolai Georg, † 255, 337.

L.

Landtag, Außerordentlicher 337.
Liederabend: R. v. Zur-Mühlen 119, 414, 415; Elisabeth Dekanoff 182; Hanna Ackel 267; Wally Reimer 383.

Lilienthal, Dr. Eugen, † 234.
Liturgie in deutſcher Sprache in der orthodoxen Kathedrale 111.
Löffler, H., Die Lutherſchule 43.
Loeſer, Kaufmann Heinrich Louis, † 359.
Lübeck, Generalkonſul M., Jubiläum 198.
Lutherſchule 4, 43, 430.

M.

Magdalenenaſyl 3, 83, 85.
Mahnung (Gedicht) 387.
Maximow, Nikolai, † 315.
Maydell, Landrath Woldemar Baron, † 338.
Medizinalweſen, Ueber Rigas 155, 165, 174, 179.
Meltzer-Stiftung, Alexander 2.
Menzelfeier 111.
Meſſe und kanoniſches Stundengebet nach dem Brauche der Rigaſchen Kirche 327.
Mettig, C., Taubſtummenanſtalt 51.
—, Ueber alte Gebräuche 403.
Mettig, C., 219, 220.
Miſſionsvortrag 214, 234.
Mitglieder-Aufnahme 3, 4, 5, 165, 173, 204, 431.
Morbiditätsſtatiſtik Rigas. Beilage zu den Nrn. 2, 5, 8, 13, 19, 22, 26, 32, 34, 39, 44, 49.

N.

Nachtaſyl für Obdachloſe 13, 75, 159, 283, 357.
Neeſe, Familie 239.
Nekljudow, Kammerherr, Vize-Gouverneur 338.
Neujahrsviſitenablöſung 164.
Nikolai-Gymnaſium, Abiturienten 329.
Notizen 6, 47, 55, 64, 71, 88, 95, 104, 111, 118, 127, 134, 182, 198, 208, 214, 230, 234, 241, 251, 267, 275, 290, 298, 305, 315, 323, 328, 337, 358, 374, 383, 400, 408, 414, 427.
Notizen zur Geſchichte der Familie Neeſe 239.

P.

Park, Wöhrmannſcher 291, 375.
Petition, Die, der Stadt Riga 295, 303, 311, 319.
Placat wegen Reinigung der Gaſſen vom 9. März 1691 39.
Poelchau, A., Schillers „Demetrius", ſeine Vorgänger und Fortſetzer 139.
Poelchau, A., Dr. Chr. Aug. Berkholz 247.
—, Mahnung (Gedicht) 387.
—, Aus den Kämpfen bei Riga 1812 411, 431, 438.
—, Zur Jahreswende (Gedicht) 438.
Pontonbrücke 234, 275.

R.

Realſchule Peter I., Abiturienten 329.
Rechenſchaftsbericht der Wittwe Reimersſchen Augenheilanſtalt zu Riga pro 1904 364.
Rehoff-Lindemann, Maria, Tournée 408.
Reichsbank 95, 127.
Renner, Oberbuchhalter W. v., Jubiläum 408.
Reviſion der Hauptkaſſe 163.
Rezitationsabend 400.
Roſhanski, Sekretar P. M., Jubiläum 299.
Rulle, Dr. med. Johann, † 315.

S.

Schenkungen an die lit.-prakt. Bürgerverbindung 2.
Scheuber-Stiftung 3.
Schiemann, Th., Viktor Hehn 123, 131.
Schiffe im Rigaſchen Hafen 407.
Schillerfeier 275, 290, 298, 300.
Schluß der Lehranſtalten 71.
Schmidt, Buchhalter S. W., † 64.
Schmidtchen, Paſtor F., Feldprediger 47.
Schülerwerkſtatt 4, 5.
Schwartz, Johann Chriſtoph, Notarius publicus, † 95.
Schwartz, Ph., Liv-, Eſt- und Kurländiſches Urkundenbuch. Bd. XI 335.
Schwenn, Aelteſter Johann Chriſtoph, † 308.
Seemann v. Jeſersky, Lehrer Emil, † 316.
Segel, Profeſſor Michael, † 358.
Segreſte, Marcel, Vorträge 414.
Sekretär der Bürgerverbindung 6.
Sengbuſch, Wirkl. Staatsrath Paul v., † 199.
Sengbuſch, G. v., Jubiläum 337.
Seuberlich, E., Geſchichte der Familie Seuberlich 99, 107, 115.
—, Nikolai Georg Kymmel 255.
Soirée, Humoriſtiſche, Otto Lamborg 234.
Stadtblätter, Rigaſche 43, 165, 173.
Stadt-Gymnaſium 323.
Stadt-Katharinenſchule, Abiturienten 330.

Stadt-Lombard 404.
Stadtrathwahlen 359, 375.
Stadt-Realſchule, Abiturienten 328.
Stadttheater, Deutſches 358.
Stadt-Töchterſchule, Hauslehrerinnen-prüfung 330.
Stadtverordnetenwahlen 241, 275.
Stavenhagen, Ad., Kirchhofswege 45.
Stavenhagen, J., Rechenſchaftsbericht der Wittwe Reimersſchen Augenheilanſtalt zu Riga pro 1904 364.
—, Jahresbericht des Vereins zur Ausbildung Blinder und Schwachſichtiger im Blinden-Inſtitut zu Riga-Strasdenhof für das Jahr 1904 187.
—, Jubiläum 259.
Sterbefälle in Riga, Regiſtrirung. Beilage zu den Nrn. 4. 5, 7, 9, 14, 18, 24, 26, 31, 37, 40, 46, 49.
Stiftung der Gebrüder Karl und Gottfried Behrends 1, 97.
Sweginzow, Geheimrath, Gouverneur von Livland 338.

T.

Tailow-Gymnaſium, Examen 330.
Taube, Th., Das Magdalenenaſyl 83.
Taubſtummenanſtalt 51, 163, 431.
Theaterverwaltungskomité 383.
Tod dreier Studenten 275.
Töchterſchule, Reinſch'ſche, Examen 331.
Tornius, V., stud. phil., Rezitationsabend 400.
Tramwayverkehr 72.
Treymann, Dr. M., Vorträge über Entwickelungsgeſchichte 414.
Tſchaikowsky-Abend 374.

U.

Ueberſicht, Vergleichende, der Durchſchnittspreiſe der weſentlichſten Lebensmittel in den Jahren 1895 bis 1904. Beilage zu Nr. 12.
Unterſtützungskaſſe; Rigaſcher Bezirkskomité 111.
Urkundenbuch, Liv-, Eſt- und Kurländiſches. Bd. XI 335.

V.

Verordnung des Rigaſchen Rathes für die ankommenden Schiffer, vom 14. Juni 1694 363.
Verifizirung der Protokolle der Bürgerverbindung 173.
Vermächtniſſe 429.
Vermiſchtes 367, 373, 404.
Verſtorbene 7, 15, 25, 41, 49, 57, 65, 73, 82, 89, 97, 105, 113, 121, 129, 138, 161, 170, 177, 184, 194, 201, 209, 217, 236, 245, 253, 261, 261, 269, 286, 293, 301, 309, 317, 325, 334, 341, 354, 361, 370, 377, 385, 393, 401, 409, 417, 436, 443.
Volksküche, Die I. 6, 67, 173, 430.
Vorſtellung indiſcher Fakire 234.
Vortrag: Dr. M. Treymann 414; Paſtor K. W. Feyerabend 414; Marcel Segreſte 414; Mag. Hahn 427.

W.

Waldſchlößchen", Brauerei 258.
Walter, Paſtor K. R., † 427.
Wilkinſon, Biſchof, engliſcher, für Nordeuropa, in Riga 199.
Wohlthätigkeitskonzert 427.
Wort, Ein, zum Frieden 355.
Wünſche, Die, der Riga'ſchen Stadtvertretung vor dem Thron 279, 287.

Z.

Zeitungen, Oertliche 72.
Zelewitz, Faktor J., Jubiläum 72.
Zentral-Poſt- und Telegraphen-Komptoir 88.
Zinck, R., Oberlehrer, Vorträge 88.
Zur Jahreswende (Gedicht) 438.

Vereine und Geſellſchaften.

Aktiengeſellſchaft der Rigaer Eiſengießerei und Maſchinenfabrik vormals Felſer u. Ko. 337.
Aktiengeſellſchaft der Rigaer Straßenbahnen 276.
Bach-Verein 215.
Bethabara-Verein 71, 95, 119, 135, 198, 415, 427, 431.
Börſenverein 214, 230.
Domverein 244.
Frauenverein 291.
Gartenbauverein 127, 234, 299, 359, 415.
Geflügelzüchterverein, Rigaer 104, 376.
Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga 55, 96, 127, 208, 234, 267, 275, 299, 306, 375, 376, 408, 415.
Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands 71, 119, 267, 305, 414.
Geſellſchaft, Erſte Rigaer, gegenſeitigen Kredits 258.
Geſellſchaft, Kaiſerlich-Ruſſiſche Muſikaliſche 6, 127, 234, 300.

Geſellſchaft, Oekonomiſche, der Hausbeſitzer 182.
Geſellſchaft, Philharmoniſche 214, 415.
Geſellſchaft, Photographiſche 383.
Geſellſchaft, II. Rigaer, gegenſeitiger Verſicherung gegen Feuer 215.
Geſellſchaft zur Errichtung billiger Volks-Speiſe- und Theehäuſer in Riga 305.
Gewerbeverein 6, 95, 111, 119, 127, 135, 182, 198, 208, 216, 252, 258, 267, 306, 408, 414.
„Harmonie", Orcheſterverein 135.
Hilfsverein, Weiblicher, der Unterſtützungskaſſe für evangeliſch-lutheriſche Gemeinden in Rußland 415.
Jünglingsverein, Evangeliſcher 164, 195, 291.
Jungfrauenverein 183.
„Kaiſerwald", Sportverein 257, 307.
Kunſtverein 427.
Männergeſangverein 306.
Marien-Diakoniſſen-Verein 243, 306.
„Muſſe" 127.
Naturforſcherverein 64, 88, 96, 127, 135, 214, 267, 298, 299, 305, 307, 359, 376, 383, 415, 427.
Nüchternheitsverein, Evangeliſcher 111, 119, 134, 135, 198, 214, 252.
Radfahrerverein, II. Rigaer 375.
Reitklub, Rigaer 406.
Schützenverein, Rigaer 375.
Thierſchutzverein „Damenkomité des Rigaer Thieraſyls" 290.
Thierſchutzverein, Livländiſcher 251.
Turnverein, Rigaer 307.
Unfallverſicherungsgeſellſchaft, Rigaer gegenſeitige 323.
„Union", Radfahrervereinigung 72.
Verein ſchneller ärztlicher Hilfe 111, 256.
Verein gegen den Bettel 259.
Verein zur Ausbildung Blinder und Schwachſichtiger im Blinden-Inſtitut zu Riga-Strasdenhof 187 358.
Verein, Rigaer Kaufmänniſcher 95, 104, 119, 127, 267, 383.
Verein, Techniſcher 64, 323, 375, 383, 414, 415, 428.
Verein zur Verbreitung von Bildung unter den Juden in Rußland; Rigaer Abtheilung 299.
Verein, Ruſſiſcher, für Frauenſchutz 431.
Vorſchuß- und Sparkaſſenverein der St. Johannisgilde 208.
Wohlthätigkeitsverein, Römiſch-katholiſcher 135.
Yachtklub, Rigaer 199, 275, 299, 359.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 1. Freitag den 7. Januar. 1905.
(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 21. Mai 1904.

1. Das Protokoll der allgemeinen Versammlung vom 2. März 1904 wird verlesen und genehmigt.

2. Der Direktor berichtet über den Antrag der zur Beschlußfassung über die Verwendung der Zinsen der Stiftung der Gebrüder Karl und Gottfried Behrends niedergesetzten Kommission und über das Gutachten des engeren Kreises in dieser Sache.

Die Kommission war einstimmig zum Beschluß gekommen, ein Gouvernanten- und Lehrerinnen-Heim zu begründen und zwar im Hause Nr. 15 an der Thurm-Straße, das der Besitzer Architekt A. Reinberg der Bürgerverbindung zu diesem Zweck für einen jährlichen Miethpreis von 600 Rbl. angeboten hat. Das Haus ist vierstöckig und enthält im Erdgeschoß 1 Wohnzimmer, 1 Alkoven und 1 Küche, in den übrigen 3 Stockwerken je 2 Wohnzimmer, 1 Alkoven und 1 Küche. Die Remonten und die Abgaben trägt der Hausbesitzer. Die Kommission hatte beantragt, das Stift im September 1904 zu eröffnen und 7 Stiftsgenossinnen aufzunehmen. Jede Stiftsgenossin soll 50 Rbl. jährlich erhalten, außerdem soll für jede der 4 Wohnungen 20 Rbl. jährlich Holzgeld bewilligt werden. Darnach stellt sich also das Ausgabebudget:

Miethe des Hauses	600 Rbl.
Unterstützung an die 7 Stiftsgenossinnen	350 „
Holzgeld	80 „
	1030 Rbl.

Der engere Kreis beantragt dazu, um das Ausgabebudget nach Möglichkeit den vorhandenen Mitteln anzupassen, die Unterstützung für jede der 7 Stiftsgenossinnen auf 30 Rbl. herabzusetzen, es würden somit jährlich nur 890 Rbl. zu verausgaben sein. Von diesen 890 Rbl. würden 50 Rbl. aus der zu begründenden Meltzer-Stiftung gedeckt werden, es verblieben mithin nur 840 Rbl., die aus den Zinsen der Behrends-Stiftung zu decken wären, die vorläufig jährlich bei einer Anlage von 6% ca. 900 Rbl. betragen. Im schlimmsten Falle

hätte die Bürgerverbindung eine jährliche Zuzahlung zu machen, deren Höhe von der Kommiſſion bis zu 200 Rbl. im Maximum veranſchlagt worden wäre.

Beſchloſſen: 1) gemäß dem vom engeren Kreiſe modifizirten Antrage der Kommiſſion das Behrends-Stift zum September 1904 ins Leben zu rufen und zwar im Hauſe des Architekten A. Reinberg an der Thurm-Straße Nr. 15; 2) die nähere Vereinbarung mit dem Hausbeſitzer der das Stift verwaltenden Kommiſſion zu überlaſſen, ebenſo die Ausarbeitung der Hausordnung und des Statuts der Stiftung; 3) in die Verwaltungskommiſſion des Behrends-Stifts nachſtehende Herren zu erwählen und zwar: H. Frobeen, Eug. Burchard, Arend v. Berkholz, Julius Dahlfeld und Karl Keller.

3. Es liegt vor der Antrag des engeren Kreiſes, die Alexander Meltzer-Stiftung in die Verwaltung der Bürgerverbindung zu übernehmen, gemäß den an ſie geknüpften Bedingungen des Stifters Herrn Wilhelm Cruſe in St. Petersburg.

Dazu berichtet der Direktor, daß Herr Aelteſter gr. Gilde Alex. Götz der Bürgerverbindung die Mittheilung gemacht habe, daß Herr Wilh. Cruſe in St. Petersburg als Erbe des verſtorbenen erblichen Ehrenbürgers Alexander Meltzer 6100 Rbl. nom. in Werthpapieren als Alexander Meltzer-Stiftung der Bürgerverbindung zu übergeben wünſche. Dieſe Zinſen dieſer Stiftung, deren Kapital bis zum 14. Oktober 1914 kapitaliſirt werden ſoll, ſind beſtimmt zur Beſchaffung der Ausſteuer für arme Mädchen lutheriſcher reſp. reformirter Konfeſſion. Vor dieſem Termin ſollen indeß bereits 50 Rbl. jährlich als Aequivalent für die unentgeltliche Verwaltung des Stiftungskapitals von Seiten der Bürgerverbindung an das Behrends-Stift zur Auszahlung gelangen. Das Geld iſt ſchon bei der Bürgerverbindung eingezahlt.

Beſchloſſen: die Alexander Meltzer-Stiftung unter den angegebenen Bedingungen zu übernehmen und davon Herrn Aelteſter Alex. Götz mit einem Dank an den Begründer der Stiftung Mittheilung zu machen.

4. Der Direktor berichtet, daß die 2 Vajenſchen Freiplätze für Kemmern für das Jahr 1904 vom engeren Kreiſe an Darja Braſche und Anna Gutmann vergeben worden wären.

5. Es liegt vor ein Schreiben des Vereins gegen den Bettel über Empfang von 25 Rbl. aus dem Vajenſchen Legat.

6. Der Direktor berichtet über nachſtehende eingegangene Schenkungen:

I. Von Dr. jur. Rob. v. Büngner und Frau in Anlaß ihrer Silberhochzeit 300 Rbl. ohne Zweckbeſtimmung. Ein Dankſchreiben ſei bereits erlaſſen.

II. Für die Taubſtummenanſtalt die Legate Faſtena im Betrage von 2000 Rbl. und der Frau Luiſe Grote im Betrage von 200 Rbl.

Beſchloſſen: dieſe beiden Legate zu buchen auf das Konto: „Baufond der Taubſtummenanſtalt".

III. Von der Firma W. F. Häcker in Anlaß ihres 100jährigen Jubiläums 1500 Rbl. unter dem Vorbehalt, in dieſer Sache noch einen Antrag ſtellen zu dürfen.

Dazu berichtet der Direktor, daß der Firma W. F. Häcker eingedenk der hundertjährigen Beziehungen zur Bürgerverbindung vom Direktorium eine Adreſſe und eine vom Maler Tode künſtleriſch hergeſtellte Ehrentafel überreicht worden ſei, und bitte er, dafür dem engeren Kreiſe Decharge zu ertheilen.

Beſchloſſen: die erbetene Decharge zu ertheilen und ein Dankſchreiben an die Firma W. F. Häcker zu richten.

IV. Angemeldet ſeien die Legate Broſſe im Betrage von 100 Rbl. zum Beſten des Nachtaſyls für Obdachloſe und der Ehegatten Schmidt im Betrage von 50 Rbl.

7. Der Direktor berichtet, daß am 2. April 1904 in Anlaß des vor hundert Jahren erfolgten Todes des Philoſophen Kant im Dommuſeum eine viel beſuchte Kant-Feier ſtattgefunden habe, auf der der Vortrag von Dr. phil. P. Bocké gehalten worden ſei.

8. Der Direktor berichtet, daß er namens der Bürgerverbindung auf das Grab des verſtorbenen Ehrenmitglieds Johann Fromm einen Kranz niedergelegt habe.

9. Zum Adminiſtrator der Scheuber-Stiftung wurde erwählt (Frau Scheuber hatte auf das ihr zuſtehende Wahlrecht verzichtet) Direktor John Zoepffel.

10. Zu Gliedern des Verwaltungsraths der Grimm-Schenkung wurden wiedergewählt: Syndikus C. Hausmann, Aelteſter gr. Gilde Th. Buſch, Dozent Dr. A. v. Hedenſtröm und Beamter F. Redlich.

11. Zum Verwalter von Eichenheim wurde wiedergewählt Aelteſter gr. Gilde Nik. Kymmel.

12. Nach erfolgtem Ballotement wurden zu Mitgliedern aufgenommen: 1) Kaufmann Alexander v. Sengbuſch, 2) Kaufmann Boſtröm, 3) Direktor Max Weyer, 4) Oberlehrer Raimund Meyer.

13. Der Direktor verlieſt eine Zuſchrift des Kuratoriums der Taubſtummenanſtalt und wird die Berathung darüber vorläufig ausgeſetzt.

Allgemeine Verſammlung vom 1. Oktober 1904.

1. Das Protokoll der vorigen Sitzung wird verleſen und genehmigt.

2. Es liegt vor eine Zuſchrift des Paſtors Th. Taube namens des Kuratoriums des Magdalenenaſyls, in der berichtet wird, daß der Präſes des Kuratoriums Paſtor H. Eiſenſchmidt ſich aus Geſundheitsrückſichten genöthigt ſieht, das Amt eines Präſes niederzulegen. Dabei wird aber der Hoffnung Raum gegeben, daß Paſtor Eiſenſchmidt dem Kuratorium werde erhalten bleiben nach Beſſerung ſeiner Geſundheit. Paſtor Taube hat zunächſt ſtellvertretend das Präſidium übernommen.

Beſchloſſen: ſich mit der Uebernahme des ſtellvertretenden Präſidiums durch Paſtor Taube einverſtanden zu erklären, zugleich aber das Kuratorium zu erſuchen, Herrn Paſtor Eiſenſchmidt dahin zu beſtimmen, nach Wiederherſtellung ſeiner Geſundheit das Präſidium im Kuratorium auch weiterhin fortführen zu wollen.

3. Der Direktor berichtet, daß das Gouvernanten- und Lehrerinnen-Heim der Bürgerverbindung an der Thurmſtraße Nr. 15 am 2. September hat eröffnet werden können. Es freue ihn, daß die Bürgerverbindung dieſes ſchon lange erſtrebte neue Inſtitut habe begründen können, deſſen Räume zwar vorläufig noch als Proviſorium anzuſehen wären.

Eine ſchlichte Einweihungsfeierlichkeit durch das Glied des Kuratoriums Paſtor Keller ſei in Ausſicht genommen. Zur Zeit befänden ſich im Heim 7 Stiftsgenoſſinnen.

4. Zu Mitgliedern werden nach erfolgtem Ballotement aufgenommen: 1) Architekt Robert Cordes, 2) Ingenieur-Chemiker Direktor der Zementfabrik Hermann Wilde.

5. Der Direktor berichtet, daß die Parallelklaſſe der Lutherſchule noch nicht eröffnet worden ſei, da die erforderliche Beſtätigung bisher leider noch nicht habe bewirkt werden können. Gegenwärtig ſei aber das Dokument über Beſtätigung der Lutherſchule durch den Kurator Stackelberg in Abſchrift der Schulobrigkeit übermittelt worden, ſo daß auf eine endgültige Beſtätigung der Parallelklaſſe jetzt endlich gehofft werden könne.

6. Oberlehrer L. Goertz hält einen längeren Vortrag über das Thema: „Braucht Riga eine Schülerwerkſtatt?" Der Direktor ſpricht ſeinen Dank aus für den intereſſanten Vortrag. In der ſich anknüpfenden Debatte führt Herr Goertz aus, daß die Werkſtatt außerhalb der Schule geſchaffen werden müſſe, ohne Schulzwang. Die Freiwilligkeit wäre zu entwickeln, darum müſſe man ſich vor allzugroßer Syſtematik hüten.

Die Lehrkräfte könnten in Leipzig oder vielleicht ſogar in Riga ſelbſt gebildet werden.

Nach Verleſung des für Riga entworfenen Budgets für die Schülerwerkſtatt betont Oberpaſtor Kaehlbrandt, daß man nicht die pekuniäre Frage in erſter Reihe als ausſchlagend anſehen ſolle, ſondern erſt die prinzipielle Frage, ob ſich die Begründung einer ſolchen Werkſtatt in Riga empfehle.

Die Anweſenden einigten ſich auf die Niederſetzung einer Kommiſſion.

Beſchloſſen: dem engeren Kreiſe aufzutragen, eine Kommiſſion zur Begutachtung über die Frage der Errichtung einer Schülerwerkſtatt in Riga niederzuſetzen.

Allgemeine Verſammlung vom 30. November 1904.

1. Das Protokoll der allgemeinen Verſammlung vom 1. Oktober 1904 wird verleſen und genehmigt.

2. Der Direktor berichtete, daß Sonntag den 31. Oktober um 11½ Uhr Vormittags im Gouvernantenheim eine ſchlichte Einweihungsfeier vollzogen worden ſei, bei der das Glied der Adminiſtration Paſtor K. Keller die Rede gehalten habe.

3. Der Direktor berichtet, daß in Erfüllung des Auftrages der allgemeinen Verſammlung vom engeren Kreiſe in die Kommiſſion zur Berathung über die Frage der Errichtung einer Schülerwerkſtatt in Riga die Herren dimitt. Rathsherr R. Baum (Präſes), Direktor Ernſt Frieſendorff, Mag. theol. E. v. Schrenck, Kaufmann W. Irſchick, Kaufmann Eug. Schwartz und Dr. med. Edgar Mey (Schriftführer) gewählt worden ſeien. An Stelle des Dr. Mey, der auf den Kriegsſchauplatz einberufen wäre, ſei Mag. theol. E. Sokolowski in die Kommiſſion eingetreten.

4. Es lag vor das Budget der Hauptkaſſe und der einzelnen Anſtalten für das Geſchäftsjahr vom 1. Dezember 1904 bis zum 1. Dezember 1905.

Entſprechend dem Antrage des engeren Kreiſes wird

beſchloſſen: das Budget der Hauptkaſſe und der einzelnen Anſtalten zu beſtätigen.

5. Nach erfolgtem Ballotement werden zu Mitgliedern aufgenommen die Herren: 1) Beamter Konſtantin Hanke, 2) Dr. Xaver v. Erdberg, 3) Dr. Roman v. Mende.

102. Jahresverſammlung vom 16. Dezember 1904.

1. Der Direktor begrüßt die Verſammlnng mit einer Anſprache, in der er darauf hinweiſt, daß von der Bürgerverbindung viele Aufgaben angeregt ſeien und viele andere der Ausführung harren. Er führt unter anderem aus, daß es ihm insbeſondere um die Pfeifferſche Anſtalt für kränkliche und mit Körpergebrechen belaſtete Kinder zu thun ſei, von der er wünſche, daß ſie in die Zahl der Anſtalten der Bürgerverbindung aufgenommen würde, da ſie eine fühlbare Lücke in ihren Anſtalten ergänze. Er werde im nächſten Jahre einen Antrag in dieſer Angelegenheit ſtellen. Der Redner betont: „Es iſt nicht Aufgabe der Bürgerverbindung, Ueberſchüſſe beim Jahresabſchluß zu erſtreben, und es iſt nicht ihre Aufgabe, anderweitige wohlthätige Unternehmungen zu unterſtützen. Unſere Anſtalten ſind nicht derartig eingerichtet und reich dotirt, daß ſie nicht ein Mehr gebrauchen könnten. Die Fortgabe unſerer Mittel bedeutet eine Kürzung der Befriedigung von Bedürfniſſen unſerer Anſtalten oder ein Hinausſchieben des Ausbaues unſerer Unternehmungen."

2. Der Sekretär verlieſt den Jahresbericht über das abgelaufene Geſchäftsjahr.

3. Der Kaſſadirektor verlieſt den Kaſſabericht; es ſchließen ſich an die Jahresberichte der einzelnen Anſtalten und Kuratorien. Auch wird eine Abrechnung über den Bau des Volksküchenhauſes verleſen.

4. Zum Direktor wird mit 32 Stimmen auf 1 Jahr wiedergewählt der bisherige Direktor Herr H. Frobeen. 1 Stimme war auf den stellvertretenden Direktor C. Bornhaupt gefallen.

5. Zum Sekretär wird mit 29 Stimmen auf 3 Jahre wiedergewählt der bisherige Sekretär Herr A. v. Berkholz.

6. Zum stellvertretenden Direktor (Bibliothekar) wird auf 3 Jahre wiedergewählt der bisherige stellvertretende Direktor Herr Waisengerichtspräsident C. Bornhaupt.

7. Per Akklamation werden wiedergewählt auf 1 Jahr: zu Archivrevidenten die Herren Stadtsekretär C. Carlberg und cand. jur. A. Stavenhagen und zu Kassarevidenten die Herren Aeltester der Großen Gilde M. Pannewitz und Direktor E. Zander und zu deren Substituten Kaufmann R. Basse.

8. Zum Gliede des Verwaltungsraths der Volksküche wird gewählt auf Vorschlag desselben Herr cand. oec. pol. O. v. Irmer.

9. Zu Gliedern des engeren Kreises werden wiedergewählt auf 1 Jahr die Herren: Rechtsanwalt dimitt. Rathsherr Robert Baum, Aeltester der Großen Gilde Th. Busch, Sekretär F. Fossard, Syndikus C. Hausmann, Pastor Rud. Zinck, Präses der Stadt-Diskonto-Bank Dr. Rob. v. Büngner, Kaufmann Alex. Redlich, Zimmermeister, Aeltester Chr. Steinert und cand. oec. pol. O. v. Irmer. Neu gewählt wird mit 16 Stimmen Herr Dr. R. v. Sengbusch. 11 Stimmen waren auf Herrn Apotheker L. Kirschfeldt gefallen.

Notizen.

Die Kaiserlich-Russische Musikalische Gesellschaft gab am Mittwoch den 15. Dezember im oberen Saale der St Johannisgilde ein zweites Kammermusikkonzert, unter Mitwirkung des Streichquartetts der Herren Greveſmühl, Kleberg, Cielewicz und v. Böcke, sowie des Herrn Bror Möllerſten.

Auf dem Diskutirabend mit Damen im Gewerbeverein am Donnerstag den 16. Dezember wurde der einleitende Vortrag von Herrn Ingenieur Rauck gehalten über das Thema: „Hauswirthschaftliche Maschinen und Geräthe", mit Demonstrationen.

Ein geistliches Konzert wurde von dem hiesigen Wohlthätigkeitsverein „Brüderliche Hilfe" (Братская помощь) am Donnerstag den 16. Dezember im Saale der Schwarzenhäupter veranstaltet, unter Mitwirkung der Solisten und Chöre des Erzbischofs, des Seminars und des Vereins „Bajan".

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Hellmuth Friedrich Robert Woltner. Marie Abeska.

Dom-K.: Friedrich Szalies. Irma Margarethe Wunderlich. Erich August Edgar Grube. Arist Grosse. Hans Robert Philipps. Friedrich Woldemar Vogel, al. Puttning.

Jakobi-K: Erna Bertha Schiller. Arthur Robert Krönberg. Oskar Severin Weinberg.

Gertrud-K.: Hilda Jakobine Pukk. Irmgard Elvire Haffenſtein. Elfriede Olga Behrſin. Alfred Woldemar Natneek. Auſtra Alwina Kraulin. Martin Alfred Jakobſohn. Peter Gaſton Jahtſchuhn. Emma Albertine Putnin. Karlis Nikolai Daulberg. Alma Emilie Freimann. Arthur Karl Skujin. Auſtra Charlotte Mednis. Leonie Beatrice Lepſe. Jahn Alexander Zihrul.

eſus-K.: Amalie Roſalie Arendt. Edgar Karl Paul Joſephi. Lucie Johanna Schinkewitz. Robert Arthur Jaunflaweet. Arnold Johann Baron.

Johannis-K.: Theodor Johann Woldemar Balzerbullis. Lilly Emilie Peterſohn. Alexander Reinhold Jakob Kahrklis. Jahnis Alexander Rubbul. Alfred Podskalu. Karl Arthur Dalbing. Alfred Friedrich Johann Babren. Alice Marie Kigul. Schanno Woldemar Skuja, al. Skujan. Woldemar Richard Gaiſchum. Hildegard Eliſabeth Linde.

Marien-K.: Edith Klara Bethke. Wilma Wilhelmine Steinert Aſpaſia Elvira Beikmann. Natalie Cäcilie Kaufmann. Olga Marija Lawiſe Lihdak. Olga Eliſabeth Brihwul.

Friedhofs-K.: Arthur Rudolf Leopold Kauſin. Jahn Woldemar Zimdin. Gottfried Ludwig Tomſon. Heinrich Theodor Swaigſne.

Alexim-K.: Ljuba Wera Rijs.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Droguiſt Hans Rudolf Martinelli mit Eugenie Amalie Sophie Florentine Martinelli. Rudolf Johann Schwartz mit Minna Ermolik.

Jakobi-K.: Fabrikinſpektor Ephraim Birſchansky mit Alwine Dorothea Anna Markow, geb. Hjordt. Eiſendreher Eduard Bruno Brüske mit Chriſtine Kitz.

Gertruds-K.: Arbeiter Eduard Friedrich Müller mit Juble Mathilde Wihtol. Fabrikarbeiter Peter Wetſchel mit Katrine Kahrklin. Töpfer Jahn Smikker mit Kriſtine Leetuweet. Geſindeswirth in Lubahn Peter Drinken mit Ruth Obemal. Schuhmacher Karl Kreitzer, al. Kreitz, mit Marie Kurſul (auch Johannis-K.).

Johannis-K.: Kutſcher Jakob Bernhard Straſdin mit Lina Melder. Ernſt Bernhard Eek mit Greete Pilwert. Schmied Jahn Eglit mit Anna Stein. Buchhalter Jahn Adolf Obſolin mit Anna Kurſch. Roman Eſerin mit Anne Rone, geb. Upeneek. Schloſſer Jahnis Jantihran mit Pauline Julie Warrepog. Maurer Auguſt Damberg mit Dahrte Sarin. Johann Baumann mit Emilie Schenberg.

Martins-K.: Wilhelm Kempin mit Kriſtine Senkis. Jockey Jan Karwacki mit Karoline Emilie Kokliht.

Johannis-K.: Wirth Jahnis Gailit mit Anne Leite. Arbeiter Andrei Sleeze mit Kriſtine Kleyer.

Luther-K.: Arbeiter Kirill Paio mit Anne Zihrul.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Anna Katharina Kade, geb. Treymann, 83 J. Malermeiſter Heinrich Skarding, 69 J. Eliſabeth Marie Roſine Faber, geb. Fichte, 61 J.

Dom-K. Friedrich Szalies, im 2. M. Stadtreiſender Robert Alexander Alfred von Ludkewitſch, 39 J. Töpfergeſell Theodor Franz Eduard Toporowſki, 40 J. Viktor Paul Ludwig Redmer, 3 M. Theodor Rudolf Eduard Redmer, im 2. J. Wittwe Anna Louiſe Koch, geb. Mey, 56 J. Alfons Erhard Rudolf Gonne, 6 M.

Jakobi-K.: Thekla Wihtol, 1 J. Bäcker Rudolf Liedtke, 76 J. Gasmeiſter Auguſt Seikowsky, 47 J. Albertine Knorr, geb. Helm, 48 J. Anna Meiſter, geb. Briſowsky, 65 J. Wittwe Wilhelmine Harff, geb. Hoffmann, 84 J.

Gertruds-K.: Johann Kunſt, im 28. J. Marie Kalnin, geb. Stuhrmann, im 89. J. Elſa Peterſohn, 11 M. Eliſabeth Maria Kaktin, im 9. J. Melita Chriſtine Emilie Pinter, im 7. J. Frau Emilie Katharina Martha Seltin, geb. Sirnis, im 31. J. Hilda Antonie Mednis, im 9. J. Fuhrmann Eduard Alexander Lattin, 34 J. Frau Louiſe Charlotte Sylvia Birſgal, geb. Dekone, 32 J. Karl Oswald Kahz, im 6. J. Wilhelm Woldemar Pietran,

im 2. J. Ilse Kraftin, geb. Awotin, im 83. J. Frau Edde Plawar, geb. Sprohgis, im 69. J. Anna Libbe Gibbul, im 4. J. Wittwe Libse Eglit, geb. Busch, 77 J. Alma Marie Esarkalnin (Silin), 10 J. Alwine Spodrita Zibrul, 2 W. Peter Kirstein, im 49. J. Emma Albertine Putnin, 2 W. Anna Pauline Br gader, geb Kurzin, im 28. J. Libse Skulin, geb. Rags, 38 J.

Jesus-K.: Paul Jakob Bruno Abeltin, im 3. J. Anna Karoline Gritzkewitsch, im 2. J. Alexander Kappel, im 4. J. August Gottfried Eglit, 35 J. Maria Rudsit, geb. Pausul, im 75. J. Jahn Mikkelsohn, im 7. J. Henriette Kisilew, geb Krause, 62 J. Hermann Ernst August Grahn, im 12 J. Johann Theodor David Stimmer, 28 J Martin Johann Jakob Lissmann, im 38. J. Lilly Melita Beata Eglit, 9. M. Pauline Melk, 71 J. Olga Katharine Ballod, 36 J.

Johannis-K.: Elfriede Kristine Landofski, im 3. M. Todtgeborene Tochter Freimann. Alide Martha Elisabeth Breede, im 3. J. Tribne Grabusch, geb. Dihrik, 71 J. Johann Rudolf Julius Rose, im 32. J. Alice Mathilde Veronika Lapuke, im 11. M. Ilse Freymann, geb. Timrot, im 69. J. Jahnis August Klein, 6 M. Maria Swibke, geb. Leepe, 53 J. Johann Schiffer, 72 J. Emilie Waiz, im 4. J. Kommis Johann Robert Kron, im 23. J. Ernst Johann Stern, im 2. J. Retsch Meyer, 82 J. Friedrich Karl Heinrich Stankewitsch, 40 J. Erneft Edgar Ofolin, im 3. M.

Martins-K.: Annlihse Neuland, im 98. J. Bäckermeister Karl Wilhelm Eichmann, al. Eichwald, 64 J. Kabrlis Rose, im 76. J. Lydia Alwine Gulbe, 3 M. Jahnis Elwik, 38 J. Peter Berk, im 47. J. Hugo Heinrich Saksnis, 10 M. Elisa Hortensie Lehmberg, im 4. J.

Trinitatis-K.: Former Mikel Leepin, 46 J. Minna Timm, geb. Abbolin, 80 J. Lilly Subrit, im 5. M. Paul Reinhold Meerin, 5 T. Arbeiter Jehkab Grafis, 65 J. Milda Wilhelmine Neuburg, im 7. J.

Reform.-K.: Mathilde Pelanis, 3 M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 26. Dezember 1904 bis zum 1. Januar 1905 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterh. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angab. d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	männl.	w.	m.
Typhus exanth.	—	—	1	—	—	—	1	1
Typhus abdominal.	—	—	1	—	—	1	—	1
Scarlatina	5	13	14	11	—	23	20	43
Morbilli	22	27	23	28	—	44	56	100
Diphtheritis vera	1	2	9	5	—	8	9	17
Variolois mit Impfnarben	—	1	—	—	—	—	1	1
Variolois ohne Impfnarben	—	1	—	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva	6	1	2	5	—	6	8	14
Ophtalmia blenorrhoica	—	—	—	1	—	—	1	1
Pneumonia crouposa	—	2	—	3	—	3	2	5
Influenza	—	3	2	1	—	2	4	6
zusammen	34	50	52	54	—	88	102	190

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Artbur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 7 Января 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 2. Donnerstag den 13. Januar. 1905.
(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

Budget pro 1905/6.

Einnahme.

			Rbl.	K.
1.	Mitgliedsbeiträge (650 Mitglieder à 6 Rbl.) . . .		3900	—
2.	Subvention der Stadt Riga:	Rbl. K.		
	a) für die Taubstummenanstalt	2000 —		
	b) „ „ „Stadtblätter".	600 —	2600	—
3.	Zinsen:			
	a) zur freien Verfügung der Bürgerverbindung:	Rbl. K.		
	I. vom disponiblen Kapital von	125486 03		
	II. vom Emma Kuntzendorff, geb. Poorten, Kapital	100 —		
	III. vom Bischof Ulmann-Fonds	3265 25		
	IV. vom Ludwig Reinhold Pychlau-Kapital	17419 03		
	V. vom Charlotte Elisabeth Karg-Kapital	10129 69		
	VI. vom Jakob Lickberg-Kapital	600 —		
	VII. vom Joh. Heinrich Caviezel-Kapital	1000 —		
	durchschn. 4¾ % netto de R.	158000 —	7505	—
	b) mit besonderer Bestimmung:			
	I. vom Kapital der Ferd. Vajen-Stiftung zur Gewährung von Freibädern in Kemmern 5½ %	Rbl. K. 5480 —	301	40
	II. vom Kapital der Ferd. Vajen-Stiftung 4½ % abz. Rentensteuer	2000 —	85	50
	Seitenbetrag		7891	90	6500	—

	Rbl. K.	Rbl. K.	Rbl. K.
Uebertrag		7891 90	6500 —
III. vom Kapital der v. Heimann-Stiftung 4½% abz. Rentensteuer	5000 —	213 75	
IV. vom Kapital der Joh. Friedr. Grünfeldt-Stiftung 4½ % abz. Rentensteuer	1500 —	64 12	
V. vom Kapital der Joh. Wilh. Grimm-Schenkung 4½% abz. Rentensteuer	74800 —	3197 70	
VI. vom Kapital Marie Golubow 5% netto von R. . . .	24000 —	1200 —	
VII. vom Kapital der Gallert-Stiftung 4½% abz. Rentensteuer	33500 —	1432 13	
VIII. vom Kapital der Aelteſter Joh. Ed. Schmidt-Stiftung 4½ % abz. Rentensteuer	53700 —	2295 67	
IX. vom Kapital des Wilhelm Th. Sproſtſchen gemeinn. Bauunternehmens 4½% abz. Rentensteuer	31500 —	1346 62	
X. vom Kapital zum Bau der Taubſtummenanſtalt 4½ % abz. Rentensteuer	3500 —	150 12	
XI. vom Kapital zum Bau eines Nachtaſyls 4½ % abz. Rentensteuer	13500 —	577 12	
XII. vom Kapital des projektirten Findelhauſes 4½ % abz. Rentensteuer	3290 —	141 65	
XIII. vom Kapital der Herberge zur Heimath 4½% abz. Rentensteuer	885 —	37 83	
XIV. vom Kapital des Jubiläumsfonds 4½ % abz. Rentensteuer	1000 —	42 75	
XV. vom Kapital d. Dispoſitionsfonds der Volksküche 4½ % abz. Rentensteuer	1700 —	72 67	
XVI. vom Kapital des Dispoſitionsfonds des Magdalenen-Aſyls 4½% abz. Rentensteuer	109 —	4 62	
XVII. vom Kapital der Stiftung Gebrüder Karl u. Gottfried Behrends 5½% netto de R.	15800 —	869 —	
XVIII. vom Kapital W. F. Häcker 4½% abz. Rentensteuer .	1500 —	64 12	
Seitenbetrag		19601 77	6500 —

	Rbl. K.	Rbl. K.	Rbl. K.
Uebertrag		19601 77	6500 —
XIX. vom Kapital Haake-Gouvernantenstiftung, 4¾ % abz. Rentensteuer	15000 —	676 87	
XX. vom Kapital der Alexander Meltzer-Stiftung 4½ % abz. Rentensteuer	5800 —	247 95	20526 59
4. Nettoerlös aus der Neujahrsvisitenablösung			2500 —
5. Nettoeinnahme aus dem Immobil des Nachtasyls . .			75 —
6. Geschenke und Vermächtnisse			1 —
			29602 59

Ausgabe.	Rbl. K.	Rbl. K.
1. Zuschuß zu den Kosten der „Rigaschen Stadtblätter“		900 —
2. „ „ „ „ der Lutherschule		1500 —
3. Zahlungen an die Taubstummenanstalt:		
a) für die beiden R. Pychlau-Pensionäre .	400 —	
b) für den R. Pychlau-Pensionär des ehem. Waisenpensionats Eichenheim	150 —	
c) für den Herwegh-Pensionär des ehem. Waisenpensionats Eichenheim	150 —	
d) für den David Müller-Pensionär des ehem. Waisenpensionats Eichenheim	120 —	
e) für den Herwegh-Freischüler	50 —	
f) die Hälfte der Zinsen der von Heimann-Stiftung	106 87	
g) die Zinsen der Joh. Grünfeldt-Stiftung .	64 12	
h) ¾ von den Zinsen der Gallert-Stiftung	1074 10	
i) Zuschuß (incl. der Subvention der Stadt Riga von 2000 Rbln.)	6305 33	8420 42
4. Zuschuß zu den Kosten des Magdalenen-Asyls:		
a) Zuschuß	2225 —	
b) Fahrgelder	100 —	2325 —
5. Zuschuß zu den Kosten des Nachtasyls		1200 —
6. „ „ „ „ für den Unterhalt des Immobils Eichenheim		700 —
7. Pensionen:		
a) Frl. Julie Grave, Töchterschule . . .	200 —	
b) Frl. Ottilie Röhl, Töchterschule . . .	150 —	350 —
8. Subvention an die Lehranstalt des Frl. Karoline Pfeiffer		200 —
9. Subvention an die „Baltische Jugendschrift“ . . .		150 —
Seitenbetrag		15745 42

		Rbl.	K.
	Uebertrag	15745	42
10.	Subvention des Sonntagsgottesdienstes in der Taubstummenanstalt	100	—
11.	Holzbewilligung für Arme	500	—
12.	Vertragsmäßige Zahlung an Frau Marie Golubow	1200	—
13.	„ „ „ Herrn Haake	650	—
14.	Zahlung an die Joh. Ed. Schmidtsche Kinderbewahranstalt	2200	—
15.	Zahlung an das Kuratorium der Joh. Wilh. Grimm-Schenkung für Schulgelder	2850	—
16.	Auszahlung der Hälfte der Zinsen der v. Heimann-Stiftung an den Blindenverein	106	88
17.	Auszahlung der Zinsen des Ferd. Vajen-Kapitals an den Verein gegen den Bettel	85	50
18.	Verwendung der Zinsen des Ferd. Vajen-Kapitals zur Gewährung von Freibädern in Kemmern:		
	a) Zahlung an das Marienhospiz in Kemmern 250 —		
	b) „ „ den Verein gegen den Bettel 25 —		
	c) Kapitalisirung des Restes der Zinsen . . 26 40	301	40
19.	Kapitalisirung von 1/4 des Restes der Zinsen der Gallert-Stiftung (cfr. 3 h)	358	03
20.	Kapitalisirung der Zinsen des Kapitals des W. Th. Sprostschen gemeinnützigen Bauunternehmens	1346	62
21.	Kapitalisirung des Restes der Zinsen der Joh. Ed. Schmidt-Stiftung	95	67
22.	Kapitalisirung der Zinsen des Baufonds der Taubstummenanstalt	150	12
23.	Kapitalisirung der Zinsen des Kapitals der Herberge zur Heimath	37	83
24.	Kapitalisirung der Zinsen des Jubiläumsfonds	42	75
25.	Kapitalisirung der Zinsen des Baufonds des Nachtasyls	577	12
26.	Auszahlung der Zinsen des Findelhaus-Kapitals an das Nanny-Asyl	141	65
27.	Kapitalisirung der Zinsen des Dispositionsfonds des Magdalenenasyls	4	62
28.	Kapitalisirung der Zinsen des Dispositionsfonds der Volksküche	72	67
29.	Auszahlung von Pensionen und Miethen aus der Stiftung der Gebr. Karl und Gottfried Behrends, resp. Kapitalisirung des Restes der Zinsen dieser Stiftung	869	—
30.	Kapitalisirung der Restzinsen der Haake-Gouvernanten-Stiftung	26	87
31.	Kapitalisirung der Renten des W. F. Häcker-Kapitals	64	12
	Seitenbetrag	27526	27

2.

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den November 1904.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	3	2	1	1	—	1	—	—	—	2	2	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	36	23	13	25	15	10	8	5	3	25	17	8	—	3	1	21	9	—	2	—	3	5	12	5	—	—	—	—	—	—	3	4	—	1
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	1	1	—	1	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	373	194	179	253	107	146	39	20	19	233	133	100	19	109	208	21	1	—	15	17	84	126	16	2	—	8	5	10	18	5	—	—	1
Morbilli	203	102	101	145	82	63	1	1	—	67	26	41	22	53	115	6	—	—	7	12	38	84	5	—	—	6	1	—	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	56	23	33	37	14	23	9	3	6	17	9	8	7	19	18	8	4	—	—	2	11	15	7	2	—	—	4	3	—	—	2	—	—
Variola mit Impfnarben	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	10	5	5	8	3	5	—	—	—	4	2	2	—	3	7	—	—	—	—	—	1	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	54	25	29	23	10	13	1	1	—	35	16	19	11	22	20	1	—	—	—	4	9	10	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	1	—	1	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	2	1	1	2	2	—	—	—	—	1	—	1	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	43	25	18	35	21	14	3	1	2	14	10	4	2	3	4	14	16	4	—	2	4	5	9	13	2	—	—	—	—	—	1	2	—
Erysipelas*)	13	5	8	10	4	6	1	1	—	2	—	2	1	—	2	4	4	1	1	1	—	2	4	3	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Influenza*)	59	28	31	52	24	28	—	—	—	8	4	4	1	5	13	11	25	3	1	1	5	12	9	22	3	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Novbr. 1904	856	436	420	594	282	312	62	32	30	411	222	189	65	217	389	92	59	8	26	40	155	266	65	48	6	14	11	13	18	8	7	3	2
" " " " 1903	267	138	129	179	95	84	26	17	9	117	57	60	36	49	77	55	40	6	4	18	43	57	33	23	1	4	6	4	4	5	4	3	—
" " " " 1902	251	123	128	153	77	76	31	21	10	119	57	62	26	56	68	61	27	4	9	9	28	41	54	20	1	—	7	7	6	5	3	3	—
" " " " 1901	296	155	141	241	133	108	38	18	20	117	65	52	21	96	99	48	26	2	4	10	68	90	46	22	2	3	5	23	6	1	1	—	2
" " " " 1900	406	189	217	296	144	152	28	19	9	202	94	108	23	72	95	114	89	8	5	18	43	68	91	66	6	4	2	9	6	5	6	—	—
" " " " 1899	564	285	279	503	258	245	47	29	18	170	90	80	67	135	227	97	26	3	9	46	115	223	85	25	1	8	11	12	7	8	6	3	—
" " " " 1898	127	63	64	84	46	38	9	3	6	79	38	41	12	31	20	38	24	—	2	8	17	18	25	12	1	3	1	4	2	2	—	—	—
" " " " 1897	160	78	82	111	55	56	17	3	14	54	33	21	23	36	33	38	20	5	5	15	22	28	27	16	1	2	6	3	2	—	2	4	—
" " " " 1896	632	326	306	451	252	199	63	38	25	252	122	130	41	128	273	125	50	5	10	22	100	203	81	35	1	9	12	20	18	9	2	2	—
" " " " 1895	318	156	162	224	110	114	25	12	13	143	75	68	17	73	126	66	21	5	10	11	55	84	55	13	—	6	1	6	8	6	2	1	1

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1895—1899 nicht der Registrirung.

	Rbl. K.
Uebertrag	27526 27
32. Auszahlung des Beitrages aus der Alexander Meltzer-Stiftung an die Karl und Gottfried Behrends-Stiftungs-Adminiſtration und Kapitaliſirung des Reſtes der Zinſen	247 95
33. Kapitaliſirung der Nettoeinnahme aus dem Immobil des Nachtaſyls	75 —
34. Verſchiedene Ausgaben, als: Gehalte, Muſeumsmiethe, Kanzleiunkoſten, Inſerate und Druckſachen . . .	1100 —
35. Unvorhergeſehene Ausgaben	653 37
	29602 59

Nachtaſyl für Obdachloſe.

Anſchließend an den in Nr. 41 vom 14. Oktober 1904 veröffentlichten, die Monate Juli, Auguſt und September 1904 umfaſſenden Frequenzbericht, folgen nunmehr nachſtehende, die Monate Oktober, November und Dezember 1904 betreffenden Zahlen. In Klammern ſtehen die entſprechenden Zahlen des Jahres 1903. Das Aſyl (Mosk. Vorſt., Marienſtraße 49) benutzten:

	Männer	Frauen	zuſammen	
im Oktober . . .	765(515)	110(127)	875(642)	Perſonen,
im November . .	1134(828)	119(163)	1253(991)	„
im Dezember . .	1529(1097)	158(147)	1687(1244)	„
zuſammen	3428(2440)	387(437)	3815(2877)	Perſonen.

Davon waren unter 18 Jahren 76 Männer und 7 Frauen, über 60 Jahre 57 Männer und 33 Frauen. Noch 25 Kinder ſind zu rechnen, welche nichts zu zahlen hatten, da ſie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettſtelle theilten. Der nächtliche Durchſchnitt betrug im Oktober 28,22, im November 41,77 und im Dezember 54,42 oder für die drei Monate 41,47, d. h. alſo ungefähr 10 Perſonen täglich mehr als in demſelben Zeitraum des Vorjahres (31,27). Die höchſtmögliche Zahl für Männer, 56, wurde an 8 Tagen im Dezember erreicht. Die Maximalzahl der Männer betrug im Oktober 36 und im November 48. Die Maximalzahl der Frauen betrug im Oktober 8, im November 7 und im Dezember 8. Die geringſte Zahl der Beſucher betrug im Oktober 20, im November 32 und im Dezember 39. Neue, bisher im Aſyl überhaupt noch nicht geſehene Gäſte erſchienen im Oktober 49, im November 73 und im Dezember 48, alſo täglich ungefähr 2 Perſonen. Nur einmal im Monat wurde das Aſyl benutzt von 290 Perſonen, volle fünfmal von 498 Perſonen. Da, jeden Monat beſonders gerechnet, 1154 verſchiedene Perſonen das Aſyl in dieſer Zeit benutzten, ſo erſchien im Durchſchnitt jeder Aſylant ungefähr dreimal im Monat. In derſelben wurden zurückgewieſen 157 Männer und 7 Frauen, im Durchſchnitt ca. 2 Perſonen täglich, und zwar wegen Raummangels 17, Trunkenheit 133, zu

häufigen Erſcheinens 11, Geldmangels keine, anderer Gründe 3 Perſonen. Im Vergleich zum vorigen Jahr (143) hat die Zahl der Zurückgewieſenen um 21 Perſonen zugenommen.

Die zu 10 und 5 Kop. einfließenden Eintrittsgelder betrugen in dieſem Vierteljahr 362 Rbl. 15 Kop. Die öffentlichen Blätter werden im Intereſſe der Anſtalt und des Publikums erſucht, dieſem Bericht durch Abdruck möglichſt weite Verbreitung zu verſchaffen.

Riga, den 7. Januar 1905.

Das Kuratorium.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Karl Johann Grünberg. Nora Elli Schultz. Irene Pauline Karlſon. Margot Marie Emilie Sorina.

Jakobi-K.: Ella Dorothea Weyde. Helga Henriette Wilhelmine Beckmann. Anna Marie Eckert.

Gertrud-K.: Arthur Guſtav Lutz. Werner Friedrich Johann Feldheim. Harry Dombreſe. Martha Emilie Selbig. Alexandra Dambe. Eugen Gottlieb Lutz. Lucie Irma Kirkenbak. Elfriede Helene Tiltin. Herbert Johann Baudel. Milda Marija Werner. Arnold Bernhard Saln. Auſtra Leontine Kaulen. Martin Woldemar Praulin. Elfriede Karoline Wera Graſs, al. Greſs. Adolf Laſſmann. Erna Helene Roſalie Kamolin.

Jeſus-K.: Herbert Louis Szigat, al. Schigat. Andrej Arnold Breedis. Anna Emilie Eliſabeth Straupe. Jehkab Rudolf Ohſolin.

Johannis-K.: Emil Seſter. Lilly Wilhelmine Hertha Kartoffel, al. Kartupel. Selma Laſdin. Katharine Emilie Kimſis. Arnold Paul Karl Klawin. Richard Friedrich Wilk. Selma Antonie Sihpol. Irma Karoline Mednis.

Martins-K.: Alexander Eduard Uldrick. Woldemar Reinhold Likkert. Jeannot Wihgant. Lydia Anna Kruhmin.

Trinitatis-K.: Karl Woldemar Oſolin.

Pauls-K.: Karl Swaigſnukaln. Ida Ella Auguſte Legau. Milda Pauline Raeaets. Fritz Woldemar Waſche. Peter Ohſolin. Erich Johannes Georg Rinneberg. Herbert Meirowitſch.

Luther-K.: Fritz Bertmann. Hermann Woldemar Geruzki. Dahrte Ottilie Wehjin. Olga Wilhelmine Lindenfeld. Wera Saulit. Melanie Adelheid Lewitzky. Albert Alfred Miſa. Robert Baumann. Antonie Katine Ohſol. Julianne Behrſin. Adalbert Matthias Roſenberg. Marie Haußmann, al. Außmann.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Prokurant Karl Friedrich Leonhard Ullmann mit Hilda Luiſe Marie Luberg. Kaufmann Arthur Johann Aſchmann mit Emma Krone.

Jakobi-K.: Praktiſcher Arzt Reinhold Gotthard Wolfferz mit Mathilde Johanna Erhardt (auch Dom-K.). Oberförſter Ernſt Herbert Fankhänel mit Gertrud Beata Scheinpflug.

Gertrud-K.: Beamter des Domänenhofes Joſef Ignatius Jakob Wolsky mit Emma Julianne Mathilde Schalow, geb. Filhöfer. Händler Karl Elte mit Ewa Radſin. Arnold Reinwald mit Minna Marie Beeſin. Kaufmann Johann

Konſtantin Sandberg mit Alwine Karoline Emilie Puiſchel. Fiſcher Paul Jeannot Kapeik, al. Kapek, mit Marie Kreuzberg.

Jeſus-K.: Schiffskapitän Indrikis Ohſis mit Marie Minna Schauberg, Simon Kruhmin mit Annette Lina Dalbin. Robert Elzer mit Anna Laſdin (griech.-orth.).

Johannis-K.: Schuhmacher Heinrich Trambach mit Julie Anna Pullinſch (Pulla). Schiffsbeſitzer Kriſtof Auguſt Roſenfeld mit Anna Mathilde Krabskuris. Gärtner Andrei Tohmſon mit Emma Eliſabeth Birkmann. Schneider Peter Schullmann mit Sophie Gailis. Schmied Konrad Wilhelm Widſemneek mit Anna Narkewitz.

Martins-K.: Maurergeſell Karl Theodor Johann Reich mit Marie Gorodezki (griech.-orth.). Schriftführer Jakob Guſtav Hofrath, al. Aparat, mit Liſette Mathilde Emma Preede. Drahtzieher Fritz Friedenberg mit Emma Auguſte Eliſe Taurin. Tiſchlermeiſter Kriſchjahn Waldorf mit Johanna Marie Mathilde Geide. Möbeltiſchler Kriſch Keſter mit Marie Stauer.

Trinitatis-K.: Arbeiter Johann Preedit mit Lotte Janſon.

Verſtorben.

Petri-K.: Kellermeiſter Georg Dietrich Steinert, 62 J. Buchhalter des Rigaſchen Stadtquartieramtes Samuel Wilhelm Schmidt, 86 J. Flachswraker Johann Georg Julius Sonn, 52 J. Emma Preiß, 39 J. Guſtav Auguſt Woldemar Wulff, 53 J. Jenny Anna Junger, geb. Bohs, 58 J.

Dom-K.: Marie Ella Wieberg, 6 J. Emilie Martinelli, 14 J. Juliane Sophie Taube, geb. Lukaſchewitz, 69 J. Maurergeſell Karl Gottlieb Nordmann, 62 J. Woldemar Oskar Bodner, 16 J. Walter Georg Alexis Adolphi, 11 J. Roſalie Anna Sehmel, 5 J.

Jakobi-K: Eberhard Walter Grube, 7 J. Barbara Kulikowsky, geb. Kulikowsky, 77 J. Alexander Nikolai Schesnak, 3 M. Alexander Eduard Alfred Reichardt, im 10. J. Anna Charlotte Emilie Kalwe, geb. Renneberg, 60 J. Eleonore Bächmann, geb. Müller, 64 J.

Gertrud-K.: Frau Marie Juſtine Wittfoht, geb. Narrberg, 77 J. Edde Plawar, geb. Sprohgis, im 69. J. Anna Libbe Gibbul, im 4. J. Hugo Alfred Girgenſohn, 9 M. Peter Nahtre, im 35. J. Johann Karl Robert Kaſak, im 19. J. Hermine Johanna Schmidt, im 3. M. Willis Kippe, 1 M. Hermine Wilhelmine Sirdſin, im 2. J. Eduard Kalnin, 40 J.

Jeſus-K.: Tiſchler Karl Rudolf Urſchalewitz, 61 J. Kaufmann Ernſt Juſtus Harzer, 64 J. Friedrich Auguſt Müller, 47 J. Tilla Alwine Katharine Klarenthal, 6 M. Marri Slaguhn, geb. Hartmann, 74 J. Emmer, al. Ehrmann Sihwart, im 55. J. Indrik Lukſtin, 33 J. Johanna Irma Garbel, im 3. J. Libſe Kruhmin, geb. Maſwihrin, 66 J. Karl Kapin, 18 J. Alide Emilie Sprogis, im 2. J. Jakob Wilhelm Fauſtmann, 49 J. Johann Wihksne, 55 J.

Johannis-K.: Fritz Kaſchozin, 34 J. Albert Kimin, im 4. J. Jahn Brinkmann, 70 J. Robert Jakob Lapuke, im 5. J. Olga Katharine Bergis, im 6. J. Anna Kuplaſt, 46 J. Martin Plutze, 71 J. Otto Georg Strohm, 35 J. Fritz Bergmann, 47 J. Ilſe Janſon, im 22. J. Alfred Adolf Mukſtin, im 4. J. Emilie Pauline Kundmann, im 4. J. Irma Alma Katharine Kalnin, im 2. M. Emma Kahrklin, geb. Ahbolin, 31 J. Marjuhle Felberg (Feldberg), 38 J. Mathilde Pauline Klauzann, im 4. J. Wilma Hermine Wihtol, im 6. J. Martin Alfred Kalnin, im 21. J. Wächter Janis Perkon, 75 J. Marie Kaulin, geb. Gailis, im 63. J. Georg Neuland, 64 J. Anna Uhkain (Hochheim), 63 J. Reinhold Andreas Rudſit, 5 M. Anna Meeſis, geb. Kruhmin, im 61. J. Agathe Stegmann, 91 J. Kriſchjan Woldemar Abolin, 3 J. Johann Adolf Vogel, 10 M.

Martins-K.: Eliſabeth Haus, geb. Kaltenhäuſer, 65 J. Anlibſe Paut, geb. Kakuk, 61 J. Todtgeborene Tochter Martinſohn. Mikel Kjurbe, 75 J. Emilie Julianne Lapinsky, 3 J. Hugo Heinrich Suksnis, 10 M. Ungetaufte Tochter Strauß. Alexander Eduard Uldrick, in der 2. W. Janis Beckmann, im 17. J.

Trinitatis-K.: Arbeiter Peter Sillin, 52 J. Elſa Elvira Swaigſne, im 2. J. Aurora Nora Behrſin, im 2. J.

Pauls-K.: David Gemuth, 71 J. Arthur Kriſchjahn Kruhmin, 2 M. Anna Elfriede Kumuſchka, im 8. J. Robert Auguſt Heiſter, 1 J. Karl Roſenberg, 48 J. Irma Ottilie Beata Birſgal, im 3. J. Kriſch Weismann, 83 J. Elvire Mathilde Melanie Oſol, 3 M. Todtgeborener Sohn Ufer. Auguſt Eduard Maſtin, im 8. M. Otto Wendt, 57 J. Helene Mathilde Kraſtin, im 2. J. Fritz Kuikulit, 45 J. Eliſabeth Kapoſt, 7 J. Anna Anies, 78 J. Peter Lasmann, 35 J.

Luther-K.: Alexandra Olga Adele Tuhk, im 4. J. Friedrich Weitkunat, im 2. M. Karl Woldemar Sehberg, im 2. J. Dahrte Ottilie Wehſin, im 2. M. Harry Johann Eltermann, 3 M. Eliſabeth Marie Weitkunat, 2 J. Libbe Rudſit, 78 J. Lokomotivführer Otto Georg Strom, 35 J. Emma Bartſch, im 3. J. Vor der Taufe verſtorbener Sohn Stuhre. Fritz Appermann, im 2. J. Todtgeborene Tochter Eglit. Pächter Andreas Zurſchewsky, im 56. J. Marie Haußmann, in der 2. W. Indrik Hugo Tollmann, 6 J. Maurer Martin Klawe, 50 J.

Reform. K.: Frau Eveline Konſtanze Grevé, geb. Krüger, 80 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 2. bis zum 8. Januar 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	1	2	1	—	—	—	4	4
Scarlatina	7	15	18	9	—	20	29	49
Morbilli	17	22	26	47	—	62	50	112
Diphtheritis vera	3	3	6	3	1	8	8	16
Variola mit Impfnarben .	—	—	—	—	1	1	—	1
Tussis convulsiva	2	6	2	11	—	9	12	21
Parotitis epidemica . . .	—	—	—	1	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . .	1	1	—	3	—	3	2	5
Erysipelas	—	—	1	—	—	—	1	1
Influenza	—	—	1	5	—	3	3	6
zuſammen	31	49	55	79	2	106	110	216

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 13 Января 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 3. Donnerstag den 20. Januar. 1905.
(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

I.

Jahresbericht

über das 102. Gesellschaftsjahr der literärisch-praktischen Bürgerverbindung,

erstattet auf der Jahresversammlung am 16. Dezember 1904 vom derzeitigen Sekretär Arend v. Berkholz.

Meine Herren! Gestatten Sie mir, den üblichen Jahresbericht für das verflossene 102. Geschäftsjahr vorzulegen.

Zunächst sei der drei Ehrenmitglieder gedacht, die die Bürgerverbindung im Laufe des letzten Jahres durch den Tod verloren hat. Es sind die Herren: ehem. Lehrer Johann Fromm, Dr. med. Valentin v. Holst und das dimitt. Stadthaupt, Ehrenbürger der Stadt Riga Ludwig Kerkovius. Die beiden ersten waren um ihrer Treue willen, mit der sie für die Bürgerverbindung gearbeitet haben, zu Ehrenmitgliedern erwählt worden, der letztere um der hohen Verdienste willen, die er sich um seine Vaterstadt erworben.

Wir gedenken ferner der verstorbenen Mitglieder, der Herren: Ingenieur Edmund Agthe, John Armitstead, Fabrikdirektor Theodor Behrmann, Dr. med. Hugo Berg, Aeltester der St. Johannisgilde H. A. Brieger, Kaufmann Axel Caroe, Geheimrath Baron A. v. Heyking, Aeltester der St. Johannisgilde Chr. Haffelberg, ehem. Apotheker Robert Langer, Aeltester Großer Gilde Friedr. Lorch, Kaufmann Nikolai Taube und dimitt. Rathsherr Staatsrath Viktor v. Zwingmann. — Ehre ihrem Andenken!

Die Bürgerverbindung kann am heutigen Jahresabschlusse auf eine erfolgreiche und gedeihliche Thätigkeit zurückblicken. Sie hat nicht allein zahlreicher Beweise des Vertrauens und der Anerkennung ihrer Bestrebungen sich erfreuen können, sie hat auch ein günstiges Kassenresultat erzielt.

Endlich hat sie noch eine neue Anstalt ins Leben rufen dürfen. Am 2. September 1904 ist das Gouvernanten- und Lehrerinnenheim eröffnet worden, das zur Zeit ausschließlich aus den

Zinſen der Stiftung der Gebrüder Karl und Gottfried Behrends unterhalten wird. Die Anſtalt befindet ſich im Hauſe des Architekten A. Reinberg an der Thurmſtraße Nr. 15. Sie hat in ihren beſcheidenen Räumen fürs erſte 7 Stiftsgenoſſinnen aufgenommen, doch beſteht die Hoffnung, daß es der Bürgerverbindung gelingen wird, die Anſtalt allmählich zu erweitern. Am 31. Oktober wurde ſie vom Gliede des Kuratoriums Paſtor Karl Keller durch eine ſchlichte geiſtliche Feier eingeweiht.

Das Budget der Anſtalt balancirt in Einnahme und Ausgabe gegenwärtig mit 890 Rbln. im Jahr.

Die älteſte unſerer Anſtalten, die Lutherſchule (begr. 1817), eine Sonntags- und Abendſchule für Handwerkerlehrlinge, zählt zur Zeit 65 Schüler, von denen die meiſten, nämlich 40 Schüler, der lettiſchen Nationalität angehören. Ich hebe dieſes hier ausdrücklich hervor, um unſeren lettiſchen Landsleuten vor Augen zu führen, daß wir allen unſeren Heimatsgenoſſen, ſoweit es in unſerer Kraft ſteht, in gleicher Weiſe helfend zur Seite ſtehen. — Die Lutherſchule befindet ſich, dank dem Entgegenkommen unſerer Stadtverwaltung, im neuen ſtädtiſchen Elementarſchulgebäude an der Rodenburger (ehem. Koſaken-) Straße. Die Erweiterung dieſer Schule, die ſchon zum Januar 1904 beſchloſſen war, hat im verfloſſenen Geſchäftsjahre trotz aller Mühen nicht bewerkſtelligt werden können. — Mit Freuden können wir es aber begrüßen, daß vor wenigen Tagen endlich die obrigkeitliche Genehmigung zur Erweiterung der Schule erfolgt iſt. So wird ſie denn im Januar 1905 in erweiterter Geſtalt ihre Arbeit eröffnen können. Dazu bedarf es einer jährlichen Zuzahlung von 1500 Rbln. aus der Hauptkaſſe der Bürgerverbindung.

Die Adminiſtration der Kirchhofswege (begr. 1823) hat im verfloſſenen Jahre ein neues Aſphalttrottoir, das von der Tramwayhalteſtelle zum neuen Haupteingang des Stadtfriedhofs führt, angelegt. Auch die Fortſetzung der Lindenallee an der Stintſeeſtraße iſt zum Theil durchgeführt, doch wird die Verbindungsallee bis zur Falkenſtraße erſt angepflanzt werden können, ſobald eine Regulirung der Stintſeeſtraße erfolgt ſein wird.

Das Kapital der Adminiſtration beträgt zur Zeit 6904 Rbl. 17 Kop. — Sympathiſch wäre es, wenn die Adminiſtration die parkartige Ausgeſtaltung des neuerworbenen Theils des Friedhofs, nach einem von ihr herzuſtellenden Entwurfe, in Angriff nehmen wollte. Dazu bedürfte es des Einverſtändniſſes der einzelnen Kirchengemeinden, die hier in Frage kommen. Im Auslande iſt eine ſolche Anlage bereits vielfach verwirklicht worden.

Die Taubſtummenanſtalt (begr. 1839) wird zur Zeit von 34 Knaben und 26 Mädchen beſucht. Ihre Einnahmen und Ausgaben haben mit 11912 Rbln. 16 Kop. balancirt. Die Hauptkaſſe der Bürgerverbindung hat einen Zuſchuß von 5215 Rbln. 43 Kop. geleiſtet.

Das Magdalenenaſyl (begr. 1851) hat im verfloſſenen Jahre im Rahmen des Vorjahres weiter gearbeitet. Es weiſt zur Zeit einen Beſtand von 25 Zöglingen auf (1903: 20). Ausgaben

und Einnahmen balancirten mit 8390 Rbln. 70 Kop. (1903: 6352 Rbl. 90 Kop.). Die Beisteuer aus der Hauptkasse hatte 3124 Rbl. 27 Kop. betragen mit Einschluß eines verzinslichen Darlehns von 500 Rbln. Ein Steinanbau, der auf 1470 Rbl. zu stehen kam, ist im verflossenen Jahre erbaut worden, da die Räume der Anstalt dringend einer Erweiterung bedurften. Für das kommende Jahr hat die allgemeine Versammlung eine Erhöhung des von der Hauptkasse bisher gezahlten Zuschusses bewilligt, um die Gagirung einer geistlichen Hilfskraft zu ermöglichen, der eine nicht geringe Arbeit zufallen wird.

Die Wilhelm Theodor Sprostsche Dienstboten-Stiftung (begr. 1867), die in drei getrennte Institute, in eine Altersversorgungs-Anstalt, eine Dienstbotenasyl-Stiftung und eine Dienstboten-Unterstützungskasse zerfällt, hat zur Zeit ein Gesammtkapital von 134077 Rbln. 53 Kop. (1903: 130359 Rbl. 96 Kop.). Die Dienstbotenasyl-Stiftung ist noch nicht ins Leben getreten. Ihr Spezialkapital von 22233 Rbln. 94 Kop. ist nach Ansicht der Administration noch zu gering dazu gewesen. Aus der Altersversorgungs-Anstalt und der Unterstützungskasse wurden zusammen 1893 Rbl. 50 Kop. an alte weibliche Dienstboten ausgezahlt. Der übrige Theil der Zinsen ist kapitalisirt worden.

Das Wilhelm Theodor Sprostsche Bauunternehmen (begr. 1867) hat im verflossenen Jahre im bisherigen, verhältnißmäßig engen Rahmen seine Thätigkeit ausgeübt. Es hat 30 Arbeiterwohnungen zu billigen Preisen vermiethen können. Für das kommende Jahr plant die Administration einen dreistöckigen steinernen Neubau auf dem Grundstück an der Revaler Straße und hofft dann die Zahl der Wohnungen um 18 zu vermehren. Da das Kapital des Sprostschen Bauunternehmens bereits mehr als 30000 Rbl. beträgt, so dürfte, vorausgesetzt die Genehmigung der allgemeinen Versammlung, der Neubau schon in kurzer Zeit verwirklicht werden.

Die Volksküche (begr. 1870) hat in ihren neuen geräumigen Räumen im eigenen Hause an der Riesingstraße mit sehr gutem Erfolge gearbeitet, was gewiß in erster Reihe das Verdienst ihres rührigen Küchenvorstandes ist. Einnahmen und Ausgaben haben mit 55194 Rbln. 80 Kop. balancirt (1903: 35674 Rbl. 85 Kop.), sind also im Verhältniß zum Vorjahre um fast 20000 Rbl. gestiegen. Für die Räume der Volksküche sind der Bürgerverbindung 5400 Rbl. Miethe gezahlt worden.

Die Inventarerneuerung hat einen großen Aufwand erfordert, nämlich 1990 Rbl., auch haben noch nachträgliche Remonten des früheren Lokals im Hause des Gewerbevereins vorgenommen werden müssen. Der Abendtisch im Bürgersaale ist aus mangelnder Betheiligung eingegangen, dafür ist es möglich geworden, eine eventuelle Vermiethung des Bürgersaales für die Abendstunden in Betracht zu ziehen. Sie hat sich bisher aber noch nicht verwirklichen lassen.

Das Nachtasyl für Obdachlose (begründet 1880) befindet sich in einem Miethlokal an der Marienstraße Nr. 49. Das Baukapital beträgt gegenwärtig 13640 Rbl. Außerdem steht zum Neu-

bau noch ein Grundplatz von 220 Quadratfaden an der Dünauer- und Turgenjewſtraße zur Verfügung.

Das Nachtaſyl weiſt im verfloſſenen Jahre eine beſſere Frequenz auf, als im Vorjahre: 8907 Perſonen gegen nur 8075 Perſonen im Jahre 1903. Immerhin iſt der Rückgang gegenüber der Frequenz im Jahre 1900, wo das Aſyl von 17835 Perſonen aufgeſucht wurde, noch immer beträchtlich. Damals kamen Beherbergung und Beköſtigung pro Kopf auf 21 Kop. zu ſtehen. Im Jahre 1903 koſteten ſie 39,55 Kop. und im Jahre 1904, wo die Ausgaben ſich auf eine größere Zahl von Beſuchern vertheilten, 38,24 Kop.

Das Aſyl iſt 9 Mal von der Polizei revidirt worden, gegen 15 Mal im Vorjahre. Die Schädlichkeit dieſer Reviſionen iſt ſchon früher vom Kuratorium betont worden. Ihr Erfolg war, daß die Obdachloſen es häufig vorzogen, um nicht mit der Polizei in Konflikt zu kommen, lieber nicht mehr im Aſyl zu erſcheinen, ſondern die Nacht auf der Straße zu verbringen.

Das Eintrittsgeld beträgt für Frauen 5 Kop., für Männer dagegen 10 Kop.

Die Johann Eduard Schmidtſche Kinderbewahranſtalt (begründet 1894) wird zur Zeit, ebenſo wie im Vorjahre, von 40 Kindern beſucht. Der Nationalität nach waren davon die Mehrzahl, nämlich 28, Letten, worauf auch an dieſer Stelle hingewieſen ſein mag. Die Anſtalt wird aus den Zinſen des Stiftungskapitals unterhalten.

Die übrigen Anſtalten der Bürgerverbindung: der Holzhof (begründet 1880) und die Johann Wilhelm Grimm-Schenkung (begründet 1888), beſtimmt zur Zahlung von Schulgeldern, haben in der bisherigen Weiſe fortarbeiten können, ebenſo auch die vom Generalſuperintendenten Sonntag begründeten „Rigaſchen Stadtblätter", die als älteſte in Riga erſcheinende Zeitung demnächſt ihren 96. Jahrgang beginnen werden.

Es iſt noch zu erwähnen, daß auf Initiative des Gliedes des engeren Kreiſes dimitt. Rathsherrn R. Baum eine Kant-Feier zum Gedächtniß der 100 jährigen Wiederkehr des Todestages des berühmten Philoſophen am 2. April 1904 im Dommuſeum veranſtaltet worden iſt, bei der das Mitglied der Bürgerverbindung Dr. G. Bocké einen Vortrag gehalten hat. Ferner hat in der allgemeinen Verſammlung vom 1. Oktober 1904 Herr Oberlehrer L. Goertz aus Jurjew (Dorpat) einen Vortrag gehalten, der zum Thema hatte: „Braucht Riga eine Schülerwerkſtatt?" Der Vortrag, der lebhaftes Intereſſe hervorrief, gab Veranlaſſung dazu, daß eine Kommiſſion von der Bürgerverbindung niedergeſetzt worden iſt, die betraut wurde, eine Vorlage an die allgemeine Verſammlung in dieſer Sache auszuarbeiten. Die Kommiſſion beſteht unter dem Vorſitz des dimitt. Rathsherrn R. Baum aus den Herren: Direktor Ernſt Frieſendorff, Mag. theol. Erich v. Schrenck, Kaufmann Walter Irſchick, Kaufmann Eugen Schwartz und Mag. theol. E. Sokolowski (Schriftführer).

Auch im verfloſſenen Jahre iſt der Bürgerverbindung eine größere Zahl von Zuwendungen zu theil geworden, für die auch an dieſer Stelle warmer Dank geſagt werden muß. So ſind eingegangen: von Dr. Robert v. Büngner und Frau in Anlaß ihrer Silberhochzeit 300 Rbl.; die Legate der Frau Luiſe Grote von 200 Rbln. und der Frau Emilie Faſtena geb. Schnabel von 2000 Rbln., beide zum Beſten der Taubſtummenanſtalt; von der Firma W. F. Häcker in Anlaß ihres 100jährigen Jubiläums 1500 Rbl. mit dem Vorbehalt, wegen der Zweckbeſtimmung noch einen Antrag ſtellen zu dürfen; von Herrn Wilhelm Cruſe in St. Petersburg als Alexander Meltzer-Stiftung 6100 Rbl. nom. Dieſe Stiftung iſt dazu beſtimmt, armen Mädchen evangeliſch-lutheriſcher Konfeſſion zur Beſchaffung ihrer Ausſteuer eine Unterſtützung zu gewähren. Sie ſoll aber erſt am 14. Oktober 1914 ins Leben treten. Als Legat des Herrn John Armitſtead ſind 2200 Rbl. nom. zum Beſten der Volksküche eingegangen, als Legat Broſſe für das Nachtaſyl 100 Rbl., von der Firma Heinrichſen 21 Rbl. und endlich als Legat der Ehegatten Georg und Emilie Schmidt 50 Rbl.

Im verfloſſenen Geſchäftsjahr hat die Bürgerverbindung 5 allgemeine Verſammlungen und 7 Sitzungen des engeren Kreiſes abgehalten. (1903: 6 allgemeine Verſammlungen und 5 Sitzungen des engeren Kreiſes.)

Zum Direktor iſt auf der vorigen Jahresverſammlung das Glied des engeren Kreiſes Heinrich Frobeen erwählt worden.

In den engeren Kreis iſt als neues Glied der ehemalige Direktor cand. oec. pol. O. v. Irmer eingetreten. Durch den Tod des langjährigen Gliedes des engeren Kreiſes und Ehrenmitgliedes Dr. Valentin v. Holſt, der ſeit 1870 ihm angehört hatte, iſt wiederum eine Vakanz entſtanden, die heute zu beſetzen ſein wird.

Die Zahl der Mitglieder beträgt zur Zeit 656.

Eine Verminderung iſt zu erwarten, da viele Mitglieder als Aerzte ſich auf den Kriegsſchauplatz begeben haben. Von ihnen dürften wohl die Mitgliedsbeiträge ausbleiben. So iſt an eine Erhöhung der Mitgliederzahl zunächſt wenigſtens nicht zu denken. Erſt nach Ueberwindung der ſchwierigen Zeitlage, in der wir ſtehen, werden Anſtrengungen nach dieſer Richtung hin wieder gemacht werden können.

Die Beſuchsziffer der allgemeinen Verſammlungen hat zwiſchen 38 und 14 geſchwankt. Die höchſte Beſuchsziffer, nämlich 38, hat die am 2. März im Neubau der Volksküche ſtattgehabte allgemeine Verſammlung aufzuweiſen gehabt, wo eine Führung durch die Räume dieſer blühenden Anſtalt ſtattfand. — Wir ſind auf die Mitarbeit unſerer Mitglieder angewieſen. Ihre Theilnahme und Mitwirkung, meine Herren, muß uns Muth und Kraft geben, nicht nur unſere alten bewährten Anſtalten zu erhalten und auszubauen, ſondern auch neue Anſtalten zum Nutzen der ganzen großen Bevölkerung unſerer Stadt an die alten Inſtitutionen anzureihen. So allein vermag in der alten Bürgerverbindung immer neues friſches Leben zu erblühen, ſo allein kann ſie vor der Verknöcherung und dem Bureaukratismus bewahrt bleiben.

Damit sei der Rückblick auf das verflossene 102. Geschäftsjahr geschlossen und mag es mir nun gestattet sein, in kurzem Ausblick mich dem kommenden Jahre zuzuwenden.

Meine Herren! Wir hoffen, Sie zu Beginn des neuen Jahres in die Taubstummenanstalt führen zu können, um dort eine allgemeine Versammlung abzuhalten. Sie soll Ihnen einen Einblick in das stattliche eigene Heim dieser Anstalt geben und Sie ein wenig vertraut machen mit dem schweren Arbeitsfelde, das sich dort der Schule bietet. Die Bürgerverbindung ist in den letzten Jahren bemüht gewesen, auf dem Gebiete der Taubstummenfürsorge manches zu bessern und zu entwickeln. So ist regelrechter Sonntagsgottesdienst, von einem Prediger geleitet, für die Taubstummen geschaffen worden. Ihre ganze sittliche Ausbildung hat damit eine neue feste, unverrückbare Grundlage erhalten. Dann wieder sind gesellige Vereinigungen, die in den Wintermonaten einmal im Monat in den Räumen der Anstalt stattfinden, für ihre ehemaligen Zöglinge, die heute im Berufsleben stehen, eingerichtet worden. Zu ihrer Bewirthung hat die Summe von 50 Rbln. in das Budget eingestellt werden können. Es ist ein großer Segen für die im Beruf stehenden Männer und Frauen und insbesondere für diejenigen, die sonst allein ins Leben hinausgestoßen worden wären, dort einen geselligen Anschluß an ihresgleichen zu finden. Vielleicht ist es der Zukunft noch vorbehalten, im geräumigen Garten des Grundstücks der Anstalt ein Heim für die im Erwerbsleben stehenden weiblichen Taubstummen zu erbauen, wie solches dem Kuratorium vorschwebt. Wie vielen dürfte nicht dadurch ein sonnigeres Leben geschaffen werden? — Mit der Begründung eines Kindergartens für taubstumme Kinder im Alter von 5 bis 8 Jahren hoffen wir im Herbst 1905, wenn die allgemeine Versammlung der Vorlage zustimmt, beginnen zu können. Dieser Kindergarten ist als eine Vorbereitung für den regelrechten Schulunterricht in der Taubstummenanstalt aufzufassen. Eine Zuzahlung von ca. 450 Rbln. wird dafür von der Bürgerverbindung erforderlich werden. Anmeldungen dazu beim Vorsteher der Taubstummenanstalt, Herrn Inselberg, sind erwünscht. Sie können zu einer Taubstummenenquete für Riga und Umgegend dienen und werden uns mit der Zahl der taubstummen Kinder vertraut machen.

Das neubegründete Gouvernanten- und Lehrerinnen-Heim der Bürgerverbindung wird heute mit bescheidenen Mitteln unterhalten und ist zur Zeit noch als Provisorium anzusehen. Wir wollen auch hierin unsere ersten Erfahrungen machen. Die große Zahl der Anmeldungen hat uns gelehrt, ein wie großes Bedürfniß dieses Institut für unsere Stadt ist. Ein freundliches Zimmer nebst Beheizung und eine Unterstützung von 30 Rbln. jährlich ist der Anfang dieses Instituts, das für solche Personen bestimmt ist, denen es selbst nach einem langen Arbeitsleben wohl schwer möglich ist, soviel zu erwerben, um im Alter selbständig und ohne Hilfe dazustehen. Es sei hier ein Gedanke ausgesprochen, der vielleicht, sobald Geldmittel dazu vorhanden sein werden, Berücksichtigung verdienen dürfte. Eine Erweiterung dieses Instituts wäre nämlich auch dahin möglich, den

aufzunehmenden Damen die Einzelzimmer zum Selbstkostenpreise oder gar zum halben Selbstkostenpreise abzugeben. Auch das wäre eine nicht zu unterschätzende Unterstützung, wenn, in einem guten Stadttheil belegen, ein freundliches sonniges Zimmer mit Beheizung zum Preise von 50—60 Rbln. jährlich geliefert werden könnte. Ja, ich gehe noch weiter und möchte die Wohlthat, ein billiges Zimmer bekommen zu können, auch auf die weiblichen Angestellten in den kaufmännischen Geschäften ausgedehnt wissen, die bei ihrem unauskömmlichen kärglichen Lohn, besonders wenn sie in unserer Großstadt allein auf sich angewiesen sind, sich in bedrängter Lage befinden. Auch ein Lesezimmer mit einer kleinen Bibliothek würde ihnen in diesem Heim viele angenehme Stunden schaffen. — Wie ich schon im Jahresbericht des vorigen Jahres bemerkt habe, soll diese Anregung hier dazu dienen, darauf hinzuweisen, daß Darbringungen zum Besten eines „Frauenheims“ dem Ausbau und der Erweiterung unserer nun ins Leben gerufenen Anstalt dienen könnten.

Einen Hinweis möchte ich ferner auf eine Sache richten, die immer mehr des thatkräftigen Eingreifens bedürftig geworden ist. — Meine Herren, durchwandern Sie doch einmal unseren weiten Stadtfriedhof und schauen Sie sich die Kapellen und Gräber dort an. Sie werden finden, daß manche Kapelle, manches Grab, das den Namen eines Mannes trägt, der einst hohe Verdienste um unsere Vaterstadt gehabt hat, sichtlich dem Vergehen nahe ist. Um hier nur einiges anzuführen: die Grabkapelle der beiden Bürgermeister Melchior v. Wiedau*) ist dem Verfall nahe. Wer die hohe Bedeutung dieser beiden Männer, des Vaters und des Sohnes, für Riga kennt, darf diesem Verfall nicht müßig zusehen, — es muß ihm Einhalt gethan werden. Auch die Namen anderer Männer könnte ich nennen, die es werth sind, daß ihre Gräber unvergessen bleiben. Wo liegt das Grab des Rathsherrn Johann Christoph Berens, des Patrioten? Da muß eingeschritten werden, ehe es schon zu spät ist. Eine Summe von 150—200 Rbln. jährlich dürfte genügen, um die Kapellen und Gräber verdienter Männer vor der Vergessenheit zu retten und sie würdig wiederherzustellen. Unser Friedhof ist ja für uns zum Denkmal einer reichen, schönen Vergangenheit geworden. Sollten wir sie da nicht zu ehren wissen? Ich hoffe, daß die allgemeine Versammlung dieser Sache ihre Aufmerksamkeit im kommenden Jahre zuwenden wird.

Wie Sie sehen, meine Herren, fehlt es nicht an Unternehmungslust und Schaffensdrang, wenn er auch die uns zur Verfügung stehenden Mittel weit übersteigt. Da ist auch an das Kunstgebiet gedacht worden, an eine Kommission, die es sich zur Aufgabe stellen soll, die Plätze und Gärten unserer Stadt mit Erzeugnissen der Kunst zu schmücken, um auch nach dieser Richtung hin, der es gewiß nicht an Freunden fehlt, zu wirken.

Jede Initiative aus dem Kreise der Mitglieder heraus werden wir mit Freuden begrüßen. Es wird dadurch das gemeinsame Zu-

*) Der Vater Bürgermeister Melchior v. Wiedau starb 1741 und der Sohn Melchior v. Wiedau starb 1787.

ſammenwirkenwollen zum Ausdruck kommen, denn die Verwaltung der Bürgerverbindung iſt doch immer wieder von Ihnen, meine Herren, und Ihrer Unterſtützung abhängig. Tragen Sie den Gedanken in weitere Kreiſe, helfen Sie uns neue Mitglieder werben — der Jahresbeitrag von 6 Rbln. jährlich iſt doch wohl nicht viel — und geben Sie uns Gelegenheit zur Förderung unſerer gemeinſamen ſozialen unpolitiſchen Intereſſen. So wird die alte Bürgerverbindung, wenn ſie ſich auf alle ihre Mitglieder ſtützen kann, jung bleiben.

Das wird vielleicht befremdlich berühren, wenn eine ſolche Bitte heute an Sie ergeht, wo wir eine bange, ſchwere Zeit durchleben, wo Kriegselend und Kriegsnoth vom fernen Kriegsſchauplatz her ſich bis zu uns an das Oſtſeegeſtade fühlbar machen. Wo Väter, Männer, Söhne, Brüder in der Ferne dem Tode ins Auge ſchauen, da ziemt es uns gewiß zunächſt mit unſeren Wünſchen zurückzuhalten. Doch wir dürfen ja nicht den Muth verlieren, ſchwere Zeiten ſind immer Zeiten innerer Einkehr geweſen, ſie haben unbarmherzig die inneren Schäden aufgedeckt, und ſo müſſen auch wir Einkehr halten, wir müſſen ſehen, was es noch bei uns zu beſſern und zu vervollkommnen giebt, wo alte 700jährige Kultur uns große Verpflichtungen auferlegt. Dann werden wir freudig, wenn die ſchweren Tage vorüber ſind, uns neuen reichen Aufgaben zuwenden können, deren die Zukunft eine Fülle birgt. Und ſo wird aus dem alten Leben dann auch in der Bürgerverbindung in ſteter Erneuerung neues Leben emporwachſen.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Alexandra Auguſte Wahrt. Beatrice Adelheid Erika Kriiſa.

Dom-K.: Johann Alexander Roland Tohſche. Alfons Wendt. Philipp Breede.

Jakobi-K.: Harald Wilhelm Hugo von Schwech. Edith Louiſe Namnek. Alexander Theodor Ferdinand Kuſik.

Gertrud-K.: Alexander Adolf Muscat. Albert Karl Wichmann. Jenny Eliſabeth Valentine Freudenfeld. Eduard Friedrich Rullibt. Arvid Eduard Woldemar Straſdin. Olga Albertine Irſchin. Pauline Eliſabeth Anderſohn. Adolph Friedrich Ilehn. Emma Alide Leks. Jahnis Aboltin. Milda Leontine Martinſon. Emilie Leontine Wank. Luiſe Emilie Kahrklit. Jahn Ahman. Jahnis Robert Kihmen. Jahn Alfred Lapa. Alwine Marija Skuije. Anna Margaretha Wahran. Irma Plauktin. Alfred Alexander Lammas.

Jeſus-K. Reinhold Ernſt Eglit. Harald Friedrich Konſtantin Mareſch' Arnold Otto Woldemar Lasmann. Woldemar Eſarneek. Marie Ottilie Helene Kruhg. Selma Emilie Auguſte Wihtol.

Johannis-K.: Anna Amalie Stuhris. Woldemar Johann Bedik. Elſa Emma Antonie Karlſohn. Alide Kriſtine Murow. Andrej Schidow. Olga Ottilie Teitz. Ungetaufte Tochter Obgle.

Martins-K.: Elſa Alexandra Schlick. Karl Heinrich Wittmann. Jahnis Alfred Tiltin. Ludwig Adolf Otto Behrſin. Pauline und Lihſa Burkewitſch, Zwillinge. Alwine Eich. Berta Wilhelmine Alma Plugin. Richard Mahrtin Galabei. Ottilie Emma Malwine Lepnis.

Trinitatis-K.: Karl Arnold Friedrich Sillgalw. Anna Marie Zadlak.

Luther-K.: Hermann Heinrich Neumann. Jahn Eglit. Jehkab Friedrich Laubergis. Johann Alexander Otto Rumbin.

Reform.-K.: Martha Marie Brekoff.

Aufgeboten.

Petri-K.: Schuhmachergeſell Julian Jegor Jachimowitſch mit Mathilde Karoline Bernatzky.

Dom-K.: Verwalter Ewald Adalbert Siefers mit Olga Emilie Wilcke. Expeditor Valentin Julius Vogel mit Ottilie Pauline Königsberg. Vereidigter Rechtsanwaltsgehilfe Kaſimir Wieborg mit Charlotte Emma Gertrud Jacobſohn. Optiker Albert Karl Grünberg mit Eliſabeth Friedrichs in Reval.

Gertrud-K.: Kaufmann Alexander Pachamow Terichow mit Johanna Henriette Sperling. Tiſchler Jakob Berkmann mit Anna Petrowſki (auch Luther-K.). Kondukteur Peter Muſchik mit Liſette Weinberg. Händler Peter Schilling (griech.-orth.) mit Anlihſe Roſenthal. Thorwächter der Eiſenbahn Karl Dobrenſki mit Marie Kerpe. Schloſſer Karl Roſenſtein mit Olga Ottilie Margarethe Oswald. Dekorationsmaler Martin Weeſis mit Olga Henriette Natalie Anna Aul. Muſiker Karl Reinhold Kahrklin mit Minna Wihtin. Mechaniker Karl Bruhnwald, al. Grunwald, mit Lihbe Laſsmann. Müller Ernſt Birkmann mit Annette Antonie Swaſchus.

Jeſus-K.: Kupferſchmied Wilhelm Nikolai Pfeiffer mit Antonina Mokſchizkaja. Klempner Michael Warlamow Iwanowſki mit Ida Roſine Henriette Hoff. Jahn Buſch mit Emilie Amatneek. Hausbeſitzer Jahn Wahwer mit Emilie Thereſe Lappin. Buchhaltersgehilfe Max Auguſt Wolfgang Behling mit Olga Eliſabeth Breſinsky. Nikolai Simon Sannitz mit Marie Poſtuchow (griech.-orth.). Alexei Matiſen (griech.-orth.) mit Amalie Alwine Tiltin.

Johannis-K: Diener Julius Miller mit Ottilie Marie Wabſkum (Waſka). Arbeiter Karl Tropin mit Alwine Katharine Friks (Frick). Fabrikarbeiter Fritz Kapel mit Liſette Emilie Grahp (Gromow). Aus Fritz Blumberg mit Emilie Rinka. Polizeibeamter Jahn Tſchawar mit Alwine Eglit. Agent Peter Buſch mit Sophie Peterſohn. Fabrikarbeiter Wilis Muſkat mit Anna Katharine Blumansky. Fabrikarbeiter Andrej Beddik mit Ewa Oſol. Wächter Mikel Dreimann mit Aline Springis.

Martins-K.: Fabrikarbeiter Matihs Graudin mit Charlotte Krauklis. Maſchinenſchloſſer Georg Theodor Julius Rickmann mit Leontine Milda Anderſohn.

Irinta is-K.: Arbeiter Karl Kalnin mit Marie Ohſol. Kommis Johann Heinrich Uppit mit Emeline Hermine Buſchland.

Verſtorben.

Petri-K.: Anna Friederike Blechſtein, 82 J. Wilma Ottilie Schirrmacher, 8 M. Karl Wilhelm Klein, 37 J. Erich Hugo Treyden, 9 M.

Dom-K: Konſtantin Paul Georg Robert Zander, 19 J. Koll.-Aſſeſſor Gotthard Daniel Alfons Grünhoff, 43 J. Philipp Breede, 2 M. Alide Leontine Rammé, 7 M.

Jakobi-K.: Leonid Woldemar Roſentreter, im 2. J. Anna Friederike Müller, geb. Jürgenſohn, 86 J. Johanna Herweg, geb. Guleke, 85 J. Wilhelm Chriſtoph Karl Reichardt, 12 J. Anna Emilie Reichardt, 4 J. Karl Robert Ernſt Wilhelm von Stamm, im 32. J. Kaufmann Paul Georg Jacobi, 72 J. Erich Woldemar Türner, 7 M. Amalie Louiſe Rohgul, geb. Pfeiff, 67 J. Tapezirer Woldemar Rädel, 48 J.

Gertrud-K.: Wittwe Mathilde Karoline Matwejew, geb. Lenzhow, 69 J. Müller Gottfried Arvid Knoch, im 69. J. Erich Karl Otto Unglaube, 10 M. Todtgeborene Tochter Daliß. Wittwe Katharine Thereſe Korff, geb. Grand, 80 J. Elſa Lilly Lahzis, 4 J. Jahn Tiedemann, im 20. J. Anna Skulte, geb. Andermann, 74 J. Karl Ernſt Kirkum, im 5. M. Andrej Edwin Schnohr, im 6. M. Adolf Kriſch Seibot, 2 J. Dahw Ohſol, im 75. J. Arthur Eduard Urban, 11 M. Alfons Eduard Bruno Wihkſne, 3 J. Minna Lupik, geb. Aleks, 36 J. Margarethe, al. Agrafena Stumber (Stumberg), 63 J. Tiſchlerlehrling Kahrl Wilhelm Willſohn, im 18. J. Karline Wihtol, geb. Mellbahrd, im 52. J. Eugen Karl Rahzen, 9 M. Arthur Kruſe, im 4. J. Karl Woldemar Schmidt, im 2. J. Julius Georg Reſewſki, 3 W. Indrik Freimann, im 80. J. Ede Beker, 31 J. Jannis Pierant, 31 J. David Auguſt Krone, 28 J.

Jesus-K.: Elfriede Emilie Kristine Neumann, 5 J. Peter Prahm, 74 J. Olga Liſette Dimmert, 2 J. Marie Winkel, geb. Preedibt, 58 J. Karline Rollkowsky, 67 J. Anna Seemel, geb. Jannſon, 62 J. Todtgeborener Sohn Pohreet. Adelaide Sophia Viktoria Meier, geb. Kruskop, 68 J. Alfred Julius Ahbel, 2 M. Emma Sophie Aſſer, im 2. J. Minna Semtaut, geb. Stuhribt, 62 J. Johann Friedrich Wilhelm Zelmraug, im 25. J. Anna Wehwel, geb. Ehrmann, 70 J. Lawihſe Forſt, verw. Kahlis, geb. Kohl, 70 J. Dorothea Marie Pareiſe, im 21. J. Martin Freiberg, 66 J.

Johannis-K.: Eliſabeth Aspin, al. Leepin, geb. Wihtolin, 82 J. Libſa Aperat, geb. Markewitz, 43 J. Dorothea Emilie Lucie Sihmann, im 2. J. Anna Freymann, geb. Grosſtakle, 60 J. Otto Ans Birger, 7 M. Anna Alexandra Waiwad, 1 J. Woldemar Michelſohn, 3 J. Hermann Stakels, al. Staklis, 23 J. Fritz Lauke, im 73. J. Anna Marie Snatnai, 20 J. Selma Marie Stange, 9 M. Schannis Alexander Janſohn, 7 M. Alexander Eduard Johann Stelp, im 5. J. Karl Hermann Lagſdin, 1 J. Jahn Arthur Lagſdin, im 3. J. Ungetaufte Tochter Ohgle, 2 M. Olga Eliſabeth Franz, im 3. J. Jahn Otto Sulter, im 3. J. Alexander Pinz, 19 J. Johann Aiſſter, im 26. J. Wilhelm Woldemar Samuel Oſolin, im 15. J. Fritz Sigismund Blumfeld, im 24. J. Jannis Leimann (Lehmann), 64 J. Todtgeb. Sohn Behrſe. Buchhalter Paul Enberg, 46 J.

Martins-K.: Jurris Grünberg, 23 J. Trihne Freimann, 27 J. Anna Marie Paul, al. Pawol, 39 J. Natalie Meiland, 10 M. Jahn Friedrich Gregortſchik, 4 M. Kahrl Auguſt Gailis, im 4. M. Friedrich Oskar Lapſa, im 5. J. Eliſabeth Marie Anna Elſin, al. Alſin, im 35. J. Emil Rudolf Swarreneek, im 2. J.

Luther-K.: Thereſe Johanna Strelneek, 7 M. Bäcker Jakob Swaigſne, 24 J. Todtgeborene Tochter Reis. Fabrikarbeiter Jahn Funkul, im 22. J. Libſe Ohſoling, 22 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 9. bis zum 15. Januar 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mitt. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	—	—	10	—	4	6	10
Dysenterie	—	—	1	—	—	1	—	1
Scarlatina	5	21	17	39	—	43	39	82
Morbilli	27	36	47	42	—	77	75	152
Diphtheritis vera	1	1	7	4	—	8	5	13
Tussis convulsiva	—	3	—	8	—	7	4	11
Febris puerperalis	—	—	—	1	—	—	1	1
Parotitis epidemica . . .	—	1	—	—	—	1	--	1
Pneumonia crouposa . . .	1	1	—	7	—	6	3	9
Erysipelas	1	1	2	1	—	2	3	5
Influenza	1	—	3	3	—	3	4	7
zuſammen	36	64	77	115	—	152	140	292

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 20 Января 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 4. Donnerstag den 27. Januar. 1905.
(96. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

II.

Jahresbericht über die Hauptkasse der lit.-prakt. Bürgerverbindung für die Zeit vom 1. Dezember 1903 bis zum 1. Dezember 1904, abgestattet von dem Kassadirektor dimitt. Rathsherrn Eugen Burchard.

Das Geschäftsjahr schließt, dank den reichlich eingegangenen Geschenken und Zuwendungen, mit einem Ueberschuß der Einnahmen im Betrage von 3894 Rbln. 49 Kop. Ueber diese Summe hinaus sind uns noch weitere größere Darbringungen zugegangen, die jedoch unter Zweckbestimmung den einzelnen Spezial-Konti gutgeschrieben sind und über die im Verzeichniß der Zweckkapitalien berichtet wird.

In Nachstehendem gebe ich:

A. eine detaillirte Uebersicht des pro 1904 realisirten Budgets;

B. ein Verzeichniß der Einnahmen und Ausgaben, wie solche auf dem Gewinn- und Verlust-Konto verbucht;

C. eine Zusammenstellung der Kapitalbewegung bei den mit der Hauptkasse verbundenen und durch dieselbe verwalteten Zweckkapitalien;

D. ein Verzeichniß des Vermögensbestandes der literärisch-praktischen Bürgerverbindung und deren Zweckkapitalien nach dem Bilanz-Konto per 1. Dezember 1904.

A. Realisirtes Budget pro 1903/4.

Einnahme.

		Voranschlag Rbl. K.	Realisirt Rbl. K.
1. Mitgliedsbeiträge (650 Mitglieder à 6 Rbl.)		3900 —	3954 —
2. Subvention der Stadt Riga:	Rbl. K.		
a) für die Taubstummenanstalt .	2000 —		
b) „ „ „Stadtblätter" . .	600 —		
		2600 —	2600 —
Seitenbetrag		6500 —	6554 —

		Voranſchlag Rbl. K.	Realiſirt Rbl. K.
3. Zinſen:	Uebertrag	6500 —	6554 —
a) zur freien Verfügung der Bürgerverbindung:	Rbl. K.		
I. vom disponiblen Kapital von	125486 03		
II. vom Emma Kuntzendorff, geb. Poorten, Kapital	100 —		
III. vom Biſchof Ulmann-Fonds	3265 25		
IV. vom Ludwig Reinhold Pychlau-Kapital	17419 03		
V. vom Charlotte Eliſabeth Karg-Kapital	10129 69		
VI. vom Jakob Lickberg-Kapital	600 —		
VII. vom Joh. Heinrich Caviezel-Kapital	1000 —		
durchſchn. 4¾ % netto de R.	158000 —	7505 —	8321 54
b) mit beſonderer Beſtimmung:			
I. vom Kapital der Ferd. Vajen-Stiftung zur Gewährung von Freibädern in Kemmern 5½ % netto de 5475 R. 10 K.		301 13	300 58
II. vom Kapital der Ferd. Vajen-Stiftung 4½ % abz. Rentenſteuer von 2000 R.		85 50	85 50
III. vom Kapital der v. Heimann-Stiftung 4½ % abz. Rentenſteuer von 5000 R.		213 75	213 75
IV. vom Kapital der Joh. Friedr. Grünfeldt-Stiftung 4½ % abz. Rentenſteuer von 1500 R.		64 12	64 12
V. vom Kapital der Joh. Wilh. Grimm-Schenkung 4½ % abz. Rentenſteuer von 74800 R.		3197 70	3197 70
VI. vom Kapital Marie Golubow 5 % netto de 24000 R.		1200 —	1200 —
VII. vom Kapital der Gallert-Stiftung 4½ % abz. Rentenſteuer von 33449 R. 3 K.		1430 46	1429 46
VIII. vom Kapital der Aelteſter Joh. Ed. Schmidt-Stiftung 4½ % abz. Rentenſteuer von 53582 R. 86 K.		2290 67	2290 16
IX. vom Kapital des Wilhelm Th. Sproſtſchen gemeinn. Bauunternehmens 4½ % abz. Rentenſteuer von 30363 R. 47 K. . .		1298 03	1298 —
X. vom Kapital zum Bau der Taubſtummenanſtalt 4½ % abz. Rentenſteuer von 1912 R. 65 K.		81 75	129 90
XI. vom Kapital zum Bau eines Nachtaſyls 4½ % abz. Rentenſteuer von 12350 R.		528 —	557 06
XII. vom Kapital des projektirten Findelhauſes 4½ % abz. Rentenſteuer v. 3156 R. 47 K.		134 92	140 69
	Seitenbetrag	24831 03	25782 46

	Voranschlag Rbl. K.	Realisirt Rbl. K.
Uebertrag	24831 03	25782 46
XIII. vom Kapital der Herberge zur Heimath 4½% abz. Rentensteuer v. 842 R. 99 K.	36 05	35 95
XIV. vom Kapital des Jubiläumsfonds 4½% abz. Rentensteuer von 1328 R. 46 K.	57 16	56 77
XV. vom Kapital des Dispositionsfonds der Volksküche 4½% abz. Rentensteuer von 1630 R. 10 K.	68 26	69 69
XVI. vom Kapital des Dispositionsfonds des Magdalenen-Asyls 4½% abz. Rentensteuer von 104 R. 27 K.	4 45	. — —
XVII. vom Kapital der Stiftung Gebrüder Karl u. Gottfried Behrends 5½% netto de 15000 R.	825 —	656 —
XVIII. vom Kapital Haake-Gouvernantenstiftung 4¾% abz. Rentensteuer von 15000 R.	— —	675 —
XIX. vom Kapital W. F. Häcker 4½% abz. Rentensteuer von 1500 R.	— —	48 09
XX. vom Kapital der Alexander Meltzer-Stiftung 4½% abz. Rentensteuer von 5794 R. 42 K.	— —	130 38
XXI. vom Kapital der Basorgia-Stiftung für die Volksküche 4½% abz. Rentensteuer von 500 R.	— —	— —
XXII. vom Kapital der John W. Armitstead-Stiftung für die Volksküche 4½% abz. Rentensteuer von 2200 R.	— —	— —
4. Nettoerlös aus der Neujahrsvisitenablösung	2500 —	2604 57
5. Nettoeinnahme aus dem Immobil des Nachtasyls	75 —	87 40
6. Geschenke und Vermächtnisse	1 —	1321 —
Die Darbringungen mit Zweckbestimmung, und zwar: Armitstead-Stiftung für die Volksküche, Basorgia-Stiftung für die Volksküche, W. F. Häcker-Kapital, Kapital der Gouvernantenstiftung, Alexander Meltzer-Stiftung, Brosse-Vermächtniß für das Nachtasyl, Fastena-Vermächtniß für die Taubstummenanstalt, Grote-Vermächtniß für die Taubstummenanstalt, Gaben für die Herberge zur Heimath, sind in obiger Summe nicht enthalten.		
7. Ueberschuß der Einnahmen gegenüber den Ausgaben aus der J. W. Grimm-Schenkung	— —	347 70
8. Aus dem Agio-Gewinn bei tiragirten Werthpapieren	— —	267 —
	28397 95	32082 01

Ausgabe.	Voranschlag Rbl. K.	Realisirt Rbl. K.
1. Zuschuß zu den Kosten der „Stadtblätter“	900 —	870 94
2. „ „ „ „ „ Lutherschule .	1500 —	745 —
3. Zahlungen an die Taubstummenanstalt:		
a) für die beiden R. Pychlau-Pensionäre .	400 —	400 —
b) für den R. Pychlau-Pensionär des ehem. Waisenpensionats Eichenheim	150 —	150 —
c) für den Herwegh-Pensionär des ehem. Waisenpensionats Eichenheim	150 —	150 —
d) für den Herwegh-Freischüler	50 —	50 —
e) für den David Müller-Pensionär des ehem. Waisenpensionats Eichenheim	120 —	120 —
f) die Hälfte der Zinsen der von Heimann-Stiftung	106 87	106 87
g) die Zinsen der Joh. Grünfeldt-Stiftung .	64 12	64 12
h) von den Zinsen der Gallert-Stiftung .	1072 85	1072 85
i) Zuschuß (incl. der Subvention der Stadt Riga von 2000 Rbln.)	6202 03	6537 15
4. Zuschuß zu den Kosten des Magdalenen-Asyls	2220 —	1843 96
5. Zuschuß zu den Kosten des Nachtasyls . .	1200 —	1200 —
6. „ „ „ „ für den Unterhalt des Immobils Eichenheim	500 —	451 42
7. Pensionen:		
Frl. Julie Grave, Töchterschule	200 —	200 —
Frl. Ottilie Röhl, „	150 —	150 —
8. Subvention an die Lehranstalt des Frl. Karoline Pfeiffer	200 —	200 —
9. Subvention an die „Baltische Jugendschrift“	150 —	— —
10. Subvention des Sonntagsgottesdienstes in der Taubstummenanstalt	100 —	100 —
11. Holzbewilligung für Arme	500 —	426 —
12. Vertragsmäßige Zahlung an Frau Marie Golubow	1200 —	1200 —
13. Zahlung an die Joh. Ed. Schmidtsche Kinderbewahranstalt	2200 —	2200 —
14. Zahlung an das Kuratorium der Joh. Wilh. Grimm-Schenkung für Schulgelder . .	2850 —	2850 —
Uebertrag zu dem Einnahmeüberschuß des Jahres 1904: der Restbetrag der der Grimm-Schenkung gutgebrachten Renten abzüglich der Schulgelder	— —	347 70
15. Auszahlung der Hälfte der Zinsen der v. Heimann-Stiftung an den Blindenverein	106 88	106 88
16. Auszahlung der Zinsen des Ferd. Vajen-Kapitals an den Verein gegen den Bettel	85 50	85 50
Seitenbetrag	22378 25	21628 39

	Voranschlag Rbl. K.	Realisirt Rbl. K.
Uebertrag	22378 25	21628 39
17. Verwendung der Zinsen des Ferd. Vajen-Kapitals zur Gewährung von Freibädern in Kemmern:		
Zahlung an das Marienhospiz in Kemmern .	250 —	250 —
„ „ den Verein gegen den Bettel .	25 —	25 —
Kapitalisirung des Restes der Zinsen . .	26 13	25 58
18. Kapitalisirung des Restes der Zinsen der Gallert-Stiftung	357 61	356 61
19. Kapitalisirung der Zinsen des Kapitals des W. Th. Sprostschen gemeinnützigen Bauunternehmens	1298 03	1298 —
20. Kapitalisirung des Restes der Zinsen der Joh. Ed. Schmidt-Stiftung	90 67	90 16
21. Kapitalisirung der Zinsen des Baufonds der Taubstummenanstalt	81 75	129 90
22. Kapitalisirung der Zinsen des Kapitals der Herberge zur Heimath	36 05	35 95
23. Kapitalisirung der Zinsen des Jubiläumsfonds	57 16	56 77
24. Kapitalisirung der Zinsen des Baufonds des Nachtasyls	528 —	557 06
25. Kapitalisirung der Zinsen des projektirten Findelhauses	134 92	
es wurden kapitalisirt		5 77
und ausgezahlt		134 92
26. Kapitalisirung der Zinsen des Dispositionsfonds des Magdalenenasyls	4 45	— —
27. Kapitalisirung der Zinsen des Dispositionsfonds der Volksküche	68 26	69 69
28. Auszahlung von Pensionen aus der Stiftung der Gebr. Karl und Gottfried Behrends, resp. Kapitalisirung des Restes der Zinsen dieser Stiftung	825 —	
ausgezahlt		345 —
kapitalisirt		311 —
29. Kapitalisirung der Nettoeinnahme aus dem Immobil des Nachtasyls	75 —	87 40
30. Kapitalisirung der Renten des W. F. Häcker-Kapitals	— —	48 09
31. Kapitalisirung der Zinsen der Gouvernanten-Stiftung	— —	675 —
32. Kapitalisirung der Zinsen der Alexander Meltzer-Stiftung	— —	130 38
33. Kapitalisirung der Basorgia-Stiftung für die Volksküche	— —	— —
Seitenbetrag	26236 28	26260 67

	Voranſchlag Rbl. K.	Realiſirt Rbl. K.
Uebertrag	26236 28	26260 67
34. Kapitaliſirung der John W. Armitſtead-Stiftung für die Volksküche	— —	— —
35. Verſchiedene Ausgaben, als: Gehalte, Muſeumsmiethe, Kanzleiunkoſten, Inſerate und Druckſachen	1100 —	1100 —
36. Unvorhergeſehene Ausgaben	1061 67	626 85
37. Subvention dem Jünglingsverein . . .	— —	200 —
	28397 95	28187 52

B. Verzeichniß der Einnahmen und Ausgaben nach dem Gewinn- und Verluſt-Konto.

Im Laufe des Rechnungsjahres wurden

vereinnahmt:

1. Renten auf Werthpapiere aus dem disponiblen Kapital der Bürgerverbindung und aus den Effekten der Kapitalien, deren Zinſen die Bürgerverbindung genießt		Rbl.	8321. 54
2. Mitgliederbeiträge		„	3954. —
3. Neujahrsviſitenablöſungsgelder netto . . .		„	2604. 57
4. Geſchenke und Vermächtniſſe . R. 29625. 26			
davon Spezialzwecke:			
für die Volksküche R. 2700. —			
dem Baufonds des Nachtaſyls . . „ 100. —			
dem Baufonds der Taubſtummenanſtalt . . . . „ 2200. —			
der W. F. Häcker-Stiftung . . . „ 1500. —			
dem Kapital der Herberge zur Heimath . . . . „ 9. 84			
der Gouvernant.-Stiftung . . . „15000. —			
für den Baufonds der Volksküche . „ 1000. —			
für die A. Meltzer-Stiftung . . . „ 5794. 42	„ 28304. 26		
		„	1321. —
5. Subvention von der Stadt		„	2600. —
6. Agio-Gewinn		„	267. —
		Rbl.	19068. 11

verausgabt:

1. Zuschuß zu den Kosten der Herausgabe der „Stadtblätter“.		Rbl.	870. 94
Dieser Betrag vermindert sich um Rbl. 600: Antheil an der Subvention der Stadt Riga.			
2. Ausgaben für das Immobil Eichenheim . .		„	451. 42
3. Zahlungen an die Taubstummenanstalt:			
a) für die beiden R. Pychlau-Pensionäre	R. 400. —		
b) für den R. Pychlau-Pensionär d. ehem. Pensionats Eichenheim	„ 150. —		
c) für den Herwegh-Pensionär des ehem. Pensionats Eichenheim	„ 150. —		
d) für den David Müller Pensionär des ehem. Pensionats Eichenheim	„ 120. —		
e) für den Herwegh-Freischüler .	„ 50. —		
f) Zuschuß	„ 6537. 15		
		„	7407. 15
4. Zuschuß zu den Kosten des Nachtasyls . . .		„	1200. —
5. Zuschuß zu den Kosten des Magdalenenasyls		„	1843. 96
6. Pensionen:			
a) Frl. Ottilie Röhl	R. 150. —		
b) Frl. Julie Grave	„ 200. —		
		„	350. —
7. Holzbewilligung für Arme		„	426. —
8. Zuschuß zu den Kosten der Lutherschule . .		„	745. —
9. Subvention für den Sonntagsgottesdienst in der Taubstummenanstalt.		„	100. —
10. Subvention an die Lehranstalt des Frl. Karoline Pfeiffer		„	200. —
11. Subvention an den Jünglingsverein . . .		„	200. —
12. Verschiedene Ausgaben, als: Gehalte, Miethe des Lokals, Inserate, Drucksachen, Kanzleiunkosten und Unvorhergesehenes		„	1726. 85
		Rbl.	15521. 32
Ueberschuß der Einnahmen		„	3546. 79
Dazu kommt der Uebertrag aus dem Rentenbetrag der J. W. Grimm-Schenkung . . .		„	347. 70
		Rbl.	3894. 49

C. Zusammenstellung der Kapitalbewegung bei den Zweckkapitalien.

Das disponible Kapital der lit.-prakt. Bürgerverbindung bezifferte sich zum 1. Dezember 1903 auf	R. 124658. 43
Seitenbetrag	R. 124658. 43

Uebertrag R. 124658. 43

Verzeichniß der Kapitalien, deren Zinsertrag der Hauptkaſſe der lit.-prakt. Bürgerverbindung zugeht, und zwar:

der Biſchof Ulmann-Fonds . .	„	3265. 25	
das Charlotte Eliſab. Karg-Kapital	„	10129. 69	
der Reinh. Ludw. Pychlau-Fonds	„	17419. 03	
das Emma Kuntzendorff-Kapital	„	100. —	
das Johann Lickberg-Kapital. .	„	600. —	
das Joh. Rudolf Caviezel-Kapital	„	1000. —	Rbl. 157172. 40

Unabhängig von dieſen Kapitalien werden in der Hauptkaſſe verwaltet:

1. Das Zweckkapital der Frau Marie Golubow:

daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1903 auf . . .	R.	24000. —	
vereinnahmte an Zinſen . .	„	1200. —	
	R.	25200 —	
verausgabte gemäß Beſtimmung	„	1200. —	
und beträgt zum 1. Dezember 1904			„ 24000. —

2. Das Kapital der Johann Wilhelm Grimm-Schenkung:

daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1903 auf . . .	R.	74800. —	
vereinnahmte an Renten . .	„	3197. 70	
	R.	77997. 70	
verausgabte für Schulgelder . R. 2850. —			
und überwies der Hauptkaſſe . . „ 747. 70			
	„	3197. 70	
beträgt mithin zum 1. Dezember 1904 unverändert			„ 74800. —

3. Das Ferdinand Vajen-Kapital:

daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1903 auf . . .	R.	2000. —	
vereinnahmte an Renten . .	„	85. 50	
	R.	2085. 50	
verausgabte gemäß Beſtimmung	„	85. 50	
und beträgt zum 1. Dezember 1904 unverändert			„ 2000. —

4. Das Johann Grünfeldt-Kapital:

daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1903 auf . . .	R.	1500. —	
vereinnahmte an Renten . .	„	64. 12	
	R.	1564. 12	
Seitenbetrag	R.	1564. 12	Rbl. 257972. 40

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im November 1904 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	20	10	10	10	10	—	—	—	—	—	—	1	2	15	2
II. „	12	6	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	7	5
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	32	16	16	16	16	—	—	—	—	—	—	1	2	22	7
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	32	15	17	14	16	—	—	1	1	—	—	1	1	27	3
II. „	93	52	41	48	40	1	—	3	1	—	—	4	1	71	17
III. „	65	33	32	30	30	3	1	—	1	—	—	—	—	57	8
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	190	100	90	92	86	4	1	4	3	—	—	5	2	155	28
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	81	38	43	37	37	1	1	—	5	—	—	3	2	53	23
II. „	63	41	22	38	20	2	—	1	2	—	—	1	1	48	13
III. „	127	66	61	61	58	—	—	5	3	—	—	2	4	101	20
IV. „	93	53	40	40	31	2	2	11	7	—	—	1	2	43	47
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	364	198	166	176	146	5	3	17	17	—	—	7	9	245	103
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	64	30	34	27	30	2	3	1	1	—	—	—	5	45	14
II. „	130	65	65	59	58	2	3	4	4	—	—	—	20	73	37
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	194	95	99	86	88	4	6	5	5	—	—	—	25	118	51
Ohne Angabe d. Stadttheils	*17	8	9	5	4	—	1	3	4	—	—	—	—	2	15
Total der registrirten Fälle:															
Im Novbr. 1904	797	417	380	375	340	13	11	29	29	—	—	13	38	542	204
„ „ 1903	840	447	393	405	349	6	9	35	33	1	5	16	43	564	217
„ „ 1902	886	473	413	426	377	12	5	34	30	1	1	20	23	573	270
„ „ 1901	855	450	405	405	365	10	10	34	29	1	1	18	64	534	239
„ „ 1900	819	426	393	380	354	13	8	29	30	1	1	16	66	502	235
„ „ 1899	761	400	361	361	314	20	16	19	31	—	—	10	40	544	167
„ „ 1898	796	415	381	360	333	26	13	28	35	1	—	27	100	506	163
„ „ 1897	867	454	413	408	383	14	8	29	20	3	2	17	59	633	158
„ „ 1896	801	405	396	364	369	13	11	27	15	1	1	29	63	521	188
„ „ 1895	644	332	312	302	273	5	13	24	24	1	2	30	55	460	99

* Darunter 1 gefundene Kinderleiche männlichen Geschlechts.

Zahl der im November 1904 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																				Von den gestorbenen Kindern im Alter von unter 1 Jahr waren				1—5 Jahren waren				Es starben in einer			
		männlich.	weiblich.	unter 1 Jahr.		1—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	25	14	11	2	1	4	1	1	—	1	1	2	—	1	1	1	1	1	5	1	1	—	—	2	1	—	—	4	1	—	—	—	—	22	3
II. „	19	12	7	—	1	3	—	—	—	—	—	1	2	—	1	5	1	2	1	1	1	—	—	—	—	—	1	3	—	—	—	3	—	11	5
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	44	26	18	2	2	7	1	1	—	1	1	3	2	1	2	6	2	3	6	2	2	—	—	2	1	—	1	7	1	—	—	3	—	33	8
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	42	24	18	2	1	3	7	4	—	1	1	—	—	2	1	5	1	7	5	—	2	—	—	2	1	—	—	3	7	—	—	—	6	26	10
II. „	82	53	29	14	1	11	6	1	1	2	—	3	—	4	3	10	2	6	13	2	3	—	—	13	1	1	—	11	6	—	—	2	2	60	18
III. „	39	24	15	6	1	8	5	1	2	2	—	—	1	3	1	3	1	1	3	—	1	—	—	6	1	—	—	8	4	—	1	—	1	34	4
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	163	101	62	22	3	22	18	6	3	5	1	3	1	9	5	18	4	14	21	2	6	—	—	21	3	1	—	22	17	—	1	2	9	120	32
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	64	32	32	7	10	12	9	1	1	—	—	1	—	—	3	9	5	2	3	—	1	—	—	5	7	2	3	11	8	1	1	3	—	39	22
II. „	48	18	30	4	10	3	5	1	3	—	—	—	2	3	—	4	4	2	6	1	—	—	—	4	8	—	2	3	4	—	1	1	—	33	14
III. „	94	48	46	12	8	10	13	4	5	2	3	1	3	5	2	5	—	6	10	2	2	1	—	12	7	—	1	10	13	—	—	2	—	74	18
IV. „	109	57	52	19	16	19	9	4	4	4	—	1	4	5	1	3	4	1	11	—	3	1	—	15	14	4	2	17	9	2	—	—	2	34	73
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	315	155	160	42	44	44	36	10	13	6	3	3	9	13	6	21	13	11	30	3	6	2	—	36	36	6	8	41	34	3	2	6	2	180	127
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	62	28	34	11	8	5	6	1	1	—	1	—	4	5	2	4	6	2	3	—	3	—	—	9	8	2	—	5	6	—	—	—	1	48	13
II. „	92	43	49	7	6	7	6	5	6	—	2	1	4	4	—	9	8	9	10	—	7	1	—	7	6	—	—	7	6	—	—	—	7	60	25
Ohne Angabe des Distrikts	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—
Summa	156	72	84	18	14	12	12	6	7	—	4	1	8	9	2	14	14	11	13	—	10	1	—	16	14	2	—	12	12	—	—	2	8	108	38
Ohne Angabe d. Stadttheils	* 39	30	9	2	1	4	—	2	—	1	—	6	2	3	—	7	3	5	3	—	—	—	—	1	—	1	1	4	—	—	—	—	—	8	31
Total der registrirten Fälle:																																			
Im Novbr. 1904	717	384	333	86	64	89	67	25	23	13	9	16	22	35	15	66	36	44	73	7	24	3	—	76	54	10	10	86	64	3	3	13	19	449	236
„ „ 1903	446	246	200	70	48	15	12	7	11	7	12	20	12	31	10	46	24	41	48	8	19	1	4	62	41	8	7	15	11	—	1	8	14	278	146
„ „ 1902	485	258	227	99	85	23	14	7	13	6	6	16	15	15	10	44	25	41	42	4	17	3	—	82	67	17	18	22	14	1	—	6	14	311	154
„ „ 1901	509	258	251	87	69	37	32	9	15	8	7	16	14	11	12	41	32	43	55	5	15	1	—	75	64	12	5	37	31	—	1	4	33	293	179
„ „ 1900	453	252	201	79	59	16	15	8	1	3	3	15	16	28	17	48	29	48	49	7	12	—	—	64	48	15	11	16	15	—	—	6	21	246	180
„ „ 1899	482	274	208	90	58	18	20	11	16	5	3	27	15	30	12	47	30	33	43	7	10	6	1	77	52	13	6	16	17	2	3	10	30	325	117
„ „ 1898	449	246	203	86	71	17	19	10	4	5	4	17	12	18	9	50	35	34	41	4	8	5	—	74	55	12	16	16	17	1	2	11	44	259	135
„ „ 1897	467	255	212	80	56	16	15	12	4	5	4	28	12	13	13	39	37	53	54	5	14	4	3	69	53	11	3	15	14	1	1	10	17	328	112
„ „ 1896	538	278	260	95	91	31	32	10	17	8	5	12	11	20	11	55	37	43	41	1	9	3	6	74	84	21	7	29	32	2	—	20	36	332	150
„ „ 1895	401	218	183	68	52	15	13	7	8	4	6	24	12	26	13	41	16	29	50	3	10	1	3	61	43	7	9	14	13	1	—	10	21	245	125
Davon in Krankenhäusern:	82	51	31	1	2	8	6	4	4	2	—	9	3	7	2	14	4	6	9	—	1	—	—	1	2	—	—	8	6	—	—	—	—	82	—

* Darunter 1 gefundene Kinderleiche männlichen Geschlechts.

Sterblichkeit nach der Todesursache für den November 1904.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.	Unterleibstyphus		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Pleuren-entzündung.		Lungen-entzündung.		Schwindsucht		Gehirnschlag.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																								
I. Distrikt	14	11	—	1	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	5	8	—	—
II. „	12	7	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	3	—	1	—	1	1	—	—	—	—	5	3	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	26	18	—	1	3	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	7	1	1	—	1	1	—	—	—	—	10	11	—	—
Petersb. Stadttheil:																																								
I. Distrikt	24	18	—	—	6	5	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	4	2	—	—	—	1	—	—	1	—	10	5	—	1
II. „	53	29	—	—	8	5	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	1	—	7	5	7	—	—	—	—	2	—	—	4	—	24	15	—	—
III. „	24	15	2	—	6	5	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	1	—	3	2	—	—	1	2	—	—	—	—	8	4	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	101	62	2	—	20	15	1	1	—	—	1	2	1	—	—	—	1	3	—	—	1	—	—	1	—	10	8	14	4	—	—	1	5	—	—	5	—	42	24	—	1
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	32	32	1	—	7	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	4	—	1	—	—	—	—	5	4	1	2	—	—	2	3	—	—	—	—	11	14	—	—
II. „	18	30	—	—	2	8	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	3	1	2	—	—	1	1	—	—	1	—	6	14	—	—
III. „	48	46	—	—	5	12	3	—	1	—	—	3	1	—	—	2	—	1	3	1	—	—	—	—	—	11	2	7	9	—	—	—	1	—	—	1	—	12	18	1	—
IV. „	57	52	1	1	15	7	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	2	2	2	3	—	—	—	1	4	—	5	2	—	1	—	—	2	—	25	33	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	155	160	2	1	29	30	6	2	1	—	1	3	2	—	—	2	1	6	9	3	4	—	—	—	1	27	9	14	15	—	1	3	5	—	—	4	—	54	79	1	—
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	28	34	—	—	4	5	1	2	—	—	2	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	2	2	5	6	—	—	1	—	—	—	1	—	13	16	—	—
II. „	43	49	—	—	7	11	1	1	—	—	1	—	1	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	4	5	6	3	1	—	3	1	—	—	2	1	17	22	—	2
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Summa	72	84	—	—	12	16	2	3	—	—	3	—	1	—	—	—	1	2	1	1	—	—	—	—	—	6	7	11	9	1	—	4	1	—	—	3	1	30	39	—	2
Ohne Angabe d. Stadttheils	30	9	—	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	1	2	—	7	1	—	—	1	1	—	—	2	—	11	6	1	—
Total der registrirten Fälle:																																								
Im Novbr. 1904	384	333	4	2	66	61	10	6	1	—	5	6	5	—	—	2	3	12	10	4	5	—	—	3	2	48	27	53	30	2	1	10	13	—	—	14	1	147	159	2	3
„ „ 1903	246	200	—	—	2	6	2	2	2	1	—	3	3	—	—	—	2	5	5	—	2	—	—	5	4	26	19	40	16	1	2	5	15	—	1	15	3	139	111	1	8
„ „ 1902	258	227	2	2	8	9	3	—	12	14	2	4	1	—	—	—	—	4	7	3	2	—	—	2	—	21	15	32	18	—	—	5	9	—	—	10	4	144	138	8	6
„ „ 1901	258	251	8	3	38	25	4	5	1	4	6	11	4	—	—	3	—	7	6	2	4	—	—	6	4	10	18	28	22	—	—	9	9	—	—	4	—	126	140	1	1
„ „ 1900	252	201	—	1	8	—	8	9	4	4	8	12	3	—	—	2	2	8	2	4	3	—	—	3	1	23	15	40	12	—	—	2	7	—	1	6	3	125	124	7	6
„ „ 1899	274	208	16	9	7	7	5	2	6	9	1	7	4	1	—	1	1	8	9	—	—	—	—	7	5	13	22	29	19	—	—	5	10	—	—	16	2	144	102	9	6
„ „ 1898	246	203	—	—	—	2	9	8	2	4	5	5	6	—	—	—	—	5	5	3	5	Keine Registrirung erfolgt.		6	4	25	17	23	6			15	9	1	—	15	3	130	123	7	6
„ „ 1897	255	212	3	—	7	5	4	4	5	4	6	5	3	—	—	2	2	5	8	2	1			4	1	13	18	35	18			7	12	—	—	7	6	150	121	6	3
„ „ 1896	278	260	11	9	25	28	6	9	—	—	3	13	8	—	—	—	—	4	1	4	6			4	4	28	26	31	22			5	15	1	—	7	1	132	122	7	6
„ „ 1895	218	183	3	2	7	6	3	4	—	—	1	11	5	—	—	2	2	6	2	7	3			1	—	21	19	28	14			8	11	—	—	4	4	113	106	4	4
Davon in Krankenhäusern:	51	31	—	—	7	6	4	3	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	5	5	13	3	—	1	2	1	—	—	4	—	13	10	1	—

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im November 1904 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen incl. Todtgeb.	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren männl.	Von den Geborenen waren weibl.	Von den Gestorbenen waren männl.	Von den Gestorbenen waren weibl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. männl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	20	25	— 5	10	10	14	11	— 4	— 1
II. „	12	19	— 7	6	6	12	7	— 6	— 1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	32	44	— 12	16	16	26	18	— 10	— 2
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	32	42	— 10	15	17	24	18	— 9	— 1
II. „	93	83	+ 10	52	41	54	29	— 2	+ 12
III. „	65	43	+ 22	33	32	27	16	+ 6	+ 16
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	190	168	+ 22	100	90	105	63	— 5	+ 27
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	81	66	+ 15	38	43	33	33	+ 5	+ 10
II. „	63	50	+ 13	41	22	20	30	+ 21	— 8
III. „	127	94	+ 33	66	61	48	46	+ 18	+ 15
IV. „	93	113	— 20	53	40	59	54	— 6	— 14
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	364	323	+ 41	198	166	160	163	+ 38	+ 3
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	64	67	— 3	30	34	30	37	0	— 3
II. „	130	97	+ 33	65	65	45	52	+ 20	+ 13
Ohne Angabe des Distrikts	—	2	— 2	—	—	1	1	— 1	— 1
Summa	194	166	+ 28	95	99	76	90	+ 19	+ 9
Ohne Angabe d. Stadttheils	17	40	— 23	8	9	30	10	— 22	— 1
Total der registrirten Fälle:									
Im Novbr. 1904	797	741	+ 56	417	380	397	344	+ 20	+ 36
„ „ 1903	840	467	+ 373	447	393	253	214	+ 194	+ 179
„ „ 1902	886	504	+ 382	473	413	271	233	+ 202	+ 180
„ „ 1901	855	531	+ 324	450	405	269	262	+ 181	+ 143
„ „ 1900	819	479	+ 340	426	393	269	210	+ 157	+ 183
„ „ 1899	761	518	+ 243	400	361	294	224	+ 106	+ 137
„ „ 1898	796	489	+ 307	415	381	273	216	+ 142	+ 165
„ „ 1897	867	494	+ 373	454	413	272	222	+ 182	+ 191
„ „ 1896	801	564	+ 237	405	396	292	272	+ 113	+ 124
„ „ 1895	644	422	+ 222	332	312	224	198	+ 108	+ 114

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Novbr. 1904: 269 Paare.
„ „ „ 1903: 339 „
„ „ „ 1902: 296 „
„ „ „ 1901: 297 „
„ „ „ 1900: 235 „
„ „ „ 1899: 267 „
„ „ „ 1898: 307 „
„ „ „ 1897: 195 „
„ „ „ 1896: 210 „
„ „ „ 1895: 228 „

	Uebertrag R. 1564.12		Rbl. 257972.40
	verausgabte gemäß Bestimmung „ 64.12		
	und beträgt zum 1. Dezember 1904 unverändert	„	1500.—
5.	Die Gouvernanten-Stiftung		
	vereinnahmte als Fond . . . R. 15000.—		
	mit Spezialbestimmung . . . „ 200.—		
	an Renten . . . „ 675.— R. 15875.—		
	verausgabte:		
	nach Vorschrift zu einem Spezialzweck . . . . R. 200.—		
	gemäß der Stiftungsurkunde . „ 650.— „ 850.—		
	und beträgt zum 1. Dezember 1904 . . .	„	15025.—
6.	Das W. F. Häcker-Kapital		
	vereinnahmte als Fonds . . . „ 1500.—		
	vereinnahmte an Renten . . „ 48.09		
	und beträgt zum 1. Dezember 1904	„	1548.09
7.	Die Alex. Meltzer-Stiftung		
	vereinnahmte als Fonds . . R. 5794.42		
	vereinnahmte an Renten . . „ 130.38		
	und beträgt zum 1. Dezember 1904 . . .	„	5924.80
8.	Der Dispositionsfonds des Küchenvorstandes der Volksküche (Büngner-Stiftung)		
	bezifferte sich zum 1. Dezember 1903 auf . . . . . R. 1630.10		
	vereinnahmte an Renten. . . „ 69.69		
	und beträgt zum 1. Dezember 1904 . . .	„	1699.79
9.	Das Basorgia-Kapital zu Gunsten der Volksküche		
	vereinnahmte als Fonds	„	500.—
10.	Das John W. Armitstead-Kapital zu Gunsten der Volksküche		
	vereinnahmte als Fonds	„	2200.—
11.	Die von Heimann-Stiftung:		
	dieselbe bezifferte sich zum 1. Dezember 1903 auf . . . . R. 5000.—		
	vereinnahmte an Renten . . „ 213.75		
	R. 5213.75		
	verausgabte gemäß Bestimmung „ 213.75		
	und beträgt zum 1. Dezember 1904 unverändert	„	5000.—
	Seitenbetrag	Rbl.	291370.08

		Uebertrag	Rbl. 291370. 08
12.	Das Kapital des W. Th. Sproſtſchen gemeinnützigen Bauunternehmens:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1903 auf . . .	R. 30363. 47	
	vereinnahmte aus dem Immobil	„ 600. —	
	vereinnahmte an Renten . .	„ 1298. —	
	und beträgt zum 1 Dezember 1904		„ 32261. 47
13.	Das Kapital zur Gewährung von Freibädern in Kemmern:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1903 auf . . .	R. 5465. 10	
	vereinnahmte an Renten . .	„ 300. 58	
		R. 5765. 68	
	verausgabte gemäß Beſtimmung	„ 275. —	
	und beträgt zum 1. Dezember 1904 . . .		„ 5490. 68
14.	Das Kapital des Baufonds für eine Taubſtummenanſtalt:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1903 auf . . .	R. 1912. 65	
	vereinnahmte an Geſchenken .	„ 2200. —	
	vereinnahmte an Renten . .	„ 129. 90	
		R. 4242. 55	
	verausgabte zu Bauzwecken .	„ 678. 28	
	und beträgt zum 1. Dezember 1904 . . .		„ 3564. 27
15.	Das Kapital des Baufonds für ein Nachtaſyl:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1903 auf . . .	R. 12895. 54	
	vereinnahmte an Geſchenken .	„ 100. —	
	vereinnahmte als Nettoertrag aus dem Grundſtück	„ 87. 40	
	vereinnahmte an Renten . .	„ 557. 06	
	und beträgt zum 1. Dezember 1904 . . .		„ 13640. —
16.	Das Kapital des projektirten Findelhauſes:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1903 auf . . .	R. 3291. 39	
	vereinnahmte an Renten . .	„ 140. 69	
		R. 3432. 08	
	verausgabte an den Verein gegen den Bettel: Nanny-Aſyl . .	„ 134. 92	
	und beträgt zum 1. Dezember 1904 . . .		„ 3297. 16
		Seitenbetrag	Rbl. 349623. 66

		Uebertrag	Rbl. 349623. 66
17.	Das Kapital der Herberge zur Heimath:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1903 auf . . .	R. 841. 10	
	vereinnahmte an Geſchenken .	„ 9. 84	
	vereinnahmte an Renten . .	„ 35. 95	
	und beträgt zum 1. Dezember 1904 . . .		„ 886. 89
18.	Das Kapital der Johann Eduard Schmidt-Stiftung:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1903 auf . . .	R. 53582. 86	
	vereinnahmte an Renten . .	„ 2290. 16	
		R. 55873. 02	
	verausgabte zu Schulzwecken .	„ 2200. —	
			„ 53673. 02
19.	Das Kapital der Johann Eduard Gallert-Stiftung:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1903 auf . . .	R. 33449. 03	
	vereinnahmte an Renten . .	„ 1429. 46	
		R. 34878. 49	
	verausgabte an d. Taubſtummenanſtalt	„ 1072. 85	
	und beträgt zum 1. Dezember 1904 . . .		„ 33805. 64
20.	Stiftungskapital der Gebrüder Karl und Gottfried Behrends:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1903 auf . . .	R. 15345. —	
	vereinnahmte an Renten . .	„ 656. —	
		R. 16001. —	
	verausgabte zu Stiftszwecken .	„ 345. —	
	und beträgt zum 1. Dezember 1904 . . .		„ 15656. —
21.	Das Kapital des Jubiläumsfonds:		
	daſſelbe bezifferte ſich zum 1. Dezember 1903 auf . . .	R. 1328. 46	
	vereinnahmte an Renten . . .	„ 56. 77	
		R. 1385. 23	
	verausgabte für Druckſachen .	„ 339. 70	
	und beträgt zum 1. Dezember 1904		„ 1045. 53
22.	Der Einnahme-Ueberſchuß des Rechnungsjahres 1903/04 beträgt zum 1. Dezember 1904.		„ 3894. 49
			Rbl. 458585. 23

D. Bilanz-Konto am 1. Dezember 1904.

Aktiva.

6 % verzinsliche Schuld des Magdalenenasyls . .	Rbl.	4500. —
6 % hypothekarische Obligationen	„	47600. —
5½ % hypothekarische Obligationen	„	14600. —
5 % verzinsliche Schuld: Volksküchenbau . . .	„	57889. 20
5 % Prämien-Obligationen I. Emission	„	500. —
5 % „ „ II. „	„	300. —
5 % Prämien-Pfandbriefe der Adels-Agrarbank .	„	300. —
5 % Einlagescheine der II. Gesellschaft . . .	„	1000. —
5 % Rigaer Hypotheken-Pfandbriefe	„	2500. —
4½ % Rigaer Hypotheken-Pfandbriefe	„	84000. —
4½ % Odessaer Stadt-Anleihe	„	3500. —
4½ % Rigaer Stadt-Anleihe	„	8300. —
4½ % Pfandbriefe des Kreditvereins der Hausbesitzer zu Riga	„	66300. —
4½ % Wilnaer Agrar-Pfandbriefe	„	6500. —
4½ % Livländische Pfandbriefe	„	21200. —
4 % Livländische Pfandbriefe	„	80400. —
4 % Konsols Goldanleihe	„	17125. —
4 % Estländische Pfandbriefe	„	29700. —
4 % Bauerrentenbriefe	„	3700. —
4 % Schützengarten-Scheine	„	450. —
Kassa-Konto baar und Giro	„	8093. 12
Guthaben bei der Rigaer Börsenbank	„	122. 91
Mobiliar-Konto	„	1. —
Immobil Grundstück Eichenheim	„	1. —
Immobil Magdalenenasyl	„	1. —
Immobil Grundstück Nachtasyl	„	1. —
Immobil Taubstummenanstalt	„	1. —
	Rbl.	458585. 23

Passiva.

Disponibles Kapital der Bürgerverbindung . . .	Rbl.	124658. 43
Der Bischof Ulmann-Fonds	„	3265. 25
Das Charlotte Elisabeth Karg-Kapital	„	10129. 69
Das Reinhold Ludwig Pychlau-Kapital	„	17419. 03
Das Emma Kuntzendorff-Kapital	„	100. —
Das Johann Lickberg-Kapital	„	600. —
Das Joh. Rudolf Caviezel-Kapital	„	1000. —
Das Marie Golubow-Kapital	„	24000. —
Das Kapital der Joh. Wilh. Grimm-Schulgeld-Stiftung	„	74800. —
Das Ferd. Vajen-Kapital	„	2000. —
Das Joh. Fr. Grünfeldt-Kapital	„	1500. —
Die Gouvernanten-Stiftung	„	15025. —
Das W. F. Häcker-Kapital	„	1548. 09
Seitenbetrag	Rbl.	276045. 49

	Uebertrag	Rbl. 276045. 49
Die Alexander Meltzer-Stiftung	„	5924. 80
Der Dispositionsfonds des Küchenvorstandes der Volksküche (Büngner-Stiftung)	„	1699. 79
Das Basorgia-Kapital zu Gunsten der Volksküche	„	500. —
Das John W. Armitstead-Kapital zu Gunsten der Volksküche	„	2200. —
Die von Heimann-Stiftung	„	5000. —
Das Kapital des W. Th. Sprostschen gemeinnützigen Bauunternehmens	„	32261. 47
Das Kapital zur Gewährung von Freibädern in Kemmern	„	5490. 68
Der Baufonds der Taubstummenanstalt	„	3564. 27
Der Baufonds des Nachtasyls	„	13640. —
Das Kapital des projektirten Findelhauses . . .	„	3297. 16
Das Kapital der Herberge zur Heimath . . .	„	886. 89
„ „ „ Joh. Ed. Schmidt-Stiftung . .	„	53673. 02
„ „ „ Joh. Ed. Gallert-Stiftung . .	„	33805. 64
Das Stiftungskapital der Gebrüder Karl und Gottfried Behrends	„	15656. —
Das Kapital des Jubiläumsfonds	„	1045. 53
Der Einnahme-Ueberschuß des Rechnungsjahres 1903/04	„	3894. 49
		Rbl. 458585. 23

Placat wegen Reinigung der Gassen vom 9. März 1691.

DEmnach die Unreiniglichkeit der Gassen in der Stadt nicht nur den Einwohnern selbst beschwer- und verdrießlich ist, sondern auch bey den ankommenden Frembden ein schlechtes Ansehen gewinnet, und aber E. E. Raht durch allerhand vorgehabte Mittel den Zweck der beständigen Reinigung bißher noch nicht erhalten mögen, indem diejenigen Bürger und Einwohnere, die selbst Pferde halten, dieselbe mit Hindansetzung der Reinigung der Gassen, zu ihren anderwertigen Geschäfften anwenden; Diejenigen aber, so keine Pferde haben, sich umb so viel weniger drumb bekümmern und also durch solche Unachtsamkeit und Ungehorsam die Execution schwer und das Werck unerreichlich bißher gemachet, da doch ein jeder sowohl ihm selbst, als seinen vorbeygehenden Nachbahren zum besten sich der Gassen Sauberkeit an seinem Orte freywillig befleißigen sollen; Als will E. E. Raht nochmals allen und jeden Bürgern und Einwohnern der Stadt hiemit ernstlich anbefohlen und aufferleget haben; daß ein jeder vor seiner Thür und in den Grentzen seines Eigenthumbs oder Besitzes die Gassen fleißig fegen und alle Wochen (es mögen die Hrn. Gerichts-Voigte die Reinigung der Gassen außruffen lassen oder nicht) zum wenigsten einmahl und zwar am Sonnabend allen Koht auff der Gassen vor seiner Thüre und Grentzen

entweder durch eigene oder durch gemiehtete Pferde mit einer Karren, oder von Brettern dazu gemachten und auff einen Schlitten oder Wagen geſetzten auff vier Seiten mit Brettern verwahrten Kaſten, damit alſo der Unflath im wegführen für anderer Leute Thüre und Grentze nicht außfallen möge, wegſchaffen, auch keinen Pferd- und Kühe-Miſt aus ſeinem Hofe oder Stalle auff die Gaſſe, außwerffen ſolle. So ſoll auch ein jedweder ſobald es nur zu ſchneyen anfänget, den gefallenen Schnee auff ſeiner Grentze zuſammen fegen, und ſelbigen zuſamt was aus denen Rennen abgeworffen wegführen, nicht weniger auch bey einfallendem Thau-Wetter die Rönnſteine auffhauen laſſen, damit alſo das Waſſer abfließen, die Gaſſen brauchbar bleiben, und viel Streits und Zanckes verhütet werden möge, maßen dann auch hiemit alle auff offentlichen Gaſſen und Ecken befindliche Miſt-Kaſten abgeſchaffet ſeyn ſollen. Welcher nun am Sonnabend einer jeden Woche ſeine Gaſſe und Grentze nicht wird gereiniget, und den Koht von der Gaſſen weggeführet haben, der ſoll dem Scharff-Richter, welcher den Montag drauff alle Gaſſen der Stadt durch zu gehen, und durch dazu angefertigte Karren des ungehorſamen auff der Gaſſen befindlichen Koht, derſelbe liege auch wo er wolle, executive nach Befindung zuſammenzufegen und wegzuführen hiemit beordert iſt, vor eine jede Karre 15. Groſchen grober Müntze alſofort zu erlegen ſchuldig ſeyn. Und ſoll dieſe Verordnung von Dato an über 14. Tagen ihren würcklichen Anfang nehmen. Wornach ſich ein jeder zu richten und für Straffe zu hüten hat. Publicatum Rigae den 9. Martii, Anno 1691.

(L. S.)

(1/2 Bogen Fol. Rig. Stadtbibliothek.)

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Ellinor Mary Johanna Rumpit. Theodor Jakob Ernſt Schaub.

Dom-K.: Erhard Adolf Johnſohn. Eduard Karl Hugo Wolter. Wladimir Cimbura.

Jakobi-K.: Eugen Alexander Johann Langl. Oskar Hans Schnabowitz. Alice Auguſte Lampe.

Gertrud-K.: Emma Emilie Pawaſſar. Laimin Arvid Schmidt. Robert Jahn Auguſt Weinberg. Erna Eliſabeth Sahre. Otto Martin Sergis, al. Müller. Alwine Anna Needra. Jahn Heinrich Karl Pohl. Marie Chriſtine Melſwahrk. Thekla Eliſabeth Frieda Melder. Ludmilla Viktoria Skreital. Eleonore Uppiht. Elvira Mercedes Milda Wilzin. Jure Kramin. Oswald Jakob Markowsky. Alice Julianna Kehnin. Johann Indrik Willit. Milda Wilhelmine Bitte. Richard Jur Boitmann. Ernſt Wilhelm Janſon. Arnold Woldemar Sihle. Bernhard Jaſep Brigge.

Jeſus-K.: Olga Wilhelmine Wallner. Elmar Theodor Silka. Margarethe Eliſabeth Timkow. Malwine Margarethe Mathilde Reitup. Emma Karoline Brandt. Antonie Elvire Natalie Damberger, al. Damberg.

Johannis-K.: Theodor Frſtz Zeuler. Milda Katharine Oſolin. al. Oſol. Anna Elfriede Margarethe Kahrklin. Lilly Alwine Feldberg (Felberg). Bruno Johann Herbert Igal. Oswald Karl Hellmann. Georg Eduard Alexander Hintzenberg. Karl Jankoffki. Andrej Widwud Keeſner. Jahnis Indul

Ruben. Marie Leontine Schkilſte. Milda Emilija Rulle. Irma Natalie Maktineek. Alfred Gaſton Kruhſe.

Reform.-K.: Helga Elſa Schwarz.

Aufgeboten.

Petri-u.Dom-K.: Koch Friedrich Karl Oskar Alois Borcke mit Marie Hermine Lucie Gaik. Buchhalter Edgar Auguſt Karl Reinhold Schilling mit Alma Helene Balk. Buchhändler Wilhelm Michael Johann Heinz mit Eliſabeth Marie Hermine Kühn. Korreſpondent Georg Otto Anderſen mit Anna Eliſabeth Lilly Koch. Sattler Johann Paul Lutz mit Alide Katharina Lutz. Kaufmannsſohn Mikirtitſch Saruchanow mit Auguſte Juliane Eliſabeth Loewe (auch Pauls-K.).

Jakobi-K.: Polizeibeamter Leonid Grebenikow mit Jenny Wilhelmine Pohl.

Gertrud-K.: Schneider Jakob Prezineek mit Minna Alide Audſe. Arbeiter Peter Lankuſch mit Andore Steinberg. Fabrikarbeiter Jahn Lambak mit Katharine Balod (griech.-orth.) Theodor Albert Chriſtian Lahzis mit Minna Semesjuhte. Kaufmann in Wolmar Ernſt Balod mit Anna Leepin. Gärtner Woldemar Oskar Pohgul mit Olga Natalie Lihzis. Tiſchler Jahnis Kleper mit Magdalena Dulmann. Fuhrmannswirth Peter Muzeneek mit Karline Bunte. Friſeur Peter Jakobſohn mit Karline Behrſin (auch Johannis-K.). Sattler Auguſt Lahzis mit Lilly Sophie Wilhelmine Lewiht.

Jeſus-K.: Reinhold Schulmann mit Emma Annette Upeneek. Stellmacher Fritz Breedis mit Anna Ottilie Leepin

Johannis-K.: Julius Flander mit Alexandra Perechodowa.

Martins-K.: Arbeiter Fritz Ewin mit Gertrud Kulme.

Pauls-K.: Arbeiter Andrej Sleeze mit Kriſtine Kleper. Händler Auguſt Burka mit Anne Paſtor. Feilenhauer Jahnis Alfred Sarin mit Amalie Auguſte Blihſs. Fabrikarbeiter Tennis Plawin mit Mathilde Kalnin. Arbeiter Janis Apſe mit Lotte Jakobſohn. Fabrikarbeiter Martinſch Peebalg mit Pauline Bertha Tampe. Schmied Jakob Andrej Birſeneek mit Mathilde Jumburg. Gouv.-Sekretär a. D. Viktor Gawrilow mit Ida Roſenberg. Schmied Jakob Skujin (Skuja) mit Karline Matroſ. Arbeiter Jahnis Grube mit Anna Muraſchewa. Schuhmacher Julius Raſs mit Marija Kleper.

Verſtorben.

Petri-K.: Julius Heinrich Hübner, 62 J. Wilhelm Auguſt Grünfeldt, 8 M. Irma Charlotte Lapſche, 10 J. Johann Wilhelm Nikolai Göſchel, 32 J. Anna Erna Birkhahn, im 3. J. Helene Eveline Stanke, 23 J. Anna Pauline Heſſe, 16 J. Dorothea Charlotte Pauline Amalie Held, geb. Schwartz, 78 J.

Dom-K.: Maler Johann Heinrich Theodor Trikter, 36 J. Kaufmann Eduard Jägermann, 67 J. Deſtillateur Hans Anton Stahlberg, 63 J. Friederike Katharine Marſchütz, geb. Ludendorff, 74 J. Fräulein Marie Annette Gottfriedt, 60 J. Böttcher Eduard Bieſe, 65 J. Doreen Beckmann, in der 2. W. Edith Henriette Tobien, im 2. J.

Gertrud-K.: Wittwe Sophie Sotmann, geb. Schmidt, im 80. J. Wittwe Amalie Charlotte Hermanſohn, geb. Ruhberg, im 71. J. Schneider Andrei Belten, im 35. J. Kahrl Miklaw, im 12. M. Ludwig Kriſtap Laſda, im 5. J. Maſſeur Adam Schilph, im 51. J. Anna Lina Neumann, geb. Duklau, im 25. J. Ida Johanna Emilie Weide, im 4. J. Leene Lenart, geb. Bergite, im 79. J. Babette Plawin, geb. Putnin, 80 J. Anna Wihtol, im 2. J. Woldemar Reinhard Grünfeld, im 2. J. Jure Kramin, 5 Min. Dwornik Mahrz Birſchak, im 43. J. Jahn Woldemar Schmidt, im 2. J. Auſtra Elfriede Valentina Schkeſter, im 2. J. Guvſta Losberg, 83 J. Jahnis Behrſin, 63 J.

Martins-K.: Schloſſer Heinrich Siegfried Kruhming, al. Skui, 40 J. Wilhelm Johann Julius Jahnke, im 2. J. Marie Eliſabeth Straube, geb.

Philipſon, 73 J. Erika Neſſi Ida Johanſon, im 2. J. Marie Eliſabeth Schmidt, geb. Lange, 71 J. Jurris Grünberg, 23 J. Ottilie Marie Kantor, geb. Libzis, im 34. J. Erneſtine Juliane Pauline Roſe, im 12. J. Karl Wolf, im 30. J. Otto Eduard Grube, im 15. J. Janne Strauß, im 16. J. Eduard Janſon, 17 J. Latte GuſtS, 79 J. Maler Karl Kriſtlieb, im 29. J. Ottilie Hedwig Zentner, al. Zenter, im 4. M. Anne Mathilde Kreewin, geb. Sutte, al. Ahl, im 31. J. Zimmermann Jehkab Sehjeis, im 47. J.

Trinitatis-K.: Wilhelm Ludwig Kornelius Treyde, 4 M. Friedrich Eugen Neidel, im 3. J. Eugenie Minna Sommerfeld, im 4. M. Trihne Zibrul, geb. Wanag, 83. J. Peter Alfred Kruhm, im 2. J. Todtgeborener Sohn Aſchpurwis. Jur Rudolf Freimann, im 2. J. Eduard Walter, im 10. J. Sanne Sakis, 36 J. Juhle Sohn, geb. Kaulin, 48 J. Karl Adolf Hanſchkinewitz, im 5. J. Martha Chriſtine Hanſchkinewitz, im 2. J. Marri Grikkis, geb. Graß, im 67. J. Lina Emilie Jakubowsky, geb. Stahlberg, 28 J.

Paulus-K.: Katrin Laſdin, 43 J. Emma Roſalie Eeſelmann, 1 J. Oskar Adalbert Philipſohn, im 6. J. Aline Dahrte Laſdin, 28 J. Erneſt Wilumſemis, 42 J. Paul Gaſis, 24 J. Auguſt Emil Oſol, 31 J. Karl Swaigſnukaln, 2 M. Marie Johanna Sakis, 17 J. Jahnis Sarin, 84 J. Lihbe Antonie Feldmann, im 2. J. Fritz Julius Kaukis, 15 J. Bertha und Kriſtine Kalnin, 5 T. Olga Lamſter, 43 J. Gedert Spuris, 44 J. Jakob Oſolin, 33 J. Todtgeborener Sohn Grünberg. Charlotte Lapſa, 25 J. Jahnis Dreimann, 95 J. Jahnis Kaptein, 37 J.

Luther-K.: Libſe Obſolin, 22 J. Arrendator Samuel Friedrich Jaeſchke, 82 J. Johann Friedrich Begrant, im 10. J. Ortie Fedor, geb. Inderſohn, 60 J. Karl Kalnin, 9 M. Kriſchjahn Folkmann, im 6. J. Libbe Pod, 67 J. Amalie Friederike Begrant, im 13. J. Jahn Eglit, in der 2. W.

Reform. K.: Gerber Ludwig Jacks-Tyr, 70 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 16. bis zum 22. Januar 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mitt. Vorſt.	Ohne Angab. d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ	Perſ.	Perſ.	mnl	wbl.	zus.
Typhus exanth.	—	—	—	1	—	—	1	1
Typhus abdominal. . . .	—	—	2	—	—	2	—	2
Scarlatina	5	7	11	11	4	17	21	38
Morbilli	10	29	17	34	—	38	52	90
Diphtheritis vera	1	2	4	2	—	5	4	9
Variolois mit Impfnarben .	—	—	2	—	—	2	—	2
Tussis convulsiva	1	—	1	4	—	3	3	6
Febris puerperalis. . . .	—	2	—	—	—	—	2	2
Parotitis epidemica . . .	—	—	—	4	—	2	2	4
Pneumonia crouposa . . .	1	1	—	1	—	2	1	3
Erysipelas	—	2	—	—	—	1	1	2
Influenza	2	—	2	1	—	2	3	5
zuſammen	20	43	39	58	4	74	90	164

Im Auftrage der literärisch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Artbur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 27 Января 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 5. Donnerstag den 3. Februar. 1905.
(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

III.

Rigasche Stadtblätter, Jahrgang 1904.

Bericht, abgestattet vom Kassadirektor Eugen Burchard.

Bei Vortrag des Berichtes der Hauptkasse der literärisch-praktischen Bürgerverbindung, speziell des Gewinn- und Verlust-Konto, werden Sie vernommen haben, daß die Herausgabe der Stadtblätter eine Fehlsumme von 870 Rbln. 94 Kop. gebracht hat. Die Bürgerverbindung hat jedoch, dank der Subvention der Stadt Riga im Betrage von 600 Rbln., nur ein Opfer von 270 Rbln. 94 Kop. zu tragen gehabt.

Bei einer Mitgliederzahl zu Anfang des Jahres 1904 von 675 Personen hatten die Stadtblätter 352 zahlende Abonnenten, 8 weniger als im Vorjahre; jedoch ist wohl anzunehmen, daß nur die Hälfte der Mitglieder ihr Interesse dem Organ der Bürgerverbindung zuwandten, die übrigen 22 Exemplare von fremden Personen bezogen wurden.

Es wurden für das Blatt, für Redaktion und Druck, Botenlohn und Unkosten verausgabt	Rbl.	1752. 44
und an Abonnement eingenommen	„	881. 50
das ist Fehlsumme	Rbl.	870. 94

die sich aber, wie oben angeführt, auf 270 Rbl. 94 Kop. vermindert. Daß die Fehlsumme, ungeachtet der verringerten Abonnentenzahl, kleiner als im Jahre 1903, wo solche 987 Rbl. 78 Kop. betrug, erklärt sich aus den in diesem Jahr nicht so großen Druckkosten.

IV.

Die Lutherschule, begründet 1817.

Sonntags- und Abendschule für Handwerkslehrlinge.

Berichterstatter Oberlehrer H. Löffler.

Der Bestand der Lernenden belief sich zum Jahre 1904 auf	70	Schüler.
Im Jahre 1904 kamen hinzu	52	„
Zusammen	122	Schüler.

Im Jahre 1904 gingen ab:	Uebertrag	122 Schüler.
nach Beendigung des Kursus . . .	17 Schüler,	
vor Beendigung des Kursus . . .	40 „	57 Schüler.
Zum Jahre 1905 verbleiben demnach		65 Schüler.

Von den in der Anstalt verbliebenen Schülern gehören:

a) zur evang.-luth. Konfession	57	Schüler,
„ griech.-orth. „	4	„
„ röm.-kath. „	4	„
	65	Schüler;
b) zur deutschen Nationalität	16	Schüler,
„ russischen „	4	„
„ lettischen „	40	„
„ estnischen „	1	„
„ polnischen „	4	„
	65	Schüler;
c) zum bürgerlichen Stande	23	Schüler,
„ bäuerlichen „	42	„
	65	Schüler.

Dem Schlosserhandwerk gehörten 23 Schüler an (35%), dem Tischlerhandwerk 7 (11%), dem Maurerhandwerk 4 (6%). Die übrigen Handwerke waren mit 1—3 Schülern vertreten.

Im Alter von	12—15	Jahren befanden sich	17	Schüler	(26,2%),
„ „ „	16—20	„ „ „	38	„	(58,5%),
„ „ „	21—25	„ „ „	8	„	(12,3%),
„ „ „	26—30	„ befand „	1	„	(1,5%),
„ „ „	32	„ „ „	1	„	(1,5%),
			65	Schüler.	

Im Januar des verflossenen Jahres ist die Lutherschule aus dem Lokal der Martha-Töchterschule in der Kurmanowstraße in das Gebäude der vereinigten städtischen Elementarschulen an der Rodenburgschen Straße (Kosakenstraße im Moskauer Stadttheil) übergeführt worden, wo ihr jetzt genügend große, helle und luftige Räumlichkeiten zur Verfügung stehen. Obgleich somit alle übrigen Vorbedingungen zur Eröffnung einer dritten Klasse gegeben waren, so konnte diese im Laufe des Jahres noch nicht eingerichtet werden, da die Bestätigung durch die Schulobrigkeit nicht zu erlangen war. Am 8. Dezember lief ein Schreiben von dem Herrn Bezirksinspektor an das Direktorium der Bürgerverbindung ein, welches die Mittheilung enthielt, daß der Kurator am 2. Dezember gestattet habe, die Lutherschule, die bisher nur 2 Klassen hatte, in eine dreiklassige Schule umzuwandeln. Zu gleicher Zeit wurde auch das vorgestellte Programm bestätigt. So wird denn die dritte Klasse im Januar 1905 eröffnet werden.

Am 12. Oktober 1904 wurde die Schule von dem Herrn Volksschulinspektor des II. Rigaschen Rayons, Kollegienrath M. Uspenskij, revidirt.

Kaſſabericht der Lutherſchule pro 1903/1904.

Debet:

Schulgeld:			
I. Semeſter von 70 zahlenden Schülern	R. 70.—		
II. „ „ 51 „ „	„ 51.—		
		Rbl.	121.—
St. Johannis-Gilde Beiträge pro 1904 . . .		„	286.—
Zuſchuß der Hauptkaſſe:			
I. Semeſter	R. 245.—		
II. „	„ 500.—		
		„	745.—
		Rbl.	1152.—

Kredit:

Lehrergagen für I. und II. Semeſter:			
Fr. Dohne	R. 550.—		
Jakob Kemmer	„ 150.—		
Nikolai Friedenberg	„ 262.50		
		Rbl.	962.50
Unkoſten:			
für die Vereinigung	R. 70.—		
„ „ Beleuchtung	„ 38.77		
„ diverſe Anſchaffungen	„ 71.40		
		„	180.17
Saldo		„	9.33
		Rbl.	1152.—

V.

Die Adminiſtration zur Erhaltung der Kirchhofswege.

Begründet 1824.

Berichterſtatter cand. jur. Ad. Stavenhagen.

Das verfloſſene Verwaltungsjahr (1904) hat an die Mittel der Adminiſtration wiederum größere Anforderungen geſtellt, inſofern als

1) die vom engeren Kreiſe beantragte Herſtellung eines Aſphaltweges von der Halteſtelle der Tramways zur neuen Friedhofspforte einen Koſtenaufwand von 630 Rbln. erfordert hat. Der Weg, 120 Fuß lang, wurde zur Bequemlichkeit des Publikums in einer Breite von 8 Fuß hergeſtellt und mußten dabei 10×15 Fuß Straßenpflaſter umgepflaſtert werden, wodurch ſich der hohe Koſtenbetrag erklärt;
2) die Pflege der Alleebäume unter der umſichtigen Leitung des Herrn Stadt-Gartendirektors Kuphaldt eine beſonders ſorgfältige war, indem die Bäume geputzt und bei gleichzeitiger Lockerung der Erde wiederholt bewäſſert und die Baumlücken ausgefüllt wurden. Außerdem wurde die Allee in der Stintſeeſtraße längs des Friedhofs innerhalb der Friedhofsgrenze mit Bäumen bepflanzt, wogegen die Chauſſierung mit Erhöhung des Niveaus beſagter Allee wegen Mangel an Material nicht in Ausführung gebracht werden konnte. Dieſe Arbeit iſt für das nächſte Jahr vorgeſehen, wobei jedoch bemerkt werden

muß, daß eine weitere Fortſetzung der Allee bis zur Falkenſtraße vor Regulierung dieſer Straße durch das Bauamt nicht erfolgen kann.

Ausweislich des beifolgenden, in Uebereinſtimmung mit den Büchern abgefaßten Kaſſaberichtes pro 1904 haben die Einnahmen zuzüglich des Saldos pro 1. Dezember 1903 von Rbl. 7232.29 betragen:

an Zinſen	R. 286.42	
„ Beiträgen: Ertrag der Kollekten und Wegegelder der Kirchen	R. 784.21	
		„ 1070.63
		Rbl. 8302.92

dagegen die Ausgaben:

Zahlung an das Oekonomieamt für Vereinigung der Wege	R. 300.—	
Diverſe Ausgaben, wie Eingangs motivirt	„ 1098.75	
		„ 1398.75
	bleiben	Rbl. 6904.17

repräſentirt durch das Saldo zum 1. Dezember 1904:

in Dokumenten	R. 6700.—	
„ baar	„ 204.17	
		Rbl. 6904.17

VI.

Der Holzhof, begründet 1880.

Berichterſtatter dimitt. Rathsherr Eugen Burchard.

Die Inanſpruchnahme des Holzhofes iſt gegenüber dem Vorjahre zurückgegangen, und während im Jahre 1903 zuſammen an ſtarkem Holz zum Heizen und leichtem Schaalenholz für Kochzwecke 445½ Faden verkauft wurden, ſo ſind im Jahre 1904 zuſammen nur 388¼ Faden, das iſt um 14% weniger, abgeſetzt.

Ausgeliefert wurden vom Holzhof

$^{0}/_{1}$, $^{0}/_{2}$, $^{4}/_{4}$, $^{56}/_{8}$, $^{259}/_{16}$, $^{5354}/_{40}$ Faden ſtarkes Holz und
$^{7}/_{1}$, $^{0}/_{2}$, $^{48}/_{4}$, $^{483}/_{8}$, $^{47}/_{16}$, $^{5931}/_{40}$ „ Schaalenholz.

Der Rückgang erklärt ſich aus der im vorigen Jahre durch den Niedergang der Induſtrie geurſachten verringerten Anzahl der in Riga anſäßigen arbeitenden Bevölkerung, wohl auch durch infolge des Krieges von der öffentlichen und privaten Armenpflege an Nothleidende in größerem Maße ertheilte Unterſtützungen. Ein Grund, den Holzhof wegen der geringen Inanſpruchnahme eingehen zu laſſen, dürfte nicht vorliegen, da das Fehlen desſelben unvermeidlich die Folge haben würde, daß derjenige, der ſich ſeinen Bedarf an Brennholz zeitweilig nur in ganz kleinen Partieen und für wenige Kopeken kaufen kann, wenn die Konkurrenz des Holzhofes beſeitigt, ganz unverhältnißmäßig hohe Preiſe würde zahlen müſſen. Der Preis auf dem Holzhof für $^{1}/_{40}$ Faden war 12½ Kop. Es waren trotz des

Namen der Stadttheile und Distrikte.	Namen der Krankheiten.																																				Zusammen.		
	Typhus exanth.			Typhus abdominal.			Febr. recurr.			Dysenterie.			Intermittens.			Scarlatina.			Morbilli.			Diphtheritis vera.			Variola mit Impfnarben.			Variola ohn. Impfnarben.			Variolois mit Impfnarben.			Variolois ohn. Impfnarben.			Tussis convulsiva.			Febris puerperalis.			Parotitis epidemica.			Ophthalmia blenorrhoica			Pneumonia crouposa.			Erysipelas.			Influenza.					
	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.
	Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen		
I. Innere Stadt																																																														
II. Distrikt	—	1	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	7	2	36	25	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	7	5	—	1	—	—	1	1	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	65	45	2
III. "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	16	12	2	17	9	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	1	1	—	38	27	2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zusammen	—	1	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	30	19	4	53	34	—	3	2	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	9	7	—	1	—	—	1	1	—	—	—	—	3	3	—	—	—	—	1	1	—	103	72	4
Petersb. Stadttheil:																																																													
I. Distrikt	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34	24	8	54	48	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	6	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	4	5	—	107	83	8
II. "	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	12	7	42	26	—	7	3	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	6	4	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	1	1	2	—	—	—	—	76	54	8
III. "	—	1	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	43	11	11	12	6	—	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	1	3	3	—	3	3	—	67	32	13
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zusammen	—	1	—	2	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	92	48	26	108	80	—	13	6	1	—	—	—	—	—	—	3	3	—	—	—	—	12	4	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—	5	7	2	5	6	—	7	8	—	250	170	29
Moskauer Stadttheil:																																																												
I. Distrikt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17	5	3	36	32	—	7	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	63	43	4
II. "	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	22	24	—	49	42	1	2	1	—	—	—	—	—	—	1	3	—	—	—	—	6	3	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	85	78	1
III. "	2	1	1	1	3	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	21	18	7	60	41	3	9	5	2	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	5	4	—	1	1	—	1	—	—	109	76	13
IV. "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	6	5	6	4	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	19	11	6
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Zusammen	2	1	1	2	4	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	72	53	15	151	119	4	20	10	4	—	—	—	—	—	—	3	5	—	—	—	—	13	4	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	5	4	—	1	1	—	6	5	—	277	208	24
Mitauer Stadttheil:																																																											
I. Distrikt	—	—	—	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	31	28	6	42	31	1	5	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	31	—	—	—	—	2	—	—	12	10	1	1	2	—	7	6	—	130	108	9
II. "	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	31	4	90	70	—	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	4	—	1	—	—	—	—	—	1	2	—	3	3	—	10	7	—	141	122	5
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zusammen	—	—	—	4	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	51	59	10	132	101	1	9	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37	35	—	1	—	1	2	—	—	13	12	1	4	5	—	17	13	—	271	230	14
Ohne Angabe d. Stadttheils	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1
Im Ganzen im Dezbr. 1904	2	3	1	9	15	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	246	179	56	444	334	5	46	23	6	—	1	—	—	—	—	7	8	—	—	—	—	71	50	—	4	—	1	3	2	—	2	—	—	26	26	3	10	12	—	31	27	—	*903	*681	*72
" " " " 1903	1	2	—	22	19	3	—	—	—	7	5	—	2	2	—	37	18	3	25	30	—	41	46	5	9	8	1	14	3	4	6	4	—	5	4	1	26	13	—	1	—	1	12	11	—	—	—	—	16	16	3	7	6	—	10	6	—	241	193	21
" " " " 1902	—	—	—	17	21	2	—	—	—	1	—	1	3	3	—	43	24	6	37	36	—	20	21	5	80	47	16	26	13	7	7	4	—	2	2	—	8	9	—	—	—	—	12	14	—	—	—	—	7	5	—	2	3	—	16	16	—	281	218	37
" " " " 1901	1	—	—	25	26	—	—	—	—	1	3	—	—	—	—	123	77	19	69	54	1	23	13	2	9	2	1	—	—	—	9	5	—	—	—	—	6	7	—	3	3	1	2	1	—	1	—	—	10	11	—	4	2	1	7	7	—	293	211	25
" " " " 1900	—	1	—	47	45	11	—	—	—	4	4	—	—	1	—	36	24	8	15	14	—	35	29	8	18	10	2	8	1	1	3	3	—	1	—	1	63	33	2	2	—	—	4	1	—	18	8	2	4	4	—	166	192	—	424	370	35
" " " " 1899	1	—	—	43	27	8	—	—	—	2	2	—	—	—	—	44	32	5	146	170	3	12	6	3	64	43	14	15	6	6	14	8	—	5	—	—	5	3	—	2	1	1	15	15	—	2	1	—	19	17	2	Keine Registrirung erfolgt.			Keine Registrirung erfolgt.			389	331	42
" " " " 1898	—	1	—	13	16	5	—	—	—	2	4	1	—	—	—	7	17	1	5	4	—	20	12	3	14	7	2	2	1	1	—	1	—	—	—	—	5	9	1	—	—	—	—	1	—	1	1	—	18	15	—							87	89	14
" " " " 1897	—	—	—	23	19	3	—	—	—	5	7	1	—	—	—	20	15	2	25	14	—	13	10	2	5	2	—	8	6	3	2	—	—	—	—	—	1	3	—	2	1	—	—	—	—	1	1	—	9	12	—							114	90	11
" " " " 1896	1	—	—	58	78	9	—	—	—	9	5	1	—	—	—	107	89	23	341	265	7	18	10	8	—	—	—	—	—	—	4	4	—	1	—	—	34	20	—	2	1	—	—	—	—	2	2	—	18	9	1							595	483	49
" " " " 1895	6	3	—	30	48	3	—	—	—	10	10	1	—	—	—	94	62	12	41	35	—	17	16	4	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	8	4	—	1	—	—	82	77	1	1	1	—	13	14	3							305	272	24
Dunter in Krankenhäusern	2	3	1	1	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	72	64	20	5	3	—	10	9	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	90	86	22

Bezeichnung der Krankheit.	In Kellerwohnungen									In Dachwohnungen									In anderen Wohnungen									Ohne Angabe der Wohnung								
	erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.		
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	3	3	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2	3	3	3	—	—	—	—	3	2	1	11	8	3	—	—	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	6	3	3	1	1	—	1	1	—	7	5	2	4	3	1	1	—	1	168	76	92	136	63	73	34	15	19	65	33	32	38	22	16	20	10	10		
Morbilli	11	6	5	5	3	2	—	—	—	7	3	4	4	1	3	—	—	—	314	155	159	234	110	124	4	2	2	112	56	56	91	45	46	1	1	—		
Diphtheritis vera	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	36	17	19	21	9	12	4	3	1	10	5	5	2	—	2	2	1	1		
Variola mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	1	—	1	—	—	—	5	3	2	7	3	4	—	—	—		
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Tussis convulsiva	2	1	1	2	1	1	—	—	—	2	1	1	1	1	—	—	—	—	53	23	30	41	19	22	—	—	—	14	9	5	6	5	1	—	—	—		
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—	1	—	1		
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	1	—	1	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—		
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Pneumonia crouposa	1	1	—	1	1	—	—	—	—	2	1	1	2	1	1	—	—	—	17	9	8	17	11	6	1	—	1	6	6	—	6	6	—	2	1	1		
Erysipelas *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	5	2	9	5	4	—	—	—	3	1	2	3	1	2	—	—	—		
Influenza *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	11	9	19	10	9	—	—	—	11	4	7	8	3	5	—	—	—		
Im Ganzen im Dezbr. 1904	21	12	9	10	7	3	1	1	—	18	10	8	11	6	5	1	—	1	631	299	332	486	234	252	44	20	24	233	120	113	174	94	80	26	13	13		
" " " " 1903	7	3	4	5	1	4	1	1	—	6	4	2	5	3	2	—	—	—	181	87	94	148	70	78	16	8	8	47	24	23	35	17	18	4	2	2		
" " " " 1902	5	4	1	3	2	1	2	2	—	7	3	4	2	—	2	1	—	1	174	73	101	140	57	83	20	7	13	95	50	45	73	45	28	14	3	11		
" " " " 1901	5	3	2	7	4	3	—	—	—	7	5	2	5	3	2	—	—	—	217	114	103	149	81	68	18	9	9	64	30	34	50	28	22	7	3	4		
" " " " 1900	8	7	1	5	3	2	1	1	—	22	10	12	9	5	4	1	—	1	283	121	162	257	95	162	19	13	6	111	52	59	99	48	51	14	8	6		
" " " " 1899	12	5	7	8	6	2	1	1	—	10	7	3	7	5	2	1	—	1	261	125	136	238	124	114	19	10	9	106	66	40	78	43	35	21	16	5		
" " " " 1898	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	50	22	28	52	23	29	9	4	5	36	20	16	37	23	14	5	5	—		
" " " " 1897	1	—	1	2	1	1	—	—	—	4	3	1	2	—	2	—	—	—	86	37	49	68	35	33	7	3	4	23	13	10	18	8	10	4	4	—		
" " " " 1896	27	10	17	15	6	9	5	2	3	10	3	7	10	5	5	—	—	—	470	220	250	358	166	192	31	13	18	88	46	42	100	43	57	13	6	7		
" " " " 1895	13	5	8	9	5	4	1	—	1	3	1	2	4	2	2	1	1	—	252	130	122	217	104	113	12	5	7	37	27	10	42	33	9	10	6	4		

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1895—1899 nicht der Registrirung.

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Dezember 1904.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	2	1	1	3	3	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Typhus abdominal.	9	5	4	15	12	3	—	—	—	4	1	3	—	—	—	6	3	—	—	—	—	—	11	4	—	—	—	—	—	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	2	—	2	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	246	117	129	179	89	90	56	26	30	145	65	80	19	84	123	16	1	—	3	6	55	102	12	1	—	3	10	24	19	3	—	—	—
Morbilli	444	220	224	334	159	175	5	3	2	132	68	64	30	145	250	8	—	—	11	18	103	199	6	—	—	8	3	2	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	46	22	24	23	9	14	6	4	2	24	13	11	6	20	17	2	—	—	1	3	8	9	2	—	—	1	1	4	1	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	7	3	4	8	3	5	—	—	—	2	1	1	—	1	4	1	—	—	1	—	3	4	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	71	34	37	50	26	24	—	—	—	38	17	21	13	31	27	—	—	—	—	6	22	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	4	—	4	—	—	—	1	—	1	3	—	3	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	3	1	2	2	1	1	—	—	—	1	—	1	1	—	2	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	2	—	2	—	—	—	—	—	—	1	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	26	17	9	26	19	7	3	1	2	4	2	2	5	1	5	8	4	3	—	4	2	3	7	8	2	—	1	—	1	1	—	—	—
Erysipelas*)	10	6	4	12	6	6	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	3	3	—	—	—	2	2	4	3	1	—	—	—	—	—	—	—
Influenza*)	31	15	16	27	13	14	—	—	—	7	4	3	—	5	1	6	16	3	—	—	3	2	5	15	2	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Dezbr. 1904	903	441	462	681	341	340	72	34	38	361	171	190	76	288	434	52	28	9	16	38	197	344	49	32	7	14	15	30	21	4	2	—	—
" " " " 1903	241	118	123	193	91	102	21	11	10	94	48	46	32	63	59	34	41	7	5	17	43	66	26	38	2	1	9	2	1	4	3	1	1
" " " " 1902	281	130	151	218	104	114	37	12	25	87	51	36	28	58	88	59	39	5	4	17	37	68	50	30	6	10	10	10	5	8	3	—	1
" " " " 1901	293	152	141	211	116	95	25	12	13	135	71	64	21	78	119	46	20	1	8	14	49	91	33	17	1	6	3	13	4	3	1	—	1
" " " " 1900	424	190	234	370	151	219	35	22	13	147	76	71	35	78	96	113	71	19	12	17	53	80	111	80	18	11	5	12	4	8	4	1	1
" " " " 1899	389	203	186	331	178	153	42	27	15	123	61	62	27	97	130	95	33	1	6	21	87	129	63	24	1	6	2	8	10	20	2	—	—
" " " " 1898	87	43	44	89	46	43	14	9	5	42	17	25	8	20	24	26	6	1	2	7	22	19	26	12	—	3	2	3	3	2	2	2	—
" " " " 1897	114	53	61	90	44	46	11	7	4	50	26	24	14	19	33	37	8	1	2	6	12	29	32	7	1	3	5	—	2	3	—	1	1
" " " " 1896	595	279	316	483	220	263	49	21	28	215	111	104	44	185	254	75	29	3	5	22	135	212	78	29	1	6	7	21	13	5	1	1	1
" " " " 1895	305	163	142	272	144	128	24	12	12	102	61	41	26	72	135	47	18	3	4	19	45	131	53	17	—	7	2	10	4	4	—	4	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1895—1899 nicht der Registrirung.

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im Dezember 1904 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	17	7	10	6	8	—	—	1	2	—	—	—	—	14	3
II. „	17	7	10	7	8	—	—	—	2	—	—	—	—	13	4
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	34	14	20	13	16	—	—	1	4	—	—	—	—	27	7
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	35	22	13	22	13	—	—	—	—	—	—	—	—	24	11
II. „	103	51	52	48	45	1	2	2	5	—	—	2	1	76	24
III. „	72	42	30	39	29	1	—	2	1	—	—	—	2	59	11
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	210	115	95	109	87	2	2	4	6	—	—	2	3	159	46
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	109	46	63	44	59	1	1	1	3	—	—	4	3	81	21
II. „	62	38	24	36	20	—	2	2	2	—	—	2	1	48	11
III. „	156	73	83	64	81	1	—	8	2	—	—	1	7	111	37
IV. „	85	40	45	29	35	3	—	7	10	1	—	2	2	36	45
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	412	197	215	173	195	5	3	18	17	1	—	9	13	276	114
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	56	36	20	35	20	1	—	—	—	—	—	—	1	41	14
II. „	142	62	80	59	73	2	3	1	4	—	—	—	11	99	32
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	198	98	100	94	93	3	3	1	4	—	—	—	12	140	46
Ohne Angabe d. Stadttheils	* 28	12	16	10	11	1	—	1	3	—	2	1	—	5	22
Total der registrirten Fälle:															
Im Dezbr. 1904	882	436	446	399	402	11	8	25	34	1	2	12	28	607	235
„ „ 1903	937	483	454	450	419	7	14	22	19	4	2	20	44	665	208
„ „ 1902	1054	529	525	466	484	22	8	40	30	1	3	11	39	713	291
„ „ 1901	1065	580	485	525	440	18	17	36	26	1	2	24	65	669	307
„ „ 1900	1046	519	527	477	484	13	9	24	33	2	1	24	56	688	278
„ „ 1899	1048	551	497	496	460	13	8	38	28	4	1	27	68	804	149
„ „ 1898	932	475	457	421	424	20	10	31	21	3	2	48	76	651	157
„ „ 1897	867	454	413	408	383	14	8	29	20	3	2	17	59	633	158
„ „ 1896	801	405	396	364	369	13	11	27	15	1	1	29	63	521	188
„ „ 1895	644	332	312	302	273	5	13	24	24	1	2	30	55	460	99

* Darunter 1 Findling, Mädchen, und 2 gefundene Kinderleichen, 1 männl., 1 weibl. Geschlechts.

Zahl der im Dezember 1904 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																		Von den gestorbenen Kindern im Alter von unter 1 Jahr waren				1—5 Jahren waren				Es starben in einer			
		männlich.	weiblich.	unter 1 Jahr.		1—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	19	9	10	—	1	—	—	2	—	—	—	—	1	1	—	3	3	3	5	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	13	5
II. „	13	9	4	2	—	5	1	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	2	—	—	1	—	—	1	—	1	—	5	1	—	—	3	1	4	5
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	32	18	14	2	1	5	1	2	—	—	—	—	2	1	1	3	3	5	5	—	1	—	—	1	1	1	—	5	1	—	—	3	2	17	10
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	47	22	25	2	2	4	3	2	4	1	1	3	1	3	4	4	4	2	5	1	1	—	—	2	2	—	—	3	3	1	—	—	—	38	9
II. „	61	37	24	4	7	14	9	6	1	1	—	1	1	4	1	4	1	3	2	—	2	—	—	4	7	—	—	14	9	—	—	—	—	46	15
III. „	78	34	44	8	4	5	6	3	3	1	—	2	6	4	3	6	9	4	9	1	4	—	—	8	4	—	—	4	6	1	—	—	—	58	20
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	186	93	93	14	13	23	18	11	8	3	1	6	8	11	8	14	14	9	16	2	7	—	—	14	13	—	—	21	18	2	—	—	—	142	44
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	57	32	25	12	9	9	6	1	—	—	—	—	—	1	—	5	6	4	4	—	—	—	—	11	7	1	2	9	6	—	—	1	1	35	20
II. „	43	27	16	6	3	4	1	—	3	1	1	3	1	2	1	3	3	6	3	2	—	—	—	5	3	1	—	4	1	—	—	1	3	28	11
III. „	115	56	59	11	10	17	13	6	3	—	2	1	7	6	3	7	5	6	10	2	6	—	—	8	10	3	—	16	12	1	1	4	4	77	30
IV. „	104	58	46	20	15	14	12	2	4	2	3	4	—	5	2	5	2	6	6	—	2	—	—	14	12	6	3	13	12	1	—	—	1	36	67
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Summa	320	173	147	49	37	44	32	9	10	3	6	8	8	14	6	20	16	22	24	4	8	—	—	38	32	11	5	42	31	2	1	6	9	176	129
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	56	30	26	9	5	7	8	—	3	—	2	2	—	2	2	4	3	6	3	—	—	—	—	8	5	1	—	7	8	—	—	1	2	33	20
II. „	109	59	50	18	10	10	8	2	2	2	—	3	1	6	4	5	10	12	11	1	4	—	—	17	8	1	2	10	8	—	—	—	6	78	25
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	165	89	76	27	15	17	16	2	5	2	2	5	1	8	6	9	13	18	14	1	4	—	—	25	13	2	2	17	16	—	—	1	8	111	45
Ohne Angabe d. Stadttheils	* 52	35	17	2	5	2	3	—	—	—	—	8	2	1	2	13	1	6	3	—	—	3	1	1	3	1	2	2	3	—	—	1	2	35	14
Total der registrirten Fälle:																																			
Im Dezbr. 1904	755	408	347	94	71	91	70	24	23	8	9	27	21	35	23	59	47	60	62	7	20	3	1	79	62	15	9	87	69	4	1	11	21	481	242
„ „ 1903	572	282	290	96	93	11	16	9	5	4	6	16	21	23	24	58	31	52	78	12	16	1	—	72	75	24	18	9	15	2	1	8	19	344	201
„ „ 1902	529	270	259	99	82	22	19	10	10	3	8	16	15	16	19	58	33	39	59	6	12	1	2	86	70	13	12	21	18	1	1	4	21	325	179
„ „ 1901	562	292	270	81	67	27	25	8	16	9	10	28	20	25	13	58	42	40	52	14	19	2	6	72	58	9	9	24	24	3	1	9	23	322	208
„ „ 1900	595	315	280	105	88	30	19	15	7	5	5	23	14	20	16	51	41	54	66	10	20	2	4	89	73	16	15	29	18	1	1	9	30	341	215
„ „ 1899	572	322	250	96	69	23	21	11	12	12	8	18	24	18	15	74	36	60	51	9	13	1	1	83	60	13	9	21	21	2	—	7	18	372	175
„ „ 1898	526	286	240	89	67	17	12	2	11	6	2	28	14	23	15	69	33	47	68	4	16	1	2	82	54	7	13	15	11	2	1	18	37	340	131
„ „ 1897	467	255	212	80	56	16	15	12	4	5	4	28	12	13	13	39	37	53	54	5	14	4	3	69	53	11	3	15	14	1	1	10	17	328	112
„ „ 1896	538	278	260	95	91	31	32	10	17	8	5	12	11	20	11	55	37	43	41	1	9	3	6	74	81	21	7	29	32	2	—	20	36	332	150
„ „ 1895	401	218	183	68	52	15	13	7	8	4	6	21	12	26	13	41	16	29	50	3	10	4	3	61	43	7	9	14	13	1	—	10	21	245	125
Davon in Krankenhäusern:	89	62	27	—	1	8	6	10	1	2	—	9	5	7	3	16	8	7	2	—	—	3	1	—	1	—	—	8	6	—	—	—	—	89	—

* Darunter 2 gefundene Kinderleichen, 1 männlichen, 1 weiblichen Geschlechts.

Sterblichkeit nach der Todesursache für den Dezember 1904.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen		Masern		Scharlach		Diphtherie		Pocken		Kindbettfieber		Unterleibstyphus		Flecktyphus		Ruhr		Diarrhoe		Keuchhusten		Influenza		Nierenentzündung		Lungenentzündung		Schwindsucht		Erysipelas		Krebs		Syphilis		Gewaltsamer Tod		Alle anderen Todesursachen		Ohne Angabe der Todesursache	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.		m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																									
I. Distrikt	9	10	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	2	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	1	4	4	—	—
II. „	9	4	—	—	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	3	3	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	18	14	—	—	5	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	1	—	2	1	1	—	—	1	1	—	—	—	1	7	7	—	—
Petersb. Stadttheil:																																									
I. Distrikt	22	25	1	—	4	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	3	4	—	—	—	1	—	—	2	—	10	15	—	—
II. „	37	24	1	1	11	10	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	3	1	6	2	—	—	—	—	—	—	—	—	13	8	—	1
III. „	34	44	1	—	2	6	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	2	2	4	5	6	—	—	2	2	—	—	—	—	18	22	—	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	93	93	3	1	17	21	2	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	—	3	1	—	—	1	2	6	5	14	12	—	—	2	3	—	—	2	—	41	45	—	2
Moskauer Stadttheil:																																									
I. Distrikt	32	25	2	1	4	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	1	1	3	1	2	1	—	—	—	3	—	—	—	—	18	13	1	—
II. „	27	16	2	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	1	5	3	2	—	—	—	1	2	—	—	—	—	16	7	—	—
III. „	56	59	—	1	8	7	1	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—	—	1	2	—	1	—	—	2	1	8	2	4	4	1	—	2	1	—	—	3	—	25	38	—	—
IV. „	58	46	2	1	9	11	—	1	—	—	1	1	—	—	—	—	1	—	1	—	2	2	—	—	—	—	5	1	4	3	1	—	1	1	—	—	3	—	28	25	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Summa	173	147	6	4	21	22	1	1	—	—	3	2	1	—	—	—	1	—	2	3	3	4	—	—	4	3	21	7	12	8	2	—	4	7	—	—	6	—	87	84	1	—
Mitauer Stadttheil:																																									
I. Distrikt	30	26	—	2	5	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—	4	4	4	3	—	—	—	1	—	—	—	—	15	8	1	2
II. „	59	50	—	1	3	5	1	3	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	5	1	2	—	—	1	—	2	4	2	12	5	—	1	2	1	—	—	1	1	28	24	1	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	89	76	—	3	8	9	1	3	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	5	2	3	1	—	1	—	2	8	6	16	8	—	1	2	2	—	—	1	1	43	32	2	3
Ohne Angabe d. Stadttheils	35	17	—	1	1	2	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	4	—	4	2	—	—	1	1	—	—	2	—	17	10	1	—
Total der registrirten Fälle:																																									
Im Dezbr. 1904	408	347	9	9	52	55	5	4	—	—	5	7	2	—	—	1	—	8	5	9	6	1	1	8	9	39	20	47	31	2	1	10	14	—	—	11	2	195	178	4	5
„ „ 1903	282	290	1	1	2	6	5	5	9	1	3	3	—	—	3	3	5	10	1	2	1	—	Keine Registrirung erfolgt.		4	1	15	23	35	34	—	—	17	13	—	—	6	5	172	176	3	4
„ „ 1902	270	259	5	4	8	4	2	4	15	27	4	4	1	—	—	—	6	3	1	2	—	1			2	2	29	27	34	23	—	—	10	12	—	—	8	7	139	132	7	6
„ „ 1901	292	270	3	2	13	23	2	4	2	1	11	12	5	—	—	1	4	6	2	9					7	6	22	24	43	24			8	12	—	—	10	2	160	137	4	3
„ „ 1900	315	280	6	1	14	8	8	5	5	5	2	12	10	—	—	1	1	7	5	3	5				2	2	34	25	46	23			7	9	—	—	10	3	155	174	5	2
„ „ 1899	322	250	6	2	6	6	4	4	20	14	6	9	3	—	—	1	1	9	9	2	3				4	1	41	21	32	32			10	10	—	—	8	5	164	129	6	4
„ „ 1898	286	240	—	—	3	1	5	4	5	2	7	9	1	—	—	2	—	6	7	5	3				6	1	24	28	35	23			9	6	—	—	9	—	164	150	4	7
„ „ 1897	255	212	3	—	7	5	4	4	5	4	6	5	3	—	—	2	2	5	8	2	1				4	1	13	18	35	18			7	12	—	—	7	6	150	121	6	3
„ „ 1896	278	260	11	9	25	25	6	9	—	—	3	13	8	—	—	—	—	4	1	4	6				4	4	28	26	31	22			5	15	1	—	7	1	132	122	7	6
„ „ 1895	218	183	3	2	7	6	3	4	—	—	1	11	5	—	—	2	2	6	2	7	3				1	—	21	19	28	14			8	11	—	—	4	4	113	106	4	4
Davon in Krankenhäusern:	62	27	—	—	9	5	—	1	—	—	1	5	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	5	—	10	2	1	—	1	1	—	—	2	—	25	12	1	1

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Dezember 1904 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen incl. Todtgeb.	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren männl.	Von den Geborenen waren weibl.	Von den Gestorbenen waren männl.	Von den Gestorbenen waren weibl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. männl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	17	19	— 2	7	10	9	10	— 2	0
II. „	17	13	+ 4	7	10	9	4	— 2	+ 6
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	34	32	+ 2	14	20	18	14	— 4	+ 6
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	35	47	— 12	22	13	22	25	0	— 12
II. „	103	64	+ 39	51	52	38	26	+ 13	+ 26
III. „	72	79	— 7	42	30	35	44	+ 7	— 14
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	210	190	+ 20	115	95	95	95	+ 20	0
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	109	59	+ 50	46	63	33	26	+ 13	+ 37
II. „	62	45	+ 17	38	24	27	18	+ 11	+ 6
III. „	156	116	+ 40	73	83	57	59	+ 16	+ 24
IV. „	85	108	— 23	40	45	62	46	— 22	— 1
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	— 1	—	—	—	1	—	— 1
Summa	412	329	+ 83	197	215	179	150	+ 18	+ 65
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	56	57	— 1	36	20	31	26	+ 5	— 6
II. „	142	114	+ 28	62	80	61	53	+ 1	+ 27
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	198	171	+ 27	98	100	92	79	+ 6	+ 21
Ohne Angabe d. Stadttheils	28	55	— 27	12	16	36	19	— 24	— 3
Total der registrirten Fälle:									
Im Dezbr. 1904 . . .	882	777	+ 105	436	446	420	357	+ 16	+ 89
„ „ 1903 . . .	937	599	+ 338	483	454	293	306	+ 190	+ 148
„ „ 1902 . . .	1054	563	+ 491	529	525	293	270	+ 236	+ 255
„ „ 1901 . . .	1065	600	+ 465	580	485	311	289	+ 269	+ 196
„ „ 1900 . . .	1046	623	+ 423	519	527	333	290	+ 186	+ 237
„ „ 1899 . . .	1048	598	+ 450	551	497	339	259	+ 212	+ 238
„ „ 1898 . . .	932	561	+ 371	475	457	309	252	+ 166	+ 205
„ „ 1897 . . .	867	494	+ 373	454	413	272	222	+ 182	+ 191
„ „ 1896 . . .	801	564	+ 237	405	396	292	272	+ 113	+ 124
„ „ 1895 . . .	644	422	+ 222	332	312	224	198	+ 108	+ 114

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Dezbr. 1904: 201 Paare.
„ „ „ 1903: 244 „
„ „ „ 1902: 283 „
„ „ „ 1901: 257 „
„ „ „ 1900: 318 „
„ „ „ 1899: 231 „
„ „ „ 1898: 250 „
„ „ „ 1897: 195 „
„ „ „ 1896: 210 „
„ „ „ 1895: 228 „

Alwine Berta Skalge. Alfred Arnold Alexander Sauske. Elſa Elvira Leontine Stutz. Arthur Friedrich Brahkmann. Emil Heinrich Hanopuki. Olga Irma Marie Stollmann. Alexander Arthur Ferdinand Hahn.

Martins-K.: Eugenie Franziska Ehrmanſohn. Elſa Alwine Lilly Boock. Anna Natalie Zihrul. Mathilde Emilie Margaretha Grünthal. Anna Elvira Skudre. Johann Woldemar Wilhelm Trentſch. Arvida Anna Margaretha Kreewin. Jahn Robſin. Anne Pauline Wadſe. Ferdinand Alfred Theodor Lapinsky. Karl Jakob Oskar Martinſohn. Arvida Anna Margarethe Kreewin. Anna Wally Ottilie Kantor. Alfred Theodor Ohſcheleij. Nikolai Alexander Needriht. Arnold Mahrtin Julius Wehjkrüger. Irma Ottilie Pauline Sandberg. Robert Johann Julius Plugin. Liſette Anna Trenz, al. Trentſche.

Trinitatis-K.: Alice Anna Irma Berg. Wally Eleonore Rudſit. Pauline Karoline Emilie Kornet Arvid Karl Grikkis. Hermine Leontine Stilbe. Robert Auſin. Erika Leontine Kizzis. Marie Eliſabeth Grabſche. Marie Alma Kalenter. Frithjof Heinrich Kuppfer.

Pauls-K.: Bertha und Kriſtine Kalnin. Ella Alide Olga Getner. Marga Bertha Marie Drewing. Ida Emilie Emma Korn. Emilie Leontine Oſolin. Johann Theodor Linde. Amalie Leier. Karl Woldemar Antin. Milda Lilly Motmüller. Emilie Karline Keſter. Irma Ludmilla Kruſtkaln. Otto Wilhelm Johann Sarin. Anna Emilie Leontine Poreet.

Luther-K.: Karl Eduard Peterſohn. Edgar Guſtav Trautmann. Olga Katharina Strehl. Olga Burkewitſch. Eduard Peter Richard Ballod. Alfred Meiſter. Jenny Johanna Klewer. Peter Arvid Ehrgle. Bertha Katrine Anna Strautneek. Felix Nikolai Brandt. Arthur Eduard Andrej Limberg.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Ingenieur Nikolai Heinrich Wilhelm Kroeger mit Margarethe Julie Eliſabeth Kroeger. Korreſpondent Edelmann Otto Albert Göbler mit Baroneſſe Anna v. Roſenberg. Müller Robert Oskar Matisſohn mit Emilie Wilhelmine Jeſchinsky. Buchhaltersgehilfe Max Auguſt Wolfgang Behling mit Olga Eliſabeth Breſinsky.

Jakobi-K.: Schuhmacher Oswald Pedder mit Melanie Hirſchfeld. Schuhmacher Ernſt Rudolf Eduard Polzien mit Alide Emilie Karoline Finkenſtein. Kaufkommis Karl Adolf Kurpneek mit Eliſabeth Henriette Pfeiffer (auch Petri- u. Dom-K.). Techniker Alfred Hans Friedrich Blumenthal mit Marie Magdalena Fuhrmann (auch Jeſus-K.).

Gertrud-K.: Klempnergeſell Auguſt Otto Abram mit Selma Jägermann. Kaufmann Rikard Emil Peeſchin mit Anne Marie Sappal, geb. Dohni. Peter Ohſol mit Karline Irbit. Schreiber Kriſchjahn Ewin mit Julie Marie Gruſawski. Expreß Peter Pluhme mit Emma Natalie Zedrin. Fabrikarbeiter Kahrl Kaſſe mit Alwine Albertine Wimba. Bautiſchler Eduard Jahnis Degum mit Minna Saldau, al. Saldam. Andrei Freimann mit Alide Kriſtine Rahw, al. Grahp. Peter Ansberg mit Adele Minna Petak. Säger Eduard Freimann mit Emilie Alwine Kuſchkis. Töpfer Robert Ehrmann Kaney mit Karline Wihtol. Mechaniker Wilhelm Friedrich Hackelberg mit Mathilde Beerin. Photograph Jahn Pawlowſki mit Emilie Marie Lahzar.

Jeſus-K.: Tiſchler Ernſt Jakob Ahbel mit Ida Aline Behrſin.

Johannis-K.: Filip Krahge mit Edde (Hedwig) Aunin. Arbeiter Jehkab Gohbſeme, al. Gohſem, mit Lawiſe Emilie Pantaur. Arbeiter Mahrtin Arpe mit Lihſe Pukat. Budenarbeiter Peter Bomik mit Minna Ramann. Schloſſer Anton Blaſchewitſch mit Anna Ottilie Laſs. Fabrikarbeiter Martin Kasparowitz mit Dorothea Ferdat. Mechaniker Jahn Auguſt Kasperſohn mit Martha Malwine Oſol. Arbeiter Peter Pluhme mit Emma Natalie Zedrin. Reviſor Karl Friedrich Eduard Dolphy mit Kate Leitart. Feilenhauer Eduard Buſch mit Anna Alide Selma Biſchmann. Theodor Dahz mit Annette Lawiſe Zinnis.

Martins-K.: Kollegien-Aſſeſſor Waſſili Tſchelpanow (griech.-orth.) mit Sophie Marie Lucie Fröhlich. Elektromechaniker Martin Matthäus Lappin

mit Alice Natalie Hermann. Keſſelſchmied Auguſt Rullis mit Lawihſe Dahrte Sarrinſch. Konditor Kriſch Ratteneek, al. Diſchmann, mit Annette Katrine Swirbul. Lotſe Fritz Birkmann mit Anna Marie Muiſchneek.

Trinitatis-K.: Techniſcher Arbeiter Chriſtian Friedrich Paul Bilewſki mit Anna Holzmann. Poſt- und Telegraphenbeamter Paul Jehkabſohn mit Agnes Marie Bertha Blum. Maſchinenſchloſſer Jakob Preezum mit Anna Mathilde Spunde. Fabrikarbeiter Jahn Wehwer mit Kriſtine Marie Kruhmin.

Pauls-K.: Eiſendreher Eduard Meerin mit Helene Smaide Timm.

Luther-K.: Wirthsſohn Otto Jurgin mit Anna Marie Pehrkon.

Verſtorben.

Petri-K.: Kellermeiſter Georg Dietrich Steinert, 62 J. Frau Dorothea Charlotte Pauline Amalie Held, geb. Schwartz, 78 J. Not. publ. Johann Chriſtoph Schwartz, 59 J. Theophile Auguſte Berta Behrens, geb. Manns, 72 J. Eliſabeth Lucie Spengel, im 3. M. Erika Amalie Meta Landmeſſer, im 2. J.

Dom-K.: Todtgeborene Tochter Braſche. Julie Sigloch, geb. Berſin, 62 J. Schuhmachermeiſtersfrau Suſanna Dorothea Herling, geb. Aſſmann, 50 J. Ehemalige Schulvorſteherin Natalie Nolleudorff, 74 J.

Jakobi-K.: Wallfried Auguſt Egliht, 5 J. Irma Dorothea Kaſcheurow, geb. Karklin, 25 J. Adelheid Butte, geb. Tiefenberg, 38 J.

Gertrud-K.: Todtgeborene Tochter Klebais. Meta Iſabella Behrſing, 6 J. Todtgeborener Sohn Budde. Kommis Paul Robert Ferdinand George, 55 J. Wittwe Auguſte Plondzew, geb. Riegert, verw. Albath, 70 J. Johann Adolph Lohris, 21 J. Maurer Paul Konrad Behrſkaln, im 37. J. Maria Dumberg, geb. Leepin, im 76. J. Emma Emilie Pawaſſar, 6 T. Hugo Eduard Schinkewitſch, im 3. J. Lihſe Kraſtin, geb. Straſdin, im 54. J. Alexander Kraſtin, 2 M. Woldemar Ernſt Kruhmin, im 2. J. Irma Auguſte Grünberg, im 2. M. Olga Marie Zaurais, 6 J. Dahw Sprogis, im 36. J. Lihſe Rinne, geb. Blauberg, im 82. J. Eduard Anton Ernſt Daigul, im 2. J. Ilſe Friedrichſohn, verw. Blau, geb. Grünberg, 89 J. Otto Weide, im 6. J. Jahnis Birkenfeld, im 2. J. Alma Wilhelmine Mathilde Jehkabſohn, 6 M. Todtgeborene Tochter Lauz.

Jesus-K.: Anna Butkewitſch, verw. Bergner, geb. Tautelhahn, 49 J. Peter Oſirkaln, 44 J. Helene Charlotte Kulikowsky, geb. Vogel, 83 J. Marri Kirſch, geb. Gail, 81 J. Kahrl Schekawa, im 22. J. Ans Schleier, 60 J. Wilhelm Schauer, 90 J. Sander Arved Leeljukſe, im 21. J. Arnold Otto Woldemar Laſsmann, in der 3. W. Gottfried Karl Wilhelm Ohſolin, im 19. J. Lawiſe Berg, geb. Walter, 51 J. Erich Ernſt Johann Blumanſki, 3 J. Andrej Plohſt, 72 J. Hermann Andreas Muhrneek, 19 J. Alfred Rudolf Karl Vogel, im 17. J. Andrej Jankowſki, im 34. J. Robert Nikolai Wahwer, 4 M. Ungetaufter Sohn Dimmert. Lihbe Wallenberg, geb. Jannſohn, 43 J. Katharine Eliſabeth Welauer, 70 J. Todtgeborener Sohn Zihrul. Ottilie Marie Brandt, 2 J. Kriſtine Biſſeneek, 65 J. Marri Leimann, geb. Ohſol, 63 J. Wilhelm Hermann Berend, im 2. J. Madala Odin, 74 J. Anna Alide Draweneek, 1 J. Auguſt Johann Klaſſon, im 2. J. Arthur Alexander Major, 2 M. Anna Olut, 56 J. Trihne Simſon, geb. Wezohſol, 90 J.

Johannis-K.: Arthur Zihrul, im 3. M. Milda Mathilde Apſe, im 3. J. Wilhelmine Ruhje, geb. Berg, 38 J. Ernſt Kraſtin, 55 J. Schanno Heinrich Keler, 11 M. Robert Ans Strautmann, 18 J. Peter Heinrich Oſoling, 22 J. Katharine Wilhelmine Emilie Johanna Milſer, im 10. J. Bruno Didrich Karl Stihnus, im 8. J. Jakob Elkſne, im 21. J. Lotte Ehrmann, geb. Roſe, 80 J. Indrik Landmann, im 33. J. Jakob Eeſalneek, im 81. J. Ans Edgar Leiſchkaln, im 2. J. Janis Eduard Kahrklin, im 5. J. Alwine Beker, im 10. J. Jakob Rudewitz, 32 J. Ludwig Herbert Horſt, 6 M. Hermine Lucie Karoline Stely, im 9. J. Marie Mathilde Kalnin, im 20. J. Jahnis Wilzin, im 4. M. Wilhelmine Apſe, im 5 J. Minna Attelſohn, geb. Peterſohn, 52 J. Emma Leontine Slagun, im 5. J. Margarethe Gura, geb. Heinrichſon, 70 J. Lihbe Miſin, 75 J. Guido Georg Weiz, 10 M. Janis Sprogis, 57 J. Rudolf Waldenburg, 6 M. Eewa Elſa Charlotte Roſe, 1 J.

Peter Alfred Farnaſt, im 2. M. Bruno Johann Lebrecht Behrſin, im 5. J. Herta Aurelie Meta Behrſin, im 3. J. Lawiſe Stein, geb. Lagſdin, 78 J. Guſtav Alba, 56 J. Fritz Ludwig, 82 J. Anna Lihſe Walter, geb. Hartmann, 63 J. Fritz Alexander Behrſin, im 4. J. Marie Bitte, geb. Gruntin, im 57. J. Annliſe Moiſewitſch, verw. Blauberg, geb. Jurrewitz, 40 J. Todtgeborene Tochter Lemberg. Marija Alma Leontine Klaw, im 5. J.

Martins-K.: Eliſabeth Schmidt, geb. Sarring, 74 J. Arbeiter Johann Friedrich Wilhelm Nätler, 78 J. Emilie Leontine Zinau, im 10. J. Sattler Heinrich Friedrich Chriſtian Modrach, 36 J. Wilhelm Kriſtjahn Theodor Roſenthal, 19 J. Luiſe Liſette Trenz, al. Trentſche, im 22. J. Woldemar Stagis, im 7. J. Andrej Tennis, im 45. J. Lihna Beesbahrd, 3 J. Eduard Arnold Johann Freiberg, im 3. J.

Trinitatis-K.: Vorarbeiter Guſtav Weiſſkat, 59 J. Ilſe Friedrichſohn, verw. Blum, geb. Grünberg, 89 J. Beamter Guſtav Merd, 21 J.

Pauls-K.: Karl Rudolph Kerſum, 1 J. Nikolai Valentin Werner, im 5. J. Jakob Wolf, 56 J.

Luther-K.: Anna Mathilde Janſohn. Todtgeborener Sohn Pilling. Lawiſe Trunne, geb. Gudel, 40 J. Todtgeborener Sohn Trunne. Liſette Selma German, im 3. J. Siegfried Emil Franke, 5 J. Mahrtin Schauberg, 71 J. Anna Mathilde Frieda Granoffsky, 11 M. Arthur Andreas Wihtol, im 4. J. Anna Hermine Viktoria Jirgen, im 15. J. Todtgeborene Tochter Behrſin. Olga Marija Steinberg, 7 M. Peter Krikis, im 66. J. Vor der Taufe verſtorbener Sohn Feldmann, im 3. T.

Reform. K.: Sophie Olga Uckſche, 8 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 23. bis zum 29. Januar 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Scarlatina	4	15	14	13	1	21	26	47
Morbilli	12	14	38	21	—	46	39	85
Diphtheritis vera	—	2	5	6	2	7	8	15
Tussis convulsiva	1	—	—	5	—	2	4	6
Febris puerperalis. . . .	—	—	—	1	—	—	1	1
Parotitis epidemica . . .	—	—	2	1	—	1	2	3
Ophtalmia blenorrhoica . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . . .	—	1	2	3	—	5	1	6
Erysipelas	1	—	2	—	—	1	2	3
Influenza	—	1	—	2	—	2	1	3
zuſammen	18	33	65	52	3	87	84	171

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 3 Февраля 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu zwei Beilagen.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 6. Donnerstag den 10. Februar. 1905.
(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

VII.

Die Taubstummenanstalt, begründet 1839.

Berichterstatter Oberlehrer C. Mettig.

Nach dem Berichte des Schulvorstehers verblieben zum Schluß des Jahres 1903 . .	Knaben 31	Mädchen 27	= Schüler 58
Im Laufe des Jahres 1904 traten aus . .	5	7	= 12
Es verblieben also	26	20	= 46.
Aufgenommen wurden	8	6	= 14
Gegenwärtiger Bestand	34	26	= 60.

10 von den Ausgetretenen hatten den Kursus absolvirt, einer trat seines vorgerückten Alters wegen aus und einer mußte wegen seiner mangelhaften körperlichen und geistigen Entwickelung für eine spätere Aufnahme zurückgestellt werden. 9 von den Ausgetretenen wurden, nachdem sie von dem Anstaltsvorsteher zur Konfirmation vorbereitet worden waren, von Herrn Pastor A. Grünberg in der St. Gertrudkirche eingesegnet. Zum Andenken an diesen Tag erhielten sie von der Anstalt je eine Bibel zum Geschenk.

Die gegenwärtig die Anstalt besuchenden 60 Schüler wurden in 4 Klassen, resp. 6 Abtheilungen unterrichtet, und zwar haben die II. und III. Klasse je eine Parallelabtheilung.

I.	Klasse	4	Knaben,	5	Mädchen	= 9	Schülern,
II[a].	„	8	„	2	„	= 10	„
II[b].	„	6	„	3	„	= 9	„
III[a].	„	—	„	9	„	= 9	„
III[b].	„	11	„	—	„	= 11	„
IV.	„	5	„	7	„	= 12	„
zusammen		34	Knaben,	26	Mädchen	= 60	Schülern.

Freipensionäre der Anstalt waren:

a) R. Pychlau-Pensionäre: Selma Kipp, Alexandra Thomson;
b) R. Pychlau-Pensionär des ehemaligen Waisenpensionats Eichenheim: Theodor Kanep;

c) Gallert-Stipendiaten: Ernſt Timmermann, Ottilie Roſenthal, Auguſt Puhrin, Fritz Elzer, Wally Semit;

d) Herwegh-Penſionärin: Natalie Waldrat;

e) D. Müller-Penſionär: Herbert Lutz.

Außer dieſen ſind noch am Anſtaltstiſch 6 zahlende und am Lehrertiſch 4 Penſionäre aus den beſſeren Ständen.

Dem Glauben nach vertheilen ſich die Schüler wie folgt:

Lutheraner . . .	20	Knaben,	17	Mädchen	=	37	Schülern,
Katholiken	3	„	1	„	=	4	„
Rechtgläubige . . .	—	„	1	„	=	1	Schüler,
Baptiſten	1	„	—	„	=	1	„
Altgläubige . . .	2	„	1	„	=	3	Schülern,
Moſaiſchen Glaubens	8	„	6	„	=	14	„
zuſammen	34	Knaben,	26	Mädchen	=	60	Schülern.

Die lutheriſchen Schüler vertheilen ſich auf die hieſigen Kirchengemeinden wie folgt:

Johanniskirche	10	Schüler,
Gertrudkirche	8	„
Jeſuskirche	5	„
Paulskirche	2	„
Trinitatiskirche	1	„
Domkirche	1	„
Martinskirche	1	„
Lutherkirche	1	„
Bickernſche Kirche	1	„
auswärtige Kirchen	7	„
zuſammen	37	Schüler.

Von den Schülern der Anſtalt ſind in Riga anſäßig 44, dagegen ſind 16 auswärtige. Ihrer Hingehörigkeit nach vertheilen ſie ſich folgendermaßen:

1. Zum Adelsſtande: 1 Zögling.

2. Zu ſtädtiſchen Steuergemeinden: Riga 11, Reval, Libau, Dwinsk, Kreutzburg je 2, Kowno, Radziwiliſchki, Hafenpoth, Gorodok, Moskau, Swenziani, Newel, Polotzk, Horel, Gorki je 1 = 29 Zöglingen.

3. Zu den Landgemeinden: a) livländiſchen: Hirſchenhof, Seltingshof je 2, Dreilingsbuſch, Seßwegen, Engelhardtshof, Marzenhof, Olai, Ulpiſch, Ruthern, Salisburg, Schwanenburg, Stubbenſee je 1 = 14 Zöglingen; b) kurländiſchen: Wihkſteln 2, Wallhof, Meſothen, Seſſau, Pfalzgrafen, Eſſern, Eckau, Leſten, Bornsmünde, Pauckenhof, Nurmhuſen je 1 = 12 Zöglingen; c) aus dem Kownoſchen Gouvernement 4 Zöglinge.

Im Lehrperſonal hat im laufenden Jahre keine Veränderung ſtattgefunden; alle ſind von ſchweren Krankheiten verſchont geblieben und konnten daher immer ihren Pflichten nachkommen. Der Unterricht wurde von dem Anſtaltsvorſteher, 2 Lehrern und 3 Lehrerinnen ertheilt. Den Handarbeitsunterricht leitete die Frau des Anſtalts-

vorſtehers und den Knabenhandfertigkeitsunterricht der Lehrer Peltz. Die Unterrichtsfächer in der Schule waren: Religion, deutſche Sprache, Geographie, Naturkunde, Rechnen, Schreiben, Zeichnen, Handarbeiten und Turnen. Im Zeichenunterricht iſt eine Aenderung vorgenommen worden, indem hauptſächlich nach der Natur gezeichnet und gemalt wird. Ob ſich dieſe Methode in dem Umfange, wie ſie zur Zeit gehandhabt wird, oder in beſchränkter Weiſe behaupten wird, das muß die Zukunft lehren. Zunächſt iſt deutlich bemerkbar geweſen, daß die Schüler bei dieſem Verfahren mit mehr Luſt und Freudigkeit arbeiteten.

Mit der ſittlichen Führung und den Leiſtungen konnten die Lehrer zufrieden ſein.

Der Geſundheitszuſtand war im Berichtsjahre nicht ſo günſtig wie früher. Im erſten Semeſter erkrankten einige Zöglinge an Mumps, Bruſtfellentzündung und Lungenkatarrh. Im zweiten Semeſter ſind außer leichteren Krankheitsfällen zwei Fälle von Scharlach und ein Fall von Pleuritis zu verzeichnen geweſen. Herr Dr. med. Edgar Mey hat auch in dieſem Jahre die Funktionen eines Anſtaltsarztes ausgeübt. Ende Oktober wurde er aber des Krieges wegen einberufen und mußte daher ſeine hieſige Thätigkeit unterbrechen. Seine Vertretung in der Anſtalt hat Herr Dr. med. Th. Schwartz übernommen. Ohren- und Naſenleidende ſind von Herrn Dr. med. Knochenſtiern und Augenleidende von Herrn Dr. med. Baron Krüdener unentgeltlich behandelt worden, wofür auch an dieſer Stelle den genannten Herren der herzlichſte Dank ausgeſprochen ſei.

Was nun die Verſäumniſſe anbelangt, ſo machten dieſelben im I. Semeſter 292 Tage und im II. Semeſter bis dato 296 Tage aus, durchſchnittlich pro Schüler alſo 10 Tage.

Die alle 14 Tage von Paſtor Grünberg veranſtalteten Erbauungsſtunden ſind rege beſucht worden und die einmal im Monat in der Taubſtummenanſtalt zur Aufrechterhaltung des Konnexes mit den früheren Zöglingen eingerichteten Beſuchsſtunden der erwachſenen Taubſtummen haben in hergebrachter Weiſe im Berichtsjahre ſtattgefunden.

Vom Gange des Unterrichts und der Leitung der Anſtalt hat der Herr Präſes des Kuratoriums und von dem lutheriſchen Religionsunterricht hat Herr Paſtor O. Schabert Einſicht genommen.

Am 28. Dezember 1903 fand unter lebhafter Betheiligung die Weihnachtsbeſcheerung ſtatt, die durch die reichlichen Gaben der Gönner der Taubſtummenſache ermöglicht worden war. Der Reſt des Weihnachtsgeldes wurde im Mai zu einer Ausfahrt nach Mühlgraben benutzt. Solche Ausflüge bieten zur Bereicherung des Anſchauungskreiſes der Schüler vielſeitig geeignetes Material, wirken beſonders anregend und erheiternd auf Geiſt und Gemüth und ſind daher für die Taubſtummen von großem Nutzen, beſonders noch, wenn ſich die Anſchauung unter Leitung der Lehrer vollzieht. In Anbetracht deſſen wurden die Zöglinge auch in eine Menagerie und in die Walfiſchausſtellung geführt.

Allen Gönnern und Freunden der Taubſtummen, welche dieſelben zur Weihnachtsfeier ſo reichlich bedacht haben, ſagen wir auch an dieſer Stelle unſeren herzlichſten Dank.

Kaſſabericht.

Berichterſtatter J. Dahlfeld.

Einnahmen:

Spenden:			
aus den Kirchenkollekten	R.	243. 21	
diverſe Spenden	„	356. 62	
Sproſtſche Familienſtiftung . . .	„	50. —	Rbl. 649. 83
Penſions-Konto:			
Gallert-Stiftung	R.	1072. 85	
1 R. Pychlau-Penſionär des ehem. Waiſenpenſionats	„	150. —	
1 Herwegh-Penſionär des ehem. Waiſenpenſionats	„	150. —	
1 D. Müller-Penſionär des ehem. Waiſenpenſionats	„	120. —	
zahlende Penſionäre	„	712. 50	
2 R. Pychlau-Penſionäre	„	400. —	„ 2605. 35
Pflichtmäßige Beiträge der Hauptkaſſe:			
v. Heimann-Stiftung	R.	106. 87	
Grünfeldt-Stiftung	„	64. 12	
Schulgeld für 1 Herwegh-Freiſchüler	„	50. —	
Subvention der Stadt Riga . . .	„	2000. —	„ 2220. 99
Baufonds-Konto (außerbudgetmäßige Bewilligungen):			
Baarzahlung	R.	678. 28	„ 678. 28
Schulgelder			„ 1182. —
Diverſe kleine Einnahmen			„ 38. 56
Zuſchuß der Hauptkaſſe			„ 4537. 15
			Rbl. 11912. 16

Ausgaben:

Gagen:			
dem Leiter der Anſtalt	R.	1200. —	
„ 1. Lehrer	„	800. —	
„ 2. Lehrer	„	600. —	
den 3 Lehrerinnen à 480 Rbl. .	„	1440. —	
der Handarbeitslehrerin	„	100. —	
Weihnachtsgratifikationen . . .	„	205. —	Rbl. 4345. —
Vereinigung der Anſtalt			„ 72. 84
„ des Hauſes			„ 100. 34
Bedienung „ „			„ 307. 50
		Seitenbetrag	Rbl. 4825. 68

	Uebertrag Rbl.	4825. 68
Remonten des Hauſes	„	75. —
Beheizung	„	903. 07
Beleuchtung	„	338. 33
Renten und Abgaben	„	1802. 33
Aſſekuranz	„	77. 36
Waſſer	„	109. 70
Penſions-Konto	„	2582. 92
Garten	„	9. 35
Schul- und Schreibutenſilien und Druckſachen	„	141. 22
Bibliothek	„	78. 55
Mobiliar	„	80. 10
Lehrerwittwen	„	25. —
Konto pro Diverſe	„	46. 23
Baufonds-Konto (außerbudgetmäßige Bewilligungen)	„	678. 28
Saldo	„	139. 04
	Rbl.	11912. 16

Notizen.

Im Saale des Gewerbevereins wurde am Sonntag den 2. Januar von den Brüdern Karl und Max Krämer zum Beſten des Livländiſchen Feldlazaretts ein Kinder-Konzert gegeben.

In dem an der Ecke der Kalk- und großen Königsſtraße belegenen Anspachſchen Hauſe trat mit Montag den 3. Januar die Rigaer Filiale der Nordiſchen Bank in Thätigkeit. Nachdem am Neujahrstage die Einweihung des Lokals nach griechiſch-orthodoxem Ritus ſtattgefunden hatte, hielt vor den zur Eröffnung am erſtgenannten Tage erſchienenen Gäſten Herr Stadtpropſt Oberpaſtor Gaehtgens eine Anſprache, worauf die Eröffnung durch den Direktor der Filiale, Präſidenten des Kurländiſchen Stadt-Hypothekenvereins, Herrn Konſtantin Bienemann, vollzogen und das Wohl der neuen, in den Dienſt des Rigaſchen Handels tretenden Inſtitution getrunken wurde.

Auf der Sitzung des Vereins praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 5 Januar ſprach Herr Dr. Behr über „einen Fall von Beſeſſenheit“ (Fortſetzung) und Herr Dr. Boſſe machte kliniſche Mittheilungen.

Am Freitag den 7. Januar fand, wie das „Rigaer Börſenblatt“ berichtet, in ſchlichter, aber überaus ſtimmungs- und eindrucksvoller Feier die Eröffnung des Unterrichts im definitiven Heime der Rigaer Kommerzſchule, im ſchönen Neubau auf der Esplanade, ſtatt. Um 3/4 9 verſammelten ſich der Verwaltungsrath und der Lehrkörper der Anſtalt in ihrem vollen Beſtande, ſowie ſämmtliche Schüler in der Aula des Schulhauſes. Nach dem von dem Religionslehrer W. Huhn abgehaltenen, der Bedeutung des Tages angemeſſenen Schulgebete wandte ſich der Präſes des Verwaltungsrathes Aelteſter B. Braun in längerer, warmer Anſprache an die Verſammlung und

gab den Hoffnungen und Wünſchen Ausdruck, die die Begründer der Schule und Spender der reichen Mittel geleitet hatten. Hierauf übergab er das neue Gebäude insbeſondere der liebevollen Fürſorge und treuen Pflege des Direktors. Dieſer übernahm die Schule in ihrem neuen Heime und richtete ſodann in erſter Reihe an die Schüler die Mahnung, ſich des großen Geſchenkes, das ihnen geworden, ſtets würdig und durch richtige Ausnutzung des Gebotenen dankbar zu erweiſen.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Adalbert Auguſt Heinrich Ernſt Sörenſen. Rolf Wilhelm Bobeth. Burchard Edgar Goertz.

Dom-K.: Johanna Alide Karoline und Elvire Helene Eliſabeth Sonnenberg, Zwillinge. Hans Eduard Donath. Johann Franz Bormann. Anna Lina Marie Roggen. Edith Lydia Valeska Keeſner. Luiſe Johanna Thereſe Albat. Alexander Robert Jankowsky. Guſtav Harry Briegbel. Senta Maria Wehſchneek. Irmgard Eliſabeth Reinelt. Alma Margarethe Pauline Lütke. Emilie Erneſtine Funke. Ilſe Henriette Marie und Normann Woldemar Ernſt Hoehne, Zwillinge. Ella Margot Martha Bittenbinder. Eduard Seeberg.

Jakobi-K.: Paul Bernhard Alexander Henk. Alexandra Alide Wilhelmine Kuſik.

Gertrud-K.: Friedrich Karl Steding. Jeannot Nikolai Schirmer. Adolph Karl Julius Buhmann, al. Baumann. Herbert Hans Theodor Janſohn. Matthias Nikolai Spihrin. Melitta Marie Lindemann. Alexander Robert Waldmann. Erna Emma Norit. Elfrieda Anna Emilie Brunnau. Martha Ottilie Erica. Elſa Anna Eliſabeth Sihbart. Alfred Karl Eglow. Lilly Selma Marie Dahlke. Elſa Albertine Zaune. Wilhelmine Helene Greete Hansberg.

Jeſus-K.: Alexander Oskar Schmidt. Karoline Louiſe Preediht. Lilly Alice Merceda Selma Sakne. Juris Richard Seemin. Guſtav Jakob Brettſchneider. Frida Kriſtine Wahwer. Alice Auguſte Grandberg. Elſa Mangal. Arvid Jehkab Grohbin. Otto Alexander Rein.

Johannis-K.: Klara Antonie Upmal. Oskar Breedis. Marie Valentine Schibeiko (Schibeik). Alice Auguſte Alwine Gelba. Maria Eliſabeth Dreiberg. Agnes Auſtra Schnore. Auſtra Pauline Krauſe. Ella Agnes Strelneek. Woldemar Mikel Jürgenſon.

Martins-K.: Ottilie Natalie Olga Freier. Georg Richard Emil Haſenfuß. Alma Kriſtine Ruſsmann. Liſette Elſa Inka. Lilly Johanna Anderſohn. Wilhelmine Mikkelſtein. Kahrlis Edgar Doſchkin. Marija Jenny Alma Tamſohn.

Trinitatis-K.: Milda Luiſe Katharina Schleier. Erna Amalie Pank. Elfriede Ella Wilhelmine Behrſin. Eva Alwine Goldberg. Hugo Arnold Treppin.

Pauls-K.: Marie Erna Olga Lapin. Albert Oskar Milt. Emilie Marie Johanna Schulz. Martha Juliane Swoija. Karl Albert Janſohn. Lilly Mirdſe und Arnold Kilblok, Zwillinge. Alma Emilie Sichow. Emil Jorgis. Arved Wilhelm Juris Wela. Paul Richard Wihpul.

Luther-K.: Arvid Theodor Putrin. Nikolai Georg Reinhold Zahlis. Elſa Julie Lahmann.

Reform. K.: Jakob Konſtantin Margänis. Alfons Edgar Kuptſch.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Hausbeſitzer Friedrich Oskar Prüffert mit Hermine Ottilie Koehncke (auch Gertrud-K.). Konditor Heinrich Grunwaldt mit Lilly Sophie Ramm. Drucker Auguſt David Rubbert mit Alexandra Panfilowa. Schloſſergeſell Hermann Alexander Strauß mit Marie Petrowſkaja. Komptoiriſt Heinrich Roman Sadde mit Marie Eliſabeth Schirrmacher (auch Luther-K.).

Jakobi-K.: Paſtor zu Awinorm Martin Nurm mit Erna Meuſchen. Korreſpondent Gotthard Leopold Johann Antonius Feldt mit Lucie Henriette Borſtelmann (auch Petri- u. Dom-K.). Kommis Bruno Nikolai Pirang mit Cäcilie Amalie Truslit.

Gertrud-K.: Former Hugo Richard Erdmann mit Maria Grigorjewa Koſinikow. Formermeiſter Leopold Horſt Köhler mit Katharine Alexandra Thereſe Spengel. Maurer Jakob Binde mit Emilie Behrſin. Arbeiter Jannis Putnis mit Emilie Putne. Schuhmacher Eduard Inken mit Anna Straumit. Kupferſchmied Karl Ludwig Lejneek mit Dorothea Emilie Meeſin (auch Johannis-K.). Wirthsſohn Eduard Schmidt mit Emma Ottilie Papau. Jehkab Sakis mit Kriſtine Kruhmin. Schuhmacher Peter Konrat mit Karline Abbol.

Jeſus-K.: Schloſſer Hermann Sawitzky mit Anna Emilie Zellin. Oſip Koſlowſki mit Subſe Auſeklis, al. Pumpit, geb. Abbel. Kriſchjahn Angelmann mit Eliſabeth Wilhelmine Emilie Engel. Töpfer Gerhard Wilhelm Block mit Wilhelmine Karoline Nevermann (auch Johannis-K.). Kommis Kahrlis Roſenberg mit Karoline Tomaſchow. Monteur Karl Auguſt Ferdinand Leopold Koſtka mit Dorothea Erneſtine Anſohn.

Johannis-K.: Diener Jahn Eduard Bedrit mit Selma Preedit. Matroſe Jahnis Sehja mit Antonie Sihmann. Schmied Kahrlis Graſsmann (Groſsmann) mit Anna Marie Auguſte Wilum. Fabrikarbeiter Andrej Oſol mit Anna Hohendorf. Arbeiter Robert Kraſtin mit Trihne Schweter. Bäcker Schanno Karl Jaunſem mit Katharine Dombrowſki. Schloſſer Jahnis Juzis mit Anna Marie Krogel. Arbeiter Fritz Rusmann mit Anna Richter.

Martins-K.: Sattler Johann Alexander Lutz mit Anna Emilie Neumann. Schuhmacher Peter Komats mit Karline Abol. Schiffskapitän Kahrlis Welin mit Anna Rump.

Trinitatis-K.: Arbeiter Ernſt Woldemar Wihtol, al. Weide, mit Marie Behrſin. Gärtner Karl Markus mit Anna Mathilde Kehs. Mechaniker Paul Ernſt Krafting mit Emilie Ottilie Roſalie Sillin.

Pauls-K.: Eiſendreher Eduard Meerin mit Helene Smaide Timm. Arbeiter Thomas Ballod mit Kriſtine Lahz. Lehrer Alexander Konſtantin Nikolai Meyer mit Olga Korolkow.

Luther-K.: Emil Guſtav Schwank mit Emilie Helene Alide Granit. Geſindewirth Jakob Grünberg mit Lihſe Selmen.

Reform.-K.: Agronom Alexander Spirow mit Eliſa Malwine Laſſon. Telegraphenbote Stanislaus Pläpis mit Minna Rehwald.

Verſtorben.

Petri-K.: Peter Nikolai Grünberg, 56 J. Ernſt Johann Butte, 24 J.

Dom-K.: Karl Stefanowitſch, 8 M. Schneidermeiſter-Aeltermann Heinrich Friedrich Wilhelm Ehmſen, 70 J. Buchdrucker Heinrich Wilhelm Fuhrmann, 47 J. Karl Peter Ernſt Alexander Hübner, 6 M. Johann William Joubert, 18 J. Ludwig Bruno Wilhelm Wahn, 2 J. Anna Erna Reinhold, im 2. J. Georg Reinhold Baron v. Nolcken, 83 J. Erbl. Ehrenbürgerin Alice Ellinor Jeſſie Vierhuff, geb. Schröder, 25 J.

Jakobi-K.: Erika Nanny Paul, im 2. J. Tiſchler Konſtantin Reinelt, 43 J. Auguſt Wilhelm Reichardt, 6 J.

Gertrud-K.: Hugo Friedrich Feklist, 9 M. Lawihſe Grünfeld, 54 J. Kommis Konſtantin Ahl, 63 J. Elſa Emma Thekla Budde, geb. Neuland, 26 J. Trihne Freudenfeld, geb. Reekſtin, 41 J. Lihſe Gauſe, im 66. J. Mikkel Eduard Gulbis, im 25. J. Rudolph Nikolai Karlow, im 6. M. Trihne Drahke, geb. Ohſis, im 74. J. Kriſtap Baudel, im 25. J. Dahwis Anderſon, im 47. J. Eva Uppiht, geb. Abbelit, 76 J. Todtgeb. Sohn Ogrin. Otto Heinrich Wihkſne, 8 M. Lawihſe Antrop, 53 J. Todtgeb. Sohn Bramann. Arved Wilhelm Bradin, im 5. M.

Jeſus-K.: Philipp Andreas Oſoling, 84 J. Heinrich Johann Jakob Zilpe, 67 J. Emma Regina Kallej, geb. Lintner, 27 J. Fanny Marie Klara

Warren, im 28. J. Todtgeborene Tochter Kweſt. Toni Mengel, im 8. M. Jahn Baltin, im 71. J. Marri Lenz, geb. Kruhmin, 72 J. Heinrich Auguſt Poſtneek, im 2. J. Juliane Puwin, 22 J.

Johannis-K.: Dore Linde, im 2. J. Marie Klawin, 62 J. Kriſtine Steffenhagen, im 20. J. Karoline Grünberg, geb. Durewsky, 34 J. Lihbe Sauka, 72 J. Lawiſe Maſchke, 78 J. Lawiſe Grundmann, 98 J. Eduard Sniker, 30 J. Anna Kahrklin, geb. Supa, im 60. J. Anna Ilter, geb. Treyer, 54 J. Karl Rudolf Sellis, 1 J. Woldemar Julius Klauzan, im 6. J. Anna Meta Elfriede Mellbahrd, im 11. J. Händler Jahn Pflaum, 65 J. Dorothea Neuland, geb. Naumſchik, im 52. J. Eduard Johann Bernazki, 4 J. Elvire Anna Eliſabeth Deewkozin, 6 M. Alexander Arthur Ferdinand Hahn, in der 3. W. Emilija Gertrud Wiktorija Volkmann, im 2. J.

Martins-K.: Felicia Wilhelmine Elvira Kangro, im 2. J. Amalie Erna Krieger, im 2. M. Ella Elfriede Margarethe Steinke, im 2. J. Ungetauft verſtorbene Tochter Seemel. Ilſe Weide, 86 J. Lihſa Burkewitſch, 2 M. Juhle Leontine Errmann, al. Erkmann, 2 M. Kriſch Sprohje, 64 J. Wilhelmine Mikkelſtein, 6 T. Karline Pohge, im 33. J.

Trinitatis-K.: Karl Andreas Kahrklin, 3 M. Marie Lilly Fiſcher, 8 M. Ernſt Rudolf Uppit, 10 M. Todtgeborener Sohn Eglit. Matrena Ohſolin, 50 J.

Pauls-K.: Jahnis Janſohn, 46 J. Auguſt Birſuk, im 2. J. Anna Pauline Jehnat, im 6. J. Martin Ormann, 21 J. Greete Silbahrſo, geb. Lakkat, 66 J. Karl Luban, 6 J.

Luther-K.: Leonore Sepp, 86 J. Karl Stefanowitſch, im 9. M. Landpächter Jakob Renneslahz, 55 J. Emma Erika Wihtol, im 2. J. Arnold Adolf Pelle, im 2. J. Karoline Grünberg, 34 J. Vor der Taufe verſtorbener Sohn Eſſe.

Reform. K.: Frau Karoline Roſalie Diesler, geb. Petz, 52. J. Frl. Emilie Baulay, 85 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 30. Januar bis zum 5. Februar 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	—	1	1	—	2	—	2
Scarlatina	1	15	13	10	—	18	21	39
Morbilli	7	11	21	22	—	32	29	61
Diphtheritis vera	1	3	2	1	—	2	5	7
Variolois mit Impfnarben .	—	—	—	1	—	1	—	1
Variolois ohne Impfnarben .	—	1	—	—	—	—	1	1
Tussis convulsiva. . . .	4	3	2	4	—	5	8	13
Parotitis epidemica . . .	—	—	—	3	—	1	2	3
Pneumonia crouposa . . .	—	1	2	3	—	4	2	6
Erysipelas	—	—	2	1	—	1	2	3
Influenza	—	1	2	—	—	2	1	3
zuſammen	13	35	45	46	—	68	71	139

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 10 Февраля 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 7. Donnerstag den 17. Februar. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

VIII.

Das W. Th. Sprostsche gemeinnützige Bauunternehmen,

begründet 1867.

Berichterstatter Architekt J. v. Hagen.

Die 30 Wohnungen in den Häusern an der Revaler Straße sind auch im verflossenen Jahre nach wie vor ununterbrochen und fast ausschließlich von ein und denselben Miethern bewohnt gewesen. Ein Ausfall an Miethen von 59 Rbln. ist jedoch dadurch entstanden, daß während der Remonten in einzelnen Wohnungen eine freistehende den Inhabern ersterer zeitweilig hat angewiesen werden müssen. Ferner sind auch noch Miethbeträge in geringem Umfange ausständig, deren Eingang indessen in nächster Zeit zu erwarten steht.

Was die Rentabilität des Unternehmens betrifft, so ist dieselbe nicht günstig ausgefallen, da die Remonten an den Häusern an der Revaler Straße, wie aus der angeschlossenen Abrechnung hervorgeht, eine sehr große Summe verschlungen haben. Es hat sich daher eine Rente von nur 3% ergeben. Dieser Umstand hat die Administration veranlaßt, in Erwägung zu ziehen, ob nicht angezeigt wäre, eines der baufälligen Häuser mit 3 Wohnungen und eine gleichfalls baufällige Scheune niederzureißen und ein zweites Haus als Scheune zu verwerthen, dagegen aber ein neues, dreistöckiges Wohnhaus mit 18 Quartieren auf dem freien Hofplatz zu errichten, und zwar aus Stein, da nach Erweiterung des Rayons für Steinbauten das Grundstück in diesen Rayon hineingezogen worden ist und infolgedessen auf demselben nicht mehr aus Holz gebaut werden darf.

Die Kosten eines solchen Baues dürften sich, wie eine annähernde Berechnung ergeben hat, auf 24000 Rbl. belaufen. Eine Vorlage darüber wird dem engeren Kreise zugehen, um alsdann der allgemeinen Versammlung vorgelegt werden zu können.

Kassabericht.

Einnahmen:

An Saldo		Rbl.	96. 35
„ Miethen		„	1899. 10
		Rbl.	1995. 45

Ausgaben:

Per Stadtabgaben		Rbl.	113. 59
„ Kronssteuer		„	33. 02
„ Polizei und Nachtwächter		„	27. —
„ Bereinigung:			
Quäste und Schaufeln	R. 5. 80		
Schneeabfuhr	„ 25. 30		
Müllkastenbereinigung	„ 18. 50		
Privetbereinigung	„ 51. 60		
Schornsteinbereinigung	„ 20. —		
		„	121. 20
Per Hausknechtsgehalt		„	84. —
„ Reparaturen:			
Maurerarbeiten	R. 156. 25		
Töpferarbeiten	„ 343. —		
Klempnerarbeiten	„ 164. 60		
Malerarbeiten	„ 150. 38		
Zimmermannsarbeiten	„ 56. 88		
Kleine Reparaturen	„ 10. 35		
		„	881. 46
Per Stempelmarken und Porto		„	7. 90
„ Wassersteuer		„	34. 78
„ Feuerversicherung		„	71. 54
„ Beleuchtung		„	12. 75
„ Diverse		„	5. 45
„ zur Hauptkasse abgeführt		„	600. —
	Summa	Rbl.	1992. 69
Saldo		„	2. 76
		Rbl.	1995. 45

IX.

Die W. Th. Sprostsche Dienstbotenstiftung, begründet 1867.

Berichterstatter Konsulent Conrad Bornhaupt und Buchdruckereibesitzer Wilhelm Häcker.

Die Administration der W. Th. Sprostschen Dienstbotenstiftung stellt hiermit die nachfolgenden Kassaberichte für das abgelaufene Geschäftsjahr vor:

1) der Dienstbotenstiftung,
2) der interimistischen Altersversorgung derselben,
3) der Unterstützungskasse dieser Stiftung nebst dem besonderen Jahresbericht dieser Kasse.

Auch in diesem Geschäftsjahr hat sich die Thätigkeit dieser Stiftung fast ausschließlich auf die Ausreichung der Pensionen aus der Unterstützungskasse und der Altersversorgung beschränkt.

Es sind an alte weibliche Dienstboten an Pensionen gezahlt worden:

aus der Altersversorgung 36×36 R. . . .		Rbl.	1296. —
und aus der Unterstützungskasse			
1×50 R.	R. 50. —		
12×36 „	„ 432. —		
4×40 „	„ 160. —		
		„	642. —
	Im Ganzen	Rbl.	1938. —

Aus der Administration scheiden mit diesem Jahre aus die Herren R. Baum, H. Kuchczynski und H. Förster, welche eventuell wiederwählbar sind.

W. Th. Sprostsche Dienstbotenstiftung (Asyl).

Kassabericht.

Einnahmen:

An Saldo vom 1. Dezember 1903	Rbl.	142. 86
„ Renten	„	902. 50
„ Agio-Gewinn	„	35. —
	Rbl.	1080. 36

Ausgaben:

Per Prämien-Versicherung, Depositat- und Umtauschgebühren	Rbl.	26. 70
„ gekauften 1 4½ % Livländischen Pfandbrief, Lit. A, Nr. 32459	„	1000. —
„ Renten an vorstehendem Pfandbrief . . .	„	4. 51
	Rbl.	1031. 21
„ Saldo zum 1. Dezember 1904	„	49. 15
	Rbl.	1080. 36

Bilanz.

Aktiva:

3 Riga-Dwinsker Eisenb.-Obligationen à 125 R. nom. 375 R.	Rbl.	482. 91
3 Rigaer Stadthäuser-Pfandbriefe (1 à 1000 R., 2 à 500 R.)	„	2008. 13
1 Adels-Agrar-Prämien-Pfandbrief nom. 100 R. .	„	193. 75
22 4½ % Livländische Pfandbriefe (17 à 1000 R., 5 à 500 R.)	„	19500. —
Kassa-Konto-Saldo	„	49. 15
	Rbl.	22233. 94

Passiva:

Kapital-Konto	Rbl.	22233. 94

Die Unterſtützungskaſſe der Stiftung, begründet 1871.

Gemäß § 5 der Statuten der obigen Kaſſe beehrt ſich das Kuratorium über ſeine Thätigkeit im Jahre vom 1. Dezember 1903 bis dahin 1904 zu berichten.

Die Kaſſe war in dieſem, dem 34. Jahre ihres Beſtehens, in ungeſtörter Thätigkeit; der Beſtand des Kuratoriums blieb unverändert; es hielt 3 Sitzungen ab.

In der I. Kategorie ſtarb Henriette Franz; die Vakanz iſt noch nicht beſetzt. Die II. Kategorie blieb unverändert (nur 2 Perſonen). In der III. Kategorie traten in die Zahl der Beiſteuernden 3 Perſonen ein, nämlich Johanna Kuſchum, Emilie Biemann und Julie Pahl; 2 Perſonen mußten wegen Zahlungsſäumniß ausgeſchloſſen werden. In die Zahl der Wartenden rückte Ilſe Stein, 3 bisher Wartende traten in den Genuß der Penſion, nämlich Charlotte Kalling, Jule Sutte und Mine Stalſchen; demnach beträgt die Zahl der Beitragenden zur Zeit 33, der Wartenden 7 und der Penſion Beziehenden 14 (von denen 4 die erhöhte Penſion zu 40 Rbl. beziehen); 9 Aſpirantinnen ſind zur Zeit bei dieſer Kategorie vorgemerkt.

Die Auszahlungen für Rechnung der interimiſtiſchen Altersperſion, an 36 alte Frauen wurden wie bisher fortgeſetzt.

Ueber den jetzigen Vermögensbeſtand der Unterſtützungskaſſe giebt der beifolgende Kaſſabericht für das abgelaufene Rechnungsjahr nebſt Bilanz zum 1. Dezember 1904 den erforderlichen Aufſchluß. Das Kapital iſt bei der hieſigen Börſenbank offen deponirt, zur Verfügung von je zwei Kuratoren.

In Anleitung des § 5 unſeres Statuts erſuchen wir endlich die obl. Bürgerverbindung, ein Mitglied zur Durchſicht und Prüfung des Beſtandes unſeres Vermögens erwählen zu wollen.

Kaſſabericht.

Einnahmen:

An Saldo vom 1. Dezember 1903	Rbl.	501. 05
„ Beiträgen von Mitgliedern der III. Kategorie .	„	87. —
„ Renten	„	1538. 28
„ gezogenem Rig. Hypothekenverein-Pfandbrief .	„	100. —
„ gezogenem Stadthäuſer-Pfandbrief	„	100. —
„ Agio-Gewinn	„	35. —
	Rbl.	2361. 33

Ausgaben:

Per gezahlte Unterſtützungen an die Mitglieder der I., II. und III. Kategorie	Rbl.	615. 50
„ diverſe Unkoſten	„	50. 65
„ 1 gekauften 4 ½ % Livländiſchen Pfandbrief	„	1000. —
„ Renten an vorſtehendem Pfandbrief	„	4. 51
	Rbl.	1670. 66
„ Saldo zum 1. Dezember 1904	„	690. 67
	Rbl.	2361. 33

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im Jahre 1904 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend. Kn.	ehelich lebend. Mdch.	ehelich todt. K.	ehelich todt. M.	unehelich lebend. K.	unehelich lebend. M.	unehelich todt. K.	unehelich todt. M.	Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn Angabe d. Wohnung.
	Knd.	Kn.	Mdch.	Kinder.											
Innere Stadt:															
I. Distrikt	246	124	122	117	113	2	2	5	7	—	—	2	11	189	44
II. „	155	75	80	70	75	2	2	3	3	—	—	5	1	114	35
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	401	199	202	187	188	4	4	8	10	—	—	7	12	303	79
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	478	249	229	229	215	3	4	17	10	—	—	24	15	325	114
II. „	1132	605	527	558	479	15	13	32	35	—	—	14	36	846	236
III. „	894	451	443	421	417	9	5	21	20	—	1	4	13	730	147
Ohne Angabe des Distrikts	2	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
Summa	2506	1307	1199	1210	1111	27	22	70	65	—	1	42	64	1903	497
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	1087	543	544	484	476	12	10	47	54	—	4	65	78	650	294
II. „	789	448	341	408	303	8	7	30	31	2	—	17	31	567	174
III. „	1664	872	792	804	735	22	7	45	49	1	1	23	58	1261	322
IV. „	1367	664	703	520	554	17	9	122	137	5	3	18	33	572	744
Ohne Angabe des Distrikts	8	4	4	3	4	—	—	1	—	—	—	—	—	8	—
Summa	4915	2531	2384	2219	2072	59	33	245	271	8	8	123	200	3058	1534
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	827	460	367	430	341	10	12	19	13	1	1	4	51	557	215
II. „	1526	778	748	712	683	21	27	44	36	1	2	61	102	897	466
Ohne Angabe des Distrikts	2	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
Summa	2355	1240	1115	1144	1024	31	39	63	49	2	3	65	153	1456	681
Ohne Angabe d. Stadttheils	*243	125	118	88	82	6	3	25	24	6	9	1	—	67	175
Total der registrirten Fälle:															
Im Jahre 1904	10420	5402	5018	4848	4477	127	101	411	419	16	21	238	429	6787	2966
„ „ 1903	10197	5109	5088	4553	4534	138	106	400	429	18	19	180	394	7119	2504
„ „ 1902	10545	5440	5105	4811	4601	175	91	442	396	12	17	252	549	6834	2910
„ „ 1901	10516	5444	5072	4822	4582	155	128	449	345	18	17	255	662	6649	2950
„ „ 1900	10241	5287	4954	4695	4451	148	118	428	370	16	15	233	717	6807	2484
„ „ 1899	9812	5091	4721	4515	4204	161	118	393	381	22	16	222	563	7240	1787
„ „ 1898	8954	4632	4322	4096	3824	166	130	349	349	21	19	307	714	5709	2224
„ „ 1897	8434	4392	4042	3872	3604	146	107	344	303	30	28	257	500	5553	2124
„ „ 1896	7542	3810	3732	3345	3317	132	95	320	304	13	16	242	549	5056	1695
„ „ 1895	6461	3287	3174	2883	2762	91	87	302	309	11	16	236	559	4376	1290

* Darunter 12 Findlinge (8 Knaben, 4 Mädchen) und 21 gefundene Kinderleichen (incl. Todtgeborene), 10 männlichen, 11 weiblichen Geschlechts.

Zahl der im Jahre 1904 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																		Von den gestorbenen Kindern im Alter von unter 1 Jahr waren				1—5 Jahren waren				Es starben in einer			
		männlich.	weiblich.	unter 1 Jahr.		1—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	228	117	111	15	12	13	12	7	9	3	2	8	5	6	7	24	11	31	45	10	8	—	—	14	9	1	3	13	12	—	—	2	10	174	42
II. „	128	66	62	12	9	13	3	1	3	—	2	3	5	1	5	16	7	18	21	2	7	—	—	11	6	1	3	13	3	—	—	13	6	83	26
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	356	183	173	27	21	26	15	8	12	3	4	11	10	7	12	40	18	49	66	12	15	—	—	25	15	2	6	26	15	—	—	15	16	257	68
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	355	178	177	27	32	26	22	8	8	4	5	13	8	13	17	43	33	36	40	8	12	—	—	24	27	3	5	24	21	2	1	15	12	256	72
II. „	723	387	336	110	78	65	54	17	15	8	8	15	17	35	13	65	43	57	85	13	21	2	2	100	71	10	7	65	54	—	—	15	12	515	181
III. „	499	257	242	82	66	52	38	11	21	7	3	13	21	21	9	37	30	27	46	5	7	2	1	77	60	5	6	50	37	2	1	—	7	408	84
Ohne Angabe des Distrikts	2	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
Summa	1579	823	756	219	177	143	114	36	44	19	16	41	46	69	39	145	106	121	171	26	40	4	3	201	159	18	18	139	112	4	2	30	31	1180	338
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	653	361	292	108	93	85	64	12	17	9	6	16	11	16	13	68	36	41	37	5	12	1	3	83	74	25	19	79	61	6	3	17	21	377	238
II. „	480	251	229	57	61	43	42	8	17	6	5	13	15	24	6	50	28	41	50	9	5	—	—	48	46	9	15	39	39	4	3	15	21	317	127
III. „	1142	586	556	147	127	125	136	31	34	13	15	30	33	53	22	86	57	78	105	17	26	6	1	130	126	17	11	120	132	5	4	24	38	829	251
IV. „	1037	521	516	230	203	106	110	19	27	10	7	29	21	18	18	48	37	53	74	5	15	3	4	174	149	56	54	91	91	15	19	6	11	392	628
Ohne Angabe des Distrikts	4	2	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
Summa	3316	1721	1595	543	484	359	352	70	95	38	33	88	80	111	60	253	158	213	267	36	58	10	8	436	385	107	99	329	323	30	29	62	91	1917	1246
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	612	321	291	93	69	46	49	15	18	6	4	15	18	25	19	52	30	65	61	4	22	—	1	84	60	9	9	46	47	—	2	7	17	408	180
II. „	940	491	449	139	112	77	65	33	32	5	13	29	23	41	29	75	61	79	89	11	25	2	—	126	103	13	9	74	64	3	1	22	28	619	271
Ohne Angabe des Distrikts	4	2	2	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	1
Summa	1556	814	742	233	181	123	114	48	50	11	18	44	41	66	48	128	91	144	151	15	47	2	1	211	163	22	18	120	111	3	3	31	45	1028	452
Ohne Angabe d. Stadttheils	*517	351	166	25	22	15	18	15	11	10	5	83	20	53	22	89	23	39	30	7	3	15	12	18	15	7	7	14	17	1	1	1	2	175	339
Total der registrirten Fälle:																																			
Im Jahre 1904	7324	3892	3432	1047	885	666	613	177	212	81	76	267	197	306	181	655	396	566	685	96	163	31	24	891	737	156	148	628	578	38	35	139	185	4557	2443
„ „ 1903	6685	3535	3150	1375	1264	218	208	121	81	75	68	229	169	294	168	598	359	517	652	78	159	30	22	1167	1056	208	208	202	192	16	16	79	202	4258	2146
„ „ 1902	6261	3385	2876	1255	962	236	243	126	108	67	66	232	191	259	175	591	321	515	626	74	171	30	13	1055	788	200	174	216	223	20	20	97	275	3587	2302
„ „ 1901	7444	3916	3528	1669	1427	325	308	155	143	79	85	259	191	265	183	554	362	521	624	62	186	27	19	1409	1251	260	176	305	284	20	24	144	359	4243	2698
„ „ 1900	7119	3925	3194	1467	1247	218	206	143	79	118	62	364	205	335	167	642	380	525	649	80	178	33	21	1244	1069	223	178	200	192	18	14	116	326	4292	2385
„ „ 1899	6937	3801	3136	1527	1257	226	207	147	120	96	61	264	198	302	165	642	391	479	580	82	133	36	24	1315	1076	212	181	207	193	19	14	114	341	4899	1583
„ „ 1898	5581	3074	2507	1197	937	141	133	74	72	69	50	229	142	247	154	574	360	460	517	48	124	35	18	1021	790	176	147	127	121	14	12	153	380	3320	1728
„ „ 1897	6152	3295	2857	1295	1117	249	223	132	114	68	50	235	162	234	172	547	319	451	527	53	135	31	37	1140	958	155	159	237	214	12	9	132	332	3708	1980
„ „ 1896	6368	3382	2986	1256	1108	368	310	200	177	90	56	232	145	230	147	469	330	447	541	37	129	53	43	1077	951	179	157	356	287	12	23	181	362	4094	1731
„ „ 1895	5094	2663	2431	995	845	157	141	102	99	53	54	216	119	174	169	488	323	395	531	38	119	45	31	853	696	142	149	152	127	5	14	167	359	3160	1408
Davon in Krankenhäusern:	869	551	318	35	30	87	80	52	33	13	7	104	40	67	25	128	51	53	43	8	6	4	3	27	20	8	10	81	79	6	1	—	—	869	—

* Darunter 13 gefundene Kinderleichen (excl. Todtgeborene), 7 männlichen, 6 weiblichen Geschlechts.

Sterblichkeit nach der Todesursache für das Jahr 1904.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.		Unterleibstyphus		Bleityphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nierenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																								
I. Distrikt	117	111	—	1	9	8	1	1	—	—	1	1	—	—	—	1	—	1	2	1	—	1	—	2	3	12	11	20	8	—	—	1	3	—	—	2	4	63	68	2	1
II. „	66	62	—	2	11	3	—	1	—	—	—	1	2	—	—	—	1	2	2	—	—	—	—	2	—	6	7	3	—	1	—	4	5	—	—	—	1	35	38	1	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	183	173	—	3	20	11	1	2	—	—	1	2	2	—	—	1	1	3	4	1	—	1	—	4	3	18	18	23	8	1	—	5	8	—	—	2	5	98	106	3	1
Petersb. Stadttheil:																																								
I. Distrikt	178	177	1	—	18	21	—	—	—	—	1	2	1	—	—	1	1	5	6	2	2	—	—	2	2	13	11	22	16	—	1	5	14	—	—	8	—	97	96	2	5
II. „	387	336	1	2	36	32	7	5	1	6	4	2	—	—	—	3	5	21	8	6	9	—	—	5	—	33	32	47	29	1	—	10	14	—	—	16	3	195	184	3	3
III. „	257	242	5	1	30	31	6	2	—	—	6	3	1	—	1	2	3	10	14	7	7	—	—	7	4	22	20	41	21	1	—	7	7	—	—	10	1	105	121	1	2
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Summa	823	756	7	3	84	84	13	7	1	6	11	7	2	—	1	6	10	36	28	15	18	—	—	14	6	68	63	110	66	2	1	22	35	—	—	34	4	398	401	6	10
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	361	292	4	2	39	31	6	6	5	4	4	3	1	—	1	1	1	16	20	6	2	—	—	4	8	52	26	35	16	—	—	9	16	—	—	11	6	169	144	1	4
II. „	251	229	2	2	18	34	5	3	1	1	2	—	2	—	—	2	2	9	8	3	5	—	—	5	4	27	17	29	20	—	—	11	10	—	—	9	1	126	114	4	4
III. „	586	556	4	3	68	92	10	4	5	3	9	12	4	—	—	11	9	32	16	5	7	—	—	8	8	55	34	59	47	4	2	17	17	—	—	27	3	262	292	7	6
IV. „	521	516	3	9	66	73	6	10	4	3	5	3	—	—	1	8	10	27	17	18	17	—	—	5	2	24	22	43	35	3	2	8	5	—	—	15	2	285	300	3	3
Ohne Angabe des Distrikts	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—
Summa	1721	1595	13	16	191	230	27	23	15	11	21	18	7	—	2	22	22	84	61	32	31	—	—	22	22	158	99	167	118	7	4	45	48	—	—	62	12	843	851	15	17
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	321	291	—	2	38	45	4	5	2	—	8	1	—	—	—	1	—	15	15	4	2	—	—	2	2	32	17	42	24	—	1	13	10	—	—	13	3	145	149	9	8
II. „	491	449	1	4	54	62	8	8	2	3	6	2	4	—	—	1	4	21	14	6	4	—	1	2	6	38	22	67	49	1	2	24	18	—	—	19	5	237	229	8	8
Ohne Angabe des Distrikts	2	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—
Summa	814	742	1	6	93	107	12	13	4	3	14	3	4	—	—	3	4	36	29	10	6	—	1	4	8	70	39	109	73	1	3	37	28	—	—	32	8	382	380	17	16
Ohne Angabe d. Stadttheils	351	166	—	2	12	11	2	3	5	—	2	9	1	—	—	1	—	6	3	—	—	—	—	11	4	18	8	54	20	1	1	9	12	1	1	42	8	159	84	21	6
Total der registrirten Fälle:																																								
Im Jahre 1904	3892	3432	21	30	460	443	55	48	25	20	49	39	16	—	3	33	37	165	125	58	55	1	1	55	43	332	227	463	285	12	9	118	131	1	1	172	37	1880	1822	62	50
„ „ 1903	3535	3150	45	56	44	53	34	41	101	78	39	47	32	—	—	78	73	309	272	22	24	1	1	42	26	206	224	469	272	10	5	109	145	3	3	143	38	1817	1702	55	66
„ „ 1902	3385	2876	43	41	125	126	29	33	84	100	41	43	24	—	—	29	25	170	105	34	24	2	4	49	33	274	246	427	259	12	4	130	120	1	1	112	31	1765	1620	56	39
„ „ 1901	3916	3528	22	14	199	190	33	42	56	38	75	82	50	2	—	66	83	415	352	89	120			50	44	293	259	412	269			100	103	3	—	126	27	1910	1823	58	39
„ „ 1900	3925	3194	22	20	72	47	45	33	95	79	45	246	128	2	—	38	56	322	258	30	37			46	32	309	236	453	232			106	102	—	1	166	34	1915	1802	58	52
„ „ 1899	3801	3136	87	78	55	48	53	43	123	126	69	58	35	1	—	139	128	296	259	23	26			47	26	284	260	397	246			101	100	2	—	155	30	1889	1593	91	69
„ „ 1898	3074	2507	5	12	29	22	33	46	30	29	47	54	28	—	—	65	63	178	137	46	40			31	27	245	192	364	184			100	106	3	2	137	21	1697	1490	57	61
„ „ 1897	3295	2857	116	90	118	113	48	47	7	9	59	63	47	—	1	123	132	213	186	33	44			27	22	287	217	398	244			94	79	1	—	134	30	1556	1495	77	42
„ „ 1896	3382	2986	31	37	300	283	70	47	7	6	35	68	41	1	1	182	213	203	185	43	54			51	30	247	195	327	235			82	90	2	1	142	17	1561	1476	65	40
„ „ 1895	2663	2431	19	25	53	41	29	24	4	3	26	45	19	—	—	166	228	193	188	26	23			28	13	188	191	350	188			75	88	—	—	114	44	1327	1295	46	35
Davon in Krankenhäusern:	551	318	—	—	82	75	15	8	7	3	10	14	4	—	3	2	1	10	6	—	—	—	—	11	9	27	18	100	40	4	4	18	15	1	1	28	4	219	114	13	3

Keine Registrirung erfolgt.

Keine Registrirung erfolgt.

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Jahre 1904 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen incl. Todtgeb.	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren mnl.	Von den Geborenen waren wbl.	Von den Gestorbenen waren mnl.	Von den Gestorbenen waren wbl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. männl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	246	232	+ 14	124	122	119	113	+ 5	+ 9
II. „	155	132	+ 23	75	80	68	64	+ 7	+ 16
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	401	364	+ 37	199	202	187	177	+ 12	+ 25
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	478	362	+ 116	249	229	181	181	+ 68	+ 48
II. „	1132	751	+ 381	605	527	402	349	+ 203	+ 178
III. „	894	514	+ 380	451	443	266	248	+ 185	+ 195
Ohne Angabe des Distrikts	2	2	0	2	—	1	1	+ 1	— 1
Summa	2506	1629	+ 877	1307	1199	850	779	+ 457	+ 420
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	1087	679	+ 408	543	544	373	306	+ 170	+ 238
II. „	789	497	+ 292	448	341	261	236	+ 187	+ 105
III. „	1664	1173	+ 491	872	792	609	564	+ 263	+ 228
IV. „	1367	1071	+ 296	664	703	543	528	+ 121	+ 175
Ohne Angabe des Distrikts	8	4	+ 4	4	4	2	2	+ 2	+ 2
Summa	4915	3424	+ 1491	2531	2384	1788	1636	+ 743	+ 748
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	827	636	+ 191	460	367	332	304	+ 128	+ 63
II. „	1526	991	+ 535	778	748	513	478	+ 265	+ 270
Ohne Angabe des Distrikts	2	4	— 2	2	—	2	2	0	— 2
Summa	2355	1631	+ 724	1240	1115	847	784	+ 393	+ 331
Ohne Angabe d. Stadttheils	243	541	— 298	125	118	363	178	— 238	— 60
Total der registrirten Fälle:									
Im Jahre 1904	10420	7589	+ 2831	5402	5018	4035	3554	+ 1367	+ 1464
„ „ 1903	10197	6966	+ 3231	5109	5088	3691	3275	+ 1418	+ 1813
„ „ 1902	10545	6556	+ 3989	5440	5105	3572	2984	+ 1868	+ 2121
„ „ 1901	10516	7762	+ 2754	5444	5072	4089	3673	+ 1355	+ 1399
„ „ 1900	10241	7416	+ 2825	5287	4954	4089	3327	+ 1198	+ 1627
„ „ 1899	9812	7256	+ 2556	5091	4721	3984	3272	+ 1107	+ 1449
„ „ 1898	8954	5917	+ 3037	4632	4322	3261	2656	+ 1371	+ 1666
„ „ 1897	8434	6463	+ 1971	4392	4042	3471	2992	+ 921	+ 1050
„ „ 1896	7542	6624	+ 918	3810	3732	3527	3097	+ 283	+ 635
„ „ 1895	6461	5299	+ 1162	3287	3174	2765	2534	+ 522	+ 640

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Jahre 1904: 2980 Paare.
„ „ „ 1903: 3011 „
„ „ „ 1902: 3067 „
„ „ „ 1901: 3097 „
„ „ „ 1900: 3074 „
„ „ „ 1899: 3031 „
„ „ „ 1898: 2683 „
„ „ „ 1897: 2548 „
„ „ „ 1896: 2216 „
„ „ „ 1895: 2061 „

Bilanz.

Aktiva:

2 Rig. Hypothekenverein-Pfandbriefe (1 à 1000 R., 1 à 500 R.)	Rbl.	1426. 90
8 Rigaer Stadthäuser-Pfandbriefe (6 à 1000 R., 2 à 500 R.)	„	7006. 87
52 4% Riga-Dwinsker Eisenbahn-Obligationen à 125 R. nom. 6500 R.	„	8344. 18
21 4½% Livländische Pfandbriefe (18 à 1000 R., 3 à 500 R.)	„	19500. —
Kassa-Konto-Saldo	„	690. 67
	Rbl.	36968. 62

Passiva:

Kapital-Konto	Rbl.	36968. 62

Die interimistische Alterspension der Stiftung, begründet 1886.

Einnahmen:

An Saldo vom 1. Dezember 1903	Rbl.	1481. 64
„ Renten	„	3056. 60
„ für 1 gezogenen Livländischen Pfandbrief	„	1000. —
„ Agio-Gewinn	„	102. 50
	Rbl.	5640. 74

Ausgaben:

Per gezahlte Unterstützungen	Rbl.	1278. —
„ gekaufte 3 4½% Livl. Pfandbriefe (à 1000 R.)	„	3000. —
„ Renten an vorstehenden Pfandbriefen	„	15. 19
„ diverse Unkosten	„	44. 25
	Rbl.	4337. 44
„ Saldo zum 1. Dezember 1904	„	1303. 30
	Rbl.	5640. 74

Bilanz.

Aktiva:

28 Rigaer Stadthäuser-Pfandbriefe (25 à 1000 R., 3 à 500 R.)	Rbl.	26588. 76
3 4% Riga-Dwinsker Eisenb.-Obligat. à 125 R. nom. 375 R.	„	482. 91
10 Rigaer Stadtanleihe-Obligationen (à 1000 R.)	„	10000. —
41 4½% Livl. Pfandbr. (32 à 1000 R., 9 à 500 R.)	„	36500. —
Kassa-Konto-Saldo	„	1303. 30
	Rbl.	74874. 97

Passiva:

Kapital-Konto	Rbl.	74874. 97

Notizen.

Ehemalige Zöglinge des Alexander-Gymnaſiums veranſtalteten am Sonnabend den 8. Januar im Saale des Gewerbevereins zum Beſten unbemittelter Schüler des Gymnaſiums unter Betheiligung hieſiger Künſtler einen muſikaliſch-dramatiſchen Abend mit nachfolgendem Tanz.

Am Sonntag den 9. Januar verſtarb an einer Herzlähmung hochbetagt, im Alter von 86 Jahren, der weiland Buchhalter des Rigaer Quartieramts und Sekretär der Rigaſchen Städtiſchen Feuerverſicherungsgeſellſchaft Herr Samuel Wilhelm Schmidt.

Auf der Sitzung im Naturforſcherverein am Montag den 10. Januar hielten Vorträge: Herr Profeſſor Dr. Doß über „Das Erdbeben vom 10. (23.) Oktober v. J." und Herr Dozent Kupffer über „Neuere Anſchauungen über die Entſtehung der Arten".

Auf der Tagesordnung der Sitzung des Techniſchen Vereins am Dienstag den 11. Januar ſtand ein Vortrag des Herrn Maſchineningenieur Hagen-Torn über das Thema: „Einige Bemerkungen über Verzahnungen" (zur Klärung der Frage über die Wahl der Zahnform).

Am Mittwoch den 12. Januar brach in den Rigaer Fabriken ein allgemeiner Arbeiter-Streik aus.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Alice Eva Franziska Kanepei. Adolf Johann Martin Platzen. Karoline Henriette Skrafting. Erika Louiſe Dießner.

Dom-K.: Ludwig Erich Hagebeck. Emma Wilhelmine Gruber. Erika Iſabella Grauding.

Gertrud-K.: Paul Friedrich Lapſit. Johann Adolf Klawin. Karl Eppermann. Jeannot Preedit. Erich Albinus Stubris. Elſa Rutſch. Alfred Wilhelm Skalb. Agnes Leelmann. Jahnis Kuſchke. Arnold Arved Edgar Appin. Karl Woldemar Baidekaln.

Jeſus-K.: Harald Konrad Poelchau. Margarethe Strehlneek. Alexander Ludwig Müller. Karl Otto Wehſcheneek. Alfred Karl Abbel. Anna Ermine Kalnin. Jahn Wilhelm Ohſolin. Jekkab Woldemar Ohſolin. Woldemar Otto Dreſchmann.

Johannis-K.: Lydia Alice Wilenſohn. Anna Auguſte Martha Suſche. Irma Hermine Jakobſon. Alexander Kukelmuiſchneek. Anna Ottilie Selma Gribul. Elſa Wilhelmine Meeſis. Johann Robert Snatnai. Adolf Richard Johann Groß. Herbert Heinrich Blum. Paul Ernſt Seſkis. Irma Ottilie Wehrdin.

Martins-K.: Olga Wilhelmine Peterſen. Eduard Louis Freiberg. Antonija Lihba Krahgis. Marija Bernſtein. Elſa Katharina Plugge. Jette Elſin.

Trinitatis-K.: Elvire Nelda Senta Kurtius. Hermann Julius Salum. Elſa Amalie Leepin.

Pauls-K.: Jahn Ernest Brenz. Milda Amalie Knok. Arthur Puzit. Leon Janſohn. Theodor Jakob Sievert.

Luther-K.: Johann Woldemar Jehkabſohn. Elſa Alice Ottilie Grünfeldt. Julius Alexander Ulrich. Olga Johanna Elfriede Sillin.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Bankbeamter Alexander Theodor William Perl mit Eliſe Katharina Sturlo. Kaufmann Eugen Alexander Adolf Arnal mit Lydia Dorothea Katharina Mathilde Büjanhoff. Beamter der Riga-Oreler Eiſenbahn Boleslaw Lodica mit Margarethe Friederike Kreews. Bankbeamter Heinrich Großwaldt mit Ella Helene Selma Kruhming. Kaufmann Albert Johann Robert Werner mit Hermine Viktoria Eiche. Redakteur in Reval Wilhelm Hugo Oswald Sawitzky mit Dagmar Bertha Marianne Brandt.

Jakobi-K.: Kaufmann Michael Lobach mit Emilie Charlotte Eva Fritzberg (auch Jeſus-K.).

Gertrud-K.: Maurer-Polier Jahn Manik mit Minna Behrſin. Schneider Jahn Simaiſch mit Lihbe Pohdneek. Fabrikarbeiter Jahn Jirgen mit Minna Mathilde Kalnin. Johann Grigoritſch mit Emilie Latz. Zimmermann Auguſt Karlſon mit Annette Amalie Biene, geb. Matting (auch Jeſus-K.).

Jeſus-K.: Monteur Anton Peter Bark mit Amalie Emilie Johanna Gretter. Arbeiter Kahrlis Grünberg mit Anne Antonowitſch, geb. Pohreet.

Johannis-K.: Komptoirdiener Jahnis Salmin, al. Salne, mit Olga Katharine Turting (auch Martins-K.). Buchhalter Theodor Birkmann mit Anna Silin. Schloſſer Janis Eduard Insberg mit Mahle Natalie Oſolin. Fabrikarbeiter Karl Robert Schwarzberg mit Wilhelmine Eliſabeth Medin.

Martins-K.: Gärtner Kahrlis Janſohn mit Emilie Brigader. Tiſchler Ans Janis Jumert mit Anna Annewitz. Grundbeſitzer Janis Baron mit Katharine Trentſche.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Ernſt Uhdris mit Juhle Tetter.

Pauls-K.: Händler Chriſtoph Theodor Lepſe mit Lucie Annette Ginter.

Luther-K.: Arbeiter Fritz Abbol mit Julie Kruhmin. Arbeiter Mikkel Belte mit Trihne Libet, geb. Sannberg. Johann Robert Teesneſſis mit Greete Lappin, geb. Gulbe.

Verſtorben.

Petri-K.: Schiffskapitän Karl Ulrich Weidner, 64 J. Fräulein Marie Katharina Dreymann, 28 J. Gabriele Olga Marie Horn, 13 J. Edwin Theodar Otto, 51 J. Karl Erich Julius Koppitz, 11 J. Johann Viktor Guſtav Ringſtröm, 11 M.

Dom-K.: Emilie Erneſtine Funke, 5 T. Annie Benita Windiſch, im 2. J. Bankbeamter Demetrius Johannes Tiſchler, 46 J. Juliane Charlotte Buhring, geb. Goos, 72 J. Frau Alice Ellinor Jeſſie, geb. Schröder, 25 J. Frau Olga Klara Eliſabeth Irſchick, geb. v. Zimmermann.

Jakobi-K.: Michel Friedrich Tyron, im 5. M. Schreiber Friedrich Sator, 30 J. Fuhrmannswittwe Anna Sophie Kaſak, geb. Grünwald, 67 J.

Gertrud-K.: Friedrich Hugo Feklist, 9 M. Lawihſe Grünfeld, 54 J. Kommis Konſtantin Ahl, 63 J. Elſa Emma Thekla Budde, 26 J. Karl Moritz Georg Garten, im 10. J. Zimmermann Sihmann Behrſin, im 64. J. Leonhard Julius Rimſche, im 2. J. Todtgeborener Sohn Reinfeldt. Eduard Alexander Lasmann, im 23. J. Alma Wilhelmine Peiſum, im 6. M. Lihſe Beeſin, im 64. J. Martin Birſkaln, 61 J. Jakob Grik, im 77. J. Beate Ida Anna Baar, 8 M. Marie Peterſohn, geb. Eglit, im 42. J. Todtgeborener Sohn Böttcher.

Jeſus-K.: Kriſchjahn Ernſt Johann Spradſe, 1 J. Fräulein Luiſe Aline Eckert, im 71. J. Trihne Kröger, geb. Akkermann, im 79. J. Eva Ballod, geb. Preiſs, im 69. J. Viktor Oswald Guſtav Hammer, 7 M. Karl Laiwin,

56 J. Jahn Gottlieb Wannag, im 12. J. Ungetaufter Sohn Schönberg, 13 St. Marie Blankſtein, geb. Stehdis, al. Stekkis, al. Stek, 41 J.

Johannis-K.: Wittwe Margarethe Schauer, 100 J. Alide Louiſe Roſalie Elksne, im 19. J. Wittwe Anna Gribis, geb. Libdak, 74 J. David Karriton, 74 J. Paul Erich Stauer, im 2. J. Hermine Elſa Rugen, im 4. J. Wittwe Eva Abbolin, geb. Kalnin, 65 J. Irma Alexandra Aſtonija Jakobſon, im 2. J. Margarethe Wilhelmine Bahlin, 24 J. Ludwig Georg Engel, im 26. J. Alexander Kukelmuiſchneek, 2 W. Marie Sammer, al. Sommer, geb. Goldberg, 83 J. Alma Danzke, im 6. J. Adam Jahbul, im 48. J. Auguſt Johann Bruzis, im 9. J. Pauline Martha Selma Bruzis, im 3. J. Pauline Mathilde Rigesgaweis, 2 J. Jahnis Rudolf Rudſit, 6 M. Robert Jakob Skudre, 4 J. Jakob Liſan, 77 J.

Martins-K.: Glasmacher Karl Auguſt Ferdinand Hannemann, im 57. J. Jette Elſin, in der 2. W. Andrej Schmitte, 95 J. Ans Woldemar Antrup, im 7. M. Marija Bernſtein, 2 T. Ernſt Wilhelm Schönfeld, im 6. M.

Trinitatis-K.: Arbeiter Albert Gasner, 43 J. Marie Ludmilla Laſsmann, im 2. J. Eduard Julius Kruhkle, 5 M. Katharina Philippine Ledebohm, geb. Biedermann, 68 J.

Pauls-K.: Karl Berner, 59 J. Alma Hilda Ella Haſenfuß, im 2. J. Wally Johanna Emilie Oſol, 7 J. Jahnis Oja, 21 J. Libſe Kraſtin, 73 J.

Luther-K.: Anna Hermine Viktoria Zirzen, im 15. J. Todtgeborene Tochter Behrſin. Dimittirter Quartaloffizier Heinrich Wilhelm Schenck, 84 J. Olga Marija Steinberg, 7 M. Peter Krikis, im 66. J. Milda Lilly Rudſiht, im 3. J. Peter Albert Rudſiht, im 6. J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 6. bis zum 12. Februar 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	ins.
Typhus abdominal. . . .	—	—	—	2	—	1	1	2
Scarlatina	3	8	13	7	—	13	18	31
Morbilli	4	17	22	24	—	35	32	67
Diphtheritis vera	2	1	6	2	—	4	7	11
Variolois mit Impfnarben .	1	—	—	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva. . . .	—	—	—	2	—	1	1	2
Pneumonia crouposa . . .	—	1	—	2	—	2	1	3
Erysipelas	—	—	1	3	—	2	2	4
Influenza	—	—	—	1	—	—	1	1
zuſammen	10	27	42	43	—	59	63	122

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 17 Февраля 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 8. Donnerstag den 24. Februar. 1905.
(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

X.

Die I. Volksküche, begründet im Jahre 1870.

Berichterstatter Dr. med. F. Hach.

Die Gesammtausgaben vom 1. Dez. 1903 bis zum 1. Dez. 1904 betragen . .	53684	Rbl.	22 Kop.
Die Gesammteinnahmen	52557	„	74 „
	1126	Rbl.	48 Kop.

Zur Deckung dieses Deficits und der am 1. Dezember 1904 fälligen Quartalmiethe — 1350 Rbl. — wurden der vom Küchenvorstande in den letzten Jahren ersparten Summe von 4000 Rbln. 2500 Rbl. 63 Kop. entnommen.

Es bleibt somit mit den aus dem Jahre 1903 herübergenommenen 136 Rbln. 43 Kop. ein Kassensaldo von 160 Rbln. 58 Kop.

Allgemeine Volksküche.

Durchschnittliche Tageseinnahme:

im Jahre 1904	im Jahre 1903
84 Rbl. 12 Kop.	86 Rbl. 52 Kop.

Die Zahl der täglich verabfolgten Portionen schwankte zwischen 897 und 1176, das Mittel betrug 1030, bei einer Gesammtzahl von 377089 Portionen, Milch, Thee und Brot ausgenommen.

Bürgersaal der Volksküche.

Durchschnittliche Tageseinnahme 56 Rbl. 22 Kop.

Verabreicht wurden 49942 Mittage à 25 Kop. (ein Mittag besteht aus Suppe, Braten und Kaffee, oder an Stelle der Suppe: Gemüse, Grütze, Pudding). Außerdem wurden verkonsumirt 25395 Portionen Suppe à 8 Kop., 23504 Portionen Gemüse à 8 Kop. und 53245 Portionen Braten à 15 Kop., im Ganzen also 72144 Portionen.

Trotz des oben genannten Deficits ist der Abschluß dieses Jahres kein schlechter, berücksichtigt man, daß die Einrichtung und besonders

die Kompletirung des Inventars große Summen erfordert und verſchlungen hat. Während die Inventarerneuerung bisher durchſchnittlich im Jahre ca. 700 Rbl. beanſpruchte, ſind in dem verfloſſenen 1989 Rbl. verausgabt, ſomit über 1200 Rbl. mehr; dazu kamen Tiſchlerarbeiten im Bürgerſaal mit 313 Rbln., Malerarbeiten mit 133 Rbln., endlich erforderte die — laut Kontrakt — nachträgliche Remonte des früheren Volksküchenlokals im Gewerbeverein 313 Rbl., zuſammen ein nicht jährlich wiederkehrender Poſten von nahezu 2000 Rbln.

Abgeſehen davon, daß bei längerem Beſtehen eines derartig großen Inſtituts die Betriebskoſten durch geſammelte Erfahrungen vermindert werden, iſt entſchieden ein ſtetiges Wachſen der Einnahmen zu erwarten. Der Rückgang der Tageseinnahmen in der allgemeinen Volksküche um 2 Rbl. hat keine betrübende Bedeutung, er hängt wohl eng mit der Eröffnung des Bürgerſaales zuſammen; es iſt eben ein Theil der Mittagsgäſte eine Treppe hinauf in den Bürgerſaal geflüchtet und ſpeiſt dort zwar etwas theurer, aber viel bequemer. Der Bürgerſaal erfreut ſich regen Beſuchs und ſteigender Frequenz, welch letztere deutlich wahrnehmbar iſt, vergleicht man die durchſchnittliche Tageseinnahme der einzelnen Quartale miteinander.

I.	Quartal	vom 1. Dez. 1903	bis zum 1. März 1904	36 R.	3 K.
II.	„	„ 1. März	bis zum 1. Juni . . .	48 „	71 „
III.	„	„ 1. Juni	bis zum 1. September .	60 „	31 „
IV.	„	„ 1. September	bis zum 1. Dezember	79 „	94 „

Die Tageseinnahme des letztgenannten Quartals übertrifft ſomit die des erſteren um mehr als das Doppelte, — eine Steigerung, mit welcher der Küchenvorſtand ſtark rechnet, ſoll es ihm möglich ſein, die hohe Miethszahlung, früher 1000 Rbl., jetzt jedoch im ſogenannten „eigenen“ Heim 5400 Rbl. pro Jahr, aufzubringen.

Die Mittel der Volksküche haben ſich in erfreulicher Weiſe wiederum vergrößert. Der Munificenz des weil. Kaufmannes John W. Armitſtead hat die Volksküche ein Vermächtniß von 2000 Rbln. zu verdanken, die in Papieren der Anleihe der Stadt Riga im Werth von 2200 Rbln. der Haupkaſſe übergeben ſind.

Der Volksküchenvorſtand hat ſich erlaubt, die Baſorgiaſtiftung im Betrage von 500 Rbln., welche ohne ſein Wollen in den Baufond aufgegangen, aus den Erſparniſſen früherer Jahre zu refundiren und der Hauptkaſſe zuzuführen, die Verwendung der Zinſen beider Stiftungen ſich vorbehaltend.

Der Dispoſitionsfond des Küchenvorſtandes beſteht aus:

der Robert Büngner-Stiftung, 1000 Rbl., jetzt bereits angewachſen auf 1699 Rbl. 79 Kop.;

1 Pfandbrief des Rigaer Stadthäuſer-Kreditvereins à 1000 Rbl.; 51 Rbl. 89 Kop. (Sparbuch der Stadt-Sparkaſſe);

den Zinſen 9 Rbl. 33 Kop. vom Giro à Depot im Zweigkomptoir der Rigaer Kommerz-Bank.

Aus dem Verwaltungsrath trat Herr H. Weſtermann und wurde durch Herrn Otto v. Irmer erſetzt. Der Küchenvorſtand iſt

der alte, er besteht aus den Damen: Frau Wilhelmine von Czudnochowski, Frau Marie Schwartz, Frl. Ida Berner, Frl. Klara Schwartz, Baronesse Hedwig v. d. Osten-Sacken. Der reichlichen Arbeit wegen, aber auch an event. nothwendigen Ersatz denkend, hat der Küchenvorstand Frau Olga Kehrhahn und Frl. Selma Stephany kooptirt.

Ist die Arbeit auch durch Eingehenlassen des pekuniär wenig günstigen Abendtisches etwas verringert, sie bleibt trotzdem eine große und verantwortungsvolle. Dem thatkräftigen Walten des Küchenvorstandes, wie auch der Ehrendamen verdankt die Bürgerverbindung die günstige Abrechnung des verflossenen Jahres.

Kassabericht.

Einnahmen:

Saldo vom November 1903		Rbl.	136. 43
Tages-Lokalmarken	R. 28379. 66		
„ -Abonnement	„ 2411. 26		
Abend-Lokalmarken	„ 801. 72		
„ -Abonnement	„ 21. —		
Bürgersaal-Marken	„ 18744. 94		
„ -Abonnement	„ 1906. 10		
Abfall und Knochen	„ 218. 15		
Verkauf von altem Eisen, Säcken und Bänken	„ 50. 75		
Giro-Konto-Renten	„ 24. 26		
		„	52557. 74
Dem Reservefonds entnommen		„	2500. 63
		Rbl.	55194. 80

Ausgaben:

Miethe an die Bürgerverbindung .	R. 5400. —		
Versicherung des Inventars . . .	„ 15. 77		
Heizung und Beleuchtung	„ 2102. 73		
Gehalte	„ 5072. 90		
Gratifikationen	„ 498. —		
Fleisch	„ 19913. 98		
Brod	„ 3633. 75		
Viktualien	„ 13498. 36		
Inventarerneuerung	„ 1989. 61		
Wäsche für Küche und Personal .	„ 556. 74		
Seife, Soda und andere Putzmittel .	„ 92. 33		
Aerztliche Behandlung und Apotheke	„ 61. 93		
Diverse Unkosten	„ 88. 41		
Tischlerarbeit im Bürgersaal . . .	„ 313. 05		
Malerarbeit „ „	„ 133. 65		
Nachtr. Remonte im Gewerbeverein	„ 313. 01		
		Rbl.	53684. 22
Kassensaldo		„	1510. 58
		Rbl.	55194. 80

Vertheilte Tagesportionen.

	Suppen		Gemüse		Braten		Brod	Milch	Kaffee	Thee	Einnahmen			
											monatl.		Durchschnitt pro Tag	
	½ à 9 K.	½ à 6 K.	½ à 9 K.	½ à 6 K.	½ à 18 K.	½ à 12 K.	à 1 K.	à 2 K.	à 3 K.	à 2 K.	R.	K.	R.	K.
Dezember 1903. .	1652	7712	1318	6179	1127	5230	17542	1107	4582	788	2282	—	73	61
Januar 1904 . .	1653	8042	1491	6670	1274	5165	17950	1341	4688	921	2380	18	76	78
Februar. . . .	1756	7719	1353	6567	1245	4704	17723	1232	4644	1059	2287	92	78	89
März	1853	7950	1370	6410	1256	4510	17667	1389	4563	958	2279	45	73	53
April	1915	9187	1592	7063	1193	5168	18788	1564	4946	712	2507	31	83	58
Mai	1949	8533	1290	6775	1623	5644	18775	1980	4831	625	2564	19	82	72
Juni	2165	9069	1294	6920	1551	5370	18125	1777	4301	519	2550	43	85	01
Juli	2381	9863	1416	8048	1853	5568	18615	2552	4178	384	2788	30	89	94
Auguſt	2348	10324	1288	8059	1675	6178	19811	1544	4587	408	2847	84	91	87
September . .	2763	11554	1320	7634	1455	5405	22515	1717	5148	642	2856	02	95	20
Oktober . . .	2774	11899	1427	7540	1329	5082	23122	1477	5522	723	2834	37	91	43
November . . .	2516	11177	1309	7498	1022	4513	21989	1207	5374	718	2609	88	87	—
	25725	113029	16468	85363	16603	62537	232622	18887	57364	8457	30787	89	84	12

Es wurden vertheilt, außer Brod, Thee und Milch:

im Dezember 1903 . . .	27800	Portionen,
„ Januar 1904	28983	„
„ Februar	27988	„
„ März	27912	„
„ April	31064	„
„ Mai	30645	„
„ Juni	30670	„
„ Juli	33307	„
„ Auguſt	34459	„
„ September	35279	„
„ Oktober	35573	„
„ November	33409	„
	377089	Portionen.

Die tägliche Anzahl der Portionen ſchwankte zwiſchen 897 und 1176; das Mittel betrug 1030.

Bürgerſaal.

	Mittag	Suppe	Gemüſe	Brat.	Brod	Milch	Kaffee	Thee		Zucker	Einnahmen			
											monatl.		Durchſchnitt pro Tag	
	à 25 K.	à 8 K.	à 8 K.	à 15 K.	à 1 K.	à 3 K.	à 5 K.	à 3 K.	à 5 K.	à 1 K.	R.	K.	R.	K.
Dezember 1903 . .	2066	1271	1161	1288	509	86	566	44	23	—	942	70	30	41
Januar 1904 . .	2838	1446	1239	1421	752	153	520	51	21	—	1178	14	38	—
Februar	2856	1345	1377	1185	890	132	536	59	23	—	1152	09	39	73
März	2980	1350	1382	1172	926	149	521	79	18	—	1182	41	38	14
April	3452	1920	2079	1648	1145	312	667	95	29	—	1488	58	49	62
Mai	4299	2012	2545	2001	1622	517	706	69	9	35	1809	06	58	36
Juni	3848	2156	2365	2282	1353	523	580	42	21	17	1726	68	57	56
Juli	4129	2223	2115	2576	1068	448	547	19	25	33	1819	31	58	69
Auguſt	4686	2437	2277	2614	1470	451	673	33	28	26	2005	25	64	69
September . . .	6426	3253	2178	2715	2120	395	889	45	34	79	2529	57	84	32
Oktober. . . .	6391	3128	2320	2347	2051	353	800	79	20	71	2460	82	79	38
November . . .	5971	2854	2466	1996	1955	266	696	77	15	45	2283	59	76	12
	49942	25395	23504	23245	15861	3785	7695	692	266	306	20578	20	56	22

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Januar 1905.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	14	6	8	15	5	10	1	1	—	5	3	2	—	1	3	4	6	—	—	—	1	4	6	4	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	194	95	99	131	68	63	42	21	21	122	59	63	11	80	83	19	1	—	—	7	37	74	11	2	—	—	—	25	14	2	—	—	1
Morbilli	389	181	208	371	166	205	10	8	2	72	30	42	43	128	195	13	4	—	6	29	115	201	15	5	—	6	5	4	1	—	—	—	—
Diphtheritis vera	52	27	25	39	24	15	6	2	4	26	11	15	5	26	18	2	—	1	—	6	17	15	1	—	—	—	2	3	1	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	2	2	—	3	3	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	39	18	21	35	18	17	1	—	1	25	10	15	12	12	15	—	—	—	—	6	16	13	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	4	—	4	3	—	3	1	—	1	—	—	—	—	—	—	3	—	—	1	—	—	—	2	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—
Parotitis epidemica	11	5	6	11	5	6	—	—	—	1	—	1	—	2	7	2	—	—	—	—	2	7	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	2	1	1	2	1	1	—	—	—	1	1	—	2	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	23	17	6	14	9	5	1	1	—	10	8	2	4	2	3	6	5	1	2	2	1	1	6	3	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Erysipelas*)	13	5	8	6	3	3	1	—	1	6	2	4	1	1	1	2	6	2	—	—	—	1	1	3	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Influenza*)	18	8	10	18	6	12	—	—	—	6	6	—	4	1	4	2	5	2	—	2	2	2	3	7	2	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Januar 1905	765	367	398	650	309	341	63	33	30	276	131	145	85	254	329	55	27	6	9	57	193	318	47	24	4	7	9	33	16	4	—	—	1
" " " " 1904	205	108	97	155	85	70	19	10	9	83	44	39	25	41	49	49	29	4	8	16	38	38	39	18	1	5	5	7	1	1	2	3	—
" " " " 1903	268	145	123	195	108	87	18	8	10	122	65	57	25	68	70	64	37	—	4	9	51	63	34	33	—	5	4	4	3	5	1	—	1
" " " " 1902	344	162	182	319	162	157	30	13	17	103	45	58	29	89	145	44	29	3	5	18	75	119	44	27	3	3	9	8	6	4	2	—	1
" " " " 1901	341	179	162	203	111	92	20	10	10	199	97	102	35	89	111	64	33	4	5	17	44	71	46	20	3	2	5	6	1	1	5	1	1
" " " " 1900	430	223	207	337	176	161	32	18	14	157	82	75	44	101	128	101	44	3	9	27	76	124	71	32	2	5	5	6	6	11	3	1	—
" " " " 1899	128	56	72	93	38	55	21	9	12	47	23	24	22	31	21	33	16	3	2	13	17	22	26	13	1	1	4	5	3	6	1	1	1
" " " " 1898	170	91	79	118	68	50	17	9	8	67	34	33	25	45	45	39	13	2	1	10	31	38	30	7	1	1	6	5	2	2	1	1	—
" " " " 1897	562	285	277	513	267	246	52	31	21	148	72	76	67	161	209	65	34	2	24	50	141	204	77	25	4	12	13	19	8	1	5	1	5
" " " " 1896	313	152	161	269	135	134	22	16	6	105	55	50	18	67	125	52	31	4	16	15	54	109	46	29	5	11	5	5	5	4	2	—	1

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1895—1899 nicht der Registrirung.

Vertheilte Abendportionen.

	Abend-brod	Brod			Thee	Einnahmen monatlich		Durch-schnitt pro Tag	
	à 10 K.	à 3 K.	à 2 K.	à 1 K.	à 2 K.	R.	K.	R.	K.
22 Tage im Dezember . .	1453	919	109	115	421	184	62	8	39
25 „ „ Januar . . .	1631	935	130	165	485	205	10	8	20
23 „ „ Februar . . .	1477	796	90	153	351	181	93	7	91
22 „ „ März	1261	709	107	103	354	157	62	7	16
13 „ „ April	755	417	32	81	209	93	64	7	20
	6577	3776	468	617	1820	822	91	7	84

Die in der Volksküche im Jahre 1904 dejourirenden Ehrendamen waren folgende: Frl. Ida Berner, Frl. Ida Brückner, Frl. Milla Büjanhoff, Frau Dr. Agnes v. Büngner, Frau Wilhelmine v. Czudnochowski, Frau Karoline v. Creutzer, Frl. Wera Fenger, Frl. Wendeline Goeschel, Frl. Alma Graver, Frau Sophie Grootten, Frl. Elly v. Hagen, Frl. Hedwig Hartmann, Frl. Nanny Hartmann, Frl. Adele Heß, Baroneſſe Louiſe Heyking, Frl. Anna Kade, Frau Olga Kehrhahn, Frau Sophie Kerkovius, Frau Ella Kreyenberg, Frl. Wilhelmine Lyra, Baroneſſe Elly Mengden, Frl. Marie Meyer, Frl. Irma Puſch, Frl. Marie Redlich, Frl. Magda Redlich, Frau Alexandra Redlich, Baroneſſe Hedwig v. d. Oſten-Sacken, Frl. Agnes Salemann, Frl. Dagmar Schmidt, Frau Marie Schwartz, Frl. Klara Schwartz, Frau Wilhelmine Schwartz, Frl. Marie Schwartz, Frl. Amalie Stahl, Frau Thekla Stephany, Frl. Selma Stephany, Frl. Emilie Stieda, Frl. Betty Strauß, Frau Helene Thal, Frl. Helene Trey, Frl. Julie Weir.

Notizen.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands am Mittwoch den 12. Januar hielt Herr Stadtarchivar Mag. A. Feuereiſen aus Jurjew einen Vortrag über: „Die Belagerung der Stadt Dorpat im Jahre 1704 nnd ihre Vorgeſchichte".

Am Mittwoch den 12. Januar gab im Gewerbevereinsſaale Harriet von Müthel einen Klavierabend.

Am Donnerstag den 13. Januar wurden infolge des Arbeiterausſtandes die Theater geſchloſſen und ſtellten die Zeitungen ihr Erſcheinen ein.

Der VI. Bethabara-Vortrag wurde am Donnerstag den 13. Januar in der Aula der Stadt-Realſchule von Herrn Profeſſor Dr. Otto Seeſemann-Jurjew über das Thema: „Entſtehung und Abſchluß des altteſtamentlichen Kanons" gehalten.

Am Freitag den 14. Januar wurden auf Weiſung der Schulobrigkeit infolge des Arbeiterausſtandes und der mit demſelben verbundenen Unruhen die öffentlichen und privaten Lehranſtalten und

das Polytechnikum geſchloſſen und es wurde der elektriſche Straßenbahnverkehr eingeſtellt.

Am Dienstag den 18. Januar begannen die örtlichen Zeitungen wieder zu erſcheinen.

Am Mittwoch den 12. Januar feierte der Archivar der Domänenverwaltung der Baltiſchen Gouvernements Herr Kollegien-Aſſeſſor Mozart Homo ſein 25jähriges Dienſtjubiläum.

Am Mittwoch den 12. Januar beging der Faktor der Gouvernements-Typographie Herr Julius Zelewitz ſein 35jähriges Dienſtjubiläum.

Der Rigaer Gartenbauverein hielt am Freitag den 14. Januar im Vereinshauſe eine Verſammlung ab, auf deren Tagesordnung ein Vortrag über Georginen und ein gleicher über Reiſeerinnerungen ſtand.

Am Mittwoch den 19. Januar wurde der Tramwayverkehr auf den Linien Stadt-Alexanderthor, Stadt-Kirchhöfe und Börſe-Suworowſtraße wieder aufgenommen.

Die Radfahrervereinigung „Union", Abtheilung Riga, veranſtaltete am Freitag den 21. Januar in ihrem Klublokal im Gewerbeverein ein von Herren für Herren arrangirtes Feſt mit vorausgehendem Narren-Kommers, zu welchem auch Gäſte gegen ein Entrée Zutritt hatten.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Marie Alide Auguſte Apſiht. Helga Kitty Brandenburger. Walter Leo Harry Lange. Walter Friedrich Sternberg.

Dom-K.: Heinrich Chriſtoph Schwartz. Gerhard Roman v. Mende. Alice Marie Louiſe Frick. Oskar Seles.

Jakobi-K.: Anna Gottliebe Dolch.

Gertrud-K.: Hedwig Dagmar Kleemann. Helene Martha Arndt. Fritz Ewald Magnuſſon. Pauline Hedwig Schult. Wilhelm Robert Kundrat. Eduard Arnold Stubs. Maria Auguſte Melbahrde. Elvira Olga Plauziht. Woldemar Wilhelm Teewgal. Milda Elſa Veronika Pawaſſar. Milda Wilhelmine Radwil. Robert Schult, al. Schuhmann. Wilma Hermine Kriſtine Laſſis. Eduard Obſolin. Emilie Elvira Gaigal. Olga Hildegard Keegel. Peter Woldemar Sakis. Alfred Eduard Balod. Irma Emilie Elſa Koſa. Lucie Melanie Blumberg. Paul Alfred Runzis. Anna Emilie Gailit. Lucie Ludmilla Saulit. Ilona Lina Kippis.

Jeſus-K.: Felix Ludwig Eduard Sawitzky. Georg Erich Albin. Magnus Karl Zihrul. Woldemar Konkow. Eleonore Natalie Marie Elſin. Elfriede Hedwig Stepanow.

Johannis-K.: Alwine Hermine Hedwig Truſchkowsky. Marie Milda Dumpe. Anna und Eliſabeth Preede, Zwillinge. Olga Melanie Bergfeld. Peter Paul Graſsmann. Konſtanze Marie Martha Breedis. Alfred Mathis Silbert. Karl Ernſt Aunin. Robert Theodor Heinrich Treulieb, al. Treiling. Leontine Silin. Natalie Elfriede Balod. Arnold Felix Steinberg. Leontine Marie Oſolin. Karl Harald Siegfried Eskof. Erika Marie Labzis. Milda Amalie Meſchpuke. Hermine Charlotte Birkenberg. Alfred Eugen Inzit. Herbert Heinrich Bajahr. Harald Peter Bite.

Martins-K. Erika Marie Haack. Wilhelm Platon Arthur Sprohgis. Friedrich Adolf Schulte. Karl Emil Rohſchukaln. Martha Alwine Gedus, al. Gedſus. Jahnis Kahrlis Woldemar Salais. Nikolai Klawin, al. Klawa. Erna Anna Sihle. Pauline Selma Willſohn. Theodor Woldemar Roſenberg.

Trinitatis-K.: Maria Emilie Hortenſie Wilbrandt. Selma Sillin. Andrei Kraſtin. Elſa Alma Joſephine Kraſtin. Johanna Katharina Strohm.
Pauls-K.: Nikolai Wilhelm Muzeneek. Friedrich Chriſtoph Kolberg. Lydia Waldmann. Marie Eleonore Theuerkauf. Hertha Roſalie Springer.
Luther-K.: Johann Viktor Laſsmann. Karl Johann Ballod. Woldemar Knippel. Eliſe Amalie Weglin. Alfred Jahn Alexander Ohſchin. Wilhelm Robert Klebe. Arthur Rudolf Sibre. Fritz Eduard Simſon. Sigrid Maria Thereſia Stellmacher.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Zahnarzt Georg Eduard Remy mit Eliſabeth Wüſt. Oekonom Wilhelm Hermann Grünwald mit Anna Ottilie Karoline Klihwe. Kaufmann Eduard Peterſon mit Louiſe Amalie Anna Huff. Kaufmann Max Emil Höflinger mit Wilhelmine Adele Eliſabeth Krauſe.
Jakobi-K.: Reepſchlägergeſell Mikkel Jakob Weber mit Emilie Kalning (auch Gertrud-K.). Agent Hugo Bruno Julius Harffer mit Dorothea Emma Eliſe Wiſenberg.
Gertrud-K.: Feilenhauer Jahn Janſohn mit Selma Peterſohn (auch Trinitatis-K.). Stuckateur Karl Maurin mit Minna Reinſohn. Schmiedegeſell Auguſt Ohre mit Bertha Alkſne. Kahrlis Pluhme mit Anna Knehſin. Kellner Heinrich Moritz Wiedemann, al. Widonk, mit Liſette Balam. Bahnarbeiter Jahn Scheturin mit Ewa Reimann.
Jeſus-K.: Tapezier Peter Paul Zirriht mit Antonie Noack. Andrei Karlſon mit Minna Klei.
Johannis-K.: Arbeiter Karl Kaspar Sehlis mit Emilie Katharine Duhdin. Bäckergeſell Auguſt Woldemar Purrin mit Fanny Emilie Martha Traukmann. Kaufmann Jakob Leepin, al. Leepa, mit Alma Karoline Purin. Schneider Jahnis Jehkabſon (Jakobſon), al. Jndrikſon, mit Emilie Michalowsky. Lagerverwalter Martin Steinberg mit Anna Marie Sehle. Alexander Auguſt Theodor Kahrklin mit Trihne Knauke. Monteur Ernſt Meeſis mit Anna Rinkmann.
Pauls-K.: Händler Auguſt Burka mit Marija Eewin. Schloſſer Peter Bergmann mit Anna Mathilde Heyner.
Luther-K.: Markthändler Martin Schulz mit Julie Bendſche. Kutſcher Martin Spundewitz mit Ilſe Krams.
Reform.-K.: Kaufmann Ernſt Emil Goerick in Berlin mit Eliſe Marie Anna Schroeder. Oberförſter Friedrich Wilhelm Auguſt Baron Stempel mit Hildegard Alwine Marie Viktoria von Müller in Eberswalde.

Verſtorben.

Petri-K.: Chriſtian Laurentius Schirrmacher, 82 J. Adele von Magnus, geb. Galinowsky.
Dom-K.: Todtgeborener Sohn Butte. Anna Lina Marie Roggen, 4 M. Expeditor Johann Auguſt Paul Schwenn, 54 J. Emma Wilhelmine Gruber, 3 T. Gertrud Maria Roſe, 66 J. Redakteur Hofrath Friedrich Cziesch, 64 J. Gärtner Ferdinand Kayries, 80 J. Fräulein Charlotte Karoline Eliſabeth Knuth, 78 J.
Jakobi-K.: Katharina Sophie Löſchhorn, geb. Ullrich, 66 J. Friedrich Alexander Sebode, 62 J. Liſette Dolch, geb. Kruhmin, 32 J.
Gertrud-K.: Wittwe Katharina Apſche, 68 J. Chef des Poſt- und Telegraphen-Komptoirs in Kursk Staatsrath Otto Friedrich Wieckmann, 70 J. Adele Anna Schäfer, al. Schepers, geb. Urban, im 40. J. Selma Louiſe Rehbok, im 6. J. Jule Gruntmann, geb. Blumberg, im 83. J. Trihne Steinberg, im 73. J. Jahn Abbolin, 71 J. Eduard Jahn Wihkſnis, 10 M. Fuhrmann Mahrz Demant, al. Demut, 71 J. Emil Georg Roſenberg, im 2. J. Jahn Alexander Sarrin, im 7. J. Landwirth Kriſchjahn Bergmann, 94 J. Maija Roſchukaln, geb. Sauleskaln, im 74. J. Emma Antonie Oſolin, im 21. J. Jehkab Ligger, 73 J. Marie Jndrikſon, 21 J.

Jesus-K.: Frau Dorothea Luise Gottliebe Gerhard, verw. Thomson, geb. Volk, im 50. J. Margarethe Strehlneek, im 4. M. Marie Inke, geb. Conradi, 61 J. Jahnis Apsalon, 63 J. Ernst Friedrich Georg Ranka, 25 J. Harry Karl Woldemar Spengel, 1 J. Katharine Samel, al. Sahlmann, im 12. J. Peter Pufful, 55 J. Todtgeborener Sohn Dahlberg.

Johannis-K.: Jahn Walfit, 46 J. Dore Peterson, geb. Repka, 50 J. Elisabeth Preede, 1 T. Anna Preede, 2 T. Krisch Puhre, 77 J. Todtgeborener Sohn Kahrklin. Ans Silin, 56 J. Senta Marie Brahkmann, im 2. J. Lihsa Blauberg, geb. Tschautsch, im 69. J. Karl Rudolf Wilhelm Grünberg, 5 M. Leontine Silin, 2 M. Ernst Karl Grahwis, 3 J. Tischler Peter Dahrsneek, im 35. J. Marlihse Damme, geb. Kallej, 54 J. Fritz Rudolf Leitart, 5 J.

Martins-K.: Melitta Elfriede Pauline Tschulkstien, 8 M. Johanna Elvira Emilie Ansa, im 2. J. Rudolf Oskar Grün, im 7. J. Arbeiter Attis Dietrich Böttcher, im 66. J. Anna Eglit, 8 J. Karl Woldemar Wilhelm Weiß, im 8. J. Alexander Fritz Dimant, im 4. J. Eduard Arnold Johann Freiberg, im 5. J. Lawise Kapost, geb. Radsutaks, im 29. J.

Trinitatis-K.: Jahn Luhsa, im 15. J.

Pauls-K.: Karl Alexander Kalnin, 8 J. Matthis Gornau, 42 J. Mikel Schmidt, 64 J. Hertha Wilhelmine Dagmar Lubau, im 2. J. Johann Herbert Specht, 5 J. Mahrz Osol, 42 J.

Luther-K.: Grundzinsner Jndrik Sauherib, 70 J. Anna Sauherib, geb. Grünfeld, 57 J. Eduard Peter Richard Ballod, 2 M. Leontine Julianne Answeesul, 2 M. Greete Schauberg, 69 J. Albert Eduard Wait, 11 M Todtgeborene Tochter Gitzel.

Reform. K.: Wittwe Anna Elisabeth Lehmann, geb. Nicolai, 84 J. Kaufmann Nikolai Theodor Bauer, 65 J. Wittwe Elisa Aurora Schwichtenberg, geb. Floß, 62 J. Oskar Emil Blumer, im 2. J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 13. bis zum 19. Februar 1905 registrirten Jnfektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus exanth.	—	—	3	—	—	1	2	3
Typhus abdominal. . . .	—	2	1	8	—	5	6	11
Scariatina	1	14	12	4	2	15	18	33
Morbilli	6	11	11	25	—	25	28	53
Diphtheritis vera	1	3	3	2	1	7	3	10
Tussis convulsiva	—	—	4	—	—	1	3	4
Pneumonia crouposa . . .	—	—	—	1	—	—	1	1
Erysipelas	1	—	—	—	—	—	1	1
zusammen	9	30	34	40	3	54	62	116

Jm Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 24 Февраля 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 9. Donnerstag den 3. März. 1905.
(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

XI.

Das Nachtasyl für Obdachlose, begründet 1880, eröffnet den 20. August 1881.

Berichterstatter Advokat H. Kuchczynski.

In Nachstehendem erstatten wir der Bürgerverbindung Bericht für die Zeit vom 1. Dezember 1903 bis dahin 1904.

Veröffentlichungen erschienen in den Nrn. 3, 9, 15, 33 und 41 der Rigaschen Stadtblätter, Nrn. 18, 87, 193 und 240 der Rigaschen Rundschau, Nrn. 19, 89, 191 und 239 des Rigaer Tageblatts und in den Nrn. 20, 92, 192 und 239 der Düna-Zeitung; darin finden sich ausführliche Angaben über die Benutzung der an der Marienstraße Nr. 49 belegenen Anstalt.

Im abgelaufenen Berichtsjahre wurde die Anstalt von 8907 Personen benutzt, d. h. von 832 Personen mehr als im Vorjahre (8075); in den einzelnen Monaten betrug die tägliche Durchschnittszahl:

im Dezember	1903	40,13	im Juni	1904	8,10
„ Januar	1904	38,84	„ Juli	„	9,06
„ Februar	„	42,03	„ August	„	14,29
„ März	„	26,30	„ September	„	18,76
„ April	„	14,37	„ Oktober	„	28,22
„ Mai	„	10,81	„ November	„	41,77.

Die Polizei hat im verflossenen Jahre die das Asyl verlassenden Personen neun Mal revidirt (gegen fünfzehnmal im Vorjahre). Von den unerwünschten Folgen, welche diese Revisionen im Betriebe des Asyls und überhaupt hervorrufen, haben wir in den vorhergehenden Jahresberichten schon wiederholt ausführlich gesprochen.

Erfreulich ist es, die, wenn auch nur geringe Steigerung (etwa 10%) des Besuchs im Vergleich zum Vorjahr feststellen zu können. Diese Steigerung fällt, trotz des größeren Eintrittsgeldes, ausschließlich auf die Männer, während bei den Frauen sogar ein kleiner Rückgang gegenüber dem Vorjahr zu verzeichnen ist. Dieses erklärt sich zum Theil wohl daraus, daß vom 18. bis zum 31. Mai

— wegen nothwendiger Zimmerreparaturen — überhaupt keine Frauen angenommen werden konnten.

Das Maximum der Männer betrug 56, am 27. Dezember 1903. Das Maximum der Frauen hat nur 8 Perſonen betragen, welche Zahl wiederholt zu finden iſt. Auch abgeſehen von der Reparaturzeit im Mai, ſind an vielen Tagen gar keine Frauen erſchienen. Im ganzen Juni-Monat erſchien überhaupt nur 1 Frau. Daß die Höhe des Eintrittsgeldes für Männer dem Beſuch des Aſyls einen nennenswerthen Abbruch thue, glauben wir nicht, da es ſich für den Einzelnen im Monat nur um eine Differenz von 25 Kop. höchſtens handeln kann; die durchſchnittliche Differenz wäre ſogar nur 15 Kop. monatlich im Vergleich zu früheren Jahren; für die Kaſſe des Aſyls aber hat die jetzige Höhe des Eintrittsgeldes eine große Bedeutung, weshalb wir es nicht gern herabmindern würden. Das würde eigentlich auch dem Begriffe gemeinnütziger Inſtitute, wie Volksküchen und Nachtaſyle, widerſprechen, die nicht eine unbedingte Wohlthätigkeit auszuüben, ſondern einigermaßen auf ihre Selbſtkoſten zu kommen ſuchen ſollen. Hierin liegt wohl auch eine nicht zu unterſchätzende erzieheriſche Wirkung.

Im Einzelnen iſt über die Frequenz Folgendes zu bemerken: Der tägliche Durchſchnitt für das ganze Jahr ſtellt ſich auf 24,34 Perſonen, nämlich 21,62 Männer und 2,72 Frauen. Die durchſchnittliche Benutzung ſeitens des einzelnen Beſuchers ſtellt ſich auf ungefähr 3 Nächte im Monat; täglich erſchien etwa 1 ganz neuer, bisher im Aſyl noch unbekannter Gaſt (im ganzen Jahre 405), ſo daß die Summe der im ganzen Jahre verſchiedenen Perſonen auf mindeſtens 782 zu rechnen iſt; wahrſcheinlich iſt dieſe Zahl aber bedeutend größer und dürfte etwa 1600 betragen.

Es erſchienen 7911 Männer und 996 Frauen, außerdem noch 48 kleine Kinder (33 Knaben und 15 Mädchen), die nichts zu zahlen hatten, weil ſie mit einem ihrer Angehörigen die Bettſtelle theilten. (Die entſprechenden Zahlen des Vorjahrs ſind 7014 Männer, 1061 Frauen und 65 kleine Kinder.)

Ueber 60 Jahre alt waren 537, unter 18 Jahren 144, außer den oben erwähnten Kindern; die meiſten Aſylanten ſtehen alſo im arbeitsfähigen Alter. Als höchſte Zahl wurden 59 Perſonen verzeichnet (56 Männer und 3 Frauen) am 27. Dezember 1903 und als geringſte Zahl 3 (3 Männer und keine Frau) am 2. Juli 1904. Zurückgewieſen wurden 415 Männer und 12 Frauen, zuſammen 427 Perſonen, alſo 73 Perſonen mehr als im Vorjahre (354), im Durchſchnitt alſo täglich ungefähr 1 Perſon, und zwar wegen Raummangels keine, wegen Trunkenheit 380, wegen zu häufigen Erſcheinens 35, wegen Geldmangels 1 und aus anderen Gründen 11 Perſonen.

Die Beherbergung und Beköſtigung jedes einzelnen Beſuchers koſtete (einſchließlich ſämmtlicher Unkoſten) 38,24 Kop. die Nacht (im Vorjahre 39,55 Kop.), ſo daß die Anſtalt für jeden einzelnen Mann 28¼ Kop. und für jede Frau 33¼ Kop. zuſchießt. An Schwarz-

brod allein wurden 5547 Pfund aufgebraucht, was auf 110 Rbl. 94 Kop. zu ſtehen kam.

Die Anzahl der im Jahre 1903 einen regelmäßigen Beitrag zahlenden Gönner betrug 245

Von dieſen ſchieden aus als geſtorben 3, als fortgezogen 1 und als ausgetreten 1, zuſammen 5

demnach verblieben 240

Hinzugekommen ſind 2

mithin haben für 1904 im Ganzen beigetragen 242

Von dieſen zahlt einer jährlich 5 Rbl., alle übrigen tragen zu 3 Rbl. bei. Sehr erwünſcht iſt der Beitritt weiterer Gönner; man melde ſich deshalb bei einem der Kuratore!

Der Beſtand des Kuratoriums blieb unverändert; es hielt eine Sitzung ab, am 2. Dezember 1903.

Die Anſtalt wurde im Laufe des Jahres 28 mal von den Kuratoren und 4 mal von Fremden beſucht.

Auch zu Weihnachten 1903 bewirthete ein altbewährter Gönner die Aſylanten mit Weißbrod, Speckkuchen, Fleiſch, Sauerkohl und Tabak; ebenſo ließ er zwei Weihnachtsbäume mit Kerzen aufſtellen. Ein zweiter Freund der Anſtalt ſchenkte uns wiederum ein großes Faß Holzeſſig.

Herzlichen Dank ſagen wir dieſen Wohlthätern!

Leider wird die Anſtalt von ihren eigenen Beſuchern nicht genügend geachtet; trotz der großen Wohlthat, die das Nachtaſyl der armen Bevölkerung bietet, iſt es von einigen Aſylanten wiederholt auch in dieſem Jahre beſtohlen worden; der Anſtalt wurde ein Schaden von etwa 6 Rbl. zugefügt und unſerem Knechte ein ſolcher von etwa 12 Rbl.

Bei einer Vergleichung des für 1904 aufgeſtellten Budgets mit den wirklich eingekommenen bezw. verausgabten Summen ergiebt ſich Folgendes:

Die Einnahmen entſprechen ſonſt dem Budget, nur haben die Eintrittsgelder der Aſylanten ein Mehr von 90 Rbl. 90 Kop. und die Geſchenke ein ſolches von 117 Rbl. aufzuweiſen.

Bei den Ausgaben iſt eine bedeutende Ueberſchreitung, von 64 Rbl., im Poſten „Inventar" zu finden, hier haben recht anſehnliche Anſchaffungen von Wäſche und namentlich von Decken ſtattgefunden. In einigen Poſten konnten kleine Erſparniſſe gemacht werden. Das Beheizungskonto iſt zwar um etwa 18 Rbl. überſchritten worden, doch haben wir ungefähr 12 Faden gutes Brennholz im Vorrath, während vor einem Jahre kaum 5 Faden vorhanden waren.

Das Inventar zuſammen mit den Vorräthen iſt am 20. November 1904 auf 730 Rbl. 21 Kop. ſehr mäßig geſchätzt worden; gegen Feuer iſt es für 846 Rbl. verſichert; unter den Vorräthen befanden ſich am bezeichneten Tage 13 Faden gutes Brennholz und 6 Tonnen Koks.

Schulden und laufende Rechnungen liegen nicht vor; es wird nur baar gewirthſchaftet, wodurch jederzeit eine klare Ueberſicht über die Vermögenslage dieſer Anſtalt zu erlangen iſt.

Das Baukapital, das in der Hauptkaſſe der Bürgerverbindung aufbewahrt wird, vermehrte ſich in dieſem Jahre um 744 Rbl. 46 Kop. und beträgt demnach zur Zeit 13640 Rbl.

Kaſſabericht.

Einnahmen.

1.	Von 241 Gönnern zu 3 R. u. von einem zu 5 R.		Rbl.	728. —
2.	„ 7911 Aſylanten zu 10 Kop. R. 791. 10			
	„ 996 Frauen zu 5 Kop. . . „ 49. 80		„	840. 90
3.	„ der Bürgerverbindung Zuſchuß		„	1200. —
4.	„ Geſchenken und Vermächtniſſen . . .		„	575. —
5.	„ Diverſen (Sparbüchſe im Aſyl) . . .		„	—. 70
			Rbl.	3344. 60
	Vom Dezember 1903 Saldo		„	264. 07
		Summa	Rbl.	3608. 67

Ausgaben.

1.	Miethe	Rbl.	1200. —
2.	Gehalte, Koſtgelder, Tagelöhne	„	1124. 95
3.	Vorräthe	„	386. 43
4.	Beheizung	„	342. 70
5.	Inventar	„	164. 48
6.	Unkoſten	„	71. 85
7.	Beleuchtung	„	51. 04
8.	Desinfektion	„	12. 23
9.	Druckſachen	„	26. 20
10.	Heu und Stroh	„	12. 60
11.	Verſchiedenes	„	13. 51
		Rbl.	3405. 99
	Demnach Saldo am 1. Dezember 1904 . .	„	202. 68
	Summa	Rbl.	3608. 67

Voranſchlag für das Jahr vom 1. Dezember 1904 bis zum 1. Dezember 1905.

Einnahmen.

1.	Von 230 Gönnern zu 3 R. und von einem zu 5 R.		Rbl.	695. —
2.	„ 8000 Aſylanten zu 10 K. . R. 800. —			
	„ 1000 Frauen „ 5 „ . „ 50. —		„	850. —
3.	„ der Bürgerverbindung Zuſchuß		„	1200. —
4.	„ Geſchenken und Vermächtniſſen . . .		„	500. —
5.	„ Diverſen		„	2. 32
6.	Saldo vom 1. Dezember 1904		„	202. 68
		Summa	Rbl.	3450. —

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im Januar 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	22	12	10	12	9	—	1	—	—	—	—	—	1	18	3
II. „	14	9	5	9	4	—	1	—	—	—	—	1	2	9	2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	36	21	15	21	13	—	2	—	—	—	—	1	3	27	5
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	34	17	17	14	16	—	—	3	1	—	—	2	1	21	10
II. „	83	38	45	35	41	1	1	2	3	—	—	—	—	74	9
III. „	76	35	41	32	36	1	2	2	3	—	—	—	1	68	7
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	193	90	103	81	93	2	3	7	7	—	—	2	2	163	26
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	113	63	50	47	41	3	2	13	7	—	—	8	2	66	37
II. „	71	34	37	28	33	2	—	4	4	—	—	—	1	54	16
III. „	121	61	60	55	52	3	1	3	7	—	—	3	2	94	22
IV. „	107	53	54	46	38	1	1	4	13	2	2	—	5	42	60
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	412	211	201	176	164	9	4	24	31	2	2	11	10	256	135
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	73	39	34	32	32	3	2	4	—	—	—	—	9	55	9
II. „	114	56	58	50	50	3	3	3	5	—	—	1	9	73	31
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	187	95	92	82	82	6	5	7	5	—	—	1	18	128	40
Ohne Angabe d. Stadttheils	* 14	8	6	6	4	—	—	2	2	—	—	—	—	5	9
Total der registrirten Fälle:															
Im Januar 1905	842	425	417	366	356	17	14	40	45	2	2	15	33	579	215
„ „ 1904	741	388	353	331	309	13	15	41	24	3	5	12	37	515	177
„ „ 1903	761	373	388	334	335	12	11	27	42	—	—	11	34	517	199
„ „ 1902	774	416	358	368	320	13	8	34	26	1	4	16	54	516	188
„ „ 1901	783	405	378	349	344	12	7	42	26	2	1	8	52	524	199
„ „ 1900	813	423	390	365	348	15	12	38	28	5	2	12	43	571	187
„ „ 1899	765	387	378	351	333	7	13	27	30	2	2	21	53	531	160
„ „ 1898	691	348	343	301	301	13	15	31	25	3	2	16	49	489	137
„ „ 1897	572	289	283	251	245	13	8	23	25	2	5	17	30	378	147
„ „ 1896	522	271	251	243	219	11	6	16	25	1	1	26	40	372	84

* Darunter 2 Findlinge, 1 Knabe, 1 Mädchen, und 1 gefundene Kinderleiche (weibl. Geschlechts).

Zahl der im Januar 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																		Von den gestorbenen Kindern im Alter von unter 1 Jahr				1—5 Jahren waren				Es starben in einer			
		männlich.	weiblich.	unter 1 Jahr.		1—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	29	15	14	3	1	2	2	1	1	—	—	—	—	4	1	2	2	3	4	—	3	—	—	3	1	—	—	2	2	—	—	1	1	23	4
II. „	12	3	9	—	1	—	1	—	1	1	2	—	1	—	—	1	—	—	1	1	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	—	8	3
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	41	18	23	3	2	2	3	1	2	1	2	—	1	4	1	3	2	3	5	1	5	—	—	3	2	—	—	2	2	—	1	2	1	31	7
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	43	19	24	4	3	2	3	1	2	—	1	2	2	2	2	4	2	3	7	1	2	—	—	3	2	1	1	1	3	1	—	1	1	29	12
II. „	85	38	47	7	5	10	14	3	—	1	—	1	—	2	3	8	4	4	15	2	6	—	—	7	4	—	1	10	13	—	1	—	—	66	19
III. „	64	32	32	10	12	7	6	3	1	—	—	2	1	3	1	5	6	2	3	—	2	—	—	10	10	—	2	7	5	—	1	—	1	48	15
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	192	89	103	21	20	19	23	7	3	1	1	5	3	7	6	17	12	9	25	3	10	—	—	20	16	1	4	18	21	1	2	1	2	143	46
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	83	44	39	9	5	10	11	2	6	5	2	4	1	1	—	3	4	9	8	1	2	—	—	7	3	2	2	8	10	2	1	2	—	50	31
II. „	46	29	17	9	4	4	1	1	—	1	—	3	—	4	1	4	4	3	6	—	1	—	—	8	4	1	—	4	1	—	—	1	1	34	10
III. „	131	83	48	22	10	29	15	4	4	6	1	6	2	4	1	7	4	2	10	3	1	—	—	21	8	1	2	29	15	—	—	3	2	93	33
IV. „	97	51	46	17	11	12	13	1	3	1	1	2	2	5	—	7	7	4	4	2	5	—	—	15	7	2	4	8	13	4	—	—	2	39	56
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	358	207	151	57	30	55	40	8	13	13	4	15	5	14	2	21	19	18	29	6	9	—	—	51	22	6	8	49	39	6	1	6	5	217	130
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	78	47	31	12	10	11	4	3	2	2	2	—	1	3	1	8	3	6	7	2	1	—	—	12	9	—	1	11	4	—	—	3	6	44	25
II. „	130	73	57	13	17	14	13	6	4	5	1	11	4	8	5	7	1	8	12	1	—	—	—	13	15	—	2	14	12	—	1	—	8	70	52
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	208	120	88	25	27	25	17	9	6	7	3	11	5	11	6	15	4	14	19	3	1	—	—	25	24	—	3	25	16	—	1	3	14	114	77
Ohne Angabe d. Stadttheils	* 49	35	14	1	5	—	—	1	1	3	—	13	2	5	2	2	1	9	2	1	—	—	1	—	3	1	2	—	—	—	—	—	—	10	39
Total der registrirten Fälle:																																			
Im Januar 1905	848	469	379	107	84	101	83	26	25	25	10	44	16	41	17	58	38	53	80	14	25	—	1	99	67	8	17	94	78	7	5	12	22	515	299
„ „ 1904	524	276	248	65	57	37	32	4	9	6	9	15	21	25	10	55	26	55	72	13	11	1	1	55	51	10	6	32	27	5	5	7	13	315	189
„ „ 1903	528	275	253	87	79	23	19	13	8	8	6	13	16	24	15	46	34	52	56	6	18	3	2	74	67	13	12	20	18	3	1	6	17	340	165
„ „ 1902	516	257	259	75	69	21	27	11	10	9	2	24	21	26	21	44	34	39	57	5	18	3	—	63	60	12	9	18	24	3	3	5	31	297	183
„ „ 1901	559	278	281	102	79	21	18	12	8	6	8	19	22	24	20	50	36	40	69	—	20	4	1	84	66	18	13	19	16	2	2	9	32	333	185
„ „ 1900	577	295	282	102	91	24	29	14	7	8	1	31	21	23	9	45	36	40	67	6	20	2	1	87	82	15	9	23	23	1	6	8	25	355	189
„ „ 1899	531	279	252	91	73	15	16	8	10	8	6	20	15	31	17	50	30	43	66	9	17	4	2	79	62	12	11	15	13	—	3	16	29	374	112
„ „ 1898	430	228	202	78	60	11	13	4	11	6	10	8	12	31	16	43	29	44	38	3	10	—	2	67	56	11	4	11	13	—	—	14	26	299	91
„ „ 1897	613	329	284	116	82	28	24	10	13	2	5	30	17	25	13	53	31	55	77	9	19	1	3	110	70	6	12	28	23	—	1	11	46	356	200
„ „ 1896	387	195	192	66	58	16	12	4	4	3	1	14	11	18	19	41	19	31	53	—	12	2	3	57	51	9	7	16	10	—	2	15	25	257	90
Davon in Krankenhäusern:	103	71	32	3	2	10	7	7	7	5	1	20	2	10	3	9	1	7	8	—	1	—	—	2	2	1	—	10	7	—	—	—	—	103	—

* Darunter 1 gefundene Kinderleiche, weiblichen Geschlechts.

Sterblichkeit nach der Todesursache für den Januar 1905.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.	Unterleibstyphus		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nieren-entzündung.		Lungen-entzündung.		Schwindsucht		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																								
I. Distrikt	15	14	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	2	—	—	—	1	—	—	—	1	—	5	10	1	1
II. „	3	9	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	7	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	18	23	—	—	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	2	—	—	—	1	—	—	—	1	—	8	17	1	1
Petersb. Stadttheil:																																								
I. Distrikt	19	24	1	1	2	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	2	1	1	—	—	1	—	—	—	2	—	9	17	—	—
II. „	38	47	1	1	8	4	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	3	5	3	—	1	—	—	—	2	2	17	30	—	1
III. „	32	32	3	—	4	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	2	3	—	—	—	1	1	—	—	1	—	19	20	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	89	103	5	2	14	15	—	2	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	—	5	7	9	4	—	—	3	1	—	—	5	2	45	67	—	1
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	44	39	1	2	3	4	2	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	1	5	4	3	4	—	—	3	2	—	—	7	—	18	19	—	—
II. „	29	17	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	2	1	4	1	—	1	—	3	—	—	5	—	15	10	—	—
III „	83	48	3	2	15	9	3	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	1	—	11	6	7	1	1	—	1	—	—	—	7	—	33	27	—	1
IV. „	51	46	1	1	7	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	4	1	—	—	—	—	1	5	4	2	—	—	2	—	—	—	6	1	25	26	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Summa	207	151	5	6	26	22	5	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	5	1	4	3	—	—	2	1	19	16	18	8	1	1	6	5	—	—	25	1	91	83	—	1
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	47	31	1	—	10	5	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	2	4	—	—	2	—	—	—	4	2	25	16	—	—
II. „	73	57	3	5	6	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	9	3	8	5	—	—	—	1	—	—	16	1	30	30	1	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	120	88	4	5	16	14	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	11	6	10	9	—	—	2	1	—	—	20	3	55	46	1	—
Ohne Angabe d. Stadttheils	35	14	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	3	—	5	1	—	—	2	1	—	—	8	—	15	8	—	1
Total der registrirten Fälle:																																								
Im Januar 1905	469	379	14	13	59	53	5	4	—	—	4	3	—	—	—	—	—	5	3	5	6	—	—	4	2	40	32	44	22	1	1	14	8	—	—	59	6	214	221	2	4
„ „ 1904	276	248	—	1	9	6	5	6	3	3	7	1	2	—	—	2	1	10	3	3	3	—	—	5	2	17	16	35	25	—	1	11	8	—	—	9	3	162	159	4	2
„ „ 1903	275	253	1	3	7	11	1	4	13	14	4	3	2	—	—	—	—	4	3	1	1	—	1	2	6	20	15	37	23	3	—	9	17	—	1	4	6	164	138	6	4
„ „ 1902	257	259	4	4	14	15	6	5	2	2	7	1	3	—	—	—	—	7	7	2	3	—	—	8	5	17	18	55	26	2	1	10	10	—	—	6	1	116	150	7	2
„ „ 1901	278	281	2	1	9	9	2	4	14	4	9	4	3	—	—	—	—	7	8	6	13	—	—	2	4	27	28	42	26	2	1	3	12	1	—	5	1	148	154	6	5
„ „ 1900	295	282	4	5	7	6	3	2	19	19	4	5	3	1	—	1	1	3	3	1	5	—	—	3	2	34	24	37	19	—	—	8	13	—	—	10	3	150	169	9	4
„ „ 1899	279	252	2	2	5	1	7	10	6	9	8	8	5	—	—	—	—	6	4	5	5	—	—	4	1	26	35	37	21	—	—	7	4	—	—	4	1	157	145	5	1
„ „ 1898	228	202	2	1	1	2	6	6	5	8	7	4	1	—	—	—	1	2	4	2	5	—	—	—	3	19	10	32	13	—	—	12	7	—	—	10	2	131	128	2	4
„ „ 1897	329	284	18	12	20	19	5	7	2	—	2	1	5	—	—	—	—	6	3	4	5	—	—	7	6	42	32	55	26	—	—	8	5	—	—	6	5	154	157	1	—
„ „ 1896	195	192	3	3	10	8	6	1	—	—	5	5	2	—	—	2	1	4	5	1	4	—	—	3	1	17	14	31	22	—	—	7	8	—	—	2	—	102	113	2	5
Davon in Krankenhäusern:	71	32	1	—	10	9	1	2	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	4	1	9	2	—	—	2	2	—	—	16	2	26	13	—	—

Keine Registrirung erfolgt.

Keine Registrirung erfolgt.

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Januar 1905 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen incl. Todtgeb.	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren mnl.	Von den Geborenen waren wbl.	Von den Gestorbenen waren mnl.	Von den Gestorbenen waren wbl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. männl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	22	30	— 8	12	10	15	15	— 3	— 5
II. „	14	13	+ 1	9	5	3	10	+ 6	— 5
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	36	43	— 7	21	15	18	25	+ 3	— 10
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	34	43	— 9	17	17	19	24	— 2	— 7
II. „	83	87	— 4	38	45	39	48	— 1	— 3
III. „	76	67	+ 9	35	41	33	34	+ 2	+ 7
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	193	197	— 4	90	103	91	106	— 1	— 3
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	113	88	+ 25	63	50	47	41	+ 16	+ 9
II. „	71	48	+ 23	34	37	31	17	+ 3	+ 20
III. „	121	135	— 14	61	60	86	49	— 25	+ 11
IV. „	107	103	+ 4	53	54	54	49	— 1	+ 5
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	— 1	—	—	—	1	—	— 1
Summa	412	375	+ 37	211	201	218	157	— 7	+ 44
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	73	83	— 10	39	34	50	33	— 11	+ 1
II. „	114	136	— 22	56	58	76	60	— 20	— 2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	187	219	— 32	95	92	126	93	— 31	— 1
Ohne Angabe d. Stadttheils	14	49	— 35	8	6	35	14	— 27	— 8
Total der registrirten Fälle:									
Im Januar 1905	842	863	— 41	425	417	488	395	— 63	+ 22
„ „ 1904	741	560	+ 181	388	353	292	268	+ 96	+ 85
„ „ 1903	761	551	+ 210	373	388	287	264	+ 86	+ 124
„ „ 1902	774	542	+ 232	416	358	271	271	+ 145	+ 87
„ „ 1901	783	581	+ 202	405	378	292	289	+ 113	+ 89
„ „ 1900	813	611	+ 202	423	390	315	296	+ 108	+ 94
„ „ 1899	765	555	+ 210	387	378	288	267	+ 99	+ 111
„ „ 1898	691	463	+ 228	348	343	244	219	+ 104	+ 124
„ „ 1897	572	641	— 69	289	283	344	297	— 55	— 14
„ „ 1896	522	406	+ 116	271	251	207	199	+ 64	+ 52

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Januar 1905: 192 Paare.
„ „ „ 1904: 289 „
„ „ „ 1903: 223 „
„ „ „ 1902: 230 „
„ „ „ 1901: 271 „
„ „ „ 1900: 250 „
„ „ „ 1899: 221 „
„ „ „ 1898: 189 „
„ „ „ 1897: 150 „
„ „ „ 1896: 185 „

Ausgaben.

1.	Miethe	Rbl.	1200. —
2.	Gagen, Koſtgelder, Tagelöhne	„	1200. —
3.	Vorräthe	„	400. —
4.	Beheizung	„	310. —
5.	Inventar	„	120. —
6.	Unkoſten	„	75. —
7.	Beleuchtung	„	55. —
8.	Desinfektion	„	25. —
9.	Druckſachen	„	30. —
10.	Heu und Stroh	„	20. —
11.	Verſchiedenes	„	15. —
		Summa Rbl.	3450. —

XII.

Die Aelteſter Johann Eduard Schmidtſche Kinderbewahranſtalt.

Begründet durch den Beſchluß der Allgemeinen Verſammlung vom 22. November 1894; eröffnet am 20. Auguſt 1896.

Berichterſtatter dimitt. Stadtrath C. Hausmann.

Im Laufe des hinter uns liegenden 8. Verwaltungsjahres iſt der regelmäßige Beſuch der Anſtalt leider vielfachen Unterbrechungen unterworfen geweſen infolge häufiger Erkrankungen der die Anſtalt beſuchenden Kinder an Windpocken und Keuchhuſten; dazu kam zum Schluß des Jahres die in Riga herrſchende Scharlachepidemie. Wenngleich bisher dieſe kindermordende Seuche uns glücklicherweiſe auch keinen unſerer kleinen Zöglinge geraubt hat, ſo hat ſie doch auch den Schulbeſuch ſtark beeinflußt. Aus dieſen Urſachen erklärt ſich die bisher nicht erreichte Zahl von 1372 verſäumten Schultagen.

Im Sommer 1904 gab Fräulein M. Wagner, welche ſeit Begründung der Anſtalt als Gehilfin der Vorſteherin angeſtellt war, ihre Stellung auf, weil ſie ſich verehelichte. An ihre Stelle iſt Fräulein Eliſe Laske getreten, welche bereits ſeit 15 Jahren in der Kleinkinderbewahranſtalt des Frauenvereins auf Hagensberg die Stelle der erſten Gehilfin bekleidet hatte.

Ueber die Frequenz iſt Folgendes zu berichten:

	Knaben	Mädchen	zuſ. Kinder
Am 1. Dezember 1903 beſuchten die Anſtalt	20	20	40
Im Auguſt 1904 wurden des vorgeſchrittenen Alters wegen entlaſſen	8	8	16
und im September neu aufgenommen	8	8	16
ſo daß zur Zeit die Anſtalt wieder beſucht wird von	20	20	40
Von dieſen ſind: Lutheraner	19	18	37
Griechiſch-orthodoxe	1	1	2
Römiſch-katholiſche	—	1	1
	20	20	40

Der Nationalität nach sind:	Letten . .	14	14	28
	Deutsche .	5	3	8
	Ehsten . .	1	1	2
	Lithauer .	—	1	1
	Polen . .	—	1	1
		20	20	40

Kassabericht.

Einnahmen:

An Saldo-Vortrag		Rbl.	206. 81
„ Kassa aus der Hauptkasse: April	R. 1000. —		
Oktober	„ 1200. —	„	2200. —
„ Beiträgen der Kinder		„	172. 36
		Rbl.	2579. 17

Ausgaben:

Per Miethe	Rbl.	400. —
„ Pacht für den Spielplatz	„	5. —
„ Gehalte	„	800. —
„ ärztliches Honorar	„	50. —
„ Apotheke	„	46. 03
„ Assekuranz	„	12. 45
„ Beköstigung, Beleuchtung, Beheizung, Wäsche, Bedienung	„	802. 81
„ Weihnachtsbescheerung	„	127. 25
„ Remonten	„	112. 31
„ Saldo zum 1. Dezember 1904	„	223. 32
	Rbl.	2579. 17

Budget für das Jahr vom 1. Dezember 1904 bis zum 1. Dezember 1905.

Miethe	Rbl.	400. —
Gehalte	„	800. —
Aerztliches Honorar	„	50. —
Pachtzins für den Spielplatz	„	5. —
Assekuranz	„	12. 45
Beköstigung, Wäsche, Bedienung, Beheizung, Beleuchtung und Medikamente	„	850. —
Weihnachtsfest	„	150. —
Inventaranschaffungen, Remonten und Diverse . .	„	132. 55
	Rbl.	2400. —

Diesen projektirten Ausgaben stehen an Einnahmen gegenüber:

das Saldo vom 30. Novbr. 1904 .	R.	223. 32	
die Zinsen des Stiftungskapitals . .	„	2297. —	
die Beiträge der Kinder	„	170. —	
		Rbl.	2690. 32

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Arthur Alexander Jakobſohn. Kurt Hermann Guſtav Heinrich Peterſen. Georg Dietrich Wilhelm Adler. Kurt Theodor Dragheim.

Dom-K.: Hildegard Wilhelmine Malwine Charlotte Bauder. Egon Wilhelm Reinhold Mey. Sigrid Mathilde Alwine Hentſchell. Lilly Ottilie Preede. Karl Johann Hackelberg. Kurt Eduard Theodor Wahn. Gerhard Theodor Pilzer, Eugen Friedrich Theodor Buiwitt. Onorato Oreſte Maſi.

Jakobi-K.: Emilie Wally Ullrich. Hugo Ottomar Schwechheimer. Rudolf Michael Eduard von Wiſtinghauſen. Nikolai Spilwneek. Wilhelm Friedrich Raudſepp. Ernſt Peterſon. Alexander Teetlaus. Lydia Agathe Narwa. Erich Leopold Härweots. Alexander Johannes Karu. Albert Andrei Rand. Erhard Eller. Heinrich Annok. Ella Melita Pukk. Emil Erich Waltin.

Gertrud-K.: Helene Meta Auguſte Schneider. Walter Ernſt Auguſt Hanſen. Johanna Katharina Strohm. Ella Elvira Gailit. Leontine Marie Rumbin. Alfred Woldemar Dadſin, al. Oſol. Laima Eliſabeth Anna Wihtol. Jahn Andrei Ludwig Kauſchan. Martha Erika Leontine Klaſs. Karl Sirſohn. Theodor Ludwig Kelpis. Milda Lilly Zeelawin. Ernſt Gregor. Elvira Maria Alexandra Abholin.

Jeſus-K.: Eduard Karl Ludwig Rathfelder. Milda Anna Lilly Albert. Georg Alexander Makowsky. Robert Richard Freimann. Selta Natalie Rembehn. Veronika Selma Sarin. Arthur Johann Bergmann.

Johannis-K.: Jakob Albert Leepin. Heinrich Woldemar Sergejew. Janis Heinrich Rudolf Leier. Martha Nahburg. Irma Anna Weinberg. Erwin Alfred Awotin. Eugenie Sofie Erna Lydia Janſohn. Lilly Olga Emilie Platup. Edgar Simon Melkert. Johann Andrei Grobin. Anna Emilie Philip. Karl Apſen (Apſan). Karl Wilhelm Zehsneek. Alfons Johann Woldemar Zelmin. Ernſt Auguſt Bunkſche. Heinrich Thomas Bernazki. Anna Amalie Krehſlin. Wera Emilie Irma Lulla. Arthur Peter Tſchakarn.

Martins-K.: Reinhold Adolf Schröder. Arthur Robert Melder. Richard Johann Friedrich Behr. Selma Amalie Kahrlſohn. Wilhelmine Roſalie Ansberg. Emma Klotilde Behrſin.

Trinitatis-K.: Milda Erneſtine Kiperworlitz. Peter Eduard Lihzis.

Pauls-K.: Erich Reinhold Karl Saarts. Elvire Ottilie Anna Kirſtein.

Luther-K.: Johann Rudolph Leier. Rudolph Alfred Rudde. Emilie Veronika Spalle. Willy Woldemar Drukis.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Fabrikbetriebsleiter Franz Alois Scharf mit Alma Juliane Anna Peſſel. Elektrotechniker Hugo Albert Schultz mit Wilhelmine Gertrud Legſdin (auch Johannis-K.). Kaufmann Ludwig Daniel Johann Schull mit Alexandra Sauerberg. Muſikalienhändler Arthur Ferdinand Adolf v. Gizycki mit Elſa Erneſtine Skribanowitz. Proviſor Nikolai Alexander Mecklenburg mit Marie Wilhelmine Mecklenburg, geb. Wiekul-Strauch. Cand. jur. Erich Adalbert Paul Lieven mit Ellinor Eliſabeth Adele Celany Baroneſſe von der Ropp. Techniker Fritz Robert Gubler mit Amalie Erna Batzel.

Jakobi-K.: Wraker Alexander Friedrich Eduard Truſchinsky, al. Truſſinsky, mit Emilie Timmler. Daniel Mürſep mit Katharina Kolz. Auguſt Nelma mit Melanie Melsmaaker. Oreſt Tänaw mit Anna Priske. Priido Tänraw mit Marie Hule. Johann Tamberg mit Anna Loorits.

Gertrud-K.: Uhrmachergehilfe Alfred Felſen mit Emma Charlotte Felſen. Photograph Arnold Oskar Piro mit Anna Waſil. Stellmacher Peter Auſchkap mit Liſette Friedrichſohn.

Jeſus-K.: Kutſcher Ernſt Bihdele mit Anna Mathilde Hanſchkinewitz, geb. Grikis.

Johannis-K.: Zimmergeſell Wilhelm Alfred Gottfried Aidnik mit Laura Margarethe (Eleonore) Innus. Former Jahnis Eckſtein mit Marie

Muhrneek. Fabrikarbeiter Peter Legſdin mit Marie Johanna Charlotte Stuhre. Arbeiter Julius Guſtav Hellmann mit Marie Leepin. Zimmermann Adam Lakſtigall mit Katrine Grunde. Bautiſchler Ans Eichenthal mit Julie Anna Marie Walter. Händler Peter Jaundahlder mit Alwine Fraktineek. Gedert Judulewitſch mit Mahre Matulehn. Händler Jaſep Schwank mit Wilhelmine Emilie Landsberg.

Martins-K.: Friſeur Matthias Franck mit Florentine Luiſe Eliſabeth Silling. Schreiber Fritz Wilhelm Uppmann mit Emilie Mathilde Kirſchſtein.

Pauls-K.: Händler Jahnis Brohzis mit Karoline Balod.

Luther-K.: Eiſendreher Jahn Gulbis mit Emilie Wihtol.

Reform. K.: Dr. phil. Johann Jakob Steinitz mit Amalia Maria Walter.

Verſtorben.

Petri-K.: Schmied Johann Martin Heinrich Stein, 58 J. Fräulein Wilhelmine Friederike Thebel, 96 J. Brandmeiſter Heinrich Friedrich Georg Kleingarn, 62 J. Frau Marie Pander, geb. von Pander, 68 J. Anna Eliſabeth Frey, 6 J. Peter Emil Willemſon, 69 J.

Dom-K.: Tiſchler Robert Wilhelm Rutowcz, 75 J.

Jakobi-K.: Nikolai Spilwneek, 4 T. Katharine Stamm, geb. Abel, 50 J. Elſa Karoline Kante, 5 J. Katharina Pea, 52 J. Alexander Jakobſon, 7 J. Lydia Agathe Närwa, 2 W. Arthur Pobus, 2 J. Erich Alexander Pola, 1 J. Johann Mürk, 1 J. Guſta Buſch, 32 J. Juhla Kartoffel, 65 J. Johanna Alide Hinz, 6 J. Märt Alfred Iſel, 10 M. Wilhelm Eduard Sirk, 1 J. Fritz Jantſon, 19 J.

Reform. K: Alexander Waräkois, 7 M. Frau Jeannette Dorothea von Sehrwald, geb. Bolton, 72 J. Frau Anna Eliſabeth Burakewicz, geb. Jodinska, 39 J. Frau Eliſabeth Eugenie Julie Mey, geb. Abermann, 38 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 20. bis zum 26. Februar 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angab. d. Stifft.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	—	3	3	—	3	3	6
Scarlatina	2	4	11	11	—	14	14	28
Morbilli	4	13	26	15	—	26	32	58
Diphtheritis vera	—	2	—	1	—	1	2	3
Variola mit Impfnarben .	—	1	—	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva. . . .	2	4	—	1	—	3	4	7
Pneumonia crouposa . . .	1	1	3	—	—	2	3	5
Influenza	—	—	1	—	—	1	—	1
zuſammen	9	25	44	31	—	51	58	109

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 3 Марта 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 10. Donnerstag den 10. März. 1905.
(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

XIII.

Das Magdalenenasyl, begründet 1851, unter die Anstalten der Bürgerverbindung aufgenommen 1866.

Berichterstatter Pastor Th. Taube.

Am 1. Dezember 1903 befanden sich im Asyl	20	Zöglinge,	
Im Laufe des Jahres traten ein . .	31	„	51 Zöglinge.
Es wurden nach Ablauf von 2 Jahren in einen Dienst entlassen	5	Zöglinge,	
Es wurden den Angehörigen zurückgegeben	4	„	
Es wurden ausgeschlossen	8	„	
Es entwichen heimlich aus dem Asyl	9	„	26 „

so daß am 1 Dezember 1904 sich 25 Zöglinge im Asyl befanden.

Aus obigen Angaben ist ersichtlich, daß das vergangene Jahr ein reiches Arbeitsjahr gewesen ist. 31 Mädchen meldeten sich zum Eintritt ins Asyl; im Durchschnitt wurden 22 Zögl[illegible]ge verpflegt, und einige Wochen hindurch war das Asyl so besetzt [illegible]aß auch die erweiterten Räumlichkeiten sie nicht alle fassen konn[illegible] und einige Zöglinge im Korridor untergebracht werden mußten. Freilich hielt diese Verlegenheit nicht lange an, weil bald darauf 4 Zöglinge und nach einigen Wochen wieder 4 heimlich über den Zaun entwichen. Da die Anstaltsleitung mehreremal offen erklärt hatte, daß niemand gegen seinen Willen im Asyl zurückgehalten werden solle, und da so viele Zöglinge es dennoch vorzogen, heimlich zu entweichen, so meint das Kuratorium annehmen zu müssen, daß es in diesem Fall einer Kupplerin gelungen sein müsse, sich auf irgend eine Weise mit den Magdalenen in Verbindung zu setzen. Leider befand sich unter den Entwichenen auch ein Mädchen, welches kurz vor seiner Entlassung stand. Die anderen waren erst vor Kurzem eingetretene Zöglinge, — ein Hinweis darauf, wie nothwendig die Gründung eines

Vorasyls wäre, in welchem die Neueintretenden einige Wochen beobachtet und geprüft werden könnten, ob sie ins eigentliche Asyl aufzunehmen seien. Es würde dadurch die Aufrechterhaltung der zur Besserung so nothwendigen Ruhe und Stille im Asyl eher ermöglicht werden.

Sehr vermißt hat im Jahre 1903 das Kuratorium die Leitung und Mitarbeit seines geehrten langjährigen Herrn Präses, welcher sich durch Krankheit genöthigt sah, die liebgewordene Arbeit längere Zeit bei Seite zu setzen. Doch ist erfreulicherweise Hoffnung zu seiner Rückkehr in die Arbeit vorhanden. Zur früheren erfolgreichen Arbeit im Asyl ist im Berichtsjahr die Gehilfin Fräulein Pinkowsky zurückgekehrt. Wir hoffen zuversichtlich, daß sie ihr Entschluß nicht reuen wird.

Wie schon erwähnt, ist, und zwar im Frühling 1904, der Anbau in Gebrauch genommen worden. Er hat, mit Einschluß der Kosten für die Einrichtung eines längst vermißten Badezimmers, 1470 Rbl. gekostet, zu deren Deckung die Bürgerverbindung 800 Rbl. (davon 500 Rbl. als zu verzinsendes Darlehen), der Damenkreis 400 Rbl. und andere Gönner und Gönnerinnen den Rest beigetragen haben. Es ist durch diesen Anbau dem Magdalenenasyl eine wesentliche Hilfe erwiesen worden. Herrn Bauunternehmer Eggers, welcher dem Kuratorium sehr weit entgegengekommen war, sei auch an dieser Stelle herzlicher Dank gesagt.

Im Spätherbst 1904 ist auf Bitte des Kuratoriums Herr Pastor adj. Terras in die Arbeit im Magdalenenasyl getreten, welcher sich besonders der Estinnen annehmen will. Auch Herr Pastor emer. J. Kaehlbrandt hat sich freundlichst bereit erklärt, zunächst die Gottesdienste im Asyl, welche zwei Mal monatlich stattfinden, zu halten. Trotz dieser neugewonnenen Arbeitskräfte hat sich das Kuratorium der Erkenntniß nicht verschließen können, daß die angewachsene Arbeit die Anstellung eines Berufsarbeiters fordert, und hat sich an die Bürgerverbindung mit der Bitte gewandt, dieselbe wolle die zu dieser Neueinrichtung nothwendigen Mittel zu einem Theil bewilligen, nachdem der Damenkreis des Magdalenenasyls sich seinerseits zur Anweisung von Mitteln zu dem genannten Zweck bereit erklärt habe. Das Kuratorium hofft, daß seinem Gesuch wird Folge gegeben werden können.

Zum Schluß sei noch berichtet, daß an Stelle des nach langjähriger Arbeit aus dem Kuratorium ausgetretenen Herrn Dr. A. Huff Herr Dr. Suck getreten ist.

Der geehrte Damenkreis, die Frau Oberin und ihre Gehilfinnen, sowie der geehrte Leiter der Gesangübungen haben in gewohnter hingebender Weise die Arbeit im Magdalenenasyl gefördert. Herzlicher Dank sei ihnen und allen Gönnern und Gönnerinnen der Anstalt gesagt. Gott der Herr gebe, daß die so nothwendige und so schwierige Arbeit an den Magdalenen auch weiter erfolgreich vor sich gehe und daß das in manchen Städten unseres Landes entfachte Feuer des Interesses für diesen Zweig der inneren Mission nicht

verlöſche, vielmehr immer heller anfange zu brennen, damit der wachſenden Unſittlichkeit in der Arbeit des Magdalenenaſyls ein kräftiger Damm entgegengeſtellt werde.

Kaſſabericht. Berichterſtatter E. Bertels.

Einnahmen:

Jährliche Beiträge:			
Centralverwaltung der kirchlichen Armenpflege pro 1904 . . . . . R. 100.—			
Mitauer Magdalenen-Hilfsverein pro 1904 . . . . . „ 100.—		Rbl.	200.—
Spende des Rigaer Damenkreiſes		„	460.—
(Ueber die Verwendung ſiehe unter Ausgaben.)			
Verſchiedene Wohlthäter:			
Baron Fircks 5 R., Rigaer Damenkreis 400 R., Herr Max Voormann 100 R. Die beiden letzten Spenden ſind ſpeziell für den Anbau beſtimmt		„	505.—
Auswärtige Beiträge:			
Mitauer Magdalenen-Hilfsverein: Beitrag zum Koſtgeld für 4 aus Mitau zugewieſene Zöglinge . . R. 98.50			
Damenkreis in Goldingen . . . . „ 15.—		„	113.50
Kirchenkollekten		„	412.20
Hauskollekte . . . . . Brutto		„	630.20
Bruttoertrag von den Handarbeiten der Zöglinge .		„	1720.89
Spezialkonto der Zöglinge: für dieſelben eingezahltes Privatgeld		„	20.13
Ertrag aus Garten und Kuhſtall		„	53.39
Verkauf einer Kuh		„	73.—
Verſchiedene Einnahmen		„	260.88
Lit.-prakt. Bürgerverbindung:			
ordentlicher Jahresbeitrag . . . R. 650.—			
Fahrgelder . . . . . „ 100.—			
außerordentlicher Beitrag . . . . „ 1470.—			
Darlehn für den Anbau . . . . „ 500.—			
Zuſchuß zum Anbau . . . . . „ 300.—			
aus der Spende der G. A. Bertelsſchen Erben . . . . . „ 104.27		„	3124.27
		Rbl.	7573.46
Kaſſenbehalt zum 1. Dezember 1903		„	817.24
Jahresſumme laut Kaſſabuch		Rbl.	8390.70

Ausgaben:

Administrationskosten:			
Gagen den Angestellten	R. 965. —		
Honorar dem Hausarzt 50 R., Gratifikationen den Angestellten 45 R., Stellvertretung für Angestellte 49 R., Inkasso-Provision 69 R. 55 K., Beitrag f. d. Diakon 60 R.	R. 273. 55		
Fahrgelder	„ 70. 12	Rbl.	1308. 67
Betriebskosten:			
Arbeitsmaterial	R. 327. 53		
Transport der Wäsche	„ 104. —	„	431. 53
Beköstigung von 3 Angestellten und durchschnittlich 22 Zöglingen		„	1993. 24
Krankenpflege, Medikamente, Zahnarzt		„	129. 06
Remonte des Inventars		„	171. 76
(Siehe auch Damenkreis.)			
Hausremonte		„	14. 43
Reinigung des Hauses, Eiskellerfüllung und Schornsteinfeger		„	37. 50
Beheizung		„	337. 50
Beleuchtung		„	60. 79
Unterhalt des Gartens		„	39. 48
Feuerversicherung:			
Gebäude, Werth 15000 R., Prämie	R. 94. 83		
Inventar, „ 3000 „ „ „	19. 30	„	114. 13
Rentenzahlung:			
lit.-prakt. Bürgerverbindung von 4000 R.	R. 240. —		
Rig. Hypothekenverein von 5400 R. mit Tilgung	„ 351. —	„	591. —
Spezialkonto der Zöglinge:			
Anschaffungen für dieselben aus ihrem Guthaben		„	315. 74
Ankauf von Nähmaterial ꝛc. zur Abgabe an die Zöglinge a conto ihres Guthabens . . .		„	53. 39
Verschiedene Ausgaben		„	93. 53
Ankauf einer Kuh		„	70. —
Verwendung der Spende des Damenkreises:			
zur Bekleidung der Zöglinge 207 R. 70 K., Inventarremonte 79 R. 90 K., Weihnachtsbescheerung 108 R. 40 K., Beitrag für den Diakon 25 R., besondere Pflege eines Zöglings 39 R.		„	460. —
Steinanbau		„	1400. —
		Seitenbetrag Rbl.	7621. 75

Uebertrag	Rbl.	7621. 75
Lit.-prakt. Bürgerverbindung: Rückzahlung des freien Kaſſenbehalts per 1. Dezember 1903 .	„	676. 04
Kaſſenbehalt zum 1. Dezember 1904, der für das Guthaben der Zöglinge im gleichen Betrage zu reſerviren iſt	„	92. 91
Jahresſumme laut Kaſſenbuch	Rbl.	8390. 70

XIV.

Johann Wilhelm Grimm-Schenkung. In Wirkſamkeit getreten 1889.

Berichterſtatter dimitt. Stadtrath C. Hausmann.

Aus der Hauptkaſſe hat die Adminiſtration im Laufe des Jahres 1904 empfangen	Rbl.	2850. —
Hiervon wurden verausgabt:		
im I. Semeſter 1904 an ganzem oder theilweiſem Schulgelde f. 59 Schüler	R.	1425. —
im II. Semeſter 1904 desgleichen für 55 Schüler	„	1420. —
Verſchiedene kleine Unkoſten . . .	„	5. —
	Rbl.	2850. —

Während im Jahre 1903 noch 125 Stipendien ausgezahlt wurden, iſt die Anzahl der gezahlten Stipendien im Jahre 1904 auf 114 geſunken. Eine Erklärung findet dieſer Rückgang darin, daß das Schulgeld im Stadt-Gymnaſium und in der Stadt-Realſchule erhöht worden iſt.

XV.

Stiftung der Gebrüder Karl und Gottfried Behrends.

Berichterſtatter H. Frobeen.

Das von der Bürgerverbindung begründete Gouvernantenheim dieſer Stiftung iſt in dem Hauſe des Architekten Auguſt Reinberg an der Thurmſtraße Nr. 15 proviſoriſch untergebracht. Das Haus iſt für die Dauer von 3 Jahren für den jährlichen Miethzins von 600 Rbln. gemiethet. Es enthält in 4 Etagen je 1 Wohnung, im Parterre von 1 Zimmer, Alkoven und Küche, in den 3 übrigen Stockwerken von je 2 Zimmern, Alkoven und Küche.

Im Anfang September 1904 iſt das Stift bezogen, die Einweihung fand am 31. Oktober durch Herrn Paſtor Karl Keller ſtatt.

Das Stift bietet 7 ehemaligen Lehrerinnen und Gouvernanten ein Heim, zahlt für jede Wohnung Holzgeld im Betrage von 20 Rbln. und jeder Penſionärin jährlich 30 Rbl.

Das jährliche Ausgabebudget beträgt demnach:

Miethe	600	Rbl.
Holzgeld für 4 Wohnungen	80	„
Penſionen für 7 Penſionärinnen (à 30 Rbl.)	210	„
	890	Rbl.

Dazu kommt die Ausgabe für die Pflege des Grabes der Gebrüder Behrends.

An Einnahmen verfügt die Stiftung über die Renten des Kapitals von 15025 Rbln. mit 860 Rbln. und die Beisteuer aus der Alexander Meltzer-Stiftung mit 50 Rbln.

Die ersten Pensionärinnen, die Aufnahme gefunden haben, sind: Frl. Olga Toepffer, Frau L. Sehwald, Frl. Emilie Böttiger, Frl. Elise Hartmann, Frl. Amalie Hartmann, Frl. Arvide Schwarz und Frl. A. Antonius.

Notizen.

Am Sonnabend den 22. Januar wurde das Zentral-Post- und Telegraphen-Komptoir in das neue Lokal an der Ecke des Theater-Boulevards und der Suworowstraße übergeführt.

Am Sonnabend den 22. Januar begann Herr Oberlehrer Zinck im Lokal der Reinschschen Schule, Elisabethstraße Nr. 23, einen Zyklus von Vorträgen über „Die Geschichte der neueren Philosophie".

Auf der Sitzung im Naturforscher-Verein am Montag den 24. Januar sprach Herr Dozent Kupffer über „Neuere Anschauungen über die Entstehung der Arten".

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Wilhelm Christoph Walluhn. Arthur Hugo Schrader. Ralf Alexander Ignatius Zuchnewicz. Ludwig Eduard Pukiht. Helene Selma Jordan.

Dom-K.: Herbert Viktor Oskar Christophorus von Böttticher. Wally Dombrowsky. Hugo Alfred Ernst Schönfeld. Eugen Rudolf Arnold Johannsohn.

Jakobi-K.: Ella Irene Schiller. Margot Karoline Lindenberg. Marie Emilie Pohrt.

Gertrud-K.: Harry Nikolai Fuhrmann. Elsa Elfriede Amalie Lasdin. Emilie Wilhelmine Mednis. Konstantin Dreifeld. Alexander Arvid Grimken, al. Griwken. Eduard Julius Tiltin. Alexander Ernst Lihzkrastin. Wilhelmine Oschin. Lihna Wilhelmine Anna Stauer. Peter Paul Alsihn. Eduard Leonhard Alexander Limmeier. Edgar Alexander Graudin. Alfred Gustav Miller. Paul Kartup. Gustav Nikolai Berner. Ella Karoline Krota. Eduard Oskar Wihksne. Emma Alwine Weißkop. Arthur Johann Groß.

Jesus-K.: Julius Herbert Eiche. Helma Lydia Pauline Edel. Ansis Jahnis Sohste. Karline Alwine Karlow. Viktor Antenischki. Paul Harry Erich Edwin Zederholm. Elsa Marie Freudenfeld. Maija Balloseh. Marie Alwine Heinemann. Konstantin Egon Tahrisch. Olga Ernestine Gailis. Friedrich Leopold Bleck. Wilma Pauline Sleede. Julianna Willschkehrste. Ottilie Anna Mikelson.

Johannis-K.: Ernst Brant. Alfred Robert Tischhäuser. Alwine Eleonore Bember. Alfred Albert Dantsche. Herbert Schagat. Anna Marie Ruben. Anna Dorothea Sirdsin. Alwine Eleonore Krastin. Eda Jakowski. Ella Louise Erna Schulz. Robert Paul Brugis. Edith Marianne Danzis. Johann Woldemar Wahlodf.

Martins-K.: Leo Moritz Hasenfuß. Benita Helene Emilie Bormeister. Charlotte Magdalene Margot Kasper. Indrikis Tscharkus. Indrikis Robert Laukmann. Alfred Johann Lindemann. Martha Mathilde Funkel. Fritz Theodor Alexander Hofmann. Karl Theodor Oskar Adam. Theodor Hermann Stihpneek. Anna Fanny Lehberg.

Trinitatis-K.: Karitas Ellen Ida Reinwald. Ella Karline Bumann. Emma Kriſtine Lintin. Robert Kalning.

Pauls-K.: Johann Herbert Bernek. Johann Alfred Woldemar Bienemann. Karl Oswald Kreizmann, al. Kretſchmann. Arved Martin Friedrich Kurme. Lilly Eliſabeth Alexandra Rekis. Anna Wilhelmine Stein. Elſa Alide Suk. Alice Kalnin. Erika Fanny Judeik. Jahnis Ludwig Minzinops.

Luther-K.: Louiſe Lilly Stuhlmann. Ottilie Karoline Louiſe Groß. Rudolf Jakob Wilhelm Berkmann.

Reform.K.: Werner Karl Robert Ziglam. Friedrich Wolfgang Heuſer.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K. Kaufmann Guſtav Moritz Hagnel mit Alice Emilie Ella Radau. Friſeur Johann Wilhelm Stahl mit Betty Marie Baſancourt. Fabrikbeamter Alfred Johann Friedrich Ludendorff mit Elvira Thereſe Müller. Buchbinder Albert Heinrich Jannſohn mit Marianne Kaniezko.

Jakobi-K.: Zollbeklarant Johann Friedrich Erich Schultz mit Elſa Charlotte Johanna Albert.

Gertrud-K.: Schmiedegeſell Peter Eduard Benjamin Heiſel mit Friederike Leontine Stahl. Eiſenbahnbeamter Jakob Spomer mit Marie Julie Auguſtine Krohnit. Schmiedegeſell Ludwig Oskar Biedermann mit Charlotte Hilda Hafenfuß. Arrendator Kahrl Kruhm mit Anna Dannenberg. Kellner Jahnis Maljautzi mit Trihne Emilie Grünfeld. Bäckergeſell Mikel Grünberg mit Marie Seiberlin, geb. Hermanſon. Gensdarm-Wachtmeiſter Jahn Uſit mit Minna Grigul.

Jeſus-K.: Mechaniker Karl Eduard Auguſt Wittrin mit Marie Katharine Bullin. Techniker Reinhold Peter Sarrin mit Wilhelmine Rulle. Kondukteur der elektriſchen Bahn Karl Blau mit Wilhelmine Sophie Paulin.

Johannis-K.: Schloſſer Jahnis Jautris mit Olga Stuggis. Kondukteur Martin Leikart mit Annette Grünberg. Buchhalter Karl Heinrich Martin Sutte mit Julie Seiz. Parketttiſchler Karl Silin mit Pauline Eliſabeth Behrſin. Fleiſchergeſell Karl Ehlert mit Kriſtina Bukat. Schmied Janis Horn mit Anna Kode. Expeditor Peter Birſgal mit Helene Olga Pauline Lapin. Eiſenhärter Alexander Theodor Grinewitz mit Juhle Behrſin.

Martins-K.: Buchhalter Woldemar Emil Ferberg mit Gertrud Irmgard Charlotte Müller.

Pauls-K.: Elektrotechniker Woldemar Nikolaus Schoettle mit Luiſe Tichn. Verwalter Ernſt Eißberg mit Emilie Gonne.

Luther-K.: Schmied Jahn Ulm mit Marija Platneek.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Amalie Regina Thereſe Schilling, verw. Lauffenberg, geb. Otten, 73 J. Frau Anna Adeline Rentſch-Jonas, geb. Lilienthal, 58 J. Bruno Emil Wilhelm Schesnak, 4 M. Woldemar Kreet, 53 J.

Dom-K.: Wilhelm Albert Neumann, im 2. J. Anna Maria Traumann, geb. Schulz, 60 J. Emilie Dorothea Grabſch, geb. Kauffmann, 82 J. Roſalie Mathilde Roll, geb. Hoffmann, 65 J. Hermann Karl Neppert, 9 M. Geſchäftsführer Theodor Alexander Lilienthal, 27 J. Cand. rer. merc. Zenon Konſtantin Rufin Wolfram, 42 J.

Jakobi-K.: Wirklicher Staatsrath, Kirchenvorſteher Paul Theodor von Sengbuſch, 68 J. Maurer Johann Julius Seeberg, 58 J. Klempnersfrau Pauline Mühlhan, geſchiedene Neumann, geb. Lange, 82 J. Selma Röwer, geb. Matthäi, 63 J. Arthur Julius Woldemar Wihtol, 3 J. Bildhauer Gottlieb Wilhelmſohn, 22 J.

Gertrud-K.: Tiſchler Friedrich Anton Markan, 66 J. Pauline Turuhn, 80 J. Emilie Fanny Schafranik, im 2 M. Wittwe Wilhelmine Katharine Thiel, geb. Skuje, 89 J. Edmund Harald Jehger, 8 M. Goldſchmiedegeſell Kahrl Freimann, al. Brihwmann, im 40. J. Anna Marie Jaunſem, geb. Sillin, 64 J. Libſe Tſchakſten, geb. Wihksne, im 80. J. Auguſt Rudolf Oſoling, im 9. J. Peter Timpel, im 51. J. Olga Alexandra Jaunkaln, im. 5. J.

Kriſtap Anſohn, 54 J. Irmgard Katharine Marie Sewel, 1 J. Ernſt Gregor, 20 Min.

Jeſus-K.: Wittwe Karoline Charlotte Raumann, geb. Elſting, 76 J. Alexandra Olga Leidig, 9 J. Ehemaliger Eiſenbahnbeamter Karl Gottlieb Breſſem, 84 J. Alexander Franz Juſtus Erhard, im 4. J. Helene Natalie Ahbelit, 3 J. Thomas Eduard Sokolowski, 56 J. Emilie Dorothea Swirbul, 5 J. Roſa Brink, im 2. J. Mattihs Wahzeet, im 65 J.

Johannis-K.: Minna Kron, geb. Baumann, 54 J. Elſa Anna Ansberg, 2 M. Wilhelm Birk, 55 J. Jahn Alexander Rubbul, 5. M. Mathilde Sophie Eliſabeth Pildau, 23 J. Todtgeborener Sohn Dreimann. Theodor Sinkewitſch, im 36. J. Oskar Jakob Emil Brukmann, im 11. J. Paul Arnold Dahrſneek, im 5. J. Peter Pohdin (Freimann), 52 J. Anna Wahwer, 75 J. Johann Kaparjoſt, im 68. J. Ida Ottilie Drewing, im 4. M. Todtgeborener Sohn Wikmann. Todtgeborene Zwillingstöchter Eglit.

Martins-K.: Alexander Ernſt Krauſe, 35 J. Mathilde Wilhelmine Baltzer, geb. Radig, 78 J. Eliſabeth Keirat, geb. Reuter, 68 J. Emilie Ewa Kneiſs, geb. Reinſohn, im 24. J. Greeta Emile Brihdin, im 33. J. Selma Mathilde Ahtrais, 10 M. Mechaniker Alexander Robert Spohr, al. Spurre, im 47. J.

Trinitatis-K.: Arvid Martinſohn, im 13. J. Martin Arvid Ohſolin, im 6. J. Vor der Taufe verſtorbene Tochter Lappin. Schmied Jahnis Swaigſne, im 42. J. Karl Robert Tenniſſohn, 6. M.

Pauls-K.: Friedrich Wilhelm Karl Rauhe, 47 J. Anna Emilie Akmenkaln, im 2. J.

Luther-K.: Fabrikarbeiter Mahrtin Mahlneek, 31 J. Andreas Alp, im 72. J. Tiſchler David Effenberg, im 76. J.

Reform.K: Helga Elſa Schwartz, im 2. M. Klara Agathe Gunſt, 4 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 27. Februar bis zum 5. März 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	1	—	—	—	—	1	1
Typhus abdominal.	1	1	2	—	—	2	2	4
Dysenterie	—	1	3	—	—	1	3	4
Scariatina	2	8	9	11	1	15	16	31
Morbilli	5	9	21	8	—	22	21	43
Diphtheritis vera	1	1	2	7	—	4	7	11
Tussis convulsiva	—	—	—	2	—	—	2	2
Febris puerperalis	—	—	—	1	—	—	1	1
Opthalmia blenorrhoica	—	—	—	1	—	—	1	1
Pneumonia crouposa	—	—	—	5	—	5	—	5
Erysipelas	—	—	2	1	—	3	—	3
zuſammen	9	21	39	36	1	52	54	106

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 10 Марта 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 11. Donnerstag den 17. März. 1905.
(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Professor emer. wirkl. Staatsrath Dr. med. Theodor Bornhaupt †.

Seinen schweren Leiden, die ihm hart zugesetzt hatten, ist am 10. März in Kiew ein Sohn unserer Vaterstadt, der Professor emer. der Universität Kiew, wirkl. Staatsrath Dr. med. Theodor Bornhaupt erlegen. Er ist nicht volle 63 Jahre alt geworden.

Theodor Bornhaupt wurde am 24. Juni 1842 in Riga geboren, als Sohn des noch heute in gutem Gedächtniß stehenden Schulvorstehers Dr. phil. Karl Friedrich Bornhaupt und seiner Gattin Katharine, geb. v. Huickelhoven. Der Vater selbst hatte dem Knaben den ersten grundlegenden Unterricht ertheilt, dann brachte er ihn in das bewährte alte Rigasche Gouvernements-Gymnasium, das er drei Jahre lang besuchte. Im August 1860 zog Theodor Bornhaupt zusammen mit seinem Vetter Konrad Bornhaupt, mit Konrad Bergwitz, der heute als Prediger in Reval wirkt, mit dem talentvollen, früh verstorbenen Konrad Wilhelm Eck, mit John Grimm, Karl v. Pickardt und anderen Freunden nach Dorpat. Fröhliche Burschenjahre inmitten der Fraternitas Rigensis, zu deren Begründern ja einst sein Vater gehört hatte, zogen bald den jungen Studiosus der Medizin, der erst wenig über 18 Jahre zählte, in ihren Bann. Unter den Fröhlichen ist Theodor Bornhaupt einer der Fröhlichsten gewesen. Ein launiges Gedichtchen, in jenen Tagen von ihm selbst verfaßt, kennzeichnet Liebe und Lust der Studentenzeit Vielseitige Begabung war ihm eigen, Theilnahme an den geselligen Freuden und den Aufgaben der studentischen Verbindung, der er angehörte. So hat er denn die Freiheit der Studienjahre in vollen Zügen ausgekostet und zeitlebens in dankbarer Erinnerung ihrer gedacht.

Bereits im Jahre 1867 promovirte er zum Doktor der Medizin. Seiner Dissertation lagen zu Grunde: „Untersuchungen über die Entwickelung des Urogenitalsystems beim Hühnchen". Nach vollendetem Studium ging Bornhaupt, um sich rasch eine Existenz zu schaffen, als junger Arzt in das Innere des Reichs. Er fand eine Stellung im Gouvernement Orenburg in Werchne-Uralsk. Als im Jahre 1877 der russisch-türkische Krieg ausbrach, zog er als Mili-

tärarzt nach dem Kriegsſchauplatz. Nun begann in ſeiner Thätigkeit ein Aufſchwung. Nach ſeiner Rückkehr aus dem Kriege ſandte ihn die Regierung, die ſeine mediziniſche Begabung erkannt haben mochte, auf zwei Jahre zur weiteren wiſſenſchaftlichen Ausbildung ins Ausland. Bornhaupt ging nach Halle und fand in dem berühmten Chirurgen Richard v. Volkmann einen trefflichen Lehrer, der von großem Einfluß auf ſeinen Schüler wurde. Nach Rußland zurückgekehrt, bekam Bornhaupt 1882 eine Anſtellung als Ordinator am Hoſpital des Preobraſhensky-Leibgarderegiments in St. Petersburg. Ein Jahr darauf wurde er zum Profeſſor der Chirurgie an die Univerſität Kiew berufen, wo es ihm vergönnt geweſen iſt, ein reiches und feſſelndes Feld wiſſenſchaftlicher Thätigkeit zu finden. Eine große chirurgiſche Praxis eröffnete ſich ihm nun. Neben der Lehrthätigkeit an der Univerſität erſtand im Anſchluß an ſeine Wohnung noch ein eigener privater Operationsſaal, der ihm eine Fülle von Arbeit gab und auch große Einnahmen zuführte. Er war bald der geſuchteſte Chirurg in Kiew. 1902 ſah Bornhaupt ſich genöthigt, der Lehrthätigkeit zu entſagen. Körperliche Gebrechen behinderten ihn, die ganze große Arbeitslaſt weiter zu tragen. Als wirkl. Staatsrath ſchied er aus dem Staatsdienſt. Er halbirte damals ſo zu ſagen ſeine Thätigkeit und lebte fortan ausſchließlich nur noch ſeiner Privatpraxis. Bald ging es indeß bergab mit dem Manne, dem nach menſchlichem Ermeſſen zu früh das Ziel geſteckt war. Im vorigen November hatte er noch mit eigener Hand die letzte Operation ausführen können, dann ſtand er am Ende ſeiner Tage und war nur zu gut ſich deſſen bewußt. Die Nachrichten über ſein fortſchreitendes Leiden lauteten einige Monate ſpäter hoffnungslos. Nur noch mit Mühe konnte Bornhaupt ſich fortbewegen, dann ſank er auf das Leidenslager, von dem er ſich nicht mehr erheben ſollte.

Am 10. März iſt er fern von der alten Heimath geſtorben, die er ſeit dem Jahre 1900, wo er zum letzten Male anſcheinend noch rüſtig in ſeiner Vaterſtadt weilen durfte, nicht mehr betreten hat. Hier in Riga hatte er zahlreiche Verwandte und wohl auch noch viele Freunde aus der Jugendzeit. Ihnen werden jetzt in der Erinnerung emportauchen gemeinſam verbrachte frohe, ſorgloſe Jahre.

Anders mag dem nun Todten ſich das Leben geſtaltet haben, als er es ſich in jungen Jahren auf der Univerſität ausgemalt hatte. Der Heimath durch lange Berufsjahre in der Ferne zum Theil entfremdet, war ihm das Leben nicht ohne herbe Schickſalsſchläge dahingegangen. Dafür war es ihm aber gnädig beſchieden geweſen, auf weitem Arbeitsfelde, das ihn befriedigte, ſeinen Mann zu ſtehen. Das reiche Berufsleben inmitten anerkannter Thätigkeit hat Theodor Bornhaupt für Vieles entſchädigt, was ihm in ſeinem Heim, in dem 2 Söhne und 2 Töchter heranwachſen, verſagt geblieben war.

In ferner Erde möge er ſtill ausruhen von ſeiner Lebensarbeit.

Bz.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

Das Haus der Volksküche, erbaut 1903/04.

Berichterstatter cand. jur. M. Doß.

Das Haus der Volksküche der lit.-prakt. Bürgerverbindung enthält außer den von der Volksküche eingenommenen Räumen noch 9 Wohnungen und 1 Laden. Die Administration der Volksküche zahlt eine Jahresmiethe von 5400 Rbln., der Laden 600 Rbl., 1 Wohnung 500 Rbl., 1 Wohnung 300 Rbl., 3 Wohnungen zahlen je 450 Rbl., 2 Wohnungen je 400 Rbl. und 2 Wohnungen je 150 Rbl., so daß die Gesammtmiethe für 1 Jahr beträgt 9250 Rbl.

Einnahmen.

Saldo vom 30. November 1903		Rbl.	97. 60
Eingegangene Miethen:			
Volksküche (225 Rbl. für 1903 nachgezahlt)	R. 5625. —		
Laden	„ 600. —		
Quartier 2	„ 500. —		
„ 3	„ 450. —		
„ 4	„ 468. 75		
„ 5	„ 450. —		
„ 6	„ 400. 20		
„ 7	„ 353. 40		
„ 8	„ 300. —		
„ 9	„ 150. —		
„ 10	„ 150. —		
		„	9447. 35
		Rbl.	9544. 95

Ausgaben.

Stadtabgaben	R. 852. 76		
Kronssteuer	„ 215. 17		
Versicherung	„ 76. 05		
Wassersteuer	„ 166. 69		
Beleuchtung	„ 118. 60		
Privetbereinigung	„ 70. 50		
Straßenbereinigung	„ 31. 05		
Hausknecht	„ 192. —		
Schornsteinfeger	„ 60. —		
Polizei	„ 23. —		
Remonten	„ 416. 33		
Diverse	„ 47. 40		
		Rbl.	2269. 55
Renten an den Kreditverein . . .	R. 3116. 52		
An die Hauptkasse abgeführt . . .	„ 4000. —		
		„	7116. 52
Saldo zum 1. Dezember 1904		„	158. 88
		Rbl.	9544. 95

Rechenſchaftsbericht über den Bau des Hauſes der Volksküche.

Berichterſtatter H. Frobeen.

1. Ankauf der beiden Immobilien von Neue und Schröder			Rbl. 59912. 89
2. Honorare für die Entwürfe zum Neubau an Architekt W. Bockslaff und Dr. W. Neumann			„ 600. —
3. Betrag der Baurechnungen . .	R. 85079. 49		
Eintritt in den Kreditverein, Kursverluſte, Gasverbrauch	„ 3644. 74		
Renten dem Kreditverein	„ 2061. 26		
Renten an die Hauptkaſſe, 3 Jahre	„ 8893. —		
Architektenhonorar an W. Bockslaff	„ 3533. —		
Vergütung dem Rhenſtädtſchen Konvent	„ 300. —		„ 103511. 49
			Rbl. 164024. 38
Davon ſind zu kürzen:			
1) der Baufond der Volksküche .	R 21034. 23		
2) Zurückzahlung der Waggonfabrik	„ 2785. 24		
3) die Zahlung der I. Volksküche	„ 1645. —		
4) die Jubiläumsgabe des Börſen-Komités	„ 5000. —		
5) die Jubiläumsgabe der Stadt Riga	„ 10000. —		
6) das Geſchenk der Firma Zelm & Böhm	„ 1000. —		
7) das Geſchenk von Architekt W. Bockslaff	„ 233. —		„ 41697. 47
ſo daß von der Hauptkaſſe aufgewandt wurden			Rbl. 122326. 91
Dagegen erhielt die Hauptkaſſe das Darlehn des Kreditvereins zurück			„ 54200. —
und die Schuld der Volksküche betrug			Rbl. 68126. 91
Die Volksküche zahlte an die Hauptkaſſe . . .			„ 6225. —
ſo daß die Schuld heute beträgt			Rbl. 61901. 91
In der Bilanz ſind aufgeführt			Rbl. 57889. 20
Noch zu zahlen an Maurermeiſter Kergalw . .			„ 5012. 71
			Rbl. 62901. 91
und abzubuchen das Geſchenk Zelm & Böhm . .			„ 1000. —
			Rbl. 61901 91

Notizen.

Die Bethabara-Vorträge, in die durch Ungunſt der Zeitvorfälle eine bedauerliche Ungleichmäßigkeit gekommen war, wurden am Mittwoch den 26. Januar in der Aula der Stadt-Realſchule wieder aufgenommen und zwar durch einen Vortrag des Herrn Turnlehrers Engels über: „Das Turnen als Mittel zur Hebung der Volkskraft".

Auf dem Recitationsabend im Rigaer Kaufmänniſchen Verein am Mittwoch den 26. Januar brachte Herr Wilhelm Rieckhoff „Eheliche Liebe", Schauſpiel von Georg von Ompteda, zur Verleſung.

Auf der Verſammlung des Rigaer Gartenbauvereins am Donnerstag den 27. Januar wurde über „Georginen" und über „Reiſeerinnerungen" geſprochen.

Am Donnerstag den 27. Januar wurde im Gewerbeverein der Wiederbeginn der Diskutirabende mit einem Damenabend eröffnet, auf dem Herr Mag. Erich v. Schrenck den einleitenden Vortrag hielt über das Thema: „Wozu brauchen wir die Dichtkunſt?"

Am Donnerstag den 27. Januar verſtarb im 60. Lebensjahr der Notarius publicus Johann Chriſtoph Schwartz nach langem Siechthum. Geboren 1845 zu Sſaratow, wo ſein Vater im Dienſt des Domänenreſſorts ſtand, ſiedelte er mit ſeinen Eltern als Knabe nach Riga über, bezog nach Abſolvirung des Gouvernements-Gymnaſiums 1864 die heimiſche Univerſität und widmete ſich dem Studium der Rechtswiſſenſchaft. Nach Beendigung ſeiner Studien 1871 mit dem Kandidatengrade ſetzte er dieſelben in Berlin, Leipzig und München fort und trat 1873 als Auskultant des Rathes in den ſtädtiſchen Dienſt, war 1874—1890 Sekretär der ſtädtiſchen Wehrpflichtbehörde und zugleich ſeit 1882 Notarius publicus.

In den Tagen von Donnerstag den 27. bis Montag den 31. Januar vollzog das Rigaſche Komptoir der Reichsbank ſeinen Umzug aus ſeinem bisherigen Gebäude an der Schloßſtraße in das neuerbaute Haus an der Peter-Pauls-Straße, in welch letzterem es von Montag den 31. Januar ab alle ſeine Operationen zu bewerkſtelligen begann.

Im Rigaſchen Polytechnikum haben am Montag den 31. Januar folgende Studierende den Kurſus der Kommerzabtheilung mit dem Grad eines Kandidaten der Handelswiſſenſchaften abſolvirt: Alexander Alexejew, Boruch Aiwas-Bakkal, Julius Balting, Wilhelm Batt, Jakob Blum, Alexander Baron von Buchholz, Georg Weſtel, Nikolai Woiloſchnikow, Leonhard Helmſing, Hans Hänſel, Alexander Dobrochotow, Michail Darwin, Iwan Shagat, Karl Swingewitſch, Robert Semol, Wazlaw Jordanſki, Iwan Koltunow, Iwan Kotenko, Karl Lahz, Gerhard Baron Maydell, Nikolai Michelſohn, Erich Nauming, Sokrat Nowitzki, Paul Picho, Julian Przibytko, Edmund von Reichardt, Izik Roſenfeld, Martin Ronimois, Narziß Sſadownik, Tagi Bek Sachar-Aliew, Sſergei Stebakow, David Manuelow, alias Chaſiſow, Woldemar Voigt, Boris Schwartz, Nikolai Stamm, Nikolai Jakuſchkin, Felix Berkowitſch, Nikolai Berkowitz, Woldemar

Klement, Richard Lilienthal, Askliad Shelkin, Ernſt Enno, Nikolai Gozenko, Leonid von Riegen, Eugen Schoffa, Pawel Katerinitſch, Jakob Müller.

Das Feſt ihrer goldenen Hochzeit begingen am Montag den 31. Januar Herr Ludwig Georg Knoff und ſeine Gattin Anna Henriette, geb. Schorell, im Kreiſe ihrer Kinder und Großkinder.

Auf der Sitzung im Naturforſcherverein am Montag den 31. Januar ſprachen Herr Kreislehrer Teich über: „Etwas von der Antartika“ (mit Vorzeigung) und Herr Dozent Kupffer über: „Neuere Anſchauungen über die Entſtehung der Arten“.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 2. Februar gaben die Herren Doktoren O. Klemm und von Zur-Mühlen Demonſtrationen, Herr Dr. A. von Hedenſtröm eine Demonſtration in zwei Fällen von Auridie und Herr Dr. von Bergmann ſprach: „Zur Kaſuiſtik der Bauchſchüſſe“.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Eliſe Alma Hoppe. Erika Anna Smilga. Sinaide Volkmann.

Dom-K.: Hellmuth Konrad Joachim von Kawer. Alexander Robert Zeitz. Eugen Alfred Linde. Alix von Engelmann. Eleonore Bertha Alwine Koppe. Emilie Apollonia Sihpol. Boris Reinhold Friedrich Peplin. Klaus Ernſt Eugen Irſchick. Antonina Grevesmühl.

Jakobi-K.: Marie Emilie Pohrt. Rudolf Leopold Gaile. Ella Melita Pukk. Emil Erich Waltin.

Gertrud-K.: Ernſt Ferdinand Wilhelm Schloemp. Irma Auguſte Anna Mehlis. Alma Johanna Eckſtein. Viktoria Minna Hennin. Jahn Woldemar Birkahn. Karl Theodor Behrſin. Paul Jehkab Kalnin. Edgar Paeglis. Kahrl Alfred Rechtſprecher. Arthur Kriſch Laſsmann. Jahn Jehkab Upiht. Jahn Alfred Walineek. Arthur Heinrich Eglit. Karlis Sihlis. Livia Marie Jſab. Jahnis Pudrikin.

Jeſus-K.: Alma Erneſtine Perkuhn. Anna Auguſte Stelp. Edgar Alexander Friedrich Rittig. Woldemar Wilhelm Robert Philipſohn. Woldemar Paul Miglinewitſch. Auguſt Gotthard Luhkin. Peter Paul Odin. Jehkab Rudolph Jehkabſon. Kurt Eugen Bankowitz. Wilma Alide Remmes-Weiz. Lucie Emilie Katharine Grihmon. Auguſt Ferdinand Upgal.

Johannis-K.: Erika Emilie Stirkſche. Albert Woldemar Kalnin. Arvid Wander. Wilma Liſette Skrublis. Wilhelm Heinrich Ahrin. Alma Seglitzki, al. Seidlitz.

Martins-K.: Adelheid Ottilie Redeker. Leopold Guſtav Vogel, al. Zeelau. Emma Ohſolin. Wanda Eleonore Katharina Nowadneek, al. Nowad. Edgar Friedrich Kalnin. Eduard Ottomar Zilpa. Luiſe Lydia Deutſchmann. Hertha Eliſabeth Brihwin.

Trinitatis-K.: Klara Elvira Strauberg. Jahn Alfred Behkmann. Robert Lanzer. Karl Richard Gulbis. Elſa Mathilde Ballod. Hermine Mathilde Spainis. Milda Marie Grunte. Auguſt Albert Pelz.

Pauls-K.: Leontine Rauge. Ella Alice Behrſinſch. Friedrich Theodor Behrſin. Karl Harry Specht. Alwine Natalie Brozis.

Luther-K.: Ottilie Johanna Ida Emilie Majorin. Annette Arvide Legſdin. Anne Emilie Müller. Jehkab Rudolph Kirkis. Edgar Jakob Schauberg. Eveline Alma Karoline Friedenberg. Arnold Karlis Buſch. Albert Erneſt Rathmann.

Reform. K: Charlotte Boettcher.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K. Muſiker Paul Liborius Jakobus Gierlaczek mit Anna Luiſe Brinkert. Kaufmann Wilhelm Franz Frankenſtein mit Wilhelmine Luiſe Bonert (auch Martins-K.).

Jakobi-K.: Alexander Lakkis mit Ludmilla Selma Metzger. Kaufmann Emil Johann Leo Pecker mit Malwine Charlotte Kaſtaun.

Gertrud-K.: Zimmermeiſter Karl Johann Auguſt Sommer mit Julie Wibtin, geb. Rippel. Grundbeſitzer Jakob Juhbert mit Marie Jgaun, geb. Drill. Schneider Otto Palkan, al. Falkenpleit, mit Emilie Ehrmannſohn. Oskar Beiroth mit Marie Bergmann. Karl Sower mit Emma Roſalie Wiſul. Maler Guſtav Alexander Mauring mit Pauline Roſe. Maurer Jahn Jurſewski mit Sophie Kalnin. Arbeiter Alexander Heinrich Rollmann mit Mathilde Bihrau (auch Johannis-K.).

Jeſus-K.: Schloſſer Johann Eduard Buſch mit Erna Bertha Jürgens.

Johannis-K.: Schloſſer Eduard Lappin mit Alide Bertha Luhſe, geb. Pruhs. Arbeiter Kriſtoph Schanno Schultz mit Trihne Lawiſe Sahmelſohn. Tiſchler Heinrich Gottlieb Bruhwel mit Anna Marie Weiſs. Schmied Jakob Amatneek mit Gertrud Neuland.

Martins-K.: Feldſcher Nikolai Alexander Martin Breier mit Elſa Krackau. Fabrikarbeiter Kahrl Kriſtap Antapſohn mit Lina Amalie Mathilde Prihwert. Schiffszimmermann Andreas Wadſe mit Karline Walter.

Pauls-K.: Tiſchler Anton Karnit mit Selma Ottilie Charlotte Goba.

Reform. K.: Alexander Georg Guſtav Baron Stackelberg mit Helene Sophie Auguſte Moll.

Verſtorben.

Petri-K.: Marie Eliſabeth Ludovika Reinberg, 3 M. Robert Ferdinand Spengel, im 2. J. Johannes Paul Lehnert, 6 M. Emma Agathe Kawlak, 8 M. Karoline Friedholm, geb. Löſch, 85 J.

Dom-K.: Anna Maria Eliſabeth Narring, geb. Kaſak, 56 J. Arthur Guſtav Batſchkin, 2 J. Wilhelmine Konſtanze Ewerts, im 2. J. Anna Conde, geb. Jürgens, 75 J.

Jakobi-K.: Kronsförſter Karl Punk, 44 J. Marie Emilie Pohrt, 3 W. Konſtantin Friedrich Georg Lorentz, 4 M. Lawiſe Niggel, geb. Tſchekur, 39 J. Roland Schneider, 9 M. Ella Anulik, im 2. J. Adele Roſalie Pulk, im 2. J.

Gertrud-K.: Richard Julius Siecke, 3 J. Guſtav Friedrich Poppe, 11 J. Böttcher Karl Baltſos, 36 J. Schmied Gottlieb Horſt, 76 J. Schmied Friedrich Wilhelm Schmidke, 55 J. Karoline Erichſohn, geb. Legſding, im 75. J. Marie Emilie Peterſon, im 2. J. Lihbe Zaun, verw. Eglit, geb. Fluggihn, im 44. J. Anna Lapin, geb. Gruhl, im 55. J. Alwine Marie Kelle, 29 J. Bildhauer Eduard Adam Dumpe, 22 J. Reinhold Wrede, im 2. J. Lihſe Klawin, geb. Gailis, im 81. J. Selma Antonie Oſol, im 2. J. Edgar Paëglis, in der 2. W. Martin Gutmann, im 83. J. Marri Kuſchke, geb. Kurſemneek, im 62. J. Alma Alexandra Grawelſin, im 2. J. Auguſt Balod, im 22. J. Juhle Wilnis, geb. Mednis, 79 J. Ella Karoline Krota, im 2. M. Emilie Blumann, geb. Breimann. Daw Lahz, 43 J. Martin Woldemar Sahlmann, im 2. J. Emma Podſin, im 3. J.

Jeſus-K.: Goldſchmied Julius Rudolf Jürgens, 57 J. Leene Mellalkſne, geb. Dſirkaln, 69 J. Georg Jakob Winter, 54 J. Peter Gutmann, im 58. J. Viktor Anteniſchke, 9 M. Karl Felix Kunzis, 3 J. Martin Behrſin, im 94. J. Juliane Willſchkehrſte, in der 3. W. Frl. Gabriele Asnaworianz, 22 J. Wittwe Luiſe Schakowsky, al. Tſchulkowsky, geb. Wuſt, 80 J. Dreher Karl Bruno Medunsky, 73 J. Kriſtine Philipſohn, verw. Tiltin, geb. Graudin, 62 J. Lydia Träger, 18 J. Chriſtoph Dombrowſki, 79 J. Madde Jehkabſon, geb. Eeſau, im 73. J. Arvid Karl Chriſtoph Meier, im 3. J. Lina Marie Peterſohn, geb. Dahl, 31 J. Engeline Adelheid Dorothea Lütge.

Johannis-K.: Marie Ungur, geb. Berkan, im 66. J. Adam Erkmann, 75 J. Annette Blumfeld, geb. Bergmann, 66 J. Mikel Stradin, 76 J.

Otto Sweedris, 53 J. Jakob Rudolf Abbolin, im 2. J. Else Emilie Martha Gutmann, im 2. J. Marie Dorothea Mangul, geb. Baumann, 77 J. Eduard Schönin, 10 M. Annette Gruntmann, 17 J. Elise Mathilde Dreimann, 29 J. Anna Kakelnik, geb. Dickat, 81 J. Alexander Julius Ernst Nelewitsch, im 10. J. Georg Theodor Kahl, im 25. J. Emma Marie Ballod, im 21. J. Marie Baldin, geb. Gehger, im 66. J. Trihne Leepin, geb. Kraftin, im 74. J. Olga Emilie Bauschkeneek, 8 M. Jahn Straſde, im 33. J. Roſalie Lorenz, im 5. J. Otto Ruska, al. Sidorowsky, 30 J. Indrik Preedibt, im 78. J. Alexander Arthur Muzeneek, 8 M. Kriſt Klauſtin, 73 J. Charlotte Bernſtein, geb. Feldmann, 57 J. Charlotte Anderſohn, geb. Sihlit, 47 J. Eliſabeth Sillin, geb. Duhmin, 36 J.

Martins-K.: Töpfer Joſeph Gottlieb Möhlmann, im 30. J. Lilly Luiſe Sophie Tool, im 12. J. Jahn Kotzer, im 53. J. Schloſſer Jahnis Sehlis, im 25. J. Selma Natalie Sewald, im 12. J. Jurris Saulkaln, im 71. J. Anna Gertrud Kruhmin, al. Leijas-Kruhmin, 5 M. Wille Knuppis, al. Knape, im 44 J. Schiffszimmermann Ernſt Otto Waitup, al. Habicht, 88 J. Eduard Karl Briefe, im 8. J. Emma Obſolin, 6 T. Lihſe, al. Liſette, Petrowitſch, geb Neuland, im 55. J. Hertha Eliſabeth Brihwin, in der 2. W. Jurris Saulkaln, 70 J. Arthur Ludwig Ottomar Jurrewitſch, al. Jurrewitz, 3 J. Weber Johann Reſgal, im 51. J.

Trinitatis-K.: Arbeiter Jahn Wehwer, im 54. J. Andreij Krafting, in der 2. W. Hausbeſitzer Geddert Pikrautzki, 92 J. Karl Alexander Komiſar, im 2. J.

Pauls-K.: Anne Suſt, geb. Janſohn, 54 J. Wilhelmine Mathilde Mohn, 4 J. Karl Jakobſohn, 60 J. Karl Weißberg, al. Weißmann, 62 J. Marie Podneek, 56 J. Karl Legſda, 61 J.

Luther-K.: Karl Woldemar Julius Lohle, im 3. J. Marija Purwis, 2 M. Selma Lihſe Marie Engeland, im 4. J. Pauline Leontine Emilie Auguſt, im 12. J. Wilma Olga Pauline Schlubka, im 5. J. Kahrlis Walker, 11 J. Milly Emma Leontine Klapper, im 4. J. Arthur Arnold Graſsmann, 4 M.

Reform.K.: Ehem. Lokomotivführer Rudolf Karl Grunert, 68 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 6. bis zum 12. März 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterseb. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ	Perſ.	Perſ.	mnl	wbl.	zus.
Typhus exanth.	—	4	1	—	—	2	3	5
Typhus abdominal. . . .	—	2	—	7	1	8	2	10
Scarlatina	3	8	7	3	—	14	7	21
Morbilli	5	13	17	7	—	18	24	42
Diphtheritis vera	—	8	9	8	—	9	16	25
Tussis convulsiva	—	4	3	—	—	6	1	7
Parotitis epidemica . . .	—	—	—	1	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . . .	—	1	1	—	—	1	1	2
zuſammen	8	40	38	26	1	59	54	113

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 17 Марта 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 12. Donnerstag den 24. März. 1905.
(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Geschichte der Familie Seuberlich.

Von Erich Seuberlich.

An den Ufern der Unstrut in dem kleinen Städtchen und ehemaligen Marktflecken Cölleda in der Grafschaft der Werther und Gleichen stand die Wiege der Seuberlichs. Dort in dem flachen Gelände Thüringens, oder der heute sogenannten „Preußischen Provinz Sachsen", gehörten sie bereits am Anfang des XVI. Jahrhunderts zu den Exempten und waren da besitzlich (vergl. Olearius, Thüringensche Chronik, 1760). Als älteste Seuberlichs werden im Flurbuch von Cölleda genannt:

1. Georg, geb. 1505, gest. am 15. Februar 1585 in Ohrdruf.
2. Johannes, geb. ca. 1510, gest. 1575. Amtschöffer in Wiehe und Cölleda.
3. Valtin, gest. am 25. März 1568. Kaufmann in Ilmenau.

Diese drei hatten eine zahlreiche Nachkommenschaft, die sich nachweisbar nach Wittenberg, Basel und Anhalt verzog. Ein Theil blieb in Thüringen. Es waren alles gelehrte Leute und nahmen dementsprechende Stellungen als Pastore, Lehrer, Mediziner und Kaufleute ein. Da nahte der unheilvolle 30jährige Krieg, der das Glück und den Wohlstand zahlreicher Familien auf lange störte. Auch die Familie Seuberlich ereilte dieses Los. Nach dem 30jährigen Kriege findet man die Familienzweige, ausgenommen die Anhalter Linie, völlig verarmt. Die indessen herangewachsene Generation gehört auch schon dem Handwerksstande an. Die Schollen der Heimath sind verlassen, und auf der Wanderschaft sucht man sich ein Fleckchen Erde, wo es weniger traurig, weniger arm und zerstört, als in dem Thüringerlande, aussieht. Es ist unzweifelhaft, daß die in Schlesien und in Ostpreußen in der Mitte des XVII. Jahrhunderts auftretenden Seuberlichs den Thüringern angehörten, die gleichlautenden Namen sind zu auffallend und ebenfalls das plötzliche Verschwinden der noch vordem so zahlreichen Familien in Thüringen. Trotz aller Bemühungen und Nachforschungen gelang es nicht, die Verbindung zu finden, die Kirchenbücher versagen und

auch das Archivmaterial iſt aus der Zeit höchſt lückenhaft. Ich möchte nicht unterlaſſen darauf hinzuweiſen, daß auch alle Säuberlichs mit den „äu“ und „aeu“ dieſem Stamm entſproßten. Die Seuberlichs des XVI. und XVII. Jahrhunderts ſchreiben ſich alle mit „eu“, das „äu“ iſt erſt eine Neuerung, die im Anfange des XVIII. Jahrhunderts merkwürdigerweiſe faſt von allen Linien der Familie gemacht wurde.

Die direkte Linie der jetzigen Rigiſchen Familie beginnt mit:

(I.) Georg, geb. 1605. Er war wahrſcheinlich der Sohn des ſchwer heimgeſuchten Pfarrers David S. zu Bienſtaedt in Thüringen, deſſen Gemeinde und Familie von durchziehenden Truppen am Anfang des 30jährigen Krieges entführt und getödtet wurden (Kirchen-Reviſions-Akten, Gotha). David S. wurde am 23. April 1573 als jüngſter Sohn des Grundbeſitzers und Rektors zu Cölleda Johann S. geboren und nach dem Tode ſeines Vaters (1575) bei ſeinem Onkel Georg S. in Ohrdruf erzogen. Seit ca. 1600 war er Pfarrer in Bienſtaedt (vergl. Kirchenbuch in Cölleda und Leichenrede auf J. Seuberlich [1618] in der Stolbergerſchen Bibliothek im Harz).

Georg S., jedenfalls in ſehr dürftigen Verhältniſſen aufgewachſen, kam um 1630 als Soldat nach Friedland in Oſtpreußen. Wird in der Rolle der bewaffneten Bürgerſchaft der Stadt Friedland in Oſtpreußen am 9. Auguſt 1634 mit angeführt. Aus den Kirchenbüchern erfährt man, daß er Schuſter war. Er ſtarb in Friedland vor 1660. Verheirathet war er mit Anna . . . . . , diei hm 7 Söhne ſchenkte.

(II.) 1. Georg, Sohn vom obigen, geb. 1630. War Schuſter in Friedland, wo er des Vaters Werkſtätte übernahm. Heirathete 1) . . . . . ? . . . . . und 2) 1688 Regina Kreußdorff, geſt. den 22. Januar 1737; hinterließ eine Tochter und die Söhne: Georg, geb. 1668, und Chriſtoph, geb. den 20. November 1692. Georg S. ſtarb in Friedland 1700.

(II.) 2. Michael, geb. 1631. Schuhmacher. Wanderte 1660 zuſammen mit ſeinen Brüdern Gregor und Hans nach Königsberg aus, wo ſie ſich in der Altſtadt niederließen. Im Dezember 1662 heirathete er Katharina, Martin Austigalls Wittwe (geb. 1638, geſt. den 24. April 1703), die ihm 8 Kinder ſchenkte, darunter 5 Söhne: Johannes 1665, Friedrich 1668, Chriſtoph 1677, Michael 1679, David 1682. Michael S. ſtarb in Königsberg recht wohlhabend am 17. Juni 1707. Sein zweiter Sohn Friedrich, geb. 1668, wurde Pfarrer in Raſtenburg und trat verſchiedentlich als Dichter an die Oeffentlichkeit. Seine gehaltvollen Predigten lenkten König Friedrich I. Aufmerkſamkeit auf ihn und er wurde des königlichen Lobes gewürdigt. Er ſtarb kinderlos 1728 in Raſtenburg.

(II.) 3. Johannes (Hans), geb. 1634 in Friedland, Kürſchner in der Altſtadt. zu Königsberg. War zwei Mal verheirathet: 1) ſeit dem September 1671 mit Maria Hoffmann, geſt. 1673; 2) ſeit dem Dezember 1675 mit Anna Hubrich, Tochter des Pulvermachers Hans Hubrich. Er hinterließ zwei Söhne: Johannes, getauft den 12. Juli 1673, und Heinrich, geb. den 8. März 1680.

(II.) 4. Chriſtoph, geb. 1635 in Friedland. War dort Tuchmacher. Sein Sohn Georg kam nach Königsberg und hatte zahlreiche Nachkommenſchaft.

(II). 5. Gregor, geb. 1637 zu Friedland (Stammhalter der Rigaſchen Linie). Kam mit ſeinen Brüdern zuſammen nach Königsberg und ließ ſich dort als Schuſter nieder. 1674 kaufte er zuſammen mit ſeinen Brüdern in der Schuhgaſſe ein Haus, das lange Jahre im Beſitz der Famitie blieb. Verheirathet war er ſeit Oktober 1668 mit der Eſther Troſin (Troß?), Tochter des Schuſters Michael Troſin in der Altſtadt, geb. 1642, geſt. den 26. Auguſt 1719. Gregor S. ſtarb den 7. Auguſt 1705 in Königsberg. Er hinterließ 4 Kinder (ſiehe Generation III).

(II.) 6. David, geb. 1639 in Friedland, und

(II.) 7. Martin, geb. 1641 in Friedland, beide wohl früh verſtorben.

(III.) 1. Michael, geb. den 22. Januar 1670, älteſter Sohn obigen Gregors S. zu Königsberg, war dort Kaufmann und heirathete am 9. Oktober 1704 Urſula Hedwig Agger, Tochter des Kaufmanns Chriſtian Agger. Er ſtarb bereits 1706. Sein Sohn Chriſtian Wilhelm, geb. am 14. November 1706, erblickte erſt nach ſeinem Tode das Licht der Welt.

(III.) 2. Regina, geb. den 15. Januar 1673. Nichts bekannt.

(III.) 3. Chriſtian, geb. den 22. November 1676 zu Königsberg, wurde dort Kaufmann und Gaſtwirth „auf dem großen Krug im Roßgarten". 1705 als „Konſul" (Bürgermeiſter) vom Roßgarten genannt. Er heirathete 1703 Helene Chriſtine Michelmann, Tochter des verſtorbenen königlichen Luſt- und Ziergärtners Otto Dietrich Michelmann, die ihm 5 Kinder ſchenkte (ſiehe Generation IV). Chriſtian S. ſtarb zu Königsberg am 21. Februar 1721. Stammhalter der Rigiſchen Linie.

(III.) 4. Maria, geb. den 4. März 1682.

(IV.) 1. Chriſtian Otto, geb. 1704, geſt. 14. Januar 1709.

(IV.) 2. Johann Heinrich, getauft den 16. Auguſt 1705 zu Königsberg. War Hofbäcker in der Altſtadt und heirathete am 16. Oktober 1730 Anna Barbara Baumgart, Tochter des Schuſters Daniel Baumgart. Er hatte 2 Töchter und die Söhne: Johann Heinrich, geb. 1731, Daniel Ludwig, geb. 1736, und Chriſtian Friedrich, geb. 1737.

(IV.) 3. Georg, geb. 1706 zu Königsberg als dritter Sohn des Chriſtian S. War Kaufmann. In den 30er Jahren des XVIII. Jahrhunderts in Danzig. Seit 1736 Bürger des Städtchens Mewe in Polniſch-Preußen. Etablirt dort eine Einfahrt und treibt Handel in Getränken mit Polen. 1742 Gerichtsverwandter in Mewe. Infolge der fanatiſchen Verfolgungen der Lutheraner ſeitens der Polen muß er 1746 das Städtchen verlaſſen und ſiedelt nach Danzig über, wo er einen Weinhandel etablirt. Er ſtarb bereits 1755 und ging die Handlung ein. Verheirathet war Georg S. ſeit dem Jahre 1735 mit Beata Dorothea von Waſchetta, der Tochter des 1719 in Klein-Katz bei Danzig verſtorbenen Pfarrers

Johann v. Waſchetta und ſeiner Frau Maria, geb Scielenberg. Frau Dorothea Seuberlich ſtarb in Danzig 1774 (ſie wurde am 16. Dezember 1709 in Klein-Katz geboren). Sie hatten ſieben Kinder (ſiehe Generation V).

(IV.) 4. Anna Maria, geb. 1711, geſt. 1716.

(IV.) 5. Chriſtian, geb. 1714, geſt. 1716.

(V.) 1. Johann Georg, geb. am 16. Februar 1736 zu Mewe als älteſter Sohn des Kaufmanns Georg S. Erlernte in Danzig bei „Kuntze & Heine" den Weinhandel und bekam auf deren Empfehlung 1757 eine Anſtellung in der Weinhandlung von „Vorbeck" in Riga, die er nach 2 Jahren aufgab. Am 9. November 1759 vermählte er ſich zu Riga mit Chriſtine Dorothea Schulz, Tochter des Pfarrers Chriſtian Schulz, geb. 1726 in Ragnit. Er pachtete um die Zeit das jenſeit der Düna gelegene Höfchen des Herrn Berents v. Rautenfeldt, „Heinrichshoff" genannt, wo er eine Einfahrt errichtete. 1763 ſuchte er um Bürgerrechte nach, wurde jedoch vom Rigiſchen Rathe abgewieſen, da er nicht das geſetzlich vorgeſchriebene Vermögen von 500 Rthlrn., ſondern nur „ſeine Möbel" beſaß. 1766 wurde jenſeit der Düna ein Quartier für den Kommandirenden der Truppen für den Hafenbau geſucht. Es war keine anſtändige Wohnung, außer der von Seuberlich bewohnten aufzutreiben. So war man gezwungen, ſich an Seuberlich zu wenden mit der Bitte, das Haus für den General zu räumen. Johann S. ging nur mit der Bedingung darauf ein, daß man ihm dagegen das Bürgerrecht von Riga zuerkenne. Der Rath willigte ein, — ſo wurde der erſte Seuberlich am 30. Mai 1766 Rigaſcher Bürger. Er ließ ſich auf Groß-Klüversholm nieder und etablirte eine Einfahrt (dieſe exiſtirt noch heute in der Stein-Straße Nr. 7). Sie erfreute ſich bald großen Beſuches, nicht nur der Polen und Litthauer, ſondern auch hochgeſtellter Perſönlichkeiten. Seine Vermögensverhältniſſe beſſerten ſich bald ſo, daß er 1774 das Haus ankaufen konnte. 1781 übergab er den Gaſthof ſeinem Bruder Friedrich Wilhelm und unterhielt in der Stadt den Gaſthof „Im goldenen Ancker" in der Petrikirchengaſſe. Im Oktober 1787 zog er wieder nach Deutſchland zurück, kaufte ſich in Königsberg ein Haus, verkaufte es jedoch wieder im Januar 1794 für 3000 Rthlr. und ſiedelte nach Tilſit über, wo er wenige Monate darauf plötzlich ſtarb. Seine Frau überlebte ihn nur um ein Weniges, ſie ſtarb in Tilſit den 8. Februar 1796. Die Ehe war kinderlos.

(V.) 2. Johann Chriſtian, geb. 1738 in Mewe. Schuhmacher. Wanderte nach Tuckum in Kurland aus und heirathete dort 1766 Anna Dorothea Gottliebe Stein, die ihm dort die Söhne Johann Friedrich, geb. den 26. September 1767, und Johann Gottlob, geb. den 21. März 1768, ſchenkte. Nach 1770 kommt ſein Name in Tuckum nicht vor. Es iſt möglich, daß er der Stammvater der ſpäter in Lennewarden oder der dortigen Gegend (??) anſäßigen Säuberlichs war. Seine Wittwe zog 1790, laut Zeitungsanzeige, nach Deutſchland zurück.

I.

Durchschnittspreise

der wesentlichsten Lebensmittel in Riga im Jahre 1904*).

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Bezeichnung des Artikels.	Maß, Gewicht oder Zahl.	Januar.		Februar.		März.		April.		Mai.		Juni.		Juli.		August.		September.		Oktober.		November.		Dezember.		Durchschnittlich jährlich.	
		R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.
Fleisch und Fleischwaaren.																											
Rindfleisch, 1. Sorte . .	℔	—	17	—	18	—	18	—	18	—	19	—	19	—	19	—	19	—	18	—	17	—	17	—	17	—	18
do. 2. „ . .	„	—	14	—	14½	—	14½	—	14½	—	15	—	15	—	15	—	15	—	14	—	13	—	13	—	13	—	14½
do. 3. „ . .	„	—	11	—	11	—	11½	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	11	—	10	—	9	—	9	—	11
do. ohne Knochen u. Fett	„	—	22	—	22	—	22	—	22	—	23	—	23	—	23	—	23	—	21	—	20	—	20	—	20	—	21½
Kalbfleisch von Vordertheilen	„	—	10—18	—	8—18	—	7—18	—	7—17	—	8—18	—	8—18	—	8—18	—	8—18	—	8—18	—	8—18	—	8—17	—	8—17	—	8—17½
do. „ Hintertheilen	„	—	22	—	20	—	19	—	18½	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	19	—	19	—	19½
Schweinefleisch, kurisches .	„	—	15	—	15	—	16—18	—	16—18	—	16—20	—	16—20	—	16—20	—	16—20	—	15—20	—	15—20	—	15—18	—	15—18	—	15½—18½
Hammelfleisch	„	—	16	—	17	—	17	—	17	—	13—18	—	13—18	—	13—18	—	13—18	—	10—15	—	8—13	—	8—13	—	8—13	—	12½—16
Lammfleisch	„	—	15	—	15	—	15	—	15	—	15	—	15	—	15	—	15	—	14	—	13	—	13	—	13	—	14½
Schinken, geräucherter . .	„	—	23	—	23	—	24	—	24	—	24	—	24	—	24	—	24	—	24	—	24	—	24	—	24	—	23½
Schweinespeck, gesalzener .	„	—	22	—	22	—	22	—	22	—	22	—	22	—	22	—	22	—	22	—	22	—	22	—	22	—	22
Produkte des Feld- u. Wiesenbaues.																											
Roggen	Pud	—	78—80	—	85—87	—	83—86	—	80—83	—	80—83	—	85—88	—	86—90	—	86—90	—	83—87	—	80—84	—	86—90	—	83—87	—	83—86½
Gerste	„	—	74—80	—	78—82	—	76—80	—	76—80	—	75—79	—	75—80	—	77—82	—	78—83	—	77—82	—	75—80	—	78—83	—	80—85	—	76½—81½
Hafer	„	—	72—78	—	76—82	—	74—80	—	74—80	—	76—84	—	80—90	90 K.—1 R.		—	86—96	—	80—86	—	72—78	—	76—82	—	74—80	—	77½—84½
Weizen	„	98 K.—1 R. 15		1 R. 5—1 R. 20		1 R. 5—1 R. 20		1 R. 5—1 R. 20		1 R.—1 R. 20		1 R.—1 R. 20		1 R. 5—1 R. 20		1 R. 10—1 R. 20		1 R. 10—1 R. 20		1 R. 10—1 R. 20		1 R. 10—1 R. 20		1 R. 10—1 R. 20		1 R. 6—1 R. 20	
Heu	„	—	32—40	—	32—40	—	35—45	—	35—42½	—	40—55	—	30—50	—	30—50	—	40—55	—	35—55	—	40—60	—	35—60	—	40—55	—	35½—50½
Stroh	„	—	22—30	—	20—27	—	23—32	—	25—30	—	30—40	—	22½—35	—	25—35	—	24—35	—	23½-32½	—	20—30	—	25—30	—	20—35	—	23¼—32½
Mehl und Mühlenfabrikate.																											
Roggenmehl, gebeuteltes .	Pud	—	82—86	—	90—96	—	88—94	—	86—92	—	86—92	—	90—96	—	92—98	—	92—98	—	90—94	—	88—92	—	94—98	—	90—95	—	89—94½
do. ungebeuteltes.	„	1 R. 20—1 R. 35		1 R. 30—1 R. 45		1 R. 25—1 R. 40		1 R. 20—1 R. 30		1 R. 20—1 R. 30		1 R. 25—1 R. 35		1 R. 30—1 R. 40		1 R. 30—1 R. 40		1 R. 25—1 R. 35		1 R. 20—1 R. 30		1 R. 25—1 R. 35		1 R. 20—1 R. 30		1 R. 24—1 R. 35	
Weizenmehl, gebeuteltes .	„	1 R. 30—1 R. 45		1 R. 35—1 R. 50		1 R. 35—1 R. 50		1 R. 35—1 R. 50		1 R. 35—1 R. 50		1 R. 35—1 R. 50		1 R. 40—1 R. 50		1 R. 45—1 R. 55		1 R. 45—1 R. 50		1 R. 40—1 R. 45		1 R. 40—1 R. 45		1 R. 35—1 R. 45		1 R. 38—1 R. 49	
do. ungebeuteltes .	„	1 R. 20—1 R. 30		1 R. 25—1 R. 35		1 R. 25—1 R. 35		1 R. 25—1 R. 35		1 R. 25—1 R. 35		1 R. 25—1 R. 35		1 R. 30—1 R. 35		1 R. 30—1 R. 40		1 R. 30—1 R. 40		1 R. 25—1 R. 35		1 R. 25—1 R. 35		1 R. 25—1 R. 35		1 R. 26—1 R. 35	
Gerstenmehl, ungebeuteltes .	„	1 R. 20—1 R. 40		1 R. 20—1 R. 40		1 R. 20—1 R. 40		1 R. 15—1 R. 30		1 R. 10—1 R. 30		1 R. 10—1 R. 30		1 R. 10—1 R. 30		1 R. 10—1 R. 30		1 R. 10—1 R. 30		1 R. 10—1 R. 20		1 R. 20—1 R. 40		1 R. 20—1 R. 40		1 R. 15—1 R. 33	
Buchweizenmehl, gebeuteltes	„	2 R. 20—2 R. 50		2 R. 20—2 R. 50		2 R. 20—2 R. 50		2 R. 20—2 R. 50		2 R. 20—2 R. 50		2 R. 20—2 R. 50		2 R. 30—2 R. 50		2 R. 30—2 R. 50		2 R. 30—2 R. 50		2 R. 30—2 R. 50		2 R. 20—2 R. 40		2 R. 20—2 R. 40		2 R. 23—2 R. 48	
Kartoffelmehl	℔	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6
Maccaroni	„	—	10—14	—	10—14	—	10—14	—	10—14	—	10—14	—	10—14	—	10—14	—	10—14	—	10—14	—	10—14	—	10—14	—	10—14	—	10—14
Gerstengrütze	„	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5
Hafergrütze	„	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7	—	7
Buchweizengrütze, feine . .	Pud	1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.	
do. grobe. .	„	1	60	1	60	1	60	1	60	1	60	1	60	1	60	1	60	1	60	1	60	1	60	1	60	1	60
Perlgraupen	℔	—	7—10	—	7—10	—	7—10	—	7—10	—	7—10	—	7—10	—	7—10	—	7—10	—	7—10	—	7—10	—	7—10	—	7—10	—	7—10
Gerstengraupen	Pud	1 R. 40—2 R. 40		1 R. 40—2 R. 40		1 R. 40—2 R. 40		1 R. 40—2 R. 40		1 R. 40—2 R. 40		1 R. 40—2 R. 40		1 R. 40—2 R. 40		1 R. 40—2 R. 40		1 R. 40—2 R. 40		1 R. 40—2 R. 40		1 R. 40—2 R. 40		1 R. 40—2 R. 40		1 R. 40—2 R. 40	
Brot.																											
Roggenbrot, grobes, gebrüht	℔	—	2½	—	2½	—	2½	—	2½	—	2½	—	2½	—	2½	—	2½	—	2½	—	2½	—	2½	—	2½	—	2½
Süßsauerbrot (gebeuteltes Roggenmehl)	„	—	3½	—	3½	—	3½	—	3½	—	3½	—	3½	—	3½	—	3½	—	3½	—	3½	—	3½	—	3½	—	3½
Weißbrot, gewöhnliches .	„	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5

*) Dem Material des Rigaschen Handelsamts entnommen.

Bezeichnung des Artikels.	Maß, Gewicht oder Zahl.	Januar.		Februar.		März.		April.		Mai.		Juni.		Juli.		August.		September.		Oktober.		November.		Dezember.		Durchschnittlich jährlich.	
		R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.	R.	K.
Milch u. Molkereiprodukte.																											
Milch, frische	Stof	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	6—10	—	6—8	—	6—10	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	$7\frac{1}{2}$—$9\frac{3}{4}$
do. abgeschmändete	„	—	4—5	—	4—5	—	4—5	—	4—5	—	4—5	—	3—5	—	3—4	—	3—5	—	4—5	—	4—5	—	4—5	—	4—5	—	$3\frac{3}{4}$—5
Schmand, süßer	„	—	20—30	—	20—35	—	25—30	—	25—30	—	25—30	—	20—30	—	20—28	—	20—30	—	25—35	—	25—30	—	25—30	—	25—30	—	23—$30\frac{2}{3}$
do. saurer	„	—	45—80	—	45—80	—	45—70	—	40—70	—	35—60	—	40—60	—	40—60	—	35—60	—	40—70	—	45—70	—	50—70	—	50—80	—	$41\frac{1}{2}$—69
Butter	℔	—	28—40	—	28—38	—	25—33	—	22—32	—	23—30	—	22—28	—	22—28	—	24—32	—	26—34	—	26—40	—	27—40	—	28—40	—	25—$34\frac{1}{2}$
Fische.																											
Heringe, einfache	Tonne	18—28	—	18—27	—	16—28	—	16—28	—	16—28	—	15—28	—	15—28	—	15—27	—	16—25	—	17—26	—	17—26	—	18—26	—	16 R. 42—27 R. 8	
Eier.																											
Hühnereier	60 St.	1 R. 25—1 R. 50		1 R. 25—1 R. 60		1 R. 20—1 R. 70		1 R.—2 R.		90 K.—1 R. 10		90 K.—1 R. 5		95 K.—1 R. 10		1 R. 10—1 R. 35		1 R. 10—1 R. 35		1 R. 25—1 R. 50		1 R. 30—1 R. 55		1 R. 45—2 R.		1 R. 14—1 R. 48	
Gemüse.																											
Kartoffeln	Pud	—	30—40	—	35—45	—	30—45	—	30—40	—	30—50	—	40—65	40 K.—1 R. 30		—	25—50	—	25—40	—	25—40	—	35—40	—	35—45	—	$31\frac{2}{3}$—$52\frac{1}{2}$
Erbsen, graue	℔	—	5—8	—	5—8	—	6—8	—	6—8	—	6—8	—	6—8	—	6—12	—	9—12	—	9—11	—	5—11	—	8—11	—	7—10	—	$6\frac{1}{2}$—$9\frac{1}{2}$
Weißkohl	100 St.	1—4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	80 K.—10 R.		2 R.—6 R.		2 R.—6 R.		2 R.—7 R.		3 R.—8 R.		1 R. 80—6 R. 83	
Sauerkohl	Stof	—	3—6	—	4—6	—	4—7	—	4—7	—	4—7	—	4—7	—	8—10	—	8—12	—	8—12	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	6—$8\frac{2}{3}$
Kolonialwaaren.																											
Zucker, Raffinade	℔	—	15—16	—	15—16	—	15—16	—	15—16	—	15—$16\frac{1}{2}$	—	15—$16\frac{1}{2}$	—	15—$16\frac{1}{2}$	—	15—$16\frac{1}{2}$	—	15—$16\frac{1}{2}$	—	15—$16\frac{1}{2}$	—	15—$16\frac{1}{2}$	—	15—$16\frac{1}{2}$	—	15—$16\frac{1}{2}$
do. Havana	„	—	$12\frac{1}{2}$—$13\frac{1}{2}$	—	$12\frac{1}{2}$—$13\frac{1}{2}$	—	$12\frac{1}{2}$—$13\frac{1}{2}$	—	$12\frac{1}{2}$—$13\frac{1}{2}$	—	13—$13\frac{1}{2}$	—	13—$13\frac{1}{2}$	—	13—$13\frac{1}{2}$	—	13—$13\frac{1}{2}$	—	13—$13\frac{1}{2}$	—	$12\frac{1}{2}$—13	—	$12\frac{1}{2}$—13	—	$12\frac{1}{2}$—13	—	$12\frac{2}{3}$—$13\frac{1}{3}$
Kaffee, mittlerer Qualität	„	—	50—68	—	50—68	—	50—68	—	50—68	—	50—68	—	50—68	—	50—68	—	50—68	—	50—68	—	55—70	—	55—70	—	55—70	—	$51\frac{1}{3}$—$68\frac{1}{2}$
do. geringster „	„	—	35—50	—	35—50	—	35—50	—	35—50	—	35—50	—	35—50	—	35—50	—	35—50	—	35—50	—	37—52	—	37—52	—	37—52	—	$35\frac{1}{3}$—$50\frac{1}{2}$
Mokkakaffee, feinst. Qualität	„	—	68	—	68	—	68	—	68	—	68	—	68	—	68	—	68	—	68	—	68	—	68	—	68	—	68
Cichorien, präparirt	„	—	$8\frac{1}{2}$—$11\frac{1}{2}$	—	$8\frac{1}{2}$—$11\frac{1}{2}$	—	$8\frac{1}{2}$—$11\frac{1}{2}$	—	$8\frac{1}{2}$—$11\frac{1}{2}$	—	$8\frac{1}{2}$—$11\frac{1}{2}$	—	$8\frac{1}{2}$—$11\frac{1}{2}$	—	$8\frac{1}{2}$—$11\frac{1}{2}$	—	$8\frac{1}{2}$—$11\frac{1}{2}$	—	$8\frac{1}{2}$—$11\frac{1}{2}$	—	$8\frac{1}{2}$—$11\frac{1}{2}$	—	$8\frac{1}{2}$—$11\frac{1}{2}$	—	$8\frac{1}{2}$—$11\frac{1}{2}$	—	$8\frac{1}{2}$—$11\frac{1}{2}$
Thee, mittlerer Qualität	„	1 R. 60—2 R. 20		1 R. 60—2 R. 20		1 R. 60—2 R. 20		1 R. 60—2 R. 20		1 R. 60—2 R. 20		1 R. 60—2 R. 20		1 R. 60—2 R. 20		1 R. 60—2 R. 20		1 R. 60—2 R. 20		1 R. 60—2 R. 20		1 R. 60—2 R. 20		1 R. 60—2 R. 20		1 R. 60—2 R. 20	
do. geringster „	„	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40	1	40
Mannagrütze	„	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6
Reis	„	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15	—	$8\frac{1}{2}$—15
Oele.																											
Baumöl	℔	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32	—	32
Provenceröl	„	—	45—55	—	45—55	—	45—55	—	45—55	—	45—55	—	45—55	—	45—55	—	45—55	—	45—55	—	45—55	—	45—55	—	45—55	—	45—55
Produktion von Bier.																											
Bier, einfaches	Wedro	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80	—	80
do. bayrisches	„	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—
Beleuchtungsartikel.																											
Talglichte	℔	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20	—	20
Stearinlichte	„	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26	—	26
Petroleum, gereinigtes, russisches	Stof	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	9	—	10	—	11	—	10
Heizmaterialien.																											
Birkenholz, 7×7′×28″	Faden	9 R.—9 R. 50		8 R. 50—9 R. 50		7 R. 75—8 R. 20		7 R. 30—8 R. 50		7 R.—7 R. 80		7 R. 40—8 R.		7 R. 50—7 R. 80		7 R. 50—8 R. 20		7 R. 50—8 R. 20		7 R. 30—8 R. 20		7 R.—9 R.		8 R.—9 R.		7 R. 65—8 R. 49	
Ellernholz, „ „	„	8 R.—9 R.		7 R. 50—8 R. 50		7 R. 50—8 R.		6 R. 30—7 R. 50		6 R.—6 R. 80		6 R. 40—7 R.		6 R. 30—7 R. 80		6 R. 40—7 R. 20		6 R. 30—7 R. 50		6 R. 50—7 R. 60		6 R. 50—7 R. 50		7 R.—8 R.		6 R. 73—7 R. 62	
Fichtenholz, „ „	„	8 R.—8 R. 50		7 R. 50—8 R. 50		7 R. 50—8 R. 20		6 R. 30—7 R. 50		6 R.—7 R.		6 R. 40—7 R.		6 R. 30—7 R.		6 R. 50—7 R. 20		6 R. 70—8 R.		6 R. 50—7 R. 80		7 R.—8 R.		7 R.—8 R.		6 R. 81—7 R. 73	
Grähnenholz, „ „	„	7 R.—7 R. 50		6 R. 50—7 R. 50		5 R. 80—6 R. 50		5 R. 50—6 R. 20		5 R.—5 R. 80		5 R. 30—6 R.		5 R. 30—6 R.		5 R. 50—6 R.		5 R. 30—6 R.		5 R.—6 R. 70		6 R.—7 R. 50		6 R. 20—7 R.		5 R. 70—6 R. 56	
Steinkohlen	Tonne	6	75	6	75	6	75	6	75	6	75	6	75	6	75	6	75	6	75	6	75	6	75	6	75	6	75
Coaks	„	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—	6	—
Seife.																											
Seife, gewöhnliche (graue Waschseife)	℔	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10	—	10
Seife, sog. russische (gelbe)	„	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12
do. grüne	„	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11	—	11
Salze.																											
Salz, gewöhnliches	℔	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$	—	$1\frac{1}{2}$

II.

Vergleichende Uebersicht der Durchschnittspreise

der wesentlichsten Lebensmittel in den Jahren 1895 — 1904.

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Bezeichnung des Artikels.	Maß, Gewicht oder Zahl.	Durchschnittspreise in den Jahren 1895. Rbl.	1895. Kop.	1896. Rbl.	1896. Kop.	1897. Rbl.	1897. Kop.	1898. Rbl.	1898. Kop.	1899. Rbl.	1899. Kop.	1900. Rbl.	1900. Kop.	1901. Rbl.	1901. Kop.	1902. Rbl.	1902. Kop.	1903. Rbl.	1903. Kop.	1904. Rbl.	1904. Kop.
Fleisch u. Fleischwaaren.																					
Rindfleisch, 1. Sorte	℔	—	14¾	—	14⅓	—	14½	—	13—15	—	14—16½	—	17—17⅚	—	17—17⅓	—	18¼	—	18	—	18
do. 2. „	„	—	9½	—	11	—	11⅛	—	10—12⅓	—	11¾—13	—	13⅓—13¾	—	13⅓—13⅔	—	14	—	14	—	14¼
do. 3. „	„	—	7⅝	—	8½	—	8⅝	—	9¼—10½	—	9⅓—10½	—	11¼—11⅓	—	11⅓	—	11⅓	—	10⅝	—	11
do. ohne Knochen und Fett	„	—	18⅔	—	18⅝	—	19	—	19½	—	20⅝	—	21—21⅔	—	20⅔	—	21⅛	—	21⅛	—	21⅛
Kalbfleisch von Vordertheilen	„	—	12⅝	—	13	—	13⅓	—	12⅛—15	—	12⅜—15	—	15½—16	—	15⅓—16⅓	—	15⅓	—	15⅛	—	8—17⅜
do. „ Hintertheilen	„	—	16¾	—	18½	—	18⅞	—	17¼—18	—	17¾—20	—	21—22	—	20⅓—22⅓	—	19⅓	—	19⅛	—	19¼
Schweinefleisch, kurisches	„	—	13⅛	—	13	—	15¼	—	15½—18	—	15—18¾	—	17—17½	—	16⅔—18⅜	—	16¾	—	16⅛	—	15½—18½
Hammelfleisch	„	—	13	—	12½	—	14⅛	—	15⅛	—	13—14¾	—	15½—16	—	14—16	—	15⅓	—	16¼	—	12⅜—16
Lammfleisch	„	—	11⅓	—	12	—	11⅞	—	12¼	—	15	—	15—15½	—	15	—	14½	—	14⅓	—	14¼
Schinken, geräucherter	„	—	19	—	18⅝	—	19⅛	—	21½	—	22—24¼	—	23½—24	—	24—25	—	22⅝	—	22¼	—	23¾
Schweinespeck, gesalzener	„	—	18½	—	18	—	19	—	20¾	—	20⅜	—	22—22⅝	—	23⅓	—	23½	—	21⅜	—	22
Produkte des Feld- u. Wiesenbaues.																					
Roggen	Pud	—	59½	—	56½—59	—	65½—67	—	80⅔—83½	—	82—84¼	—	75⅔—76¼	—	73—75½	—	79¾—82⅔	—	90	—	83—86¼
Gerste	„	—	55⅔	—	59⅓—64	—	62—67	—	74⅝—80¼	—	73⅜—78⅔	—	77—82½	—	78—82½	—	82⅔—86¾	—	86¼	—	76½—81⅓
Hafer	„	—	60½	—	60⅛—65	—	70—74	—	79⅔—86½	—	77⅛—83⅝	—	67—73	—	74—79	—	83⅓—89½	—	89⅔	—	77⅛—84⅝
Weizen	„	—	76	—	77¼—82⅝	96¼ K.—1 R. 1		1 R. 10—1 R. 16		—	93¾—98¾	—	87—92	—	92⅕—96	98⅐ K.—1 R. 2		1	15	1 R. 6—1 R. 20	
Heu	„	—	35—47⅔	—	31⅔—46⅔	—	32½—43½	—	33—44¼	—	39—56⅔	—	49½—66½	—	37⅝—56⅔	—	45½—66½	—	33—46⅔	—	35⅓—50½
Stroh	„	—	21⅔—26⅓	—	24¼—32¼	—	25½—32½	—	26⅔—35	—	26½—33½	—	24—31	—	23—32	—	26—34¼	—	23⅛—30¼	—	23¼—32⅛
Mehl und Mühlenfabrikate.																					
Roggenmehl, gebeuteltes	Pud	—	74	—	69—73	—	76—78	—	93—96⅕	—	93⅕—98¼	—	85½—89	—	84½—86½	—	91½—94	1	40	—	89—94½
do. ungebeuteltes	„	—	69⅛	—	66—69½	—	73½—76	—	89⅓—93	—	89—93½	—	83—85⅓	—	82⅛—84½	—	90½—92½	—	88½—92⅓	1 R. 24—1 R. 35	
Weizenmehl, gebeuteltes	„	1	23	1 R. 28—1 R. 34		1 R. 54—1 R. 60		1 R. 73—1 R. 79		1 R. 50—1 R. 56		1 R. 30—1 R. 35		1 R. 33—1 R. 40		1 R. 44—1 R. 51		1 R. 28—1 R. 48		1 R. 38—1 R. 49	
do. ungebeuteltes	„	1	18	1 R. 22—1 R. 27		1 R. 48—1 R. 53		1 R. 67—1 R. 73		1 R. 42—1 R. 48		1 R. 20—1 R. 26		1 R. 28—1 R. 33		1 R. 35—1 R. 41		1 R. 21—1 R. 33		1 R. 26—1 R. 35	
Gerstenmehl, ungebeuteltes	„	—	75½	—	72—77	—	84—91¼	1 R. 14—1 R. 28		1 R. 12—1 R. 23		1 R. 19—1 R. 37		—	85—95	1 R. 4—1 R. 15		1 R. 20—1 R. 34		1 R. 15—1 R. 33	
Buchweizenmehl, gebeuteltes	„	2	16	1 R. 95—2 R. 9		2 R. 19—2 R. 34		2 R. 39—2 R. 56		2 R. 57—2 R. 85		2 R. 47—2 R. 67		2 R. 45—2 R. 59		2 R. 83—3 R. 8		2 R. 43—2 R. 85		2 R. 23—2 R. 48	
Kartoffelmehl	℔	—	6	—	6	—	6	—	5	—	7	—	7	—	8	—	7½	—	6	—	6
Maccaroni	„	—	11	—	10	—	10	—	11	—	12	—	11	—	11	—	11—14	—	10	—	10—14
Gerstengrütze	„	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5—6	—	5—6	—	6	—	5—6	—	5	—	5
Hafergrütze	„	—	7	—	7	—	7	—	7	—	8	—	8	—	6⅔	—	8	—	7	—	7
Buchweizengrütze, feine	Pud	2	—	1	90	1	92	1	90	2	—	1 R. 80—2 R.		1 R. 71—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.	
do. grobe	„	2	—	1	85	1	83	1	80	2	—	1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1 R. 80—2 R.		1	60	1	60
Perlgraupen	℔	—	7—8	—	7—8	—	7—8½	—	7—8	—	6—10	—	6—10	—	8	—	6—10	—	7	—	7—10
Gerstengraupen	Pud	1	40	1	60	2	—	1	97	1	50	1	45	1	40	1	47	1	40	1 R. 40—2 R. 40	
Brot.																					
Roggenbrot, grobes, gebrüht	℔	—	2½	—	2⅓	—	2⅔	—	3	—	3	—	3	—	3	—	3¼	—	2½	—	2⅓
Süßsauerbrot (gebeuteltes Roggenmehl)	„	—	3½	—	3⅓	—	3⅔	—	4	—	4	—	4	—	4	—	4	—	3½	—	3⅓
Weißbrot, gewöhnliches	„	—	3⅓	—	3⅔	—	4⅔	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5	—	5
Milch und Molkereiprodukte.																					
Milch, frische	Stof	—	8—9½	—	8—10	—	7¼—9⅓	—	7½—9	—	8⅓—10	—	8⅓—10	—	8—10	—	8—10	—	8—10	—	7½—9¾
do. abgeschmändete	„	—	3—4	—	3—4⅜	—	3—4½	—	3½—4⅓	—	4¼—5½	—	4½—6	—	4—5¼	—	4—5	—	4—5	—	3½—5
Schmand, süßer	„	—	20—27¾	—	22—29¼	—	21⅔—30	—	23⅓—30⅓	—	25—31⅔	—	23⅓—30	—	25—30	—	25—30	—	25—29½	—	23—30⅔
do. saurer	„	—	42—65	—	41—62	—	39—63⅔	—	40—67	—	42⅓—78⅓	—	42½—86⅔	—	42—82	—	40¾—80¾	—	41½—73	—	41½—69
Butter	℔	—	23—34	—	24—36½	—	23—36½	—	24—37½	—	27¼—40½	—	27—39	—	28—42	—	27¼—38¾	—	26¾—36¾	—	25—34½

Bezeichnung des Artikels.	Maß, Gewicht oder Zahl.	Durchschnittspreise in den Jahren																	
		1895.		1896.		1897.		1898.		1899.		1900.		1901.		1902		1903.		1904.	
		Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.	Rbl.	Kop.
Fische.																					
Heringe, einfache	Tonne	14 R. 92	—20 R. 33	13 R. 50	—19 R. 50	12 R. 25	—21 R. 58	13 R.	—20 R. 50	16 R. 67	—23 R. 75	21 R. 8	—27 R. 42	20 R. 42	—27 R. 58	17 R. 83	—27 R. 25	16 R. 58	—27 R. 33	16 R. 42	—27 R. 8
Eier.																					
Hühnereier	60 Stück	94 K.	—1 R. 21	88¼ K.	—1 R. 12	93¾ K.	—1 R. 12	99⅓ K.	—1 R. 25	1 R. 5	—1 R. 25	1 R. 10	—1 R. 37	1 R. 9	—1 R. 35	1 R. 11	—1 R. 34	1 R. 6	—1 R. 33	1 R. 14	—1 R. 48
Gemüse.																					
Kartoffeln	Lof	64½ K.	—1 R. 30	54½ K.	—98⅓ K.	60½ K.	—1 R. 14	94½ K.	—1 R. 57	1 R. 10	—1 R. 71	96 K.	—1 R. 60	—	Pud 34—48¾	—	Pud 33⅓—50½	—	Pud 27½—51	—	Pud 31⅔—52½
Erbsen, graue	Stof	—	7¼—13⅔	—	8¼—14½	—	8—13⅓	—	9⅓—14¾	—	9—18	—	9⅓—18	—	℔ 4—8	—	℔ 4¼—9½	—	℔ 5—8⅔	—	℔ 6½—9⅓
Weißkohl	100 Stück	2 R. 90	—7 R.	1 R. 70	—4 R. 15	1 R. 78	—5 R.	2 R. 40	—6 R. 60	2 R. 25	—6 R. 63	3 R. 10	—6 R. 60	3 R. 90	—8 R. 80	2 R. 88	—6 R. 13	1 R. 78	—7 R. 71	1 R. 80	—6 R. 83
Sauerkohl	Stof	—	4½—7	—	7—11⅔	—	5½—8⅓	—	5¼—8¼	—	8½—13¼	—	8¾—11⅓	—	8—11½	—	9—13¾	—	5—8⅓	—	6—8⅔
Kolonialwaaren.																					
Zucker, Raffinade	℔	—	16—16⅓	—	17¼	—	17	—	17	—	17	—	17	—	16⅓	—	15½—16⅓	—	15—16	—	15—16⅓
do. Havana	„	—	13—13⅓	—	14—14½	—	14	—	14—14⅓	—	13½—14	—	13½—13⅔	—	13—13½	—	12½—13¼	—	12½—13	—	12⅔—13⅓
Kaffee, mittlerer Qualität	„	—	50—64	—	56—64	—	56—64	—	56—64	—	52—64	—	57—65⅔	—	64⅓—71	—	54—68	—	50—68	—	51½—68⅓
do. geringster „	„	—	54	—	54	—	54	—	54	—	35—50	—	38—50	—	40—50	—	42—50	—	37½—50	—	35⅓—50⅓
Mokkakaffee, feinster Qualität	„	—	65	—	68	—	67½	—	62	—	58	—	63	—	65	—	65	—	68	—	68
Cichorien, präparirt	„	—	8	—	7½	—	7	—	7	—	8¾	—	9⅔—14⅔	—	9—14	—	9—15	—	8½—11⅓	—	8½—11½
Thee, mittlerer Qualität	„	2	—	2	—	2	—	2 R.	—2 R. 20	1 R. 80	—2 R. 25	1 R. 80	—2 R.	1 R. 98	—2 R.	1 R. 80	—2 R.	1 R. 60	—2 R.	1 R. 60	—2 R. 20
do. geringster „	„	1	40	1	40	1	40	1	40	1 R. 40	—1 R. 60	1 R. 40	—1 R. 60	1 R. 40	—1 R. 42	1	40	1	40	1	40
Mannagrütze	„	—	5—6	—	5—6	—	5⅔—6⅓	—	7	—	7	—	7	—	7	—	6	—	6	—	6
Reis	„	—	11	—	10	—	10	—	11	—	12	—	11	—	11	—	8—16	—	9—15	—	8⅓—15
Oele.																					
Baumöl	℔	—	28	—	28	—	28	—	28	—	28	—	30	—	30	—	32	—	32	—	32
Provenceröl	„	—	45—50	—	50	—	50	—	50¾	—	55	—	55	—	48½—55	—	40—55	—	45—55	—	45—55
Produktion von Bier.																					
Bier, einfaches	Wedro	—	70	—	70	—	70	—	70	—	70	—	72⅓	—	80	—	80	—	80	—	80
do. bayrisches	„	—	95	—	95	—	95	—	95	—	95	—	96¼	1	—	1	—	1	—	1	—
Beleuchtungsartikel.																					
Talglichte	℔	—	18	—	17	—	17	—	17½	—	17	—	19	—	19¼	—	20	—	20	—	20
Stearinlichte	„	—	23	—	22½	—	22	—	22	—	22	—	23⅓	—	24½	—	26	—	26	—	26
Petroleum, gereinigtes, russisches	Stof	—	10	—	10¾	—	10⅓	—	10⅔	—	9½	—	10¾	—	10½	—	10	—	10½	—	10
Heizmaterialien.																					
Birkenholz, 7×7′×28″	Faden	6 R. 33	—6 R. 78	6 R. 33	—6 R. 78	6 R. 98	—7 R. 46	7 R. 55	—8 R. 34	8 R. 46	—9 R. 24	8 R. 36	—9 R. 15	8 R. 2	—8 R. 58	7 R. 23	—8 R. 9	8 R. 18	—9 R. 26	7 R. 65	—8 R. 49
Ellernholz, „ „	„	5 R. 48	—5 R. 87	5 R. 53	—6 R.	6 R. 14	—6 R. 62	6 R. 60	—7 R. 53	7 R. 72	—8 R. 29	7 R. 45	—8 R. 22	6 R. 98	—7 R. 69	6 R. 28	—7 R. 20	7 R. 18	—8 R. 3	6 R. 73	—7 R. 62
Fichtenholz, „ „	„	5 R. 52	—5 R. 97	5 R. 63	—6 R. 7	6 R. 31	—6 R. 86	6 R. 98	—7 R. 78	7 R. 78	—8 R. 54	7 R. 50	—8 R. 48	7 R. 15	—7 R. 83	6 R. 43	—7 R. 26	7 R. 15	—8 R. 4	6 R. 81	—7 R. 73
Grähnenholz, „ „	„	4 R. 69	—5 R. 15	4 R. 83	—5 R. 31	5 R. 43	—5 R. 88	5 R. 91	—6 R. 62	6 R. 85	—7 R. 58	6 R. 62	—7 R. 34	6 R. 5	—6 R. 68	5 R. 24	—6 R. 3	6 R. 17	—6 R. 84	5 R. 70	—6 R. 56
Steinkohlen	Tonne	6	71	6	8	6	25	6	52	7	2	8	38	7	19	7	—	6	81	6	75
Coaks	„	5	96	5	81	5	98	6	60	7	38	8	80	7	1	6	45	6	6	6	—
Seife.																					
Seife, gewöhnl. (graue Waschseife)	℔	—	10	—	9	—	9	—	9½	—	9½	—	11	—	11	—	11	—	11	—	10
„ sogen. russische (gelbe)	„	—	11	—	10	—	10	—	10½	—	10½	—	12	—	12	—	12	—	12	—	12
„ grüne	„	—	9	—	9	—	9	—	9½	—	9	—	10	—	10⅓	—	11	—	11	—	11
Salze.																					
Salz, gewöhnliches	℔	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1	—	1½	—	2	—	1½

(V.) 3. Anna Dorothea, geb. den 24. März 1740 zu Mewe.
(V.) 4. Bertha Dorothea, geb. den 21. Juli 1741 zu Mewe.
(V.) 5. Daniel Gottlieb, getauft am 5. April 1742 zu Mewe. Wurde am 30. April 1768 Bürger zu Danzig, wo er als Kaufmann lebte und 1795 ſtarb.
(V.) 6. David Heinrich, geb. den 20. April 1745 zu Mewe. Kaufmann zu Danzig, woſelbſt er am 15. Februar 1768 Bürger wurde. 1801 beſuchsweiſe in Riga. Weiteres unbekannt.
(V.) 7. Friedrich Wilhelm, geb. den 12. Februar 1751 zu Danzig. Erlernte bei Herrn „von Kampen“ in Danzig von 1769—1774 den Handel, der ihn mit dem Zeugniſſe entließ, daß F. W. S. „ein edel denkender Charakter“ und „die Haupteigenſchaften ſeiner Seele“ „ein aufrichtiges Beſtreben nach Ehre und Tugend, eine ohngeheuchelte Gottesfurcht und eine vorzügliche Redlichkeit“ ſei. Seit 1774 reiſte F. W. S. alljährlich für Danziger Kaufleute zum Jahrmarkt nach Riga, bis er ſich ſchließlich 1776 auf Veranlaſſung des Bruders Johann ganz in Riga niederließ, ſich beim Bruder bethätigend. Unter ſeiner energiſchen Leitung nahm das Geſchäft einen ungeahnten Aufſchwung. Am 29. Oktober 1779 wird er Rigiſcher Bürger und etablirt jenſeit der Düna eine „Mundwaaren“-Handlung. Seit 1781 ſteht er der Einfahrt des Bruders allein vor. Am 25. Februar 1781 vermählt er ſich mit Chriſtine Charlotte Eliſabeth Fahl, geb. am 31. Dezember 1759 als Tochter des Krügers in Baldohn F. Fahl und deſſen Frau Eliſabeth Gottliebe geb. Harff. 1784 kauft er für 230 Rthlr. Alb. „das auf Thorensberge zwiſchen des Maſten-Wraacker Bergholtz und dem Ueberſetzer Dump gelegene Grundſtück“ (heute Hartmanns Oelmühle) von Joh. Dietrich Reck. Baut ſich dort ein großes Haus und etablirt eine „Höckerei“ (Kolonialwaarenbude). Er tritt in den folgenden Jahren als eifriger Verfechter für die Handelsfreiheiten jenſeit der Düna auf, und es gelang ihm auch, einiges zu erreichen. Die Gegenſtrömung war jedoch noch zu groß, das Alte noch nicht reif zum Fall, und ſo blieb der Engroshandel den Vorſtädten noch lange verſchloſſen. Dank ſeiner Energie und dem dadurch erlangten Wohlſtand gehörte Fr. Wm. S. bald zu den reichſten und angeſehenſten Kaufleuten der Mitauer Vorſtadt. Seit 1788 iſt er Kaufmann 1. Gilde. 1790 kauft er ſich in „Hagenshoff“ an und eröffnet dort einen Branntwein-Ausſchank, der in ſpäteren Jahren ſeiner Frau nicht unbedeutendes Geld einbrachte. Von 1787—1796 iſt Seuberlich Quartier-Leutnant der Mitauer Vorſtadt. Seit 1797 ſind ſeine Schwiegerſöhne und ſeit 1807 ſein Sohn Fritz im Geſchäft betheiligt. Wilhelm Seuberlich ſtarb an einer Lungenentzündung am 26. Mai 1809. Seine Wittwe überlebte ihn um 29 Jahre. Sie arbeitete mit größter Selbſtloſigkeit für ihre Kinder, nachdem das unheilvolle Jahr 1812 ihr Vermögen faſt vernichtete. Reich an Sorge und kummervollen Erfahrungen ſchloß ſie am 11. Januar 1838 auf immer ihre Augen.

(Fortſetzung folgt.)

Notizen.

Im Saale des Gewerbevereins fand am Montag den 31. Januar eine Konzertaufführung ſtatt unter Leitung von Fräulein Olga von Radecki. Zur Aufführung gelangten: Euphorion (Wilh. Bergner), Scene aus Goethes Fauſt, Theil II, für Soli, Chor und Klavier, und Walpurgisnacht (Mendelsſohn), Ballade von Goethe, für Soli, Chor und Klavier. Mitwirkende waren: Frau Nora Nolden, Herr W. Bloßfeldt, Frl. E. Mally und andere ſoliſtiſche Kräfte.

Im Rigaer Kaufmänniſchen Verein hielt am Mittwoch den 2. Februar Herr Dozent und Oberlehrer Dr. A. von Hedenſtröm einen Vortrag über: „Japans Geographie und Geſchichte bis 1903".

Am Mittwoch den 2. Februar wurde die XII. Geflügelausſtellung des Rigaer Geflügelzuchtvereins auf der Veranda und im Saal des großen Wöhrmannſchen Parks eröffnet.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Eduard Erhard Sternberg. Erich Siegfried Oſteneck. Eduard Paul Andermann.

Dom-K.: John Emil Theodor Hartmann. Bruno Karl Thomſon Woldemar Vincentius Benſon. Ernſt Eduard Braunberg.

Jakobi-K.: Herbert Wolfgang Seehahn. Antonie Marie Eugenie Bögenhold. Peter Gottfried Haſenfuß. Margot Alma Karla Liegus.

Gertrud-K.: Edith Leontine Hermann. Olga Julianne Günther. Senta Wilhelmine Alma Gnedler. Erna Charlotte Jakobſohn. Sylvia Dagmar Anita Freudenfeld. Leontine Auguſte Wally Kruſchul, al. Kruhſe. Emma Chriſtine Graudin. Theodor Ans Eduard Swilpe. Jahnis Golwer. Alma Karoline Berkis. Wilma Adele Kahjin. Mathilde Gabre. Johann Kahrlis Sinewitſch. Irmgard Leonore Mathilde Sprohge. Emma Salin. Arthur Woldemar Radſin. Alwine Brammann. Emma Helene Vogel, al. Putnin. Bertha Baſchen. Martha Leontine Bankau. Arnold Sihpol. Jahn Arthur Behrſin. Olgert Salaiskaln.

Jeſus-K.: Alfred Karl Ralf Allunan. Lilly Lihſa Sablotzki. Kahrl Auguſt Ohſol. Adolph Reinhold Wihke. Julius Schukowſki. Otto Laube. Elvira Kriſtine Kraſtin.

Johannis-K.: Janis Arnold Lihbeet. Richard Arved Strehle. Alexander Arthur Kaukis. Eliſabeth Julianne Rothgalw. Emil Nikolai Tehre. Eduard Nikolai Roſenthal. Karl Alfons Bernhard Schirſchun. Jahnis Alexander Springis. Robert Georg Strautneek. Auſtra Pauline Kronenberg. Meerwaldis Laimin. Hertha Alwine Behrſin. Fritz Wilhelm Eduard Tarwitz. Otto Woldemar Kraſtin. Erna Pauline Marie Kulit.

Martins-K.: Tamara Johanna Antoinette Grele. Rudolf Karl Freimann. Emilie Marie Eliſabeth Schulz. Wilma Eugenie Reinhard. Elſa Emilie Martha Freimann. Ans Oswald Wallfried Siewart. Alfred Rudolf Erſt Dumbrowſki. Jehkab Bruhwel. Robert Kirſtein. Arthur Steiniht. Arvid Stepe. Johann Wilhelm Gillow. Milda Karline Plaſchmann. Karoline Ilona Hildegard Erichſohn. Selma Helene Jaundſem. Julius Wallfried Kalk, al. Straſde.

Trinitatis-K.: Marie Emma Oſchin. Lilly Katharina Tuluweit. Peter Robert Straſding. Adolf Felix Kruhſe. Karl Eduard Reekſtin. Elſa Alide Pluhme. Guſtav Oskar Kepke. Karl Herbert Lohdin.

Pauls-K.: Luiſe Alice Lydia Zukum. Kriſchjahn und Jakob Kundſin, Zwillinge. Eleonore Alexandra Eliſabeth Pohle. Milda Marie Grigor. Oswald Reinhold Friedrich Ahbol. Alma Roſalie Wihtol.

Luther-K.: Milda Marija Rudum, al. Rudomin. Emma Luſar.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Buchhalter Eugen Reinhold Matwin mit Emma Emilie Leontine Henckel. Schloſſer Johann Roſenberg mit Marie Emilie Lindenberg.

Jakobi-K.: Gutsbeſitzer Heinrich Eduard Karl von Stryk mit Emma Auguſte Charlotte Komteſſe Mellin. Kommis Alexander Eduard Kiſt mit Edith Alwine Roſa (auch Petri- u. Dom-K.). Ingenieur Theodor Joſeph Karl Sebulke mit Liiſa Puls.

Gertrud-K.: Kommis Jehkab Baumann mit Trihne Dſeedataj, geb. Jehkabſohn. Kaufmann Jahnis Salkaln mit Alma Line Pauline Zurka (auch Johannis-K.). Maler Peter Gruntin mit Juhle Minna Oſol. Budeninhaber Martin Ilwes mit Minna Engut (auch Jeſus-K.). Former Eduard Kalnin mit Charlotte Lawiſe Gilgut. Fabrikarbeiter Peter Holzmann mit Helene Kaide. Monteur Reinis Leinis mit Marie Purga.

Jeſus-K.: Techniker Alfred Albert Konrad Pauge in St. Petersburg mit Aline Julianne Wewell. Mechaniker Paul Wilhelm Julius Fiſcher mit Wilhelmine Theophile Ida Hertha Briegbel. Buſchwächter Mattihs Straſdin mit Amalie Redlich. Hausbeſitzer Ernſt Jakob Klawe mit Anna Karoline Sillin (auch Pauls-K.). Expeditor Johann Auguſt Heinrich Riedel mit Karline Ohſol.

Johannis-K.: Aelterer Schreiber Karl Kaſlowſki mit Anna Karoline Kraukle. Wächter Jahn Karnat mit Lihſe Zelmin.

Martins-K.: Elektrotechniker Rudolf Julius Ulrich Rahtenberg mit Gottliebe Emilie Leimberg. Bäckergeſell Johann Heinrich Wallmann mit Auguſte Pauline Schlidtke. Kaufmann Arthur Friedrich Palej, al. Pollej, mit Eliſabeth Pauline Oſolin. Schuhmachergeſell Karl Julius Schmidt mit Pauline Eliſabeth Kriſtine Burkewitſch. Kaufmann Theodor Robert Weiß mit Bertha Margarethe Goldberg, al. Gullberg. Arbeiter Kriſtof Lindermann mit Lihſe Dambis. Maſchinenſteller Jahn Poblis mit Chriſtine Alwine Laſchinsky. Kommis Woldemar Norin mit Karline Natalie Didrich.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Jahn Ballod mit Marie Alwine Kalnin. Wächter Jahn Kruhmin mit Anna Dudelneek. Fabrikarbeiter Bertul Likis mit Kriſtine Sprohgis.

Pauls-K.: Poſtillon Jahnis Waitek mit Anne Snot. Bäcker Jehkab Kakis mit Anna Emilie Laſowſki.

Luther-K.: Fabrikarbeiter Erneſt Fedor mit Lawiſe Sagemann. Schmied Ans Kahrklin mit Anna Lakſchewitz. Tiſchler Jahnis Delwer mit Ottilie Auzgraf. Aufwärter im Kinderhoſpital Hermann Fritz Oſis, al. Pihrag, mit Lina Ruſgum.

Reform. K.: Kaufmann Emil Peltzer-Teacher mit Marie Anna Luiſe Kymmel. Woldemar Adolf Baron Düſterlohe mit Dorothea Juliana Antonie Schugat, al. Szugat, geb. Schier. Ingenieur Hermann Luig mit Elvira Adele Burwerth. Poſtillon Peter Krägſde mit Eliſabeth Tauras.

Verſtorben.

Petri-K.: Michael Alexander Konſtantin Gruſdinsky, 65 J. Dr. med. Eugen Ludwig Lilienthal.

Dom-K.: Helene Katharine Ottilie Schummer, geb. Schumann, 69 J. Ernſt Eduard Braunberg, 2 T. Fräulein Emilie Henriette Borchert, 79 J.

Jakobi-K.: Marie Franziska Reinfeld, geb. Carlowitz, 38 J. Anna Pfützner, 9 M. Friedrich Wilhelm Schmiedeberg, 32 J. Theodor Eberhard, Kiſt, im 10. J.

Gertrud-K.: Jakob Behrſing, im 8. J. Eleonore Karoline Agnes Treyde, 25 J. Knochenhauer Karl Jakob Laverenz, 69 J. Woldemar Harald Fink, 1 J. Ludmilla Margarethe Rungul, 11 M. Tapezier Karl Wihtin, 40 J.

Arnold Woldemar Dukkur, im 4. J. Jehkab Ihbar, al. Ihberſch, im 43. J. Lihſe Weinberg, al. Wels, geb. Seltin, im 50. J. Kriſtine Semſar, verw. Kukain, geb. Siltum, im 38. J. Trihne Grimken, al. Griwken, geb. Tijon, 36 J. Woldemar Preiſe, 2 M. Expeditor Mahrz Gorkſch, im 45. J. Milda Antonija Wehzin, im 15. J. Bertha Baſchen, 9 St. Rudolf Julius Biskap, 4 M.

Jeſus-K.: Fabrikmeiſter Karl Jean Albin, 51 J. Reinhold Johannes Georg Ohſe, 1 J. Alexander Ninive, im 58. J. Rudolph Wilhelm Kruhmin, 33 J. Edith Alide Septinbrahl, 3 J. Pauline Emma Funker, 8 J. Ilſe Wihgant, geb. Nukſch, 79 J. Herbert Jakob Simon, 6 J.

Johannis-K.: Samuel Butzit, im 51. J. Ernſt Heinrich Schanno Waſchul, 7 M. Dorothea Baumann, im 20. J. Auguſt Kalleſch, 33 J. Jahn Koch, im 72. J. Lihſe Elkſne, geb. Jakobſohn, 86 J. Tiſchler Hermann Blum, 61 J. Julius Alexander Jaunſem, im 2. J. Biruta Johanna Erna Löwenſtein, im 2. J. Ludwig Jakob Zakar, 52 J.

Martins-K.: Anne Skilling, geb. Lindberg, 70 J. Eliſe Alma Didſche, im 4. J. Anna Katharina Treuland, 4 M. Hermine Anna Klahwin, 11 M. Leopold Vogel, al. Zeelau, in der 4. W. Jahn Oſol, 4 J. Marie Leelzeem, geb. Preimann, 71 J.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Karl Robſit, im 46. J. Otto Peſle, 9 M.

Pauls-K.: Jahnis Woldemar Wihkſnin, im 4. M. Jahnis Karl Kuhle, 27 J.

Luther-K.: Wittwe Jeannette Kaiſer, 66 J. Milda Marija Rudomin, im 2. M. Arbeitersfrau Karline Bange, 70 J. Arbeiter Janne Strauß, 61 J. Todtgeborener Sohn Aſchukaln.

Reform. K.: Buchhalter Wilhelm Heinrich Kindermann, 71 J. Eduard Georg Hans Mey, im 2. J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 13. bis zum 19. März 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterssb. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth. . . .	—	3	3	—	—	3	3	6
Typhus abdominal. . .	—	—	2	7	—	3	6	9
Intermittens	—	—	—	1	—	—	1	1
Scarlatina	3	11	15	9	1	18	21	39
Morbilli	6	15	18	17	—	27	29	56
Diphtheritis vera . . .	1	—	3	2	—	1	5	6
Variola ohne Impfnarben .	—	1	1	—	—	—	2	2
Variolois mit Impfnarben .	1	—	—	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva. . . .	—	—	6	—	—	3	3	6
Parotitis epidemica . . .	1	1	1	—	—	1	2	3
Pneumonia crouposa . . .	1	—	1	2	—	3	1	4
Influenza	2	—	—	—	—	2	—	2
zuſammen	15	31	50	38	1	36	73	135

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 24 Марта 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 13. Donnerstag den 31. März. 1905.
(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Geschichte der Familie Seuberlich.

Von Erich Seuberlich.

(Fortsetzung.)

Dieser sehr glücklichen Ehe entsproßten 10 Kinder.

(VI.) 1. Christine Gottliebe, geb. den 24. März 1783 zu Riga als ältestes Kind des Friedrich Wilhelm Seuberlich. Heirathete bereits mit 14 Jahren am 26. Dezember 1797 den Kaufmann Isaak Kröcker (geb. 1765, gest. den 14. November 1801); nach dessen Tode am 11. Oktober 1803 den Kaufmann Johann Daniel Erdmann, wurden jedoch nach 6 Monaten geschieden. Ihr dritter Mann war seit dem 20. Mai 1808 der Kaufmann Michael Joachim Schmidt, geb. am 20. Mai 1780 zu Riga als Sohn des Segelmachers Nikolaus Friedrich Schmidt und seiner Frau Elisabeth, geb. Venus. Schmidt übernahm 1808 die Handlung von Friedrich Wilhelm Seuberlich. Seine Frau erbte das Haus auf Klüversholm, das im Besitz der Familie Schmidt bis 1880 blieb. Christine Schmidt, geb. Seuberlich, starb am 30. Januar 1859. Ihr Mann war ihr bereits am 11. Juni 1841 ins ewige Leben vorausgegangen. Hinterließ viele Kinder.

(VI.) 2. Johann Friedrich, geb. am 4. Juni 1785 zu Riga. Erlernte die Handlung bei „Bencken" in der Stadt. Seit 1807 im Geschäft des Vaters. Der etwas leichtsinnig beanlagte Jüngling gerieth häufig in Streitigkeiten mit seinem Vater, bis diese schließlich zu einem offenen Bruche führten. Friedrich S. mußte das Elternhaus verlassen. Er ging im März 1809 ins Innere Rußlands. Kam „bettelarm" zurück, als er vom Tode des Vaters gehört hatte, hoffend etwas zu erben. Er fand eine verschlossene Thür. Im Juni 1810 verläßt er auf immer die Heimath. Versuchte sein Glück in Kopenhagen und kam schließlich arm nach St. Petersburg, wo er eine Anstellung am Findelhause in der Kartenabtheilung fand. Verbittert, früh gealtert und gebeugt starb er als Hagestolz am 8. August 1833 in St. Petersburg.

(VI.) 3. Dorothea Florentine, geb. am 5. Mai 1786 zu Riga. War Musiklehrerin in Riga. Als originelle, aber sehr geist-

reiche Tante war ſie ſehr beliebt. Sie ſtarb 89 Jahre alt am 17. Februar 1875 zu Riga.

(VI.) 4. Katharina Konkordia, geb. den 18. Februar 1788. Vermählt ſeit dem 30. Juni 1818 mit dem Quartaloffizier Karl Ferdinand von Broſe. Sie ſtarb in den Wochen am 25. Mai 1819.

(VI.) 5. Helene Charlotte, geb. den 26. April 1789. Bald geſtorben.

(VI.) 6. Anna Amalie, geb. den 4. Juni 1790 zu Riga. Vermählt ſeit dem 21. November 1809 mit dem Kaufmann Andreas Heinrich Meyer, geb. zu Riga am 24. Auguſt 1782. Verlor 1812 durch den Brand ſein reiches Vermögen und gab einige Jahre darauf die kaufmänniſche Bethätigung auf, um Lehrer der modernen Sprachen in Moskau und St. Petersburg zu werden. War Erzieher der Grafen Adlerberg und erhielt durch deren Vermittelung die Kronsförſterſtelle in Grobin bei Libau, wo er am 1. Mai 1854 ſtarb. Seine Frau Amalie ſtarb in Libau am 22. März 1875.

(VI.) 7. Karoline Charlotte, geb. den 15. November 1792. Bald geſtorben.

(VI.) 8. Maria Karoline, geb. den 24. Februar 1794 zu Riga. Heirathete am 1. Mai 1821 den aus Hamburg gebürtigen Gelehrten Johann Philipp Unbehagen, der ſich als zweifelhafter Charakter erwies und von dem ſie 1835 geſchieden wurde. Sie lebte als Lehrerin in Riga und ſtarb dort am 23. März 1855.

(VI.) 9. Heinrich Jakob, geb. den 18. Juli 1795, geſt. 1800.

(VI.) 10. Joachim Robert, geb. am 30. September 1799 zu Riga. Wurde erſt zu Hauſe und ſpäter im Gymnaſium gebildet. Von 1818 bis 1820 stud. jur. auf der Univerſität zu Dorpat. Infolge eines unglücklichen Duells mußte er ſein Studium in Berlin und Göttingen fortſetzen. Im Jahre 1824 trat er als Auskultant in den Dienſt des Rigiſchen Raths, dem er bis zu ſeinem Tode unausgeſetzt angehörte, verſchiedene Poſten innehabend. Seit 1852 Bürgermeiſter und Oberlandvogt von Riga. Sein unermüdlicher Fleiß fand auch höherenorts gebührende Anerkennung, und wurde er am 20. Juli 1854 zum erblichen Ehrenbürger erhoben. Seine künſtleriſchen Begabungen ſicherten Robert S. außerdem ein bleibendes Andenken in der Stadt Riga, der er 32 Jahre ſeine Kräfte widmete. Er war Mitſtifter der „Rigaer Liedertafel", und eine Reihe der von ihm komponirten Quartettgeſänge werden noch bis auf den heutigen Tag in der Liedertafel geſungen (ſ. Nekrolog in den „Rigaſchen Stadtblättern" Nr. 5 vom Jahre 1856). Vermählt war er ſeit dem 9. Januar 1827 mit der Tochter des Oberarztes Eberhard v. Meinshauſen und deſſen Frau Maria, geb. Brocker, Karoline Emilie, geb. 1804, geſt. den 8. Januar 1840, die ihm 5 Kinder ſchenkte, und nach deren Tode, ſeit dem 1. März 1841 mit Juliane Katharine Louiſe Kymmel, der Tochter des Rigaſchen Bierbrauereibeſitzers Peter Rudolf Kymmel und deſſen Frau Eleonore, geb. Salchow, geb. am 12. Juni 1814. Dieſe ſehr glückliche Ehe war mit 7 Kindern geſegnet. Nach langem ſchweren Leiden

ſtarb Robert Seuberlich an der Schwindſucht am 15. Januar 1856. Julie Seuberlich ſtarb hochbetagt am 29. Juni 1897.

(VII.) 1. Robert Johann Eberhard, geb. am 1. Oktober 1827 zu Riga als älteſter Sohn des Robert S. Gebildet im Gymnaſium zu Riga. Studirt von 1848 bis 1852 in Leipzig Muſik. Seit 1853 Lehrer der Muſik und Organiſt in St. Petersburg. In den letzten Jahren kaufmänniſch thätig bei Robert Kroug in St. Petersburg, woſelbſt er am 23. April 1873 ſtarb. Vermählt war er ſeit dem 29. Dezember 1857 mit Mathilde Luiſe Chriſtine Geidel, Tochter des Johann Jakob Geidel zu Riga, geb. den 7. Februar 1834. Hinterließ 1 Tochter.

(VII.) 2. Johann Philipp Wilhelm, geb. den 3. März 1829 zu Riga, dort im Gymnaſium gebildet. Erlernte den Handel erſt bei Gadilhe, darauf im Bankgeſchäft von Miram & Smolian in Riga. Seit 1858 als Agent etablirt. Am 20. Dezember 1860 vermählte er ſich mit Roſalie Luiſe Rochée, Tochter des Zollbeamten Friedrich Rochée in Bolderaa, geb. am 8. Dezember 1834 in Reval. Am 29. Auguſt 1900 wurde er vom Schlage gerührt. Da er völlig erwerbsunfähig geworden war, wurde Wilhelm S.'s Geſchäft mit dem ſeines Bruders Rudolf vereinigt.

(VII.) 3. Karoline Eliſabeth, geb. 30. Dezember 1830 zu Riga. War lange Jahre Gouvernante. Künſtleriſch reich begabt. Malerin. Lebt unvermählt in Riga.

(VII.) 4. Maria Dorothea, geb. den 14. Oktober 1833 in Riga. Lehrerin. Unvermählt am 20. Juni 1880 in Riga geſtorben.

(VII.) 5. Katharina Amalia, geb. den 23. November 1838, geſt. den 23. Dezember 1854 zu Riga.

Kinder aus zweiter Ehe:

(VII.) 6. Rudolf Wilhelm, geb. am 13. Dezember 1841 zu Riga. Hatte urſprünglich die Abſicht, ſeiner Neigung zur Muſik zu folgen, entſchied ſich aber für den kaufmänniſchen Beruf. Nach 6jähriger ſchwerer Lehrzeit unternahm er 1865 größere Reiſen und hielt ſich zwei Jahre in Spanien und Frankreich auf. Nach ſeiner Rückkehr in die Heimath war er erſt als Korreſpondent bei „Rücker & Ko.", dann bei der Firma „Schepeler" thätig, es gefiel ihm jedoch dieſe Thätigkeit wenig und 1868 etablirte er ſich mit Erfolg als Agent. Zugleich fand er in Liſinka von Schlaeger eine Gattin, die durch ihr vorzügliches Klavierſpiel auch ſeine muſikaliſchen Intereſſen zu feſſeln wußte. Marie Luiſe von Schlaeger wurde am 14. Mai 1836 zu Dorpat als älteſte Tochter des Dr. theol. Ludwig Chriſtian Schlaeger und deſſen Frau Pauline Juliane, geb. Hafferberg, geboren. Im Jahre 1878 trat Rudolf S. mit ſeiner Sammlung Originalgedichte unter dem Titel: „Meine Muſe" als Dichter in die Oeffentlichkeit. Die ſehr günſtig aufgenommenen Gedichte veranlaßten 1880, 1881 weitere Veröffentlichungen. Seine „Baltiſchen Schnurren" fanden unbeſtrittene Anerkennung und allgemeine Beliebtheit, ja eine gewiſſe Popularität erwarb er ſich durch dieſe humoriſtiſchen Gedichte. Den „Schnurren" folgte

1896 die treffliche Sammlung der Gedichte unter dem Titel: „Kompositionen ohne Noten". Trotz all' seiner geschäftlichen und künstlerischen Beschäftigungen fand Rudolf S. noch Zeit, sich auch dem Dienste der Stadt zu widmen. Er gehörte lange Jahre den Stadtverordneten Rigas an und ist seit einer Reihe von Jahren Direktor der Rigaer Stadtsparkasse. Das im März 1898 erfolgende Ableben seines vieljährigen, selten fleißigen Prokuristen Theodor Schrempf zwang ihn, aus dem Amte eines Stadtverordneten zurückzutreten. Seine Ehe ist kinderlos.

(VII). 7. Eleonore Juliane (genannt Ella), geb. den 2. April 1843 zu Riga. Heirathete am 23. März 1865 den Kaufmann Gustav Johann Heinrich Rosenkranz, geb. zu Riga am 20. November 1838 als Sohn des Friedrich Gustav Rosenkranz und dessen Frau Emilie Karoline, geb. Holm. Rosenkranz war erst auf der Tuchfabrik seines Onkels Holm und wurde von diesem 1863 nach Verviers geschickt, um die Fabrikation praktisch zu erlernen. 1870 trat er in die Tuchfabrik von G. A. Thilo in Riga ein, nach deren Bankerott er 1871 in die neugegründete Kommerzbank als russischer, französischer, englischer und holländischer Korrespondent angestellt wurde. Später erhielt er dort einen höheren Posten und Prokura. Er starb an der Schwindsucht am 2. April 1882, seine Wittwe mit 2 Söhnen und 1 Tochter hinterlassend.

(VII.) 8. Heinrich Wilhelm, geb. den 13. Dezember 1844 zu Riga. Gebildet im Rigaer Stadt-Gymnasium und darauf in Arensburg. Studirte Jura von 1864 bis 1871 zu Dorpat, zur „Fraternitas Rigensis" gehörend. Beamter des Rigaer Stadtkassakollegiums und in anderen Posten im Dienste des Staates; Hofrath. Kaufte sich 1894 in Oger bei Riga an. Vermählt seit dem 28. März 1875 mit Martha Henriette Mathilde von Radecky, geb. am 24. Januar 1851 zu Riga als Tochter des Kaufmanns Ottokar von Radecky und dessen Frau Mathilde, geb. Haarmann. Haben 1 Tochter.

(VII.) 9. Karl Nikolai, geb. den 25 Mai 1847 zu Riga. Gebildet im Rigaer Stadt-Gymnasium. Student der Chemie des Rigaschen Polytechnikums von 1865 bis 1[illegible] zur „Fraternitas Baltica" gehörig. 1869 Fortsetzung der Studien in Stuttgart, darauf Volontär auf der Wolldruckfabrik von Pfaff & Sohn in Chemnitz. Von 1870 bis 1872 in verschiedenen Stellungen in Moskau thätig. Von 1873 bis 1875 zweiter Koloriſt der Kattundruckerei von „Nikon Gorelin's Söhne" in Iwanowo-Wosnesensk, 1876 erster Koloriſt. Von 1877 bis 1880 erster Koloriſt bei „Gebrüder Medwedjeff" in Lopasnja (Gouvernement Moskau). Seit dem August 1881 technischer Direktor und Theilhaber der Farben- und Extraktfabrik von E. N. Billet in Moskau, seit 1894 W. W. Stolaroff gehörig. Siedelt 1905 nach Riga über. Er vermählte sich am 28. Dezember 1878 mit Olga Elisabeth Wilhelmine Eckers, geb. in Riga den 24. Juli 1846 als zweite Tochter des Oberlehrers Gustav Alexander Eckers und dessen Frau Wilhelmine Elisabeth, geb. Kruhse. Olga S. starb infolge eines Brustkrebses nach langem schweren Leiden am 5. September 1890 zu Moskau. Der

Namen der Stadttheile und Distrikte.	Namen der Krankheiten.																																				Zusammen.		
	Typhus exanth.			Typhus abdominal.			Febr. recurr.			Dysenterie.			Intermittens.			Scarlatina.			Morbilli.			Diphtheritis vera.			Variola mit Impfnarben.			Variola ohn. Impfnarben.			Variolois mit Impfnarben.			Variolois ohn. Impfnarben.			Tussis convulsiva			Febris puerperalis.			Parotitis epidemica			Ophthalmia blenorrhoica			Pneumonia crouposa.			Erysipelas.			Influenza.					
	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.
	Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen		
Innere Stadt:																																																								
I. Distrikt	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	4	—	12	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	—	—	—	—	21	19	—
II. "	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4	—	13	13	—	4	3	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	20	23	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zusammen	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	8	—	25	26	—	4	3	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	1	—	—	—	41	42	1
Petersb. Stadttheil:																																																								
I. Distrikt	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	6	—	32	34	—	2	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	—	1	1	—	55	48	1
II. "	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	2	1	15	17	—	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	34	22	1
III. "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	9	3	10	9	1	2	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	20	4
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—
Zusammen	1	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	35	17	4	57	60	1	7	9	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	1	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	1	—	1	2	—	115	91	6
Moskauer Stadttheil:																																																							
I. Distrikt	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	5	2	30	15	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	45	24	3
II. "	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	9	—	29	24	—	3	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	52	39	—
III. "	1	—	—	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	18	16	3	21	20	—	6	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	3	—	1	—	—	—	—	—	3	1	—	3	—	—	—	—	—	60	46	3
IV "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	1	6	5	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2	—	—	—	—	—	—	—	13	6	2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zusammen	3	—	—	5	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	45	30	6	86	64	1	12	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	4	—	1	—	—	—	—	—	8	4	—	3	—	1	1	1	—	170	115	8
Mitauer Stadttheil:																																																							
I. Distrikt	—	—	—	9	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	9	4	30	35	—	2	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	65	55	4
II. "	—	—	—	4	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	18	12	4	81	73	1	5	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	—	3	3	—	1	3	—	118	102	6
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zusammen	—	—	—	13	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	21	8	111	108	1	7	6	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	7	6	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	5	6	—	3	3	—	1	3	—	183	157	10
Ohne Angabe d. Stadttheils	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	3	1	—	—	—	1	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	5	2
Im Ganzen im Februar 1905	4	—	—	22	5	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	122	79	19	279	258	3	31	32	2	1	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	22	13	1	1	—	—	1	—	—	1	—	—	16	11	—	7	5	2	3	6	—	*513	*410	*27
" " " " 1904	10	2	1	9	13	2	—	—	—	10	9	—	3	2	—	74	23	13	19	11	2	42	32	2	6	3	1	12	7	3	12	8	—	1	—	—	11	2	—	3	1	1	22	18	—	2	1	—	17	6	3	8	7	—	5	4	—	266	149	28
" " " " 1903	—	3	—	17	6	2	—	—	—	1	1	—	1	—	—	16	13	—	74	53	1	22	17	1	24	25	5	16	4	2	7	4	—	1	1	—	4	1	—	—	1	—	41	39	—	—	—	—	7	3	1	4	2	—	62	55	—	297	228	12
" " " " 1902	1	—	—	20	15	—	—	—	—	1	—	—	6	5	—	106	61	8	190	159	3	29	15	4	14	9	2	7	1	2	3	—	—	2	1	—	10	7	—	1	—	—	2	—	—	2	2	—	18	16	1	5	3	—	10	12	—	427	306	20
" " " " 1901	—	—	—	13	20	1	—	—	—	1	—	—	1	—	—	16	14	4	21	9	—	17	20	3	15	20	6	6	1	—	—	—	—	2	1	1	55	12	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	12	8	—	6	3	—	10	12	—	175	121	16
" " " " 1900	7	6	—	44	41	7	—	—	—	2	1	—	2	2	—	19	13	5	44	54	—	28	18	6	47	41	5	30	14	11	8	11	—	2	1	—	7	6	—	1	1	—	40	40	—	1	1	—	11	9	1	3	1	—	12	17	—	308	277	35
" " " " 1899	1	1	—	23	11	3	—	—	—	2	1	—	—	—	—	15	10	1	14	11	—	17	7	5	39	16	6	20	5	6	3	3	—	1	—	—	1	3	—	4	—	—	1	—	—	3	—	—	16	14	2	Keine Registrirung erfolgt.			Keine Registrirung erfolgt.			160	82	23
" " " " 1898	—	—	—	25	20	2	—	—	—	5	4	—	2	2	—	21	19	3	31	31	—	19	14	2	4	8	—	4	3	1	1	1	—	1	1	—	1	4	—	4	2	1	1	1	—	1	2	—	13	12	1							133	124	10
" " " " 1897	—	—	—	32	20	4	—	—	—	5	2	—	1	—	—	81	66	14	289	268	11	7	8	—	—	—	—	2	2	—	1	1	—	1	1	—	1	4	—	2	1	1	42	47	—	1	1	—	24	21	—							465	406	30
" " " " 1896	4	—	2	20	26	2	—	—	—	5	4	—	1	1	—	83	64	15	62	43	—	24	14	4	—	—	—	1	1	—	5	2	—	1	2	—	7	5	—	2	1	1	42	47	—	1	1	—	24	21	—							282	232	24
Darunter in Krankenhäusern	4	—	—	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	32	29	8	1	—	—	21	22	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63	52	10

Bezeichnung der Krankheit.	In Kellerwohnungen									In Dachwohnungen									In anderen Wohnungen									Ohne Angabe der Wohnung								
	erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.		
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	7	7	4	2	2	—	—	—	7	3	4	1	—	1	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	1	—	1	2	1	1	—	—	—	1	—	1	2	1	1	1	1	—	80	41	39	50	26	24	12	7	5	40	19	21	25	11	14	6	2	4
Morbilli	7	4	3	3	2	1	—	—	—	9	5	4	5	2	3	1	—	1	201	106	95	186	98	88	1	1	—	62	27	35	64	27	37	1	1	—
Diphtheritis vera	1	1	—	5	3	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	12	12	23	8	15	1	1	—	6	2	4	4	2	2	1	—	1
Variola mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	14	8	6	11	7	4	1	—	1	8	2	6	1	—	1	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	6	4	8	5	3	—	—	—	6	5	1	3	3	—	—	—	—
Erysipelas *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	3	2	3	2	1	1	1	—	2	—	2	2	—	2	1	—	1
Influenza *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	5	4	1	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—
Im Ganzen im Februar 1905	10	5	5	10	6	4	—	—	—	10	5	5	8	3	5	2	1	1	358	187	171	291	153	138	16	10	6	135	60	75	101	44	57	9	3	6
" " " " 1904	4	3	1	2	2	—	1	—	1	14	8	6	8	2	6	4	4	—	189	103	86	101	45	56	17	9	8	59	33	26	38	25	13	6	2	4
" " " " 1903	2	—	2	1	—	1	—	—	—	9	4	5	6	2	4	—	—	—	197	88	109	159	78	81	9	2	7	89	51	38	62	38	24	3	3	—
" " " " 1902	12	7	5	6	3	3	2	2	—	15	5	10	15	6	9	—	—	—	269	131	138	203	91	112	11	2	9	131	58	73	82	35	47	7	4	3
" " " " 1901	5	3	2	1	1	—	1	—	1	10	4	6	4	4	—	2	2	—	107	59	48	64	38	26	3	2	1	53	28	25	53	29	24	10	5	5
" " " " 1900	10	6	4	10	3	7	1	1	—	6	2	4	4	2	2	—	—	—	188	102	86	181	93	88	18	11	7	104	62	42	82	49	33	16	11	5
" " " " 1899	4	2	2	3	2	1	—	—	—	3	1	2	2	1	1	—	—	—	108	44	64	57	26	31	15	4	11	45	30	15	20	15	5	8	5	3
" " " " 1898	4	3	1	4	2	2	—	—	—	3	1	2	3	1	2	—	—	—	96	36	60	93	38	55	6	2	4	30	14	16	24	9	15	4	2	2
" " " " 1897	9	5	4	7	2	5	2	1	1	4	2	2	6	3	3	1	1	—	406	191	215	374	177	197	22	12	10	46	20	26	19	9	10	5	3	2
" " " " 1896	10	4	6	8	4	4	3	1	2	6	4	2	6	2	4	1	1	—	235	122	113	192	99	93	11	4	7	31	19	12	26	19	7	9	5	4

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1896—1899 nicht der Registrirung.

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Februar 1905.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	4	1	3	—	—	—	—	—	—	4	1	3	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	22	10	12	5	2	3	—	—	—	17	8	9	—	—	2	14	6	—	—	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	122	60	62	79	39	40	19	10	9	81	42	39	10	49	48	6	3	—	4	3	22	46	3	2	—	3	3	6	10	—	—	—	—
Morbilli	279	142	137	258	129	129	3	2	1	63	32	31	29	88	147	9	—	—	6	21	91	136	5	—	—	5	2	1	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	31	15	16	32	13	19	2	1	1	14	8	6	7	14	9	1	—	—	—	3	19	10	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	2	2	—	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	22	10	12	13	7	6	1	—	1	21	9	12	4	12	6	—	—	—	—	4	3	6	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	16	11	5	11	8	3	—	—	—	9	6	3	1	2	4	3	6	—	—	1	—	3	4	2	1	—	—	—	—	—	—	—
Erysipelas*)	7	3	4	5	2	3	2	1	1	3	1	2	—	1	1	2	3	—	—	—	—	—	2	3	—	—	—	—	—	1	1	—
Influenza*)	3	2	1	6	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	3	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Februar 1905	513	257	256	410	206	204	27	14	13	218	109	109	53	167	218	46	19	—	10	32	135	204	22	7	2	8	6	8	11	—	1	1	—
" " " " 1904	266	147	119	149	74	75	28	15	13	129	77	52	39	70	63	51	33	4	6	15	32	38	33	26	2	3	8	5	4	5	5	1	—
" " " " 1903	297	143	154	228	118	110	12	5	7	116	57	59	23	54	99	65	39	12	5	13	44	75	55	31	7	3	4	—	1	4	—	1	2
" " " " 1902	427	201	226	306	135	171	20	8	12	153	73	80	37	116	185	58	26	2	3	20	75	150	33	21	2	5	2	7	8	3	—	—	—
" " " " 1901	175	94	81	122	72	50	16	9	7	122	62	60	37	52	43	31	10	2	—	11	35	35	27	11	1	2	3	5	3	4	1	—	—
" " " " 1900	308	172	136	277	147	130	35	23	12	103	61	42	41	52	89	91	27	3	5	27	54	81	72	35	3	5	8	8	6	10	2	—	1
" " " " 1899	160	77	83	82	44	38	23	9	14	67	29	38	14	34	51	40	17	1	3	5	19	29	20	9	—	—	2	10	4	5	2	—	—
" " " " 1898	133	54	79	124	50	74	10	4	6	41	20	21	8	29	42	28	21	3	2	12	31	37	30	13	1	—	1	5	—	1	2	1	—
" " " " 1897	465	218	247	406	191	215	30	17	13	138	67	71	41	121	214	67	13	2	7	34	111	190	53	11	2	5	9	10	6	3	2	—	—
" " " " 1896	282	149	133	232	124	108	24	11	13	96	56	40	16	63	138	35	19	1	10	8	49	118	37	18	—	2	2	10	3	2	2	1	4

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1896—1899 nicht der Registrirung.

Ehe entſproßten 7 Kinder, von denen jedoch nur 4 die Mutter überlebten. Karl S. heirathete zum zweiten Male am 19. Januar 1891 Anna Gertrud Kummerau, geb. zu Riga am 3. Mai 1859 als Tochter des Rigaſchen Wraakers Theodor Ephraim Kummerau und deſſen Gattin Eliſabeth, geb. Ogelmann, die ihm 3 Töchter ſchenkte.

(VII.) 10. Friedrich Karl, geb. den 28. Dezember 1848, geſt. den 23. März 1850 zu Riga.

(Schluß folgt.)

Notizen.

Am Mittwoch den 2. Februar gab Herr Joſeph Sliwinski ein Konzert im Saale des Gewerbevereins.

Der Herren-Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 3. Februar wurde eingeleitet durch einen von Herrn Dozenten Dr. Centnerszwer übernommenen Vortrag: „Ueber den Stahl" mit Demonſtrationen.

Im Saale des Gewerbevereins gab am Donnerstag den 3. Februar Herr Godowsky einen Klavierabend.

Am Freitag den 4. Februar gab Herr Wſewolod Bujukli im Schwarzhäupterſaale ein Konzert.

Der Verein ſchneller ärztlicher Hilfe veranſtaltete zur dringend nothwendigen Verſtärkung ſeiner Mittel am Sonnabend den 5. Februar im Schützenhauſe eine muſikaliſch-dramatiſche Abendunterhaltung mit Burſchentheater und Promenadenkonzert.

Im Evangeliſchen Nüchternheitsverein fand am Sonntag den 6. Februar ein deutſcher Familienabend ſtatt, eingeleitet durch eine religiöſe Anſprache des Vereinsagenten Herrn Meyer; daran ſchloß ſich dann ein Vortrag des Herrn Ingenieurs Arend über die „China-Inland-Miſſion".

In der orthodoxen Kathedrale wurde infolge eines von einigen orthodoxen Rigenſern geäußerten Wunſches, deutſchen Gottesdienſt zu hören, durch den Vorſteher der Rigaſchen Kathedrale Herrn Protohierei Pliſs am Sonntag den 6. Februar um 10 Uhr Morgens eine Liturgie in deutſcher Sprache abgehalten, unterſtützt von dem erzbiſchöflichen Sängerchor.

Der Rigaſche Bezirkskomité der Unterſtützungskaſſe feierte am Sonntag den 6. Februar um 6 Uhr Abends ſein Jahresfeſt in der Domkirche, zu welchem Herr Paſtor G. Hillner-Kokenhuſen die Feſtpredigt übernommen hatte.

Am Sonntag den 6. Februar fand eine eindrucksvolle Gedächtnißfeier für Adolf Menzel im Lokal der „Kunſtecke" ſtatt. Umgeben von ſchönen Blattpflanzen und Blumen, grüßte den Eintretenden die charakteriſtiſche Büſte des großen Meiſters, vom Bildhauer Volz gemeißelt. Bläuliche Flammen, aus kleinen Opferſchalen emporzüngelnd, beleuchteten wirkungsvoll das ſchöne Bild, während der übrige Raum in ſtimmungsvolles Dunkel getaucht war. Weihevolle Klavierklänge leiteten die Feier ein, die den anweſenden Gäſten eine das Leben und Schaffen des Gefeierten trefflich charakteriſirende Rede

von Herrn Dr. Neumann und ſchöne Vorträge allbekannter und allbeliebter Sänger und Sängerinnen brachte. Zum Schluß konnte man ſich mit Muße die vortrefflichen Reproduktionen Menzelſcher Bilder, von der Kunſthandlung Bruhns aufs liebenswürdigſte zur Verfügung geſtellt, betrachten.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Marie Emilie Klatzo.

Dom-K.: Roland Hermann Blumenbach. Emma Erika Anderſohn. Erika Anaſtaſia Ella von Stoever. Kurt Woldemar Kangro. Woldemar Kurſchinsky. Edith Marry Rauch. Lina Valentine Kruhming. Karola Henriette Schubert.

Jakobi-K.: Dagmar Auguſte Haffſtein. Irma Anna Eltzen. Emilie Veronika Tobſche.

Gertrud-K.: Olga Henriette Ella Schulz. Helene Marie Proſchewitz. Marie Alide Wally Kreitz. Elly Elfriede Illus. Elſa Eliſabeth Berſchinsky. Alfred Albert Gail. Wally Bertha Julie Wilumſon. Jahn Olle. Alfons Julius Peter Berowsky. Jahn Wilhelm Miter. Erwin Karl Ludwig. Arthur Alexander Auguſt Breedis. Alide Ottilie Pauline Peterſohn. Ottilie Wilhelmine Erika Dehnau. Kahrlis Arvid Girgenſohn. Elmar Julius Zimmer. Woldemar Eduard Kumiſar. Wilhelm Ernſt Buhmann. Irma Alexandra Ehk. Irmgard Hertha Helene Alwine Skumpe. Meerwald Peterſon. Milda Emilie Dambrowſki. Arvid Eduard Oldermann.

Jeſus-K.: Hedwig Bertha Charlotte Guth. Jeannot Richard Finger.

Johannis-K.: Liſette Wilma Grasmann. Wally Wilhelmine Timm. Jahn Alexander Benjamin Strenge. Eliſabeth Schimanowsky (Schimansky). Gottfried Karl Kahkar. Robert Schanno Freimann. Jehkab Juris Kranitz.

Martins-K.: Hildegard Anna Franziska Pawelz. Karl Arvid Fiſcher. Arnold Oskar Ruhſis. Georg Robert Sibpol.

Trinitatis-K.: Virginia Gertha Hulda Sundur. Alice Antonie Kreiz. Georg Wilhelm Draudin. Elſa Ottilie Meſchotne, al. Meſchnoka.

Pauls-K.: Karl Eduard Mohn. Elſa Leontine Ermik. Antonie Wilhelmine Wibtin. Beruta Leontine und Mirdſa Emma Oſolin, Zwillinge. Jahnis Eduard Rudſit. Elſa Treumann. Martha Alwine Amolin. Alma Alice Anna Kauke.

Luther-K.: Arnold Jakob Oswald Dewintel. Juris Arvid Skurba. Eliſabeth Magur. Ernſt Ludwig Klingenberg.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Zahnarzt Bruno Emil Succo mit Wanda Helene Lementy Kaufmann Eduard Ferdinand Jürgens mit Johanna Auguſte Schiff (auch Jeſus-K.). Anſtaltsdirektor Dr. med. Hermann Konſtantin Hildebrand mit Gertrud Emmeline Auguſte Wachtsmuth. Tiſchlermeiſter Kriſtof Freiberg mit Lihſe Dreeſche, geb. Welſe. Archivbeamter Woldemar Eduard Paul Wulffius mit Eliſa Katharina Alice Thoms. Feldſcher Guſtav Erich Alexander Schwarzſchultz mit Eliſabeth Adelheid Schröder. Agent der Oſtaſiatiſchen Kompagnie Paul Muchanow mit Alma Marie Eliſabeth Steinberg.

Jakobi-K.: Kaufkommis Johann Sitam mit Wilhelmine Margarethe Freymann.

Gertrud-K.: Schmiedegeſell Karl Theodor Stolzermann mit Dorothea Trihne Küll. Schriftſetzer Hermann Harry Karl Schütze mit Milda Pauline Brigadeer. Schreiber Georg Heinrich Alexander Scherwinsky mit Sophie Weinberg. Schloſſer Dahw Gramkau mit Chriſtine Wilhelmine Purrin. Beamter Jahnis Kaſak mit Sophie Eleonore Hortenſia Zeebald. Eiſendreher Schannis Soltner mit Ottilie Mathilde Kirſtein. Telegrammausträger Kriſtof Gutmann mit Minna Rein. Karl Gottfried Albert Meimann mit Anna Ottilie

Weinberg. Indrik Kreewan mit Anne Marie Major. Branntweinbrenner Krisch Kundsin mit Liſette Mauren. David Alfred Oſolin mit Selma Alksnis. Kutſcher Karlis Sudar mit Ede Hermine Tetter. Fleiſcher Otto Woldemar Muiſchneek mit Lawihſe Jenny Kreewait. Karl Peegahſ mit Alwine Joſtſon. Marqueur Wilis Meiris mit Anna Upe. Schuhmacher Robert Kaimin mit Juhle Leepin. Fabrikarbeiter Eduard Sihpol mit Marie Balod. Arbeiter am Telephon Jahn Leepin mit Marie Eewa Henriette Linde. Mechaniker Jannis Dreſchmann mit Pauline Melbahrd. Fabrikaufſeher Martin Pukan mit Aurora Amalie Reinſon.

Jeſus-K.: Fleiſcher Andreas Benjamin Nadolsky mit Karline Wahzmuhrneek, al. Ihſak. Maler Anſch Pol mit Emilie Karoline Lapin.

Johannis-K.: Zollaufſeher Fritz Pubknas mit Auguſte Blumfeld. Komptoiriſt Juris Theodor Weiz mit Eugenie Natalie Freimann. Diener Alexander Theodor Lukſchewitz mit Anna Marie Kalewitz. Schmied Jakob Oſolin mit Dorothea Lucie Behrſin. Händler Karl Brehke mit Mihle Brennſchmidt. Buchhalter Jakob Leelaus mit Anna Katharina Boitmann. Johann Steinmann mit Kriſtine Gernsdorf. Weber Johann Friedrich Silin mit Olga Liſette Marie Melder. Koch Heinrich Laure mit Juliane Dorothea Behrſin.

Martins-K.: Tiſchler Jahn Dohbel mit Sophie Katharine Specht. Schloſſer Friedrich Lagſdin mit Katharine Luiſe Auguſte Laiweneek. Kaufmann Theodor Spahring, al. Spahrning, mit Alice Julianne Helene Roſenthal. Kutſcher Kahrlis Klawin mit Trihne Emilie Kuhlin, al. Kuhlit. Laboratoriumsarbeiter Kahrlis Grahwa (im Paß Rahwin) mit Luiſe Degge. Arbeiter Jahnis Zurdehn mit Annette Muhrneek.

Trinitatis-K.: Schreiber Jahn Woldemar Spandehg mit Julianne Rudſit, geb. Kalnin. Fabrikarbeiter Martin Skrnpſki mit Marie Liſdin.

Pauls-K.: Schmied Eduard Indrikſohn mit Lina Amolin. Maſchinenmonteur Oswald Hermann Friedrich Karrul mit Mathilde Erneſtine Knoch, geb. Birkmann. Arbeiter Jahnis Brant mit Eda Klawin.

Luther-K.: Expeditor Janne Seemel mit Auguſte Blumfeldt.

Reform. K.: Gerhard Alexander Karl Baron Maydell mit Eliſabeth Anna Franziska Baroneſſe Düſterlohe. Fleiſcher Michael Dagis mit Suſanna Punis.

Verſtorben.

Petri-K.: Kaufmann Michael Alexander Konſtantin Grusdinsky, 65 J. Frau Anna Julie Brigitta Schmidt, geb. Kirſtein, 73 J. Fräulein Leontine Marie Golbeck, 21 J. Marie Eliſabeth Hauck, geb. Stahl, 47 J. Arvid Obſoling, 32 J. Anna Teichmann, geb. Weber, 55 J. Mathilde Adelheid Wilhelmine Louiſe Fleiſcher, geb. Bretſchneider, 74 J. Klementine Karoline Wahl, 36 J.

Dom-K.: Maler Oswald Alexander Jeannot Trelo, 45 J. Sekretär Alexander Chriſtoph Kriſtowsky, 68 J. Tiſchler Wilhelm Viktor Jerſohn, 41 J. Irmgard Eliſabeth Reinelt, 3 M. Friſeur Franz Münzel, 62 J. Frau Albina Marie Hübbe, geb. Dalitz, 66 J.

Jakobi-K.: Töpfer Heinrich Barowsky, 74 J. Sophie Emilie Steingötter, geb. Rauſch, im 82. J. Ewald Ottomar Gangnus, im 4. J. Kommis Alexander Leopold Zily, im 21. J.

Gertrud-K.: Arvid Johann Behrſing, 1 J. Sattler Julius Anſchewsky, im 71. J. Expeditor Mahrz Gorkſch, im 45. J. Wraker Chriſtoph Reinhold Biſchof, im 71. J. Lilly Karoline Sihmann, 8 M. Martin Roſenberg, im 81. J. Klara Alide Auguſte Kelle, al. Pelle, im 9. J. Eduard Woldemar Mitlaw, im 6. J. Johann Guſtav Seltin, im 37. J. Hausbeſitzer Sihman Reiſſon, 74 J. Anna Pohl, geb. Anderſohn, im 41. J. Jahn Auguſt Leepin, im 25. J. Emilie Prüfert, 19 J. Leene Sutis, geb. Lapa, im 66. J. Karl Woldemar Klafſohn, im 6. J. Eduard Awotin, im 22. J. Ilſe Luhs, geb. Krehmer, 38 J. Theodor Erdmann, 10 M. Karl Eduard Perau, im 4. J. Emilie Duhnis, im 15. J.

Jeſus-K.: Anna Valentine Pauline Lukſchewitz, 7 M. Suſanne Mik, geb. Kalnin, 63 J. Lydia Karoline Simon, im 4. J. Alfred Woldemar Upgal,

im 6. J. Juris Ohſolin, 60 J. Minna Kaul, 31 J. Juris Drohne, im 67. J. Martin Theodor Roſenwald, 21 J.

Johannis-K.: Berta Leontine Engel, im 3. J. Liſette Wilma Grasmann, 1 M. Lina Schkender, geb. Brot, 47 J. Schloſſer Woldemar Julius Brandt, 39 J. Emma Eliſabeth Auguſt, geb. Gregorſon, 30 J. Dahrta Thomſon, geb. Thomſon, 68 J. Milda Amalie Edolf, im 3. J. Jehkab Juris Krinitz, 3 W.

Martins-K.: Tiſchler Daniel Heinrich Haemmerling, 77 J. Wäger Jahn Snitin. Marie Jenny Grünberg, 11 M. Ewald Rehwald, 51 J. Lawiſe Bendrup, al. Kruhmin, 60 J. Heinrich Nettenberg, 83 J. Ungetaufte Tochter Rungain, 2 St. Madleene Lietze, 78 J. Lihſe Straſding, 75 J.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Jahn Wihtolin, im 36. J. Arbeiter, Jahnis Subpe, 28 J. Jahn Arnold Sallkaln, im 6. J. Karl Wilhelm Sahlit, im 6. J. Anna Pohle, geb. Anderſohn, im 41. J. Greete Laſis, geb. Schnohre im 76. J. Tiſchler Juris Behrſin, im 73. J.

Pauls-K.: Julius Bitteneek, im 2. J. Arthur Bruno Gagnus, im 6. J. Liſette Walks, al. Waldſin, 63 J. Emma Florentine Paegle, 19 J. Lotte Leetaweet, geb. Grikis, 56 J. Erika Anna Ottilie Stankewitſch, 3 M. Mirdſa Emma Oſolin, 3 T.

Luther-K.: Arbeitersfrau Karoline Bange, 70 J. Arbeiter Janne Strauß, 61 J. Todtgeborener Sohn Wihtolin. Anna Emilie Dreimann, im 2. J. Emma Kozer, im 2. J. Fritz Bertmann, 4 M. Grundzinsner Andrei Sprohgis, 48 J. Janis Jehkab Bildart, 11 M.

Reform. K.: Kaufmann Alexander Johann Stember, 71 J. Martha Marie Brekoff, 3 M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 20. bis zum 26. März 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterſb. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Wohnſtth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	männl.	weibl.	überh.
Typhus exanth.	—	—	3	—	—	—	3	3
Typhus abdominal.	—	3	2	—	1	2	4	6
Dysenterie	—	3	1	—	—	1	3	4
Scarlatina	3	6	14	6	—	18	11	29
Morbilli	4	14	12	11	—	19	22	41
Diphtheritis vera	—	—	4	6	1	6	5	11
Variolois mit Impfnarben	—	1	1	—	—	1	1	2
Tussis convulsiva	—	—	3	1	1	2	3	5
Febris puerperalis	—	—	1	—	—	—	1	1
Parotitis epidemica	1	—	—	—	—	1	—	1
Ophthalmia blenorrhoica	—	1	—	—	—	1	—	1
Pneumonia crouposa	—	1	1	—	—	—	2	2
Erysipelas	—	—	1	—	—	1	—	1
zuſammen	8	29	43	24	3	52	55	107

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Artbur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 31 Марта 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 14. Donnerstag den 7. April. 1905.
(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Geschichte der Familie Seuberlich.

Von Erich Seuberlich.

(Schluß.)

(VII.) 11. Friedrich Wilhelm, geb. den 10. Mai 1850 zu Riga. Besuchte erst die Privatschule von Julius Poorten. Machte darauf sein Examen in die Quinta des soeben begründeten Stadt-Realgymnasiums und durchlief die Klassen dieser Anstalt bis zur Sekunda, aus welcher er durch persönliche Differenzen austrat. Durch Privatstunden ließ er sich für's Examen auf das Polytechnikum in Dresden vorbereiten und bestand dieses auch zu Ostern 1867. Diese Hochschule besuchte er bis 1870 und trat dem Korps der „Marcomania“ bei. Der deutsch-französische Krieg veranlaßte ihn, Deutschland zu verlassen und in Riga seine Studien fortzusetzen. 1873, mitten im Diplomexamen stehend, veranlaßte der plötzliche Tod des Professors der Ingenieurwissenschaften Bessard (durch den Tod desselben wurde es zweifelhaft, ob im genannten Jahre überhaupt ein Diplomexamen für Wegebau-Ingenieure zustande kommen würde) ihn, einer Einladung eines Korpsbruders, an den Vorarbeiten für die sächsische Muldenthal-Eisenbahn theilzunehmen, Folge zu leisten. Er arbeitete dort von 1873 bis 1876, wo er sich wieder am Polytechnikum zu Riga immatrikuliren ließ und im Sommer sein Diplomexamen machte. Bald darauf erhielt er eine Stelle im Zeichenbureau der im Bau begriffenen Riga-Tuckumer Eisenbahn, wo er bis zum Dezember 1877 thätig war. Arbeitete darauf anderthalb Jahre unter persönlicher Leitung des berühmten Architekten Robert Pflug, wo er Gelegenheit hatte, sich in der Architektur auszubilden. Er hatte Aussichten, als Betriebsleiter der im Bau begriffenen Pferde-Eisenbahn in Riga angestellt zu werden, da der Bau aber immer wieder stockte, sah er sich schließlich nach einer anderen Stelle um. Dieses war um so erklärlicher, als er sich am 17. Januar 1880 verlobt hatte. Es fand sich bald Gelegenheit. Er lernte den Bauunternehmer Robert Häusermann kennen und trat mit ihm wegen Eintritt in sein Geschäft in Unterhandlung. Diese führte zur Verständigung. Am 1. März 1881 trat Friedrich S.

als Mitinhaber in die Firma „R. Häuſermann", welcher er auch heute noch angehört. Seit vielen Jahren iſt F. S. Mitglied des Rigaer Dichtervereins. Weihnachten 1900 ließ er einen Band Gedichte unter dem Titel: „Poetiſche Kleinigkeiten" erſcheinen Am 18. April 1881 gründete er ſeinen eigenen Hausſtand mit Auguſte Juliane Kymmel. Auguſte Kymmel wurde als jüngſte Tochter des Rigaſchen Buchhändlers Nikolai Georg Kymmel und deſſen Frau Auguſte, geb. Koch, am 9. Februar 1856 zu Riga geboren. Dieſer Ehe entſproßten vier Kinder.

(VII.) 12. Alexander Julius, geb. den 14. Juni 1853 zu Heinrichshof bei Riga. Beſuchte bis zum 9. Jahr einen Kreis in Riga, kam dann in die Penſion und Schule des Paſtors Lopenow in Sunzeln (Livland), wo er 5 Jahre blieb. 1867 zog er mit ſeiner Mutter und dem Bruder Fritz nach Dresden, wo er das Gymnaſium beſuchte. Nach der Heimath 1870 zurückgekehrt, lernte er zwei Jahre die Landwirthſchaft praktiſch auf dem Gute Beberbeck bei Riga, bei Herrn Banly, ſodann zwei Jahre in Eſtland auf „Paloper". Wird darauf Verwalter bei ſeinem ſpäteren Schwiegervater Th. Hahr in Geddutſch, im Kownoſchen Gouvernement. 1876 übernahm er die Vollmacht für das Gut Patzen in Kurland von ſeinem Onkel Karl Kymmel und arrendirte zugleich die Güter Wirballen und Geddutſch. 1885 kaufte er Patzen, mußte das Gut aber der vielen Mißernten wegen bereits 1889 verkaufen. Lebte darauf auf dem Pachtgut „Winkelhof", von wo aus er 1892 nach Derpers-Memelhof bei Bauske und 1898 als Bevollmächtigter des Herrn Eduard Jenſen nach dem Gute „Arbs" bei Bauske überſiedelte, welchen Poſten er noch eben inne hat. Seit 1887 iſt er außerdem Bezirkskurator des Kurländiſchen Kreditvereins. Vermählt iſt er ſeit dem 5. April 1877 mit Leonie Hahr, der Tochter des Rigaſchen Kaufmanns Theodor Hahr und deſſen dritten Frau Emma, geb. Straus, geb. auf dem Gute „Lievenhof" am 6. Auguſt 1851. Der Ehe entſproßten 8 Kinder.

(VIII.) A. 1. Mathilde Amalie Karoline (Milly), geb. zu St. Petersburg am 20. Januar 1859 als einzige Tochter des Muſikers Robert S. Wurde in Riga erzogen. Beſuchte von 1869 bis 1885 das Konſervatorium in St. Petersburg. Seit 1888 Lehrerin der Muſik an der St. Petersburger Muſikſchule. Lebt in St. Petersburg.

(VIII.) B. 1. Hildegard Martha Mathilde, geb. zu Riga am 22. Juni 1876 als einzige Tochter des Juriſten Heinrich Wilhelm S. Gebildet in Riga. Vermählt ſeit dem 6. Auguſt 1898 mit dem Dr. med. Paul Auguſt Tiemer, geb. den 6. Auguſt 1866 zu Riga.

C. Kinder des Karl Seuberlich:

(VIII.) 1. Otto Karl Rudolf, geb. den 20. Dezember 1890 in Lopasnja (Gouvernement Moskau), geſt. als Schüler am 6. September 1892 zu Moskau.

(VIII.) 2. Nikolai Karl, geb. den 25. Februar 1882, geſt. den 24. Auguſt 1882 zu Moskau.

(VIII.) 3. Erich Robert Georg, Zwillingsbruder von Nikolai Karl, geb. in Moskau am 25. Februar 1882. Gebildet in der Realſchule von Karl Maſing in Moskau, wo er im Mai 1899 ſein Abiturium machte. Erlernte den Handel bei Rudolf Wilhelm Seuberlich in Riga. 1901/02 in der Schweiz, Südfrankreich und Oberitalien auf Reiſen. Im Winterſemeſter 1901/02 Auditeur für Geſchichte und Litteratur an der Univerſität Lauſanne. Zurückgekehrt, wieder bei Rudolf Wilhelm S. im Agenturgeſchäfte thätig. Seit dem 1. Januar 1905 Prokuriſt der Firma.

(VIII.) 4. Rudolf Guſtav, geb. in Moskau am 22. Mai 1883. Dort geſtorben am 23. April 1884.

(VIII.) 5. Ernſt Friedrich, geb. am 2. Juli 1884 in Moskau. Abſolvirte im Mai 1901 die Realſchule von K. Maſing in Moskau. Seit dem Herbſt 1901 Student der Chemie am Rigaſchen Polytechnikum. Seit dem Mai 1905 Ingenieur-Technolog.

(VIII.) 6. Eleonore Wilhelmine Juliane (Ella), geb. zu Moskau am 19. September 1885. Wurde bei ihrem Onkel Alexander S. in Ards mit deſſen Töchtern erzogen. Von 1900 bis 1902 in der Penſion Barth in Riga. Abſolvirte die Virénſche Töchterſchule im Mai 1902.

(VIII.) 7. Alice, geb. und geſt. am 15. Oktober 1886.

(VIII.) 8. Wally Julie, geb. den 8. Oktober 1892 zu Moskau.

(VIII.) 9. Hertha Louiſe, geb. den 27. Februar 1894 zu Moskau.

(VIII.) 10. Irma Ottilie, geb. den 23. November 1896 zu Moskau.

D. Kinder des Ingenieurs Friedrich Wilhelm Seuberlich:

(VIII.) 1. Nikolai Friedrich, geb. den 1. September 1883 zu Riga, dort geſtorben den 22. Januar 1890.

(VIII.) 2. Robert Wilhelm, Zwillingsbruder vom vorhergehenden, geb. in Riga den 1. September 1883. Beſucht die Stadt-Realſchule in Riga.

(VIII.) 3. Frida Henriette, geb. den 17. Oktober 1886 zu Riga. Beſuchte den Kreis von Frl. Kieſeritzky, welchen ſie 1903 verließ.

(VIII.) 4. Friedrich Rudolf, geb. den 24. März 1890 zu Riga. Seit dem Herbſt 1900 in der Rigaſchen Stadt-Realſchule.

E. Kinder des Landwirthen Alexander Seuberlich:

(VIII.) 1. Hermann Karl Rudolf, geb. den 23. Februar 1878 zu Patzen in Kurland. Beſuchte die Stadt-Realſchule in Riga; ſtudirte von 1898 bis 1903 Architektur am Polytechnikum zu Riga. Seit dem April 1903 Gehilfe des Architekten W. Neumann in Riga. Seit dem September 1904 auch Aſſiſtent am Polytechnikum.

(VIII.) 2. Elſa Emma Juliane, geb. zu Patzen am 16. Mai 1879. Machte 1897 ihr Gouvernantenexamen in der Reinſchſchen Töchterſchule zu Riga. Vermählt ſeit dem 25. Mai 1902 mit dem Landwirthen Albert Karl Friedrich Richter, geb. den 19. Dezember

1858, Sohn des aus Ekitten bei Memel ſtammenden Leopold Richter. Beſitzer des Gutes Klein-Dammenhof bei Riga und Verwalter des Gutes Annenhof bei Solitüde.

(VIII.) 3. Heinrich, geb. den 20. Januar, geſt. den 5. Februar 1881.

(VIII.) 4. Alexander Wilhelm Theodor, geb. zu Patzen am 4. Oktober 1882. Beſuchte die Stadt-Realſchule in Riga. Vom Herbſt 1903 bis 1904 einjähriger Freiwilliger im 115. Wjaſemſchen Regiment. Seit dem September 1904 Student der Ingenieurwiſſenſchaften am Rigaſchen Polytechnikum.

(VIII.) 5. Lilly Henriette, geb. den 5. Februar 1885 zu Patzen. Zu Hauſe erzogen. Seit 1900 beſuchte ſie die Stadt-Töchterſchule in Riga, die ſie jedoch ihrer Geſundheit wegen zu Weihnachten 1901 verlaſſen mußte. Lebt ſeitdem bei ihren Eltern in Arbs.

(VIII.) 6. Emma Karoline, geb. den 25. Februar 1887 zu Patzen. Zu Hauſe erzogen. Von 1902 bis 1904 in der Virénſchen Töchterſchule in Riga.

(VIII.) 7. Karl Theodor, geb. den 11. Oktober 1889 zu Patzen. Seit Herbſt 1900 im Rigaer Stadt-Gymnaſium.

(VIII.) 8. Martha Alice, geb. den 10. September 1891 zu Winkelhof in Kurland.

Nähere Mittheilung über genannte Familien iſt der Verfaſſer gern bereit aus vorhandenem geſammelten Material zu ertheilen.

Notizen.

Die Generalverſammlung der Mitglieder des temporären Komités zur Sammlung von Spenden für die im fernen Oſten kämpfenden Krieger, deren Familien, Wittwen und Waiſen, die am Montag den 7. Februar in der Aula des Alexander-Gymnaſiums ſtattfand, wählte Frau Geheimrath M. N. Manſſurow einſtimmig zur Präſidentin und Herrn L. W. Naſimow zum Sekretär. Referent war Herr Ingenieur A. W. Werchowskoi. Beſchloſſen wurde: 1) den am 1. November 1904 vorgeſtellten Rechenſchaftsbericht zu beſtätigen; 2) den Perſonalbeſtand der ſeit dem 1. November 1904 funktionirenden Verwaltung zur Kenntniß zu nehmen; 3) den von der Reviſionskommiſſion begutachteten Rechenſchaftsbericht über die Thätigkeit der Verwaltung vom 1. November 1904 bis zum 1. Februar 1905, der nachſtehende Summen anführt:

	Rbl.	Kop.
Reſtbeſtand zum 1. November 1904	7049	48
Einnahmen ſeit dem 1. November:		
im November 1904	4440	18
„ Dezember 1904	770	85
„ Januar 1905	1407	57
mithin bis zum 1. Februar 1905	13668	08

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im Februar 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung.
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	19	12	7	11	7	—	—	1	—	—	—	—	—	16	3
II. „	14	6	8	6	8	—	—	—	—	—	—	1	2	8	3
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	33	18	15	17	15	—	—	1	—	—	—	1	2	24	6
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	37	23	14	23	14	—	—	—	—	—	—	2	—	25	10
II. „	89	52	37	49	32	—	—	3	5	—	—	1	2	63	23
III. „	66	31	35	26	30	2	3	3	2	—	—	1	1	53	11
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	192	106	86	98	76	2	3	6	7	—	—	4	3	141	44
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	76	48	28	40	25	5	1	3	2	—	—	2	4	51	19
II. „	49	25	24	18	21	3	—	3	3	1	—	3	4	30	12
III. „	118	50	68	47	63	2	1	1	4	—	—	3	2	95	18
IV. „	133	67	66	57	60	4	—	6	5	—	1	3	2	43	85
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	376	190	186	162	169	14	2	13	14	1	1	11	12	219	134
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	47	29	18	27	15	—	1	2	1	—	1	—	5	34	8
II. „	111	69	42	62	40	1	1	6	1	—	—	1	12	72	26
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	158	98	60	89	55	1	2	8	2	—	1	1	17	106	34
Ohne Angabe d. Stadttheils	*7	4	3	2	2	—	—	1	—	1	1	—	—	2	5
Total der registrirten Fälle:															
Im Februar 1905	766	416	350	368	317	17	7	29	23	2	3	17	34	492	223
„ „ 1904	903	477	426	437	377	9	9	30	40	1	—	17	37	542	307
„ „ 1903	826	409	417	369	375	11	6	29	35	—	1	18	21	574	213
„ „ 1902	877	471	406	410	375	16	7	45	24	—	—	24	46	552	255
„ „ 1901	748	367	381	323	342	18	13	26	25	—	1	19	35	480	214
„ „ 1900	776	404	372	350	342	12	5	41	24	1	1	23	33	551	169
„ „ 1899	657	333	324	284	281	14	11	31	30	4	2	19	48	455	135
„ „ 1898	707	371	336	333	291	8	14	27	28	3	3	16	47	431	213
„ „ 1897	664	338	326	299	289	10	7	26	26	3	4	35	47	426	156
„ „ 1896	584	292	292	262	257	8	10	21	24	1	1	25	61	394	104

* Darunter 2 gefundene Kinderleichen (Todtgeburten), eine männl., eine weibl. Geschlechts-

Zahl der im Februar 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																				Von den gestorbenen Kindern im Alter von unter 1 Jahr waren				1—5 Jahren waren				Es starben in einer			
		männlich.	weiblich.	unter 1 Jahr.		1—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	21	11	10	3	—	—	2	2	—	—	—	—	1	—	—	1	—	4	6	—	1	1	—	3	—	—	—	—	2	—	—	—	—	19	2
II. „	8	6	2	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	—	6	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	29	17	12	3	—	1	2	2	—	—	—	1	1	—	—	1	—	7	8	1	1	1	—	3	—	—	—	1	2	—	—	1	—	25	3
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	31	15	16	3	3	1	2	3	—	—	1	3	—	1	—	2	8	2	2	—	—	—	—	3	2	—	1	1	2	—	—	—	1	22	8
II. „	68	45	23	10	8	11	5	2	1	—	—	5	—	3	3	3	2	9	2	1	1	1	1	8	8	2	—	10	4	1	1	1	1	54	12
III. „	48	28	20	11	6	2	5	1	2	1	1	2	1	2	—	7	1	2	3	—	1	—	—	9	6	2	—	2	5	—	—	—	1	39	8
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	148	89	59	25	17	14	12	6	3	1	2	10	1	6	3	12	11	13	7	1	2	1	1	21	16	4	1	13	11	1	1	1	3	116	28
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	66	30	36	8	8	7	12	1	2	—	—	2	—	1	2	5	7	5	3	1	1	—	1	8	6	—	2	5	10	2	2	4	—	37	25
II. „	39	20	19	5	3	2	3	1	1	1	—	1	2	1	2	4	1	3	5	1	2	1	—	5	2	—	1	2	3	—	—	2	—	31	6
III. „	96	52	44	8	12	15	13	7	1	—	1	3	3	5	—	10	4	4	8	—	2	—	—	7	10	1	2	14	11	1	2	2	2	70	22
IV. „	74	38	36	18	9	6	6	1	2	2	—	1	3	3	2	2	2	5	11	—	1	—	—	12	8	6	1	4	6	2	—	1	—	28	45
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	276	140	136	39	32	30	34	10	6	3	1	7	8	10	6	21	14	17	27	2	7	1	1	32	26	7	6	25	30	5	4	9	2	167	98
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	49	32	17	11	5	5	4	—	2	—	—	—	1	4	1	8	—	3	2	1	2	—	—	11	5	—	—	3	4	2	—	—	1	34	14
II. „	84	44	40	10	8	9	9	4	3	—	—	4	4	1	3	10	5	5	5	1	2	—	1	9	7	1	1	9	9	—	—	—	7	47	30
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	133	76	57	21	13	14	13	4	5	—	—	4	5	5	4	18	5	8	7	2	4	—	1	20	12	1	1	12	13	2	—	—	8	81	44
Ohne Angabe d. Stadttheils	40	27	13	1	—	2	4	—	3	—	—	7	1	6	1	7	2	2	2	—	—	2	—	1	—	—	—	2	4	—	—	—	—	6	34
Total der registrirten Fälle:																																			
Im Februar 1905	626	349	277	89	62	61	65	22	17	4	3	29	16	27	14	59	32	47	51	6	14	5	3	77	54	12	8	53	60	8	5	11	13	395	207
„ „ 1904	481	258	223	60	51	36	26	4	8	5	3	24	17	20	16	53	30	51	53	3	16	2	3	50	44	10	7	34	24	2	2	7	18	306	150
„ „ 1903	498	264	234	101	80	21	11	7	6	4	9	15	13	21	10	54	28	35	57	5	20	1	—	77	70	24	10	20	10	1	1	8	19	308	163
„ „ 1902	526	272	254	79	71	26	20	17	12	7	8	16	12	15	23	54	28	48	58	9	20	1	2	68	57	11	14	25	19	1	1	10	24	301	191
„ „ 1901	545	275	270	98	96	15	16	5	4	2	8	22	14	28	23	59	29	35	61	7	18	4	1	82	83	16	13	15	16	—	—	19	17	316	193
„ „ 1900	533	286	247	90	77	16	14	7	12	7	4	35	22	14	16	53	33	51	55	8	12	5	2	76	69	14	8	13	13	3	1	4	25	329	175
„ „ 1899	444	232	212	69	55	7	14	7	5	7	3	26	18	24	12	48	40	34	52	6	10	4	3	57	50	12	5	6	12	1	2	7	21	326	90
„ „ 1898	397	214	183	67	52	15	15	—	7	5	7	20	12	14	11	54	35	36	34	3	10	—	—	50	47	17	5	13	13	2	2	7	25	213	152
„ „ 1897	451	236	215	73	68	27	29	16	8	6	4	15	13	20	17	40	23	33	37	4	16	2	—	67	61	6	7	27	29	—	—	7	34	278	132
„ „ 1896	413	213	200	66	65	22	15	16	6	1	4	16	10	16	13	28	31	40	44	2	11	6	1	57	58	9	7	21	14	1	1	9	31	273	100
Davon in Krankenhäusern:	70	49	21	2	—	4	5	5	4	1	—	10	1	9	1	13	5	4	4	—	1	1	—	2	—	—	—	4	5	—	—	2	2	20	46

Sterblichkeit nach der Todesursache für den Februar 1905.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.		Unterleibstyphus		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Mitenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																									
I. Distrikt	11	10	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	3	1	1	—	—	—	—	—	—	7	4	—	1
II. „	6	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	3	1	1	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	17	12	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	4	1	1	1	—	—	—	—	—	10	5	1	1
Petersb. Stadttheil:																																								
I. Distrikt	15	16	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	1	1	—	—	—	1	—	—	1	2	10	8	—	—
II. „	45	23	1	—	7	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	6	4	6	2	—	—	1	3	—	—	5	—	18	9	—	—
III. „	28	20	1	—	1	2	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	5	4	2	—	—	—	1	—	—	—	1	—	17	12	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	89	59	2	—	9	5	—	1	—	—	1	—	2	—	—	—	1	1	1	—	1	—	—	—	1	1	12	9	9	3	—	—	2	4	—	—	7	2	46	29	—	—
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	30	36	1	5	3	3	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	5	4	2	—	—	1	—	2	—	—	4	—	15	17	—	—
II. „	20	19	—	—	1	2	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	3	2	—	—	1	1	—	—	1	—	10	13	—	—
III „	52	44	3	1	5	3	2	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—	2	1	—	—	—	—	8	6	6	2	—	—	2	2	—	—	4	—	18	27	—	—
IV. „	38	36	—	1	5	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	1	2	—	—	—	1	1	4	4	3	—	2	—	—	—	—	—	25	17	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Summa	140	136	4	7	14	12	2	—	1	—	3	—	2	—	—	—	—	—	3	2	3	5	—	—	—	1	18	14	15	7	—	3	3	5	—	—	9	—	68	75	—	—
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	32	17	2	—	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	1	3	4	—	1	—	1	—	—	—	—	—	21	9	—	—
II. „	44	40	4	2	3	2	2	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	8	6	9	4	—	1	1	3	—	—	—	1	16	19	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	76	57	6	2	3	7	2	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	9	9	13	4	1	1	2	3	—	—	—	1	37	28	—	—
Ohne Angabe d. Stadttheils	27	13	—	1	2	4	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	1	11	—	—	—	1	1	—	—	1	—	9	6	—	—
Total der registrirten Fälle:																																								
Im Februar 1905	349	277	12	10	29	28	4	1	1	—	4	2	5	—	—	—	1	5	4	5	6	Keine Registrirung erfolgt.			2	2	42	37	49	15	2	4	8	13	—	—	17	3	170	143	1	1
„ „ 1904	258	223	1	3	13	7	2	4	2	6	5	1	—	—	—	—	1	1	5	3	3				3	1	24	13	42	22	1	1	15	17	1	—	11	3	129	129	9	3
„ „ 1903	264	234	4	6	2	—	2	4	12	4	3	2	—	—	—	—	—	—	4	3	1				5	1	15	28	47	24	2	1	6	12	—	—	3	—	149	143	9	3
„ „ 1902	272	254	5	5	12	21	2	3	4	1	1	4	3	—	—	—	1	1	3	4	5	1			6	5	20	22	36	27	2	1	9	13	—	1	1	1	161	143	1	1
„ „ 1901	275	270	3	1	3	2	1	3	6	1	8	7	4	—	—	—	—	—	6	5	10	13			6	1	28	24	44	27			10	8	—	—	5	1	145	167	1	5
„ „ 1900	286	247	1	—	2	4	4	3	13	15	5	7	6	—	—	—	1	—	8	2	4	1			3	4	30	18	35	22			7	7	—	—	6	2	164	148	2	9
„ „ 1899	232	212	—	2	2	2	3	7	9	9	5	1	2	—	—	—	—	—	5	—	1	1			1	—	20	18	38	20			10	8	—	—	8	3	129	132	5	3
„ „ 1898	214	183	1	4	4	1	1	6	4	1	6	4	3	—	—	—	—	—	4	3	3	1			2	1	15	17	28	19			6	10	—	—	6	—	132	108	4	3
„ „ 1897	236	215	11	11	20	16	3	5	—	—	6	5	5	—	—	—	—	—	4	3	3	3			1	2	24	21	38	25			6	5	—	—	6	3	109	106	6	4
„ „ 1896	213	200	1	1	12	9	3	6	—	—	3	3	1	—	—	—	1	—	5	7	3	6			—	2	13	15	32	24			6	6	—	—	5	—	126	119	3	1
Davon in Krankenhäusern:	49	21	—	—	4	8	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			—	—	3	2	10	1	—	—	—	—	—	—	—	—	30	10	—	—

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Februar 1905 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen incl. Todtgeb.	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren männl.	Von den Geborenen waren weibl.	Von den Gestorbenen waren männl.	Von den Gestorbenen waren weibl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. männl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	19	21	— 2	12	7	11	10	+ 1	— 3
II. „	14	8	+ 6	6	8	6	2	0	+ 6
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	33	29	+ 4	18	15	17	12	+ 1	+ 3
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	37	31	+ 6	23	14	15	16	+ 8	— 2
II. „	89	68	+ 21	52	37	45	23	+ 7	+ 14
III. „	66	53	+ 13	31	35	30	23	+ 1	+ 12
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	— 1	—	—	1	—	— 1	—
Summa	192	153	+ 39	106	86	91	62	+ 15	+ 24
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	76	72	+ 4	48	28	35	37	+ 13	— 9
II. „	49	43	+ 6	25	24	24	19	+ 1	+ 5
III. „	118	99	+ 19	50	68	54	45	— 4	+ 23
IV. „	133	79	+ 54	67	66	42	37	+ 25	+ 29
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	— 1	—	—	—	1	—	— 1
Summa	376	294	+ 82	190	186	155	139	+ 35	+ 47
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	47	51	— 4	29	18	32	19	— 3	— 1
II. „	111	86	+ 25	69	42	45	41	+ 24	+ 1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	158	137	+ 21	98	60	77	60	+ 21	0
Ohne Angabe d. Stadttheils	7	42	— 35	4	3	28	14	— 24	— 11
Total der registrirten Fälle:									
Im Februar 1905	766	655	+ 111	416	350	368	287	+ 48	+ 63
„ „ 1904	903	500	+ 403	477	426	268	232	+ 209	+ 194
„ „ 1903	826	516	+ 310	409	417	275	241	+ 134	+ 176
„ „ 1902	877	549	+ 328	471	406	288	261	+ 183	+ 145
„ „ 1901	748	577	+ 171	367	381	293	284	+ 74	+ 97
„ „ 1900	776	552	+ 224	404	372	299	253	+ 105	+ 119
„ „ 1899	657	475	+ 182	333	324	250	225	+ 83	+ 99
„ „ 1898	707	425	+ 282	371	336	225	200	+ 146	+ 136
„ „ 1897	664	475	+ 189	338	326	249	226	+ 89	+ 100
„ „ 1896	584	433	+ 151	292	292	222	211	+ 70	+ 81

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut	im	Februar	1905:	221 Paare.
„	„	„	1904:	242 „
„	„	„	1903:	319 „
„	„	„	1902:	440 „
„	„	„	1901:	292 „
„	„	„	1900:	313 „
„	„	„	1899:	333 „
„	„	„	1898:	220 „
„	„	„	1897:	308 „
„	„	„	1896:	137 „

ergeben; das Kapital des Vereins iſt jedoch wiederum angewachſen und bezifferte ſich zum 1. Januar 1905 auf 39639 Rbl. 72 Kop. (darunter 11427 Rbl. 58 Kop. Baufonds). Die Stellenvermittelung hat es mit 110 Bewerbern zu thun gehabt, gegenüber 68 Vakanzen, und hat 25 Bewerber placiren können. Ein Hinderniß für das Placement bildete zwar die in nicht wenigen Geſchäften erfolgte Einſchränkung des Perſonals, ein ebenſolches Hinderniß lag aber andererſeits in der mangelhaften Vorbildung vieler Bewerber, namentlich in ihrer mangelhaften Kenntniß der ruſſiſchen Sprache. Der große Nutzen der Fortbildungskurſe wird aus dieſer Thatſache evident. Das Budget pro 1905 iſt unter Berückſichtigung der vorjährigen Erfahrungen mit 8725 Rbln. in Einnahmen und Ausgaben aufgeſtellt worden. Nach Genehmigung des Rechenſchaftsberichtes und Budgets durch die Verſammlung fanden die Wahlen in den Vorſtand und Aufſichtsrath ſtatt, die bis auf eine Neuwahl — des Herrn Wiegand in den Aufſichtsrath — ſämmtlich Wiederwahlen ergaben. (Rig. Rundſchau.)

Im Schwarzhäupterſaale gab am Mittwoch den 9. Februar Herr Wſewolod Bujukli ein zweites Konzert.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Kurt Raoul Martinſohn. Eugen Julius Auguſt Steinbrück.

Dom-K.: Max Wilhelm Konert. Ellinor Wera Nothan.

Jakobi-K.: Alphons Ludwig Grünberg. Herbert Ernſt Georg Hugo Kapſitz. Harald Reinhold Bruno Jaſinsky.

Gertrud-K.: Ferdinand Alexander Buchroth. Erich Wilhelm Ruſchitzky. Karl Friedrich Albert Rook. Olga Julie Treimann. Marie Mathilde Preede. Anna Elvira Saulit. Arthur Valentin Baumann. Eduard Auguſt Wilhelm Wihtol. Karl Ottomar Ewert. Martha Anna Mathilde Leſdin. Hermann Lodſin. Mathilde Charlotte Amol. Jahn Woldemar Vogel. Emma Dorothea Kreew. Arnold Theodor Wardul. Eva Luiſe Antonie Luhre. Jakob Johann Richard Schabert. Lina und Minna Dahlus, Zwillinge.

Jeſus-K.: Hans Paul Feyerabend. Oswald Karl Drewing. Mathilde Wilhelmine Meie. Heinrich Kleinberg. Arvid Grundmann. Auguſt Arraj. Elſa Emilie Irma Grahpit.

Johannis-K.: Karl Arvid Breedis. Hermine Margarethe Ahbel. Marie Elſa Melkis. Melitta Amalie Komandehr. Milly Dorothea Lahzis. Oskar Eduard Pehpul. Anna Katharine Oſolin. Arthur Kriſtof Gottfried Radding. Alice Selma Stanke. Ella Johanna Schmidt. Arvid Alexander Rennbuſch. Pauline Nokis. Alexander Bidak.

Martins-K.: Nikolai Klawa. Paul Johann Martin Martinſohn.

Trinitatis-K.: Hertha Chriſtine Torſter. Woldemar Johann Leinweber.

Pauls-K.: Arthur Edgar Anſohn. Elſa Amalie Leepa. Emma Auguſte Erhard. Auſtra Helene Tilt. Elſa Emilie Kalnin. Richard Emil Daujat. Leonhard Chriſtoph Leepa.

Luther-K.: Emilie Olga Siebert. Martha Pauline Grewis. Eduard Jakob Zigrat. Emma Stegmann. Lina Schermul. Hertha Karoline Anna Kapek.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Gorodowoi Boleslaw Zwaſchkewitſch mit Johanna Buiwe, geb. Leppert. Schuhmacher Wilhelm Müller mit Pauline Dorothea Anna Kanz.

Jakobi-K.: Guſtav Heinrich Friedrich Franz von Lydow mit Helene von Sengbuſch. Meſſerſchmied Adalbert Edgar Satopsky mit Helene Pauline Jenner. Verſicherungsbeamter Bernhard Theodor Auguſt Sebrowsky mit Alide Emilie Abt. Peter Romanow mit Anna Keres.

Gertrud-K.: Fabrikarbeiter Eduard Bernhard Ritter mit Alide Ruſsmann. Arbeiter Fritz Karl Freimann, al. Stuttin, mit Katrine Suhne. Kutſcher Auguſt Guſtav Rekeet mit Anna Schiller. Gärtner Friedrich Georg Paul Buiwid mit Mathilde Natalie Gailiht. Tiſchler Guſtav Jehkab Ahbel mit Katharine Auguſte Steinert, al. Steinhard. Jahnis Meſchmal mit Minna Behrſin. Eiſendreher Alexander Robert Kreuzberg mit Liſette Olga Kraſtin. Fabrikarbeiter Alexander Skujin mit Ewa Rag (auch Johannis-K.). Dahw Okſche mit Emilie Kruhmin.

Jeſus-K.: Hausbeſitzer Martin Timroth mit Karoline Luiſe Terring. Schloſſer Robert Auguſt Richard Freudenberg mit Lihbe Kronberg. Tiſchler Eduard Schmidt mit Anna Leepin.

Johannis-K.: Schmied Jakob Kaulin mit Marija Grahwer. Händler Ernſt Zauzis mit Pauline Podneek. Schmied Fritz Baba mit Ilſe Wabol. Fabrikarbeiter Andrej Skuſe mit Minne Behrtin. Kommis Edgar Maximilian Bankin mit Anna Marie Luhle. Händler Peter Sarin mit Emma Leſin. Arbeiter Alexander Theodor Butkus mit Anna Julie Murr, geb. Purrin. Schneider Ernſt Smilſchkaln mit Katharine Preede. Schneider Auguſt Wanag mit Lucie Bruzis.

Martins-K.: Ingenieur Georg Wilhelm Johannes Möller mit Hildegard Helene Dorothea Pirang. Kaufmann Johannes Karl Heinrich Hinſch mit Johanna Wilhelmine Rehwald. Böttchermeiſter Otto Adolf Kubuſch mit Anna Emilie Orlowsky. Töpfer Kahrlis Eduard Behrſin mit Katharine Glaſeneek. Maurer Julius Graudin mit Kriſtina Dreimann. Fabrikarbeiter Peter Paul Ramm mit Anna Marie Bramberg. Eiſendreher Jeannot Wilhelm Alexander Stapanowitz, al. Stepanowitz, mit Anlihſe Lina Wedig.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Hindrik Raisk mit Marie Fiſcher. Tiſchler Alexander Jakob Legſding mit Bertha Alwine Swaigſnit.

Pauls-K.: Kriegskommiſſionsbeamter Andrej Meſcharaup mit Emma Emilie Katharine Werner. Baron Wladimir Tiefenhauſen mit Ella Eliſe Stolte. Eiſenbahnbeamter Jakob Below mit Mathilde Nieburg. Tiſchler Erneſt Dſeedataj mit Ewa Grinberg.

Luther-K Wirth Jahn Oſit mit Liſe Freimann, geb. Sakewitz.

Reform. K.: Kaſſirer Otto Hermann Brekoff mit Alide Pullin (auch Jakobi-K.).

Verſtorben.

Petri-K.: Eliſabeth Jahnjurr, geb. Schketter, 70 J. Amalie Helene Keßler, geb. Thomſon, 70 J. Dorothea Amalie Blondine Boettcher, geb. Irben, 35 J. Mechanikerswittwe Sophie Magdalene Trenkert, geb. Liek, 76 J.

Dom-K.: Kaufmann Jakob Dſennis, 38 J. Schloſſer Friedrich Karl Auguſt von Lübtow, 19 J. Wilhelmine Weidemüller, geb. Niederer, 77 J. Erika Emilie Klara Friederike Detloff, im 2. J. Julie Leh, geb. Frey, 67 J. Eliſabeth Lucie Karolie Frieſen, 5 M. Ehemaliger Techniker Franz Theodor Stupperich, 73 J.

Jakobi-K.: Kellnerswittwe Emilie Kislat, geb. Budwig, 66 J. Frau Emilie Arens, geb. Franz, 50 J. Eliſabeth Konſtanze Albertine Walter, im 4. J. Schuhmacher Hermann Albrecht, 40 J. Hausverwalter Ferdinand Adolf Heinrich Meyer, 72 J. Kalew Saar, 7 M.

Gertrud-K.: Rentier Michael Block, 81 J. Kellermeiſter Jeannot Neumann, 64 J. Fleiſchermeiſter Arthur Albert Georg Vogel, 36 J. Edgar Burghard Romaſchewsky, im 6. J. Alide Martha Skui, 1 J. Robert Erwin Neumann, 2 T. Anne Kreiſchmann, geb. Dſennis, im 38. J. Woldemar Oskar Sehrmauſch, im 2. J. Alma Alide Meija, 11 M. Jehkab Arthur Klasſohn, im 4. J. Jahn Hugo Seijum, in der 2. W. Lilly Anna Ohſis, im 11. M. Wittwe Trihne Gaul, geb. Runze, im 72. J. Lina Dahlus, 2 M. Lihſe Awen, im 91. J. Todtgeborene Tochter Leepa.

Jesus-K.: Johanna Lehmann, 79 J. Heinrich Kleinberg, 3 St. Marie Lucinde Spradse, geb. Nietz, im 30. J. Gustav Jakob Kohpmann, im 27. J. Magfalda Emilie Anna Siering, im 2. J. Charlotte Wahrte, geb. Michelson, 80 J. Edgar Waskis, im 2. J. Fritz Ramka, im 65. J. Milda Reba, 1 J.

Johannis-K.: Johann Kristof Puhrin, im 60. J. Juhle Lapeneek, geb. Wezwagar, im 52. J. Anna Wiklis, geb. Sipin, 67 J. Dora Pauline Preede, im 5. J. Alfred Woldemar Kaulin, 5 M. August Theodor Wortmann, im 58. J. Albert Wilhelm Bechmann, im 5. J. Lucia Pauline Aufmann, 24 J. Gustav Jakob Feldmann, im 27. J. Jahnis Osol, im 17. J. Olga Lisette Freimann, 6 M. Anna Tomaschaltis, geb. Kruhkle, verw. Skuje, 67 J. Juris Bergmann, 75 J. Robert Schanno Treimann, in der 2. W. Mikel Woldemar Strodam, im 4. J. Heinrich Arthur Emsohn, im 20. J. Adam Faust, 35 J. Fritz Heinrich Schnudchen, im 3. J. Greete Swilpis, geb. Upeneek, 30 J. Jahnis Kopmann, 97 J.

Martins-K.: Maria Stockfisch, 85 J. Mattihs Zeibe, 67 J. Emma Mathilde Schmidt, 10 M. Johanna Milda Apar, 11 M. Lucie Mathilde Austrin, im 2. J. Olga Therese Lagsding, 6 J. Arvid Jahn Saul, 9 M. Jakob Leimann, im 45. J. Todtgeborener Knabe Eichwald.

Trinitatis-K.: Martin Rosenberg, im 82. J. Gerber Johann Kristof Puhrin, im 60. J. Anna Swihnel, 68 J. Hertha Christine Torster, 3 W. Jahn Woldemar Zimdin, 4. M.

Pauls-K.: Jahnis Wezwanag, 47 J. Ans Arved Wilhelm Baumann, 1 J. Peter Paul Fehnhahn, im 9. M. Martha Amalie Lubau, 5 J. Selma Mathilde Erneftine Balod, im 5. J. Antonie Karoline Gagnus, 10 J.

Luther-K.: Theodor Janne Matteus, im 3. J. Juhle Studakowski, 63 J. Johann Julius Richard Ohsol, 10 M. Ehemaliger Wirth Jahn Walter, 84 J. Lina Schermul, 4 T. Johann Woldemar Jehkabsohn, im 3. M.

Reform. K.: Wittwe Anna Wagner, geb. Meschuknas, 60 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 27. März bis zum 2. April 1905 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorst.	In der Moskr. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stdt.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus exanth.	—	4	5	—	—	4	5	9
Typhus abdominal.	—	2	3	—	1	4	2	6
Scarlatina	2	2	11	7	2	11	13	24
Morbilli	7	11	17	7	—	20	22	42
Diphtheritis vera	—	5	5	7	—	4	13	17
Variola mit Impfnarben	1	—	—	—	--	1	—	1
Tussis convulsiva	2	1	2	—	—	3	2	5
Pneumonia crouposa	2	2	1	4	—	8	1	9
Erysipelas	—	1	—	—	—	1	—	1
Influenza	2	—	—	—	—	—	2	2
zusammen	16	28	44	25	3	56	60	116

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 7 Апрѣля 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 15. Donnerstag den 14. April. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Viktor Hehn,

geboren am 8. Oktober (26. September) 1813 zu Dorpat,
gestorben am 21. März 1890 zu Berlin.

Der livländische Zweig der Hehn entstammt einer fränkischen Bauernfamilie, die seit 1602 im Dorfe Römershofen bei Schleusing nachweisbar ist. Viktor Hehns Großvater Johann Martin wurde — wir wissen nicht, auf Grund welcher Beziehungen — als junger Theologe 1766 nach Dorpat berufen, um die Stellung eines Rektors an den vereinigten Staats- und Stadtschulen zu übernehmen. Drei Jahre darnach zum Prediger ordinirt, wurde er Diakonus an der Hauptkirche Dorpats, zu St. Johann. Er vermählte sich mit der Tochter des um die Verwaltung der Stadt, wie um die Erforschung der Landesgeschichte gleich hochverdienten Dorpater Justizbürgermeisters Fr. K. Gadebusch und starb als Prediger an der estnischen Kirche zu Odenpäh. Von den neun Kindern dieses auch als Sprachforscher hervorragenden Mannes ist Gustav Heinrich (geb. 1794, gest. 1823) der Vater Viktors. Ursprünglich Theologe und Nachfolger des Vaters in Odenpäh, hat Gustav Heinrich 1800 sein Amt aufgegeben, weil er es mit seinen religiösen Ueberzeugungen nicht mehr meinte vereinigen zu können. Er zog nach Deutschland, studirte Philosophie und Jurisprudenz und kehrte 1803 als Erlanger Doktor in die Heimath zurück. Er ist dann 20 Jahre lang am Dorpater Landgericht thätig gewesen. Gustav Heinrich war zwei mal verheirathet. Von seiner Frau geschieden, heirathete er in zweiter Ehe Amalie Wilde, die ihm 1813 als ersten Sohn den berühmten Sprachforscher und Kulturhistoriker gebar.

Als der Vater starb, blieb die Wittwe in nicht gerade dürftigen, aber doch engen Verhältnissen zurück, die zur größten Sparsamkeit nöthigten, wenn die Erziehung ihrer drei Kinder den Bildungsansprüchen der Familie genügen sollte. Viktor Hehn besuchte erst eine gut geleitete Privatschule und absolvirte darnach das Dorpater Gymnasium. Mit 17 Jahren wurde er Student, 1830 als stud. phil.

an der Landesuniverſität immatrikulirt; doch geſtatteten ihm die beſchränkten Mittel der Mutter nicht, an dem ſtudentiſchen Treiben theilzunehmen. Er hat vornehmlich philoſophiſche und literäriſche Studien getrieben und konnte, als er 1834 ſein Staatsexamen beſtand, als ein ungewöhnlich tüchtig vorgebildeter Philologe gelten. In Dorpat lagen damals die klaſſiſchen Studien in guten Händen: Morgenſtern und Neue, zwei wirklich hervorragende Gelehrte, ſind vornehmlich ſeine Lehrer geweſen, beide ihrer Geiſtesrichtung nach auch den Realien zugewandt. Auch der Nationalökonom Friedländer und der Philoſoph Jäſche, ein ſtrenger Kantianer, ſcheinen auf ſeinen Bildungsgang von Einfluß geweſen zu ſein, dagegen lagen die hiſtoriſchen Studien ganz darnieder. Nach dieſer Richtung hin iſt Hehn Autodidakt geweſen, wenn auch nicht unerwähnt bleiben darf, daß der Profeſſor der Geſchichte, Friedrich Kruſe, den Schwerpunkt ſeiner Studien in die Prähiſtorie legte. So unkritiſch Kruſes Methode auch war, iſt doch immerhin möglich, daß er dazu beigetragen hat, den Blick Hehns auf die Geſchichte der Urzeiten zu richten. Das Weſentliche aber war wohl der erſtaunliche Umfang ſeiner Beleſenheit. Hehn las mit der Feder in der Hand, und die Excerpte, die er ſorgfältig aufbewahrte, zeigen, daß er ſchon damals ſammelnd den Quellen nachging, die ihn zu den Anfängen menſchlicher Kultur führen ſollten. Sein Blick richtete ſich dabei vornehmlich auf Italien; um erſt in Deutſchland ſein Wiſſen zu vertiefen und dann ſo lange irgend möglich in Italien weilen zu können, mußte er erwerben, denn das ganz geringfügige Kapital, das er vom Vater ererbt hatte, hätte höchſtens zu einer Reiſe von kurzer Dauer gereicht.

So wurde er Hauslehrer, erſt in Wilna bei dem aus dem polniſchen Kriege bekannten General v. Geismar, dann in Livland bei einem Herrn v. Lilienfeldt auf Weinſel bei Lemſal. Er hat in den 4 Jahren, die ihm ſo hingingen, erſtaunlich viel recipirt, ſeine literäriſchen Neigungen und ein ſchönes muſikaliſches Talent, das er durch theoretiſche Studien vertieft hatte, gepflegt, ſich aber in ſeiner pädagogiſchen Thätigkeit keineswegs glücklich gefühlt. Seine Geſundheit verlangte Schonung, im Verkehr war er ſchüchtern und meiſt zurückhaltend. Um ſo freier und kühner fanden ſeine Gedanken ihren Ausdruck in ſeinen Briefen und in den Aufzeichnungen, die ſeine Lektüre begleiteten. Im Sommer 1838 endlich war er ſo weit, um mit ſeinen ſorgſam geſparten Geldmitteln die erſehnte Studienreiſe antreten zu können. Sie führte ihn über Schweden nach Deutſchland, und da noch 2 Monate bis zum Beginn des Winterſemeſters in Berlin ausſtanden, fand er Zeit zu einer Rheinreiſe. Dann folgten die Berliner Tage, die, knapp genug, nur das Winterſemeſter umfaſſen ſollten, aber ſchließlich bis zum Mai 1839 ausgedehnt wurden. Es ſind doch wohl die für die wiſſenſchaftliche und philoſophiſche Richtung ſeines Lebens beſtimmenden Eindrücke, die er hier aufnahm. Böckh, den er ein Genie erſter Größe nennt, Lachmann und Bopp führten ihn in das Studium der vergleichenden Sprachforſchung ein, die zum Fundament wurde, auf dem ſeine ſpäteren Arbeiten ruhen. Dazu kam dann der Einfluß der junghegelſchen Schule, endlich die all-

gemeine Anregung, die ihm aus den Zeitungen politisch, aus den Theatern und Museen literärisch und künstlerisch zufloß. Er hatte das Glück, in Berlin einen engen Freundschaftsbund — den ersten und wohl auch den letzten seines Lebens — mit einem wissenschaftlich gleichgerichteten, hochbegabten, etwas jüngeren Landsmann, Georg Berkholz, zu schließen, so daß der lebendige Austausch der neuen Eindrücke und der neuen Erkenntniß der ganzen Zeit seines Berliner Aufenthalts einen weiteren Reiz gab. Wäre nicht die alles überwiegende Sehnsucht nach dem Süden gewesen, er hätte, den Bitten des Freundes nachgebend, wohl noch ein zweites Semester in Berlin verbracht. Aber er trug es nicht länger. Mitte Mai 1839 brach er auf, zu Fuß, den Wanderstab in der Hand, durch Sachsen die Elbe hinauf nach Prag, über Franken, wo er in Römershofen die Letzten seines Geschlechts findet — nur Frauen, denn der Manneszweig der Hehn ist dort erloschen — nach Nürnberg, Regensburg, München, über die Alpen, an den Comersee und so fort, genau den Weg, den er im Schlußkapitel seines berühmten Buches über Italien dem „jungen Doktor" für seine erste Wanderung durch Italien empfiehlt. Er solle, so schreibt Hehn, mit Oberitalien beginnen, dann zum Apennin aufsteigen und das kunst- und geschichtsreiche Toskana durchwandern, dann nach kürzerem Verweilen in Rom bis Girgenti und Syrakus vordringen, um endlich auf der Rückkehr durch einen bleibenden Aufenthalt in der ewigen Stadt das Werk zu beschließen und die Erziehung zu vollenden. Er fügt hinzu: „Du magst auch ein Tagebuch führen, da trage Abends deine Klagen, deine bösen Erfahrungen, deine kategorischen Aussprüche, deine kindischen Entzückungen ein — aber lasse niemand hineinblicken, noch viel weniger gieb es in Druck, denn alles, was darin steht, ist unreif und voreilig, und wenn du diese ersten Blätter später wieder aufnimmst, wirst du selbst über deine Thorheit staunen oder lachen". Das Tagebuch Hehns aus dieser seiner ersten italienischen Reise liegt uns heute gedruckt vor; nicht von ihm, sondern nach seinem Tode herausgegeben als ein kostbares biographisches Material zum Verständniß einer bedeutenden Persönlichkeit. Es zeigt uns den jungen Hehn recipirend und in plastischer Anschaulichkeit reflektirend. Alles, was er empfängt, gestaltet sich ihm zu lebendiger Anschauung, drängt ihn zur Prüfung, zu historischer Kontrole an der Hand der Schriftsteller des Alterthums, die ihm überall als treue Begleiter zur Seite stehen. Je länger, je mehr steigt der Gedanke an eine Geschichte der Kultur Italiens vor seiner Seele auf, aber die Fülle der Anregung, die er in sich aufgenommen hat, ist so gewaltig, daß er noch Jahre brauchen wird, auch nur einen Theil der Probleme darstellend zu lösen, die ihm als Ergebniß seiner italienischen Reise, als würdige Aufgaben einer Lebensarbeit vorschweben und ihn nicht ruhen lassen.

Am 10. März 1840 trat er die Heimreise an; erst über Toulon, Marseille, Lyon nach Paris, dann über Belgien nach Deutschland zurück. Mitte Oktober ist er wieder in Berlin, wo er noch einen Monat mit dem Studium der Pflanzenphysiognomie Humboldts eifrig beschäftigt ist. Die ersten Anregungen zu seiner „Wanderung

der Kulturpflanzen und Hausthiere“ ſcheinen ihm hier gekommen zu ſein. Sehr ſchweren Herzens hat Hehn die Rückreiſe angetreten. Ende des Jahres war er wieder in Dorpat; er abſolvirte ohne jeden Zeitverluſt das Examen für die Stelle eines „Oberlehrers der alten Sprachen“ und wurde im Februar 1841 wiſſenſchaftlicher Lehrer an der höheren Kreisſchule der kleinen livländiſchen Hafenſtadt Pernau. Unter ziemlich engen Verhältniſſen hat er dort bis 1846 ausgeharrt in einem Beruf, der ihm innerlich verhaßt war, denn Hehn war kein Pädagoge, und ſeiner in ſich gekehrten Natur fehlte jenes Etwas, das eine unbändige Jugend in Zügel hält. Seine Hoffnung war, ſich durch ſeine Arbeit eine Stellung zu erringen, die ſeinen geiſtigen Anlagen mehr entſprach. Er begann mit der Umarbeitung ſeiner Reiſetagebücher, und wohl im Zuſammenhang damit ſind die beiden erſten Arbeiten entſtanden, mit denen er vor die Oeffentlichkeit trat. 1843 erſchien als Schulprogramm die feinempfundene Abhandlung: „Zur Charakteriſtik der Römer“, 1844 eine zweite Programmſchrift: „Ueber die Phyſiognomie der italieniſchen Landſchaft“. Eine andere Abhandlung: „Ueber das Lateinſchreiben der heutigen Philologen“ blieb ungedruckt, eine zweite, ganz druckfertige: „Ueber die Authenticität der Reden des Thucydides“ ſtellte er zurück, als er im April 1846 die Aufforderung erhielt, als Lektor der deutſchen Sprache und Literatur an die Univerſität Dorpat zu ziehen. Gleichſam, um mit einer Periode ſeiner Entwickelung abzuſchließen, veröffentlichte er, kurz bevor er ſein neues Amt antrat, in einer angeſehenen livländiſchen Zeitſchrift, dem „Inland“, einen Aufſatz über die Stadt Pernau. Es iſt eine meiſterhafte hiſtoriſch-geographiſche Skizze, die in eine Schilderung von Stadt und Bewohnern, wie er ſie kennen gelernt hatte, ausmündet. In Dorpat hat Hehn 5 glückliche Jahre verbracht, die zwar nicht zur Veröffentlichung größerer literäriſcher Arbeiten führten, aber für ihn ungemein fruchtbar und fördernd wurden, weil ſeine Vorleſungen das geſammte Gebiet der deutſchen Literatur bis in die Gegenwart hinein umfaßten und ſich mit einer Einführung in das Studium des Gothiſchen kombinirten. Er arbeitete ſeine Kollegienhefte bis zu ſtiliſtiſcher Vollendung aus und zog durch die Originalität und Tiefe ſeiner Auffaſſung die beſten Kreiſe der Stadt neben den Studenten in ſeine Vorleſungen. Sie ſind im Manuſkript faſt vollſtändig erhalten und würden noch heute, wenn man ſich zur Veröffentlichung entſchließen wollte, eine Zierde in der Reihe unſerer Literaturgeſchichten ſein. Neben der Arbeit ging ein anregender perſönlicher Umgang her. Bis 1850 hatte er ſeinen Freund Berkholz — dem jede ſtaatliche Anſtellung verboten war und der ſein reiches Wiſſen als Hauslehrer verſchwenden mußte — in nächſter Nähe, dann waren es die Kollegen an der Univerſität, zumal der Juriſt Oſenbrüggen, livländiſche Edelleute, die in Dorpat lebten, vornehmlich das gaſtliche Haus der Barons Bruiningk, deſſen Gemahlin, eine geborene Fürſtin Lieven, ihm eng befreundet war. Aber gerade der Verkehr mit dieſer geiſtreichen Frau ſollte zu einer verhängnißvollen Wendung in ſeinem Leben führen. Der Antheil der Baronin an der Befreiung Kinkels

hatte die Beſchlagnahme ihrer Papiere und in Dorpat die Verhaftung derjenigen Perſonen zur Folge, die mit ihr in Korreſpondenz geſtanden hatten. (Schluß folgt.)

Notizen.

Auf der Generalverſammlung der „Muſſe“ am Donnerstag den 10. Februar wurde Herr Aelteſter Paul Schwartz zum Vorſteher wiedergewählt. Neu gewählt wurden die Herren: Oberdirektionsrath der Livländiſchen Adligen Güter-Kredit-Sozietät Friedrich Baron Schoultz-Aſcheraden, Dr. med. J. Miram, Sekretär der Grundbuchabtheilung A. Scheluchin und vereidigter Rechtsanwalt Paul Erdmann.

Der Herren-Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 10. Februar wurde eingeleitet durch einen Vortrag von Herrn Ingenieur Hugo Roggen über: „Straßenbahnmotoren“.

Der Gartenbauverein hielt am Freitag den 11. Februar eine Verſammlung ab, auf der ein Vortrag über „Blumen- und Gemüſeneuheiten“ gehalten und „Reiſeerinnerungen“ mitgetheilt wurden.

Die Einweihung des neuen Gebäudes des Komptoirs der Reichsbank fand am Sonntag den 13. Februar um 2 Uhr nachmittags in Gegenwart des Herrn Dirigirenden Wirkl. Staatsraths M. M. Maſchewsky und ſämmtlicher Bankbeamten ſtatt. Nachdem von dem Vorſteher der Rigaſchen Kathedrale Herrn Protohierei Pliſs ein Gottesdienſt abgehalten worden war, wurden die Räumlichkeiten der Bank einer Beſichtigung unterzogen. Hierauf wurde ein Hoch auf Seine Majeſtät den Kaiſer ausgebracht, an welches ſich noch die Toaſte auf den Herrn Finanzminiſter, die Erbauer des Gebäudes und die Anweſenden ſchloſſen.

Auf der Sitzung des Naturforſchervereins am Montag den 14. Februar beendete Herr Dozent Kupffer ſeinen Vortrag über: „Entſtehung der Arten“.

Am Montag den 14. Februar gab im Schwarzhäupterſaale Herr Wſewolod Bujukli ein drittes und letztes Konzert.

Im Rigaer Kaufmänniſchen Verein hielt am Mittwoch den 16. Februar Herr Dr. med. Roman v. Mende einen Vortrag über: „Fortſchritte der Heilkunde“.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 16. Februar ſprachen Herr Dr. Fr. v. Berg über „einen Fall von Oeſophaguſtenoſe“, mit Demonſtration, und Herr Dr. Otto Klemm zur „Therapie der Anaemia gravis“.

Das III. Kammermuſikkonzert der Kaiſerlich-Ruſſiſchen Muſikaliſchen Geſellſchaft fand am Mittwoch den 16. Februar im Saale der St. Johannisgilde ſtatt. Außer den Herren des Streichquartetts Grevesmühl, Kleeberg, J. Cielewicz und von Bööcke betheiligte ſich Fräulein Annie Sokolowſki am Klavier an der Ausführung des ſehr ſchönen und intereſſanten Programms, welches aus dem Streichquartett G-dur von Beethoven, dem Trio Fis-dur von Wolf-Ferrari und dem Streichquartett D-dur von Borodin beſtand.

Am Mittwoch den 16. Februar verſchied nach kurzem ſchweren Leiden Herr Friedrich Cziesch. Friedrich Cziesch war am 14. November 1841 in Riga geboren. Der fleißige und begabte Knabe hatte den Schulunterricht früh abbrechen müſſen, um für ſich ſelbſt zu ſorgen. Er trat, noch jung an Jahren, in den Poſtdienſt und wußte ſich durch Gewiſſenhaftigkeit und Eifer bald die Anerkennung ſeiner Vorgeſetzten zu erwerben; namentlich in Pernau, wohin er übergeführt worden war, trat er zu ſeinem Chef, dem dortigen Poſtmeiſter Weismann, und deſſen Familie in freundſchaftliche Beziehungen. Zu Anfang der ſiebziger Jahre nahm Cziesch ſeinen Wohnſitz in Dorpat, wo er als Mitarbeiter an der „Neuen Dörptſchen Zeitung" angeſtellt war und durch den Beſuch von Vorleſungen an der Univerſität ſeine Bildung, die er ſich im Weſentlichen als Autodidakt angeeignet hatte, eifrig vervollſtändigte. Bald ſiedelte er nach Riga über, wurde hier Mitarbeiter der „Rigaſchen Zeitung" und bekleidete zugleich das Amt eines Tiſchvorſtehergehilfen am Livländiſchen Kameralhof. Doch die Zerſplitterung der Kraft, welche durch die Bekleidung mehrerer Stellen bedingt wurde, behagte ihm auf die Dauer nicht und er beſchloß, ſich ganz dem Lehrfache, in dem er ſich als Privatlehrer ſchon bewährt hatte, zu widmen. Er gründete ſomit Ende der ſiebziger Jahre hier eine Privatſchule für Knaben, die bald einen erfreulichen Aufſchwung nahm und ſich einer lebhaften Frequenz freute. Um dieſe Zeit, 1878, begründete er auch durch ſeine Verheirathung ſein häusliches Glück. Zehn Jahre hat ſeine Schule beſtanden und die ehemaligen Schüler bewahren ihr noch heute ein dankbares Andenken. Im Januar 1889 trat Cziesch in die Redaktion des „Rigaer Tageblatt" ein, der er bis zu ſeinem letzten Athemzuge ein treuer Mitarbeiter geblieben iſt. Seine Gewiſſenhaftigkeit und Ausdauer waren ohnegleichen, immer war er am Platz und ſeine raſche Auffaſſungsgabe und flinke Feder thaten unter allen Umſtänden ihre Schuldigkeit. Er bearbeitete die ruſſiſchen Zeitungen und ſpeziell im letzten Jahre ſtellte er die Nachrichten über den Krieg zuſammen. Neben ſeiner redaktionellen Arbeit hat Cziesch ſich in den letzten beiden Dezennien ſeines Lebens — abgeſehen von ſeiner vorübergehenden Thätigkeit als Poſtzenſor — auch auf kommunalem Gebiete und im Vereinsleben bethätigt: er war ſeit einer Reihe von Jahren Präſes des I. und des II. ſtädtiſchen Kinderaſyls und Präſes des Livländiſchen Thierſchutzvereins; von unſeren Vereinen war ihm, der ſelbſt poetiſch veranlagt war, namentlich der Dichterverein ans Herz gewachſen. (Rig. Tagebl.)

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Benno Strauch. Irene Andrea Danze.

Dom-K.: Friedrich Wilhelm Kornhuber. Richard Alfred Eugen Semesaraj. Erich Udo Nackunſtz.

Jakobi-K.: Gerald Nikolai von Cramer. Bertha Emilie Bolzmann. Lilly Hertha Amalie Kreutzberg.

Gertrud-K.: Erika Marie Paſchkowsky. Lina Wilhelmine Keſter. Chriſtine Anna Dreßler. Mary Elfriede Emilie Trehſin. Wilhelm Heinrich

Lemſer. Marie Milda Kahrklin. Richard Peter Paul Nabadſin. Aleks Straſding. Arthur Eduard Krull, al. Kroll. Anna Emilija Sillin. Ernſt Rudolf Binde. Antonie Almaß Ottilie Bahr. Friedrich Alexander Mikelſohn, al. Oſehrwe.

Jeſus-K.: Kahrl Reitup. Laura Alexandra Olga Lewitz. Jahn Mattihs Kaddik. Herbert Seglin. Senta Agnes Hertha Purgail. Hilda Katharine Kröger. Eduard Theodor Ohſol. Peter Kruhmin.

Luther-K.: Alide Lina Rudſit. Jahn Theodor Anteniſchki.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Techniker Theodor Behrſin mit Eliſabeth Fanny Fitzner. Kaufmann Adolf Jens Herskind mit Nina Annette Jeſſen. Kaufmann James Eduard Hermann mit Hedwig Alexandra Martha Kiesberg.

Gertrud-K.: Kaufmann Edgar Theodor Lauz mit Olga Martha Hermine Grünberg. Diener Fritz Spudis mit Lihſe Tehwinſch. Kommis Ernſt Müller mit Anne Schulz.

Jeſus-K.: Schmiedegeſell Alfred Michael Chriſtmann mit Erna Charlotte Haſenfuß. Schmied Guſtav Julius Anſohn mit Hermine Pauline Alexandra Pukkiht (auch Johannis-K). Former Jakob Grünberg mit Charlotte Eva Martinſohn. Kaufmann Ernſt Birſin mit Margreet Ohſolin (auch Luther-K.).

Johannis-K.: Arbeiter Jahn Drehſin, al. Trehſin, mit Dahrte Emilie Pulkmann, al. Volkmann. Lackirer Jahn Wilhelm Kalnin mit Karoline Mathilde Bretſche. Geſchäftsführer Georg Friedrich Ohſolin mit Karline Julie Mattul. Kaſſirer Jndrik Taurin mit Emma Annette Ottilie Katſchewsky. Keſſelſchmied Jahnis Wimbe mit Greete Annette Olga Kumiſar. Grundzinsner Fritz Urſchte mit Emma Amalie Peterſohn. Schmiedegeſell Eduard Alkſnit mit Anna Marie Reban (Rebane). Monteur Adolf Sandberg mit Marie Helene Sandberg. Händler Georg Joſef Ferdinand Rahzen mit Karoline Bertha Oſelskallej. Adam Willumſehn mit Julie Schwartz. Arbeiter Jahnis Beetin mit Julie Gihſe. Wächter Janis Korf mit Karline Stakle. Jakob Johann Theodor Lihz mit Eva Zihrul. Beamter des Börſenkomités Adolf Karl Konſtantin Langrath mit Olga Weilant (auch Luther-K.).

Martins-K.: Kaufmann Theodor Sparning mit Alice Julianne Helene Roſenthal. Eiſenbahnbeamter Karl Auguſt Wihtol mit Julianne Charlotte Wilhelmine Mohn. Schloſſer Martin Groß mit Emilie Luiſe Jakobſohn. Schloſſer Jahn Dombrowsky mit Ede Sils.

Trinitatis-K.: Maſchinenbauer Heinrich Karl Wilhelm Fiſcher mit Jenny Dorothea Peters. Fabrikarbeiter Jahn Wihſing mit Kriſtine Damberg. Buchhalter Eduard Timm mit Emilie Auguſte Schultze, geb. Braß.

Pauls-K.: Tiſchler Otto Lagſdin mit Malwine Dorothea Berg. Kommis Jahnis Tidrik mit Eewa Plugge. Kommis Peter Leitis mit Minna Mathilde Oſolin.

Luther-K.: Maler Karl Heinrich Mangold mit Marie Winter. Kellner Arnold Eduard Kreil mit Lihbe Lapin.

Reform. K.: Korreſpondent Leopold Woldemar Wallat mit Anna Kudräwzewa. Bureauchef Guſtav Julius Perſchke mit Engeline Emilie Jägermann, geb. Lorenz.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Sophie Magdalene Treuwert, geb. Liek, 76 J.

Dom-K.: Edith Emmy Elfriede Honſel, 1 J. Erich Hugo Karl Bertels, 7 M. Hugo Alfred Ernſt Schönfeld, 1 M. Arrendator Chriſtoph Robert Perner, 69 J. Domänenhofsbeamter Chriſtoph Knoch, 59 J. Wittwe Louiſe Gothe, geb. Sann, 71 J.

Jakobi-K.: Wittwe Chriſtine Alwine Anderſohn, geb. Adler, 59 J. Poſtbeamter Johann Heinrich Auguſt Wihtoling, 40 J. Schloſſer Johann Franz, 52 J. Anna Katharina Wihtol, geb. Kruhmin, 23 J. Wittwe Tio Wask, geb. Mötlik, 80 J. Wittwe Dorothea Ahrens, geb. Muuſs, 70 J. Kalew Saar, 7 M.

Gertrud-K.: Wittwe Ottilie Annette Olswig, geb. Kram, 36 J. Kaufmann Karl Ferdinand Nirre, 34 J. Schriftſetzer Friedrich Auguſt Grey, 36 J.

Heizer Johann Guſtav Zelinsky, 24 J. Tiſchlergeſell Friedrich Chriſtian Volkmann, 54 J. Theodor Mazarsky, 8 M. Jahn Obſolin, im 63. J. Lihſe Kalnin, 68 J. Fuhrmann Jehkab Wihtol, 69 J. Erich Tahlwaldis Alexander Sweineek, im 2. J. Irma Natalie Alexandra Merz, im 5. J. Eduard Johann Ernſt Kalnin, im 6. J. Chriſtine Kiwwiaed, geb. Dreika, im 67. J. Chriſtine Anna Dreßler, in der 2. W. Jakob Klawa, im 44. J.

Jeſus-K.: Anna Janſohn, geb. Baumann, 70 J. Karl Eduard Arlowſki, im 23. J. Jahn Kriſtap Finger, im 5. J. Wilma Eliſabeth Wihke, 1 J. Marri Tiltin, verw. Peterſohn, geb. Bohke, 73 J. Ernſt Kukkar, 29 J. Ella Erneſtine Skulte, im 2. J. Annette Steinert, geb. Hartmann, 70 J. Peter Kruhmin, 1½ St.

Johannis-K.: Alexander Bidak, in der 2. W. Katharina Anna Eliſabeth Kempel, im 2. J. Karl Breede, 17 J. Ilſe Poreet, geb. Alau, 79 J. Karl Ludwig Sarin, im 5. J. Ede Aſſar, geb. Stein, 77 J. Fabrikmeiſter Peter Pawaſſar, 52 J. Peter Janſohn, 74 J. Todtgeborener Sohn Sarin. Karl Arvid Swirbul, 6 J. Fritz Kehpul, 53 J. Elvire Kraukle, im 4. J. Otto Woldemar Moſkau, im 2. J.

Martins-K.: Anna Dorothea Schütz, geb. Haſenfuß, 61 J. Jehkab Bernhard Alexander Uhdre, im 8. J. Johann Georg Ohſcheleij, im 33. J. Auguſt Jahnis Briggis, 4 M. Milda Hermine Anna Tintner, 7 J. Pauline Alwine Krauſe, im 2. J. Janne Andrei Seemel, 9 M.

Trinitatis-K.: Bertha Meſchneek, 24 J. Anna Balzer, verw. Sunde, geb. Kugis, 40 J. Alfred Arvid Scheibel, im 2. J. Ilſe Stakoſchen, 57 J.

Pauls-K.: Trihne Luge, 82 J. Minna Leetaweet, 24 J. Olga Leontine Kranich, 3 J. Dahrte Limbe, 61 J. Todtgeborener Sohn Sepp. Janis Eduard Rudſit, 2 W. Gotthard Bernhard Kahl, 10 M. Emilie Irma Lobak, 2 J.

Reform. K.: Adolf Alfred Waliunas, 3 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 3. bis zum 9. April 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stb.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	1	2	—	—	1	2	3
Typhus abdominal. . . .	1	2	—	2	—	4	1	5
Intermittens	—	1	—	1	—	1	1	2
Scarlatina	4	11	4	9	1	12	17	29
Morbilli	3	22	9	2	1	20	17	37
Diphtheritis vera	2	1	5	12	—	4	16	20
Variolois mit Impfnarben .	—	—	1	—	—	—	1	1
Tussis convulsiva	2	6	—	1	—	3	6	9
Parotitis epidemica . . .	1	1	—	—	—	2	—	2
Ophthalmia blenorrhoica .	—	—	1	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . .	—	1	2	1	—	3	1	4
Influenza	—	—	1	—	—	1	—	1
zuſammen	13	46	25	28	2	51	63	114

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 14 Апрѣля 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 16. Donnerstag den 21. April. 1905.
(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Viktor Hehn,

geboren am 8. Oktober (26. September) 1813 zu Dorpat,
gestorben am 21. März 1890 zu Berlin.
(Schluß.)

Hehn erfuhr in Pernau, wo er den Sommer bei seinem jüngeren Bruder Richard verbrachte, von der Verhaftung Osenbrüggens, kehrte aber trotzdem nach Dorpat zurück, weil er wußte, daß in seinen Briefen an Frau v. Bruiningk nichts irgend Verfängliches sich finden könne. Als er aber in Dorpat eintraf, wurde er sofort verhaftet und nach Petersburg geschafft, wo er in den Kasematten der Peter-Paulsfestung einige Wochen in enger Untersuchung verbringen mußte und dann, da ihm nichts nachgewiesen werden konnte, weil er vollkommen unschuldig war, die Polizei aber nicht Unrecht haben durfte, zur Verbannung nach Großrußland verurtheilt. Den Ort seines Aufenthalts stellte man ihm frei, nur solle es keine der Residenzen und nicht eine Universitätsstadt sein. Er solle in Staatsdienste treten, jedoch nicht im Unterrichtsministerium, vorher aber drei Monate in der Peter-Paulsfestung absitzen. Hehn wählte Tula, wo er Verwandte hatte, und Mitte November 1851 ist er dort eingetroffen. Man machte ihn zum „Beamten zu besonderen Aufträgen" beim Gouverneur. Es war eine Stellung, die jedoch nur nominell für ihn bestand, so daß er völlig unbehindert in Tula seiner Wege gehen und, da er bald durch Ertheilung von Musikunterricht auch einen kleinen Nebenerwerb fand, in leidlich bequemen Verhältnissen leben konnte. Was ihm fehlte, waren Bücher und wissenschaftlicher Verkehr; erst sehr allmählich gelang es ihm, die Trümmer seiner Bibliothek herüberzuretten. Was ihm über die Oede des Verkehrs hinüberhalf, waren Sprachstudien — er lernte russisch — und sein Goethe. In ihm zumal hat er gelebt und in allergrößtem Umfang das Fundament zu einer Goethebiographie gelegt, die zwar nie niedergeschrieben wurde, aber doch als Vorstudie zur Arbeit seines Greisenalters, der Gedanken über Goethe, diente. Auch die nach seinem Tode veröffentlichte Studie über Hermann und Dorothea ist

in Tula entſtanden. Sie blieb, wie ſo vieles, was er entworfen hatte, liegen als Theil eines Ganzen, das zu groß angelegt war. Wichtig für ſeine geiſtige Art war, daß ſich ihm in Tula der Blick für das beſondere ſlaviſche Weſen ſchärfte: die Eigenthümlichkeiten der Raſſen des Volksthums bilden fortan einen ſorgfältig vervollſtändigten Theil ſeiner Sammlungen. Er pflegte ſie unter der Ueberſchrift „De moribus“ zu vereinigen, und dieſes ethnographiſche Intereſſe führte ihn dann weiter zu neuen Unterſuchungen, welche beſtimmt waren feſtzuſtellen, welches das Erbe war, das von Urzeiten her durch die Erlebniſſe der Altvordern als inhärente Anlage oder als Inſtinkt in die Seele der gegenwärtig lebenden Volksgenoſſen übergegangen war. So erweiterte ſich ihm ſelbſt in ſeinem „Tomi“, wie er es zu nennen pflegte, der Geſichtskreis. Eine Kulturgeſchichte Europas, das ſchien ihm ein hohes Ziel, und wenn in ſeinem Schickſal eine günſtige Wendung eintreten ſollte, meinte er wohl es erreichen zu können.

Dieſe Wendung brachte der Tod Nikolaus I. Im April 1855 wurde Hehn „begnadigt“ und bald darnach als Hülfsarbeiter an der kaiſerlichen öffentlichen Bibliothek angeſtellt. Schon ein Jahr ſpäter avancirte er zum Oberbibliothekar, und damit trat er in eine Lebensſtellung, die nach allen Richtungen hin ſeinen Wünſchen zu entſprechen ſchien. Er war 42 Jahre alt, wenngleich zart und ſchwächlich, ſo doch ohne organiſche Fehler und leidlich geſund. Er fand als Kollegen an der Bibliothek Berkholz, ſeinen beſten Freund, wieder und an der damals noch in ihren hervorragendſten Vertretern aus Deutſchen beſtehenden Akademie der Wiſſenſchaften einen ungemein fördernden und anregenden Umgang. Männer wie Böthlingk, Schiefner, Kunik, v. Middendorf gehörten zu ſeinem intimeren Umgangskreiſe, auch die geiſtvolle Hofdame der Großfürſtin Helena Pawlowna, Edith v. Rahden, zog ihn heran; endlich in der öffentlichen Bibliothek hatte er einen Bücherſchatz zu ſteter Verfügung, wie ihn die begehrende Phantaſie des Gelehrten nur immer wünſchen mochte. Das alles regte zur Produktion an. Eine lange Reihe kleinerer Arbeiten: Vorträge, Korreſpondenzen, wiſſenſchaftliche Gutachten ſind ihm ſo entſtanden, das Weſentliche aber waren die beiden Hauptwerke, die ſchon damals ſeinen Ruhm in der literäriſchen und wiſſenſchatlichen Welt begründeten. 1864 erſchien ſein Buch über „Italien“, das er beſcheiden Anſichten und Streiflichter nannte, und das noch bei einen Lebzeiten dreimal aufgelegt wurde, 1869 aber die „Kulturpflanzen und Hausthiere in ihrem Uebergang von Aſien nach Griechenland und Italien, ſowie in das übrige Europa“. Die von Hehn gewählte Charakteriſirung des Inhalts als „hiſtoriſch-linguiſtiſche Skizzen“ iſt für das Urtheil, mit dem er ſelbſt an das Ergebniß ſeiner Studien herantrat, bezeichnend. Er hat nie gemeint, abgeſchloſſen zu haben, und ſah in dem Einzelnen ſtets nur Bruchſtücke des großen Geſammtbildes der Kultur Europas, das ihm vorſchwebte. Auch die Studie „Ueber das Salz“ iſt ſolch ein Bruchſtück aus dem Zuſammenhang ſeiner kulturhiſtoriſchen Studien, ganz wie ein Aufſatz über den Humanismus, den er ſchon vor einer Reihe von Jahren in der „Bal-

tiſchen Monatsſchrift“ unter einem Pſeudonym veröffentlicht hatte. Der in meiner Biographie Hehns irrthümlich als ſeine Arbeit citirte Aufſatz über die Juden iſt nicht von ihm, ſondern von dem Redakteur des „Journal de St. Petersbourg“ Horn verfaßt. Daneben hat Hehn lebhaften Antheil an dem politiſchen Treiben der Gegenwart genommen, wie ſeine Korreſpondenzen in der „Baltiſchen Monatsſchrift“ und einige im Konzept erhaltene Korreſpondenzen für ein nicht nachweisbares reichsdeutſches Blatt zeigen. Er ſtand der ruſſiſchen Wirklichkeit ironiſch und ſkeptiſch beobachtend gegenüber und hat in der Petersburger Periode ſeines Lebens ein fortlaufendes Tagebuch geführt, dem er die Ueberſchrift: „De moribus Ruthenorum“ gab. Seine Abſicht war auch hier, den Stoff im Zuſammenhang zu verarbeiten, aber er iſt über einen Anlauf nicht hinausgekommen, ſo daß, um den Schatz dieſer Beobachtungen nicht verloren gehen zu laſſen, nichts übrig blieb, als ſie in der Reihenfolge der Eintragungen zu veröffentlichen (Stuttgart 1892). Endlich hat Hehn noch einen ſehr weſentlichen Antheil an der auf Befehl Alexander II. vom Grafen Modeſte Korff unternommenen großen Materialienſammlung zur Geſchichte Kaiſer Nikolaus I. Die Charakteriſtik der auswärtigen Politik des Zaren (Ein Blick auf die auswärtige Politik Nikolaus I.), die er auf Grund dieſer Materialien 1857 verfaßte, gehört auch heute noch zum Lehrreichſten, was über dieſe Frage geſchrieben worden iſt.

So gingen ihm die Petersburger Jahre hin, in angeregtem Verkehr, ſteter Reception und langſamer Produktion. Aber wo er mit ſeinen Arbeiten an die Oeffentlichkeit trat, war es ſtets ein wiſſenſchaftliches Ereigniß und eine Bereicherung unſerer klaſſiſchen Literatur. Er iſt von Petersburg aus noch viermal nach Italien gezogen, gewöhnlich aber verbrachte er den Sommer in Pernau, wo ſein Lieblingsbruder Richard lebte. Sein Tod 1868 riß eine ſchmerzliche Lücke in den Zuſammenhang von Hehns Leben, die nie ganz ausgefüllt wurde. Als Hehn ſein 60. Lebensjahr erreicht hatte, nahm er ſeinen Abſchied. Er war inzwiſchen zum wirklichen Staatsrath und damit zur Exzellenz und zum erblichen Edelmann erhoben worden, hat aber weder von dieſem, noch von jenem Prädikat je Gebrauch gemacht. Die Penſion, die ihm die 30 Jahre ſeines Staatsdienſtes eintrugen, und die Zinſen des kleinen Kapitals, das er von ſeiner Mutter geerbt hatte, geſtatteten ihm, einen lange treu gehegten Wunſch zu erfüllen. Im Oktober 1873 ſiedelte er nach Berlin über. Seine Hoffnung war, die reichen Arbeitspläne, die noch in ihm lebendig waren, auszuführen. Aber dieſe Hoffnung iſt ihm nicht erfüllt worden. In den 17 Jahren, die ihm noch zu leben beſchieden waren, hat er nichts eigentlich neues mehr produzirt. Die „Gedanken über Goethe“ fielen wie eine reife Frucht vom Baume ſeiner Tulaer und Petersburger Studien. Es iſt kein Gedanke in ihnen, den er nicht vor langen Jahren ſchon vorgedacht hatte. Wenn dieſes Buch trotzdem als ein klaſſiſches Meiſterwerk in der Goetheliteratur beſtehen wird, erkennen wir daran, wie viel Hehn noch hätte leiſten können, wenn die Verhältniſſe ſeiner produktiven Thätigkeit

günſtiger gelegen hätten. Seine Ueberſiedelung nach Berlin kam zu ſpät; er war verwöhnt durch die bequeme Arbeitsgelegenheit, welche die kaiſerliche Bibliothek in Petersburg ihm geboten hatte. Zur Arbeit im Leſeſaal der Berliner königlichen Bibliothek konnte er ſich nicht entſchließen, noch weniger zum Entleihen von Büchern. So blieb er auf ſeine wenig umfangreiche Handbibliothek beſchränkt. Dazu kam, daß ein wiſſenſchaftlich anregender Umgang, wie er ihn in Petersburg gewohnt war, fehlte. Er hatte keinen Familienverkehr und kein berufsmäßiges Arbeitsfeld. Gewiß hätte ſeine Ernennung zum Mitglied der Berliner Akademie eine Wandlung herbeiführen können. Aber daran ſcheint niemand gedacht zu haben. Auch dauerte es geraume Zeit, ehe er ſich in Berlin geiſtig akklimatiſirte. Sein Verkehr war weſentlich auf das Zuſammentreffen in einer Weinſtube beſchränkt. Erſt in der ſogenannten Julianſchen Akademie, d. h. in dem Kreiſe, der ſich um Julian Schmidt ſammelte, dann in einer anderen Geſellſchaft, deren Mittelpunkt Lothar Bucher und Moritz Buſch waren. Was ihn mit beiden verband, war ſeine Bewunderung für den Fürſten Bismarck. Aber er litt zugleich an der Brutalität, die bei Buſch in erſtaunlich herber Weiſe zum Ausdruck kommen konnte. Berlin hat Hehn auch zum Antiſemiten gemacht. Er legte Sammlungen de moribus Judaeorum an und ſorgte um die Korrumpirung der modernen deutſchen Sprache.

So ging ſein Leben einförmiger und weniger inhaltreich hin, als ſeiner Perſönlichkeit entſprach. Die älteren Freunde ſtarben einer nach dem anderen; ſein Gönner Graf Modeſte Korff, die Baronin Editha v. Rahden, Georg Berkholz, ſein Bruder Julius. Was an die Stelle trat, war ihm kein Erſatz. Auch fehlte es dem alt gewordenen Junggeſellen an einer rechten Häuslichkeit. Nur nach dreitägiger Krankheit iſt er am 21. März 1890 einſam geſtorben. Hehn war in ſeiner wiſſenſchaftlichen Arbeit ein großer Charakter, von unbeugſam ernſter Thatkraft, im Leben dagegen ſchüchtern und zurückhaltend. Er hat den Schlag, der ihn 1851 traf, eigentlich niemals verwunden. Aber ohne allen Zweifel gehört er in die Reihe der geiſtigen Koryphäen Deutſchlands im 19. Jahrhundert.

Vgl. O. Schrader, Viktor Hehn. Ein Bild ſeines Lebens und ſeiner Werke. Berlin 1891. — G. Dehio, Lebensnachrichten über Viktor Hehn in der Einleitung zur 4. Auflage von Hehns „Italien". 1892. — Theodor Schiemann, Viktor Hehn, ein Lebensbild. Stuttgart 1894. — Richard M. Meyer, Deutſche Charaktere. Berlin 1897. Daſelbſt auch die erſchöpfende Aufzählung ſeiner Arbeiten.

Theodor Schiemann.

(Allgem. deutſche Biographie Bd. 50, S. 115—121.)

Notizen.

Im Evangeliſchen Nüchternheitsverein wurde am Mittwoch den 16. Februar ein Vortrag über: „Die menſchliche Willensfreiheit" gehalten.

Den ſiebenten Bethabara-Vortrag hielt am Mittwoch den 16. Februar in der Aula der Stadt-Realſchule Herr Turnlehrer Engels über: „Das Turnen als Mittel zur Hebung der Volkskraft".

Auf dem Diskutirabend mit Betheiligung von Damen im Gewerbeverein am Donnerstag den 17. Februar hielt Herr Profeſſor Bucholtz einen Vortrag über: „Lichtausſtrahlungen der Pflanzen".

Der Orcheſterverein „Harmonie" veranſtaltete am Sonnabend den 19. Februar im Saale des Wöhrmannſchen Parks ein Konzert.

Im Evangeliſchen Nüchternheitsverein wurde am Sonntag den 20. Februar ein Vortrag gehalten über: „Das Ziel Gottes mit dem Menſchen".

Der römiſch-katholiſche Wohlthätigkeitsverein veranſtaltete am Sonntag den 20. Februar im Saale des Wöhrmannſchen Parks einen dramatiſchen Abend mit nachfolgendem Tanz.

Auf der Verſammlung des Naturforſchervereins am Montag den 21. Februar wurde eine Diskuſſion geführt über: „Die Entſtehung der Arten".

Im Schwarzhäupterſaale gab am Montag den 21. Februar die Sängerin J. Regulski ein Konzert, unter Mitwirkung von Frau A. Schmaeling (Klavier) und Herrn V. Nedela (Violine).

Am Dienstag den 22. Februar verſtarb der Brandmeiſter der Städtiſchen Feuerwehr Heinrich Friedrich Georg Kleingarn im Alter von 63 Jahren. Seit 1883 an der Spitze der Städtiſchen Feuerwehr ſtehend, iſt der Verſtorbene ſtets durch Umſicht und Pflichteifer ſeinen Kameraden ein leuchtendes Vorbild geweſen und hat im Lauf eines faſt ein Vierteljahrhundert umſpannenden Zeitraumes zum Schutz von Gut und Leben ſeiner Mitbürger mit ſelbſtvergeſſener Hingebung gewirkt.

Im Evangeliſchen Nüchternheitsverein wurde am Dienstag den den 22. Februar ein Vortrag gehalten über: „Chriſtus, den völligen Erlöſer".

Auf der Faſtnachtsverſammlung der Großen Gilde am Mittwoch den 23. Februar wurde zunächſt ſeitens der verſchiedenen Kaſſen Bericht erſtattet. Alsdann übergab der Dockmann des vorigen Jahres, Herr Richard Lyra, der nun in die Aelteſtenbank tritt, den Dockmannsſtab an ſeinen Nachfolger Herrn R. Tode. Da jedoch zwei Vakanzen in der Aelteſtenbank zu beſetzen waren, ſo mußte noch zur Wahl eines Aelteſten geſchritten werden, wobei die Majorität der Stimmen auf Herrn Richard Laurentz fiel.

In der Faſtnachts-Bürgerverſammlung der St.-Johannisgilde am Mittwoch den 23. Februar wurde der bisherige Aeltermann Friedrich Brunſtermann mit großer Stimmenmehrheit auf 2 Jahre wiedergewählt. Zum Aelteſten dieſer Gilde wurde Herr Eduard Rohwedder aus dem Zimmeramt und zum Dockmann Herr Nikolai Minuth aus dem Kupferſchmiedeamt gewählt.

Im Evangeliſchen Nüchternheitsverein wurde am Mittwoch den 23. Februar ein Vortrag gehalten über: „Der Sinn für das Ueberſinnliche und ſeine Urſache".

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Woldemar Valentin Joſeph Wallbach. Erika Marie Sidonie Friſch. Bruno Herbert Fritzenwanker. Edwin Arnold Richard Henckel. Charlotte Wilhelmine Poſert. Kurt Eduard Karl Büſchel. Heinrich Jakob Paul Jankowsky. Bruno Ernſt Alfons Schmidt. Irene Andrea Dauge.

Dom-K.: Ferdinand Julius Paul Popp. Robert Johann Keck. Hans Otto Schmerling. Hermine Anna Jespersohn. Erika Malwine Bartloff. Hermine Helene Ingeborg Hardel. Eugen Georg Seidel. Ellinor Jeſſie Marie v. Wulffius. Dagmar Marie Johanna Apfiht. Edgar Friedrich Theophil Ohrberg. Hella Ruth Windiſch. Margarethe Auguſte Maſing. Sigrid Luiſe Emmeline Buſch. Klaus Robert Arnal. Ellen Alexandra Olga Pelzkau. Edgar Johannes Daentler. Roſalie Wilhelmine Redecker.

Jakobi-K.: Georg Peter Voß. Karl Ludwig Stohß. Bertha Livia Sophie Nobreit. Herbert Leopold Rimſcha. Karl Alfred Seeberg. Margarethe Olga Franziska Klinklaus. Lonny Olga Böttcher. Marry Alexandra Erna Peterſen. Theodor Wilhelm Oskar Kaſtaun. Irmgard Alexandra Lemke. Adele Alma Waska. Eugen Rudolf Guſtav Luisk. Mary Adele Wahesaas. Anna Katharina Mirka. Elly Elfriede Taidema. Eduard Tamm. Bertha Wilhelmine Suur. Wilhelm Franz Moſebach.

Gertrud-K.: Harry Johann Theodor Ekkert. Wilhelm Schulz. Erich Edmund Korkoffsky. Anna Apollonia Gotthardine Kalnin. Maria Martha Emilie Thomſon. Margaretha Helene Jenny Duhming. Ferdinand Theodor Arnold Laugall. Elſa Amalie Kreewin. Woldemar Rudſiht. Mikel Eduard Woldemar Reiſſon. Milda Lawihſe Trimpel. Wilhelm Theodor Zamberg. Elvira Bertha Duns. Reinhold Wilhelm Egle. Erna Chriſtine Buſch. Mathilde Olga Marianna Domerowſki. Arthur Theodor Jehnart. Eduard Roſe. Karl Richard Alkſnis. Karl Eduard Plorin. Woldemar Weidenbaum. Wilhelm Viktor Muzeneek. Edgar Peter Wilhelm Pinter. Martha Emilie Kreew. Sylveſter Heinrich Peterſohn. Siegfried Edmund Rohring. Andrei Adolf Belten. Arvid Alfred Richard Ranzin. Jahn Arnold Sihmann. Sylvia Senta Jolanthe Juhla. Marie Amalie Schulmeiſter. Alfred Adrian Großberg. Woldemar Jakob Plehſum. Auſtra Cäcilie Irma Bahrſdin. Karl Salow. Olga Amalie Kellmeiſter. Ernſt Auguſt Kaidak. Elfriede Elvira Jenny Graudin. Ernſt Arthur Ginter. Robert Reinhold Kalnin. Arthur Alexander Wiltſchak. Arthur Alexander Zehger. Edgar Guſtav Kahrklin. Antonija Zihzis. Arnold Alexej Peterſon. Gotthard Edgar Walgis. Milda Alwine Luſt. Auguſt Arvid Alkſnit. Milda Amalie Muzeneek. Harry Guſtav Reekſtin. Alfred Karl Freimann. Karolina Elſa Kuple. Hildegard Mafalda Beatrice Kalnin. Elſa Emilie Schilinſki. Robert Springis. Emma Lihziht. Wilhelm Adam Theodor Oſcheneek. Milda Lilly Balod. Juhle Roſenſtein.

Jeſus-K.: Senta Hermine Selber. Emma Friederike Wahrne. Hertha Alide Katharine Welauer. Peter Kruhmin. Auguſt Eugen Weegle. Reinhold Jakob Max Behrſin. Paul Andreas Brachmann. Marija Lilly Sander. Emma Liſette Kelder. Jahn Woldemar Wihtolin. Leonore Eveline Link. Leopold Eduard Arved Sukki. Heinrich Peter Kammar. Hermine Lucie Girgensohn. Erich Martin Inzis. Arnold Kriſtof Sokolowſki. Edmund Karl Erhard Delle. Irene Eliſabeth Roſenbaum. Reinhold Robert Guſtav Kandihs. Karline Nahtrin. Pauline Emma Matrohs. Edgar Johann Roland Zinne. Anna Hermine Reglin. Ilſe Wilhelmine Kerewitz.

Johannis-K.: Erika Wally Irene Semit. Alfons Richard Anderſohn. Woldemar Auguſt Karl Drukke. Todtgeborener Sohn Sarin. Anna Emilija Puhtel. Lidija Mielken. Adolf Arnold Dombrowſki. Amalie Lilly Zhlek. Friedrich Rudolf Silin. Arnold Karl Woldemar Meeſit, al. Meeſchan. Edgar Joſef Kundſchanowsky, al. Kundſchanow. Alexander Wilhelm Johann Brüggen. Karl Julius Leonhard Dahlke. Arvid Otto Zentin. Ella Eliſabeth Serel. Ernſt Alfons Schire. Paul Bruno Anderſon. Friedrich Armand Longinus

Pauſche. Robert Kuſchke. Erika Agnes Olga Feldmann. Anna Ottilie Waikowsky. Ernſt Alfred Birſtin. Theodor Heinrich Legſdin. Valide Eugenie Ohſoling. Erna Malwine Ratneek. Livia Adams. Arnold Toſch. Otto Theodor Ahbolin. Arvid Gebert Schwollmann. Emilie Milda Scherzel. Lilly Anna Kirkum. Anna Marie Mathilde Sepp. Lilly Olga Brod. Fritz Woldemar Dumpe. Liſette Milda Puke. Karl Wilhelm Mikelſohn. Martin Simon Oſolin. Lilly Katte Amalie Wihkſne. Auguſte Wilma Himpel. Adolf Kriſtof Rudomin. Elfriede Leontine Kalnin. Siegmund Peter Johann Smilga. Arved Auguſt Edgar Uguntin. Arved Alexander Woldemar Meſchin. Ella Hermine Kruhmin.

Martins-K.: Woldemar Lahme. Bruno Johann Guſtav Göhring. Lilly Dorothea Anies. Ewald Alfred Brant. Fritz Adolf Kennin. Marie Martha Leepin. Adolf Friedrich Tenniſon, al. Tennihs. Karl Julius Krentz. Roſa Amalie Emilie Wolf. Karl Oskar Joſannſon. Arthur Herbert Julius Treiliv. Emilie Auguſte Hannemann. Katharina Anna Müller. Woldemar Lahme. Bruno Johann Guſtav Göhring. Wera Irene Helgeſen. Jehkab Auguſt Silgalw. Arvid Woldemar Buwel. Wilma Julianna Redlich. Alma Swirbul. Kriſch Peter Mikkelſtein. Jahn Arvid Ellmann, al. Breedis. Milda Anna Elvira Lielau. Jehkab Eduard Reekſting. Alfred Mikel Kapſis. Anna Wilhelmine Beiſum. Anna Mathilde Rohſit. Erna Alwine Emilie Sweedris. Milda Lydia Rublowsky. Jahnis Kruhming. Hugo Alfred Bramberg. Veronika Purrin. Irma Johanna Pakraſtin. Anna Emilie Duwel. Mathilde Leontine Alma Leeknin. Anna Dorothea und Janis Roſenfeld, Zwillinge. Wilhelmine Roſe. Fritz Mattihs Friedrichſohn, al. Pridik. Eduard Johann Julius Biſſeneek. Jahnis Dombrowsky. Henriette Elfriede Natalie Raiſch. Karoline Milda Alide Specht. Mattihs Naumann. Liſette Milda Bangewitz. Robert Woldemar Strauß. Antonie Cäcilie Sallope. Emilija Bertha Ballod. Kahrlis Edgar Zepuriht. Oswald Peter Auguſt Luhſe.

Trinitatis-K.: Alma Marie Elvire Hintendorf. Anna Emma Puida. Wera Liſette Kugrehn. Otto Ohſoling. Erna Liddy Araj. Elvire Eliſabeth Roſenthal. Albert Schumann. Leene Hermine Sſudrewitſch. Amalie Luiſe Meta Heitmann. Woldemar Richard Kaſak. Jahn Oſol. Hugo Karl Ewald Erkmann. Ottilie Pauline Melswark. Arvid Bernhard Bahlin. Elfriede Liberta Marie Reuſchel. Wilhelm Jahn Uhdris. Martin Eduard Wihtol. Wilma Emilie Behrſin. Arthur Woldemar Kabul. Bernhard Adolf Konſtantin Drewing. Selma Katharina Leontina Roſenblatt. Alice Ohſoling. Johann Woldemar Kickert. Anna Wilhelmine Ohſol. Milly Alwine Auguſte Murawſki. Karl Eduard Kraukle. Emma Marie Dieſenbruch. Jahn Rudolf Suſſe.

Pauls-K.: Ludwig Wilhelm Robert Eglit. Arthur Auſeklis Sproge. Jakob Fritz Bernhard Praulin. Jakob Julius Peter Schalder. Kriſchjan Reinhold Plika. Elſa Emilie Reekſtin. Marianne Elſa Upmann. Lukretia Arjette Schwalkofſki. Auguſt Peilſte. Veronika Wilhelmine Sirm. Wilhelm Johann Eſergails. Julius Robert Oſis. Arnold Woldemar Seemel. Wilhelm Alfred Weismann. Johann Ludwig Ernſt Melgailis. Albert Zeekur. Erich Maſurkewitz. Selma Natalie Kamper. Alexander Theodor Anies. Reinhold Wilhelm Zeiſing.

Luther-K.: Natalie Iſabella Lapin. Libbe Milda Needre. Milda Marie Grünberg. Emilie Eliſabeth Poſendorff. Milda Elſa Alice Behrſetis. Senta Auſchmann. Ernſt Woldemar Boſchwei. Dorothea Ottilie Ballod. Schanno Woldemar Roſenwald. Martha Mathilde Wilhelmine Krönberg. Nikolai Adolf Ohſolin. Lilly Martha Natalie Seeberg. Pauline Stein. Jahn Auguſt Upeneek. Johanna Marija Bahrſdin. Rein Mahkul. Helene Ida Jurgin, al. Jurow. Lonny Liſette Oſirkal. Luzie Alexandra Kornelia Ruhpul. Arvid Johann Baumann. Ottilie Amalie Irmgard Grünhof.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Beamter der Stadtſparkaſſe Georg Percy Ewald Ernſt Kerkovius mit Martha Ulrike Krauſe. Betriebsingenieur Swen Heinrich Feodor Schnakenburg mit Helene Georgine Eliſe Luiſe Schrei (in Strelitz).

Kaufmann Arved Andreas Friedrich Wirſs mit Valerie Sibylla Marie Luiſe Giehm. Bankbeamter Karl Wilhelm Freyberg mit Agnes Joſephine Johanna Bacleſſe.

Jakobi-K.: Eduard Otto Karl Boltz mit Florentine Konſtanze Nadolsky. Elektrotechniker Oswald Alfons Beuter mit Ella Elvire Anna Sahlit.

Gertrud-K.: Zimmerpolier Karl Otto Wilhelm Witt mit Liſa Druwe. Arbeiter Martin Peterſon mit Mathilde Sarin. Ankerneek Alexander Karl Grunde mit Lina Swirgſdinſch, geb. Sprohgis. Komptoirift Alexander Ljubzow mit Julianne Sakſa. Diener Jakob Wilis Dobelmann mit Soplihſe Miderjahn. Händler Georg Joſeph Ferdinand Rahzen mit Karoline Bertha Dſelskalej. Kellner Fritz Behrſin, al. Behrs, mit Karoline Oſolin. Peter Juhrmaleet mit Emma Pauline Straſdin, al. Stradin. Ingenieur-Technolog Max Heinrich Zoppi mit Anna Ottilie Kahrklin. Tiſchler Mikel Vogul, al. Pogul, mit Emma Magdalene Buſch. Fabrikarbeiter Jahn Ewaldt mit Ede Leepin (auch Johannis-K.). Gutsverwalter Jeannot Auguſt Swillis mit Lina Behrſin.

Jeſus-K.: Kahrlis Tſchubber mit Martha Ballod.

Johannis-K.: Muſiker Johann Ludwig Greſa mit Chriſtine Janſohn. Buchführer Eduard Buldur mit Marie Konſtanze Rehwald. Arbeiter Jahnis Reinhold Podſit mit Dorothea Konſtanze Steinberg.

Martins-K.: Arbeiter Juris Plehwe, al. Plawa, mit Lawihſe Buſch, geb. Buks. Händler Ernſt Rohde mit Marie Eliſabeth Luhſin.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Dr. Bertha Dorothea Hartmann, geb. Koechert, 82 J. Alexander Karl Johann Braſau, 3 W. Stud. jur. Herbert Johann Raphael von Büngner, im 20. J. Amalie Pauline Eliſabeth Weſternhagen, geb. Normann, 38 J. Leopold Adolf Schesnak, 6 M. Wilhelmine Alexandra Friederike Lutz, im 9. J. Karoline Suſanne Küſter, geb. Winkler, 59 J. Frl. Emilie Lina Roſa Meltzer, 47 J.

Dom-K.: Kaufmann Karl Reinhold Torp, 34 J. Erika Johanna Emilie Hoffmann, im 2. J. Alma Luiſe Natalie Schroeder, geb. Schiff, 30 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 10. bis zum 16. April 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	—	3	2	—	3	2	5
Dysenterie	—	1	—	—	—	—	1	1
Scarlatina	1	7	—	2	—	4	6	10
Morbilli	4	9	6	1	—	8	12	20
Diphtheritis vera	—	—	2	6	1	2	7	9
Tussis convulsiva	1	—	1	4	—	3	3	6
Parotitis epidemica . . .	—	1	—	—	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . . .	—	—	1	1	--	2	—	2
Erysipelas	—	—	1	1	—	1	1	2
zuſammen	6	18	14	17	1	24	32	56

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 21 Апрѣля 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 17. Donnerstag den 28. April. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Zu Schillers 100jährigem Todestage 9. Mai (26. April) 1905.

Schillers „Demetrius", seine Vorgänger und Fortsetzer.

Vortrag, gehalten am 6. April 1905 im Kaufmännischen Verein zu Riga von Dr. A. Poelchau.

In diesen Tagen, wo allüberall gebildete Deutsche, des 100jährigen Todestages ihres großen Lieblingsdichters Friedrich Schillers gedenkend, zu würdig ernster Feier sich zusammenfinden, zollen auch Rigas deutsche Bürger dem Dichtergenius verehrende Dankbarkeit. Wie tief der Gedanke einer Schiller-Feier alle Schichten so ergriffen, daß er zur That geworden, dafür legt auch die Versammlung beredtes Zeugniß ab, vor der von Schiller zu reden ich die Ehre habe. Daß merkantiler Geist auch idealen, strebsamen Sinn zu pflegen und zu wahren vermag, beweist, den großen Todten ehrend und damit auch sich selbst, Rigas Kaufmännischer Verein, wie oft, so besonders durch diese Versammlung.

Wo, wie zur Zeit, in Wort und Schrift von Schiller so viel gehandelt wird und ihn beredter Mund und geschickte Feder zahlreich preisen, ist es ein kühnes und nicht leichtes Unterfangen, ohne trivial und oberflächlich zu werden, ein Bild des edelsten der Geister aller Zeiten in den engen Rahmen einer Stunde fügen zu wollen. Und wenn ich nun es dennoch wage, über Schiller zu sprechen, so giebt mir den Muth dazu die Liebe zu ihm, auf die ich in diesem Kreise zählen darf und die mich auch erfüllt. Und diese Liebe will ihr Bestes, was sie vermag, bieten, und diese Liebe wird mit Nachsicht das Gebotene zu werthen wissen.

Der Lenz, der Befreier der Natur aus des Winters starren Banden, befreite den Prediger und Sänger der Freiheit von den Fesseln irdischen Leidens. Am 9. Mai 1805 verstarb zu Weimar Friedrich v. Schiller, noch nicht 46 Jahre alt. Ein Großer im Reiche des Geistes, der Wahrheit und des Schönen war dahingesunken, der liederreiche Mund verstummt. Die hundert Jahre, die

ſeit jenem Tage dahingerollt, ſie haben ihn ſeinem Volke nicht entfremdet, ſie haben ihn mehr als bei ſeinen Lebzeiten zu der Deutſchen Heros, Lehrer und Führer zu allem Edlen, Guten und Idealen gemacht.

„Was Mitwelt ſonſt an ihm beklagt, getadelt,
Es hat's der Tod, es hat's die Zeit geadelt.
So feiert ihn! Denn was dem Mann das Leben
Nur halb ertheilt, ſoll ganz die Nachwelt geben."

Und wenn nun dankbar ſeiner von Deutſchen der ganzen Welt gedacht wird, wie ſollen wir, ſein hehres Bild uns vergegenwärtigend, gedenken ſeines reichen Geiſtes Schaffen? Das, womit dieſer Geiſt in den letzten Wochen und Tagen ſeines entfliehenden Lebens ſich beſchäftigte, mag in dieſer Stunde des Erinnerns vor unſern Geiſt ſich ſtellen und mit dem ſeinen uns verbinden und erfüllen. „Er glänz' uns vor wie ein Komet entſchwindend, unendlich Licht mit ſeinem Licht verbindend."

Im Winter von 1803 auf 1804 hatte Schiller den „Tell" vollendet, das letzte und „das populärſte ſeiner Dramen, das in Herz und Sinn der ganzen Nation drang" [1]). Am 17. März erfolgte zu Weimar die erſte Aufführung, mit brauſendem Beifall aufgenommen.

Nach Vollendung des „Tell" wandte er, den ſein Geiſt nimmer raſten ließ, ſich der dramatiſchen Bearbeitung eines neuen Stoffes zu, und ſchon am 10. März verzeichnete er in ſeinem Tagebuche: „Mich zum Demetrius entſchloſſen". Etwas mehr als 14 Tage ſpäter ſchrieb er: „Ich habe mich mit ganzem Ernſt endlich an meine Arbeit, den Demetrius, angeklammert, und denke nun nicht mehr ſo leicht zerſtreut zu werden. Es hat ſchwer gehalten, nach ſo langen Pauſen und ich mußte mir Gewalt anthun. Jetzt aber bin ich im Zuge". Und er blieb im Zuge, bis der Tod ihn zwang die Feder niederzulegen. Mit Anſpannung der letzten Kräfte brachte Schiller die zwei erſten Akte des „Demetrius" zum Abſchluß; auf ſeinem Schreibtiſch fand man nach ſeinem Abſcheiden die Reinſchrift des Monologs der Marfa, des zweiten Aktes erſte Scene, liegen, wohl das Letzte und mit das Schönſte, was er geſchrieben.

„Er, der gar kärglich nur vom Glück begünſtigt,
In heldenmüth'gem Kampf empor ſich rang,
Der mit dem Todeskeim in kranker Bruſt
Noch Werk um Werk im kühnen Drang erſchuf,
Er ſchied, kaum auf des Lebens voller Höhe
Und auf dem Gipfel ſeines mächt'gen Könnens,
Wie vom Verhängniß grauſam uns entführt.
In tiefer Trauer, zögernd, hatte ſich
Der Meiſter von der Schöpfung losgeriſſen,
Die unvollendet er uns hinterließ,
Und die Geſtalten des Demetrius
Umſchwebten ihn noch in der Todesſtunde.
Wer ahnt die Welt, die da mit ihm erloſch!" [2])

---

[1]) O. Harnack, Schiller. „Geiſteshelden." Berlin, 1898. S. 371.

[2]) Greif, Martin, Schillers „Demetrius". Das Fragment, dazu ein Nachſpiel mit Prolog und rhapſodiſchem, von vier lebenden Bildern begleitetem Epilog. Leipzig, C. F. Amelung, 1902.

Der Geſchichte von ſechs verſchiedenen Ländern, von Italien, und Spanien, Deutſchland und England, Frankreich und der Schweiz, hat Schiller die Stoffe zu ſeinen großen hiſtoriſchen Dramen entnommen und kraft ſeiner dichteriſch-divinatoriſchen Gabe durch fleißiges Studium Land und Leute, Zuſtände und Charaktere wahrheitsgetreu und richtig zu zeichnen vermocht. In dem als Torſo verbliebenen „Demetrius“ entlehnte er den Stoff der ruſſiſchen Geſchichte. War doch nicht nur die tragiſche Würde, die dieſer Stoff zu bieten ſchien, anziehend, ſondern „ſicher wohl auch die lockende Romantik der fremden, phantaſievollen, naturwüchſig eigenartigen Zuſtände, Sitten und Trachten, die bis dahin noch nirgends in den Kreis dichteriſcher Darſtellungen getreten waren“ [1]).

Der energiſche, aber auch harte Iwan der Schreckliche von Rußland war 1584 geſtorben und ſein junger, ſchwächlicher Sohn Feodor hatte den Zarenthron beſtiegen. Mehr Mönch als Herrſcher und daher den Staatsgeſchäften abgeneigt, überließ er die Führung der letzteren willig ſeinem klugen und kraftvollen Schwager Boris Godunow. Im Weſentlichen war die 14jährige, von Godunow geleitete Regierung Feodors eine friedliche und erſprießliche, während welcher der eigentliche Regent es meiſterhaft verſtand, ſich das allgemeine Vertrauen zu erwerben und ſich ſchier unentbehrlich zu machen. Feodors legitimer Nachfolger war ſein junger Bruder Dimitri, aus Iwans letzter Ehe mit Marfa (Marie) Nagoi, doch war derſelbe bereits 1591 im zarten Alter von 9 Jahren zu Uglitſch, dem Wittwenſitze ſeiner Mutter, ums Leben gekommen, wie behauptet ward, durch Mord. Als nun 1598 mit Feodors Tod der Thron erledigt war, gab Boris Godunow nach einigem Zögern den wiederholten Bitten der Geiſtlichkeit, des Adels und des Volkes nach und ſetzte ſich die Krone Monomachs aufs Haupt. Viel Gutes hat der zielbewußte Godunow in ſeiner ſiebenjährigen Regierung für Rußland gethan, der Ruſſen Herzen aber nicht gewonnen; dem Volke blieb er ein Emporkömmling und Fremder, bei dem er durch mancherlei Härte und Strenge Unzufriedenheit erregte, die verſtärkt wurde durch die Plagen von Hungersnoth und Peſt, die das Land heimſuchten. Da begann 1603 im Volke das Gerücht um ſich zu greifen, der Zarewitſch Dimitri lebe und werde heranrücken, um die von Godunow geraubte Herrſchaft zurückzufordern.

So weit zunächſt die hiſtoriſchen Thatſachen bis zum Auftreten des Pſeudodemetrius. Schiller läßt über ſie den Demetrius ſelbſt vor dem polniſchen Reichstage berichten.

Iwan Waſſiljewitſch, der große Zar
Von Moskau, hatte fünf Gemahlinnen
Gefreit in ſeines Reiches langer Dauer.
Die erſte aus dem heldenreichen Stamm
Der Romanow gab ihm den Feodor,
Der nach ihm herrſchte. Einen einz'gen Sohn
Dmitri, die ſpäte Blüthe ſeiner Kraft,

---

[1]) Hettner, H., Geſchichte der deutſchen Literatur im 18. Jahrhundert. Buch 3. Abthl. 2. S. 329. Braunſchweig, 1870.

Gebar ihm Marfa aus dem Stamm Nagoi,
Ein zartes Kind noch, da der Vater ſtarb.
Zar Feodor, ein Jüngling ſchwacher Kraft
Und blöden Geiſt's, ließ ſeinen oberſten
Stallmeiſter walten, Boris Godunow,
Der mit verſchlagner Hofkunſt ihn beherrſchte.
Feodor war kinderlos und ohne Erben.
Als nun der liſtige Bojar die Gunſt
Des Volks mit Schmeichelkünſten ſich erſchlichen,
Erhub er ſeine Wünſche bis zum Thron;
Ein junger Prinz nur ſtand noch zwiſchen ihm
Und ſeiner ſtolzen Hoffnung, Prinz Dimitri
Iwanowitſch, der unterm Aug' der Mutter
Zu Uglitſch, ihrem Wittwenſitz, heranwuchs.
Als nun ſein ſchwarzer Anſchlag zur Vollziehung
Gereift, ſandt' er nach Uglitſch Mörder aus,
Den Zarewitſch zu tödten. — — —
Ein Feu'r ergriff in tiefer Mitternacht
Des Schloſſes Flügel, wo der junge Fürſt
Mit ſeinem Wärter abgeſondert wohnte.
Ein Raub gewalt'ger Flammen war das Haus,
Der Prinz verſchwunden aus dem Aug' der Menſchen
Und blieb's; als todt beweint ihn alle Welt.

Doch zurück zu den weiteren hiſtoriſchen Vorgängen. Der Jüngling, der in der That als Zarewitſch Dimitri auftrat, die Zeitgenoſſen nennen ihn eines Dienſtmannes Sohn aus Galitſch, Grigory Otrepjew, wurde nach jahrelangem unſtäten Leben Mönch, entfloh jedoch dem Moskauer Tſchudow-Kloſter und gelangte nach vorübergehendem Aufenthalte bei den Saporoger Koſaken nach Polen-Lithauen und in den Dienſt des Fürſten Adam Wiſchnewetzki. Dieſem entdeckte er, daß er der todtgeglaubte Dimitri, Sohn Iwan des Schrecklichen, und, weil bei dem Ueberfall in Uglitſch ein anderes Kind getödtet, Rußlands rechtmäßiger Zar ſei, der ſich durch Flucht den Nachſtellungen Godunowſcher Anhänger entzogen habe. Bei Wiſchnewetzki und deſſen Anhang, namentlich aber bei dem Wojewoden von Sendomir, Jury Mniſchek, fand Otrepjew Glauben und Unterſtützung. Mniſchek erhoffte durch ihn ſeine pekuniär ſchlimme Lage zu verbeſſern und verlobte ihm ſeine ſchöne Tochter Marina. Auch die Jeſuiten begünſtigten ihn, der heimlich zum Katholizismus übergetreten war, erhofften ſie doch durch den jungen Zaren eine Vereinigung der griechiſchen mit der römiſchen Kirche zu erzielen. Sie erwirkten auch bei dem Polenkönig Sigismund III. Waſa (1587 — 1632) die Anerkennung Dimitris als rechtmäßigen Zarewitſch, der letzteren mit Geldmitteln unterſtützte, zu einer kriegeriſchen Aktion für ihn aber nicht zu bewegen war. Polniſch-lithauiſche Schlachtizen und beutelüſterne Koſaken ſchaarten ſich um den falſchen Demetrius, und im Oktober 1604 drang er, den Dnjepr überſchreitend, in ruſſiſches Gebiet ein. Trotz einer entſchiedenen Niederlage vor Sſewsk zog der Prätendent, durch erneute Koſakenhilfe unterſtützt, erfolgreich weiter. Da traf ihn im April 1605 die Kunde vom Tode Boris Godunows, dem ein Blutſturz ein jähes Ende bereitet hatte. Wohl huldigte Moskau Feodor, dem 16jährigen Sohne Godunows, die Heerführer jedoch traten zu Dimitri über, und in Moskau

wurde durch Aufwiegler die Abſetzung der Godunows erzwungen, welche die Erdroſſelung des jungen Feodor und ſeiner Mutter durch feile Mörder zur Folge hatte. Nun ſtand dem Demetrius der Weg nach Moskau offen, in das er am 20. Juni, vom Volke im Jubel begrüßt, ſeinen feierlichen Einzug hielt und nach ſtattgehabten Unterhandlungen von der Nonne Marfa, der Zarenwittwe Marie, als ihr Sohn erkannt wurde. Demetrius hatte ſein nächſtes Ziel erreicht und begann ein an Gnadenbeweiſen reiches, gutmüthig wohlwollendes Regiment. Der katholiſchen Marina Mniſchek von zahlreichem wohlgerüſteten polniſchen Gefolge begleitete Ankunft in der Hauptſtadt und des Herrſchers Vermählung mit ihr, Begünſtigung der Polen und Verletzung ruſſiſcher Bräuche und Sitten durch ihn erregten aber des rechtgläubigen Volkes Unzufriedenheit und eine von ſeinen Gegnern, unter Führung des Fürſten Waſſily Schuisky, wohlbenutzte höchſt gereizte Stimmung. So waren denn des Demetrius Tage gezählt und ſeine Herrſchaft währte nur elf Monate. Schuisky und ſeine Anhänger, die das Gerücht von der Unechtheit des Demetrius unter dem Volke verbreitet, führten die Entſcheidung herbei. Am 21. Mai drangen ſie in den Kreml unter dem dröhnenden Klang der Sturmglocken, überwanden die Leibwache und tödteten Demetrius. Marina, in ihren Gemächern überfallen, entrann jedoch und fand Gelegenheit, aus Moskau zu entweichen. Nun wurde Fürſt Schuisky zum Zaren ausgerufen, die Ruhe dem Reiche aber erſt wiedergegeben, als durch Volkswahl am 21. Februar 1613 der 16jährige Michail Feodorowitſch Romanow auf den Zarenthron erhoben ward.

Das iſt in Kürze der hiſtoriſche Stoff, den Schiller in ſeinem Demetrius-Fragment zu theilweiſer dramatiſcher Ausgeſtaltung gebracht hat. Und wie hat er dieſen geſtaltet! Gleich der Beginn, die große Reichstagsſcene, das „gewaltige Portal der Tragödie“ läßt keinem Zweifel daran Raum, daß „dieſes Bruchſtück an dramatiſcher Kraft das Größte iſt, was Schiller gedichtet hat, ja daß es zu dem dramatiſch Größten aller Zeiten gehört“ [1]).

Schiller ſtellt den Demetrius nicht als einen Betrüger, ſondern als einen Betrogenen dar. Der wahre Dimitri iſt zu Uglitſch ermordet, der Mörder aber, dem ſein Lohn verwehrt wird, will durch einen aufgegriffenen Knaben, den er mit einem goldenen Kreuze des Ermordeten verſieht, ſeine Rache befriedigen. Als Mönch wächſt Demetrius heran, — aber

> Der engen Pfaffenweiſe widerſtand
> Der muth'ge Geiſt, und dunkel mächtig in den Adern
> Empörte ſich das ritterliche Blut.

Er entflieht; findet bei Mniſchek Aufnahme; tödtet im Zweikampf den Kaſtellan von Lemberg und:

> Mein Urtheil ward gefällt: ich ſollte ſterben;
> Schon kniet' ich nieder an dem Block des Todes,
> Entblößte meinen Hals dem Schwert,

da wird er an dem Kreuz als Iwans Sohn erkannt und nach der

---

[1]) Hettner, a. a. O. p. 330.

Verlobung mit Mniſcheks Tochter auf deren Betreiben von den Polen unterſtützt. Auch König Sigismund erkennt ihn an, gewährt ihm aber keine Unterſtützung, denn, ſagt er,

Wollt' ich auch,
Ich darf den Frieden mit dem Zar nicht brechen.

Dennoch findet Demetrius Hilfe bei mächtigen Freunden, und es geſchieht, wie der König zu ihm geredet:

Will der Pole
Auf eigene Gefahr ſich für Euch waffnen,
Will der Koſack des Krieges Glücksſpiel wagen,
Er iſt ein freier Mann; ich kann's nicht wehren.

So iſt denn Demetrius „das blinde Werkzeug der Rache und des Betruges jenes Mörders und der Herrſchſucht eines Weibes, der Marina — aber in dieſer Dunkelheit über ſich ſelbſt ein hoher Charakter". Schiller ſagt ſelbſt von ihm: „Er iſt kühn, hochgeſinnt, trotzig und beſcheiden. Er war ein Mönch und alles an ihm iſt ritterlich; er erſcheint als Diener und alles an ihm iſt fürſtlich".

Da er ſich als des Zaren todtgeglaubten Sohn gefunden,

Da löſten ſich mit dieſem einz'gen Wort
Die Räthſel alle meines dunklen Weſens.
Nicht bloß an Zeichen, die betrüglich ſind,
In tiefſter Bruſt, an meines Herzens Schlägen,
Fühlt' ich in mir das königliche Blut,
Und eher will ich's tropfenweis verſpritzen,
Als meinem Recht entſagen und der Krone.

Getragen von dieſem ſtolzen Bewußtſein zieht er gegen Rußland. Das Gerücht, Dimitri ſei nicht todt und rücke gegen ihn heran, dringt auch zu Boris Godunow und er ſucht Marfa, die Mutter des ermordeten Zarewitſch, durch den zu ihr geſandten Patriarchen Hiob, zu einer Erklärung gegen den falſchen Demetrius zu bewegen. Aber vergeblich; Marfa weiſt das Anſinnen ab:

Er iſt mein Sohn! Er iſt's! Er lebt! Er naht!
Erſchienen endlich iſt der Tag der Rache.
Der ſtolze Godunow, mein Todfeind, muß
Zu meinen Füßen kriechend Gnade fleh'n;
O, meine heißen Wünſche ſind erfüllt.
Ich hab' um ihn getrauert ſechzehn Jahr',
Doch ſeine Aſche ſah ich nie. Ich glaubte
Der allgemeinen Stimme ſeinen Tod
Und meinem Schmerz. Der allgemeinen Stimme
Und meiner Hoffnung glaub' ich jetzt ſein Leben.
Es wäre ruchlos, mit verweg'nem Zweifel
Der höchſten Allmacht Grenzen ſetzen wollen.
Doch wär' er auch nicht meines Herzens Sohn,
Er ſoll der Sohn doch meiner Rache ſein.
Ich nehm' ihn an und auf an Kindes Statt,
Den mir der Himmel rächend hat geboren.

Demetrius erläßt beim Betreten ruſſiſchen Bodens ein Manifeſt gegen Godunow:

Wir kommen jetzo, unſern Erbthron einzunehmen.
Auf, Söhne Rußlands! eilt zu unſern Fahnen,
Verjagt des Mörders feiges Söldnerheer
Und ſchützt den wahren Erben eurer Zaren.

So weit hat Schiller die Ausführung des Dramas bearbeitet. Alles Uebrige, den weiteren Verlauf der Handlung betreffend, iſt nur in Aufzeichnungen und Skizzen vorhanden, die „beim Demetrius in ſolcher Menge erhalten ſind, wie bei keinem anderen Dramenfragment“ [1]). Aus ihnen iſt zu erſehen, wie Demetrius ſiegreich in Rußland vordringt, Boris Godunow ſich ſelber den Tod giebt und in Tula Demetrius vom Mörder des echten Zarewitſch erfährt, daß er nicht Iwans Sohn ſei. Umkehren kann er nicht mehr; er muß, um ſich und die Seinen zu retten, ſich als Zar behaupten; aber dadurch wird der Betrogene zum Betrüger und „in ihm geht eine ungeheuere Charakterveränderung vor. Sein Stillſchweigen iſt furchtbar, und im Moment der höchſten Verzweiflung und Wuth, da der Mörder mit Trotz und Uebermuth ſeinen Lohn fordert, ſtößt er ihn nieder. Mit ſeiner vorgeblichen Mutter, der Zarin Marfa, hat er eine Zuſammenkunft, aber die Natur ſpricht nicht aus ihrem Herzen, beide ſind ewig geſchieden. Demetrius kann nur ſo viel erhalten, daß ſie ihren Unglauben nicht laut werden läßt und ihn, der nicht Sohn von Natur iſt, als Sohn ihrer Wahl duldet. Als er nun ſeinen Einzug in Moskau hält, miſcht ſich das Düſtere und Schreckliche in die öffentliche Freude, und Mißtrauen und Unglück umſchweben das Ganze. Es kommt dazu, daß ihn eine heftige, unwiderſtehliche Leidenſchaft zu der Tochter Boris Godunows, Xinien, erfaßt, die ihn verabſcheut, während er ſich an Marina gefeſſelt ſieht, welche ihm nach der Trauung kalt erklärt, daß ſie ihn nie für den wahren Demetrius gehalten habe. Demetrius hat alles gewonnen — aber ſich ſelbſt verloren“ [2]). Er wird, wie geſagt, ein anderer und, die erſte ungewollte Schuld wird naturnothwendig die Quelle einer ganzen Reihe bewußt gewollter Verbrechen“ [3]). Da entſteht denn eine Verſchwörung gegen ſein Leben, und als ſie zum Ausbruch kommt, „iſt Demetrius bei der Zarin Marfa, und die Aufrührer dringen in das Zimmer. Die Würde und Kühnheit des Demetrius wirkt einige Augenblicke auf die Rebellen. Es gelingt ihm beinahe, ſie zu entwaffnen, da er ihnen die Polen preisgeben will. Aber jetzt ſtürzt Schuisky mit einer anderen wüthenden Schaar herein. Von der Zarin wird eine beſtimmte Erklärung gefordert, ſie ſoll das Kreuz darauf küſſen, daß Demetrius ihr Sohn ſei. Auf eine ſo feierliche Art gegen ihr Gewiſſen zu zeugen, iſt ihr unmöglich. Stumm wendet ſie ſich ab von Demetrius und will ſich entfernen. „Sie ſchweigt?“ ruft die tobende Menge, „ſie verleugnet ihn? So ſtirb denn, Betrüger!“ — Und durchbohrt liegt er zu den Füßen der Marfa“ [4]).

---

[1]) Ernſt Müller, Schiller. Intimes aus ſeinem Leben. Berlin 1905. S. 45.

[2]) Karl Hoffmeiſter, Schillers Leben, Geiſtesentwickelung und Werke. Stuttgart, 1842. Theil 5. S. 295.

[3]) Hettner a. a. O. p. 332.

[4]) Schiller.

Schon lange vor Schiller hat das Thema vom Demetrius dramatiſche Bearbeitung gefunden und faſt hundert Jahre früher hat der berühmte ſpaniſche Dichter Lope de Vega [1]) unter dem Titel: „El gran duque de Moskovia y emperador persequido“, 1617, die Ereigniſſe bis zum Tode Boris Godunows dramatiſch geſtaltet. Es iſt nicht erſichtlich, warum der Dichter wiſſentlich in ſceniſcher Beziehung ſo beſonders dankbare Momente, wie die Krönung des Demetrius, ſeine Trauung mit der Marina, die Verſchwörung gegen ihn und den blutigen 15. Mai, nicht mit verwerthet hat. Es iſt vermuthet worden [2]), Lope de Vega habe ſein Drama noch bei Lebzeiten des Uſurpators verfaßt und erſt 1617 drucken laſſen, doch iſt daran zu zweifeln, daß ſchon um 1605 Einzelheiten der Vorgänge, die ſich damals in Moskau abſpielten, bis in das ferne Spanien gedrungen ſeien. 1689 ging über die Pariſer Bretter ein „Demetrius“ des Jean Baptiſte Aubry des Carrières und im Anfange des 18. Jahrhunderts erſchien italieniſch ein Demetrius-Drama aus der Feder der Italieners Boccabadati, der aber das Thema weniger ernſt behandelt; eine Bearbeitung, die 1717 auf einem Pariſer Theater aufgeführt wurde, trägt ſchon gradheraus den Titel: „Arlequin Démétrius, canevas italien en cinq actes, tiré d'une comédie du docteur Boccobadati“. Hier iſt Demetrius als rechtmäßiger Thronerbe und Sohn Iwans des Grauſamen dargeſtellt, vielleicht unter dem Einfluſſe eines kurz vorher erſchienenen Romanes von De la Rochelle: „Le Zar Démétrius“ [3]), welcher höchſt phantaſtiſch gefärbt die Schickſale des Thronfolgers ſchildert, der nach dieſer Verſion den Mördern Godunows entkommen und ſich ſpäter an ihm gerächt hat, indem er deſſen Stelle auf dem Zarenthron einnahm. Wie willkürlich dieſer franzöſiſche Bearbeiter mit der Geſchichte umſprang, indem er die Arbeit Boccabadatis benutzte, vermag man daraus zu erſehen, daß neben dem einen wahren Demetrius noch zwei andere Uſurpatore auftreten, von denen der eine im Intereſſe des wirklichen, den Boris erſchlägt, während der andere, der „arlequin“, dem geſetzlichen Erben die Krone ſtreitig macht; die Handlung jedoch wird mit der Krönung des Demetrius beſchloſſen.

Weitere Bearbeitungen der Geſchichte des Pſeudo-Demetrius erſchienen in der zweiten Hälfte des 18. Jahrhunderts. Der erſte ruſſiſche Dramendichter von Begabung Alexander Petrowitſch Sumarokow (1718—1777) ſchrieb unter anderen Stücken in ruſſiſcher Sprache auch ein Drama: „Der falſche Demetrius“, „reich an Tiraden über religiöſe Toleranz und päpſtlichen Deſpotismus“ [4]), in welchem u. a. „der Monolog des falſchen Demetrius: „Zu ſchwanken

---

[1]) Lope Felix de la Vega Carpio, geb. 25. Nov. 1562 zu Madrid, geſt. 21. Aug. 1635 ebendaſ., der fruchtbarſte Dichter aller Zeiten.

[2]) A. Stein, Schillers Demetrius-Fragment und ſeine Fortſetzungen. Wiſſenſchaftliche Beilage zum Programm der Gewerbeſchule auf das Schuljahr 1890—91 und das Schuljahr 1893—94. Mühlhauſen, 1891—1894.

[3]) Histoire Moscovite. Paris, 1714.

[4]) A. v. Reinholdt, Geſchichte der ruſſiſchen Literatur. Leipzig (1886). p. 319.

ſcheint die Zarenkron' auf meinem Haupt" an den bekannten Monolog Richard III. (Akt 5, Scene 3) bei Shakeſpeare erinnert und ſich Anklänge an Hamlet finden". „Die Geſtalt des falſchen Demetrius iſt aber ein wahres Unding, der ſich ſelbſt als ein ſolches Ungeheuer vorkommt, daß er ſich wundert, wie ihn noch die Erde trägt. Und noch zuletzt, ſich erdolchend, ruft er aus: Geh', Seele, ein zur Höll' und ewig ſei gefangen! Ach! könnte ihre Glut die ganze Welt umfangen!" Auch Kotzebue[1]), der bekannte Dichter und Schriftſteller, ſchrieb im Beginn ſeiner literariſchen Laufbahn, 1782, ein Stück unter dem Titel: „Dimitri Iwanowitſch, Zar von Moskau", ein ruſſiſches Original-Trauerſpiel in fünf Akten, von einem Liebhaber des Theaters, das zunächſt aber von der Zenſur nicht zum Druck zugelaſſen wurde.

Nach Schiller iſt der Demetriusſtoff noch von zwei ruſſiſchen Dichtern verwerthet worden. Andrei Sergejewitſch Puſchkin[2]), der geniale ruſſiſche Poet, vollendete 1825 ſein berühmtes Drama: „Boris Godunow"[3]), „die reife Frucht ſeiner Bekanntſchaft mit der „Ruſſiſchen Geſchichte" Karamſins, den altruſſiſchen Chroniken und des Studiums Shakeſpeares". Hier „erſcheint der falſche Demetrius nur als Werkzeug der Vorſehung, um den gekrönten Mörder zur Rechenſchaft zu ziehen: in dieſer ſeiner Miſſion liegt auch die Bedingung ſeines Erfolges. Eine unſichtbare Macht läßt ihn alle Hinderniſſe überwinden, die zwiſchen ihm und dem blutbefleckten Thron liegen: er weiß es ſelbſt vielleicht nicht, daß er das Strafgericht des Himmels erfüllt"[4]).

Graf Alexei Konſtantinowitſch Tolſtoi[5]) verfaßte eine Dramen-Trilogie: „Der Tod Joanns des Schrecklichen", „Zar Feodor Joannowitſch" und „Zar Boris". In dieſem letzteren, dem dramatiſchen Gedicht „Boris Godunow", erſcheint der falſche Demetrius als ein Werkzeug der Intriguen ſeitens der auf Boris neidiſchen Bojaren.

In einem Roman: „Der Pſeudo-Demetrius" hat auch noch Daniel Lukitſch Mordowzew[6]) den Prätendenten behandelt.

Ob Schiller mit den vorher genannten, vor dem Beginn ſeiner Demetrius-Arbeit erſchienenen Verſuchen, die Geſtalt des Uſurpators dramatiſch darzuſtellen, bekannt geweſen, läßt ſich endgiltig nicht feſtſtellen; ja es läßt ſich kaum annehmen, wenn man in Betracht zieht, daß in ſeinen vorbereitenden Aufzeichnungen und Notizen, in denen mit ſeltener Genauigkeit Bemerkungen, Citate und Verbeſſerungen verſchiedenſter Art angemerkt ſind, ein Hinweis nach jener Richtung nirgend anzutreffen iſt. Die Grundlage zu ſeiner Tragödie fand Schiller in geſchichtlichen Arbeiten, mehr aber noch in ſeiner

---

[1]) Aug. Friedr. Ferd. v., geb. 3. Mai 1761 zu Weimar, ermordet 23. März 1819 in Mannheim von K. Sand.
[2]) Geb. 26. Mai 1799 in Moskau, gefallen im Duell am 27. Jan. 1837.
[3]) Im Druck erſchienen 1831.
[4]) v. Reinholdt, a. a. O. p. 558.
[5]) 1817—1875.
[6]) Geb. 1830 im Donſchen Koſakengebiet.

eigenen Schöpferkraft. Doch ſo groß auch dieſe war, das Geſchick verſagte ihm die Beendigung des Demetrius.

Das Großartige dieſes Torſo reizte, das Unvollendete in ſeinem Geiſte zum Abſchluß zu bringen. Und der Erſte, der dies zu thun ſich getraute, war kein Geringerer als Goethe, der darüber ſelbſt alſo ſchreibt: „Als ich mich ermannt hatte (von dem erſten herben Schmerz um den Tod des Freundes), blickte ich nach einer entſchiedenen großen Thätigkeit umher; mein erſter Gedanke war, den Demetrius zu vollenden; das Stück war mir ſo lebendig als ihm und ſein Verluſt ſchien mir erſetzt, indem ich ſein Daſein fortſetzte". Und dennoch gab er die Verwirklichung dieſer Abſicht auf, „weil er es nicht für möglich hielt, daß ein Anderer in Schillers Geiſt dieſe Tragödie vollenden könne"[1]). Trotzdem aber iſt das gewagte Unternehmen einer Bearbeitung des Demetrius ſeit des Dichters Tod bis auf den heutigen Tag verſucht worden, und eine ganze Reihe talentvoller und ſtrebſamer Schriftſteller bemühte ſich, das zu beenden, was Schiller nicht mehr vergönnt war zum Schluß zu bringen, und ſeine gewaltige Tragödie der Bühne zugänglich zu machen. Dieſe Bearbeitungen kann man in zwei Gruppen ſcheiden, ein Theil der Schriftſteller will in Anlehnung an Schillerſche Motive und Geſtalten einen eigenen Neubau erſtehen laſſen, der andere Theil hält ſtreng an den Ideen und Charakteren im Schillerſchen Trauerſpiele feſt, und das Vorhandene mehr oder minder unverändert mit aufnehmend, iſt er bemüht, zu demſelben eine Fortſetzung zu ſchaffen.

Hermann Grimm[2]), der Sohn des Sprachforſchers Wilhelm Grimm, bekannt als Goethe-Biograph und Kunſthiſtoriker, veröffentlichte 1854 ein Drama „Demetrius", das mit dieſem als Zaren beginnt, dem von Iwan, dem wirklichen Sohne Iwans des Grauſamen, die Herrſchaft ſtreitig gemacht wird und der zuletzt von ihm anerkannt wird:

Ich wußte, daß er Sohn
Des Zaren wäre, daß ich's nicht war, daß
Ein Bauernweib uns ausgetauſcht, — ich wollte
Ihn heimlich morden — er begehrt ſein Recht
Und ihm zu Füßen leg' ich es.

Anders behandelt den Demetrius-Stoff der Sänger der Lieder des Mirza Schaffy Fr. M. Bodenſtedt[3]) in ſeiner fünfaktigen hiſtoriſchen Tragödie „Demetrius"[4]). Er ſtellt den herrſchenden Zaren Godunow als Tyrannen, den Demetrius als Volksbefreier hin, der den einzigen Zeugen ſeiner Unechtheit ermordet, ſelbſt aber bald darauf auf Betrieb der Geiſtlichkeit und des Adels gemeuchelt wird.

Friedrich Hebbel[5]), der ditmarſiſche Bauernſohn und bedeutende Dramatiker, hatte anfangs die Abſicht, den Schillerſchen

---

[1]) E. Möller, a. a. O. p. 45.
[2]) Geb. 6. Jan. 1828.
[3]) Geb. 22. April 1819 zu Peine in Hannover, geſt. 18. April 1892 in Wiesbaden.
[4]) Berlin, 1856.
[5]) Geb. 18. März 1813, geſt. 13. December 1863 in Wien.

Demetrius fortzuſetzen, dichtete aber einen eigenen, der, da er ihn nicht beendete, durch Emil Kuh 1869 zum Abſchluß und auf die Bühne gebracht wurde. Hier iſt Demetrius der natürliche Sohn Iwans des Grauſamen, ein edler, ritterlicher Held, und das Ganze weiſt, beſonders in der Vorgeſchichte, manche geniale Züge auf.

Dasſelbe Jahr 1869 bringt die Tragödie „Demetrius“[1]) von Karl Harbt, mehr ein Bücherdrama, aber feſſelnd, voll Leben und großartiger Züge. Im erſten Akt iſt Demetrius im Kampfe gegen die Ruſſen an der polniſch-ruſſiſchen Grenze. „Der zweite Akt führt Boris Godunow in Moskau vor, den ſein böſes Gewiſſen gegen ſeine Umgebung wüthend macht.“ Er wird von dem, der einſt auf ſein Geheiß den Demetrius ermordet und den er dann in ein Irrenhaus hat ſperren laſſen, als er ſich ihm nähert, erwürgt. Im dritten Akt iſt Demetrius in Moskau; „die Zwiſtigkeiten zwiſchen den polniſchen und ruſſiſchen Großen beginnen und die Zuſammenkunft zwiſchen Demetrius und Marfa, ſeiner Mutter, findet ſtatt, ohne daß es zur Anerkennung kommt. Im vierten Akt iſt Demetrius ſchon halbwegs gebrochen und irre an ſich ſelbſt, im fünften kommt der Aufſtand zum Ausbruch und Demetrius fällt, von mörderiſcher Kugel getroffen“[2]).

Endlich hat das genannte Jahr noch ein drittes Demetrius-Drama gezeitigt: „Dmitri Iwanowitſch“, von Adolf Wilhelmi[3]), „ein ſchwaches und auf unſicheren Füßen ſtehendes Produkt. Dieſer Dimitri, deſſen Echtheit oder Unechtheit hier ganz aus dem Spiele bleibt, liebt Xenia und wird von ihr wiedergeliebt; da er aber ſeine, dem polniſchen Könige Sigismund gegebenen Verſprechungen halten, im feſten Bündniß mit Polen bleiben und Marina, die Tochter des Palatin von Sendomir, Mniszek, heirathen will, ſo treibt er ſeine Bojaren zu einer Verſchwörung gegen ſich und Xenia durch Eiferſucht dahin, daß ſie Fürſt Schuiſky zur Ermordung Dmitris anſpornt und ſelbſt die Hand dazu bietet. Das alles geſchieht aber, ohne daß die Handlung ſich zu irgend einer dramatiſchen Mächtigkeit und Größe erhebt“[4]).

Bevor auf die Fortſetzer des Schillerſchen Demetrius hingewieſen wird, mag erwähnt werden, daß 24 Jahre nach des Dichters Tode deſſen Demetrius-Entwurf durch einen franzöſiſchen Dichter verwerthet wurde in dem 1829 auf dem Théatre français aufgeführten: „Czar Démétrius“, Tragédie en 5 actes de M. Léon Halévy“[5]).

Zwölf Jahre nach Schillers Tod ſetzte der Freiherr Franz von Maltitz als Erſter das Demetrius-Fragment fort und bearbeitete es für die Bühne[6]). Er lehnte ſich dabei genau an Schillers Entwürfe an, zog aber manches ſtark zuſammen, anderes dagegen

---

[1]) Hamburg, 1869.
[2]) Blätter für literariſche Unterhaltung. 1871. Nr. 22.
[3]) Leipzig, 1869.
[4]) Blätter für literariſche Unterhaltung. 1871. Nr. 23. p. 359.
[5]) Revue encyclopédique, tome 43, p. 520.
[6]) Demetrius. Trauerſpiel. Nach dem hinterlaſſenen Entwurf fortgeſetzt und für die Bühne bearbeitet. Karlsruhe, 1817.

führte er in übermäßiger Breite aus und verfiel nicht selten in hohles Pathos und rhetorische Phrase.

Gelungen ist die Fortführung des Demetrius von Gustav Kühne[1]), veröffentlicht 1860 im Schillerbuch[2]). Wohl „beeinträchtigen einige starke Verkürzungen des Schillerschen Textes die Charakteristik der Personen, lassen aber die Handlung schneller vorwärts schreiten; was Kühne selbst angehört, leidet oft an Ueberhastung“[3]).

Geringwerthiger ist die ein Jahr darauf[4]) erschienene Demetrius-Fortsetzung von Otto Friedrich Gruppe[5]), der der rechte poetische Schwung fehlt und auch eine treffsichere Charakteristik der Gestalten mangelt.

Elf Jahre darnach trat der fruchtbare Dramatiker Heinrich Laube[6]) mit einer neuen Demetrius-Ergänzung[7]) hervor, in der er, an die von Schiller ausgeführten zwei Akte anknüpfend, eigene selbstständige Bahnen wandelt und die große Anzahl der auftretenden Personen vermindert. Dem Schillerschen Fragment verdankt diese Dichtung „drei der bedeutendsten Scenen: die Begegnung mit der Mutter, die nach der Anlage Schillers nur ein von dem Despoten, der bereits von seiner Unechtheit überzeugt ist, geschickt inscenirtes Schaustück sein sollte, bei Laube aber noch den an seine legitime Abkunft glaubenden Jüngling mit der zweifelnden Mutter zusammenführt; die Enthüllungsscene, welche den siegesfreudigen Thronprätendenten aus allen Himmeln seiner Legitimität stürzt, und die Schlußscene, in welcher die Mutter mit einem Schwur auf das von dem Popen vorgehaltene Kreuz den Bastardsohn des Zaren Iwan verleugnet, denn zu einem solchen macht ihn Laube“[8]). Die Sprache aber in diesem Stücke leidet an hohlem Pathos und Nüchternheit.

In den durch Heinrich von Zimmermann[9]) 1885 als eine Weiterführung des Schillerschen veröffentlichten „Demetrius“[10]) hat Referent leider keinen Einblick gewinnen können.

Als Nächster hat Otto Sievers[11]) 1888 einen „Demetrius“ geschrieben, als ein geschichtliches Trauerspiel in vier Aufzügen, mit Benutzung des Schillerschen Bruchstücks bis zur Verwandlung im zweiten Aufzug[12]). „Aus dem Schillerschen Demetrius, dem argwöhnischen Tyrannen nach der Katastrophe, welchen „Mord und Blut auf seinen Platz erhalten müssen,“ Macbeth vergleichbar, wird

---

1) Geb. 27. Dec. 1806 in Magdeburg.
2) Dresden, 1860.
3) Demetrius. Von Schiller. Herausgegeben von H. Löschhorn. Bielefeld u. Leipzig, 1898. S. XIV.
4) Berlin, 1861.
5) Geb. 15. April 1804 in Danzig, gest. 7. Jan. 1876 in Berlin.
6) Geb. 18. Sept. 1806 zu Sprottau in Schlesien, gest. 1. August 1884 in Wien.
7) Leipzig, 1872.
8) Blätter für literarische Unterhaltung. 1869. Nr. 11. p. 174.
9) Geb. 18. Febr. 1847 zu Leipa in Böhmen.
10) Prag, 1885.
11) Geb. 4. Mai 1849 in Braunschweig, gest. 1889 in Wolfenbüttel.
12) Braunschweig, 1888.

bei Sievers ein ſentimentaler Menſchenfreund, der in einem melodramatiſchen Monologe die Frage des Seins oder Nichtſeins ſtellt, ſich aber dafür entſcheidet, ſeinen Betrug zu adeln und durch Aufhebung der Leibeigenſchaft ſein Volk zu beglücken. Noch weiter führt der romantiſche Idealismus des Dichters von den Pfaden Schillers ab in der Auffaſſung der Axinia, welche bei Schiller den Mörder ihres Vaters mit Abſcheu zurückweiſt, bei Sievers aber ihm ihre entſagende Liebe geſteht“[1]). Dagegen zeichnet ſich die Dichtung durch Wärme der Empfindung und Gewalt der Sprache aus.

Auch eine Frau, Auguſta Goetze[2]) (Weimar) hat ſich (1897) an eine Demetrius-Fortſetzung[3]) gemacht, der nach fünf Jahren (1902) Martin Greif[4]) gefolgt iſt mit einem „Demetrius“. Das Fragment, dazu ein Nachſpiel und Prolog und rhapſodiſch von vier Bildern begleitet[5]), welche beide Dichtungen leider nicht haben eingeſehen werden können, weil ſie nicht zugänglich geweſen.

Schließlich iſt auch noch jüngſt in dieſem dem Gedächtniſſe Schillers beſonders geweihten Jahre ſein Torſo zum Abſchluß gebracht worden durch Franz Kaibel[6]): „Demetrius. Eine Tragödie in einem Vorſpiel und vier Akten. Das Schillerſche Fragment für die deutſche Bühne bearbeitet und ergänzt“[7]). Das Vorſpiel und der erſte Akt enthalten den erſten Akt und die drei erſten Scenen der zweiten Schillerſchen Aktes, abgeſehen von einigen Streichungen, faſt wörtlich; die drei anderen Akte halten ſich, auch hier von Streichungen abgeſehen, weſentlich in den von Schiller vorgezeichneten Bahnen. Die Charaktere ſind ſcharf und klar gezeichnet, die Sprache iſt edel und nicht ohne Schwung und das ganze Stück dürfte als eine der beſten Ergänzungen des Schiller-Fragmentes zu betrachten ſein; ob es aber zur Darſtellung geeignet und ſich auf der Bühne behaupten wird können, kann erſt die Folgezeit lehren[8]).

---

[1]) C. Schüddekopf. Deutſche Literaturzeitung, 1891. Nr. 3. S. 105.
[2]) Geb. 24. Febr. 1840 in Weimar.
[3]) Dresden, 1897.
[4]) Geb. 18. Juni 1839 in Speyer.
[5]) Leipzig, 1902.
[6]) Geb. 16. Jan. 1880 in Karlsruhe i. B.
[7]) Dresden, 1905.
[8]) Der Vollſtändigkeit wegen ſeien, betreffend die Demetrius-Literatur, hier auch noch die weſentlichſten derjenigen Arbeiten chronologiſch aufgeführt (abgeſehen von den vielen Schillerbiographieen), in denen der Schillerſche Demetrius-Torſo mehr oder minder eingehenden Studien und Erörterungen unterzogen worden iſt.

O. F. Gruppe. Demetrius. Anhang. Berlin. 1861.
Rudolf. Herrig's Archiv. 1865. Bd. 38.
H. Düntzer. Erläuterungen zu den Deutſchen Klaſſikern. 57. Bändchen. Schillers Demetrius erläutert. Leipzig. 1886.
J. Baechtold. Ueber Schillers Demetrius. Programm der Töchterſchule in Zürich. 1888.
J. Minor. Aus dem Schiller-Archiv. Weimar. 1890.
A. Stein. Schillers Demetrius-Fragment und ſeine Fortſetzungen. Wiſſenſchaftliche Beilage zum Programm der Gewerbeſchule auf das Schuljahr 1890 - 91 und das Schuljahr 1893 - 94. Mühlhauſen i. E., 1891—94.

Der Demetrius war die letzte Arbeit geweſen, mit der Schillers Geiſt ſich beſchäftigte, der Tod rief den nimmer Raſtenden mitten aus derſelben hinweg. Und ſo iſt dieſes Werk, daß das bedeutendſte Kind ſeiner Muſe zu werden verſprach, nicht zu wirklichem Leben gediehen. Dieſes ihm zu geben, iſt der nachdichtenden Fortſetzer Bemühen geweſen. Doch vergeblich! Was ſelbſt ein Goethe nicht vermochte, wie ſollte ein Geringerer das ausführen? Und ſo ſcheint denn das Wort Hebbels bittere Wahrheit bleiben zu ſollen, daß es unmöglich ſei, da weiter zu dichten, wo ein Anderer aufgehört habe zu dichten, ſo wenig als es möglich ſei, da weiter zu lieben, wo ein Anderer zu lieben aufgehört. Aus dieſem Grunde hat denn auch keine, dem Genius Schiller adäquate Fortführung des Demetrius erſtehen können und kein Talent es vermocht, einen Erſatz zu bieten für das, was die deutſche Literatr und das deutſche Volk in der Nichtvollendung dieſes Werkes eingebüßt haben. Es iſt eben ein unerſetzlicher Verluſt. Und dennoch iſt reiche Urſache vorhanden, deſſen dankbar freudig ſich bewußt zu werden und zu bleiben, daß auch das Demetrius-Fragment Zeugniß dafür ablegt, wie Schiller ſeines Volkes größter dramatiſcher Meiſter iſt. Wohl ſind hundert Jahre ſeit dem Tode des Dichters, mehr als hundert und fünfzig ſeit dem Beginn ſeines Lebens dahingegangen, die deutſche Nation aber hat ihren Schiller erkannt und hielt und hält ihn für eine Zierde ihrer ſelbſt. Und jetzt in den Gedenktagen ſeines Hinſcheidens beweiſt ſie auf's Neue, was er ihr iſt. Sie erfüllt, ſtolz und froh bewegt, ſo thun zu dürfen und zu können, den Wunſch, dem er einſt Ausdruck gegeben in den Worten:

„Wenn ich mir denke, daß vielleicht in hundert und mehr Jahren, wenn auch mein Staub ſchon lange verweht iſt, man mein Andenken ſegnet und mir noch im Grabe Thränen und Bewunderung zollt — dann freue ich mich meines Dichterberufes und verſöhne mich mit Gott und mit meinem oft harten Verhängniſſe."

R. v. Gottſchall. Dramaturgiſche Parallelen in „Studien zur neuen deutſchen Literatur. Berlin. 1892.

R. Borberger. Zeitſchrift für vergleichende Literaturgeſchichte. Bd. V. Heft 1 u. 2. Berlin. 1892.

R. Franz. Geſichtspunkte und Materialien zur Behandlung von Schillers Demetrius in Prima. Programm des Realgymnaſiums zu Halberſtadt. 1892—93.

Ad. Lichtenbeld. Friedrich von Schiller: Das Fragment des Demetrius mit der Fortſetzung des Freiherrn Franz von Maltiz. Graefers Schulausgaben klaſſiſcher Werke. Unter Mitwirkung mehrerer Fachmänner herausgegeben von J. Neubauer. Wien. 1894.

Guſt. Kettner. Schillers Demetrius nach der Handſchrift des Goethe- und Schiller-Archivs herausgegeben. (Schillers dramatiſcher Nachlaß, 2 Bände. Weimar. 1894.)

Fr. Seiler. Friedrich von Schiller: Demetrius. Für den Schulgebrauch herausgegeben. Freytags Schulausgaben und Hilfsbücher für den deutſchen Unterricht. Leipzig. 1897.

H. Löſchhorn. Demetrius. Von Schiller. Herausgegeben. Velhagen und Klaſings Sammlung Deutſcher Schulausgaben. 17. Lieferung. Bielefeld und Leipzig. 1898.

Willig bekennt das deutſche Volk, „welch' ein Reichthum ihm durch Schiller geworden, das iſt nicht unklare Schwärmerei, es iſt der Zoll der Bewunderung und des wohlbewußten Dankes für den Lehrer und Bildner".

Sein Singen war ein freudiges Verkünden
Von einem nie erſchöpften Wunderhort.
Den Geiſt der Männer wußt' er zu entzünden,
Die Jugend riß er ſtürmiſch mit ſich fort;
Dem Wunſch, der Sehnſucht, die im Herzen gründen
Des deutſchen Volks, lieh er ſein ſchwungvoll Wort;
Tiefgreifend in die Bücher der Geſchichte,
Verklärte er die Wahrheit im Gedichte.
So auf des Ruhms erhabnem Fußgeſtelle
Sah, hochbegeiſtert, ihn die Mitwelt ſteh'n,
So werden noch in ewger Glorienhelle
Ihn nachgeborne Enkelſöhne ſehn.
Unſterbliches verſandet keine Welle
Der raſchen Zeit, kein Sturm wird es verweh'n:
So bleibt er ſteh'n in's ſpäteſte Jahrhundert,
Wohl nie erreicht und drum ſo hoch bewundert![1])

[1]) Fedor Löwe in: Otto Elben. Das Schillerfeſt in Schillers Heimath. Stuttgart. 1859. p. 82.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

Dienstag, den 3. Mai 1905, um 6½ Uhr abends im Dommuseum:

Allgemeine Versammlung.

Tagesordnung: Stiftungen und Schenkungen. — Antrag auf Uebernahme der Pfeifferschen Lehranstalt. — Antrag der Administration der Schmidtschen Kinderbewahranstalt. — Antrag der Volksküche auf Statutenänderung. — Diverse Mittheilungen.

Das Direktorium.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Margarethe Auguſte Klingenberg. Franz Wilhelm Zganſar. Auguſte Karoline Grewing. Julius Rudolf Reinberg. Alexander Vincent Brinck. Alexander Konrad Kunſt. Paul Michael von Tomkewitſch. Alfred Bruno Johannes von Dziengel.

Dom-K.: Erhard Kröger. Bertha Helga Torp. Herbert Eugen Stellen. Gert Xaver Graumann.

Jakobi-K.: Irmgard Eliſabeth Elſa Peterſohn. Karl Otto Druwe. Anna Regina Vierhuff. Eliſabeth Aronis. Klementine Oeunpuu. Woldemar Guſtav Kepp.

Reform K.: Nadine Violet Magda Clark.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Kaufmann William John Arendt mit Helene Armande Lomani. Tiſchlergeſell Jakob Oſilne mit Alice Friederike Irmgard Giehm. Mechaniker Alexander Heinrich Cornelius mit Karoline Reekſting. Konſtantin Theodor Augsburg mit Helene Margarethe Vierhuff (auch Martins-K.). Techniker Auguſt Rudolf Möller mit Emilie Luiſe Zinnau (auch Luther-K.).

Jakobi-K.: Fabrikbeamter Ludwig David Fedoroff mit Margarethe Johanna Bläſe. Muſiker Wilhelm Heinrich Karl Auguſt Frantz mit Hermine Adelheid Ottilie Scherzer, geb. Hoppe. Kaufmann Otto Sarin mit Karoline Suſanna Johanna Bremſch, geb. Bremſch. Ernſt Laas mit Johanna Kulliſon.

Gertrud-K.: Tiſchlergehilfe Wilhelm Scharbert mit Wilhelmine Katharine Thekla Kralliſch. Maurer Auguſt Karl Dobel mit Minna Seiberlin. Schloſſer Eduard Erneſt Ennin mit Emilie Kononowitſch. Monteur Martin Robert Kelpe mit Emilie Mathilde Angelika Grohbin. Andrei Lahzis mit Marie Sakis. Schneider Theodor Kahrklin mit Pauline Rullis (auch Johannis-K.).

Jeſus-K.: Buchdrucker Friedrich Adolph Skubre mit Emilie Eliſabeth Drawneek. Kahrl Laiding, al. Michailow, mit Lihbe Oſol. Samuel Ronis mit Lavinia Lydia Leimann, al. Lehmann. Konditorgeſell Martin Johann Alexander Buſch mit Mathilde Saulit. Monteur Max Fiſchbeck mit Anna Henriette Wollberg. Schloſſer Chriſtoph Adolph Wilhelmſohn mit Emma Golde.

Johannis-K.: Schuhmacher Johann Luzing, al. Ludſis, mit Amalie Ahbelit. Arbeiter Adam Gailis mit Emma Purin. Johann Ludwig Dachſtein mit Pauline Bulle. Schneider Woldemar Blauberg mit Mahle Kruhkle.

Martins-K.: Gerber Karl Jannow mit Emilie Agathe Mathilde Knaap. Schneider Anſch Kalej mit Lawiſe Schnauzej. Landarbeiter Hermann Andrej Tiltin mit Nelda Roſine Bluhm. Zimmermann Kriſch Neumann mit Anne Ahbolin, geb. Zihrul. Böttcher Wille Swirgſdin mit Olga Sirne, geb. Bluhm.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Martin Walger mit Emma Birſgal. Maſchiniſt Jakob Friedrich Kruhmin mit Bertha Elfriede Auguſte Bergen.

Pauls-K.: Stadt-Beamter Rudolf Leitan mit Erna Pumpin. Verwalter Jahn Oſol mit Kriſtine Knok. Tiſchler Peter Bernhard Dreij mit Anna Keipenwarlitz. Eiſendreher Jahnis Zaunit mit Made Balod.

Reform K.: Stud. jur. Johannes Karl Adolf Schmidt mit Emilie Mathilde Bekow, geb. Welsmann.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 17. bis zum 23. April 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorſt.	In der Moskl. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth. . . .	—	1	2	—	—	3	—	3
Typhus abdominal. . .	—	1	2	2	—	2	3	5
Scarlatina	1	15	7	10	—	21	12	33
Morbilli	2	13	12	17	3	25	22	47
Diphtheritis vera . . .	—	4	9	4	—	6	11	17
Tussis convulsiva . . .	—	7	3	—	—	4	6	10
Febris puerperalis . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Parotitis epidemica . .	1	—	—	—	—	—	1	1
Ophthalmia blenorrhoica .	—	1	—	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . .	—	6	3	4	—	8	5	13
Erysipelas	—	1	1	—	—	2	—	2
zuſammen	4	49	40	37	3	71	62	133

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 28 Апрѣля 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 18. Donnerstag den 5. Mai. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Ueber Rigas Medizinalwesen.

Ein Auszug aus dem Buche:

J. Brennsohn, Dr. med., „Die Aerzte Livlands von den ältesten Zeiten bis zur Gegenwart. Ein biographisches Lexikon nebst einer historischen Einleitung über das Medizinalwesen Livlands. Riga, E. Bruhns, 1905. S. 481.

Die Aerzte Livlands haben sich bereits früh eines hohen Ansehens und bedeutenden Rufes erfreut und beide sind immer mehr gestiegen. Es war daher kein Wunder, daß sie häufig zu hohen Stellungen gelangten. Zacharias Stopius und Johannes v. Hövelu waren Leibärzte der Herzöge von Kurland. Der Zar Boris Godunow erwählte 1601 den Doktor Kaspar Fiedler aus Riga, der von dem Abgesandten des Zaren, Reinhold Beckmann, als der hervorragendste unter den vier überaus gelehrten und verständigen Aerzten Rigas bezeichnet wurde, zu seinem Leibarzte. Ein anderer Rigascher Arzt, Witte v. Lilienau, erhielt 1666 die Stelle eines Leibarztes des Königs von Schweden. Der Rigasche Stadt-Physikus Johann Bernhard v. Fischer wurde 1734 Leibarzt der Kaiserin Anna Iwanowna und zum Archiater und Direktor des Medizinalwesens im ganzen russischen Reiche ernannt. Ein anderer Rigascher Stadt-Physikus, Nikolaus Martini, wurde im Jahre 1735 von der Kaiserin Anna zu einer Konsultation nach St. Petersburg berufen. Der Rigaer Kreisarzt Konrad Stoffregen wird 1807 Leibarzt der Kaiserin Elisabeth Alexejewna.

Das Medizinalwesen Livlands hat sich aus den kleinsten Anfängen zu einem stattlichen Bau erhoben. Ursprünglich bildeten die drei Provinzen politisch ein gemeinsames Ganze — Alt-Livland, in welchem auch die Medizinalverhältnisse die gleichen waren, nur durch das lokale Kolorit besonders gekennzeichnet. Da es hier zu Lande an Bildungsstätten zur Erlangung des medizinischen Wissens vollständig fehlte, so erhielten wir unser medizinisches Personal ausschließlich aus Deutschland. Gelehrte Aerzte, die ihre Ausbildung auf Universitäten erlangt hatten, gab es in der alten Zeit sehr wenige. Dagegen

widmeten ſich der ärztlichen Behandlung, gleichwie in Deutſchland, zahlreiche Geiſtliche und Mönche. Da ſie aber, gleich den gelehrten Aerzten, ſich nicht mit der Chirurgie befaßten, ſo bildete ſich, gleichwie im Mutterlande, ein niederes Hilfsperſonal heraus, welches ſich ausſchließlich mit der Behandlung von Wunden und äußeren Schäden beſchäftigte. Die am niedrigſten Stehenden in dieſem Perſonal waren die ſogenannten Bader (Badſtüber), die innerhalb ihrer Badeſtuben den Badegäſten das Haar ſchneiden, Schröpfköpfe ſetzen, zur Ader laſſen oder alte chroniſche Geſchwüre behandeln durften. Sie waren wenig geachtet. In Riga befanden ſich ſchon frühzeitig, um 1250, zahlreiche Bader, dementſprechend exiſtirten ſchon um jene Zeit öffentliche, auf Koſten der Stadt erhaltene Badeanſtalten, deren wir drei in alten Kämmereirechnungen genannt finden, nämlich das magnum balneum ante Schalporten, den Reſenſtoven und den Sandſtoven, nach den Pforten, an denen ſie lagen, bezeichnet.

Ein weit höheres Anſehen in der Geſellſchaft genoſſen die Barbiere, Wundärzte oder Chirurgen, die ſich mit der Behandlung friſcher Wunden beſchäftigten und die ſogenannte kleine Chirurgie übten. Eine höhere Stellung unter ihnen nahmen die gelehrten Wundärzte oder gelehrte Chirurgen ein, die ihre Ausbildung auf den chirurgiſchen Kliniken der Univerſitäten oder an einem Collegium chirurgicum erhalten hatten und den Titel Chirurgi physici oder Magistri in chirurgia führten. Dieſe Chirurgen, reſp. Barbiere, waren nun auch in Riga, wie in anderen Städten Livlands, die eigentlichen Aerzte ihrer Zeit.

Eine dritte Art von Medizinalperſonen bildeten die Wanderärzte, die, zwiſchen den Barbieren und den wirklichen Aerzten ſtehend, ſich Okuliſten, Operateure, Stein- und Bruchſchneider nannten. Sie hatten eine gute praktiſche Ausbildung erhalten, oft auf Univerſitäten ſtudirt, zogen von Stadt zu Stadt und Land zu Land, häufig mit mehreren zwei- bis dreiſpännigen Wagen, die ihre Inſtrumente und Apparate enthielten, und mit einem größeren Dienſtperſonal. Einen Typus dieſer Art ſtellt Dionyſius Fiſcher dar, der ſich Medicinae utriusque cultor, approbirter Stein- und Bruchſchneider, bewährter Okuliſt, Leib- und Wundarzt nannte und 1649 als Arzt der ſchwediſchen Garniſon nach Riga kam, wo es ihm anfangs ſehr ſchlecht erging und er mancherlei Unbill zu ertragen hatte.

Die oberſte Stufe auf der Leiter der Medizinalperſonen bildeten die wirklichen gelehrten Aerzte, die auf Univerſitäten ſtudirt und promovirt hatten und Magistri oder Doctores medicinae oder in physica hießen. Sie befaßten ſich ausſchließlich mit den Krankheiten innerer Organe.

Die erſten Aerzte in den baltiſchen Provinzen im 13. Jahrhundert waren höchſt wahrſcheinlich, ebenſo wie in Deutſchland, Geiſtliche und Mönche. So wirkte ſchon Theodorich (Dietrich aus Bremen), Gehilfe des Livenapoſtels Meinhard in dem Bekehrungswerke bei den Liven, ſpäter Abt von Dünamünde und 1211 zum Biſchof von Eſtland ernannt, um 1190 in Uexküll und Treiden, indem er nicht nur als Prieſter, ſondern auch als Arzt regelmäßige Kranken-

beſuche bei den Landeseingeborenen machte, die ſich ſeiner Kunſt gern anvertrauten. Aus ſpäterer Zeit erwähnen wir Johannes Oſenbrüggen, der Lizentiat der Medizin, Domherr der Rigaſchen Kirche, Arzt mehrerer Ordensmeiſter von Livland war und um 1426—1454 in Riga lebte.

Auf dem flachen Lande gab es während der Ordensherrſchaft faſt nur Prieſter-Aerzte und neben ihnen eine zahlreiche Klaſſe von lettiſchen reſp. eſtniſchen Volksärzten, die eine große Aehnlichkeit mit indianiſchen Medizinmännern beſeſſen haben mögen. In den Städten war es weit beſſer als auf dem flachen Lande beſtellt; in ihnen widmeten ſich der Therapie die zahlreichen Mönche, und man wird nicht umhin können, ſie als berufenere Aerzte im Vergleich mit den Badern und den lettiſchen, wie eſtniſchen Zaubermännern anzuſehen.

Gelehrte Aerzte waren bereits frühzeitig in Riga anzutreffen, doch war ihre Zahl eine geringe und nur die Namen einzelner ſind uns bekannt. So erhalten wir zufällig durch das Rigiſche Schuldbuch von der Exiſtenz eines gelehrten Arztes Bruno in Riga im Jahre 1287 Kenntniß; er iſt am Orte Hausbeſitzer, muß aber ſein Immobil verpfänden. Dann vergeht eine ſehr lange Zeit, bis wir wieder auf die Spur eines gelehrten Arztes ſtoßen, der zugleich Geiſtlicher war; um das erſte Drittel des 15. Jahrhunderts wird uns Dr. Johann Kertſebroek genannt, welcher Leibarzt des livländiſchen Ordensmeiſters Siegfried Lander von Spanheim war und denſelben auf ſeinen Feldzügen zu begleiten hatte. Erſt ſeit der Mitte des 16. Jahrhunderts beobachten wir eine fortlaufende Reihe gelehrter Aerzte in Livland. Die gelehrten Aerzte Rigas waren beſonders geſchätzt und erfreuten ſich eines guten Rufes weit über die Grenzen ihrer Heimath hinaus. Mit der ärztlichen Verſorgung Rigas ſcheint es in der älteſten Zeit durchaus nicht ſchlecht beſtellt geweſen zu ſein. Im erſten Jahrhundert nach der Gründung der Stadt, wo die Zahl der Bewohner doch nur eine ſehr kleine ſein konnte, befanden ſich in Riga außer einem gelehrten Arzte auch noch 5—6 Barbiere. Die gelehrten Aerzte übten wahrſcheinlich auch in der älteſten Zeit einen günſtigen Einfluß auf die Sanitätsverhältniſſe ihrer Umgebung aus; ihnen iſt es wahrſcheinlich zuzuſchreiben, daß bereits frühzeitig in Riga für Straßenreinigung und Waſſerzuleitung nach Kräften geſorgt war. Auch Medizinalbeamte hat es in Riga frühzeitig gegeben. Schon im Jahre 1360 wird eines Stadtarztes (?) „Meiſter Heinrich" erwähnt; ferner wird uns in den Jahren 1360 und 1375 von einem ſtädtiſchen Chirurgen berichtet. Desgleichen erfahren wir 1387—1406 von einem Wundarzt namens Konrad, „Meiſter Cord", der von der Stadt „3 Mrk. Jarlon" erhält. Wie wir ſehen, ſind die Stadtärzte der älteren Zeit den Chirurgen entnommen, erſt ſpäter, ſeit der Mitte des 16. Jahrhunderts, ſind die „Stadtphyſici" Rigas gelehrte Aerzte.

Im 15. und 16. Jahrhundert muß die Zahl der brauchbaren Therapeuten und Wundärzte wegen der häufigen Kriegsnoth eine geringe geweſen ſein, da im Jahre 1516 über Aerztemangel ge-

klagt wird. Im Kriegsjahre 1558 war in ganz Alt-Livland nur ein einziger gelehrter Arzt, Dr. Friesner in Reval, ſpäter in Riga, vorhanden.

Nach dem Untergange des Ordensſtaates „Livland" (1562) nahm die ärztliche Kunſt und das Medizinalweſen in der Provinz Livland einen höheren Aufſchwung. Eine livländiſche Medizinalverfaſſung für das Land im Allgemeinen, wie für die kleinen Städte, hatte es nie gegeben; dagegen war in den drei größeren Städten, Riga, Dorpat und Pernau, von Rath und Gemeinde geſorgt. Im Jahre 1685 wurde das Medizinalweſen für Riga einer neuen Durchſicht unterzogen, nachdem ſchon viele Jahre vorher (1625) Bürgermeiſter und Rath eine Apothekerordnung und Taxe herausgegeben hatten, in welche ſich jedoch allmählich viele Mißbräuche eingeſchlichen hatten. Quackſalber und Vaganten hatten ſich breit gemacht und Unerfahrene und Leichtgläubige an ſich gelockt. Es galt daher, nicht nur das Publikum in ſeiner Geſundheit, ſondern auch die Aerzte und Apotheker in ihren Rechten zu ſchützen. Im Dienſte der Stadt befanden ſich zwei beſtallte Medici — die beiden Stadtphyſici. Als erſter Stadtphyſikus iſt uns um das Jahr 1562 Zacharias Stopius bekannt. Ihre Aufgabe war, „in Peſtilenzzeiten den Armen, wie den Reichen behilflich zu ſeyn, mit andern Aerzten, zu der Patienten Beſten, gelaſſen und aufrichtig, ſich heilſamreich zu berathſchlagen, unverweigerlich von den Gerichten ſich bemühen zu laſſen, die Apotheken öfters zu viſitieren und ohne des wortführenden Bürgermeiſters Vorwiſſen nicht Kuren außerhalb der Stadt zu übernehmen oder zu verreiſen. Die Beſichtigung der bleſſirten und entleibten Körper auf die Vogtei- und Landvogteiliche Gerichtsanweiſung vorzunehmen, auch ihre beglaubigte Atteſte geben und in Sterbeläuften dem Geſundheits-Rathe an die Hand zu gehen". Ferner hatten ſie ſeit 1767 „die Kranken des Hoſpitals zu St. Georg und andere Stiftungen des öftern zu revidieren und die dabei angeſtellten Chirurgen zur Erfüllung ihrer Pflichten anzuhalten". Das Gehalt des 1. Stadtphyſikus war im Jahre 1732 200 Thlr. Alb. und das des 2. Phyſikus 100 Thlr. Alb. Dieſe beiden Stadtärzte hatten die Aufſicht über das ganze Medizinalweſen und wurden hierbei von den (drei) Apotheken-Herren unterſtützt, die zuſammen mit ihnen die Beaufſichtigung leiteten. Wer ſich als Arzt in Riga niederlaſſen wollte, hatte ſich beim Rath und den Phyſicis zu melden, richtige Zeugniſſe über das abſolvirte Studium und die Promotion beizubringen; daraufhin wurde er von den Phyſicis einer Prüfung unterworfen und erhielt ſchließlich die Erlaubniß des Rathes. Dieſe Anordnung behielt in Riga durch die Medizinalverordnungen von 1736 und 1740, die bis zum Ende des 18. Jahrhunderts in Kraft blieben, ihre frühere Geltung. Eine ärztliche Taxe exiſtirte damals nicht. Auch das Inſtitut der Hausärzte war im 17. Jahrhundert noch nicht bekannt, wohl aber ſchon im 18.

Der „Stadt-Chirurgus" oder „Stadts-Wundarzt" in Riga hatte, wie aus den Urkunden der Stadt Riga vom Jahre 1723 erſichtlich iſt, „den Phyſicis bei der Section und Anatomierung der

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im März 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung.
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	13	10	3	9	3	1	—	—	—	—	—	—	—	13	—
II. „	10	5	5	5	5	—	—	—	—	—	—	—	—	7	3
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	23	15	8	14	8	1	—	—	—	—	—	—	—	20	3
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	42	20	22	19	20	—	—	1	2	—	—	1	2	28	11
II. „	77	46	31	45	27	—	—	—	4	1	—	1	1	62	13
III. „	59	32	27	27	23	3	—	2	4	—	—	—	1	50	8
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	178	98	80	91	70	3	—	3	10	1	—	2	4	140	32
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	87	46	41	38	34	1	—	7	7	—	—	4	4	52	27
II. „	56	29	27	25	24	—	—	4	3	—	—	1	3	42	10
III. „	154	77	77	75	73	—	—	2	4	—	—	2	6	130	16
IV. „	119	49	70	43	52	1	—	5	17	—	1	2	7	60	50
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	416	201	215	181	183	2	—	18	31	—	1	9	20	284	103
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	70	35	35	29	33	2	—	4	2	—	—	—	7	48	15
II. „	100	55	45	51	38	1	1	3	6	—	—	—	17	64	19
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	170	90	80	80	71	3	1	7	8	—	—	—	24	112	34
Ohne Angabe d. Stadttheils	*11	5	6	3	4	1	—	1	2	—	—	—	—	2	9
Total der registrirten Fälle:															
Im März 1905	798	409	389	369	336	10	1	29	51	1	1	11	48	558	181
„ „ 1904	999	512	487	463	440	9	5	39	41	1	1	20	52	610	317
„ „ 1903	926	472	454	413	398	17	8	41	48	1	—	14	31	654	227
„ „ 1902	853	456	397	395	352	15	10	42	34	4	1	15	56	576	204
„ „ 1901	898	443	455	391	396	14	26	36	31	2	2	17	85	586	210
„ „ 1900	818	419	399	366	354	16	14	37	28	—	3	13	54	580	171
„ „ 1899	715	373	342	327	303	14	7	30	29	2	3	14	45	529	127
„ „ 1898	734	376	358	334	316	11	10	26	31	5	1	18	54	501	161
„ „ 1897	651	347	304	296	271	23	15	26	17	2	1	30	38	392	191
„ „ 1896	752	381	371	335	333	13	11	33	25	—	2	28	45	489	190

* Darunter 1 Findling, Mädchen, und 1 gefundene Kinderleiche, männlichen Geschlechts.

Zahl der im März 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																		Von den gestorbenen Kindern im Alter von unter 1 Jahr / 1—5 Jahren waren								Es starben in einer			
		männlich.	weiblich.	unter 1 Jahr.		1—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	21	5	16	2	1	—	3	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2	2	8	—	2	—	—	1	1	1	—	—	2	—	1	—	—	21	—
II. „	8	5	3	—	1	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	—	2	1	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	2	—	6	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	29	10	19	2	2	1	3	—	—	—	—	2	1	—	—	1	2	4	9	—	2	—	—	1	2	1	—	1	2	—	1	2	—	27	—
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	40	24	16	4	1	3	2	—	2	—	2	4	—	2	1	4	2	7	4	—	2	—	—	4	1	—	—	3	2	—	—	2	3	25	10
II. „	59	33	26	8	2	9	8	1	2	—	—	2	1	2	2	3	2	6	9	2	—	—	—	8	1	—	1	9	8	—	—	—	3	46	10
III. „	46	28	18	8	6	7	4	—	—	1	—	2	1	1	2	6	—	2	—	1	5	—	—	7	4	1	2	7	4	—	—	—	3	34	9
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	145	85	60	20	9	19	14	1	4	1	2	8	2	5	5	13	4	15	13	3	7	—	—	19	6	1	3	19	14	—	—	2	9	105	29
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	45	18	27	7	7	3	3	—	1	2	2	2	4	2	1	2	2	—	4	—	3	—	—	7	6	—	1	3	3	—	—	1	—	31	13
II. „	51	31	20	4	6	8	5	—	—	—	—	4	—	1	2	6	2	8	3	—	2	—	—	4	6	—	—	8	5	—	—	—	3	39	9
III. „	121	64	57	13	13	18	12	3	3	—	3	5	4	7	5	8	5	10	12	—	—	—	—	13	9	—	4	18	12	—	—	5	6	84	26
IV. „	89	49	40	14	14	14	8	3	3	1	—	—	2	3	3	3	4	9	4	1	2	1	—	8	8	6	6	10	7	4	1	—	—	29	60
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	306	162	144	38	40	43	28	6	7	3	5	11	10	13	11	19	13	27	23	1	7	1	—	32	29	6	11	39	27	4	1	6	9	183	108
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	51	28	23	7	6	4	4	2	1	2	1	4	1	2	2	2	1	5	6	—	1	—	—	7	6	—	—	4	4	—	—	—	2	37	12
II. „	81	42	39	13	12	7	8	2	1	1	1	4	—	1	1	10	5	3	9	1	2	—	—	12	11	1	1	7	7	—	1	2	3	58	18
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	132	70	62	20	18	11	12	4	2	3	2	8	1	3	3	12	6	8	15	1	3	—	—	19	17	1	1	11	11	—	1	2	5	95	30
Ohne Angabe d. Stadttheils	*21	15	6	2	—	1	1	—	—	2	—	1	—	2	2	4	1	1	1	—	—	2	1	2	—	—	—	—	1	1	—	—	—	5	16
Total der registrirten Fälle:																																			
Im März 1905	633	342	291	82	69	75	58	11	13	9	9	30	14	23	21	49	26	55	61	5	19	3	1	73	54	9	15	70	55	5	3	12	23	415	183
„ „ 1904	570	268	302	69	82	39	31	9	16	5	8	20	23	21	17	50	45	48	57	7	17	—	6	55	72	14	10	38	29	1	2	4	16	356	194
„ „ 1903	571	310	261	102	97	16	18	14	4	6	5	21	12	31	15	53	25	58	64	8	18	1	3	90	81	12	16	15	17	1	1	9	19	334	209
„ „ 1902	550	291	259	95	73	20	20	8	12	5	12	23	17	27	15	46	29	56	62	8	17	3	2	87	56	8	17	19	19	1	1	10	25	311	204
„ „ 1901	520	293	227	87	81	20	13	8	9	7	9	24	13	24	10	62	21	55	47	6	21	—	3	77	72	10	9	17	10	3	3	12	23	282	203
„ „ 1900	541	288	253	94	83	19	16	15	5	13	6	21	14	25	15	52	31	39	62	8	19	2	2	83	71	11	12	18	16	1	—	12	19	356	154
„ „ 1899	574	326	248	104	88	23	14	9	7	8	6	30	15	31	12	70	29	43	60	8	14	—	3	94	80	10	8	22	13	1	1	13	27	437	97
„ „ 1898	427	232	195	74	68	14	11	11	5	8	2	18	9	19	8	45	29	36	58	5	4	2	1	63	53	11	15	13	11	1	—	10	17	249	151
„ „ 1897	479	253	226	96	81	18	12	12	13	5	4	22	12	13	14	43	27	36	51	3	10	5	2	84	68	12	13	16	10	2	2	15	23	251	190
„ „ 1896	464	261	203	91	68	20	20	5	15	7	6	18	19	17	7	48	26	47	35	2	6	6	1	80	56	11	12	19	17	1	3	14	39	291	120
Davon in Krankenhäusern:	67	49	18	4	—	8	7	1	2	2	2	9	—	8	2	13	—	3	4	—	1	1	—	4	—	—	—	8	7	—	—	—	—	67	—

*) Darunter 1 gefundene Kinderleiche, männlichen Geschlechts.

Sterblichkeit nach der Todesursache für den März 1905.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.		Unterleibstyphus.		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nierenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.		m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																									
I. Distrikt	5	16	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	5	1	1	—	—	1	1	—	—	—	—	1	7	—	—
II. „	5	3	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	2	1	1	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	10	19	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	5	1	2	—	—	2	1	—	—	—	—	3	8	1	—
Petersb. Stadttheil:																																									
I. Distrikt	24	16	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—	5	1	1	1	—	—	—	1	—	—	2	2	13	6	—	1
II. „	33	26	1	—	4	2	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	3	1	5	5	1	—	—	—	3	—	—	—	—	19	12	—	—
III. „	28	18	—	—	1	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2	—	1	—	—	1	—	3	1	3	1	—	—	—	—	—	—	2	—	14	10	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	85	60	1	—	5	7	—	2	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	5	2	1	1	—	—	3	3	9	7	9	3	—	—	—	4	—	—	4	2	46	28	—	1
Moskauer Stadttheil:																																									
I. Distrikt	18	27	—	1	1	1	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	4	4	6	4	—	—	—	2	—	—	1	—	6	10	—	—
II. „	31	20	1	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	2	1	5	2	—	—	2	1	—	—	2	—	17	11	—	—
III „	64	57	2	1	5	2	2	2	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	1	—	1	—	—	2	1	5	7	7	8	—	—	3	1	—	—	9	—	28	30	—	1
IV. „	49	40	4	5	4	2	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—	1	1	2	—	—	—	1	1	7	3	2	5	—	—	—	—	—	—	3	1	23	20	—	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	162	144	7	8	11	7	2	2	1	—	3	—	3	1	—	2	—	1	3	2	3	—	—	—	3	3	18	15	20	19	—	—	5	4	—	—	15	1	74	71	—	2
Mitauer Stadttheil:																																									
I. Distrikt	28	23	—	1	2	2	1	—	—	—	1	2	1	—	—	—	—	—	1	—	3	—	—	—	—	—	4	2	3	—	—	—	—	—	—	1	—	10	14	1	2
II. „	42	39	—	3	4	4	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	1	—	—	—	1	7	2	4	2	—	—	2	3	—	—	—	—	22	20	1	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	70	62	—	4	6	6	1	1	—	—	2	2	1	—	—	—	—	—	3	1	3	1	—	—	—	1	11	4	7	2	—	—	2	3	—	—	1	—	32	34	2	2
Ohne Angabe d. Stadttheils	15	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2	—	—	1	—	—	—	3	—	6	2	—	1
Total der registrirten Fälle:																																									
Im März 1905	342	291	8	12	23	23	3	5	1	—	5	3	5	2	—	2	—	9	6	7	5	—	—	6	7	39	31	42	28	—	—	10	12	—	—	23	3	161	143	3	6
„ „ 1904	268	302	—	3	13	16	3	3	3	4	7	3	1	—	1	2	2	10	5	2	3	—	—	3	4	29	24	46	27	—	—	11	9	—	—	9	5	130	183	4	5
„ „ 1903	310	261	4	13	3	1	3	1	17	8	5	2	6	—	—	1	—	9	6	1	2	—	—	2	2	15	11	59	22	—	—	15	6	—	—	12	3	158	169	9	6
„ „ 1902	291	259	2	9	12	11	5	6	6	5	3	2	2	—	—	2	—	10	3	3	1	—	1	4	4	23	18	40	29	1	1	5	9	—	—	10	—	160	156	6	1
„ „ 1901	293	227	3	1	5	6	5	4	4	4	5	5	—	—	—	—	—	4	3	4	8	—	—	5	—	35	18	41	22	—	—	7	7	—	—	7	2	164	143	4	4
„ „ 1900	288	253	4	—	3	8	2	1	13	8	2	5	—	—	—	1	3	5	—	1	—	—	—	9	—	18	22	43	22	—	—	11	11	—	—	8	2	166	167	3	3
„ „ 1899	326	248	—	4	3	—	8	4	18	17	6	4	1	—	—	—	1	3	4	2	—	—	—	8	3	26	20	48	28	—	—	14	5	—	—	12	2	171	145	9	8
„ „ 1898	232	195	1	2	4	3	4	5	3	2	2	2	2	—	—	2	2	4	5	4	1	—	—	2	—	13	13	36	26	—	—	7	7	—	—	8	1	136	119	6	5
„ „ 1897	253	226	20	12	9	8	6	2	—	—	2	8	6	—	—	2	1	5	4	1	2	—	—	1	1	23	24	35	23	—	—	5	7	—	—	9	2	122	124	7	8
„ „ 1896	261	203	—	1	11	17	10	3	1	—	3	5	3	1	1	1	1	2	1	3	2	—	—	4	3	19	19	36	23	—	—	8	3	—	—	9	4	145	116	6	3
Davon in Krankenhäusern:	49	18	1	1	5	3	1	1	—	—	—	2	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	1	10	—	—	1	1	1	—	—	8	1	17	6	—	—

Keine Registrirung erfolgt. — Keine Registrirung erfolgt.

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im März 1905 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen incl. Todtgeb.	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren männl.	Von den Geborenen waren weibl.	Von den Gestorbenen waren männl.	Von den Gestorbenen waren weibl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. männl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	13	22	— 9	10	3	6	16	+ 4	— 13
II. „	10	8	+ 2	5	5	5	3	0	+ 2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	23	30	— 7	15	8	11	19	+ 4	— 11
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	42	40	+ 2	20	22	24	16	— 4	+ 6
II. „	77	60	+ 17	46	31	34	26	+ 12	+ 5
III. „	59	49	+ 10	32	27	31	18	+ 1	+ 9
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	178	149	+ 29	98	80	89	60	+ 9	+ 20
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	87	46	+ 41	46	41	19	27	+ 27	+ 14
II. „	56	51	+ 5	29	27	31	20	— 2	+ 7
III. „	154	121	+ 33	77	77	64	57	+ 13	+ 20
IV. „	119	91	+ 28	49	70	50	41	— 1	+ 29
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	416	309	+ 107	201	215	164	145	+ 37	+ 70
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	70	53	+ 17	35	35	30	23	+ 5	+ 12
II. „	100	83	+ 17	55	45	43	40	+ 12	+ 5
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	170	136	+ 34	90	80	73	63	+ 17	+ 17
Ohne Angabe d. Stadttheils	11	22	— 11	5	6	16	6	— 11	0
Total der registrirten Fälle:									
Im März 1905	798	646	+ 152	409	389	353	293	+ 56	+ 96
„ „ 1904	999	586	+ 413	512	487	278	308	+ 234	+ 179
„ „ 1903	926	597	+ 329	472	454	328	269	+ 144	+ 185
„ „ 1902	853	580	+ 273	456	397	310	270	+ 146	+ 127
„ „ 1901	898	564	+ 334	443	455	309	255	+ 134	+ 200
„ „ 1900	818	574	+ 244	419	399	304	270	+ 115	+ 129
„ „ 1899	715	600	+ 115	373	342	342	258	+ 31	+ 84
„ „ 1898	734	454	+ 280	376	358	248	206	+ 128	+ 152
„ „ 1897	651	520	+ 131	347	304	278	242	+ 69	+ 62
„ „ 1896	752	490	+ 262	381	371	274	216	+ 107	+ 155

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im März 1905: 126 Paare.
„ „ „ 1904: 165 „
„ „ „ 1903: 113 „
„ „ „ 1902: 136 „
„ „ „ 1901: 103 „
„ „ „ 1900: 103 „
„ „ „ 1899: 127 „
„ „ „ 1898: 97 „
„ „ „ 1897: 123 „
„ „ „ 1896: 145 „

Körper an die Hand zu gehen und die Stadt-Artillerie- und Infanteriesoldaten zu bedienen", i. e. zu behandeln; laut der Bestallung von 1813 hatte er die Medizinalpflege der Arrestanten und Prostituirten, sowie einiger niedern Stadtbediensteten; hauptsächlich lagen ihm die polizeilichen Medizinalbesichtigungen nach Maßgabe des Protokolls der Polizeiverwaltung vom 30. April 1813 ob. (Fortsetzung folgt.)

Nachtasyl für Obdachlose.

Anschließend an den in Nr. 2 vom 13. Januar 1905 veröffentlichten, die Monate Oktober, November und Dezember 1904 umfassenden Frequenzbericht, folgen nunmehr nachstehende, die Monate Januar Februar und März 1905 betreffenden Zahlen. In Klammern stehen die entsprechenden Zahlen des Jahres 1904. Das Asyl (Mosk. Vorst., Marienstraße 49) benutzten:

	Männer	Frauen	zusammen	
im Januar . . .	1558(1101)	123(103)	1681(1204)	Personen,
im Februar . . .	1122(1104)	146(115)	1268(1219)	„
im März . . .	1040(688)	139(127)	1179(815)	„
zusammen	3720(2893)	408(345)	4128(3238)	Personen.

Davon waren unter 18 Jahren 161 Männer und keine Frau, über 60 Jahre 93 Männer und 50 Frauen. Noch 18 Kinder sind zu rechnen, welche nichts zu zahlen hatten, da sie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettstelle theilten. Der nächtliche Durchschnitt betrug im Januar 54,23, im Februar 45,29 und im März 38,03 oder für die drei Monate 45,87, d. h. also ungefähr 10 Personen täglich mehr als in demselben Zeitraum des Vorjahres (35,58). Die höchstmögliche Zahl für Männer, 56, wurde nur im Januar, und zwar an 15 Tagen erreicht. Die Maximalzahl der Männer betrug im Februar 47 und im März 48. Die Maximalzahl der Frauen betrug im Januar 6, im Februar 10 und im März 7. Die geringste Zahl der Besucher betrug im Januar 40, im Februar 39 und im März 24. Neue, bisher im Asyl überhaupt noch nicht gesehene Gäste erschienen im Januar 39, im Februar 51 und im März 41, also täglich ungefähr 1—2 Personen. Nur einmal im Monat wurde das Asyl benutzt von 241 Personen, volle fünfmal von 566 Personen. Da, jeden Monat besonders gerechnet, 1174 verschiedene Personen das Asyl in dieser Zeit benutzten, so erschien im Durchschnitt jeder Asylant ungefähr 3—4mal im Monat. In derselben wurden zurückgewiesen 150 Männer und 1 Frau, im Durchschnitt ca. 1—2 Personen täglich, und zwar wegen Raummangels 8, Trunkenheit 120, zu häufigen Erscheinens 16, Geldmangels keine, anderer Gründe 7 Personen. Im Vergleich zum vorigen Jahr (163) hat die Zahl der Zurückgewiesenen um 12 Personen abgenommen.

Die zu 10 und 5 Kop. einfließenden Eintrittsgelder betrugen in diesem Vierteljahr 392 Rbl. 40 Kop. Die öffentlichen Blätter werden im Interesse der Anstalt und des Publikums ersucht, diesem Bericht durch Abdruck möglichst weite Verbreitung zu verschaffen.

Riga, den 17. April 1905. Das Kuratorium.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Helga Flora Schaewitz. Manfred Herbert Peterſohn. Gotthardine Sophie Eva Munter.

Dom-K.: Robert Oskar Berthold Guth. Paul Wilhelm Johann Stachmann.

Jakobi-K.: Woldemar Eduard Schönberg.

Gertrud-K.: Thereſe Adele Felicitas Sidelsky. Elvira Louiſe Natalie Klewin. Pauline Olga und Hortenſia Martha Gailis, Zwillinge. Andrej Sahlit. Herbert Trehſin. Bertha Roſalie Beirot. Lydia Skrabbin. Alexander Martin Kasparſon. Malwine Emilie Bredik. Auſtra Dagmara Grenzion. Lilly Leontine Blaumann. Peter Blekte. Wilhelm Gottlieb Kaln. Alwine Preedit.

Johannis-K.: Peter Karl Oſolin, al. Oſol. Emma Auguſte Sakis. Alwine Eva Tamulenas. Elvire Emilie Milda Abolin. Alide Erna Eliſabeth Jakobſohn. Milda Kibelt. Wilis Friedrich Diſchkatſch. Ella Hermine Krubmin. Marie Margarethe Sakis. Karl Mathias. Lina Eliſabeth Witol. Jahnis Alexander Kleinberg. Heinrich Konrad.

Martins-K.: Hertha Eveline Melnbahrd. Lilly Bertha Skampe. Auguſt Woldemar Galdin. Jahnis Oſit. Friedrich Edwin Anderſohn.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Schauſpieler Paul Karl Beck mit Olga Emilie Glaeſer. Kaufmann Arved Andreas Friedrich Wirſs mit Valerie Sibylla Marie Louiſe Giehm. Ingenieur Max Joſeph Chriſtian Malec mit Baroneſſe Carry Sophie Alice von Drachenfels. Bankbeamter Alexander Auguſt Berg mit Martha Wilhelmine Balting. Buchhändler in Moskau Ludwig Konſtantin Pittkewitz mit Charlotte Marie Harzendorf in Niſhni-Nowgorod.

Jakobi-K.: Friedrich Auguſt Ramſay mit Bertha Alice Heiblig. Former Heinrich Hugo Lange mit Marie Louiſe Puttrich. Schuhmacher Alfred Karl Paul Bauros mit Marie Theodora Lansky (auch Trinitatis-K.).

Gertrud-K.: Kontordiener Johann Kamann mit Dohre Guthmann. Bäcker Julius Wihtol mit Kriſtine Jahſep. Kommis Eduard Alexander Damſchekaln mit Anna Dorothea Alwine Dampfkaln. Bäcker Auguſt Meldutis mit Lihna Leepa. Peter Johann Ernſt Obſis mit Mathilde Emma Pihlag. Peter Ledauneek mit Karline Birken. Schloſſer Jahn Seemel mit Anna Sommer. Maurer Karl Kanep mit Alwine Kaulinſch. Kutſcher Otto Senin mit Anna Puhne.

Jesus-K.: Maler Karl Eduard Ney mit Helene Florentine Berger, geb. Fuhrmann. Heizer David Stachmann mit Anna Jakſchtas. Schloſſer Georg Berg, al. Jaunrohge, mit Natalie Juhle Dimitri.

Johannis-K.: Kontordiener Otto Wabzeet mit Selma Johanna Sirmul. Arbeiter Jahn Enne mit Juhle Sandau. Wirth Alexander Putnis mit Emma Eewa Mathilde Leimann. Kommis Ans Adamkowitſch mit Viktoria Stahler. Schloſſer Robert Schwaſewitz, al Schwaſchas, mit Emilie Muzeneek. Schweizer Peter Ankup mit Irma Nelly Dreike. Tiſchler Jahnis Wiſul (Wiſulin) mit Louiſe Minna Katharine Treuland. Schmied Rudolf Johann Friedrich Mandau mit Libſe Wiſtinſch (Baumann). Händler Karl Eduard Sirnis mit Anna Stuhrſtepp. Arbeiter Mikel Lehger mit Anna Stapran. Gorodowoi Jahn Lindrak mit Minna Diſchinſki. Kaufmann Jahnis Kalnin mit Aline Katharine Iggenberg, geb. Hartmann.

Martins-K.: Stuckateur Mathis Theodor Wampen mit Dohre Jenny Seedin. Eiſendreher Jahn Woldemar Sohn mit Mine Marie Olga Jurka.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Karl Oſis mit Martha Melgail. Kondukteur Jahn Mattiſon mit Anna Emilie Libert.

Pauls-K.: Arbeiter Ans Ludwig Ohrmann mit Anna Charlotte Marie Rulle, al. Rale. Schmied Fritz Sturm mit Ottilie Roſalie Wilhelmine Grünberg. Arbeiter Kriſchjan Theodor Melgalwa mit Eliſabeth Straſdin.

Luther-K.: Lehrer Karl Skalbe mit Liſette Erdmann. Tiſchler Jehkab Bluſche mit Lowiſe Pinzer.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Eliſabeth Tromberg, 65 J. Frau Charlotte Helene Matzkait, geb. Lehmann, 76 J. Margarethe Auguſte Klingenberg, 2 M. Edgar Friedrich Weding, im 2. M. Kaufmann Friedrich Ferdinand Faſtena, im 80. J. Walther Guſtav Grünberg, im 3. J. Kaufmann Karl Leo Julius Schuchhardt, 36 J. Walter Guſtav Grünberg, im 3. J. Julie Eliſabeth Knothe, geb. Lehmann, 43 J. Rudolf Heinrich Adomeit, 50 J.

Dom-K.: Karl Michael Görtz, 64 J. Anna Natalie Poorten, 66 J. Marie Wihkſne, geb. Auſing, 70 J. Erblicher Ehrenbürger Karl Auguſt Hugo Weiß, 45 J. Beamter der Börſenbank Heinrich Ludwig Felſer, 60 J. Friedrich Johann Kauffeldt, 5 M. Paul Konrad Naruſchewitz, 10 M. Komptoiriſt Karl Emil Hildebert Roſenberg, 34 J. Archivar Johann Eckmann, 55 J. Frau Hofrath Lilly v. Otto, 73 J.

Jakobi-K.: Schuhmacher Heinrich Seebode, 82 J. Bruno Theodor Gangnus, im 8. J. Wallfried Wilhelm Stromberg, im 16. J. Rudolf Richard Zelmraug, 1 J. Fanny Wilde, geb. Wichert, 78 J. Harald Reinhold Bruno Jaſinsky, 3 W. Albert Minuth, 64 J. Soldatenwittwe Eliſabeth Leyhok, geb. Kalberg, 57 J. Ungetaufter Sohn Ernſt Auguſt Johann Gernsdorff, 3 T. Frau Dr. Olga Suchanow, geb. Meyenblatt, 79 J. Fräulein Emma Jordan, 91 J. Hans Eduard Retting, 8 M. Dr. med. Sigismund Otto Kröger, 79 J. Weil. Badermeiſter Ferdinand Louis Richard Storck, 62 J. Wittwe Dorothea Bartſch, geb. Mündel, 80 J. Auguſt Karl Rangboch, 51 J. Wittwe Anna Köbler, 68 J. Tiſchler Sylveſter Robert Oskar Friedrich Philipp Ewald, 26 J. Peter Paul Robert Kiſt, im 5. J. Marie Wilhelmine Noah, geb. Kalling, 60 J. Anna Karoline Klee, verw. Jacobſohn, geb. Golubjew, 70 J.

Gertrud-K.: Theodor Mozarsky, 8 M. Wilhelm Schulz, 1 M. Laura Emilie Jeſtizejew, 21 J. Diener Pidrik Bergis, 62 J. Eliſabeth Bertha Gerstorp, im 27. J. Johann Hermann Andrejaiz, 1 J. Friedrich Robert Anton, al. Resnais, im 2. J. Thekla Eliſabeth Frida Melder, 4 M. Trihne Gaul, geb. Runze, im 72. J. Lina Dablus, im 3. M. Lihſe Awen, geb. Sneedſe, im 91. J. Emma Lihzit, 1 St. Martin Abſalon, im 13. J. Anna Gehger, geb. Kronberg, 53 J. Schweizer Johann Friedrich Kundert, al. Edgar, 36 J. Anna Dorothea Bogdanowitſch, geb. Laſsmann, im 28. J. Andrej Sabliht, in der 3. W. Juhle Kreews, geb. Sohbs, 82 J. Bertha Roſalie Beirot, 3 W. Anne Baumann, geb. Behrſin, 78 J. Alfred Martin Muzzeneek, im 2. J. Auguſt Woldemar Muzzeneek, im 8. J. Mathilde Stallaſch, im 50. J. Peter Blekte, 11 St. Emma Laſde, im 16. J. Martha Natalie Minna Jehkabſon, 4 J. Anna Eliſabeth Jurjan, im 2. J. Sophie Mikelſon, al. Dſehrwe, geb. Anton, im 33. J. Katharine Weinberg, geb. Ewin, im 38. J.

Jesus-K.: Adele Emilie Sakne, 19 J. Alexander Karl Monke, 51 J. Reinhold Wilhelm Weißberg, im 2. J. Bruno Harry Dörr, im 2. J. Julie Marie Eliſabeth Baumann, geb. Prokopii, im 29. J. Adolph Theodor Wihke, 22 J. Arthur Johann Keſber, im 3. J. Todtgeborene Tochter Stimmer. Karoline Mathilde Katharine Brämer, geb. Silling, 32 J. Fräulein Agnes Neeſe, 76 J. David Kröger, 45 J. Jahn Alkſne, im 58. J. Dahw Schkerbel, 38 J. Annette Ottilie Egliht, geb. Kirſch, im 58. J.

Johannis-K.: Juhle Kalej, geb. Wihk, verw. Kalnin, 66 J. Indrik Grindul, 64 J. Didrich Gudrais, 56 J. Anna Langfang, geb. Bobrowsky, verw. Rinkis, 53 J. Kriſtine Edolf, geb. Freiberg, im 36. J. Eduard Kuppatſch, 5 M. Eliſabeth Schimarowsky, al. Schimanow, in der 3. W. Kaspar Strunkis, 45 J. Peter Grünwald, im 62. J. Alfred Ewald Lauzin, 7 M. Marie Sofie Brandt, geb. Straſtin, im 27. J. Ilſe Balod, geb. Beier, 65 J. Luiſe Marie Straſd, im 6. J. Julie Schultz, geb. Grandmann, 66 J. Marie Keſber, 63 J. Irmgard Karoline Adolphine Oppermann, 5 M. Elſa Charlotte Marie Freyberg, im 4. J. Jakob Georg Oskar Sillin, im 26. J. Robert Georg Strautneek, im 3. M. Hilda Viktoria Scheyer, im 11. M. Gotthard Dombrowsky, 58 J. Trihne Schmidt, al. Schmidtchen, geb. Rohſe, 38 J. Otto Alfred Nett, 10 M. Suſanne Marie Alice Schweitz, 9 M. Auguſt Herbert Ullmann, im 4. J. Andrei Milijon, 40 J. Mikel Salkaln, im 40. J.

Martins-K.: Franz Hugo Johann Rosenberg, 13 M. Elsa Losereit, 73 J. Peter Gutmann, 60 J. Friedrich Treugut, im 48. J. Julie Busch, 15 J. Anna Dimant, geb. Pillwert, 45 J. Weber Kristap Muhrneek, im 60. J. Fritz Eduard Leepin, im 3. J. Emilie Antonie Marie Strautin, 10 M. Mahrtin Woldemar Leepin, im 5. J. Lina Marie Eichwald, 30 J. Juris Tillberg, 83 J. Schriftsetzer Gustav Friedrich Arndt, 23 J. Todtgeborene Tochter Duka. Ottilie Emma Alwine Rautmann, 6 M. Greeta Talent, 70 J. Oskar Eglit, 10 M. Jahnis Osit, 1 M. Samuel Alfred Skarpinsky, al. Karpinski, im 11. J. Dahw Bendrop, im 29. J.

Trinitatis-K.: Arbeiter Robert Hintenberg, 32 J. Annluise Rohne, verw. Silmanowitsch, geb. Blumberg, im 89. J. Vor der Taufe verstorbene Tochter Rubbant, 2 St. Anna Wahzeet, geb. Zerrin, im 36. J. Martin Wilhelm Kuhla, im 2. J. Anna Weißner, geb. Must, 76 J. Lotte Fehrmann, geb. Rosenberg, 75 J. Schuhmacher Johann Reinhold Kaulweil, 43 J. Töpfer Janis Paleep, 45 J. Julius Eduard Behrsin, im 8. J. Marie Elsa Kauffeldt, 5 M.

Pauls-K.: Julius Ruiga, 42 J. Trihne Preis, 60 J. Elvire Pauline Kranich, 8 J. Andrej Talent, 64 J. Johann Arved Ahbolin, 8 M. Arved Alexander Luik, 4 J. Karoline Charlotte Andersohn, geb. Grüzmann, 59 J. Marie Klinzis, 41 J.

Luther-K.: Schuhmacher Karl Gipsle, 25 J. Lise Ehrgle, 67 J. Emma Lusar, 2 M. Dorothea Ottilie Ballod, 3 W. Maschinist Peter Wilhelm Grünfeldt, im 32. J. Bertha Katrine Anna Strautneek, 3 M. Kellner Arnold Eduard Kreil, 48 J. Rosalie Lowise Jurgihn, 1 W.

Reform.K.: Frau Johanna Katharina Emma Werner, geb. Caviezel, 57 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 24. bis zum 30. April 1905 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorst.	In der Moskr. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus exanth.	—	—	1	—	2	2	1	3
Typhus abdominal.	—	—	2	1	—	1	2	3
Dysenterie	—	1	—	—	—	1	—	1
Intermittens	—	—	—	1	—	—	1	1
Scarlatina	3	8	12	5	1	12	17	29
Morbilli	4	8	4	1	1	6	12	18
Diphtheritis vera	—	6	5	4	1	4	12	16
Variola mit Impfnarben	—	1	—	—	—	—	1	1
Tussis convulsiva	1	2	5	1	—	4	5	9
Febris puerperalis	—	1	1	—	--	—	2	2
Parotitis epidemica	—	—	1	—	—	1	—	1
Pneumonia crouposa	—	—	—	3	—	2	1	3
zusammen	8	27	31	16	5	33	54	87

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 5 Мая 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 19. Donnerstag den 12. Mai. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 1. März 1905.

1. Das Protokoll der Jahresversammlung wurde verlesen und genehmigt.

2. Es lag vor der Bericht der Kassarevidenten M. Pannewitz und E. Zander über die Revision der Hauptkasse, der Kassaführung der einzelnen Anstalten der Bürgerverbindung (mit Ausnahme des W. Th. Sprostschen gemeinnützigen Bauunternehmens, dessen Bücher noch nicht revidirt sind) und der Georg Scheuber-Stiftung. Die Revision hat ergeben, daß die Revidenten die Bücher ordnungsmäßig geführt, die Ausgaben mit den ihnen vorgelegten Belegen übereinstimmend und der Bestand der Werthpapiere nach den ihnen vorgelegten Depositalscheinen mit dem Bilanz-Konto der Hauptkasse konform gefunden haben.

Beschlossen: auf Antrag des engeren Kreises dem Direktorium die Decharge für die Geschäfts- und Rechnungsführung für das verflossene Geschäftsjahr vom 1. Dezember 1903 bis zum 1. Dezember 1904 zu ertheilen.

3. Der Direktor verlas das Schreiben des Kuratoriu ; der Taubstummenanstalt vom 20. April 1904, worin die vo: Vorsteher derselben gemachten Vorschläge: 1) „Gründung eines Heims für alleinstehende taubstumme Mädchen", 2) „Gründung eines Kindergartens für taubstumme Kinder", 3) „Gründung eines Fortbildungskurses für taubstumme Jünglinge" beleuchtet wurden.

Der engere Kreis habe nun beschlossen, der heutigen allgemeinen Versammlung den Antrag vorzulegen: einen Kindergarten für taubstumme Kinder einzurichten und ihn baldmöglichst zu eröffnen. Der Zuschuß der Bürgerverbindung werde sich jährlich auf etwa 300 Rbl. stellen. Einmalig würden gefordert werden an Einrichtungskosten (Ankauf von Mobiliar und Fröbelscher Spiele) 100 Rbl., während der jährliche Ausgabenetat 360 Rbl. für die Lehrerin (incl. freier Wohnung) beanspruchen würde. Diesen Ausgaben würden als Einnahmen gegenüberstehen: die Zahlung der Schüler à 10—20 Rbl. pro Schüler, bei der auf 10 Schüler veranschlagten Zahl also

etwa 100—150 Rbl. Gegenwärtig hätten ſich bereits 14 Kinder gemeldet, ſo daß man ſich bei Einrichtung des Kindergartens immerhin auf einen jährlichen Zuſchuß bis zu 300 Rbl. gefaßt machen müſſe.

Beſchloſſen: dem Antrage des engeren Kreiſes gemäß die Einrichtung eines Kindergartens für taubſtumme Kinder zu genehmigen und dem Kuratorium die Ausarbeitung der Detailpläne im gegebenen Rahmen, wie auch des Stundenplans zu überlaſſen.

4. Der Kaſſadirektor verlas die Abrechnung über die Neujahrsviſitenablöſung. Sie hat als Reineinnahme 2415 Rbl. 24 Kop. ergeben (1903: 2612 Rbl. 75 Kop.).

5. Es gelangte zur Verleſung das Geſuch des Evangeliſchen Jünglingsvereins um eine Subvention von 200 Rbln.

Dazu bemerkte der Direktor, daß der engere Kreis beantrage, dieſes Geſuch abzulehnen bei der Motivirung, daß die Bürgerverbindung fortdauernd zur Ausgeſtaltung ihrer Inſtitute neuer Geldmittel bedürfe und es daher nicht geboten erſcheine, andere, außerhalb der Bürgerverbindung beſtehende Wohlthätigkeitsbeſtrebungen und Vereine aus den Mitteln der Bürgerverbindung zu unterſtützen.

Nach einer kurzen Debatte wurde auf Antrag von H. Kuchczynski, der darauf hinwies, daß die Bürgerverbindung doch die Gepflogenheit gehabt habe, jungen Vereinen helfend zur Seite zu ſtehen, mit 11 gegen 10 Stimmen

beſchloſſen: die erbetene Subvention von 200 Rbln. zu bewilligen.

6. Der Direktor verlas eine Zuſchrift des Aelteſten der Großen Gilde Wilhelm Hartmann und ſeiner Gemahlin, die in Anlaß ihrer goldenen Hochzeit der Bürgerverbindung 1000 Rbl. ohne Zweckbeſtimmung dargebracht hätten.

Beſchloſſen: ein Dankſchreiben zu erlaſſen.

Ferner verlas der Direktor eine Zuſchrift des Kaufmanns Auguſt Heinrichſen, dem ein Geſchenk von 21 Rbln. beigefügt war, in Anlaß von 3000 im Jahre 1904 in ſeinem Atelier angefertigter Kleidungsſtücke.

Beſchloſſen: für die Darbringung zu danken.

7. Konſulent H. Kuchczynski erſuchte um Abdruck des Inſerats über die allgemeinen Verſammlungen in den „Rigaſchen Stadtblättern". Anknüpfend daran beantragte der Redakteur der „Rigaſchen Stadtblätter", Dr. A. Poelchau, daß der Jahresbericht des Sekretärs hinfort zuerſt in den „Rigaſchen Stadtblättern" zum Abdruck gelangen ſolle. Der Sekretär wies in ſeiner Entgegnung darauf hin, daß er ſeinen Jahresbericht bereits zum Tage nach der Jahresverſammlung allen 3 deutſchen Zeitungen zur freien Verfügung geſtellt habe, um ihn der größtmöglichen Oeffentlichkeit zugänglich zu machen, da die Bürgerverbindung in der Oeffentlichkeit und für die Oeffentlichkeit wirke und beſtrebt ſein müſſe, ihren Zwecken und Zielen die weiteſte Verbreitung zu ſichern und dadurch auch neue Freunde zu erwerben. Im Uebrigen könne über den Antrag des Redakteurs

heute kein Beſchluß gefaßt werden, da er nicht auf der Tagesordnung geſtanden habe.

Der Direktor ſprach ſich dahin aus, daß die Reorganiſation der „Rigaſchen Stadtblätter", die jetzt über einen ſehr geringen Leſerkreis verfügten, demnächſt einer Berathung unterzogen werden ſolle. Verhandlungen in dieſer Angelegenheit hätten bereits ſtattgefunden.

8. Nach erfolgtem Ballotement wurden zu Mitgliedern aufgenommen: 1) Kaufmann Heinrich L. Stender, 2) Kaufmann Karl Fahrbach, 3) Bankbeamter Julius Torchiani, 4) Dr. med. F. Baumgardt.

Nach Schluß der Sitzung traten die Anweſenden unter Führung der Kuratoriumsglieder und des Vorſtehers der Taubſtummenanſtalt einen Rundgang durch die ſchönen Räume der Anſtalt an, wobei ihnen auch der Unterricht der Taubſtummen bei Vorführung einiger Schüler veranſchaulicht werden konnte.

Ueber Rigas Medizinalweſen.

(Fortſetzung.)

In den letzten Jahrzehnten des 18. Jahrhunderts hatte die Stadt Riga auf ihren Gütern beſondere Gutsärzte angeſtellt, deren es in ſpäterer Zeit drei gab, welche die Bauern unentgeltlich nicht blos zu behandeln, ſondern auch mit den nöthigen Arzneien zu verſorgen hatten. So gab es 1799 einen Arzt für Olai, Bebberbeck, Pinkenhof und Holmhof, der Praxis in der Stadt ausdrücklich nicht betreiben durfte. Die Beſtallung für Uexküll, Pröpſtingshof, Borkowitz, Kirchholm und Jungfernhof vom 15. November 1800 verpflichtete die Aerzte, die Bauern zu behandeln, dieſelben in Betreff der Kinderpflege aufzuklären, jährlich einmal im ganzen Bezirk die Pocken zu inokuliren, bei wichtigen Krankheiten und Operationen den Stadtphyſikus zu Rathe zu ziehen und demſelben monatliche Krankenrapporte abzuſtatten. Die Beſtallung von 1813 für Lemſal, Ladenhof und Wilkenhof hat ähnliche Beſtimmungen, ſetzt aber bereits an Stelle der Pockeninokulation die Schutzblatternimpfung.

Die bereits erwähnten Chirurgen bildeten zugleich auch als Barbier-Herren einen weſentlichen Beſtandtheil des Medizinalweſens Livlands. Sie waren frühzeitig in Riga anzutreffen; ſo kennen wir bereits aus dem Jahre 1293 einen Chirurgus (cyrurgicus) Johannes, von deſſen Exiſtenz nur das Rigaſche Schuldbuch Kenntniß giebt. Sie hatten ſich, gleich den anderen Gewerben im Mittelalter, zu einer Zunft zuſammengeſchloſſen mit einem Schragen, welcher aus dem Jahre 1494 ſtammte, am 19. September korrigirt und erneuert und am 3. September 1681 vom Könige beſtätigt ward. Siegel der Chirurgen-Gilde haben ſich in Riga aus den Jahren 1513 und 1666 erhalten. Schon aus den Jahren 1360 und 1375 wird von einem ſtädtiſchen Chirurgen in Riga berichtet; 1582 geſchieht eines Stadtbarbiers Erwähnung. Es waren ihrer fünf Meiſter innerhalb der Stadt, deren Amt für Nothfälle außerhalb der

Stadt einen Geſellen halten mußte. Die Chirurgen (Barbiere) wurden vom Publikum, beſonders von der Bürgerſchaft, recht viel in Anſpruch genommen, namentlich nach den Feſtgelagen, die häufig mit Schlägereien endeten.

Ueber die Aufrechterhaltung aller genannten Ordnungen wachten die Apotheken-Herren, welche aus einem Bürgermeiſter, einem Rathsgliede und einem Sekretär beſtanden und mit Zuziehung der Stadt-Phyſici die Examina und alle Medizinalangelegenheiten beſorgten. Dieſe Organiſation des Medizinalweſens wurde auch nach der Eroberung des Landes durch Rußland im Jahre 1710 nicht geändert und beſtand bis 1783. Am 17. März 1784 wurde das Stadt-Medizinalweſen dem Reichs-Medizinal-Kollegium in St. Petersburg untergeordnet. Nach Einführung der neuen Gouvernements-Medizinal-Verwaltung im Jahre 1797 wurden alle Medizinalfunktionen dieſer Behörde übertragen.

Apotheken. Es gab zur Ordenszeit in Riga bereits eine Rathsapotheke, die 1404 vom Rath angelegt wurde; zur Inſtandhaltung dieſer „Bude des Apothekers" bewilligte der Rath 1405 eine Mark Rig. Jedoch gab es in der Stadt ſchon lange vorher mehrere Apotheken, die jedoch weniger Arzneimittel führten, als vielmehr Droguen und Gewürze. Zwei derartige Apotheken werden bereits aus dem Jahre 1291 in der Schuhmacherſtraße erwähnt. Ferner kann man aus dem Kämmereibuch von 1359 auf eine in Riga beſtehende Apotheke ſchließen. Mit Sicherheit kann die am Markt in der Nähe der Zollbude belegene Apotheke im Jahre 1537 nachgewieſen werden und 13 Jahre ſpäter wird auch der Name eines Apothekers gemeldet. Johannes Sander (Szandar) iſt es, der ſich ein Haus in der Kaufſtraße kauft; 1557 pachtet er einen ſtädtiſchen Garten an der Neupforte, für den er einen Jahreszins von zwei Mark zahlt; die Pachtſumme iſt ſo niedrig geſtellt im Hinblick auf den Nutzen, den der Garten für die Apotheke verſprach. Im Januar 1563 wurde er als „alter erfahrener Mann und guter Mathematicus" (sic) von dem Leibarzte Zacharias Stopius zu einer Konſultation bei dem ſchwerkranken Markgraf Wilhelm, Erzbiſchof von Riga, hinzugezogen. Sein Sohn Sylveſter war ſein muthmaßlicher Nachfolger in der Apotheke. Im Jahre 1651 beſtanden in Riga, wie aus einer Streitſache über den Marzipanverkauf erſichtlich iſt, zwei Apotheken, von denen die eine die große hieß, drei Jungen und drei Geſellen hatte. Dieſe große war vermuthlich die Martiniſche und wird auch Rathsapotheke genannt. David Martini ſtammte aus Pommern, wurde 1658 Aeltermann der großen Gilde und ſtarb 1673 als Stadt-Apotheker. Verheirathet war er mit Klara Windheim und in den Kirchenbüchern, wo er häufig als Pathe eingeſchrieben iſt, wird er auch als „der große Aptecker" angeführt. Sein Sohn David war Arzt und Phyſikus in Riga, beſaß die Apotheke des Vaters und ſtarb 1706. Im Jahre 1685 beſaß Riga bereits ſechs Apotheken und 1739 neun. Die Namen von vier Apothekern aus dem Jahre 1685 ſind uns erhalten und zwar die des bereits genannten David Martini, ferner des Baltzer Wollers,

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den März 1905.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	24	10	14	18	7	11	2	1	1	8	3	5	—	2	3	12	6	—	1	—	—	2	12	3	—	1	—	—	1	—	1	—	—
Typhus abdominal.	34	19	15	21	12	9	7	4	3	16	8	8	—	1	5	13	15	—	—	—	1	3	8	9	—	—	—	—	2	2	3	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	7	2	5	6	—	6	—	—	—	2	2	—	1	2	1	1	2	—	—	1	1	1	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	136	67	69	119	58	61	31	16	15	80	42	38	12	57	57	8	1	—	1	4	44	51	16	2	—	2	3	16	9	2	1	—	—
Morbilli	206	100	106	161	85	76	6	2	4	75	36	39	26	62	107	7	2	—	2	14	43	95	7	—	—	2	4	1	1	—	—	—	—
Diphtheritis vera	60	21	39	63	27	36	4	2	2	12	2	10	8	26	18	5	2	—	1	11	24	19	6	2	—	1	2	1	1	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	2	—	2	1	—	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	4	2	2	4	2	2	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	22	13	9	14	8	6	1	—	1	15	8	7	8	8	6	—	—	—	—	2	8	4	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	2	—	2	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	6	4	2	5	3	2	—	—	—	2	1	1	—	1	5	—	—	—	—	—	1	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	2	1	1	2	1	1	—	—	—	2	1	1	2	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	19	15	4	15	10	5	3	2	1	7	6	1	—	1	3	3	8	3	1	—	1	3	2	5	3	1	—	1	—	—	2	—	—
Erysipelas*)	4	4	—	2	2	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Influenza*)	5	3	2	5	3	2	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	2	—	—	1	1	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im März 1905	533	261	272	440	219	221	55	28	27	221	110	111	58	164	206	55	41	3	6	34	129	183	58	26	3	7	10	19	14	5	7	—	—
" " " " 1904	301	140	161	224	118	106	26	13	13	137	61	76	40	75	94	42	34	6	10	27	55	72	36	21	4	9	7	8	6	1	2	1	1
" " " " 1903	283	149	134	227	113	114	28	18	10	106	54	52	27	56	98	66	29	4	3	16	44	88	44	30	5	—	5	5	2	13	1	2	—
" " " " 1902	475	213	262	374	174	200	37	17	20	158	71	87	44	117	201	73	29	5	6	26	93	164	59	26	2	4	8	16	6	5	—	2	—
" " " " 1901	213	108	105	193	103	90	25	13	12	44	23	21	27	63	68	29	21	2	3	28	58	59	29	14	1	4	7	6	3	3	6	—	—
" " " " 1900	296	149	147	236	119	117	24	16	8	100	51	49	15	54	110	73	34	6	4	15	42	86	63	24	2	4	3	4	5	7	4	1	—
" " " " 1899	228	127	101	142	75	67	27	13	14	96	52	44	35	37	66	61	21	4	4	17	26	47	35	14	1	2	9	1	3	8	4	1	1
" " " " 1898	138	73	65	92	47	45	16	11	5	60	35	25	25	27	30	31	18	4	3	15	19	25	22	10	1	—	4	2	2	3	4	1	—
" " " " 1897	647	306	341	534	260	274	36	20	16	161	65	96	65	184	288	69	24	5	12	43	150	264	48	15	3	11	9	8	7	8	1	2	1
" " " " 1896	411	189	222	318	164	154	27	11	16	149	62	87	33	98	180	68	23	4	5	22	72	154	47	15	2	6	5	12	6	2	1	1	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1896—1899 nicht der Registrirung.

Arnold Steuerhelt und des Ernſt Behrens. 1625 gab es bereits eine Apothekerordnung, die aber nie gedruckt worden iſt. Die Apotheker, die zur großen Gilde gehörten, waren nebſt Gehilfen und Lehrlingen in Kriegs- und Peſtzeiten von der Wache befreit, ſowie überhaupt von Vormundſchaften und anderen bürgerlichen Aemtern. Eine eigene Pharmakopöe hatte das damalige Riga (1685) nicht; die Rigaſchen Apotheken ſollten ſich nach dem Augsburger Dispenſatorium richten, Preis, Jahr und Tag auf den Rezepten verzeichnen, tüchtige Geſellen und Jungen halten, Apotheker- und Zivilgewicht haben, welches letztere für Krämerwaaren anzuwenden ſei. Die wichtigen Arzneien durften nur in Gegenwart der Phyſici zugerichtet werden.

Am Ende des 18. Jahrhunderts beſtanden in Riga folgende Apotheken:

Die Krons-Feldapotheke, die 1741 angelegt wurde und 1758 ein Laboratorium angebaut erhielt. Sie befand ſich in der kleinen Schloßſtraße in einem Kronsgebäude, lieferte unentgeltlich Arzneien fürs Militär und wurde vom Hofrat Johann Daniel Hotzen verwaltet.

Die blaue Apotheke des Herrn Lütke in der großen Sandſtraße war 1793 vom Kollegium der allgemeinen Fürſorge gekauft worden, um dürftigen Kranken unentgeltliche oder billige Arznei abzulaſſen, wurde jedoch ſpäter wieder einer Privatperſon verkauft.

Die Apotheke des Herrn Kücke an der Ecke der Schmiede- und Kalkſtraße.

Die gelbe Apotheke des Herrn Seezen in der Kaufſtraße.

Die grüne Apotheke, Illiſch gehörig, ebenfalls in der Kaufſtraße.

Die rothe oder Schwanen-Apotheke, Praetorius gehörig, im kleinen Ritz. Praetorius' Nachfolger war Kreutzer und deſſen Nachfolger ſeit 1839 Meyer.

Die Apotheke der Herren Harms und Brandt in der Sünderſtraße.

Die Elephanten-Apotheke des Herrn Struve in der Neugaſſe, wurde 1803 an Grindel verkauft, 1804 an Schreiber und gelangte 1814 wieder in den Beſitz von Grindel.

Die Apotheke von Schillhorn in der Vorſtadt, in deſſen eigenem Hauſe, wurde 1821 an Schreiber verkauft und 1837 an Erasmus.

Hebammen hat es in Livland auch ſchon frühzeitig gegeben. Wahrſcheinlich aus dem Jahre 1582 datirt der ältere Stadt-Hebammen-Eid in Riga. 1804 erbot ſich der Arzt der nächſtgelegenen Stadtgüter, für lettiſche Frauen einen theoretiſch-praktiſchen Unterricht in der Hebammenkunſt abhalten zu wollen.

Bis zum Anfange des 19. Jahrhunderts war in Livland, in den Oſtſeeprovinzen überhaupt, für Irrenpflege nichts geſchehen. Als im Jahre 1819 Kaiſer Alexander I. bei einem Beſuche Rigas das Elend der in der Zitadelle eingeſperrten Geiſteskranken, die an der Kette in Einzelzimmern oder in gemeinſamen Räumen mit einfachen Verbrechern gehalten wurden, mit eigenen Augen geſehen hatte, ſchenkte er den „zweiten kaiſerlichen Garten" zur Begründung

einer Irrenanſtalt, deren Bau im Jahre 1824 beendigt wurde. Dieſe Anſtalt erhielt den Namen „Alexandershöhe“ und ging im Jahre 1827 in die Zahl der wohlthätigen Anſtalten des Kollegiums der allgemeinen Fürſorge über. Doch war mit Begründung dieſer Anſtalt noch ſehr wenig gethan. Da war es ein Rigaer Arzt, Dr. Gregor Brutzer, der pſychiatriſche Studien längere Zeit im Auslande betrieben hatte, und auf privatem Wege mit geringen Mitteln eine Anſtalt für Irre in Rothenberg in der Nähe von Riga im Jahre 1862 begründete. Der Natur der Sache nach konnten in dieſe Anſtalt anfangs nur wohlhabende Patienten aufgenommen werden, doch der Stein war ins Rollen gekommen; zehn Jahre ſpäter, im Jahre 1872, ging dieſe Anſtalt in den Beſitz der Stadt über, und iſt heute eine Muſteranſtalt für 341 Kranke (1897) geworden.

(Schluß folgt.)

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Erna Amalie Emma Merz. Wally Aline Henriette Feldheim. Herbert Johann Chriſtoph Feldheim. Anna Helene Klar. Adele Andreas. Patrik Eugen Woldemar von Barclay de Tolly.

Dom-K.: Lore Marie Margot Reinberg. Nora Eliſabeth Pirag. Hertha Mathilde Ida Treulieb. Hilda Gertrud und Anna Irma Jankofsky, Zwillinge. Alexander Günther Walter Klott. Ida Irmgard Pfeiff.

Jakobi-K.: Edgar Heinrich Adolf Bohmen. Alfred Kään.

Gertrud-K.: Fritz Albert Nikolai Behrſin. Jahn Wilhelm Kreuzmann. Anna Lucie Tſchuſlis. Jahnis Uſtup. Frieda Elvira Roſalie Behrſin. Viktor Eduard Kalwe. Auguſt Martin Wihtin. Arnold Theodor Seskis. Elfriede Emma Erna Trautmann. Ilmar Auguſt Kiſt. Johann Karl Martin Wanck. Karl Alfred Sinka. Ottilie Marie Ohſolin. Johann Rudolph Alexander Balgalw. Leonie Elvira Ahbol. Antonie Erika Kahrklin. Veronika Alide Skaidrite Kartuppel. Bruno Alexander Rebbain. Reinhold Woldemar Roſit. Auguſt Ohlin. Arvid Julius Dukul. Woldemar Stirkſchis. Milija Elfriede Antonija Behrſin. Wilhelm Robert Jankau. Veronika Adeline und Wilhelm Arvid Waſchke, Zwillinge.

Jeſus-K.: Erwald Roſenblatt. Anita Ottilie Holder. Alexander Auguſt Arthur Wezgail. Ottilie Affarit. Lilija Liſette Auſe, al. Auſin. Paul Eduard Ralf von Poeppinghauſen. Herbert Emil Siegfried Freiberg. Erna Natalie Eliſabeth Rubben. Fritz Ewald Herbert Dreimann. Alfred Jahn Golde. Heinrich Robert Reitup. Eliſabeth Louiſe Blau. Robert Eduard Platup.

Johannis-K.: Wally Alexandra Reekſtin. Alide Erna Zihrul. Auguſt Ernſt Nabrowſki. Elſa Johanna Leepin. Edgar Auguſt Schultz. Woldemar Michael Kahrklin. Irma Malwine Erna Bukewitz. Wilma Antonie Rikweil. Rudolf Linin. Jahnis Leonhard Bandau. Marie Wilma Kulp. Ernſt Oskar Albert. Alexei Egon Hugo Schwanberg. Arthur Woldemar Oſol. Oskar Michael Schaurin. Ella Emilie Hermine Balgalw. Karl Arnold Stalbe. Olgerd Jahnis Galwin. Juris Woldemar Löffler. Lucie Natalie Leijneek. Elſa Charlotte Anſon. Erna Auguſte Minna Oſol. Arnold Johann Eduard Wezwagar. Julianna Stigge. Alma Wiktorija Spalwin. Erich Oskar Werner Tſchunowſki.

Martins-K.: Alwine Wilhelmine Stangenberg. Elſa Marie Braun. Jehkab Indrikis Treulinſch. Mikkel Alexander Grünberg. Irma Katharine Johanna Ohſchneek. Anne Marija Senta Bahder. Karl Herbert Peter Herminghaus. Jakob Woldemar Laue. Julius Fritz Alfred Laukmann. Friedrich Wilhelm Bluhm. Minna Hermine Grawa. Lydia Kimſis. Adele Charlotte Dankwart.

Trinitatis-K.: Ernſt Bakis. Anna Elſa Friedmann. Milda Wilma Alexandra Kahrklin. Irma Roſalie Weide. Karl Taluwaldis Zihnat. Rudolf Regut. Alfred Kruhmin. Arnold Erich Witt. Woldemar Jakob Luks. Paul Oskar Kraſtin. Jahn Woldemar Roſenſtrauch. Oswald Roman Bitteneek. Robert Gottfried Hintenberg. Johann Woldemar Zabul. Lilly Hildegard Neidel.

Pauls-K.: Irmant Adonis David Roſenthal. Ella Antonie Wilhelmine Sobs. Senta Marie Berg. Roderich Alexander Kriſtap Jaunklewin. Felix Richard Oswald Bindſchul. Arthur Alexander Grünberg. Eduard Theodor Purin. Alma Karline Johanſon. Oskar Meier.

Luther-K.: Melanie Baumann. Eliſabeth Irma Feldmann. Alexander Jehkab Swirbul. Karline Olga Alide Krautſche. Karl Mangold. Folge Heinrich Mangold. Hildegard Auguſte Mentz. Jahn Indrik Kulikowſki. Roſalie Lawiſe Zurgin. Singara Karmen Falkner. Erika Aurelie Weſſmann. Andrej Bandeneek. Jehkab Pelſch. Jakob Arnold Koch. Arnold Heinrich Roſenthal.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Buchhalter Hugo Heinrich Rudolf Zierke mit Auguſte Elſa Leopoldine Koopmann. Kaufkommis Heinrich Gebhardt mit Anna Wilhelmine Alexandra Leiſchke. Oekonom Emil Auguſt Georg Kuſmin mit Dorothea Wilhelmine Florentine Reinberg.

Jakobi-K.: Eiſenbahnbeamter Chriſtoph Baltmann mit Jenny Wagner. Hausbeſitzer Oskar Julius Kimm mit Emilie Eliſabeth Sarrin (auch Jeſus-K.). Städtiſcher Ingenieur Paul Eduard Karl Rottermund mit Henriette Louiſe Gläſer. Buchhalter Hindrek Rikkaud mit Julie Jakobſon.

Gertrud-K.: Paſtor Theodor Alexander Praetorius mit Marie Katharine Chriſtine Kneet. Müller Jahn Kupzis mit Marie Elſabeth Ottilie Bluhm. Arbeiter Kahrl Auguſt Behrſin mit Marie Wimbe, verw. Leepa, geb. Lohſberg. Schuhmacher Jahn Rulle mit Mathilde Lanſki. Poſtillon Robert Prindul mit Trihne Sauſswerdis, geb. Klawe, al. Plawe. Zimmermann Kahrl Warapog mit Anna Zaune. Julius Ferdinand Viktor Sikter mit Auguſte Anne Karoline Skulte (Katlakaln). Schloſſer Jahn Seemel mit Anna Sommer. Maurer Karl Kaney mit Alwine Kaulin. Kutſcher Otto Senin mit Anna Puhne. Schloſſer Peter Hubert, al. Obat, mit Marie Martinſon. Jahnis Weidemann mit Emma Emilie Kraſtin. Schloſſer Bernhard Laſde mit Kriſtine Annette Grauſa. Tiſchler Peter Andrewitſch mit Katharine Eliſabeth Frey, geb. Strauß. Arbeiter Jahnis Roſe mit Anna Jacobſohn. Arbeiter Karl Suttis mit Anna Taurin. Arbeiter Peter Roſe mit Katharina Alwine Alma Kruſtkaln (auch Johannis-K.).

Jeſus-K.: Schmied Janis Eduard Ohſol mit Anlihſe Braſchewitz. Buchdrucker Otto Roland Leiten, al. Leithan, mit Anna Emſin. Eduard Chriſtian Albert mit Emilie Junie.

Johannis-K.: Otto Schutka mit Anna Kaulin. Diener Juris Lindberg mit Anna Appin. Jahnis Roſenberg mit Katharine Pauline Grahwis. Eiſenbahnbeamter Albert Eduard Jannſon mit Alwine Emeline Ottilie Paegle. Schneider Auguſt Theodor Graudin mit Eliſe Emilie Lippert. Fabrikarbeiter Ottis Beker mit Anna Englant. Maſchiniſt Kriſt Graſſe mit Anna Kruſtkaln, geb. Oſol.

Martins-K.: Drahtzieher Karl Chriſtian Pieper mit Luiſe Margarethe Straſding (auch Luther-K.). Fabrikarbeiter Franz Woldemar Sarin mit Emilie Lina Annette Conrad. Tiſchler Kahrl Pihlat, al. Wihtolin, mit Anna Margarethe Dalbing. Kaufmann Johann Eduard Brunnau, al. Brunno, mit Agnes Dundur. Arbeiter Peter Dimſe mit Mari Rump. Elektrotechniker Eduard Behrſin mit Lihſe Zelm.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Mahrz Taube mit Alwine Kriſtine Wikmann. Böttchergeſell Karl Eeſalneek mit Johanna Sophie Auguſt, geb. Leepe. Schweizer Peter Ankup mit Irma Nelly Dreike.

Pauls-K.: Lackirer Rudolph Reinhold Maſit mit Marie Lubbej. Kaſſirer Kahrl Kaiping mit Trihne Behrſin, geb. Leepe. Kutſcher Sprig Kaſek mit Mile Lapin. Vergolder Karl Markausk, al. Markauſki, mit Antonie Leepin.

Arbeiter Peter Mikelson mit Wilhelmine Kristine Ruschewsky. Arbeiter Geddert Ferdinand Springe mit Anne Hartmann (auch Luther-K.).

Luther-K.: Arbeiter Eduard Meinhard Albert Dahlke mit Lawise Kleinowski. Tischler Adam Sedmal mit Karline Mihne Bambal. Lehrer Alexander Breed mit Juhle Gulbis. Schiffsarbeiter Peter Kalneet mit Pauline Gottliebe Trusle. Papiermeister Jannis Lasse mit Anna Luise Ernestine Grünberg. Feldscher Karl Kalnbehrsin mit Julianne Juzis.

Verstorben.

Petri-K.: Wilhelmine Dorothea Behr, 42 J. Stud. phys. Johann Heinrich Philips, 19 J. Alexander Michel Anatol Terschmann, 1 J.

Dom-K.: Stud. jur. Wilhelm Friedrich Ferdinand Hach, 21 J. Kassirerin Juliane Mathilde Sakis, 39 J. Axel Ottomar Rudolph Fritsche, 14 J. Kaufmannsfrau Helene Johanna Bertels, geb. Tesch.

Jakobi-K.: Glied des Zollamtes Staatsrath und Ritter Ferdinand von Ritscher, 82 J. Antonie Pollasow, geb. Klein, 65 J. Leontine Louise Dobbert, 57 J. Helene Charlotte Juliane Terech, geb. Schmidt, 42 J. Schneider Friedrich Tint, 19 J. Wächter Kristian Auk, 63 J.

Trinitatis-K.: Katharina Lansmann, geb. Briksne, 30 J. Arbeiter Jahn Wassil, 59 J. Jahn Sutte, im 12. J. Johann Hermann Kuhring, im 11. J. Hermine Leontine Stilbe, 4 M. Hausbesitzerin Dorothea Emilie Sprohgis, 61 J. Todtgeborener Sohn Roschkaln.

Pauls-K.: Katharine Mahter, geb. Silhart, 55 J. Greete Stockmann, 81 J. Kristine Elias, 65 J. Ida Katharina Seemel, 22 J. Fritz Wela, 28 J.

Luther-K.: Zimmermann Jahnis Sehje, 50 J. Obermeister Wilhelm Adam Rosner, im 32. J. Gärtner Jakob Luhs, 64 J. Andrej Bandeneek, in der 3. W. Jahn Kwinte, im 4. J. Todtgeborene Tochter Wannag. Maurer Peter Gilbert, 67 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 1. bis zum 7. Mai 1905 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterssb. Vorst.	In der Most. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus exanth.	—	1	3	—	—	2	2	4
Typhus abdominal.	—	2	3	4	—	4	5	9
Scarlatina	1	12	8	7	—	16	12	28
Morbilli	2	7	14	5	—	18	10	28
Diphtheritis vera	2	3	2	1	1	5	4	9
Variolois mit Impfnarben	—	1	—	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva	2	4	1	—	—	4	3	7
Parotitis epidemica	1	—	1	—	--	—	2	2
Pneumonia crouposa	2	1	1	1	—	5	—	5
Erysipelas	—	—	—	1	—	—	1	1
zusammen	10	31	33	19	1	55	39	94

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 12 Мая 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 20. Donnerstag den 19. Mai. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 3. Mai 1905.

1. Das Protokoll der allgemeinen Versammlung vom 1. März wurde verlesen und genehmigt.

2. Es kamen zur Verlesung nachfolgende Schreiben, die Mittheilungen über Schenkungen enthielten:

1) Mittelst des Schreibens vom 30. März 1905 wird der Bürgerverbindung zur Errichtung einer Kinderbewahranstalt für 60 Kinder im Petersburger Stadttheil das Kapital von Reichsmark 112500 in 4% Pfandbriefen zur Verfügung gestellt. Der Name des Stifters solle nach seinem Wunsche nicht veröffentlicht und die Darbringung der Oeffentlichkeit gegenüber als von einem Freunde der Bürgerverbindung herrührend bezeichnet werden. Das Kapital ist in Goldvaluta in ausländischen Werthpapieren angelegt und hat unter Verschluß von 3 Gliedern des Direktoriums zu stehen.

Ein Dankschreiben an den Stifter ist bereits erlassen, worin zugleich dem Dank für das der Verwaltung der Bürgerverbindung erwiesene Vertrauen Ausdruck gegeben worden ist.

Auf Antrag des engeren Kreises wurde
beschlossen: diese Stiftung anzunehmen und das Direktorium mit der Ausarbeitung einer Vorlage über die demnächstige Eröffnung der neuen Anstalt zu betrauen.

2) Mittelst des Schreibens des Dr. jur. R. v. Büngner ist ein Kapital von 1000 Rbln., das der verstorbene Not. publ. J. C. Schwartz, der lange Jahre sein Interesse der Volksküche zugewandt hatte, der Volksküche legirt hat, zugesandt worden.

Beschlossen: das Legat anzunehmen.

3) Mittelst Schreibens des Herrn A. Hillner vom 9. Februar 1905 wird davon Mittheilung gemacht, daß die am 11. Januar 1905 verstorbene langjährige Hausmutter des ehem. Waisenpensionats, Frau Johanna Herweg, geb.

Gulecke, in einem Briefe aus dem Jahre 1892, wo ſie ſich dem Tode nahe gefühlt hatte, der Bürgerverbindung ihren Dank ausgeſprochen hat für die ihr ausgeſetzte Penſion, die dazu beigetragen hat, ihr Leben ſorgenlos zu geſtalten. Ferner lag ein Schreiben des Teſtamentsvollſtreckers Rechtsanwalts A. Wittram vor, worin der Bürgerverbindung als Legat der verſtorbenen Frau Herweg zum Beſten der Taubſtummenanſtalt 500 Rbl. überſandt wurden.

Beſchloſſen: das Legat anzunehmen.

4) Es lag vor ein Schreiben des cand. jur. P. Großmann vom 2. April 1905, in dem er die Mittheilung macht von einer Stiftung ſeines Vetters Th. Birckenfeldt in Moskau zum Andenken an deſſen Stiefbruder, den verſtorbenen wirkl. Staatsrath Dr. med. Max v. Strauch. Dieſe Stiftung im Betrage von 4000 Rbln. ſoll den Namen führen: „Theodor Birckenfeldt-Schenkung zum Andenken an Dr. Max v. Strauch“ und ſollen deren Zinſen beſtimmt ſein zur Förderung gemeinnütziger und wohlthätiger Zwecke.

Nach dem Entwurf des Schenkungsvertrages ſoll das Kapital ſofort an die Bürgerverbindung übergehen, die Stiftung dagegen erſt nach dem Tode 3 näher bezeichneter Perſonen in Wirkſamkeit treten.

Beſchloſſen: die Stiftung anzunehmen.

3. Es lag vor der Antrag des engeren Kreiſes, die unter dem Medizinal-Departement des Miniſteriums des Innern ſtehende „Pfeifferſche Anſtalt für kränkliche und mit Körpergebrechen behaftete Mädchen“ unter die Anſtalten der Bürgerverbindung aufzunehmen. Nach dem Voranſchlage betragen die Ausgaben jährlich 2830 Rbl., dagegen die Einnahmen 2370 Rbl., ſo daß ſich nach Uebernahme der Anſtalt ein Zukurzſchuß von 460 Rbln. jährlich ergeben würde. Unter den Einnahmen betragen die Subventionen der livländiſchen Ritterſchaft 600 Rbl., der Stadt Riga 500 Rbl. und der Bürgerverbindung 200 Rbl. Die livländiſche Ritterſchaft und die Stadt Riga würden, wie der Direktor ausführte, ſicherem Vernehmen nach die Subvention auch in Zukunft weiterzahlen, ſo daß die Zuzahlung der Bürgerverbindung, auf die werde gerechnet werden müſſen, ſich auf ca. 460 Rbl. jährlich ſtellen dürfte.

Nach eingehender Berathung wurde mit allen gegen 1 Stimme beſchloſſen: die Pfeifferſche Anſtalt in die Zahl der Anſtalten der Bürgerverbindung aufzunehmen und das Direktorium zu beauftragen, eine Vorlage über die zukünftige Verwaltung dieſer Anſtalt demnächſt zu machen.

4. Es lag vor ein Schreiben der Adminiſtration der Aelteſter Joh. Ed. Schmidtſchen Kinderbewahranſtalt vom 10. März 1905, das den Antrag enthielt, die ſtädtiſche Grundparzelle Gruppe 54 Nr. 105, groß 185 □ Faden, die bereits gegenwärtig als Spielplatz von der Kinderbewahranſtalt benutzt wird, zum Preiſe von 10 Rbln.

pro □Faden, alſo für 1850 Rbl. zu kaufen. Dieſes Grundſtück, das an das für die Kinderbewahranſtalt gemiethete Haus angrenzt, wolle die Stadt gegenwärtig verkaufen, wobei der Bürgerverbindung der Vorzugspreis von 10 Rbln. pro □Faden geſichert ſei.

Auf Antrag des engeren Kreiſes wurde

beſchloſſen: das Grundſtück anzukaufen und dem Direktor H. Frobeen Vollmacht für den Abſchluß des Kaufkontrakts zu ertheilen.

5. Es lag vor der Antrag des Verwaltungsraths der Volksküche, einen von ihm vorgeſtellten Statutenentwurf für die Verwaltung der Volksküche zu beſtätigen und das alte Statut vom Jahre 1870 aufzuheben.

Nach Verleſung des neuen Statuts wurde auf Antrag des engeren Kreiſes

beſchloſſen: den neuen Statutenentwurf mit geringen Aenderungen zu beſtätigen und das Statut vom Jahre 1870 aufzuheben. Dem Verwaltungsrath der Volksküche iſt eine Kopie des beſtätigten Statuts zu überſenden.

6. Die allgemeine Verſammlung nahm zur Kenntniß das Schreiben des Fräulein Natalie Buſſe, worin ſie der Bürgerverbindung den Dank ausſpricht für das ihr lange Jahre unentgeltlich für ihre Anſtalt eingeräumt geweſene Haus in Eichenheim und mittheilt, daß ſie zum Oktober 1905 wegen vorgerückten Alters die Anſtalt aufgeben und ſomit das Haus räumen werde.

7. Der Direktor machte davon Mittheilung, daß der engere Kreis beſchloſſen habe, um den Abdruck der Protokolle der allgemeinen Verſammlungen, die bisher erſt von der nachfolgenden allgemeinen Verſammlung genehmigt wurden, raſcher zu bewerkſtelligen, fortan das Protokoll durch das Direktorium und ein in der Verſammlung anweſendes Mitglied verifiziren und dann ſofort abdrucken zu laſſen. Er erbat ſich dazu die Zuſtimmung der allgemeinen Verſammlung, die auch dieſen Beſchluß genehmigte. Zur Verifizirung wurde für das heutige Protokoll Dr. A. Poelchau erſucht.

Ferner wurde mitgetheilt, daß fortan am Abend der Jahresverſammlung die fällige Wochennummer der „Rigaſchen Stadtblätter" erſcheinen ſolle, die auch den Jahresbericht des Sekretärs enthalten würde. Zur Förderung des Aufſchwungs der „Rigaſchen Stadtblätter", die gegenwärtig nur über einen ſpärlichen Leſerkreis verfügten, ſei vom engeren Kreiſe eine Kommiſſion niedergeſetzt worden, die außer den Mitgliedern des Direktoriums noch aus den Herren W. Häcker, Oberlehrer B. Hollander, Stadtſekretär N. Carlberg und Redakteur A. Poelchau beſtehe.

8. Nach erfolgtem Ballotement wurden zu Mitgliedern aufgenommen die Herren: 1) Staatsrath Aug. v. Bornhaupt, 2) Dr. med. Alex. Keilmann.

Ueber Rigas Medizinalweſen.

(Fortſetzung.)

Wohl ſchon gleich nach der Gründung der erſten baltiſchen Städte erbaute man in denſelben Krankenhäuſer, welche durch reichlich einfließende Spenden auf das Beſte bedacht wurden. Riga beſaß im Mittelalter nicht weniger als drei Hospitäler, die bald nach der Gründung der Stadt angelegt waren. Das St. Georgen-Hospital, welches ſich gegenwärtig an der Ecke der Herren- und großen Schmiedeſtraße befindet, iſt wahrſcheinlich ſchon 1220 von Biſchof Albert, dem Gründer Rigas, geſtiftet worden. Es hat ſeinen Platz zu wiederholten Malen gewechſelt bis zum Jahre 1754, in welchem das neue Steinhaus am Karlsthor auf Rieſingsgrund fertiggebaut war. Hier ſteht es heute noch und iſt gegenwärtig Verſorgungsanſtalt für Gebrechliche beiderlei Geſchlechts. (Der Rieſing war der frühere Rigefluß, nach dem die Stadt Riga den Namen führt. Er umgab die Stadt in früheren Zeiten an zwei Seiten. Die zwei Peitaugaſſen haben lange nachher die Rigemündelgaſſen geheißen. Man bediente ſich der Rige, über welche nachher mehrere Brücken gingen, um Balken, Bretter, Bauholz auf ihr zu flößen. An ihrem linken Ufer pflegten die Rigaſchen Bürger ihr Bau- und Brennholz aufzuſtapeln. Jenſeits des Fluſſes waren die Gärten der Bürger. In ſpäteren Jahrhunderten wurde der Fluß in die Stadt gezogen und nach und nach durch Vernachläſſigung ſo ſeicht, daß er zu einem kleinen Bache eintrocknete, der 1733 bis auf einen hölzernen Kanal, der 1812 noch als Rieſing bekannt war, verſchüttet wurde.) Das Hospital zum heiligen Geiſt wurde auch um 1220, ſpäteſtens 1225 gegründet und ſtand urſprünglich auf der Stelle des heutigen Schloſſes. Als im Jahre 1330 die Stadt dieſen Platz dem Orden zum Bau des Schloſſes abtreten mußte, wurde das Krankenhaus zum heiligen Geiſt nach dem Jürgenshof, der früheren Ordensburg, verſetzt, wo es noch heute liegt (bei der Johanniskirche).

Die Staatsregierung bewilligte im Jahre 1803 koſtenlos das in der St. Petersburger Vorſtadt belegene Grundſtück des botaniſchen Gartens zur Einrichtung eines Armenkrankenhauſes. Die Stadt kaufte ein Nachbargrundſtück hinzu und am 3. Mai 1803 wurde das Krankenhaus mit 50 Betten eröffnet. Zu Beginn des Jahres 1804 konnten bereits 137 Kranke zur Verpflegung aufgenommen werden. Im Jahre 1806 richtete die Stadt auch eine Ambulanz ein. Wegen Mangel an Mitteln wurde das Krankenhaus am 8. Juni 1813 geſchloſſen, jedoch gegen Ende 1814 wieder mit 30 Betten eröffnet. Seitdem entfaltete ſich das Armenkrankenhaus, das ſpäter in „Stadt-Krankenhaus" umbenannt wurde, durch Ankauf angrenzender Grundſtücke und durch Errichtung neuer Gebäude, bei deren Anlage das Barackenſyſtem bevorzugt wurde, zu einer Anſtalt, der im Jahre 1904 43 inmitten von Gartenanlagen gelegene Baulichkeiten angehören. Im Jahre 1903 konnten 700 Kranke gleichzeitig in den Gebäuden des Stadt-Krankenhauſes

untergebracht werden und im März 1904 betrug die Anzahl der Betten bereits 790.

Die Anſtalten des Kollegiums der allgemeinen Fürſorge zu Alexandershöhe verdanken ihre Entſtehung Kaiſer Alexander I. Als dieſer Monarch 1819 das Elend der in der Zitadelle in Riga eingeſperrten Geiſteskranken geſehen hatte, ſchenkte er auf Initiative des Marquis Paulucci den zweiten kaiſerlichen Garten an der rothen Düna dem Kollegium der allgemeinen Fürſorge, welches in den Jahren 1820—24 mehrere Baulichkeiten daſelbſt aufführen ließ und zwar unter anderem vornehmlich eine Irrenanſtalt nebſt einem größeren allgemeinen Krankenhauſe.

Die Marien-Diakoniſſenanſtalt wurde im Jahre 1862 begründet und im Oktober 1866 eröffnet; beſitzt ſeit 1869 ein eigenes Heim in der Charlottenſtraße, welches ſeitdem mehrere Um- und Anbauten erfahren hat. Der Beſtand der Schweſtern ſtieg von 3 im Jahre 1866 auf 26 im Jahre 1893. Im Jahre 1891 wurde in der Anſtalt ein Ambulatorium eröffnet, deſſen Frequenz von 484 Kranken im Jahre 1891 auf 5189 im Jahre 1893 und auf 12054 im Jahre 1903 geſtiegen iſt.

Die Reimersſche Augenheilanſtalt wurde durch ein Vermächtniß der Wittwe des 1836 verſtorbenen Rathsherrn R. K. Reimers, Wilhelmine, geb. Thonn, begründet und auf dem von der Stadt erworbenen großen Grunde am Thronfolgerboulevard wurde 1861 am 25. Auguſt vom Fürſten Suworow der Grundſtein zum Bau gelegt. Die Anſtalt verfügt über 60 Betten. Im Jahre 1898 wurden 386 ſtationäre und 4551 ambulatoriſche Kranke behandelt.

Die Irrenanſtalt Rothenberg bei Riga wurde im Jahre 1862 von Dr. Gregor Brutzer ins Leben gerufen, welcher von Herrn Schutow 4 Werſt von der Stadt entfernt eine Villa mit Park und Garten kaufte und das Haus und ein Nebengebäude zur Aufnahme von 20 Kranken herrichtete. Am 12. Dezember 1862 wurde die Anſtalt durch Aufnahme des erſten Patienten eröffnet, ging jedoch 10 Jahre ſpäter durch Kauf in das Eigenthum der Stadt über. Dieſe vergrößerte die Anſtalt durch Neubauten und erweiterte das Areal derſelben, ſo daß im Jahre 1897 in ihr für 341 Kranke Raum war.

Das Armitſteadſche Kinderhoſpital. Die Stadtverordneten-verſammlung beſchloß im Jahre 1890, das von James Armitſtead der Stadt teſtamentariſch vermachte Kapital von 200 000 Rbln., das zu einer Höhe von 315 000 Rbln. angewachſen war, zur Erbauung eines Kinderhoſpitals zu verwenden. Nachdem die Stadt ein Grundſtück an der Mitauer Chauſſée hergegeben hatte, wurde im Jahre 1895 mit der Errichtung der Gebäude begonnen und das Hoſpital im September 1899 der Benutzung übergeben.

Das ſtädtiſche Leproſorium bei Riga. Nachdem die Sanitäts-kommiſſion im Jahre 1887 durch eine Enquête 57 Fälle von Lepra in Riga und ſeiner Umgegend feſtgeſtellt hatte, wurde zur Pflege und Iſolirung derſelben im Drehlingsbuſchſchen Walde im März

des Jahres 1891 mit der Errichtung einer Reihe von Gebäuden begonnen. In dem Leprosorium ist Platz für 86 Kranke vorhanden.

Mit seinen Krankenanstalten, die sich noch stetig entwickeln, steht Riga, was Großartigkeit der Anlage und Zweckmäßigkeit anbetrifft, auf der Höhe der Zeit und kann getrost jeden Vergleich mit den großen Städten des westlichen Europa aufnehmen. (Schluß folgt.)

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Thereſe Edith Natalie Dohmann. Emil Theodor Alfred Kalkau. Waltraud Ella Alexandra v. Böttticher. Wilhelm Fortunat Müller. Martha Cäcilie Ottilie Brinck.

Dom-K.: Adele Marie Helene Förſt. Werner Paul Schneider. Gaſton Paul Georg Hohenſtein. Margarethe Lucy Wehrmann. Sigrid Emmeline Olga Lyra. Gerda Klara Emma Brieſe. Margarethe Mathilde Senta Wilcken. Eleonore Alide Mary Wilcken.

Jakobi-K.: Georg Karl Wachſtein. Georg Woldemar Peterſohn. Irene Marie und Erika Alexandra Johanna Lingarius, Zwillinge. Valentin Ludwig Samkas.

Gertrud-K.: Oskar Valentin Mann. Edgar Georg Klein. Ella Emilie Haſenfuß. Friedrich Erwin Kahlert. Marie Gertrud Kinzler. Lilija Selma Wilhelmine Roſenthal. Milda Ottilie Purgail. Raſma Heliane Krauklis. Martha Leontine Martinow. Erika Elfriede Eliſabeth Blukis. Erika Hermine Müller. Auguſt Apin. Olgert Kalnin. Selma Viktoria Druſchke. Karl Viktor Kalnin.

Jeſus-K.: Jakob Andreas Albert Priem. Robert Alexander Ans Platup. Siegfried Erich Blöß. Wilhelmine Eliſabeth Anſohn. Marie Alma Forſt. Arnold Johann Wilhelm Sweineek. Woldemar Zerbul. Jahn Arnold Kalnin. Wilhelm Friedrich Lutz.

Johannis-K.: Alfred Peter Vogel. Johann Wilhelm Arvid Rantin. Mirdſa Livia Druwkaln. Alfons Alfred Strauß. Selma Mathilde Bedrit. Juhla Alwine Libit. Jahn Heinrich Martin Ullmann. Amanda Ilona Margarethe Weber. Hans Auſa. Woldemar Jakob Klebais. Alfred Arthur Kreewin. Milda Antonie Weiken. Milda Eliſabeth Schislewitz. Johann Eduard Jakob Amolin, al. Abbolin. Johanna Elfriede Ehlert.

Martins-K.: Gerda Helene Ella Putning. Johann Valentin Garben. Hermann Melalksnis. Hermine Marija Emma Ewartſohn. Jehkab Auguſt Kaſak. Alide Johanna Spakis. Olga Koslowsky.

Pauls-K.: Arthur Gottfried Seemel. Nikolai Konrad Rathfelder. Harry Alexander Guſtav Sihmanſon. Karl Oswald Eiduk.

Luther-K.: Egon Karl Axel. Elvira Elſa Tukmann. Nikolai Alexander Georg Behrſin. Findling Helene Lindemuth.

Reform. K.: Jane Sigrid Gerhard. Percy Eduard Konter.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Kaufmann Ernſt Eduard Johannſon-Schoch mit Anna Eliſabeth Ottilie Röſeler. Zimmermeiſter Johann Georg Birgel mit Anna Chriſtine Kunſtein, geb. Jürgenſohn. Friſeur Gottfried Wilhelm Nikolai Kolberg mit Emilie Katharine Bertha Priebe. Zahnarzt Fritz Otto Weinberg mit Milly Alice Adeloff. Tiſchlergeſell Johann Heinrich Adolph Schmidt mit Lina Kunzis. Privatier Eugen Ferdinand Daugull mit Elſa Emilie Alwine Schahbak, geb. Reimers. Kunſtgärtner Georg Karl Poteſta mit Leontine Marie Malwine Schwochow. Agronom Rudolph Chriſtoph Wilhelm von Boettticher mit Lydia Gorjanſkaja, geb. Pfoehl. Kommis Robert Johann Karl Lehnert mit Henriette Berger.

Jakobi-K.: Praktiſcher Arzt Erik Guſtav Lars Wichert mit Lina Grace Anna Maria von Böttticher (auch Petri- u. Dom-K.). Schloſſer Rudolph Neumann

mit Adele Wilhelmine Dun. Ingenieur-Technolog Jakob Karl Albert Würthner mit Martha Helene Schröder. Schloſſer Georg Gori Lütke mit Alwine Pauline Haſenfuß. Sander Tuiſkliiw mit Marie Janſon. Alexander Kerno mit Kriſtine Hütt. Theodor Seem mit Johanna Wilhelmine Puſſe.

Gertrud-K.: Arbeiter Hans Kartoffel mit Wilhelmine Jemeljanow, geb. Kiſt. Hausbeſitzer Dietrich Diedrichſohn mit Aline Wilhelmine Kuhlmann. Maler Juris Rogul mit Martha Obſolin. Fabrikarbeiter Auguſt Weinberg mit Mihle Plauzis. Bäcker Nikolai Miſſul mit Lihſe Uppiht. Maurer Andſche Grünberg mit Mary Lapin. Orcheſtermitglied des Rigaſchen Stadttheaters Friedrich Jakob Linin mit Eleonore Marie Thereſe David. Schloſſer Alexander Sahlit mit Olga Emilie Skudris. Expeditor Andrej Stehge mit Wilhelmine Alide Kruhkle. Fleiſcher Arnold Menz mit Emilie Saſtapa. Arbeiter Jahn Adamſon mit Marija Munz. Gärtner Jahn Luzau mit Liſette Braſle. Arbeiter Jahn Wekter mit Anna Preede. Tiſchler Jahn Oſirne, al. Oſirneklis, mit Julie Seſter. Arbeiter Jahn Lahzis mit Anna Rublausk. Arbeiter Anton Taube mit Emma Skundrik. Töpfergeſell Eduard Blumberg mit Emilie Silin.

Jeſus-K.: Mechaniker Karl Auguſt Harjes mit Alwine Helene Amalie Dabre. Fabrikarbeiter Auguſt Zelmin mit Anna Ruhtin. Bäcker Georg Freimann mit Trihne Antoniſchkis. Hausbeſitzer Jahn Kweeſis mit Mathilde Natalie Klawin. Jahn Alexander Smukkum mit Eugenie Brant.

Johannis-K.: Fabrikarbeiter Bertul Wilhelm Tomain mit Juhle Sihka. Arbeiter Peter Egliht mit Minna Greeſe. Fabrikarbeiter Jakob Janſon mit Karline Ahbolin. Fuhrmannswirth Juris Saulit mit Lihſe Kalnin. Fabrikarbeiter Woldemar Berg mit Anna Charlotte Martinſon. Bäcker Johann Wilhelm Witte mit Amalie Hedwig Stuhrmann. Fabrikarbeiter Fritz Erkewitz mit Katte Beele. Grigori Kurez mit Karline Natalie Junge. Arbeiter Fritz Wezmann mit Anna Karoline Bennuhſch. Arbeiter Karl Melnis mit Emilie Margarethe Kranzis (auch Luther-K.).

Martins-K.: Arbeiter Andrej Auguſt Janſohn mit Ewa Leikart. Tiſchler Martin Rehpin mit Emilie Mathilde Preede. Fabrikarbeiter Johann Robert Guſtin mit Sophie Marie Omanbreede. Fabrikarbeiter Georg Wilhelm Peterſohn mit Lawiſe Konſtance Straujan. Lehrer Andrei Uppite mit Olga Tihrumneek. Tiſchler Johann Alexander Melder, al. Müller, mit Annette Hübſchmann.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Karl Bull mit Katharina Amalie Sahm. Fabrikarbeiter Peter Woldemar Roſenfeld mit Anna Amalie Janſon. Tiſchler Anton Kreiſchmann mit Emilie Els.

Pauls-K.: Tiſchler Johann Friedrich Weſſer mit Marie Pauline Kiſul. Maler Fritz Woldemar Rutkis mit Greete Pruhſis. Kommis Andrej Repſch mit Amalie Jaungail, geb. Steinbelt. Maler Jahn Bukkaw mit Anna Henning. Kaſſirer Eduard Roſit mit Roſalie Minna Neebrit. Rechtsanwalt Hans Robert Buſchewitz mit Hedwig Emilie Berg, al. Prikkun.

Luther-K.: Schneider Alexander Mazejowſki mit Lina Dowiat, geb. Schihds. Eiſenbahnwächter Janis Blatt mit Greete Tſchikſte. Arbeiter Janis Timpa mit Aline Firſt.

Reform K.: Gerbermeiſter Joſef Linka, al. Linke, mit Martha Ida Helene Hinz. Fleiſcher Franz Richard Brekoff mit Marie Sophie Ankorin.

Verſtorben.

Petri-K.: Wilhelmine Dorothea Behr, 42 J. Kaufmann Ernſt Friedrich Kriſtophſohn, 60 J. Tiſchler Martin Buſch, 44 J. Wilhelmine Landmeſſer, geb. Schmidt, 56 J. Amalie Mathilde Schmidt, 45 J.

Dom-K.: Maurermeiſter Johann Eduard Daladas, 56 J. Emilie Auguſte Norenberg, 58 J. Prokurant Eugen Arend Reimer, 49 J. Emil Woldemar Heß, 20 J. Stud. polyt. Robert Eduard Jakob Baldus, 25 J. Geſchäftsführer Heinrich Friedrich Elwig, 42 J.

Jakobi-K.: Fleiſcher Konſtantin Friedrich Jablonsky, 39 J. Helmuth Georg Eugen von Knorre, 1 J. Hausbeſitzer Jakob Balkin, 71 J. Malwine

Louiſe Felsko, geb. Gertner, 28 J. Walther Julius Alexander Felsko, 6 J. Ernſt Peterſon, 5 M.

Gertrud-K.: Suſanne Jewrausky, geb. Kuſchkis, im 66. J. Kondukteur Kriſch Kahrl Willinsky, im 54. J. Frau Pauline Müller, geb. Linde, im 33. J. Trihne Stumbris, geb. Lihkmann, im 41. J. Tapezier Karl Janſohn, 38 J. Edde Mahler, geb. Rudſiht, im 71. J. Arvid Chriſtoph Woldemar Jakobſon, im 5. J. Emilie Kaſak, 24 J. Anne Zein-Sein, geb. Bellmann, 71 J. Marie Zachael, verw. Kaskow, geb. Karniht, im 81. J. Maurer Jakob Alksnis, im 28. J. Nanny Auguſte Behrſahrin, 8 M. Elvira Klara Ullmann, 9 M. Irma Elfriede Alwine Luhs, im 12. M. Ewa Klibik, geb. Meeſit, im 32. J. Bernhard Woldemar Wandel, im 2. J. Marie Roſalie Gauer, 1 J. Magd Anna Marie Alexandrow, 30 J. Frau Alexandra Julie Karoline Uttendorf, geb. Vogel, 83 J. Anna Marie Swarre, 42 J. Alwine Wilhelmine Kröger, 8 M. Zimmermeiſtersfrau Anna Wietzenhauſen, geb. Brüggemann, 83 J. Karl Steinberg, 58 J. Amalie Pauline Keſter, im 2. J. Anna Behrſin, im 12. J. Karoline Taufert, geb. Markewitz, 65 J. Irene Katrine Anna Plohſineek, im 4. J. Todtgeborene Tochter Rullis. Peter Lubbin, im 38. J. Mahrz Melbahrd, im 39. J. Joſep Britmann, im 77. J. Gemeindelehrer Kriſchjahn Oſol, 43 J. Lihſe Robin, geb. Kalnin, im 52. J. Emilie Katharine Deine, geb. Preede, im 67. J.

Martins-K.: Margarethe Ottilie Jürgens, 11 M. Emilie Helene Hauffe, geb. Neeſe, 83 J. Johanna Marie Adelheid Rogge, 85 J. Hildegard Lydia Amalie Hartpeng, 5 M. Marie Franz, geb. Diemert, 40 J. Direktor Hugo Salz, 33 J. Paul Andreas Martin Peterſohn, im 7. J. Jahn Waldheim, 29 J. Wilhelmine Ottilie Anna Zeibis, 8 M. Janis Eltmann, 74 J. Robert Woldemar Strauß, 3 W. Anna Viktoria Subowſkaja, im 2. J. Dorothea Auguſte Kalning, im 29. J. Wittwe Katharina Peteren, 80 J. Lihſe Jakobſohn, 55 J. Hausbeſitzer Andrej Petrau, 69 J. Ilſe Santin, im 13. J.

Luther-K.: Lucie Anna Antonie Amtmann, im 4. J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 8. bis zum 14. Mai 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	—	1	—	—	1	—	1
Typhus abdominal.	—	1	2	1	—	3	1	4
Dysenterie	—	1	—	—	—	1	—	1
Scarlatina	1	5	10	5	1	12	10	22
Morbilli	—	10	9	2	—	10	11	21
Diphtheritis vera	1	1	7	3	—	5	7	12
Tussis convulsiva	—	—	1	1	--	1	1	2
Parotitis epidemica	1	1	—	—	—	2	—	2
Pneumonia crouposa	—	2	3	—	—	3	2	5
Erysipelas	—	1	—	1	—	—	2	2
zuſammen	3	22	33	13	1	38	34	72

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 19 Мая 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

XVI. 147 2

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 21. Freitag den 27. Mai. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Ueber Rigas Medizinalwesen.

(Schluß.)

Volksseuchen. Unter der lettischen und estnischen Bevölkerung Livlands herrschten im Mittelalter häufige Epidemieen. Von den großen Volkskrankheiten des Mittelalters wurde der Aussatz (Lepra) wahrscheinlich schon zu Beginn des 13. Jahrhunderts durch die Kreuzpilger ins Baltenland gebracht. Wegen der Gefahr der Ansteckung mußten sich die Aussätzigen in Riga in einem ihnen weitab von der Ringmauer der Stadt angewiesenen Bezirk aufhalten, an derselben Stelle, wo bald darauf ein großes Lepröfenhaus für sie gebaut wurde. Dasselbe befand sich in der Nähe des Krankenhauses „zum heiligen Geist" am Stadtgraben nahe der Johanniskirche. Von den im Mittelalter grassirenden Pestseuchen ist unstreitig die furchtbarste — der schwarze Tod gewesen, der 1348 in Europa auftrat. Er drang von Preußen aus in das südöstliche Kurland ein; ob er nach der gegenwärtigen Provinz Livland kam, ist nicht sicher festgestellt. 1211 entstand eine große Pest in ganz Livland von der Treydenschen Gegend aus. 1315—17 wütheten Hunger und Pest in Livland. 1418 scheint eine wirkliche Pest in Livland geherrscht zu haben. 1504 und 1505 herrschte nach vorausgegangenen Kriegsjahren und Mißwachs eine Pest in Livland. 1549 war wieder eine „Pest" in Livland. 1571 wüthete in Livland eine ebenso schreckliche Hungersnoth, wie im Jahre 1315. 1577, 1578 und 1579 wüthete die Pest um Riga und in ganz Livland. 1601 bis 1603 war furchtbare Hungersnoth und Pest in Livland. Haufenweis liefen die Deutschen und Undeutschen mit ihren Kindern im Winter 1601 nach Riga, wo sie mitleidig aufgenommen wurden; der Magistrat ließ bei dem St. Georgs-Hospital, welches damals in der Vorstadt unweit der Weidenpforte lag, eine Scheuer für sie aufbauen und verschaffte ihnen Unterhalt. Denen, die vor den Thoren lagerten, wurden täglich Speisen gebracht. Dennoch reichten diese nicht aus, die Menschen starben in Massen und wurden auf dem Kubsberge begraben. [Der Kubsberg (auch alter Berg genannt) führt seinen Namen wahrscheinlich von Kubbe oder Caupo (wie ihn

Heinrich von Lettland lateiniſch nennt), weil er auf demſelben wohnte, um immer in der Nähe des Biſchofs zu ſein, deſſen treueſter Rathgeber und Feldherr er ſeit ſeiner Taufe war. Da man aber in ſpäterer Zeit den Berg gefährlich für die Feſtung hielt, ſo ließ ihn die Kaiſerin Katharina II. 1785 abtragen und zur jetzigen Esplanade ebnen.] 1623 raffte die Peſt, welche vom 15. Auguſt bis Weihnachten dauerte, in Riga mehrere tauſend Menſchen dahin. Nachdem Riga im Jahre 1656 eine harte ruſſiſche Belagerung ausgeſtanden hatte und der dritte Theil der Stadt in einen Schutthaufen verwandelt war, wüthete 1657 die wirkliche Peſt, welche mehr Verwüſtung als der vorangegangene Krieg anrichtete. An dieſer Peſt ſtarben 7 Rathsherren, 12 Prediger, der Rektor nebſt 3 Schulkollegen und 153 Schülern, der Aeltermann der großen Gilde nebſt 16 Aelteſten und 3 Aelterleute der kleinen Gilde nebſt 23 Aelteſten. Im Ganzen ſtarben in weniger als einem Jahr 16000 Menſchen.

1659 und 1660 war ein großes Sterben in der Bauerſchaft, welche nach Riga flüchtete und im St. Georgs-Hospital unterhalten wurde; es ſtarben 7000 Menſchen. Nach der 1660 in den Knopf des Petrithurmes gelegten Schrift war die Anzahl der nach Riga Geflüchteten 10000 und nach der, welche 1666 in den Knopf des Domthurmes gelegt wurde, 12000, von denen kaum der vierte Theil gerettet wurde. Ohne Zweifel war es ein von Hunger und Kriegsnachwehen erzeugter Typhus. 1696 war wieder eine Hungersnoth und in Folge deſſen ein großes Sterben in Riga und Umgegend. Während der Belagerung von Riga durch die Ruſſen 1709 und 1710 und nach derſelben wüthete in Riga und der Umgegend die wirkliche Beulenpeſt, durch welche zwei Drittheile der Bürgerſchaft und die Garniſon bis auf 1500 Mann aufgerieben wurden. Vom Magiſtrat ſtarben 20 Perſonen, von den 24 Mitgliedern des Kaſſa-Kollegiums blieben nur 3 übrig, von den Stadtpredigern ſtarben 8, außerdem beide vorſtädtiſche Prediger und 18 Perſonen von den Schwarzen Häuptern, von den Aerzten blieb nur einer übrig. Wenn die Opfer der Peſt in den höheren Schichten der Einwohner ſo zahlreich waren, ſo werden ſie in den unteren Volksklaſſen durchaus nicht geringer geweſen ſein. Man kann daher wohl der Nachricht Glauben ſchenken, daß die Peſt während der Belagerung und in den beiden nachfolgenden Monaten über 20000 Menſchen dahingerafft habe. Den Skorbut oder Scharbock finden wir epidemiſch um die Mitte des 16. Jahrhunderts in Livland. Der „engliſche Schweiß", jene räthſelhafte Krankheit, die jetzt vollkommen erloſchen iſt, hat auch in Livland geherrſcht. 1530—32 herrſchte ſie daſelbſt ſo fürchterlich, daß angeblich zwei Drittheile der ganzen Bevölkerung hingerafft wurden. Wahrſcheinlich bezieht ſich dieſe Angabe nur auf die Städte. Im Jahre 1433 herrſchte die Ruhr heftig unter den Rittern und Söldnern, die ſich auf dem Kriegszuge nach Litauen befanden; der Ordensmeiſter Cyſſe v. Rutenberg war mit allen ſeinen Gebietigern außer zweien krank nach Riga zurückgekehrt und dort geſtorben. Die Blattern, die wohl immer ſeit den älteſten

Zeiten epidemiſch auftraten, herrſchten ſtärker und häufiger um das Jahr 1550. Das Pockenhaus in Reval beſtand ſchon 1543. Der erſte Verſuch der Pockeninokulation, d. h. der Einimpfung gutartiger Menſchenpocken auf geſunde Kinder, in Rußland war von Livland ausgegangen, durch Dr. Schulinus 1756, durch Dr. Rühl in Walk von 1763 an, durch Dr. P. E. Wilde in Oberpahlen von 1769 an und durch Paſtor Eiſen in Torma bei Dorpat, der dort ſelbſt die Blattern einimpfte und durch mehrere Schriften für die in großem Mißkredit ſtehende Inokulation eintrat. Die Pockeninokulation wurde jedoch durch die epochemachende Entdeckung der Schutzpockenimpfung (Vaccination) des Dr. Jenner (1796) verdrängt, und ſchon im November 1800 machte der Rigaſche praktiſche Arzt Dr. Otto Huhn mit der von einem Rigaſchen engliſchen Kaufmann erhaltenen Lymphe an dem Kinde eines anderen Kaufmannes den erſten Verſuch. Gleich darauf impften zwei andere Aerzte, v. Ramm und Stoffregen, ihre eigenen Söhne. Für die Stadt Riga legte Huhn in Gemeinſchaft mit Dr. v. Ramm 1803 ein Impfinſtitut an. In der Neuzeit iſt die Cholera als Volksſeuche aufgetreten. Sie herrſchte 1831 in Riga 91 Tage; es erkrankten 4917 Perſonen und ſtarben 1913. Im Jahre 1848 trat die Epidemie ungleich heftiger, dauernder und in größerer Ausdehnung auf: in 142 Tagen erkrankten 6942 Perſonen, von denen 2229 ſtarben. Im Jahre 1853 erkrankten an der Cholera in Riga vom 21. Juni bis zum 21. Auguſt 2511 Perſonen, von denen 980 ſtarben. Während der folgenden Epidemieen in den Jahren 1858, 1866, 1883, 1892 und 1894 war die Zahl der Erkrankungen und Todesfälle eine geringe und Livland wie Riga ſind ſeitdem von ſchweren Volksſeuchen verſchont geblieben.

Bis zur Mitte des 18. Jahrhunderts wurden die Leichen wie überall, ſo auch in Livland auf den Kirchhöfen und in den Gewölben der Kirchen beerdigt. Doch trat bereits 1728 eine Beſchränkung ein. In der Rigaer Rathspublikation vom 2. April 1828 heißt es: „Auf dem Grunde und Friedhofe der vormaligen Georgen-Kirche (in Riga) dürfen noch Leichen begraben werden, aber nicht auf dem Kubsberge, ſondern diejenigen, welche dies aus Armuth thun wollten, ſollten die Leichen weit hinweg in die Sandberge führen". In Veranlaſſung der Peſt war durch Ukas vom 10. November 1772 verboten worden, die Todten innerhalb der Städte zu begraben. Durch Senatsukas vom 28. Dezember 1772 wurde beſtimmt, daß dieſer Befehl nicht für die Gegenden allein, wo die Peſt geherrſcht, ſondern für das ganze Reich, alſo auch die Oſtſeeprovinzen, Geltung habe. Jedoch ſchien man in Riga vom alten Brauch nicht gern laſſen zu wollen. Denn in der Rigaer Publikation vom 19. Dezember 1773 wird das hochobrigkeitliche Mißfallen darüber geäußert, daß die Begräbniſſe in den Kirchen noch immer nicht zugemauert ſeien. Es wird befohlen, dieſes vor Ende Januar (1774) zu bewerkſtelligen, bei Strafe für die Kirchenvorſteher, wie die Beſitzer der Begräbniſſe.

Rettungsanſtalten. Die erſte Anlage einer ſolchen in Riga erfolgte laut Rathspublikation vom 3. Januar 1792 in den Riga-

ſchen Anzeigen: Es ſei an der Düna ein eigenes Gebäude neben dem Hauſe des Marktdieners dazu errichtet, ſowie ein Apparat zur Wiederbelebung Ertrunkener, ferner Inſtrumente zur Rettung der durchs Eis Einbrechenden angeſchafft. Dorthin ſolle man die ins Waſſer Gefallenen bringen. Durch Rathspublikation vom 1. Auguſt 1793 wird das höchſt ſchädliche Rollen der Ertrunkenen verboten und denjenigen, welche Ertrunkene in das Rettungsinſtitut abliefern, eine Belohnung aus der Stadtkaſſe verſprochen. Bis zur Gegenwart wurden in Riga vier Rettungsanſtalten, je eine in jedem Stadttheil, begründet.

Verein der ſchnellen ärztlichen Hilfe. Dieſer Verein, der bereits in der kurzen Zeit ſeines Beſtehens ſehr ſegensreich gewirkt hat, verdankt ſeine Entſtehung der Initiative des Zahnarztes A. Nieburg und trat am 2. März 1904 ins Leben. Zweck des Vereins iſt, bei Unglücksfällen, die ſich auf der Straße und an öffentlichen Orten ereignen, die erſte Hilfe zu erweiſen.

Mediziniſche Geſellſchaften. Am 15. September 1822 wurde die Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga begründet. Die Stifter derſelben waren: Eugen Ludwig v. Mercklin, Bernh. Friedr. Baerens, Julius v. Mebes und Karl v. Wilpert. Die Geſellſchaft hat ſeit ihrer Begründung an allen wiſſenſchaftlichen und praktiſchen Fragen der Medizin Antheil genommen. Kurz nach ihrer Begründung errichtete ſie auch eine Bibliothek, die ſeitdem auf rund 22000 Bände gediehen iſt. Von Dr. K. v. Wilpert wurde die ſeinen Namen führende „Stiftung für hilfsbedürftige Aerzte Rigas, deren Wittwen und Waiſen“ 1835 begründet. Ferner exiſtiren noch in Riga zwei mediziniſche Geſellſchaften: eine Geſellſchaft ruſſiſcher Aerzte und eine ſolche lettiſcher Aerzte.

Notizen.

Im Schwarzhäupterſaal wurde am Mittwoch den 23. Februar zum Beſten der gefangenen Port-Arthurer ein Liederabend gegeben von der Kammerſängerin Eliſabeth Dekanoff, unter Mitwirkung des Soliſten der Kaiſerlichen Hofkapelle Herrn J. M. Laſdin und des Fräulein Schelli am Klavier.

Auf dem Herren-Diskutirabend des Gewerbevereins am Donnerstag den 24. Februar hielt Herr Agronom Fr. Ferle den einleitenden Vortrag über das Thema: „Die Geſellſchaft und Landwirthſchaft in ihrem Verhalten zur Tuberkuloſe“.

In der St. Johannis-Gilde hielt am Freitag den 25. Februar Frau Dr. Böttcher-Rhuden einen Recitationsabend.

Nachdem auf der am Freitag den 25. Februar ſtattgefundenen Generalverſammlung der Oekonomiſchen Geſellſchaft der Hausbeſitzer in Riga die Zahl der Vorſtandsglieder vergrößert worden war, fand auf der erſten Sitzung des neuen Vorſtandes die Vertheilung der Aemter ſtatt. Da Herr A. v. Strandmann es ablehnte, aus Mangel an Zeit das Präſidium zu übernehmen, fiel die Wahl des Präſes auf Alfred Baron Freytag v. Loringhoven, ſo daß der Vorſtand ſich jetzt wie

folgt zuſammenſetzt: Präſes: Baron Freytag v. Loringhoven; Vizepräſes: Dr. med. R. Leeping; Schriftführer: Robert Bartſch; Kaſſirer: Joh. Krakau; deſſen Gehülfe: Architekt E. v. Trompowsky. Außerdem gehören zum Vorſtande die Herren: Th. Buchardt, P. Bisneek, J. Albert und Joh. Krüger.

Am Sonntag den 27. Februar fand die Verloſung zum Beſten der Kaſſe des Jungfrauenvereins im oberen Saale der Großen Gilde ſtatt.

Das ſeltene Feſt der goldenen Hochzeit begingen im Kreiſe ihrer Kinder und der nächſten Angehörigen am Sonntag den 27. Februar Herr Friedrich Rothberg und ſeine Gattin Chriſtine Katharine, geb. Kornett.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

Montag, den 30. Mai 1905, um 6 Uhr abends:

Allgemeine Versammlung.

Tagesordnung: Antrag des Kuratoriums der Taubſtummenanſtalt über den Ausbau des Gebäudes zu einem Heim für taubſtumme Mädchen. — Antrag des engeren Kreiſes auf Annahme eines als Geſchenk angebotenen Holzhauſes für die zu errichtende Kinderbewahranſtalt. — Ballotement. — Diverſe Mittheilungen.

Das Direktorium.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Sigrid Emma Eliſabeth Stromberg. Findling Herbert Chertek. Berny Wilhelm Erich Schwabe. Erich Braden. Wilhelmine Anna Reinwald. Karoline Adele Auguſte Hauptmann. Kurt Adolf Meyer.

Dom-K.: Irene Nora Irma Martens. Wilhelmine Melanie Charlotte Sophie Storck. Johann Auguſt Peterſohn. Otto Julius Peterſohn. Wera Olga Meta Zietemann. Sigrid Weſtberg. Kurt Harry Hugo Reimers.

Jakobi-K.: Elmire Katharina Ida Neumann. Martha Klementine Neuenkirchen. Eva Mathilde Talk.

Gertrud-K.: Edith Marie Roſalie Kalning. Erna Elfriede Hanſen. Paul Bernhard Kuchmann. Malwine Lilija Pawaſſar. Johann Stuhrit. Wilhelm Johann Peterſohn. Helene Emma und Liſette Marie Loggin, Zwillinge. Emilie Wally Kruhm. Peter Rutkis, al. Rukſi. Alma Marie Luhſa. Erika Ottilie Klara Wagul. Veronika Irma Marie Laſdin. Alexander Smehlanz. Anna Eliſabeth Warmal. Antonie Wilhelmine Auſtra Golwer. Martin Tſchunkur. Eduard Woldemar Lakis. Lina Livia Muzeneek. Klara Wilhelmine Weidenbaum. Herbert Julius Odin. Alfred Woldemar Saulit. Erna Amolin.

Jeſus-K.: Wilhelm Jakob Chriſtian Neidel. Ralf Iwan Karum. Theodor Johann Behrſkaln. Alfred Alexander Tſcharrin. Olga Antonie Karline Wihtol. Irma Karoline Wilhelmine Haſenfuß. Woldemar Friedrich Finger. Emilie und Luiſe Kaminsky, Zwillinge. Anna Alexandra Eglit. Nikolai Schulte. Jahnis Leſſiht.

Johannis-K.: Mirdſa Anna Kubdanz. Anna Auguſte Weinowſki. Mirdſa Kalnin. Anna Marie Louiſe Franzberg. Martin Meerwald Skuja. Alice Marie Rudſit. Alfred Eduard Pitruk. Rudolf Muzeneek. Alwine Lucie Linde. Klara Margarethe Karoline Hollberg. Hermine Marie Mathilde Tſchawar. Marie Alexandra Behrſin. Oswald Herbert Johann Schrader. Irma Auguſte Lapin. Fritz Arved Salkowsky. Paul Woldemar Lukſchewitz.

Selma Theodora Meltihs. Peter Stolypin. Albert Alfred Rutke. Johann Robert Bekis.

Martins-K.: Alide Johanna Spakis. Olga Koslowsky. Hilda Margarethe Kruhmin. Erich Auguſt Libzis.

Trinitatis-K.: Jahn Alfons Friedmann. Arvid Julius Skilling. Ernſt Theodor Robert Lansmann. Emilie Leepin. Jahn Eduard Kaſak. Emma Emilie Balzer. Arnold Peter Edgar Zelmin.

Pauls-K.: Nikolai Wilhelm Kreuzberg. Wilhelm Heinrich Otto Weidemann, al. Wetzwagger. Auguſt Mikel Ahbelit. Karl Arved Jürgens. Adele Margarethe Birſgal.

Luther-K.: Erasmus Konrad Karl Siebert. Findling Edwin Olaf Vogt. Kriſchjahn Gebert Kanzler. Alfred Poſert.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Privatlehrer Heinrich Hermann Tiling mit Konſtanze Charlotte Martha Neiken. Handlungskommis Albert Robert Badenkopf mit Anna Johanna Kaſimir. Fleiſcher Georg Ernſt Schnitzkowsky mit Thekla Muzeneek. Poſamentier Hermann Johann Möckel mit Margarethe Reswezowa.

Jakobi-K.: Eiſenbahnbeamter Matwej Kotow mit Wilhelmine Türk, geb. Bergheim.

Gertrud-K.: Buchhaltersgehilfe des Kameralhofes Peter Kuginis mit Gertrud Seesle. Buchbindergeſell Robert Karl Friſchmann mit Anna Amalie Volkmann. Maurer Jahn Magon mit Lotte Schaggar. Johann Auguſt Freimann mit Olga Raſsmann (Mitau). Fleiſchergeſell Theodor Janow mit Mahreete Wihtol, geb. Leepin. Fritz Weidemann mit Emma Roſalie Eglit. Eiſenbahnbeamter Jahnis Wihtol mit Anna Schuſter. Fabrikarbeiter Karl Eglit mit Anna Renkis. Fabrikarbeiter Jahnis Grigor mit Mari Kalnin.

Jeſus-K.: Tiſchler Heinrich Magnus mit Lotte Kaſchozin. Schmied Kriſchjahn Behrſin mit Dorothea Jägermann. Feilenhauer Frizis Duhſis mit Marie Malwine Pauline Seiberlin. Fabrikarbeiter Hermann Gulbe mit Antonie Eliſabeth Awotin. Komptoiriſt Karl Alexander Schaurin mit Selma Wilhelmine Schaurin. Jahn Bukold mit Marie Anna Ottilie Reine.

Johannis-K.: Schloſſer Nikolai Jürgenſohn mit Ottilie Alexandra Turk. Tiſchler Ans Rutke mit Marie Pihlag. Arbeiter Jakob Wihgant mit Jula Anna Sakis. Jahnis Plotneek mit Lina Alwine Brud. Schneider Kahrlis Egle mit Emma Amalie Helene Marie Sillin. Fabrikarbeiter Karl Kaufmann mit Lawiſe Kluzis. Maurer Jahn Sprogis mit Karline Klibſakis (Sakis). Maurer Jahn Zeelawin mit Karline Roſalie Platup. Drahtzieher Karl Stellmacher mit Dorothea Karoline Neuburger. Kutſcher Peter Arraj mit Olga Jankowsky.

Martins-K.: Fabrikarbeiter Karl Kamberg mit Auguſte Schweifert.

Trinitatis-K.: Maſchiniſt Jakob Roſe mit Chriſtine Blum. Arbeiter Fritz Kupzis mit Kriſtine Pihle.

Pauls-K.: Geſchäftsführer Jahnis Kruhmin mit Marie Anderſon. Stellmacher Johann Eduard Kalnin mit Marie Uppit. Maler Peter Leepin mit Kriſtine Pulek. Mechaniker Heinrich Auguſt Maximilian Sarin mit Anna Liſette Jäger (auch Luther-K.).

Luther-K.: Grundzinsner Ernſt Frei, al. Prei, mit Marie Kummelin. Kellner Eduard Karauſs mit Lina Malwine Seed.

Verſtorben.

Petri-K.: Hertha Erna Hellwig, im 7. J. Fräulein Emilie Lilly Zirkmann, 75 J. Karoline Roſenberg, geb. Jordan, 82 J. Arnold Alexander Guſtav Sacks, im 2. J.

Dom-K.: Johanna Michaeline von Salzmann, geb. Königſtädter, 73 J. Katharine Malwine Eliſabeth Leiſchke, geb. Jacobſohn, 54 J.

Jakobi-K.: Monteur Jüri Tomſon, 60 J.

Gertrud-K.: Kaufmann Georg Emanuel Lugawin, 61 J. Wittwe Wilhelmine Küſter, geb. Kalweit, 83 J. Dreher Alexander Woldemar Michel-

ſohn, 23 J. Juhle Ahmann, geb. Ahl, 34 J. Hugo Alfred Pulſt, im 2. J. Todtgeborener Sohn Druwa. Karline Seedin, im 55. J. Arthur Wilhelm Nikolai Kahrklin, im 9 M. Anna Anſon-Dimant, 1 J. David Preede, 46 J. Johann Woldemar Freiberg, im 14. J. Erneſt Rumba, im 12. M. Schreiber Jahn Pihtſch, im 38. J. Wilhelm Eduard Untin, im 3. J. Jahnis Lohris, im 55. J. Minna Dahlus, 4 M. Erika Schön, 7 M. Adolf Julius Johann Bruhwer, al. Sirnin, im 6. J. Karoline Gedreit, 6 M. Johann Karl Kröger, im 2. J. Zugführer Johannes Großbart, 53 J. Marie Amalie Sprigaſt, geb. Preiſs, im 38. J. Fuhrmann Jahnis Wihtol, im 52. J. Annette Kruhming, geb. Pihgaſt, al. Zelmin, im 27. J. Mikel Eſis, 39 J. Olga Stakkenbardt, geb. Roſenfeld, 30 J. Milda Miklowsky, im 5. J. Samuel Karl Sep, im 27. J. Heinrich Albert Leepin, 8 M. Lihſe Skrabbin, geb. Spranz, im 40. J. Lilly Elfriede Johanna Zehger, im 7. J. Anna Kruhm, geb. Blau, 72 J. Martha Roſalie Zerin, im 2. J. Marie Zeelawin, 77 J. Wilhelm Robert Jankau, 6 M. Martha Alexandra Behrſin, 9 M.

Jeſus-K.: Schloſſer Alexander Heinrich Wilhelm Roſenblatt, 24 J. Olga Wilhelmine Wallner, im 4. M. Adolf Reinhold Wihke, 2 M. Bruno Friedrich Kurſchewitz, im 2. J. Arvid Grundmann, im 3. M. Erika Elvira Schubbe, 9 M. Marie Wilhelmine Caulin, al. Kaulin, 22 J. Jakob Eduard Swihkul, im 11. J. Eva Rija, geb. Rohſe, im 54. J. Schuhmacher Guſtav Alexander Schiebeck, 73 J. Minna Karoline Kolma, geb. Stolzer, 40 J. Johann Chriſtian Wilhelm Reuſs, al. Reiſs, 63 J. Marie Petrow, geb. Günther, im 39. J. Hugo Alexander Peter Legſdin, 13 J. Anna Emilie Roſe, geb. Sardin, 59 J. Karl Klawin, 56 J. Wilhelm Eugen Kronberg, 8 J. Natalie Behrſin, geb. Dannberg, 72 J. Greete Kappen, 85 J. Irene Karoline Birſin, 3 J. Kaufmann Johann Friedrich Auguſt Leija, im 24. J. Marie Adeline Juſtine Schwanenfeld, 40 J. Woldemar Auguſt Anderſon, im 2. J. Lilly Lihſe Sablozki, 4 M. Tiſchlerlehrling Jahn Karl Steinart, im 22. J. Katharine Reekſtin, 80 J. Hermann Georg Stahl, im 8. J. Ferdinand Georg Schmalinsky, 10 M. Milda Linde, im 3. J. Anna Baltin, geb. Paul, 58 J. Konſtantin Adolf Fix, im 7. M. Fräulein Eliſabeth von Scharnhorſt, 64 J. Tiſchler Rudolf Jeannot Rogaht, 33 J. Rudolf Kahrlis Sichmann, im 10. M. Nikolai Dietrich Ballod, im 3. J. Auguſt Sprohgis, im 32. J. Emilie Marie Miks, im 24. J. Georg Friedrich Krauſe, im 72. J. Peter Weikin, im 67. J. Dahrte Preede, verw. Martinſon, geb. Silin, 96 J. Jahn Reekſtin, im 35. J. Olga Wilhelmine Gerding, im 5. J. Emilie Kaminsky, im 2. T. Nikolai Schulte, in der 2. St. Robert Semgall, im 44. J. Leene Wihtol, im 47. J. Jahnis Leſſiht, 6 T.

Johannis-K.: Eduard Julius Leitis, 8 M. Mikel Alexander Grünberg, 3 W. Janis Edgar Smak, im 5. J. Andrej Waldis Ruzel, im 2. J. Karl Alexander Mikit, im 2. J. Kriſchjahn Kruhmin, 70 J. Todtgeborener Sohn Michelſohn. Greete Steinberg, geb. Steinmann, 45 J. Katharina Silkowsky, geb. Wezais, verw. Rosbach, 69 J. Edgar Ans Feldmann, 7 M. Heinrich Auguſt Ulinsky, im 18. J. Hugo Hermann Wolff, 29 J. Marie Mathilde Anna Bahlin, im 21. J. Ernſt Martin Seltzer, 30 J. Jakob Treumann, 58 J. Auguſt Eduard Müller, 56 J. Oskar Urban, 42 J. Wilma Marie Mathilde Salzmann, im 4. J. Alice Klara Schnore (Schorin), 11 M. Martin Ludwig Rink, im 21. J. Jakob Taube, al. Balod, 100 J. Kriſtap Meldris, 60 J. Jakob Boje, 44 J. Eduard Julius Leitis, 8 M. Mikel Alexander Grünberg, 3 W. Janis Edgar Smak, im 5. J. Jahn Friedrich Baron, 2 J. Elvire Mathilde Ehrgle, 50 J. Olga Pauline Pihlaſ, im 51. J. Johann Wilhelm Lagſdin, im 5. J. Fritz Alfred Skudra, im 2. J. Elvire Adele Alexandra Lagſdin, 8 M. Ilſe Laſe, geb. Tidrik, 71 J. Anna Balod, geb. Jakobſon, 55 J. Arvid Schmidt, im 3. J. Lihſe Setze, geb. Kalnoſol, 56 J. Amalie Friederike Grünhof, geb Magnas, im 31. J. Otto Johann Berg, im 29. J. Jahn Wentin, 50 J. Ernſt Rehwel, im 20. J. Maja Kenin, im 3. J. Margarethe Dorothea Laſdin, 7 M. Jahn Skaberneek, 58 J. Adam Morus, im 2. J. Jahn Woldemar Pedder, im 4 J. Jahnis Kluge, 86 J. Louiſe Ludmilla Johanna Gärtner, 27 J. Adolf Goldmann, 7 St. Anna Maria Thal-

berg, 36 J. Diener Jahnis Kraſtewitz, 62 J. Heinrich Rudolf Gärtner, im 20. J. Mirdſa Kalnin, im 4. M. Ungetaufter Sohn Weinowſki, in der 2. St. Martha Dumpe, 74 J. Tiſchler Jakob Auſa, im 48. J. Alexander Wirſe, im 2. J. Anna Beker, geb. Pukiht, 80 J. Anna Kallei, geb. Ahbolin, 85 J. Otto Lehmann, 68 J. Martin Robert Altberg, im 7. M. Karl Swirbul, 58 J. Anna Purin, geb. Roſe, 73 J. Kathe Anderſon, 53 J. Marie Eliſabeth Peterſohn, geb. Egle, im 70. J. Woldemar Peter Ahbolin, im 7. J. Todtgeborener Sohn Ahbel.

Martins-K.: Mathilde Erneſtine Fritzlaff, geb. Berg, 66 J. Hermann Melalksnis, 12 St. Kriſtap Rettermann, 62 J. Anna Martenſohn, 1 W. Margarethe Kriſtine Daugull, 2 J. Jahnis Arvid Elmann, al. Breedis, 7 W. Fabrikmeiſter Johann Chriſtian Grünberg, im 63. J. Jannis Grahwel, 70 J. Peter Laſde, im 30. J. Mikkel Straupmann, al. Strauchmann, 40 J. Händler Peter Thalberg, im 33. J.

Trinitatis-K.: Arbeiter Bertul Kalnin, 55 J. Ilſe Labz, geb. Seglin, 65 J. Arbeiter Jahn Lapſa, 77 J. Jahn Aggis, 5 M. Konſtantin v. Ditmar, 35 J. Antonie Amalie Stobias, im 4. J. Anna Meeſis, geb. Wihtolin, im 68. J. Erika Schön, 7 M. Leene Weinberg, geb. Dreije, 78 J. Glasmacher Adolf Schmidt, 27 J. Alwine Tihrumneek, 5 J. Otto Ohſolin, im 2. M. Jahn Behrſin, 32 J. Robert Puppe, im 2. J.

Pauls-K.: Greete Waska, 55 J. Jahnis Rudſit, 64 J. Auguſt Andreas Blanck, 44 J. Annette Grigorjew, 69 J. Johann Guſtav Treumann, 83 J. Alfred Arved Igenberg, im 4. J. Liſa Gabrik, 72 J. Jule Grike, 82 J. Jahnis Zelmin, 74 J. Katharine Peterſon, geb. Trullewitz, 66 J. Wilhelm Theodor Kalnin, 6 M. Jule Anneſette Rabine, geb. Leepin, 40 J.

Luther-K.: Henriette Julianne Helene Sable, 17 J. Schuhmacher Karl Nehwal, 55 J. Anne Tell, 69 J. Richard Wilum Böttcher, 6 J. Woldemar Kwinte, 13 J. Marija Sakewitz, 84 J. Zolldeſucher Mikkel Gaile, 48 J. Wilhelm Woldemar Drukis, 3 M. Arbeiter Jahn Pinzer, 68 J. Pauline Klein, im 3. J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 15. bis zum 21. Mai 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	—	6	—	1	3	4	7
Typhus abdominal.	—	2	6	—	—	5	3	8
Dysenterie	—	1	1	—	—	—	2	2
Intermittens	—	1	—	—	—	—	1	1
Scarlatina	1	14	12	2	—	18	11	29
Morbilli	—	14	11	1	—	9	17	26
Diphtheritis vera	—	6	5	3	1	8	7	15
Tussis convulsiva	—	2	2	3	1	2	6	8
Pneumonia crouposa	1	1	7	—	—	4	5	9
zuſammen	2	41	50	9	3	49	56	105

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 27 Мая 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 22. Donnerstag den 2. Juni. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Jahresbericht

des Direktoriums des Vereins zur Ausbildung Blinder und Schwachsichtiger im Blinden-Institut zu Riga-Strasdenhof für das Jahr 1904,

erstattet vom Präses des Vereins Herrn Direktor Dr. med. J. Stavenhagen auf der am 20. Mai 1905 abgehaltenen Generalversammlung.

Geehrte Anwesende!

Der statutenmäßige Bericht Ihres Direktoriums möchte eingangs den erfreulichen Fortgang unserer gemeinsamen Arbeit an den Blinden dankbar konstatiren. Nicht nur die Frequenz der Anstalten in Strasdenhof hat mit 68 Pfleglingen die höchste bisher vermerkte Ziffer erreicht, — auch die Geldmittel zu ihrem Unterhalt sind, trotz Krieg und Kriegsnoth, bereitwillig gespendet worden und in ausreichendem Maße eingegangen. Haben nunmehr die Bestrebungen zur Blindenfürsorge in unseren Provinzen festen Boden gefaßt, so dürfen wir wohl hoffen, daß auch in den nächsten, wirthschaftlich vielleicht noch schwereren Jahren die Mittel vorhanden sein werden, das bisher Erreichte zu erhalten und weiter auszugestalten. In letzterer Hinsicht haben wir, nach dem Maßstabe ausländischer Kulturstaaten zu messen, noch weite Aufgaben, denn mindestens 5/6 aller Blinden Livlands und Kurlands erwachsen und sterben ohne Unterricht und Arbeit.

Die Frequenz und Bewegung in den Anstalten zu Strasdenhof gestaltete sich im verflossenen Jahre folgendermaßen.

	A		B		
	Männer	Frauen	Knaben	Mädchen	Summa
Bestand am 1. Januar 1904 .	20	27	8	6	61
Zugang im Laufe des Jahres	1	2	1	3	7
	21	29	9	9	68
Abgang im Laufe des Jahres	4	—	—	—	4
	17	29	9	9	64
Aus Gruppe B in A übergeführt	—	+2	—	—2	—
Bestand am 31. Dezember 1904	17	31	9	7	64

Aufgenommen wurden erwachsene Blinde: Andreas Laiakus aus Overlak-Helmet, Rosalie Puderfell aus Kawershof und Madala

Zeelawa aus Kalzenau; — ferner die Kinder: Hugo Rägo aus Werro, Eliſabeth Schilkas aus Daukniſchki bei Birſen, Anna Janneneck und Milly Brügge aus Riga. Das letztgenannte Mädchen hat ſich leider als bildungsunfähig erwieſen und iſt von ſeinen Eltern, welche nach Leipzig überſiedelten, dorthin mitgenommen worden.

Im Berichtsjahre verließen die Anſtalt: der Bürſtenmacher Johann Jurſchewitz und der Korbmacher Julius Steen; beide mußten wegen ſchlechten Betragens entlaſſen werden. Karl Turri aus Karkus und Wilhelm Raumann, unſere tüchtigſten Arbeiter, wünſchten ihr Handwerk ſelbſtſtändig zu betreiben, erſterer als Bürſtenmacher in Fellin, letzterer als Korbmacher in ſeiner Vaterſtadt. Karl Turri erhielt bei der Entlaſſung von privater Seite 200 Rbl. und von der Anſtalt 50 Rbl. zur Ausrüſtung; Raumann wurde mit Werkzeug und Material im Werthe von 71 Rbln. ausgeſtattet.

Bemerkenswerth iſt der ſtarke Rückgang in der Frequenz des Männerheims. Zum 1. Januar 1903 zählte daſſelbe 22 Pfleglinge, zum 1. Januar 1905 nur 17; es ſind in den 2 Jahren 3 Männer aufgenommen, 8 dagegen entlaſſen worden. Weit entfernt, dieſe Erſcheinung in unſerem Anſtaltsleben zu beklagen, erwartet das Direktorium in ihrer Folge im Gegentheil eine dauernde Wiederherſtellung von Sitte und Ordnung in dem Männerheim, denn die Ausgetretenen waren zum größeren Theil zügelloſe, unbotmäßige Leute und übten auf ihre Mitarbeiter und auf die neueintretenden Lehrlinge den denkbar ſchlechteſten Einfluß aus. Ueberdem iſt die ſelbſtſtändige Etablirung der ausgebildeten Arbeiter in kleinen Städten und auf dem flachen Lande ſeitens der Anſtalt prinzipiell zu unterſtützen und zu erleichtern, denn für die blinden Männer ſoll Strasdenhof in erſter Reihe eine Lehr- und Ausbildungsſtätte ſein, nicht aber ein dauerndes, lebenslängliches Aſyl. Hiernach dürfte ſich allerdings das im Jahre 1899 für einen Beſtand von 32 Pfleglingen eröffnete Männerheim als zu groß bemeſſen erweiſen. Umgekehrt dagegen geſtaltet ſich die Frequenz in der Frauenabtheilung. Das betreffende, im Jahre 1892 errichtete Gebäude faßt nur 26, zur Noth 28 Plätze, während wir ſeit dem vorigen Jahre 31 blinde Arbeiterinnen verpflegen. Man hat den Ausweg einſchlagen müßen, 3 blinde Frauen im Inſtitut unterzubringen, was aus pädagogiſchen Gründen gewiß nicht zu rechtfertigen iſt. Es läge nun der Gedanke eines Austauſches der beiden Heime nahe, dagegen ſind aber folgende Einwendungen zu erheben. Einmal würde der Austauſch der Häuſer in beiden weitgehende und koſtſpielige bauliche Veränderungen erfordern; andererſeits wäre das jetzige Männerheim, welches nur 32—34 Plätze faßt, in 1—2 Jahren ebenfalls überfüllt, die blinden Frauen aber können ſich außerhalb nur in ſeltenen Fällen eine ſelbſtſtändige Exiſtenz ſchaffen und haben daher unbedingt ein größeres Anrecht auf dauernden Wohnſitz in der Anſtalt. Unter dieſen Umſtänden bietet den beſten Ausweg die Errichtung eines ſteinernen Neubaues als Wohnung und Werkſtätte für die blinden Männer. Das jetzige Frauenheim könnte, nachdem deſſen Werkſtätten in einzelne Zimmer getheilt worden, in der oberen Etage die Ueberzahl der blinden Ar-

beiterinnen aufnehmen, während der untere Stock in ein Alters-heim umzugeſtalten wäre.

Die Errichtung eines Altersheims, einer Verpflegungsſtätte für diejenigen Blinden Strasdenhofs, welche durch vorgeſchrittenes Alter zu Arbeit und Erwerb unfähig geworden ſind, iſt die logiſche Konſequenz der Blindenfürſorge, gewiſſermaßen der Schlußſtein unſerer Aſyle in Strasdenhof. Fehlt ein Altersheim, ſo müſſen unſere Blinden, nachdem ſie während eines Menſchenalters die Segnungen wohlgeordneten Anſtaltslebens gekoſtet, der Verpflegung in Gemeinde-armenhäuſern überlaſſen, reſp. widerwilligen, ihnen völlig entfremdeten Verwandten übergeben werden; wie inhuman ein ſolches Verfahren wäre, iſt wohl ohne Kommentar einleuchtend.

Die vorſtehenden Erwägungen ſind uns nahegelegt infolge eines ſchönen und bis dahin neuen Feſtes, welches am 22. März in der Strasdenhöfer Anſtalt begangen wurde. Zwei blinde Mädchen, Eva Sallum aus Kurland und Julchen Tauring aus Livland, konnten derzeit auf einen 25jährigen Aufenthalt in der Anſtalt zurückblicken. Nachdem ſich Lehrperſonal und Zöglinge im großen Saale verſammelt hatten, wurde eine Andacht abgehalten, in welcher des Fleißes der Mädchen, ihrer guten Führung und Liebe zu der Anſtalt Erwähnung geſchah. Daran ſchloß ſich ein frohes Feſt mit Darbringung von Geſchenken ſeitens der Anſtalt und bei Vortrag von Gedichten einiger Zöglinge. Die eine Jubilarin, Eva Sallum, ſteht im 43. Lebensjahre; wir haben außer ihr noch 4 Pfleglinge im Alter von über 40 Jahren, unter letzteren iſt ein 54jähriger Penſionär der Anſtalt, welcher ſeine Arbeit, das Mattenflechten, nur noch mühſam fördern kann. Eva Sallum hat im Sommer im ſtädtiſchen Krankenhauſe eine ſchwere, gut verlaufene Operation mit mehrmonatlicher Nachkur überſtanden, und es iſt fraglich, ob ſie je zu voller Arbeitskraft gelangen wird. Letztere Beiſpiele werden genügen, um darzuthun, daß der Gedanke an die Errichtung eines Altersheims nicht verfrüht iſt, ſobald überhaupt für Strasdenhof Um- oder Neubauten in Frage kommen.

Gegen Ende November wurde auch das Blindeninſtitut von der in Riga herrſchenden Maſernepidemie befallen, indem ein neu aufgenommenes blindes Mädchen die Krankheit einſchleppte. Trotzdem das Kind ſofort iſolirt wurde, fanden 6 weitere Erkrankungen ſtatt, welche glücklicherweiſe leicht und ohne Komplikationen bis zum Weihnachtsfeſte abliefen. Der Geſundheitszuſtand der anderen Pfleglinge war im Berichtsjahre, abgeſehen von zwei Siechen, welche demnächſt entlaſſen werden ſollen, ein guter. Herrn Dr. Berg verdanken wir die freundliche Vertretung unſeres im September auf den Kriegsſchauplatz abgereiſten Anſtaltsarztes; die Schwanapotheke hat in gewohnter Munificenz alle für das Inſtitut erforderlichen Arzneien gratis verabfolgt.

Der Schulunterricht hat, bis auf den Monat Dezember, unter Theilnahme von 16 Kindern ungeſtörten Fortgang genommen. Im Klavier- und Zitherſpiel wurden unterrichtet je 11 und 9 Perſonen, am Geſangunterricht nahmen theil 55, am Blasunterricht 6, Violin-

unterricht 1 Perſon. In der Bürſtenmacherei arbeiteten im Männerheim 8 Arbeiter und 2 Lehrlinge, im Frauenheim je 16 Arbeiterinnen und Lehrlinge, im Ganzen 42 Bürſtenmacher; in der Korbmacherei 5 Arbeiter und 6 Lehrlinge, beim Mattenflechten 1 Arbeiter. Die große Mehrzahl der Blinden nahm, meiſt während des Sommers, auf 1—2 Monate Urlaub; nur wenige haben daher volle 12 Monate gearbeitet, und für dieſe betrug der höchſte erzielte Lohn in der Korbmacherei 133 Rbl., in der Bürſtenmacherei 147 Rbl.; der niedrigſte 75 Rbl. Der Geſammtbetrag des den blinden Arbeitern im Berichtsjahre ausgezahlten Lohnes bezifferte ſich auf 2387 Rbl., wovon ſie 1585 Rbl. als Penſion an die Hauptkaſſe zurückzahlten.

Der Handarbeitsbetrieb des Blindeninſtituts weiſt im Berichtsjahre eine Geſammtproduktion für 23488 Rbl. auf, gegen 24011 Rbl. im Vorjahre; ſein Rückgang im Werthe von ca. 500 Rbln. erſcheint gering in Anbetracht der Einbußen, welche unſer Abſatz in Folge des Krieges erlitten hat. Das finanzielle Reſultat des Handarbeitsbetriebes ergiebt für 1904 ein Deficit von 777 Rbln.; — zur Erklärung dieſes Deficits muß der im letzten Jahresbericht erwähnte und motivirte Beſchluß des Direktoriums in Erinnerung gebracht werden, laut welchem verſchiedene bisher aus der Hauptkaſſe beſtrittene Ausgaben ſeit dem Jahre 1903 von dem Handarbeitsbetriebe übernommen worden ſind. Dieſe Ausgaben belaufen ſich in Summa auf 3180 Rbl.; — ein Betriebsreſultat, welches die Hauptkaſſe um 3180 Rbl. entlaſten konnte, iſt wohl als günſtig zu bezeichnen. Das Deficit von 777 Rbln. aber entſpricht ziemlich genau dem Geldbetrage, welchen der neu engagierte Stadtreiſende des Blindeninſtituts an Gage und Proviſion für ſein erſtes Arbeitsjahr bezog. Die Betriebsleitung hat den uns durch den Stadtreiſenden zugeführten Verdienſt nur auf 540 Rbl. berechnet; in der Ueberzeugung jedoch, daß die Vortheile, welche unſerm Geſchäft durch fleißigen Beſuch der Kundſchaft, durch perſönliche Rückſprache mit derſelben, durch Vorzeigen von Proben erwachſen, — daß dieſe Vortheile ſich nicht in Geld berechnen laſſen, hat das Direktorium beſchloſſen, den Verſuch einer Förderung unſeres Abſatzes durch den Stadtreiſenden fürs laufende Jahr fortzuſetzen.

Die Einnahmen der Hauptkaſſe haben den budgetmäßigen Voranſchlag um ca. 2100 Rbl. überſchritten, — ungerechnet die Eingänge mit direkter Beſtimmung für den Blindenunterſtützungsfonds. Im Laufe des Berichtsjahres floß das Vermächtniß der Frau Faſtena im Betrage von 2000 Rbln. der Kaſſe zu, und als Weihnachtsgabe wurde uns von einer langjährigen Wohlthäterin des Vereins ein Pfandbrief à 1000 Rbl. dargebracht. Zur Feier ihres 100jährigen Geſchäftsjubiläums ſchenkte die Firma W. F. Häcker dem Blindenunterſtützungsfonds 500 Rbl. — Die Ausgaben zum Unterhalt unſerer Anſtalten ſind erfreulicher Weiſe um 1047 Rbl. geringer, als im Budget angenommen war; für Beköſtigung und Gagen wurden 1250 Rbl. weniger verausgabt, — dagegen hat die Beſeitigung des Schwamms im Männerheim eine unvorhergeſehene Mehrausgabe von 700 Rbln. beanſprucht. Der Buchſchluß des Berichtsjahres ergiebt

Namen der Stadttheile und Distrikte.	Namen der Krankheiten.																																		Zusammen.		
	Typhus exanth.			Typhus abdominal.			Febr. recurr.			Dysenterie.			Intermittens.			Scarlatina.			Morbilli.			Diphtheritis vera.			Variola mit Impfnarben.			Variola ohn. Impfnarben.			Variolois mit Impfnarben.			Variolois ohn. Impfnarben.			Tussis convulsiva			Febris puerperalis.			Parotitis epidemica.			Ophthalmia blenorrhoica			Pneumonia crouposa.			Erysipelas.			Influenza.					
	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.
	Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen		
Innere Stadt:																																																												
1. Distrikt	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	3	1	6	5	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	15	1
2. "	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	8	16	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	22	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zusammen	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	7	1	14	21	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	2	—	—	—	—	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	29	37	1
Petersb. Stadttheil:																																																											
1. Distrikt	1	4	—	2	2	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	7	11	2	26	36	—	6	4	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7	6	—	—	—	—	1	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	53	65	3
2. "	1	2	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	20	6	4	12	9	—	5	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	5	1	1	—	—	1	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	45	29	5
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	—	5	2	1	11	8	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	1	2	1	1	—	—	—	—	25	15	3
Zusammen	2	7	—	3	3	—	—	—	—	2	1	—	1	1	—	32	19	7	49	53	—	12	8	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	11	1	1	—	—	1	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	123	109	11
Moskauer Stadttheil:																																																										
1. Distrikt	2	2	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	3	—	7	2	1	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	21	11	1
2. "	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	5	—	4	4	—	10	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	3	—	—	—	—	—	—	23	19	—
3. "	1	2	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	6	1	12	10	—	7	5	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2	—	1	—	1	1	1	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	47	28	5
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	6	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	12	3	—
Zusammen	3	4	—	6	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	14	1	29	18	1	21	15	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	9	2	—	2	—	1	1	1	—	—	6	4	—	2	2	—	—	—	103	61	6
Rigaer Stadttheil:																																																									
1. Distrikt	—	—	—	5	3	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	12	9	1	8	8	—	6	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	4	—	—	—	—	41	35	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12	9	4	12	12	—	23	24	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	5	1	1	1	—	58	54	7
Zusammen	—	—	—	7	3	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	24	18	5	20	20	—	29	29	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	9	1	1	1	—	99	89	8
Ohne Angabe d. Stadttheils	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	5	—	2	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	1	3
Im Ganzen im April 1905	7	11	—	16	9	—	—	—	—	2	1	—	3	3	—	90	58	15	117	112	3	66	56	6	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	28	22	1	3	—	1	4	4	—	1	—	—	23	17	3	4	4	—	—	—	—	*365	*297	*29
" " " 1904	3	4	1	21	8	1	—	—	—	4	2	—	7	3	—	63	36	11	11	11	—	51	45	6	4	5	1	4	2	3	5	7	1	2	1	—	37	7	—	2	—	—	8	6	—	3	—	—	36	27	2	6	6	—	17	16	—	284	186	26
" " " 1903	6	4	—	16	10	1	—	—	—	7	5	—	4	3	—	8	5	1	100	89	3	19	11	2	43	40	7	24	10	5	6	1	—	2	—	—	7	2	—	3	1	1	88	90	—	3	—	—	11	6	1	3	2	1	2	4	—	352	283	22
" " " 1902	—	1	—	10	5	1	—	—	—	1	1	—	108	85	—	70	67	7	115	120	1	21	23	—	19	18	2	6	3	1	3	4	—	—	—	—	15	13	1	1	1	1	4	4	—	1	—	—	24	19	1	4	3	1	7	3	—	409	370	16
" " " 1901	3	1	1	22	15	2	—	—	—	1	1	—	15	8	—	42	24	7	19	26	—	23	28	5	19	16	4	18	15	8	4	2	—	4	4	1	40	40	1	—	—	—	1	1	—	1	—	—	17	13	1	—	1	—	1	2	—	232	197	30
" " " 1900	7	3	1	16	14	—	—	—	—	1	1	—	8	5	—	20	21	4	12	13	—	23	21	1	19	9	7	16	7	4	3	3	—	2	1	—	6	6	—	—	1	—	31	24	—	1	—	—	34	29	1	3	2	—	15	16	—	217	179	18
" " " 1899	1	2	—	9	4	2	3	—	—	3	1	—	19	17	—	15	13	—	28	17	—	10	8	3	46	31	12	33	13	8	10	9	—	1	—	—	2	1	—	4	1	1	5	2	—	1	1	—	35	28	2	Keine Registrirung erfolgt.			Keine Registrirung erfolgt.			225	148	28
" " " 1898	1	1	—	28	29	1	—	—	—	6	7	—	34	16	—	7	10	—	15	9	1	8	9	1	6	8	2	6	2	1	5	5	—	—	—	—	13	11	4	—	—	—	—	—	—	2	—	—	27	18	7							158	125	17
" " " 1897	4	—	—	43	31	5	—	—	—	3	1	—	21	11	—	30	30	4	335	300	11	9	6	1	—	—	—	—	—	—	3	2	—	—	—	—	13	16	2	1	1	—	1	—	—	—	—	—	25	24	—							489	422	23
" " " 1896	4	12	—	8	10	—	—	—	—	18	8	1	—	1	—	100	82	21	64	62	3	24	18	4	1	1	—	1	—	1	1	2	—	1	1	—	18	13	—	2	—	—	10	18	—	1	1	—	23	18	1							276	247	31
Darunter in Krankenhäusern	6	10	—	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37	25	10	14	8	2	42	33	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	103	77	18

Bezeichnung der Krankheit.	In Kellerwohnungen									In Dachwohnungen									In anderen Wohnungen									Ohne Angabe der Wohnung								
	erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.			erkrankt.			genesen.			verstorben.		
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.
Typhus exanth.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	4	1	8	4	4	—	—	—	2	1	1	3	1	2	—	—	—
Typhus abdominal.	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	6	4	2	7	2	5	—	—	—	8	5	3	2	2	—	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	1	—	—	—	2	1	1	2	1	1	—	—	—
Scarlatina	5	—	5	4	1	3	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	64	37	27	49	27	22	12	9	3	20	8	12	5	2	3	3	1	2
Morbilli	—	—	—	2	2	—	—	—	—	2	—	2	2	—	2	—	—	—	87	45	42	83	47	36	3	2	1	28	10	18	25	8	17	—	—	—
Diphtheritis vera	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	11	34	37	10	27	5	2	3	20	4	16	19	4	15	—	—	—
Variola mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	18	7	11	20	10	10	—	—	—	10	3	7	1	1	—	1	—	1
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	3	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	3	2	1	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	1	—	—	—	—	17	10	7	15	10	5	1	1	—	5	4	1	1	1	—	2	2	—
Erysipelas *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	2	2	—	—	—	—	2	1	1	2	1	1	—	—	—
Influenza *)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im April 1905	7	2	5	6	3	3	1	1	—	7	2	5	5	2	3	—	—	—	253	123	130	226	115	111	22	14	8	98	37	61	60	21	39	6	3	3
" " " " 1904	2	1	1	1	—	1	—	—	—	5	2	3	5	4	1	—	—	—	187	93	94	134	73	61	18	10	8	90	44	46	46	18	28	8	8	—
" " " " 1903	8	3	5	4	3	1	1	—	1	11	4	7	6	1	5	—	—	—	239	118	121	199	95	104	12	6	6	94	44	50	74	39	35	9	4	5
" " " " 1902	6	3	3	3	1	2	—	—	—	10	6	4	14	4	10	1	1	—	283	128	155	275	126	149	12	3	9	110	65	45	78	46	32	3	3	—
" " " " 1901	4	2	2	1	—	1	—	—	—	6	—	6	7	1	6	1	—	1	156	84	72	137	72	65	18	10	8	66	38	28	52	29	23	11	5	6
" " " " 1900	2	—	2	3	2	1	—	—	—	7	3	4	5	4	1	—	—	—	134	70	64	119	63	56	7	3	4	74	39	35	52	27	25	11	5	6
" " " " 1899	7	2	5	6	2	4	—	—	—	5	5	—	1	1	—	—	—	—	150	81	69	100	60	40	16	9	7	63	32	31	41	22	19	12	8	4
" " " " 1898	12	6	6	7	4	3	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	105	50	55	79	35	44	11	7	4	41	22	19	39	24	15	5	3	2
" " " " 1897	6	3	3	6	3	3	1	—	1	7	3	4	7	6	1	1	—	1	414	194	220	363	165	198	13	3	10	62	38	24	46	21	25	8	5	3
" " " " 1896	15	8	7	13	8	5	2	1	1	4	3	1	5	2	3	—	—	—	224	115	109	203	94	109	22	14	8	33	18	15	26	14	12	7	3	4

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1896—1899 nicht der Registrirung.

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den April 1905.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	7	5	2	11	5	6	—	—	—	4	3	1	—	—	—	4	2	—	1	—	2	—	5	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	16	10	6	9	4	5	—	—	—	12	7	5	—	1	3	6	6	—	—	—	1	1	2	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	2	1	1	1	1	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	3	1	2	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	90	45	45	58	30	28	15	10	5	57	25	32	11	40	36	2	1	—	—	2	20	32	4	—	—	—	2	11	2	—	—	—	—	—
Morbilli	117	55	62	112	57	55	3	2	1	38	14	24	12	44	55	5	1	—	—	7	38	62	3	2	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	66	16	50	56	14	42	6	3	3	12	1	11	15	32	15	4	—	—	—	11	27	13	5	—	—	—	4	1	1	—	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	28	10	18	22	11	11	1	—	1	14	4	10	7	9	12	—	—	—	—	3	10	9	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	3	—	3	—	—	—	1	—	1	2	—	2	—	—	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Parotitis epidemica	4	3	1	4	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	23	15	8	17	12	5	3	3	—	4	1	3	—	5	1	8	8	1	—	—	4	2	6	4	1	—	—	—	—	1	2	—	—	—
Erysipelas*)	4	3	1	4	3	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	2	—	—	1	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im April 1905	365	164	201	297	141	156	29	18	11	146	55	91	48	133	125	32	23	1	3	24	103	122	26	20	1	1	7	15	3	2	2	—	—	—
" " " " 1904	284	140	144	186	95	91	26	18	8	143	67	76	22	104	73	41	35	5	4	9	60	50	33	27	4	3	4	10	4	4	3	1	—	—
" " " " 1903	352	169	183	283	138	145	22	10	12	122	58	64	39	69	152	57	29	2	4	21	58	128	51	22	—	3	9	1	1	5	3	2	1	—
" " " " 1902	409	202	207	370	177	193	16	7	9	118	59	59	40	115	116	69	56	7	6	38	97	126	59	40	5	5	4	4	2	2	3	1	—	—
" " " " 1901	232	124	108	197	102	95	30	15	15	41	17	24	30	81	63	38	19	—	1	23	59	69	26	17	—	3	5	11	8	4	2	—	—	—
" " " " 1900	217	112	105	179	96	83	18	8	10	72	40	32	17	39	67	54	33	3	4	11	34	65	39	26	3	1	1	2	5	7	3	—	—	—
" " " " 1899	225	120	105	148	85	63	28	17	11	96	50	46	23	48	51	63	37	1	2	10	29	41	45	19	2	2	3	7	3	11	3	—	—	1
" " " " 1898	158	78	80	125	63	62	17	10	7	54	28	26	21	26	37	39	25	6	4	11	21	28	36	22	2	5	6	1	1	4	3	2	—	—
" " " " 1897	489	238	251	422	195	227	23	8	15	147	78	69	68	150	171	68	21	5	6	46	133	167	54	14	4	4	8	9	1	1	3	—	—	1
" " " " 1896	276	144	132	247	118	129	31	18	13	100	51	49	35	72	110	40	16	—	3	17	55	114	44	15	1	1	11	11	8	1	—	—	—	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1896—1899 nicht der Registrirung.

einen Kapitalverluſt von 1064 Rbln., welchem andererſeits die Erhöhung des Immobilienamortiſationskontos um 2822 Rbl. (5% Abſchreibung) und die Vermehrung des Blindenunterſtützungsfonds um 2168 Rbl. gegenüberſtehen. — Das Ihrer Beſtätigung zu unterbreitende Budget für das laufende Jahr iſt, unter Berückſichtigung der ſchweren Zeiten, in Betreff der zu erwartenden Einnahmen mit großer Zurückhaltung aufgeſtellt; es wird gegen das Vorjahr eine Mindereinnahme von 1250 Rbln. angenommen. Dagegen geſtatten nur einige Poſten der vorausſichtlichen Ausgaben geringe Kürzung, und ein Zuſchuß der Hauptkaſſe an den Handarbeitsbetrieb im Betrage von 780 Rbln. iſt neu einzuſtellen. Unter dieſen Umſtänden wird ein Deficit von 2153 Rbln. vorausgeſehen.

In den Zweigvereinen ſcheint das Intereſſe an unſerer Blindenſache nicht abzunehmen; — der Beitrag aus der Embachſtadt überſteigt recht erheblich den vorjährigen, und in Wolmar hat ſich dank den Bemühungen des Herrn von Erdmann der Zweigverein nach 3jähriger Pauſe rekonſtituirt. Das Direktorium iſt gern bereit, blinde Kinder, welche von den Zweigvereinen vorgeſtellt werden und im Uebrigen den Aufnahmebedingungen entſprechen, koſtenfrei zur Ausbildung anzunehmen.

Die Thätigkeit unſerer Damenkreiſe, welche ſeit Jahren intenſiv zur Ausgeſtaltung des Blindeninſtituts beigetragen hat, zeigt in letzter Zeit leider gewiſſe Spuren des Rückgangs. Nach den uns vorliegenden Daten iſt der Jahresertrag der Sammlungen, verglichen mit dem Jahre 1900, um etwa 800 Rbl. zurückgegangen und zwar hauptſächlich durch Abnahme der Beiträge in Riga, in Mitau und in Wenden. Es iſt möglich, daß die prekäre wirthſchaftliche Lage unſerer Provinzen in den genannten Städten im Gegenſatz zu den übrigen ſich beſonders ſchroff fühlbar macht; wahrſcheinlich kommen aber, wenigſtens in Riga, noch andere Urſachen in Betracht. Wir haben darüber klagen hören, die monatlichen Sammlungen ſeien den Kontribuenten läſtig und unbequem; würden ſie aber nur einmal jährlich veranſtaltet, ſo komme die Größe der Spende in vielen Fällen einem Mitgliedsbeitrage gleich, überſteige ihn ſogar; ferner ſei der Charakter der Sammlungen inſofern verwiſcht, als ihre Beſtimmung für das Blindenheim ſeit einigen Jahren nicht mehr deutlich zum Ausdruck gelange. Das Direktorium hat allerdings ſeit dem Jahre 1901, um die Buch- und Kaſſaführung zu vereinfachen, die ſeit je gemeinſchaftlich verwalteten Anſtalten auch in der Buchführnng und Berichterſtattung nicht mehr von einander getrennt; dieſer Umſtand vermag jedoch an dem Fortbeſtehen unſerer Arbeitshäuſer für erwachſene Blinde — der Heime — nichts zu ändern: ſie ſind und bleiben eine beſondere Abtheilung der Anſtalten in Strasdenhof, welche zum Theil durch die Sammlungen der Damenkreiſe erhalten wird. Es ſteht nichts entgegen, den Ertrag dieſer Sammlungen in dem Rechenſchaftsbericht ausdrücklich mit dem Titel: „Beitrag der Damenkreiſe zum Unterhalt der Blindenheime“ zu bezeichnen. In Betreff der Sammlungen ſelbſt möchten wir die geehrten Damen dringend bitten, den Charakter derſelben als monat-

liche Kopekenſammlungen unbedingt aufrecht zu erhalten. Es iſt gewiß zuläſſig, die Sammlungen zur Bequemlichkeit der Spender nur 4 mal jährlich oder noch ſeltener zu veranſtalten; dabei muß jedoch betont und in den Sammelbüchlein ſpeciell vermerkt werden, daß die Zahlung für ſo und ſo viel Monate à ſo und ſo viel Kopeken erhoben wird (beiſpielsweiſe nicht 3 Rbl. jährlich, ſondern für 12 Monate à 25 Kop.). Das iſt der Sinn unſerer Damenkollekten; die Jahresbeiträge dagegen werden von dem Kollekteur des Vereins eingeſammelt. Mögen die Damen vorſtehenden Verſuch zur Beſeitigung von Mißverſtändniſſen nicht verübeln, ihn vielmehr als einen Beweis entgegennehmen, wie hoch wir ihre Mitarbeit an der Blindenſache einſchätzen und wie unentbehrlich ſie uns iſt. Ohne dieſe Mitarbeit dürfte eine progreſſive Ausgeſtaltung unſerer Anſtalten, wie die Errichtung eines Altersheims, kaum ausführbar ſein.

Es eröffnen ſich jedoch, wenn auch in weiter Ferne, noch andere Ausſichten für eine aktivere Betheiligung der Damen an der Blindenfürſorge. Unſer Verein muß und wird es in abſehbarer Zeit erreichen, auch ſolche Blinde unterſtützen zu können, welche keine Ausbildung in Strasdenhof genoſſen haben, oder aus irgend welchen Gründen eine Ausbildung überhaupt nicht erhalten konnten. Geſuche ſolcher Blinder ſind in letzter Zeit wiederholt an das Direktorium gelangt, ſie mußten aber aus Mangel an ſpeciellen Mitteln abgewieſen werden und können erſt Berückſichtigung finden, wenn der neu begründete Blindenunterſtützungsfonds die 10—20 fache Höhe der heutigen erreicht hat. Aber auch dann iſt die Sache einfach mit Geld nicht abgethan, ſondern wir brauchen Blindenpflegerinnen, welche die Unterſtützten in gewiſſen Intervallen beſuchen, ihre Lebensführung überwachen, ihre Bedürfniſſe kennen und lindern lernen. Wo aber könnten wir mit der Bitte um Blindenpflegerinnen eher vorſprechen, als bei unſeren Sammeldamen und welche ſchöne Aufgabe chriſtlicher Liebesthätigkeit eröffnet ſich ihnen damit! — Wir glauben, daß ſchon jetzt ein beſcheidener Anfang mit der Blindenpflege gemacht werden könnte, und zwar an den früheren Pfleglingen unſerer Anſtalt, welche in verſchiedenen Stadttheilen zerſtreut ihrem Beruf nachgehen oder ohne genügende Beſchäftigung ein kümmerliches Daſein friſten. Nicht wenige von ihnen würden durch Verſorgung mit Blindenſchrift-Büchern, durch guten Rath und zweckentſprechende Hilfe von Abwegen zurückgehalten und vor Ausbeutung durch Schwindler bewahrt werden. Die Anſtaltsleitung in Strasdenhof, ohnehin geſchäftlich überbürdet, iſt beim beſten Willen nicht im Stande, die Sorge für alle entlaſſenen Blinden in ausreichendem Maße wahrzunehmen; eine Unterſtützung hierbei durch Blindenpflegerinnen, welche geneigt ſind, ihre Thätigkeit dem Rathe des Anſtaltsleiters anzupaſſen, wird gewiß mit Dank acceptirt werden.

Die vorſtehenden Erwägungen und Wünſche in Betreff des Altersheims und einer intenſiveren Blindenfürſorge eröffnen unſeren Gönnern ein weites Feld zu lohnender Mitarbeit und zu materieller Förderung; — unſer Verein hat die Pflicht, ſeine Ziele allmälig weiter zu ſtecken, denn auch für die Arbeit an den Blinden gilt das Wort: „Stillſtand iſt Rückſchritt."

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Irma Eliſe Niedergeſäß. Ella Friederike Dutzmann. Rudolf Baum. Jakob Ernſt Garaſimowitſch. Irma Klara Anna Schwarz.

Dom-K.: Wilhelmine Erna Louiſe Gensz.

Jakobi-K.: Eduard Uhland. Ella Eliſabeth Sinew. Karl Moritz Gernsdorff.

Gertrud-K.: Ida Alexandra Dubinsky. Klara Ludmilla Lilly Liwonowa. Adolph David Jakobſohn. Elſa Eliſabeth Skribwel. Theodor Roland Seibart. Ella Karoline Müller. Erich Guſtav Needra. Eduard Behrſin. Wilhelmine Julianna Senta Kraſchowsky. Alice Anna Roſenberg. Elſa Leontine Behrſin. Selma Auguſte Arrais. Arnold Lapin. Erneſtine Melanie Ede Karlſon. Elfriede Mathilde Rieder. Martha Ottilie Laiwin. Maria Wilhelmine Boitmann.

Jeſus-K.: Theodor Woldemar Lutz. Edgar Alexander Ballmak. Nikolai Zellin. Irma Pauline Brihdin. Reinhold Baumann. Arnold Ans Treugut.

Johannis-K.: Richard Jakob Arthur Abom. Jahn Jekab Jaſunas, al. Gaſſen. Arvid Julius Sarin. Auguſte Natalie Kraſtin. Alexander Samuel Jaunſem. Lilly Melanie Elſa Ahbolin. Elfriede Johanna Gerſte (Meeſis). Leontine Adelheid Aſchmann. Elſa Theodora Straſdin. Alide Amalie Neuland. Senta Martha Lilly Oſias. Henriette Irma Jeruzki. Anna Alide Wilhelmine Kraukle. Anna Marie Stein. Viktor Lahz. Eliſabeth Alkſnis. Elſa Emilie Leontine Lihzis. Arthur Wilhelm Sagorſki. Robert Andreas Woldemar Schwahger. Irma Natalie Schurauſki. Annette Marie Ehrmann. Dora Pauline Krehger. Hertha Anna Ottilie Hoffmann. Erika Freiberg. Aler Matthäus Lagſdukaln. Alide Irma Eckert.

Martins-K.: Wilhelmine Erna Günther. Wilhelm Friedrich Richter. Roland Johann Völcker. Emilie Luiſe Strauß. Margareeta Emilija Sperling. Anna Marija Charlotte Treulohn. Karoline Auſer. Alfred Wilhelm Pappe. Parcival Johann Otto Spring. Hermine Lina Schwarzberg. Alfred Reinhold Woldemar Seenin. Helena Ottilija Milda Radding. Lina Roſalie Awoht. Willis Weiſsmann, al. Weſſmann.

Trinitatis-K.: Selma Viktoria Presnikow. Jahn Woldemar Grikkit. Elvire Eliſabeth Wilhelmine Roſchkaln. Elvire Olga Krauklis. Elfriede Lucie Pikrauzky. Irma Theodora Ehmcke.

Pauls-K.: Woldemar Friedrich Johann Springis. Olga Marie Wihtolin. Alice Erneſtine Kalnin.

Luther-K.: Kornelius Woldemar Simon Arved Jeannot Kalwe.

Reform: K.: Heidi Charlotte Schmid.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Sattler Heinrich Krauſe mit Mihle Emilie Latiſch. Gärtner Johann Arthur Straſiel mit Natalie Lilly Prüffert. Bankbeamter Robert Auguſt Behting mit Wally Adolphine Schneebach.

Jakobi-K.: Techniter Peter Miſchurin mit Olga Alide Wilinsky. Hugo Paltſer mit Eliſe Kurik.

Gertrud-K.: Verabſchiedeter Stabskapitän Wladimir Swenigorodsky mit Johanna Alide Rentz. Müller Wilhelm Albert Peter Markan mit Alexandra Silleneek. Eduard Sehrmuſlis mit Kriſtine Wihſin. Fabrikarbeiter Jahn Namneek mit Natalie Peeſis. Arbeiter Martin Auguſt Drapſche mit Kriſtine Klawin. Seefahrer Karl Jakobſon mit Emilie Gransberg.

Jeſus-K.: Fleiſcher Karl Louis Albert Fröhlich mit Alide Stelter. Eduard Emil Rihn mit Ottilie Julie Kunoff, geb. Müller. Buchhalter Fritz Rippe mit Gottliebe Emilie Rohſe. Pächter Karl Ballod mit Liſette Feldmann.

Johannis-K.: Arbeiter Jahnis Sirmais mit Minna Slihpe. Dwornik Kriſch Freudenfeld mit Ede Buil. Schuhmacher Jahn Albert Oſolin mit Annette Kreger. Pedell am Polytechnikum Peter Rone mit Berta Pauline Antonie Krauſe. Arbeiter David Apin mit Emilie Anna Freimann. Arbeiter

Karl Rubben mit Emma Alide Adona Richter. Wirthssohn Paul Damm mit Amalie Lihwin. Maschinist Fritz Kimsis mit Lihbe Theophile Birkwald. Zimmermann Jakob Behrsin mit Lihse Laiwin.

Martins-K.: Tischler Ans Berlauk mit Marija Ehrlich. Landwirth Jehkab Bitschul mit Lihbe Nowitzky.

Trinitatis-K.: Arbeiter August Ronis mit Katrina Puida. Bäcker Jannis Leekna mit Ottilie Marie Grosdorf. Schuhmachergesell Joseph Skurewitsch mit Johanna Marie Schwarzenberg.

Pauls-K.: Lehrer Eduard Rudsit mit Sinowja Mironowa. Holzwraker Jahnis Lahzis mit Anna Osol. Bäcker Peter Hermann Sehrmukste mit Anna Dahrsin.

Reform. K.: Peter Skeberdis mit Susanna Jassinsky.

Verstorben.

Petri-K.: Frau Annette Herrmann, geb. Kosakowsky, 74 J. Rentier Leon Ernst Pohl, 61 J. Kaufmann David Schmidt, im 70. J. Kammerdiener Christian Wilhelm Schmidt, 74 J. Adelheid Lau, geb. Lorenz, 75 J. Julius Ferdinand Koslowsky, 60 J. Wilhelm Theodor Lambert, 66 J. Jakob Andreas Molien, 46 J.

Dom-K.: Seifenfabrikant Kurt Woldemar Böhme, 61 K. Karoline Engeline Baumann, geb. Jürgensohn, 81 J.

Jakobi-K.: Oskar Joseph Arthur Heller, 17 J. Hutmacher Karl Seidel, 79 J. Klarirer Karl Heinrich Theile, 40 J.

Luther-K.: Schuhmacher David Jaunsem, 38 J. Findling Helene Lindemuth, 6—8 M. Schmied Johann Lerch, 85 J. Fabrikbeamter August Jakob Wessel, 48 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 22. bis zum 28. Mai 1905 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorst.	In der Most. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus exanth.	—	—	4	—	—	4	—	4
Typhus abdominal.	—	1	2	—	1	3	1	4
Dysenterie	—	2	—	—	—	2	—	2
Scarlatina	—	13	8	5	2	13	15	28
Morbilli	—	7	14	7	1	12	17	29
Diphtheritis vera	—	1	4	3	5	5	8	13
Variolois mit Impfnarben	—	—	1	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva	1	—	—	1	—	—	2	2
Pneumonia crouposa	1	1	—	1	—	1	2	3
Erysipelas	—	—	1	—	—	1	—	1
zusammen	2	25	34	17	9	42	45	87

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 2 Іюня 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 23. Donnerstag den 9. Juni. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Jahresbericht des Evangelischen Jünglingsvereins zu Riga über das XVII. Vereinsjahr vom 20. März 1904 bis zum 20. März 1905.

I.

Wenn wir im Folgenden in kurzen Zügen einen Ueberblick geben wollen über unser letztes Vereinsjahr — es ist unser siebzehntes —, so stehen auch wir hierbei zunächst ganz und gar unter dem Eindrucke der in jeder Beziehung so tiefernsten Zeit, die wir durchlebt haben und noch durchleben. Mitten hinein in diese Monate voll Kampf und Blutvergießen dort in der Ferne, voll Unruhe und Gewaltthat in unserer Mitte ist unser letztes Vereinsjahr gefallen. Unser voriger Bericht konnte manchen erfreulichen Zug hervorheben und in mancher Beziehung von einem Vorwärtsgehen sprechen; leider läßt sich dieses von dem eben abgelaufenen Vereinsjahre nur in geringerem Maße sagen.

Was die Zahl unserer aktiven Mitglieder betrifft, so sind im Berichtsjahre zwar 43 neue Mitglieder aufgenommen worden, so daß die Mitgliederzahl von 168 im Jahre 1903/1904 auf 211 gewachsen zu sein scheint. Aber dieser Zuwachs erweist sich bei näherem Zusehen leider bloß als ein scheinbarer, sind doch im letzten Jahre nicht weniger als 88 ausgeschieden, von diesen 55 fortgeblieben, 16 ausgetreten, 16 verreist und 1 gestorben. So ergiebt sich denn, daß in Wirklichkeit unsere aktive Mitgliederzahl keinen Zuwachs, sondern im Gegentheil einen recht erheblichen Rückgang zu verzeichnen hat. Denn rechnen wir die 88 ausgeschiedenen von den 211 ab, so erhalten wir als faktische Zahl unserer aktiven Mitglieder bloß 123, mithin 45 weniger, als im Vorjahre. Allerdings muß hier bereits vorausgeschickt werden, daß bei diesem Rückgange um 45 Mitglieder auf unsere Hagensberger Abtheilung allein 26 entfallen (von 43 im Vorjahre auf 17 gesunken), so daß der faktische Rückschritt in unserem Vereine in der Stadt bloß 19 beträgt. Beklagenswerther als dieser Rückgang unserer aktiven Mitglieder scheint mir der Umstand zu sein, daß im letzten Jahre wieder eine so große Anzahl von aktiven Mit-

gliedern ohne vorherige Abmeldung fortgeblieben ist. Während wir uns in unserem letzten Berichte darüber freuen konnten, daß die Zahl der ohne Abmeldung Fortgebliebenen 3 mal geringer [illegible]orden war gegen das Vorjahr und nur den dritten Theil der Neuaufgenommenen betrug, so stellt sich das Verhältniß im Jahre 1904/1905 wesentlich anders.

	1903/1904 aktive Mitglieder	1904/1905 aktive Mitglieder
neu aufgenommen	79	43
fortgeblieben . .	26	55.

Zunächst fällt hier in die Augen, daß gegen das Vorjahr 36 weniger neuaufgenommen sind; die Zahl der Fortgebliebenen beträgt aber in diesem Jahre noch 12 mehr als die Zahl der Neuaufgenommenen — nämlich 55. Welche Antworten die Besuchskommission erhielt, welche die Fortgebliebenen aufgesucht und die Gründe ihres Wegbleibens zu erfahren gesucht hat, wird später berichtet werden. Auch hier ist aber darauf hinzuweisen, daß von den 55 ohne Abmeldung Fortgebliebenen 18, also der dritte Theil, allein auf Hagensberg kommen.

Auch die Zahl unserer unterstützenden Mitglieder ist leider gesunken. Zwar sind zu den 245 passiven Mitgliedern des Vorjahres 13 neue hinzugekommen, aber aus der Mitte dieser 258 sind 23 ausgeschieden; von diesen haben 14 ihren Austritt erklärt, mit der Begründung, die Zeit stelle so große Anforderungen an Geldopfern an einen jeden, daß sie nicht im Stande seien ihren Mitgliedsbeitrag zu entrichten. Hier sehen wir, wie auch unser Jünglingsverein es zu spüren bekommt, daß wir in einer besonders schweren Zeit leben; denn meines Wissens ist eine solche Erscheinung in früheren Jahren nicht zu Tage getreten, daß eine verhältnißmäßig so große Anzahl von passiven Mitgliedern ihren Austritt aus pekuniären Gründen erklärte. 1 unterstützendes Mitglied ist verreist, 8 sind uns durch den Tod genommen worden: Herr John Armitstead, Aeltester H. A. Brieger, Geheimrath B. A. Baron Heyking, Aeltester H. Höpker, Dr. med. B. v. Holst, Sekretär Ernst Schwartz und wirkl. Staatsrath P. v. Sengbusch.

Durch den Tod ist uns auch zu Beginn dieses Vereinsjahres ein liebes hochverehrtes Ehrenmitglied entrissen worden: Herr Lehrer emer. H. Fromm. Sein für jedes Werk christlicher Nächstenliebe von warmem Interesse erfülltes Herz hatte sich auch unserem Vereine zugewandt; solange es ihm sein hohes Alter irgend erlaubte, war er an unserm Stiftungstage in unserer Mitte, und ließ sein körperlicher Zustand dieses nicht zu, so sandte er uns wenigstens schriftlich seine warmen Segenswünsche und Grüße. Noch nach seinem Tode haben wir einen Thatbeweis seiner Liebe zu uns erhalten; in seinem Testamente hat er unserem Evangelischen Jünglingsvereine die Summe von 500 Rbln. vermacht, mit der von ihm hinzugefügten Bemerkung, daß es ihm eine Freude gewesen sei, in dem Jünglingsvereine eine Anzahl seiner ehemaligen Schüler gefunden zu haben. Auch der Berichterstatter darf sich zu den Schülern des „alten Fromm" rechnen.

Wir gedenken voll Danks und voller Hochachtung dieſes ſeltenen Mannes, der nach einem langen arbeitsvollen Leben trotz ſeiner grauen Haare und ſeiner gebeugten Geſtalt ein Jüngling war bis zuletzt in der Kraft ſeiner chriſtlichen Liebe — ein Vorbild für uns alle!

Für den Mitgliederbeſtand des Evangeliſchen Jünglingsvereins ergeben ſich für das Berichtsjahr folgende Zahlen: Geſammtzahl 365, und zwar: 1 Wohlthäter, 6 Ehrenmitglieder, 123 aktive Mitglieder und 235 paſſive Mitglieder; darunter in der Hagensberger Abtheilung: 17 aktive Mitglieder und 5 paſſive (gegen 43 aktive und 7 paſſive Mitglieder im Vorjahre). Die Geſammtzahl iſt gegen das Vorjahr (421) um 56 zurückgegangen.

Die Sonntagabendverſammlungen ſind im Durchſchnitt von 49 Perſonen (31 Mitgliedern und 18 Gäſten) beſucht worden (gegen 69 im Vorjahre).

An den berathenden Verſammlungen nahmen durchſchnittlich 22 Mitglieder theil (gegen 33 im Vorjahre).

Die Vorträge an den 34 Sonntagabenden haben reiche Anregung geboten, wenngleich die Mannigfaltigkeit des Gebotenen im letzten Jahre vielleicht eine nicht ſo große war wie früher, beſonders im Vorjahre. Herr Paſtor H. Eiſenſchmidt hielt wieder mehrere Miſſionsvorträge. Wir hörten „über den Ackerbau bei den alten Israeliten", „aus der Geſchichte des Papſtthums", „über den Methodismus" und „aus Frankreichs Geſchichte im Reformationszeitalter" (alle 4 Vorträge von Herrn Paſtor A. Eckhardt). Uns wurde erzählt „von dem Hugenotten Agrippa d' Aubigné" (Paſtor A. Geiſt), die Geſtalten der großen evangeliſchen Komponiſten „Händel und Bach" wurden uns vor die Augen geführt (Paſtor A. Grünberg) und am Reformationstage zogen „Martin Luthers Jugendjahre" (Oberlehrer W. Huhn) an uns vorüber. „Die öffentlichen Spiele des alten Rom" wurden uns geſchildert (Oberlehrer P. Ehlers) und aus der Heimatgeſchichte wurden wir in „die Geſchichte der Stadt Wenden" eingeführt (Direktor Seebald). Ein Vortrag zeigte „die Entſtehung und Bedeutung des Epiphaniasfeſtes" (Paſtor A. Grünberg). Ueber Japan gab es 5 Vorträge (Paſtor A. Eckhardt, Paſtor H. Bergengrün, Oberlehrer A. Vogt, Oberlehrer Fr. Weſtberg und Paſtor A. Grünberg); jeder Vortragende ſuchte bei dieſem Thema eine beſondere Seite zu beleuchten. An einem Abende wurden uns bewegliche Lichtbilder gezeigt, die Scenen aus dem Ruſſiſch-Japaniſchen Kriege darſtellten. Ein Vortrag ſchilderte uns „Tibet und ſeine Bewohner" (Paſtor A. Grünberg). Wieder gab es mehrere Reiſeberichte; ſo ſchilderte uns Herr Paſtor A. Eckhardt ſeine „Fußtour durch Livland im Sommer 1904"; Herr Paſtor H. Eiſenſchmidt, von ſeinem Schweizeraufenthalte im Sommer 1904 erzählend, ſprach „über das Bergſteigen"; Herr Oberlehrer K. Weſtberg gab einen feſſelnden Bericht von ſeiner „Reiſe nach Athen und Konſtantinopel im Sommer 1904" und Paſtor A. Grünberg theilte von ſeiner „Sommerreiſe durch Finnland 1904" mit. So hatten wir Schilderungen von Reiſen in die verſchiedenſten Weltgegenden, nach Norden und Süden,

nach Oſten und Weſten. Aus dem Gebiete der Naturwiſſenſchaft wurde uns überaus Intereſſantes geboten; ſo ſprach Herr Direktor G. Schweder „über Meteore", Herr Oberlehrer P. Weſtberg „über das Auge" und Herr Konſervator Stoll „über den Vogelzug". Herr Zahnarzt Leiſchke hatte die Freundlichkeit einen Vortrag zu halten „über den Zahn und ſeine Bedeutung im Organismus des Menſchen". „Wie und was ſoll man leſen?", „Ueber die Höflichkeit", „Ueber Zahlenaberglauben", — ſo lauteten die Themata von 3 Vorträgen, die Herr Oberlehrer A. Vogt freundlichſt übernommen. An einem Oktober-Sonntagabend, welcher den ſcheidenden zum Militärdienſte Einberufenen galt, hielt Herr Paſtor A. Geiſt eine Anſprache „über die Aufgabe, welche der Ernſt der Zeit an die chriſtlichen Kriegsleute ſtellt".

Herzlichen Dank allen Vortragenden; herzlichen Dank insbeſondere denen unter ihnen, die, ohne etwa dem Vorſtande des Vereins anzugehören, trotz anſtrengender Lehrthätigkeit an den Wochentagen, uns doch dieſe ſchönen, anregenden Sonntagabendſtunden geſchenkt haben!

(Fortſetzung folgt.)

Notizen.

Zum Beſten der Gewerbeſchule des Gewerbevereins veranſtaltete die Haus- und Vergnügungs-Kommiſſion des letzteren am Sonntag den 27. Februar eine Soirée amusante, beſtehend in Vorträgen der Frau Nora Nolden, der Herren Hans Nedela, Philipp Sandner und des „Sängerkreiſes", ſowie in Aufführung der einaktigen komiſchen Oper „Die Tante ſchläft" von Hektor Cremieux, Muſik von H. Caspers, ausgeführt von angehenden Künſtlerinnen und von Dilettanten des Vereins unter Leitung des Vereinsdirigenten Herrn Drexler.

Der Evangeliſche Nüchternheitsverein veranſtaltete am Sonntag den 27. Februar einen deutſchen Familienabend, bei welcher Gelegenheit die erſt kürzlich vom Verein erworbene Orgel eingeweiht wurde. Die Feier leitete Propſt emer. Faltin, im muſikaliſchen Theil derſelben unterſtützt durch Mitwirkung der beiden Künſtlerinnen Frl. Hunnius und Frl. Sokolowsky.

Für den Präſes des Rigaer Börſen-Komités Herrn Generalkonſul M. Lübeck vollendeten ſich am Sonntag den 27. Februar 25 Jahre ſeit dem Tage, an dem er durch das Vertrauen der Rigaſchen Kaufmannſchaft zur Mitarbeit im Börſenkomité berufen wurde.

Der achte und letzte Vortrag zum Beſten des Bethabara-Vereins wurde am Mittwoch den 2. März in der Aula der Stadt-Realſchule von Herrn Paſtor Dr. Chr. v. Schröder über „den Tod" gehalten und das Problem ſowohl nach ſeiner naturwiſſenſchaftlichen als auch nach ſeiner ethiſch-religiöſen Seite beleuchtet.

Im Evangeliſchen Nüchternheitsverein wurde am Mittwoch den 2. März ein Vortrag über: „Selbſtverleugnung und Weisheit" gehalten.

Im Rigaer Yachtklub wurde auf der am Mittwoch den 2. März abgehaltenen Generalverſammlung zum Kommodore Herr Dr. Augsburg wiedergewählt und an Stelle des eine Wiederwahl ablehnenden Herrn Lilienthal Herr C. Roſenberg zum Vizekommodore gewählt.

Am Mittwoch den 2. März verſtarb der wirkliche Staatsrath Paul v. Sengbuſch, der viele Jahre im Inneren des Reiches als Chef eines Poſt- und Telegraphenbezirkes verdienſtvoll gewirkt.

Am Mittwoch den 2. März traf der engliſche Biſchof für Nordeuropa Wilkinſon hier ein, um am nächſten Sonntage, den 6. März, die Konfirmation an zwölf Konfirmanden zu vollziehen.

Am Mittwoch den 2. März verſtarb in Berlin nach langem Krankſein ein treuer Sohn Rigas in David Bambam, derzeitiger Archivar des Bundes der Landwirthe in Berlin.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Egon Karl Emil Kurzhals. Leonhard Auguſt Berthold Brinck. Marie Louiſe Selß. Senta Marie Fuchsberg.

Dom-K.: Irma Magdalene Eliſabeth Treu. Irmgard Ottilie Albert. Hugo Karl Saller. Heinrich Georg Eiche. Wolfgang James Wilke. Ruth Kemmler.

Jakobi-K.: Robert Johann Linde. Marie Magdalene Lange. Paul Percy Ludwig Steinwald. Leontine Ulrike und Wilhelmine Roſalie Baumann, Zwillinge. Edgar Adolf Eduard Blumenthal. Herbert Felix Mühlmann. Eduard Alexander Wilhelm Altner. Katharina Anna Bittner. Kurt Auguſt Georg Kirſchner. Johann Wilhelm Steinberg. Ilmar Auguſt Toop. Rudolf Georg Koppel.

Gertrud-K.: Erich Hugo Auguſt Jacob. Klara Ludmilla Lilly Limonowa. Kurt Alexander Nikolas Wermo Stolterfoht. Senta Edith Marianne Lina Schabert. Friedrich Herbert Otto Gaile. Arthur Wilhelm Werner. Hildegard Mathilde Balting. Arnold Matthäus Siegemund. Hugo Ernſt Friedrich Willinsky. Ellen Jürgens. Minna Pauline Wormann. Alide Malwine Grigor. Hugo Alexander Balod. Frieda Wally Antonie Balzer. Jahn Eduard Kraſtin. Kahrl Arvid Adamſon. Lilly Elfriede Eliſabeth Purgail. Theodor Woldemar Kaminſki. Julius Alexander Lauris. Nikolai Alexander Weiding. Sophie Irma Alexandra Dubult. Olga Klara Baſner. Edwin Bernhard Tobian. Auguſt Raimund Ohſol. Karl Wilhelm Kirſch. Karl Jehkab Arvid Derrum. Rudolf Herbert Stuhris. Ernſt Erich Sarin. Olga Elvira Duhrmann. Herbert Emil Weber, al. Wehwer. Wally Elvira Wuſchkaln. Oskar Alexander Diben. Wilhelm Leonhard Salaman. Peter Nikolai Wilhelm Oſchin. Alfred Jürgens. Emil Wilhelm Woldemar Semmiht. Arthur Kontromowitſch. Karl Erich Rauſenberg. Milda Wilhelmine Sillin. Leontine Alwine Mihla Wihtol. Peter Behrſin. Irma Maria Friedenberg. Karl Theodor Stirne. Eduard Wilhelm Oſolin. Wilma Antonie Robul.

Jeſus-K.: Edgar Robert Aboling. Johann Hellmuth Weide. Anna Leontine Senta Sawitzki. Irene Erneſtine Katharine Kunrat (Konrad). Emilie Eliſabeth Holſtröm. Albrecht Napoleon Sihle. Edgar Kahrl Lappin. Kahrl Alfred Akmin. Nora Alexandra und Elſa Leontine Purrin, Zwillinge. Arvid Herbert Andrej Laſmann. Arthur Johann Leddur. Kurt Friedrich Legler. Lydia Eliſabeth Anderſon. Marie Alwine Lukaſchewitz. Johann Julius Siering. Milly Katharine Auguſte Harniſch.

Johannis-K.: Emma Leontine Pauline Lukas. Irma Johanna Grunde. Alma Eda Pauline Odin. Karl Wilhelm Panzer. Andrei Alfred Baltgalw. Eduard Straumann. Lidija Helene Stroht. Bertilla Milda Sarin. Arvid Peter Heinrich Klawe. Ottilie Roſalie Olga Boſſe. Irma Elfriede Pahpe. Minna Emilie Wera Freimann. Milly Hermine Leſchinſki. Schanno Fritz Julius Odin. Milda Pauline Upiht (Braun). Willis Kahrklin. Julius Rudolf Bugowitz. Libſa Gotthardine Wally Jakobſohn. Edgar Karl Reinhold Kahrklin. Ans Woldemar Behrſin. Herbert Otto Meier. Milda Alice Innus. Erich Janis Mituſas. Wilhelm Miſſin. Dorothea Amalie Jankowſki. Marie Dabum. Valide Wilpor. Ebba Roth. Alfred Oskar Preede. Karl Auguſt Kurmit. Alide Natalie Jankowſki. Woldemar Karlis Bandeneck. Emma Auguſte Sehlis. Wilhelm Heinrich Blumberg. Ewald Hermann Gail.

Martins-K.: Ida Marie Meelau. Heinrich Max Taube. Egon Auguſt Paul Troſt. Hellmuth Gotthard Schweifert. Emmi Boehnke. Erich Werner Kurt Zabel. Heinrich Johann Philipp Pawlowitſch. Aloys Heinrich Ferdinand Tlapa. Edgar Schliſchkewitſch. Georg Meißner. Erna Buhgin. Fanny Katharine Alide Dannenberg. Wally Hertha Kuk. Alfred Erik Bruno und Hermann Hugo Guſtav Kraſtin, Zwillinge. Bertha Kriſtine Johanna Schmidt. Jehkab Eduard Leepe. Alma Luiſe Keble. Anna Emilie Lehwart, al. Lewald. Alma Katharina Krauſe. Arnold Heinrich Bukkaw. Johann Albert Arthur Bukkaw. Lilly Alide Gottliebe Salmin. Alfons Ottomar Ludwig Rudſit. Jahnis Ernſt Serkoll. Jahnis Kriſtap Kahrklis. Dorothea Amilda Bach. Hilda Margarethe Ballod. Kahrlis Robert Zaune. Kahrlis Alfred Kluhga. Lilly Auguſte Anna Baumann. Arthur David Samuel Germann. Natalie Lilly Balod.

Trinitatis-K.: Ella Katharina Landdorf. Klara Leontine Thereſe Birsgal. Emma Wahwer. Jahn Eduard Kraſtin. Emilie Malwine Baris. Ernſt Erich Ahbol. Alma Valentine Salzmann. Arthur Georg Kriſchjahn Reekſtin. Jahn Auguſt Ernſt Freimann. Harry Robert Leonhard Jehkabſohn. Arvid Ernſt Schröder. Irma Alide Peterſohn. Milda Katharina Tamaſch. Ruſin Jahn Freiberg. Emma Lydia Leelturk. Peter Robert Wank. Jahn Eduard Arthur Lihzis. Hugo Johann Martin Müller. Liddy Elfrieda Swaigſne. Selma Maria Ummur.

Pauls-K.: Wally Leontine Brunnau. Arthur Rode. Elſa Ottilie Lamſter. Herbert Paul Julius Eiſchmont. Peter Alfred Dadſen-Oſolin. Eduard Jehkab Lapin. Karl Krikis. Edgar Erich Purin. Martha Antonie Magon. Karl Kuhlain. Martin Rudolph Hugo Plahterer. Anna Steinberg. Olga Lilly Kalej. Heinrich Woldemar Roſenthal. Milda Alide Tentſch. Eugen Wilhelm Alexander Breede.

Luther-K.: Alwine Ehrlich. Willy Woldemar Miſin. Johanna Emilie Laura Schagar. Auguſte Natalie Irma Ohſol. Mikel Woldemar Lagſdin. Robert Vogel. Dorothea Milda Preede. Peter Ludwig Samberg. Lowiſe Pauline Alide Neumann. Latte Milda Schmidt. Elſa Katrine Kaleij. Anna Breedis. Ludmilla Edy Märzberg. Wera Dahz. Katrina Wilma Dombrowſki. Auguſt Wilhelm Janſon. Jehkab und Andrei Tſchurkſte, Zwillinge. Pauline Jankewitz.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Lehrer Otto Karl Bergmann mit Betty Emilie Selinde Henckel. Optiker Ferdinand Otto Paul Drabe mit Olga Marie Dreſcher.

Gertrud-K.: Tiſchler Friedrich Karl Stubbe mit Emma Katharine Jäger (auch Jeſus-K.). Wirth Jahn Sakau mit Anne Kreewan. Fabrikarbeiter Mikel Kampe mit Kriſtine Zaun. Arbeiter Jehkab Gruſdin mit Kriſtine Zihrul.

Jeſus-K.: Schmiedegeſell Johann Auguſt Rothenfeld mit Annette Emilie Buk. Keſſelſchmied Kahrlis Straſd mit Karoline Elfriede Ohſolin. Lehrer Eugen Gottfried Karl Podneek mit Pauline Leontine Lewiht.

Johannis-K.: Former Alexander Theodor Mundchen mit Anna Marie Kruhm (auch Martins-K.). Maurer Jannis Simanowitſch mit Lina Jahnewitz.

Martins-K.: Arbeiter Peter Bandineek mit Dahrte Tſcharin (auch Luther-K.).

Trinitatis-K.: Arbeiter Arnold Alexander Lohſin mit Lina Marie Lapſa. Schloſſer Auguſt Eduard Telemann mit Mathilde Wezwannag. Gärtner Aloys Kriechbaum mit Marie Eliſabeth Hiege. Arbeiter Peter Wik mit Lina Kurpneek.

Pauls-K.: Monteur Anton Bulsgis mit Minna Pauline Waldmann. Kaufmann Johann Ernſt Spradſe mit Auguſte Langenberg.

Luther-K.: Arbeiter Jahn Duhdar mit Katrihne Muſchkahrt. Arbeiter Jahn Laſsmann mit Gertrud Marie Freudenfeld.

Verſtorben.

Petri-K.: Ida Marie Dorothea Zimmermann, geb. Feldtmann, 71 J. Theophil Woldemar Röſt, 41 J. Ernſt Eduard Dizzy Hohn, 15 J. Nikolai Zage, 36 J. Eduard Hugo Dichmann, 45 J. Emma Katharina Schultz, geb. von Weißenfeldt, 56 J.

Dom-K.: Dr. med. Johann Guſtav Rulle, 65 J. Hertha Mathilde Ida Treulieb, 3 M. Kommis Arthur Reinhold Florentin Liß, 20 J. Landwirth Robert Friedrich Baldus, 53 J. Anna Dorothea Florentine Soechtig, geb. Bowé, 59 J. Anna Marie Dold, geb. Lepkojis, 58 J. Karoline Marie Wilhelmine Sonnenberg, geb. Golckenſtein, 29 J. Aelteſter Johann Chriſtian Schwenn, 87 J. Dimitt. Leutnant Ferdinand Tiling, 75 J. Apotheker Auguſt Ludwig Nikolai Kieſeritzky, 68 J. Eliſabeth Heniſch, im 2. J.

Jakobi-K.: Amalie von Jung-Stilling, 76 J. Fleiſcher Martin Georg Freiberg, 34 J. Julie Karoline Deeters, geb. von Freymann, 47 J. Otto Bieber, 39 J. Maurer Kriſtoph Weiß, 66 J. Anna Helene Carlewitz, geb. Wittmann, 86 J. Matroſe Viktor Tähtinen.

Gertrud-K.: Emma Freiberg, geb. Reinfeld, 26 J. Johanna Erneſtine Wilhelmine Saſewsky, geb. Otte, al. Haberland, 52 J. Anna Laſſmann, 72 J. Mathilde, getauft Madde, Behrſinſch, geb. Wilnis, im 70. J. Mahrz Oſol, 33 J. Alexander Arvid Grimken, al. Griwken, im 4. M. Emma Alwine Silin, im 6. J. Alma Johanna Eckſtein, 3 M. Adam Oſoling, im 72. J. Reinhold Zelmin, im 49. J. Lihſe Tiller, geb. Stahlberg, im 65. J. Sanne Dokter, geb. Gerſt, im 76. J. Edde Schmalinsky, verw. Ohſis, geb. Kalnberkis, im 62. J. Ilſe Planzis, geb. Elksnis, im 66. J. Jakob Paul-Paulitſch, im 53. J. Greete Lomonos, geb. Pukke, im 46. J. David Stensleris, im 50. J. Minna Mathilde Paeglis, 11 M. Alfred Wilhelm Pandrup, 7. M. Anna Wally Springis, 1 J. Herbert Julius Odin, 2 M. Magnus Weinberg, 44 J. Kriſchjahn Buſch, 78 J. Milda Leontine Martinſon, im 6. M. Proviſor Johann Friedrich Jürgenſohn, 73 J. Erna Charlotte Jacobſon, 4 M. Arthur Schmehmann, 13 J. Wittwe Karoline Gottliebe Eliſabeth Johannſohn, geb. Weiß, 67 J. Valentin Oskar Mann, im 2. M. Johann Karl Martin Wanck, im 3. M. Zimmermann Guſt Leitis, im 41. J. Emilie Dorothea Bergfeldt, 6 M. Eduard Alfred Krimm, im 2. J. Friedrich Alexander Mikelſohn, al. Oſehrwe, im 3. M. Alma Marie Kraſtin, 2 J. Bernhard Karl Laſsmann, im 19. J. Karl Hans Sprogis, 4 M. Erika Marie Uppiht, 10 M. Marie Julianna Berk, 8 M. Wittwe Ilſe Ukrei, geb. Brihwul, 70 J. Andrej Arnold Anderſohn, 6 M. Arbeiter Jehkab Kelle, 34 J. Emilie Elksne, im 24. J.

Jeſus-K.: Marie Margarethe Bunge, geb. Breede, im 41. J. Fritz Rukſchewitz, 86 J. Karl Alfred Klein, im 49. J. Trihne Raubiſchke, geb. Gutmann, im 38. J. Jahn Hermann Tſchuſche, im 2. J. Rudolf Alfred Sillin, 7 M. Alexander Sillin, im 5. J. Eduard Theodor Ohſol, 7 W. Dorothea Keſber, geb. Sabger, 40 J. Andrej Marketant, 29 J. Johann Julius Siering, im 2. M. Gehrde Muhrneek, geb. Ruſchin, 60 J. Jakob Rudolf Jürgenſohn, 31 J. Fritz Sorgenfried, 14 J. Lihbe Weſmann, geb. Dambe, 81 J. Reinhold Jehkab Tſchuſche, 6 J. Jehkab Sillin, 60 J. Eduard Lahzis, 29 J. Robert Edgar Janis Babur, 5 M. Julius Dambur, 35 J.

Johannis-K.: Irma Kriſtine Eben, 1 J. Anna Elvira Stahl, 8 J. Nanny Alexandra Erika Wihk, im 7. J. Jahn Woldemar Auſin, im 5. J. Jurris Eduard Strahbul, im 4. J. Johann Auguſt Strauberg, im 35. J. Marie Koſchkarow, 74 J. Eduard Schnubbra, 27 J. Todtgeborener Sohn Ahbel. Irma Ottilie Wehrdin, 4 M. Holzwraker Adam Meier, 62 J. Annemarie Alksne, geb. Kuhwald, im 47. J. Erika Freiberg, 2 W. Jakob Laſdin, 72 J. Jannis Sneedſe, 47 J. Mikel Kalnin, im 55. J. Otto Alduin Robert Nelius, 30 J. Anna Sirne, geb. Brantmann, im 80. J. Martin Simon Oſolin, 3 M. Marie Baukſche, geb. Muk, 68 J. Karl Wilhelm Panzer, im 2. M. Karl Woldemar Sulter, im 3. J. Kaspar Schanne Kronthal, im 16. J. Marie Dalbe, verw. Eſerin, geb. Gailit, 73 J. Marie Alwine Emmeline Kreewin, 27 J. Emma Melanie Anderſohn, im 2. J. Andreas Arthur Birkenbaum, im 9. J. Heinrich Woldemar Sergejew, 4 M. Juris Ballod, im 3. J. Andſch Janſohn, 67 J. Jahn Mellbahrde, 55 J.

Martins-K: Margarethe Marie Bartſch, geb. Straupe, 30 J. Anna Elſa Meſchamatſch, 11 M. Ida Emilie Julianne Zihrul, 2 J. Kaspar Oswald Ohſol, im 11. J. Johanna Emma Budewitſch, 39 J. Händler Peter Thalberg, im 33. J. Albert Strauß, im 5. J. Kahrl Zwain, 69 J. Bäckergeſell Fritz Purin, im 29. J. Lotſe Eugen Andreas Sperling, 44 J. Marie Amalie Linde, 71 J. Auſtra Wally Hermine Stolzer, 9 M. Jeanne Jankowsky, 39 J. Selma Malwine Brihwul, im 5. J. Janne Pirwitz, 9 J. Kahrl Woldemar Sander, 3 J.

Trinitatis-K.: Arnold Peter Edgar Zelmin, 7 W. Jule Balod, 61 J. Wera Mitkow, im 3. J. Anna Emilie Zelinsky, 1 J. Woldemar Johann Leinweber, 3 M. Arbeiter Jehkab Lehpa, im 79. J. Melanie Eliſabeth Putnin, 8 J. Martin Eduard Ehlert, im 9. J. Emma Wahwer, 4 T.

Pauls-K.: Jahn Eduard Leepa, 2 W. Ewald Paul Eglit, 9 M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 29. Mai bis zum 4. Juni 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	—	1	—	—	1	—	1
Typhus abdominal.	—	1	—	2	—	2	1	3
Scarlatina	—	3	7	5	—	10	5	15
Morbilli	—	7	5	7	—	8	11	19
Diphtheritis vera	—	—	2	1	—	3	—	3
Variolois mit Impfnarben	—	1	—	—	—	—	1	1
Tussis convulsiva	—	1	—	1	—	1	1	2
Febris puerperalis	—	1	—	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa	3	5	2	6	—	11	5	16
Influenza	—	2	—	—	—	1	1	2
zuſammen	3	21	17	22	—	37	26	63

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 9 Іюня 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 24. Donnerstag den 16. Juni. **1905.**

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 30. Mai 1905.

1. Das Protokoll der allgemeinen Versammlung vom 3. Mai wurde verlesen und genehmigt.

2. Zur Verifizirung des Protokolls wurde gemeinsam mit dem Direktorium Professor O. Hoffmann erbeten.

3. Es lag vor der Antrag des engeren Kreises: 1) ein Heim für weibliche im Erwerbsleben stehende Taubstumme zu begründen und 2) ein Mansardengeschoß zu diesem Zweck nach einem Bauplan des Professors O. Hoffmann auf dem Gebäude der Taubstummenanstalt zu errichten und mit diesem Bau im Juni 1905 zu beginnen.

Das Kuratorium der Taubstummenanstalt hatte sich mittelst Schreibens vom 11. Mai 1905 an das Direktorium der Bürgerverbindung mit einem Antrage gewandt, dem eine Bauskizze beigefügt war. Die Baukosten sind auf ca. 6700 Rbl. berechnet und vom Maurermeister Radsing noch um 200 Rbl. ermäßigt worden. Die Fertigstellung des Baues ist in 3½ Monaten, also bis Ende September 1905 möglich. Nach eingehender Berathung wurde

beschlossen: 1) ein Heim für weibliche im Erwerbsleben stehende Taubstumme zu begründen und 2) ein Mansardengeschoß zu diesem Zweck nach einer Bauskizze des Professors O. Hoffmann auf dem Gebäude der Taubstummenanstalt zu errichten und mit dem Bau sofort nach Fertigstellung des Bauplans zu beginnen und das Kuratorium der Taubstummenanstalt mit der Bauausführung zu betrauen.

4. Es lag vor der Antrag des engeren Kreises, das Anerbieten des Architekten A. Reinberg, der sein an der Schulenstraße Nr. 3 belegenes, zum Abbruch bestimmtes hölzernes Haus der Bürgerverbindung zu schenken, anzunehmen. Der Direktor führte aus, daß dieses Haus ganz besonders geeignet erscheine für die Zwecke der demnächst zu eröffnenden Kinderbewahranstalt. Nach einem Kostenanschlage des Zimmermeisters Steinert stelle sich die Wiederaufrichtung des Hauses auf ca. 6500 Rbl., doch ließe sich diese Summe vielleicht noch herabmindern. Ueber die Platzfrage für die Kinderbewahranstalt,

die nach dem Willen des Begründers im Petersburger Stadttheil liegen müsse, sei man noch nicht schlüssig geworden. Es sei einmal an Eichenheim, dann an einen Platz zunächst der Plettenbergstraße in der Nähe von Schreyenbusch und endlich an ein Grundstück neben der zu erbauenden Kreuz-Kirche gedacht worden.

Beschlossen: mit Dank das Geschenk des Herrn Architekten Reinberg anzunehmen und die Lösung der Platzfrage für die zu errichtende Kinderbewahranstalt, wie auch die Bauausführung selbst dem Direktorium zu überlassen.

5. Der Direktor brachte zum Vortrag ein Schreiben des Herrn Konrad Bornhaupt, worin eine zugleich mitunterzeichnete Dame ihren Willen bekundete, ihr erspartes, ca. 12000 Rbl. betragendes Vermögen der Bürgerverbindung zu übergeben mit der Verpflichtung, ihr, der nicht genannt sein wollenden Dame, die Zinsen des Kapitals bis zu ihrem Lebensende auszuzahlen. Nach ihrem Tode falle das Kapital an das Blindeninstitut in Strasdenhof, wobei aber der Bürgerverbindung das Recht zustehe, die aus den Zinsen des Kapitals zu verpflegenden Zöglinge von sich aus zu erwählen.

Beschlossen: das Kapital unter den verlautbarten Bedingungen anzunehmen und solches der Dame mitzutheilen.

6. In die Kommission, die die Ueberleitung der Pfeifferschen Anstalt in die Regie der Bürgerverbindung verwirklichen soll, wurden erwählt: der Direktor, ferner Stadtrath M. v. Haffner, Pastor K. Rottermund, Pastor P. Poelchau, Mag. theol. E. Sokolowski. Ferner wurden noch zur Kooptation in Aussicht genommen Dr. med. R. v. Holst und ein Vertreter des Livländischen Adels.

7. Nach erfolgtem Ballotement wurde zum Mitglied aufgenommen Architekt Aug. Witte.

Jahresbericht des Evangelischen Jünglingsvereins zu Riga über das XVII. Vereinsjahr vom 20. März 1904 bis zum 20. März 1905.

(Fortsetzung.)

Die Bibelstunden — im vergangenen Jahre von Herrn Pastor A. Eckhardt gehalten — sind durchschnittlich von 10 Personen besucht worden. Hier ist in der Besucherzahl mit Freuden ein Fortschritt zu konstatiren. Auch in den Sommermonaten 1904 sind die Bibelstunden fortgesetzt worden: unser Hausvater, Herr G. Andersohn, und Herr A. Bergner hatten an 10 Abenden mit den versammelten Mitgliedern die Bibel gelesen. Diese Sommer-Bibelabende sind durchschnittlich von 6 Mitgliedern besucht worden. Die geplante Sommerausfahrt mußte im vergangenen Jahre unterbleiben, da uns wegen der damals bereits großen Unruhen in der Umgegend der Stadt höheren Orts die Erlaubniß verweigert wurde.

Ueber unsere Jugendabtheilung, die Besuchskommission und den Bauhelferkreis erwähne ich hier nichts; Mittheilungen darüber sind,

wie bereits im vorigen Jahre, ſo auch jetzt in dem nachfolgenden Berichte unſeres ſtellvertretenden Sekretärs enthalten.

Unſer Sängerchor hat im Berichtsjahre 35 Uebungsabende gehalten, die durchſchnittlich von 13 Perſonen beſucht wurden. Leider machen es nicht wenige Theilnehmer am Sängerchor dem Leiter deſſelben unendlich ſchwer, einen Geſang einzuſtudiren: einige kommen am Abend viel zu ſpät, wenn die Uebungen längſt begonnen haben; andere beſuchen die Uebungsabende ſehr unregelmäßig, indem ſie häufig gänzlich fehlen; wieder andere ſchließen ſich den Uebungen erſt dann an, wenn die übrigen Sänger ſchon wochenlang geübt haben, natürlich macht dem Leiter das Einſtudiren mit dieſen Spätlingen, die nun beſonders vorgenommen werden müſſen, arge Mühe. Was unſer doch nur kleiner Sängerchor — trotz der eben erwähnten Schwierigkeiten — unter der Leitung unſeres verehrten Herrn Organiſten A. Berndt dennoch zu leiſten im Stande iſt, zeigte unſer muſikaliſcher Abend im Februar im Gildenſaale; man konnte ſeine Freude haben an den ſchönen, zum Theil gewiß keineswegs leichten Geſängen, deren Ausführung dem Leiter und unſeren Sängern alle Ehre machte. Ueber den eben erwähnten muſikaliſchen Abend in der Gilde — einen erſten, gut gelungenen Verſuch unſererſeits — bringt der nachfolgende Bericht Näheres. Unſer Bläſerchor, aus 15 Gäſten und 6 Mitgliedern beſtehend, iſt an 25 Uebungsabenden von 6—17 Perſonen im Durchſchnitt beſucht worden. Auch er hat durch ſeine Leiſtungen weſentlich beigetragen zur Verſchönerung unſerer beſonderen Veranſtaltungen: unſeres Familienabends am 1. Advent 1904, unſerer Weihnachtsfeier, des muſikaliſchen Abends im Februar 1905 und unſeres Konfirmanden-Werbeabends am Palmſonntage. Mittheilungen über dieſe ſind ebenfalls der Berichterſtattung unſeres Sekretärs vorbehalten.

Unſere Turnabtheilung hat leider ſeit Weihnachten 1904 zeitweilig zu beſtehen aufgehört. Die Betheiligung ſeitens der Mitglieder war ſeit dem Auguſt 1904 eine ſo ſchwache (2—3 Turner, zuletzt erſchien ſogar kein einziger), daß die Turnabende aufgegeben werden mußten. Das Verhältniß mit unſerem bisherigen Turnwart, Herrn Turnlehrer O. Kiwull, iſt gelöſt; er iſt 10½ Jahre Turnwart in der Turnabtheilung des Jünglingsvereins geweſen und hat es verſtanden, unſere Mitglieder zu ſolchen Turnern heranzubilden, deren Leiſtungen Anerkennung verdienten. Das haben insbeſondere ihre Darbietungen an unſeren Stiftungsfeſten und Familienabenden bewieſen. Nachdem die Turnſtunden bereits zeitweilig ſiſtirt waren und unſer bisheriger Turnwart ſeine Thätigkeit unter uns ſchon aufgegeben hatte, meldete ſich eine Anzahl von Mitgliedern für die Turnabtheilung; als ihnen die zeitweilige Schließung derſelben mitgetheilt wurde, blieben faſt alle dem Vereine gänzlich fern. Hoffen wir, daß unſer Verein eine tüchtige neue Kraft, ein Turnlokal und — das iſt wohl das Wichtigſte — Turner aus ſeiner Mitte findet, in denen die Liebe zum Vereine und zur edlen Turnerei gleich ſtark vorhanden iſt, ſo daß ſie ſowohl unſerem Vereine, als auch unſerer Turnabtheilung treu bleiben.

In unſerer Bücherſammlung iſt im verfloſſenen Jahre eine Reviſion vorgenommen worden, wobei eine große Zahl alter, von niemandem mehr geleſener Bücher entfernt wurde. Auch iſt bei dieſer Gelegenheit ein neuer Katalog zuſammengeſtellt, in welchem die vorhandenen Bücher ihrem Charakter nach ſyſtematiſch nach verſchiedenen Rubriken angeführt ſind. Unſere Bücherſammlung zählt 544 Bände, zu denen noch 102 Bände Zeitſchriften kommen, ſo daß im Ganzen 646 Bände vorhanden ſind. Im Berichtsjahre iſt unſere Bücherſammlung von 47 Mitgliedern benutzt worden. An dankenswerten Schenkungen von Büchern und Zeitſchriften hat es nicht gefehlt.

In der Hagensberger Abtheilung unſeres Vereins fanden im Jahre 1904/1905 15 Verſammlungen an den Sonntagen und 8 an den Mittwochabenden ſtatt; außerdem 1 Familienabend, 1 Theeabend und die Stiftungsfeier. Die 23 Verſammtungsabende ſind im Durchſchnitt von 11 Mitgliedern beſucht worden. Der eigene Sängerchor beſteht zur Zeit aus 13 Sängern, die 36 Geſangproben abhielten. Auffallend iſt in der Hagensberger Abtheilung der ſtarke Rückgang der aktiven Mitgliederzahl von 43 im Vorjahre auf nur 17, alſo um faſt 60 %. Die Verſammlungsabende an den Sonntagabenden ſind zu Beginn des Jahres 1905 einige Male von niemandem beſucht worden; auch an den verſuchsweiſe darauf eingeführten Mittwoch-Verſammlungsabenden iſt es vorgekommen, daß kein Mitglied erſchien. Sollte eine Erklärung für dieſes Nichterſcheinen der Hagensberger Vereinsmitglieder zu Beginn des Jahres 1905 vielleicht darin zu finden ſein, daß manches Mitglied bei der beſonders damals in jener Gegend herrſchenden Unſicherheit und den häufigen Ueberfällen an den dunkeln Abenden es vorgezogen hat, zu Hauſe zu bleiben? Die Annahme hierzu liegt jedenfalls nah.

Innerhalb des Vorſtandes ſind im Berichtsjahre keinerlei Veränderungen eingetreten. Der Vorſtand beſteht aus folgenden Gliedern: Paſtor A. Grünberg, Präſes; Paſtor A. Eckhardt, Vize-Präſes; Paſtor H. Eiſenſchmidt; Paſtor A. Geiſt; Buchhalter A. Walter, Kaſſirer des Vereins; Buchbindermeiſter C. F. Goertchen; Oberlehrer A. Vogt. Hausvater und ſtellvertretender Sekretär iſt Herr Gemeindediakon G. Anderſohn. Zum Ausſchuß gehören die Herren: A. Bergner, R. Fedoroff, C. Haſenjäger, A. Leeknej, J. Thalberg, N. Woitkewiez und G. Taubenheim. Präſes der Hauskommiſſion iſt Herr R. Fedoroff, Schriftführer Herr A. Bergner.

Im Juli 1904 iſt unſer ehemaliger Hausvater H. Neumann nach langem Krankenlager heimgegangen. Eine Anzahl von Mitgliedern und Einige aus dem Vorſtande gaben ihm das letzte Geleit und im Namen des Vereins legte Herr Paſtor A. Eckhardt auf den Grabhügel einen ſchlichten Kranz nieder, ein kurzes Dankeswort dem nachrufend, der 6 Jahre in ſtiller treuer Arbeit an unſerem Vereine gewirkt hatte.

Bevor ich meinen Bericht ſchließe, ſei es mir noch geſtattet, einen kurzen Blick auf unſeren Kaſſabericht zu werfen. Wieder iſt uns zu unſerer großen Freude ſowohl ſeitens der Unterſtützungs-

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im April 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung.
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	28	11	17	11	15	—	—	—	2	—	—	—	—	21	7
II. „	11	5	6	3	4	2	—	—	2	—	—	1	—	7	3
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	39	16	23	14	19	2	—	—	4	—	—	1	—	28	10
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	47	27	20	27	19	—	—	—	1	—	—	2	1	38	6
II. „	99	56	43	49	41	2	1	4	1	1	—	1	4	75	19
III. „	71	35	36	33	32	1	—	1	3	—	1	—	2	59	10
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	218	118	100	109	93	3	1	5	5	1	1	3	7	173	35
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	95	49	46	49	42	2	1	7	3	—	—	6	4	62	23
II. „	85	46	39	43	37	—	1	3	—	—	1	3	—	76	6
III. „	149	77	72	72	65	1	2	4	5	—	—	1	3	125	20
IV. „	125	73	52	55	43	3	1	15	7	—	1	1	2	56	66
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	454	245	209	219	187	6	5	29	15	—	2	11	9	319	115
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	80	32	48	31	43	1	1	—	4	—	—	1	10	54	15
II. „	145	77	68	75	67	—	1	2	—	—	—	—	12	108	25
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	225	109	116	106	110	1	2	2	4	—	—	1	22	162	40
Ohne Angabe d. Stadttheils	21	9	12	6	6	—	—	2	6	1	—	—	—	4	17
Total der registrirten Fälle:															
Im April 1905	*957	497	460	445	415	12	8	38	34	2	3	16	38	686	217
„ „ 1904	735	375	360	327	307	10	9	35	41	3	3	12	41	492	190
„ „ 1903	904	438	466	382	407	10	8	45	48	1	3	11	25	690	178
„ „ 1902	903	440	463	396	411	14	11	30	40	—	1	22	48	594	239
„ „ 1901	974	503	471	446	432	15	7	39	30	3	2	15	39	641	279
„ „ 1900	877	438	439	389	406	15	8	34	25	—	—	12	72	577	216
„ „ 1899	920	467	453	415	413	8	10	42	29	2	1	17	42	724	137
„ „ 1898	648	341	307	300	271	10	2	30	33	1	1	18	39	431	160
„ „ 1897	759	412	347	370	304	11	8	23	32	8	3	13	40	554	152
„ „ 1896	521	254	267	208	238	18	5	26	21	2	3	19	40	347	115

* Darunter 6 Findlinge, 2 Knaben, 4 Mädchen und 1 gefundene Kinderleiche männlichen Geschlechts.

Zahl der im April 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																				Von den gestorbenen Kindern im Alter von unter 1 Jahr waren				1—5 Jahren waren				Es starben in einer			
		männlich.	weiblich.	unter 1 Jahr.		1—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.		Dachwohnung.		anderen Wohnung.		ohne Angabe d. Wohnung.	
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.							
Innere Stadt:																																					
I. Distrikt	17	5	12	2	3	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	1	1	1	6	—	—	—	—	2	1	—	2	—	1	—	—	—	1	14	2		
II. „	14	7	7	—	—	3	1	—	1	1	—	—	—	1	—	2	2	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	1	1	2	—	2	—	10	2		
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Summa	31	12	19	2	3	3	2	—	1	1	—	—	—	2	1	3	3	1	8	—	1	—	—	2	1	—	2	1	2	2	—	2	1	24	4		
Petersb. Stadttheil:																																					
I. Distrikt	26	15	11	5	—	3	—	1	—	—	—	1	2	1	2	3	2	1	4	—	1	—	—	4	—	1	—	3	—	—	—	1	1	22	2		
II. „	63	29	34	7	8	10	8	—	—	1	1	3	2	1	1	3	6	3	5	—	3	1	—	6	8	1	—	10	8	—	—	—	1	52	10		
III. „	35	20	15	6	7	4	1	2	—	—	—	2	—	1	2	3	2	1	2	1	1	—	—	5	7	1	—	4	1	—	—	—	1	31	3		
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Summa	124	64	60	18	15	17	9	3	—	1	1	6	4	3	5	9	10	5	11	1	5	1	—	15	15	3	—	17	9	—	—	1	3	105	15		
Moskauer Stadttheil:																																					
I. Distrikt	52	28	24	14	7	7	8	1	1	—	—	2	1	1	2	—	2	3	3	—	—	—	—	13	6	1	1	7	7	—	1	—	—	25	27		
II. „	43	27	16	7	2	2	2	4	—	1	—	5	2	2	2	3	2	3	4	—	2	—	—	7	1	—	1	2	1	—	1	—	1	28	14		
III. „	114	53	61	12	13	12	13	2	4	1	—	5	9	4	6	10	2	6	13	1	1	—	—	10	11	2	2	12	13	—	—	2	1	89	22		
IV. „	90	45	45	15	15	15	15	1	1	—	1	4	1	—	2	5	3	4	3	1	3	—	1	15	7	—	8	13	10	2	5	—	1	41	48		
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—		
Summa	300	153	147	48	38	36	38	8	6	2	1	16	13	7	12	18	9	16	23	2	6	—	1	45	26	3	12	34	31	2	7	3	3	183	111		
Mitauer Stadttheil:																																					
I. Distrikt	42	30	12	5	3	6	1	2	—	1	—	1	1	3	1	5	2	6	3	1	1	—	—	5	2	—	1	4	1	2	—	1	2	32	7		
II. „	96	53	43	14	9	8	4	2	4	1	—	4	6	5	1	12	3	6	15	1	1	—	—	13	8	1	1	7	4	1	—	—	4	69	23		
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Summa	138	83	55	19	12	14	5	4	4	2	—	5	7	8	2	17	5	12	18	2	2	—	—	18	10	1	2	11	5	3	—	1	6	101	30		
Ohne Angabe d. Stadttheils	46	34	12	—	1	2	1	2	1	2	—	11	6	4	1	7	1	4	—	—	1	2	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—	—	10	36		
Total der registrirten Fälle:																																					
Im April 1905	*639	346	293	87	69	72	55	17	12	8	2	38	30	24	21	54	28	38	60	5	15	3	1	80	52	7	17	64	48	8	7	7	13	423	196		
„ „ 1904	572	342	230	109	60	37	29	14	9	8	5	19	14	34	11	65	32	44	57	8	13	4	—	92	45	17	15	34	26	3	3	6	10	350	206		
„ „ 1903	577	310	267	111	102	17	16	10	8	9	8	28	17	27	17	53	34	49	54	3	10	3	1	100	82	11	20	16	16	1	—	9	16	369	183		
„ „ 1902	532	297	235	89	58	15	17	13	6	8	5	32	23	31	15	46	33	49	57	9	18	5	3	68	48	21	10	14	16	1	1	4	31	296	201		
„ „ 1901	513	255	258	102	99	18	13	6	5	3	3	9	13	21	13	34	35	51	58	6	15	5	4	89	88	13	11	18	12	—	1	4	25	313	171		
„ „ 1900	568	293	275	99	106	20	19	11	6	11	6	19	13	30	14	52	36	38	52	6	23	7	—	85	91	14	15	15	18	5	1	14	32	349	173		
„ „ 1899	537	296	241	95	83	18	17	6	9	12	2	31	15	31	14	59	36	35	49	4	14	5	2	79	66	16	17	16	17	2	—	10	20	351	156		
„ „ 1898	470	258	212	88	61	12	12	11	7	4	1	29	11	21	16	43	38	40	57	4	9	6	—	74	52	14	9	9	11	3	1	16	21	290	143		
„ „ 1897	488	244	244	86	88	15	23	16	5	8	5	17	13	17	25	48	30	30	45	7	8	—	2	75	76	11	12	14	23	1	—	13	28	290	157		
„ „ 1896	449	236	213	78	80	16	21	12	9	6	6	19	13	25	11	43	22	27	35	6	11	4	5	68	71	10	9	15	18	1	3	9	31	280	129		
Davon in Krankenhäusern:	77	53	24	3	5	11	2	6	4	2	—	14	4	4	2	9	4	3	2	—	1	1	—	2	3	1	2	8	2	3	—	—	—	30	47		

*) Darunter 1 gefundene Kinderleiche männlichen Geschlechts.

Sterblichkeit nach der Todesursache für den April 1905.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.		Unterleibstyphus		Blutthypus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nierenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.		m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																									
I. Distrikt	5	12	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	5	8	—	—
II. „	7	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	2	2	—	—	—	—	—	—	1	—	3	3	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	12	19	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	2	2	—	—	—	3	—	—	1	—	8	11	—	—
Petersb. Stadttheil:																																								
I. Distrikt	15	11	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	2	1	2	—	—	1	—	—	—	8	5	—	1
II. „	29	34	—	—	8	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	2	4	6	1	—	—	3	—	—	3	—	12	19	—	—
III. „	20	15	2	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	4	1	2	2	—	—	—	—	—	—	1	—	9	9	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	64	60	2	1	12	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	2	—	3	—	—	—	1	1	6	5	7	10	1	—	1	3	—	—	4	—	29	33	—	1
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	28	24	1	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	4	4	4	2	—	—	—	—	—	—	18	14	—	—
II. „	27	16	—	—	2	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	5	1	—	—	2	2	—	—	1	1	14	8	1	—
III „	53	61	1	1	—	8	—	3	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	1	2	—	1	—	—	1	8	6	8	10	—	—	1	—	—	—	1	—	33	24	—	1
IV. „	45	45	7	3	2	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3	1	1	—	—	—	—	—	3	3	3	4	—	1	2	1	—	—	1	—	21	30	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Summa	153	147	9	5	5	12	2	4	—	—	2	—	2	—	—	—	1	—	4	5	1	1	—	—	—	2	16	14	20	17	—	1	5	3	—	—	3	1	86	77	1	1
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	30	12	1	1	4	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2	1	3	2	—	—	2	—	—	—	4	1	13	6	—	—
II. „	53	43	1	2	7	5	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	4	6	6	—	—	—	4	—	—	3	—	31	18	—	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	83	55	2	3	11	5	—	2	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	7	5	9	8	—	—	2	4	—	—	7	1	44	24	—	1
Ohne Angabe d. Stadttheils	34	12	—	—	—	1	2	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	3	3	—	—	—	—	—	—	4	—	21	6	—	—
Total der registrirten Fälle:																																								
Im April 1905	346	293	13	9	28	19	4	6	—	—	5	3	3	—	—	—	1	—	4	7	2	4	—	1	2	4	31	25	41	40	1	1	8	13	—	—	19	2	188	151	1	3
„ „ 1904	342	230	—	—	14	10	2	1	7	—	2	1	1	—	—	—	2	—	16	5	3	1	—	—	6	4	31	24	51	25	2	—	5	13	—	—	23	5	175	137	4	2
„ „ 1903	310	267	11	6	1	1	2	3	14	14	9	3	2	—	—	—	1	—	6	6	2	2	—	—	5	2	18	18	45	27	1	—	9	13	—	—	20	2	169	156	3	6
„ „ 1902	297	235	4	2	9	10	1	1	6	5	5	2	3	—	—	1	10	1	5	1	1	—	—	—	2	3	31	22	37	30	2	—	14	9	—	—	8	1	160	134	5	7
„ „ 1901	255	258	—	2	4	9	4	3	9	5	7	1	5	1	—	3	1	8	9	8	16				1	2	23	24	33	22			8	8	—	—	7	3	136	138	9	6
„ „ 1900	293	275	3	1	3	2	3	1	6	6	4	4	—	—	—	—	9	4	2	9					4	2	35	31	35	25			5	7	—	—	10	3	169	175	5	5
„ „ 1899	296	241	2	1	3	1	5	2	19	15	4	3	—	—	—	2	6	8	2	1					2	2	25	22	45	21			8	14	1	—	13	2	158	140	4	6
„ „ 1898	258	212	1	2	3	2	2	1	3	2	2	5	3	—	2	—	6	3	3	2					4	5	19	22	38	13			5	10	—	1	12	1	153	131	2	6
„ „ 1897	244	244	17	15	10	10	4	6	—	—	6	7	5	—	—	1	5	3	2	4					1	1	32	19	35	24			7	8	—	—	7	1	109	138	7	3
„ „ 1896	236	213	2	2	21	12	6	3	—	1	4	—	1	—	—	2	—	5	6	3	4				2	2	22	18	37	22			6	8	—	—	9	—	117	129	4	1
Davon in Krankenhäusern:	53	24	—	—	9	3	2	3	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	3	—	7	4	—	—	—	1	—	—	6	—	25	11	—	—

Keine Registrirung erfolgt.

Keine Registrirung erfolgt.

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im April 1905 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen incl. Todtgeb.	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren mnl.	Von den Geborenen waren wbl.	Von den Gestorbenen waren mnl.	Von den Gestorbenen waren wbl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. männl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	28	17	+ 11	11	17	5	12	+ 6	+ 5
II. „	11	16	— 5	5	6	9	7	— 4	— 1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	— —	—	—	—	—	—	—
Summa	39	33	+ 6	16	23	14	19	+ 2	+ 4
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	47	26	+ 21	27	20	15	11	+ 12	+ 9
II. „	99	67	+ 32	56	43	32	35	+ 24	+ 8
III. „	71	37	+ 34	35	36	21	16	+ 14	+ 20
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	+ 1	—	1	—	—	—	+ 1
Summa	218	130	+ 88	118	100	68	62	+ 50	+ 38
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	95	55	+ 40	49	46	30	25	+ 19	+ 21
II. „	85	45	+ 40	46	39	27	18	+ 19	+ 21
III. „	149	117	+ 32	77	72	54	63	+ 23	+ 9
IV. „	125	95	+ 30	73	52	48	47	+ 25	+ 5
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	— 1	—	—	—	1	—	— 1
Summa	454	313	+ 141	245	209	159	154	+ 86	+ 55
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	80	44	+ 36	32	48	31	13	+ 1	+ 35
II. „	145	97	+ 48	77	68	53	44	+ 24	+ 24
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	225	141	+ 84	109	116	84	57	+ 25	+ 59
Ohne Angabe d. Stadttheils	21	47	— 26	9	12	35	12	— 26	0
Total der registrirten Fälle:									
Im April 1905	957	664	+ 293	497	460	360	304	+ 137	+ 156
„ „ 1904	735	597	+ 138	375	360	355	242	+ 20	+ 118
„ „ 1903	904	599	+ 305	438	466	321	278	+ 117	+ 188
„ „ 1902	903	558	+ 345	440	463	311	247	+ 129	+ 216
„ „ 1901	974	540	+ 434	503	471	273	267	+ 230	+ 204
„ „ 1900	877	591	+ 286	438	439	308	283	+ 130	+ 156
„ „ 1899	920	558	+ 362	467	453	306	252	+ 161	+ 201
„ „ 1898	648	484	+ 164	341	307	269	215	+ 72	+ 92
„ „ 1897	759	518	+ 241	412	347	263	255	+ 149	+ 92
„ „ 1896	521	477	+ 44	254	267	256	221	— 2	+ 46

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut	im	April	1905:	162	Paare.
„	„	„	1904:	185	„
„	„	„	1903:	197	„
„	„	„	1902:	202	„
„	„	„	1901:	232	„
„	„	„	1900:	228	„
„	„	„	1899:	229	„
„	„	„	1898:	195	„
„	„	„	1897:	217	„
„	„	„	1896:	149	„

kaſſe als auch von der litterärisch-praktiſchen Bürgerverbindung eine Subſidie von je 200 Rbln. gewährt worden. Beiden Inſtitutionen ſprechen wir unſeren herzlichſten Dank aus für dieſe Erfüllung unſerer Bitte; ſie hat es uns ermöglicht, in dem Vereinsjahre 1904/1905 mit einem Saldo von 12 Rbln. 34 Kop. abzuſchließen, wovon 8 Rbl. 10 Kop. als Saldo auf die Hagensberger Abtheilung entfallen; unſer eigenes Saldo beträgt demnach 4 Rbl. 24 Kop. Die Geſammteinnahme beläuft ſich auf 2348 Rbl. 30 Kop., die Ausgabe auf 2335 Rbl. 96 Kop. Vor einem Deficit ſind wir alſo in dieſem Jahre bewahrt geblieben. Allerdings ſind unſere Einnahmen im Berichtsjahre um 169 Rbl. 83 Kop. geringer geweſen als im Vorjahre.

Die Sammlung für unſer Heim iſt um 204 Rbl. 28 Kop. gewachſen und beträgt zur Zeit 2838 Rbl. 96 Kop.

Herzlichen Dank allen denen, die uns irgendwie helfend und fördernd zur Seite geſtanden: allen unſeren unterſtützenden Mitgliedern und allen anderen freundlichen Gönnern; den Herren Buchdruckereibeſitzern W. F. Häcker und A. Stahl für billige Herſtellung unſerer Druckſachen; Herrn Aeltermann Fr. Brunſtermann für unentgeltliche Ueberlaſſung des großen Saales der St. Johannisgilde für unſeren Familienabend; den Redaktionen der „Rigaſchen Rundſchau", des „Rigaſchen Kirchenblatts" und des „Nachbar" für Freiexemplare genannter Blätter, ſowie allen denen, die uns auch im vergangenen Jahre wieder mit freundlichen Schenkungen an Büchern und Zeitſchriften bedacht haben.

Suchen wir zum Schluß einen Geſammtüberblick über das hier Berichtete zu gewinnen, ſo bietet uns dieſes Mal das Bild unſeres Evangeliſchen Jünglingsvereins, mit dem Jahre 1903/1904 verglichen, manchen weniger erfreulichen Zug. Dennoch wollen wir deshalb nicht unzufrieden ſein, denn auch in dieſem Jahre haben wir Gottes Freundlichkeit reichlich erfahren und ſeine ſegnende Hand immer wieder geſpürt, ſo daß auch wir bekennen müſſen, daß wir zu gering ſind all der Barmherzigkeit und Treue, die er, unſer lieber himmliſcher Vater, an uns gethan. Die felſenfeſte Ueberzeugung von Gottes Güte und Treue an uns ſo vielfach untüchtigen und nicht immer bis ins kleinſte hinein treuen Menſchen ſoll uns auch bewahren vor dem ängſtlichen Sorgen und bangen Fragen: was wird in Zukunft mit unſerem Werke, mit unſerem Jünglingsvereine werden? werden wir weiter beſtehen können? Thun wir nur — ein jeder an ſeinem Theil — in ſtiller und treuer Arbeit, was Gott uns in die Hände gelegt, und das Uebrige überlaſſen wir ihm:

Gott ſitzt im Regimente
Und führet alles wohl!

Im Auftrage des Vorſtandes:

Riga, im Mai 1905. Paſtor A. Grünberg,
Präſes des Evang. Jünglingsvereins zu Riga.

(Fortſetzung folgt.)

Notizen.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 2. März ſprach Herr Dr. von Kruedener über: „Cyſticereen im Gehirn und Auge“ und über: „Streptotrixerkrankung des Auges“ und Herr Dr. E. Schwarz machte Mittheilungen: „Zur forenſiſchen Beurtheilung von Kopftraumen“.

Auf dem Diskutirabend im Gewerbeverein am Donnerstag den 3. März hielt Herr Drechslermeiſter Koppitz einen Vortrag über die Frage: „Iſt das Handwerk im Fortſchritt oder Rückgang begriffen?“

Dem Rechenſchaftsbericht des Vorſchuß- und Sparkaſſenvereins der St. Johannisgilde zu Riga pro 1904 iſt zu entnehmen: Der Umſatz, welchen der Verein erzielte, betrug nach dem Hauptbuche 3300553 Rbl. 79 Kop. gegen 3269902 Rbl. 44 Kop. im Vorjahre; es iſt ein Reingewinn von 12779 Rbln. 88 Kop. zu verzeichnen. Die Mitgliederzahl beträgt jetzt 926 und das Reſervekapital hat die Höhe von 61968 Rbln. 44 Kop. erreicht. Den Mitgliedern wird eine Dividende von 6 Prozent gezahlt werden. Auf der am Donnerstag den 3. März abgehaltenen Generalverſammlung wurden in die Direktion die ſtatutengemäß ausſcheidenden Herren Aelteſter Chr. Steinert und C. Jauch per Akklamation wiedergewählt. In die Reviſionskommiſſion wurden ebenſo per Akklamation die ſtatutengemäß ausſcheidenden Herren L. Grunau, Johann Heinrich Beyermann und Albinus Vogel wiedergewählt.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Erna Fanny Hinzenberg. Bruno Konſtantin Benk.

Dom-K.: Ella Lucie Brempel. Gerda Henriette Edith Soome. Harry Bernhard Alexander Haſſelſtein. Otto Purring. Irene Eva Lilly Abelit. Leonhard Guſtav Ludwig Teichmann. Gerda Alma Henriette Lauer.

Jakobi-K.: Johann Friedrich Segner. Otto Alexander Torbjorn Alveberg. Irene Puchk. Magda Ennelaur.

Gertrud-K.: Ella Marie Martha Surin. Nora Albrecht. Eleonore Wally Apin. Alexander Treulieb. Ludwig Alexander Buhmann. Wilhelmine Mary Biſſeneek. Karl James Tuksneſis. Antonie Noreetnis. Jahn Girgen. Eliſabeth Laſdin. Woldemar Drulle. Wilhelmine Anna Groth. Wally Alexandra Eleonore Luur. Wally Elſa Auſin. Reinhold Grigor. Elſa Meta Kalnin. Jahnis Alexander Sihle. Adam Lapahn. Woldemar Oskar Pogul.

Jeſus-K.: Hellmuth Emil Rudolf Andreſen. Findling Harry Guſtav Ackermann. Erneſtine Dorſter. Wilhelmine Klara Prokk. Andreas Theodor Arend Großmann. Johann Eduard Pirag.

Johannis-K.: Anna Striegel. Lydia Anna Walter. Jahnis Oswald Reekſtin. Arvid Bomik. Alma Katrina Briſga. Albert Kriſtof Greewalt. Dorothea Emma Louiſe Strautin.

Martin-K.: Harry Johann Hermann Magdeburger. Jahn Rutkowsky. Alma Mathilde Paſſard. Emma Eliſabeth Luhſe. Elſa Wally Budukaln. Anna Ottilie Spring.

Trinitatis-K.: Olga Amalie Dorothea Ballentin. Arvid Julius Eglit. Friederike Anna Schilde. Martha Regina Maurit.

Pauls-K.: Wilhelmine Ella Bitte. Lucie Elvire Kalnin. Eugenie Helene Mathilde Leimann.
Luther-K.: Alma Jenny Sarin. Alfred Auguſt Johann Polai. Harry Edmund Jurewitz. Lina Plahter. Wilma Breekmann.
Reform. K.: James Wilhelm Alexander Stahl. Sigrid Iſabella Ullrich. Adolf Adam Braſchkis.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Stadtbeamter Cand. jur. Frommhold Wilhelm Franz von Braunſchweig mit Erna Auguſte Hinke. Schmied Arthur Friedrich Wilhelm Hartmann mit Bertha Emilie Milly Hagen. Kaufmann Louis Hermann Alexander Maria Kehl mit Juliana Alma Maria Graver.
Jakobi-K.: Dozent am Polytechnikum Karl Wilhelm Otto Schilling mit Margaretha Leontine Thusnelda Lyra. Dozent am Polytechnikum, Ingenieur-Technolog Guſtav Arthur Taube mit Anna Alice Henriette Thomas (auch Gertrud-K.). Töpfer Julius Karl Klais mit Sonny Marie Hain. Weichenſteller Hans Wirks mit Ella Tuukſam. Jaan Juhhanſon mit Alwine Emilie Dambrowſki. Traberlenker Auguſt Ott mit Helene Simſon. Schuhmacher Chriſtian Lindhamer mit Helene Eliſabeth Pilw.
Gertrud-K.: Lithograph Leonhard Guſtav Kahl mit Olga Marie Karoline Schilling. Jahn Albert Blau mit Olga Liſette Obſche. Gärtner Jahn Gegorſki, al. Geguſt, mit Lotte Behnfeld. Arbeiter Andrej Balod mit Anna Freudenfeld. Bernhard Sliſſe mit Lihſe Wiſchaute. Buchhalter Eduard Martin Rahzen mit Euphroſyne Mühlmont.
Jeſus-K.: Mikel Brinkis mit Lihſe Leeſtin. Kutſcher Karl Wilkewitſch mit Karline Holtzmann, al. Uzmann (auch Johannis-K.).
Johannis-K.: Peter Guſar mit Emma Zihzer. Kommis Laur Janſohn mit Anna Timrot. Schneider Jakob Wiglau mit Lihſe Behrſin. Schriftführer Jahn Albin mit Olga Liſette Alwine Freimann.
Martins-K.: Schloſſer Jakob Guſtav Zeekur mit Antonie Hermine Eliſabeth Ruckſer. Arbeiter Jehkab Waitſche mit Liſette Baron. Expreß Kriſtoph Wihkſne mit Annette Laudinsk. Hausbeſitzer Mikel Dimant mit Marie Natalie Balod.
Trinitatis-K.: Schmied Johann Bija mit Anna Marie Rudſit.

Verſtorben.

Petri-K.: Ida Wilhelmine Jürgens, 9 M. Asmus Friedrich Leopold Pagelſen, 85 J. Bernhard Friedrich Theodor Poswol, 68 J. Georg Ludwig Treimann, 50 J. Alfons Wilhelm Mertzlin, im 8. M. Jakob Roßberg, 93 J. Thusnelda Burkewitz, im 2. J. Wilhelm Emanuel Berg, 32 J.
Dom-K.: Frau Lydia Heilbrunn, geb. Berendhoff, 78 J. Lehrerin Katharine Eliſabeth Auguſte Johannſohn, 67 J. Malergeſell Albert Eduard Jeannot Herrmann, 20 J. Wally Alexandra Klenert, geb. Paern, 26 J. Zeugſchmied Martin Gottlieb Schulz, 67 J. Ehemaliger Verwalter Woldemar Gottlieb Koch, 70 J.
Jakobi-K.: Schmied Friedrich Johann Timm, 40 J. Maurergeſell Julius Joſeph Buſch, 76 J. Olga Regina Paulſon, 28 J. Johann Friedrich Segner, in der 2. W. Johanna Döbler, geb. Weinberg, 59 J. Aethelwine Lukretia Benke, 23 J. Jaan Narwa.
Gertrud-K.: Marie Thekla Elvire Akmen, geb. Köhler, 26 J. Charlotte Helene Runge, 18 J. Staatsrath Emil Seemann von Jeſersky, 57 J. Jahn Michel Reinwald Strunke, im 20. J. Anita Marie Eliſabeth Neumann, im 5. J. Harry Johann Theodor Ekkert, 3 M. Lilly Selma Alice Sander, 4 J. Wittwe Anna Sibpol, geb. Kruhmin, im 75. J. Jahn Kajohn, im 29. J. Karl Eduard Kerſum, 3 W. Kriſtine Anna Donner, geb. Balber, im 28. J. Eduard Jahn Wihnin, im 6. J. Johann Wilhelm Wihſtuz, im 27. J. Julius Woldemar Sarin, 8 M. Erna Bertha Karoline Saks, im 2. J. Kahrlis Heinrich Draude, im 3. J. Peter Ernſt Behrſin, 4 M. Ella Elwira Gailit, 5 M. Minna Stumbre, geb. Ruſchkis, im 42. J. Fritz Kahl, im 43. J.

Anna Schemaitis, geb. Daugul, im 44. J. Auguſt Martin Wihtin, 3 M. Senta Julianna Eliſabeth Zihrul. Peter Schkerſtin, 62 J. Schanno Fritz Grihslis, im 7. M. Bertha Melanie Kalnin, 6 M. Liſette Laſdin, im 3. J. Reinhold Ernſt, 12 J. Jahnis Alexander Sihle, 1 M. Adam Lapahn, 15 M. Herbert Biteneek, im 4. J. Arnold Oskar Pohgul, in der 2. W. Wilhelmine Anna Groth, 3 W. Emma Amalie Mey, im 21. J. Karl Erich Raſchenberg, 2 M. Selma Karline Wiltſalak, im 2. J. Wittwe Greete Kahrklin, geb. Allain, im 71. J.

Jeſus-K.: Julius Dambur, im 36. J. Alide Selma Bröderſohn, 10 J. Dahw Ohſol, 52 J.

Johannis-K.: Katharine Luzau, geb. Burkewitſch, 87 J. Anna Bohl, geb. Behmit, 55 J. Karoline Milda Morgenſtern, im 6. J. Albert Kriſtof Greewalt, in der 3. W. Jahnis Woldemar Klebber, im 3. J. Karl Harald Siegfried Eskof, im 7. M.

Martins-K.: Karl Heinrich Friedrich Linkewitz, 17 J. Wilis Auguſt Melberg, 11 M. Ungetauft verſtorbene Tochter Bumbeer. Schuhmacher Kriſtof Roland, 45 J.

Trinitatis-K.: Klaus Heinrich Gers, 56 J. Arbeiter Mikel Berkis, 26 J. Alma Marie Hintendorf, 3 M. Lihſe Behrſin, geb. Stein, 65 J. Fabrikarbeiter Jahn Grikkis, 62 J. Maſchiniſt Peter Ludwig Grünberg, 32 J.

Pauls-K.: Johann Karl Gottlieb Nollau, 82 J. Karoline Specht, geb. Wilhelmſon, 74 J. Woldemar Auguſt Freiberg, im 6. J. Schanno Alexei Blehſe, 8 M. Karl Albert Spring, 1 J. Lilly Albertine Wihtol, 9 M. Marie Auguſte Hauk, 11 M.

Luther-K.: Edgar Albert Altroff, 2 J. Arbeiter Andrej Kohldorff, 45 J. Hermann Heinrich Neumann, 7 M. Marie Eliſabeth Katharina Roſe, im 2. J. Schneider Hermann Johann Silin, im 20. J. Zimmermann Kriſtap Blomkin, 48 J.

Reform. K.: Handelsgärtner Heinrich Franz Goegginger, 87 J. Ehemaliger Miniſterial Karl Friedrich Wiebeck, 76 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 5. bis zum 11. Juni 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	1	1	—	1	2	1	3
Typhus abdominal. . . .	1	—	1	1	1	3	1	4
Dysenterie	—	2	—	—	—	1	1	2
Scarlatina	—	15	9	8	1	14	19	33
Morbilli	1	7	18	4	1	12	19	31
Diphtheritis vera	—	2	6	—	—	1	7	8
Tussis convulsiva. . . .	—	2	3	6	—	—	11	11
Pneumonia crouposa . . .	—	1	2	2	—	2	3	5
zuſammen	2	30	40	21	4	35	62	97

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 16 Іюня 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 25. Donnerstag den 23. Juni. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Jahresbericht des Evangelischen Jünglingsvereins zu Riga über das XVII. Vereinsjahr vom 20. März 1904 bis zum 20. März 1905.

(Fortsetzung.)

II.

„Wachet, stehet im Glauben, seid männlich und seid stark!" So lautete das Schriftwort, welches unserer vorigjährigen Jahresfestpredigt zu Grunde gelegt und wodurch uns der Weg gewiesen war zu einem Leben Gott zur Ehre, den Nächsten aber und uns zum Heile.

Wachen und Beten! Eines der Hauptaufgaben des Christen; darin sich zu üben sollte auch die Aufgabe eines jeden Mitgliedes unseres Vereins sein, um das persönliche Heil sowie die Sache des Vereins zu fördern. Ja, wer wollte wider uns sein, wenn Gott für uns ist? Wer kann uns das rauben, was wir von Gott erbeten und empfangen haben, falls wir dasselbe wachsam und treu verwalten? Sehen wir auf die Männer, die auf Gott vertrauten, haben sie je Mangel gehabt? Hat Gott der Herr ihnen nicht über ihr Bitten und Verstehen gegeben?

In mancher Beziehung war das vergangene Vereinsjahr ein trübes Jahr; wer wollte das leugnen? Aber ebensowenig ist zu leugnen, daß durch das Trübe so mancher Sonnenstrahl drang, der lichte Freude brachte und die betrübten Herzen zum Loben und Danken ermunterte. Gottlob: war die Not am größten, so war Gott am nächsten; so ging es durch das ganze Jahr hindurch. Galt es doch in diesem Jahre, wo der äußere Druck sich fühlbar machte, innerlich gefestigt dazustehen und männlich die Verirrungen zu bekämpfen, die sich auf allen Gebieten breit machten. Nichts größeres können wir im Leben erlangen, als Licht und Salz in der Welt zu werden.

Von den Unruhen in Stadt und Land wurde der Eine oder der Andere betroffen und sie wirkten direkt oder indirekt auch lähmend

auf die Entfaltung des Lebens im Vereine. Diejenigen, die treu auf den Herrn ſich verließen und am Worte ſich hielten, ſtanden auch treu in der Arbeit des Vereins und ließen ſich nicht von der Strömung der Außenwelt beeinfluſſen. „Heile Du mich, Herr, ſo werde ich heil; hilf Du mir, ſo iſt mir geholfen; denn Du biſt mein Ruhm.“ So wurden diejenigen, die Luſt am Herrn hatten, an den Bibelbeſprechungsabenden, die faſt ohne Unterbrechung im ganzen Vereinsjahre ſtattfanden, tiefer in die Schrift hineingeführt; und gottlob: die Zahl der Beſucher an den Bibelabenden iſt gewachſen. Am Anfang des 2. Semeſters wurden Fragen auf Grundlage der heiligen Schrift beantwortet, die einen jeden ernſten Chriſten bewegen: „Das Weſen, der Urſprung und die Folgen der Sünde“; „Die Seelenrettung“; „Der Rathſchluß der Erlöſung und die Bedeutung des Lebens Jeſu“. An ſolchen Abenden, da der Same des Wortes Gottes ausgeſtreut und auf Hoffnung geſäet wurde, kann doch die Frucht nicht ausbleiben. Für dieſe ſtillen, ſegensreichen Stunden ſind wir Gott und unſeren Lehrern zu Dank verpflichtet. Ja, wo draußen und in den Werkſtätten der Kampf tobte, durften wir uns doch ſammeln, um das Wort Gottes zu hören. Auch am Vorabende des Buß- und Bettages, ſowie am Charfreitagabend verſammelten ſich Mitglieder, deren Angehörige und Gäſte zu einer gemeinſamen Andachtsſtunde.

Meiſtens ſind es Glieder des Bibelkreiſes, die gern Liebesdienſte in der Arbeit der Stadtdiakonie und am Gottesdienſte in der Kirchhofskapelle thun. Die Liebesarbeit beſteht darin: am Todtenfeſte Predigten an den Kirchhofspforten aller Kirchhöfe zu verteilen; vor allen hohen Kirchenfeſttagen Predigten, Theile der heiligen Schrift, Traktate im Krankenhauſe in allen Baracken und unter Kranken jeder Konfeſſion darzureichen; an der Kirchhofskapelle an den Schalen zu ſtehen, auch die ſonntäglichen Predigten zu vertheilen; ferner in der Kapelle auf Ordnung zu ſehen und Plätze anzuweiſen. Auch der Sänger- und Bläſerchor betheiligte ſich je ein Mal durch Vorträge am Gottesdienſte in der Kirchhofskapelle. All' denen, die ſolch' eine Liebesarbeit gethan, ſei auch an dieſer Stelle herzlicher Dank ausgeſprochen und der Wunſch, auch ferner in Treue ſich zu bethätigen.

Blicken wir zunächſt auf unſere Veranſtaltungen im Vereinslokale und in der kleinen Gilde. Trotz der ſchweren Zeiten haben wir doch kleine und größere Feſte feiern dürfen: im Oktober die Feier des Reformationsfeſtes am Sonntag, am Freitag darauf eine zweite Reformationsfeier mit den Angehörigen der Mitglieder und Gäſten; dann ein Rekrutenabend, veranſtaltet für die unter das Militär gehenden Glieder unſeres Vereins, an dem auch Fremde theilnahmen; am 1. Advent ein Familienabend im großen Saale der St. Johannisgilde; ferner am 1. Weihnachtsfeiertage der „Nachbarbaum“ für alleinſtehende Mitglieder und Gäſte; am 2. Januar die interne Weihnachtsfeier für Mitglieder; im Februar der muſikaliſch-deklamatoriſche Abend in der St. Johannisgilde und am Palmſonntag der Konfirmanden-Werbeabend.

„Saure Wochen, frohe Feste,
Tages Arbeit, Abends Gäste",

hieß es auch bei uns.

Die zwei Reformationsfeiern führten uns hinein in die Reformationszeit und brachten uns durch die Vorträge über Luther dazu, die Gnade Gottes in dem großen Werke der Reformation dankbar zu erkennen. An beiden Abenden war der Besuch ein zahlreicher. Ende Oktober fand die Feier für die in den Militärdienst berufenen Mitglieder statt. In einer warmen Ansprache wandte sich Herr Pastor Geist an die scheidenden zukünftigen Soldaten. Im Anschlusse an Zwinglis Glaubenslied: „Herr, nun selbst den Wagen halt" suchte der Vortragende die Zuhörer darauf hinzuweisen, wie ein jeder Christ, auch der Soldat, auf seine Umgebung einen christlich fördernden Einfluß ausüben müsse und könne. Man brauche dieses nicht in geräuschvoller und aufdringlicher Weise zu thun, sondern könne auch in aller Stille, ohne viel Worte zu machen und andere immer belehren zu wollen, durch das eigene Leben ein Bekenntniß ablegen, das eindrucksvoller sei als alle Worte und für den anderen gewiß von Segen sein werde. Als Beleg hierfür führte der Redner zahlreiche Beispiele aus seiner Erfahrung an.

Der fest eingebürgerte Familienabend am 1. Advent in der St. Johannisgilde war nicht so stark besucht, wie im Jahre vorher. Zum ersten Mal wurde versucht, das Programm an diesem Abend unter einen einheitlichen Gesichtspunkt zu stellen. Das Thema des Abends lautete: „Im Kreislaufe des Jahres"; alle Darbietungen waren diesem Grundgedanken angepaßt; demgemäß gliederten sie sich in 4 Theile: Frühling, Sommer, Herbst und Winter. Ein Vortrag „über das Heidnische in unseren christlichen Festzeiten" leitete den Abend ein. Die ferneren Darbietungen waren Deklamationen, Chor- und Sologesang und Vortragsstücke des Bläserchors.

Das liebe Weihnachtsfest nahte und rüstig wurden die Vorbereitungen zu demselben getroffen. Am 1. Feiertage erstrahlte der Baum in seinem Lichterglanze für die Jünglinge und Männer, die an solchem Tage keinen Familienanschluß haben. Sie sollten sich auch freuen und Stunden der Erholung und Stärkung unter dem Baume finden. Die Ansprache von der Liebe Gottes zum Sünder ließ Frieden und Freude in den Herzen der Versammlung zurück. Die Weihnachtsfeier für unsere Jugendabtheilung mußte der herrschenden Epidemieen wegen ausfallen. Für die obdachlosen Ortsfremden halfen auch unsere Mitglieder treu einen Baum zu bereiten. Der Saal war vom Vereine kostenlos für diesen Abend zur Verfügung gestellt. Ueber 100 Leute aus den Theebaracken, Einfahrten und dem Nachtasyle waren erschienen, eine noch größere Zahl mußte wegen Raummangels zurückgewiesen werden. Endlich am 2. Januar fand unsere interne Weihnachtsfeier statt. Ansprache und musikalisch-deklamatorische Darbietungen trugen dazu bei, aus dieser Feier zum Beginn des neuen Jahres Frieden in unseren Beruf und Glauben an Gott den Allmächtigen in unser Leben mitzunehmen.

(Schluß folgt.)

Notizen.

Auf der Verſammlung für Männer und Jünglinge im Evangeliſchen Nüchternheitsverein am Freitag den 4. März wurde über das Thema: „Warum ſollen wir keuſch ſein?“ ein Vortrag gehalten.

Eine Verſammlung der Mitglieder des Börſenvereins fand am Freitag den 4. März ſtatt. Nachdem die Beſtätigung des revidirten Rechenſchaftsberichtes der Rigaer Börſenbank pro 1904 ſeitens der Verſammlung erfolgt war, ſchritt man zu den Wahlen. Es wurden die ſtatutenmäßig ausſcheidenden Herren Paul Schwartz und Woldemar Fraenkel zu Direktoren und die Herren Wilhelm Vajen, W. Jeſtanowitſch, W. Behermann, A. Augsburg, H. Kehrhahn, Alexander Mentzendorff und Julius Fehrmann zu Suppleanten wiedergewählt.

Unter Direktion des Herrn H. Creutzburg wurde am Sonntag den 6. März in der Martins-Kirche ein Konzert des verſtärkten Kirchenchores unter Mitwirkung eines Bläſerchores veranſtaltet zum Beſten der Hinterbliebenen der im Kriege Gefallenen.

Die Rigaſche Philharmoniſche Geſellſchaft veranſtaltete am Montag den 7. März einen Programmabend unter Leitung des Herrn G. von Samſon-Himmelſtjerna und Mitwirkung des Herrn Alfred Smolian.

Auf der Sitzung im Naturforſcher-Verein am Montag den 7. März ſprach Herr Docent Dr. Lutz über: „Graphit“, mit Demonſtrationen.

Am Montag den 7. März wurde ein außerordentlicher Livländiſcher Adelskonvent eröffnet.

Der Herr Miſſionsſenior Althaus von der Dſchagga-Miſſion in Oſt-Afrika hielt am Abend des Montag den 7. März in der St. Jakobi-Kirche einen Vortrag.

Die Rigaſche Freiwillige Feuerwehr hielt am Dienstag den 8. März ihre Generalverſammlung im Turnſaale des Gewerbevereins ab. Nach Eröffnung der Verſammlung durch den Präſes des Verwaltungsraths, Herrn W. Redelien, überreichte er mit herzlichen Worten der Anerkennung die Diplome den von der letzten Generalverſammlung zu Ehrenmitgliedern ernannten Mitgliedern, und zwar dem Hauptmann Vizekonſul William Breslau und dem älteren Brandmeiſter A. G. Kornilow. Nachdem die Berichte des Verwaltungsrats, des Hauptmanns und des Kaſſaführers verleſen worden waren und die Kaſſarevidenten ihr Gutachten abgeſtattet hatten, wurde die Abrechnung für das verfloſſene Jahr beſtätigt und dem Verwaltungsrat Decharge erteilt. Aus dem Berichte des Hauptmanns ging hervor, daß der Beſtand der aktiven Mitglieder am Schluſſe des vorigen Jahres 264 Mann des Löſchkorps und 211 Ordnungsmänner, zuſammen 465 Mann betrug. Zur Hilfeleiſtung bei Löſchoperationen wurde das Löſchkorps 16 mal in Anſpruch genommen, während die Ordnungsmannſchaft zu allen im Jahre 1904 ſtattgehabten Feueralarmirungen ausgerückt und in Dienſt getreten war. Die nach Ablauf der Jahre abtretenden Mit-

glieder des Verwaltungsrats: Ed. Krauſe und Georg Fahrbach, der Hauptmann W. Breslau und die Kaſſarevidenten A. Augsburg und O. Bendtfeldt wurden per Akklamation wiedergewählt, desgleichen die bisherigen Glieder des Ehrengerichts. Ferner gelangte ein in Anlehnung an das Normalſtatut ausgearbeitetes neues Statut des Vereins zur Annahme. Den Schluß bildete die Vertheilung der Dienſtſchnallen für 5-, 10-, 15-, 20-, 25- und 30jährigen tadelloſen Dienſt.

Am Mittwoch den 9. März, als am Bußtage, wurde in der St. Pauls-Kirche ein geiſtliches Konzert gegeben unter Mitwirkung der Künſtler vom Stadttheater: Opernſängerin Frau M. Moſel-Tomſchik (Alt), Opernſänger Herr Max Moſel (Baß), Konzertmeiſter Herr R. Bauer (Violine), Kapellmeiſter Herr O. Naumann (Orgel), Kornet-Quartett und St. Pauls-Kirche Walters gemiſchter und Männer-Chor.

In der St. Gertrud-Kirche fand am Bußtage, Mittwoch den 9. März, ein Konzert des Kirchenchores ſtatt, unter Mitwirkung des Herrn Kapellmeiſters P. Joſuus (Orgel) und des Herrn Willy Kleeberg (Violine).

Der Bach-Verein veranſtaltete am Bußtage, Mittwoch den 9. März in der Dom-Kirche ſeine 107. Aufführung, unter Leitung des Herrn Muſikdirektors C. Waack.

Zu der Generalverſammlung der II. Rigaer Geſellſchaft gegenſeitiger Verſicherung gegen Feuer am Donnerstag den 10. März im Saale der St. Johannisgilde waren erſchienen 168 Mitglieder mit 267 Stimmen. Nach Eröffnung der Generalverſammlung durch den Präſes der Verwaltung Herrn Ingenieur L. Iſchreyt theilte derſelbe der Verſammlung mit, daß ſeit der letzten Generalverſammlung zwei Glieder des Aufſichtsrathes durch den Tod abberufen ſeien und zwar der Herr Aelteſte H. A. Brieger, nachdem er über 30 Jahre dem Vorſtande der Geſellſchaft angehört hat, und Herr H. Kleingarn, nachdem er 10 Jahre im Dienſte der Geſellſchaft gearbeitet. Die Verſammlung ehrte das Andenken der Verſchiedenen in üblicher Weiſe durch Erheben von den Sitzen. Hierauf wurde per Akklamation zum Vorſitzenden der Generalverſammlung Herr A. von Strandmann erwählt. Herr v. Strandmann übernahm den Vorſitz, berief zu Vertrauensmännern zur Zählung der Abſtimmungen und zur Mitunterzeichnung des Protokolls die Herren F. Hartmann, N. A. Nikonorow und F. Kaufmann und ſchritt alsdann zur Erledigung der Tagesordnung. Aus dem Rechenſchaftsbericht iſt Folgendes hervorzuheben: Im Jahre 1904, für welches die Verwaltung hiermit Rechenſchaft ablegt, hat die Geſellſchaft am 6. Dezember das Jubiläum ihres hundertjährigen Beſtehens begangen. Entſprechend dem Beſchluſſe der Generalverſammlung vom 9. März 1904 iſt in Anbetracht der ſchweren Kriegszeiten von jeglicher Feier des Jubiläums abgeſehen worden und hat die Geſellſchaft ſtatt deſſen zum Beſten der Wittwen und Waiſen im Kriege gefallener Militärs 3000 Rbl. geſpendet und zum bleibenden Andenken an das hundertjährige Jubiläum der Geſellſchaft eine Penſions- und

Unterſtützungskaſſe für die Beamten der Geſellſchaft gegründet und dieſe mit einem Jubiläums-Grundkapital von 10000 Rbln. ausgeſtattet, ſowie den Beamten am Jubiläumstage jedem den doppelten Betrag ſeiner Monatsgage ausgezahlt. Dieſe in Summa 15665 Rbl. betragenden munifizenten Stiftungen, ſowie der große Kursverluſt auf die der Geſellſchaft gehörenden Werthpapiere im Geſammtbetrage von 14040 Rbln. 38 Kop. ſind denn auch die Urſache, daß der Reingewinn des an ſich nicht ungünſtigen Geſchäftsjahres nur ein ganz geringfügiger, nämlich nur 1845 Rbl. 96 Kop. iſt, während er in einem gewöhnlichen Jahre 31551 Rbl. 34 Kop. betragen hätte. Das Reſervekapital beträgt 657198 Rbl. 5 Kop. Der Verſicherungsbeſtand betrug ult. Dezember 1904 an Immobilien: 38148511 Rbl. und an Mobilien 676120 Rbl. Nach Verleſung des Rechenſchaftsberichtes, des Berichtes der Revidenten und der Erläuterungen der Verwaltung betreffend die Realiſirung des Budgets für das Jahr 1904 wurde der Rechenſchaftsbericht einſtimmig beſtätigt und der Verwaltung Decharge ertheilt. Nach Zuſammenſtellung des Skrutiniums durch die Vertrauensmänner und dazu erbetene Herren proklamirte der Herr Vorſitzende das Reſultat der Wahlen wie folgt. Gewählt ſind zu Gliedern der Verwaltung die Herren Ed. Breede und R. Gersdorff; zu Gliedern des Aufſichtsrathes die Herren F. Bernhardt, F. W. Herrmann, W. Kreßler und L. Büjanhoff; zum ſtellvertretenden Verwaltungsgliede Herr A. N. Nikonorow; zu ſtellvertretenden Gliedern des Aufſichtsrathes die Herren J. Soltwiſch, A. Wittram und J. Mitſchke; zu Revidenten für das Jahr 1905 die Herren R. Baum, C. G. v. Sengbuſch und K. Marggraf.

(Rig. Rundſchau.)

Den einleitenden Vortrag auf dem Diskutirabend mit Damen im Gewerbeverein am Donnerstag den 10. März hatte Herr Dozent K. Zumſt übernommen und ſprach über: „Die Berechnung der Wahrſcheinlichkeiten beim Glücksſpiel, insbeſondere beim Roulette".

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Albert Wilhelm Zage. Georg Hugo Schmidt. Heinrich Lübeck. Heinrich Karl Auguſt Kentzlin.

Dom-K.: Ingeborg Bergmann. Katharine Marie Anna Bergengrün. Ella Louiſe Marie Sorgewitz.

Jakobi-K.: Harry Berndt Auguſt von Stryk. Olga Engeline Ella Trache. Melanie Wally Alma Muromsky. Erneſtine Ella Rumm. Hilda Johanna Prants. Richard Alexander Oot. Katharina Lowiſe und Anna Krull, Zwillinge.

Gertrud-K.: Reinhold Edgar Schiminow. Emma Natalie Sakkis. Jehkab Putnin. Thekla Adelheid Maſchianof. Jahn Alexander Irbe. Edgar Irbin. Anna Leontine Kalnin. Wilma Elwire Kok. Jahnis Eduard Kaiba. Antonie Pauline Plakan. Alfred Purenin. Oswald Albert Kriſchjahn Skroder, al. Schneider. Lilly Klara Bander. Betty Birgel. Edgar Hugo Gail. Johann Auguſt Krebs. Jahn Ernſt Lavahn. Otto Eduard Bitteneck. Hermann Damſche.

Jeſus-K.: Jahn Woldemar Sakis. Irma Pauline Kaulin. Marie Treuert. Jahn Eduard Wehſineek. Friedrich Viktor Kriſchjahn Ranzen. Klara Alwine Mührneek.

Johannis-K.: Emilie Albertine Bruhwel. Karl Friedrich Grahwin. Natalie Dawidſohn. Rudolf Krikis. Nina Nora Sukut. Theodor Reinhold Adolf Behrens. Ellinor Wera und Karl Rudolf Ruiga. Milda Ellinor Sulcks. Alwine Luiſe Wächter. Irene Mathilde Grasmann.

Martins-K.: Findling Nina Wilhelmine Taube. Jakob Rudolf Broſchinsky. Alice Gudrun. Wera Rosmann. Alfred Eduard Graff. Irma Müller. Lilly Alwine Krubſa. Mahrtin Oswald Adolf Schmiedeberg. Heinrich Adolf Breedis. Oskar Albert Emſing, al. Emſis. Emilie Dorothea Kalwe.

Trinitatis-K.: Lydia Alice Wolta Swipſte. Otto Alfred Treyde.

Pauls-K.: Egon Richard Zelmin. Arnold Julius Druk. Indrik Hugo Neumann. Woldemar Oſolin. Jeannot Zelmin. Emma Wilhelmine Lubbau.

Luther-K.: Wilhelm Richard Buſch. Elwira Ohſolin. Mirdſa Pauline Fuchs. Adolf Alfred Rohſka. Anna Amalie Abtrais. Kamilla Bentzen.

Reform. K.: Albert Johann Bruno Seeberg.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Oberlehrer Karl Bernhard Joſef Rudolf Müller mit Elfriede Wilhelmine Karoline Wulff. Fabrikmeiſter Jakob Lipſte mit Anne Lucie Vogel, al. Puttning (auch Trinitatis-Kirche).

Jakobi-K.: Kontrolbeamter Adonis Chriſtoph Wannak mit Dorothea Karoline Marie Kuſchinsky.

Gertrud-K.: Kommis Johann Tſchaibel mit Karoline Helene Kröger. Tiſchler Eduard Pauga mit Bertha Zihrul (auch Johannis-K.). Kellner Ernſt Wahwer mit Emma Krauklis. Arbeiter Jahn Lindberg mit Alwine Kaney. Arbeiter Peter Wihtol mit Elmira Spalwa. Konditor Karl Robert Paul Endriß mit Eliſabeth Zubel. Buchhalter Friedrich Schultz mit Emilie Ella Aronowitz.

Jeſus-K.: Eiſenbahnbeamter Jahn Robert Hugo Stagge mit Olga Aladjin. Johann Gehrte Dambe mit Anna Roſalie Wihtin.

Johannis-K.: Arbeiter Jahn Roſenberg mit Juhle Ilſe Auguſte Richter. Komptoiriſt Karl Auguſt Janſohn mit Julie Anna Tſchiblis. Arbeiter Juris Lihdak mit Magdalene Roba. Kronsbeamter Schanno Balgalw mit Natalie Forſtmann.

Martins-K: Tiſchlergeſell Heinrich Kriſtap Baumann mit Anne Laſdauzki. Landarbeiter Karl Eduard Wigand mit Ottilie Waitineek. Fabrikarbeiter Heinrich Chriſtian Bergthal mit Karoline Janſohn.

Trinitatis-K.: Seefahrer Peter Iwan mit Amalie Skujin. Schloſſer Janne Engel mit Gertrud Plahwa. Holzwraker Reinhold Brenner mit Amalie Olin aus Hinzenberg.

Pauls-K.: Arbeiter Peter Putnin mit Kriſtine Salnis.

Luther-K.: Leutnant des 11. Sſemipalatinskiſchen Infanterie-Regiments Nathanael Alexander Karl v. Pruſchewsky mit Louiſe Eliſabeth Dreymann.

Verſtorben.

Petri-K.: Wolfgang Viktor Werther, im 4. J. Mary Anna von Budberg, geb. Armitſtead, 87 J. Sigrid Emma Eliſabeth Stromberg, 6 M. Heinrich Lübeck, 6 St. Wilhelm Ferdinand Nitzel, 59 J. Anna Sibylla Amalie Treumann, geb. Schlegel, 79 J.

Dom-K.: Wittwe Jenny Schmidt, geb. Dorning, 81 J. Hilda Gertrud Jankoffki, 3 M. Wittwe Auguſte Thereſe Ullrich, geb. Feyerabend, 53 J. Fräulein Pauline Hieronymus, 80 J. Alexander Heinrich Huik, im 3. J.

Jakobi-K.: Thereſe Dorothea Hahn, 66 J. Findling Eduard Uhland, 2 M. Hermann Karl Wilhelm Weinberg, 9 J. Woldemar Eduard Schönberg, 2 M. Juliane Sophie Jannſohn, 3 J. Theodor Albert Edgar Lorenz, 7 M. Katharina Lowiſe Krull, 4 W.

Gertrud-K.: Fritz Purin, im 29. J. Nikolai Eduard Tennisohn, im 12. M. Melanie Marie Lilly Ohsis, im 3. J. Wittwe Anna Berkis, geb. Luzzau, im 77. J. Lihna Wilhelmine Anna Stauer, im 5. J. Findling Nora Albrecht, im 2. M. Minna Lukstin, geb. Bitte, im 29. J. Elsa Mathilde Puraw, 6 M. Woldemar Kirillow, 10 M. Sophie Ella Rohne, im 24. J. Martin Alfred Upiht, im 2. J. Julius Jansohn, 46 J. Erna Bertha Karoline Saks, im 2. J. Todtgeborene Tochter Purin. Lisette Lasdin, geb. Lotisch, im 28. J. Wilhelmine Pauline Mednis, im 8. J. Peter Arnold Misse, 7 M. Elmire Valide Wilma Bruhwer, al. Sirnis, 5 J. Alwine Bramann, 4 M. Jahn Ernst Lapahn, 6 T. David Walineek, im 54. J. Johann August Krebs, 3 W. Martha Helene Maria Janson, im 2. J. Selma Kurmit, im 5. J. Emilie Adolphine Erdmann, im 4. J.

Jesus-K.: Kornelius Ferdinand Richter, 21 J. Lawihse Bliehs, geb. Stepanowitz, 48 J. Ede Akermann. Dahw Ohsol.

Johannis-K: Meta Elisabeth Stahl, im 3. J. Ebba Roth, 5 M. Karl Gottfried Kahkar, im 4. M. Olga Erika Wirss, im 2. M. Milda Emilie Rulle, im 6. M. Krisch Lauje (Lauwa), 41 J. Samuel Friedrich Muzeneek, im 20. J. Karl Alexander Robert Wihtol, im 7. J. Alice Emilie Mathilde Bergmann, im 5. J. Johann Wilhelm Eduard Keire, im 28. J. Katharine Schwollmann, 55 J. Wilhelm Eduard Schäper, im 9. J. Minna Lapsa (Lapsit), im 38. J. Ernst August Baufsch, im 6. M. Anna Marie Louise Franzberg, 2 M. Alexander Arthur Kaufis, 4 M. Minna Emilie Ruben, im 3. J. Todtgeborene Tochter Lapin. Todtgeborener Sohn Gailit.

Luther-K.: Soldatenwittwe Anna Linin, 85 J. Wächtersfrau Trihne Kaminski, 62 J. Arbeiterswittwe Lise Ingus, 90 J. Willy Robert Klebe, 5 M. Arnold Karl Busch, im 4. M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 12. bis zum 18. Juni 1905 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorst.	In der Moskr. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stdt.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers	Pers.	Pers.	mnl	wbl.	zus.
Typhus exanth.	—	—	4	—	—	2	2	4
Typhus abdominal. . . .	1	1	3	—	—	4	1	5
Dysenterie	—	2	—	1	—	3	—	3
Intermittens	—	—	—	1	—	1	—	1
Scarlatina	1	9	14	6	—	15	15	30
Morbilli	—	—	3	2	3	3	5	8
Diphtheritis vera	2	1	2	7	1	9	4	13
Tussis convulsiva. . . .	2	—	3	6	—	5	6	11
Febris puerperalis. . . .	—	—	1	—	—	—	1	1
Ophthalmia blenorrhoica .	—	—	1	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . .	—	2	2	1	—	4	1	5
Erysipelas	1	—	1	—	—	1	1	2
zusammen	7	15	34	24	4	47	37	84

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 23 Іюня 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 26. Donnerstag den 30. Juni. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Constantin Mettig,

Inspektor der Stadt-Realschule zu Riga.

Zu dessen 25jährigem Amtsjubiläum.

Mitten hinein in die Sommerferien, auf den 1. Juli, fällt der Gedenktag an die Vollendung 25jähriger gesegneter pädagogischer Wirksamkeit für Constantin Mettig. Auf seinem Tuskulum am nervenstärkenden Meeresstrande verbringt er in stiller Zurückgezogenheit diesen Tag. Das entspricht so recht seinem bescheidenen Sinne, der einer anerkennenden Würdigung seiner Arbeit sich entziehen will. 25 Jahre Lehrer und fast 15 Jahre Inspektor an der größten baltischen Lehranstalt, in diesen beiden Stellungen hat Mettig sich als der rechte Mann bewährt und trotz der Ungunst der Zeit, die so manche tüchtige Kraft bei Seite drängte, rastlos pflicht- und zielbewußt in seiner Arbeit ausgeharrt. Doch auch auf anderen Gebieten bethätigte sich sein reger Schaffensdrang. Der literärisch-praktischen Bürgerverbindung dient Mettig seit vielen Jahren als umsichtiger Präses des Direktoriums der Taubstummenanstalt, und dem Organe der ersteren, den „Rigaschen Stadtblättern", hat er durch häufige Mittheilung der Resultate seiner heimathlich-geschichtlichen, namentlich gewerbgeschichtlichen, Studien wesentlich mitgeholfen seinen literärischen Charakter zu wahren. Bürgerverbindung und Redaktion der „Rigaschen Stadtblätter" vereinigen sich daher zu aufrichtigem Danke für so treue Mitarbeiterschaft, dahin dem Wunsche Ausdruck gebend, daß noch Jahre lang in ungeschwächter Frische Constantin Mettig wie bisher in Segen wirken möge!

Bibliographie der seit dem Jahre 1879 veröffentlichten Arbeiten von Constantin Mettig[1]).

1879. Ueber ein Zeugniß des revalschen Domkapitels zu Gunsten des Ordens in Livland vom 22. December 1337. Nebst einer lithographirten Tafel. Programm des Rigaer Stadtgymnasiums. Riga.

Die livländische Geschichtsliteratur im Jahre 1879. SB. 1877—1881, p. 115.

1880. Zur Verfassungsgeschichte des Rigaschen Domkapitels. Mitthl. a. d. livl. Gesch. Bd. XII, p. 509—537.

Die Werthbestimmung der marca Rigensis. SB. 1887 bis 1881, p. 143—144. Rig. Ztg. Nr. 261.

Ueber den Familiennamen und die Herkunft des Erzbischofs Fromhold v. Vifhusen. Mittheil. a. d. livl. Gesch. Bd. XII, p. 486—501.

Katharina von Siebenbürgen (1602—1649). Vortrag. Sonderabdruck aus der Beilage der Rig. Ztg. Nrn. 4 und 10. Riga, Müllersche Buchdruckerei.

1881. Die Livländer im 16. Jahrhundert. Rig. Ztg. Nrn. 6 u. 7.

Zur Geschichte des Handwerks in Riga im 13. und 14. Jahrhundert. Rig. Stadtbl. Nrn. 42, 44, 46.

Zur Geschichte des Handels in Livland. Beilage zur Rig. Ztg. Nr. 247.

Die livländische Geschichtsliteratur im Jahre 1880. Sonderabdruck aus der Rig. Ztg. Riga, Müllersche Buchdruckerei.

1882. Zur Geschichte des Rigaschen Handwerks im Mittelalter. Rig. Stadtbl. Nrn. 2, 3, 5, 6, 13, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 23, 24, 28, 29, 30, 31, 35, 36, 40 u. 43.

Die Schragen der Lackenscheerer 1383. Rig. Stadtbl. Nrn. 45 u. 46.

Ueber die Kreyge'sche Schra. SB. 1882 u. 1883, p. 11, 28 u. 29. Rig. Ztg. Nrn. 87 u. 264.

Zwei bisher nicht publicirte Schragen des 14. Jahrhunderts. Rig. Stadtbl. Nrn. 45 u. 46.

Die livländische Geschichtsliteratur im Jahre 1881. Sonderabdruck aus der Rig. Ztg. Riga, Müllersche Buchdruckerei.

1883. Zur Feier des 500jährigen Bestehens der Rigaschen Schmiedezunft. Rig. Ztg. Nr. 49.

---

[1]) SB. = Sitzungsberichte der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen.

1883. Livland und die Univerſität Erfurt im 15. Jahrhundert. Rig. Ztg. Nr. 238.

Die Schwarzhäupter in Riga. Ztg. für Stadt und Land Nr. 99.

Luther als Pädagog. Rede am Lutherfeſte, gehalten den 28. October (9. Nov.) 1883 in der Aula der Stadt-Realſchule zu Riga. Programmſchrift der Stadt-Realſchule. Riga.

Die geiſtigen Getränke in den baltiſchen Landen während der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts. SB. p. 41 bis 43. Beilage zu Nr. 33 der Rig. Ztg.

Ueber ein in der Lade der Rigaſchen Glaſer aufgefundenes, in Pergament gebundenes Wappenbuch. SB. p. 62—63. Rig. Ztg. Nr. 115.

Zur Geſchichte der Rigaſchen Gewerbe im 13. und 14. Jahrhundert. Riga, N. Kymmel. S. 101.

Livland — Oſtſeeprovinzen. Jahresbericht d. Geſchichtswiſſenſchaft. III. Jahrg. 1880, II, 185; III, 50—52.

1884. Zur Kenntniß der Armenpflege im Mittelalter. SB. p. 27—33. Rig. Ztg. Nr. 90.

Ueber Dietrich Damerow und Johann v. Wallenrode. SB. p. 9—11.

1885. Johann Reinhold von Patkul. Ein Vortrag. Nordiſche Rundſchau. Reval. Bd. III, p. 34—54.

Die Chronik des Rigaſchen Domherrn Nagel. SB. p. 37—43.

Ueber einige Aktenſtücke vom Mai 1493, welche die vom Zaren Johann III. für ſeine Boten an den Ordensmeiſter Freitag von Loringhoven ertheilten Inſtruktionen enthalten. SB. p. 92.

Die Hanſa und die Stadt Riga. Balt. Schüler-Kalender für 1886. Mitau, Sieslack. S. 18.

Ein Mandat der Königin Chriſtine von Schweden vom 18. December 1633 „Gäſt und Schüeſſungen" betreffend. SB. p. 11—13.

Der Kreyge'ſche Schragen. SB. p. 44—50.

Die Schickſale einer Chronik (Chronik des Dompropſtes Nagel). Rig. Ztg. Nr. 66.

Ueber das Schützengildenbuch der Schwarzen Häupter (in Riga). SB. p. 105—108.

Die Vogelfänger in Riga. Rig. Stadtbl. Nr. 6.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresbericht d. Geſchichtswiſſenſchaft. IV. Jahrg. 1881, II, 176—178; III, 49—54.

1886. Ueber die in Riga vom 13. bis 15. Jahrhundert vorkommenden Belter. SB. p. 62—67.

Urkundliche Beiträge zur Geſchichte des Rigaer Domes. Balt. Monatsſchr. Bd. 33, p. 571—585.

Die Fehme in Bezug auf Livland. Rig. Ztg. Nr. 94.

Ergänzung. SB. p. 32—38 und 56—57.

Ueber drei aus dem Mittelalter ſtammende Revalſche Steuerverzeichniſſe. SB. p. 82 und 84—88.

Ueber zwei Geburtsbriefe (aus dem 18. Jahrh.). SB. p. 18 u. 19.

Zwei auf unſer Land Bezug habende Stellen in Leopold von Ranke's Werken. SB. p. 10.

Notizen (Kritik über: Bauſteine zu einer Geſchichte Oeſels. 1885). Balt. Monatsſchr. Bd. 33, p. 338—343.

Biſchof Wescelus von Dorpat (1342—1344). Mittheil. a. d. livl. Geſch. Bd. XIII, p. 85—96.

Ueber die Grabſtätten mehrerer Erzbiſchöfe von Riga. SB. p. 2—4.

Livland — Oſtſeeprovinzen. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. V. Jahrg. 1882, II, 246—249; III, 47—54.

1887. Die gewerbgeſchichtliche Ausſtellung in der St. Johannisgilde. Rig. Ztg. Nrn. 88 u. 89. Ztg. f. Stadt u. Land Nr. 85. Neue Dörptſche Ztg. Nr. 92. Im Sonderabdruck: Riga, Müllerſche Buchdruckerei.

Patkuls Eintritt in ruſſiſche Dienſte. SB. p. 3—6.

Johann Reinhold von Patkul. Allgem. deutſche Biographie. Bd. 25, p. 225—237.

Ueber einige Urkunden des Erzbiſchofs Dromoldus von Riga. SB. p. 74—75.

Ueber die Willkommenſchilder der Rigaſchen Handwerksämter. SB. p. 79—81.

Zur Geſchichte des Zunftweſens in Riga. Rig. Stadtbl. Nr. 22.

Ueber das Zunftweſen in Riga. „Deutſche Poſt". Heft 16, p. 361—363.

Nachforſchungen nach den Grabmälern der Erzbiſchöfe Engelbert von Dolen und Siffridus Blomberg zu Avignon. SB. p. 63—65.

Ueber einen Siegelſtempel des Stiftsvogts von Treiden, wie einen ſolchen des Claus de Ronaſteyne. SB. p. 92—93.

1888. Ueber das Original der kleinen Meiſterchronik. SB. p. 61—63.

Ueber ein Notizbuch des Rigaſchen Maureramts. SB. p. 4—7.

1888. Zur Kulturgeſchichte der Hanſa. Rig. Ztg. Nr. 114.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. VI. Jahrg. 1883, II, 194—196; III, 59—68.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. VII. Jahrg. 1884, II, 165—170; III, 54—67.

1889. Gewerbgeſchichtliches in dem älteſten Wittſchopbuch der Stadt Reval. SB. p. 42—46.

Zur Frage, ob der Ordensmeiſter Franke Kersdorf adeliger Abſtammung geweſen. SB. p. 87.

Die Beſetzung Kurlands durch die Franzoſen im Jahre 1812. SB. p. 37—39.

Die Kapelle der Schwarzen Häupter in der ehemaligen, den Franziskanern gehörigen St. Katharinen-Kirche in Riga. SB. p. 99—106.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. VIII. Jahrg. 1885, II, 159—162; III, 54 bis 64; IX. Jahrg. 1886, II, 149—154; III, 275—284; X. Jahrg. 1887, 150—154; III, 52—62.

1890. Das zweitälteſte Erbebuch der Stadt Reval. Rig. Stadtbl. Nr. 38 und 39.

Die Taubſtummenanſtalt der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung zu Riga. Ein Gedenkblatt zu dem 50jährigen Jubiläum derſelben. Riga. S. 24.

Das älteſte Amtsbuch der Schmiede zu Riga und der Schragen derſelben von 1578. (Programmſchrift der Stadt-Realſchule zu Riga 1890.) Riga, W. F. Häcker. 37 S.

Materialien zu einer Geſchichte der reformatoriſchen Bewegung in Riga. SB. p. 65—71.

Zur Geſchichte der Taubſtummenanſtalt der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung zu Riga. Rig. Stadtbl. Nrn. 14—17.

Die Bücher der Rigaſchen Bierträgergilde. SB. p. 120 bis 125.

Rechnungsbücher der Rathsdiener zu Riga. SB. p. 21 bis 28.

Zwei Kaufleute als Hiſtoriker. Rig. Tagebl. Nrn. 84—86.

1891. Ueber die von Diepenbrockſchen Familiennachrichten. SB. p. 70—71.

Ueber die älteſten livländiſchen Viſitationsſtatuten des deutſchen Ordens vom 9. Oktober 1334. SB. p. 88—91.

1891. Ueber einen ſilbernen Becher der Töpfergeſellen aus dem Jahre 1699. SB. p. 30—31 und 59.

Ueber die Urſache, weshalb die Baumeiſter des Petri-Thurmes in Vergeſſenheit gerathen ſind. SB. p. 19—24.

Fata habent sua libelli. Rig. Stadtbl. Nr. 35.

Das Haus der Schwarzen-Häupter in Riga. Illuſtrirte Ztg. Nr. 2511.

Das Teſtament des Rigaſchen Kaufgeſellen Cord von der Heyde. SB. p. 83 u. 84.

Johann Heinrich Wülbern. SB. p. 12 u. 13.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. XI. Jahrg. 1888, II, 249—259; XII. Jahrg. 1889, II, 390—402.

1892. Zur Geſchichte der Rigaſchen Gewerbe im 15. Jahrhundert. SB. p. 92—98.

Ueber die Nationalitäts- und Gewerbeverhältniſſe in der Bierträgergilde zu Riga. Rig. Stadtbl. Nr. 40—42; auch Separatabzug: Riga, W. F. Häcker. S. 13.

Die Beziehungen Dorpats zu Riga hinſichtlich der gewerblichen Verhältniſſe. SB. p. 8—10.

Mettig und Moll, Illuſtrirter Führer durch Riga und Umgebung. Mit 24 Anſichten und 2 Plänen. Riga, Alex. Stieda.

Gewerbegeſchichtliches im drittälteſten Erbebuche der Stadt Reval. Rig. Stadtbl. Nr. 26 und 27.

Zur Topographie Rigas im 15. Jahrhundert. SB. p. 75—81.

Ueber Altäre der Petrikirche. Rig. Stadtbl. Nr. 25.

Ueber die im Beſitz des Rigaſchen Fiſcheramts befindlichen Schriftdenkmäler und Pokale. SB. p. 40—42.

Kunſtwerke im alten Livland. Balt. Monatsſchr. Bd. 39, p. 586—592.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. XIII. Jahrg. 1890, II, 286—298.

1893. Ueber ein in der Lade der Glaſergeſellen aufbewahrtes Buch. SB. p. 63 u. 64.

Aus dem Tagebuche des Rigaſchen Kaufmanns Matthies Finck. SB. p. 96—100.

Romele. SB. p. 15—18.

Die Verehrung des heiligen Nikolaus in Riga. SB. p. 3 u. 4.

Das Schützen-Gildenbuch der kleinen Gilde zu Riga. SB. p. 22—28 u. 41—44.

1893. Die lübiſche Bank im Hauſe der Schwarzen-Häupter in Riga. SB. p. 78—82.

Ueber den älteſten Schragen der kleinen Gilde zu Riga. Rig. Stadtbl. Nr. 24.

Zur Darſtellung des heiligen Mauritius. SB. p. 68—71.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. XIV. Jahrg. 1891, II, 301—310.

1894. Ueber die Rigaſchen Kämmereirechnungen von 1514—1516. SB. p. 27 u. 28.

Ueber die Rigaſchen Kämmereirechnungen von 1555—1556. SB. p. 127—131.

Ueber die älteſte Verfaſſung Rigas. Balt. Monatsſchr. Bd. 49, p. 252—260.

Ueber die Peſt von 1709. Rig. Stadtbl. Nr. 8.

Ueber den „heiligen Geiſt" in Riga im 13. Jahrhundert. SB. p. 174—177.

Ueber die Sämiſchgerber in Riga. SB. p. 67—69.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. XV. Jahrg. 1892, II, 319—334.

1895. Notiz über einen Ablaßbrief des Chriſtian Bomhover. SB. p. 34.

König Wenzels Beziehungen zum Herzog Otto von Stettin. SB. p. 3 u. 4.

Ueber die Verehrung des heiligen Nikolaus und die mittelalterliche Darſtellungsweiſe desſelben. SB. p. 25 u. 26.

Ueber ein Verzeichniß der Handwerksämter in Riga im 17. Jahrhundert. SB. p. 55—58.

Illuſtrirter Führer durch Riga und Umgebung. Mit 26 Anſichten und 3 Plänen. Zweite verbeſſerte Auflage. Riga, Aler. Stieda.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. XVI. Jahrg. 1893, II, 413—429.

1896. Die Kaiſer-Otto-Schale. SB. p. 47—49.

Ueber die Bedeutung des Wortes „Krude". SB. p. 4. Rig. Stadtbl. Nr. 25.

Geſchichte der Stadt Riga. Mit Anſichten und Plänen, ſowie Abbildungen im Text. Riga, Jonck u. Poliewſky.

Объ опредѣленіи времени происхожденія бронзовыхъ предметовъ, найденныхъ въ ливонскихъ могильникахъ. (Ueber die Zeitbeſtimmung der Herkunft von Bronze-Gegenſtänden, gefunden in livländiſchen Hügelgräbern.) Извѣстія X. Археолог. Съѣзда. p. 69. — Археолог. извѣстія и замѣтки. Москва. № 9 и 10. p. 316 u. 317.

1896. Stieda, Wilhelm, und Conſtantin Mettig, Schragen der Gilden und Aemter der Stadt Riga bis 1621. Herausgegeben von der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands. Riga, W. F. Häcker. S. 758.

Illuſtrirter Führer durch Riga und Umgebung und Runö. Mit 29 Anſichten und 3 Plänen. Dritte verbeſſerte und vermehrte Auflage. Riga, Alex. Stieda. S. 121.

Die Altäre der Kalandskapelle und des h. Antonius des Großen in der Domkirche. 10. und 11. Rechenſchaftsbericht der Dombauabtheilung p. 27—29.

Hevelckes Aufzeichnungen. Rig. Stadtbl. Nr. 24.

Mittheilungen aus den Aufzeichnungen des Aeltermanns der Großen Gilde Maximilian Ludwig Hevelcke. SB. p. 105—106.

Ueber das Diarium des Stadtreviſors Eberhard Tolcks, 1700—1710. SB. p. 65.

Tolck's Diarium. Rig. Stadtbl. Nr. 33.

Ueber Rigiſche Baumeiſter. Rig. Stadtbl. Nr. 42.

Ueber Rigaſche Baumeiſter im 18. Jahrhundert. SB. p. 14—15.

Ueber den Kultureinfluß der Niederdeutſchen auf die Letten. SB. p. 95—96.

Ueber Krude. Rig. Stadtbl. p. 195—196.

Ueber eine bisher unbekannte Redaktion des Goldſchmiedeſchragens vom Jahre 1542. Eine Ergänzung zum Schragenbuche der Stadt Riga. SB. p. 66—68.

Ueber einige beſonders intereſſante Rigensia im Revaler Stadtarchiv. SB. p. 134—135.

Ueber den Kreyge'ſchen Schragen. SB. p. 36.

Ueber Dietrich Kreyge. Rig. Stadtbl. p. 397—398.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. XVII. Jahrg. 1894, II, 340—356.

1897. Ueber Schriftſtücke aus der Amtslade der Goldſchmiede zu Bauske. SB. p. 8—9.

Ueber zwei Einwohnerverzeichniſſe der Stadt Riga aus dem 18. Jahrhundert. Rig. Stadtbl. Nr. 27 u. 28.

Ein Diepenbrockſches Familienbuch. Rig. Stadtbl. Nr. 18.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. XVIII. Jahrg. 1895, II, 351—367.

1898. Ueber die Grabdenkmäler der livländiſchen Biſchöfe. SB. p. 119—123.

Das Siegel der großen Gilde in Riga. SB. p. 49—52.

1898. Münchhauſen und Sophie von Anhalt-Zerbſt, die ſpätere Katharina II., in Riga. Balt. Jugendſchr. Heft 6, 7, 8; auch Separatabdruck: Riga, Ernſt Plates. S. 16.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. XIX. Jahrg. 1896, II, 422—443.

1899. Zwölf Wanderungen durch baltiſche Städte. Balt. Jugendſchr. 2. Jahrg. Heft 1—11.

Kirrumpä-Werro. Balt. Jugendſchr. 2. Jahrg. Heft 1.

Weißenſtein. Balt. Jugendſchr. 2. Jahrg. Heft 2, p. 26—31.

Goldingen. Balt. Jugendſchr. 2. Jahrg. Heft 3.

Wenden. Balt. Jugendſchr. 2. Jahrg. Heft 4 und 5.

Hapſal. Balt. Jugendſchr. 2. Jahrg. Heft 6, p. 138—141 und Heft 7, p. 151—153.

Libau. Balt. Jugendſchr. 2. Jahrg. Heft 9.

Fellin. Balt. Jugendſchr. 2. Jahrg. Heft 10.

Weſenberg. Balt. Jugendſchr. 2. Jahrg. Heft 11, p. 258—262.

Ueber die Farben des Rigiſchen Stadtwappens. Vortrag. Rig. Stadtbl. Nrn. 46 und 47.

Nachtrag. Ebendaſ. Nr. 52.

Referat über den Aufſatz des Grafen K. E. Leiningen-Weſterburg über die Ex-libris im Allgemeinen und über die ruſſiſchen Ex-libris in Sonderheit. SB. p. 26—27.

Ueber den in der Sprache hervortretenden Einfluß der Niederdeutſchen auf die Liven und Eſten. SB. p. 6—7.

Mittheilungen aus dem Buche der Aeltermänner kleiner Gilde von 1549—1624 über Darbringungen von Geldmitteln für ideale Zwecke. SB. p. 150—151.

Ueber Wachsſiegel. SB. p. 140—141.

Ueber Undeutſche. SB. p. 61—65.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. XX. Jahrg. 1897, II, 259—252.

1900. Ueber den Ausdruck „Spann". SB. p. 41—42.

Ueber den Rechtsgrundſatz: Gaſt handle nicht mit dem Gaſte. SB. p. 14—15.

Ueber die an der Vikarie der Losträger zu Riga angeſtellten Perſonen. SB. p. 176—178.

Brief Hinriks van dem Wele von 1458. SB. p. 3—4.

Die Hanſa und ihre Beziehungen zu Riga. Drei Vorträge, gehalten im Kaufmänniſchen Vereine zu Riga am 8., 15. und 22. März. Düna-Ztg. Nrn. 75, 76, 84, 85, 95,

96, 97. Separatabzug: Riga, Müllerſche Buchdruckerei. S. 60.

1900. Die älteſten Bücher der Losträgergilde in Riga. SB. p. 120—135.

Ueber lettiſche Drucke des Nicolaus Mollyn und über das dem Orden verpfändete Gut Neugut. SB. p. 75—82.

Bauske. Balt. Jugendſchr. Heft 1.

Pernau (Alt-Pernau). Balt. Jugendſchr. Heft 9.

Pernau (Neu-Pernau). Balt. Jugendſchr. Heft 10.

Hinrik van dem Wele. Rig. Stadtbl. Nr. 45.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. XXI. Jahrg. 1898, II, 415—433.

1901. Der Schragen des Rigaſchen Losträgeramts. SB. p. 4—5 und 92—93.

Bemerkungen zur Statuette des Ritters St. Georg im Silberſchatze der Schwarzen Häupter zu Riga. SB. p. 101—104.

Die livländiſche Schweiz in Wort und Bild. Riga, Ernſt Plates. S. 28.

Illuſtrirter Führer durch Riga mit Umgebung und Runö. Der zweite, lokale Theil von G. Keuchel, mit 4 Extrablättern, 25 Anſichten im Text und 4 Plänen. Riga, Jonck u. Poliewſky.

Vor hundert Jahren. Culturhiſtoriſches. Düna-Ztg. Nr. 82, 83, 105—107.

Einige Züge aus der Phyſiognomie Rigas im 18. Jahrhundert. Düna-Ztg. Nr. 46 und 47.

Erinnerungen an das ſiebenhundertjährige Jubiläum der Stadt Riga. Rigaſcher Almanach für 1902, p. 99—114.

Riga im Jahre 1812. Vortrag. Düna-Ztg. Nrn. 286 u. 287.

Zum 700jährigen Jubiläum der Stadt Riga. Balt. Jugendſchr., p. 177—181.

Ueber drei Amtsbücher der Rigaſchen Salzträger und Kornmeſſer. SB. p. 83.

Kurze Geſchichte der Stadt Pernau. Pernau, E. Treufeldt.

Deutſche und nichtdeutſche Völkerſchaften in den baltiſchen Provinzen. Deutſche Ztſchr. 14. Jahrg. 9. Heft, p. 274—276.

Ueber das 1604 in der Domkirche errichtete Epitaph der kleinen Gilde. 14.—16. Rechenſchaftsber. d. Abtheil. f. d. Dombau, p. 28—31.

Baltiſche Städte. Skizzen aus der livländiſchen Geſchichte (Zum 700jährigen Jubiläum der Stadt Riga.) Riga, Jonck u. Poliewſky. S. 214.

1901. Die Königin Luiſe in Riga. Düna-Ztg. Nrn. 231 u. 232.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. XXII. Jahrg. 1899, II, 376—397.

1902. Ueber die Fahnen der Aemter und Geſellſchaften in Riga. SB. p. 197—200.

Windau. Balt. Jugendſchr. 5. Jahrg., p. 224—230.

Ueber die Feſtſchrift der Schiffergeſellſchaft in Lübeck von Dr. P. Haſſe, nebſt Wiedergabe einer Urkunde v. J. 1569 über Maßnahmen zur Erhaltung der lübiſchen Bank auf dem Schwarzhäupterhauſe zu Riga. SB. p. 45 und 49—50.

Zwei Urkunden aus dem Archiv der Schwarzen Häupter in Riga. SB. p. 153—155.

Die Gilde der Losträger und die mit ihr verwandten Aemter in Riga. SB. p. 56—69.

Das Amtsbuch der Goldſchmiede zu Reval. SB. p. 157—158.

Ueber das Alter der Gilde der Rigiſchen Bäckerknechte. Rig. Stadtbl. Nr. 20, p. 157—158.

Die Gewerbearten in Riga im 15. und 16. Jahrhundert. Rig. Stadtbl. Nr. 21 und 22, p. 165—166, 173—175.

Ueber die ſilberne Statuette des Ritters St. Georg im Silberſchatze der Schwarzen Häupter zu Riga. SB. p. 84—86.

Ueber die Herkunft des Miſſals der Rigaſchen Stadtbibliothek vom Jahre 1500. SB. p. 39—41.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. XXIII. Jahrg. 1900, II, 286—300.

1903. Der Freiherr Bengt Horn als Aelteſter der Kompagnie der Schwarzen Häupter zu Riga. SB. p. 44—55.

Ueber die Fahnen der Ligger und Losträger (Meſſer) in Riga. SB. p. 82—85.

Die Exportwaaren des ruſſiſch-hanſeatiſchen Handels. SB. p. 92—98.

Das Haus der Kompagnie der Schwarzen Häupter in Riga. Illuſtr. Beilage der Rig. Rundſchau, April, p. 25—30.

Ueber die Farben Rigas im 17. Jahrhundert. SB. p. 116—117.

Ueber das Wappen der Stadt Riga vom 13.—20. Jahrhundert und über Rigiſche Zunftſiegel. SB. p. 128—134.

Ueber die Wirkſamkeit des weſtfäliſchen Fehmgerichts in Riga. SB. p. 14—18.

Ueber den Danziger Artushof und ſeine Brüderſchaften. SB. p. 22—26.

1903. Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. XXIV. Jahrg. 1901, II, 331—346.

1904. Ueber das unbekannte Wappen auf dem Bilde: „Die Stadt Lübeck" im Hauſe der Schwarzen Häupter zu Riga. SB. p. 78—79.

Ueber drei niederdeutſche Liebeslieder aus dem Notizbuche Heinrich von Münchhauſens (16. oder 17. Jahrhundert). SB. p. 87—91.

Ueber die St. Olavgilde in Riga. SB. p. 16—20.

Die Hohenſtaufenzeit von Dr. Albert Hauck, der Kirchengeſchichte Deutſchlands vierter Theil. Leipzig 1903. Eine Beſprechung. SB. p. 27—29.

Ueber Beziehungen Rigas zur Fehme. SB. 253—254.

Die Entwickelung des Wappens der Stadt Riga. Rig. Almanach für 1905, p. 128—132.

Beſprechung einer den Maler Bernd Notke betreffenden Urkunde vom Jahre 1467 und deren Regeſt im Urkundenbuch der Stadt Lübeck. SB. p. 202—205.

Zur Geſchichte des baltiſchen Kunſthandwerkes. Rig. Stadtbl. Nr. 12.

Liv-, Eſt- und Kurland. Jahresber. d. Geſchichtswiſſenſchaft. XXV. Jahrg. 1902, II, 273—292.

1905. Baltiſche Städte. Skizzen aus der Geſchichte Liv-, Eſt- und Kurlands. Zweite vermehrte Auflage. Riga, Jonck und Poliewſky. S. 417.

Notizen.

Auf der Generalverſammlung der Glieder des Börſenvereins am Freitag den 11. März wurde der revidirte Finanzbericht des Börſenkomités pro 1904 beſtätigt. Nachdem ſodann der Jahresbericht des Börſenkomités über ſeine Thätigkeit im Jahre 1904 genehmigt worden war, wurde zu den Wahlen geſchritten. Es wurden die nach Ablauf der ſtatutenmäßigen Friſt ausſcheidenden Herren Aelteſter R. Braun, Generalkonſul C. Helmſing und James Siering wiedergewählt und an Stelle des eine Wiederwahl ablehnenden Herren A. Mentzendorff Herr W. Beyermann neugewählt. Zu Subſtituten der Mitglieder des Börſenkomités wurden die Herren O. v. Sengbuſch, A. Augsburg, Hugo Vockrodt, E. Schwartz wiedergewählt und Herr Viktor Mentzendorff neugewählt.

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 21 Іюня 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 27. Donnerstag den 7. Juli. 1905.
(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Jahresbericht des Evangelischen Jünglingsvereins zu Riga über das XVII. Vereinsjahr vom 20. März 1904 bis zum 20. März 1905.

(Schluß.)

Sehr reich an Darbietungen gestaltete sich der musikalisch-deklamatorische Abend im Februar im großen Saale der St. Johannisgilde. Im Jahre vorher fand ein solcher Abend in unseren Vereinsräumen statt; da derselbe zu Aller Zufriedenheit ausgefallen war, konnten die Leiter in diesem Jahre schon an ein Unternehmen von größerem Umfange herantreten, — wenn auch etwas zagend, da alle Unkosten, der Saal, Noten und diverses Andere von den Einnahmen gedeckt werden mußten. Die wohlgelungenen Darbietungen wurden zum Teil von unseren Mitgliedern ausgeführt, zum Teil wirkten unserem Verein freundlich gesinnte musikalische und künstlerische Kräfte mit. Herzlichen Dank auch an dieser Stelle all denen, die zum Gelingen dieses Abends beigetragen haben! Der Saal war bis auf den letzten Platz besetzt. Freude bereitete uns noch, daß besonders an diesem Abend zahlreiche Gäste und Gönner unseres Vereins anwesend waren, die für die Darbietungen ein feines Verständniß hatten und allem Anscheine nach befriedigt waren. Das Programm war andererseits auch so günstig zusammengestellt, daß auch die weniger musikalisch Veranlagten befriedigt werden konnten.

Der Konfirmanden-Werbeabend für die in letzter Zeit konfirmirte Jugend fand, wie gewöhnlich, am Palmsonntage statt. Aus verschiedenen Gemeinden waren die Konfirmanden erschienen. Ein Vortrag „über Luthers Leben" wurde ihnen lebhaft vorgeführt. Hernach verweilten die Anwesenden noch beim Gesang und Spiel einige fröhliche Stunden. Eine stattliche Anzahl der Konfirmanden ließ sich nach den verbrachten Stunden, die ihnen das Leben des Vereins vor Augen führte, zu Mitgliedern proponiren. — Gott gebe, daß sie uns treu bleiben!

An den Freitagabenden wird unter bewährter Leitung des Dirigenten der Chorgeſang gepflegt; an den Sonnabendabenden kommen die Bläſer zu den Uebungen zuſammen. Unterrichtskurſe in der Buchführung und im Franzöſiſchen konnten der mangelhaften Betheiligung wegen nicht zu Stande kommen. Die ruſſiſchen Stunden mußten, da der Lehrer zum Kriegsdienſte einberufen wurde, aufgegeben werden. Am Unterrichte in der Stenographie nahmen zuerſt 9 Mitglieder theil, von denen 2 verreiſten, 6 zum Theil geſchäftlich verhindert waren, zum Theil nicht folgen konnten; ſo blieb nur einer den Stunden treu. Es muß hier bemerkt werden, daß der Unterricht in der Stenographie nur 5 Rbl. für beide Semeſter betrug, und die Einnahme dem Verein zu Gute kommt. Ertheilt wurden die Stunden von einem lieben und hochgeſchätzten Vorſtandsgliede unſeres Vereins. Auch an dieſer Stelle ſei herzlicher Dank für die liebevolle Mühe ausgeſprochen!

Der vorhergehende Bericht hat gezeigt, daß die Zahl der Mitglieder eine geringere geworden iſt und dadurch auch die Einnahmen zurückgegangen ſind. Es ſteht ja unerſchütterlich feſt, daß, wenn unſer Verein pekuniär beſſer geſtellt wäre, ſo daß wir vielen Bedürfniſſen und Anſprüchen, die an uns herantreten, entgegenkommen könnten, die Mitgliederzahl bedeutend ſteigen würde. Als Beweis diene Folgendes: Als das Turnen eingetretener Umſtände wegen aufgegeben werden mußte, blieben faſt alle Turner dem Verein fern. Die Glieder der Beſuchskommiſſion haben auf ihre Fragen: „Weshalb ſind Sie dem Verein ferngeblieben?“ die kurze Antwort hören müſſen: „Es wird nicht mehr geturnt und deshalb komme ich nicht“. Solche Mitglieder haben durch dieſes ihr Verhalten deutlich gezeigt, daß ſie dem Verein eigentlich gleichgültig gegenüberſtehen und demſelben gleich den Rücken kehren, wenn ihre perſönlichen Wünſche keine ſofortige Berückſichtigung finden. Sehen wir aber auf den Beſtand der alten, treuen Mitglieder, ſo müſſen wir bekennen: die alten haben treu ausgehalten und ſind durch die Arbeit im Verein innerlich ſtärker und treuer geworden. Das iſt ein Segen, für den wir Gott nicht genug danken können.

Die Glieder der Beſuchskommiſſion machten gegen 80 Beſuche bei den dem Verein ferngebliebenen Mitgliedern und drangen auf eine entſchiedene Antwort. Zuweilen wurde ſie gegeben. Viele jedoch von den Fortgebliebenen gaben ausweichende Antworten, wie: „Zu viel zu thun“; „Der Weg zum Verein iſt mir zu weit“; „Habe keine Zeit“. Die fortgebliebenen Turner erwiderten, wie ſchon erwähnt, daß ſie, weil nicht mehr geturnt werde, dem Verein nicht weiter angehören wollen; einige darunter bemerkten: ſobald wieder geturnt werde, würden ſie kommen. Ferner wurde feſtgeſtellt, daß einige Mitglieder, ohne ſich abgemeldet zu haben, verreiſt waren und andere, ohne dem Verein davon mitgetheilt zu haben, unter's Militär gegangen waren. Einige Ausſagen der ſäumigen Mitglieder ſind ſehr charakteriſtiſch, z. B.: „Der Verein iſt mir nicht luſtig genug“; „Ich finde keinen Anſchluß“; „Ich bin jung und will das Leben genießen, werde aber meinen jüngeren Bruder ſchicken“. Wie

bei ſo vielen, gilt hier das Wort: „Wer die Freude nicht kennt, nach Vergnügen rennt!“ Einige genierten ſich wegen der rückſtändigen Zahlung zu kommen; ihnen wurde geſtundet oder eine Freikarte gewährt, je nach Bedürfniß. — Das Erfreuliche iſt aber, daß doch einige von den beſuchten Mitgliedern wieder gern und fleißig in den Verein kommen.

Da der Ausflug im vergangenen Sommer uns polizeilich nicht geſtattet war, ſo wurden an mehreren Sonntagen in kleinerem Kreiſe Fußtouren unternommen. Die weiteſte unter den an einem Sonntage gemachten iſt die über Zarnikau nach Lilaſt und retour bis Rodenpois, ca. 56 Werſt.

Der Bauhelferkreis veranſtaltete eine Kollekte mit Surpriſen und führte dadurch der Heimkaſſe eine Nettoeinnahme von 102 Rbl. zu. — Wiederum iſt ein Jahr dahin und der Wunſch, ein eigenes Heim zu beſitzen, noch immer nicht erfüllt worden. Das Kapital zum eigenen Heim iſt wohl um 200 Rbl. gewachſen. Wie weit entfernt ſind wir aber noch davon, um mit eigenen Mitteln ein eigenes Heim zu erlangen! Gott gebe, daß die Herzen Vieler erwärmt werden und ſie in Liebe das Ihrige zur Vergrößerung des Kapitals beitragen!

Zum Schluß des I. Semeſters im Vereinsjahre wurde uns noch eine Freude zutheil: kurz vor Weihnachten, faſt nach 9monatlicher Krankheit, durften wir wieder unſer treues Ehrenmitglied und Vorſtandsglied Herrn Paſtor Eiſenſchmidt in unſeren Räumen begrüßen, der nun wieder ſo manchen Abend durch Vorträge uns belehrte.

Unſere Jugendabtheilung erfreut ſich großer Beſtändigkeit der Beſuche an den Sonntagen. Treue Helfer in der Mitarbeit ſind unſere Muſikwarte. Hilfskräfte, ſowie Leitende ſind in dieſer Abtheilung, wenn ſie weiter gedeihen und ſich entfalten ſoll, wohl ſehr erwünſcht. 2½ Monate mußte wegen der hier in unſerer Stadt ſtark herrſchenden Epidemieen die Jugendabtheilung geſchloſſen werden. An den 17 Sonntagen wurden die Verſammlungen von 558 Knaben beſucht, pro Sonntag macht das 33. Der ſchwächſte Beſuch war zum Beginn des neuen Jahres, den 23. Januar 1905: 15 Knaben, die ſtärkſte Frequenz am Sonntag den 24. Oktober: 50 Knaben. Es halfen an den 17 Sonntagen 40 Vereinsglieder. Da die Helferarbeit eine freiwillige iſt, ſo kam es, daß an einigen Sonntagen mehrere Helfer erſchienen waren, an anderen Sonntagen dagegen wiederum niemand.

Aus Allem erſehen wir, daß Gottes Gnade und Liebe über uns auch in dieſem Jahre waltete und uns leitete. Wenn auch keine Neuerungen vorgenommen ſind, ſo wurde das liebe Alte doch in Treue gepflegt und erhalten. Unſeren Dank laſſen wir ausklingen in das Wort: „Der Herr hat geholfen, er hilft und wird weiter helfen.“

Im Auftrage des Vorſtandes:

Riga, im Mai 1905.

G. Anderſohn,
Hausvater und ſtellvertr. Sekretär des Evang. Jünglingsvereins zu Riga.

Notizen.

Einen zweiten Miſſionsvortrag über ſeine Miſſionsthätigkeit unter den Dſchagga am Kilimandjaro in Oſt-Afrika hielt Herr Miſſionsſenior Althaus am Freitag den 11. März in der Domkirche.

Auf der Verſammlung des Rigaer Gartenbauvereins (gegründet 1876) am Freitag den 11. März im Vereinshauſe hielt Herr C. Reim einen Vortrag über: „Erfahrungen auf dem Gebiete der Champignonzucht".

Am Sonntag den 13. März veranſtaltete im Schwarzhäupterſaale der Klavierkomiker Otto Lamborg eine humoriſtiſche Soirée.

Im Saale des Gewerbevereins fand am Sonntag den 13. März eine Vorſtellung der indiſchen Fakire Frau Saadi-Dſchebbari und des Herrn Soliman-Ben-Said ſtatt.

Die Kaiſerlich-Ruſſiſche Muſikaliſche Geſellſchaft, Rigaer Abtheilung, veranſtaltete am Mittwoch den 16. März im Saale der St. Johannisgilde ein viertes Kammermuſikkonzert der Herren H. Grevesmühl (I. Violine), W. Kleeberg (II. Violine), J. Cielewicz (Viola), R. von Bööcke (Violoncello), unter Mitwirkung des Herrn C. Ploß (Klarinette).

Am Mittwoch den 16. März verſchied plötzlich infolge einer Herzlähmung Herr Wilhelm Kindermann, der Buchhalter des Rigaſchen Hypothekenvereins, im Alter von 70 Jahren.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 16. März ſprachen Herr Dr. A. Keilmann über „Extrauteringravidität" mit Demonſtration und Herr Dr. E. Schwarz „zur forenſiſchen Behandlung von Kopftraumen".

Am Donnerstag den 17. März verſchied Dr. Eugen Lilienthal, ein vielbeſchäftigter Arzt, der ſich innerhalb ſeiner zahlreichen Klientel allgemeiner Beliebtheit erfreute.

Am Freitag den 18. März wurde wegen Steigen des Dünaſtromes die Pontonbrücke ausgefahren.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Antonie Dombrowsky. Erich Karl Müller. Anna Ottilie Reitz. Eduard Guſtav Wahl. Reinhold Herbert Wilhelm Roſenberg. Nina Undritz.

Dom-K.: Ottilie Eliſabeth Weiß. Karitas Wilhelmine Witte. Arthur Guſtav Tetter. Rudolf Adolf Erich Schwarzſchulz. Ottilie Johanna Bohn.

Jakobi-K.: Gerda Anna Pauline Ulrich. Maria Metuſala. Oskar Jüri Hammas. Wilhelm Rudolf Chriſtian Holtfreter. Anna Gertrud Waſſerin.

Gertrud-K.: Eugen Johann Heinrich Gerhard. Armand Friedrich Edgar Antrop. Peter Eduard Gaigal. Milda Anna Bruhſis. Arthur Alexander Swaguhs. Wilhelm Grünwald. Karl Alfred Graudin. Robert Arnold Narbatowitſch. Eduard Wilhelm Kaukis. Adolf Ottomar Waron. Wilma Alwine Skuj. Milda Annette Laſſmann. Ernſt Paegle. Arthur Woldemar Zhlen. Alfred Woldemar Lappin. Herbert Alfons Mahrtinſon. Elſa Johanna Kriſtine Konin. Antonie Spalwin. Elvira Helene Pille. Martha Amalia Rank. Lilly Johanna Aurora Salzmann. Hermine Milda Marija Behrſin. Elfriede Pehrkon. Harald Eduard Kraule. Ernſt Leopold Baumann. Harry

Namen der Stadttheile und Distrikte.	Namen der Krankheiten.																														Zusammen.		
	Typhus exanth.			Typhus abdominal.			Febr. recurr.			Dysenterie.			Intermittens.			Scarlatina.			Morbilli.			Diphtheritis vera.			Variola mit Impfnarben.			Variola ohn. Impfnarben.			Variolois mit Impfnarben.			Variolois ohn. Impfnarben.			Tussis convulsiva			Febris puerperalis.			Parotitis epidemica.			Ophthalmia blenorrhoica			Pneumonia crouposa.			Erysipelas.			Influenza.					
	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.	erkrankt.	genesen.	verstorben.			
	Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen			Personen					
Innere Stadt:																		

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Mai 1905.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

I.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	17	11	6	7	4	3	1	1	—	12	8	4	—	—	5	4	8	—	—	—	—	—	3	3	—	1	—	—	—	—	1	—	—
Typhus abdominal.	26	15	11	16	9	7	1	1	—	15	9	6	—	1	1	16	7	—	1	—	1	3	6	6	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	5	3	2	4	3	1	—	—	—	1	—	1	1	—	—	2	2	—	—	1	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	122	68	54	54	33	21	22	11	11	76	39	37	8	51	55	6	2	—	—	3	14	34	2	1	—	—	6	11	4	1	—	—	—
Morbilli	119	53	66	76	33	43	9	2	7	50	22	28	23	54	35	4	—	—	3	10	42	19	4	—	—	1	6	2	1	—	—	—	—
Diphtheritis vera	50	24	26	36	11	25	5	2	3	17	11	6	9	23	11	5	—	—	2	5	17	11	2	—	—	1	3	2	—	—	—	—	—
Variola *mit* Impfnarben	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variola *ohne* Impfnarben	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	3	2	1	3	2	1	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois *ohne* Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	23	8	15	11	6	5	—	—	—	15	3	12	1	16	6	—	—	—	—	2	6	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	1	—	1	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1
Parotitis epidemica	4	2	2	4	2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	38	24	14	18	12	6	2	2	—	19	11	8	2	1	10	9	15	—	1	1	—	4	4	8	—	1	1	—	—	—	1	—	—
Erysipelas*)	4	1	3	1	—	1	—	—	—	3	1	2	1	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza*)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Mai 1905	413	211	202	236	115	121	41	19	22	208	104	104	46	149	127	47	36	—	8	25	84	77	24	21	—	5	16	15	5	1	3	—	1
" " " " 1904	283	156	127	204	107	97	32	14	18	106	62	44	32	94	83	37	25	5	7	14	59	63	38	22	2	6	8	9	8	4	1	1	1
" " " " 1903	221	123	98	160	90	70	17	10	7	83	42	41	32	53	69	40	24	1	2	20	36	60	28	13	1	2	5	7	2	2	1	—	—
" " " " 1902	414	218	196	293	162	131	16	7	9	160	78	82	28	74	111	101	80	10	10	16	56	72	74	62	5	8	4	5	1	3	3	—	—
" " " " 1901	302	158	144	197	105	92	30	17	13	132	67	65	37	67	78	64	37	3	16	17	42	62	44	23	2	7	10	6	5	6	1	—	2
" " " " 1900	469	247	222	204	103	101	27	21	6	294	154	140	25	36	83	217	94	6	8	14	33	56	64	29	4	4	9	—	—	13	5	—	—
" " " " 1899	242	123	119	180	87	93	19	12	7	99	52	47	29	50	48	67	41	4	3	18	37	39	48	34	2	2	5	4	—	5	4	1	—
" " " " 1898	198	111	87	153	77	76	5	2	3	68	46	22	14	32	58	54	37	2	1	11	24	44	39	33	1	1	2	—	—	1	2	—	—
" " " " 1897	305	158	147	269	150	119	19	11	8	114	60	54	43	81	105	39	28	3	6	26	69	97	44	26	3	4	6	3	5	4	1	—	—
" " " " 1896	317	129	188	191	75	116	28	16	12	145	59	86	38	94	126	42	10	2	5	19	57	83	23	7	—	2	6	10	5	4	1	1	1

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1896—1899 nicht der Registrirung.

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im Mai 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn Angabe d. Wohnung.
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	17	9	8	9	7	—	—	—	1	—	—	—	—	16	1
II. „	10	4	6	4	6	—	—	—	—	—	—	1	—	5	4
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	27	13	14	13	13	—	—	—	1	—	—	1	—	21	5
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	37	21	16	21	14	—	—	—	2	—	—	1	—	35	1
II. „	110	52	58	46	52	1	1	5	5	—	—	1	5	94	10
III. „	70	33	37	30	36	—	—	2	1	1	—	—	2	56	12
Ohne Angabe des Distrikts	2	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—
Summa	219	108	111	99	102	1	1	7	8	1	—	2	7	187	23
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	95	52	43	47	37	—	—	5	6	—	—	3	2	61	29
II. „	52	30	22	29	21	—	1	1	—	—	—	1	1	39	11
III. „	130	64	66	58	56	4	1	2	9	—	—	2	5	105	18
IV. „	127	68	59	52	43	2	—	14	16	—	—	—	5	56	66
Ohne Angabe des Distrikts	3	1	2	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2
Summa	407	215	192	187	159	6	2	22	31	—	—	6	13	262	126
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	52	31	21	25	16	—	2	6	3	—	—	—	4	38	10
II. „	111	59	52	55	50	—	—	4	2	—	—	1	25	71	14
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Summa	164	91	73	81	66	—	2	10	5	—	—	1	29	109	25
Ohne Angabe d. Stadttheils	28	14	14	7	9	—	—	6	4	1	1	—	—	5	23
Total der registrirten Fälle:															
Im Mai 1905	*845	441	404	387	349	7	5	45	49	2	1	10	49	584	202
„ „ 1904	939	486	453	439	402	7	6	40	43	—	2	12	28	651	248
„ „ 1903	837	415	422	365	383	12	10	31	28	7	1	13	35	573	216
„ „ 1902	854	418	436	357	389	23	7	38	39	—	1	29	40	599	186
„ „ 1901	878	447	431	405	401	8	5	34	25	—	—	22	43	555	258
„ „ 1900	983	509	474	473	425	5	11	31	37	—	1	19	75	580	309
„ „ 1899	770	409	361	356	315	22	10	29	35	2	1	24	40	596	110
„ „ 1898	709	374	335	330	294	14	12	29	26	1	3	26	62	405	216
„ „ 1897	566	278	288	247	249	10	11	20	24	1	4	11	28	362	165
„ „ 1896	535	285	250	248	220	9	14	28	16	—	—	17	40	334	144

* Darunter 5 Findlinge (2 Knaben, 3 Mädchen) und 4 gefundene Kinderleichen (2 männlichen und 2 weiblichen Geschlechts).

Zahl der im Mai 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																		Von den gestorbenen Kindern im Alter von unter 1 Jahr waren				1—5 Jahren waren				Es starben in einer			
				unter 1 Jahr.		1—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.	männlich.	weiblich.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	13	8	6	2	—	—	2	2	—	1	—	1	—	—	1	—	1	2	2	—	—	—	—	2	—	—	—	—	2	—	—	—	—	12	2
II. „	12	7	5	—	1	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	3	2	—	—	—	—	—	1	—	—	2	1	—	—	1	1	8	2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	26	15	11	2	1	3	3	2	—	1	—	1	—	—	1	2	2	5	4	—	—	—	—	2	1	—	—	2	3	—	—	1	1	20	4
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	29	13	16	—	2	1	1	1	1	1	—	—	—	2	1	3	5	3	5	2	1	—	—	—	1	—	1	1	1	—	—	—	2	22	5
II. „	64	34	30	8	8	8	6	1	2	—	—	1	2	3	4	6	1	5	6	2	1	—	—	7	6	1	2	8	6	—	—	—	1	48	15
III. „	46	20	26	7	8	3	9	2	1	1	—	2	1	3	1	2	1	—	5	—	—	—	—	7	7	—	1	3	9	—	—	2	1	36	7
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	140	67	73	15	19	12	16	4	4	2	—	3	3	8	6	11	7	8	16	4	2	—	—	14	15	1	4	12	16	—	—	2	4	107	27
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	69	39	30	20	12	3	6	—	1	—	—	2	1	2	2	4	3	8	3	—	2	—	—	15	10	5	2	3	5	—	1	1	2	43	23
II. „	36	15	21	5	3	2	2	—	—	1	—	1	—	3	3	2	4	1	8	—	1	—	—	4	2	1	1	2	2	—	—	1	2	22	11
III. „	89	49	40	21	10	12	6	1	2	1	—	1	2	4	2	5	7	4	9	—	2	—	—	19	9	2	1	12	6	—	—	—	2	69	18
IV. „	123	65	58	31	22	17	17	1	8	1	1	2	2	5	2	5	2	3	2	—	2	—	—	29	16	2	6	14	14	3	3	—	3	39	81
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	318	168	150	77	48	34	31	2	11	3	1	6	5	14	9	16	16	16	22	—	7	—	—	67	38	10	10	31	27	3	4	2	9	174	133
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	36	23	13	3	5	1	1	4	—	—	—	2	1	2	—	6	1	2	2	3	3	—	—	3	4	—	1	1	1	—	—	1	1	25	9
II. „	75	42	33	4	6	5	5	3	—	2	1	2	3	7	2	11	7	8	8	—	1	—	—	3	6	1	—	3	5	2	—	—	4	50	21
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	111	65	46	7	11	6	6	7	—	2	1	4	4	9	2	17	8	10	10	3	4	—	—	6	10	1	1	4	6	2	—	1	5	75	30
Ohne Angabe d. Stadttheils	*64	43	21	1	3	1	5	—	—	2	1	16	2	10	4	6	3	3	2	—	—	4	1	1	1	—	2	1	5	—	—	—	—	12	52
Total der registrirten Fälle:																																			
Im Mai 1905	659	358	301	102	82	55	61	15	15	10	3	30	14	41	22	52	36	42	54	7	13	4	1	90	65	12	17	50	57	5	4	6	19	388	246
„ „ 1904	613	337	276	96	78	41	43	8	15	6	6	40	12	16	12	66	31	51	59	11	16	2	4	84	69	12	9	39	42	2	1	10	19	391	193
„ „ 1903	560	293	267	104	103	16	11	10	6	9	3	22	17	21	13	58	44	44	60	6	9	3	1	85	90	19	13	14	11	2	—	3	14	336	207
„ „ 1902	518	275	243	102	72	22	29	10	11	6	3	24	16	16	11	48	31	40	54	5	15	2	1	92	57	10	15	18	26	4	3	15	18	322	163
„ „ 1901	562	299	263	127	94	22	24	15	16	5	2	26	10	21	15	43	34	36	48	3	18	1	2	104	80	23	14	21	22	1	2	8	23	314	217
„ „ 1900	665	380	285	149	105	16	14	10	4	10	3	26	11	35	17	68	34	57	77	8	18	1	2	128	100	21	5	15	12	1	2	5	29	369	262
„ „ 1899	494	260	234	78	77	14	13	12	7	7	5	24	15	30	22	44	25	43	54	7	13	1	3	65	66	13	11	12	12	2	1	7	20	385	82
„ „ 1898	409	242	167	90	63	9	5	7	8	2	3	23	12	21	15	48	17	31	33	5	11	6	—	79	52	11	11	8	3	1	2	13	17	257	122
„ „ 1897	527	295	232	114	115	15	13	10	9	10	2	30	9	22	14	56	27	31	33	5	9	2	1	96	100	18	15	15	13	—	—	14	27	299	187
„ „ 1896	487	260	227	90	90	23	20	14	7	8	3	24	12	21	11	33	30	39	40	3	8	5	6	81	77	9	13	20	18	3	2	17	38	292	150
Davon in Krankenhäusern:	97	55	42	2	5	5	11	5	6	1	1	15	4	13	3	8	7	5	5	—	—	1	—	2	3	—	2	5	11	—	—	—	—	97	—

*) Darunter 3 gefundene Kinderleichen, 2 männlichen und 1 weiblichen Geschlechts.

Sterblichkeit nach der Todesursache für den Mai 1905.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.		Unterleibstyphus		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nierenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.		w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																									
I. Distrikt	8	6	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	2	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	5	2	—	1
II. „	7	5	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	1	1	—	—	—	3	1	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	15	11	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	4	1	2	—	—	—	1	2	—	—	—	8	3	—	1
Petersb. Stadttheil:																																								
I. Distrikt	13	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	2	1	—	—	—	1	—	—	—	10	12	—	—
II. „	34	30	—	2	6	6	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	—	—	—	1	—	3	1	4	4	—	—	—	1	—	—	2	—	17	12	—	—
III. „	20	26	1	6	—	4	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	4	2	—	—	—	—	—	3	3	3	2	—	—	—	1	—	—	2	—	7	5	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	67	73	1	8	6	10	—	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	1	6	3	3	—	—	1	—	7	5	9	7	—	—	—	3	—	—	4	—	34	29	—	—
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	39	30	1	—	4	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	3	—	1	—	—	—	1	3	5	3	3	—	—	—	—	—	—	1	—	22	16	—	—
II. „	15	21	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	4	2	3	—	—	—	—	4	—	—	—	—	6	11	—	—
III „	49	40	—	1	3	3	1	—	—	—	—	1	1	—	1	—	1	—	2	2	1	1	—	—	—	—	7	5	5	7	—	—	1	2	—	—	2	—	24	18	—	—
IV. „	65	58	10	9	6	5	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	6	3	—	3	—	—	—	—	3	2	10	5	—	—	—	—	—	—	—	—	28	27	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	168	150	12	10	14	9	2	3	—	—	—	1	1	1	—	2	2	13	9	1	7	—	—	—	1	17	15	21	15	—	—	1	6	—	—	3	—	80	72	—	—
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	23	13	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	1	2	1	4	1	—	—	—	—	—	—	1	—	11	10	1	—
II. „	42	33	—	1	—	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	1	—	3	—	7	4	—	1	2	2	—	—	5	—	20	20	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	65	46	—	1	2	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	1	—	—	2	1	5	1	11	5	—	1	2	2	—	—	6	—	31	30	1	—
Ohne Angabe d. Stadttheils	43	21	—	—	1	2	—	3	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	13	1	—	1	2	1	—	—	7	—	17	11	—	—
Total der registrirten Fälle:																																								
Im Mai 1905	358	301	13	19	23	25	4	9	—	—	1	5	2	1	—	2	2	16	15	5	11	—	1	3	3	33	22	56	28	—	2	6	14	—	—	20	1	170	145	1	1
„ „ 1904	337	276	—	3	16	20	3	2	5	—	—	3	1	—	2	2	1	7	4	5	5	—	—	7	4	30	39	37	25	—	2	8	7	—	—	16	4	191	153	7	4
„ „ 1903	293	267	8	7	8	3	—	—	11	13	3	1	2	—	—	2	4	10	16	2	1	—	—	1	2	15	23	43	22	—	—	9	13	1	—	17	2	161	153	4	3
„ „ 1902	275	243	3	4	9	8	—	1	7	7	2	7	3	—	—	3	1	16	7	3	4	—	—	6	3	24	23	35	27	3	—	13	9	—	—	12	1	132	140	2	3
„ „ 1901	299	263	—	2	10	3	1	3	9	7	1	3	5	—	—	1	4	15	11	4	12	—	—	5	4	36	22	39	23	—	—	10	8	—	—	13	6	145	141	8	1
„ „ 1900	380	285	1	2	5	—	3	1	9	5	5	4	4	—	—	3	1	14	5	7	3	—	—	6	4	54	39	53	20	—	—	10	10	—	—	20	5	186	179	5	2
„ „ 1899	260	234	3	5	1	2	3	6	12	13	8	4	3	—	—	1	1	4	4	3	2	—	—	2	1	29	26	29	19	—	—	4	11	—	—	18	2	139	125	8	6
„ „ 1898	242	167	—	—	2	—	1	—	4	3	7	2	1	—	—	1	1	11	7	6	3	—	—	—	3	32	14	31	14	—	—	5	10	—	—	8	1	135	99	4	4
„ „ 1897	295	232	14	13	9	6	3	1	—	1	2	4	5	—	1	2	4	18	18	1	2	Keine Registrirung erfolgt.		—	—	27	9	44	15	Keine Registrirung erfolgt.		8	10	—	—	19	5	139	139	7	3
„ „ 1896	260	227	2	2	19	16	9	3	3	3	2	3	—	—	—	1	2	4	11	2	2			4	3	20	18	28	25			6	7	—	—	20	1	131	126	8	6
Davon in Krankenhäusern:	55	42	1	—	2	9	3	6	—	—	1	2	—	1	—	—	—	1	—	—	—			—	1	2	1	14	1	—	2	1	1	—	—	3	—	25	20	—	—

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Mai 1905 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Gestorbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
	incl. Todtgeb.			mnl.	wbl.	mnl.	wbl.	männl.	weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	17	14	+ 3	9	8	8	6	+ 1	+ 2
II. „	10	12	— 2	4	6	7	5	— 3	+ 1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	27	26	+ 1	13	14	15	11	— 2	+ 3
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	37	29	+ 8	21	16	13	16	+ 8	0
II. „	110	66	+ 44	52	58	35	31	+ 17	+ 27
III. „	70	47	+ 23	33	37	21	26	+ 12	+ 11
Ohne Angabe des Distrikts	2	1	+ 1	2	—	—	1	+ 2	— 1
Summa	219	143	+ 76	108	111	69	74	+ 39	+ 37
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	95	69	+ 26	52	43	39	30	+ 13	+ 13
II. „	52	37	+ 15	30	22	15	22	+ 15	0
III. „	130	94	+ 36	64	66	53	41	+ 11	+ 25
IV. „	127	125	+ 2	68	59	67	58	+ 1	+ 1
Ohne Angabe des Distrikts	3	1	+ 2	1	2	—	1	+ 1	+ 1
Summa	407	326	+ 81	215	192	174	152	+ 41	+ 40
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	52	38	+ 14	31	21	23	15	+ 8	+ 6
II. „	111	75	+ 36	59	52	42	33	+ 17	+ 19
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	+ 1	1	—	—	—	+ 1	—
Summa	164	113	+ 51	91	73	65	48	+ 26	+ 25
Ohne Angabe d. Stadttheils	28	66	— 38	14	14	44	22	— 30	— 8
Total der registrirten Fälle:									
Im Mai 1905	845	674	+ 171	441	404	367	307	+ 74	+ 97
„ „ 1904	939	628	+ 311	486	453	344	284	+ 142	+ 169
„ „ 1903	837	590	+ 247	415	422	312	278	+ 103	+ 144
„ „ 1902	854	549	+ 305	418	436	298	251	+ 120	+ 185
„ „ 1901	878	575	+ 303	447	431	307	268	+ 140	+ 163
„ „ 1900	983	682	+ 301	509	474	385	297	+ 124	+ 177
„ „ 1899	770	529	+ 241	409	361	284	245	+ 125	+ 116
„ „ 1898	709	439	+ 270	374	335	257	182	+ 117	+ 153
„ „ 1897	566	553	+ 13	278	288	306	247	— 28	+ 41
„ „ 1896	535	510	+ 25	285	250	269	241	+ 16	+ 9

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Mai		1905:	242	Paare.
„ „ „		1904:	312	„
„ „ „		1903:	349	„
„ „ „		1902:	228	„
„ „ „		1901:	316	„
„ „ „		1900:	334	„
„ „ „		1899:	252	„
„ „ „		1898:	332	„
„ „ „		1897:	173	„
„ „ „		1896:	184	„

Guſtav Kahrklis. Olga Ottilie Lantzer. Wilhelm Woldemar Jaunſem. Emma Margarethe Nogobod. Anna Jenny Oſol. Elſa Steebris. Wera Pohgul. Marie Weefis. Alfred Swille. Milda Marie Leontine Anehn. Marie Hedwig Wahrna. Olga Emilie Gipſlis. Arvid Alexander Adam. Arthur Upiht. Erika Pauline Ramſcha. Eliſabeth Emma Freymann. Viktor Karl Krauſe. Erwin Sarin.

Jeſus-K.: Selma Pauline Kaſperſohn. Eliſabeth Leontine Kruhmwehwer. Robert Oskar Johann Minzin. Jahn Heinrich Kornelius Uhdris. Wilhelm Kriſtap Waltmann. Albert Georg Peterſon. Anna Louiſe Wihke. Guſtav Woldemar Haſenfuß. Michael Johann Paul Pleſum. Peter Auguſt Peterſon. Johann Alexander Peterſon. Auguſte Alexandra Katharine Butze. Eliſe Elfriede Erhard. Eliſabeth Alide Sakkul. Johanna Ahbol.

Johannis-K.: Alide Klara Gailit. Franz Stuhrmann. Leontine Natalie Alice Straſding. Ernſt Kriſtjan Eduard Behrſin, al. Swilpe. Klara Swirbul. Robert Theodor Treuer. Erich Eduard Barab (Barop). Erneſtine Julianne Bertkis. Wally Viktoria Alide Berand. Ida Hermine Girrenſohn. Anna Maria Selma Wikmann. Hermine Amilda Roſine Bergmann. Karl Kaney. Karl Oskar Wahzeet. Juhle Alma Straſd. Woldemar Emil Rudſit. Eduard Johann Ernſt Sauſſehrdis. Margarethe Balod. Jahn Arvid Silin. Robert Viktor Polis. Eduard Karl Schulz. Auguſte Alexandra Efferin. Marie Irma Margarethe Sedelneek.

Martins-K: Schenni Alide Berta Beeſais. Lucie Adele Pinke. Indrik Kahrl Alexander Pukkis. Alma Schenni und Anna Lucie Stangenberg, Zwillinge. Eduard Preedit. Marie Eliſabeth Marienfeld. Lydia Eliſabeth Pakul. Wilhelm Sanderſohn. Janis Woldemar Sehrin. Adolf Saul. Guſtav Spekter. Alide Eugenie Ohſol. Julianna Hilda Eveline Upit. Marija Katharina Alma Markewitz. Alfons Jehkab Auſtrin. Selma Johanna Liber. Wilhelm Albert Swaigſnekaln.

Trinitatis-K.: Karl Herbert Sakowitz. David Woldemar Wannag. Wanda Emma Mikudo. Johann Albert Böncken. Jahn Woldemar Wihtolin. Jakob Albert Tihkan. Marie Ottilie Neuburg. Emilie Auguſte Leontine Purrin. Jahn Kriſtap Ubage. Jahn Rudolf Zeplit. Otto Guſtav Dieſenbruch.

Pauls-K.: Elvire Elfriede Amalie Kormann. Natalie Emma Kronberg. Alwine Duhmin. Ludwig Andrej Indrikſon. Alma Amalie Anna Tiedemann. Oswald Friedrich Grandt. Arthur Wallfried Johann Schleſtrow. Rudolph Konrad Mikelſon. Hilda Karoline Miglain. Elmar Snot. Emilie Eliſabeth Diedrichſon.

Luther-K.: Lilly Leontine Rudak. Alfred Oskar Ohſolin. Auguſte Amalie Lilly Kluge. Anna Biſchtehwin. Katharine Hermine Grünfeld. Arvid Platon Nikolai Dehlin. Natalie Emilie Melder. Arvid Peter Selmen. Wilhelm Sanderſon. Karl Willy Straſdin. Theodor Kleinowsky. Arnold Brikul.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Kaufmann Friedrich Wilhelm Werther mit Sara Irene Blumberg. Arbeiter Jakob Bankewitz mit Eliſabeth Dorothea Pohlmann (auch Jeſus-Kirche). Cand. math. Alexander Bernhard Georg Turmann mit Margot Henriette Baumgarten. Komptoiriſt Paul Peter Konſtantin Klawe mit Wera Ljubomirowa, beide in St. Petersburg. Arbeiter Eduard Jonan mit Johanna Marie Witrikowsky. Schloſſereiinhaber Johann Georg Sprohge mit Minna Johanna Taurin (auch Gertrud-K.). Lehrer am Alexander-Gymnaſium Konſtantin Miſchke mit Marie Olga Jenich.

Jakobi-K.: Mechaniker Alexander Politur mit Eliſabeth Malwine Hornemann. Perückenmacher Eduard Iwan Werner mit Marie Eliſabeth Pieberg. Geſchäftsführer einer Bank Eduard Aule mit Aline Sophie Jehniſch. Maler Wenzel Matejko mit Anna Helene Folger. Ehemaliger Landwirth Johann Friedrich Guſtav Schultze mit Juliane Wilhelmine Natalie Wulff, geb. Minus (auch Petri- u. Dom-K.).

Gertrud-K.: Iwan Waſiljew Tſchernow mit Leontine Anna Rohde, geb. Preedneek. Beamter Chriſtoph Friſchmann mit Anna Alide Thereſe

Raeder. Goldſchmied Michael Robert Jacobſohn mit Anna Pauline Janiſchewsky. Landwirth Jahn Tomſohn mit Anna Marga. Karl Bebris mit Alexandra Karoline Helene Miſchke (auch Luther-K.). Kutſcher Karl Ohſit mit Anna Pauline Kölli. Eiſenbahnbeamter Georg Leepin mit Eliſabeth Dorothea Auguſte Kronenberg. Gärtner Oskar Bindemann mit Emma Skudre. Arbeiter Jakob Blumann mit Lihſe Kleback. Fabrikarbeiter Jahn Klawin mit Helene Ignatjew. Fleiſcher Franz Seeming mit Emilie Bulehn (auch Jeſus-K.). Arbeiter Julius Milne mit Alwine Lawan. Händler Reinhold Gais mit Marie Steebris. Kutſcher Eduard Stebber mit Pauline Punt. Maler Peter Auguſt Preede mit Trihne Upmal (auch Pauls-K.). Fabrikarbeiter Peter Hermann Grahwel mit Kriſtine Elfriede Handwerker. Jahn Oſolin mit Marie Skruhweskaln. Schmied Jahn Aboltin mit Marie Mathilde Kahrklin. Seemann Robert Lorenz mit Annette Lorenz. Hausbeſitzer Karl Skuje mit Alide Olga Laverenz. Johann Robert Ernſt Orlowsky mit Arina Gawrilow.

Jeſus-K.: Niklas Wahwer mit Trihne Lehmann, geb. Baldin. Poſamentiergeſell Arthur Ernſt Beske mit Alma Marie Alwine Tſchanke. Peter Paul Otto mit Pauline Mathilde Katharine Swihte (Tuckum). Fabrikbeamter Johann Paul Theodor Buſch, al. Burſch, mit Olga Marie Wilhelmine Kruhſmann.

Johannis-K.: Peter Skuja mit Olga Ottilie Leimann. Fabrikarbeiter Peter Kihſs mit Anna Sarin. Arbeiter Jakob Grundul mit Juhle Legsdin, geb. Andreiſohn. Arbeiter Kriſt (Kriſch) Urlowſki mit Pauline Klawin. Fabrikarbeiter Jakob Bildat mit Eva Marie Pehrkon. Heinrich Auguſt Genger mit Lihba Leepa, geb. Brakmann. Jahn Alksnis mit Eliſabeth Rulle.

Martins-K.: Fabrikmeiſter Friedrich Karl Kelch mit Hedwig Eliſe Helene Hahn. Feodor Petrow Balinzky mit Lihbe Kihwit. Maſchinenmeiſter Wilhelm Paul Oskar Butte mit Johanna Greeta Emilie Jannweit. Arbeiter Johann Eduard Grabbej mit Anna Karoline Indrikſon, geb. Schwarzſchulz. Buchhalter Johann Adolf Indrikſohn, al. Heinrichſohn, mit Malwine Jenny Redlich.

Trinitatis-K.: Feldſcher Eduard Muſchik mit Wilhelmine Hedwig Leinweber.

Pauls-K.: Arbeiter Jannis Henk mit Katrine Pohl. Arbeiter Auguſt Grawin mit Katrina Blin.

Luther-K.: Fabrikarbeiter Jan Janſon mit Liſette Schwarzbach. Maurergeſell Peter Friedberg mit Lihbe Rungis. Wirth Otto Plezzain mit Anna Wehjin.

Verſtorben.

Petri-K.: Amalie Lumann, geb. Landmeſſer, 79 J. Kurt Eduard Ernſt Dreimann, im 2. J. Friedrich Karl Wedler, 7 M. Johann Eduard Schwarzberg, im 2. J. Emilie Juliane Sande, geb. Koslowsky, 47 J. Elſa Marie Schickwaldt, 50 J. Johanna Leopoldine Woiſchwill, geb. Kadau, 76 J. Senta Marie Fuchsberg, 5 M. Nina Undritz, im 2. M.

Dom-K.: Schneidergeſell Georg Ludwig Gagnus, 44 J. Wittwe Emilie Johanna Karoline Hübbe, geb. Klever, 72 J. Johanna Siewert, 42 J. Katharina Maria Magdalene Jakobſohn, 31 J. Ehemalige Wirthſchafterin Suſanne Mandelberg, 79 J. Ehemaliger Kaufmann Julius Klau, 90 J. Ungetauft verſtorbener Sohn Aſchenkampff, in der 3. W. Tiſchlermeiſter Auguſt Friedrich Gleich, im 63. J. Wittwe Anna Bluhm, geb. Ohſoling, 83 J. Eduard Ager, 9 M.

Jakobi-K.: Charlotte Emilie Schramm, geb. Wendt, 86 J. Remontemeiſter Gottlieb Albrecht, 68 J. Irene Marie Lingarius, im 3. M. Herbert Wolfgang Seehahn, 6 M. Marie Umalas, 39 J. Itel-Wolf Leuzinger, im 5. J. Wilhelm Johann Meyer, im 2. J. Wilhelmine Katowsky, geb. Kaney, 36 J. Leontine Ulrike Baumann, im 2. M. Robert Johann Linde, im 2 M. Julie Kweſt, 24 J.

Gertrud-K.: Amalie Antonie Henriette Volkmann, geb. Krämer, 51 J. Harry Erdmann, im 8. J. Helene Martha Arndt, 4 M. Grundbeſitzer Karl

Chriſtian Georg Lübbe, 66 J. Martha Julie Helene Akmen, im 2. J. Kriſchjahn Zelmin, 45 J. Reinhold Edgar Schiminow, 2 M. Dahw Kreewin, im 63. J. Martha Emilie Kreewin, 5 M. Ludmilla Viktoria Skreital, 6 M. Wittwe Anna Weiß, geb. Stiller, im 62. J. Emma Lilly Thusnelda Ranzin, im 3. J. Alma Karoline Berkis, 4 M. Todtgeborener Zwillingsknabe Pollewitz, al. Bruhwais. Wittwe Marie Jacobſohn, geb. Enge, im 52. J. Eiſenbahnbeamter Prizis Kaſak, im 38. J. Arbeiter Fritz Sachs, 55 J. Katrine Ballodis, geb. Sunde, im 78. J. Händler Juris Grimken, im 53. J. Theodor Roland Pahſche, im 14. J. Elſa Eliſabeth Skrihwel, im 2. M. Pauline Berta Stalaſch, im 2. J. Zwillinge Helene Emma und Liſette Marie Loggin, 2 M. Arnold Bernhard Salm, 7 M. Valentine Salin, im 2. M. Arrendator Jehkab Pekſis, im 55. J. Milda Wilhelmine Silin, im 2. M. Arthur Linin, in der 2. W. Juhle Bizal, geb. Baumann, im 29. J. Frieda Karoline Kruhſen, 6 M. Anne Sunde, 50 J. Erna Amalie Elekſis, 8 M. Alwine Anna Needra, 6 M. Reinis Sihpol, al. Dukau, im 77. J. Erna Eliſabeth Sahre, 6 M. Peter Woldemar Ahbolin, im 5. J. Lydia Skrabbin, im 3. M. Mathilde Olga Marianne Domerowſki, 3 M. Kriſtoph Benſohn, im 34. J. Alwine Preedit, im 7. M. Karl Salow, 3 M. Ungetauft verſtorbener Sohn Ramſcha, 3 St. Alfred Oswald Saltupp, 7 M. Jahn Rudolf Wanag, 10 M. Lilly Eliſabeth Oſennis, 7 M. Peter Behrſin, 2 M. Werkführer Alexander Johann Leopold Nuß, gen. Jacobſohn, im 53. J. Adolf Friedrich Wachsmann, im 58. J. Anna Eleonore Jacobs, geb. Weſtphal, 73 J.

Jeſus-K.: Leonore Eveline Luik, 4 M. Jekab Woldemar Ohſolin, 5 M. Alma Hedwig Stumberg, im 2. J. Lilly Liſette Auſe, 3 M. Anna Marie Olga Katharine Gail, 9 M. Jahn Wilhelm Ohſolin, 5 M.

Johannis-K.: Adolf Rudolf Gärtner, 24 J. Todtgeborene Tochter Lapin. Karl Friedrich Grahwin, im 2. T. Woldemar Rudolf Reekſtin, 10 M. Martha Nahburg, im 6. M. Nikolai Johann Smirnow, 7 M. Todtgeborener Sohn Gailit. Emilie Ludmilla Oſoling, geb. Sauke, im 21. J. Woldemar Jakob Klebais, im 3. M. Paul Bruno Anderſon, im 2. J. Johann Eduard Schreder, 48 J. Anna Lahze, geb. Norin, 93 J. Marie Wilma Kulp, im 3. M. Lihſe Bulze, 64 J. Marie Dobum, im 3. M. Fritz Weißmann, 22 J. Ella Aline Behter, im 8. J. Reinhold Seſtul, 8 M. Heinrich Konrad, 2 M. Eduard Oskar Haſenfuß, 29 J. Erich Oskar Werner Tſchernowſki, im 2. M. Herbert Schagat, 4 M. Martin Jekab Berkmann, 7 M. Woldemar Michael Kahrklin, 2 W. Emil Reinhold Dahrſneek, im 2. J. Peter Herbert Ernſt Zerin, 21 J. Irmgard Emma Berghardt, im 11. M. Libba Kuplais, al. Odin, im 73. J. Peter Rudolf Klebber, 5 J. Lonny Eck, 8 M. Katharine Sarin, geb. Grünberg, 80 J. Emma Anna Babette Behrſin, 10 M. Anna Müller, geb. Brikſche, 73 J. Heinrich Milton, 50 J. Erna Elfriede Mathilde Freiberg, im 2. J. Jula Tſchikſte, geb. Apin, 54 J. Margarethe Balod, 10 St. Eliſabeth Alksnis, im 2. M. Julianna Roſenthal, geb. Paſtneek, 70 J. Kriſch Zelm, 60 J. Jakob Schwartzbach, 54 J. Herbert Heinrich Bajar, 5 M. Julie Alice Milda Swilpe, im 3. J. Emma Leontine Mathilde Mattiſohn, im 7. J. Johann Wilhelm Rantin, 2. M. Ilſe Laßmann, geb. Lapeneek, 57 J. Otto Buk, 6 M. Annliſe Burch, geb. Remteneek, 98 J. Reinhold Kriſchjahn Alexander Roſenthal, 11 M. Theodor Reinhold Beren, 2 M.

Martins-K.: Wittwe Eliſabeth Weſtphal, 73 J. Hausbeſitzer Jakob Auguſt Schmidt, 78 J. Wera Luiſe Wilhelmine Pirang, im 14. J. Mathilde Eliſabeth Johanna Legſding, im 2. J. Schloſſer Arthur Friedrich Simon Graff, 31 J. Mathilde Anna Seemel, geb. Bergmann, 43 J. Nikolai Alexander Needriht, 6 M. Oskar Albert Emſing, al. Emſis, 3 W. Wittwe Marri Grundmann, 76 J. Jehkab Treulinſch, 2. M. Lihſe Feldmann, geb. Schwalbe, 62 J. Mahrtin Theodor Sahrkan, im 9. J. Edgar Friedrich Kalnin, im 5. M. Jahnis Alfred Arvid Legſding, al. Leeſtin, im 11. M. Johanna Eliſabeth Freimann, geb. Seemel, 73 J. Erich Bruno Luhmann, 8 M. Helene Martha Karoline Anderſohn, 27 J. Fabrikmeiſter Friedrich Eduard Heinrich Juſſack, im 54. J. Ottilie Marianne Strümke, geb. Seitz, 41 J. Wilhelmine Auguſtine Zube, geb. Paetſchke, 82 J. Findling Nina Wilhelmine Taube, 6 W.

Jahn Pehrkon, im 46. J. Indrik Karl Alexander Pukſis, 2 M. Georg Robert Sihpol, 4 M. Liſette Elſa Inka, 5 M. Milda Karoline Grihslit, 8 M. Jahnis Woldemar Rippa, 10 M. Indrik Eduard Rippa, 6 J. Emilie Dorothea Kalwe, 3 W. Hilda Margarethe Kruhmin, 2 M. Alfred Theodor Ohſchlej, 5 M. Fleiſchergeſell Otto Wilhelm Grimm, im 22. J. Ungetauft verſtorbene Tochter Sanderſohn. Alfred Adolf Wilhelm Behr, im 2. J. Kurt Arndt, 9 M. Holzwraker Robert Johann Chriſtian Kalning, 32 J. Adolf Saul, 4 M. Wilhelm Julius Podſin, im 2. J. Lilly Alide Gottliebe Salmin, 2 M. Tribne Spirga, geb. Kukur, 71 J. Janis Woldemar Sehrin, 3 W. Alma Deretaj, 5 M. Lilly Dorothea Anies, 3 M.

Trinitatis-K.: Milda Emilie Wilde, 4 J. Madde Surum, geb. Gobneek, 69 J. Ernſt Erich Abol, 1 M. Arvid Martin Puhze, im 2. J. Arbeiter Jahn Wannag, 46 J. Ernſt Seeberg, 4 M. Jahn Alfred Muzeneek, im 6. J. Melanie Jenny Meta Grant, geb. Rimneek, im 22. J. Karl Martin Uppit, im 2. J. Glasmacher Johann Brempel, 77 J. Robert Gottfried Hintenberg, 2 M. Ella Amalie Malöwsky, im 28. K. Arbeiter Andrej Kalnin, 71 J. Jahn Ohſol, 3 M. Bernhard Drewing, 4 M. Theodor Reinhold Berens, im 3. M.

Pauls-K.: Anne Hedwig Karoline Zermaukſch, 11 J. Rudolph Theodor Limba, 27 J. Milda Marie Olga Wihkſnin, 2. J. Elſa Alide Wihkſnin, 8 J. Peter Woldemar Wihkſnin, 14 J. Anna Martine Roſite Gaspar, 7 M. Todtgeborener Sohn Grandt. Elvire Krikis, 9 M. Anna Paegle, geb. Burbe, 51 J. Jahnis Arthur Eglit, im 3. J. Ida Natalie Michelſohn, 3 J. Olga Marie Wihtolin, im 3. M. Alma Amalie Anna Tiedemann, 1 W. Dahw Alfred Anderſohn, im 2. J. Albert Oskar Milt, 5 M. Andrej Aunin, 19 J.

Luther-K.: Todtgeborener Sohn Meiris. Ernſt Woldemar Boſchwei, 4 M. Anna Biſchtehwin, 5 T. Jahn Kriſtap Upmann, 7 M. Anna Marie Kleinowsky, geb. Albert, 26 J. Hedwig Anaſtaſia Jubert, 10 M. Louiſe Lilly Stuhlmann, 6 M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 19. Juni bis zum 2. Juli 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	—	1	—	—	1	—	1
Typhus abdominal. . . .	1	2	3	6	—	7	5	12
Dysenterie	—	4	7	—	—	2	9	11
Scarlatina	1	11	11	5	4	14	18	32
Morbilli	—	1	6	3	—	2	8	10
Diphtheritis vera	—	1	4	2	—	4	3	7
Tussis convulsiva	—	—	2	6	—	2	6	8
Pneumonia crouposa . . .	—	1	—	2	—	1	2	3
zuſammen	2	20	34	24	4	33	51	84

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 7 Іюля 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu zwei Beilagen.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 28. Donnerstag den 14. Juli. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Notizen zur Geschichte der Familie Neese,

gesammelt aus den Büchern der Jesus-Kirche zu Riga.

Herrn Nicolaus Neese zur Feier seines Silberhochzeitsfestes am 11. November 1842

dargebracht von D. Wendt und W. F. Häcker und Söhnen.

1692. Daniel Neese, Reepschläger-Aeltermann (s. Nr. 121); Frau Sara, geb. Sprixt (1693, Nr. 15); deren Kinder:
Sara, geb. den 28. August 1694 (Nr. 103); Katharina, geb. den 2. April 1698 (Nr. 40).

1704. Elisabeth Neese, als Gevatterin, den 15. Juli.

1709. Jürgen Reuter und Anna, geb. Neese; Söhnlein:
Daniel, geb. den 26. November 1708 (Nr. 7).

1733. Daniel Neese und Frau Anna Margaretha, geb. Saltzer; deren Kinder:
Johann Christoph, geb. den 12. August 1733; Gertrud, geb. den 21. Januar 1736.
Sara Debora Neese verehelicht mit Nathanael Hartmann.

1735. Deren Sohn: Daniel, geb. den 12. Juli.

1736. Katharina Neese, als Gevatterin, den 12. Dezember.
Katharina Neese verehelicht mit Nathanael Hartmann.

1737. Deren Tochter: Anna Margaretha, geb. den 16. Februar.

1738. Frau Margaretha Neese, geb. Ullmer, als Gevatterin, den 16. Februar.

1740. Wilhelm und Nikolaus Neese, getauft den 14. Juli.

1741. Daniel Joachim Neese, als Gevatter, am 15. April.

1743. Anna Gertrud Neese, als Gevatterin, den 26. Dezember.

1748. Johann Martin Neese (gest. den 17. März 1816, als Aeltester kleiner Gilde), verehelicht mit Regina Elisabeth Dachau (gest. den 29. August 1760); deren Kinder:
Nathanael Gottfried, geb. den 3. Mai 1750; Daniel Andreas, geb. den 28. Mai 1752; Regina Elisabeth, geb. den 2. Juli 1753; Dorothea, geb. den 13. November

1754; Anna Margaretha, geb. den 11. Januar 1758; Anna Katharina, geb. den 11. Juli 1759; Johann Martin, geb. den 30. Juni 1760.

1757. Anna Gertrud Neeſe verehelicht mit Karl Jakob Thieden (ſ. Getaufte, den 17. Auguſt 1757).

1760. Johann Martin Neeſe Vorſteher der Jeſus-Kirche.

1761. Johann Martin Neeſe (geſt. den 17. März 1816, als Aelteſter kleiner Gilde), verehelicht mit Helena Schultz (geſt. 1797); deren Kinder:

Jakob, geb. den 22. November 1763; Johann Martin, geb. den 3. Auguſt 1766; Helene Barbara, geb. im Januar 1770; Jakob Georg, geb. den 5. Auguſt 1771.

1774. Nikolaus, geb. den 2. Januar.

1761. Daniel Joachim Neeſe (geſt. den 22. Februar 1773) verehelicht mit Johanna Eliſabeth Jungmann; deren Kinder:

Martha Margaretha, geb. den 18. Mai 1763 (geſt. den 15. Januar 1776); Heinrich, geb. den 24. September 1766 (geſt. den 29. März 1766).

1763. Johann Chriſtoph Neeſe (geſt. den 26. Juli 1771) verehelicht mit Anna Margaretha, geb. Nenoſchewitz, des ſeligen Kaspar Nipkau nachgelaſſene Wittwe.

1773. Johann Chriſtoph Neeſe (geſt. den 31. März 1801) verehelicht mit Margaretha, geb. Tirol, des ſeligen Johann Chriſtian Steinau nachgelaſſene Wittwe.

1776. Johann Chriſtoph Neeſe's Frau, geb. Frantzen, geſt. den 5. Juni.

1777. Johann Chriſtoph Neeſe (geſt. den 31. März 1801) verehelicht mit Agatha Hedwig Drachenhauer, im Februar; deren Kinder:

Anna Regina, geb. im März 1779 (geſt. den 14. Mai 1786); Daniel, geb. den 1. Juli 1781; Dorothea, geb. den 8. Juni 1783; Anna Katharina, geb. 1785 (geſt. den 7. Mai 1786); Helena Margaretha, geb. 1786.

1783. Martin Neeſe, geſt. den 18. Juni.

1783. Daniel Andreas Neeſe (geſt. den 1. März 1827, als Aelteſter kleiner Gilde) verehelicht mit Anna Johanna Hartmann (geſt. den 6. Mai 1820) im Januar; deren Kinder:

Johann Martin, geb. im Juni 1784; Johann Andreas, geb. im Dezember 1787 (geſt. den 7. Auguſt 1788); Johanna Chriſtina, geb. den 26. November 1788; Georg, geb. den 22. September 1789 (geſt. den 26. Mai 1803); Helena Katharina, geb. den 19. Januar 1791 (geſt. den 19. Februar 1791); Juliane Magdalena, geb. den 11. Februar 1792 (ſ. 1812); Daniel Andreas, geb. den 7. Dezember 1794; Mathias Wilhelm, geb. den 12. September 1797.

1784. Martha Margaretha Neeſe verehelicht mit dem Bürger großer Gilde Karl Georg Rudolph.

1794. Johann Martin Neeſe verehelicht mit Wilhelmine Loſch, im Dezember in Mitau; deren Kinder:
Johann Heinrich, geb. den 20. April 1796; Johann Chriſtoph, geb. den 15. März 1797.
1797. Dorothea Neeſe verehelicht mit Johann Friedrich Thau.
1809. Helena Neeſe verehelicht mit dem Maurermeiſter Johann Daniel Gottfried, im Juni.
1812. Juliana Madgalena Neeſe verehelicht mit dem Paſtor zu Bickern Guſtav Bergmann, im Februar.
1817. Den 11. November. Der Reepſchlägermeiſter Nicolaus Neeſe verehelicht mit Eleonora Loſch.

Der Druck wird geſtattet. Riga, den 9. November 1842.
Dr. C. E. Napiersky, Cenſor.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Notizen.

Nachdem die Stadtverordnetenwahlen, die am Donnerstag den 10. März ihren Anfang genommen hatten, am Freitag den 18. März Nachmittag beendet worden, fand, der Wahlordnung gemäß, am Sonnabend den 19. März von 10 Uhr morgens ab die Zählung der abgegebenen Stimmen ſtatt, deren Reſultat gemäß Punkt 5 der Wahlordnung feſtgeſtellt und vom Stadthaupt verleſen wurde. Das Ergebniß iſt eine in Berückſichtigung der Umſtände recht namhafte Majorität für die von dem deutſchen und dem ruſſiſchen Wahlkomité gemeinſam aufgeſtellte Kandidatenliſte, die bekanntlich auch eine beträchtliche Anzahl von Kandidaten lettiſcher Nationalität enthält und zwar insbeſondere auch ſolcher, die auch lettiſcherſeits zu Kandidaten aufgeſtellt waren. Die Differenz zwiſchen der geringſten auf die Kandidaten der deutſch-ruſſiſchen und der größten auf die Kandidaten der lettiſchen Liſte (mit Ausſchluß der beiden Liſten gemeinſamen Kandidaten) gefallenen Stimmenzahl beläuft ſich auf 591. Im Ganzen haben 3036 Wähler geſtimmt, die Stimmenmehrheit betrug 1519. Bei den Kandidaten der Kontinuitätspartei betrug der höchſte Stimmenſatz 3107, der geringſte 1877; bei den Kandidaten der lettiſchen Partei betrug der höchſte Stimmſatz 1296. Zu Stadtverordneten wurden gewählt: Kergalw, Chr. — 3107; Stepanow, J. E. — 3104; Grünupp, A. M. — 3069; Sehl, M. L. — 3054; Oſſipow, J. J. — 3051; Berg, Chr. — 3051; Ballod, A. — 3049; Iwanow, M. J. — 3048; Guſſew, A. J. — 3044; Saſſnowski, A. F. — 3043; Pirang, N. J. — 3042; Großwaldt, Fr. — 3036; Wannag, A. — 3033; Pagaſt, M. — 3029; Brigader, Jahn — 3007; Skulte, E. F. — 2992; Kraſtkaln, A. — 2990; Kamkin, F. J. — 2960; Nikonorow, N. A. — 2932; Neſterow, M. W. — 2907; Laſdin, J. J. — 2894; Lehmann, Emil — 2813; Steinert, Chr. — 2786; Carlberg, N. — 2779; Dolgow, St. S. — 2778; Rehſche, S. — 2743; Erhardt, J. — 2725; Armitſtead, G. — 2725; Moritz, E. — 2716; Buchardt,

Th. — 2715; Brunſtermann, Fr. — 2714; Braun, R. — 2695; Stieda, H. — 2686; Jakſch, O. — 2679; Kerkovius, G. — 2677; Laſchkow, J. G. — 2676; Augsburg, A. — 2664; Heſſe, K. W. — 2663; v. Haffner, M. — 2613; v. Boetticher, E. — 2086; Jauch, C. — 2061; Radſing, P. — 2027; Baum, Robert — 2026; Behermann, J. H. — 2026; Kerkovius, W. L. — 2026; v. Bergmann, A. — 2026; Jürgens, E. — 2010; Buſch, Th. — 2009; v. Büngner, R. — 2003; Hartmann, K. F. — 2000; Mündel, A. — 2000; Juon, W. — 1998; Blumenbach, E. — 1989; Plawneek, N. — 1989; v. Schubert, B. — 1988; Wegner, W. S. — 1988; Pabſt, A. — 1986; Dahlfeld, K. F. J. — 1984; Ruhtenberg, M. — 1983; Redlich, A. — 1980; Heerwagen, R. — 1977; Schutow, S. J. — 1976; Kymmel, K. — 1971; Stahl, A. — 1970; v. Klot, N. — 1969; Plates, A. — 1966; Grunau, L. — 1965; Frobeen, H. — 1965; Wolffſchmidt, A. — 1965; Reimers, W. — 1963; Wihksne, S. — 1962; Lieven, V. — 1962; Schmidt, K. M. — 1959; Girgenſohn, G. — 1958; Kreßler, W. — 1958; Mihlit, O. — 1957; Baron Lieven, F. — 1956; Reinberg, A. — 1955; Schroeder G. W. — 1953; Boehm, P. — 1952. Stadtverordneten-Erſatzmänner: Merkuljew, N. O. — 1951; Wünſch, A. — 1949; v. Samſon, Fr. — 1949; Heinicke, G. T. — 1947; Müller K. K. — 1945; Schmidt, K. A. — 1945; Wiſchniewski, W. — 1940; Dorſter, Th. — 1935; v. Roepenack, N. — 1929; Loeſer, K. — 1928; Zirkwitz, R. — 1926; Bochanow, A. A. — 1925; Bornhaupt, K. — 1923; Trey, E. — 1905; v. Cramer, N. — 1900; Vogel, A. — 1887. Außerdem erhielten Stimmen: Dombrowsky, A. N. — 1296; Skulte, H. P. — 1240; Buttel, Adam — 1288; Ballod, Karl — 1288; Pehkſchen, K. — 1288; Reinfeld, J. K. — 1286; Wirs, J. M. — 1284; Kreutzberg, Joh. — 1280; Gudſche, R F. — 1276; Treuland, Fr. — 1268; Seeberg, K. R. — 1268; Ohſolin, K. J. — 1268; Wannag-Wannacks, J. — 1265; Lejin, K. M. — 1261; Mohrberg, Chr. — 1258; Großberg, M. — 1258; Ohſolin, M. — 1257; Ohſolin, E. 1257; Lunski, W. J. — 1252; Lepeſchew, K. P. — 1252; Grigorjew, Jw. — 1232; Knagge, A. K. — 1251; Schimoljunas, Ant. — 1251; Tſcherwinsky, M. K. — 1249; Lindberg, P. A. — 1247; Semenow, P. M. — 1246; Stahl, M. — 1238; Karlewitz, W. — 1236; Bulle, J. A. — 1234; Tohſch — 1234; Aufenberg, A. — 1233; Steinberg, M. M. — 1233; Volkheim, G. — 1229; Pluhm, J. H. — 1228; Muſchke, J. — 1226; Abbul, P. — 1225; Purgal, J. P. — 1213; Berſchinsky, F. M. — 1219; Hofmann, J. A. — 1217; Kalnin, J. P. — 1217; Aſtaſchew, T. L. — 1218; Behrſin, P. — 1213; Frey, A. J. K. — 1213, Bisneek, P. — 1205; Berghardt, J. — 1204; de Livron, B. K. — 1191; Scheffler, R. M. — 1197; Rudſit, E. M. — 1127; Sirotin, B. W. — 1177; Erhard, F. A. — 1268; Selber, A. J. — 1144; Bartſch, R. — 1006; Stamm, W. — 857; Lahz, P. — 235; Buhje, G. — 208; Leepa, A. — 182; Waleika, J. — 168; Sillin, M. M. — 136; Miſchka, J. A. — 133; Roſenbild, J. — 94.

Auf der Verſammlung im Naturforſcherverein am Montag den

21. März ſprachen Herr Profeſſor Bucholtz über: „Das Leuchtvermögen bei den Pflanzen“ (mit Demonſtration) und Herr Direktor emer. G. Schweder über: „Altes und Neues von den Mondfinſterniſſen“.

Mit Montag den 21. März begann die elektriſche Beleuchtung des Alexanderboulevards.

Im früheren Gebäude des Rigaſchen Komptoirs der Reichsbank wurde am Dienstag den 22. März eine Ausſtellung von 370 Gemälden franzöſiſcher Künſtler eröffnet, zum Beſten des Livländiſchen Feldlazaretts.

Der Marien-Diakoniſſen-Verein hielt am Dienstag den 22. März im Muſeumsſaale eine von dem Herrn Präſes Edmund Baron Hahn geleitete allgemeine Verſammlung ab, die zunächſt das Andenken des jüngſt verſtorbenen Kuratoriumsgliedes Herrn Staatsrath von Sengbuſch durch Erheben von den Sitzen ehrte. Sodann ſtattete der ſtellvertretende Rektor des Diakoniſſenhauſes, Herr Paſtor K. Keller, ſeinen Bericht ab, dem wir Folgendes entnehmen: Der Bau des neuen Diakoniſſenhauſes ſei ſo weit vorgeſchritten, daß bereits die Putzarbeiten begonnen haben und es zu Ende dieſes Jahres wird bezogen werden können. Aber es ſeien durch das Sinken des Kurſes der Werthpapiere ſtarke Verluſte zu tragen geweſen und überhaupt würden bis zur völligen Beendigung des Baues noch ca. 15000 Rbl. zu beſchaffen ſein. Auch mache die Beleuchtungs- und Kanaliſationsfrage Schwierigkeiten, doch beſtehe die Hoffnung, daß elektriſche Beleuchtung zur Anwendung gelangen werde. Dem Verein ſei als Vermächtniß des Oberpaſtors v. Holſt deſſen Sommerhaus am Rigaſchen Strande zugefallen, wo die durch die Arbeit angegriffenen Schweſtern wieder Erholung finden könnten. Gegenwärtig ſeien 52 Schweſtern thätig, mit Einſchluß der Oberin und der Aſpirantinnen. Vier Schweſtern hätten ſoeben bei Dr. Keilmann im Stadt-Krankenhauſe die Pflege der Wöchnerinnen erlernt. Demnächſt ſtände das Eintreffen der erſten Verwundeten vom Kriegsſchauplatz zu erwarten, für die 15 Freibetten geſtiftet worden ſeien. Das Bettzeug dazu ſei von dem Damenkreiſe geliefert und Herr Dr. v. Tiefenhauſen habe die unentgeltliche Behandlung der Kranken übernommen. Es mangele aber ſtark an Schweſtern, das Diakoniſſenhaus könnte ihrer hundert brauchen. Dem Bericht des Herrn Dr. v. Tiefenhauſen war zu entnehmen, daß im verfloſſenen Jahre 462 Kranke mit 10926 Pflegetagen behandelt worden ſind. In der Ambulanz ſind 9830 Beſuche gemacht worden. Der von Herrn v. Schröders abgeſtattete Kaſſenbericht ergab, daß die Einnahmen und Ausgaben im vorigen Jahre mit 87174 Rbln. 81 Kop. balancirt hätten. Das Budget für das laufende Jahr wurde mit 27540 Rbln. entworfen. Zu Kaſſarevidenten wurden die Herren Aelteſten Pannewitz und Ch. v. Stritzky und zu ihrem Subſtituten Herr v. Grünewaldt wiedergewählt. Neugewählt wurde zum Rektor Herr Paſtor Karl Keller und zum Kuratoriumsgliede Herr Arvid v. Strandmann. Zur Führung der Verhandlungen mit der Stadtverwaltung in Bezug auf die Kanaliſationsanlage ſowie die Abtre-

tung eines Grundplatzes wurde dem Kuratorium Vollmacht ertheilt. Herr Rektor Keller berichtete ſodann über ſeinen Beſuch einer Konferenz in Kaiſerswörth, auf der 150 Perſonen drei Tage lang von 8 Uhr morgens bis ½12 Uhr abends, mit kurzer Mittagspauſe, die Diakoniſſenſache eingehend beſprochen hätten. Dabei wurde bemerkt, daß das Diakoniſſenhaus zu Kaiſerswörth 1200 Schweſtern, das von Bielefeld 1000 Schweſtern beſitze. Ein Haus, in dem es nur 100 Schweſtern gebe, pflege zu ſeiner Entſchuldigung anzugeben, daß es noch nicht lange beſtehe.

Am Donnerstag den 24. März wurde zum Beſten des Domvereins ein Kirchenkonzert in der Domkirche gegeben unter Leitung des Herrn Muſikdirektors W. Bergner und Mitwirkung verſchiedener Muſikvereine und künſtleriſcher Kräfte.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Auguſte Bertha Elfriede Dagis. Bruno Undritz. Arthur Edwin Balduin Otto. Theodor Auguſt Alexander Koch. Viggo Robert Jenſen. Charlotte Margot Schumann. Bruno Eduard Ernſt.

Dom-K.: Gerda Olga Ludmilla Pfeif. Georg John Engelhardt. Ottilie Eliſe Auguſte Lutz.

Jakobi-K.: Armin Viktor von Dehn. Amalie Ottilie Maſt. Oskar Dannenberg. Leontine Pulga.

Gertrud-K.: Jahn Leijeet. Jahn Otto Ahrgal. Otto Wilhelm Ohſol. Ernſt Woldemar Schönberg. Sigrid Dagmar Anſchewitz. Emma Charlotte Kruhmin. Ludmilla Meiren. Irma Elvira Kruhmin. Jahn Arvid Peterſohn. Lilly Marga Peterſohn. Erna Thereſe Kurſis. Mathilde Leontine Brahtſche. Jahn Anton Wilhelm Raſſum, gen. Sarrum. Georg Prinkaln. Milda Marie Poreet. Alfred Wezgail. Anna und Peter Anſohn, Zwillinge. Irma Elvira Natalie Kahrklin. Elſa Maria Bajar. Peter Woldemar Smukul. Emilie Kahrklin. Alma Natalie Braſlow. Elſa Eleonore Seglin. Rudolf Palmbach. Alfred Wihtol. Sophie Leontine Lake. Oswald Edgar Kreew. Elvira Erika Eliſabeth Albat. Karl Oskar Deutſchmann. Ludwig Robert Gerhard. Martin Robert Alexander Kuſſe. Florentine Kriſtine Otte. Albert Heinrich Wolff.

Jeſus-K.: Leopold Wilhelm Edgar Pohne. Gerda Eliſabeth Alexandra Meyer. Erich Alexander Gehrmann. Anna Margaretha Paula Müller. Katharine Selma Legſdin. Lilly Emilie Hartmann.

Johannis-K.: Eliſabeth Anna Behrſin. Manfred Theodor Roſenfeld. Alma Marie Behrens. Arved Alfred Erich Bergmann. Herbert Ferdinand Eglit. Milda Marija Bullau. Hertha Adelheid Elfriede Leimann. Auguſt Theodor Salzmann. Selma Liſette Kriwod.

Martins-K.: Hans Alfred Aſchplint. Hilda Emma Stemmer.

Trinitatis-K.: Arthur Oskar Wikmann. Emma Butte. Elfriede Wilhelmine Balkewitz. Olga Marie Jannſohn.

Pauls-K.: Ludmilla Amalie Lupin. Johann Franz Ernſt Lihz. Arved Eduard Leepa. Ewald Werner Schmitt. Selma Johanna Haſenfuß. Karl Theodor Freimann. Burchard Eugen Kuptſche.

Luther-K.: Maria Livia Alexandra Klahwin oder Klahwe. Mihle Mathilde Minna Ewerſohn. Jahnis Arvid Baumann. Leonhard Julius Rudſiht. Anna Maria Mahſeneek. Milda Auguſte Sutre. Mathilde Eugenie Grawelſon. Erna Auguſte Paſpahrne.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Bildhauer Alfred Adolf Guſtav Siewert mit Martha Wilhelmine Reinwald. Kaufmann Adolf Herbert Rentſch-Jonas mit Marie Margarethe Albitz. Kaufmann Paul Emanuel Rudolf Grünberger mit Eliſabeth Auguſte Krätzſchmer. Apotheker Hugo Robert Kramer mit Toni Welzer. Brauer Albinus Gotthard Freymann mit Meta Eliſabeth Wallenburger.

Jakobi-K.: Guſtav Adolf Paul von Hirſchheydt mit Baroneſſe Pauline Chriſtine von Schröders. Schloſſergeſell Johann Eduard Geſſer mit Juhle Fenske, geb. Krohge.

Gertrud-K.: Maſchinenmonteur Eduard Ahrgal mit Pauline Meſchzeem. Jannis Kreuzberg mit Kriſtine Behrtulſon. Jahnis Drikis mit Mathilde Johanna Lutz. Händler Jahnis Nollendorf mit Minna Grundſtein. Tiſchler Karl Anton Valentin Roſit mit Pauline Dewik. Heinrich Jaunſem mit Karlina Pukit. Jakob Kahrklin mit Karoline Auguſte Spring. Arbeiter Auguſt Graudit mit Natalie Alwine Zimbul. Maurer Ignatius Behrſin mit Minna Krauklis. Drechsler Karl Alexander Weizel mit Anna Thereſe Schiller. Michael von Liskowsky mit Martha Klein, geb. Grundmann.

Jeſus-K.: Proviſor Karl Paul Arthur Edelmann mit Agnes Katharina Strenge. Martin Robeſchneek mit Anna Karoline Jenſin. Tiſchler Arthur Edgar Konſtantin Johannſon mit Margarethe Linde (auch Trinitatis-K.).

Johannis-K.: Sattler Hugo David Kugelberg mit Anna Auguſte Schulmann. Tiſchler Karl Kruhſe mit Hermine Gläſer. Schloſſer Friedrich Janſohn mit Lucie Bek. Arbeiter Ans Lagsdin mit Natalija Raudit. Händler Peter Blumberg mit Anna Eglit. Arbeiter Ernſt Lapſchukaln (Lapſa) mit Marija Ziris. Maſchinenſchloſſer Johann Auguſt Wihksne mit Margarethe Wilhelmine Zinowſki.

Martins-K.: Tiſchler Martin Auguſt Franz Grebsde mit Katharina Wilhelmine Jahnke. Schloſſer Ludwig Buſch mit Ludmilla Amalie Rohſe. Arbeiter Johann Friedrich Sirne mit Mathilde Olga Bramann.

Trinitatis-K.: Arbeiter Jahnis Zeelehn mit Leene Prihs. Fabrikarbeiter Mikel Walodſe mit Leene Freimann. Tiſchler Anton Kreiſchmann mit Emilie Els.

Pauls-K.: Buchhalter Albert Kriſchjan Imſche mit Auguſte Elma Janſon.

Verſtorben.

Petri-K.: Ottilie Nikoline Friederike Schwartz, 30 J. Albert Wilhelm Zage, 2 M. Jakob Reinhard Michael Lindenberg, 74 J. Johann Friedrich Schütz, 96 J.

Dom-K.: Frau Julie Marie Alexandra Treymann, geb. Bendfeldt, 57 J. Getränkehändler Johann Anderſohn, 57 J. Todtgeborener Sohn Vogel. Anna Irma Jankoſſki, im 4. M. Frau Amalie Olga Broeſe, geb. Hertel, im 29. J. Frau Alice Luiſe Groſſet, geb. Berg, im 36. J. Klempnerswittwe Marie Obſt, geb. Falk, al. Seiler, im 71. J.

Jakobi-K.: Johann Eduard Bremſch, 36 J. Kanzleibeamter des Kameralhofes Alphons von Petry, 38 J. Johann Oskar Edwin Lemke, 8 J. Margarethe Alexandra Skrey, im 2. J. Buchhändler, Aelteſter Nikolai Georg Kymmel, 89 J. Friſeur Julius Eckenberg, 65 J. Hugo Theodor Mets, 8 M.

Gertrud-K.: Klara Karoline Melgalw, im 2. J. Nikolai Alexander Weidin, 2 M. Arthur Oswald Wirs, im 2. J. Jahn Meeſis 2 J. Maler Ernſt Wehſin, im 41. J. Lihſe Jegor, geb. Laur, im 67. J. Arnold Friedrich Melkis, 10 M. Ungetaufte Tochter Rittenſtein, 2 St. Fritz Reinhold Reke, im 11. M. Mahre Raſſum (Sarrum), geb. Upvite, im 74. J. Karl Wilhelm Kirſch, 2 M. Ottilie Marie Ohſolin, 3 M. Georg Prinkaln, in der

10. St. Madde Semit, im 42. J. Kellner Ludwig Böttcher, 62 J. Eliſabeth Laſdin, 2 M. Arnold Theodor Wardul, 6 M. Albert Heinrich Wolff, im 2. J. Wittwe Eliſe Kruhmin. Anneliſe Muskat, geb. Hirſch, 42 J.

Jeſus-K.: Rudolf Richard Elert, im 3. J. Joſeph Kutſcher, 73 J. Lawihſe Suſteneek, geb. Ullmann, im 63. J. Lihſe Abbel, geb. Legſdin, 65 J. Emilie Anna Mikkelſohn, im 14. J. Hilda Katharine Kröger, im 5. M. Juris Swaigſne, im 83. J. Paul Janow, al. Thor, 64 J.

Johannis-K.: Liſette Elwine Anderſohn, im 4. M. Johann Robert Großbach, im 2. J. Mattihs Mehſlis, im 66. J. Edgar Arnold Mikel Lihdum, im 2. J. Anna Martha Dreimann, im 2. J. Greeta Odin, 65 J. Karl Udin (Odin), 53 J. Alfred Arthur Kreewin, 2 M. Johann Alexander Sihpol, 2 J. Lawiſe Aſch, geb. Dimſe, 59 J. Ellinor Wera Ruiga, 1 M. Todtgeborener Sohn Amtmann. Todtgeborener Sohn Widſemneek. Leontine Veronika Fijohl, im 4. J. Johann Emil Muhrneek, im 9. J.

Martins-K: Otto Erich Manzau, 2 W. Karoline Lucie Anna Reimann, im 21. J. Alide Johanna Spakis, 2 M. Milda Anna Elvire Lielau, 5 M. Milda Lydia Rublewsky, 3 M. Eduard Guſtav Behrtum, im 14. J.

Trinitatis-K.: Albert Woldemar Miller, im 2. J. Leene Rinkis, geb. Wegenberg, 70 J. Johann Karl Andreas Bikus, 7 M. Ella Karline Buhwmann, 5 M. Anna Simſohn, 69 J.

Pauls-K. Marie Zeber, al. Zebra, geb. Jahnjur, im 58. J. Antrihne Berkewitz, 61 J. Karl Oſtwald Kreizmann, al. Kretſchmann, 6 M. Jahnis Swejneek, 21 J. Anna Malwine Klawin, im 2. J. Marie Katharine Blanck, 5 J. Anne Behrſin, 1 J. Lihſe Martinſohn, im 81. J. Eduard Otto Luebtow, 9 M. Guſtav Krauſe, al. Grauſe, 51 J.

Luther-K.: Arthur Robert Alexander Ohſchin, 1 J. Helene Irma Wieſner, 8 M. Jenny Poſſehl, 39 J. Peter Suſe, 73 J. Robert Johann Linde, im 2. M. Kriſtop Blumfeldt, 65 J. Eugenie Dorothea Grawelſon, 32. J. Katharine Ohſol, geb. Straſdin, 40 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 3. bis zum 9. Juli 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angab. d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	—	5	—	—	3	2	5
Typhus abdominal. . . .	3	—	8	1	1	6	7	13
Dysenterie	—	1	5	2	—	4	4	8
Scarlatina	1	6	7	6	2	13	9	22
Morbilli	4	1	4	5	—	7	7	14
Diphtheritis vera	—	2	6	—	—	6	2	8
Tussis convulsiva	1	—	2	2	—	3	2	5
Pneumonia crouposa . . .	—	—	1	1	—	2	—	2
Erysipelas	—	—	—	—	3	—	3	3
zuſammen	9	10	38	17	6	44	36	80

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 14 Іюля 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 30. Donnerstag den 28. Juli. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Nikolai Georg Kymmel

ist in Riga am 17. Juni 1816 als Sohn des Bierbrauers Rudolf Kymmel und dessen Frau Eleonore, geb. Salchow, geboren und in seiner Vaterstadt erzogen worden. Sein Vater, der früh vaterlos und daher früh lernen mußte unter den schwierigsten Verhältnissen sein Brot verdienen, hielt auch seinen Sohn früh zum Arbeiten an. Ihm verdankte Nikolai Kymmel wohl auch jene Arbeitslust, die ihm bis ins späte Alter die Kraft gab, thätig zu sein. „Ein Leben ohne Arbeit ist kein Leben mehr", sagte er oft im letzten Jahre, als zunehmende Krankheit ihm die Arbeit unmöglich machte. Nachdem Nikolai Kymmel 1832 das Gymnasium verlassen hatte, beschloß er, sich dem Buchhandel zu widmen, und trat im selben Jahre in die Firma „Barclay de Tolly", die er jedoch nach 1½ Jahren verließ, um ein halbes Jahr Lehrling beim Kaufmann Wilhelm Baltasar Dickelmann zu sein, dessen Tod ihn veranlaßte, am 27. Februar 1834 in die Buchhandlung von Eduard Frantzen einzutreten, wo er am 22. März 1838 freigesprochen wurde. Er weilte darauf zur weiteren Ausbildung im Auslande und trat, zurückgekehrt, wieder bei Ed. Frantzen ein, dessen Buchhandlung er im Dezember 1841 kaufte und seit dem 1. Januar 1842 unter der Firma „N. Kymmel" weiterführte. Seine Thätigkeit als Buchhändler war eine selten fruchtbringende und er brachte das gekaufte Geschäft zu hoher Blüthe. Unter seiner Leitung wuchs die Verlags- und Buchhandlung zu dem größten Etablissement dieser Art empor, dessen Ruf weit die Grenzen des Reiches überschreitet. Erst zunehmendes Alter zwang ihn vor einigen Jahren, das Geschäft seinem Sohne zu übertragen, wobei er sich jedoch die weitere Leitung des umfangreichen Verlagsgeschäfts vorbehielt und daran noch bis 1904 eifrig arbeitete. Seit er auch diese Arbeit lassen mußte, war sein Leben ihm nur drückend und er gedachte oft seines Ausspruches: „Julie, wir Kymmels sterben schwer", den er vor einigen Jahren am Sarge seiner nach langem Leiden verschiedenen Schwester gethan. Auch im Kommunalwesen Rigas hat Nikolai Kymmel sich als Aeltester Großer Gilde rege bethätigt, mußte diese Thätigkeit aber schon vor längerer Zeit wegen Kränklichkeit und Arbeitsüberbürdung durch das eigene Geschäft aufgeben.

Sein Intereſſe für alles, was ſeine Vaterſtadt anging, blieb aber rege, und wo er konnte, verſagte er nie ſeinen Rath, und wenn es noth that, fand er auch zu Thaten noch Zeit.

Dieſes Intereſſe bewies er auch der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung, der er lange Jahre ſeine Dienſte in Treue weihte. Sie dankte ihm dafür, indem ſie ihn an ihrem 100jährigen Jubiläumstage zu ihrem Ehrenmitgliede ernannte. Mit aufrichtiger Trauer hat auch ſie ſein Heimgang erfüllt.

Im Jahre 1844 gründete er ſeinen Hausſtand mit Eliſe Sophie Koch, der Tochter des Rigaſchen Kaufmanns Johann Heinrich Koch, die ihm jedoch bereits am 24. September 1851, erſt 34 Jahre alt, durch den Tod entriſſen wurde, ihm drei kleine Kinder hinterlaſſend. Drei Jahre darauf vermählte er ſich mit der Schweſter ſeiner verſtorbenen Gattin, Chriſtine Auguſte Koch, mit der er eine ſehr glückliche Ehe führte, der eine Tochter entſproßte. Am 7. November 1881 mußte er auch dieſe Lebensgefährtin dahingehen ſehen. Sein weiteres Leben ſchien ihm damals nur noch grau und trübe, allein er ſollte bald ſehen, daß ihm noch mancher Sonnenſtrahl beſchieden war, und ſo lange er rüſtig und arbeitsfähig war, hieß es bei ihm: „Je länger, je lieber".

Sein Haus ſtand Verwandten und Freunden ſtets offen, und wer das Glück hatte, in näheren perſönlichen Verkehr mit Nikolai Kymmel zu treten oder gar zu ſeiner mit Kindern und Kindeskindern und anderen nahen Verwandten reich geſegneten Familie zu gehören, dem werden ſicher die ſchönen Stunden, die er in dem echt Rigiſch-patriarchaliſch gaſtfreien Hauſe dieſes hochbegabten Mannes verlebte, unvergeßlich bleiben. Sein reiches Wiſſen und ſeine reifen und geſunden Lebensanſchauungen boten Jedem Anregung in reichſtem Maße und ſeine allzeit rege Antheilnahme an den Intereſſen Anderer, verbunden mit der liebenswürdigſten Unterhaltungsgabe, mußten jedermann bezaubern.

Des Alters Beſchwerden und die abgearbeiteten Nerven drückten den liebenswürdigen Greis in dem letzten Lebensjahre ſo ſehr, daß er ſich nach Ruhe und Erholung ſehnte. Er hoffte noch neue Kräfte faſſen zu können, wenn er in friſcher Waldesluft den Sommer verbringe. Er bezog daher auch dieſes Jahr nicht ſein Höfchen auf Hagensberg, ſondern ließ ſich in dem Kaiſerwalde nieder. Noch einmal erfreute er ſich da an der Natur, die er ſo liebte; leider mußte er gewahren, daß für ihn kein Heilmittel mehr exiſtire; 14 Tage nach ſeinem 89. Geburtstage verſchied der Patriarch an Jahren in der Mitternachtſtunde des 8. Juli 1905. Friede ſeiner Aſche!

Erich Seuberlich.

Notizen.

Der Verein der ſchnellen ärztlichen Hilfe hielt am Sonnabend den 26. März die Jahresverſammlung ab. Nachdem auf Vorſchlag des Präſes Herrn Dr. Bergmann zum Leiter der Verſammlung Herr von Cramer gewählt war, verlas der Sekretär Herr Dr. R.

Leeping den Jahresbericht pro 1903/4 und 1904/5 und Direktor Zander den Reviſionsbericht. Dem Jahresbericht war zu entnehmen, daß die Einnahmen in den Berichtsjahren 12195 Rbl. 3 Kop. betragen, während ſich die Ausgaben auf 8709 Rbl. 81 Kop. ſtellten, ſo daß ein Reſt im Betrage von 3485 Rbln. 22 Kop. verblieb. Nach der Beſtätigung des Berichtes durch die Verſammlung wurden noch die anderen Programmpunkte erledigt. In die Reviſionskommiſſion wurde an Stelle des ausgetretenen Mitgliedes Herrn v. Teljakowſky Herr H. Frobeen gewählt.

Auf der am Sonntag den 27. März im Klubhauſe abgehaltenen zweiten Generalverſammlung des Sportsvereins „Kaiſerwald" wurde der Rechenſchaftsbericht für das abgelaufene Vereinsjahr genehmigt und das Budget pro 1905 beſtätigt. Hierauf folgten, gemäß der Tagesordnung, die Aufnahme von Mitgliedern, eine Aenderung der Statuten, nach welcher dem Verein das Recht zuſtehen ſoll, eine eigene Flagge zu führen, ſowie einige Aenderungen der Geſchäftsordnung; außerdem wurden Regeln für die Einführung von Gäſten feſtgeſtellt. Hierauf wurden die Wahlen für die neu zu beſetzenden Vorſtandsämter vorgenommen, auf Grund derer der Vorſtand gegenwärtig folgende Zuſammenſetzung hat: Ehrenpräſes: Dr. A. v. Büngner; Präſes: Ingenieur A. Agthe; I. Vizepräſes: H. v. Weſtermann; II. Vizepräſes: K. v. Reisner; I. Sekretär: E. Papmehl; II. Sekretär: F. v. Braunſchweig; I. Kaſſirer: A. Ramſeyer; II. Kaſſirer: C. Vielroſe; Bibliothekar und Archivar: A. v. Berkholz; Oekonomievorſteher: O. Agthe; Präſes des Ehrenraths: Stadtrath E. Jürgens; Referent: A. v. Hagen. Vereinsärzte: Dr. A. v. Reisner, Dr. O. Groth, Dr. A. Helmboldt, Dr. R. Wolferz jun., Dr. Th. Schwartz. Vorſtandsglieder: L. Kirſchfeldt, Al. Vajen, Alf. Löwis of Menar, E. H. Ruſtad. Sektion für Lawn-Tennis: Präſes: Dr. E. Mey; Vizepräſes: W. Kieſeritzky. Sektion für Radfahrſport: Präſes: K. v. Reisner; Vizepräſes: K. Männikſon. Sektion für Reitſport: Präſes: W. Deringer. Sektion für Ruderſport: Praſes: C. Neeſe. Sektion für Segelſport: Präſes: W. Meslin. Sektion für Automobilſport: Präſes: A. Leutner. Sektion für Spiele im Freien: Präſes: O. Kiwull. Sektion für Fahrſport: Präſes: R. Laurentz. Park- und Anlagen-Sektion: Präſes: G. Kuphaldt. Sektion für Eisberge: Präſes: H. Agthe. Sektion für Eislauf: Präſes: A. Drews. Sektion für Eisjachtſegeln: Präſes: W. Meslin. Sektion für Spiele auf dem Eiſe: Präſes: O. Kiwull. Sektion für Schneeſchuhlauf: Präſes: H. Ruſtad. Glieder der Reviſionskommiſſion: Kommerzienrath J. Vogelſang, Ingenieur G. Kerkovius, Dozent A. Döllen.

In der Stadt-Realſchule wurde am Montag den 28. März ein erſtes populäres Kammermuſik-Konzert gegeben durch Fräulein Kitty von Engelhardt am Klavier, Fräulein Anna Forſell, Violine, und Herrn Otto Vogelmann, Violoncello.

Am Dienstag den 29. März gaben Fräulein Tina Iljiſch (Geſang) und Herr Nikolai Iljiſch (Klavier) im Schwarzhäupterſaale ein Konzert.

In der Ersten Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Kredits fand am Mittwoch den 30. März die Jahresversammlung der Delegirten statt. Aus dem Rechenschaftsbericht ergab sich, daß bei einem Gesammtkassenumsatz von 10656007 Rbln. 27 Kop. ein Reingewinn von 48348 Rbln. 26 Kop. erzielt worden ist. Dem Antrage der Direktion gemäß wurde beschlossen, von dem nach Abzug der Prozentsteuer und der Tantièmen für die Direktoren und Beamten verbleibenden Rest an die Mitglieder eine Dividende von 6 Prozent zu vertheilen und die Summe von 29397 Rbln. 38 Kop. dem Spezial-Reservekapital zuzuführen. Zum Direktor wurde Herr Eduard Krause und zu Revidenten die Herren B. Radau, v. Berent, Marggraf, Kirstein und v. Reibnitz wiedergewählt. Unter den von der Direktion der Versammlung gemachten Mittheilungen dürfte von allgemeinerem Interesse die Thatsache sein, daß der Gesellschaft seitens des Finanzministeriums das Recht ertheilt worden ist, Einlagen fortan nicht nur von Mitgliedern, sondern auch von außerhalb der Gesellschaft stehenden Personen entgegenzunehmen.

Auf dem Diskutirabend mit Damenbetheiligung im Gewerbeverein am Donnerstag den 31. März hielt den einleitenden Vortrag Herr Dr. med. M. Treymann über „den Einfluß der Frauen".

Am Freitag den 1. April vollendeten sich 75 Jahre, seitdem Herr Handelsgärtner Heinrich Goegginger sich in Wien als Lehrling dem Berufe widmete, in dem er sich hier im Laufe langer Jahre zu hohem Ansehen und allseitiger Anerkennung emporgearbeitet hat.

Mit Freitag den 1. April waren 25 Jahre verflossen, seit die mittlerweile zu hoher Blüthe gelangte Brauerei „Waldschlößchen" von ihrem gegenwärtigen Besitzer Dr. Adolf von Büngner übernommen wurde.

In der Aula der Stadt-Töchterschule hielt am Freitag den 1. April Herr cand. hist. K. v. Freymann einen Vortrag aus der livländischen Geschichte über die „Hofleute" (1560).

Am Sonnabend den 2. April beging der Expeditor der Maschinenfabrik Aktiengesellschaft R. H. Mantel, Herr Leopold Dannenhirsch, das Jubiläum 25jähriger rastloser Thätigkeit in dieser Fabrik.

Ein literärisch-musikalischer Abend, an dessen Programmausführung sich die Damen Dukmassowa, Pondaven, Mounier, Wentzel, Werchowskoi, Seredinskoi und Slawkowitsch, sowie die Herren Hans Schmidt, R. v. Böcke, Schwarz und Hetmanow betheiligten, wurde am Sonnabend den 2. April im Gewerbevereinssaale von dem unter Allerhöchstem Protektorat Ihrer Majestät der Kaiserin Alexandra Feodorowna stehenden Rigaer Temporären Komité zum Besten der im fernen Osten kämpfenden Krieger, deren Familien, Wittwen und Waisen veranstaltet.

Am Sonntag den 3. April gaben die Sängerin Fräulein Tina Iljisch und der Pianist Herr N. Iljisch im Schwarzhäupterſaale ein zweites und letztes Konzert.

Die Rigaer Vorstädtische Freiwillige Feuerwehr erwählte auf ihrer Generalversammlung am Sonntag den 3. April zu ihrem Präses Herrn

Wilhelm Agthe, Vertreter der Firma Langenſiepen & Ko., zum jüngeren Brandmeiſter Herrn Julius Johannſen, zum Kommandeur der III. Kolonne Herrn Guſtav Lely, zum Rentmeiſter Herrn David Filſer, zum Schriftführer Herrn Heinrich Rautenfeldt, zu deſſen Gehilfen Herrn Alexander Pohrt. Von der Ordnungsmannſchaft wurden gewählt: zum Oberkommandeur Herr Julius v. Hoffmann; zum I. Kommandeur Herr Heinrich Dewendrus; zum II. Kommandeur Herr Ariſtid Hamſter; zu Bezirkskommandeuren die Herren Auguſt Haupt, Wilhelm Karlewitz, Nikolai Oſſipow, Gerhard Legſding, Franz Schüler; zu Gehilfen derſelben die Herren Waſſili Scharow, Karl Taupmann, Julius Strauß, Chriſtoph Janſohn, Edgar Müller. Ferner wurden gewählt zum Vereinsarzt Herr Dr. A. v. Haken und zum Feldſcher Herr Rudolph Schwartz.

In der Stadt-Realſchule wurde am Sonntag den 3. April ein zweites populäres Kammermuſikkonzert gegeben von Fräulein Kitty von Engelhardt (Klavier), Herrn W. Nedela (I. Violine), Fräulein Anna Forſell (II. Violine), Herrn A. Gizycki (Viola) und Herrn Otto Vogelmann (Violoncello).

Für den Direktor der Reimersſchen Augenheilanſtalt, Herrn Dr. med. J. Stavenhagen, vollendeten ſich am Sonntag den 3. April 25 Jahre, ſeitdem er die Leitung dieſer Anſtalt übernommen.

Für den älteſten Zugſteller der Station Riga I. der Riga-Oreler Bahn, Herrn Wilis Greeſe, vollendeten ſich am Montag den 4. April 25 Jahre, ſeitdem er dieſen ſchweren und verantwortungsvollen Poſten in treuer Pflichterfüllung bekleidet.

Im Saale der St. Johannisgilde fand am Montag den 4. April eine Verlooſung zum Beſten der Kinderaſyle „Krippen" ſtatt.

Am Montag den 4. April wurde im Schwarzhäupterſaale ein einmaliges Konzert gegeben durch den Sänger der Kaiſerlichen Oper K. T. Sſerebrjakow und Fräulein L. K. Sſerebrjakow (Sopran).

Der Verein gegen den Bettel hielt am Dienstag den 5. April in der Aula des Dommuſeums unter Leitung ſeines Präſes, des Herrn Fr. Foſſard, ſeine Generalverſammlung ab. Präſes ſchlug vor, zur Bewältigung der ſich mehrenden Arbeit den bisher aus achtzehn Herren beſtehenden Vorſtand um 4 weitere Glieder zu erweitern. Die Verſammlung ſtimmte dieſem Vorſchlage bei. Da von den diesmal dem Turnus nach abtretenden Vorſtehern Herr Dr. med. Fr. Baumgardt eine Wiederwahl abgelehnt hatte, waren 12 Vorſteher zu wählen, von denen 7, und zwar die Herren: Staatsrath A. Büttner, H. Kuchczynski, Friedrich Lichinger, Dr. Hermann Meyer, Paſtor O. Schabert, Ad. Stavenhagen und Paſtor Th. Taube, wiedergewählt wurden. Neugewählt wurden die Herren: Paul v. Barclay de Tolly, Woldemar Brandt, Alexander Burchard, Robert Herrmuth und Franz Redlich. In das Kuratorium des Hebräerasyls wurden die Herren Fr. Redlich und H. Mendelsſohn, ſowie die der Reihe nach ausſcheidenden Subſtituten wiedergewählt. Zu Revidenten der Vereinskaſſe wurden die Herren Aelteſter A. Groſchke, Staatsrath O. v. Grimm und Staatsrath A. v. Wortmann, ſowie als Stellvertreter Herr Konſul Eugen Schwartz wiedergewählt.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Ludwig Wilhelm Reſewsky. Eugenie Emma Kawlak. Albert David Badenkopf. Ida Chriſtine Haſenfuß. Edgar Friedrich Weſtphal. Giſela Eliſeme Anna Carlile.

Dom-K.: Woldemar Paul Stamm. Karl Johann Siegfried Pukke. Siegfried Johann Karl Wockenfuß. Elſa Charlotte Reinhold. Irene Alice Kreuzſtein.

Jakobi-K.: Lilly Wilhelmine Adelheid Tamberg. Annette Reinen. Johannes Eduard Rüber. Hildegard Alice Marie Brandt. Roſalie Eliſabeth Rummert. Konſtantin Kull.

Gertrud-K.: Karl Behrſin. Karl Grenzewitſch. Wilhelm Karl Woldemar Martinow. Selma Emilie Bode. Erika Adele Marie Zelmin. Margot Helga Alwine Chriſtine Pandar. Robert Jeſchauſki. Erika Lilly Lena Thalberg. Oskar Arved Kalnzeem. Anna Alwine Bedrit. Ella Veronika Anaſtaſia Müller. Eduard Alexander Grünberg. Jahn Eduard Dreſchmann. Kriſtine Emilie Apſit. Albert Alexander Woldemar Linin. Johann Guſtav Melgalwa. Wilma Natalie Auſin. Karl Woldemar Behrſin. Alfred Woldemar Uhdrit. Alwine Drei. Arthur Oſolneek, al. Oſol. Adolf Edgar Mengel. Arved Woldemar Skraſtit. Julius Auguſt Hahn. Marie Emilie Spiller. Hedwig Pauline Johanna Schuh. Irma Marie Görtz.

Jeſus-K.: Nikolai Johann Pfeiffer. Johanna Martha Roſenberg. Martha Selma Eliſabeth Behrſin. Arvid Kalnin. Wilhelm Eduard Skuje. Johanna Hermine Silin. Eveline Hilda Klein. Alexander Robert Viktor Laubert. David Theodor Gutkewitz. Heinrich Eduard Dreimann. Kahrl Robert Waron Raſsmann. Irma Hermine Sihle. Kahrl Erneſt Schauer. Hermine Lilly Roſen.

Johannis-K.: Nelda Mathilde Mikelſon. Gotthard Wilhelm Graubin. Wally Jette Wilhelmine Blau. Seldonis Oſol (Oſolin). Wilhelmine Anna Hausmann. Alexander Beruhard Ahbram. Jahnis Harald Woldemar Wigand. Theodor David Wehdſel. Maiga Inninberg. Biruta Luzija Bruneneek. Karl Keplaſt. Erna Emilie Elvira Terpowitz.

Martins-K.: John Frederik Rudolf Lahz. Edgar Harald Arthur Schihdel. Alma Anna Lydia Sprohge. Anſs Albert Frizis Jannſon. Alfred Wetſchen. Olga Antonie Karoline Turk. Fritz Reinhold Sehja. Milda Adam.

Trinitatis-K.: Eduard Rudolf Aumal. Albert Ludwig Theodor Schulz. Anna Natalie Kruhming. Alwine Ottilie Hermann.

Pauls-K.: Albert Julius Ferdinand Sukkut. Johann Alexander Leopold Weſſer. Chriſtoph Karl Leopold Lorenz. Irmgard Emilie Eliſabeth Silgail.

Luther-K.: Karl Arvid Julian Behrſin. Karoline Bertha Nowitzky. Emilie Leontine Weiß. Karl Julius Bankowſki, al. Bankauſki.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Fabrikant Robert Bernhard Paul Schmidt mit Bertha Anna Katharina Eberſperger. Theodor Joſeph Nikolai Lauffenberg mit Ella Florentine Bitte. Buchhalter Heinrich Jakob Straube mit Elſa Eleonore Brugge. Fabrikant Otto Reinhold Kangert mit Alma Luiſe Wilhelmine Steffan. Oberförſter Valerian Jan Schulz mit Johanna Auguſte Theodora Emilie Thieſen. Oberlehrer Paul Friedrich Karl Conradi mit Anna Kominkowa. Apotheker Auguſt Friedrich Karl Holtzmeier mit Elſa Alwine Henriette Peterſohn.

Jakobi-K.: Juhan Reimann mit Anna Grünberg. Theodor Auguſt Kopa mit Anna Mädaſſon. Robert Karl Brempel mit Ida Attemann. Julius Ots mit Johanna Schönberg. Woldemar Raamat mit Ella Loog. Johann Jakob Schmidt mit Erna Dorothea Hauk.

Gertrud-K.: Geſchäftsführer Arthur Woldemar Olin mit Emilie Louiſe Karoline Jägermann. Maler Rein Paiken mit Dahrte Ahrin. Maurer Jahn Martinſohn mit Kriſtine Wihkſne. Drahtwalzer Hermann Müller mit Kriſtine Ottilie Klawin. Arbeiter Jure Wadon mit Mathilde Klawin. Ankerneek Jehkab Sloka mit Kriſtine Muhrmann, geb. Sohb. Bäcker Ernſt Lumſt mit Marie Karline Jakobauzki. Schmied Jahn Graudin mit Karoline Leepa. Schmied Karl Ludwig Breedis mit Louiſe Emilie Ahbol. Schloſſer Joſeph Händel mit Emilie Leontine Konſtanze Welauer.

Jeſus-K.: Revieraufſeher Jakob Sibbens mit Emilie Sielmann. Schloſſer Fritz Theodor Eduard Ohſol mit Juliane Behrſin.

Johannis-K.: Richard Julius Peterſohn mit Pauline Juliane Leſſing. Fabrikarbeiter Peter Ruben mit Marie Mathilde Putnin. Schloſſer Wilhelm Johann Robert Skriblowsky mit Eliſe Mathilde Seemel. Karl Pagaſt mit Anna Marie Bullis. Zimmermann Jahnis Schkibeiſt mit Pauline Ruiga. Schloſſer Johann Sprinz mit Ewa Damſchkaln. Arbeiter Janis Leepin mit Kriſtine Renz. Fabrikarbeiter Juris Kleemann mit Mathilde Charlotte Pauline Rattin.

Martins-K: Arbeiter Iwan Skeberdis mit Anna Tennis. Budenknecht Kriſtap Straut mit Kriſtine Weinberg. Schmied Jahnis Baumann mit Ottilie Rechtermann. Schmied Janis Graudin, al. Pugen, mit Karoline Leepa.

Trinitatis-K.: Auguſt Stein mit Emilie Schaurin. Andrej Auguſt Graudin mit Natalie Alwine Zimbul.

Pauls-K.: Bahnbeamter Waſſili Kokorew mit Eliſe Frühjahr, geb. Sedlin. Maler Woldemar Wihkſne mit Trihne Sarin. Arbeiter Fritz Kalnin mit Selma Pauline Skuja. Händler Andrej Irbe mit Ottilie Selma Sande. Kaſſirer Indrik Dſehrwe mit Amalie Helene Ede Klinz. Arbeiter Jahnis Kalnin mit Emma Heißler.

Luther-K.: Wirth Ans Eduard Kulikowſki mit Julia Oſolin. Briefträger Samuel Rihkur mit Annette Strautmann. Schmiedemeiſter Eduard Schütz mit Suſanne Krams.

Verſtorben.

Petri- u. Dom-K.: Chriſtian Hugo Hoffmann, im 45. J. Fräulein Henriette Eliſabeth Thebell, im 84. J. Wittwe Anna Rump, geb. Willmann, 68 J. Guſtav Leonhard Julius Bitte, im 30. J. Leokadie Emilie Hertha Klein, 9 M. Oskar Adolf Michael Huff, 10 M. Leo Jakob Arthur Berkholz, 9 M. Charlotte Margot Schumann, 2 W. Johann Bahrs, 72 J. Frau Alwine Kaſak, geb. Cordts, 70 J. Ferdinand Julius Paul Popp, 4 M. Stellmacher Samuel Vierow, 61 J. Adolf Hermann Wilhelm Marxhauſen, im 3. J.

Jakobi-K.: Alexander Ernſt Liiw, im 2. J. Weber Michel Unt, im 40. J. Wittwe Tiina Moik, im 75. J. Theodor Lambahirt, im 2. J.

Gertrud-K.: Antonie Wilhelmine Aſchmann, im 8. J. Rudolf Leſdin, im 11. M. Alfred Oswald Leetuweet, im 9. M. Peter Kreuzberg, 45 Min. Ungetaufter Sohn Holm. Ernſt Jakob Pinkſchis, im 6. J. Didſche Mukke, im 49. J. Adolph Friedrich Zlehn, im 7. M. Minna Natalie Otwar, im 27. J. Johann Kahrlis Sinewitſch, im 6. M. Eduard Leonhard Alexander Linnmeier, 6 M. Elſa Marie Neuwart, 8 M. Karl James Tuksneſis, 2 M. Jahn Arvid Peterſohn, im 2. M. Maler Jahn Zihrul, 40 J. Auguſt Eugen Kronberg, im 2. J. Karl Sehnin, im 25. J. Juhle Aboltin, geb. Ruſſmann. Milda Mathilde Kuplin, 5 M. Leene Ehrmannſohn, geb. Suhkur, im 67. J. Todtgeborene Tochter Ohſoling. Martin Julius Theodor Dreimann, im 34. J. Emilie Zakkar, geb. Roſenberg, 53 J. Klara Ludmilla Lilly Limonowa, im 3. M.

Jeſus-K.: Alice Emilie Steinert, im 3. J. Alexander Georg Michael Schnabowitz, im 2. J. Elſa Emma Wilhelmine Reinhold, im 2. J. Katrihne Kratowſki, geb. Swirbul, im 42. J. Liesbeth Wanda Rückſtein, 8 M. Milda Luiſe Jenny Oſolin, 1 J. Arvid Georg Doerr, im 4. J. Paul Andreas Brachmann, 2 M. Mathilde Emilie Jaunſemme, im 8. J.

Johannis-K.: Arvid Julius Sarin, 3 M. Fritz Arvid Sakowski, im 4. M. Nelda Mathilde Mikelson, im 2. M. Jahnis Grawe, 10 M. Dorothea Louise Marie Strautmann, geb. Nelius, 53 J. Dahw Eglit, 71 J. Katharina Sehjneek, geb. Kruhmin, 72 J. Peter Swar, 66 J. Marie Anna Elisabeth Smudse, im 37. J.

Martins-K.: Roland Johann Völcker, 2 M. Lonny Emma Wally Biedermann, 10 M. Karl Heinrich Wittmann, im 7. M. Alide Elisabeth Rosalie Zabel, geb. Matthison, 21 J. Paul Johann Martinsohn, im 5. M. Wittwe Anna Sawitzky, 63 J. Pauline Milda Elwira Muhrneek, 1 J. August Woldemar Goldin, im 4. M. Lihse Kjurbe, geb. Mengelsohn, 70 J. Kristof Georg Schröder, im 18. J. Matthias Johann Abbol, im 2. J. Jehkab August Kasak, 4 M. Kutscher Karl Weinberg, im 46. J. Pauline Hertha Seege (Sehje), im 16. J. Mattihs Treuland, 65 J. Anna Wampan, 63 J. Andrej Albert Wihtol, 11 M.

Trinitatis-K.: Jahn Alfred Behkmann, 6 M. Lilly Katharina Tuluweit, 7 M. Johh Alfred Tenison, 10 M. Harry Ottomar Leischkaln, 3 M. Jahn Jebkabson, 63 J. Jenny Sool, 10 M. Justine Alide Rosenthal, 8 J. Sophie Wilhelmine Alexandra Osolin, im 2. J. Franz Karl Eduard Kramming, 9 M. Kristine Roz, 24 J.

Pauls-K.: Agnes Marie Antonie Silwer, im 2. J. Alma Marie Jaunwesmann, 9 M. Lihse Timm, 45 J. Karl Arnold Marowsky, im 7. J. Marik Neumann, 73 J. Friedrich Röhrich, 100 J.

Luther-K.: Martha Ida Marie Hübner, 9 M. Mathilde Eugenie Grawelson, 2 W. Harry Akermann, 2 M. Jahnis Gilbert, im 40. J. Dahrte Gaikis, 70 J. Melanie Adelheid Lewitz, 7 M. Dorothea Selma Belwitsch, im 8. J. Pauline Marie Martha Koschkin, im 8. J. Dahrte Zilsis, im 42. J. Maria Livia Alexandra Klahwin, 2 M. Alwine Pellek, 2 W. Egon Eduard Strauß, im 9. M. Nikolai Alexander Georg Behrsin, 3 M. Johanna Amalie Kempf, 6 T. Adolf Heinrich Rosenthal, im 3. M. Jahn Rudolf Saulit, 20 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 17. bis zum 23. Juli 1905 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petersb. Vorst.	In der Moskr. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Strß.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus exanth.	—	—	2	—	—	2	—	2
Typhus abdominal. . . .	2	1	3	—	2	3	5	8
Dysenterie	1	1	3	—	—	3	2	5
Scarlatina	—	4	9	4	3	6	14	20
Morbilli	—	—	2	—	—	1	1	2
Diphtheritis vera	—	1	—	—	1	2	—	2
Tussis convulsiva. . . .	—	—	3	—	—	1	2	3
zusammen	3	7	22	4	6	18	24	42

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 28 Іюля 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 31. Donnerstag den 4. August. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Auszüge aus 27 Geburtsbriefen aus der Amtslade des Rigaschen Zimmermanns-Amtes.

Sechs Geburtsbriefe mit anhängenden Siegeln.

1. Bürger-Meistere und Rath der Kayserlichen Stadt Riga thun kund hiemit jedermänniglich, insonderheit denen daran gelegen, daß für denen Wohl-, Edelgebohrnen, Gestrengen und Wohlgelahrten Herren, Herrn Georg Räes, und Herrn Hermann Wolff, Unsern jetziger Zeit verordneten Obern- und Gerichts-Vögten, welche solches hernachher, wie bey Uns gebräuchlich, in offener Raths-Versammlung eingezeuget, erschienen, Johann Wilhelm Drogast, ein Zimmermann seiner Profession, und zu vernehmen gegeben, waßmaßen Er zur Beförderung seiner zeitlichen Wohlfahrth eines Geburts-Brieffes benöthiget wäre, Gestalt Er dann in solcher Absicht zweene glaubwürdige Gezeugen, nemlich Daniel Schultz, einen hiesigen Bürger und Schmidt, im 60sten Jahre seines Alters, und Marcus Koch, einen ebenmäßigen Bürger und Meister im Klein-Schmiede-Ampte hieselbsten, 61 Jahr alt, sistiret haben wollte, mit geziemender Bitte, dererselben Gezeugniß und Wissenschaft einzunehmen, und Ihme darüber eine glaubhaffte Uhrkund zu ertheilen. Es haben demnach jetztgedachte Gezeugen, mit entblößten Häuptern und ausgestreckten Fingern, einen Eyd zu Gott schwerend, ausgesaget, daß Ihnen gar wohl wissend, welchergestalt obberegter Johann Wilhelm Drogast von christlichen und ehrlichen Eltern im Stande der Heiligen Ehe, echt und recht, frey und Niemandes eigen, teutscher Zunge und Sprache, gezeuget und geboren worden, indem sein seel. Vater Joh. Friedr. Drogast, Bürger und Nagel-Schmidt alhie gewesen, und seine auch seel. Mutter Lucia Letzig geheißen, daß also an seiner ehrlichen und aufrichtigen Geburth nicht zu zweiffeln. Wann nun dessen ein glaubwürdiges Attestatum unter unserm Insiegel gebethen worden, Als haben Wir Ampts- und Obrigkeit halber solches Impetranti nicht versagen können, Gelanget demnach an alle und jede Unser in Gebühr freundlich und fleißiges Ersuchen, dieselben wollen sich mehr erwehnten Johann Wilhelm Drogast, seiner ehrlichen und untadel-

hafften Geburth wegen, in allem commendiret und empfohlen ſeyn laſſen, wie auch zu Aemptern, Gülden und Zunfften Ihn verſtatten, welches Wir hinwiederumb in dergleichen Vorfällen zu erwiedern erböthig ſind. Zu mehrerer Urkund haben Wir dieſes Gerichts Inſiegel gegenwärtigem Brieffe wiſſentlich anhängen laſſen. Geſchehen und gegeben in Riga im Jahr Unſers Erlöſers und Seeligmachers Gnadenreicher Geburth Eintauſend ſiebenhundert drey und dreyßig, den ſieben und zwantzigſten Tag des Monaths Januarii.

Heinrich Behwert
Scrs. mpr.

2. Bürger-Meiſtere und Rath der Kayſerlichen Stadt Riga thun hiemit kund jedermänniglich, inſonderheit denen daran gelegen, daß vor denen Wohl-Edelgebohrnen Geſtrengen, Wohlweiſen und Wohlgelahrten Herren, Herrn Adam Heinr. Schwartz und Paul Brockhauſen, Unſeren jetziger Zeit verordneten Ober- und Gerichts-Vögten, welche ſolches hernach, wie bei Uns gebräuchlich, in offener Raths-Verſammlung eingezeuget, erſchienen Johann Lackmann, Bürger und Meiſter im teutſchen Zimmer-Ampte und zu vernehmen gegeben, weßmaßen er zur Beförderung ſeines Ao. 1718 gebohrnen Lehr-Jungen, Johann Redell, zeitlicher Wohlfarth, eines Geburths-Brieffes benöthiget wäre, geſtalt Er dann in ſolcher Abſicht zweene glaubwürdige Gezeugen, nemlich Friedrich Lorentz, ein Stadt-Soldat im 37ſten Jahre ſeines Alters, und Chriſtopher Göetz, ein Knochen-Hauer, ſeines Alters 45 Jahr, ſiſtiret haben wollte, mit geziemender Bitte, dererſelben Gezeugniß und Wiſſenſchafft einzunnehmen, und Ihnen darüber eine glaubhaffte Urkund zu ertheilen. Es haben demnach erwehnte Gezeugen mit entblößeten Häuptern und ausgeſtreckten Fingern einen Eyd zu Gott ſchwerende, ausgeſaget, daß Ihnen gar wohl wiſſend, welchergeſtalt obberegter Johann Redell von chriſtlichen und ehrlichen Eltern im Stande der Heyligen Ehe echt und recht, frey und Niemandes eigen, teutſcher Zunge und Sprache, gezeuget und gebohren, indem ſein ſeeliger Vater Andreas Redell, gleichfals ein Zimmer-Mann, geheißen und ſeine annoch lebende Mutter Anna Sibilla Lorentz benamſet wäre, daß alſo an ſeiner ehrlichen und aufrichtigen Geburth nicht zu zweifeln. Wann nun deſſen ein glaubwürdiges Attestatum unter Unſerem Inſiegel gebethen worden, und Wir ſolches Ampts- und Obrigkeit halben, Impetranti nicht verſagen können, ſo gelanget an alle und jede Unſer in Gebühr freundlich und fleißiges Erſuchen, mehrbemeldten Johann Redell ſeiner ehrlichen und untadelhafften Geburth wegen, in allem commendiret und empfohlen ſeyn zu laſſen, wie auch zu Aembtern, Gülden und Zünfften Ihn zu verſtatten, welches Wir in dergleichen Vorfällen zu erwiedern erböthig ſind. Zu mehrerer Urkund haben Wir dieſes Gerichts-Innſiegel gegenwärtigem Brief wiſſendlich anhangen laſſen. Geſchehen und gegeben zu Riga, im Jahr nach Unſers Erlöſers und Seeligmachers Gnadenreicher Geburth Eintauſend Siebenhundert neun und dreyßig, den fünfften Tag des Monaths Juny.

v. Dreiling
Jud. Praet. Scrs. mpr.

3. Geburtsbrief für den Stief-Sohn des Mitauſchen Bürgers, Böttcher Michael Antonius Binck und der Katharina Hedwig Langin, Namens Konrad Binck (Zimmermann?), auf Grund der Zeugenausſagen des Meſſerſchmidts Martin Steinhauer und des Fürſtlichen Acciſe-Bedienten Andreas Benefeld. — Mitau d. 6. Auguſt 1744.

4. Für den am 30. Sept. 1729 zu Zabeln in Kurland geborenen Chriſtian Hintersdorff, (Zimmermann?) auf Bitte des Meiſters im teutſchen Zimmer-Ambte Hans Hinrich Albrecht, welcher als Zeugen ſtellt den Aelteſten der kleinen Gilde, Meiſter im Huf- und Waffen-Schmiede Amte Johann Brauns, (64 Jahr alt) und Böttchermeiſter Daniel Baak (51 Jahre alt), nach deren Ausſagen derſelbe der Sohn des verſtorbenen Grobſchmidts Daniel Hintersdorff und der verſtorbenen Dorothea Fenge iſt. — Riga d. 14. Decmb. 1753. — Unterzeichnet von Gotthard v. Vegeſack, Imper. Civit. Rigens. Jud. Praet. Scrs. — Damaliger Ober- und Unter-Gerichtsvogt: Johann Valentin Holſt und Johann Hinrich Schick.

5. Elbing d. 12. Decemb. 1759, für Abraham Lencke (Zimmermann?), als Sohn des Elbingſchen Beiwohners Johann Lencke und der Anna geb. Braun. — Zeugen: Andreas Braun, „hieſiger Trobenträger" und Abraham Lencke, „hieſiger Hauszimmergeſelle". — Unterzeichnet vom Elbingſchen Rathsſecretär Johann Heinrich Möller.

6. Im Kayſerlichen und Souverainen Majeſté vom ganzen Ruſſiſchen Reiche, verordneter Land-Richter und Aſſeſſores, Dero Land-Gerichts Rigiſchen Creyſes.

Thun kund mit dieſem unſern offenen Briefe, daß vor uns erſchienen Johann Chriſtoph Treter, Zimmermeiſter aus dem hieſigen teutſchen Amte, zu vernehmen gebend, wasmaßen er einen Knaben, Alexander Butte genahmt, bey ſich in die Lehre genommen, umb das Zimmer-Handwerck zu erlernen; da aber im Amte die Gewohnheit hergebracht ſey, daß ein jeder Lehrling ſeinen Geburths-Brief herbeyzuſchaffen ſchuldig, und alſo auch der Alexander Butt dazu angehalten werde, ſo wolle er aus dem Rujenſchen Kirchenbuche zuforderſt ein Attestatum des Herrn Pastoris Carl Volraht Schulinus, Inhalt deſſen der Lehrling von folgenden Eltern, als dem noch lebenden, itzo bey der Dickelſchen Mühle ſeyenden Müller George Johann Butt und ſeiner nunmehro verſtorbenen Mutter Dorothea Eliſabeth Munck, die beyde ehrlicher und zunfftmäßiger teutſcher Herkunfft, aus einem reinen und teutſchen Ehe-Bette gezeuget, A. 1735 den 7. Febr. auf der Puderküllſchen Mühle, alwo deſſen Eltern damahlen geweſen, geboren und den 13ten ejusdem von wehland Pastore Joh. Friedr. Buchmann getaufet ſey, produciret, nechſt dem auch noch zween Zeugen, nemlich einen Zimmer-Geſellen im Teutſchen Amte Johann Chriſtoph Koch, ſeines Alters 54 Jahr, und einen itzo hier in der Stadt ſich aufhaltenden teutſchen Mann Johann Burgermeiſter, der vormals in Wolmar Bürger und Knochen-Hauer geweſen, 46 Jahr alt, vorſtellig gemacht haben, mit Bitte, dieſe beyde Männer über des Knabens eheliche teutſche Herkunfft und Geburth eydlich zu vernehmen, und ihme ſodann den erforderlichen Geburths-Brief zu ertheilen. Wann nun das producirte Atteſtat

des Rujenſchen Kirchenbuches klährlich bezeuget, daß Alexander Butt von obgedachten ſeinen Eltern, aus einem reinen und keuſchen teutſchen Ehe-Bette gezeuget, Ao. 1735 den 7ten Febr. auf der Puderküllſchen Mühle gebohren und den 13ten ejusdem von weyl. Pastore Buchmann getaufet ſey, die bey dieſem Kayſerl. Land-Gerichte vorſtellig gemachte beyde Zeugen Joh. Chriſtoph Koch und Johann Burgemeiſter auch mittelſt eines mit ausgeſtreckten Fingern würdiglich geleiſteten cörperlichen Eydes dargethan und bezeuget, daß ihnen wiſſend, wie vorgemeldter Lehrling, ſo das 2te Kind der Ehe von dieſen ſeinen Eltern, die ehrlich teutſcher Herkunfft, frey und Niemand leibeigen, aus einem reinen und keuſchen Ehe-Bette gezeuget, und Anno 1735 gebohren ſey, item daß ſelbige ein ehrliches und unbeſcholtenes Leben geführet, der Vater des Knaben auch noch im Leben und itzo auf der Dickelſchen Mühle ſich befinde, ſo haben wir Requirenti, Alexander Butt, die gebetene Uhrkunde ſeiner zunfft-mäßigen, ehelichen teutſchen Geburth und Herkommens hiermittelſt zu ertheilen kein Bedenken getragen, zweifeln demnach auch nicht, es werde ſolcher jedermänniglich völligen Glauben beymeſſen, und derſelben zu Beforderung deſſen Wohlfarth, fruchtbarlich genießen laſſen. Uhrkundlich haben wir dieſes mit des Kayſerl. Land-Gerichts Innſiegel und Unterſchrifft beglaubigen wollen. So geſchehen zu Riga den vierten Martii im Jahre nach unſres Erlöſers und Seeligmachers Heylbringender Geburth Eintauſend Siebenhundert und ſechs und fünfftzig.

Im Nahmen und von wegen des Kayſerlichen Land-Gerichts Rigiſchen Creyſes.

J. G. v. Zimermann
Loce Praesidis.

Geburtsbriefe.

Rigaſche.

7. Für Karl Johann Böhm, Sohn des Schuſters Friedrich Wilhelm Böhm, geboren in Wenden und Margaretha Beyer, beide ſchon todt, alt 15 Jahr. Auf Bitte des Meiſters im Rigaſchen „Teutſchen Schuſter-Ambte" Gottfried Frohbrecht. Zeugen: Amts-verwalter auf dem Gut Allaſch, Andreas Holm, 60 Jahr alt, und Poſt-Commiſſair Andreas Oſtermann, 57 Jahr alt. Unterſchrieben: Secr. Herbert v. Ulrichen den 29. Mai 1731. Obergerichts-Vogt Hermann Claudius Witte von Nordeck und Gerichts-Vogt Hermann Wolff.

8. Für Hinrich Berg, Sohn des Maurergeſellen Lorenz Berg und der Margaretha Rosja (beide leben). Auf Bitte des Vaters. Zeugen: Meiſter im Rigaſchen „Zimmer-Ambte" Hinrich Fronim, 71 Jahr alt und Meiſter im Rigaſchen „teutſchen Maurer-Ampte", 52 Jahr alt. Unterſchrieben: v. Dreiling, Jud. Praet. Secret. den 8. December 1737. Ober- und Gerichts-Vögte: Adam Heinrich Schwartz und Paul Brockhauſen.

9. Für Johann Jakob Fuchs, geboren den 16. December 1729, Sohn des Stadt-Muſikanten Johann Matthias Fuchs und der

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im Juni 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer: Keller-wohnung.	Hinter-wohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung.
	Gnd.	Kn.	Mdch.	Kn.	Mdch.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	20	7	13	7	13	—	—	—	—	—	—	—	—	18	2
II. „	9	5	4	5	4	—	—	—	—	—	—	—	—	6	3
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	29	12	17	12	17	—	—	—	—	—	—	—	—	24	5
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	46	27	19	26	18	—	—	1	1	—	—	2	—	40	4
II. „	112	64	48	56	42	2	3	5	3	1	—	3	—	89	20
III. „	73	38	35	34	31	—	—	4	4	—	—	—	—	60	13
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	231	129	102	116	91	2	3	10	8	1	—	5	—	189	37
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	109	53	49	43	43	3	1	7	5	—	—	6	7	66	23
II. „	62	30	32	28	27	1	1	1	3	—	1	2	1	46	13
III. „	149	84	65	77	59	1	1	6	5	—	—	3	5	123	18
IV. „	114	69	45	51	35	—	—	17	10	1	—	1	4	40	69
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	427	236	191	199	164	5	3	31	23	1	1	12	17	275	123
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	74	35	39	30	36	1	—	4	3	—	—	1	1	58	14
II. „	110	62	48	53	38	3	1	6	9	—	—	—	12	79	19
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	184	97	87	83	74	4	1	10	12	—	—	1	13	137	33
Ohne Angabe d. Stadttheils	29	18	11	7	6	—	—	11	5	—	—	—	—	12	17
Total der registrirten Fälle:															
Im Juni 1905	*900	492	408	417	352	11	7	62	48	2	1	18	30	637	215
„ „ 1904	869	464	405	411	366	14	6	37	31	2	2	19	39	568	243
„ „ 1903	821	400	421	353	378	9	6	38	36	—	1	22	29	559	211
„ „ 1902	854	438	416	396	379	4	5	37	32	1	—	33	55	489	277
„ „ 1901	877	479	398	419	363	15	8	43	25	2	2	19	50	544	264
„ „ 1900	775	417	358	363	321	13	11	41	26	—	—	26	66	490	193
„ „ 1899	848	453	395	392	356	9	7	51	31	1	1	17	47	596	188
„ „ 1898	635	304	331	275	288	8	12	21	29	—	2	17	40	367	211
„ „ 1897	677	360	317	313	282	5	6	39	26	3	3	28	43	399	207
„ „ 1896	661	324	337	270	285	10	6	42	44	2	2	26	46	421	168

* Darunter 8 Findlinge (5 Knaben, 3 Mädchen) und 7 gefundene Kinderleichen (4 männlichen und 3 weiblichen Geschlechts).

Zahl der im Juni 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																				Von den gestorbenen Kindern im Alter von unter 1 Jahr waren				1—5 Jahren waren				Es starben in einer				
		männlich.	weiblich.	unter 1 Jahr.		1—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Fremdenwohnung.	Nachtwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	16	10	6	3	2	—	1	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	3	1	2	1	—	—	2	2	1	—	—	1	—	—	—	—	13	3
II. „	9	3	6	—	—	—	2	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	2	—	7	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	25	13	12	3	2	—	3	—	—	—	—	2	1	2	1	—	1	4	3	2	1	—	—	2	2	1	—	—	3	—	—	2	—	20	3
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	35	21	14	6	5	3	3	2	—	3	—	—	1	1	—	2	1	3	3	1	1	—	—	5	5	1	—	3	3	—	—	2	—	25	8
II. „	108	61	47	27	19	14	9	1	3	1	1	2	1	3	—	8	3	4	8	1	3	—	—	25	17	2	2	14	9	—	—	1	—	78	29
III. „	71	44	27	30	17	5	2	1	1	—	—	—	1	—	2	6	—	2	4	—	—	—	—	27	12	3	5	5	2	—	—	1	1	52	17
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	214	126	88	63	41	22	14	4	4	4	1	2	3	4	2	16	4	9	15	2	4	—	—	57	34	6	7	22	14	—	—	4	1	155	54
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	99	57	42	39	23	9	7	—	1	1	1	3	1	1	1	1	2	3	3	—	3	—	—	32	18	7	5	8	7	1	—	—	3	58	38
II. „	70	34	36	13	19	3	7	3	2	2	—	3	2	2	—	3	—	3	4	—	2	2	—	12	14	1	5	3	6	—	1	—	1	46	23
III. „	150	77	73	41	33	8	13	3	4	1	—	3	7	6	1	7	5	6	8	2	2	—	—	34	31	7	2	8	12	—	1	2	—	119	29
IV. „	190	99	91	60	53	15	23	9	3	4	—	1	—	2	—	5	5	3	7	—	—	—	—	44	42	16	11	10	18	5	5	—	2	62	126
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	509	267	242	153	128	35	50	15	10	8	1	10	10	11	2	16	12	15	22	2	7	2	—	122	105	31	23	29	43	6	7	2	6	285	216
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	67	36	31	13	11	2	6	—	—	1	2	2	1	2	1	11	1	4	6	1	3	—	—	9	10	4	1	2	6	—	—	—	2	49	16
II. „	108	55	53	26	26	4	3	8	4	1	1	2	2	2	3	9	4	3	7	—	3	—	—	22	19	4	7	4	2	—	1	—	9	74	25
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	175	91	84	39	37	6	9	8	4	2	3	4	3	4	4	20	5	7	13	1	6	—	—	31	29	8	8	6	8	—	1	—	11	123	41
Ohne Angabe d. Stadttheils	56	39	17	7	5	2	3	5	1	—	1	11	1	3	2	7	2	1	1	—	—	3	1	2	1	5	4	2	3	—	—	—	1	17	38
Total der registrirten Fälle:																																			
Im Juni 1905	*979	536	443	265	213	65	79	32	19	14	6	29	18	24	11	59	24	36	54	7	18	5	1	214	171	51	42	59	71	6	8	8	19	600	352
„ „ 1904	583	327	256	110	105	26	33	18	13	7	2	22	14	27	13	64	21	43	41	9	12	1	2	94	89	16	16	25	30	1	3	12	12	325	234
„ „ 1903	735	379	356	234	222	12	15	10	7	8	4	15	12	17	6	45	32	29	50	5	6	4	2	201	181	33	41	12	14	—	1	6	48	472	229
„ „ 1902	516	312	204	143	82	22	18	10	5	5	6	21	8	24	13	48	23	35	41	3	8	1	—	122	67	21	15	20	16	2	2	7	20	268	221
„ „ 1901	728	412	316	225	166	23	22	12	8	7	3	24	16	28	16	43	29	42	45	2	11	6	—	183	140	42	26	21	20	2	2	13	27	391	297
„ „ 1900	702	421	281	140	126	17	12	16	4	20	13	63	35	41	11	63	27	49	44	7	9	5	—	117	103	23	23	13	12	4	—	12	41	432	217
„ „ 1899	548	328	220	159	91	12	13	20	7	7	5	15	11	15	9	56	37	32	37	6	6	6	4	135	79	24	12	12	13	—	—	7	29	367	145
„ „ 1898	541	307	234	138	111	10	7	6	3	5	3	31	16	26	16	50	33	37	33	3	11	1	1	117	93	21	18	10	7	—	—	8	24	309	200
„ „ 1897	556	318	238	161	128	26	20	6	8	2	2	15	15	23	10	42	17	37	28	2	4	4	6	135	101	26	27	24	19	2	1	12	28	320	196
„ „ 1896	611	324	287	152	140	37	36	14	14	9	6	25	6	18	13	29	28	28	24	2	14	10	6	126	112	26	28	37	35	—	1	22	28	358	203
Davon in Krankenhäusern:	78	48	30	4	2	7	11	7	5	3	—	10	2	2	1	13	5	2	3	—	1	—	—	2	2	2	—	7	11	—	—	—	—	78	—

*) Darunter 7 gefundene Kinderleichen, 4 männlichen und 3 weiblichen Geschlechts.

Sterblichkeit nach der Todesursache für den Juni 1905.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.		Unterleibstyphus.		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Altersentkräftung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.		m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																									
I. Distrikt	10	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	7	4	—	—
II. „	3	6	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	—	1	2	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	13	12	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	1	4	1	—	—	—	—	—	—	—	8	6	—	—
Petersb. Stadttheil:																																								
I. Distrikt	21	14	—	—	2	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	2	2	—	2	—	—	—	—	—	—	1	1	2	—	—	—	—	—	1	—	12	7	—	—
II. „	61	47	1	—	8	8	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2	6	9	5	2	—	—	—	—	—	4	2	3	2	—	—	1	1	—	—	1	—	27	22	1	1
III. „	44	27	1	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	10	4	1	—	—	—	—	—	4	3	1	4	—	—	1	—	—	—	2	—	21	12	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	126	88	2	—	12	10	2	—	—	—	—	1	1	—	—	—	4	11	19	11	3	—	—	—	—	—	9	6	6	6	—	—	2	1	1	—	4	—	60	41	1	1
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	57	42	1	—	2	1	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	1	23	17	—	—	—	—	—	—	2	1	3	3	—	—	2	—	—	—	1	—	22	17	—	—
II. „	34	36	—	—	4	1	2	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	2	4	10	—	1	—	—	—	—	2	—	4	2	—	—	—	—	—	—	1	—	15	17	2	—
III „	77	73	2	—	2	6	—	4	—	—	1	1	—	1	—	2	1	17	14	—	1	—	—	—	—	1	7	5	1	4	—	—	1	1	—	—	7	1	36	34	—	—
IV. „	99	91	8	11	4	5	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	3	37	29	—	1	—	—	—	—	6	6	3	3	—	1	1	1	—	—	4	—	34	30	1	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	267	242	11	11	12	13	3	7	—	—	4	2	—	1	—	2	7	81	70	—	3	—	—	—	1	17	12	11	12	—	1	4	2	—	—	13	1	107	98	3	—
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	36	31	1	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	2	3	4	4	—	—	—	—	1	—	1	1	6	4	—	—	1	—	—	—	4	—	16	17	—	—
II. „	55	53	—	3	2	5	2	—	—	—	1	—	1	—	—	—	3	2	14	14	—	—	—	—	2	—	4	2	5	6	—	—	1	1	—	—	7	1	14	16	1	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	91	84	1	3	2	5	2	1	—	—	2	—	1	—	—	—	5	5	18	18	—	—	—	—	3	—	5	3	11	10	—	—	2	1	—	—	11	1	30	33	1	1
Ohne Angabe d. Stadttheils	39	17	—	—	1	3	1	1	—	—	—	2	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	1	2	5	2	1	—	2	—	1	—	7	1	9	5	6	3
Total der registrirten Fälle:																																								
Im Juni 1905	536	443	14	14	27	32	8	9	—	—	6	6	2	1	—	12	23	122	100	3	3	—	—	3	1	33	27	34	30	1	1	10	4	2	—	35	3	214	183	11	5
„ „ 1904	327	256	—	3	24	22	3	4	3	6	2	2	—	—	—	3	3	15	23	2	2	—	—	4	—	34	12	38	13	2	1	8	9	—	—	15	4	166	149	8	3
„ „ 1903	379	356	10	7	3	7	4	2	7	6	1	2	5	—	—	16	13	108	77	1	5	—	—	1	—	21	19	32	18	1	—	6	8	—	—	12	3	150	170	5	17
„ „ 1902	312	204	7	6	13	9	3	3	4	3	2	3	2	—	—	2	5	25	10	5	—	—	—	5	3	21	20	36	16	—	—	11	7	—	—	9	4	165	109	3	5
„ „ 1901	412	316	1	2	10	16	3	—	6	5	1	6	3	1	—	5	7	70	47	15	12	—	—	6	7	27	19	29	19	—	—	13	8	—	—	21	4	191	160	8	6
„ „ 1900	421	281	2	4	2	1	3	—	5	1	4	78	32	1	—	3	9	37	36	1	2	—	—	4	—	18	10	37	19	—	—	12	7	—	—	24	4	186	145	8	7
„ „ 1899	328	220	6	4	3	1	2	—	15	7	4	3	2	—	—	16	4	21	14	2	2	—	—	5	1	21	13	28	23	—	—	8	6	—	—	21	4	172	127	5	8
„ „ 1898	307	234	—	2	3	3	—	1	2	2	2	3	2	—	—	9	12	33	16	2	5	—	—	2	2	22	12	38	21	—	—	10	8	—	—	13	6	163	135	7	5
„ „ 1897	318	238	13	7	7	11	6	1	—	—	6	4	2	—	—	18	18	42	26	—	6	—	—	2	1	15	19	33	25	—	—	7	2	—	—	14	1	146	113	11	—
„ „ 1896	324	287	2	1	36	34	3	5	1	—	2	5	3	—	—	9	7	36	36	6	9	Keine Registrirung erfolgt.		5	3	27	19	26	14	Keine Registrirung erfolgt.		9	8	1	—	20	4	136	139	2	3
Davon in Krankenhäusern:	48	30	—	—	5	10	3	4	—	—	—	2	2	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	2	1	1	1	8	4	1	—	2	—	2	—	1	—	18	8	1	—

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Juni 1905 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen incl. Todtgeb.	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren mnl.	Von den Geborenen waren wbl.	Von den Gestorbenen waren mnl.	Von den Gestorbenen waren wbl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. männl.	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen. weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	20	16	+ 4	7	13	10	6	— 3	+ 7
II. „	9	9	0	5	4	3	6	+ 2	— 2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	29	25	+ 4	12	17	13	12	— 1	+ 5
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	46	35	+ 11	27	19	21	14	+ 6	+ 5
II. „	112	114	— 2	64	48	64	50	0	— 2
III. „	73	71	+ 2	38	35	44	27	— 6	+ 8
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	231	220	+ 11	129	102	129	91	0	+ 11
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	102	103	— 1	53	49	60	43	— 7	+ 6
II. „	62	73	— 11	30	32	35	38	— 5	— 6
III. „	149	152	— 3	84	65	78	74	+ 6	— 9
IV. „	114	191	— 77	69	45	100	91	— 31	— 46
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	427	519	— 92	236	191	273	246	— 37	— 55
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	74	68	+ 6	35	39	37	31	— 2	+ 8
II. „	110	112	— 2	62	48	58	54	+ 4	— 6
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	184	180	+ 4	97	87	95	85	+ 2	+ 2
Ohne Angabe d. Stadttheils	29	56	— 27	18	11	39	17	— 21	— 6
Total der registrirten Fälle:									
Im Juni 1905	900	1000	— 100	492	408	549	451	— 57	— 43
„ „ 1904	869	607	+ 262	464	405	343	264	+ 121	+ 141
„ „ 1903	821	751	+ 70	400	421	388	363	+ 12	+ 58
„ „ 1902	854	526	+ 328	438	416	317	209	+ 121	+ 207
„ „ 1901	877	755	+ 122	479	398	429	326	+ 50	+ 72
„ „ 1900	775	726	+ 49	417	358	434	292	— 17	+ 66
„ „ 1899	848	566	+ 282	453	395	338	228	+ 115	+ 167
„ „ 1898	635	563	+ 72	304	331	315	248	— 11	+ 83
„ „ 1897	677	573	+ 104	360	317	326	247	+ 34	+ 70
„ „ 1896	661	631	+ 30	324	337	336	295	— 12	+ 42

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut	im	Juni	1905:	262 Paare.
„	„	„	1904:	147 „
„	„	„	1903:	207 „
„	„	„	1902:	322 „
„	„	„	1901:	181 „
„	„	„	1900:	179 „
„	„	„	1899:	296 „
„	„	„	1898:	125 „
„	„	„	1897:	223 „
„	„	„	1896:	152 „

Hedwig Gardemeiſter. Auf Bitte ſeiner Mutter Hedwig Fuchs. Zeugen: Stadtmuſikant Johann Michael Friderici, 55 Jahr alt, und Meiſter im hieſigen Schneideramte Joachim Chriſtoffel Lemke, 42 Jahr alt. Unterſchrieben: Andreas Stöver, Jud. Praet. Civit. Caes. Rigens. Secrs., 24. Februar 1743. (Schluß folgt.)

Notizen.

Auf der Sitzung des Naturforſchervereins am Montag den 4. April ſprachen Herr Direktor emer. G. Schweder über: „Altes und Neues von den Mondfinſterniſſen“ und Herr Kreislehrer Teich über: „Flügelloſe Inſekten“, beide Vorträge mit Demonſtrationen.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 6. April gab Herr Dr. G. v. Engelmann eine Demonſtration über einen Fall von Pityriasis rubra und Herr Dr. Voß ſprach über: „Die Differentialdiagnoſe bei otitiſcher Sinusthromboſe“.

Im Rigaer Kaufmänniſchen Verein hielt am Mittwoch den 6. April Herr Dr. Arthur Poelchau einen Vortrag über: „Schillers Demetrius“.

In der Aula der Stadt-Töchterſchule hielt am Mittwoch den 6. April Herr cand. hist. Karl v. Freymann einen Vortrag aus der livländiſchen Geſchichte und zwar über die Belagerung Revals 1570/71.

Am Donnerstag den 7. April veranſtaltete im Schwarzhäupterſaale Fräulein Hanna Ackel einen Liederabend, unter Begleitung am Klavier durch Herrn Edgar Smolian.

Auf dem Diskutirabend am Donnerstag den 7. April im Gewerbeverein hielt Herr Ingenieur-Technolog Körber einen Vortrag mit zahlreichen Demonſtrationen über das Thema: „Wie beſtimmt man die Wärmemenge, die ein Brennſtoff zu erzeugen vermag?“

Am Mittwoch den 13. April hielt Herr Oberlehrer Bernh. A. Hollander auf der Sitzung der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands einen Vortrag über: „Schiller und Livland“; gleichzeitig war daſelbſt im Sitzungsſaale des Dommuſeums eine faſt vollzählige Sammlung von Erſtlingsdrucken der Schillerſchen Werke ausgelegt.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Brigitte Anna Häcker. Verena Toni Marie Bockslaff.

Dom-K.: Sigrid Alexandra Arvide Gutſchewsky. Adolf Albert Harry Maſorewitz.

Jakobi-K.: Hertha Dorothea Valeska Torſtenſohn. Alfons Emanuel Wolff. Karl Heinrich Jaens, al. Janſohn.

Gertrud-K.: Alexander Friedrich Weitzel. Erika Amalie Kröger. Emma Auguſte Alexandra Volkmann. Hertha Johanna Emilie Kajohn. Alfred Eltermann. Hermine Marie Kalnin. Anna Ludmilla Sahlmann. Erneſt Ohſolin. Oskar Woldemar Jahn Uppiht. Hermine Ottilie Pulſt. Arthur Woldemar

Straddin. Arthur Otto Gulbis. Elſa Viktoria Paegle. Lilly Leonie Bullis. Arthur Linnin. Antonie Natalie Schultz. Emma Karline Piſinsky. Milda Bernup. Jahn Rudolf Irbe. Hertha Johanna Purkalit. Alma Pauline Bieber. Hermann Enzis und Emma Eliſabeth Enzis, Zwillinge.

Jeſus-K.: Johanna Martha Roſenberg. Nikolai Edgar Kröger. Georg Dauge. Hilda Annette Sahlijum. Alexander Julius Schepte. Ottilie Charlotte Dahrſin. Felicitas Marcella Eſther Aßmus. Jahn Reinhold Ohs. Veronika Emilie Hilda Ruppenheit. Rasma Eleonora Cäcilie Gedrowitz. Woldemar Laſsmann. Hermann Joſeph Rinke. Nikolai Robert Loßberg.

Johannis-K.: Alexander Kriſtof Baronin. Theodor Alfred Grauſchlis. Pawel Woldemar Kahnel. Olga Helene Swihkul. Anna Lucie Kirſtein (Kriſtberg). Jahn Auguſt Lapſa. Felix Eduard Danilewitſch. Johann Friedrich Auguſt Pihlag. Harry Johann Muiſchneek. Amalie Erna Schwarz. Oskar Eduard Bergmann. Alwine Helene Auguſte Ruſchewitz. Hellmuth Jewſei Laſdin. Thea Sofie Laſdin. Emilie Leontine Terpowitz. Eduard Oskar Roſenberg. Alexander Robert Moskau. Hermine Anna Deitſch. Guſtav Julius Oskar Freiberg. Alfred Rudolf Wilk. Martin Jakob Paul Neumann.

Martins-K: Margarethe Anna Mehl. Marie Katharina Helene Leppert. Harald Siegfried Ehrſte. Robert Ferdinand Pampau. Elly Anna Martha Radlow. Erika Breſchgis. Arthur Schanis Jankauſki. Milda Antonie Legſdin. Erna Karoline Charlotte Kibbermann. Eduard Johann Lagſdin. Laura Mathilde Elfriede Behrſin. Schanis Alfred Jakobſon. Milda Charlotte Anna Pohdin.

Trinitatis-K.: Jahn Leopold Jehkab Kreiſchmann. Alma Mathilde Adamſohn. Jahnis Arvid Salmin. Erika Emma Kriſtine Sonne. Jahn Oskar Balod.

Pauls-K.: Lilly Roſe. Oswald Jonas. Albert Alphons Buſch. Veronika Natalie Sihls.

Luther-K.: Olga Ludmilla Erna Galleneek. Emilie Leontine Waits. Wilma Irene Erneſtine Grandowſki. Jahnis Woldemar Kreewin. Arvid Heinrich Alexander Schirrmacher.

Reform. K.: Severin Johannes Molvig.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Arrendator Johann Otto Eduard Schwieder mit Olga Ottilie Mohrberg. Sekretär der Kurländiſchen Oekonomiſchen Geſellſchaft Johannes Böttcher mit Margarethe Luiſe Roſenberg in Lübeck. Kaufmann in St. Petersburg Adolf Douqué mit Natalie Kirchhof. Töpfergeſell Johann Raimund Alexander Hartmann mit Anna Mathilde Hartmann. Student des Rigaſchen Polytechnikums Nikolai Narſki mit Katharina Johanna Elfriede Fleiſcher. Kaufmann Iwan Blinow mit Henriette Elſa Lamſter.

Jakobi-K.: Cand. rer. merc. Sokrates Friedrich Ernſt Nowitzky mit Emilie Katharina Dreſcher. Miſſionsgehilfe im Rauhen Hauſe bei Hamburg Charles Moir-Gubba mit Eliſabeth Helene Kuſchke. Kaufmann Adolf Heinrich Arthur Kiesling mit Johanna Emilie Henriette Kärger. Maurer Chriſtian Johann Schabowitz mit Friederike Natalie Lutz. Korreſpondent Otto Sigismund Heinrich Flor mit Edith Graßmann.

Gertrud-K.: Schuhmacher Waſſil Waſſiljew Konſtantinow mit Amalie Henriette Krautheim. Schloſſer Jahn Damberg mit Antonie Margarethe Friederike Schaurin. Arbeiter Jekab Kapoſt mit Mathilde Behrſin. Maler Karl Turkis mit Anna Mathilde Stana. Schneider Fritz Zehber mit Jenny Roſalie Wiſul. Fleiſcher Wilhelm Dwariſchkis (röm.-kath.) mit Minna Zibrul. Kutſcher Kriſchjahn Oſolin mit Anna Aboltin. Kutſcher Fritz Aun mit Alwine Weiken. Arbeiter Jahn Stepka mit Elfriede Alice Roſalie Behrſin.

Jeſus-K.: Steindrucker Andrej Alexander Oſis mit Anna Dorothea Tiwus, geb. Sillin. Schloſſer Jahn Theodor Puhkis mit Elſa Minna Ottilie Sperling. Auguſt Swaigſne mit Karoline Landsmann.

Johannis-K.: Komptoirist Janis Alberi Krahskuris mit Mihle Meesit. Dekorationsmaler Ernst Matthäus Naumow mit Julie Wilumson (Wilson). Schneider Janis Pelzmann mit Anna Dorothea Ullmann (Wirnand). Tischler Karl Gustav Grünthal mit Anna Mathilde Natalie Laß. Hausknecht Jakob Sarin mit Emilie Anson. Akteur Jahnis Rudsit mit Bertha Eugenie Veronika Strasde.

Martins-K.: Klempner Friedrich Hospowsky mit Lisette Emilie Alksin. Maschinist Theodor Robert Heinrich Sprohje mit Marie Asch. Förster Jahnis Kuhlis mit Anna Meschpapan. Kutscher Mikel Rutschewitz, al. Rutschewski, mit Emilie Uhder. Hausbesitzer Jakob Ludwig Spehlmann mit Mathilde Augstmann.

Trinitatis-K.: Mattihs Meesis mit Dorothea Busch. Jahnis Krehslin mit Emma Muzeneek.

Pauls-K.: Tischler Peter Buhmann mit Juhle Mihlais.

Luther-K.: Schreiber Paul Jeannot Upmann mit Anna Kaije. Eisenbahnaufseher Anton Narkewitz mit Bertha Schabris. Schlosser Wilhelm Johann Robert Skriblowsky mit Elise Mathilde Seemel.

Reform .K.: Kaufmann Adolf Nikolai Hein mit Emma Walburga Elsa Marggraf (auch Petri- u. Dom-K.). Tischler Paul Klibas mit Dorota Schaldokas.

Verstorben.

Petri-K.: Todtgeborene Tochter Korn. Frau Marie Sprohge, geb. Ernik, 70 J. Frau Amalie Henriette Friedrich, verw. Meinert, geb. Kaiser, 60 J. Frau Susanne Gertrud Possel, geb. Simon, 59 J.

Dom-K.: Verwittwete Frau Obrist Olga Katharina Eichwald, geb. von Hartmann, 76 J. Elisabeth Margarethe Eiche, im 4. J. Herbert Pramberger, 5 M.

Jakobi-K.: Klara Alwine Emilie Tiesenberg, 27 J. Helmuth Otto Felsko, 1 J. Pauline Louise Patzke, geb. Hauptmann, 63 J. Ella Elisabeth Sinow, 3 M. Anna Marie Eckert, 8 M. Kaufmann David Kanter, 55 J. Marie Mailinger, geb. Wirth, 69 J.

Gertrud-K: Erika Marie Paschkowsky, im 6. M. Benno Robert Scheffler, im 22. J. Olga Lisette Kaminsky, im 8. J. Arthur Schurgin, 10 M. Mary Elfriede Emilie Trehsin, im 5. M. Lilly Theodora Ohsoling, im 6. J. Schuhmacher Gustav Jaerwe, 34 J. Elsa Elisabeth Großberg, 17 J. Wilhelm Karl Ahbel, im 3. J. Jakob Kajohn, im 79. J. Alma Anna Elfriede Erichsohn, im 12. M. Lilly Marga Petersohn, im 2. M. August Eugen Kronberg, im 2. J. Karl Sehnin, im 25. J. Juhle Aboltin, geb. Rußmann, im 68. J. Milda Mathilde Kuplin, 5 M. Johanna Emilie Linnin, im 2. J. Bäcker Mahrz Behrsin, im 22. J. Marie Leontine Hensel, im 4. J. Kommis Jahn Grihwin, 38 J. Woldemar Edmund Kumisar, 5 T. Jahn Ustup, 4 M. Fuhrmann Jahn Seed, im 31. J.

Jesus-K.: Karl Ossipow, 27 J. Hertha Wilhelmine Sonnenberg, im 2. J. Johanna Elfriede Henriette Adamow, im 25. J. Marie Benjamin, im 2. J. Peter Rosenberg, 33 J. Hilda Annette Sahlijum, 3 W. Fritz Adolf Major, im 17. J. Marie Leije, geb. Kalkstein, 61 J. Irma Alwine Emilija Weiß, im 3. M. Friedrich Julius Heinrich Purwmal, im 8. J. Heinrich Alexander Woldemar Schultz, 1 J.

Johannis-K.: Jahn Feldmann, im 47. J. Arthur Johann Ludwig Ungur, im 14. J. Anna Beker, 80 J. Lihse Spre (Schpre), geb. Osolin, 80 J. Alfred Friedrich Johann Bahren, 7 M. Amalie Erna Schwarz, in der 3. W. Margarethe Grube, geb. Kalnin, 63 J. Alma Karoline Auguste Ungur, im 20. J. Trihne Rose, 74 J. Kristine Veronika Birsul, im 2. J. Ans Legsdin, im 59. J. Nikolai Josef Kalnin, im 5. J. Greete Kupris, 77 J. Mathilde Gihse, 12 J. Emma Katharina Dobel, im 2. J. Anna Leidohn, geb. Tennisohn, 77 J. Ludwig Walter, 51 J. Elwira Dorothea Antonie Mehter, 1 J. Irma Marie Egle, 2 J. Martin Karl Ostel, im 2. J. Erna Alide Wihtol, im 6. J. Alexander Robert Moskau, 3 M. Emma Elsa Johanna Drudsis, im 2. J. Lihse Grass, geb. Feldenthal, im 55. J. Karoline Schweizer, 79 J.

Martins-K.: Fabrikmeiſter Friedrich Hermann Schmore, 73 J. Wilhelm Platon Arthur Sprohgis, 10 M. Jakob Rudolf Bruſchinsky, im 3. M. Alexandra Ottilie Kühn, 8 M. Malwine Eliſabeth Janſen, 54 J. Maurer Heinrich Wilhelm Jakob Lindquiſt, 60 J. Marie Jenny Mockenik, 26 J. Friedrich Edwin Anderſohn, 7 M. Anna Sander, 45 J. Eiſenbahnbeamter Andreas Strauff, 79 J. Peter Andrup, 75 J. Andrej Albert Wihtol, 11 M. Ernſt Behrſin, im 2. J, Emma Klotilde Behrſin, 6 M, Adele Charlotte Dankwart, 5 M. Marri Ammol, 77 J. Karl Peterſohn, 44 J. Mahrtin Lahz, 34 J. Jehkab Eduard Leepe, 3 M. Janis Eduard Straujan, im 31. J. Johann Woldemar Wilhelm Trentſch, 6 M. Libbe Antoniſchkis, geb. Stabbin, 62 J. Todtgeborene Tochter Sarſchant.

Trinitatis-K.: Gottfried Ludwig Tomſon, 7 M. Peter Rohnis, 68 J. Kahrl Lahzis, 42 J. Kaspar Swirbul, 62 J. Jahn Rudolf Suſſe, 5 M. Elli Hildegard Margaretha Eringhaus, im 3. J. Agnes Charlotte Wihtin, geb. Preedukaln, 51 J.

Pauls-K.: Peter Diſchler, 30 Min. Harry Silamikel, im 2 J. Johanna Lawiſe Pawaſar, im 2. J. Marie Anna Straute, im 6. J. Arnold Eugen Werſchuhn, 8 M. Eduard Preekul, 6 J. Anna Sprunk, geb. Sillin, im 58. J. Libbe Dahrſneek, im 49. J. Ella Kapin, 11 M. Auguſt Mikel Ahbelit, 4 M. Ella Eleonore Veronika Tuhte, im 6. J.

Luther-K.: Olga Ludmilla Erna Galleneek, in der 2. Std. Cäcilie Jaunſem, 32 J. Jndrik Beikas, 84 J. Franz Woldemar Bergmann, im 2. J. Willi Woldemar Miſin, im 4. M. Anna Marija Mahjeneek, 3 W. Jur Eduard Jannſohn, im 4. J. Trihne Roſe, 80 J. Pauline Stein, im 4. M. Otto Alfred Rikſis, im 10. M.

Reform. K.: Frau Martha Groſch, geb. Friedrich, 30 J. Erblicher Ehrenbürger, Jngenieur Hermann Adolf Scholtz, 52 J. Profeſſor John Clark, 74 J. Rentner Karl Auguſt Ludwig Teichmann, 86 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 24. bis zum 30. Juli 1905 regiſtrirten Jnfektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	3	—	4	1	6	2	8
Dysenterie	—	5	9	6	—	9	11	20
Scarlatina	—	1	20	7	1	12	17	29
Morbilli	—	1	6	—	—	5	2	7
Diphtheritis vera	—	—	—	2	1	—	3	3
Variolois ohne Jmpfnarben .	—	—	1	—	—	—	1	1
Tussis convulsiva. . . .	—	3	—	1	—	—	4	4
Ophthalmia blenorrhoica .	—	—	1	—	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . . .	—	—	1	1	—	1	1	2
zuſammen	—	13	38	21	3	34	41	75

Jm Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 4 Августа 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 32. Donnerstag den 11. August. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Auszüge aus 27 Geburtsbriefen aus der Amtslade des Rigaschen Zimmermanns-Amtes.

(Schluß.)

10. Für Karl Friedrich Neßler, 19 Jahr alt, Sohn des Sattlers Otto Johann Neßler und der Anna Margarethe Milenius (beide wohl schon todt). Auf Bitte des Bruders, des Kayendieners Otto Johann Neßler (dieselben Vornamen wie der Vater). Zeugen: „Schul-Meister auf Thorn Michael Bernhard Eckmann, 72 Jahr alt, und Schuster Johann Neßell, 50 Jahr alt. Unterschrieben: J. v. Holst, Jud. Praet. Secr., den 20. Mai 1745. Ober- und Gerichtsvögte: Gotthard v. Vegesack und Theod. Heinr. Dreiling.

11. Für Paul Adam Cordes, Sohn des sel. Paul Christian Cordes, Gold- und Silberarbeiter und der Anna Elisab. Jordon (zur Zeit ihrer 2ten Ehe „Ehe-Gattin des Jubilirers Andreas Baseler) geb. 24. Decemb. 1734, auf Bitte seiner Mutter. Zeugen: Jubilirer Jeremias Erich, 41 Jahr, und „Meister im Paruquen-Macher Ambte" Gabriel Hinrich Buddendorff, 44 Jahr alt. Unterschrieben: Joh. Heinr. Schick, Jud. Praet. Secr. den 21. September 1753. Ober- und Gerichts-Vögte: Peter v. Schievelbein und Johann Valentin Holst.

12. Für Adam Heinrich Trautmann, den 9. April 1730 in Riga geboren, Sohn des Johann Gottlieb Trautmann, weiland „Sergeant in Königlichen Schwedischen Diensten" und der sel. Anna Agnetha Kratz. Auf eigene Bitte. Zeugen: der „in Schwedischen Diensten" gewesene Lieutenant Matthias Meyer, 82 Jahr, und der „Brand-Meister" Martin Schäfer, 62 Jahr alt. Unterschrieben: Gotthard v. Vegesack, Imper. Civit. Rigens. Jud. Praet. Secr. den 27. Juni 1755. Ober- und Gerichts-Vögte Johann Hinrich Schick und Liborius Depkin.

13. Für Kaspar Neumann, geb. den 25. Februar 1738, Sohn des hiesigen Post-Reuters Daniel Friedrich Neumann und der Katharina Fros. Auf Bitte des Vaters. Zeugen: Hieronymus Labandt, hiesiger „Meister im Beckenschläger-Ambte", 51 Jahr

alt, und Gottfried Meckelberg, hieſiger Meiſter im Schuhmacheramt, 51 Jahr alt. Unterſchrieben: Gotthard v. Vegeſack, Jud. Praet. Secr., den 12. December 1755. Ober- und Gerichtsvögte: Heinrich Bewehrt und Melchior v. Wiedau.

14. Für Andreas Grodeck, 1730 im September in Danzig geboren, Sohn des verſtorbenen Andreas (sen.) Grodeck, Arbeitsmann in Danzig und der verſtorbenen Sara Mirau. Auf Bitte des Knochenhauers Michael Hackker, „hieſelbſt wohnhaft". Zeugen: Hackker, 49 Jahr alt, und der „hieſige Tracteur" Emanuel Schmidt, 34 Jahr alt. Unterſchrieben: Gotthard v. Vegeſack, Jud. Praet. Secr., den 6. Auguſt 1757. Ober- und Gerichtsvögte: Hinrich Bewehrt und Melchior v. Wiedau.

15. Für Johann Samuel Werner, geb. d. 24. Decmb. 1740, in der Ukraine, im Städtchen Kubilack, Sohn des gleichnamigen Johann Samuel Werner, geweſener Huſaren-Wachtmeiſter beim Ungariſchen Regiment und Katharina Schneidern. Auf Bitte des Vaters. Zeugen: Peter Wolff, Lieutenant vom Oeſelſchen Garniſon-Regiment, 38 Jahr alt, und George Denckewitz, Huſaren-Wachtmeiſter, 48 Jahre alt. Unterſchrieben: Gotthard v. Vegeſack, Jud. Praet. Secr., den 17. Juni 1759. Ober- und Gerichtsvögte: Herbert v. Ulrichen und Melchior v. Wiedau.

16. Für Johann Reinhold Nitſch, 1741 im November in Königsberg geboren, Sohn des ſel. Reinhold Nitſch, Zimmermann, und der Anna Barbara Körnik. Auf Bitte des Johann Lackmann, Aelteſter der kleinen Gilde und Meiſter im teutſchen Zimmeramte. Zeugen: Jürgen Hübner, Schiffer, 46 Jahr alt, und Johann Chriſtian Reichard, Schuhmacher, 37 Jahr alt. Unterſchrieben: v. Vegeſack, Jud. Praet. Secr., d. 31. October 1762. Ober- und Gerichtsvögte George Chriſtoph Andräe und Johann George Schwartz.

17. Für Johann Groß, Sohn des Rigaſchen Bürgers und „Maſten-Machers" Auguſt Groß und der Katharina, geb. Berg, geboren im Januar 1749. Auf Bitte des Vaters. Zeugen: Aeltermann des deutſchen („theutſchen") Zimmeramtes Johann Lackmann, 47 Jahr alt, und Meiſter im genannten Amte, Johann Adam Buchen, 47 Jahr alt. Unterſchrieben: Anthon Bulmerincq Jud. Praet. Secr. Johann Chriſtoph Schwartz, Gerichts-Vogt und Johann Jacob Schaeffer, Amts-Herr p. t. Gerichts-Vogt.

Wenden.

18. Vom Rath der Stadt Wenden für Jakob Witkowsky, Sohn des ehemaligen Verwalters Gotthard Witkowsky und der Anna Dorothea, geb. Wormmann. Auf Bitte ſeines Schwagers, Müllers Johann Joachim Beuthin. Eines Atteſtates von Liborius Mey, „Paſtore zu Wenden", wird erwähnt. Zeugen: Baſilius Schwartz, Aeltermann kleiner Gilde, und Matthias Harder, Aeltermann großer Gilde. Unterſchrieben vom Raths-Secretair, Wenden den 22. Sept. 17 . . (Die Unterſchrift in die beiden letzten Zahlen abgeriſſen, nach der „7" iſt noch eine „8" halb zu leſen, daher [weil Liborius Mey Paſtor in Wenden von 1740 bis 1758] entweder 1748 oder 1758 ausgeſtellt.)

Walk.

18. Vom Rath der Stadt Walk für Samuel Chriſtian Becher, Sohn des Korckelſchen Müllers und der Katharina geb. Siechhardtner ꝛc., „eröffnet der Magiſtrat der Kayſl. Kreis-Stadt Walk", wasmaßen bey demſelben der Mündliche Richter Her Heinrich Magnus Bergholtz um die Anfertigung eines Geburts-Briefes für Samuel Chriſtian Becher gebührende Anſuchung gethan" ꝛc. Zeugen: Stadtraths-Beiſitzer Paul Grimm, alt 54 Jahr, und Tiſchlermeiſter George Johann Glindemann, alt 62 Jahr. Unterſchrieben: Carl Guſtav Frantzenn, Bürgermeiſter, und Andreas Wilhelm Müller loco Secrs., Walk den 29. Mai 1788.

Mitau.

19. Vom Hochfürſtl. Mietauſchen Inſtantz-Gerichte für Michael Bloemeke, geb. 1724, den 6. Auguſt desſelben Jahres in der Rudaniſchen Kirche, unweit Königsbergs, getaufet, Sohn des in Preußen wohnhaften Stellmachers Jakob Blömeke und der Barbara, geb. Neumann. „Der Ehrſahme Johann Friedrich Kahn, fürſtlicher Mühlen- und Zimmermeiſter perſönlich erſchienen und zum Beſten des bey ihm in der Lehre ſtehenden Michael Blömeke um „ein beglaubtes Inſtrument" gebeten." Zeugen: Fürſtlicher Maurer Chriſtian Rahdau und Gelbgießer Chriſtian Kieckebuſch. Unterſchrieben: Mietau d. 1. Juli 1748 Johann Friedrich Bauer Ducal. Judicii Pr. Just. Mitav. Secrs.

20. Vom Mitauſchen Rath, auf Bitte der „Ehrbaren Sophia Schröder, Wittibe Streichert, in Assistence" für ihren und des verſtorbenen Johann Heinrich Streichert, Bürgern und Böttchern hieſelbſt, Sohn Johann Friedrich Streichert. Zeugen: Philipp Chriſtian Hainz und Johann Rudolph Laban, beide in Mitau. Unterſchrieben: Mietau d. 22. Juni 1762 „Consensu Nobili et Spectabil: Magistratus subscripsit Friedrich Stegmann Jud. Civit. Mitav. Scrs."

21. Vom Rath „der Fürſtlichen Stadt Bauske im Herzogthum Semgallien", auf Bitte der „ehrſahmen Eliſabeth Werning, geb. Reimers" für ihren Sohn erſter Ehe mit dem Mitauſchen Knopfmacher Heinrich Gottfried Kern. Zeugen: Georg Vielroſe, Mitauſcher Bürger und Schuhmachermeiſter und Anton Roſtock, Mitauſcher Hutmacher. Nach dem Extrakt „aus dem hieſigen teutſchen Kirchen-Buche: Heinrich Gottfried Kern's Aeltern am 5. September 1725 ehelich zuſammengegeben worden, er ward getauft den 1. Januar 1726. Unterſchrieben: Heinrich Jakob Kupffer, Civit. Bausc. Secrs. Bauske, den 3. Oktober 1747.

Libau.

22. Vom Rath der Hochfürſtlichen Kurländiſchen See- und Handels-Stadt Liebau, für Erdmann Wille, Sohn des Chriſtoph Wille, weil. Zimmermann und der Anna Katharina Wille, geb. Melcher, auf Bitte ſeiner Mutter. Zeugen: Friedrich Kühn, 68 Jahr, und Martin Schwartz, 60 Jahr alt, beiderſeits Maurer. Unterſchrieben: Liebau, den 8. März 1769. „Ex Commissione Nobil. et Respectabil.

Magistratus subscripsit Friedrich Stegmann Jud. Civit. Libav. Secrs.“

Selburg.

23. Von Gottes Gnaden Wir Peter in Liefland zu Curland und Semgallen Herzog ꝛc., der Ehrſame Johann Gottlieb Walter, Müllermeiſter zu Stockmannshof, am heutigen Tage, Monath und Jahre, bei Unſrem Fürſtlichen Inſtance-Gerichte zu Selburg, geziemend inferiret ꝛc. für ſeines und der Anna Sophia Walter, geb. Harnack Sohn Jacob Gottfried Walter. Zeugen: Johann Gottfried Elſte, Bürger und Sattler zu Friedrichſtadt, und Guſtav Lahrſonn, Küſter bei der Selburgſchen Kirche. Unterſchrieben: Selburg, d. 1. Juni 1771. Weinhold George Smolion, Duc. Jud. Selbr. Secrs.

Tuckum.

24. Nach den Acten „Ducalis Judicii Castri Tuckum erſchienen der Erbare Michel Lentz, Schreiber zu Angern“, für ſeinen Stiefſohn Jacob Heero, den er „zu erlernung einer löblichen Kunſt und Profeſſion zu befordern Willens“, Sohn des weil. Erbarn Niclas Heero, Maſtmeiſtern zu Angern, und Katharina Maria Declu. Zeugen: Reinhold Walter, Lehnsbeſitzer auf Weichbild, und Heinrich Anton Glaſeroth, Bürger zu Tuckum. Unterſchrieben: Tuckum, d. 15. Januar 1731. Chriſtoph Ernſt Friderici, Ducalis Judicii Tuckum Secrs.

25. Für Wilhelm Alexander Magnus Ballentien, Sohn des Elias Ballentien, Zinngießer, und Maria Buß. Auf Bitte des Vaters. Zeugen: Chriſtian Wilhelm Raſch und Benjamin Hübnet, Bürger zu Tuckum. Unterſchrieben: Chriſtoph Ernſt Friderici, Instantiae Tuckum Secrs. Tuckum, d. 2. März 1742. „Zu erlernung einer löbl. Profeſſion, Kunſt und Wiſſenſchaft zu befordern.“

26. Für Johann Spitzmacher, Sohn des Otto Wilhelm Spitzmacher, Ambtmann zu Sattticken, und Eliſabeth Rogge, 1720 geboren. Auf Bitte des Vaters. Zeugen: Chriſtian Wilhelm Raſch und Otto Friedrich Contius, Bürger zu Tuckum. Unterſchrieben: Tuckum, d. 13. Mai n. St. 1743. Chriſtoph Ernſt Friderici, Instantiae Tuckum Secrs. „Zu erlernung einer löbl. Profeſſion, Kunſt und Wiſſenſchaft zu befordern.“

Windau.

27. „Wir Bürgermeiſter, Gerichts-Vogt und Rath der fürſtlichen See- und Handels-Stadt Windau urkunden und bezeugen hiemit, daß vor Uns auf vorhergegangene Requiſition erſchienen der Großachtbare und Wohlweiſe Herr Conrad Borchers, Gerichts-Vogt, und unſer Raths-College, auch Kaufmann, wie auch der Ehrenveſte Friederich David Henck, Stadts-Eltermann und Kaufmann hieſelbſten, und unter denen Eydesworten: So wahr Ihnen Gott helfe! wie rechtens beſchworen und bezeuget haben, daß Chriſtian Ferber, allhier zu Windau von ſeinen noch lebenden Eltern, dem Ehrſamen Chriſtian Ferber, Bürger und Töpfer, als ſeinem Vater, und der Ehrbaren Catharina, geb. Janſſen, ſeiner Mutter, ſo viel Ihnen zeugen, wiſſend, echt und recht, frey und Niemandes eigen, reiner

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Juni 1905.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	9	6	3	17	12	5	1	1	—	2	2	—	—	—	—	6	3	—	—	—	—	3	8	6	—	—	—	—	—	1	—	—
Typhus abdominal.	25	18	7	18	14	4	3	1	2	12	9	3	—	—	3	13	8	—	1	—	—	1	8	9	—	—	—	—	1	2	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	17	6	11	6	3	3	—	—	—	12	3	9	2	4	3	—	7	—	1	—	1	2	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Intermittens	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	99	46	53	75	38	37	24	7	17	52	22	30	3	44	44	5	2	—	1	3	28	38	5	1	—	—	2	15	6	1	—	—	—
Morbilli	54	21	33	53	17	36	1	—	1	23	12	11	15	23	15	1	—	—	—	9	21	23	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	30	16	14	24	15	9	12	5	7	10	6	4	6	13	8	1	2	—	—	4	10	4	4	1	—	1	3	6	2	—	1	—	—
Variola mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	32	9	23	27	6	21	—	—	—	9	5	4	12	10	9	—	1	—	—	9	8	9	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	13	8	5	26	17	9	1	1	—	—	—	—	1	1	2	3	4	2	—	1	1	6	6	11	1	—	—	—	—	—	1	—	—
Erysipelas*)	3	1	2	4	2	2	—	—	—	1	—	1	—	—	—	1	2	—	—	1	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza*)	2	1	1	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Juni 1905	287	133	154	254	126	128	42	15	27	122	59	63	40	96	85	30	31	2	3	27	70	87	33	35	1	1	5	22	9	3	2	1	—
" " " " 1904	308	168	140	175	97	78	38	25	13	163	83	80	37	97	77	43	40	3	11	14	53	48	25	31	2	2	6	19	5	3	3	1	1
" " " " 1903	189	89	100	147	70	77	8	2	6	46	24	22	22	38	39	52	29	7	2	8	28	35	48	22	3	3	3	—	2	1	2	—	—
" " " " 1902	271	131	140	213	101	112	23	17	6	110	52	58	20	48	53	95	44	9	2	13	42	53	70	29	6	—	3	5	5	6	2	2	—
" " " " 1901	185	95	90	152	76	76	14	7	7	87	45	42	29	53	41	35	23	3	1	18	49	37	23	19	4	2	4	6	1	2	—	1	—
" " " " 1900	1082	644	438	498	269	229	101	78	23	236	132	104	17	57	147	598	229	8	26	19	32	100	238	97	5	7	—	1	3	69	28	—	—
" " " " 1899	280	142	138	213	117	96	15	9	6	58	24	34	41	65	72	61	38	1	2	26	47	56	51	28	2	3	3	5	1	5	1	—	—
" " " " 1898	202	111	91	131	78	53	12	8	4	83	42	41	21	33	38	64	41	3	2	8	25	31	43	22	1	1	3	1	1	4	1	2	—
" " " " 1897	263	141	122	177	97	80	20	13	7	130	68	62	33	93	52	51	27	5	2	21	64	42	30	16	1	3	6	4	2	4	1	3	—
" " " " 1896	311	141	170	255	107	148	40	18	22	118	62	56	32	104	77	59	30	3	6	29	77	75	48	21	2	3	3	24	8	3	1	1	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1896—1899 nicht der Registrirung.

teutſcher Gebuhrt und aus einem keuſchen Ehebette ſey gezeuget und gebohren worden" ꝛc. Auf Anſuchen beider Aeltern. Unterſchrieben: Windau, d. 7. April 1747. Joannes Godofredus Bolner, Jud. Windav. Secrs.

(Aus: „Materialien zur Perſonenkunde" von Dr. Aug. Buchholtz, Mscr. auf der Rigaſchen Stadtbibliothek.)

Notizen.

Eine erſchütternde Trauerkunde traf aus der Univerſitätsſtadt Jurjew ein. Drei Studenten, die theils durch Familienbeziehungen, theils durch Geburt der Dünaſtadt nahe ſtanden, Mitglieder der Burſchenverbindung „Fraternitas Rigensis", ſind von einem plötzlichen Tode dahingerafft worden. Das eingetroffene Telegramm lautete: stud. med. Hermann Scheinpflug, stud. jur. Wilhelm Hach und stud. phys. Heinrich Philipps ertranken am Dienstag den 12. April, gegen 11 Uhr Abends, im Embach, oberhalb Quiſtenthals. Sie waren am Nachmittag auf den Schnepfenſtand ausgeſegelt; bei der Heimkehr iſt das Boot im Dunklen gekentert; in Quiſtenthal hat man Hilferufe vernommen; die Leichen ſind bisher nicht gefunden.

Die neugewählten Stadtverordneten evangeliſch-lutheriſcher Konfeſſion wurden am Mittwoch den 13. April um 1 Uhr Mittags in der St. Petri-Kirche durch Herrn Oberpaſtor Kaehlbrandt vereidigt, wobei den Stadtverordneten lettiſcher Nationalität auf ihren Wunſch die Eidesformel in lettiſcher Sprache verleſen wurde.

Am Mittwoch den 13. April wurde die Pontonbrücke wieder dem Verkehr übergeben.

In der Dom-Kirche gelangte am Charfreitag den 15. April zum Beſten der Unterſtützungskaſſe für Muſiker, Sänger, deren Wittwen und Waiſen zur Aufführung: „Der Meſſias", Oratorium für Soli, Chor, Klavier, Orgel und Orcheſter von G. F. Händel, unter Mitwirkung von Frau Nora Nolden (Sopran), Frau Valeska Mehlbart (Alt), Herrn Hermann Jadlowker (Tenor), Herrn Alfred Smolian (Baß), Fräulein Wera Brock (Klavier), Herrn Harald Creutzburg (Orgel), des durch Externe verſtärkten Bachvereins und des Stadttheater-Orcheſters, unter Leitung des Herrn Muſikdirektors Karl Waack.

Auf dem Klubabend am Mittwoch den 20. April im Rigaer Yachtklub hielt Herr Bruhns einen Vortrag über: „Nautiſche Inſtrumente", mit Demonſtrationen.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 20. April gab Herr Dr. Schönfeldt I eine Demonſtration (Sklerodermie) und Herr Dr. v. Hampeln ſprach über: „Die pereutoriſche Beſtimmung der Herzgrenzen".

Eine Schillerfeier im Gewerbeverein am Mittwoch den 20. April wurde mit Beethovens „Sinfonia eroica" (II. Satz), auf zwei Klavieren, eröffnet, worauf Herr Staatsrath J. v. Eckardt in kurzer Rede Schillers Dichtergeſtalt vor Augen führte; es folgten Dekla-

mationen der „Kaſſandra", der „Kraniche des Ibykus" und des „Liedes an die Freude", woran ſich die Rezitation von Schillers „Glocke" durch Herrn W. Rieckhoff ſchloß und eine Aufführung von Schillers „Huldigung der Künſte" den Beſchluß bildete. Der Ertrag des Abends war zum Beſten der Gewerbeſchule beſtimmt.

Die Aktiengeſellſchaft der Rigaer Straßenbahnen hielt am Donnerstag den 21. April ihre Generalverſammlung ab, auf der der Rechenſchaftsbericht für das Jahr 1904 genehmigt wurde. Die ſtatutenmäßig ausſcheidenden Herren Direktor R. Menckhoff und Direktor-Kandidat O. Agthe wurden zu denſelben Aemtern wiedergewählt. An Stelle des verſtorbenen Direktor-Kandidaten Herrn H. Höpker wurde Herr A. Ramſeyer neugewählt. Zu Gliedern der Reviſionskommiſſion wurden die Herren Graf P. v. Suzor, N. v. Pander, Fr. Blahſe, C. Böcker und R. Rys gewählt.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Wilhelm Ernſt Haack. Roman Parnitzki. Olga Alwine Jaltin.

Dom-K.: Philipp Jakob Torſter. Erich Reinhold Freymann. Hans Otto Albinus Vogel. Ida Friederike Domſcheit. Julius Eduard Kartſchewsky. Margarethe Emma Tillner.

Jakobi-K.: Melanie Marie Anna Schwarz. Aino Kuus.

Gertrud-K.: Roſalie Anna Suſanna Katſchewsky. Leonie Hildegard Klaw. Robert Nikolai Schilling. Guſtav Emil Raudſep. Willi Alexander Zeemgal. Auguſt Wilhelm Braun. Rudolf Viktor Kaſehk. Jahn Arthur Wihtol. Wiswald Jehkab Kalnoſol. Emma Marie Krehslin. Jahn Arnold Behrſin.

Jeſus-K.: Ella Judith Marie Traumann. Käthe Hetta Marie Neumann. Alma Maria Plapis. Emilie Charlotte Bahz. Karl Leonhard Auguſt Drande. Jahn Jurjewsky. Eduard Reinhold Freudenberg. Lilly Katrine Eliſabeth Jannſohn. Eliſabeth Bock. Paul Woldemar Kahrl Balod.

Johannis-K.: Katharine Leontine Melin (Milin). Emilie Alexandra Roſalie Swaigſne. Anna Ella Irene Puiſchel. Erna Marie Behrſin. Anna Marie Jaunoſol. Wally Johanna Lukſchewitz. Margarethe Hermine Wisgauſche (Wiſchkewitz). Marie Lerch, al. Zihrul. Eduard Vogel. Kriſchjahn Adolf Lagſdin. Oskar Leo Jndrik Ahbol. Anna Marija Grunſki. Jahn Alexander Jekab Baltidahn. Olga Wilhelmine Sahlit. Alfred Woldemar Schagar. Edgar Emil Adolf Stegenburg. Emilie Kundrat. Ella Emilie Marie Lahzis. Erna Mathilde Tſcholder.

Martins-K.: Findling Anton Johann Raimund. Robert Auguſt Feuerſtein. Ans Baltuchan. Karl Guſtav Arthur Behrſin. Luzija Alwine Swinge. Peter Erneſt Peetin. Lina Engeline Amalija Groß.

Trinitatis-K.: Lilli Marie Emma Reekſtin. Wilma Kriſtine Behrſin. Benno Jrris. Luiſe Jrma Maurin. Wilhelm Friedrich Damme.

Pauls-K.: Wilhelmine Betty Martinſon. Rudolph Brempel. Anna Ottilie Oſolin. Jehkab Auguſt Manik. Emilie Martha Pakaln. Lilly Eiſenberg.

Luther-K.: Jakob Zelm.

Reform. K.: Franz Arthur Siebert.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Erich Ferdinand Johann Baron Maydell, Erbherr auf Kidjerw, mit Margarethe Marie Natalie Bergengrün. Kaufmann Karl Theodor Fahrbach mit Jeanne Eliſa Eugenie Lechevalier. Schmied Johann Theodor Scheibs mit Katharina Amalie Eugenie Roſenberg. Wegebau-Inge-

nieur Wilhelm v. Henke mit Karoline Irma Puſch. Maurergeſell David Heinrich Klingenberg mit Karoline Henriette Auguſte Breeſe. Landwirth Auguſt Alexander Dauſin mit Anna Chriſtine Rohſit.

Jakobi-K.: Schuhmacher Alexander Andreas mit Marie Gladrow, geb. Kirſon (auch Gertrud-K.). Gürtlergeſell Reinhold Georg Stamm mit Emma Aswer (auch Gertrud-K.). Bankbeamter Nikolai Alexander Julius Stutzer mit Ida Leontine Wilhelmine Arenz. Komptoiriſt Karl Alfred Streiff mit Anna Natalie Irma Arenz. Schriftſetzer Robert Willemſon mit Anna Kuſik. Karl Pea mit Liſa Jakſon.

Gertrud-K.: Kaufmann Theodor Abel mit Julianne Köhler, geb. Rohr. Maſchinentechniker Alexander Steinberg mit Feodoſia Nikolajew. Hausbeſitzer Mikel Lingbehrſin mit Trihne Sirnekel, geb. Konrat (auch Martins-K.). Zeichner Nikolai Grönberg mit Dora Magdalene Grünthal. Handwerker Dahw Mahjor mit Karline Krauklis. Schloſſer Hermann Sahger mit Juhle Gottliebe Anſtehn. Fabrikarbeiter Karl Oſolin mit Sabine Sidonie Kruhmin. Kaufmann Mikel Eduard Pulſte mit Eliſabeth Marie Anskin. Fabrikarbeiter Karl Sarin mit Anna Dreimann. Glasarbeiter Woldemar Otto Ferdinand Krempel mit Eliſabeth Katharine Wimbmann. Händler Reinhold Jehger mit Helene Sotak.

Jeſus-K.: Juris Oſolin mit Alwine Mathilde Peterſon. Komptoiriſt Janis Sarin mit Marija Treu. Kommis David Ans Kallej mit Dorothea Wazzis, geb. Ballod. Journaliſt in Brüſſel Wilis Dermann mit Henriette Mathilde Ahbel.

Johannis-K.: Schuhmacher Iwan Sonko mit Amalie Ottilie Luſtmann. Telegraphenbeamter Alexander Julius Kamberg mit Lina Sette Slohk. Fabrikarbeiter Eduard Friedrich Matis Stahrk mit Olga Wilhelmine Neumann. Arbeiter Janis Bernat (Wernat) mit Marie Karnit. Diener Indrik Seekis mit Minna Marie Sausne. Muſiker Oskar Rudolf Max Löblich mit Olga Mathilde Katharine Schwarzbach.

Martins-K.: Schiffskapitän Jahn Meiren mit Marie Kriſtine Alma Greeker. Grundbeſitzer Fritz Gedus, al. Rudowsky, mit Alwine Breedis.

Trinitatis-K.: Jakob Leepin mit Minna Neimann.

Pauls-K.: Arbeiter Auguſt Auſeklis mit Pauline Auguſte Tutur.

Luther-K.: Feilenhauer Andrej Ludwig Ahbol mit Leontine Stahl. Schloſſer Ernſt Theodor Zihrul mit Veronika Matthis.

Verſtorben.

Petri-K.: Wraker Karl Heinrich Stancke, 87 J. Frau Julie Thereſe Juchnewitz, geb. Berg, 72 J.

Dom-K.: Fräulein Katharina von Gerbel, 63 J. Fräulein Helene Eliſe von Golejewſki, 75 J. Alexander Edgar Butte, im 2. J.

Jakobi-K.: Gertrud Julie Grave, 81 J. Eliſe Fauſt, geb. Fauſt, 77 J. Leonie Gertrud Johannſohn, 8 M. Ungetaufte Tochter Oſolin. Olga Henriette Langal, 9 M. Ella Kiel, 3 M. Ernſt Sep, 1 J. Ein todtgeborenes Mädchen. Alexander Oſtmann, 11 M.

Gertrud-K: Kupferſchmied Friedrich Rudolf Holm, 41 J. Alexander Adolf Muscat, 9 M. Otto Wilhelm Ohſol, in der 3. W. Alfred Eltermann, in der 4. W. Arbeiter Jahn Uppmal, im 69. J. Karl Eduard Anderſohn, im 42. J. Alexander Kaulin, 10 M. Harry Guſtav Kahrklis, im 3. M. Arbeiter Jahn Rohſiht, im 42. J. Eduard Oskar Wihkſne, 6 M. Todtgeborener Sohn Wikſe. Müller Wilhelm Berend, 63 J. Natalie Amalie Jurka, 10 J. Wera Pogul, 2 M. Lilly Spodra Miller, 1 J. Alfred Wezgailis, im 3. M.

Jeſus-K.: Georg Erich Albin, 4 M. Amalie Jakobine Margarethe Mahn, im 7. J. Elſa Leontine Purrin, 2 M. Rein Kubbulin, im 82. J. Marie Selma Sarrin, im 15. J. Wilhelm Bernhard Wildin, im 2. J. Trihne Graffmann, geb. Kaſtalan, 70 J. Ewa Klibik, 76 J. Helene Margarethe Kugis, im 2. J. Eliſabeth Bock, 1 St.

Johannis-K.: Juris Woldemar Löffler, im 4. M. Fritz Oglewitz, 41 J. Hildegard Eliſabeth Linde, 8 M. Emil Seſter, 7 M. Alide Louiſe Pauline Sahliht, 37 J. Dore Roſenbitt, geb. Prahtneek, 51 J. Julius Luhſa,

im 2. J. Hertha Florentine Walter, im 3. J. Thusnelda Swikzelm, im 2. J. Ella Emilie Hermine Balgalw, 4 M. Richard Jakob Arthur Abom, 3 M. Katharine Jakobſon, 80 J. Eugen Buſch, 8 M. Michael Leimann, 90 J. Fanny Wilhelmine Legsding, im 44. J. Karl Nikolai Tragheim, 9 M. Alfred Kukar, im 2. J. Kriſchjan Adolf Laſdin, in der 2. W. Eduard Vogel, 2 W. Peter Freymann, 76 J. Emilie Kundrat, in der 3. W. Karl Keplaſt, 3 W.

Martins-K.: Glasmacher Guſtav Adolf Gottlieb Seehuſen, 26 J. Charlotte Günther, geb. Lehmann, 38 J. Wilhelm Sanderſohn, 5 W. Erika Breſchgis, 1 M. Zimmermann Jakob Rammann, 74 J. Gottfried Ludwig Tomſon, 7 M. Adele Charlotte Dankwart, 5 M. Johann Robert Laumann, im 6. J. Mahrtin Lahz, im 35. J. Karl Peterſohn, im 45. J. Jannis Swirbul, 80 J. Marija Ohſolin, geb. Gulbe, 65 J. Milda Ottilie Gottliebe Beeſais, im 3. J.

Trinitatis-K.: Georg Julius Schwarzenberg, 75 J. Simon Lapin, 46 J. Elſa Ottilie Steinbohr, 8 M. Guſtav Ferdinand Baldus. Lihſe Roſit, 67 J. Jahn Eduard Arthur Libzis, 2 M. Arthur Woldemar Kabut, 3 M. Julius Friedrich Auguſt Taurit, im 2. J. Sanna Gangis, 63 J.

Pauls-K.: Sanne Lubej, 78 J. Anna Alwine Stegmann 11 J. Auguſt Kolberg, 36 J. Elſa Alwine Purin, 8 M. Johann Leepin, 25 J. Ede Dokter, 87 J. Selma Liſette Fitzer, im 2. J.

Luther-K.: Jahn Alfred Dakor, im 2. J. Schiffsarbeiter Kriſtap Jankowſki, 51 J. Arbeiterswittwe Anna Mahlneek, 56 J. Marliſe Pikehr, verw. Luntſcha, 74 J. Emilie Leontine Wait, 3 W. Adolf Heinrich Preede, im 2. J. Emilie Müller, geb. Apſit, im 40. J. Kutſchersfrau Lihbe Tſchernowsky, 57 J. Jakob Auguſt Mikel Zeekur, im 2. J.

Reform. K.: Frau Leontine Alide Grote, verw. Schmidt, geb. Doebler.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 31. Juli bis zum 6. Auguſt 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	—	2	—	—	2	—	2
Typhus abdominal. . . .	—	5	4	2	—	8	3	11
Dysenterie	—	2	10	7	6	17	8	25
Scarlatina	1	—	8	2	—	5	6	11
Morbilli	2	—	—	—	1	2	1	3
Diphtheritis vera	—	2	1	—	1	2	2	4
Tussis convulsiva	—	—	4	5	—	4	5	9
Ophthalmia blenorrhoica .	—	—	1	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Influenza	—	—	1	—	—	—	1	1
zuſammen	3	9	32	16	8	41	27	68

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 11 Августа 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 33. Donnerstag den 18. August. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Die Wünsche der Rigaschen Stadtvertretung vor dem Thron.

Die Stadtverordnetenversammlung hat am 13. Juni dieses Jahres beschlossen, in Grundlage des Allerhöchsten Ukases vom 18. Februar 1905 Seiner Majestät dem Kaiser folgende Erwägungen allerunterthänigst zu unterbreiten*):

Durchlauchtigster Monarch,
Allergnädigster Herr Nikolai Alexandrowitsch!

Gebrauch machend von der durch den Allerhöchsten Ukas an den Dirigirenden Senat vom 18. Februar 1905 allen treuunterthänigen Privatpersonen und gesellschaftlichen Institutionen, die um das öffentliche Wohl sorgen, gewährten Allerhöchsten Erlaubniß, von Ew. Kaiserlichen Majestät hinsichtlich ihrer Anschauungen und Erwägungen über die Vervollkommnung der Wohleinrichtung des Staats und über die Förderung des Gedeihens des Volkes unmittelbar gehört zu werden, hat die Rigasche Stadtverordnetenversammlung auf ihrer Sitzung vom 13. Juni 1905 beschlossen, Folgendes zur Kenntniß Ew. Kaiserlichen Majestät zu bringen.

Die Rigasche Stadtverordnetenversammlung glaubt, daß eine entwickelte, sich eines möglichst großen Spielraumes erfreuende Selbstverwaltung die festeste Grundlage des Staatslebens bildet.

In dem Bestreben, dem Volke die Wohlthaten einer gesicherten Freiheit zu gewähren, beglückte der in Gott ruhende Kaiser Alexander II. seine Unterthanen durch die Einführung der landschaftlichen und städtischen Selbstverwaltung und erließ zu diesem Zweck die Landschafts- und die Städteordnung.

Nach einigen Jahrzehnten haben diese Gesetze so bedeutende Veränderungen erlitten, die zum Zwecke hatten, die örtliche Selbstverwaltung zu beschränken und sie gänzlich der Kontrolle der Regierungsautoritäten zu unterwerfen, daß gegenwärtig von den früheren

*) In vorliegendem Abdruck lassen wir zunächst die umfangreichen Motive fort, um den Inhalt der Petition im Zusammenhang geben zu können.

Rechten, für das eigene Wohlergehen zu ſorgen, nur ein Schatten nachgeblieben iſt.

Die Rigaſche Stadtverordnetenverſammlung hält es daher für ihre Pflicht, die geneigte Aufmerkſamkeit Ew. Kaiſerlichen Majeſtät darauf zu lenken, daß ſie für das erſte Erforderniß zur Beſſerung der Wohleinrichtung des Staates die Heranziehung der beſten Kräfte der örtlichen Geſellſchaft in den einzelnen Gouvernements des Ruſſiſchen Reiches zu der örtlichen Selbſtverwaltung hält, — was natürlich nur dann möglich iſt, wenn den Organen der Selbſtverwaltung die Selbſtſtändigkeit und die Entwicklungsmöglichkeit gegeben wird, die ihnen durch die Städteordnung Kaiſer Alexander II. vom Jahre 1870 gewährt worden war.

Die Rigaſche Stadtverordnetenverſammlung freut ſich der Allerhöchſten Entſchließung, die die Schaffung einer ſelbſtſtändigen Volksvertretung für das ganze Ruſſiſche Reich im Sinne einer Theilnahme derſelben an den geſetzgeberiſchen Arbeiten zum Ziele hat, — denn ſie ſieht in dieſem Akt das beſte Mittel zur Beſchränkung bureaukratiſcher Willkür. Wenn man aber anerkennt, daß als Grundprinzip der Wohleinrichtung des Staats eine feſt fundirte und ſelbſtſtändige örtliche Selbſtverwaltung erſcheint, ſo ergibt ſich aus dieſem Satz als Folge die Nothwendigkeit, daß die Volksvertreter, die auf Grundlage des Allerhöchſten Reſkripts an den Miniſter des Innern vom 18. Februar 1905 gewürdigt werden, zur Theilnahme an den geſetzgeberiſchen Arbeiten hinzugezogen zu werden, aus der Zahl der Perſonen gewählt werden müſſen, die an den Landſchafts- und ſtädtiſchen Inſtitutionen der örtlichen Selbſtverwaltung thätig ſind und von dieſen Inſtitutionen ſelbſt gewählt werden.

Die Verſchiedenſtämmigkeit der Bevölkerung des Ruſſiſchen Reichs, ſeine ungeheure Ausdehnung, die weiten Entfernungen, die die lokalen Zentren von dem Zentrum der oberſten Regierung trennen, alles dieſes ſchafft nach Anſicht der Rigaſchen Stadtverordnetenverſammlung außerordentliche Erſchwerungen bei der Durchführung jenes Zentraliſationsſyſtems, das in der inneren Politik des Reiches ſeit dem Beginn der 80er Jahre des vorigen Jahrhunderts geherrſcht hat.

In den letzten 25 Jahren vernichtete die Regierung in Perſon von Miniſtern, Generalgouverneuren, Gouverneuren und der übrigen Beamten ſyſtematiſch die Selbſtſtändigkeit der Thätigkeit der Landſchaftsinſtitutionen und verringerte die durch die Städteordnung Kaiſer Alexander II. vom Jahre 1870 gewährten Rechte der Städte in bedeutendem Maße, indem ſie die Geſetzbeſtimmungen allmählich abänderte und die Landſchaften und Städte in völlige Abhängigkeit von den Regierungsorganen ſtellte.

Während ſie die Bedeutung und Selbſtſtändigkeit der Selbſtverwaltungsorgane verringerte, beſchränkte die Regierung gleichzeitig den Kompetenzenkreis der örtlichen Regierungsinſtitutionen und beſtimmte nicht genau die Grenzen ihrer Macht und Wirkſamkeit, wodurch eine derartige Situation geſchaffen wurde, daß die örtliche Regierungsautorität aus Furcht vor der Unzufriedenheit der höheren

Obrigkeit in Petersburg nicht ſelbſt zu handeln wagte und bei jeder im örtlichen Leben entſtehenden Frage ſich um die Entſcheidung an die Zentralregierung wandte und dadurch den Lauf des Lebens hemmte und die oberſten Regierungsorgane belaſtete.

Die Rigaſche Stadtverordnetenverſammlung hegt die feſte Ueberzeugung, daß die Verwirklichung der beabſichtigten Reformen in der oben dargelegten Richtung ſich mit der Zeit unzweifelhaft wohlthätig auf die öffentlichen Zuſtände des ganzen Reiches äußern wird — wenn, gleichzeitig mit der Schaffung der Volksvertretung, ſich auch eine Erneuerung der Organe der ſtaatlichen Regierungsgewalt vollzieht — im Sinne von Feſtigkeit, Geradheit und Geſetzlichkeit, was auch wieder nur möglich iſt, wenn auch den Organen der ſtaatlichen Exekutivgewalt, einem jeden im Kreiſe ſeiner Wirkſamkeit, eine klar abgegrenzte Macht und Selbſtſtändigkeit gegeben wird.

Indem ſie ſich nun zu den ſpeziellen lokalen Bedürfniſſen und Erforderniſſen der Stadt Riga und des hieſigen Gebiets wendet, das nach ſeiner hiſtoriſchen Entwicklung beſonderer Lebensbedingungen, eines beſonderen bürgerlichen Rechts und eines ſehr entwickelten Gefühls für die bürgerlichen Pflichten bei ſeinen Bewohnern ſich erfreut, die zudem in der überwältigenden Mehrheit Perſonen nicht ruſſiſcher Herkunft ſind, beſtrebt ſich die Rigaſche Stadtverordnetenverſammlung in den folgenden Erwägungen genauer ihre Wünſche zu formuliren.

Die Rigaſche Stadtverordnetenverſammlung hält für wünſchenswerth:

I. Daß den Städten und deren geſetzlicher Vertretung eine möglichſt große Selbſtſtändigkeit zuerkannt werde, inſonderheit, daß der Art. 5 der Städteordnung vom Jahre 1870 wiederhergeſtellt werde, jedoch der Art. 105 desſelben Geſetzes in Fortfall käme, ebenſo der 2. Theil der Städteordnung vom Jahre 1892 und die auf ihm baſirenden Beſtimmungen. Der Art. 5 der Städteordnung vom Jahre 1870 lautete: Die Stadtverwaltung handelt innerhalb der ihr eingeräumten Kompetenz ſelbſtſtändig.

II. Daß zum Thätigkeitsgebiet der Kommunalverwaltungen, außer den im Art. 2 der Städteordnung vom Jahre 1892 erwähnten Gegenſtänden, noch folgenden Zweige gehörten:

A. Die Begründung und der Unterhalt auf ſtädtiſche Mittel der Elementarſchulen und mittleren Lehranſtalten, wobei den Stadtverwaltungen nicht nur die Verwaltung des wirthſchaftlichen Theils zu überlaſſen iſt, ſondern auch die Verwaltung des erzieheriſchen und des Lehrtheils in den betreffenden Anſtalten, wobei es wünſchenswerth iſt:

a) daß der Stadt das Recht eingeräumt werde, entſprechend den Bedürfniſſen der Stadtbevölkerung, aller Art mittlere und niedere Lehranſtalten zu eröffnen und zu ſchließen;

b) daß die ſtädtiſchen mittleren und niederen Lehranſtalten ausſchließlich auf ſtädtiſche Mittel unterhalten werden und das Schulgeld zur Stadtkaſſe fließe;

c) daß die ſtädtiſchen mittleren und niederen Lehranſtalten in wirthſchaftlicher, Lehr- und pädagogiſcher Beziehung einem ſtädtiſchen Organ untergeordnet werden, deſſen Beſtand, Rechte und Pflichten ausſchließlich von der Stadtverordnetenverſammlung feſtzuſtellen ſind;

d) daß die Vorſteher der ſtädtiſchen mittleren und niederen Lehranſtalten, ſowie ſämmtliche Lehrkräfte von der Stadtverwaltung anzuſtellen und zu entlaſſen ſind, wobei alle Vorſteher, und in den mittleren Lehranſtalten auch die Lehrkräfte der Regierung zur Beſtätigung vorzuſtellen ſind;

e) daß der Unterricht ſtattzufinden habe:

1. in den ſtädtiſchen mittleren Lehranſtalten in deutſcher oder lettiſcher Sprache;
2. in den ſtädtiſchen niederen Lehranſtalten je nach Bedürfniß der örtlichen Bevölkerung — in ruſſiſcher, deutſcher oder lettiſcher Sprache. Hierbei hat die Aneignung der Reichsſprache in ſämmtlichen ſtädtiſchen Lehranſtalten, der Wichtigkeit dieſes Lehrgegenſtandes entſprechend, ſtattzufinden.

f) daß, um den Unterricht erfolgreicher zu geſtalten, die Zahl der Feiertage ſowie die Ferienzeit verringert werde.

Unabhängig von den oben erwähnten Vorſchlägen, welche die ſtädtiſchen Lehranſtalten betreffen, iſt für die ſtädtiſche Bevölkerung die Erfüllung nachſtehender Abänderungsvorſchläge, betreffend die Lehrprogramme in den Lehranſtalten, welche ohne Theilnahme der Stadtverwaltung unterhalten und verwaltet werden, wünſchenswerth, und zwar:

g) daß ſowohl auf der Univerſität Jurjew (Dorpat) als auch auf dem Rigaſchen Polytechnikum, nach Maßgabe des Bedürfniſſes, Vorleſungen auch in deutſcher Sprache zugelaſſen werden, ſowie daß, falls erforderlich, Ausländer als Profeſſoren berufen werden und zwar unter Anerkennung deſſen, daß eine ſolche Nothwendigkeit zur Zeit in Bezug auf den Vortrag des oſtſeeprovinziellen Privatrechts bereits vorliegt. Schließlich, daß die Seminariſten keinen Zutritt zur Univerſität Jurjew (Dorpat) haben;

h) daß die Erlernung einer örtlichen Sprache — deutſch oder lettiſch — für alle Zöglinge ſämmtlicher örtlicher Lehrerſeminare, nach Auswahl der Zöglinge, obligatoriſch werde; zur Zahl der obligatoriſchen Lehrgegenſtände für die Seminariſten evangeliſch-lutheriſchen Glaubensbekenntniſſes hätte anſtatt des ſlawiſchen Kirchengeſanges Muſik zu gehören, damit die Zöglinge befähigt werden, Muſikunterricht zu ertheilen, namentlich aber Chorgeſang;

i) daß in den örtlichen Kronsſchulen der Religionsunterricht für Lutheraner nicht nur in der Mutterſprache der Schüler, ſondern auch getrennt für Deutſche und Letten ertheilt werde;

k) daß in denjenigen Kronslehranſtalten, wo die deutſche Sprache gelehrt wird, dieſe letztere geſondert für die Schüler nichtdeutſcher Herkunft vorgetragen werde.

Außerdem wäre in ſolchen Schulen, wo die deutſche Sprache zur Zeit gar nicht gelehrt wird, in die Zahl der nicht obligatoriſchen Unterrichtsgegenſtände die deutſche Sprache aufzunehmen, daß jedoch

in ſämmtlichen Kronslehranſtalten als nichtobligatoriſcher Lehrgegenſtand die lettiſche Sprache gelehrt werde.

B. Der Erlaß von Ortsſtatuten und nicht bloß die Aufſtellung von Entwürfen für ſolche; ferner ſollte auf ſolche Ortsſtatute die Wirkung des Art. 428 des II. Bandes der Reichsgeſetze, Ausgabe vom Jahre 1892, keine Anwendung finden.

C. Der Erlaß von Ortsſtatuten bezüglich der Proſtitution, der Aufſicht über Proſtituirte und über ihre Führung auf den Straßen.

D. Die Aufſicht über das Handwerk, der Erlaß diesbezüglicher Ortsſtatute und Abänderung und Ergänzung der Schragen, d. i. der alten Ordnungen zur Regelung des Verhältniſſes zwiſchen Meiſtern, Geſellen und Lehrlingen. Wünſchenswerth wäre eine gemeinſame Organiſation für alle Handwerker.

E. Im Intereſſe einer gehörigen Entwicklung der Stadt muß die Eröffnung und der Betrieb von Fabriken und Werken und gewerblichen Anſtalten jeder Art in der Stadt Riga nur mit der Genehmigung der Rigaſchen Stadtverwaltung zuläſſig ſein, wobei den Regierungsinſtitutionen das Recht zur Ertheilung der endgültigen Erlaubniß — nach vorher eingeholter Genehmigung der Stadtverwaltung — zur Eröffnung und zum Betriebe nur ſolcher Anſtalten gewahrt bleiben könnte, unter denen die ſanitären Verhältniſſe von außerhalb der Stadt belegenen Gegenden leiden könnten, oder die Gegenſtände verarbeiten oder produziren, die ſich ſchädlich für die Geſundheit der Arbeiter oder Nachbarn äußern könnten.

F. Abänderung der Bauordnung in dem Sinne, daß alle Bauten der Krone, mit alleiniger Ausnahme der Gebäude und Anlagen des Militärreſſorts, die ſpeziell zur Vertheidigung beſtimmt ſind, in Riga den von der Stadt erlaſſenen Ortsſtatuten für das Bauweſen unterliegen und daß die Entwürfe für ſolche Bauten vor ihrer Ausführung obligatoriſch der Stadtverwaltung mitzutheilen ſeien, damit letztere ſich davon überzeugen kann, daß die Entwürfe gemäß den Bauregeln aufgeſtellt ſind, und die Ausführung der Arbeiten nach den mitgetheilten Entwürfen verfolgen kann, mit dem Recht der Klageführung für den Fall der Verletzung einer Bauregel.

G. Die Beſtimmung darüber, daß die Entwürfe für alle im Art. 161 des Bauſtaws genannten Gebäude vor der endgültigen Beſtätigung durch die Gouvernements-Baubehörde einer vorausgehenden Beſtätigung ſeitens der Stadtverwaltung unterliegen und daß die Geltung des genannten Art. 161 ſich nur auf Kirchen, Theater, Zirkuſſe und Konzertſäle erſtreckt, nicht aber auf Schulgebäude.

(Schluß folgt.)

Nachtaſyl für Obdachloſe.

Anſchließend an den in Nr. 18 vom 5. Mai 1905 veröffentlichten, die Monate Januar, Februar und März 1905 umfaſſenden Frequenzbericht, folgen nunmehr nachſtehende, die Monate April, Mai und Juni 1905 betreffenden Zahlen. In Klammern

ſtehen die entſprechenden Zahlen des Jahres 1904. Das Aſyl (Mosk. Vorſt., Marienſtraße 49) benutzten:

	Männer	Frauen	zuſammen	
im April . . .	523(390)	109(41)	632(431)	Perſonen,
im Mai	320(304)	67(31)	387(335)	„
im Juni	284(243)	53(1)	337(244)	„
zuſammen	1127(937)	229(73)	1356(1010)	Perſonen.

Davon waren unter 18 Jahren 50 Männer und 2 Frauen, über 60 Jahre 102 Männer und 34 Frauen. Noch 50 Kinder ſind zu rechnen, welche nichts zu zahlen hatten, da ſie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettſtelle theilten. Der nächtliche Durchſchnitt betrug im April 21,06, im Mai 12,48 und im Juni 11,23 oder für die drei Monate 14,90, d. h. alſo ungefähr 4 Perſonen täglich mehr als in demſelben Zeitraum des Vorjahres (11,10). Die höchſtmögliche Zahl für Männer, 56, wurde an keinem Tage in den drei Monaten erreicht. Die Maximalzahl der Männer betrug im April 26, im Mai 17 und im Juni 20. Die Maximalzahl der Frauen betrug im April 6, im Mai 4 und im Juni 4. Die geringſte Zahl der Beſucher betrug im April 9, im Mai 5 und im Juni 6. Neue, bisher im Aſyl überhaupt noch nicht geſehene Gäſte erſchienen im April 27, im Mai 21 und im Juni 9, alſo täglich ungefähr 1 Perſon. Nur einmal im Monat wurde das Aſyl benutzt von 186 Perſonen, volle fünfmal von 153 Perſonen. Da, jeden Monat beſonders gerechnet, 490 verſchiedene Perſonen das Aſyl in dieſer Zeit benutzten, ſo erſchien im Durchſchnitt jeder Aſylant ungefähr dreimal im Monat. In derſelben Zeit wurden zurückgewieſen 56 Männer und 1 Frau, im Durchſchnitt ca. 1 Perſon täglich, und zwar wegen Raummangels keine, Trunkenheit 46, zu häufigen Erſcheinens 9, Geldmangels keine, anderer Gründe 2 Perſonen. Im Vergleich zum vorigen Jahr (53) hat die Zahl der Zurückgewieſenen um 4 Perſonen zugenommen.

Die zu 10 und 5 Kop. einfließenden Eintrittsgelder betrugen in dieſem Vierteljahr 124 Rbl. 15 Kop. Die öffentlichen Blätter werden im Intereſſe der Anſtalt und des Publikums erſucht, dieſem Bericht durch Abdruck möglichſt weite Verbreitung zu verſchaffen.

Riga, den 5. Auguſt 1905. Das Kuratorium.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Friedrich Alexander Redlich. Olga Eliſabeth Vongehr. Eugenie Staniewicz. Marie Eleonora Schmerling.

Dom-K.: Margot Eduardine Adelheid Borchert. Kornelia Dorothea Magda Lutz. Sigrid Henriette Ida Wilde. Waltraut Molly Hilda Friederike von Oelſen.

Jakobi-K.: Ellinor Marie Joſepha Zelewitz. Edith Auguſte Wendt. Elſa Alexandra Kraukle. Walther Kolk.

Gertrud-K: Woldemar Eugen Jaunſem. Edgar Friedenberg. Auguſt Theodor Luhſa. Edgar Jahn Ohſis. Ernſt Karl Ludwig Swillmann. Irene Auſtra Schiller. Erna und Auſtra Elſter, Zwillinge. Emma Pauline Oſenis.

Alide Viktoria Linin. Margaretha Anna Labz. Jahn Indrik Woldemar Jerarts. Jahn Kaſehk. Bernhard Robert Auguſt Bleier. Bertha Leontine Martinſon. Harald Alexander Skomba. Alma Elfriede Neuwald. Lilija Alice Melanie Doleet. Werner Auguſt Demant. Milda Annette Olga Jehkabſon. Jahn Alfred Luhs. Alwine Johanna Staklis.

Jeſus-K.: Lucie Anna Valerie Breede. Eduard Johann Rengart. Siegfried Wilhelm Janekat. Hertha Hermine Sumberg. Anna Pauline Bergmann. Oskar Robert Bundurin.

Johannis-K: Erna Louiſe Wezbahrſdin. Karl Stana. Tilla Margarethe Neumann. Julie Selma Emſin. Erika Pauline Dorothea Pleſkop. Kornelijs Purgal. Robert Alfred Deſe. Karl Albert Nikolai Laß. Wilhelm Rudolf Kaſimir. Ella Elvira Sarin. Karl Arnold Apin. Maija Sahlit. Wilhelm Karl Waldenburg. Elſa Adeline Holſt. Milda Malwine Elfriede Alexandra Baak. Hugo Woldemar Oſolin. Martha Alice Peka. Wilhelm Peter Sihlis. Erik Swirbul.

Martins-K.: Karl Alexander Paul Spingler. Gertrud Feyerabend. Selma Anna Marie Eckmann. Malwine Amalie und Oswald Nikolai Saul, Zwillinge.

Trinitatis-K.: Ernſt Emanuel Roſe. Wilhelm Ludwig Guſtav Wikmann. Ellinor Alma Chriſtine Iwanow. Milda Elvira Sarin. Jahn Arvid Freiberg. Gertrud Natalie Friedenberg. Iſa Lindau.

Pauls-K.: Alide Olga Butkus. Olga Rapp. Hermine Martha Keipenwarlitz. Olga Alwine Gailit.

Reform. K.: Edith Gertrud Pott.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Zimmergeſell Franz Julius Gottfried Kauffeldt mit Liſette Penning, geb. Schultz. Pharmazeut Viktor Benno Jürgenſen mit Alexandra Auguſte Mömbo. Elektrotechniker Friedrich Wilhelm Herrmann mit Charlotte Roſalie Blumberg. Ingenieur-Technolog Dr. Heinrich Adolf Theodor v. Horlacher mit Irma Marie Wilhelmine Miram in Tuckum.

Jakobi-K.: Kaufmann Karl Hermann Ehlers mit Charlotte Louiſe Jenny von Zyrull, geb. Beyer. Kellner Fritz Eduard Spaude mit Johanna Agnes Korndorff.

Gertrud-K.: Fleiſcher Adolf Gerlach mit Alwine Lucie Schillmann. Techniker Johann Plikgalwa mit Anna Sophie Friederike Timmermann. Dahwis Ahrens mit Alma Katharine Jaunoſol. Eiſenbahnbeamter Tenis Eglit mit Lilly Marie Dolfi. Schmied Peter Barinski mit Lihſe Maulwurf. Fabrikarbeiter Richard Heinrich Woldemar Abrin mit Minna Akdalder. Fleiſcher Karl Lewitz mit Lihba Plaudis. Arbeiter Jahn Sobin mit Minna Friſch. Drahtzieher Hermann Müller mit Chriſtine Ottilie Klawin. Schloſſer Alexander Laßmann mit Emma Andersohn.

Jeſus-K.: Ingenieur Jahn Sirnit mit Emilie Alexandra Lambert. Guſtav Semesſirg mit Antonie Senſirge, al. Semesſirg. Karl Zunahbel mit Marie Tilin. Peter Nikitin mit Emilie Kanner.

Johannis-K.: Zimmermann Jahn Lejneek, al. Ribin, mit Emilie Zelm. Schiffsarbeiter David Beckmann mit Dore Kort. Tiſchler Wilhelm Martin Ruben mit Anna Stradin. Seefahrer Martin Draweneek mit Lihbe Frey. Fabrikarbeiter Eduard Leepin mit Helene Ronis. Buchführer Jahn Trekter mit Eliſe Jankewitz. Arbeiter Alexander Semenow mit Marie Blum. Parochiallehrer Janis Oſolin mit Emilie Wilhelmine Behrſin. Fabrikarbeiter Friedrich Jakob Wilhelm Ruben mit Anna Sikſen. Agronom Friedrich Wilhelm Neuland mit Emilie Dorothea Marie Brihwul. Telegraphenmechaniker Alexander Woldemar Hugo Baude mit Louiſe Dorothea Anna Weiß. Pawel Karpow Ramann mit Kriſtine Leimann. Schneider Jeannot Kuntrewitz mit Olga Bürger.

Martins-K.: Ingenieur-Chemiker Heinrich Sieinmann mit Olga Helene Auguſte Brambach. Gärtner Ernſt Ludwig Otto Sinnaht mit Edde Wiedau. Kutſcher Fritz Mikelſohn mit Trine Simtio. Arbeiter Aus Ruſteik

mit Dohre Soltner, geb. Laßmann (auch Luther-K.). Fabrikarbeiter Peter Sander Jannsohn mit Grete Kristine Pettrin. Zimmermann Jehkab Kukkain mit Charlotte Emilie Upmann.

Trinitatis-K.: Gorodowoi Peter Kuhn mit Alma Apsit. Fabrikarbeiter Johann Burow mit Marie Alide Schöstakowsky. Kaufmann Karl Emil August Grünberg mit Johanna Marie Grünfeld.

Pauls-K.: Schuhmacher Peter Behrsin mit Emilie Pauline Kalnin. Fabrikbeamter Johse Indan mit Marie Bruhse. Lehrer Andrej Jahsenas mit Olga Lerch. Schmied Heinrich Eller mit Juliane Ottilie Didrichson.

Verstorben.

Petri-K.: Kaufmann Alexander August Schepeler, 65 J. Elisabeth Margarethe Sandin, 1 J. Müllerswittwe Laura Schramm, geb. Schwahn, 63 J. Frau Elisabeth Margaretha Hoch, geb. Günther, 75 J. Schiffskapitän Gustav Friedebert Lilienthal, 54 J. Hermann Karl Kalling, 17 J. Fräulein Ludwiga Gustava Baechmann, 75 J.

Dom-K.: Stadtrath, Aeltester gr. Gilde Oskar August Johannes Jakisch, 64 J. Ella Ottilie Szesnowitz, im 5. J. Ehemaliger Konditor Heinrich Theodor Przyrembel, 65 J. Kaufmannswittwe Marie Dorothea Tischler, geb. Ranck, 70 J. Margarethe Emma Tillner, 3 W.

Jakobi-K.: Auguste Schmidt, 48 J. Buchhalter Georg Julius Picker, 30 J. Anna Juliane Kist, geb. Schwechheimer, 73 J.

Gertrud-K.: Richard Edgar David Krehslin, im 6. J. Emma Charlotte Kruhmin, im 2. M. Malwine Lilly Pawassar. Emilie Julie Elisabeth Blauberg, im 2. J. August Theodor Luhsa, 1 W. Alfred Seltiht, 9 St. Maurer Juris Obsolin, al. Busch, im 42. J. Lucie Elisa Dompalm, 5 J. Jahn Ahrnis, im 69. J. Mikkel Ohsch, im 61. J. Willis Alexander Zeemgal, 1 M. Arnold Arved Edgar Appin, 7 M. Emma Dorothea Kreews, 6 M. Edward Wilhelm Osolin. Johanna Alwine Muischneek, 11 M. Fanny Anna Birsgal, im 2. J. Felix Friedrich Lehmann, 1 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 7. bis zum 13. August 1905 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorst.	In der Moskr. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus exanth.	—	—	1	—	—	1	—	1
Typhus abdominal.	1	—	1	5	1	6	2	8
Dysenterie	—	11	20	7	5	19	24	43
Intermittens	—	—	—	1	—	1	—	1
Scarlatina	—	—	10	16	—	13	13	26
Morbilli	—	2	1	—	—	1	2	3
Diphtheritis vera	2	6	2	1	2	7	6	13
Tussis convulsiva	—	4	2	3	—	4	5	9
Erysipelas	—	1	—	—	—	—	1	1
Influenza	—	1	—	—	—	1	—	1
zusammen	3	25	37	33	8	53	53	106

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 18 Августа 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 34. Donnerstag den 25. August. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Die Wünsche der Rigaschen Stadtvertretung vor dem Thron.

(Schluß.)

III. Daß die Wahlperiode der Stadtverordneten, des Stadthaupts, seines Kollegen, der Stadträthe und der übrigen städtische Aemter bekleidenden Personen auf 6 Jahre festgesetzt werde, bei entsprechender Erhöhung der Zahl der zu wählenden Ersatzmänner und bei je dreijährigem Wechsel der Hälfte aller Stadtamtsglieder.

IV. Daß die Bestimmung der Zahl der Stadträthe jeder Stadt ausschließlich dem Ermessen der örtlichen Stadtverordnetenversammlung anheimgestellt werde, ohne daß für eine Erhöhung ihrer Zahl die Zustimmung des Ministers des Innern nachzusuchen wäre.

V. Bei den Debatten der Stadtverordnetenversammlung den Gebrauch der Ortssprachen zu gestatten, erforderlichenfalls mit russischem Translat; die Versammlungsprotokolle werden unbedingt in russischer Sprache geführt.

VI. Daß die in Riga erhobene Ergänzungssteuer zur Krons-Immobiliensteuer und ebenso die Ergänzungssteuer von den Handelsdokumenten, deren Erträge gegenwärtig zur Befriedigung von Landesbedürfnissen dienen, in Zukunft zur freien Verfügung der Stadtverwaltung gestellt werden, zur Herstellung und für den kostspieligen Unterhalt der Wege im Rigaschen Patrimonialgebiet und überhaupt zur unmittelbaren Befriedigung der nach dem Gesetz aus diesen Mitteln zu bestreitenden Bedürfnisse; daß aber im Falle einer Reorganisation der Landesverwaltung im Gouvernement Livland die Stadt Riga als eine selbstständige wirthschaftliche und administrative Einheit ausgeschieden werde, ohne daß die Bewohner der Stadt Riga zur Theilnahme an der Aufbringung der Prästanden zu Gunsten dieser Landesverwaltung herangezogen werden.

VII. Daß die Stadt Riga von den Ausgaben zum Besten des Postressorts befreit werde, die jetzt von ihr kraft des Art. III der Städteordnung vom Jahre 1892 zur Befriedigung verschiedener Bedürfnisse des Rigaschen Postkontors gefordert werden.

VIII. Daß der Stadt das Recht gegeben werde, für alle Einwohner zum Besten der Stadt eine Einkommensteuer einzuführen und gleichzeitig die städtischen Stände und deren Vollzugsorgane aufgehoben werden.

IX. Daß es der Stadt anheimgestellt werde, ihr Budget in einer Form aufzustellen, die den komplizirten Verhältnissen einer großen Handels- und Industriestadt entspricht, und in den Jahresbudgets Einnahmen und Ausgaben in ordentliche und außerordentliche zu trennen.

X. Daß den Polizeibeamten bedingungslos verboten werde, außer der Gage irgend welche Nebeneinnahmen zu beziehen, in welchem Falle die Stadt Riga die Ausgaben für eine Vergrößerung des Etats der Pristawkanzleien auf sich nehmen würde, um die Hausbesitzer von den Zahlungen für die Führung der Hausbücher durch die Pristaws zu befreien.

XI. Daß die Summen, welche von der Stadt für den Unterhalt der Stadtpolizei abgelassen werden, monatlich von der Stadtkasse den Empfängern des Geldes ausgezahlt werden und daß der Stadtverwaltung Quittungen und Rechnungen für die von der Polizei verausgabten Summen vorgestellt werden.

XII. Daß den Schutzleuten und übrigen unteren Chargen der Polizei das Recht auf Pensionen und Unterstützungen von der Krone zugeeignet werde.

XIII. Daß die Beamten der Rigaschen Stadtpolizei nicht mehr an den Strand oder sogar in andere Städte ohne die vorher eingeholte Zustimmung der Stadtverwaltung abkommandirt werden.

XIV. Daß die Polizeibeamten von der Zustellung von Zitationen und Papieren von Regierungsinstitutionen an Privatpersonen befreit werden.

XV. Zu den Erwägungen, die das hiesige Gerichtswesen und Gerichtsinstitutionen betreffen, übergehend, hält es die Rigasche Stadtverordnetenversammlung für ihre Pflicht, darauf hinzuweisen, daß es ihrer Ansicht nach wünschenswerth wäre:

1) den gegenwärtig bestehenden Modus der Ernennung der Friedensrichter durch die Regierung abzuschaffen und die Friedensrichterinstitutionen für die Stadt Riga auf das Wahlprinzip zu basiren, wie solches vorgesehen ist in den durch Allerhöchst bestätigtes Reichsrathsgutachten vom 28. Mai 1880 zu gesetzlicher Kraft gelangten Regeln für die Anwendung des Friedensrichterustaws in den Gouvernements Livland, Estland und Kurland, auf Grundlage der dort auch für die Stadt Riga festgesetzten Wahlprinzipien (siehe Art. V ebenda). Außerdem ist es nothwendig, daß die Friedensrichter aus der Zahl von Personen mit juristischer Bildung gewählt werden.
2) Gesuche und Klagen in Sachen, die zur Kompetenz der Friedensrichterinstitutionen gehören, zu diesen Sachen gehörende schriftliche Beweisstücke und ebenso mündliche Erklärungen und Erläuterungen der betheiligten Personen vor

den Friedensrichtern und Plena, Zeugenaussagen und Gutachten von Experten können sowohl in russischer, als auch in den Ortssprachen, dem Deutschen und Lettischen, vorgebracht werden. Die Urtheile werden ebenso in einer von diesen Sprachen, die den betheiligten Parteien verständlich ist, eröffnet.

In Sachen, die an den Dirigirenden Senat oder an den Appellhof gehen, werden Kassations- und andere Klagen und Gesuche und ebenso Gutachten und Proteste der Prokureure in russischer Sprache abgefaßt, die zu diesen Sachen gehörenden Protokolle, Entscheidungen, Verfügungen und Urtheile der Friedensrichterinstitutionen aber müssen, wenn sie in den Ortssprachen abgefaßt sind, von einem russischen Translat begleitet sein, dessen Uebereinstimmung mit dem Original beglaubigt sein muß.

3) Den bestehenden Modus für die Ernennung der Notarii der Stadt Riga durch die Regierung abzuschaffen und die Führung des Notariatswesens ausschließlich Personen anheimzustellen, die dazu von der Rigaschen Stadtverordnetenversammlung gewählt worden sind.
4) Zu Untersuchungsrichtern nach Möglichkeit Personen zu ernennen, die mit den örtlichen Sprachen bekannt sind, d. h. in der Stadt Riga außer der russischen mit der deutschen und lettischen, und zwar soweit, daß sie die Möglichkeit einer vollen Kontrolle und Prüfung der Aussagen von Zeugen und Angeklagten haben.
5) Daß im Bestande einer jeden Session des Rigaschen Bezirksgerichts einer von den Gliedern die Ortssprachen kenne oder zwei von ihnen je eine der Ortssprachen.
6) Zu Dolmetschern bei dem Rigaschen Bezirksgericht oder den Untersuchungsrichtern nur Personen zu ernennen, die die juristische Fakultät einer russischen Universität absolvirt haben, und sie zu vereidigen.
7) Festzustellen, daß § 74,2 der Städteordnung vom Jahre 1892 sich auch auf die Geschäftsführung im Rigaschen Stadtwaisengericht beziehe.
8) Den Artikel 2095 des 3. Bandes des Provinzialrechts abzuschaffen.
9) In der Stadt Riga einen Appellhof zu begründen.
10) In den Gouvernementsstädten Verwaltungsgerichte erster Instanz zu gründen, als deren oberste Instanz das erste Departement des Dirigirenden Senats anzuerkennen ist.
11) In der Stadt Riga ein Handelsgericht zu gründen oder eine Handelsabtheilung bei dem Rigaschen Bezirksgericht, unter Hinzuziehung von Beisitzern aus der Zahl der Kaufleute und Handeltreibenden.
12) In der Stadt Riga ein besonderes Industrie- und Gewerbegericht zu gründen, mit Hinzuziehung von Beisitzern aus der Zahl der Fabrikanten und Handwerker. Als höchste

Instanz dieses Gerichts ist das erste Departement des Dirigirenden Senats anzuerkennen.

13) Die Unabhängigkeit des ersten Departements des Dirigirenden Senats durch seine Befreiung von jeglichem Einfluß der höheren Autoritäten sicherzustellen.

14) Eine besondere Kommission zu ernennen, der die Durchsicht von Zivilprozeß-Ordnung für die Ostseeprovinzen unter Mitwirkung hiesiger Juristen aufzutragen ist.

XVI. Es ist wünschenswerth, daß in den örtlichen Regierungsinstitutionen, besonders der Polizei, die Beamten, die mit dem Publikum zu thun haben, die Ortssprachen kennen und Privatpersonen sich der Muttersprache bedienen können. („Rigaer Tageblatt.")

Notizen.

Der Thierschutzverein „Damenkomité des Rigaer Thierasyls" hielt am Donnerstag den 21. April seine diesjährige Generalversammlung ab, auf welcher nach Bestätigung der Rechnungsabschlüsse pro 1904 die Vorstandswahl erfolgte. Zu dem bisherigen Vorstande wurden neu hinzugewählt die Damen Frau E. v. Hagen und Frau N. v. Poeppinghausen.

Am Freitag den 22. April beging Herr Direktor, Ingenieur Hans Jensen die Feier 25jähriger erfolgreicher Arbeit im Dienste der Firma Richard Pohle.

Zu einer Schillerfeier öffnete am Freitag den 22. April der Gewerbeverein seine Pforten einem zahlreichen geladenen, hauptsächlich unserer Intelligenz angehörenden Publikum, das den Vorgängen dieses internen Festabends mit lebhaftem Interesse und warmer Antheilnahme folgte. Das mit einer Schiller-Silhouette verzierte Programm kündete uns Huldigungen des großen verewigten Meisters in Wort, Bild und Tönen an. Der Schwerpunkt der Feier verlegte sich naturgemäß auf den Vortrag, in dem Herr Dr. Bocké in ungemein geistvoller Weise darlegte: „Was ist uns Schiller?" Er gab uns in der kurzen Spanne Zeit nicht nur in verständnißvollem Eingehen auf Schillers Eigenart im Rahmen äußerer Geschehnisse ein Bild seines geistigen Lebens, sondern charakterisirte auch ebenso meisterlich die politischen und sittlichen Zustände jener Zeit, wie er die literärischen Bestrebungen zu Ende des achtzehnten Jahrhunderts schilderte. Und weiter zog der Redner eine scharfumrissene Parallele zwischen den beiden Dichterfürsten Goethe und Schiller und bewies uns, warum Schiller seinem äußeren Lebensgang und seiner inneren Entwickelung zufolge nothgedrungen tiefer in die breiteren Schichten eindringen und der Liebling des deutschen Volkes werden mußte, während Goethe nur von einer verhältnißmäßig kleinen Schar Gebildeter vollständig verstanden und gewürdigt werden kann. Der Vortrag schloß damit, daß wie Schiller, der Dichter der Freiheit, durch die Verkörperung des Wahren, Guten, Schönen in seinen Werken und in dem Streben nach Fortentwickelung damals erzieherisch auf seine Nation gewirkt hat, er uns auch heute noch ein Vorbild sein darf

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Juli 1905.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	11	7	4	4	1	3	1	1	—	8	7	1	—	—	1	9	1	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—
Typhus abdominal.	42	25	17	20	10	10	3	3	—	29	19	10	—	2	10	20	9	—	1	—	—	3	12	4	—	1	—	—	—	2	1	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	45	21	24	17	4	13	24	—	4	29	18	11	3	9	8	12	11	—	2	—	5	3	5	4	—	—	—	2	2	—	—	—	—
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	94	39	55	56	23	33	17	9	8	54	21	33	4	40	35	7	3	—	5	2	20	26	5	—	—	3	1	10	4	1	—	—	1
Morbilli	37	18	19	27	11	16	1	—	1	17	9	8	6	19	11	1	—	—	—	3	16	8	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	18	9	9	14	7	7	1	1	—	6	1	5	3	7	5	2	1	—	—	3	5	6	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	2	—	2	—	—	—	—	—	—	2	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	16	4	12	11	4	7	—	—	—	7	1	6	6	5	2	1	—	—	2	3	4	1	1	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	2	1	1	1	—	1	—	—	—	2	1	1	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	8	6	2	7	5	2	—	—	—	1	1	—	1	—	1	—	6	—	—	1	—	1	—	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Erysipelas*)	2	—	2	2	—	2	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Influenza*)	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Juli 1905	278	130	148	160	65	95	28	14	14	155	78	77	27	83	73	52	32	—	11	14	50	48	26	15	—	7	2	13	6	4	2	—	1
" " " " 1904	299	157	142	183	100	83	56	26	30	144	74	70	39	103	88	38	23	—	8	27	54	53	27	16	—	6	10	30	11	5	—	—	—
" " " " 1903	205	101	104	129	64	65	12	5	7	111	55	56	17	35	45	59	44	4	1	17	30	21	36	21	4	—	1	1	1	4	5	—	—
" " " " 1902	204	106	98	155	85	70	17	6	11	87	44	43	21	44	30	64	35	5	5	11	31	30	50	30	2	1	4	6	3	3	—	1	—
" " " " 1901	311	161	150	207	104	103	31	21	10	133	66	67	34	74	50	83	49	14	7	25	41	37	58	31	12	3	3	10	4	5	5	3	1
" " " " 1900	734	397	337	642	375	267	66	48	18	370	185	185	24	79	114	319	174	11	13	10	49	88	332	146	7	10	1	7	3	37	16	2	—
" " " " 1899	361	172	189	214	101	113	29	12	17	142	72	70	51	91	79	79	51	7	3	32	57	52	44	25	3	1	3	9	4	7	4	2	—
" " " " 1898	156	76	80	119	61	58	9	5	4	61	27	34	24	26	30	38	28	6	4	14	20	23	32	23	5	2	4	2	—	2	—	1	—
" " " " 1897	431	201	230	275	131	144	20	9	11	212	101	111	54	93	90	107	69	14	4	29	75	53	65	44	7	2	5	2	2	4	2	4	1
" " " " 1896	779	364	415	419	206	213	62	32	30	370	172	198	67	105	187	205	134	24	12	26	86	106	113	70	6	12	10	16	17	6	8	5	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1896—1899 nicht der Registrirung.

und ſoll. Auf dem Fundament dieſer Rede erhob ſich als Prunkbau des feſtlichen Abends Schillers „Eleuſiſches Feſt", das durch Solo- und Chordeklamationen und kunſtvoll geſtellte lebende Bilder zur Ausführung gebracht wurde. Als ſchmückende Ornamentik des Ganzen geſtaltete ſich die mit künſtleriſchem Geſchmack vorgetragene Rezitation von Schillers „Bürgſchaft" und „Pegaſus im Joch" und die ſtimmungsvollen Geſangsvorträge. („Rig. Rundſchau.")

Am Freitag den 22. April verſtarb nach langem ſchweren Leiden Herr Dr. med. Sigismund Otto Kröger im 80. Lebensjahre, ſeit 1857 praktiſcher Arzt in Riga; eine längere Reihe von Jahren wirkte er, bis 1875, als Ordinator am Stadt-Krankenhauſe, bekleidete zu widerholten Malen das Präſidium der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte, eröffnete 1884 die von ihm errichtete erſte Heil-Badeanſtalt hier am Ort, gehörte ſeit 1876 viele Jahre hindurch dem Armendirektorium an als Direktor des Georgenhospitals und beging unter allgemeiner Theilnahme am 4. Mai 1904 das 50jährige Doktorjubiläum.

Auf der Generalverſammlung der Aktionäre der Rigaer Kommerzbank, die am Sonnabend den 23. April ſtattfand, wurden der Rechenſchaftsbericht pro 1904 und die übrigen Anträge der Tagesordnung einſtimmig beſtätigt und die Dividende auf 5 3/5 % oder 14 Rubel pro Aktie feſtgeſetzt. Zu Mitgliedern des Verwaltungsraths wurden die ſtatutenmäßig ausſcheidenden Herren Kommerzienrath J. Vogelſang und dimitt. Rathsherr E. Burchard wiedergewählt und Herr Generalkonſul C. A. Helmſing neugewählt und zu Suppleanten der Verwaltungsglieder die Herren G. A. Rothert und M. v. Heimann wiedergewählt und Herr H. Kehrhahn neugewählt. Zu Deputirten wurden die Herren A. v. Hertwig und Konſul H. Steinau wiedergewählt und Herr E. v. Ruecker neugewählt, endlich zu Gliedern der Reviſionskommiſſion die Herren Karl W. Lange, R. Fraenckel, E. Lonergan, R. Rijs und R. Laurentz.

In Anlaß der von Seiner Majeſtät dem Kaiſer gewährten Erleichterungen in Glaubensſachen wurden Dankgottesdienſte in den evangeliſch-lutheriſchen Kirchen Rigas Sonnabend den 23. April mit der kirchlichen Feier des Namenstages Ihrer Majeſtät der Kaiſerin Alexandra Feodorowna verbunden.

In Anlaß des 17jährigen Stiftungstages des Evangeliſchen Jünglingsvereins fand in der St. Petri-Kirche am Sonntag den 24. April um 6 Uhr nachmittags ein Feſtgottesdienſt ſtatt, bei welchem Herr Paſtor Karl Keller die Feſtpredigt hielt. An den Gottesdienſt ſchloß ſich eine interne Feier dieſes Tages im Lokale des Jünglingsvereins.

Im Wöhrmannſchen Park wurde am Sonntag den 24. April die Sommerſaiſon eröffnet.

Im oberen Saale der Großen Gilde veranſtaltete am Sonntag den 24. April der Frauen-Verein (gegründet 1818) ſeine Verloſungen zum Beſten der Schulen und der Unterſtützungskaſſe des Vereins.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Mary Selina Burchard. Gerda Louiſe Auguſte Burchard. Mary Lina Olga Janſon. Julius Wilhelm Gulbis.

Dom-K.: Johann Guſtav Heinrich Dettloff. Per.y Paul Johann Kreutzer.

Jakobi-K.: Rudolf Heinrich Schneebach. Irene Ottilie Eliſe Wazetis. Chriſtine Leontine Margarethe Minuth. Edgar Heinrich Asmus.

Gertrud-K.: Jahn Woldemar Eglit. Ludwig Eugen Wihgandt. Jakob Truzum. Erna Auguſte Grünberg. Kriſch Arvid Tramdach. Jahn Eduard Behrſin. Emma Natalie Dille. Peter Alexander Breedis. Elfriede Malwine Mahler. Edgar Viktor Julius Girgenſohn. Wilhelm Eduard Jakobſohn. Olga Johanna Alwine Lohde. Woldemar Hugo Philipſohn. Charlotte Lucie Johanna Wilks. Senta Juliane Emilie Bagohn. Ernſt Julius Kalnin. David Behrſin. Arthur Woldemar Lihwin. Arvid Guſtav Kalnin. Woldemar Rudolf Vika. Oskar Woldemar Behrſin. Hermine Elwire Natalie Bernup. Wera Ludmilla Jurgis. Jahn Richard Behrſin. Karl Friedrich Rohd. Otto Alexander Mikul, al. Miſchkis. Egon Alexander Fritz Tollmann. Lucie Kubulneek. Selma Mathilde Kraſtin.

Jeſus-K.: Konrad Walter Bornhaupt. Erika Alide Legſdin. Adolf Wilhelm Kruhmin. Erna Alide Emma Sermuling. Lucie Johanna Gottliebe Waldmann. Gertrud Katharine Lembaker. Erich Wilhelm Steinert. Erna Katharine Minna Pohl. Arnold Ernſt Peter Kreews.

Johannis-K.: Ans Auguſt Wilſon. Schanno Arthur Werner Kalnin. Ans Alfred Otto Weidemann. Lucie Leontine Gutmann. Arnold Emil Dukke. Ida Charlotte Emma Zahliht. Selma Liſette und Olga Margarethe Treulieb, Zwillinge. Paul Semel. Jahn Eduard Ahboltin. Wilis Arvid Maurin. Eduard Egon Oſolin. Robert Alfons Krüger.

Martins-K.: Friedrich Wilhelm Schmidt. Herbert Friedrich Eduard Lindquiſt. Emma Elvira Wilke, al. Oswald. Martha Freimann. Emilija Kriſtine Marija Kapeikis. Anna Mathilde Rammin. Karl Ottomar Dimſe. Martha Tomin. Emilija Mathilde Weinberg. Peter Kalnin. Indrikis Reekſt. Juhle Mathilde Emma Skars. Jahnis Woldemar Gutmann. Albert Ahbol, al. Ahbolin. Emilie Julianne Leepin.

Trinitatis-K.: Martin Woldemar Skrupſki. Auguſt Robert Zelm.

Pauls-K.: Erika Dresler. Valentine Sihle. Jehkab Adolph Wihtol. Pahwil Ahbolin. Arthur Rudolph Hirſch. Anne Malwine Grundis. Alma Kriſtine Oſolin. Friedrich Arthur Edgar Upmal. Wilis Preede. Oskar Woldemar Witberg.

Luther-K.: Otto Stuhre. Marija Breede. Edgar Johann Slaweet. Julius Woldemar Weichert. Olga Ottilie Freyberg, al. Kreuzberg. Karl Schirrmann. Olga Fyama Roſalie Lindikoff. Katrine Elſa Grünberg. Lilly Marie Uhdris. Arthur Andrei Juris Dadſis. Elvira Wilhelmine Uſer.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Töpfergeſell Ferdinand Andreas Weide mit Ida Ottilie Ella Balting. Amtsmaurermeiſter Wilhelm Reinhold Schilling mit Dorothea Ella Nanny Knie. Kaufmann Erich Viktor Wilhelm Rauch mit Emma Johanna Randewitz. Friſeur Paul Wilhelm Fritzenwanker mit Anna Derwinis. Techniker Johann Jakob Baumann mit Annette Marie Trenzis. Schneidermeiſter Johann Becker mit Edith Luiſe Jenny Klein.

Jakobi-K.: Elektrotechniker Ernſt Alexander Philipp Mengden mit Martha Kwitſchuk (röm.-kath.). Fabrikarbeiter Kriſch Kauſchen mit Wilhelmine Kuuske (auch Gertrud-K.). Johann Kulewitſch (röm.-kath.) mit Leonore Dorothea Spatz.

Gertrud-K.: Former Ernſt Wakkrum mit Sonja Sondar. Johann Oskar Grünberg mit Hermine Lucie Littchen. Fritz Leſchinski mit Charlotte Auguſt, geb. Pilskaln.

Jesus-K.: Schlosser Julius Leonhard Johann Platais mit Elisabeth Pill. Zeichner Jekab Pumpur mit Mathilde Marie Auguste Skrastin (auch Johannis-K.). Jahnis Rasmann mit Lawise Jankowsti, geb. Neekstin.

Johannis-K.: Fleischer Jakob Johann Gregor Sahlmann mit Anna Pauline Kahrklin. Kassirer Karl Legsdin mit Karline Kikut. Fleischer Schanno Krischjan Eduard Schmidt mit Anna Kihsel. Tischler Fritz Geide mit Anna Wienberg. Arbeiter Peter Skridulis mit Minna Charlotte Elisabeth Lasdin Adam Robert Strauch mit Greete Bergmann, geb. Sakewitz. Schneider Jeannot Kuntrewitz mit Olga Bürger.

Martins-K.: Architekt Richard Eugen Laube mit Betty Beatrice Meta Suberg. Buchhalter Michael Theodor Pluhkne mit Emilie Antonie Dorothea Jansohn. Freipraktizirender Arzt Hans Kuck mit Margarethe Osirne. Konditor Johann Alexander Ramsch mit Elise Malwine Rosalie Strasdin. Gärtner Jahn Eduard Dahwidsohn mit Juhle Skuj. Zimmermann Attis Lasdin mit Greeta Reimann. Eisendreher Janis Brachmann mit Auguste Brachmann.

Trinitatis-K.: Arbeiter Johann Nikolai Kuse mit Emma Mardak. Glasmacher Jahn Wihdan mit Olga Adelheid Lohsin.

Luther-K.: Schlosser Oskar Tertat, al. Bartel, mit Margarethe Lisette Lemkin.

Verstorben.

Petri-K.: Zinngießermeister Gottlieb Kaspar Wykmann, 65 J. Friedrich Johann Hugo Schönfeldt, 57 J. Kind Schröder, 2 T.

Dom-K.: Wittwe Karoline Frick, geb. Keßler, 83 J. Valentine Friederike Alexandra Kastrowsky, im 2. J. Schneidermeister Friedrich Wilhelm Besbahrd, 47 J. Wirklicher Staatsrath Johann Gustav von Norenberg, 65 J. Wittwe Antonie Duve, geb. Stein, 61 J.

Jakobi-K.: Helga Beckmann, 8 M. Schuhmacher Johann Ludwig Schilling, 57 J. Gürtler Johann Christoph Kreutzberg.

Gertrud-K: Maurer Adolf Woldemar Grigalowsky, im 33. J. Fräulein Johanna Emilie von Rückmann, im 54. J. Alexander Friedrich Weitzel, 3 M. Jahnis Arnold Kurzin, im 10. M. Karl Robin, im 41. J. Erich Julius Behrsin, 3 M. Marri Dille, geb. Purrin, im 39. J. Todtgeborener Sohn Dambit. Anna Bertag, al. Betag, geb. Kaktin, im 49. J. Todtgeborener Sohn Kluzis. Anna Drulle, 3 J. Karl Kwehpis, 1 J.

Jesus-K.: Fräulein Annette Emilie Siegmund, 85 J. Tischler Ferdinand Christian Eduard Meckelburg, 77 J. Kurt Friedrich Segler, 3 M. Wilhelm Paul Roos, im 2. J. Frieda Kristine Wahwer, 6 M. Heinrich Wilhelm Kulikowsky, im 2. J. Friedrich Bienemann, 55 J. Amalie Ida Kruhse, im 6. J. Lihse Beier, geb. Brenz, 75 J. Kurt Friedrich Legler, 3 M. Johanna Greete Auguste Seltin, 28 J. Peter Zunahbel, im 82. J. Marie Alma Forst, im 4. M. Eduard Kristap Sarrin, 22 J. Agnes Grünberg, geb. Rosenbach, 79 J. Lina Redlich, geb. Mittenberg, im 55. J. Adam Widin. 46 J. Anna Dorothea Sophie Stanke, geb. Legsdin, im 46. J. Kristine Ohsolin, 62 J. Alfred Richard Wassermann, im 2. J. Friedrich Paul Kalneet, im 3. J.

Johannis-K.: Ewa Leja, geb. Osolin, 65 J. Jekab Dawid, 64 J. Amanda Ilona Weber, im 5. M. Katrine Martinson, 74 J. Jahn Swirgsdin, 58 J. Arvid Alexander Rennbusch, 5 M. Lihse Osis, im 60. J. Juris Leitis, im 54. J. Olga Dagmar Leelgaidin, im 2. J. Friedrich Paul Bange, 76 J. Jahn Jakobson, 72 J. Ottomar Enzis, 4 J. Katrine Emilie Mednis, im 28. J. Eduard Gotfried Wihtin, im 2. J. August Rudolf Klebberg, 1 J. Arvid Bomik, 3 W. Jahnis Julius Stahl, im 3. M. Fritz Schwan, 61 J. Barbara Busch, geb. Kremment, im 90. J. Ottilie Wilhelmine Kursemneek, im 10. J. Minna Marie Laiwin, 6 J. Heinrich Michael Innus, im 46. J. Alfred Albert Dantsche, 7 M. Johann Theodor Berg, im 15. J. Oskar Rudolf Zeylit, im 11. M. Eugen Wilhelm Dambit, im 6. J. Indrik Weinberg, im 64. J. Irma Pauline Behrsin, im 3. J. Martha Louise Eleonore

Pumpur, in der 3. W. Otto Wilk, 39 J. Alide Kistewitsch, im 2. J. Jekab Oskar Osolin, 10 M. Janne Willmann, 62 J. Karl Arnold Stalbe, 4 W. Todtgeborener Sohn Salming. Irma Malwine Erna Bukewitz, im 8. M. Emilie Alexandra Rosalie Swaigsne, in der 3. W. Johann Gustav Wihtin, im 7. J. Vor der Taufe verstorbener Sohn Silin, 1 T. Pauline Rokis, im 11. M.

Martins-K.: Elli Anna Martha Radlow, in der 3. W. Alexej Bernstein, 1 J. Emilie Ilian, geb. Knorre, 64 J. Stellmacher Friedrich Ludwig Johann Frensdorff, 57 J. Lilly Johanna Andersson, 9 M. Milda Charlotte Anna Pohdin, 2 M. Lihse Rohme, im 69. J. Karl Jurmartin, im 10. J. Ans Freimann, 36 J. Findling Anton Johann Raimund, 3 M. Todtgeborene Tochter Bierauer. Mahrtin Teewais, 72 J. Ans Baltuchan, 2 M. Milda Adam, 1 M. Kahrl Jannsohn, 34 J. Jehkab Eduard Reekstin, 4 M. Marie Dukkur, 65 J. Milda Balod, im 6. J.

Trinitatis-K.: Elvira Elisabeth Rosenthal, 4 M. Minna Marie Lambert, 27 J. Milda Marija Grunte, 5 M. Anna Emma Rohnis, 5 M. Dahrte Silin, 71 J. Arthur Upit, 2 M. Irma Rosalie Weide, 4 M. Robert Jahn Semit, im 30. J. Johann Woldemar Kiekert, 5 M. Arvid Oskar Melgalw, im 2. J. Lihbe Saulit, geb. Schmieden, 47 J. Rudolf Woldemar Osedul, im 7. J.

Pauls-K.: Lilly Rose, 2 M. Paul Weisbart, 3 W. Emma Wilhelmine Lubau, 2 M. Olga Rapp, in der 2. W. Ella Eleonore Elisohn, im 2. J. Marie Weinberg, geb. Lesk, im 28. J. Juris Saule, im 43. J. Elvira Elfrieda Amalie Kormann, 2 M. Mikel Ernstein, 69 J. Erika Dresler, 1/2 St. Anna Ottilie Osolin, 1 M. Arved Wilhelm Juris Wela, 7 M. Arthur Drewing, 10 M.

Luther-K.: Lilly Marie Uhdris, im 2. M. Tischler Alexander Neuland, im 48. J. Hans Herbert Strautmann, im 2. J. Emma Stegmann, 5 M. Johanna Emilie Sweijneek, im 6. J. Arbeitersfrau Ewa Upelneek, 66 J. Auguste Wilhelmine Dreimann, 8 M. Jahn Indrik Kulikowski, im 5. M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 14. bis zum 20. August 1905 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorst.	In der Most. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	1	—	3	10	—	7	7	14
Dysenterie	—	6	19	2	5	17	15	32
Scarlatina	1	4	10	3	—	9	9	18
Morbilli	1	—	2	—	—	1	2	3
Diphtheritis vera	—	1	—	—	1	—	2	2
Tussis convulsiva	—	—	—	4	—	1	3	4
Pneumonia crouposa . . .	—	—	—	1	—	—	1	1
zusammen	3	11	34	20	6	35	39	74

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 25 Августа 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 35. Donnerstag den 1. September. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Die Petition der Stadt Riga.

Ihren Wünschen hinsichtlich des städtischen Schulwesens fügt die Stadtverordnetenversammlung in der Seiner Majestät dem Kaiser zu unterbreitenden Petition folgende erläuternde Ausführungen hinzu:

Da die Stadtverwaltung am besten mit den Schulbedürfnissen der Bevölkerung bekannt ist und die städtischen Schulen ausschließlich auf Kosten der Stadt gegründet und unterhalten werden, so erscheint ihr Verlangen voll gerechtfertigt, den Bedürfnissen der Einwohnerschaft entsprechend Schulen nicht nur gründen, erweitern, kleiner machen und schließen zu dürfen, sondern auch nach eigenem Ermessen in allen Einzelheiten den Modus der Verwaltung ihrer Lehranstalten festzusetzen, Unterrichtsprogramme auszuarbeiten, welche den lokalen Verhältnissen entsprechen und doch den Anforderungen der Regierung hinsichtlich des allgemeinen Kursus der einzelnen Schultypen genügen, und endlich das ganze Personal der Schulen zu ernennen und zu entlassen.

Als mit den Forderungen der Billigkeit sowohl, als mit der der Stadtverwaltung durch die jetzt geltende Städteordnung gewährten Selbstständigkeit in wirthschaftlicher Hinsicht nicht vereinbar stellt sich die jetzige Lage des Schulwesens dar, nach welcher:

1) zu dem Bestand der Schulkollegien, denen die städtischen Lehranstalten unterstellt sind, Personen gehören, die nicht von der Stadtverwaltung ernannt sind; die Leiter der städtischen Schulen und ebenso alle Lehrer an ihnen werden von der Regierung ernannt; Spezialmittel städtischer Schulen werden zum Theil zur Deckung allgemeiner Ausgaben des Unterrichtsressorts gebraucht;
2) für die städtischen Schulen von der Regierung Lehrprogramme ausgearbeitet werden, die den Bedürfnissen der hiesigen Bevölkerung nicht entsprechen;
3) es der Stadt verboten ist, aus dem Budget der Stadt Summen zu streichen, die einmal für den Unterhalt von Schulen bestimmt worden sind, selbst in dem Falle, wenn

die betreffenden Lehranſtalten den Bedürfniſſen der hieſigen Bevölkerung nicht mehr entſprechen.

Für die ſtädtiſchen Mittelſchulen verlangt die Petition die deutſche oder lettiſche Unterrichtsſprache, für die niederen Schulen je nach Erforderniß die ruſſiſche, deutſche oder lettiſche Unterrichtsſprache.

Die Motive für dieſes Verlangen lauten: Die Einwohner der Stadt Riga ſind bekanntlich größtentheils Deutſche und Letten. Für die örtliche ruſſiſche Bevölkerung gibt es eine genügende Zahl von mittleren Lehranſtalten der Krone mit der Reichsſprache als Unterrichtsſprache, daher liegt für die Stadt keine Veranlaſſung vor, ſolche zu gründen.

Es unterliegt keinem Zweifel, daß ein erfolgreicher Unterricht der Kinder nur möglich iſt bei Anwendung der Mutterſprache. Gegenwärtig iſt im Gegenſatz zu dieſer allgemein anerkannten pädagogiſchen Regel — die ruſſiſche Unterrichtsſprache für alle ſtädtiſchen Schulen ohne Ausnahme obligatoriſch. Infolge dieſer Maßnahme geſtaltete ſich für den überwiegenden Theil der Kinder die Erlernung der Reichsſprache zum Hauptlehrgegenſtand, während die Aneignung allgemeiner wiſſenſchaftlicher Kenntniſſe und ebenſo die religiös-ſittliche Erziehung an die zweite Stelle gerückt wurden, ſo daß der Hauptzweck jeder Schulbildung nicht erreicht wird. Die Wiedereinführung der Mutterſprache in den ſtädtiſchen Schulen würde in keiner Weiſe ein Hinderniß dafür abgeben, daß der Reichsſprache durch entſprechende Lehrprogramme die ihr zukommende wichtige Bedeutung als Unterrichtsgegenſtand gewährt werde.

Zur Verringerung der Feiertage und Ferienzeiten ſagt die Petition: Die Zahl der Schultage iſt gegenwärtig derart verkürzt, daß das Unterrichtsprogramm nur mit Mühe eingehalten werden kann. Bei der für die Zukunft in Ausſicht genommenen Erweiterung der gelehrten Bildung der Kinder aber erſcheint als erſte Nothwendigkeit eine Verlängerung der Schulzeit. Bei dieſer Gelegenheit kann man nicht umhin, zu erwähnen, daß das Unterrichtsweſen in Rußland in dieſer Hinſicht in ungünſtigere Verhältniſſe geſtellt iſt, als im Auslande.

Zur Zulaſſung von deutſchen Vorleſungen an der Jurjewſchen Univerſität und am Rigaſchen Polytechniſchen Inſtitut äußern ſich die Motive der Petition folgendermaßen:

Die Vorzüge der früheren Dorpater Univerſität, die am Anfang des 19. Jahrhunderts ſpeziell für die Bedürfniſſe der Bevölkerung des Oſtſeegebiets geſchaffen worden war, vor der jetzigen Jurjewſchen Univerſität ſind genügend bekannt. Es iſt auch bekannt, daß es dem Unterrichtsreſſort trotz der im Vergleich zu früher ungeheuren Geldopfer der Krone bis heute nicht gelungen iſt, die jetzige Jurjewſche Univerſität auf die Höhe zu bringen und ihr die wiſſenſchaftliche Bedeutung zu verſchaffen, welche die Univerſität Dorpat vor der Reorganiſation beſeſſen hat, als viele hervorragende Gelehrte als Profeſſoren wirkten, die eifrig bemüht waren, fähige und nicht nur dem örtlichen Gebiet, ſondern auch dem ganzen Reich Nutzen bringende Mediziner, Lehrer, Juriſten ꝛc. heranzubilden.

Seit jener Zeit, als die Regierung es aus irgendwelchen politischen Gründen für angezeigt fand, nicht mehr Personen, die die Reichssprache nicht beherrschen, als Universitätslehrer zuzulassen, hat sich der Charakter dieser Hochschule vollständig geändert und gerieth in Verfall. Die befähigteren Professoren und Dozenten nahmen nur ungern einen Ruf nach Jurjew von anderen Universitäten des Reichs an; es stellte sich ein Zustrom eines fremden Elements von Studirenden heraus, namentlich seitdem zu dieser Universität die Absolventen von geistlichen Seminarien zugelassen wurden, d. h. Leuten, die wenig zur Absolvirung des Universitätskursus vorbereitet waren; die Einheimischen, d. h. die aus den Ostseeprovinzen Gebürtigen, bezogen entweder andere Universitäten oder gingen ins Ausland, kurz, es traten dieselben Erscheinungen auf, im Hinblick auf welche seinerzeit zu Beginn des XIX. Jahrhunderts die Dörptsche Universität gegründet wurde.

Genau ebenso hat auch das Rigaer Polytechnikum in wissenschaftlicher Beziehung kaum etwas dadurch gewonnen, daß die Berufung ausländischer Lehrkräfte aufgehört hat und Vorlesungen in deutscher Sprache nach Ablauf einer gewissen Zeit nicht mehr zulässig sind.

Im Hinblick hierauf und von dem Gesichtspunkt ausgehend, daß die Freiheit der Wissenschaft nichts mit der Politik Gemeinsames besitzt und mit irgendwelchen, aus dem Nationalismus entspringenden administrativen Gesichtspunkten nichts zu thun hat, giebt sich die Stadtverordnetenversammlung der Zuversicht hin, daß zwecks Hebung der Universität Jurjew, sowie des Rigaer Polytechnikums auf das frühere Niveau die Regierung den von der Stadtverordnetenversammlung in dieser Hinsicht gestellten Anträgen beistimmen wird.

Zur Forderung, daß die Zöglinge der Lehrerseminare obligatorisch eine der Landessprachen zu erlernen haben, führen die Motive aus: Die Lehrkräfte an den städtischen Elementarschulen werden vornehmlich aus der Zahl der Zöglinge der Lehrerseminare unseres Landes gewählt. Aus diesem Grunde ist die Stadt an der projektirten Veränderung des Lehrprogrammes dieser Lehranstalten sehr interessirt, namentlich im Hinblick auf die geplante Wiedereinführung der Muttersprache als Unterrichtssprache in den städtischen Schulen.

In Bezug auf die Kronslehranstalten wünscht die Petition, daß der lutherische Religionsunterricht Deutschen und Letten gesondert ertheilt werde, ebenso der deutsche Sprachunterricht den Kindern deutscher Herkunft nicht gemeinsam mit denen anderer Abstammung. Auch wünscht die Petition die Einführung des nichtobligatorischen Unterrichts im Deutschen und Lettischen in allen Kronsanstalten, wo dieser Unterricht nicht schon ertheilt wird. Die Motive dafür lauten:

In den örtlichen Kronslehranstalten werden lutherische Deutsche und Letten zusammen in der Religion unterrichtet. Dieser Umstand hat etwas sehr Mißliches in der Beziehung, daß jeder dieser beiden Gruppen nur die Hälfte der angesetzten Zeit gewidmet werden kann. In denselben Lehranstalten findet der deutsche Sprachunterricht au-

genblicklich gleichzeitig für alle Kinder ſtatt, unabhängig davon, welches deren Mutterſprache iſt. Hierbei geſchieht es, daß der Lehrer naturgemäß ſich mehr mit den Kindern nichtdeutſcher Abſtammung beſchäftigen muß, während die deutſchen Schüler, die dieſen Lehrgegenſtand bereits kennen, das Intereſſe am Unterricht verlieren, unaufmerkſam werden und daher aus dem Unterricht keinen Nutzen ziehen. Schließlich iſt die Forderung, daß den Kindern lettiſcher Herkunft in gleicher Weiſe wie den deutſchen Schülern in den Kronsſchulen die Möglichkeit geboten werde, ihre Mutterſprache zu erlernen, auch durch die Billigkeit gerechtfertigt. Die entſprechenden Abänderungen des Lehrprogrammes der von der Stadt unabhängigen Kronsſchulen vorzuſchlagen erachtet ſich die Stadtverwaltung aus dem Grunde für berechtigt, weil ſie für die Bedürfniſſe desjenigen Theils der ſtädtiſchen Bevölkerung Sorge trägt, welcher auch in Zukunft ſeine Kinder in die Kronsſchulen ſchicken wird. (Rig. Tageblatt.)

Notizen.

Auf der Verſammlung des Naturforſchervereins am Montag den 25. April ſprach Herr Dozent K. R. Kupffer über: „Variationskurven und -Flächen" und Herr Literat P. Falck über die Frage: „Iſt es möglich, aſtronomiſch-chronologiſch das Datum der Geburt Chriſti und das ſeines Todes feſtzuſtellen?"

Der erſte Abend der Schillerfeier im deutſchen Rigaer Stadttheater am Montag den 25. April wurde eingeleitet durch ein Feſtſpiel: „Schiller im Spiegel der Zeiten" von Erich von Schrenck, Muſik von Carl Ohneſorg, an das ſich das „Lied von der Glocke" in ſceniſcher Darſtellung ſchloß. Am zweiten Abend, Dienstag den 26. April, gelangten zur Darſtellung ein Feſtſpiel: „Schiller im Spiegel der Zeiten" von A. Freytag von Loringhoven, „Wallenſteins Lager" und „Die Piccolomini" von Schiller. Am dritten Abend, Mittwoch den 27. April, wurde „Wallenſteins Tod" von Schiller aufgeführt.

Auf der Generalverſammlung der Komitéglieder der Gemeinſchaft der barmherzigen Schweſtern des „Rothen Kreuzes" wurden am Dienstag den 26. April in das Kuratorium des Aſſernſchen Sanatoriums gewählt: die Damen J. N. Daragan, E. N. Kriegsmann, E. M. Wentzel und die Herren A. A. Wentzel, A. A. Diehl und A. W. Werchowskoi unter dem Präſidium von Frau A. v. Erzdorff-Kupffer, während als Geſchäftsführer und Kaſſirer Herr Bruno Reichberg fungirte. Die erſte Sitzung des Kuratoriums fand am Donnerstag den 28. April ſtatt, auf welcher Frau J. N. Daragan zur Vize-Präſidentin, Herr A. A. Wentzel zum Sekretär und Herr A. A. Diehl zum Häuſerverwalter deſignirt wurden.

Am Mittwoch den 27. April gab die Konzertſängerin Frau Elli Forſell-Roſenthal im Schwarzhäupterſaale unter Mitwirkung ihrer Schweſter, der Violiniſtin Fräulein Anna Forſell, und des Herrn Hans Schmidt ein Konzert.

Am Freitag den 29. April wurde durch einen Gehirnſchlag mitten aus ſeiner Arbeit in voller Rüſtigkeit plötzlich dahingerafft Herr Johann Eckmann, Archivar des Rigaer Börſenkomités.

Die ordentliche Generalverſammlung der „Rigaer Abtheilung des Vereins zur Verbreitung von Bildung unter den Juden in Rußland“ fand am Sonnabend den 30. April in der kleinen Gilde unter dem Präſidium des Herrn Dr. N. Grünſtein ſtatt. Der Vorſtand der Rigaer Abtheilung ſetzt ſich nach erfolgten Wahlen aus folgenden Herren zuſammen: Präſes: L. Schalit; Sekretär: Mag. jur. P. Mintz; Kaſſaführer: Ph. Schapiro, und nachfolgende Glieder: L. Ettingen, Dr. J. Joffe, W. Luntz, Dr. A. Mandelbaum, cand. jur. J. Thron und Dr. A. Salkind; Subſtituten: cand. L. Ginsburg, N. Rabinowitſch und Dr. S. Waſſermann; Revidenten: L. Herzenberg, M. Schalit und Dr. med. M. Schönfeldt.

Im Gewerbevereinsſaale fand am Sonnabend den 30. April ein erſtes Schnéevoigt-Konzert ſtatt mit dem Orcheſter (55 Künſtler) der Warſchauer Philharmonie unter Leitung des Herrn Georg Schnéevoigt, erſten Dirigenten des Kaim-Orcheſters in München.

Sein 50jähriges Dienſtjubiläum beging am Sonntag den 1. Mai der Sekretär der Polizeiverwaltung Herr Hofrath Peter Maximowitſch Roſhanski. Der Jubilar hat ſeine ganze Dienſtzeit bei der Rigaſchen Polizeiverwaltung verbracht, und zwar anfänglich als Kanzleibeamter, dann im Paßbureau und von 1870 bis 1876 als Sekretär. Von 1876 bis 1887 Priſtaw der Moskauer Stadttheilsverwaltung, nahm er darauf wieder den Sekretärspoſten ein, den er bis heute bekleidet. Seit 1880 iſt er auch von der Regierung ernannter Hauptkurator der Rigaſchen Altgläubigen.

Am Sonntag den 1. Mai fand ein zweites Schnéevoigt-Konzert, ein Wagner-Abend, ſtatt.

Der Gartenbauverein hielt am Montag den 2. Mai anläßlich des Geburtsfeſtes ſeiner hohen Protektorin, der Großfürſtin Maria Pawlowna, eine Feſtverſammlung ab, auf deren Tagesordnung unter Anderem auch ein Vortrag ſtand über das Thema: „Zur Entwickelung und Erhaltung der Fruchtbarkeit der Obſtbäume“.

Am Montag den 2. Mai fand ein drittes und letztes Schnéevoigt-Konzert ſtatt.

Auf der Verſammlung des Naturforſcherv[illegible]reins am Montag den 2. Mai ſprachen Herr Direktor Schweder und L[illegible]rat Ad. Richter zur Frage: „Iſt es möglich, das Datum der Geburt un[illegible] des Todes Chriſti aſtronomiſch feſtzuſtellen?“

Auf der allgemeinen Verſammlung des Rigaer Yachtklu[illegible] am Mittwoch den 4. Mai ſprach Herr Lilienthal über: „Uebungen [illegible] im Spleißen und Knoten“.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 4. Mai ſprach Herr Dr. P. v. Hampeln über: „Die peremtoriſche Beſtimmung der Herzgrenzen“ und Herr Dr. M. Schönfeldt gab eine Demonſtration (fam. amaurot. Idiotie).

Im Gewerbevereinssaale wurde am Sonnabend den 7. Mai ein siebenter (öffentlicher) Schülerabend gegeben von der Musikschule an der Rigaer Abtheilung der Kaiserlich-Russischen Musikalischen Gesellschaft zum Besten unbemittelter Schüler derselben; das Orchester stand unter der Leitung des Direktors Herrn Guido von Samson-Himmelstjerna.

In den Räumen der St. Johannisgilde wurde am Sonntag den 8. Mai eine Schillerfeier von dem Evangelischen Jünglingsverein unter Pastor A. Eckhardts Leitung veranstaltet. Nachdem ein Bläserchor, den Herr Kaufmann dirigirte, die Feier eingeleitet, berichtete Mag. E. v. Schrenck über das Leben Schillers, worauf der Bläserchor aus Rambergs Komposition der „Glocke" die Partie: „Holder Friede, süße Eintracht" vortrug. Ein Männerchor, den Herr Organist Berndt dirigirte, sang unter anderem die neue Komposition von Cornelius: „Von dem Dome". Auch Solis gab es in Gesang und auf dem Klavier, dazu Recitationen, wie der „Gang nach dem Eisenhammer", melodramatisch begleitet, und die „Kapuzinerpredigt". Dazwischen wurde von der ganzen Festversammlung ein Schillersches Lied angestimmt.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Kurt Otto Werner. Alexander Benno Johann Wermus. Senta Alwine Olga Koppitz. Nanny Olga Pauline Goldberg. Erich Ludwig Friedrich Kuck. Herbert Paul Heinrich Witte. Alice Auguste Neukirch.

Dom-K.: Emma Ida Margarethe Soennecken. Walther Wilhelm James Stender. Irma Marie Awenell. Eberhard Woldemar Guido Schilling. Helga Hülsen, Findling. Bruno Julius Rutkowski. Arno Arved Roman Ramm. Irmgard Margarethe Milda Dsenne. Jakob Siegfried Eugen Sandt.

Jakobi-K.: Arthur Karl Johann Mast. Milly Anna Elfriede Kukkit. Eduard Falk. Johannes Jallakas. Alexander Friedrich Soome.

Gertrud-K.: Ellinor Agnes Strauß. Alma Alide Obsoling. Karmen August Sahbul. Karl Alfred Reekstin. Irma Valentine Stinkur. Lothar Heinrich Lakting. Ottilie Auguste Petersohn. Olga Leontine Buhmann. Skaidrite Karline Schwihkul. Elsa Wilhelmine Poga. Elsa Elfriede Lapekin. Reinhold Alexander Andermann. Ella Elisabeth Holzmann. Wilma Minna Bitte. Veronika Elsa Koelvard. Alwine Auguste Grusdin. Alice Malwine Birsgal. Johann Hermann Martin Demant. Martha Mathilde Bukkow. Wendela Wilhelmine Emma Viktoria Gipfel. Emma Alide Paëgle. Rudolf Woldemar Kahrklin. Richard Felix Akdalder. Milda Marianna Osolin.

Jesus-K.: Indrik Alexander Labulaik. Anna Mathilde Grikkis. Elsa Alwine Treller. Alice Charlotte Anna Gotthard.

Johannis-K.: Peter Arnold Janson. Juris Karl August Plugin. Johann Eduard Mustaf. Emilie Ottilie Aunin. Olga Martha Lilly Rosalie Jaronis. Jean Arthur Marchand. Johann Paul Gutowsky. Ahre Wilhelmine Krastin. Karl Eduard Kalnin.

Martins-K.: Eduard Amandus Till. Oskar, Bertha und Rudolf Schaibe. Jahnis Rudolf Jansohn. Egon Georg Arthur Langner. Jahnis Schillberg. Olga Emilija Rewald. Irma Florentine Olga Freimann. Schannis August Krischmann. Irma Marija Olga Lapsin. Anna Veronika Reekstin. Marija Olga Remmes. Johann Arthur Anfs Schwarz.

Trinitatis-K.: Robert Wilhelm Lapain. Wladislaw Karl Wendel. Nikolai Woldemar Sprohge. Gustav Bukow. Milda Leontine Anna Uppit. Karl Alexander Kuhkum.

Pauls-K.: Ewald Seglin. Lilly Eliſabeth Kaſchel, al. Janſon. Alfred Wilhelm Sihl. Viktoria Elfriede Birſgal. Fritz Erich Mattiſon. Lucie Ottilie Burka. Irma Aline Tamberg. Hermann Gert Karl Karul. Robert Stalſchen. Milija Elfriede Mathilde Spring.

Luth r-K.: Elſa Marija Skabter. Schanne Goldſtein. Malwine Selma Zimmermann. Arthur Andrei Gulbis. Frieda Anna Emilie Schulte. Emilie Martha Paunis.

Reform. K.: Karl Jakob Gribe. Sigrid Auguſte Gareiſe.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Kaufmann Erich Viktor Wilhelm Rauch mit Emma Johanna Raudewig. Schmiedegeſell Georg Emil Pfeiff mit Bertha Katharina Gnedler (auch Gertrud-K.). Erblicher Ehrenbürger Alexander Adolf Willert mit Helene Eliſabeth Braſche. Erblicher Edelmann Karl Piet von Reyher mit Dora Margarethe Peins.

Jakobi-K.: Hausbeſitzer Ernſt Woldemar Heinrich Koegler mit Lotte Krobgel (auch Pauls-K.). Konditor Richard Heinrich Wilhelm Sohns mit Olga Pauline Roſenſtein. Georg Pool mit Zette Kalle.

Gertrud-K.: Friſeur Karl Guſtav Johann Lingnau mit Juſefa Poplonskaja. Jehkab Theodor Gerber mit Eliſe Anna Behtin (Doblen). Maſchinenarbeiter Woldemar Kirſis mit Amalie Labzit. Telegraphenbeamter Paul Koſchewnikow (griech.-orth.) mit Chriſtine Wilhelmine Mathilde Smukkul. Alexander Stekis mit Marie Mathilde Putnin. Schmied Jahn Jaunſem mit Lihſe Stagge. Händler Jannis Mengelſon mit Mihle Gehrzan. Schmied Peter Eduard Rublis mit Emma Plawin (auch Jeſus-K.). Mikel Melbahrſd mit Dore Lawihſe Schkeetin. Tiſchler Woldemar Behrſin mit Lihſe Natalie Brinkenfeld.

Jeſus-K.: Vergolder Johann Karl Straube mit Annette Gertrud Wihk, geb. Schau.

Johannis-K.: Fabrikarbeiter Jahnis Luhſin mit Liſbeth Karlau. Arbeiter Jakob Lukſtin mit Jenny Opmann. Schloſſer Ernſt Julius Oſolin mit Marie Legsdin. Bauunternehmer Jannis Stengrewitz mit Marie Kriſtine Grimm. Arbeiter Otto Mey mit Dahrte Ohſolin. Bankbeamter Karl Ludwig Kaijak mit Libbe Sofie Minna Kanter. Bäcker Ans Sonnberg mit Lihſa Alwine Kruhtkrahmel.

Martins-K.: Schiffskapitän Hans Friedrich Paul Sillin mit Eliſabeth Aurora Emilie Zakar. Schiffskapitän Johann Robert Michalowsky mit Wilhelmine Friederike Braker. Glasmacher Adolf Rublewsky mit Jule Olga Feldmann, al. Feld. Fabrikarbeiter Wilis Rohſe mit Karoline Charlotte Grün.

Pauls-K.: Fuhrmann Peter Gailit mit Mari Eglit.

Luther-K.: Grundzinsner Schanis Holſtein mit Katharine Emilie Graube. Fabrikarbeiter Jahn Sibring mit Jenny Ufer. Maſchiniſt Rudolf Hermann Bakmann mit Emilie Lulla Simſohn.

Reform. K.: Bildhauer Max Otto Lotze mit Klara Amalie Emmerich. Schuhmacher Juri Purſchelis mit Liſa Krikſchtis.

Verſtorben.

Petri-K.: Hofgerichts- und Rathskonſulent Karl Matthias Hedenſtröm, 64 J. Hellmuth Woltner, 9 M. Martha Dorothea Petrowitſch, 6 J. Frau Julie Eveline Skadding, geb. Pitklewitſch, 54 J. Fräulein Julie Alexandra Birk, 46 J. Staatsrath Karl Leonhard Thomas von Buſch, 78 J.

Dom-K.: Kaufmann Paul Wilhelm Guſtav Oberg, 56 J. Sattlermeiſter Julius Auguſt Friedrich Schmidt, 69 J. Kaſſirerin Olga Karoline Marie Wilke, 43 J.

Jakobi-K.: Eliſe Amalie Sible, 26 J. Anna Amalie Strauch, 42 J. Marie Wilhelmine Eliſabeth von Radecki, 67 J. Helene Gennert, geb. Genat, 87 J. Olga Weidebaum, 1 J. Soldat Karl Lomps, 21 J. Soldat Jndrik Lillefeldt. Julius Auguſt Heinrich Heſſe, 87 J.

Gertrud-K: Wilhelm Volkmann, 2 M. Oskar Woldemar Jahn Uppiht, im 3. M. Lilly Alwine Tschibal, im 5. J. Martha Lawihse Tschibal, im 3. J. Katharine Marie Knebt, im 2. J. Karline Rudsiht, geb. Swahrgul, im 42. J. Anna Luik, geb. Janſohn, 55 J. Trihne Teewgal, geb. Zimdin, im 75. J. Peter Puhzit, im 55. J. Helene Laſdin, geb. Jaunſem, im 39. J. Lothar Heinrich Lakting, 3 T. Dahw Silwer, im 76. J. Wittwe Katrihne Wihtol, 102 J. Karl Lahzis, im 64. J. Anna Drulle, 3 J. Karl Kwehpis, 1 J. Alfred Swille, im 4. M. Marie Kleeder, geb. Sermulin, 79 J. Ernſt Emil Adamſon, im 6. J. Vor der Taufe verſtorbener Sohn Prehdel, 10 Min.

Jeſus-K.: Jakob Woldemar Alexander Ahrte, 22 J. Willis Jean Jürgens, im 11. J. Karl Auſin, im 55. J. Mathilde Liſette Zihrul, im 2. J.

Johannis-K.: Bertha Karoline Milda Skuja, im 2. J. Ottilie Julianne Charlotte Jakobſon, geb. Krieſing, im 28. J. Dore Krammin, geb. Kraukle, im 52. J. Ottilie Berta Salaiskaln, im 23. J. Juble Demme, geb. Gulbe, im 71. J. Erich Michael Indrikow, im 2. J. Juris Karklin, im 33. J. Friedrich Johann Klaumann, im 18. J. Lihſe Buſchmann, 84 J. Friedrich Theodor Klebber (Kleberg), im 3. J. Jahn Eduard Gowgan, im 2. J. Peter Woldemar Baumann, im 2. J. Profeſſor am Rigaſchen Polytechnikum Michael Segel, im 45. J.

Martins-K.: Wilhelm Reinhold Wegner, im 2. J. Milda Balod, im 6. J. Anne Marie Reekſtin, 36 J. Liſette Jakowitſch, al. Ohſolin, im 8. M. Alma Swirbul, 6 M.

Trinitatis-K.: Arbeiter Jahn Behrſin, 65 J. Irene Olga Volkmann, im 8. J. Robert Wilhelm Lapain, in der 2. W. David Pulſchur, 44 J. Anna Magon, 36 J. Juhle Kubkum, geb. Tomſohn, 42 J.

Pauls-K.: Diedrich Kreßler, 8 J. Auguſt Maigon Leepin, im 3. J. Johann Woldemar Gaspar, 9 M. Ewald Werner Schmitt, 3 M. Alma Karline Johannſon, im 5. M. Libbe Taube, 65 J.

Luther-K.: Grundzinsnersfrau Katrine Lauzeneek, 77 J. Annette Mathilde Zihrul, im 2. J. Malersfrau Emma Pauline Tollmann, 31 J. Eduard Arvid Buhr, 2 J. Portier Mabrz Markow, 42 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 21. bis zum 27. Auguſt 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterſb. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ	Perſ.	Perſ.	mnl	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	2	1	2	—	—	3	2	5
Dysenterie	—	5	3	2	—	3	7	10
Scarlatina	—	1	8	8	—	6	11	17
Morbilli	—	—	1	1	—	1	1	2
Diphtheritis vera	—	—	1	2	1	3	1	4
Tussis convulsiva	—	—	2	—	—	—	2	2
Erysipelas	—	—	1	—	—	—	1	1
zuſammen	2	7	18	13	1	16	25	41

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 1 Сентября 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 36. Donnerstag den 8. September. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Die Petition der Stadt Riga.

Hinsichtlich der Uebertragung der Aufsicht über das Handwerk auf die Stadtverwaltung heißt es in der Petition: Bis zum Jahre 1889 stand die Aufsicht über die hiesigen Handwerksämter sowie der Erlaß von neuen und die Abänderung von bestehenden Schragen der zünftigen Meister, Gesellen und Lehrlinge dem Rigaschen Rath zu auf Grund des Art. 458 Pkt. 33, Theil I des Provinzialrechts der Ostseeprovinzen. Mit der Aufhebung des Rigaschen Raths im Jahre 1889 hörte die Aufsicht über die zünftigen Handwerker vollständig auf, da die speziellen Verpflichtungen dieser aufgehobenen Institution hinsichtlich der Gewerke nicht auf eine andere Behörde übertragen wurde. Seitdem es kein Aufsichtsorgan für die Ausübung des Handwerks und zur Wahrung der Interessen der Handwerker gab, hatte sich eine Sachlage entwickelt, welche einer Aufhebung jeder Ordnung gleichkommt und infolge welcher die Aemter ihre eigenen Rechte nicht mehr kannten und schätzten, das Handwerk aber sich völligem Verfall näherte. Im Hinblick darauf und infolge wiederholter dringender Gesuche der Vertreter der hiesigen Aemter, denen sich die Rigasche Stadtverordnetenversammlung mit einem Gesuch vom 23. Juli 1892 zugesellte, gestattete der Gouverneur von Livland Sinowjew — indem er als nothwendige Voraussetzung für die Hebung des Handwerks die Gründung eines besonderen Organs anerkannte, welches, ohne mit richterlicher Gewalt ausgestattet zu sein, die Aufsicht über das zünftige Handwerk zu führen hätte, für die Interessen der zünftigen Gewerker eintreten und jegliche Mißbräuche und Unordnungen bei den Aemtern abstellen könnte — durch Schreiben vom 18. Dezember 1893 sub Nr. 238 die Gründung eines besonderen Gewerbeamts bei der Stadtverwaltung und trug gleichzeitig der Stadtverordnetenversammlung eine Durchsicht der in verschiedenen Beziehungen den Ansprüchen der Zeit nicht mehr entsprechenden Schragen für die Rigaschen Zünfte auf.

Die Gründung des genannten Gewerbeamtes erfolgte durch Beschluß der Stadtverordnetenversammlung vom 11. April 1894, aber die Wirksamkeit des Gewerbeamtes konnte sich nicht entwickeln

und das Gewerbeamt nicht feſten Fuß faſſen, weil die ſehr nützlichen und zweckmäßigen Vorſchläge des Gouverneurs von Livland Sinowjew von der Regierung nicht gebilligt wurden, und ſo exiſtirt das ſeinerzeit gegründete Gewerbeamt bisher nur als geduldetes, aber nicht als beſtätigtes Organ.

Unter ſolchen Umſtänden kann natürlich von einer wirklichen Aufſicht über die Aemter nicht die Rede ſein und daher treten alle die Uebelſtände, die ſich bei der Aufhebung des Rigaſchen Raths infolge des Aufhörens der Aufſicht über die Aemter gezeigt haben, wiederum mehr und mehr zutage.

Dieſe Aufſicht muß in jedem Fall wiederhergeſtellt werden, ſonſt müſſen die hieſigen Handwerksämter unbedingt in völligen Verfall gerathen.

Der Wunſch nach einer Verlängerung der Wahlperiode der Stadtverordneten und der Wahlbeamten von vier auf ſechs Jahre wird folgendermaßen motivirt: Alle vier Jahre die Stadtverordnetenwahlen, die Wahlen des Stadthaupts und der übrigen Perſonen, die Aemter im Kommunaldienſt inne haben, vorzunehmen, iſt von der Regierung ſelbſt für St. Petersburg bereits als ungeeignet anerkannt worden, wo nach der neuen Städteordnung die vierjährige Periode durch die ſechsjährige erſetzt worden iſt. Die Vorarbeiten für die Wahlen erfordern im allgemeinen viel Zeit und die Wahlen ſelbſt ſind mit einer gewiſſen Erregung verbunden, welche Umſtände ungünſtig auf die Geſchäftsführung in der Stadtverwaltung rückwirken. Zudem erſcheint die vierjährige Wahlperiode ſchon deshalb allzu kurz, weil der neue Beſtand der kommunalen Arbeiter eine gewiſſe Zeit nöthig hat, um ſich mit dem Weſen der Dinge und den Aufgaben der Stadtverwaltung bekannt zu machen.

Die Stadtverordnetenverſammlung hält ferner für wünſchenswerth, daß die Landesſprachen bei den Debatten auf ihren Sitzungen gebraucht werden dürfen. Die Begründung dafür lautet: Die Mehrzahl der Rigaſchen Stadtverordneten verſteht zwar die ruſſiſche Sprache, beherrſcht ſie aber nicht in dem Maße, daß ſie ſich frei in ihr ausdrücken kann. Deshalb ſehen ſich viele der Stadtverordneten nichtruſſiſcher Abſtammung verhindert, ſich auf den offiziellen Sitzungen der Stadtverordnetenverſammlung in ruſſiſcher Sprache zu äußern, wodurch es nothwendig wird, vor jeder Sitzung private Konferenzen der Stadtverordneten zu veranſtalten, wo die Gegenſtände der Tagesordnung in der Mutterſprache beſprochen werden, während die Stadtverordneten zu den offiziellen Sitzungen ſich ſehr häufig nur zur Abſtimmung verſammeln; nur die frei ruſſiſch ſprechenden Stadtverordneten legen manchmal ihre Anſichten in der Reichsſprache dar. So werden die in den privaten Sitzungen ſorgfältig durchgeſehenen Fragen in den offiziellen Sitzungen gewöhnlich ohne Debatte ſtumm entſchieden. Ein ſolcher Modus kann ſchwerlich normal genannt werden, und es wäre ſehr gut möglich, ihn ohne Beeinträchtigung der Würde und Autorität der Regierungsgewalt abzuſchaffen durch Zulaſſung von Debatten in der Mutterſprache der Stadtverordneten auf den Sitzungen der Stadtverordnetenver-

ſammlung, unter der Bedingung, daß die Protokolle natürlich wie früher in der Reichsſprache abgefaßt werden. Von der praktiſchen Seite giebt es dafür keine Hinderniſſe, für die Regierung aber wäre es vom theoretiſchen Geſichtspunkt doch wohl gleichgültig, in welcher Sprache namentlich die Angelegenheiten von den Stadtverordneten diskutirt werden, denn für die Regierung iſt es irrelevant, in welcher Sprache namentlich diejenigen Stadtverordneten, die ihren Gedanken keinen Ausdruck geben, zu der Meinung gelangen, die ſie bei der Abſtimmung bekunden. (Rig. Tageblatt.)

Notizen.

Im Schützengarten fand am Sonntag den 8. Mai ein Volksliederkonzert ſtatt.

Auf der allgemeinen Verſammlung des Naturforſchervereins am Montag den 9. Mai ſprachen Herr Konſervator Stoll über: „Wildſchafe und Wildziegen", mit Demonſtration ihrer Gehörne, und Herr Dozent Kupffer: „Zur Frage über den Winterſchlaf des Bären".

Auf der Sitzung der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands am Mittwoch den 11. Mai hielt Herr Stadtarchivar Dr. Ph. Schwartz einen Vortrag über: „Die Verwandtſchaftsverhältniſſe des Erzbiſchofs Silveſter Stodewſcher von Riga" und Herr C. von Löwis of Menar machte Mittheilungen über Uexküll.

Die Geſellſchaft zur Errichtung billiger Volks-Speiſe- und Theehäuſer in Riga hielt am Mittwoch den 11. Mai in der St. Johannisgilde ihre Jahresverſammlung ab. Der Präſes Herr Kanzleidirektor N. v. Cramer eröffnete die Verſammlung. Darauf wurde Herr Notar L. Hartmann zum Leiter der Generalverſammlung erwählt, der zunächſt den Herren N. v. Cramer, C. W. Schmidt, W. Deringer und Th. Buchardt den Dank der Geſellſchaft übermittelte für ihre eifrige und bewährte Mühwaltung. Dann wurde der Kaſſenbericht für das Jahr 1904 und das Budget für das Jahr 1905 verleſen und von der Verſammlung genehmigt. Der Geſammtumſatz der Speiſe- und Theehäuſer betrug im Betriebsjahre 13608 Rbl. 1 Kop. gegen 13479 Rbl. 82 Kop. im Vorjahre. Das Gewinn- und Verluſtkonto weiſt zwar einen Unterſchuß von 251 Rbln. 58 Kop. auf, indeß iſt in dieſem Verluſt die Abſchreibung von 10% vom Bau- und Inventarkonto im Betrage von 383 Rbln. 54 Kop. enthalten, ſo daß bei einer Gegenüberſtellung ſämmtlicher Einnahmen und Ausgaben ſich ein Ueberſchuß der Einnahmen von 858 Rbln. 66 Kop. ergiebt. Bei den folgenden Wahlen wurden die ſtatutenmäßig ausſcheidenden Komitémitglieder Th. Buchardt, Aeltermann Fr. Brunſtermann und Ingenieur G. Kerkovius wiedergewählt und der Direktor der ſtädtiſchen ſtatiſtiſchen Kommiſſion B. v. Schrenck neugewählt. Zur Unterſchrift des Protokolls der Generalverſammlung wurden erbeten Frau Staatsrath Alexejew, Sekretär B. v. Gernet und Dr. A. Stellmacher.

Auf der Generalverſammlung der Livländiſchen Lokalverwaltung der Geſellſchaft des „Rothen Kreuzes“ am Mittwoch den 11. Mai wurden zum Präſes Se. Exzellenz der Herr Livländiſche Gouverneur Paſchkow, zum Vizepräſes Landrath Kammerherr Baron H. v. Tiefenhauſen, zum kaſſaführenden Mitgliede Herr Kollegienſekretär V. Vogel und zu deſſen Stellvertreter Herr Medizinalinſpektor Staatsrath Dr. Ariſtow und in die Kontrollkommiſſion die Herren Staatsrath Soſſnowsky, Staatsrath Lunsky und Herr Akademiker H. Scheel einſtimmig wiedergewählt.

In der Dom-Kirche wurde am Donnerstag den 12. Mai zum Beſten des Livländiſchen Feldlazaretts ein Konzert gegeben von Herrn Harald Creutzburg unter Mitwirkung der Opernſängerin Fräulein Nora Nolden, des Opernſängers Herrn Hermann Jadlowker, des Muſikdirektors Herrn Wilhelm Bergner, eines aus Mitgliedern des Bachvereins und anderen muſikaliſchen Kräften beſtehenden gemiſchten Chores und des Bläſerchores des Stadttheaters.

Der Rigaer Männergeſangverein veranſtaltete am Sonnabend den 14. Mai ein Maifeſt im Schützengarten.

Auf dem neuen Grundſtücke, Friedensſtraße Nr. 3, fand am Sonnabend den 14. Mai ſeitens des Marien-Diakoniſſenvereins in Riga ein Maifeſt ſtatt zum Beſten der Verpflegung Verwundeter im Hauſe.

Am Sonntag den 15. Mai veranſtaltete im Saale der Turnhalle Herr Wilhelm Rieckhoff eine Schiller-Feier, bei welcher Gedichte von Schiller und Muſikſtücke deutſcher Meiſter zum Vortrage gelangten.

Am Sonntag den 15. Mai veranſtaltete die Diskutirabendkommiſſion des Gewerbevereins für die Mitglieder und Damen derſelben eine Exkurſion per Dampfſchiff zu den neuen Waſſerwerken.

Auf der Verſammlung der Garanten des Stadttheaters, welche am Mittwoch den 18. Mai im unteren Saale der Großen Gilde ſtattfand, wurden die Herren C. Böcker, A. Baron Freytag von Loringhoven und Alexander Hoff als Delegirte der Garanten in das Theaterkomitè der Großen Gilde wiedergewählt.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 18. Mai im Dommuſeum ſtanden auf der Tagesordnung Demonſtrationen der Herren Doktoren A. v. Bergmann, P. Klemm und Voß und ſolche einiger Schädel durch Herrn Dr. Behr.

Am Donnerstag den 19. Mai verſchied ſanft nach kurzem Krankenlager der ehemalige Lehrer der ſtädtiſchen Gertrud-Knabenſchule, Friedrich Haacke, der nach 30jähriger Wirkſamkeit in ſeiner Vaterſtadt 1889, bei Einführung der ruſſiſchen Unterrichtsſprache, ſein Amt niederlegte. Haacke war einer der älteren Zöglinge des ebenfalls 1889 aufgehobenen erſten Dorpater Lehrerſeminars. Bei großer Anſpruchsloſigkeit war es Haacke, der unverheirathet blieb, vergönnt, ein für einen Elementarlehrer nicht unerhebliches Kapital zu erwerben, das er ſchon zu Lebzeiten zum Beſten erwerbsunfähig gewordener Lehrerinnen der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung übergeben hat.

Der am Freitag den 20. Mai ſtattgehabten Generalverſammlung des Rigaer Turnvereins präſidirte der Vereinsvorſitzende Herr Konrad Bornhaupt. Bei der Entgegennahme der Berichte wurde die aktive Theilnahme der Mitglieder im verfloſſenen Semeſter an 45 Abenden mit 3620 Mann = 80,44 pro Abend konſtatirt. Nachdem dem Turnwart des Vereins, Herrn A. Engels, ſowie der Korporation der Vorturner für ihre eifrige Mühwaltung beſter Dank votirt worden, fand die Aufnahme von 33 Mitgliedern ſtatt. In den Turnrath wiedergewählt wurden die Herren Profeſſor Dr. H. Trey, Prokurant A. Korſt, Dozent K. R. Kupffer, Kaufmann und Fabrikant G. Ruhtenberg, Techniker J. A. Sawitzky und Notar C. Schwank.

Zum Beſten der Rigaer Freiwilligen Feuerwehr wurde am Sonnabend den 21. Mai im Wöhrmannſchen Park eine Mai-Feier mit feenhafter Illumination des Gartens veranſtaltet.

Am Sonnabend den 21. Mai unternahmen Mitglieder des Naturforſchervereins von Segewold aus eine Exkurſion ins Braslethal.

Im Sportpark am Stintſee veranſtaltete am Sonntag den 22. Mai der Sportverein „Kaiſerwald" ein Spielfeſt, bei welchem turneriſche Spiele mit anſchließenden turneriſchen und leichten athletiſchen Wettkämpfen vorgeführt wurden und während des Feſtes Militärmuſik und Verabfolgung von Erfriſchungen aus Verkaufszelten ſtattfand.

Am Dinstag den 31. Mai wurde in der Dom-Kirche ein Schnéevoigt-Konzert gegeben, veranſtaltet von dem Symphonie-Orcheſter (aus 55 Künſtlern beſtehend) der Warſchauer Philharmonie unter Leitung des Herrn Georg Schnéevoigt und unter Mitwirkung des Dom-Organiſten Herrn Wilhelm Bergner und der Konzertſängerin Fräulein Elſa Pilzer.

Am Dinstag den 31. Mai verſchied nach längerem Krankenlager im Alter von 76 Jahren Fräulein Amalie von Jung-Stilling, die hochverdiente Präſidentin des Jungfrauenvereins. Eine Großtochter Heinrich Jungs, genannt Stilling, des bekannten Schriftſtellers und Jugendfreundes Goethes, fand ſie in ihrem Elternhauſe reiche geiſtige und künſtleriſche Anregung, da ihr Vater, der Gouvernementspoſtmeiſter und Staatsrath Friedrich von Jung-Stilling, es verſtand, alle Riga beſuchenden bedeutenden Künſtler in ſein Haus zu ziehen, darunter z. B. Liſzt, Wilhelmine Schröder-Devrient und Klara Schumann. Frühzeitig entwickelte ſich unter ſorgſamer Leitung ihr bedeutendes muſikaliſches Talent, das ſie bald zu einer hochgeſchätzten und erfolgreichen Klavierlehrerin machte. Neben der Entfaltung ihrer eigenen Fähigkeiten, der Entwickelung ihrer eigenen Perſönlichkeit empfand ſie frühzeitig das Bedürfniß, auch unmittelbar für andere zu wirken, und ſo trat Amalie von Jung ſchon 1849 dem unter Mitwirkung ihrer älteſten Schweſter, der ſpäteren Baronin Engelhardt, bereits 1842 gegründeten Jungfrauenverein bei und widmete ſich, trotz ihres eigenen reichen Arbeitsfeldes, ſo eifrig dem Verein, daß ſie bald zu ſeiner Präſidentin erwählt ward, zu einem Ehrenpoſten, den ſie bis zu ihrem Tode, 56 Jahre lang, bekleidet hat. Unter ihrer Oberleitung

entwickelte ſich der Jungfrauenverein zu dem, was er jetzt iſt: das ſtattliche Haus ſeiner Mädchengewerbeſchule am Puſchkinboulevard ſpricht deutlicher von ſeiner Bedeutung, als Worte es vermöchten! Amalie von Jungs unerſchöpfliche Thatkraft äußerte ſich aber auch noch darin, daß ſie trotz ihrer vielfachen Beſchäftigungen noch Zeit fand, ſich der unter dem Namen „Crescendo" bekannten muſikaliſchen Geſellſchaft zu widmen, deren Präſidentin ſie gleichfalls 10 Jahre lang geweſen iſt. (Rig. Rundſchau.)

Am Mittwoch den 1. Juni verſchied in hohem Alter der Kupferſchmiedemeiſter, Aelteſter der St. Johannisgilde Johann Chriſtoph Schwenn, der 1847 in Riga eine Kupferſchmiede gründete, welche, aus kleinen Anfängen hervorgegangen, von Jahr zu Jahr einen immer größeren Umfang nahm und ſich weit und breit des beſten Renommees zu erfreuen hatte. Späterhin nahm er auch den Kupferhammer in Uexküll in Arrende, den er in ſpäteren Jahren erwarb. Neben ſeinem Berufe fand er auch Zeit, ſeine Kräfte in den Dienſt der Kommune zu ſtellen. Als Offizier der alten Bürgergarde, als Mitglied der Stadtkaſſe und ſchließlich als Stadtverordneter gleich nach Einführung der neuen Stadtverwaltung hat er an der Ausübung kommunaler Angelegenheiten lebhaften Antheil genommen. Im Jahre 1870 wurde er in die Aelteſtenbank gewählt und viele Jahre hindurch ſtand er dem Viergewerkamte als Aeltermann vor.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Dorothea Margarethe Köſter. Karl Heinrich Georg Spengel.

Dom-K.: Georg Alfred Leiſte. Wilma Ida Schmidt. Irene Albertine Louiſe Braun. Alfred Eduard Sigismund Goeſchel. Harry Johann Emil Deprée.

Jakobi-K.: Hedda Chriſtine Saergleb. Klara Wilhelmine Amalie Schulz. Olga Charlotte Wilma Andrée. Edmund Richard Smeil. Olga Auguſte Helene Kallert. Oskar Emil Skadding. Valeska Alexandra Linde. Regina Thusnelda Bruſinsky. Eliſabeth Hendrikſon. Alwine Kiwi. Kriſtian Matt.

Gertrud-K.: Lydia Wilma Irmgard Grünberg. Hertha Antonie Wannag. Hertha Louiſe Kruhmin. Marie Selma Derrum. Anna Sophie Mathilde Willert. Alfred Karl Leeping. Livia Alma Karoline Sambran. Robert Eduard Felix Drebaſt. Peter Rudolph Beitin. Arvid Woldemar Irraid. Anna Mathilde Uhdris, al. Odris. Hugo Jurka. Mathilde Olga Marie Rudſiht. Eliſabeth Leepa. Rudolf Martin Janſon. Lilly Kriſtine Neublatt. Emma Alwine Appin. Auſtra Elvira Anna Reekſtin. Eliſabeth Ottilie Rudolph. Julija Lucia Elvira Dſirneklis. Jahn Hildebert Swirgſdin.

Jeſus-K.: Eduard Muhrneek. Martin Jahnis Friedrich Klorenthal. Kriſtine Eliſabeth Marie Ohſis. Eduard Arthur Schulz.

Johannis-K.: Anna Ottilie Reekſtin. Emilie Magdalene Hoffmann. Emma Wilhelmine Schwartzberg. Wilhelmine Leontine Lilly Daukſche. Emilie Pauline Grehwin. Theobald Heinrich Albert Amtmann. Bertha Alice Poppau. Erna Wilhelmine Anna Bramberg. Senta Veronika Amatneek. Selma Marie Weiding. Anna Natalie Irmgard Seglin. Arvid Julius Kirſch. Ida Leontine Puren. Ans Ludwig Haiduk. Auguſt Jehkab Arvid Lutur.

Martins-K.: Friedrich Arved Grünberg. Lydia Eva Kraſſowsky. Woldemar Friedrich Putnin. Elſa Staljewitſch. Alexander Eduard Lutzau. Anſs Woldemar Hellmann. Elſa Auguſte Brunau. Walija Marija Ratteneek

al. Diſchmann. Elvira Anna Auguſte Obſolin. Wilis Oskar Arvid Smukaus. Alfred Schanno Arnhold Krauſe.

Trinitatis-K.: Marie Sakis. Auguſte Bertha Friederike Koch. Milly Hermine Liſette Ullmann. Reinhold Karl Sakrewsky. Emilie Kugge.

Pauls-K.: Alexandra Anaſtaſija Arent. Elſa Wihndedſ. Karl Woldema Wilemſon. Elfriede Wilhelmine Rubes.

Luther-K.: Lucie Wilhelmine Pohlis. Karl Alfred Duhda. Eduard Waits. Karl Paul Dſelskaleij.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Eiſenbahnbeamter Karl Jurgenowſki mit Ludmilla Cäcilie Johanna Grenzberg. Photograph Theodor Woldemar Koſch mit Katte Rukke, gen. Kroſch. Ingenieur Friedrich Scheid mit Elſa Theophile Adele Dacker. Buchbindergeſell Alexander Fuchs mit Louiſe Salzmann, geb. Schwartz. Buchhalter Johann Eduard Jakobſohn mit Emilie Konkordia Eliſe Zinnau. Verwalter Julius Eduard Rudolf Blank mit Hildegard Sophie Helene Drachenhauer.

Jakobi-K.: Schriftſetzer Georg Chriſtian Steinberg mit Katharina Emilie Seemel. Kaufmann Georg Arens mit Adele Prüwert, geb. Kaunitzky. Andreas Helde mit Olga Klementſow.

Gertrud-K.: Keſſelſchmied Johann David Jakob Uppit mit Olga Henriette Aßmuß. Buchhalter Karl Adolf Büller mit Bertha Ida Orlowsky. Arbeiter Jahn Saks mit Anna Boitmann (auch Jeſus-K.). Landwirth Jahn Robert Wihtolin mit Emma Mathilde Pawlow. Arbeiter Jahn Timm mit Madde Kahrklis. Hausbeſitzer Peter Brakſche mit Anne Roſalie Klewer. Fabrikarbeiter Jakob Reinhold Dſelwe mit Emma Karoline Janſon. Fabrikarbeiter Auguſt Miller mit Eliſabeth Zukunde.

Jeſus-K.: Former Karl Rudolf Maſtin mit Annette Emilie Forſt. Nikolai Kagolenok, al. Petrow, mit Minna Neumann.

Johannis-K.: Kutſcher Jahn Seltin Greete Grobin. Zinsner Fritz Rungain mit Karoline Ukke. Renteibeamter Jahn Putſchinsky mit Anna Gutmann. Kaufmann Fritz Taurin mit Minna Julianne Beſſer. Keſſelſchmied Anſis Obſol mit Katharine Annette Eliſabeth Skudra. Janis Gulberg (Goldberg) mit Margarethe Louiſe Weidmann. Poſtillion Martin Koknes mit Anne Miſchkin. Eduard Nikolai Alexander Janſohn mit Luiſe Alwine Amalie Sakutowsky. Eugen Robert Zunahbel mit Mathilde Pundin.

Martins-K.: Bäcker Karl Neumann mit Wilhelmine Tomſchik. Drahtzieher Wladislaw Wiltſchinsky mit Marie Olga Blümcke. Arbeiter Andrej Stepin mit Alide Hellmann.

Trinitatis-K.: Arbeiter in St. Petersburg Jahn Pinſul mit Minna Pauline Tehraud. Fabrikarbeiter Auguſt Grehwit mit Katharina Sprohgis. Fabrikarbeiter Jahn Auguſt Sunde mit Edde Ruhte. Schloſſer Hans Alexander Schakowsky mit Alwine Kriſtine Strautneek.

Pauls-K.: Schreiber Karl Friedrichſon mit Eliſabeth Elvira Leepin, al. Leepa. Arbeiter Kahrl Sprogis mit Juhle Luhſis. Schmied Franz Friedrich Marchert mit Lihſe Ehrglis.

Verſtorben.

Petri-K.: Brandmeiſter Friedrich Wilhelm Nikolai Bockslaff, 43 J. Kaufmann Andreas Hugo Michael Satow, 59 J.

Dom-K.: Fabrikbeſitzer Heinrich Louis Löſer, 73 J. Buchbinder Johann Gottfried Zehnert, 62 J. Margarethe Marie Bertha Lemmet, geb. Woizechowſki, 40 J. Wiltrud Adolfine Mary Helene von Mende, 3 J. Emmi Frieda Heidler, 4 M. Arved Heinrich Eduard Strecker, im 8. J.

Jakobi-K.: Sattlerlehrling Ernſt Johann Otto Zinowsky, 18 J. Priſtawsgehilfe Alfred Plicatus, 34 J. Karoline Ehrlich, geb. Ehrentraut, 77 J. Bäckermeiſter Karl Joſeph Haus, 43 J. Eliſabeth Hendrikſon, in der 2. W. Kuſta Krull, 67 J.

Gertrud-K.: Hugo Ernſt Friedrich Willinsky, im 5. M. Edgar Georg Klein, 5 M. Anna Griggul, geb. Simonſohn, 62 J. Eva Scheffler, geb. Grünberg, 59 J. Kahrl Muhrneek, 67 J. Karoline Liſette Knebt, im 3. M. Ernſt Paegle, im 4. M. Emma Aswer, im 25. J. Charlotte Liſette Kruhm, geb. Buſch, 75 J. Louiſe Spreu, geb. Müller, im 77. J. Karl Eppermann, 6 M. Jahn Jehkab Upiht, 7 M. Martha Ottilie Laiwin, 4 M. Milda Marianna Oſolin, 4 M.

Jeſus-K.: Erich Ottomar Neumann, im 4. J. Eduard Bernhard Rohberg, im 69. J. Aelteſter der Schwarzenhäupter und der großen Gilde Woldemar Gottlieb Fränkel, 48 J. Karl Johann Schuhmann, im 27. J. Tom Bertuſch, im 68. J.

Johannis-K.: Lihſe Kurſul, geb. Dſeguſe, im 75. J. Lihbe Oſol, geb. Walzin, 39 J. Bernhard Heinrich Wihtol, 6 M. Emilie Eſerneek, geb. Ganzberg, 45 J. Emma Marie Birſul, geb. Kuplaſt, im 80. J. Kriſtof Johann Bak, im 18. J. Heinrich Adam Bernazki, im 2. J. Johann Kriſtian Auguſt Bruſinsky, im 59. J. Lihſe Kalnin, geb. Aiſkaln, 62 J. Anna Liſette Wihtin, im 4. J.

Martins-K.: Edgar Schliſchkewitſch, 3 M. Emilie Adelheid Guſei, 24 J. Ungetauft verſtorbener Sohn Klaſſen, 2 St. Eliſabeth Juhdin, im 46. J. Karl Jacobſohn, 52 J. Elfriede Alice Surwillo, im 4. J. Karoline Margarethe Eliſabeth Strauß, geb. Wirk, 51 J. Kriſchjahn Bernauzki, 44 J. Adolf Otto Remmeſis, 4 J. Lawiſe Karp, geb. Silbert, 67 J. Kriſch Ballohd, im 66. J. Peter Ernſt Peetin, 2 M.

Trinitatis-K.: Julie Salulap, geb. Mikelſohn, 50 J. Anna Salulap, im 2. J.

Pauls-K.: Olga Alwine Gailit, im 2. M. Rudolf Salmin, im 9. J. Alide Jenny Galwin, im 7. J. Bruno Alexander Kurt Wildin, im 2. J. Auguſt Alfred Gipter, 2 J. Hermine Leontine Leepa, im 2. J. Juhle Braſchun, geb. Elmann, 37 J. Lotte Motſch, al. Mokalan, 73 J. Jahn Salmin, im 7. J.

Luther-K.: Annette Olga Pauline Laß, im 2. J.

Reform. K.: Bautechniker Eugen Jakob Friedrich Jägermann, 38 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 28. Auguſt bis zum 3. September 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterskb. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	4	5	1	—	7	3	10
Dysenterie	1	2	9	—	—	6	6	12
Scarlatina	—	9	12	4	—	13	12	25
Diphtheritis vera	—	4	6	1	—	5	6	11
Tussis convulsiva	—	1	1	—	—	1	1	2
Ophthalmia blenorrhoica .	—	—	—	1	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . .	—	—	3	—	—	3	—	3
Erysipelas	—	1	—	—	—	—	1	1
zuſammen	1	21	36	7	—	35	30	65

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 8 Сентября 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 37. Donnerstag den 15. September. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Die Petition der Stadt Riga.

Die Wünsche der Stadtverordnetenversammlung in Bezug auf das Gerichtswesen werden folgendermaßen begründet:

In seinen Motiven zum Gesetzentwurf über die Einführung der Gerichtsreform in den baltischen Gouvernements (Gesetz vom 9. Juli 1889) spricht der Herr Justizminister Geheimrath Staatssekretär Manassein die Ansicht aus, daß die Einführung der Justizreform im baltischen Gebiet nicht nur der Besserung der Rechtsprechung dienen müsse, sondern ebenso als mächtiges Werkzeug für die Russifizirung des baltischen Gebiets und für seine engere Vereinigung mit dem Staatswesen, wobei indessen, wie solches auch in die offiziellen Motive des Gesetzes vom 9. Juli 1889 aufgenommen worden ist, der III. Band des Provinzialrechts, d. h. das Zivilrecht, in voller Kraft zu bleiben habe.

Von diesen Grundsätzen aus wurde die Gerichtsreform in den baltischen Gouvernements von dem Herrn Justizminister mit ungewöhnlicher Schnelligkeit verwirklicht. Die ersten Entwürfe waren ohne Hinzuziehung örtlicher Juristen ausgearbeitet und nicht im Drucke zu allseitiger Beurtheilung veröffentlicht worden. Zum 21. April 1887 wurde vom Herrn Justizminister eine sogenannte „private Kommission" von örtlichen Juristen zur Beurtheilung der den Kommissionsgliedern zugestellten Entwürfe für den Zivil- und Kriminalprozeß niedergesetzt, welche zu diesen Zweigen der Rechtsprechung sehr eingehende Gutachten abgab. Die Projekte für die Reform der Gerichtsinstitutionen aber wurden ohne Theilnahme von hiesigen Juristen verwirklicht und alle von ihnen und den Vertretern der Ritterschaft mehrfach vorgestellten Gesuche zu diesem Theil der Gerichtsreform sind bisher ohne Beachtung geblieben.

Bei aller Anerkennung der Thatsache, daß der speziell juristische Theil der Justizreform, soweit sie sich auf den Zivilprozeß bezieht, unter der Leitung des Senateurs Gaßmann mit bemerkenswerther Vollständigkeit und hoher Sachkenntniß ausgearbeitet ist und daß die Justizreform in dieser Hinsicht einen unzweifelhaften Fortschritt

gegenüber dem vorreformatoriſchen Prozeßgang darſtellt, ſo kann man doch nicht umhin, anzuerkennen, daß dieſer Verbeſſerung andererſeits die Thatſache entgegenwirkt, daß die Juſtizreform nicht nur zur Verbeſſerung des Gerichtsweſens des Landes eingeführt worden iſt, ſondern auch mit der bekannten, obenerwähnten politiſchen Tendenz, durch die das Weſen der Sache leiden mußte. Außerdem iſt die Anpaſſung der Zivilprozeßordnung des Reiches auf das hieſige im III. Bande des Provinzialrechts der Oſtſeeprovinzen kodifizirte Zivilrecht an und für ſich eine ſo komplizirte Aufgabe, daß bei aller Sorgfalt der Arbeit der Verfaſſer der neuen Geſetze infolge der Eilfertigkeit, mit der die Gerichtsreform eingeführt wurde, Fehler und Widerſprüche nicht vermieden werden konnten, die ſich im Gerichtsweſen des Gebiets läſtig äußern und unbedingt Abhilfe erheiſchen; zudem muß die Gerichtspraxis auch unter der Thatſache leiden, daß zu den Richterämtern Richter ernannt wurden, die mit dem hieſigen Zivilrecht und den hieſigen Gewohnheiten nicht bekannt waren.

Als Grundprinzip des geſammten Zivil- und Kriminalverfahrens, wie es in den Gerichtsordnungen Kaiſer Alexander II. enthalten iſt, erſcheint die Herſtellung eines unmittelbaren Verkehrs zwiſchen dem Gericht und den Parteien oder dem Angeklagten auf dem Wege der Mündlichkeit und Oeffentlichkeit, um die Wahrheit zu ermitteln. Dieſen Grundregeln widerſpricht das Geſetz vom 9. Juli 1889 unbedingt in dem Sinne, daß, ungeachtet nicht weniger als 90 % der Bevölkerung der Oſtſeeprovinzen aus Perſonen deutſcher, lettiſcher oder eſtniſcher Nationalität beſtehen, der Verkehr des Richters mit dem Publikum oder des Publikums mit dem Richter nur in ruſſiſcher Sprache geſtattet wird. Mit Ausnahme der im Art. 557 der Gerichtsverfaſſung und in der Anm. zu demſelben aufgeführten Perſonen, denen es geſtattet iſt, Geſuche in ihrer Sprache bei den Juſtizbehörden Liv-, Eſt- und Kurlands einzureichen, findet ſowohl das ſchriftliche wie das mündliche Verfahren in ruſſiſcher Sprache ſtatt. Geſuche, Klagen und Erwiderungen, die von Privatperſonen in Kriminal- und Zivilſachen eingereicht werden, müſſen in ruſſiſcher Sprache abgefaßt ſein.

In den Friedensrichterinſtitutionen iſt den Parteien und deren geſetzlichen Vertretern das Recht zuerkannt, falls ſie die ruſſiſche Sprache nicht kennen, mündliche Geſuche und Beſchwerden anzubringen, desgleichen mündliche Erklärungen auf die Beſchwerden in der örtlichen Sprache abzugeben, wobei der Friedensrichter ſich mit ihnen durch einen Translateur verſtändigt. Im Zivilprozeß vor dem Bezirksgericht aber iſt nicht einmal ein Translateur vorgeſehen, außer beim Verhör von Zeugen und Experten. Im Kriminalprozeß vor den Bezirksgerichten und bei den Verhandlungen vor dem Unterſuchungsrichter iſt durch das Geſetz die Theilnahme eines Translateurs vorgeſehen.

Was nun die Translateure anbetrifft, ſo entſprechen ſie in der Mehrzahl der Fälle nicht den ihnen übertragenen verantwortungsvollen Pflichten. Die Fälle, wo die oſtſeeprovinziellen Gerichte in

Kriminal- und Zivilſachen Translateure zu Hilfe nehmen, bilden fraglos die große Mehrzahl der Fälle. In ruſſiſcher Sprache werden nur dann die Verhandlungen geführt, wenn die Parteien von Rechtsanwälten vertreten werden, und ſelbſt hier geſchieht es häufig, daß ein Translateur zur Verdolmetſchung der Zeugenausſagen herangezogen wird. Wenn man ſogar annimmt, daß die Translateure durchweg gebildete und ehrliche Leute ſind, die im gegebenen Falle die Sprache vollſtändig beherrſchen, in welcher die Parteien oder Zeugen ihre Erklärungen abgeben, ſo verſchwindet auch in ſolchem Fall die Unmittelbarkeit des ganzen Verfahrens vollſtändig im Zivilprozeß, während im Kriminalprozeß von einer energiſchen und ſchleunigen Unterſuchung der Sache keine Rede ſein kann. In der Praxis jedoch entſpricht die Sachlage betreffs der Translateure bei den Friedensrichterinſtitutionen wie beim Unterſuchungsrichter nicht einmal den beſcheidenſten Anſprüchen. Gemäß Art. 572 und 583 der Gerichtsverfaſſung wird der Unterhalt der Translateure bei den erwähnten Amtsperſonen aus den ihnen beſtimmten Kanzleiſummen beſtritten. Nun aber ſind die Kanzleiſummen der Friedensrichter und Unterſuchungsrichter ſehr beſchränkt, ſo daß der Translateur in der Regel nicht mehr als 20 oder höchſtens 30 Rbl. monatlich erhält, wobei die Translateure in der Mehrzahl der Fälle gleichzeitig auch das Amt des Schriftführes bekleiden.

Infolge dieſer Sachlage werden zu Translateuren nicht ſelten Perſonen ernannt, welche keine Bildung beſitzen und die Sprachen ſchlecht verſtehen. Außerdem werden dieſe Translateure nicht einmal vereidigt. Die Richter und Unterſuchungsrichter, welche die örtlichen Sprachen nicht kennen, ſind in völliger Abhängigkeit von dem Translateur, der es bald merkt, daß ſeine Thätigkeit keiner Kontrolle und keiner Prüfung unterliegt und infolge deſſen ſich nicht ſelten verleitet ſieht, bewußt die Intereſſen der einen oder der anderen Partei zu vertheidigen, ganz abgeſehen von der Möglichkeit einer Beſtechung ſeitens der intereſſirten Perſonen, weil auch in ſolchem Falle der Translateur ſelten etwas zu befürchten hat. Die Richtigkeit des Verhörsprotokolls der Zeugen wird von letzteren durch ihre Unterſchrift unter demſelben bekräftigt. Die Zeugen ſind in vielen Fällen gar nicht in der Lage, die Richtigkeit oder Unrichtigkeit des Inhalts des Prokokolls zu beurtheilen. Abgeſehen hiervon, erſcheint als traurige Folge dieſer Sachlage, die in der völligen Abhängigkeit des Richters und des Unterſuchungsrichters von den Translateuren ihren Ausdruck findet, die zweifelloſe Thatſache, daß häufig genug der Translateur der Leiter der Verhandlung iſt und daß der Richter, welchem nur die Anwendung der betreffenden Geſetzesparagraphen auf die vom Translateur zutage geförderten Daten obliegt, iſt ohne ſeinen Willen der Möglichkeit beraubt, in jenem Maße ſich für den Gang der Sache zu intereſſiren, wie ſolches vom Geſetz verlangt wird und für den korrekten Gang der Rechtspflege erforderlich iſt. Obwohl in den Zivilprozeſſen vor dem Rigaſchen Bezirksgericht nicht einmal ein etatmäßiger Translateur exiſtirt und ein Translateur nur für die Kriminalſachen vorgeſehen iſt, iſt die Sachlage zweifellos günſtiger,

weil in den Zivilprozeßſachen in der Mehrzahl der Fälle Anwälte auftreten, welche immer die Möglichkeit haben, den Translateur zu kontrolliren, und weil in Kriminalſachen die Translateure keine ſo dürftige Entſchädigung beziehen, wie bei den Friedensrichtern und Unterſuchungsrichtern, und trotzdem finden ſich auch hier Fälle von total falſchen Ueberſetzungen.

Hier muß hinzugefügt werden, daß die Ernennung der Friedensrichter durch die Regierung mit der Zeit, abgeſehen von den Hinderniſſen, welche in der Unbekanntſchaft mit den örtlichen Sprachen liegen, ſchon deshalb als ſehr wenig erfolgreiche Maßregel ſich herausgeſtellt hat, weil die Friedensrichter mehr als andere nach dem ganzen Geiſt der Friedensrichterinſtitutionen dem Volke und der örtlichen Bevölkerung naheſtehen ſollen, indem ſie deſſen Gebräuche und Lebensbedingungen kennen, und weil ſie nur in dem Falle den gewünſchten ſittlichen Einfluß auf die Bevölkerung haben können, welcher für die Erfüllung der ihnen vom Geſetz auferlegten hohen Aufgabe erforderlich iſt. Wenn jedoch, wie es augenblicklich von der Regierung geübt wird, zu Friedensrichtern Perſönlichkeiten ernannt werden, die dem Lande völlig fremd ſind, keine juriſtiſche Vorbildung genoſſen haben, ſo kann man ſich nicht darüber wundern, daß die Friedensrichterinſtitutionen in den Oſtſeeprovinzen durchaus nicht den Einfluß auf die Bevölkerung beſitzen, welchen man von ihnen erwarten konnte. Die unglaublich armſeligen und engen Kammern der Friedensrichter, die gelegentliche Schroffheit in ihrem Verkehr mit dem Publikum und mit der vereidigten Advokatur, die Unpünktlichkeit der Friedensrichter bei den Gerichtsverhandlungen in Bezug auf den Beginn der Verhandlungen — alles dieſes würde unverzüglich bei dem Wahlſyſtem in Fortfall kommen und zwar im Hinblick auf die Verantwortlichkeit vor der ſie gewählt habenden Stadtverordnetenverſammlung. Außerdem entſprechen 14 Friedensrichterdiſtrikte für die Stadt Riga nicht der Anzahl der ihnen kompetirenden Sachen, ſo daß ſämmtliche kleinen Marktſachen, die Fuhrmannsſachen, die Polizeiſachen, die die Störung der Ruhe, die Nichtbeobachtung der Ordnung für die Straßenreinigung, die Uebertretungen der Volksgeſundheit u. ſ. w. betreffenden Sachen den Friedensrichtern überhaupt nicht überwieſen werden, weil letztere nicht die Möglichkeit haben, ſich mit dieſen Sachen zu befaſſen. Daher müßte die Zahl der Friedensrichterdiſtrikte für die Stadt Riga von 14 auf mindeſtens 18 erhöht werden, wobei 2 Diſtriktsfriedensrichtern die Aburtheilung der eben erwähnten Sachen adminiſtrativen Charakters zu überweiſen wäre.

Schließlich muß noch deſſen erwähnt werden, daß die Ernennung der Notare durch die Regierung aus der Zahl der Perſonen, die mit den örtlichen Verhältniſſen nicht bekannt ſind, große Unbequemlichkeiten bei der Ausübung dieſes Zweiges der Juſtiz hervorruft und daß die Bevölkerung Rigas durchaus daran intereſſirt iſt, daß die Ernennung der Notare durch die Wahl ſeitens der Stadtverordnetenverſammlung erſetzt wird.

(Rig. Tageblatt 1905, Nr. 130.)

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im Juli 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	15	4	11	4	11	—	—	—	—	—	—	—	—	9	6
II. „	11	8	3	8	3	—	—	—	—	—	—	—	—	8	3
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	26	12	14	12	14	—	—	—	—	—	—	—	—	17	9
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	34	17	17	17	16	—	1	—	—	—	—	—	4	25	5
II. „	93	40	53	35	48	3	—	2	4	—	1	—	3	82	8
III. „	77	43	34	39	33	—	—	4	1	—	—	—	2	66	9
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	204	100	104	91	97	3	1	6	5	—	1	—	9	173	22
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	116	61	55	53	47	—	1	7	7	1	—	3	5	81	27
II. „	51	28	23	23	23	1	—	4	—	—	—	—	3	41	7
III. „	127	69	58	65	53	1	2	3	3	—	—	2	1	106	18
IV. „	113	59	54	46	40	—	2	13	12	—	—	2	2	55	54
Ohne Angabe des Distrikts	3	2	1	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	2	1
Summa	410	219	191	188	164	2	5	28	22	1	—	7	11	285	107
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	71	35	36	32	34	—	—	3	2	—	—	—	11	52	8
II. „	114	59	55	54	49	2	1	3	5	—	—	—	15	79	20
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	185	94	91	86	83	2	1	6	7	—	—	—	26	131	28
Ohne Angabe d. Stadttheils	29	13	16	10	13	—	—	2	3	1	—	—	1	13	15
Total der registrirten Fälle:															
Im Juli 1905	*854	438	416	387	371	7	7	42	37	2	1	7	47	619	181
„ „ 1904	832	438	394	394	360	9	8	33	24	2	2	32	17	523	260
„ „ 1903	762	386	376	344	337	11	4	29	35	2	—	13	45	537	167
„ „ 1902	853	452	401	401	352	13	12	37	36	1	1	22	66	531	234
„ „ 1901	938	501	437	427	388	15	8	57	41	2	—	42	58	546	292
„ „ 1900	824	425	399	373	351	11	8	37	38	4	2	23	73	544	184
„ „ 1899	792	405	387	360	344	12	7	33	36	—	—	19	33	577	163
„ „ 1898	713	369	344	322	312	10	5	37	27	—	—	27	40	391	255
„ „ 1897	740	390	350	348	317	12	3	28	28	2	2	22	44	466	208
„ „ 1896	602	318	284	284	248	10	9	23	25	1	2	12	45	419	126

* Darunter ein Findling, Knabe, und 2 gefundene Kinderleichen, eine männlichen und eine weiblichen Geschlechts.

Zahl der im Juli 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																		Von den gestorbenen Kindern im Alter von unter 1 Jahr waren				1—5 Jahren waren				Es starben in einer				
				unter 1 Jahr.		1—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.	männlich.	weiblich.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	20	9	11	1	2	2	1	1	1	—	—	—	—	—	1	—	3	3	2	2	1	—	—	1	1	—	1	2	1	—	—	—	—	17	3
II. „	11	5	6	1	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	1	3	2	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1	—	8	2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	31	14	17	2	2	2	2	1	1	—	—	1	—	—	1	1	6	5	3	2	2	—	—	2	1	—	1	2	2	—	—	1	—	25	5
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	23	15	8	6	4	—	1	3	1	1	—	1	—	1	—	1	—	2	2	—	—	—	—	6	4	—	—	—	1	—	—	—	1	15	7
II. „	100	65	35	30	15	12	6	3	2	—	—	1	1	3	—	11	4	3	7	2	—	—	—	29	13	1	2	11	5	1	1	2	5	74	19
III. „	69	40	29	19	10	7	8	2	1	2	2	1	1	2	—	1	1	6	4	—	2	—	—	16	10	3	—	7	8	—	—	—	—	52	17
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	193	120	73	55	30	19	15	8	4	3	2	3	2	6	—	13	5	11	13	2	2	—	—	51	28	4	2	18	14	1	1	2	6	142	43
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	83	40	43	20	16	7	15	3	3	2	—	—	3	2	—	2	3	4	3	—	—	—	—	16	12	4	4	4	14	3	1	1	—	61	21
II. „	58	38	20	14	6	7	1	—	2	1	—	1	4	4	—	7	1	2	6	2	—	—	—	10	6	4	—	7	1	—	—	2	—	38	18
III. „	130	56	74	31	25	6	15	2	5	1	1	2	3	2	3	5	9	5	10	2	3	—	—	27	20	4	5	6	13	—	2	—	—	93	37
IV. „	156	86	70	37	32	24	21	9	6	1	—	4	2	2	—	3	2	5	3	1	4	—	—	31	20	6	13	19	17	5	4	1	1	53	101
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	427	220	207	102	79	44	52	14	16	5	1	7	12	10	3	17	15	16	22	5	7	—	—	84	58	18	21	36	45	8	7	4	1	245	177
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	95	53	42	23	17	9	9	3	2	2	1	1	—	1	3	7	3	6	7	1	—	—	—	21	17	2	—	8	8	1	1	1	—	70	24
II. „	133	68	65	37	27	11	13	2	3	1	1	1	—	1	3	5	2	8	15	2	1	—	—	33	25	4	2	9	12	2	1	—	11	97	25
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—
Summa	229	121	108	60	45	20	22	5	5	3	2	2	—	2	6	12	5	14	22	3	1	—	—	54	42	6	3	17	20	3	2	1	11	168	49
Ohne Angabe d. Stadttheils	56	39	17	3	4	6	1	1	—	1	2	8	4	6	—	9	1	3	4	—	—	2	1	2	1	1	3	6	1	—	—	—	—	16	40
Total der registrirten Fälle:																																			
Im Juli 1905	*936	514	422	222	160	91	92	29	26	12	7	21	18	24	10	52	32	49	64	12	12	2	1	193	130	29	30	79	82	12	10	8	18	596	314
„ „ 1904	632	346	286	125	94	53	61	14	14	5	4	21	11	21	16	41	36	50	38	10	9	6	3	103	73	22	21	46	58	7	3	35	13	353	231
„ „ 1903	668	361	307	209	182	16	24	10	8	3	2	16	7	37	19	41	24	34	32	4	9	1	—	184	148	25	34	16	21	—	3	16	20	444	188
„ „ 1902	522	275	247	119	97	16	23	14	14	3	5	12	9	23	13	49	20	34	53	3	13	2	—	93	88	26	9	15	20	1	3	8	32	256	226
„ „ 1901	849	449	400	257	245	27	23	17	17	12	11	25	16	25	11	41	23	38	42	5	12	2	—	216	218	41	27	25	20	2	3	28	33	444	344
„ „ 1900	693	410	283	203	161	12	11	10	6	14	4	39	7	27	12	54	31	41	37	6	10	4	4	169	132	34	29	11	11	1	—	14	24	417	238
„ „ 1899	813	444	369	278	236	25	14	14	10	8	4	13	13	15	12	57	33	28	39	3	8	3	—	241	196	37	40	25	13	—	1	13	51	557	192
„ „ 1898	474	289	185	151	97	5	7	8	5	1	1	6	9	25	9	45	20	43	28	4	8	1	1	128	85	23	12	4	6	1	1	22	38	237	177
„ „ 1897	596	342	254	175	129	25	15	13	11	8	4	21	13	17	8	44	22	33	40	3	10	3	2	159	109	16	20	25	14	—	1	12	33	372	179
„ „ 1896	772	416	356	205	175	38	25	27	26	15	7	30	16	22	14	36	29	36	46	1	12	6	6	167	144	38	31	38	21	—	4	16	25	539	192
Davon in Krankenhäusern:	93	60	33	7	2	6	6	5	3	2	2	12	6	8	1	14	5	6	8	—	—	—	—	5	1	2	1	6	6	—	—	—	—	93	—

* Darunter 2 gefundene Kinderleichen, 1 männlichen und 1 weiblichen Geschlechts.

Sterblichkeit nach der Todesursache für den Juli 1905.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.	Unterleibstyphus		Fleckfieber.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nierenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																								
I. Distrikt	9	11	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	1	2	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	4	5	1	—
II. „	5	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1	4	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	14	17	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	1	—	—	—	—	—	—	1	2	3	1	—	—	—	2	—	—	—	1	5	9	1	—
Petersb. Stadttheil:																																								
I. Distrikt	15	8	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	3	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	1	—	1	—	—	—	2	—	6	2	—	—
II. „	65	35	—	—	3	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	8	2	19	13	—	—	—	—	1	—	2	—	5	1	—	—	1	3	—	—	4	1	20	14	—	1
III. „	40	29	1	1	1	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—	4	3	14	10	—	—	—	—	—	—	6	1	2	1	—	—	—	—	—	—	2	2	8	8	1	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	120	73	1	1	5	4	—	—	—	—	—	3	—	—	—	13	7	34	26	—	—	—	—	1	—	9	2	8	2	1	—	2	3	—	—	8	3	34	24	1	1
Moskauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	40	43	—	3	1	4	1	—	—	—	1	—	—	—	1	—	2	12	10	—	—	—	—	—	1	1	4	1	1	1	—	1	1	—	—	1	1	19	14	2	—
II. „	38	20	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1	7	2	1	—	—	—	—	—	3	—	7	2	1	—	—	2	—	—	1	1	14	11	1	—
III „	56	74	—	—	1	1	—	1	—	—	2	—	—	—	—	11	9	14	12	—	1	—	—	1	2	1	8	4	4	—	—	2	3	—	—	2	2	19	28	1	1
IV. „	86	70	9	3	9	4	—	—	—	—	—	2	—	—	—	6	7	25	26	—	—	—	—	—	1	2	4	3	3	—	—	—	—	—	—	3	—	27	21	—	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	220	207	9	6	12	10	1	1	—	—	3	3	—	—	1	18	19	58	50	1	1	—	—	1	4	7	16	15	10	2	—	3	6	—	—	7	4	79	74	4	2
Mitauer Stadttheil:																																								
I. Distrikt	53	42	—	—	7	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2	18	9	—	1	—	—	1	—	4	1	2	2	—	1	2	—	—	—	1	1	14	22	—	1
II. „	68	65	2	—	1	2	—	1	—	—	1	—	—	—	—	3	2	29	20	—	—	—	—	1	2	2	3	3	4	—	—	3	—	—	—	3	—	20	30	1	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	121	108	2	—	8	4	—	1	—	—	1	—	—	—	—	7	4	47	30	—	1	—	—	2	2	6	4	5	6	—	1	5	—	—	—	4	1	34	52	1	1
Ohne Angabe d. Stadttheils	39	17	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1	1	3	2	—	—	—	—	1	—	—	—	9	1	—	—	1	1	—	—	7	2	16	8	1	—
Total der registrirten Fälle:																																								
Im Juli 1905	514	422	13	7	26	18	1	3	—	—	4	6	1	—	1	39	32	144	109	1	2	—	—	5	6	23	24	40	20	3	1	11	12	—	—	26	11	168	167	8	4
„ „ 1904	346	286	1	1	25	44	5	1	1	1	6	5	1	—	—	9	14	40	22	5	5	—	—	5	5	16	12	26	16	—	—	10	14	—	—	16	1	172	141	10	2
„ „ 1903	361	307	4	9	1	4	1	2	5	3	5	2	3	—	—	35	30	83	80	4	—	—	—	3	1	19	13	33	20	—	1	9	10	—	—	14	5	144	117	4	4
„ „ 1902	275	247	2	1	16	13	2	3	3	9	2	2	2	—	—	9	6	28	13	—	6	—	1	3	4	13	16	21	19	1	—	14	12	1	—	10	2	145	134	5	4
„ „ 1901	449	400	1	—	19	8	2	3	1	2	7	4	5	—	—	11	14	111	102	11	9	Keine Registrirung erfolgt.		3	3	26	23	35	16	Keine Registrirung erfolgt.		5	11	—	—	29	3	189	190	2	4
„ „ 1900	410	283	—	1	5	1	—	—	4	2	2	49	26	—	—	12	9	79	61	4	4			2	7	16	13	28	18			10	3	—	—	20	1	180	132	1	3
„ „ 1899	444	369	11	8	4	3	5	3	1	3	2	1	1	—	—	45	41	100	74	—	—			6	2	16	19	30	18			5	11	—	—	19	1	182	176	19	7
„ „ 1898	289	185	—	—	2	2	—	—	1	2	1	3	1	—	—	13	7	24	25	5	2			4	2	22	9	24	5			7	9	—	—	15	1	162	114	7	5
„ „ 1897	342	254	8	5	4	5	—	1	—	—	3	5	2	—	—	36	28	48	40	3	3			—	1	27	10	27	13			8	8	—	—	19	3	154	125	3	7
„ „ 1896	416	356	—	4	24	31	2	3	1	2	3	9	8	—	—	43	51	58	61	8	3			7	1	24	11	17	16			5	2	—	—	32	6	178	151	8	3
Davon in Krankenhäusern:	60	33	1	1	7	4	—	1	—	—	—	3	2	—	—	1	2	5	1	—	—	—	—	1	3	3	—	12	2	1	—	1	—	—	—	10	2	15	15	—	—

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Juli 1905 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Gestorbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
	incl. Todtgev.			mnl.	wbl.	mnl.	wbl.	männl.	weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	15	20	— 5	4	11	9	11	— 5	0
II. „	11	11	0	8	3	5	6	+ 3	— 3
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	26	31	— 5	12	14	14	17	— 2	— 3
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	34	24	+ 10	17	17	15	9	+ 2	+ 8
II. „	93	104	— 11	40	53	68	36	— 28	+ 17
III. „	77	69	+ 8	43	34	40	29	+ 3	+ 5
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	— 1	—	—	—	1	—	— 1
Summa	204	198	+ 6	100	104	123	75	— 23	+ 29
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	116	85	+ 31	61	55	41	44	+ 20	+ 11
II. „	51	59	— 8	28	23	39	20	— 11	+ 3
III. „	127	133	— 6	69	58	57	76	+ 12	— 18
IV. „	113	158	— 45	59	54	86	72	— 27	— 18
Ohne Angabe des Distrikts	3	—	+ 3	2	1	—	—	+ 2	+ 1
Summa	410	435	— 25	219	191	223	212	— 4	— 21
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	71	95	— 24	35	36	53	42	— 18	— 6
II. „	114	136	— 22	59	55	70	66	— 11	— 11
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	— 1	—	—	—	1	—	— 1
Summa	185	232	— 47	94	91	123	109	— 29	— 18
Ohne Angabe d. Stadttheils	29	57	— 28	13	16	40	17	— 27	— 1
Total der registrirten Fälle:									
Im Juli 1905	854	953	— 99	438	416	523	430	— 85	— 14
„ „ 1904	832	653	+ 179	438	394	357	296	+ 81	+ 98
„ „ 1903	762	685	+ 77	386	376	374	311	+ 12	+ 65
„ „ 1902	853	549	+ 304	452	401	289	260	+ 163	+ 141
„ „ 1901	938	874	+ 64	501	437	466	408	+ 35	+ 29
„ „ 1900	824	718	+ 106	425	399	425	293	0	+ 106
„ „ 1899	792	832	— 40	405	387	456	376	— 51	+ 11
„ „ 1898	713	489	+ 224	369	344	299	190	+ 70	+ 154
„ „ 1897	740	615	+ 125	390	350	356	259	+ 54	+ 91
„ „ 1896	602	794	— 192	318	284	427	367	— 109	— 83

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Juli			1905:	245 Paare.
„	„	„	1904:	218 „
„	„	„	1903:	206 „
„	„	„	1902:	189 „
„	„	„	1901:	255 „
„	„	„	1900:	225 „
„	„	„	1899:	206 „
„	„	„	1898:	182 „
„	„	„	1897:	171 „
„	„	„	1896:	153 „

Notizen.

Eine entsetzliche Unthat, die weite Kreise der Stadt in Erregung versetzte, wurde am Mittwoch den 1. Juni in der Nacht von ruchloser Hand ausgeführt. Der Besitzer einer hiesigen Sägemühle, Herr Nikolai Maximow, ist dieser Unthat zum Opfer gefallen. Als am Morgen in seinem auf dem Grundplatz der Sägemühle belegenen Wohnhause seine Frau das Schlafzimmer ihres Mannes betrat, fand sie ihn im Bett in seinem Blut liegen. Sein Kopf war durch einen Beilhieb zerschmettert und die Schlagader durchschlagen worden. Neben seinem Bett lagen sein Portemonnaie mit gefülltem Inhalt, seine goldene Uhr und seine goldene Kette. Es liegt somit nicht ein Raubmord, sondern ein Racheakt vor. Nikolai Maximow war eine in weiten Kreisen unserer Stadt bekannte Persönlichkeit. Viele Jahre hindurch bekleidete er den Posten eines Direktors der Dritten Rigaer Gesellschaft gegenseitigen Kredits und während des letzten Quadrienniums zählte er zu den Stadtverordneten Rigas.

Am Freitag den 3. Juni verschied nach kurzem schweren Leiden Dr. med. Johann Rulle. Der Verstorbene war im Jahre 1840 in Livland geboren und besuchte unsere Landesuniversität von 1860 bis 1866, auf der er sich dem Studium der Medizin widmete. Nachdem er zum Doktor promovirt worden war, ließ er sich als Arzt in Riga nieder, wo er, bald einer umfangreichen Praxis sich erfreuend, bis zu seinem Tode erfolgreich wirkte.

Nach kurzem Krankenlager erlag am Montag den 6. Juni zu Bilderlingshof der Besitzer der altrenommirten Schwan-Apotheke Nikolai Kieseritzky einer Lungenentzündung. Eben im Begriff, nach einem an Mühen und Arbeit, aber auch an Erfolgen reichen Leben, sich, einen Theil der Leitung seines Geschäftes dem Sohne überlassend, den Lebensabend ruhiger und behaglicher zu gestalten, wurde er von der Krankheit dahingerafft, für die der Boden leider schon seit einigen Jahren vorbereitet war. August Ludwig Nikolai Kieseritzky wurde als Sproß einer angesehenen livländischen Literatenfamilie am 17. August 1836 zu Wenden geboren. Sein Vater war der dortige Stadtsekretär und nachmalige Rigasche Advokat Johann Gustav K., seine Brüder der unvergeßliche Direktor des Rigaschen Polytechnikums Professor Gustav K. und der ihn überlebende letzte Obersekretär des Rigaschen Rathes Wilhelm Kieseritzky. Auf der Domschule zu Riga erzogen, studirte Nikolai K. in den Jahren 1861 und 1862 zu Dorpat, woselbst er der Fraternitas Rigensis angehörte, Pharmazie, verwaltete nach Beendigung seines Studiums während der Jahre 1863 und 1864 die Apotheke von Joh. Ed. Löſewitz und 1865 und 1866 die Apotheke des livländischen Kollegiums der Allgemeinen Fürsorge. Im Jahre 1867 erwarb er die Apotheke zu Alexandershöhe bei Riga, die er 25 Jahre lang betrieb. Am 1. Mai 1892 übernahm er vom Mag. pharm. Alexander Frederking die Schwan-Apotheke, die sich unter seiner umsichtigen und gewissenhaften Leitung zu hoher Blüthe entwickelte. Kieseritzky war der Mann der ruhig wägenden

und ſchlagfertigen Kritik und des ſtillen, anſcheinend wortloſen Handelns, deſſen Reſultate ganz beſonders gelegentlich der Vorbereitungen zu den Stadtverordnetenwahlen zu Tage traten, denen er ſich ſeit Einführung der Städteordnung (1878) jedesmal mit Eifer und Erfolg gewidmet hatte. Es gab in den letzten 20 bis 30 Jahren kaum eine Inſtitution, kaum ein Unternehmen kommunalen Charakters, dem Nikolai Kieſeritzky fern geblieben wäre, niemals aber waren Ehrgeiz oder Eitelkeit die Triebfedern ſeiner Theilnahme, ſondern ſtets die Liebe zu ſeiner zweiten Vaterſtadt, das Intereſſe für die Sache und ein ſtark entwickeltes Pflichtbewußtſein, das auch nicht nachließ, als die Beſchwerden des Alters ſich einſtellten.

(Rig. Rundſchau.)

Am Mittwoch den 8. Juni ſtarb in Schaulen Staatsrath Emil Seemann v. Jeſersky, ein Sohn unſerer Stadt. Auf dem Rigaſchen Gouvernements-Gymnaſium gebildet, an welchem ſein Vater Schriftführer war, bezog er zum Studium der Jurisprudenz 1868 die Univerſität Dorpat, wo er der Fraternitas Rigensis angehörte. 1875 gab er das Studium auf und abſolvirte das Examen eines Gymnaſiallehrers für deutſche Sprache. Nachdem er in Riga und Wilna pädagogiſch thätig geweſen, wurde er 1883 Lehrer in Schaulen.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Oskar Wilhelm Johann Stahl.

Dom-K.: Olga Eliſabeth und Henriette Auguſte Roſenberg, Zwillinge. Edith Helga Maria Schleiwies. Charlotte Antonie Katharina Kurpneek. Amalie Hertha Evermann.

Jakobi-K.: Harry David Ruth. Louiſe Alwine Franziska Zelewitz. Johanna Emilie Hertha von Baeckmann.

Gertrud-K.: Ingrid Raeder. Herbert Karl Ernſt Enderneit. Irma Suſanne Hall. Max Heinrich Albert Menzer. Jakob Hugo Erich Menzer. Hildegard Adeline Kaſik. Leontine Melanie Ludmilla Peterſon. Erna Jakobine Stahlberg. Harald Max Faulbaum. Nikolai Woldemar Pakaln. Arthur Puhrit. Rudolf Oskar Mikelſon. Ella Irma Leontine Wilk. Kriſtine Sweikul. Auſtra Silgalw. Bruno Friedrich Eduard Oſche. Fanny Wilma Agnes Weeglais. Anna Cäcilie Kirſchner. Arthur Woldemar Grikis. Auguſt Alexander Schwan. Auſtra Albertine Veronika Ohſol. Johann Guſtav Heinrich Meiſter. Marie Mathilde Laßmann. Woldemar Stern. Auguſtine Marie Olga Klawin.

Jeſus-K.: Gertrud Marie Buchholz. Anne-Marie von Hedenſtröm. Marie Konſtantine Torſter. Otto Chriſtoph Gerſchat. Alphons Willi Kaſlowsky. Oskar Rudolph Anderſon. Anna Pauline Awotin. Alwine Katharine Abbelht. Auguſte Eliſabeth Tobihs.

Johannis-K.: Alfred Mikel Markewitz. Emilie Konſtanze Podſin. Auguſt Julius Lakſchewitz. Erna Pauline Grünberg Edgar Anton Lukſchewitz. Milda Cäcilie Anna Nabadſin. Helena Lydia Meta Kalnin. Eugen Martin Arthur Bitte. Aina Alexandra Helene Baltkahja. Katharine Uppit. Lihſa Auguſte Lohm. Karl Woldemar Keßler. Leontine Eliſabeth Wihndedſ. Elfriede Lina Eliſe Berg.

Martins-K.: Elvira Wilhelmine Olga Awot. Ingrid Johanna Eliſabeth Weidemann. Arthur Friedrich Bruno Wihk. Eduard Alexei Woldemar Lukſtraup. Karry Eugenie Elvira Laumann al. Laukmann. Johann Paul Apſtein. Leonie Henriette Helene Schwihgul. Marie Johanna Schulte. Olga Hermine Wegner. Wallfried Arvid Müller.

Trinitatis-K.: Harald Georg Woldemar Robeſchneek. Jahn Richard Wehwer. Alfred Auguſt Behrſin. Irma Eliſabeth Fedder. Milda Pauline Behrſin. Oskar Oswald Damberg. Jahn Julius Robert Sillin. Edgar Ballod. Anna Eva Schanno. Erneſtine Anna Ulmann.

Pauls-K.: Martin Wihtin. Irma Marie Kuiwe. Auguſte Wilhelmine Irma Konrad. Martha Anna Emſin. Elwire Karline Skurbis. Erna Lonny Manton.

Luther-K.: Ellen Emmy Kudwien. Karline Wilma Ahbel. Arthur Julius Albert Schneider. Marie Mathilde Roſalie Tſchulke. Minna Elfriede Peterſon. Nikolai Arnold Jndrik Saur. Karl Woldemar Buhdukaln. Heinrich Wilhelm Simanowitſch. Olga Anna Helene Amtmann.

Reform. K.: Karoline Johanna Krauſe.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Elektrotechniker Alexander Franz Kaspar mit Martha Karoline Langewitz. Kaufmann Eugen Ferdinand Hermann Burchard mit Elsbeth Emma Beck. Fabrikbeamter Guido Alfons Müller mit Emilie Mathilde Metzner (auch Gertrud-K.). Brennergehilfe Karl Erſam mit Pauline Sirneek. Kellner Peter Oskar Telemann mit Emilie Legsdin.

Jakobi-K.: Kaufmann Heinrich Eduard Eiche mit Juliane Wally Arnowitz. Kommis Eduard Heinrich Eugen Fehnhahn mit Amalie Alwine Mathilde Grönbaum. Komptoiriſt Sſergei Feodorow (griech.-orth.) mit Ida Johanna Lange. Erblicher Ehrenbürger Wilhelm Jakob Alexander Kolberg mit Katharina Lieth.

Gertrud-K.: Klavierſtimmer Julius Ernſt Wilhelm Georg Glaeſer mit Adeline Amalie Leonore Kruhm. Bäcker Eduard Krahſe mit Elly Raudin. Schmied Jahnis Melbahrd mit Annemarie Freiberg. Buchhändler Edward Brasle mit Alide Karline Kukur. Tramway-Kondukteur Ernſt Kirkum mit Katharine Helene Stolz (auch Jeſus-K.). Maler Jahn Woldemar Scheir mit Kriſtine Tſchallit. Jahn Galwin mit Olga Karoline Bahrdin. Töpfer Mahrz Sweedris mit Karline Wahrna. Maſchiniſt Ludwig Magnus Janſon mit Lihha Jndrikſon.

Jeſus-K.: Kaufmann Wilhelm Louis Julius Eugen Konow mit Eliſabeth Emilie Lagsdigal. Kaufmann Paul Lwowitſch Kormilizin mit Eugenie Pauline Alexandra von Broſchniowsky, geb. Zeiber. Kommis Karl Friedebert Woldemar Kreiſchmann mit Katharine Emilie Marie Burmeiſter. Expeditor Jahn Jehkabſon mit Emilie Klawin. Martin Ruſmann mit Emma Angelika Eichenberg. Oeſterreichiſcher Unterthan Joſeph Pauer mit Anna Alide Katharine Bundul. Konſtantin Kuſnezow (griech.-orth.) mit Anna Katharine Berken.

Johannis-K.: Maſchinenſchloſſer Janne Rudolf Aunin mit Hermine Purin. Eiſendreher Erneſt Leit mit Eliſabeth Grünfeld. Schloſſer Anton Julius Kalſun mit Anna Oſol. Kaſtellan Wilhelm Didrich Redlich mit Anna Pitkewitz. Fabrikarbeiter Theodor Wilhelm Julius Rukſer mit Kriſtine Ruks. Kommis Karl Tiſchnikow mit Mathilde Johanna Wilhelmine Sahle. Former Wilhelm Kleinberg mit Minna Dorothea Jakobſon.

Martins-K.: Schiffer Jahn Grünwald mit Juhle Paegle. Maler Anton Krüger mit Mihle Saul, al. Sauer.

Trinitatis-K.: Arbeiter Jahn Jakobſohn mit Lihſe Atgohſ. Arbeiter Mikel Eduard Wihtol mit Eliſabeth Johanna Benke.

Luther-K.: Schuhmacher Priz Wiſbel mit Helene Charlotte Kirſtein.

Reform. K.: Kaufmann Friedrich Emil Alphons Vajen mit Margarethe Luiſe Roſine Ducret.

Verſtorben.

Dom K.: Tiſchler Franz Alexander Speer, 45 J. Frau Anna Beata Rodd, geb. Hahn, 81 J. Arved Horſt Scholl, im 2. J. Malermeiſterswittwe Amalie Krumm, geb. Marſchalk, 80 J.

Jakobi-K.: Kellner Karl Jakob Trey, 36 J. Oskar Emil Skadding, 3 M. Amalie Fleiſcher, geb. Ruſterholzer, 56 J.

Gertrud-K.: Kaufmann Karl Wilhelm Kannberg, 43 J. Natalie Bertha Müller, im 2. J. Jakob Karl Ernſt Müller, 4 J. Kahrl Swaguhs, im 42. J. Libſe Jannſohn, 70 J. Mikkel Robert Legſdin, im 39. J. Suſanne Branka, geb. Graumal, 74 J. Milda Antonie Magohn, 9 M. Libſe Graudin, geb. Sahlit, im 78. J. Anne Plakſche, geb. Akmins, 80 J. Libſe Baumann, 46 J. Lucie Martha Gutmann, im 8. J. Libbe Wihburg, geb. Skraſtin, im 67. J. Milda Oſolin, im 3. J. Eduard Oſolin, 7 M.

Jeſus-K.: Peter Legſdin, 34 J. Libbe Bunge, geb. Dreier, 54 J. Jahn Uhder, 43 J. Oswald Andrej Drutſchko, im 2. J. Marri Linde, geb. Tetter, 65 J. Minna Marie Amalie Gebauer, geb. Kinowsky, 26 J. Jannis Leſchinſki, 61 J. Lilly Katharine Eliſabeth Jannſohn, 2 M. Nikolai Robert Loſberg, im 4. M.

Johannis-K.: Anna Zihſka, geb. Rapp, 70 J. Willis Janſon, im 51. J. Lawiſe Stolzer, geb. Peeſis, 52 J. Todtgeborene Tochter Siſen. Wilhelm Adolf Hagen, 24 J. Indrik Kertz, 58 J.

Martins-K.: Glasſchleifer Jan Behrſin, 35 J. Margarethe Lilly Galinis, im 3. J. Jahn Sallum, 35 J. Hermine Tina Schwarzberg, 4 M. Anna Dorothea Roſenfeld, 5 M. Kutſcher Alexander Karl André, im 35 J.

Trinitatis-K.: Karoline Ehrlich, geb. Ehrenſtraut, 77 J. Elſa Mathilde Ballod, 6 M. Marie Kuhla, 34 J. Robert Stahlberg, im 15. J. Erneſtine Anna Ulmann, im 2. M.

Pauls-K.: Friederike Henriette Weismann, geb. Amonat, im 47. J. Reinhold Girgenſohn, im 48. J. Alwine Duhmin, 3 M. Auguſt Mikel Skudra, im 23. J. Friedrich Leonhard Tohm, 19 J. Lawiſe Maiſit, 54 J. Leene Purin, 68 J. Lawiſe Hellmann, 69 J.

Luther-K.: Sophie Marie Magdalene Swaigſnit, 16 J. Schloſſersfrau Olga Emilie Klingenberg, geb. Pirang, im 27. J. Ernſt Ludwig Klingenberg, 7 M.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 4. bis zum 10. September 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterb. Vorſt.	In der Moskr. Vorſt.	In der Mitt. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	—	1	—	—	1	—	1
Typhus abdominal.	—	2	5	1	—	6	2	8
Dysenterie	1	1	10	—	—	10	2	12
Scarlatina	—	7	17	9	2	16	19	35
Morbilli	—	3	4	—	1	3	5	8
Diphtheritis vera	—	1	7	3	—	6	5	11
Tussis convulsiva	—	5	2	—	--	3	4	7
Ophthalmia blenorrhoica	—	—	—	1	—	1	—	1
Pneumonia crouposa	—	1	—	2	—	1	2	3
zuſammen	1	20	46	16	3	47	39	86

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 15 Сентября 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 38. Donnerstag den 22. September. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Die Petition der Stadt Riga.

Wenn man sich der Geschäftsführung in dem Rigaschen Stadt-Waisengericht zuwendet, muß hervorgehoben werden, daß, obgleich unmittelbar nach der Einführung der Justizreform gestattet war, jeglicher Art Gesuche und Anzeigen in den örtlichen Sprachen einzureichen, seit einigen Jahren diese Praxis aufgehört hat und vom Waisengericht gegenwärtig nur Gesuche und Anzeigen, welche ausschließlich in russischer Sprache abgefaßt sind, entgegengenommen werden, was für den größten Theil der örtlichen Bevölkerung sehr drückend ist, der nicht über Mittel verfügt, um einen Anwalt zu nehmen, und infolgedessen in die Hände von verschiedenen Winkeladvokaten u. s. w. fällt. Auf Grund des Gesetzes vom 9. Juli 1889 werden die Glieder und der Präses des Waisengerichts von der Stadtverordnetenversammlung gewählt und sind derselben in administrativer Beziehung untergeordnet. Der Art. 74 der Städteordnung vom Jahre 1892 gestattet Resolutionen auf Privatgesuche, welche an die örtlichen Stadtverwaltungen gelangen, in der Sprache zu eröffnen, in welcher die Gesuche abgefaßt sind, desgleichen sind Gesuche in den örtichen Sprachen zulässig. Andererseits ist das Waisengericht in Bezug auf die judiziäre Seite seiner Thätigkeit dem Rigaer Bezirksgericht unterstellt und zählt zu den Justitutionen, in denen die örtlichen Sprachen nicht zulässig sind. Aus dem daraus sich ergebenden Widerspruch ergab sich die Folge, daß augenblicklich die örtlichen Sprachen bei Einreichung von Gesuchen gar nicht zugelassen werden. Die Nothwendigkeit, eine solche Lage der Dinge aufzuheben, springt nach dem eben Gesagten sofort in die Augen und daher erscheint es zweckentsprechend, durch ein Gesetz festzustellen, daß die in jenem Artikel der Städteordnung erwähnten Regeln über die Möglichkeit, der Rigaer Stadtverwaltung Gesuche in den örtlichen Sprachen zu überreichen und die Eröffnung der Resolutionen auf solche Gesuche in der Sprache, in welcher das Gesuch geschrieben ist, im Speziellen sich auch auf das Rigaer Waisengericht beziehen.

Von gleicher Wichtigkeit für die Einwohnerschaft der Stadt Riga muß in Bezug auf die Nichtzulassung der örtlichen Sprachen

bei Abfaſſung von Dokumenten die ſchwierige Lage anerkannt werden, in welche die Stadtbewohner in Bezug auf die Errichtung von Teſtamenten gerathen ſind. Gemäß den Artikeln 2045 und 2095 des III. Bandes des Provinzialrechts in der alten Ausgabe konnten nur öffentliche Teſtamente, welche vom Oberſekretär des Rathes oder dem Waiſengerichtsſekretär beglaubigt wurden, errichtet werden und geſetzliche Kraft erhalten, wobei ſie auf Wunſch der Parteien vollſtändig geheim bleiben konnten, d. h. ſie wurden von den Sekretären nicht verleſen, die ſie zu beglaubigen hatten. Nach Einführung der Juſtizreform wurde der Art. 2045 aufgehoben und als öffentliche Teſtamente wurden ausſchließlich nur notariell abgefaßte Teſtamente anerkannt, welche in das Urkundenbuch der Notare eingetragen worden waren. Freilich erkannte der Art. 2034 und andere den den Notaren in verſiegelten Paketen, unter Beobachtung gewiſſer Formalitäten zur Aufbewahrung übergebenen Teſtamenten die Kraft von öffentlichen Teſtamenten zu, doch iſt der Sinn dieſer Artikel nicht klar, weil die Artikel 280 und 282 der Notariatsordnung zweifellos dem Art. 2034 des III. Bandes des Provinzialrechts, Fortſetzung vom Jahre 1889, widerſprechen. Infolgedeſſen rathen die Notare dem Publikum, nicht zu der im Art. 2034 feſtgeſetzten Form der Teſtamente ſeine Zuflucht zu nehmen, und das Publikum ſelbſt entſchließt ſich nicht für dieſe Form im Hinblick auf die Unklarheit des Geſetzes. Auf dieſe Weiſe iſt die Einwohnerſchaft der Stadt Riga der Möglichkeit beraubt, den letzten Willen in der Mutterſprache feſtzuſtellen und ihn geheim zu halten, ganz abgeſehen davon, daß die Errichtung einer notariellen Urkunde mit großen Koſten, welche für den kleinen Mann unerſchwinglich ſind, verknüpft iſt. Deshalb wäre der Art. 2095 des III. Bandes des Provinzialrechts für die Einwohner Rigas aufzuheben, was allerdings das Zweckentſprechendſte wäre; wenn nicht, ſo müßte in einer Anmerkung zu den Art. 280 und 282 der Notariatsordnung erwähnt werden, daß zu den in dieſen Artikeln erwähnten Urkunden auch die den Notaren zur Aufbewahrung in geſchloſſenen Paketen, gemäß Art. 2034 des III. Bandes des Privatrechts, übergebenen Teſtamente gehören.

Bezüglich der höheren Inſtanzen iſt zu bemerken, daß das Fehlen eines beſonderen Appellhofs in der Stadt Riga, als dem Zentrum der Oſtſeegouvernements, immer mehr das Juſtizweſen aller dieſer Gouvernements beeinträchtigt. Die weite Entfernung und die Theuerung in Petersburg geſtatten den örtlichen erfahreneren vereidigten Rechtsanwälten nicht, in jeder Prozeßſache perſönlich im Appellhof vorzutreten, um ihre Sachen zu vertheidigen. Auch das Publikum vermeidet die theure Reiſe nach Petersburg und daher wird die Führung der meiſten Sachen entweder einem der Petersburger, mit dem baltiſchen Provinzialrecht nicht vertrauten Rechtsanwälte übertragen, oder gar nicht in dem Appellhof vertreten. Die Folge hiervon iſt Inkonſequenz, Oberflächlichkeit und Langſamkeit in den Entſcheidungen des Appellhofs, deſſen Glieder, ſelbſt wenn vorher einige von ihnen Mitglieder eines oſtſeeprovinzialen Bezirksgerichts geweſen ſind, in keiner weiteren Beziehung zum Oſtſeegebiet ſtehen, größtentheils des

tiefen Verſtändniſſes namentlich für das Privatrecht entbehren, ſowie derjenigen Konſequenz in der Rechtspflege, welche in einem ſo entwickelten, von altersher im Genuß eines beſonderen Privatrechts ſtehenden Gebiete unentbehrlich iſt, wie es die Oſtſeeprovinzen und die Stadt Riga im Speziellen ſind. Falls der Appellhof ſich im Zentrum der Oſtſeeprovinzen befinden würde, ſo würde die Juſtiz bedeutend gewinnen.

Wenn ſich ein Appellhof im Zentrum des baltiſchen Gebiets befände, ſo würde die Rechtsſprechung an Raſchheit bedeutend gewinnen. Die Langſamkeit des Prozeßganges iſt aus folgenden Daten deutlich erſichtlich:

Zivilſachen.

	Appellationsſachen.	Private Sachen.
Unentſchiedene Sachen zum 1. Januar 1904 . .	537	8
Beim Appellhof eingegangen im Jahre 1904:		
aus dem Rigaſchen Bezirksgericht	387	168
aus dem Mitauſchen Bezirksgericht	49	33
aus dem Revalſchen Bezirksgericht	93	48
aus dem Libauſchen Bezirksgericht	76	39
Zum 1. Januar 1505 verblieben unentſchieden .	554	67

Kriminalſachen.

Zum 1. Januar 1904 verblieben aus dem Oſtſeegebiet unentſchieden 170 Sachen.

An privaten Klagen liefen von den Bezirksgerichten ein: aus Riga 34, aus Reval 10, aus Mitau 7, aus Libau 3 Klagen, von denen 4 auf das Jahr 1905 hinübergenommen wurden.

An Appellationsklagen liefen im Jahre 1904 ein aus den Bezirksgerichten: in Riga 649, in Reval 140, in Mitau 71, in Libau 54, zuſammen 914 Klagen, von denen 176 zum 1. Januar 1905 nicht erledigt waren.

Außerdem muß darauf hingewieſen werden, daß die Unterſtellung der hieſigen Advokaten unter das St. Petersburger Barreau, dem die hieſigen Gewohnheiten und Lebensbedingungen fremd ſind und das ſich in ſolcher Entfernung befindet, die Advokatur der Möglichkeit jeglicher billigen Regelung ihrer Thätigkeit ſowohl in kollegialer Hinſicht, als in Bezug auf die Beziehungen zum Publikum beraubt. Die Begründung eines beſonderen Appellhofs für die Oſtſeeprovinzen in Riga iſt nach dem Dargelegten eine direkt nothwendige Maßregel.

Bezüglich einiger anderer Fragen, welche auch für die Stadt Bedeutung haben, bemerkt die Stadtverordnetenverſammlung Folgendes:

Im Allerhöchſten Ukas an den Dirigirenden Senat vom 12. Dezember 1904 war als erſter Punkt der Allerhöchſte Auftrag, Regeln für die geſetzliche Verantwortlichkeit der Staatsbeamten gegenüber Perſonen feſtzuſtellen, welche durch ungeſetzliche Handlungen der Beamten gelitten haben. Gleichzeitig mit dieſem Verfügen iſt auch eine Reform des I. Departements des Senats im Sinne eines höchſten, unabhängigen Verwaltungsgerichts vorgezeichnet worden.

Die Stadtverordnetenverſammlung iſt der Anſicht, daß das Publikum vor der adminiſtrativen Willkür in ausgiebiger Weiſe nur dann geſchützt werden könnte, falls in jeder Gouvernementsſtadt ein beſonderes unabhängiges Verwaltungsgericht vorhanden wäre, deſſen höchſte Inſtanz das I. Departement des Senats bilden könnte, ſelbſtverſtändlich unter der vollſtändigen Garantie der jetzt nicht vorhandenen Unabhängigkeit.

Ferner muß die Stadt ihrem Wunſch nach Errichtung eines beſonderen Handelsgerichts oder einer beſonderen Handelsabtheilung beim Rigaer Bezirksgericht Ausdruck geben, wobei Beiſitzer aus der Zahl der örtlichen Kaufleute und Handeltreibenden heranzuziehen ſind, desgleichen eines beſonderen Induſtrie- und Gewerbegerichts für Schlichtung von Streitigkeiten zwiſchen Arbeitern und Fabrikanten und zwiſchen Meiſtern und Geſellen u. a.

Die ernſte Aufmerkſamkeit, welche die Regierung der Arbeiterfrage zuwendet, rechtfertigt von ſelbſt den diesbezüglichen Wunſch der Rigaer Stadtverordnetenverſammlung. Sie geſtattet ſich, ihre Meinung ſowohl in der Arbeiterfrage, als auch betreffend die Einſchränkung der adminiſtrativen Willkür in dem Sinne auszuſprechen, daß Beſſerungen in dieſer Hinſicht durchaus nicht von den zu dieſem Zweck in Petersburg zu begründenden höheren Inſtanzen zu ſuchen ſind, ſondern einzig und allein in der Begründung unabhängig daſtehender örtlicher Gerichte niederer Inſtanz, wobei zu den Induſtriegerichten Beiſitzer ſowohl aus den Fabrikanten, als auch von den Arbeitern, welche dem örtlichen Leben und der örtlichen Bevölkerung nahe ſtehen, heranzuziehen ſind.

Bezüglich der zu Anfang erwähnten Mängel im Weſen des Zivilprozeſſes erlaubt ſich die Rigaer Stadtverordnetenverſammlung, um nicht zu weitläufig zu werden und ſich in Details einzulaſſen, welche ihrem Umfange nach nicht in dieſes Geſuch gehören, darauf hinzuweiſen, daß, als der Juſtizminiſter Staatsſekretär Murawjew im Jahre 1896 eine beſondere Kommiſſion zur Durchſicht der Gerichtsordnungen niederſetzte, ſeitens einiger Vertreter der hieſigen Juriſten, ſoweit es der Stadt bekannt iſt, ein Bericht abgefaßt wurde, welcher dem Senator Gaßmann als Präſidenten der baltiſchen Abtheilung der Kommiſſion überreicht worden iſt, der genau ausgearbeitete Bemerkungen und Anträge zur Abänderung einiger Artikel des Zivilprozeſſes für die Oſtſeeprovinzen enthielt. Dieſer Bericht wurde ſeinerzeit dem Juſtizminiſter überreicht, über das Schickſal iſt jedoch nichts bekannt geworden.

Die Stadt Riga muß hierbei beiſpielsweiſe darauf hinweiſen, daß die ſeitens der Zivilprozeßordnung unbedingt geſtatteten Widerklagen gegen Klagen, die auf notarielle, in die Grundbücher eingetragene Schuldverſchreibungen begründet ſind, im Widerſpruch zum Art. 3552 des III. Bandes des Provinzialrechts, zweifellos ſchädigend auf den öffentlichen Kredit, der vornehmlich auf den Umſätzen auf Grund von Schuldverſchreibungen, die grundbuchmäßig verſchrieben ſind, einwirken muß. Wenn der Inhaber einer ſolchen Urkunde im Falle der Nichtzahlung ſeitens des Schuldners es riskirt, einen

langjährigen und koſtſpieligen Prozeß zu führen, ſo muß ſolches ſchädliche Folgen für Perſonen haben, die des Kredits bedürfen und ihn benutzen. In gleicher Weiſe ſind die Beſtimmungen des Zivilprozeſſes in Bezug auf die Vollſtreckung der richterlichen Urtheile, ferner in Bezug auf die Zwangsverſteigerung von Immobilien u. a. gleichfalls nicht entſprechend den Forderungen des wirthſchaftlichen Lebens der Stadt. Unter Anerkennung deſſen, daß ſolche Details des Zivilprozeſſes nur gleichzeitig mit der Durchſicht des ganzen Zivilprozeſſes für die Oſtſeeprovinzen ausgearbeitet werden können, muß ſich die Stadtverordnetenverſammlung dafür ausſprechen, daß ſie eine ſolche Durchſicht unter Mitwirkung von örtlichen Juriſten für ſehr wünſchenswerth und unaufſchiebbar hält.

(Rig. Tageblatt 1905, Nr. 131.)

Notizen.

Hochbetagt verſtarb am Freitag den 10. Juni der Senior der hieſigen Handelsgärtner Heinrich Gögginger (der Großvater des derzeitigen Inhabers der Firma) an einer Lungenentzündung. 1818 in Hietzing bei Wien geboren, kam Gögginger 1850 nach Riga und etablirte ſich hier im folgenden Jahre.

Auf der Generalverſammlung der Rigaer Gegenſeitigen Unfallverſicherungsgeſellſchaft am Freitag den 10. Juni wurden folgende Wahlen vollzogen: zum Direktor wurde auf drei Jahre wiedergewählt Profeſſor C. Lovis, neugewählt auf drei Jahre Ingenieur Georg Kerkovius und auf zwei Jahre Kaufmann W. O. v. Sengbuſch. Zum Direktor-Kandidaten wurde auf drei Jahre Direktor Max Voormann wiedergewählt. Zu Revidenten wurden auf ein Jahr wiedergewählt Fr. Albrecht, Aelteſter P. A. Schwartz und A. Niedermeier und neugewählt Aelteſter Chr. v. Stritzky und cand. chem. Max Ruhtenberg. Als Geſchäftsführer wurde beſtätigt cand. oec. pol. O. v. Irmer.

Das Abiturientenexamen am Stadt-Gymnaſium beſtanden folgende Schüler: Alfred Bihlman, Heinrich Budull, Emil Wihgrab, Robert v. Haller, Alfred Danielſen, Hellmuth Semel, Ewald Kämmerer, Johann Kirſchfeldt, Anton Kruhmin, Hermann Moritz, Berthold Neuland, Erich v. Piſtohlkors, Hans v. Pfeiffer, Robert v. Samſon-Himmelſtierna, Alfred Skuja, Ernſt Feierabend, Friedrich v. Stieda, Jahn Schult, Arved Schultz, Guſtav Specht, Harry van Beuningen, Ernſt v. Bulmerincq, Georg v. Haffner (goldene Medaille), Johann Homo, Rolf Groth, Max Intelmann, Gerhard Karpow, Guſtav Cleemann, Erich Kronberg, Semen Mintſchenkow, Karl Müller, Georg Roemer, Baron Georg v. Tiefenhauſen (goldene Medaille), Friedrich Treu (goldene Medaille), Waſſilij Zwinew, Baron Eduard v. Erdberg, Kurt Janſen.

Der Techniſche Verein zu Riga unternahm am Dienstag den 14. Juni eine Exkurſion zur Beſichtigung der Börſen-Kommerzſchule unter Führung des Direktors, Herrn Frieſendorff, und des Architekten, Herrn Bockslaff.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Georg Alfred Vogt. Fanny Eliſabeth Anna Donath. Kurt Ernſt Eduard Koslowsky. Harald Johann Ramm.

Dom-K.: Edith Anna Hering. Arnold Karl Jannſohn. Helga Frieda Strunz.

Jakobi-K.: Wera Flemming-Jaeckell. Emma Valeska Charlotte Lange Dagmar Wilhelmine Anna Schiff. Erich Woldemar Golz.

Gertrud-K.: Guſtav Wilhelm Neuberg. Lucie Malwine Vollmann Wilma Freymann. Woldemar Friedwald. Elvire Johanna Lapin. Elvire Marie Olga Egle. Kriſch Egon Beier. Jahn Alfred Apſiht. Edgar Jahn Peter Pohl. Olga Dorothea Greete Muhrneek. Milda Natalie Wihnert. Jahn Arvid Keſber. Edgar Alphons Herbert Tſchander. Milda Melanie Kellmeiſter. Lucie Veronika Ottilie Schkeſter. Selma Antonie Salaiskaln. Karl Alexander Kaimin. Robert Alexander Konſtantin Behrſin. Jahn Alfred Irben. Fritz Robert Stein. Peter Jaunit. Andreas Erhard Bruno Hauck.

Jeſus-K.: Auguſte Eliſabeth Tobihs. Emma Dorothea Scherbinſki al. Tſcherbinſki. Eduard Peter Woldemar Reinhold. Wilhelm Eduard Brugge. Lilly Alide Ruhfs. Konrad Karl Friedrich Fedorow. Karl Hugo Erich Kaſin. Adolf Wilhelm Arthur Guſchan. Wilhelm Kweeſis.

Johannis-K.: Arnold Emil Stahl. Auſtra Wilhelmine Wihtol. Hugo Fritz Alexander Muskat. Lidija Eleonore Irma Roſenbrück. Pauline Alma Alwine Oſis. Edgar Harry Friedrich Wolf. Bernhard Peter Gedrowſki. Jahn Meeſis. Olga Ottilie Eiſen. Arvid Andrei Eduard Reke. Woldemar Robert Bilewſki (Belewſki). Wallfried Heinrich Sternberg. Johann Arvid Timuſchka. Eduard Albert Kiruſchke. Marie Radſewitſch. Karl Woldemar Purin. Karl Robert Muzeneek. Milda Natalie Wilma Lihping (Leepin). Alexander Martin Zelmin.

Martins-K.: Georg Eskil Tage Kind. Guſtav Oskar Emil Hoverda. Elga Olga Katharina Strugis. Alfred Bruno Seeſſle. Arthur Gottlob. Matihs Woldemar Araj. Antonie Luiſe Jepping. Eliſabeth Rungis. Karl Alfred Kreiſchmann. Elſa Emilie Ahbel. Arnold Jane Bruno Schwarzbach. Alexander Erich Wihrs. Anna Lilly Dambran. Olga Ludmilla Klara Nowarſchewſki. Hertha Gottfried. Arnold Woldemar Wilhelm Saule.

Trinitatis-K.: Wilhelmine Wally Grünberg. Emilie Sophie Engel. Adolf Georg Perſch. Hermann Franz Berner. Robert Adolf Julius Koch. Lina Marie Geide. Anna Skarnel. Hans Karl Neumann. Eduard Arthur Macht.

Pauls-K.: Lihſe Valentine Stalgewitſch. Harry Jakob Wolfgang Amatneek.

Luther-K.: Friedrich Karl Wilhelm Kanze. Woldemar Jahn Eduard Janſohn.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Materialverwalter Johann Gottlieb Walter mit Johanna Chriſtine Louiſe Kulikowsky. Kellner Auguſt Dukkat mit Olga Julianne Wilhelmine Schmidtchen. Dr. phil. Hugo Wolfgang Möbius mit Margarethe Eliſe Eva Greiner in Dresden. Schuhmachergeſell Ludwig Woldemar Rathfelder mit Eliſabeth Jerta Rathfelder

Jakobi-K.: Erblicher Ehrenbürger, Kaufmann I. Gilde in St. Petersburg Otto Alexander Hieronymus San-Galli mit Flora Straube.

Gertrud-K.: Schmiedegeſell Gert Auskalnin mit Juhle Strauß. Hausbeſitzer Otto Freyberg mit Olga Maria Seeding. Eiſendreher Friedrich Johann Alfred Kruhm mit Eugenie Iwanowa Ramm. Monteur Karl Johann Heinrich Ehmke mit Amalie Mathilde Klara Großberg. Gärtner Jahn Salin mit Minne Alwine Debeſs. Arbeiter Johann Luika mit Kriſtine Oſol. Former Martin Kriſchjahn Krating mit Lihſe Erneſtine Bahrdin (auch Luther-K.).

Tiſchler Rudolf Waltenberg mit Juhle Lenzu. Andrej Taurit mit Anna Grundſtein. Maurer Mangul Tetter mit Kriſtine Silwer, geb. Oſis (auch Jeſus-K.). Oberbuſchwächter Peter Sutis mit Emilie Johanna Martinſohn. Vorarbeiter Theodor Lahzit mit Eliſabeth Ohſolin (auch Jeſus-K.). Maler Auguſt Garais mit Emilie Oſis. Maler Julius Goldſchmidt mit Martha Charlotte Behrſin. Diener Karl Kurpneek mit Marri Gail. Fritz Breedis mit Emilie Wilhelmine Mahler, geb. Buchroth. Peter Eglit mit Marie Dantſchauk. Schmiedegeſell Auguſt Kahrklin mit Alwine Sehrmuksle. Fabrikarbeiter Jahn Reinhold Swargul mit Lihſe Kreew. Peter Girgenſohn mit Amalie Julie Ellmann. Karl Abolin mit Antonie Eliſabeth Breed. Arbeiter Jahnis Jukul mit Karoline Jelewitſch. Arbeiter Karl Meeſis mit Helene Annette Wanag (auch Jeſus-K.).

Jeſus-K.: Schmied Jehkab Gutmann mit Lihſe Eiduk (auch Pauls-K.). Beamter der Reichsbank Alexander Jacobſohn (griech.-orth.) mit Ludmilla Anna Schagat. Eduard Janſon mit Praskowja Rutkowſki (griech.-orth.).

Johannis-K.: Jahn Stanke mit Anna Kaukit. Keſſelſchmied Eduard Lange mit Marie Sander. Drahtzieher Andreas Gottfried Straſdin mit Pauline Buſch. Schiffsarbeiter Georg Eduard Alkſne mit Liſa Skudre. Maſchiniſt Karl Tſchamann mit Roſalie Amalie Pawaſar. Eiſenbahnbeamter Jahn Dabw mit Eliſabeth Olga Franz. Arbeiter Jahn Ahbolin mit Ottilie Mathilde Pauline Kenzberg. Tiſchler Ernſt Pukukaln (Blumberg) mit Emma Tſchakan. Schloſſer Schanis Wegner mit Charlotte Alice Puris.

Martins-K.: Arbeiter Adolf Hartwig mit Luiſe Zinau, geb. Strauß. Eiſendreher Guſtav Heinrich Dantſche mit Alide Anna Pauline Enning. Schloſſer Heinrich Karl Peter Kirſch mit Anna Marie Tſchakkar. Fabrikarbeiter Kahrlis Uſchkaur mit Dorothea Mikkelſohn, geb. Petrau.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Juris Purin mit Lihſe Bernard. Glasmacher Eduard Robert Detloff mit Klara Kilgaſt. Fabrikarbeiter Peter Steinberg mit Mathilde Kruhſe.

Pauls-K.: Kommis Paul David Eduard Bergmann, al. Pintel, mit Emma Blodſin. Schuhmacher Eduard Buchholtz mit Auguſte Marie Luiſe Algie.

Luther-K.: Fabrikarbeiter Fritz Timm mit Marianne Platazis. Schriftſetzer Dahw Panker mit Katrine Billis.

Verſtorben.

Petri-K.: Anna Neff, geb. Wedrat, 47 J. Jakob Robert Rumſchewitz, 72 J. Alma Annette Petrowitſch, im 3. J. Irma Marianne Kaſack, im 2. J. Eduard Jakob Schroeder, 84 J. Hermann Friedrich Hauswald, 19 J. Friedrich Alexander Berg, 79 J. Johann Eduard Schirrmacher, 21 J. Margot Marie Emilie Sorma, 9 M.

Dom-K.: Kaufmann Heinrich Karl Emil Fritſche, 53 J. Ehemaliger Lokomotivführer Friedrich Ferdinand Louis Wegner, 75 J. Majorin Katharine Eva Charlotte Bergengrün, geb. von Birkel, 67 J. Kaufmann Johann Karl Georg Wilcken, 58 J.

Jakobi-K.: Reſtaurateur Otto Hermann Glaeſer, 51 J. Olga Boas, geb. Damke, 44 J.

Gertrud-K.: Wittwe Louiſe Henriette Eliſabeth v. Stahe, geb. Schadeberg, 83 J. Wittwe Sophie Uhder, geb. Schierardt, 83 J. Wittwe Barbara Konſtanze Klein, geb. Thiel, 83 J. Frau Martha Wilhelmine Lindquiſt, geb. Boſch, 35 J. Wilma Freymann, 2 W. Böttchergeſell Georg Andreas Leſſinsky, 64 J. Todtgeborener Sohn Haſenfuß. Alfred Woldemar Meiren, im 4. J. Guſtav Emil Raudſep, im 4. M. Eduard Julius Heinrich Ahbel, im 2. M. Jahn Friedrich Jehnart, im 6. J. Heizer Otto Gurting, im 43. J. Martha Marianne Kuſchke, im 7. J. Jahn Wihtol, 30 J. Wittwe Kriſtine Leimann, geb. Enſelin, im 60. J. Reinhold Woldemar Roſit, im 6. M. Janne Balod, 42 J. Ans Eduard Alexander Freimann.

Jeſus-K.: Hausbeſitzer Guſtav Zanderſohn, 84 J. Erich Friedrich Wendt, im 11. J. Andreas Stahl, im 64. J. Johann Georg Saſcha Swirgſdin, 41 J. Anna Kehnin, im 3. J. Minna Marie Kreital, 28 J. Hans Steinhof,

62 J. Lihſe Wihtol, geb. Grünberg, 69 J. Edgar Alexander Robert Breedis, im 7. J. Amalie Weinberg, im 33. J. Alexander Julius Schepte, 2 M. Mathilde Natalie Kweeſit, al. Kweeſis, geb. Klawin, 29 J. Wilhelm Kweeſis, al. Kweeſit, 2 T. Hugo Arnold Heinrich Jannſohn, 25 J.

Johannis-K.: Lihſe Dohbel, geb. Jedſe, 61 J. Eſther Sirnit, geb. Rudſit, 56 J. Lawiſe Beier, geb. Block, im 32. J. Andrei Ronis, im 75. J. Natalie Jankowſki, geb. Rinkis, 64 J. Milda Pauline Upit, 5 M. Emma Wilhelmine Schwartzberg, 1 M. Kriſtof Tontegut, im 58. J. Karl Johann Jannſon, im 22. J. Amalie Alekſejew, geb. Teter, 61 J. Natalie Dawidſon, im 5. M. Fritz Oſollappa, 67 J. Katharine Eiche, 85 J. Kahrlis Oſolin, im 41. J. Alma Puhzit, im 3. J. Ans Alfred Swirbul, im 2. J. Karl Rudolf Michelſohn, 6 T. Sofie Seltrowitſch, geb. Behrſin, 60 J. Martha Ottilie Rudſit, geb. Pillmann, 21 J.

Martins-K.: Ida Priebs, geb. Nurkiewicz, 36 J. Arbeiter Wilhelm Dauge, 67 J. Marie Roſalie Kreewin, im 2. J. Peter Auguſt Schmidt, im 47. J. Theodor Jehkab Upen, 9 M. Alfred Arnold Woldemar Jannſohn, im 16. J. Eliſabeth Olga Strauje, im 9. J. Juris Ohſol, im 44. J. Todtgeborener Sohn Ewerſohn.

Trinitatis-K.: Juhle Martinſohn, geb. Swaigſne, 79 J. Elma Johanna Marie Upſau, 1 J.

Pauls-K.: Marie Goltmann, 70 J. Ilſe Nelke, geb. Stoka, 65 J. Selma Kapoſt, im 2. J.

Luther-K.: Anne Liſette Rudſit, 17 J. Lawiſe Emilie Gilner, im 7. J. Vor der Taufe verſtorbener Sohn Guttmann, 4 T. Grundzinsnersfrau Lihbe Peeſis, 66 J. Margreeta Mathilde Saidus, im 12. J. Milda Liſette Marie Saidus, im 10. J. Todtgeborener Sohn Rutgalw. Expeditor Martin Beedrin, 60 J.

Reform. K.: Friedrich Wolfgang Heuſer, 1 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 11. bis zum 17. September 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus exanth.	—	1	—	—	—	1	—	1
Typhus abdominal. . . .	—	3	4	4	3	10	4	14
Dysenterie	1	1	3	1	—	2	4	6
Scarlatina	—	2	11	1	3	8	9	17
Morbilli	—	3	3	—	—	1	5	6
Diphtheritis vera	3	3	3	1	2	5	7	12
Tussis convulsiva. . . .	3	—	2	2	—	4	3	7
Pneumonia crouposa . . .	1	—	—	—	—	1	—	1
zuſammen	8	13	26	9	8	32	32	64

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 22 Сентября 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 39. Donnerstag den 29. September. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Literarisches.

Messe und kanonisches Stundengebet nach dem Brauche der Rigaschen Kirche im späteren Mittelalter. Von Hermann v. Bruiningk. 8° (656). (Sonderabdruck aus Band XIX der „Mitteilungen aus der livländischen Geschichte"). Riga, 1904. N. Kymmel.

Die Geschichte der älteren Liturgie gewinnt jetzt auch in Deutschland immer mehr Freunde. Der aus dem äußersten Norden des deutschen Sprachgebietes uns hier dargebotenen Studie hat es nicht zum Schaden gereicht, daß der Verfasser ein Laie, nicht einmal ein Katholik ist; denn dadurch ist er nicht in die Versuchung gekommen, mancherlei als bekannt vorauszusetzen, was seine Leser nicht wissen. Er führt ein in die Geschichte der Liturgie, der Messe und des Stundengebetes und betont dann dasjenige, was für die Liturgik wichtig ist seit der Stiftung der Diözese Riga durch Bischof Albert (gest. 1229) bis zum Siege der Reformation im Jahre 1566, das die Säkularisation des Rigaer Domkapitels brachte. Werthvoll sind die übersichtlichen Auszüge aus den liturgischen Büchern der Kirche von Riga, ein Kalendarium, dann Verzeichnisse der Lektionen des Breviers für das ganze Jahr, aller Hymnen und Sequenzen.

Ebenso große als dankenswerthe Arbeit steckt in der Aufzählung und Charakterisirung aller in der Rigaer Diözese verehrten Heiligen und der ihnen geweihten Kirchen und Altäre, mit Hinweisen auf die Anliegen, in denen man sich an dieselben wendete. Es werden sich kaum irgendwo anders so treffliche Zusammenstellungen finden, in denen die rechte Mitte zwischen streng historischer Kritik und ausreichender Verwendung der Legenden festgehalten ist. Die Verehrung der hl. Anna gewann wohl durch den Einfluß des Deutschen Ordens schon im XIV. Jahrhundert weitere Verbreitung, diejenige des hl. Joseph um die Mitte des XV.; denn bereits 1447 wurde im Dome ein Josephsaltar errichtet. Nicht nur die Liturgiker gewinnen aus dem Werk vielerlei Belehrung, auch die Kunstgelehrten gehen nicht leer aus. Aus Lübeck kam 1421 ein Altaraufsatz der Katharinenkirche, 1482 ein dem hl. Nikolaus gewidmeter, 1503 eine von

Berndt Heynemann gefertigte ſilberne Figur des hl. Georg. Der Dom hatte 30 Altäre, denen natürlich geſchnitzte oder gemalte Altartafeln nicht fehlten; ebenſoviele ſtanden in der Pfarrkirche zu St. Peter. Das Buch zeigt, daß wie in Deutſchland, ſo auch in Riga um das Jahr 1500 reger Eifer herrſchte für die Ausſchmückung der Gotteshäuſer. Die von der Arbeiterbevölkerung beſuchte Frühmeſſe begann im Sommer um 4, im Winter um 5 Uhr. Die im XVI. Jahrhundert an jedem Freitage nach der Veſper geſungene Salveandacht war ſtets von einer „gewaltigen Volksmenge" beſucht. Zahlreiche Stiftungen entſtanden und bewieſen den frommen Sinn der Einwohner, beſonders in der Sorge für verſtorbene Verwandte und in der Verehrung volksthümlicher Heiligen. 1513 wurde in Holland ein Brevier für Riga gedruckt, von dem nur ein einziges Exemplar ſich erhalten hat. Von den übrigen liturgiſchen Büchern ſcheint nur ein Miſſale in Riga übrig geblieben zu ſein. Dazu iſt dann noch ein Pontifikale von Riga in der Vatikaniſchen Bibliothek zu Rom gefunden worden. 1521 faßten die Prälaten den Entſchluß, eine höhere Lehranſtalt zu gründen. Aber bereits 1524 begann der Bilderſturm, bei welchem in der Pfarrkirche St. Peter der große Altarauffatz mit ſeinen Flügeln, ſeinem Miſſale und ſeinen Geräthen zerſtört wurde. Ein großes und genaues Inhaltsverzeichniß erleichtert den Gebrauch des inhaltreichen Werkes.

Stephan Beißel, S. J.

(Stimmen aus Maria-Laach. Katholiſche Blätter. 68. Band. Freiburg i. B. 1905. S. 571—572.)

Notizen.

In der Stadt-Realſchule haben das Abiturientenexamen beſtanden: 1) in der Handelsabtheilung 24 Schüler: Kurt Wagner, Werner Waldmann, Oskar Weide, Erich Eiordt, Arthur Graichen, Werner Gramtz, Percy Groot, Wilhelm Gurski, Karl Dombrowski, Arthur Sacks, Oskar Irſchick, Herbert Baron Campenhauſen, Alexander Karſche, Martin Kruming, Hamilkar Graf Lambsdorff, Peter Martinſohn, Harry Neeſe, Alexander Plikaus, Karl Relitz, Theodor Salnikow, Karl Swille, Theodor Stachowski, Ernſt Ferle, Stanislaus v. Schadurski; 2) in der techniſchen Sekunda 69 Schüler: Karl Agthe, Konſtantin Adler, Jahn Amatneek, Eugen Auning, Ewald Auſtrin, Ringold Baumann, Oskar Bekler, Johann Bergmann, Michael Behrſing, Herbert Bintz, Herbert Birſeneek, Erich Brauner, Guſtav Wares, Georg Weber, Johann Weiland, Paul Wengemann, Richard v. Wenzlawowitſch, Karl Winkmann, Kurt v. Haken, Karl Henko, James Hickſtein, Hans Hilbig, Armin Hilſe, Leon Gleſer, Edgar Danziger, Friedrich Dreſcher, Woldemar Jägermann, Oskar Sirdſin, Arthur Kaſchozin, Johann Kainaſch, Bruno Kannapei, Jakob Kaarsberg, Arved Kesber, Aßmus Kriſtenſen, Karl Krews, Guſtav Lasdin, Harry Lange, Peter Lahn, Gottfried Lehmann, Johann Lorenzſohn, Johann Ludwig, Edgar Lundberg, Franz Marowski, Paul Oſolin, Karl Oſolin, Auguſt Pawul, Leon Plotke, Tell Ram-

ſeyer, Alfred Reimer, Moſes Reinberg, Rudolf Roſenberg, Wilhelm Ruhtenberg, Woldemar Salnois, Philipp v. Sicard, Jakob Stamer, Adam Ulinſus, Robert Faſtena, Harry Zakowski, Alexander Schwarzenberg, Johann Schwenn, Louis Schwerin, Rudolf Schönfeld, Eugen v. Schnakenburg, Alfred Sprinck, Wilhelm Steinberg, Theodor Steinit, Viktor Eichmann, Heinrich Oeſtberg, Reinhold Pirang; 3) in der Ergänzungsklaſſe 38 Schüler: Chriſtoph Agthe, Wilhelm v. Andſcheikowitſch, Dietrich Birkenfeldt, Heinrich Blankenburg, Nikolai Bogatſki, Kurt Brieger, Theodor Burmeiſter, Johann Waſilewski, Otto Wehrlein, Johann Wiksne, Theodor v. Gerſtenmeyer, Aron Herzfeld, Ludwig Grünberg, Sigmar Damberg, Chriſtian Dreiberg, Robert Seuberlich, Ralph Sengbuſch, Julius Siter, Paul Kampe, Heinrich Kirſtein, Theodor Kolberg, Georg Letzmann, Albert Melkis, Boleſlaw v. Meſchwinſki, Nikolai Miller, Paul Miloſchewski, Markus Michlin, Wilhelm Gulbis (Needre), Oſſip Pawlowski, Herbert Teichmann, Adolf Thilo, Reinhard Tihtmann, Eugen Franz, Friedrich Zander, Karl Zers, Samuel Schapiro, Alexander Scholmann, Elfried Eeckert.

In der Realſchule Peter I. abſolvirten die VII. Klaſſe: Edmund Anton, Alexander Bernhardt, Boris Hanau, Heinrich Seewald, Lazarus Silpert, Woldemar Kalnin, Waſſily Karew, Alexander Köttnitz, Johann Klawin, Leonid Lewin, Oskar Lieth, Johann Lietz, Edgar Podin, Heinrich Skinder, Arkadi Smirnow, Woldemar Feiſack, Georg Steinberg, Simon Band (als Externer); die VI. Klaſſe: Sſergei Anochin, Jakob Apſit, Karl Baumann, Johann Berg, Woldemar Burkewitz, Karl Wegner, Leo Hirſchberg, Arthur Dinnberg, Robert Kalning, Michail Kiſſin, Anton Liſitzin, Wilhelm Ludek, Konſtantin Moſtowitz, Paul Nikiforoff, Heinrich Oſoling, Boris Okmian, Alexander Pawlowſky, Dimitri Petroff, Witold Plawſky, Georg Sakne, Alexander Sileneek, Leo Sinaiſky, Paul Sproge, Alfred Stender, Wladimir Troitzky, Alexei Trofimow, Julius Freymann, Alexei Chmelewſky, Nikolaus Scherffer, Boris Jakimanſky.

Im Nikolai-Gymnaſium haben folgende Abiturienten die Prüfung beſtanden und das Reifezeugniß erhalten: Johann Argal, Karl Eglith, Oswald Eckmann (mit der ſilbernen Medaille), Wladimir Franzesſon, Walter Freymann, W. von Godlewski, Herbert Hanke, Maximilian Kaulen (mit der goldenen Medaille), M. Kremmert, Johann Kronberg, Auguſt Leimann (mit der ſilbernen Medaille), Otto Mukke, Peter Neuland, Johann Rudis, Hugo Rumben, W. v. Saſchtoſt, Stanislaus v. Straſchewicz, W. Wtorych. Außerdem erhielten das Zeugniß nach beſtandener Maturitätsprüfung folgende Externe: Alexander Borjahn und Harry Walter aus Riga, Arthur Leſſnek aus Livland und W. v. Schtſchepkowski aus Warſchau.

Im Alexander-Gymnaſium beſtanden folgende Schüler das Abiturientenexamen: Michail Archangelsky, Staniſlaw Bugailo, Chriſtoph Blumberg, Jakob Ginzburg (ſilberne Medaille), Andrei Gailit, Herbert Baron Hahn (ſilberne Medaille). Herz Hurewitſch (goldene

Medaille), Karl Jauch (goldene Medaille), Ilja Kaſchdan, Humal Knopp (goldene Medaille), Dekow Dretzer, Reinhardt v. Kühn, Georg v. Makowsky, Konſtantin Michelſon, Gerelon Minsker, Johann v. Pawlowitſch, Eugen Pokrowsky, Michail Puſanow (ſilberne Medaille), Ernſt Puring, Tiſchon Paſchkow, Tſchelzlav Petraſchkewitſch, Max v. Radecki (goldene Medaille), Woldemar v. Pudakow, Auguſt Lodin, Hermann Segen (goldene Medaille), Elmar v. Sehrwald, Klimenty Sobetzky, Jakob Silpert, Valerian Surawsky, Alexei Sarkin, Meier Simonſohn, Alexander Suſchkow (ſilberne Medaille), Karl Turkis, Alexander Tamin, Kaſimir Wauber, Alfred Walter, Metſcheſlaw Zunoſchko. Externer: Hacken.

Die Mironowſche Kommerzſchule haben im laufenden Jahre folgende 32 Schüler abſolvirt: Hans Behrſin, Max Bergmann, David Blum, Jakob Herſtein, Israel Gindin, Kurt Gutkewitſch, Eugen Hübner, Johann Sarin, Arthur Seeberg, Alfred Seidmann, Niſſen Idelſohn, Peter Irbit, Zabel Itzigſohn, Nikolai Iſtomin, Herbert Kurberg, Wilhelm Leimann, Woldemar Meier, Herbert Neumann, Martin Niegal, Duſſohn Reimer, Harald Rutkowski, Eduard Thomſon, Iſak Taubin, Peter Ulpe, Alexander Frankmann, Edgar Friedmann, Edgar Zinnius, Johann Zehlen, Moſes Schapiro, Friedrich Schultz, Robert Eckmann, Leo Chaikewitſch. Die Abſolventen Herſtein, Itzigſohn und Bergmann ſind der ſilbernen Medaille und des Grades eines Handelskandidaten würdig befunden worden und die Abſolventen Irbit, Blum, Gindin und Taubin — des Grades eines Handelskandidaten.

In der hieſigen Stadt-Katharinenſchule beendeten in dieſem Jahre den vollen Schulkurſus folgende 34 Abſolventen: Johann Aukuzionock, Albert Berthhold, Rudolph Bluck, Auguſt Brauzey, Viktor Bukatow, Julius Wahzet, Auguſt Heyslau, Eduard Grawit, Eugen Grünfeldt, James Dalitz, Valentin Dalder, Johann Dombrowsky, Alfred Drawinsky, Alexander Saborny, Johann Siſaſſky, Alexander Suitin, Peter Iwanow, Joſef Kaſakewitſch, Friedrich Kamradſius, Andreas Karpowſky, Oskar Kriſtin, Arthur Lasdin, Waſſili Lezko, Alfred Lidack, Theodor Malkow, Auguſt Martinelli, Eduard Newjadomsky, Woldemar Pawaſſar, Johann Pommer, Johann Skudre, Woldemar Zehkul, Arthur Schawlow, Adolf Jakobſohn, Rudolf Janſohn.

An der Stadt-Töchterſchule haben die Hauslehrerinnenprüfung folgende Schülerinnen beſtanden: Selma Anderſon, Paula Bach, Olga Bittenek, Emma Damberg, Melanie Dreſcher, Margarethe Feyerabend, Milly Freymann, Milda Gedin, Hanna Jakobſon, Lilly Knorr, Ella Kreutzberg, Erna Krüpe, Lucie Kruming, Leontine Külpe, Ottilie Landsky, Elſa Lange, Mary Loewenſtein, Mary Minuth, Marie Neeſe, Pauline Puring, Marie Schulz, Alice Schulz, Amalie Schütz, Karoline Seeberg, Wally Skuje, Erneſtine Steinert, Eugenie Treumann, Mercedes Walden, Livia Weiß, Elmerice Werlein, Elsbeth Werner, Anna Wiſotzky, Wilma Witomsky.

In dem Tailow-Gymnaſium haben das Examen in der pädagogiſchen Klaſſe folgende 23 Schülerinnen beſtanden: Nina Andri-

Namen der Krankheiten.

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Typhus exanth. | | | Typhus abdominal. | | | Febr. recurr. | | | Dysenterie. | | | Intermittens. | | | Scarlatina. | | | Morbilli. | | | Diphtheritis vera. | | | Variola mit Impfnarben. | | | Variola ohn. Impfnarben. | | | Variolois mit Impfnarben. | | | Variolois ohn. Impfnarben. | | | Tussis convulsiva | | | Febris puerperalis. | | | Parotitis epidemica. | | | Ophthalmia blenorrhoica | | | Pneumonia crouposa. | | | Erysipelas. | | | Influenza. | | | Zusammen. | | |
|---|---|---

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den August 1905.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	1	1	—	4	3	1	1	1	—	1	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	3	1	—	—	—	—	1	—	—	—
Typhus abdominal.	39	24	15	12	8	4	3	3	—	35	21	14	1	1	8	20	8	—	1	—	2	8	1	1	—	—	1	—	—	2	—	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	113	59	54	40	22	18	15	10	5	69	35	34	8	14	29	22	27	8	5	5	6	10	7	11	—	1	1	1	5	2	2	3	1
Intermittens	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	92	43	49	48	24	24	22	9	13	68	32	36	14	32	43	1	—	—	2	1	21	22	2	—	—	2	5	10	7	—	—	—	—
Morbilli	9	4	5	12	7	5	2	—	2	4	2	2	1	5	2	1	—	—	—	4	4	3	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	33	16	17	20	7	13	2	1	1	18	10	8	7	15	6	—	1	—	4	1	13	4	1	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	27	8	19	10	5	5	—	—	—	22	7	15	6	11	10	—	—	—	—	2	3	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	2	1	1	—	—	—	—	—	—	2	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	5	4	1	3	3	—	—	—	—	3	2	1	—	3	1	—	1	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Erysipelas*)	3	—	3	—	—	—	—	—	—	3	—	3	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Influenza*)	2	1	1	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im August 1905	327	162	165	151	80	71	45	24	21	227	112	115	39	82	100	46	39	9	12	13	52	53	15	15	—	3	9	12	13	5	2	3	1
" " " " 1904	362	202	160	153	80	73	57	32	25	204	112	92	53	140	103	36	24	1	5	16	54	43	21	15	1	3	17	22	11	5	1	—	1
" " " " 1903	208	111	97	160	80	80	22	11	11	93	52	41	25	30	62	57	28	1	5	12	24	55	40	24	2	3	7	3	2	4	5	1	—
" " " " 1902	169	84	85	122	63	59	22	9	13	74	34	40	18	44	30	37	35	3	2	8	34	23	30	24	3	—	2	8	4	2	4	2	—
" " " " 1901	529	278	251	294	153	141	72	33	39	222	121	101	48	90	112	149	104	16	10	25	51	68	74	67	5	4	10	23	11	14	10	4	—
" " " " 1900	562	307	255	375	206	169	40	21	19	302	157	145	21	60	109	230	122	11	9	12	42	68	149	89	7	8	3	8	3	13	7	4	2
" " " " 1899	512	278	234	355	176	179	53	31	22	181	110	71	50	117	110	131	90	9	5	34	78	85	83	65	7	3	8	12	7	12	11	3	—
" " " " 1898	277	135	142	181	92	89	25	11	14	127	59	68	37	49	32	87	53	15	4	15	26	29	60	41	4	6	6	2	1	6	5	5	—
" " " " 1897	477	252	225	346	175	171	50	34	16	206	106	100	40	77	81	152	103	15	9	27	62	74	107	63	8	5	7	12	9	9	10	3	—
" " " " 1896	780	373	407	585	288	297	86	38	48	327	159	168	48	121	162	225	176	39	9	33	79	128	190	130	14	11	8	21	15	15	16	11	—

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1896—1899 nicht der Registrirung.

janow, Emilie Aſſer, Eliſabeth Weizel, Anna Becker, Olga Bergmann, Mary Braun, Nadeſchda Galin, Albertine Grot, Pauline Duna, Natalie Iwlew, Marie Kalnin, Nelly Kalnin, Wera Kleopin, Julie Leepin, Eugenie Liez, Minna Micheles, Olga Michnowsky, Aline Neiland, Mathilde Reppien, Adeline Stirna, Agnes Troizky, Helena Tomaſchewitſch, Chriſtine Feldmann.

In dem Gymnaſium von Frl. Sadowsky haben das Examen der VII. Klaſſe folgende 17 Schülerinnen beſtanden: Anna Ampermann, Elfriede Dueſcher, Marie Hoinowsky (goldene Medaille), Roſalie Jownowitſch (ſilberne Medaille), Emilie Ilken (ſilberne Medaille), Eva Kahn (goldene Medaille), Minna Kahn, Marie Karatſchewsky, Nadeſhda Korkaſchwilli, Helene Krigina, Helene Minthal, Haline Pſchepelsky (goldene Medaille), Eveline Rajunez, Martha Schenitſch (ſilberne Medaille), Natalie Wetſchey, Olga Wilcken, Wilhelmine Zihrul (ſilberne Medaille).

In der Reinſch'ſchen höheren Töchterſchule (Vorſteherin Frl. L. Tiling) haben am Schluſſe des Schuljahres das Hauslehrerinnenexamen beſtanden: Wera Kalwer, Wera Lasding, Erika Baer, Gretchen Oſtwald, Magda Gieß, Marie von Berg, Lisbeth Schwarz, Ilſe von Reibnitz, Nora Norenberg, Marie Bäkmann, Viktorie Kulviec, Aga von Stromberg. In der Kommerzabtheilung haben das Examen beſtanden: Erika Kanter, Beatrice Immermann, Tilla Nimzowitſch, Mariſſa Kraſting, Sonja Schalit, Jenny Mark, Roſa Lewſtein.

Am Dienstag den 14. Juni verſchied nach ſchwerem Leiden Baronin Mary Budberg, die Wittwe des vor zehn Jahren verſtorbenen Generallieutenants Baron Otto Budberg, die ſich als langjähriges Mitglied und Präſidentin des Rigaſchen Frauenvereins zahlreiche Verdienſte um dieſen Verein erworben hat.

Am Mittwoch den 29. Juni konnte Herr Paſtor Heinrich Eiſenſchmidt auf eine 25jährige erfolgreiche Amtsthätigkeit zurückblicken.

Seiner Exzellenz dem Herrn Landmarſchall von Livland Hofmeiſter Baron Fr. Meyendorff iſt am Donnerstag den 30. Juni eine von zahlreichen Perſonen der hieſigen deutſchen Geſellſchaft unterzeichnete Adreſſe überreicht worden, in der ihm ein warmer Dank für ſeine Bemühungen in der baltiſchen Schulfrage ausgeſprochen wird. Die von den Herren dimitt. Stadtrath Alfred Hillner, Stadtſekretär N. Carlberg und Redakteur Dr. E. Seraphim überbrachte Adreſſe hatte folgenden Wortlaut:

„Exzellenz! Die Nachricht, daß das Miniſterkomité beſchloſſen hat, den Privatſchulen in den Oſtſeeprovinzen die deutſche Unterrichtsſprache wiederzugeben, hat alle Bewohner unſerer Heimath, die ihre Mutterſprache hochhalten und in der deutſchen Schule den wichtigſten Faktor unſeres nationalen Lebens ſehen, mit Genugthuung und Freude erfüllt. Nach langen Jahren ſchweren Druckes für Eltern und für unſere Jugend eröffnet ſich jetzt wieder die Ausſicht auf eine gedeihliche Weiterentwickelung. In dieſer Stunde erinnern wir uns aber auch in Dankbarkeit deſſen, daß Sie als Landmarſchall der livländiſchen Ritterſchaft mit unentwegter Hingabe für die Herſtellung der deutſchen Schule gearbeitet und ſich durch Mißerfolge

früherer Zeiten nicht haben abhalten laſſen, das hohe Ziel immer wieder zu verfolgen. Ihnen, Exzellenz, haben wir es zu verdanken, wenn endlich den heißen Wünſchen aller Patrioten, in gewiſſem Umfange wenigſtens, Erfüllung zutheil geworden iſt. Ihnen hierfür tiefempfundenen Dank zu ſagen, iſt Unterzeichneten ein Bedürfniß. Wenn ſie und andere Heimathsgenoſſen ſich des natürlichen Rechtes des Unterrichts ihrer Kinder in der Mutterſprache erfreuen dürfen, ſo werden ſie ſtets deſſen eingedenk ſein, welch' hervorragender Antheil an dem Errungenen Ihnen gebührt." Die Uebergabe der Adreſſe begleitete Dr. E. Seraphim mit einer Anſprache. Nach Verleſung der Adreſſe dankte der Herr Landmarſchall den Deputirten in herzlichen Worten. (Rig. Rundſchau.)

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Dagmar Alice Schweiz. Emil Hans Grünberg. Heinrich Eduard Paul Hornburger.

Dom-K.: Karin von Heyking. Edith Beatrice Louiſe Wagentrotz. Alfons Nikolai Eduard Schneegaß. Erika Sophie Batſchkin. Karin Emmeline Anna Gottfriedt. Gerd Guſtav Radler.

Jakobi-K.: Helene Antonie Iwerſon. Edgar Peter Schönberg. Karl Alfred Bauros. Anna Elſa Olga von Sivers. Ida Marie Zuker. Selma Verena Kull. Ernſt Rudolf Jaakſon. Arthur Johannes Lootus.

Gertrud-K.: Gertrud Alide Treimann. Arthur Woldemar Birgel. Irma Natalie Kuſma. Edgar Herbert Rückmann. Adolf Johann Kawars. Elvire Flora Müller. Lilly Anna Leontine Oſolin. Herbert Jahn Ludwig Wigant. Hertha Elvire Valentine Mikkelſon. Wilma Amalie Graude. Chriſtian Karl Walther Kalnin. Milly Grünberg. Karl Alfred Kukkur. Lilly Sophie Emilie Balſer. Johann Wilhelm Karl Oſchin. Karl Edgar Felſen. Anna Emilie Albertine Luhſa. Olga Leontine Lihde. Alma Ella Walain. Erina Alide Kahrklin. Hertha Ermine Ottilie Bergis. Anna Lilija Bertha Uhdrit. Anna Mirdſa Laiwin.

Jeſus-K.: Arthur Schauer. Hertha Aurora Zederſtröm. Arthur Kahrl Blankenfeld. Eduard Arvid Krnhm. Anna Aoelbeid Wilma Klein. Wilma Leontine Sillin. Alma Roſalie Elvira Smilge. Friedrich Jakob Skudde.

Johannis-K.: Albert Eduard Leepin. Erna Needrit. Johann Oskar Kriſtof Rutkowſki. Roland Konſtantin Sible. Martha Natalie Darguſch. Johann Ernſt Gottfried Anderſohn. Louiſe Mathilde Bertha Genger. Natalie Wilhelmine Marie Behrend. Aus Woldemar Wihndedſ. Karl Leonhard Roſenthal. Hedwig Martha Thalberg. Rudolf Schanno Borrowik. Johann Fritz Edmund Wezpuiſis. Marie Ella Jahnelſit. Alice Juſtine Antoinette Koslowsky.

Martins-K.: Matthias Frank. Adele Helene Zilinsky. Woldemar Mahrtin Nadſin. Anna Mathilde Berlauk al. Berlauz. Marie Natalie Apſiht. Peter Herbert Hugo Bergmann al. Berkmann.

Trinitatis-K.: Auguſt Robert Zehlap. Heinrich David Spengel. Emil Breſchinſki.

Pauls-K.: Lihſe Valentine Stalgewitſch. Arved Karl Sprinz. Irma Marie Wihtol. Antonie Natalie Helwig. Veronika Alexandra Elvire Kalnin. Peter Eduard Woldemar Oſch. Emma Emilie Laß.

Luther-K.: Fritz Peter Draudſin. Friedrich Eduard Brambat Alma Erna Katrine Borchert. Hermine Milda Eva Dreivogel. Lowiſe Antonie Soltner. Eduard Bruno Junker. Karl Zehkab Kakar.

Reform. K.: Eliſe Irene Rudolph.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Paſtor Hermann Walter Bergengrün mit Charlotte Anna Bornhaupt. Dreher Auguſt Ottokar Eduard Gertz mit Agnes Amalie Karoline Wenzel. Gärtner Alexander Jakob Kſchiwan mit Anna Charlotte Buchroth. Komptoiriſt Bernhard Otto Penner mit Willi Henriette Bräutigam. Modelltiſchler Eduard Seibing mit Auguſte Theophile Küſter. Klempner Franz Heinrich Seeberg mit Chriſtine Bilska. Oberförſter Leon Frédéric Dubois mit Sophie Ottilie Rimſche. Buchdrucker Hans Ludwig Weickert, al. Weichert, mit Mathilde Anna Louiſe Petrowitz. Erblicher Ehrenbürger Emil Theodor Nikolai Kapeller mit Laura Grooz in Lübeck. Oberförſter Guſtav Karl Johann Walde mit Hedwig Amalie Karoline Lichinger.

Jakobi-K.: Ernſt Woldemar Sachs mit Adele Elly Schellenberg in Leipzig. Schloſſermeiſter Alexander Hugo Georgy mit Elly Alexandra Wilhelmine Arronſon, al. Arriſon (auch Johannis-K.). Peter Wipp mit Mina Wolge. Sander Jalakas mit Wio Nellis. Janne Sonne mit Roſalie Eliſe Serben. Karl Otto Kronberg mit Jula Lemke.

Gertrud-K.: Korreſpondent Adolf Heinrich Buchholz mit Lina Liſette Sawitzky. Paſtor adj. der St. Annen-Kirche in Libau Johann Jakob Wilhelm Freiberg mit Marie Martha Laura Hick. Töpfer Alfred Johann Jakob Weide mit Marie Magdalene Duhwin. Kriſtap Rutſchewiz mit Liſette Wilhelmine Schokmann. Fabrikarbeiter Jahnis Kalnin mit Kriſtine Zaunibt. Arbeiter Eduard Klawin mit Marie Salmin (Kremon). Schmied Jeannot Ernſt Wilhelm Oſtup mit Anna Grünthal. Arbeiter Jahn Kahrklin mit Lihbe Miſs. Arbeiter Jahn Reſewſki mit Made Oſemſcha. Färber Jahn Keggi mit Olga Smirnow. Arbeiter Auguſt Purwin mit Selma Luhrin. Fabrikarbeiter Robert Ernſt Purmal mit Anna Pauline Suddar (auch Trinitatis-K.). Maurer Andrej Oſenis mit Marie Barteit, geb. Silkaln. Volksſchullehrer Johann Julius Reinolt mit Juhle Alwine Marie Roſenberg (auch Jeſus-K.).

Jeſus-K.: Friſeurmeiſter Theodor Thalmann mit Lilly Anna Marie Podwig. Vincenz Raubiſchke mit Trihne Kruhmin. Maler Heinrich Schulz mit Lina Emilie Reich. Fabrikarbeiter Peter Ernſt Treiber mit Natalie Auguſte Ammolin. Karl Friedrich Eduard Pfeif mit Marie Thereſe Laimin. Kommis Otto Robert Knuble mit Johanna Marie Lihbert. Gärtner Jahn Freymann mit Anna Anderſon (Löſern).

Johannis-K.: Schiffsarbeiter Georg Eduard Alksne mit Liſa Skudre. Buchhalter Arvid Adolf Julius Antonowitſch mit Anna Dorothea Ruhmneek. Kutſcher Iwan Katſchulis mit Kriſtine Swirbul. Keſſelſchmied Ernſt Otto mit Liſette Garkaln.

Martins-K.: Gutsbeſitzer Alfred Eugen Oloff mit Amalie Helene Schneider. Former Jakob Helmuth mit Ilſe Goldmann. Meiſter Paul Karl Ziegrat (laut Paß Zehder) mit Antonie Barbara Berg. Maurergeſell Jannis Alfred Sandreiter mit Wally Wilhelmine Dorothea Ohſchneek. Modelltiſchler Karl Dannenberg (auch Damberg) mit Katrine Amalie Pitſchur (laut Paß Pitſchus). Dreher Kriſtap Roſenthal mit Emma Gottliebe Kruhm. Schuhmacher Kahrl Sallupe mit Chriſtine Dorothea Schulte. Gensdarm Peter Stein mit Emilie Johanna Wasdiek. Schloſſer Ernſt Chriſtoph Baumann mit Hedwig Mathilde Wikmann. Fabrikarbeiter Jahn Ahbel mit Pauline Dauder (auch Luther-K.).

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Otto Eduard Preede mit Juhle Hermine Kukum. Glasmacher Eduard Chriſtian Lapſa mit Martha Emilie Brenneiſen. Fabrikarbeiter Jahn Sonn mit Emilie Sakſon.

Pauls-K.: Fabrikarbeiter Ernſt Blauwe mit Emilie Mathilde Birgel. Tiſchler Auguſt Amatneek mit Jenny Leepin.

Luther-K.: Schriftſetzer Indrik Friedenberg mit Liſa Mannik. Fleiſcher Johann Teikmann mit Marie Suſanne Henriette Strauß.

Reform. K.: Arbeiter Johann Keſchelis mit Eliſabeth Waräkois.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Anna Katharina Wendiß, geb. Bornhaupt, 68 J. Manfred Herbert Peterſohn, 5 M. Stallmeiſter Woldemar Karl Robert Kohzer, 37 J.

Dom-K.: Katharine Friederike Kaſtrowsky, geb. Fuhrmann, 59 J. Maurer Georg Michel Ernſt Kaſtrowsky, 24 J. Anna Eliſabeth Sophie Schwarzmann, 22 J. Geſchäftsführer Karl Ernſt Eduard Hans Schmidt, 33 J. Erblicher Ehrenbürger Adolf Karl Friedrich Sellmer, 44 J.

Jakobi-K.: Ottilie Maria Katharina Semmel, geb. Reinthal, 68 J. Eliſabeth Arnold, geb. Gangnus, 78 J. Magnus Emil Heiblig, 55 J. Emilie Adeline Lutz, 13 J. Paul Bruno Trechter, 6 J. Franz Eduard Freyfeldt, 47 J. Georg Reinhold Ruhbach, 69 J. Georg Thomaſſow, 58 J.

Gertrud-K.: Hildegard Adeline Kaſik, 1 M. Maurermeiſter Ludwig Gerhard Birdt, 68 J. Witiwe Katharina Neumann, geb. Steffen, 43 J. Jahn Kraſtin, im 2. J. Eſther Bajard, geb. Reinſohn, im 84. J. Ernſt Leopold Baumann, im 4. M. Jahn Julius Ferdinand Lakkis, im 2. J. Auguſt Edgar Wilhelm Abbol, im 3. J. Arvid Anſs Granopſki, im 3. J. Marie Martha Weilant, im 8. J. Irma Ruhmneek, im 5. J. Auguſtine Marie Olga Klawin, 1 M.

Jeſus-K. Katharine Stubbe, geb. Gutmann, 50 J. Friedrich Eduard Rohſit, im 20. J. Olga Alwine Magdalene Schwechheimer, 18 J. Katrine Sprohge, im 43. J. Alma Roſit, 14 J. Oskar Grabwit, 9 M. Anita Irene Landsmann, 4 J. Ottilie Alexandra Gödeke, geb. Eſſerin, 25 J.

Johannis-K.: Auguſt Waimann, im 46. J. Rudolf Alfred Auguſt Kalurt, im 2. J. Karl Rudolf Ruiga, 3 M. Fritz Roſenthal, im 43. J. Janne Walter, im 67. J. Janis Robert Janſohn, 17 J.

Pauls-K.: Eliſabeth Brunau, 57 J. Anzis Berg, 49 J. Anna Kahpoſt, 33 J. Jahn Julius Dukkis, im 2. J. Jahnis Limba, im 31. J.

Reform. K.: Lithographiebeſitzer Ferdinand Heinrich Guſtav Stahl, 28 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 18. bis zum 24. September 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterſb. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	1	6	—	1	4	4	8
Dysenterie	—	—	2	1	—	1	2	3
Scarlatina	—	4	6	1	—	7	4	11
Morbilli	—	1	2	—	—	2	1	3
Diphtheritis vera	—	—	1	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva. . . .	—	1	9	—	—	6	4	10
Febris puerperalis. . . .	—	—	—	1	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . .	—	1	2	—	—	2	1	3
Influenza	3	—	—	—	—	3	—	3
zuſammen	3	8	28	3	1	26	17	43

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 29 Сентября 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 40. Donnerstag den 6. Oktober. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

Literarisches.

Der elfte Band des Liv-, Est- und Kurländischen Urkundenbuches. 1450—1459. Herausgegeben von Philipp Schwartz. 1905. Riga und Moskau. Kommissionsverlag von J. Deubner. 4°. S. XXIV + 783.

Dieser Band umfaßt den Zeitraum vom 29. August 1449 bis zum 31. Dezember 1459. Die zehneinhalb Jahre sind durch 870 Nummern vertreten, welche 36 Fundorten entnommen sind. Als reichlichste Quelle erscheint abermals das Staatsarchiv zu Königsberg, das mit annähernd der Hälfte aller Nummern (und zwar mit 388) vertreten ist. An zweiter Stelle kommt, wie früher, das Stadtarchiv zu Reval mit 75 Nummern in Betracht; erst mit dem Jahre 1466 beginnt hier wieder der Reichthum. Alle Rigaschen Archive und Bibliotheken ergaben 100, die übrigen baltischen Urkundensammlungen 20 Nummern. Außerbaltischen Sammlungen gehören 173 Nummern an, von diesen namentlich den städtischen Archiven zu Danzig 64, zu Lübeck 40, dem Reichsarchiv zu Stockholm 17, dem Vatikanischen Archiv 11 Nummern. 114 Nummern endlich sind Druckwerken entnommen. Die Zahl der neuen oder doch zum erstenmal vollständig veröffentlichten Urkunden beträgt 64, die der bereits bekannten 256. 230 Nummern entstammen dem Nachlaß Dr. Hildebrands; aber auch hier rühren die zugehörigen Regesten und einschlägigen Bemerkungen von Dr. Ph. Schwartz her. Die meisten Urkunden sind unverkürzt, 429 im Regest oder im Auszuge mitgetheilt; dazu kommen noch etwa 225 in den Anmerkungen erwähnte. Soweit das statistische Material.

Da zur Zeit an der Herausgabe zweier anderen großen Urkundenpublikationen gearbeitet wird, die gleichfalls theilweise Materialien aus dem angegebenen Zeitabschnitt bringen sollen, so hat Dr. Schwartz sich veranlaßt gesehen, das dort zu publizirende Urkundenmaterial in dem vorliegenden Bande unberücksichtigt zu lassen oder es nur nebenbei zu erwähnen: es sind das eine stattliche Sammlung speziell auf Livland in engerem Sinne bezüglicher Privat-

urkunden von Hermann Baron Bruiningk und Nikolai Buſch und die altlivländiſchen Ständetagsakten von Oskar Stavenhagen. Jene „livländiſchen Privaturkunden" haben im elften Bande des Urkundenbuches gar keine Erwähnung gefunden; hingegen ſind die nach Eſtland, Kurland und Oeſel gehörigen Stücke dieſer Gattung faſt ausſchließlich in Regeſtenform berückſichtigt worden, „aber nur ſo weit ſie", wie es in der „Vorrede" heißt, „ohne ſyſtematiſch durchgeführte Sammlerthätigkeit herbeigeſchafft werden konnten", während die Ständetagsakten wenigſtens kurz regiſtrirt worden ſind. Was die Schragen betrifft, ſo ſind auch ſie nur kurz regiſtrirt worden, weil die Rigaſchen in dem Werke von Wilhelm Stieda und Konſtantin Mettig: „Schragen und Gilden der Stadt Riga bis 1621" (Riga 1896) bereits gedruckt vorliegen, für die Revaler aber eine ſolche Edition erhofft werden kann.

Beigefügt ſind dem Bande die für ſeine Benutzung unentbehrlichen Regiſter: ein „Ortsregiſter" (in dem allerdings einige leicht zurechtzuſtellende Irrthümer vorkommen), ein „Perſonenregiſter nach Vor- und Zunamen", ein „Perſonenregiſter nach Ständen" und ein „Sachregiſter". Nach dem Vorgange Dr. Hildebrands hat Dr. Schwartz auch dieſes Mal eine den urkundlichen Inhalt des Bandes zuſammenfaſſende „Einleitung" geliefert, in der er „eine möglichſt kurze Faſſung der zur Darſtellung gebrachten Verhältniſſe angeſtrebt" hat. Daß eine ſolche Arbeit nicht mit zu den Aufgaben einer Urkundenedition gehört, gilt theoretiſch für ausgemacht; immerhin wird man ſie von der Hand des fleißigen und umſichtigen Herausgebers, von dem ja eine beſondere Vertrautheit mit dem Stoff von vornherein zu präſumiren iſt, mit Dank entgegennehmen, wenn ſelbſtverſtändlich eine derartige Einleitung auch bloß eine ganz allgemein gehaltene Orientirung zu bieten vermag. Auf den Inhalt dieſer Einleitung oder auch auf denjenigen der wichtigeren von den ſoeben erſt publizirten Urkunden einzugehen, würde hier aber zu weit führen. Nur ſo viel mag bemerkt werden, daß letztere nicht nur für Altlivland, ſondern bei den damals noch engen Beziehungen zum preußiſchen Ordenslande auch für dieſes von beſonderer Bedeutung ſind. Tritt doch Livland in dem hier behandelten Zeitraum, wie Dr. Schwartz ſelbſt treffend bemerkt, „aus dem Rahmen der Provinzialgeſchichte" heraus, „indem es eine Rolle in der Tragödie zu ſpielen berufen war, die mit der Auflehnung der Ritterſchaft und der Städte Preußens, des Preußiſchen Bundes, gegen ihre Herrſchaft, den Deutſchen Orden, und ihrem Anſchluß an Polen begann und mit dem Frieden von Thorn im Jahre 1466 endete, durch den der Weſten des Ordensſtaates mit dem Haupthauſe Marienburg an Polen fiel, während der Oſten mit der neuen Reſidenz des Hochmeiſters Königsberg dem Orden, aber unter polniſcher Oberhoheit, blieb".

F. Ke.

(St. Petersburger Zeitung 1905, Nr. 258.)

Notizen.

Am Freitag den 1. Juli beging das 25jährige Amtsjubiläum als Lehrer an der Stadt-Realſchule der derzeitige Inſpektor dieſer Schule Herr Oberlehrer Konſtantin Mettig in aller Stille der Sommerferien fern von dem Orte ſeiner langjährigen Wirkſamkeit.

Am Sonnabend den 2. Juli wurde der außerordentliche Landtag der Livländiſchen Ritter- und Landſchaft durch einen Gottesdienſt in der Jakobi-Kirche eröffnet, bei welchem Herr Propſt Gaehtgens die Predigt über den Text 1 Petri 4 hielt.

Am Donnerstag den 7. Juli beging ſein 25jähriges Jubiläum im Dienſte der Stadt Riga der Vicepräſes des Handelsamtes Herr Guſtav v. Sengbuſch. Das Handelsamt hatte den von einer Feier abſehenden Jubilar zu einer Sitzung eingeladen, um ihn hier durch eine kleine Ovation und eine Ehrengabe zu überraſchen. Das ſtellvertretende Stadthaupt von Boetticher hielt eine Anſprache und überreichte dem Jubilar namens des Stadtamts eine Adreſſe.

Am Freitag den 8. Juli verſchied in ſeinem 89. Lebensjahre Aelteſter Großer Gilde Nikolai Georg Kymmel, der Senior der baltiſchen Buchhändler, der als Chef einer der hervorragendſten Buchhandlungen der Oſtſeeprovinzen ſeinerzeit in den weiteſten Kreiſen unſerer Heimath bekannt war und ſich allgemeiner Werthſchätzung und Hochachtung zu erfreuen hatte. Als Inhaber einer hochangeſehenen Firma, wie als langjähriger Leiter der Aktiengeſellſchaft der Rigaer Papierfabriken zu Ligat entfaltete der Verſtorbene eine reiche, fruchtbringende Thätigkeit, bis zunehmendes Alter ihn veranlaßte, die Leitung ſeines Geſchäftes in die Hände ſeines Sohnes zu legen.

Die Aktiengeſellſchaft der Rigaer Eiſengießerei und Maſchinenfabrik vormals Felſer & Ko. hielt am Sonntag den 17. Juli ihre ordentliche Generalverſammlung ab. Auf derſelben wurde den Aktionären von der Direktion der Fabrik der Rechenſchaftsbericht für das verfloſſene Geſchäftsjahr, d. i. vom 1. April 1904 bis zum 31. März 1905, vorgelegt. Aus dieſem Rechenſchaftsberichte ging hervor, daß das abgelaufene Geſchäftsjahr unter recht günſtigen Bedingungen begonnen hatte, da größere gute Aufträge vorlagen. Gegen die Mitte des Jahres trat aber durch ſchwer zu bekommende Aufträge eine Verflauung ein und die Fabrik hatte ebenfalls unter der allgemeinen Arbeiterbewegung zu leiden, ſo daß die letzten drei Monate des Abſchlußjahres unter recht erſchwerenden Bedingungen gearbeitet werden mußte. Der Umſatz der Fabrik ſtieg trotzdem ohne Einſchluß der ſpeziellen Rohrgießerei gegen das Vorjahr um ca. 180000 Rbl. und betrugen die Geſammteinnahmen 1806406 Rbl. 92 Kop., denen die Geſammtausgaben von 1669575 Rbln. 73 Kop. gegenüberſtehen, ſo daß ein Bruttogewinn von 136831 Rbln. 19 Kop. erzielt werden konnte. Hiervon wurden 98115 Rbl. 61 Kop. zur Amortiſation verwandt und nach Abzug weiterer 6383 Rbl. 26 Kop. für die Kapitalſteuer, die ſtatutenmäßige Gutſchrift für das Reſervekapital und die Tantième für die Direktionsglieder, beſchloſſen, den Reſt von 32332 Rbln. 32 Kop. dem Baukonto gutzuſchreiben. Eine

Dividende für das abgelaufene Geſchäftsjahr gelangt demnach nicht zur Vertheilung. Bei den vorgenommenen Wahlen wurden die ſtatutenmäßig ausſcheidenden Direktionsglieder, die Herren W. Weir und Kommerzienrath J. Vogelſang, einſtimmig wiedergewählt.

Am Freitag den 5. Auguſt traf ſeine Exzellenz der neuernannte Herr Livländiſche Gouverneur, Geheimrath Sweginzow, aus Smolensk in Riga ein und übernahm am ſelben Tage die Verwaltung des Gouvernements.

Am Freitag den 5. Auguſt legte der Herr Vizegouverneur, Exzellenz Kammerherr Nekludow, die Verwaltung des Gouvernements nieder und begab ſich auf ſein Gut im Wilnaſchen Gouvernement, um dort ſeine Ferien zu verbringen.

Am Sonnabend den 6. Auguſt verſtarb Landrath Woldemar Baron Maydell. Geboren 26. Mai 1855, erhielt er ſeine Schulbildung in der St. Annenſchule zu St. Petersburg, abſolvirte ſodann das Kaiſerliche Alexander-Lyzeum und trat im Jahre 1877 beim Miniſterium des Innern in den Staatsdienſt. 1887 kaufte er das Gut Martzen in Livland und begann ſich mit dem größten Eifer mit der Landwirthſchaft zu beſchäftigen. Als Mitglied der Kaiſerlichen Livländiſchen Gemeinnützigen und Oekonomiſchen Sozietät erwarb er ſich bedeutende Verdienſte. 1901—1902 war er Glied des Landwirthſchaftsraths in der Reſidenz und vertrat auch die Ritterſchaft auf mehreren Tarifkongreſſen. Durch die Wahl zum Wenden-Walkſchen Kreisdeputirten wurde er 1896 Glied der Ritterſchaftsrepräſentation, im Jahre 1899 erfolgte ſeine Wahl zum Landrath. Im Oktober desſelben Jahres wählte ihn der wegen Erkrankung des Landmarſchalls einberufene außerordentliche Adelskonvent zum ſtellvertretenden Landmarſchall, welche Funktion er bis zum Januar 1900 ausübte. Im Juni 1902 wurde er durch das Vertrauen ſeiner Kollegen zum permanent reſidirenden Landrath gewählt, ſah ſich jedoch bereits im November desſelben Jahres durch ſchwere Erkrankung gezwungen, von dieſer Funktion zurückzutreten und ſeine fruchtbringende Thätigkeit auf dem Gebiete der Selbſtverwaltung und Landespolitik abzubrechen. Das Amt eines Livländiſchen Landraths hat er bis an ſeinen Tod bekleidet.

Wie die „Rigaſche Rundſchau" mittheilt, iſt Dr. Otto v. Buengner, ein Jünger unſerer heimiſchen Hochſchule, der ſeit 20 Jahren in Deutſchland lebte und wirkte, am Sonntag den 7. Auguſt in St. Blaſien geſtorben. Am 22. März 1858 zu Riga als Sohn des Bürgermeiſters und ſpäteren Stadthaupts Robert Buengner geboren, ſetzte er laut Angaben des zitirten Blattes nach Abſolvirung ſeines mediziniſchen Studiums an der ehemaligen Dorpater Univerſität mit dem Doktorgrade 1885 ſeine Studien (namentlich Chirurgie) an deutſchen Univerſitäten fort und abſolvirte 1886 in Marburg das Staatsexamen. Nachdem er 1886 bis 1889 an der chirurgiſchen Klinik der Univerſität Halle unter Volkmanns Leitung Aſſiſtenzarzt geweſen war, habilitirte er ſich 1890 als Privatdozent an der Univerſität Marburg und war daſelbſt vom Dezember 1894

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im August 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer: Keller-wohnung.	Dach-wohnung.	anderen Wohnung.	ohn Angabe d. Wohnung
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	12	6	6	6	5	—	—	—	1	—	—	1	1	10	—
II. „	9	4	5	2	5	—	—	1	—	1	—	1	—	7	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	21	10	11	8	10	—	—	1	1	1	—	2	1	17	1
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	39	23	16	20	16	—	—	3	—	—	—	1	—	32	6
II. „	105	56	49	50	47	2	—	4	2	—	—	3	2	90	10
III. „	73	36	37	33	33	—	—	1	4	2	—	—	1	64	8
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	217	115	102	103	96	2	—	8	6	2	—	4	3	186	24
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	81	38	43	32	31	1	1	5	11	—	—	2	1	52	26
II. „	53	27	26	22	24	4	—	1	2	—	—	1	—	45	7
III. „	143	78	65	72	64	1	—	5	1	—	—	—	2	122	19
IV. „	89	51	38	33	32	2	1	15	5	1	—	—	—	35	54
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	367	195	172	160	151	8	2	26	19	1	—	3	3	255	106
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	73	37	36	36	35	—	—	—	1	1	—	1	2	53	17
II. „	106	51	55	50	51	—	1	1	3	—	—	1	8	78	19
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	179	88	91	86	86	—	1	1	4	1	—	2	10	131	36
Ohne Angabe d. Stadttheils	16	11	5	7	2	—	—	2	3	2	—	—	—	6	10
Total der registrirten Fälle:															
Im August 1905	*800	419	381	364	345	10	3	38	33	7	—	11	17	595	177
„ „ 1904	948	481	467	438	412	8	6	34	49	1	—	31	33	640	244
„ „ 1903	931	454	477	399	426	24	7	31	41	—	3	12	40	668	211
„ „ 1902	853	448	405	398	371	14	4	36	28	—	2	25	39	558	231
„ „ 1901	805	391	414	352	371	6	11	30	30	2	2	30	56	543	176
„ „ 1900	830	447	383	401	340	11	10	34	33	1	—	21	62	568	179
„ „ 1899	846	442	404	394	348	11	15	35	38	2	3	12	50	633	151
„ „ 1898	823	431	392	388	353	13	9	29	28	1	2	30	57	494	242
„ „ 1897	764	382	382	329	342	17	10	35	28	1	2	29	30	522	183
„ „ 1896	631	311	320	268	280	10	5	31	35	2	—	16	47	434	134

* Darunter 3 Findlinge, 2 Knaben, 1 Mädchen, und 3 gefundene Kinderleichen, 2 männlichen (Todtgeburten) und 1 weiblichen Geschlechts.

Zahl der im August 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																		Von den gestorbenen Kindern im Alter von unter 1 Jahr waren				1—5 Jahren waren				Es starben in einer			
				unter 1 Jahr.		1—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.	männlich.	weiblich.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	16	5	11	2	2	—	2	—	1	—	—	—	1	1	—	2	3	—	1	—	1	—	—	2	2	—	—	—	2	—	—	—	1	12	3
II. „	14	6	8	—	2	—	2	—	—	1	—	—	—	1	2	2	—	2	2	—	—	—	—	—	2	—	—	—	1	1	10	2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	30	11	19	2	4	—	4	—	1	1	—	—	1	2	2	4	3	2	3	—	1	—	—	2	4	—	—	—	4	—	—	1	2	22	5
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	40	20	20	4	3	5	1	—	—	1	1	1	1	—	2	1	3	8	8	—	1	—	—	3	3	1	—	5	1	—	—	—	—	30	10
II. „	91	55	36	23	14	10	8	2	—	1	—	1	3	—	1	8	1	6	5	2	4	2	—	21	12	2	2	9	8	1	—	2	2	60	27
III. „	65	36	29	18	12	7	7	2	—	—	3	2	1	1	1	3	2	2	3	1	—	—	—	14	10	4	2	7	7	—	—	1	1	54	9
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
Summa	197	112	85	46	29	22	16	4	—	2	4	4	5	1	4	12	6	16	16	3	5	2	—	39	25	7	4	21	16	1	—	3	3	144	47
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	79	47	32	12	14	11	7	5	1	—	—	4	2	3	1	8	3	3	4	1	—	—	—	8	13	4	1	11	6	—	1	4	2	45	28
II. „	52	31	21	12	7	7	4	—	2	—	—	2	1	2	2	6	2	—	3	2	—	—	—	11	7	1	—	7	4	—	—	1	2	40	9
III. „	122	66	56	29	16	12	18	2	2	2	—	1	1	4	3	8	4	8	11	—	1	—	—	24	12	5	4	11	17	1	1	1	2	98	21
IV. „	119	62	57	26	25	18	16	4	—	1	—	3	3	3	2	4	6	3	5	—	—	—	—	19	22	7	3	15	16	3	—	1	3	40	75
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—
Summa	373	207	166	79	62	49	45	11	5	3	—	10	7	12	8	26	15	14	23	3	1	—	—	62	54	17	8	45	43	4	2	7	9	224	133
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	71	36	35	16	11	6	9	1	2	—	—	4	2	—	1	5	2	3	6	1	2	—	—	15	11	1	—	6	8	—	1	—	1	46	24
II. „	86	51	35	14	11	9	7	3	2	2	—	2	1	2	3	9	5	7	5	3	1	—	—	13	10	1	1	9	7	—	—	—	3	67	16
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	157	87	70	30	22	15	16	4	4	2	—	6	3	2	4	14	7	10	11	4	3	—	—	28	21	2	1	15	15	—	1	—	4	113	40
Ohne Angabe d. Stadttheils	70	48	22	9	3	6	6	4	1	3	—	1	2	6	2	8	2	7	4	1	1	3	1	6	1	3	2	6	6	—	—	—	—	13	57
Total der registrirten Fälle:																																			
Im August 1905	*827	465	362	166	120	92	87	23	11	11	4	21	18	23	20	64	33	49	57	11	11	5	1	137	105	29	15	87	84	5	3	11	18	516	282
„ „ 1904	594	307	287	115	93	48	52	17	14	4	3	15	13	21	15	43	32	39	57	3	5	2	3	99	72	16	21	45	49	3	3	17	9	376	192
„ „ 1903	540	285	255	113	118	14	17	10	7	5	7	25	10	23	15	42	24	39	42	9	13	5	2	101	102	12	16	14	15	—	2	3	17	390	130
„ „ 1902	521	304	217	121	90	17	19	11	2	5	4	14	17	22	9	58	21	46	46	8	8	2	1	107	74	14	16	16	19	1	—	7	17	301	196
„ „ 1901	923	480	443	253	244	46	37	26	18	11	10	26	23	19	21	40	32	52	45	5	13	2	—	217	221	36	23	43	36	3	1	21	56	556	290
„ „ 1900	765	423	342	225	177	17	18	15	10	12	6	24	15	31	14	57	32	35	54	5	15	2	1	197	152	28	25	16	18	1	—	9	34	477	245
„ „ 1899	831	445	386	224	216	32	17	22	16	7	7	29	15	28	15	48	37	43	46	9	14	3	3	194	182	30	34	29	16	3	1	11	41	619	160
„ „ 1898	561	293	268	152	134	9	12	5	3	10	6	19	12	14	17	42	26	34	43	4	12	4	3	132	111	20	23	9	9	—	3	16	47	338	160
„ „ 1897	635	345	290	168	146	30	17	14	17	9	5	16	16	25	16	38	23	37	37	3	10	5	3	144	121	24	25	26	16	4	1	13	25	392	205
„ „ 1896	714	395	319	165	120	45	34	47	32	10	5	21	15	20	22	42	32	36	52	6	6	3	1	149	102	16	18	45	32	—	2	21	36	458	199
Davon in Krankenhäusern:	97	65	32	10	3	6	12	9	4	4	—	9	5	5	2	15	3	7	3	—	—	—	—	8	2	2	1	6	12	—	—	—	—	97	—

* Darunter 1 gefundene Kinderleiche, weiblichen Geschlechts.

Sterblichkeit nach der Todesursache für den August 1905.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.		Unterleibstyphus.		Fleckfieber.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Pyrenenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.		m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																									
I. Distrikt	5	11	—	—	—	1	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	1	2	2	4	—	—
II. „	6	8	—	—	—	—	—	1	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	5	4	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	11	19	—	—	—	1	—	1	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	2	1	2	—	—	—	—	—	1	1	2	—	—	1	—	—	—	1	2	7	8	—	—
Petersb. Stadttheil:																																									
I. Distrikt	20	20	—	1	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	2	—	4	1	—	—	—	—	2	—	1	1	—	4	—	—	—	2	—	—	2	1	8	9	—	—
II. „	55	36	—	—	1	1	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	5	1	21	14	—	—	—	—	—	—	—	3	5	1	—	—	2	—	—	—	2	—	18	13	1	—
III. „	36	29	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	5	11	17	—	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—	—	1	—	—	—	4	—	13	3	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Summa	112	85	—	2	2	3	—	—	—	—	2	1	1	—	—	—	11	6	36	32	—	—	—	—	2	1	2	5	6	5	—	—	3	2	—	—	8	1	40	25	1	—
Moskauer Stadttheil:																																									
I. Distrikt	47	32	—	1	5	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	3	—	10	9	1	3	—	—	—	—	4	1	5	—	—	—	—	1	—	—	2	2	17	14	—	—
II. „	31	21	—	—	—	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	5	8	2	—	—	—	—	1	—	3	1	4	2	—	1	—	1	—	—	1	—	11	6	2	—
III „	66	56	—	1	—	3	—	1	—	—	—	1	—	—	—	—	4	4	15	12	2	3	—	—	2	—	1	2	10	4	1	—	1	2	—	—	3	—	26	23	—	1
IV. „	62	57	5	4	7	5	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	2	3	14	14	—	1	—	—	—	1	2	3	7	5	—	—	—	—	1	—	1	1	22	19	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	207	166	5	6	12	11	—	1	—	—	2	3	—	—	—	—	9	12	48	37	3	7	—	—	3	1	10	7	26	11	1	1	1	4	1	—	7	3	76	62	2	1
Mitauer Stadttheil:																																									
I. Distrikt	36	35	—	—	1	4	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	4	1	10	8	—	—	—	—	1	1	—	4	1	2	—	—	1	—	—	—	3	—	14	15	—	—
II. „	51	35	1	—	4	2	1	—	—	—	2	—	—	—	—	—	2	3	10	8	—	1	—	—	1	1	1	—	4	—	1	—	4	1	1	—	2	1	18	15	1	1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	87	70	1	—	5	6	1	—	—	—	2	1	—	—	—	—	6	4	20	16	—	1	—	—	2	2	1	4	5	2	1	—	5	1	1	—	5	1	32	30	1	1
Ohne Angabe d. Stadttheils	48	22	—	1	1	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	4	1	7	2	—	—	—	—	1	1	2	—	3	2	—	1	1	1	—	—	4	1	21	10	3	—
Total der registrirten Fälle:																																									
Im August 1905	465	362	6	9	20	23	1	2	—	—	6	6	1	—	—	—	30	23	111	89	4	10	—	—	8	5	15	17	41	22	2	2	11	8	2	—	25	8	176	135	7	2
„ „ 1904	307	287	2	—	43	43	4	4	—	—	2	1	1	—	—	—	3	9	31	20	7	4	—	—	4	3	23	9	22	20	2	—	8	11	—	—	19	3	136	153	2	5
„ „ 1903	285	255	1	2	4	3	4	4	3	2	3	8	4	—	—	—	13	13	44	36	1	1	—	—	5	2	9	27	34	16	—	—	9	15	—	1	21	4	127	119	2	3
„ „ 1902	304	217	5	2	8	7	1	2	4	3	4	4	2	—	—	—	5	5	24	20	2	1	—	—	7	1	22	19	34	14	—	1	21	7	—	—	20	2	144	126	3	1
„ „ 1901	480	443	—	—	24	14	3	3	—	2	7	14	8	—	—	—	33	37	128	118	7	8	—	—	2	4	13	16	18	26	—	—	15	8	2	—	10	2	205	188	6	2
„ „ 1900	423	342	—	3	2	3	3	2	5	3	2	34	22	—	—	—	10	20	105	84	1	8	—	—	4	2	9	17	33	17	—	—	13	9	—	—	20	3	179	151	5	4
„ „ 1899	445	386	12	10	4	2	2	1	2	12	9	8	3	—	—	—	60	56	92	77	1	8	—	—	5	2	31	26	28	10	—	—	11	8	1	—	13	2	169	153	6	7
„ „ 1898	293	268	—	1	5	2	—	6	—	1	3	5	2	—	—	—	22	25	46	34	8	3	—	—	1	2	11	20	32	15	—	—	8	8	—	—	14	2	137	140	4	4
„ „ 1897	345	290	2	2	11	7	6	2	—	—	9	9	3	—	—	—	45	45	52	54	5	4	—	—	4	2	22	16	26	11	—	—	14	6	1	—	12	1	133	124	3	4
„ „ 1896	395	319	—	—	28	36	5	1	—	—	2	2	4	—	—	—	85	90	48	34	5	4	—	—	4	5	17	11	23	14	—	—	7	5	—	1	12	—	150	107	9	5
Davon in Krankenhäusern:	65	32	—	2	6	11	1	1	—	—	1	2	1	—	—	—	9	3	3	1	—	—	—	—	2	—	1	1	8	1	2	2	1	2	—	—	7	—	22	6	1	—

Keine Registrirung erfolgt.

Keine Registrirung erfolgt.

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im August 1905 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Gestorbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
	incl. Todtgeb.			mnl.	wbl.	mnl.	wbl.	männl.	weibl.
Innere Stadt:									
I. Distrikt	12	16	— 4	6	6	5	11	+ 1	— 5
II. „	9	15	— 6	4	5	7	8	— 3	— 3
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	21	31	— 10	10	11	12	19	— 2	— 8
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	39	40	— 1	23	16	20	20	+ 3	— 4
II. „	105	93	+ 12	56	49	57	36	— 1	+ 13
III. „	73	67	+ 6	36	37	38	29	— 2	+ 8
Ohne Angabe des Distrikts	—	1	— 1	—	—	1	—	— 1	—
Summa	217	201	+ 16	115	102	116	85	— 1	+ 17
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	81	81	0	38	43	48	33	— 10	+ 10
II. „	53	56	— 3	27	26	35	21	— 8	+ 5
III. „	143	123	+ 20	78	65	67	56	+ 11	+ 9
IV. „	89	123	— 34	51	38	65	58	— 14	— 20
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	0	1	—	1	—	0	—
Summa	367	364	— 17	195	172	216	168	— 21	+ 4
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	73	72	+ 1	37	36	37	35	0	+ 1
II. „	106	87	+ 19	51	55	51	36	0	+ 19
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	179	159	+ 20	88	91	88	71	0	+ 20
Ohne Angabe d. Stadttheils	16	72	— 56	11	5	50	22	— 39	— 17
Total der registrirten Fälle:									
Im August 1905	800	847	— 47	419	381	482	365	— 63	+ 16
„ „ 1904	948	609	+ 339	481	467	316	293	+ 165	+ 174
„ „ 1903	931	574	+ 357	454	477	309	265	+ 145	+ 212
„ „ 1902	853	541	+ 312	448	405	318	223	+ 130	+ 182
„ „ 1901	805	944	— 139	391	414	488	456	— 97	— 42
„ „ 1900	830	787	+ 43	447	383	435	352	+ 12	+ 31
„ „ 1899	846	862	— 16	442	404	458	404	— 16	0
„ „ 1898	823	586	+ 237	431	392	307	279	+ 124	+ 113
„ „ 1897	764	665	+ 99	382	382	363	302	+ 19	+ 80
„ „ 1896	631	731	— 100	311	320	407	324	— 96	— 4

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im August 1905: 232 Paare.
„ „ „ 1904: 247 „
„ „ „ 1903: 256 „
„ „ „ 1902: 188 „
„ „ „ 1901: 200 „
„ „ „ 1900: 242 „
„ „ „ 1899: 213 „
„ „ „ 1898: 213 „
„ „ „ 1897: 213 „
„ „ „ 1896: 159 „

bis Mai 1895 außerordentlicher Professor und von da ab Direktor und leitender Oberarzt des Landeskrankenhauses zu Hanau in Hessen.

Nach langem schweren Leiden ist am Mittwoch den 10. August Stadtrath Oskar Jaksch verschieden. Zu Riga am 10. September 1840 geboren, genoß er den grundlegenden Unterricht in der damaligen Bornhauptschen Anstalt. Er widmete sich dann dem Kaufmannsstande und wurde 1865 Theilhaber, seit 1871 alleiniger Inhaber der von seinem Vater begründeten, schon damals eines guten Rufes sich erfreuenden Glas-, Uhren- und Porzellanwaarenhandlung. Jakschs fast 30jährige kommunale Laufbahn begann im September 1875, zu welcher Zeit er zum Deckmann der großen Gilde erwählt wurde. Nachdem er zu Fastnacht 1877 in die Aeltestenbank getreten war, bekleidete Jaksch sukzessive die Aemter eines Gliedes des Armendirektoriums, eines Direktors der Stadt-Diskontobank, eines Administrators der St. Johannis- und dann der Domkirche. Der Stadtverordnetenversammlung gehörte der Verstorbene seit ihrem Bestehen an. Im Jahre 1878 wurde er zum Gliede und 1890 zum Präses des Oekonomieamts gewählt, welche verantwortungsvolle und viel Zeit absorbirende Stellung Jaksch bis zum Tode bekleidet hat, und zwar, wie wohl allseitig anerkannt werden wird, mit viel Geschick und sichtlichem Erfolge. Viele Jahre hat er auch der Verwaltung des städtischen Kunstmuseums angehört und sich namentlich auch beim Bau des neuen Gebäudes auf der Esplanade eifrig bethätigt. Schließlich sei noch erwähnt, daß Jaksch seit einer Reihe von Jahren Glied der Direktion des Kreditvereins der Hausbesitzer gewesen ist.

Am Sonnabend den 13. August verschied nach schwerer Krankheit der Lehrer der deutschen Sprache an der Stadt-Realschule cand. hist. Theophil Butte. Am 20. Oktober 1854 zu Riga geboren, absolvirte der Verstorbene das Rigasche Gouvernements-Gymnasium und bezog darauf die Landesuniversität, wo er von 1874—1883 sich dem Studium der Geschichte widmete und der „Fraternitas Rigensis“ als beliebter Landsmann angehörte. Seit dem Jahre 1884 wirkte Theophil Butte an der Zinckschen Knabenschule und an der Stadt-Realschule als Lehrer der deutschen Sprache, in strenger Pflichterfüllung die Obliegenheiten seines Amtes erfüllend. Seit 1893 gehörte der Verstorbene dem Theaterverwaltungskomité an, dessen Geschäfte er zuletzt als Sekretär geführt hat, indem er sich mit großer Energie und Ausdauer den Angelegenheiten unseres heimathlichen Kunstinstituts widmete.

Am Sonntag den 21. August verstarb der Advokat Karl Matthias v. Hedenström. Geboren am 14. September 1840 zu Riga als Sohn des Predigers Heinrich v. Hedenström, absolvirte er das Rigasche Gouvernements-Gymnasium und bezog 1859 II die heimische Universität, um sich dem Studium der Rechtswissenschaft zu widmen, für die er außer der Neigung ein eminentes Talent mitbrachte. Während seiner Studienzeit gehörte er der „Fraternitas Rigensis“ an, in der er die höchsten studentischen Ehren errang (er wurde mit der Schärpe kommitirt). Nachdem er 1863 seine Studien mit dem Kandidatengrade absolvirt hatte, ließ er sich 1865 als Hofgerichts-

und Rathsadvokat in Riga nieder und erwarb ſich ſchnell eine bedeutende Praxis. Mit Einführung der neuen Gerichtsverfaſſung legte er ſeine Advokatur nieder und widmete ſich fortan, nachdem er kurze Zeit Glied des Stadt-Waiſengerichts geweſen war, hauptſächlich privaten Vermögensverwaltungen und gemeinnützigen Unternehmungen.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Hellmuth Hermann Bruno Pohrt. Sigrid Edith Wilhelmine Pitzken. Wilhelm Oswald Silljahnit.

Dom-K.: Nikolaus Georg Ehk. Erika Alide Bencke. Oskar Alfred Arthur Lütke. Martha Irmgard Andersſohn. Hugo Alexander Taube. Hedwig Anna Radau. Giſela Marie Wilhelmine Grotenthaler. Bruno Kirſten. Eva Böttcher. Eliſabeth Lucie Rettig. Ellinor Helene Hackel.

Gertrud-K.: Oskar Karl Weyden. Harry Guſtav Elmar Gigger al. Geger. Wallfried Wilhelm Reinhold Scheffler. Klara Katharina Geßler. Ferdinand Karl Godel. Heinrich Johann Blaſſak. Wilhelm Theodor Volkmann. Percy Siegfried Stahl. Albert Arvid Eduard Kaſtin. Ottilie Anna Bebrſinſch. Felix Bruno Appen. Milda Mathilde Jurka. Kahrlis Alexander Hirſch al. Irſche. Karl Auguſt Jaunoſol. Olga Emilie Ehrglis. Alide Antonie Suipis. Alice Trehſin. Karl Reinhold Tſchakſte. Liſſy Elfriede Wilhelmine Rudowitſch. Erna Natalie Jaunſem. Jahn Hermann Grihwin. Wilma Walija Elwira Kabul. Anna Leontine Paëgle. Robert Bruno Daiſe. Alma Dobel. Emil Peter Lauſne. Emma Ottilie Leepin.

Jeſus-K.: Eduard Michael Gambalat. Kriſtine Alma Selma Dreber. Anna Roſalie Wihtol. Georg Wilhelm Robert Welauer. Oskar Jehkab Laur. Adolf Mikkel Pluzze.

Johannis-K.: Robert Theodor Blumberg. Wera Julianna Ballod. Auguſt Heinrich Theodor Straſdin. Irene Kriſtine Balod. Ernſt Paul Antonowitſch. Paul Indul Widin. Emilija Milda Pehrkon. Alfred Ottomar Kriſtof Roſenberg. Berta Marie Olga Kuno.

Martins-K.: Julianna Erneſtine Jakobſohn. Oskar Ernſt und Johann Leonhard Wihting. Kahrlis Auguſt Jautris. Robert Chriſtoph Jurris Grünberg. Hellmuth Woldemar Adolf Walter. Arvid Alexander Balting. Kahrlis Pirkis. Lucie Frieda Marie Stobre. Arvid Jakob Seemel. Olga Marija Anaſtaſija Guſtin. James Leonhard Mangol.

Trinitatis-K.: Veronika Grikkis. Chriſtine Eleonore Maurin. Elſa Amalie Zehraus. Peter Skilling. Alexander Edmund Schakowsky.

Pauls-K.: Oskar Johann Anton Swejneek. Harry Theodor Hermann Wallfried Birſneek. Arvid Eugen Pihpit. Oswald Woldemar Luhs. Minna Alide Jula Lelley. Olga Anna Kalnin. Eliſabeth Bremſe, al. Breede. Emil Peter Lauſnis. Alexander Albert Müller.

Luther-K.: Albertine Irma Zelm. Friedrich Jahn Kalnin. Elſa Dorothea Abholin. Alma Leonie Ruks. Auguſt Jahn Kaulin. Martha Antonie Dohbel.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Arbeiter Friedrich Wilhelm Willer mit Marie Ragadai. Kaufmann William Adolph Friedrichſohn mit Jenny Amalie Eliſabeth Arens. Geſchäftsführer Karl Stangenberg mit Eliſabeth Amboth. Schloſſer Eugen Wilhelm Eduard Rentz mit Klaudia Kusmina.

Jakobi-K.: Klempnermeiſter Friedrich Eduard Guſtav Paſſern mit Anna Andrewitſch, al. Andrejew (auch Gertrud-K.). Laas Pöld mit Emilie Liiw. Karl Rupner mit Lowiſe Lääts.

Gertrud-K.: Schuhmachergeſell Friedrich Surowsky mit Marie Margarethe Jannſohn. Maurer Janne Abbel mit Gottliebe Emilie Kallei. Schiffsarbeiter Mikkelis Diſchler mit Auguſte Johanna Pawaſſar. Matroſe Oskar Johann Kahrl Leelmann mit Lihſe Emilie Behrſin. Arbeiter Mikel Ohſis mit

Roſalie Wilnis. Maurer Karl Konrad Gaigul mit Mathilde Roſit. Kaufmann Jahn Stalbow mit Bertha Eliſabeth Zaun (Dubbeln). Urjädnik Eduard Rungis mit Marie Amalie Dantſchausk. Otto Schihgur mit Minna Pauline Gulbis. Agent Otto Reinhold Rulle mit Emilie Lilly Kreital. Kutſcher Jahn Spura mit Kriſtine Silwer. Kaufmann Julius Karl Fiſcher mit Marie Pedrauſs (auch Jeſus-K.). Hausbeſitzer Otto Freiberg mit Olga Maria Seeding.

Jeſus-K.: Fabrikbeamter Rudolf Johann Alexander Gerhard mit Marie Mathilde Katharine Braun. Vereidigter Rechtsanwalt Karl Chriſtoph Arved Berg mit Martha Alide Margarethe Ballod. Maſchinenſchloſſer Fritz Duhm mit Louiſe Mathilde Weinberg. Jehkab Trauberg mit Karline Lahrmann. Eiſengießer Guſtav Michael Sieratzki mit Wanda Linde.

Johannis-K.: Bahnhofsaſſiſtent Eduard Lange mit Emma Jenny Eliſabeth Guth. Maurergeſell Woldemar Friedrich Sacharewſki mit Anna Barbara Koch. Schuhmacher Johann Friedrich Buſch mit Luiſe Emilie Brigmann. Schuhmacher Jahnis Stihpneek mit Anne Grünberg. Komptoiriſt Anton Julius Rode mit Martha Ottilie Ulpe. Schloſſer Janis Gutſon mit Anna Milſter. Händler Jahnis Kallej mit Iraida (Ida) Joſefatow. Kutſcher Karl Freimann mit Lihbe Pahwe. Fabrikarbeiter Jahn Tetter mit Kriſtine Jakobſon. Eiſendreher Jahn Krauſe mit Lihbe Gintap. Fabrikarbeiter Fritz Strod mit Marie Hahn.

Martins-K.: Wirth Kriſtof Narkewiz mit Lawiſe Wilnis. Hausbeſitzer Kahrlis Frei mit Marie Eliſabeth Kalning.

Trinitatis-K.: Arbeiter Chriſtoph Roſenwald mit Eva Sarin. Fabrikarbeiter Karl Apin mit Anna Alwine Seemel. Tiſchler Mikel Gotthard Bija mit Lihſe Roſalie Leeping. Maſchiniſt Johann Franz Balzer mit Margarethe Alwine Kokkand. Wraker Julius Reinhold Terrinka mit Anna Wilhelmine Salte.

Pauls-K.: Kaufmann Joſeph Klaus mit Roſalie Dorothea Mathilde Kruhming. Schloſſer Hugo Kowalewſki mit Anna Alwine Dundur.

Luther-K.: Arbeiter Jahn Upelneek mit Natalie Swike.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Marie Wolzonn, geb. Gallina, 70 J. Frau Anna Ella Konſtanze Finkenſtein, geb. Rentſch-Jonas, 30 J. Wilhelmine Charlotte Andres, geb. Eigner, 66 J. Janne Jacobſohn, 46 J. Charlotte Natalie Eliſabeth Franck, geb. Stoß, 60 J.

Dom-K.: Frau Aelteſter Emma Henriette Olga Natalie Kuntzendorff, geb. Poorten, 61 J. Elvira Emilie Strecker, 5 J. Eiſenbahnbeamter Johann Ernſt Wachsmuth, 75 J.

Jakobi-K.: Charlotte Alma Peterſohn, 25 J. Gerda Charlotte Lutz, 11 J. Kaufmann Oskar Ernſt Brieger, 48 J. Bertha Olga Schulz, 1 J. Louiſe Sauerberg, geb. Johannſſen, 63 J.

Gertrud-K.: Philomele Juliane von Olſchewſki, 34 J. Paul Friedrich Lapſit, 9 M. Tiſchlermeiſter Friedrich Grigoleit, 68 J. Johanna Enderneit, 8 J. Julius Awotneek, 22 J. Edgar Wilhelm Robert Pagge, im 3. J. Irene Behrſin, im 5. J. Lucia Sils, 10 M. Dahwis Milns, 63 J. Theodor Woldemar Sinawitſch, im 3. M. Kahrl Brillejant, 64 J. Johann Eduard Johannſohn, im 23. J. Todtgeborener Sohn Sarrin. Anna Karoline Steere, geb. Müllerſon, 81 J. Kaufmann Robert Freimann, im 39. J. Wittwe Eva Maldau, im 80. J. Tribne Meltineek, im 44. J. Wittwe Marie Ceraſt, geb. Sweijeneek, im 59. J. Alma Dobel, 4 T.

Jeſus-K.: Friedrich Jakob Skudde, 4 T. Karoline Liſette al. Luiſe Semenow, verw. Garlowſki, geb. Stahl, 55 J. Woldemar Peter Sarrin 45 J. Franz al. Friedrich Ullmann, 85 J. Wilhelm Skraſtin, im 4. J, Friederike Amalie Glahſnapp, geb. Dorſowſki, 53 J. Anna Wildin, 65 J. Jahn Limberg, 32 J.

Johannis-K.: Indrik Stein, 45 J. Trihna Boitmann, geb. Freymann, 80 J. Kriſtof Arthur Ballod, 10 M. Daniel Treuland, 62 J. Greete Pazewitſch, geb. Straup, 74 J. Komptoiriſt Eduard Adonis Skuje, 44 J.

Helene Eleonore Kruhming, geb. Behrsing, 78 J. Ede Osolin, geb. Kahrklin, 46 J. Heinrich Julius Stuhre, 2 J. Libse Kreutzberg, 75 J. Wilhelm Andreas Weinowski, im 21. J. Krischjahn Neuburg, 74 J. Rein Labz, 45 J. Anna Amon, geb. Grikis, 74 J. Andrei Behrsin, im 41. J.

Martins-K.: Estrid Benita Emma Suck, im 4. J. Wilum Leepa al. Leepin, im 74. J. Irmgard Pauline Georgine Gulbe, im 2. J. Lisette Wegner, geb. Dombrowsky, im 32. J. Karl Leelpohl, im 69. J. Dorothea Mischke, geb. Anzkalnin, 72 J. Kahrl Grahmatneek, 49 J. Alexander Peter Müller, 42 J. Peter Sihpol, im 67. J. Ungetauft verstorbene Tochter Karhoff, 3 T. Weber Johann Gottfried Dauge, 61 J. Marie Alide Konstanze Behrsing, im 26. J. Wittwe Ilse Kohzin, 67 J. Karl Krischjahn Turk, im 3. J. Kahrl Sihpol, im 67. J.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Mikel Kester, im 64. J. Arbeiter Karl Sniker, im 30. J. Wilhelmine Danker, geb. Burkewitz, 65 J. Vorarbeiter Jahn Mikkelsohn, 42 J. Fabrikarbeiter Jahn Woldemar Kapostin, im 19. J. Jahn Sunde, im 4. J. Mathilde Sunde, im 6. J. Marie Behkmann, geb. Weinberg, 58 J. Libse Weitmann, 58 J. Anna Hermine Sunde, 1 J. Trihne Bankowitsch, geb. Kruhming, 76 J. Marie Anna Niemant, im 20. J. Jahn Runo, 24 J.

Pauls-K.: Paul Hermann Poppe, im 5. J. Todtgeborener Sohn Behrsin. Jirgens Muke, 51 J. Juris Grünfeld, 50 J. Anna Amalie Bambis, 9 M. Rudolph Karl Ehmke, 71 J. Karl Haus Bruno Waldowski al. Walnowski, 1 J. Elisabeth Bremse, al. Breede, 1 St. Marri Ahbolin, geb. Duhwin, 68 J.

Luther-K.: Grundzinsnersfrau Juble Swaigsne, 62 J. Wera Lucie Lukstin, 3 J. Ans Rudolph Saidus, im 5. J. Irma Wilhelmine Sina Rosenbach, 8 J. Friedrich Jahn Kalnin, in der 3. W.

Reform. K.: Elisabeth Aurora Clark, 77 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 25. September bis zum 1. Oktober 1905 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterhb. Vorst.	In der Most. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus exanth.	1	—	—	—	—	1	—	1
Typhus abdominal.	1	—	5	—	—	2	4	6
Dysenterie	—	2	2	1	—	2	3	5
Scarlatina	—	3	24	1	1	16	13	29
Morbilli	—	—	1	—	—	—	1	1
Diphtheritis vera	1	5	8	3	1	8	10	18
Variolois mit Impfnarben	—	—	1	—	—	—	1	1
Tussis convulsiva	—	—	1	—	—	—	1	1
Febris puerperalis	—	—	—	1	—	—	1	1
Pneumonia crouposa	—	—	1	—	—	1	—	1
Influenza	1	—	—	—	—	1	—	1
zusammen	4	10	43	6	2	31	34	65

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 6 Октября 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 41. Donnerstag den 13. Oktober. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Bericht des Theaterkomités der großen Gilde über die Verwaltung des Stadttheaters für die Zeit vom 21. August 1904 bis zum 20. August 1905.

(18. Verwaltungsjahr.)

Einnahmen:

1. Tageseinnahmen vom 21. August bis zum 20. Mai	138901 R. 80 K.		
2. Checkbücher	24174 „ 80 „		
3. Garanten-Checkbücher . .	8807 „ 13 „		
4. Schülerbillete	6714 „ 45 „		
5. Personenabonnement . .	9834 „ — „	188432 R.	18 K.
6. Abgabe von Freibilleten der Bühnenmitglieder . .	420 R. 06 K.		
7. Vorverkauf	2981 „ 50 „		
8. Pacht für den Druck der Theaterzettel	459 „ 50 „		
9. Zettelverkauf	1085 „ 60 „		
10. Garderobepacht	4500 „ — „		
11. Büffetpacht	1000 „ — „	10446 „	66 „
12. Zuschuß von den Garanten und von der großen Gilde		48741 „	84 „
		247620 R.	68 K.

Ausgaben:

1. Gagen und Spielhonorare für die Spielzeit vom 21. August 1904 bis zum 20. Mai 1905	144259 R.	33 K.
2. Gagen für die Sommerferien vom 21. Mai bis zum 20. August 1905	23479 „	69 „
3. Gastspielantheile	10870 „	20 „
Seitenbetrag	178609 R.	22 K.

	Uebertrag	178609 M.	22 Pf.
4. Benefizantheile		4804 „	60 „
5. Reisekosten der neuengagirten Mitglieder		1511 „	— „
6. Büreaukosten, Porto und Depeschen		1072 „	44 „
7. Drucksachen und Inserate		1608 „	56 „
8. Tageskosten, und zwar:			
Bühnenmusik und verstärktes Orchester	2076 M. 50 Pf.		
Statisten	878 „ 30 „		
Balletelevinnen	649 „ 80 „		
Kinder	809 „ 75 „		
Aushilfsarbeiter	72 „ 52 „		
Weibliche Garderobegehilfen	200 „ — „		
Beleuchtergehilfen	120 „ 50 „		
Requisiten (sofort verbrauchte Sachen)	367 „ 78 „		
Leihgebühr für Pferde ꝛc.	101 „ — „		
Polizei	109 „ — „		
Verschiedenes	4270 „ 99 „		
		9656 „	14 „
9. Stückhonorare, Tantièmen und Leihgebühren		4626 „	04 „
10. Dekorationen		8095 „	11 „
11. Bühnenmaschinerieen und Podeste		150 „	46 „
12. Garderobe		2923 „	92 „
13. Bibliothek		1538 „	12 „
14. Mobiliar		118 „	58 „
15. Armatur, Requisiten und Musikinstrumente		1032 „	47 „
16. Feuerversicherung		4538 „	37 „
17. Feuerwache		936 „	69 „
18. Beleuchtung, Heizung und Wasserversorgung		9191 „	44 „
19. Elektrische Beleuchtungsapparate		595 „	96 „
20. Remonten		2537 „	76 „
21. Zinsen		1294 „	64 „
22. Vorschußverluste		2 „	09 „
23. Unfallversicherung		1036 „	90 „
24. Billetsteuer		11740 „	17 „
		247620 M.	68 Pf.

Erläuterungen zu den Einnahmen.

1. Tageseinnahme. Während der Spielzeit vom 21. August 1904 bis zum 20. Mai 1905 sind 270 Vorstellungen gegeben worden. Die Anzahl der gelösten Tagesbillete (der ganzen und halben) und die dafür eingegangenen Summen sind aus folgender Zusammenstellung zu ersehen:

		Zahl der Billete	Erlös der Billete Rbl.	Kop.
1904.	August 21—31	3339	3615	05
	September	11212	11722	95
	Oktober	14689	15732	—
	November	10679	11611	65
	Dezember	17645	19399	40
1905.	Januar	14905	14752	35
	Februar	13659	15355	05
	März	12399	17531	10
	April	13444	15541	15
	Mai	10476	13641	10
	mithin pro 1904/1905	122447	138901	80
	gegenüber 1903/1904	130078	155191	30
	1902/1903	138949	155439	65
	1901/1902	139316	157219	—
	1900/1901	139641	143352	40
	1899/1900	147924	160190	15
	1898/1899	147922	160851	30
	1897/1898	150964	165416	75
	1896/1897	140678	152188	—
	1895/1896	133285	143048	75
	1894/1895	110676	119612	35
	gegen den Durchschnitt der 7 ersten Jahre 1887/1894	131971	135119	47
	gegen den Durchschnitt der 17 ersten Jahre	135484	144608	58

Aus den Einnahmen für Tagesbillete entfielen auf jede Vorstellung:

in den Jahren	1887/94 durchschnittlich	491 R.	31 K.
im Jahre	1894/95	469 „	07 „
„	1895/96	509 „	07 „
„	1896/97	521 „	19 „
„	1897/98	568 „	44 „
„	1898/99	545 „	26 „
„	1899/1900	533 „	97 „
„	1900/1901	525 „	10 „
„	1901/1902	575 „	86 „
„	1902/1903	563 „	19 „
„	1903/1904	566 „	39 „
„	1904/1905	514 „	45 „
mithin durchschnittlich in	18 Jahren	518 R.	39 K.

Die aus dem Verkauf von Checkbüchern, enthaltend je 5 Billete, eingegangene Summe vertheilt sich auf die einzelnen Plätze wie folgt:

Platz	Preis des Buches	Zahl der Bücher	Gesammterlös
Fremdenloge.			
Opernpreise . . .	16 R. 25 K.	14	227 R. 50 K.
Schauspielpreise . .	13 „ 75 „	12	165 „ — „
I. Rangbalkonloge.			
Opernpreise . . .	12 R. 50 K.	37	462 „ 50 „
Schauspielpreise . .	11 „ — „	27	297 „ — „
Orchesterloge.			
Opernpreise . . .	11 „ 25 „	18	202 „ 50 „
Schauspielpreise . .	10 „ — „	32	320 „ — „
I. Parquet, Parquetloge, I. Rangloge.			
Opernpreise . . .	9 „ 75 „	734	7156 „ 50 „
Schauspielpreise . .	8 „ 25 „	810	6682 „ 50 „
II. Parquet A.			
Opernpreise . . .	7 „ 75 „	188	1457 „ — „
Schauspielpreise . .	6 „ 75 „	186	1255 „ 50 „
II. Parquet B, II. Rangbalkon.			
Opernpreise . . .	6 „ 25 „	581	3631 „ 25 „
Schauspielpreise . .	5 „ 50 „	465	2557 „ 50 „
II. Rangloge.			
Opernpreise . . .	5 „ — „	150	750 „ — „
Schauspielpreise . .	4 „ 25 „	102	433 „ 50 „
Parterre.			
Opernpreise . . .	4 „ 50 „	13	58 „ 50 „
Schauspielpreise . .	4 „ — „	11	44 „ — „
III. Rang A.			
Opernpreise . . .	3 „ 40 „	177	601 „ 80 „
Schauspielpreise . .	2 „ 90 „	147	426 „ 30 „
III. Rang B.			
Opernpreise . . .	2 „ 25 „	13	29 „ 25 „
Schauspielpreise . .	2 „ — „	9	18 „ — „
zusammen	16 R. 25 K. bis 2 R.	3726	26776 R. 10 K.

Bei Gastvorstellungen wurden 1829 Checkbillete im Gesammtbetrage von . . . . . 2601 „ 30 „

an Stelle baaren Geldes zurückgeliefert, so daß verbraucht wurden 16801 Checkbillete im Werthe von 24174 R. 80 K.

Die aus dem Verkauf von Checkbüchern für die Garanten, enthaltend je 5 Billete, eingegangene Summe vertheilt sich auf die einzelnen Plätze wie folgt:

Platz	Preis des Buches	Zahl der Bücher	Gesammterlös
Fremdenloge.			
Opernpreise . . .	14 M. 65 K.	—	— M. — K.
Schauspielpreise . .	12 „ 40 „	—	— „ — „
I. Rangbalkonloge.			
Opernpreise . . .	11 „ 25 „	26	292 „ 50 „
Schauspielpreise . .	9 „ 90 „	28	277 „ 20 „
Orchesterloge.			
Opernpreise . . .	10 „ 15 „	18	182 „ 70 „
Schauspielpreise . .	9 „ — „	24	216 „ — „
I. Parquet, Parquetloge, I. Rangloge.			
Opernpreise . . .	8 „ 80 „	409	3599 „ 20 „
Schauspielpreise . .	7 „ 45 „	555	4134 „ 75 „
II. Parquet A.			
Opernpreise . . .	7 „ — „	26	182 „ — „
Schauspielpreise . .	6 „ 10 „	48	292 „ 80 „
II. Parquet B, II. Rangbalkon.			
Opernpreise . . .	5 „ 65 „	83	468 „ 95 „
Schauspielpreise . .	4 „ 95 „	99	490 „ 05 „
II. Rangloge.			
Opernpreise . . .	4 „ 50 „	29	130 „ 50 „
Schauspielpreise . .	3 „ 85 „	23	88 „ 55 „
Parterre.			
Opernpreise . . .	4 „ 05 „	—	— „ — „
Schauspielpreise . .	3 „ 60 „	2	7 „ 20 „
III. Rang A.			
Opernpreise . . .	3 „ 10 „	8	24 „ 80 „
Schauspielpreise . .	2 „ 65 „	14	37 „ 10 „
III. Rang B.			
Opernpreise . . .	2 „ 05 „	—	— „ — „
Schauspielpreise . .	1 „ 80 „	—	— „ — „
zusammen	14 M. 65 K. bis 1 M. 80 K.	1392	10424 M. 30 K.

Bei Gastvorstellungen wurden 1070 Garantiescheckbillete im Gesammtbetrage von . . . . . 1617 „ 17 „

an Stelle baaren Geldes zurückgeliefert, so daß verbraucht wurden 5890 Billete im Werthe von 8807 M. 13 K.

Für Checkbillete gingen ein:

in den ersten 7 Jahren	1887/94	durchschnittlich	20072 M. 30 K.
im Jahre	1894/95		29313 „ 06 „
„	1895/96		38199 „ 52 „
„	1896/97		43998 „ 05 „
„	1897/98		36767 „ 11 „

im Jahre	1898/99	43154 M. 15 K.
„	1899/1900	45994 „ 95 „
„	1900/1901	46463 „ 85 „
„	1901/1902	36292 „ 81 „
„	1902/1903	35334 „ 13 „
„	1903/1904	37223 „ 41 „
„	1904/1905	32981 „ 93 „
mithin durchſchnittlich in 18 Jahren		37149 M. 61 K.

An Schülerbilleten wurden verkauft:

I. Parquet . . .	2618	Billete zu	1 M. — K.	2618 M. — K.
II. Parquet A . .	708	„ „	— „ 80 „	566 „ 40 „
II. Rangbalkon .	4599	„ „	— „ 60 „	2759 „ 40 „
Parterre	888	„ „	— „ 40 „	355 „ 20 „
III. Rang A . .	1187	„ „	— „ 35 „	415 „ 45 „
	10000	Billete		6714 M. 45 K.

Für Schülerbillete gingen ein:

1892/93	4957	Billete	3193 M. 95 K.
1893/94	5836	„	3748 „ 35 „
1894/95	6878	„	4379 „ 40 „
1895/96	8151	„	5229 „ 80 „
1896/97	7624	„	4843 „ 30 „
1897/98	8910	„	5701 „ 80 „
1898/99	10336	„	6876 „ 70 „
1899/1900	12169	„	8136 „ 05 „
1900/1901	6925	„	5047 „ 40 „
1901/1902	5454	„	3903 „ 60 „
1902/1903	7597	„	5279 „ 90 „
1903/1904	9117	„	6196 „ 35 „
1904/1905	10000	„	6714 „ 45 „
mithin durchſchnittlich in den 13 Jahren ſeit Einführung der Schülerbillete . .	7997	Billete	5327 M. — K.

Perſonenabonnement.

Es waren abonnirt auf ein aus 100 Vorſtellungen beſtehendes Abonnement:

I. Rangbalkonloge .	½	Platz zu	92 M. 50 K.	92 M. 50 K.
I. Rangloge . . .	23½	Plätze „	140 „ — „	3290 „ — „
Parquetloge . . .	32	„ „	135 „ — „	4320 „ — „
I. Parquet . . .	11	„ „	135 „ — „	1485 „ — „
II. Rangbalkon . .	6	„ „	93 „ — „	558 „ — „
II. Rangloge . . .	½	Platz „	38 „ 50 „	38 „ 50 „
III. Rang A . . .	1	„ „	50 „ — „	50 „ — „
	74½	Plätze		9834 M. — K.

Das Abonnement ergab:

in den erſten 7 Jahren	1887/94 durchſchnittlich	6937	R.	95 K.
im Jahre	1894/95	6303	„	50 „
„	1895/96	7209	„	— „
„	1896/97	8724	„	90 „
„	1897/98	8831	„	— „
„	1898/99	8649	„	50 „
„	1899/1900 . . .	9816	„	— „
„	1900/1901 . . .	10687	„	— „
„	1901/1902 . . .	10970	„	50 „
„	1902/1903 . . .	10933	„	50 „
„	1903/1904 . . .	11423	„	33 „
„	1904/1905 . . .	9834	„	— „
mithin durchſchnittlich in 18 Jahren		8441	R.	56 K.

Die Geſammtſumme aus dem Verkauf von Plätzen, abgeſehen von der Abgabe für Freibillete und für den Vorverkauf, betrug:

	1887/98 durchſchnittlich	1898/99	1899/1900	1900/01	1901/02	1902/03	1903/04	1904/05
	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.
Tagesbillete	138736 56	160851 30	160190 15	143352 40	157219 —	155439 65	155191 30	138901 80
Pacht für Konzerte .	491 — [1]	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
Checkbücher	26253 07	43154 15	45994 95	46463 80	36292 81	35334 13	37223 41	32981 93
Schülerbillete	2463 32 [2]	6876 70	8136 05	5047 40	3903 60	5279 90	6196 35	6714 45
Abonnement	7239 48	8649 50	9816 —	10687 —	10970 50	10933 50	11423 33	9834 —
	175183 43	219531 65	224137 15	205550 60	208385 91	206987 18	210034 39	188432 18
abzüglich Billetſteuer	6350 89 [3]	13613 29	14215 07	13200 77	12912 32	12649 53	12783 43	11740 17
	168832 54	205918 36	209912 08	192349 83	195473 59	194337 65	197250 96	176692 01

[1]) zu je 1900 Rbl. in den Jahren 1888/89 und 1893/94 und 1600 Rbl. 1897/98. [2]) für 1892/93, wo dieſelbe eingeführt wurde. [3]) ſeit 1892/93, ſeit wann dieſelbe erhoben wird.

Mithin betrug die Geſammtſumme im Durchſchnitt der 18 Jahre 188337 R. 54 K., nach Abzug der Billetſteuer aber 179393 R. 96 K.

Um ein richtiges Bild von den Einnahmen zu geben, wären jedoch die ſogleich ausgekehrten Gaſtſpiel- und Benefizantheile in Abzug zu bringen; ſie betrugen:

	1887/98 durchſchnittlich	1898/99	1899/1900	1900/01	1901/02	1902/03	1903/04	1904/05
	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.	R. K.
Gaſtſpielantheile	14001 48	22381 56	18887 68	14609 88	20008 82	16332 15	19864 52	10870 20
Benefizantheile .	4052 53	3758 51	6926 10	3144 04	4419 02	5042 26	6067 46	4804 60
zuſammen . . .	18054 01	26140 07	25813 78	17753 92	24427 84	21374 41	25931 98	15674 80
Darnach verbleiben . . .	150778 53	179778 29	184098 30	174595 91	171045 75	172963 24	171318 98	161017 21

mithin im Durchſchnitt der 18 Jahre 159632 Rbl. 25 Kop.

Die Geſammtzahl der Theaterbeſucher ſtellt ſich ungefähr wie folgt heraus:

	1887/98	1898/99	1899/1900	1900/01	1901/02	1902/03	1903/04	1904/05
	durchschnittlich			Personen				
Gesammtzahl der Tagesbillete	132672	147922	147924	139641	139316	138949	130078	122447
Checkbillete	22167	34436	36314	36283	27257	25998	25278	22691
Schülerbillete	3850[1]	10336	12169	6925	5454	7597	9117	10000
Abonnementsbillete	7769	8395	9400	10323	9523	9552	8762	7450
	166458	201089	205807	193172	181550	182096	173235	162588

[1]) Werden seit 1892/93 ausgegeben.

Mithin betrug im Durchschnitt der 18 Jahre die Zahl der Theaterbesucher 173921 Personen.

Jede Vorstellung hat durchschnittlich eingebracht im Jahre

1887/88	bei	275	Vorstellungen	639 M.	59 Pf.
1888/89	„	270	„	659 „	34 „
1889/90	„	273	„	576 „	50 „
1890/91	„	275	„	577 „	93 „
1891/92	„	283	„	516 „	23 „
1892/93	„	278	„	558 „	62 „
1893/94	„	272	„	552 „	31 „
1894/95	„	255	„	585 „	43 „
1895/96	„	281	„	644 „	71 „
1896/97	„	292	„	670 „	69 „
1897/98	„	291	„	699 „	79 „
1898/99	„	295	„	698 „	03 „
1899/1900	„	300	„	699 „	71 „
1900/1901	„	273	„	704 „	58 „
1901/1902	„	273	„	716 „	02 „
1902/1903	„	276	„	704 „	12 „
1903/1904	„	274	„	719 „	80 „
1904/1905	„	270	„	514 „	45 „

mithin im Durchschnitt
der 18 Jahre bei 278,11 Vorstellungen 635 M. 44 Pf.

Jede Vorstellung ist besucht worden im Jahre

1887/88	von	627,66	Personen,
1888/89	„	621,19	„
1889/90	„	601,30	„
1890/91	„	590,73	„
1891/92	„	518,10	„
1892/93	„	541,62	„
1893/94	„	538,61	„
1894/95	„	571,82	„
1895/96	„	639,14	„
1896/97	„	659,92	„
1897/98	„	681,83	„
1898/99	„	681,66	„
1899/1900	„	686,02	„
1900/1901	„	707,37	„

1901/1902 von 665,02 Perſonen,
1902/1903 „ 659,76 „
1903/1904 „ 632,24 „
1904/1905 „ 602,18 „

mithin im Durchſchnitt der 18 Jahre von 623,67 Perſonen.

Unter den 270 Vorſtellungen des Jahres 1904/05 gab es:

		Geſammteinnahme		Durchſchnittseinnahme einer jeden Vorſtellung	
		R.	K.	R.	K.
13	Abendvorſtellungen zu erhöhten Schauſpielpreiſen (Fremdenloge: 3 R. 50 K.; 4 Gaſtvorſtellungen Aalberg, 9 Gaſtvorſtellungen Lützenkirchen) . . .	15849	55	1219	19
8	Nachmittagsvorſtellungen des Weihnachtsſtückes zu ermäßigten Preiſen (Fremdenloge: 1 R. 90 K.) . . .	5217	05	652	13
30	Nachmittags- und				
2	Abendvorſtellungen zu denſelben ermäßigten Preiſen	15782	20	493	19
217	Abendvorſtellungen zu gewöhnlichen Preiſen	151583	38	698	54
270	Vorſtellungen	188432	18	697	90
	Die anderen Einnahmen betrugen	10446	66	38	69
	Der Zukurzſchuß beträgt . . .	48741	84	180	52
		247620	68	917	11

Erläuterungen zu den Ausgaben.

Die während der Spielzeit vom 21. Auguſt 1904 bis zum 20. Mai 1905 und während der Sommerferien vom 21. Mai bis zum 20. Auguſt 1905 gezahlten Gagen und Spielhonorare vertheilen ſich wie folgt:

Gagen und Spielhonorare während der Spielzeit vom 21. Auguſt 1904 bis zum 20. Mai 1905:

	Gage		Spielhonorar		Summe	
I. Schauſpiel:	R.	K.	R.	K.	R.	K.
11 Herren . .	12709	99	6468	50	19178	49
6 Damen . .	8325	—	2848	—	11173	—
II. Oper und Operette:						
7 Herren . .	16316	65	9045	—	25361	65
6 Damen . .	13236	67	5405	—	18641	67
III. Chor:						
20 Herren . .	9297	06	1047	—	10344	06
17 Damen . .	7225	—	528	—	7753	—
Seitenbetrag	67110	37	25341	50	92451	87

	Gage	Spielhonorar	Summe
	M. K.	M. K.	M. K.
Uebertrag	67110 37	25341 50	92451 87
IV. Choreleven:			
4 Herren . . .	622 50	46 —	668 50
V. Ballet:			
10 Damen . .	4365 —	877 50	5242 50
	72097 87	26265 —	98362 87
VI. Orchester: 2 Kapellmeister, 1 Solorepetitor und 38 Muſiker			20421 97
VII. Techniſches Perſonal: 87 Perſonen			25474 49
			144259 33

Gagen für die Sommerferien v. 21. Mai bis zum 20. Auguſt 1905:

I. Schauſpiel:	6 Herren 1320 M. — K.		
	3 Damen 675 „ — „		
			1995 M. — K.
II. Oper u. Operette:	5 Herren 2085 M. — K.		
	2 Damen 681 „ 23 „		
			2766 „ 23 „
III. Chor:	16 Herren 2393 M. 99 K.		
	15 Damen 2250 „ — „		
			4643 „ 99 „
IV. Choreleven:	3 Herren		180 „ — „
V. Ballet:	8 Damen		952 „ 51 „
VI. Orchester: 2 Kapellmeister, 1 Solorepetitor und 37 Muſiker			5972 „ 85 „
VII. Techniſches Perſonal: 72 Perſonen . . .			6969 „ 11 „
			23479 M. 69 K.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Erika Charlotte Ottho. Harald Theodor Scheitz. Eugen Wilhelm Smilge.

Dom-K.: Hertha Eliſabeth Vielroſe. Herbert Julius Ernſtſohn. Alexander Auguſt Abakuk. Woldemar Emil Butte. Milly Alma Elfriede Rathfelder. Marie Alexandra Szesnowitſch. Elsbeth Dorothea Adeline Schultz. Ottilie Thiele. Herbert Eduard Küßner. Oswald Reinhold Mau.

Jakobi-K.: Johanna Helwy Türner. Ella Kerno. Guſtav Kihna. Helene Margarethe Schumann.

Gertrud-K.: Lina Antonie Erna Stahl. Eduard Georg Köhler. Heinrich Eugen Simon. Auſtra Lihſa Dorothea Springe. Adele Pauline Freimann. Hilda Katharine Jägermann. Karl Arnold Sarin. Klara Auguſte Peterſon. Milda Elvira Ohdris al. Uhdris. Hermann Ludwig Metzautz. Herbert Ferdinand Ohre. Milda Leontine Kraſtin. Elſa Wilhelmine Dwariſchkis. Alice Marie Viktoria Lagsdin. Elvira Wilhelmine Sihman. Ernſt Alkſne. Alfred Edgar Broſch. Biruta Anderſon. Jahn Alfred Bater.

Jeſus-K.: Harry Frommhold Ludwig Eichwald. Heinrich Julius Loſſe. Rudolph Jeannot Mikel Baude. Peter Kalle. Anna Mathilde Strautin. Katharine Emma Ottilie Glaſenapp. Johann Albert Linde.

Johannis-K.: Ella Charlotte Ahbel. Helene Dimitris. Lina Wilhelmine Strihkis. Irma Elvire Leontine Behnken. Elvira Natalia Oſolin. Ludwig Albert Rippa. Wally Natalie Ellinor Kozin. Karl Woldemar Straſdin. Woldemar Rudolf Seemel. Irene Kriſtine Ballod. Rasma Johanna Breikſch. Elma Antonie Olga Schneider. Jahnis Reinhold Grehwis. Olga Marie Jaunſem. Arvid Rudolf Ramin. Emilie Johanna Grützmann. Anna Marie Wegener. Luzija Ernſtſohn. Lilly Ottilie Waiwod. Karl Zeltmann. Fritz Karl Otto. Jahnis Mellberg. Emil Alexander Hugo Kawen.

Martins-K.: Adolf Hermann Walter Taurin. Alexander Johann Walter Saß. Marie Emilie Alice Großkopf. Friedrich Wilhelm Purrin. Irma Karoline Alice Bukmann. Emilija Wilhelmine Wezmann al. Wezum. Olga Emilija Marija Pawaſſer. Jahnis Georg Reinhold Kupzis. Elvira Melbahrd. Alwine Olga Marzinkewitſch.

Trinitatis-K.: Klara Emilie Auguſte Rohding. Emma Melder. Walter Leopold Ahbolin. Woldemar Karl Franz Kegel. Jahn Eduard Schuhpol. Friedrich Johann Robert Grünfeldt. Hertha Emilie Schulz.

Pauls-K.: Arved Wilhelm Grube. Jahn Reinhold Leepa. Minna Mathilde Leontine Oſol. Gertha Mary Eliſabeth Kruming.

Luther-K.: Ernſt Arvid Kalnin. Erna Katrine Zahlis. Elvira Leontine Gipſlis. Jahn Petzin. Rudolph Kriſtap Ellmann. Anna Alwine Bernat.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Baron Johann Chriſtoph Alexander von Wöhrmann mit Alice Thekla Antonie von Brackel. Friſeur Johannes Bruno von Krukowsky mit Lilly Konſtanze Peterſohn. Diplom. Architekt Hugo Rudolf Alexander von Senger mit Nanny Karoline Emma Agthe. Kunſtgärtner Dietrich Karl Speer mit Franziska Dorothea Auguſte Emilie Fiedler. Tramwaykondukteur Ernſt Guſtav Alexander Krüger mit Marianne Bakſchaitis. Kaufmann Richard James Andreas Deubner mit Paraskowja Sirjanow. Ingenieur Charles Ivar Frederic Häßler in Stockholm mit Ebba Louiſe Rohloff.

Jakobi-K.: Maſchinenmeiſter Julius Arthur Kaſſianus Bluhm mit Roſalie Natalie Thomſon. Karl Ferdinand Reitfeldt mit Aurelie Helene Jakobſon. Auguſt Pahlmann mit Johanna Marie Mathilde Janſon.

Gertrud-K.: Former Hermann Alexander Kinsky mit Emma Marie Müller. Auguſt Kurpneek mit Eliſabeth Melanie Berendſon (Schlock). Eduard Spillner mit Alwine Anna Kauzis. Peter Kaſehk mit Natalie Schamajew. Hutmacher Jahn Buk mit Marie Olga Katharine Roſalie Semit (Libau). Arbeiter Kriſchjahn Jaunſem mit Maije Stuhritis. Beſucher Gljeb Maximow Karpunin mit Emilie Karline Weidenbaum. Elektromonteur Karl Arthur Freymann mit Alma Auguſte Martha Meier. Buchbindergeſell Auguſt Breedis mit Anna Natalie Glaſenau. Tiſchler Rudolf Melkis mit Roſalie Alice Leontine Mihlais. Schloſſer Martin Biskap mit Wilhelmine Marie Brink al. Brinken. Zimmermann Peter Oſol mit Kriſtine Zihrul.

Jeſus-K.: Kaufmann Fritz Guſtav Zimmermann mit Jenny Eliſabeth Ottilie Kunoff. Akziſebeamter Iwan Dimitriewiſch Sakaljaew mit Johanna Marie Emilie Fuchs. Jahnis Beedrin mit Minna Spihgul.

Johannis-K.: Vorarbeiter Andreas Schlik mit Anna Marie Antin. Kettenſchmied Franz Meier mit Minna Amalie Karoline Kratſchul. Weber Jannis Miniſterial mit Roſalie Kriſtine Sihpol. Tiſchler Fritz Wiſbul mit Lotte Neumann. Sattlergeſell Johann Samuel Lutz mit Marie Ahbolin. Fabrikarbeiter Auguſt Peter Baunis mit Anna Legsdin, geb. Wihtin. Schmied Peter Blomneek mit Marie Pauk, geb. Jeſimow. Former Martin Bernhard Kruhſe mit Sofie Gertrud Reimers. Schmied Johann Theodor Friedrich Akermann mit Katharine Winin. Fabrikarbeiter Karl Sonnberg mit Marie Rugen.

Martins-K.: Jannis Dumpis al. Roſenwald mit Trihne Knospe. Maſchinenarbeiter Rudolf Rudſiht mit Charlotte Annette Alma Winter. Schiffer Jndrikis Kalnin mit Minna Bratſchke.

Trinitatis-K.: Friſeur Wilhelm Georg Schnur mit Pauline Ida Sillaots. Vorarbeiter Jahn Wihtol mit Marie Mathilde Stahl. Feldwebel Nikolai Dimitrijew Korobkow mit Sofie Lilly Fahlberg. Eiſendreher Johann Bernhard Ottmer mit Marie Alma Böncken. Fabrikarbeiter Johann Plauka mit Marie Pauline Stahlberg. Auguſt Kegis mit Emilie Someet.

Pauls-K.: Agronom Johann Tuhba mit Milda Auguſte Eliſabeth Pihlmann. Schloſſer Friedrich Adolph Alexander Bergens mit Eliſe Marie Emilie Theuermann. Schmied Andrej Preimann mit Bertha Migla.

Luther-K.: Schiffsarbeiter Fritz Jakobſohn mit Liſette Pauline Wiſchnewſki. Schuhmacher Eduard Jſſeika mit Minna Bumbul (auch Pauls-K.).

Verſtorben.

Petri-K.: Philipp Chriſtian Friedrich Conrad, 61 J.

Dom-K.: Friſeuräl termann Julius Eduard Singer, 66 J. Wirthin Emmeline Alwine Thomſon, 54 J. Johanna Jwaſchkewitſch, geſch. Buiwe, geb. Leppert, 48 J. Bauer Fritz Brenzoff, 32 J.

Jakobi-K.: Rudolf Heinrich Schneebach, 2 M. Marie Eliſabeth Butze, geb. Drewing, 50 J. Karl Georg Ferdinand Osmann, 44 J. Architekt Otto von Sivers, 69 J. Balthaſar Baron Campenhauſen, 62 J. Tiſchler Friedrich Magnus Otto Heldt, 53 J. Adele Julie Jöſſel, geb. Droßmann, 36 J.

Gertrud-K.: Schmied Reinhold Peter Karl Janewitſch, 25 J. Jrma Lilly Melezs, im 2. J. Wilhelm Heinrich Lemſer, im 7. M. Anna Agnes Amalie Sunkis, im 5. J. Anna Zerrin (Zers), im 64. J. Jahnis Kalnin, 11 M. Jahn Alfred Bater, in der 2. W. Jahn Laiwin, 27 J. Lihſe Baltkahja, 75 J. Todtgeborene Tochter Drawneek.

Reform. K.: Goldſchmiedemeiſter Rudolf Friedrich Auguſt Krebs, 69 J. Vergoldermeiſter Albert Theodor Ferdinand Julius, 85 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 2. bis zum 8. Oktober 1905 regiſtrirten Jnfektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterssb. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	3	7	4	—	4	10	14
Dysenterie	—	1	1	—	—	1	1	2
Scarlatina	—	4	10	1	--	10	5	15
Morbilli	—	1	—	1	—	—	2	2
Diphtheritis vera	1	5	6	2	1	4	11	15
Tussis convulsiva	—	1	1	—	—	1	1	2
Ophthalmia blenorrhoica .	—	—	--	1	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . .	—	—	7	—	—	2	5	7
Influenza	2	—	—	—	—	1	1	2
zuſammen	3	15	32	9	1	23	37	60

Jm Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Дозволено цензурою. — Рига, 13 Октября 1905.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 42. Montag den 24. Oktober. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Wir erhalten von einem Freunde unseres Blattes folgende Zuschrift, der wir gern Raum gewähren:

Ein Wort zum Frieden.

Wir leben heute in einer ganz besonders schweren Zeit. Mißverständnisse und Mißverhältnisse machen sich innerhalb der Heimatsgenossen in der städtischen Bevölkerung breit und untergraben jegliche gedeihliche Entwickelung auf fast allen Gebieten in unserem alten Riga.

Es sind im laufenden Jahre Ereignisse unter uns geschehen, die tiefernst gewesen sind und Trauer und Elend in viele Häuser getragen haben. — Wir, die wir gewohnt sind seit Jahrhunderten kulturell vorwärts zu streben, unser Gemeinwesen auszubauen und auszugestalten, sehen uns jetzt nach allen Richtungen in der Entwickelung gehemmt. Muth und Liebe, Neues anzugreifen, fehlen, überall machen sich Mißmuth und Unfreude geltend. Sie müssen, schreitet die Störung des öffentlichen Lebens, die Unsicherheit von Handel und Wandel noch weiter fort, nothwendig zum Rückgang aller Verhältnisse in unserer Stadt, ja zum völligen Ruin vieler Unternehmungen führen. Viele Tausende von Personen verschiedenster Nationalitäten haben jetzt darunter zu leiden oder werden in Zukunft darunter zu leiden haben. Darum ist es von Nöthen, daß die gebildeten Kreise in unserer Stadt, die gemeinsam Gutes erstreben wollen, die Gefahr erkennend, Fühlung zu einander gewinnen, darum ist es nothwendig, daß sie einander verstehen lernen und dadurch zur Beseitigung des Trennenden beitragen.

Unsere Heimatserde giebt ja Raum genug für alle unsere Landsleute, für alle unsere Heimatsgenossen, die Lust und Liebe in ihrem Herzen tragen, sich zum Wohle unserer Heimat zu bethätigen. Da braucht nichts Trennendes, nichts Scheidendes zu bestehen!

Was wir früher 20—25 Jahre zurück gehabt haben — eine Rigasche Gesellschaft, sie existirt nicht mehr, heute sind an ihre Stelle Gesellschaftskreise getreten, deren einzelne Glieder zu den übrigen Kreisen kaum welche andere Beziehung als nur höchstens eine geschäftliche haben. Dabei sind die Gesellschaftskreise noch nach Nationalitäten geschieden. — Es haben also die deutsche und die lettische

Bevölkerung in unſerer Stadt faſt keine geſellſchaftlichen Beziehungen zu einander. Deshalb iſt es erwünſcht, daß geſellſchaftliche Beziehungen, wo ſie jetzt nicht beſtehen, geſchaffen werden, und das könnte dadurch geſchehen, daß geachtete Männer beider Nationalitäten, Männer der verſchiedenſten Berufsklaſſen, die in ſich eine anſtändige Geſinnung tragen, Männer, die Riga lieb haben und gemeinſam arbeiten und wirken wollen, Fühlung zu einander ehrlichen Herzens zu gewinnen ſuchen.

Eine deutſch-lettiſche Vereinigung, in der ſich an beſtimmten Abenden im Monat ihre Mitglieder je nach Möglichkeit und Verlangen bei einfacher Bewirthung verſammeln könnten, um ſich auch geſellſchaftlich einander zu nähern und freimüthig und doch freundſchaftlich ihre Meinungen auszutauſchen, würde vielleicht dazu beitragen, die unleidlichen Mißverhältniſſe, die jetzt ſo ſchwer und drückend auf unſerer Heimat laſten, zu beſeitigen und Frieden und Einigkeit auf dem alten Heimatsboden wieder neu zu erwecken.

Denn das wird uns nichts helfen, daß wir in den Zeitungen kritiſch unſere Vergangenheit beleuchten, daß wir ſie verantwortlich zu machen ſuchen, daß wir uns unſere Sünden gegenſeitig vorwerfen, daß wir lang und breit ſchreiben, was wir hätten thun und laſſen ſollen. Heute der Richter zu ſein, das Urtheil zu fällen, iſt am Ende nicht gar ſchwer; denn hätten unſere Altvordern gewußt, wie die Gegenwart ſich geſtalten würde, ſie hätten ja gewiß wohl auch vielfach anders gehandelt. Und auch das wird nichts helfen und nicht zum Frieden führen, daß die Zeitungen der einen Nationalität alle boshaften und häßlichen, oft ganz unmaßgeblichen und unreifen Artikel der anderen Nationalität in ihrer Preſſe referiren und auftiſchen und daraus oft verfehlte Schlüſſe ziehen. So wird häufig Haß geſäet oder verſtärkt, wo er vielleicht nur in ſeinen Anfängen vorhanden iſt, aber gar nicht vorhanden ſein ſollte. Und Tauſende oft völlig unreife und wenig gebildete Menſchen leſen Derartiges und ſchöpfen daraus ihre Lebensweisheit.

Wie wir unſere gemeinſame Zukunft zu geſtalten haben, das zu beleuchten muß unſere Aufgabe ſein, und da iſt perſönliche Ausſprache, der Austauſch von Meinungen gewiß von Nutzen.

„Vornehm denken und vornehm handeln", muß dabei unſer Aller Deviſe ſein. Man kann Gegner ſein und doch einander auch als Gegner achten, und dazu muß uns unſere Erziehung befähigen. Man kann einander kennen lernen und Gegnerſchaft kann ſich in Freundſchaft wandeln. Die Liebe zu unſerem Heimatsland, die gewiß allen ſeinen Söhnen, ob ſie nun das Deutſche oder das Lettiſche als Mutterſprache anſehen, gemeinſam iſt, ſie ſoll zum feſten einigenden Band unter uns werden. —

Ein Vorſchlag iſt hier gemacht worden. Unſere alten Rigaſchen Stadtblätter haben ihm ihre Spalten geöffnet. Mag er nicht ganz ungehört verhallen!

Nachtaſyl für Obdachloſe.

Anſchließend an den in Nr. 33 vom 18. Auguſt 1905 veröffentlichten, die Monate April, Mai und Juni 1905 umfaſſenden Frequenzbericht, folgen nunmehr nachſtehende, die Monate Juli, Auguſt und September 1905 betreffenden Zahlen. In Klammern ſtehen die entſprechenden Zahlen des Jahres 1904. Das Aſyl (Mosk. Vorſt., Marienſtraße 49) benutzten:

	Männer	Frauen	zuſammen	
im Juli	292(239)	70(42)	362(281)	Perſonen,
im Auguſt . . .	365(377)	79(66)	444(443)	„
im September . .	446(469)	92(94)	538(563)	„
zuſammen	1103(1085)	241(202)	1344(1287)	Perſonen.

Davon waren unter 18 Jahren 26 Männer und keine Frau, über 60 Jahre 38 Männer und 49 Frauen. Noch 12 Kinder ſind zu rechnen, welche nichts zu zahlen hatten, da ſie mit einem ihrer Angehörigen eine Bettſtelle theilten. Der nächtliche Durchſchnitt betrug im Juli 11,68, im Auguſt 14,32 und im September 17,94 oder für die drei Monate 14,61, d. h. alſo ungefähr 1 Perſon täglich mehr als in demſelben Zeitraum des Vorjahres (13,99). Die höchſtmögliche Zahl für Männer, 56, wurde an keinem Tage in den drei Monaten erreicht. Die Maximalzahl der Männer betrug im Juli 15, im Auguſt 18 und im September 23. Die Maximalzahl der Frauen betrug im Juli 5, im Auguſt 5 und im September 6. Die geringſte Zahl der Beſucher betrug im Juli 8, im Auguſt 8 und im September 12. Neue, bisher im Aſyl überhaupt noch nicht geſehene Gäſte erſchienen im Juli 7, im Auguſt 27 und im September 55, alſo täglich ungefähr 1 Perſon. Nur einmal im Monat wurde das Aſyl benutzt von 186 Perſonen, volle fünfmal von 132 Perſonen. Da, jeden Monat beſonders gerechnet, 496 verſchiedene Perſonen das Aſyl in dieſer Zeit benutzten, ſo erſchien im Durchſchnitt jeder Aſylant ungefähr dreimal im Monat. In derſelben Zeit wurden zurückgewieſen 110 Männer und 5 Frauen, im Durchſchnitt ca. 1 Perſon täglich, und zwar wegen Raummangels keine, Trunkenheit 102, zu häufigen Erſcheinens 10, Geldmangels keine, anderer Gründe 3 Perſonen. Im Vergleich zum vorigen Jahr (51) hat die Zahl der Zurückgewieſenen um 64 Perſonen zugenommen.

Die zu 10 und 5 Kop. einfließenden Eintrittsgelder betrugen in dieſem Vierteljahr 122 Rbl. 35 Kop. Die öffentlichen Blätter werden im Intereſſe der Anſtalt und des Publikums erſucht, dieſem Bericht durch Abdruck möglichſt weite Verbreitung zu verſchaffen.

Riga, den 12. Oktober 1905.

Das Kuratorium.

Protokoll der ordentlichen Generalverſammlung

des Vereins zur Ausbildung Blinder und Schwachſichtiger im Blinden-Inſtitut zu Riga, im Dom-Muſeum, den 20. Mai 1905.

1. Der Präſes Dr. med. J. Stavenhagen eröffnet die Generalverſammlung, welche auf diesbezügliche Anfrage von einer Verleſung des Protokolls der letzten Generalverſammlung Abſtand nimmt.

2. Vor Eintritt in die Tagesordnung gedenkt der Präſes des kürzlich in Berlin verſtorbenen Ehrenmitgliedes des Vereins, des weiland Herrn Staatsraths A. Frederking, der dem Verein ſtets ein warmes Intereſſe entgegenbrachte. Auf Vorſchlag des Präſes wird das Andenken an den Verſtorbenen in üblicher Weiſe geehrt.

3. Der Präſes verlieſt den Jahresbericht des Direktoriums pro 1904, welcher von der Verſammlung genehmigt wird.

4. Der Kaſſaführer Konſul E. Schwartz verlieſt den Kaſſabericht für das abgelaufene Jahr, wozu der Präſes berichtet, daß die Bücher ſowie die Kaſſe von den Herren Aelteſten Alexander und Viktor Mentzendorff revidirt und für richtig befunden worden ſind, worauf die Generalverſammlung dem Direktorium Decharge ertheilt.

5. Der Präſes verlieſt das Budget für das Jahr 1905, welches mit 16550 Rbln. in Einnahme und Ausgabe balancirt und von der Generalverſammlung genehmigt wird.

6. Der Präſes verlieſt den Kaſſabericht für den Handarbeitsbetrieb für 1904, der von der Generalverſammlung ebenfalls genehmigt wird.

7. Die ſtatutenmäßig ausſcheidenden Glieder des Direktoriums Propſt Th. Gaehtgens, Direktor F. Albrecht und Konſul Eugen Schwartz werden wiedergewählt. Ferner werden wiedergewählt zu Kaſſarevidenten die Herren Aelteſten Alexander und Viktor Mentzendorff.

8. Zur Verificirung des Protokolls dieſer Generalverſammlung werden erbeten Herr Aelteſter Th. Buſch, Fräulein M. v. Foſſard, Frau Rechtsanwalt Hilweg, Fräulein Kroeger und Fräulein Meder.

Präſes: Dr. J. Stavenhagen.

Schriftführer: C. v. Boettticher.

Th. Buſch. Foſſard. Hilweg. Kroeger. Meder.

Notizen.

Am Sonntag den 21. Auguſt wurde mit Aufführung der „Hugenotten", große Oper mit Tanz in 5 Akten von Meyerbeer, die Spielzeit 1905/06 im deutſchen Stadttheater eröffnet.

Am Donnerstag den 25. Auguſt verſtarb nach langem, ſchwerem Leiden in der Schönfeldſchen Klinik der Profeſſor am Rigaſchen Polytechnikum Michael Segel.

Auf der Sitzung des Gartenbauvereins am Freitag den 26. Auguſt theilte der Vizepräſes Herr Wilhelm Baer einige auf einer eben zurückgelegten Reiſe durch Deutſchland in gärtneriſcher Beziehung gewonnene Eindrücke mit.

Am Sonnabend den 27. Auguſt verſtarb im Alter von 44 Jahren nach einmonatiger Krankheit der Kommandeur der Fliegenden Kolonne der Feuerwehr Herr Nikolai Bockslaff.

Am Sonntag den 28. Auguſt fand in der Dom-Kirche ein Schnéevoigt-Konzert ſtatt mit dem verſtärkten Symphonie-Orcheſter der Warſchauer Philharmonie unter Leitung des Herrn Georg Schnéevoigt und unter Mitwirkung des Herrn Domorganiſten Wilhelm Bergner.

In den evangeliſchen Kirchen Rigas wurden am Sonntag den 28. Auguſt auf Anordnung des Livländiſchen evangeliſch-lutheriſchen Konſiſtoriums Dankgottesdienſte anläßlich des Friedensſchluſſes abgehalten.

Am Mittwoch den 31. Auguſt verſtarb nach ſchwerem Leiden im Alter von 73 Jahren der hieſige Großinduſtrielle Herr Heinrich Louis Loeſer. In Annaberg, im Erzgebirge geboren, ſtudierte Loeſer an der Hochſchule in Dresden das Maſchineningenieurfach und wählte zu ſeinem Specialſtudium die Textilinduſtrie. Vor faſt 50 Jahren wurde er aus ſeiner deutſchen Heimath nach Riga als Ingenieur und Leiter an die frühere Tankſche, ſpätere Holmſche Tuchfabrik berufen, deren Mittheilhaber er im Jahre 1870 wurde, und blieb nach der Umwandlung derſelben in die Aktiengeſellſchaft Rigaer Wollenwaarenfabrik im Direktorium bis zu ſeinem Lebensende.

Am Mittwoch den 31. Auguſt verſtarb nach kurzem, ſchmerzensvollem Krankenlager in der Blüthe der Mannesjahre der Aelteſte der Großen Gilde und Mitchef der Firmen Gebrüder Fraenkel und Kerkovius & Ko. Herr Woldemar Gottlieb Fränkel. Als Glied der Aelteſtenbank Großer Gilde (ſeit 1897) hat er ſich in der Adminiſtration der St. Johanniskirche bethätigt und ſeit dem März 1900 ſeine kaufmänniſchen Erfahrungen als Direktor der Börſenbank zu verwerthen verſtanden. Vom Jahre 1892 gehörte er auch der Kompagnie der Schwarzen Häupter an.

Am Sonntag den 4. September feierte der Livländiſche Yachtklub in interner Weiſe ſein zehnjähriges Stiftungsfeſt.

Auf der Sitzung des Naturforſcher-Vereins am Montag den 5. September erſtattete Herr Oberlehrer H. Pflaum den Jahresbericht und Herr Kreislehrer Teich ſprach über: „Melakismus bei Schmetterlingen (Mutation?)“.

Zu Stadträthen wurden auf der am Montag den 5. September ſtattgehabten Stadtverordnetenverſammlung wiedergewählt die Herren Emil Lehmann mit 55 gegen 2 Stimmen und Staatsrath Blumenbach mit 50 gegen 9 Stimmen. An Stelle des verſtorbenen Herrn O. Jakſch wurde der Stadtverordnete Aelteſter Gr. Gilde Karl Fr. Hartmann mit 45 gegen 16 Stimmen zum Stadtrath gewählt. Der gleichfalls in Vorſchlag gebrachte Stadtverordnete Großwald erhielt bei der Wahl 20 Pro- und 39 Kontraſtimmen.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Luiſe Klara Mahn. Eugen Herbert Peters. Helene Marie Nadolsky. Sigrid Erna Lißner.

Dom-K.: Chriſtel Johanna Eliſabeth von Boetticher. Marie Emilie Ramm. Emilie Marie Streit. Anatol Kaſimir Valerius von Bortkewitſch.

Jakobi-K.: Richard Wilhelm Paul. Friedrich Emil Laksberg.

Gertrud-K.: Erhard Ernſt Friedebert Kügel. Robert Leepin. Woldemar Ohſis. Alexander Weinberg. Hertha Louiſe Eſergail. Hellmuth Lothar Hans Guido Sillin. Jahn Rudolph Zinne. Alfred Auguſt Freimann. Marianna Dſennis. Oskar Karl Kaſſa. Jahn Woldemar Duks. Pauline Kriſtine Eliſabeth Friſchmuth. Jahn Woldemar Behdel. Jahn Alfred Leſokaln. Ede Marie Grundmann. Irma Wilhelmine Brinkmann. Charlotte Irma Margaretha Aiſup.

Jeſus-K.: Manfred Hans Joſeph. Walter Johann Sausmann. Hermann Theodor Timmermann. Rudolph Andreas Apſit. Erna Emilie Liſette Birn. Gertha Thereſe Emma Bidermann. Anna Eliſabeth Kalle. Albert Watter.

Johannis-K.: Johann Arvid Schwank. Schanno Hugo Melkert. Anna Wally Kriſtihne Gail. Eduard Laimon Sihwert. Alma Helene Stahrkis. Hugo Alexander Arman. Marija Amalija Bergmann. Milda Roſalie Saprowski. Eugen Ferdinand Paſchkowski. Woldemar Friedrich Johann Erich Bekker. Milda Elwire Linninſch. Jahnis Herbert Abbol (Abbolin). Arvid Friedrich Gemenei. Jahn Rudolf Klauzan. Bertha Mathilde Fokorot. Eduard Johann Skappan. Nikolai Wilhelm Jakob Leddol.

Martins-K.: Eduard Reinhold Hegenbart. Ida Prelwitz. Klementine Hertha Olga Streit. Findling Greta Maria Liebenau. Jahnis Ferdinand Robert Anderſon. Andrej Wilhelm Karlſohn. Wilis Ogle. Arnold Jahnis Willſohn. Anna Wilhelmine Lugis. Wilis Ewald Breedis. Theodor Johann Strautmann.

Trinitatis-K.: Adolf Woldemar Mikelſohn. Adolf Bruno Bergland.

Pauls-K.: Alfred Mikel Wanag. Jehkab Eduard Suhn. Karl Martin Wilhelm Leepin. Karl Erich Alexander Pihron.

Luther-K.: Gunnar Felix Theodor Wunderlich. Anna Eliſabeth Lindau. Johann Robert Eiduk. Arthur Arvid Melbahrd. Jehkab Friedrich Delle. Olga Selma Mangus.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Proviſor Alexander Reinhold Elias Kordt mit Elfriede Henriette Johanna Poſſel. Zahntechniker Karl Guſtav Georg Luckmann mit Marie Magdalene Reitlingshöfer. Kaufmann Johann Lamberg mit Lihſe Dreimann aus Talſen. Schloſſergeſell Johann Ludwig Butte mit Emma Dorothea Sophie Hahnberg (auch Jakobi-K.). Bankbeamter Viktor Karl Werner mit Olga Auguſte Katharina Penel. Tapezirer Alexander Karl Eduard Bohn mit Anna Marie Eliſabeth Meiſter (auch Jakobi-K.). Kommis Karl Guſtav Fiehöfer mit Karoline Böjer. Komptoiriſt Paul Ludwig Norenberg mit Helene Katharina Anna Roſenberg. Schloſſer Eduard Zirriht mit Anna Louiſe Amanda Hübner.

Jakobi-K.: Albert Hermann Max Grünberg mit Wally Emilie Emma Egriwe. Telegraphenbeamter Julius Alfred Rothgalw mit Eleonore Roſine Heiblig. Kutſcher Eduard Kukis al. Kukadam mit Anniete Gintars (auch Joh.-K.).

Gertrud-K.: Fabrikarbeiter Kriſtjahn Abbol mit Emma Sarin. Karl Straſdin mit Anna Marie Labanowitſch. Tiſchler Rudolf Melnis mit Roſalie Alice Leontine Mihlais. Schloſſer Martin Biskap mit Wilhelmine Marie Brink al. Brinken. Zimmermann Peter Oſol mit Kriſtine Zihrul. Fabrikarbeiter Martin Rodin mit Amalie Leitis. Fabrikarbeiter Mikel Skrablis mit Marie Derrum. Fabrikarbeiter Chriſtian Abol mit Emma Sarin. Böttcher Theodor Viktor Lindberg mit Antonie Eniks.

Jeſus-K.: Konditor Jakob Friedrich Schwechheimer mit Johanna Friederike Emilie Hauk. Kaufmann Jeannot Guſtav Makowſki mit Charlotte Amalie

Vogel. Hermann Karl Albert Joſephi mit Klara Karoline Loleit. Maſchinenſteller Mikel Kelle mit Trihne Schulz. Auguſt Mitko mit Hedwig Trapan.

Johannis-K.: Former Karl Robert Leepin mit Emma Emilie Anna Jaunalkſnis. Arbeiter Fritz Eichenthal mit Greete Seemel, geb. Offermann. Tiſchler Schanno Oſolin mit Emilie Freimann. Schiffskapitän Peter Barths mit Johanna Pauline Alexandra Trehſin. Arbeiter Kriſch Salmin mit Pauline Wilhelmine Roſalie Oſolin. Maler Peter Samuel Melezs mit Marie Ohdin. Schloſſer Fritz Robert Leeya mit Johanna Marie Zimmermann. Arbeiter Jahn Daukſche mit Anna Auguſte Smirnow.

Martins-K.: Drahtzieher Michael Balzer mit Julianna Albertine Wendeline Balzer. Klempner Wilhelm Gotthard Bellmer mit Marie Karoline Friederike Hümpel. Hausbeſitzer Guſtav Meſchanſs mit Lihna Feldmann. Maurer Hans Chriſtian Mengelſohn mit Greete Mathilde Freimann. Holzwraker Jehkab Adolph Sillin mit Marie Margarethe Willmann al. Wille al. Wilkars. Fabrikarbeiter Gedert Seltin mit Anne Wehdſel al. Weſchu.

Trinitatis-K.: Ankerneek Andrei Robert Janſchewsky mit Johanna Marie Karoline Ohſis. Arbeiter Jahn Sallap mit Anna Ohſol.

Pauls-K.: Maurer Jehkab Springis mit Alwine Ewa Skuder.

Luther-K.: Maler Karl Plorin mit Dore Skangel.

Verſtorben.

Petri-K.: Gypsfabrikmeiſter Friedrich Krebs, 76 J. Obriſtleutnant Otto Oskar von Löwis of Menar, 47 J. Schiffskapitän Hermann Ulrich Krakauſchke, 81 J. Frau Charlotte Stangerup, geb. Thiele, 93 J. Karl Julius von Rode, 76 J.

Dom-K.: Eliſabeth Katharina Pfeiff, geb. Löſewitz, 62 J. Wera Wilhelmine Dorothea Heinemann, geb. Launert, 67 J. Arnold Martin Reinhold Pfeiff, im 3. J. Fanny Dorothea Prätorius, geb. Pohrt, 62 J. Schmiedemeiſterswittwe Eliſabeth Thereſe Sorgewitz, geb. Ewers, 75 J.

Jakobi-K.: Tiſchler Emil Valentin Aleis, 61 J. Maurergeſell Georg Robert Fuchs, 62 J. Karl Adolf Oswald Schwechheimer, 3 J. Eliſe von Ritſcher, geb. Günther, 73 J. Adolf Kadakas.

Gertrud-K.: Monteur Auguſt Julius Gaik, 42 J. Kommis Auguſt Alfred Brickmann, 20 J. Gärtner Wilhelm Alexander Karl Dolle, im 29. J. Mahrz Zelewitſch, 76 J. Auguſt Raimund Ohſol, im 6. M. Anna Laſdin, geb. Treu, 75 J. Schmied Otto Obert, 56 J. Georg Sankewitſch, im 68. J. Jahn Jaunkaln, im 50. J. Karl Wilhelm Hermann Sils, im 7. J. Anne Raſewitſch, geb. Leepin, im 70. J. Peter Benkis, im 63. J. Jahnis Berkmann, 22 J. Peter Tilteſledſ al. Tiller, im 76. J. Ernſt Alfred Kruhmin, im 2. J. Selma Lucie Ramm, im 6. J. Arthur Oſolneek, 4 M. Anna Brinkmann, im 31. J. Friedrich Georg Tannebaum, im 10. J. Selma Antonie Salaiskaln, 2 M. Albert Nitzmann, im 4. J. Adolf Henſel, im 3. J.

Jeſus-K.: Wittwe Charlotte Baumann, geb. Kieſel, im 74. J. Jahn Salgal, 68 J. Oskar Robert Bundurin, 3 M. Trihne Tekter, geb. Patwaſſar, 68 J. Erna Ella Lydia Grünberg, im 2. J. Erich Martin Inzis, im 9. M. Kriſchjahn Robert Rattin, im 7. M. Peter Kalle, 4 T. Johann Heinrich Koſinſki, 64 J. Alfons Stach, 6 J. Schuhmacher Friedrich Gauer, 35 J. Jahn Bruno Stobrin, 3 J. Andrej Alexander Werner Baſchkir, 12 J. Julie Muzzineek, 32 J. Dohre Ballod, 75 J. Eliſe Heidemann, geb. Mangul, 72 J.

Johannis-K.: Schneider Johann Stellmacher, im 34. J. Anna Kiplok, geb. Podſin, 78 J. Julianna Lahz, geb. Weinberg, 67 J. Hausbeſitzer Simion Oſolin, 68 J. Juris Kibild, 44 J. Lihſe Lahk, geb. Oſehrwe, 55 J. Gertrud Sihlit (Sihle), geb. Lamek, 73 J. Lotte Oſol, geb. Nelius, im 83. J. Katharine Kreews, geb. Birkan, 85 J. Marie Siſen, 61 J. Marie Valentine Schibeiko, 9 M. Alice Katharine Alwine Kahrklin, im 2. J. Peter Kire, im 53. J. Marie Willmann, 64 J. Auguſte Dorothea Anna Lagſdin, geb. Duhk, im 32. J. Juhle Lapin, geb. Krauſe, 69 J. Made Bullit, geb. Draudſin, 72 J. Lihbe Morgenſtern, geb. Daumann, 72 J. Theodor Oſelſs-

kaln, 59 J. Jahn Ukenahbel, im 2. J. Marie Katharina Skadin, im 17. J. Anna Bergmann, 67 J. Rudolf Alexander Bernhard Kruhmin, 15 J. Emilija Milda Perkon, 2 W. Robert Peter Petersohn, im 11. J. Viktor Eduard Leonhard Bitteneck, im 2. J. Jubla Sarin, 40 J. Mikel Lahze, 86 J.

Martins-K.: Emma Charlotte Anna Rosenberg, geb. Werthmann, 50 J. Kommis Alexander Depré, 28 J. Arbeiter Eduard Schlagowsky, 49 J. Anna Wassilenko, 54 J. Krist Bendrup, al. Endrup, im 75. J. Bertha Specht, geb. Ohsoling, 54 J. Vor der Taufe verstorbene Tochter Marzinkewitsch, 3 T. Dahrte Eglit, 67 J. Martha Tomin, im 3. M. Karoline Kunter, geb. Puls, 80 J. Ida Prelwitz, 15 Min. Fuhrmann Johann Sihpol, geb. Batter, im 58. J. Wagger Jahn Eduard Steinberg, 33 J. Landwirth Kahrl Klintsohn, im 51. J. Alwine Olga Marzinkewitsch, 1 M. Theodor Johann Strautmann, 2 W. Annette Roschan, im 40. J.

Trinitatis-K.: Anna Tennissohn, geb. Petersohn, im 41. J. Arbeiter Karl Swirbul, im 34. J. Lihse Neiken, verw. Tomson, geb. Kaktin, 58 J. Woldemar Baltruk, im 3. J. August Raimund Ohsol. Adolf Georg Ahrste, im 2. J. Emilie Amalie Staar, im 3. J. Fabrikarbeiter Samuel Lilienthal, 59 J.

Pauls-K.: Karl Friedrich Bernhard Wenschau, im 14. J. Karl Friedrich Wilhelm Müller, 25 J. Todtgeborene Tochter Gribmann. Dahrte Wigant, geb. Wihkfne, 32 J. Ans Teesnes, 65 J. Elsa Juliane Brechmann, im 4. J. Katharina Blumberg, al. Brumberg, im 56. J. Anne Lerch, verw. Wegner, geb. Lapin, 45 J. August Friedrich Freiberg, im 28. J. Ferdinand Bekte, 56 J. Revieraufseher Fritz August Ramat, 30 J. Marie Grünberg, geb. Skrastin, 38 J.

Luther-K.: Findling Lilly Felsberg, 10 M. Arvid Robert Legsde, im 6. J. Lawise Friederike Kohldorf, geb. Eck, 36 J. Fabrikarbeiter Friedrich Puhpolin, 27 J. Wittwe Katrine Wilk, 64 J. Johann Friedrich Kallsohn, im 6. J. Alwine Elise Olga Dselskaleij, im 3. J. Jekkab Robert Kripehn, 1 J. Grundzinsnersfrau Lotte Uhder, geb. Trautmann, 53 J.

Reform. K.: Vergoldermeister Albert Theodor Ferdinand Julius, 85 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 9. bis zum 15. Oktober 1905 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterseb. Vorst.	In der Moskt. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	1	2	1	—	1	4	1	5
Scarlatina	1	6	17	—	—	11	13	24
Morbilli	—	2	1	1	1	1	4	5
Diphtheritis vera	—	1	6	—	1	5	3	8
Tussis convulsiva	—	2	—	—	—	1	1	2
Ophthalmia blenorrhoica .	—	1	—	—	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . . .	1	—	1	1	—	2	1	3
Erysipelas	—	—	—	1	—	—	1	1
Influenza	—	1	—	—	—	—	1	1
zusammen	3	15	26	3	3	25	25	50

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 45. Donnerstag den 10. November. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Aus der Gefühlswelt des XVIII. Jahrhunderts.

(Aus: Felix Poppenberg, Bibelots. Leipzig. Julius Zeiller, 1904.)

1. Bekenntnisse einer schönen Seele.

Ein Kulturbilderbuch, das in seltener Farbenfülle und buntwechselnder Mannigfaltigkeit der Aufnahmen Interieurs des achtzehnten Jahrhunderts festhält, ist der Briefnachlaß der kurländischen Edelfrau Elise von der Recke, den jüngst, sorgfältig gerahmt, Paul Rachel herausgegeben hat.

Interieurs mag hier in dem Sinne verstanden werden, wie es Jens Peter Jacobson in seinem Untertitel zur „Frau Marie Grubbe" meinte. Die Requisiten des äußeren Lebens, die Schlösser, die Gemächer, der Verlauf des Alltags, Gesellschaftssitten, Jagd- und Ballszenen werden sichtbar, aber auf dem Hintergrund dieser Kulissen entschleiert sich rückhaltlos mit einer kulturellen Indiskretion ohnegleichen das intime Gefühlsleben einer ganzen Epoche in seinen verschiedensten Spielarten, immer durch die charakteristischsten Repräsentanten vorgestellt.

Und das Interesse an diesen Blättern wird vor allem dadurch so stark gereizt, daß sie uns an die Grenze zweier Welten führen. Eine rauhere Vergangenheit von derberen Sitten, unpolirt, grobianisch, herrisch, noch durchaus im Gefühl der Leibeigenschaft nicht nur den Dienern, sondern auch Kindern und Ehefrauen gegenüber, bestimmt das Leben des kurländischen Adels; aber langsam dringt in diese Welt ein neuer, ganz extrem entgegengesetzter Geist. Auf das stark Männliche folgt ein Feminines; die Schwärmerei der Empfindsamkeit, die Schönseeligkeit, der Gefühlskultus der neuen Literatur, die von Klopstock ausging und im Hainbund zu einem Träumer schwoll, sickern auch hier durch, und die psychologisch pikantesten Kulturkuriositäten ergeben sich, wenn die entgegengesetzten Schichten sich berühren. Frau Elise von der Recke ist eine schöne Seele, aber ihre Familie, vor allem ihr Mann, hassen den „Gefühlskram" und loben die gute, alte Zeit, da die Frau sich genügen

ließ, ihrem Ehebären eine emsige Wirthin, eine fügsame, demüthige Dienerin und eine ergebene Gärtnerin des Stammbaumes zu sein.

Diese seelische Situation ergiebt eine Basis fruchtbarster Möglichkeiten für den Gefühlsforscher. Und fast minutiös, in momentanen, mit der ganzen Erlebnißatmosphäre festgehaltenen Bekenntnißbriefen der Frau an eine Vertraute, der sie sich rückhaltlos mittheilen konnte, sind hier alle Krisen selbstbeschauend analysirt. Wir sehen, woran eine fein organisirte Frau in solcher Zeit litt, und wir erfahren, was ihre Sehnsucht ist. Und für den Kenner der Literatur jener Epoche ist es aufschlußreich, zu beobachten, wie eine arme Seele, die in einem vagen, ihrer selbst nicht klar verständlichen Bangen und Sehnen sich verzehrt, eine echte „Stimme des Himmels" gierig alle Gefühlsblumen aus den Gärten der empfindsamen Poesie pflückt und sich ansteckt. Nicht etwa so, daß ihre Gefühle „literärisch", angelesen, schöngeistig sind, sozusagen Jenny Treibelsch; ihr Gefühl, die Ahnung, daß sie eine Verbannte ist, die um ihr eigentliches Leben betrogen wurde, ist völlig echt und ursprünglich, ihr fehlt aber die eigene Fähigkeit des Formulirens, so drapirt sie sich mit den Versen und den Vorstellungen ihrer Lieblingsdichter. In diesen Briefen berührt sich in eigenster Weise das in ihrer Person lebendig gewordene Gefühl der neuen Generation mit der Kunst, die dieses Gefühl verdichtete.

Tiefe Spiegelungen und Assoziationsklänge giebt es; manchmal ist's, als lesen wir den biederen Hans von Schweinichen und die robusten, handfesten Episteln der Liesselotte, und dann wieder schmilzt vor unseren Ohren der lange Seufzer und das thränenreiche Wehmuthslispeln Sigwarts, und der Freund des Charakteristischen wird ohne deplazirte gerührte Theilnahme die Aeußerungen beider Welten sich anhören und das Gesammtbild sich anschauen, wie ein Mustertrauerspiel, in dem alle Personen von ihrem Standpunkt aus Recht haben und dementsprechend handeln müssen.

* * *

Kurland um die Mitte des achtzehnten Jahrhunderts ist der Boden. Seine Herrensitze steigen auf, seine Wälder, wo noch der Bär gejagt wird, seine weiten Landseen, die verschneiten Straßen, auf denen Schlitten und Kibitken von Gut zu Gut fahren. Auf den Schlössern giebt es tagelange Feste mit derben Schmausfreuden. Unbegrenzte Gastlichkeit herrscht, an die Lustbarkeiten in Mickiewicz Pan Thaddeus' wird man erinnert. Und die Mischung aus Herrenthum und patriarchalischem Wesen, die in diesem Gedicht aus Litthauen lebt, ist auch hier wirksam. Eine epische Größe liegt in der Schilderung des Landvolks. Da wird eine stolze, gebietende Frau, die Starostin Korff, feierlich an der Ortsgrenze eingeholt, und die „teutschen Leute" (im Gegensatz zur lettischen Landbevölkerung) empfangen sie wie eine Königin, und ein blinder Greis, geführt von seinen Großtöchtern, grüßt sie wie eine Rhapsode in einem Stil, aus Psalmenton und Volkslied gestimmt: „Du, Mutter des blühenden Stammes der Korffe — schöne Konstantia von der Wahlen! —

Vielleicht iſt deine Schönheit dahin. Ich ſehe dein Antlitz nicht mehr! Aber dein erhabenes Weſen dauert fort. Du biſt noch immer Mutter und Wohlthäterin der Armen, und deine Schönheit blüht in unſerer Gebieterin, deiner Enkelin, fort". Und als Eliſe, die Schreiberin dieſer Blätter, ſich von ihrer Ehe freimacht und das finſtere Schloß des Herrn von der Recke verläßt, da kommen die Bauern wie in einer Bittprozeſſion, und ihr Sprecher ſagt: „Kommt zurücke, verzeiht unſerem Herrn. Ihr werdet gewiß gute Tage bei ihm haben. Mit Freuden wollen wir im Schweiße unſeres Angeſichts den Reichthum unſeres Herrn vermehren, wenn wir nur die Hoffnung haben, daß Eure Kinder über unſere Kinder herrſchen werden. Wenn wir Sonntags zur Kirche gehen, dann eilen wir auf's Schloß, ſehen dort Euer Bild und weinen, daß wir Euch ſelbſt dort nicht mehr haben. Unſer ſeliges Fräulein hängt neben Euch: Gott, wenn die noch lebte! Aber das Grab giebt keine Todten wieder! — Thränen und Gebete ſind da umſonſt! Ihr aber lebt. Ihr könnt uns wieder eine Erbin gebären! Merkt auf unſere Thränen, hört auf unſer Flehen. Werdet wieder unſere Mutter! unſere Verſorgerin! um unſeretwillen verzeiht unſerem Herrn".

Im Leben der Schloßbewohner miſcht ſich die Primitivität der älteren Generation mit der à la mode-Richtung der neueren Zeit. Noch lebt die Staroſtin Korff, die Großmutter Eliſens, und ihre unbeugſamen Hände bewahren ſtreng die Sitten der rauhen Vergangenheit. Sie ſelbſt war in ihrer Jugend von einem wilden Freier heimgeführt worden, ohne daß man ſie gefragt hatte, und als Probe, ob ſie zur fügſamen Hausfrau ſich eigne, hatte der alte Kriegsknecht ihren feinen Finger in den glühenden Pfeifenkopf gehalten. Dieſe Seiten ſollten ſich nicht ändern, dekretirte ihre Herrſchſucht, und wie eine Zuchtruthe Gottes, maßlos in ihren Leidenſchaften, waltete ſie mit ſtrengem Regiment. Eine majeſtätiſche Geſtalt, furchtbar prächtig, altteſtamentariſch in ihren großen Fluch- und Haßſzenen, mit ihrer impoſanten Gegenwart alles in ihrer Nähe erdrückend. Auf ihren Sohn rief ſie, als der gegen ihren Willen heirathen wollte, das Donnerwetter des Himmels herab, und ihre mutterloſe Enkelin Eliſe erzog ſie in Furcht und Schrecken, mit Ruthenſtreichen und katechetiſcher Härte. In Gehorſam und Demüthigung erſtarren laſſen, das war ihr pädagogiſches Ziel, geiſtige Nahrung war verpönt, denn vom Bücherleſen würden die Frauen nur verrückt.

Dieſem Extrem gegenüber regt ſich ſchon die Politeſſe und eine neue verfeinerte Lebensart. Sie wird vor allem durch die Stiefmutter Eliſens vertreten, die voll Leipziger Bildung war und ſchon mit der Philoſophie der Grazien äugelt. Hier kommt der Tanzmeiſter aufs Schloß, die jungen Mädchen üben da „fünf Poſitionen", die Schweſtern tanzten pas de deux und Menuette, und ſie lernen den guten Ton: „Tanz iſt der Ausdruck der Freude, und ſanfte Freude und Wohlgefallen am Tanzen muß ſich auf unſerem Geſichte zeigen, wenn der Tanz durch Harmonie des Ganzen gefallen ſoll". Zu den Geburtstagen werden allegoriſche Tableaux geſtellt. Am Altar knieen die Kinder, als Hymen und Amor verkleidet, eine

Schweſter iſt als Schäferin angethan. Eliſe erſcheint als Flora, bekränzt den Altar unter Muſik und pantomimiſchen Bewegungen und deklamirt, was die ſchöngeiſtige Stiefmutter zum Lob des Vaters aufgeſetzt hat.

Auch Theater wird geſpielt. Die Verballhorniſirungen Shakeſpeares von Chriſtian Felix, „Romeo und Julia“, ſowie „Richard der Dritte“, für den Hausgebrauch gezähmt, führte man auf.

Doch dieſe Regungen einer zarteren Kultur ſind ganz vereinzelt und nur rein äußerlich konventioneller Natur. Die Männer dieſer Welt leben durchaus noch in der Vorſtellung des Herrenrechtes. Entweder ſind es Frauenjäger, die eine gewiſſe Galanterie nur als Firniß tragen, wie der elegante Oberjägermeiſter in dem „wohllaſſenden“ ſchwarzſamtenen Oberrock mit den Spitzenmanſchetten, oder es ſind ungehobelte Nimrode, Waldmenſchen, die mit Hund und Wild beſſer Beſcheid wiſſen, als mit dem höchſt wunderlichen „Weibergeſchmeiß“. Bei den Tafeleien ſind die „ehrbaren Zötlein“ noch ſo brav im Gang, wie auf den Ritterburgen des ſechzehnten Jahrhunderts, und von der dröhnenden Lache der gut gelaunten Jägersleute ſchallt das Gebälk, und die züchtigen Frauenzimmer halten vergnüglich ſtill dazu. Ja ſie ſchwatzen munter mit, und eine alte Tante ſagt unter dem wiehernden Gelächter der Geſellſchaft, die ſich über Eliſe, die ſcheue junge Frau, mokirt: „Sie iſt gar nicht aus unſerer Familie; ſie kareſſirt den lieben Mann gar nicht. Ich bin ein altes Weib und kareſſire meinen alten Kleiſt mehr, als unſer Junges ihren vortrefflichen Mann kareſſirt“. Lauter Hohn bricht über die Bücherleſerinnen aus. Die Staroſtin ſagt: „Haſt du die Bücher nur zur Parade, dann biſt du eine Närrin, und lieſt du ſie gar, ſo biſt du ganz verrückt! Wo kann ein Weiberkopf ſo viele Bücher faſſen“. Und als die Angegriffene — es iſt immer Eliſe — devot erwidert: „Meine gnädige Großmama, hier iſt kein Buch, das nicht ein jeder, der ſich im Nachdenken übt, verſtehen ſollte“, fährt die tyranniſche Frau auf, als wollte ſie die Widerſprechende züchtigen. Alle anderen aber, Eliſens Gatte, der Herr von der Recke voran, ſind voll Schadenfreude, und eine andere alte Tante erzählt, wie der Onkel aus Nerft mal in Mendelsſohns „Phaedon“ hineingeguckt habe, weil er hörte, „ein dummer Jude wolle beweiſen, daß die Seele unſterblich ſei“; er ſei neugierig geworden, „was ein Lumpenjude ſchreiben könne“, aber er habe das dumme Buch nicht verſtanden.

Das alles aber ſind nur Szenen des äußeren Lebens; ſie geben ein Bild von der Bühne, auf deren Hintergrund nun erſt das intime Drama Eliſens ſich abſpielt, ihre Ehe. Der Schlüſſel dazu liegt in den bitteren Worten, die Eliſe an eine Vertraute ſchreibt, und die den ganzen Abgrund zwiſchen der alten und der neuen Zeit aufdecken: „Mama glaubt, die ganze Pflicht der Frau beſtehe einzig nur darin, mit ihrem Mann ein Bett zu theilen“ — (und an einer anderen Stelle) „recht als hätten wir keine Seele, als wären die Weiber nur ein Stück Fleiſch“. (Fortſetzung folgt.)

Notizen.

Im Schwarzhäupterſaale wurde am Montag den 19. September ein Liederabend von Fräulein Wally Reimer gegeben, unter Mitwirkung am Klavier durch Herrn Hans Schmidt.

Auf dem erſten Vortragsabend im Rigaer Kaufmänniſchen Verein am Mittwoch den 21. September ſprach Herr Dr. R. Erhard über: „Formen und Arten der Handelsunternehmungen".

Auf der 900. Verſammlung des Naturforſchervereins, abgehalten am Montag den 26. September im Auditorium für Phyſik im Stadtgymnaſium, ſprach Herr Oberlehrer H. Pflaum über: „Tönende Luftmaſſen" und Herr Profeſſor Kupffer über: „Erinnerungen an den diesjährigen Botanikerkongreß".

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dienstag den 27. September ſprach Herr Dr. Paul Blosfeld über: „Moderne Einrichtung der Eiſengroßinduſtrie: II. Stahl- und Walzwerke".

Auf der ſtatutenmäßigen Generalverſammlung der Photographiſchen Geſellſchaft am Dienstag den 27. September wurden einige Neuwahlen in den Vorſtand ausgeführt. Der bisherige Präſes Herr E. Krauſe und der Kaſſaführer Herr O. Mehlan traten wegen anderweitiger Inanſpruchnahme von ihren Aemtern zurück, die ſie jahrelang bekleidet hatten. Nach der Neuwahl ſetzt ſich der Vorſtand aus folgenden Herren zuſammen: Präſes: Arn. v. Hertwig; Vizepräſes: Dr. Alfred Ruetz; Kaſſaführer: Gaſton Kroß; Schriftführer: Arthur Kurz; Bibliothekar: Konzertmeiſter Kuno Bankwitz.

In das Theaterverwaltungskomité wurde am Mittwoch den 28. September von der Aelteſtenbank Großer Gilde an Stelle des Herrn Aelteſten Karl Hartmann, der infolge ſeiner Wahl zum Stadtrath aus dem Komité auszuſcheiden wünſchte, Herr Aelteſter James Bevan Redlich gewählt.

Auf dem Rezitationsabend im Rigaer Kaufmänniſchen Verein für die Mitglieder und deren Damen am Mittwoch den 28. September brachte Herr Wilhelm Rieckhoff „Lucifer", Schauſpiel von E. A. Butti, zum Vortrag.

Diplomirt worden ſind bei der am Donnerstag den 29. September im Polytechnikum abgehaltenen Staatsprüfung folgende Abſolventen der Landwirthſchaftlichen Abtheilung: P. v. Gerſtenmeier, F. Koch, J. Lucke, L. Makarow, J. Rudnew, W. Chmyſowſki, P. Schimanowsky und W. Saretzky.

Ein hiſtoriſches Vokalkonzert wurde am Freitag den 30. September von dem durch Externe erweiterten Domkirchenchor in der Domkirche veranſtaltet, unter Mitwirkung von Frau Gabriele Müller-Lichtenegg (Sopran-Solo), eines hochgeſchätzten Dilettanten (Bariton), ferner des Herrn Muſikdirektors Harald Creutzburg (Organo I), Herrn Alexander Katſchanowsky, Schüler der hieſigen Kaiſerlichen Muſikſchule (Organo II) und unter Leitung des Dommuſikdirektors Herrn W. Bergner.

Auf der Sitzung des Naturforſchervereins am Montag den 3. Oktober ſprachen Herr Oberlehrer Grevé über: „Neues von

Säugethieren Rußlands" und die Herren Profeſſoren Kupffer und Bucholtz über: „Erinnerungen an den Botanikerkongreß in Wien".

Dienstag den 4. Oktober vollendeten ſich 50 Jahre, ſeit Herr Eduard Hackel als Lehrling in die Weinhandlung von Jäger & Ko. eintrat, in der er noch thätig iſt und ſchon ſeit mehreren Jahren die Prokura inne hat.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Johanna Gertrud Emilie Grünfeldt. Herbert Arvid Mömbo Kenia Alice Konſtance Luiſe Helmſing. Lilly Katharina Tilla Graubner.

Dom-K.: Eliſabeth Strasding. Robert Georg Jakob Häuſermann. Theodor Karl Reinberg. Boris William Hammerbeck. Irene Natalie Thomberg. Ewald Pfeif.

Jakobi-K.: Meta Alide Damarowsky. Irmgard Juliane Nordmann. Eliſabeth Gertrud Irbe. Marie Alide Taylor. Aino Brandt.

Gertrud-K.: Arvid Auguſt Dreher. Alfred Arnold Sternberg. Edgar Chriſtoph Auguſt Brasholz. Lilly Olga Bauer. Edgar Georg Slaweet. Ernſt Lukſtin. Lilly Antonie Martha Ingiſt. Hugo Gottfried Weidmann. Alma Malwine Alexandra Strafd. Guſtav Martin Bretſch. Robert Eduard Lokmann. Olga Maſpans. Jahn Franz Bauka. Peter Eduard Zeipe. Milda Antonie Janſon. Bertha Anna Karoline Wächter. Andrej Arnold Indrikſon. Ilona Elvira Leimann. Emilie Wilhelmine Meta Oſol. Willis Nikolai Sergis. Elfriede Reinſon. Wilma Pauline Schwihkul. Kriſchjahn Jakob und Johann Karl Schiglewitz, Zwillinge.

Jeſus-K.: Alexander Kornelius Lütke. Robert Johann Beck. Woldemar Buſch. Wilhelmine Brempel. Wilhelmine Martha Janſon. Alfred Briſchkin. Heinrich Wilhelm Guſtav Sauſin. Leontine Eliſe Steinert. Marie Alfriede Dundur.

Johannis-K.: Ans Auguſt Skreja. Emilie Schkehrſten. Erna Roſalie Alexandra Gromuld. Fritz Abbol. Leontine Zihrul. Fritz Alfons Weinberg. Auguſt Woldemar Lamberg. Karl Didrich Ewardſon. Jahn Erich Herrmann. Karl Woldemar Jehrs. Julius Peter Welmer. Marija Schkehrſten.

Martins-K.: Sigrid Fanny Kuſchke. Woldemar Karl Jakob Aparat. Olga Natalie Viktoria Biedermann. Mari Wilma Zihrul. Emma Johanna Marie Walineek. Jahnis Robert Upmann. Erna Pauline Steinert. Johann Jehkab Grantowſki. Emma Leontine Melalkſne.

Trinitatis-K.: Lonny Martha Koslowſki. Anna Roſalie Milda Ohſolin. Martin Alfred Steinat. Martin Anton Melkus. Auguſt Alexander Tetter. Rudolf Auguſt Ummul. Karl Reinhold Friedberg. Wilma Viktoria Windebſ. Harald Erhard.

Pauls-K.: Hellmann Karl Jaſſis. Karl Julius Engis. Jehkab Auguſt Mannik. Wilum Eduard Laimon Leepin. Jahn Ludwig Sarkan. Theodor Fritz Maximilian Muhrneek. Peter Robert Mikelſon. Arthur Martin Krauſe. Martha Kriſtine Eliſabeth Irbe.

Luther-K.: Erneſt Jehkab Willy Jakobſohn. Olga Pauline Dambrowſki. Elwira Pauline Alexandra Bohrt. Alma Skudra. Hermine Auſtra Sihka. Ans Zepur. Alwine Erna Weiland. Julie Irma Jeſchewitz.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Architekt Alfred Bruno Kurt Richter mit Wally Malwine Wera Radau. Schriftſetzer Ernſt Friedrich Schmidt mit Alwine Karoline Kriſtine Schweiz. Kaufmann Bruno Johann Grube mit Sigrid

Viktoria Ruſtad. Friſeur Karl Ludwig Rudolph Herzberg mit Wilhelmine Pauline Wahrt. Schloſſer Karl Ludwig de Fries mit Elſa Katharine Franziſka Speer. Fabrikdirektor Arthur Britzmann mit Amalie Marie Lucie Bocké.

Jakobi-K.: Komptoiriſt Johann Tönts mit Marie Paklaja. Stationschef Fritz Karl Dirckſen mit Emilie Agathe Leontine Röſch. Schloſſer Adolf Carlſon mit Olga Rickmann.

Gertrud-K.: Buchhalter David Kamaldneek mit Marie Alexandra Kraemer. Veterinärarzt des 10. Dragonerregiments Alfred Julius Bergmann mit Anna Alexandra Karoline von Kuhn. Jahnis Kruhmin mit Anna Krikkis. Fabrikarbeiter Jahn Auguſt Kaulin mit Minna Grünberg. Beamter Jehkab Kirchſtein mit Ottilie Antonie Dumperneck. Schiffskoch Fritz Kleimann mit Emma Mednis. Schloſſer Georg Chriſtoph Leopold Bernſtein mit Natalie Dabra. Mikel Melbahrſd mit Dore Lawibſe Schkeltin. Samuel Dunkul mit Anna Straſdin. Karl Arnold Wilhelm Salow mit Anna Zeplibt.

Jeſus-K.: Schloſſer Eugen Alexander Johann Gerhard mit Marie Eliſabeth Janſohn.

Johannis-K: Feilenhauer Jakob Auguſt Dalbin mit Marie Katharine Müller. Eiſendreher Ans Jakauzk (Jakewitz) mit Emilie Ida Konſtantia Krohn. Fabrikarbeiter Joſef Schkohl mit Anna Schehnin (Scheinin). Fabrikarbeiter Jahnis Biſchintrop mit Kriſtine Liſette Reiner. Gärtner Andrej Reimann mit Minna Luiſe Annette Janſon. Fabrikarbeiter Friedrich Breit mit Lawiſe Berg, geb. Reekſtin. Arbeiter Jakob Robert Rutke mit Trihne Liſette Lahze. Steuermann Karl Emil Jannſohn mit Elfriede Eliſabeth Glahſup. Wilhelm Eglit mit Eliſabeth Sutter. Schuhmacher Eduard Tomſon mit Pauline Legsdin. Andrej Jetze mit Anna Auſin. Zimmermann Jakob Kalnin mit Anna Anger, geb. Roſenthal. Buſchwächter Peter Buſchmann mit Marie Bertha Janſohn. Hauswirth Andrej Strautmann mit Katharina Nelius, geb. Sakewitz.

Martins-K.: Arbeiter Friedrich Wanag mit Jadwiga Woit.

Pauls-K.: Schloſſer Johann Theodor Spahn mit Anna Kondrat.

Luther-K.: Fabrikarbeiter Eduard Upelneek mit Julie Seimel.

Reform. K.: Erblicher Ehrenbürger Ingenieur Adolf Hans Vierhuff mit Martha Eliſa Schweinfurth (auch Petri- und Dom-K.).

Verſtorben.

Petri-K.: Schuhmacher Johann Hermann Koppitz, 69 J. Hedwig Hulda Kybarſey, 4 J. Frau Emilie Friederike Mecketh, geb. Simnitzky, 91 J. Andreas Ewert, 61 J.

Dom-K.: Julianne Wilma Ilge, 8 J. Ida Auguſte Emma Jerutzky, 20 J. Richard Johann Friedrich Ecke, 19 J. Buchhalter Ernſt Alexander Schröder, 27 J. Bautechniker Johann Heinrich Bullwerk, 61 J. Katharina Martinelli, geb. Weißmann, 47 J. Amalie Hertha Evermann, im 4. M. Wittwe Pauline Adelheid Schmidt, geb. Stahl, 77 J. Kaufmann Karlos Zalle, 38 J.

Jakobi-K.: Dimittirter Kreisches Konrad Baron Vietinghoff-Scheel, 64 J. Ehemaliger Kaufmann Johann Anton Wilhelm Jägermann, 51 J. Frau Karoline von Bukowsky, geb. von Groſchopff, 68 J. Frau Auguſte Helene von Haken, geb. von Radecki, 74 J. Karoline Stromberg, geb. Zimmermann, 59 J. Malwine Doris Amalie Freudenfeldt, 51 J. Frau Johanna Bertha Liedtke, 68 J.

Gertrud-K.: Emilie Konſtantia Kuhrin, 43 J. Arbeiter Johann Karl Friedrich Reppin, 82 J. Zimmermeiſter Martin David Wiſchker, 69 J. Kriſtine Selwit, 30 J. Peter Lewit, 73 J. Katrihne Kanz, im 68. J. Irma Friederike Kreewing, im 6. J. Jahnis Behrſing, im 39. J. Emma Anna Kruhkle, geb. Eichbaum, im 38. J. Minna Roſalie Marſohn, geb. Springe, im 29. J. Greete Dohbelneek, geb. Sihle, 90 J. Wilma Elvira Kok, 6 M. Jahn Julian Woldemar Sohſul, im 8. J. Anton Karl Bitſchka, 3 W. Arvid Martin Ohſolin, im 6. J. Juhle Roſenfeld al. Roſenberg, im 53. J.

Jeſus-K.: Gertrud Juliane Degge, verw. Iwanow, geb. Liske. Marianne Kruhmin, geb. Seeberg, 76 J. Anna Eliſabeth Roſenfeld, 15 J.

Jahn Martin Otton, 49 J. Anlihse Otto, geb. Ikwild, im 50. J. Jahn Ehrmann Schmidt, 1 J.

Johannis-K.: Elisabeth Sperling, geb. Maslaks, 75 J. Eduard Krischjahn Ribak, 11 M. Hugo Friedrich Buchbinder, im 3. J. Marie Elisabeth Elwire Legsding, 22 J. Dore Feldmann, geb. Balgalw, verw. Zenke, 53 J. Johann Alfred Trimde, 18 J. Bühne Buschmann, geb. Obsis, im 78. J. Klahw Birsgal, 80 J. Lihbe Müller, geb. Puhze, 60 J. Indrik Jakobsohn, im 26. J. Karl Kalnin, im 68. J. Ludwig Albert Rippa, 1 M. Johann Bahn, im 53. J. Friedrich Müller, 75 J. Charlotte Wanag, geb. Lakmann, 50 J. Wilhelm Karl Rudolf Jonat, im 20. J.

Martins-K.: Kaufkommis Hermann Martin Alfons Groth, im 22. J. Christine Eleonore Niedermeyer, 74 J. Auguste Keschan, im 6. J. Janne Seifert, 53 J. Ans Lasmann, im 77. J. Jahnis Nepart, 61 J.

Trinitatis-K.: Lihse Bach, verw. Muzzeneek, geb. Ratting, 81 J. Zimmermann Jehkab Steppis, 48 J. Glasmacher Wilhelm Stack, im 81. J. Margarethe Luise Oluschkewitz, im 4. J. Luzie Johanna Zelmin, in der 2. W. Ewa Steinat, geb. Ohsolin, im 44. J.

Pauls-K.: Hermann Uiska, im 3. J. Anna Walter, 68 J. Martin Wiblin, 4 M. Jenny Effner, 8 M. Dahrte Radsin, 65 J. Hellmann Karl Jassis, 1 T.

Luther-K.: Kutscher Ans Magur, 37 J. Elwira Regina Theresia Legsde, im 8. J. Arbeitersfrau Lihse Brakssche, 90 J. Elwira Pauline Alexandra Bohrt, in der 2. W. Anna Ubbarsd, 52 J. Fabrikarbeiter Jahn Lapin, 24 J. Webersfrau Marie Hempel, 38 J. Arbeitersfrau Dorothea Hoyer, 73 J.

Reform. K.: Dimitt. Stadtwraker Friedrich Georg Geist, 71 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 30. Oktober bis zum 5. November 1905 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Petershb. Vorst.	In der Moskt. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	—	1	2	1	—	1	3	4
Dysenterie	—	—	1	—	1	2	—	2
Scarlatina	—	4	4	6	—	9	5	14
Morbilli	—	—	3	—	—	3	—	3
Diphtheritis vera	—	2	2	—	—	1	3	4
Variola mit Impfnarben. .	—	—	1	—	—	1	—	1
Variolois ohne Impfnarben.	—	—	1	—	—	—	1	1
Tussis convulsiva. . . .	1	—	5	—	—	3	3	6
Ophthalmia blenorrhoica .	—	—	1	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . .	—	—	3	—	—	2	1	3
Erysipelas	—	—	1	—	—	—	1	1
zusammen	1	7	24	7	1	22	18	40

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 46. Donnerstag den 17. November. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Mahnung.

Land der Bedrückung, hart geknechtet
Durch feil-brutalen Räubersinn,
Wie sinkest Du verfehmt, geächtet
Dem Raube der Vernichtung hin!
Mein Heimathland, mein Baltenland:
Vertrau' auf Gott und halte Stand!

Volk der Bedrängten, schwer gezwungen
In rauhe Fesseln unter's Joch,
Wie hast Du heldenhaft gerungen
Und streitest kühnen Muthes noch!
Mein Heimathvolk am Dünastrand:
Vertrau' auf Gott und halte Stand!

Du deutscher Geist, jetzt fast geschwunden,
Bedräut durch frechen Lügengeist,
Wie scheinst Du kämpfend überwunden,
Der eig'nen Kraft beraubt, verwaist!
Du deutscher Geist im Ostseeland:
Vertrau' auf Gott und halte Stand!

Land der Verwüstung, wild zertreten,
Vernichtet Ernte, Frucht und Saat,
Lern' in dem Drang, lern' in den Nöthen
Vertrauen Deines Gottes Rath!
Gott wird Dir helfen, Baltenland,
Mit seiner starken Vaterhand!

Volk der Bedrängten, wund geschlagen
Bis in des Herzens tiefsten Kern,
Lern' muthig hoffen, muthig tragen,
Es hilft der Herr, der Helfer, gern!
Gott wird, mein Volk am Dünastrand,
Erretten Dich mit starker Hand!

Du deutſcher Geiſt, verhöhnt, verachtet,
Schwing' im Gebet Dich auf zu Gott!
Solang' Dein Glaube nicht umnachtet,
Dein Hoffen feſt trotz aller Noth,
Du deutſcher Geiſt im Oſtſeeland,
Steht Gott Dir bei mit ſtarker Hand!

Arthur Poelchau.

Aus der Gefühlswelt des XVIII. Jahrhunderts.

(Aus: Felix Poppenberg, Bibelots. Leipzig. Julius Zeiller, 1904.)

1. Bekenntniſſe einer ſchönen Seele.

(Fortſetzung.)

Es waren in dieſer Ehe durch die oberflächlich politiſche Stiefmutter zwei Menſchen falſch gepaart worden. Unvereinbare Gegenſätze bilden die rauhe Art des Gutsbeſitzers und Jägers, der zu Haus ſeine echte „Männergemüthlichkeit" und ſein derbes Vergnügen ohne unbequeme Umſtändlichkeiten haben will, und die empfindſame Eliſe, deren Jugend völlig um alle Gefühlsanſprüche betrogen wurde und die einen wahren Heißhunger nach allem Weicheren, Zarten, nach ſeeliſchem Austauſch und vertrauender Hingabe ihrer immer angſtvoll ſcheu verſteckten Zärtlichkeit hatte. Die konfliktſchwere Situation wird dadurch verſchärft, daß beide nicht, wie wir heutigen Betrachter es gut ſein können, Pſychologen ſind, die ſich gegenſeitig in ihrer Weſensverſchiedenheit wenigſtens verſtehen. Sie ſind vielmehr beide blinde Geſchöpfe dumpfer Nothwendigkeit, die über vermeintliches gegenſeitiges Recht und Unrecht hadern. Sie ſieht in dem Mann einen herriſchen Gebieter, der nur für ſeine Ställe Sinn hat und der, wenn ſie ihn bittet, mit ihr im Nachtigallenwäldchen im Mondſchein zu wandeln, ihr mürriſch erklärt, er ſei müde. Und er iſt völlig rathlos dieſem Weibe gegenüber, das ſich zaghaft, wie ein geprügelter Hund, an ſeine Seite duckt, das ſtets die Augen voll Thränen hat („auch im Schlaf weinen Sie, wo haben Sie nur all' die Thränen her," meint er hoffnungslos), und dem er doch eigentlich nichts gethan hat. Und er wird ſich, trotzdem ihn ihre fremdartige Schönheit im langen braunen Mantel ihrer Haare immer wieder reizt, bänglich klar darüber: ehe er verheirathet war, war er der glücklichſte Mann; Weiber ſind nur eine Plage.

Intereſſanter nun, als die Etappen dieſes heimlichen Ehekrieges zu verfolgen, mit ſeiner monotonen Wiederholung der gleichen Szenen, der immer wieder neu empfundenen Unmöglichkeit des Zuſammenkommens und der ermattenden, zerrüttenden, immer wieder gemachten Eintrachtsverſuche, bis endlich ſich äußerlich ſcheidet, was innerlich nie vereinigt war, iſt es, das Bild der Frau iſolirt zu betrachten.

Auf dem Hintergrund, den die flüchtigen Striche genügend charakteriſirten, ſteht eine Desilluſionirte, die in ſich einen ganz unaus-

geſchöpften Gefühlsüberfluß birgt. Sie iſt, das komplizirt die Situation, dabei völlig unbewußt und verhält ſich zu ihrem eigenen Weſen ziemlich unklar und unſicher. Ihr Verſtand, der nie geſchult worden, hat gar keine Kontrolle. Und nun wuchern in dieſer Unbefriedigten alle vagen Schwärmereien und Sehnſüchte. Sie verſchwendet ſie mit Inbrunſt an die neuen Bücher der empfindſamen Dichter, die ihre gläubig empfangene Seelenſpeiſe werden. Sie ſchafft ſich Abbilder und Idole und baut in ihrem Herzen Altäre. Sie thut, was am Beginn eines neuen Jahrhunderts der Verkündiger neuer Menſchlichkeiten, Schleiermacher, in ſeinem Katechismus für edle Frauen warnend wehrte: „Du ſollſt dir kein Ideal machen, weder eines Engels im Himmel, noch eines Helden aus einem Gedicht oder Roman, noch eines ſelbſt geträumten oder phantaſirten; ſondern du ſollſt einen Mann lieben, wie er iſt. Denn ſie, die Natur, deine Herrin, iſt eine ſtrenge Gottheit, welche die Schwärmerei der Mädchen heimſucht an den Frauen bis ins dritte und vierte Zeitalter ihrer Gefühle".

Zuerſt war es der Geiſt des todten Dichters Chronegh, den ſie wie einen Heiligen verehrte; bei all' ihren Handlungen denkt ſie daran, ob der ſelige Genius mit ihnen zufrieden wäre, und als ſie zum erſtenmal ſein Porträt ſieht, wird ſie ganz rot und wagt es kaum, den anzublicken, der ihrem Herzen ſo lieb iſt. Dann aber treten leibhaftige Menſchen in ihr Leben, und wir beobachten Beiſpiele der in jener Zeit ſo üppig wuchernden Seelenfreundſchaften. Und zwar iſt es immer derſelbe Siegwartthpus, der wiederkehrt: ein Jüngling, der zu ihr aufblickt in Madonnenverehrung, deſſen Begehren ſchweigt und der die ſchmerzlichen ſüßen Wonnen der Entſagung lehrt. „Edle Freundin", „Tugend", „Vollkommenheit", „Läuterung", „Wiederſehen in einer beſſeren Welt" ſind die Vokabeln dieſer Gefühlsterminologie.

Das ſtärkſte Erlebniß dieſer platoniſchen Exaltation hatte Eliſe mit dem Dichter Hartmann. Und dieſe Epiſode und verwandte Situationen werden, abgeſehen vom rein pſychologiſchen Intereſſe, dadurch frappirend, daß dieſe Lebensſzenen Echos literäriſcher Szenen aus den Büchern der Zeit ſind und ſo Beiſpiele dafür geben, wie weit die Ekſtaſen der Bücher in das Leben hineinwirkten. Alle Blüthen der empfindſamen Dichtung, die mit ſcharf charakteriſirender Analyſe und Beſtimmung Heinrich Kräger in ſeinem Buch über den Siegwartdichter Miller wie in einem Gefühlsherbarium geſammelt hat, ſieht man hier lebendig ſich ranken.

Deutliche Parallelen zu dem Roman: „Das Fräulein von Sterenheim" von der Laroche finden ſich. Auch Eliſe wandelt gleich ihr: „die Luftſäule, in der ſie atmet, iſt ſo moraliſch geworden, daß der Laſterhafte ſich ihr niemals nähern wird". Wörtliche Anklänge finden ſich. Als Hartmann ſtirbt, ſpricht er von dem „höheren Weſen", das in weiblicher Geſtalt als Engel unter den Menſchen wandelt; der Name ſei ihm zu heilig, als daß ihn Sterbliche nennen könnten, würde er aber im Chor ſeliger Geiſter ſein, dann würde er dieſen Namen lobpreiſen. Das iſt der Gefühlsbrauch der emp-

findſamen Dichtung. Ganz ähnlich ſpricht ſich Klopſtock aus, der in ſeiner Todtenklage an die däniſche Königin Luiſe den Namen nicht ſagt, ſondern anhebt: „Da Sie (ihr Name wird im Himmel nur genennet) Ihr ſanftes Aug' im Tode ſchloß".

Wenn Eliſe ſchreibt: „Wir fühlen Hand in Hand das Glück, den großen Gedanken der Schöpfung zu durchdenken", ſo kommt wieder Klopſtocks erſte Strophe des zürcher Sees in Erinnerung . . „ſchöner ein froh Geſicht, das den großen Gedanken ſeiner Schöpfung noch einmal denkt".

Weſentlicher aber als ſolche Zitatenparallelen ſind unbewußte Gefühls- und Stimmungsparallelen. Eine große Rolle in der Literatur der Zeit ſpielt der Reliquiendienſt. Seidenbänder, Doſen, Haarlocken werden als Heiligthümer gehalten. Siegwart hegt das Pflaſter, das Marianne auf ſeine Fingerwunde legte, und ſie bewahrt das Taſchentuch, das ſein Blut getrunken. So finden wir auch in der Welt Eliſens die Ringe aus geflochtenen Haaren, als ewige Treueſymbole, und das Bild der Geliebten wird in einer blechernen Kapſel auf der Bruſt getragen. Ja, zwiſchen Bruder und Schweſter, wie es mit Eliſe von der Recke und Fritz von Medem war, ſpinnen ſich ſolche ſchwärmeriſche Seelenbände. Und immer wird für ſolch Bündniß als Schutzgeiſt der Genius eines Dichters gewählt. Wie Lotte und Werther im geſteigerten Moment ihres Gefühls ſich im Namen Klopſtock finden, wie Miller und ſein Mädchen in der Nacht vor dem Scheiden, in Jammer beieinander ſitzend, die thränenfeuchten Hände auf die Meſſiade legen, ſo begiebt es ſich hier ähnlich.

Als Fritz ſich von ſeiner Schweſter, wie von einer Geliebten, losreißt, alle „heiligen Plätze der Erinnerung" aufſucht, da mußte man ihm Klopſtocks Oden bringen, „und er fühlte Wonne in den Spitzen der Finger, mit denen er ſie hielt".

Die „Wolluſt der Thränen", joy of grief, iſt das ſtärkſte Erlebniß dieſer Neigungen. Ein Kultus wird mit ihnen getrieben, ſie ſind ein ganz beſonderer Saft. Miller verlangt: „Mein Mädchen muß weinen können und Thränen lieben", in den Scheidebecher fallen die Tropfen, und die Selig-Traurigen genießen die Miſchung aus Wein und Zähren wie ein Sakrament. Sinnliche Myſtik fühlt man hier ſchon wirkſam, wenn ſie auch vielleicht dieſen auf ihre Keuſchheit ſo Stolzen unbewußt blieb. Millers Dörner ſchmachtet danach, daß Sophiens Augen glänzend werden und er ihre Thränen küſſen kann. Und genau wie eine Stelle aus einem Roman dieſer Gefühlswelt wirkt in unſeren Briefen Eliſens Schilderung einer ſelbſterlebten Situation: „Ich und Hartmann, wir bogen uns hinaus, um die Stellung des Orion zu ſehen, — ſein Geſicht kam mir ſo nahe, daß ich den Hauch ſeines Athems fühlte; er nahte ſich mir noch mehr, da zog ich mich zurücke, der Krummkamm fiel aus meinen Haaren, meine Haare wehten ihm ins Geſicht, er küßte die Spitzen meiner Haare, ergriff meine Hand, küßte dieſe — ich fühlte ſeine heißen Thränen, — ein nie gefühlter ſüßer Schauer durchbebte mich. Aber noch wohler wurde mir, als ich, ungeſehen, Hartmanns heiße Thränen von meiner Hand küßte".

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im September 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich				unehelich				Es wurden geboren in einer			
				lebend.		todt.		lebend.		todt.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn Angabe d. Wohnung.
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	17	12	5	12	5	—	—	—	—	—	—	—	2	11	4
II. „	17	6	11	5	11	—	—	1	—	—	—	1	—	14	2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	34	18	16	17	16	—	—	1	—	—	—	1	2	25	6
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	43	19	24	16	23	1	—	2	1	—	—	2	—	35	6
II. „	92	51	41	46	39	3	—	2	2	—	—	3	2	79	8
III. „	76	42	34	40	30	1	—	1	4	—	—	—	3	64	9
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	211	112	99	102	92	5	—	5	7	—	—	5	5	178	23
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	82	42	40	38	35	—	—	4	5	—	—	5	4	56	17
II. „	54	30	24	26	23	1	—	3	—	—	1	—	1	39	14
III. „	134	68	66	61	58	1	1	6	7	—	—	1	4	111	18
IV. „	92	48	44	42	37	2	—	4	6	—	1	2	2	40	48
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—
Summa	363	188	175	167	154	4	1	17	18	—	2	8	11	247	97
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	73	36	37	31	35	—	1	5	1	—	—	—	5	59	9
II. „	127	66	61	63	56	—	1	3	4	—	—	1	16	78	32
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	200	102	98	94	91	—	2	8	5	—	—	1	21	137	41
Ohne Angabe d. Stadttheils	13	8	5	6	4	2	1	—	—	—	—	—	—	5	8
Total der registrirten Fälle:															
Im Septbr. 1905	821	428	393	386	357	11	4	31	30	—	2	15	39	592	175
„ „ 1904	825	417	408	372	365	11	10	33	31	1	2	34	40	510	241
„ „ 1903	837	413	424	374	376	3	14	34	33	2	1	16	30	555	236
„ „ 1902	947	477	470	421	417	17	7	37	45	2	1	16	37	599	295
„ „ 1901	860	441	419	390	381	11	8	39	29	1	1	18	77	527	238
„ „ 1900	768	394	374	344	327	9	12	41	34	—	1	23	43	540	162
„ „ 1899	813	401	412	354	364	16	10	29	35	2	3	24	53	608	128
„ „ 1898	771	397	374	355	323	16	14	25	36	1	1	25	77	523	146
„ „ 1897	715	376	339	335	307	13	11	28	20	—	1	24	54	468	169
„ „ 1896	672	325	347	295	317	10	3	18	25	2	2	11	43	460	158

Zahl der im September 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																		Von den gestorbenen Kindern im Alter von unter 1 Jahr waren				1—5 Jahren waren				Es starben in einer				
				unter 1 Jahr.		1—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.	männlich.	weiblich.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																	
I. Distrikt	16	11	5	—	—	1	—	1	—	—	—	1	2	—	—	4	1	3	1	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	1	1	10	4
II. „	7	5	2	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	3	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	2	—	2	3
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	23	16	7	—	1	1	—	1	—	—	—	2	2	—	—	7	2	4	1	1	1	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—	3	1	12	7
Petersb. Stadttheil:																																	
I. Distrikt	16	10	6	2	—	1	1	—	—	—	—	—	1	—	1	4	—	3	2	—	1	—	—	2	—	—	—	1	1	—	—	1	2	11	2
II. „	70	37	33	10	8	5	5	2	4	2	—	4	3	3	—	9	5	2	7	—	1	—	—	9	8	1	—	5	5	—	—	1	1	58	10
III. „	40	21	19	3	7	8	4	1	—	—	—	2	—	1	—	3	2	2	6	—	—	1	—	3	6	—	1	8	4	—	—	—	—	36	4
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	126	68	58	15	15	14	10	3	4	2	—	6	4	4	1	16	7	7	15	—	2	1	—	14	14	1	1	14	10	—	—	2	3	105	16
Moskauer Stadttheil:																																	
I. Distrikt	60	35	25	12	10	5	8	1	1	2	—	3	1	1	—	6	3	3	2	1	—	1	—	9	7	3	3	5	6	—	2	1	1	36	22
II. „	30	14	16	2	—	1	1	—	3	—	2	2	—	4	2	3	2	1	4	—	1	1	1	2	—	—	—	1	1	—	—	—	—	24	6
III. „	90	47	43	9	12	8	7	3	1	1	1	3	1	7	2	10	7	6	11	—	1	—	—	8	11	1	1	8	7	—	—	3	3	64	20
IV. „	56	32	24	11	7	7	7	2	1	—	—	1	—	2	1	3	3	5	4	1	1	—	—	5	6	6	1	5	3	2	4	—	1	21	34
Ohne Angabe des Distrikts	1	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—
Summa	237	129	108	34	29	22	23	6	6	3	3	9	2	14	5	22	15	15	21	2	3	2	1	24	24	10	5	20	17	2	6	4	5	146	82
Mitauer Stadttheil:																																	
I. Distrikt	59	29	30	10	4	2	5	1	3	1	1	2	1	2	3	5	4	4	6	1	3	1	—	10	3	—	1	2	4	—	1	—	1	44	14
II. „	83	45	38	8	8	6	8	6	4	2	1	2	2	3	2	8	4	9	7	1	1	—	1	7	7	1	1	6	8	—	—	—	5	65	13
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	142	74	68	18	12	8	13	7	7	3	2	4	3	5	5	13	8	13	13	2	4	1	1	17	10	1	2	8	12	—	1	—	6	109	27
Ohne Angabe d. Stadttheils	30	20	10	1	3	—	3	—	—	1	—	4	1	2	—	3	1	5	2	—	—	4	—	—	2	1	1	—	3	—	—	—	—	6	24
Total der registrirten Fälle:																																	
Im September 1905	558	307	251	68	60	45	49	17	17	9	5	25	12	25	11	61	33	44	52	5	10	8	2	55	51	13	9	43	42	2	7	9	15	378	156
„ „ 1904	620	316	310	65	67	73	67	14	28	7	8	28	15	23	17	52	34	38	63	6	11	4	—	59	50	6	17	70	63	3	4	10	17	423	170
„ „ 1903	488	266	222	71	68	35	30	7	2	7	3	19	15	28	15	43	21	43	55	8	10	5	3	63	57	8	11	31	27	4	3	1	9	320	158
„ „ 1902	548	286	262	120	117	15	19	9	5	3	7	18	16	21	12	48	23	40	52	10	10	2	1	99	91	21	26	13	16	2	3	11	21	302	214
„ „ 1901	588	308	280	141	105	25	44	14	16	4	9	17	14	19	14	43	21	38	45	7	11	—	1	121	94	20	11	22	40	3	4	5	31	335	217
„ „ 1900	557	303	254	103	100	16	24	13	9	6	5	38	23	26	12	61	25	33	44	5	9	2	3	83	87	20	13	16	22	—	2	7	18	363	169
„ „ 1899	555	290	265	126	114	14	25	14	9	8	6	12	20	27	13	41	27	40	43	6	7	2	1	112	93	14	21	12	24	2	1	8	27	407	113
„ „ 1898	459	247	212	109	85	11	8	3	5	8	8	17	12	18	10	36	34	37	35	4	12	4	3	96	71	13	14	10	8	1	—	8	41	271	139
„ „ 1897	478	242	236	85	83	24	21	6	9	6	6	22	20	14	18	43	23	36	39	4	12	2	5	73	73	12	10	24	20	—	1	8	23	271	176
„ „ 1896	598	329	269	103	83	44	31	19	15	9	7	28	6	20	11	46	29	52	71	4	16	4	—	93	74	10	9	44	27	—	4	11	32	394	161
Davon in Krankenhäusern	71	45	26	5	2	3	8	4	3	1	2	6	1	7	1	12	2	7	6	—	1	—	—	4	1	1	1	3	8	—	—	—	—	71	—

Sterblichkeit nach der Todesursache für den September 1905.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.		Masern.		Scharlach.		Diphtherie.		Pocken.		Kindbettfieber.		Unterleibstyphus		Flecktyphus.		Ruhr.		Diarrhoe.		Keuchhusten.		Influenza.		Nierenentzündung.		Lungenentzündung.		Schwindsucht		Erysipelas.		Krebs.		Syphilis.		Gewaltsamer Tod.		Alle anderen Todesursachen.		Ohne Angabe der Todesursache.	
	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	w.		m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.
Innere Stadt:																																									
I. Distrikt	11	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	2	—	—	—	1	—	—	1	1	7	—	—	—
II. „	5	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	2	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	16	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	2	2	—	—	—	1	—	—	1	1	11	2	—	—
Petersb. Stadttheil:																																									
I. Distrikt	10	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	7	4	—	—
II. „	37	33	—	—	1	3	1	2	—	—	2	—	—	—	—	—	1	—	3	1	—	—	—	—	—	1	3	2	7	5	—	—	1	2	—	—	4	—	16	15	—	—
III. „	21	19	—	—	3	2	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	2	1	5	—	—	—	—	—	—	5	—	1	—	—	—	—	1	—	—	1	—	9	9	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	68	58	—	—	4	5	1	2	—	—	2	1	—	—	—	—	1	2	4	6	—	—	—	—	—	1	10	2	9	7	—	—	1	3	—	—	5	—	32	28	—	—
Moskauer Stadttheil:																																									
I. Distrikt	35	25	2	1	2	5	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	4	2	—	—	—	—	2	—	6	—	6	1	—	—	1	3	—	—	2	1	8	11	—	1
II. „	14	16	—	—	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	1	1	1	2	4	1	—	—	—	2	—	—	—	—	4	8	—	—
III „	47	43	—	—	6	3	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	4	4	2	—	—	—	—	—	—	—	3	7	8	6	—	—	1	—	—	3	1	20	19	—	1
IV. „	32	24	2	—	4	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	1	1	—	1	5	—	—	—	1	1	—	—	1	1	16	15	1	—
Ohne Angabe des Distrikts	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	129	108	4	1	13	12	3	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	5	9	6	2	—	—	—	4	2	11	10	23	18	—	—	3	6	—	—	6	3	48	53	1	2
Mitauer Stadttheil:																																									
I. Distrikt	29	30	—	—	2	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	2	—	—	—	—	2	1	1	—	3	4	—	1	—	3	1	—	4	—	10	14	1	1
II. „	45	38	—	—	7	5	3	—	—	—	—	1	—	—	—	—	3	3	5	—	2	—	2	2	—	3	—	5	5	—	—	1	—	—	—	9	—	11	16	—	—
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	74	68	—	—	9	8	3	1	—	—	—	1	—	—	—	—	3	8	7	—	2	—	2	4	1	4	—	8	9	—	1	1	3	1	—	13	—	21	30	1	1
Ohne Angabe d. Stadttheils	20	10	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	—	—	—	—	1	—	3	—	—	—	—	1	—	—	7	—	9	4	—	—
Total der registrirten Fälle:																																									
Im Septbr. 1905	307	251	4	1	26	27	7	3	—	—	2	4	—	—	—	—	2	10	22	21	2	3	—	2	8	4	26	13	45	26	—	1	5	14	1	—	32	4	121	117	2	3
„ „ 1904	310	310	2	2	53	60	5	1	—	—	4	6	2	—	—	—	5	3	7	16	11	11	—	—	4	3	15	13	42	28	—	2	11	9	—	1	15	2	131	146	3	7
„ „ 1903	266	222	1	1	6	5	3	7	6	5	2	12	1	—	—	—	4	5	20	22	2	2	—	—	6	3	15	10	22	22	1	—	6	12	1	—	11	3	145	119	5	3
„ „ 1902	286	262	1	1	7	8	1	2	7	9	4	2	—	—	—	—	6	6	22	18	4	3	—	1	3	2	29	32	28	13	—	—	14	10	—	—	9	5	149	146	4	2
„ „ 1901	308	280	—	—	22	41	4	2	3	1	7	7	6	—	—	—	8	15	33	25	7	10	Keine Registrirung erfolgt.		2	1	19	25	26	24	Keine Registrirung erfolgt.		7	7	—	—	7	1	156	113	7	2
„ „ 1900	303	254	1	—	9	4	3	5	6	8	2	19	13	—	—	—	6	10	36	32	—	3			1	4	18	12	33	15			13	9	—	—	14	3	139	129	5	5
„ „ 1899	290	265	14	12	5	5	5	3	3	8	9	5	6	—	—	—	13	19	30	45	2	—			4	6	16	17	27	16			12	7	—	—	11	1	135	105	11	6
„ „ 1898	247	212	—	—	1	2	1	2	1	2	2	6	1	—	—	—	8	13	31	19	3	6			2	3	28	13	16	5			5	15	1	1	13	1	127	124	4	3
„ „ 1897	242	236	2	3	11	8	4	6	—	—	7	4	7	—	—	—	14	25	14	19	5	6			2	3	17	15	23	19			6	5	—	—	15	1	109	107	16	5
„ „ 1896	329	269	2	1	36	25	7	8	1	—	1	8	2	—	—	—	28	50	23	14	2	4			7	1	22	18	26	10			10	10	—	—	11	1	141	119	5	5
Davon in Krankenhäusern:	45	26	—	—	6	8	2	1	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	8	1	—	—	—	2	1	—	6	1	19	11	—	—

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im September 1905 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Gestorbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
	incl. Todtgeb.			männl.	weibl.	männl.	weibl.	männl.	weibl.
nere Stadt:									
rikt	17	16	+ 1	12	5	11	5	+ 1	0
, ...	17	7	+ 10	6	11	5	2	+ 1	+ 9
ngabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	34	23	+ 11	18	16	16	7	+ 2	+ 9
ɜb. Stadttheil:									
irikt	43	17	+ 26	19	24	11	6	+ 8	+ 18
„	92	73	+ 19	51	41	40	33	+ 11	+ 8
„	76	41	+ 35	42	34	22	19	+ 20	+ 15
ngabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	211	131	+ 80	112	99	73	58	+ 39	+ 41
uer Stadttheil:									
rikt	82	60	+ 22	42	40	35	25	+ 7	+ 15
, ...	54	31	+ 23	30	24	15	16	+ 15	+ 8
, ...	134	92	+ 42	68	66	48	44	+ 20	+ 22
, ...	92	58	+ 34	48	44	34	24	+ 14	+ 20
igabe des Distrikts	1	1	0	—	1	1	—	— 1	+ 1
Summa	363	242	+ 121	188	175	133	109	+ 55	+ 66
er Stadttheil:									
rikt	73	60	+ 13	36	37	29	31	+ 7	+ 6
, ...	127	84	+ 43	66	61	45	39	+ 21	+ 22
gabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	200	144	+ 56	102	98	74	70	+ 28	+ 28
gabe d. Stadttheils	13	33	— 20	8	5	22	11	— 14	— 6
er registrirten Fälle:									
br. 1905	821	573	+ 248	428	393	318	255	+ 110	+ 138
1904	825	644	+ 181	417	408	322	322	+ 95	+ 86
1903	837	508	+ 329	413	424	271	237	+ 142	+ 187
1902	947	575	+ 372	477	470	305	270	+ 172	+ 200
1901	860	609	+ 251	441	419	320	289	+ 121	+ 130
1900	768	579	+ 189	394	374	312	267	+ 82	+ 107
1899	813	586	+ 227	401	412	308	278	+ 93	+ 134
1898	771	491	+ 280	397	374	264	227	+ 133	+ 147
1897	715	503	+ 212	376	339	255	248	+ 121	+ 91
1896	672	615	+ 57	325	347	341	274	— 16	+ 73

der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im	Septbr.	1905:	209	Paare.
„	„	1904:	254	„
„	„	1903:	275	„
„	„	1902:	284	„
„	„	1901:	312	„
„	„	1900:	275	„
„	„	1899:	291	„
„	„	1898:	284	„

Ein leidenſchaftlich wirkender Gefühlsfaktor iſt der Grabes- und Todesgedanke, die ſelige Sehnſucht, den Kerker des Leibes zu verlaſſen und in jenſeitigen Höhen ſich rein wiederzufinden: „dann trennt kein Schickſal mehr die Seelen, die du, Natur, einander beſtimmteſt".

Cypreſſen ſind die Lieblingsbäume im lyriſchen Garten, und wie die „künftige Geliebte" angerufen wird, ſo ſchweift auch das wehmuthsvolle Sinnen zum künftigen Grab. „Gieb doch, o lieber grüner Plan, mir meine Ruheſtelle", ſingt Hölty, und beliebte Embleme ſind die Hügel mit den Urnen und den Vaſen; man ſucht das Wühlen in ſchmerzlichen Erregungen, und man geſteht offen ein, daß das Verſenken in die Todesſtimmung heilſam iſt, „die eingefrorene Empfindung mit einemmal wieder aufzuthauen". Und in Eliſens und ihrer Freunde Vorſtellung klingt das alles wieder.

Hartmann hatte in die Rinde eines Baumes auf dem Landſitz der Medems (Eliſens Familie) Bodmers und Lavaters Namen eingeritzt und dazu geſagt: „Wenn ich in Kurland ſterben ſollte, ſo wünſchte ich unter dieſem Baum begraben zu werden". Und Eliſe genügt ſich nicht an der Trauer um den Abgeſchiedenen, ſondern ſie verſtärkt durch geſteigerte Gruftvorſtellungen ihren Schmerz: „Hätte ich unvermerkt den vormals beſeelten Staub des Edlen ſehen, ſeinen Sarg öffnen können, dies wäre mir ein wehmuthsvoller, aber wohlthätiger Anblick geweſen".

Der rückhaltloſeſte Ausdruck der Neigungen giebt ſich in den Briefen hin. Sie ſind das Ventil, durch das ſich das leidenſchaftliche Gefühl ergießt, und verſchwenderiſch läßt man es ſtrömen. Herdern iſt das Schreiben an ſeine Braut recht die Stunde der Vergeiſtung und eine Himmelfahrt.

Hartmann, der überſinnliche Freier, genießt, nachdem er ſich von Eliſen losgeriſſen, ſeine ſtumme Liebe durch platoniſche Briefſtellerei. Er ſchreibt täglich an ſie: „ſo recht aus der Fülle des Herzens". Er verſiegelt die Epiſteln und verſchließt ſie in ſeiner Schatulle: „Und dieſe ſüße Täuſchung — als könnte meine Seele ſich ganz in die ihrige durch Briefe ergießen —, die that meinem Herzen wohl".

Sehr charakteriſtiſch iſt für die Epoche auch der briefliche Gefühlsaustauſch perſönlich Unbekannter. So entſpinnt ſich ein ſchriftlicher Verkehr Eliſens mit Lavater. Hartmann hatte ihn gebeten, ſeiner Freundin eine Zeile zu ſenden und ſo gleichſam Vertrauter und Schutzgeiſt des Bundes zu werden: „Thu' mir die Freundſchaft, Lavater, und ſchreib' ein kleines Blättchen an meine Freundin von der Recke; was du willſt, es wird ihr Freude machen und mir. Sie denkt oft an dich und hat mir oft mit ſüßer Sehnſucht geſagt, wie gerne ſie dich kennen möchte".

Wie die Literatur der Zeit hier in lebendigen Menſchen ſich leibhaftig darſtellt, ſo auch die Kunſt. Zwanglos könnten dieſem Buchband als Illuſtrationen Chodowieckiſche und Meilſche Almanachbilder beigegeben werden, ſo typiſch ſind manche Situationen. Vor allem die Szenen des Landlebens ſcheinen wie aus den Kupfern geſchnitten; all das Schwärmen an den Erinnerungsſtätten, an den

geweihten Plätzen in der Frühe; die Frühlingsfeste, wo „Klopstocks Frühlingsfeier zergliedert und gefühlt wird"; Elise in langen fliegenden Haaren, in ihren weißen Nachtkleidern beim Aufgang der Sonne, wenn ihr „der Lerche hoher Flug unnennbare Empfindungen ins Herz gießt"; der einsame Schwärmer, der die Erinnerungswallfahrt zu den geliebten Oertern, zu dem heiligen Wäldchen und den Lauben macht, ein paar Erdbeeren pflückt auf dem grünen Plätzchen, „ohnweit Klopstock" und sie andachtsvoll ißt, „mehr Nahrung für die Seele, als für den Magen".

* * *

Ein Gefühlsarchiv von seltener Vollständigkeit ist dieser Briefband. Wie aus einem Marmorsarg, der sein Geheimniß treu gehütet, kommen jetzt an's Licht die Zeugen verschollener Gefühlswelt. Neugierig studieren und analysieren wir die Handschrift und den Kurialstyl zärtlicher Herzen, und nachdenklich erkennen wir, wie auch die Aeußerungen der Gefühle ihre Tracht und ihre Mode und sogar ihr Zeremoniell haben, die wechseln wie die Gewänder und die Geräthe.

Eine Kuriosität ist uns dies: „traute Flüstern, sanfte Tändeln, wehmuthsüße Heimlichkeiten", doch vor hundert Jahren sehnte sich jeder Jüngling so geliebt zu werden, jedes Mädchen so geliebt zu sein.

(Schluß folgt.)

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Erich Wilhelm Arthur Landmesser. Alexander Rudolph Walter Leeping.

Dom-K.: Gregor Rudolph August Adalbert Jassinsky. Käthe Karoline Caspar.

Jakobi-K.: Rudolf Eugen Heinrich Kurzenbaum. Milly Margot Anna Saukum. Jenny Anna Diedrichson. Walter Wilhelm Gerhard Neumann. Ortrud Lydia Pahn. Max Piir. Berthold Katai.

Gertrud-K.: Hildegard Ruth Karin Bosse. Irene Nadine Emilie Merz. Johann Friedrich Georg Niemann. Friedrich Wilhelm Endriß. Johann Woldemar Schmihdrin. Woldemar Karl Andrej Brems. Irma Helene Bundsche. Ottilie Anna Schkerst al. Schkulto. Bertha Ottilie Galwin. Hermine Leontine Ballod. Arvid Johann Tschakste. Edith Olga Wisulin. Mikel Oskar Behrsin. Jahn Woldemar Sarin. Viktor Heinrich Bokka. Emilie Wilhelmine Osen. Antonie Juliane Gailit. Alfred Jehkab Gail. Edgar Woldemar Skuja. Otto Freimann. Emma Kruhmin. Lilly Alwine Pautin. Willis Karl Feldmann. Karl Bruno Prindul. Minna Buhdis. Elsa Amalie Drapsche. Hermine Dorothea Rinkis.

Jesus-K.: Martha Elisabeth Plattais. Frieda Wilhelmine Rublis al. Rubloff. Kahrlis Brink. Selma Elvira Dahl. Wilhelm Woldemar Brandau. Rudolf Martin Brink.

Johannis-K.: Libbe Karoline Albertine Dreier. Irma Swirbul. Jahnis Julius Schagat. Elsa Annette Pauga. Eduard Theodor Karl Radomski. Theodor Woldemar Osilum. Jahn Anseklis Wanag. Johann Adolf Legsdin. Eduard Johann Ekspedeer. Wilhelm Schanno Strauß. Indrik Woldemar Stahrkis. Jahn Arthur Dunde. Emma Dorothea Wilhelmine Grünberg. Hermine Marie und Alwine Mathilde Eltermann, Zwillinge. Arnold Adam Birgel. Jahn Jurjahn. Andrei Bernhard Rosenthal al. Raggis. Karl Burkewitz.

Martins-K.: Hertha Bertha Wilhelmine Magdeburger. Hans Adolf Handrack. Lydia Emilie Beatrice Wera Schnorr. Emma Pauline Kruskop.

Amalija Eliſabeth Dambrowsky. Arthur Janis Kalnin. Gottliebe Olga Hertha Akermann. Karl Johann Benno Müller. Lonni Amalija Upit.

Trinitatis-K.: Karl Alfred Auſin. Adelheid Thusnelda Konſtanze Genning.

Pauls-K.: Pauline Emilie Schultz. Wilhelm Alfred Hauk. Alexander Andreas Arnold Schmidt. Ernſt Rudolf Kreklis.

Luther-K.: Liſette Olga Kaulin. Olga Marie Katrine Freiberg. Marija Irma Upeneek. Alwine Auguſte Dorothea Jaunſem. Fritz Edolf Block. Elſa Schwanfeld. Findling Magdalene Uthöft.

Reform. K.: Oskar Martin Brekoff.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Maler Eduard Adam Schmidt mit Irmgard Klara Antonie Buſch. Schornſteinfegermeiſter Karl Nikolai Esko mit Alide Wilhelmine Mandau, geb. Lempke. Kaufmann Eduard Sempur mit Jenny Amalie Kopp, geb. Fehre. Fabrikmeiſter Heinrich Johann Friedrich Ziron mit Anna Wilhelmine Trautmann. Ingenieur-Chemiker Friedrich Karl Reinfeld mit Luiſe (Luſſi) Eliſabeth Keller.

Jakobi-K.: Diener Iwan Zirpon mit Katharine Lokkutar. Peter Häng mit Marie Aawik.

Gertrud-K.: Eiſengießer Heinrich Auguſt Fleiſchhauer mit Emma Ida Zeemgal. Tiſchlergeſell Georg Richard Johannſohn mit Marie Emilie Laukſarg. Fiſcher Johannes Karl Saldſieder mit Anna Amalie Laukſarg. Komptoriſt Robert Fedor Ernſt Heidinger mit Karoline Auguſte Friederike Kirſtein. Tiſchler Andrej Wirkau mit Helene Jannſohn. Gerbergeſell Karl Otto Jakob Günther mit Anna Kahle. Schloſſer Karl Auguſt Friedrich Dreyer mit Alwine Alide Anna Schaurin. Johann Martin Brachmann mit Eewa Lahn. Zimmermann Jahn Rudſiht mit Pauline Wehſis. Emil Johann Andreas Friedberg mit Anna Ottilie Sankewitſch. Buchhalter Ernſt Jacobſohn mit Anna Mathilde Bradin. Maler Otto Ligger mit Kriſtine Ewelit. Eduard Eſerin mit Lina Alwine Mathilde Eliſe Freyberg. Tiſchler Peter Imſche mit Minna Matwei. Rein Dimdin mit Emma Reinfeld. Fabrikarbeiter Peter Alksnis mit Kriſtine Luhs (auch Johannis-K.). Händler Martin Preede mit Kriſtine Natalie Buſcher.

Jeſus-K.: Schiffsarbeiter Heinrich Krehslin mit Anna Ziez.

Johannis-K.: Maler Nikolai Eduard Radſin mit Marie Julianne Jannſohn. Elektromechaniker Georg Wilhelm Alexander Truſſe, al. Truſche, mit Emilie Marie Schilewitſch. Schuhmacher Karl Bull mit Anna Malwine Ballod. Jahn Dumpneek mit Eewa Ormann. Arbeiter Jahn Braſchun mit Trihne Mathilde Drewin, geb. Oſolin. Büffetier Georg Heinrich Robert Volksdorf mit Amalie Eliſabeth Suttis. Kutſcher Oſip Daukſt mit Mahre Brahkmann. Tiſchler Jakob Aparat, al. Aprad, mit Trihna Kalnin. Schreiber Jahnis Dowet, al. Latiſch, mit Anna Klebak. Hauswirth Andrei Strautmann mit Katharine Nelius, geb. Sakewitz. Fritz Dſeguſ mit Kriſtine Wanag. Arbeiter Jekab Legsdin mit Dore Grünwald. Bäcker Jahnis Schmidt mit Juhle Skuja. Schriftführer Auguſt Sommer mit Johanna Henriette Grihslis. Tiſchler Karl Eduard Kirmuſch mit Marieke Grünberg. Gutsverwalter Alexander Wilhelm Judowitz mit Lina Liſette Drigon.

Martins-K.: Landwirth Arthur Adolf Heinrich Keſber mit Liſette Alwine Grunte. Schloſſer Johann Julius Weißberg mit Olga Graſs.

Trinitatis-K.: Händler Jahn Alfred Eglit mit Leontine Sehwer. Fabrikarbeiter Karl Tiltin mit Minna Mathilde Anderſohn.

Pauls-K.: Klempnergeſell Karl Felix Subbert mit Bertha Hortenſia Alexandra Medne. Schloſſer Ferdinand Johann Vogel mit Anna Uhſar. Diener Martin Saulit mit Emilie Putnin.

Verſtorben.

Petri-K.: Frau Emilie Friederike Mecketh, geb. Simnitzky, 91 J. Frau Wilhelmine Walter, geb. Schmiedeberg, 80 J. Alexander Benno Johann Wermus, 4 M.

Dom=K.: Anna Auguſte Schultz, im 2. J. Kaufmann Nikolai Pinzker, 72 J. Wittwe Anna Wolſchewsky, geb. Haak, 81 J.

Jakobi=K.: Karoline Amalie Lyra, geb. Claſſen, 49 J. Fleiſcher Auguſt Friedrich Kerſten, 70 J. Charlotte Jablonsky, 39 J. Schuhmacher Leopold Kebler, 64 J. Auguſt Woldemar Kuſik, 28 J.

Gertrud=K.: Zimmermeiſter Martin David Wiſchker, 69 J. Maler Andrei Sirmaz, im 38. J. Natalie Wilhelmine Pauline Mathilde Sunkis, im 8. J. Marri Anderſon, im 70. J. Julie Hermine Sweineek, geb. Swihgul, al. Kammergrauſch, 36 J. Emma Kruhmin, im 2. M. Ede Rudſit, geb. Swaigſne, 74 J. Selma Karoline Purwit, geb. Luhrin, im 21. J.

Jeſus=K.: Wittwe Julie Lugawin, geb. Grewingk, im 67. J. Leopold Wilhelm Edgar Pohne, im 6. M. Wittwe Anna Julie Dorothea Witaſchkewitz, geb. Gerlewitz, 84 J. Georg Michael Haſenfuß, 74 J. Alexander Karl Johannſon, 1 J. Johann Woldemar Bangowitz, im 2. J. Anna Ahbolin, geb. Kruhſe, 83 J. Eduard Weiſpal, 31 J. Ernſt Krämer, in der 3. W. Georg Nittig, 44 J. Ans Woldemar Needre, im 7. J. Anna Helene Labulaik, im 4. J. Magnus Karl Zihrul, 10 M. Reinhold Jakob Max Behrſin, 8 M. Marie von Metzger, geſch. Kuſchke, geb. Pleen, 55 J. Todtgeborene Tochter Strautmann.

Johannis=K.: Katharine Dorothea Weidemann, 72 J. Veronika Leontine Buchbinder, im 5. J. Karl Edol, 60 J. Peter Arnold Kraſtin, im 4. J. Wilhelm Schanno Strauß, in der 2. W. Winefred Margarethe Alexandra Maaske, im 3. J. Jakob Breede, im 54. J. Ede Buſch, geb. Bulit, 65 J. Anna Zelm, 68 J. Emma Elfriede Alexandra Gailit, im 2. J. Martin Saulit, im 68. J. Mikel Akkermann. Marie Rohm, geb. Seemel, 55 J. Guſtav Krahtin, im 78. J. Katharine Reſewſki, im 20. J. Luiſe Dorothea Emilie Lapin, im 25. J. Madala Rags, geb. Grünberg, 70 J. Johann Remes, al. Remſohn, im 28. J. Emilie Auguſte Lewiſon, im 32. J. Kriſtof Muzeneek, im 50. J.

Reform. K.: Edmund Martin Moſſak, 14 J. Wittwe Marie Barbara Heuſſner, verw. Heuſſner, geb. Schilling, 80 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 6. bis zum 12. November 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorſt.	In der Moſk. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	3	—	1	1	—	5	—	5
Dysenterie	—	—	1	1	—	—	2	2
Scarlatina	3	3	8	1	1	9	7	16
Morbilli	1	—	—	—	—	—	1	1
Diphtheritis vera	—	—	—	1	—	1	—	1
Variola ohne Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Pneumonia crouposa . . .	—	—	1	3	—	1	3	4
Erysipelas	—	—	1	—	—	—	1	1
zuſammen	7	3	13	7	1	17	14	31

Im Auftrage der literäriſch=praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu eine Beilage.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 47. Donnerstag den 24. November. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Aus der Gefühlswelt des XVIII. Jahrhunderts.

(Aus: Felix Poppenberg, Bibelots. Leipzig, Julius Zeitler, 1904.)

(Schluß.)

2. Empfindsame Reise.

Konnte man über diese Blätter als Aufschrift den Titel: „Bekenntnisse einer schönen Seele" setzen, so darf man dem zweiten Band der Recke-Erinnerungen als Etikette gleichfalls einen Buchtitel der Zeit geben, „Empfindsame Reise" kann er heißen. Ein anderes Bild bietet er, als der erste: nicht mehr seelische Intimitäten entschleiern sich, états d'âmes, sondern die Kulissen des äußeren Lebens, Städte und Menschen der Chodowieckizeit werden in einer Mappe fein gestrichelter Stiche gezeigt. Die starken Gefühlsüberreizungen jener gespannten Ehejahre sind vorüber. Elise ist geschieden. Nach schweren Kämpfen hat sie sich aus der Gemeinschaft gerettet. Eine unsinnliche Natur, vermeidet sie alle Schliche der Liebe, die zu neuen Enttäuschungen führen könnten; den Weihrauch zarter Verehrung aber genießt sie gern; die hohe Elisa nennen sie ihre Getreuen, doch wehrende Hände und strenge, gebietende Augen hat sie für jedes ungestümere Nahen, und sehr bezeichnend ist, daß der letzte Seelenfreund der hohen Elisa der sanfte Sänger der ätherischen Urania war, Tiedge, der bei ihrer ersten Begegnung verzückt in keuschen Flammen an einen Freund schrieb: „Denk dir eine erhabene junonische Gestalt, vereint mit Lieblichkeit und Anmuth einer Psyche oder Hebe. Ein durchaus zierathloses, um den Hals geschlossenes Gewand, das ich deutsch nicht nennen darf, von den Bewohnern jenseits des Rheins „chemise" genannt, fließt an der feinen Gestalt zwanglos herab".

* * *

„Empfindsame Reise" — Elise zieht mit ihrer treuen Gesellschafterin, der Demoiselle Sophie Becker, in einer ungefügen Reisearche durch ganz Deutschland, sie grüßt die Kunst und sucht die Aussprache ihrer Brieffreunde. Nach menschlichen Sehenswürdigkeiten ging die Expedition und Frau Rath durfte sich selbstbewußt als

Mutter des größten Zeitgenoſſen moquiren. „Ich bin viel glücklicher als die Frau von Reck. Die Dame muß reiſen, um die gelehrten Männer Deutſchlands zu ſehen, bei mich kommen ſie alle ins Haus, das war ungleich bequemer — ja, ja, wem's Gott gönnt, giebt er's im Schlaf." Dieſe Begegnungen haben ihren eigenen Styl. Ohne ſich zu kennen, „ohne von irgend etwas anderem als ihrem inneren Gefühl überzeugt zu ſein, daß ſie waren, wofür ſie einander hielten", umfangen ſich die Freunde.

Kraftgenialiſch war noch Goethes und Lavaters erſter Gruß: „Biſt's?" „Bin's", jetzt wird das ahnungsvolle Erkennen verwandter Seelen in fremder irdiſcher Hülle pathetiſcher und ſchwelgeriſcher. So ſtimmte der poeſielahme Dichter Goecking die Harfe:

„Ich ſah dich nie und werde dich nicht ſehn,
Als bis die Erd' uns beide nicht mehr faßt,
Ich werde wohl voran dir gehn.
Als Freundſchaftsband laß ich dies Buch zurück
Bis du auch nachkömmſt und — o Glück —
Wir uns zum erſten Male ſehn.
Da wird kein Königreich, kein Meer,
Kein Strom und kein Gebirg uns trennen;
Da werden wir uns frei und hehr
Als Freund und Freundin lieben können —"

Ihm fliegt Eliſa zitternd entgegen und im Bann dieſer Muſe dichtet ſie ſelbſt:

„Goeckings edler Geiſt
Hebt aber doch Eliſas Seele mehr
Als alle Pracht der wechſelnden Natur".

Und noch emphatiſcher grüßt ſie Fritz Stollberg. Enthuſiaſtiſch eilt ſie in Dresden auf ihn zu, „ohne auch nur einen Augenblick zu fragen, ob er es ſei".

Die Männer aber halten nicht ganz der Hochgeſpanntheit dieſer idealen Gläubigen ſtand. Fritz Stollberg ward der Feierlichkeitsorkan, der immer um dieſe Kothurngeſtalt brandete, unheimlich und er entzog ſich ihr. Dem derberen Freunde Voß ſchrieb er vertraulich: „Ueber die Recken denke ich ungefähr wie Sie. Ich bin ihr ſehr gut, wünſche aber, ſie nicht mehr in Berlin anzutreffen. Der Strudel ihrer Exiſtenz, oder vielmehr die vielen Wirbel ihrer Exiſtenzen ermatten mich ſehr". Eliſe ſelbſt war übrigens ſehr kritiſch, konnte ganz Indignation und eiſige Mißbilligung werden, wenn eine ihrer Idealfiguren aus der Rolle, die ihre Imagination ihr zugetheilt, herausfiel. Sogar der göttliche Sänger Klopſtock fand nicht völlig Gnade vor ihrem richtenden Blick, und ſie verzeichnet mit einer Geberde der Gekränktheit: „Seine Geſtalt iſt ſo wenig erhaben, daß ich in meinem Bild von ihm ſehr herunterſtimmen muß".

In Hamburg, der Klopſtockſtadt, wird Eliſe dabei ſelbſt etwas irdiſcher. Zuerſt ruhten ihre Augen ſehr überheblich auf dem fetten, „nach Hamburgiſcher Art gemäſteten Poſtmeiſter". Dann aber ge-

winnt ſie den Auſtern und dem engliſchen Ale viel Sympathie ab, und Demoiſelle Sophie, die immer das treue Echo ihrer Herrin iſt, die in der Seelenſphäre geläufig mit Wolken, Oſſianverſen, Grabblümelein und Ewigkeitsgedanken ſpielt, ſchreibt von dieſem nahrhaften Diesſeits ganz menſchlich: „Ich fürchte immer, wir bringen eine, um paar Zoll erweiterte Peripherie mit".

Auch ſonſt wird die Schöngeiſtigkeit hier etwas weltlicher gewandelt und zu fruchtbarem Intereſſe wendet ſie ſich in der Theilnahme am Werk der Karoline Rudolfi. Dieſe iſt eine Urahnin jener Wackeren, die jetzt unter dem Feldgeſchrei: „Die Kunſt im Leben des Kindes" die Kinderſtuben der anderen reformiren.

Sie hatte ſchon jene Grundbegriffe ſich zu eigen gemacht, daß es nicht auf das Lehren, ſondern auf das Wecken und Augenöffnen ankommt. Sie umgab ihre Zöglinge, die aus allen Gegenden Deutſchlands, nur nicht aus Hamburg zu ihr ſtrömten, in Haus und Garten mit „ſchönen Eindrücken": „Im Freien wie in dem Zimmer mußten lebendige Blumen, zierlich geordnet, Auge und Herz erfreuen. Ringsumher ſah man in den Bildern und in den einfachen Geräthſchaften die reinſten Formen".

Eliſen gefällt dieſe Pépinère der Schönheit und ſie verzeichnete voll pompöſem Wohlwollen und mit dem bedeutenden Ton, der ſie nie verließ: „Wollte Gott, daß ſich mehr dergleichen Frauenzimmer, als die Rudolfi iſt, zu dem ehrwürdigen Poſten von Erzieherinnen beſtimmen möchten, denn nur ein kluges Frauenzimmer wird ihr Geſchlecht am beſten bilden können".

* * *

Dabei fehlt der Blick für Realitäten durchaus nicht ganz. Das Kunterbunt fridericianiſchen Hausweſens wird zwar nicht ſo ſcharf und ſcheckig fixirt, wie in jener Goethebriefſtelle an Merk voll Menzelſcher Energie: „Ich guckte nur drein, wie das Kind in Schön-Raritäten-Kaſten. Aber du weißt, wie ich im Anſchaun lebe, es ſind mir tauſend Lichter aufgegangen. Und dem alten Fritz bin ich recht nah worden, da hab' ich ſein Weſen geſehn, ſein Gold, Silber, Marmor, Affen, Papageien und zerriſſene Vorhänge und hab über den großen Menſchen ſeine eigenen Lumpenhunde raiſonniren hören", aber Eliſa und Sophie, die Empfindſamen, bemerken auch, daß es hier nicht darauf ankommt, ſich choquiren zu laſſen, ſondern das Kurioſe und Kauzige in dieſer Königswirthſchaft einzuſehen: das burſchikoſe Zimmer, „wo die lieben Hunde keinen Stuhl unbeſchenkt laſſen", die zerriſſenen Teppiche, die Garderobe aus einem halben Dutzend getragener Röcke in einem Durchgang hängend, dies Fürſtenbett, das aus einer Matratze und einer ſeidenen Decke beſteht.

Doch in ihrem Element iſt die empfindſame Reiſende immer nur da, wo befreundete Seelen in ähnlicher Sphäre der Hochſpannung wandeln. Dem Berlin Nikolais rief ſie zu: „Leb' denn wohl, Berlin, meinen Verſtand haſt du mehr gerührt, als mein Herz". Seeliſche Heimath fand ſie dafür in dem kleinen Friedrichsfelde. Mit der Herzogin Dorothea ſitzt ſie hier in deren traulichem Schlaf-

zimmer, „welches grün lackirt iſt und ganz nach dem Park liegt“, und fühlt an „Freundes Seite die Wolluſt edler Herzen“. Ramler, der Barde, und Moſes Mendelsſohn, der Weiſe, kommen zum Beſuch. Eliſa geht glücklich „in den hohen Alleen von zwei hohen Geiſtern geleitet“. Nathan leſen ſie und danach „unſere ernſten Empfindungen ſanfter zu ſtimmen, tritt die liebe Herzogin an ihr Klavier und ſpielt ein paar Arien mit dem angenehmſten Ausdruck“, und als Mendelsſohn geht, verſichert er mit einer Thräne im Auge: „er hätte heut' mit dem Geiſt geſchwelgt“.

Der wahre Triumph der Empfindſamkeit wird jedoch in dem Park von Seifersdorf gefeiert, wo Graf und Gräfin Brühl Landſchaftsſzenerieen der Anakreontik und der Humanität mit ſteifer Grazie und rhetoriſcher Philanthropie angelegt hatten. Freundſchaftstempel, Altäre, des Biederſinnes, der Ahndung künftiger Beſtimmung, des „Andenkens guter Menſchen“, erheben ſich am Ende der Baumgänge; in verſteckten Gebüſchen giebt es heroiſche und idylliſche Motive, Bildersarkophage zum Gedächtnis der Helden, ein Altar mit Leyer und Hirtenflöte, die ein R umrahmen, als Mal für den Kapellmeiſter Naumann, und eine „chaumière indienne“ als Weiheſtätte für Petrarca. Das Ganze eine große, künſtliche Spielzeugſchachtel mit pädagogiſcher Tendenz zur Veredelung des Gemüths.

Hier werden Feſte gefeiert, bei denen die Morgenröthe der Humanität feierlich gegrüßt wird, Paſtorales werden geſpielt, doch nicht mit der freien, koketten Anmuth Klein-Trianons, ſondern mit lehrhaften Moralen: „nächſt der Bewunderung der ſchönen Natur labt man ſich an dem ſüßen Anblick reiner und edler Menſchlichkeit“.

Eliſa iſt hier ganz glücklich, lange hat ſie ſich nicht in dieſer „ſittlich wollüſtigen Stimmung“ befunden, und Demoiſelle Sophie — wieder ein Herz und eine Seele — pflückt beim Abſchiedsfeſt, während Schäfer- und Schäferinnenlieder geſungen wurden, „die ſich auf die gegenwärtige Lage der Sachen und die nahe Trennung bezogen“, Moos vom „Altar der guten Menſchen“, läßt „unwillkürlich eine heiße Thräne darauffallen“ und ſteckt es „als heiliges Denkmal“ dieſes Ortes ein: „es ſoll mit in mein Grab gelegt werden“.

* * *

Dieſer anakreontiſch-encyklopädiſche Park voll höherer Beſtimmung wäre der echte Schauplatz geweſen für die Szene, die den Höhepunkt dieſes Gefühlsſpiels bildet. Drei Perſonen ſtellen ſie dar, drei verſchiedene Temperamente: Eliſa, die ſchöne Seele; ihre Schweſter Dorothee, ganz franzöſiſches Rokoko, voll Watteauzierlichkeit und Marivauxkoketterie; Graf Geßler, der Typus des Kosmopoliten, des überlegen ironiſchen Kultur-Kavaliers der Zeit, ein Amateurſammler von Büchern und Frauen, ein geiſtreicher Genießer, ein epigrammatiſcher Cauſeur. Eliſe intereſſirte ſich für ihn, trotzdem ſie die ſchmerzliche Bemerkung macht, daß „Geiſter, die ſich durch franzöſiſche Lektüre bilden und dann im Geräuſch der großen Welt leben, den Glauben an Gott und Tugend verlieren“. Sie möchte ſeine Seele retten, und ihn reizt wohl der Kontraſt, denn er, der

Spötter, ſtimmte ſich ſtilgewandt in ihren Ton und ſchreckte nicht davor zurück zu ſagen: „Möge der Abend ihres Lebens ſo ſchön als dieſe Abendröthe ſein“.

Als aber Dorothee ein anmuthiges Liebesgeplänkel anhebt, ziehen ſich die verwandten Temperamente an. Der Graf wendet ſich von dem ſtrengen Alabaſterprofil der hohen Eliſa zu dem Puder- und Mouche-Charme der galanten Herzogin. Und nun lebt ſich Eliſens Weſen ſo recht aus. Entſagung, Veredlung, höhere Gemeinſchaft ſchwebt ihr vor. Sie will der Schutzgeiſt, die überſchwebende Mittlerin der Liebenden ſein. Und — das iſt ſehr charakteriſtiſch für die Auffaſſung der Zeit — ihr ethiſches Gefühl denkt gar nicht daran, daß ihre Schweſter Dorothee, die Herzogin von Kurland, doch verheirathet iſt. Das Seelenbündnis, das die Menſchen veredelt — nur ſo verſteht ſie die Liebe — darf ja ruhig neben der Ehe beſtehen. So führt ſie eines Morgens die Schweſter und den Grafen — Dorothee war „ſchön geſchmückt wie die Morgenröte“, in weißem oſtindiſchem Muſſelin mit „auroraſarbenem“ Unterkleid und dem Hut mit Flatterbändern über dem ſchalkhaften Geſicht — im Park zuſammen, ſie vereinigt beider Hände und ſagt: „O, ſeien Sie unſer Bruder! Hier ſchon beſeligt edle Freundſchaft“.

* * *

Im Park zu Seifersdorf lernten wir ſchon die aus der philanthropiſchen aufkläreriſchen Richtung ſtammende moraliſirende allegoriſche Naturauffaſſung der Zeit kennen. Neben der Rouſſeauſchen Hingebung an elementare Großheit und Ganzheit beſteht noch dieſe teleologiſche magiſtrale Naturandacht. Des alten Brookes Wort vom „irdiſchen Vergnügen in Gott“ iſt ihre Parole und ihr Zeichen jener Chodowiecki-Stich, der eine Landſchaft mit der aufgehenden Sonne über Berg, Buſch und Thal als Allegorie der Aufklärung zeigt.

Die Natur wird nicht pantheiſtiſch gläubig empfangen, ſondern man hängt ihr Noten, Scholien, Kommentare an. Die moraliſche Wirkung der Landſchaft ſpielt eine wichtige Rolle und immer giebt es allegoriſche Deutung. Auf ſteilem Gebirgspfad fühlen die empfindſamen Reiſenden: „Wie war der ganze Weg ein Bild unſeres Erdenlebens voll Mühe und Steine des Anſtoßes, dann zur Linken und Rechten ein Blümchen, in der Ferne die ſchönen Gefilde der Phantaſie und der ſtrahlenden Hoffnung“. Immer macht ſich breit die kleinlich-redſelige Klopſtock-Brookeſche Schöpferverehrung: „Der Gedanke an meine Beſtimmung begleitet mich. Ein Geſchöpf Gottes grüßte ich jede Blume mit brüderlicher Liebe. Auch ihr unbelebten Geſchöpfe kommt aus der Hand deſſen, der alles zum Glück, zum immerwährenden Fortſchritt ſchuf“.

* * *

Je mehr man dieſen Stimmen zuhört, um ſo ſicherer merkt man, daß dieſe Empfindſamkeit und dieſer Gefühlskultus doch ein ganz anderer iſt, als die ſtarken Vibrationen Werthers, die Jean Paulſchen Titaniden-Räuſche, Klingerſche und Lenziſche hingewühlte

Leidenſchaftshymnen, dieſe weiſen in die Zukunft, ſie bereiten den Perſönlichkeitsüberſchwang der Romantik vor. Der „hohen Eliſe" Seele aber ſcheint ein Wechſelbalg, die Empfindſamkeit zeugte ſie mit der Aufklärung, und ihr Schöngeiſtthum ahnte dieſe Zwieſpältigkeit gar nicht.

Notizen.

Am Dienstag den 4. Oktober veranſtaltete Herr Valerian Tornius, ein früherer Zögling des Rigaer Stadtgymnaſiums und derzeitiger stud. phil. der Leipziger Univerſität, einen Rezitationsabend in der Aula des Stadtgymnaſiums, auf dem er eigene Dichtungen zum Vortrage brachte.

Im Rigaer Kaufmänniſchen Verein hielt am Mittwoch den 5. Oktober Herr Redakteur Th. v. Berent einen Vortrag über: „Handelsvertretung und Handelsorganiſation durch Handelskammern und Börſen".

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Wolfgang Wilhelm Robert Tiſchbein. Walter Zapp.

Dom-K.: Erich Johann Aßmann. Otto Richard Salle. Senta Edith Feldmann.

Jakobi-K.: Valeska Alma Regina Hagen. Joachim Alfred von Helmerſen. Alexander Karl Tidrik.

Gertrud-K.: Mathilde Ottilie Olga Liebe. Maria Thereſe Lina Labanowsky. Eliſabeth Konrad. Roſalie Milda Birſin. Theodor Janſon. Arvid Eduard Ruhkis. Irma Malwine Chriſtine Luhs. Elſa Alwine Paegle. Lilli Alwine Jehnart. Albert Edgar Muzeneek. Theodor Karl Wilhelm Boſch. Mirdſa Palej. Edgar Mikkel Breekmann. Marija Wilma Zihrul. Nina Karmen Katharine Jehkabſohn. Karl Sallin. Arvid Auguſt Grihslis. Olga Eliſabeth Asmin. Woldemar Joſus. Alfons Konſtantin Kruhm al. Schmorka. Hermine Marie Viktoria Grunwald al. Brunwald. Alexander Alfred Mauring. Peter Paul Breedis. Jakob Kreewin. Jahn Ehrmann Ahkis.

Jeſus-K.: Hermann Andreas Ohſol. Milda Edde Ohſollappa. Alfred Dietrich Wihkis. Peter Erich Klawin. Milda Wilhelmine Emilie Plawneek. Erna Marija Anna Oſolin. Woldemar Alexander Strahl. Friedrich Hugo Haſenfuß.

Johannis-K.: Alfred Buikis. Karoline Emilie Stein. Nikolai Reinhold Knok. Erna Marie Dabre. Schanno Auguſt Siegfried Janſon. Karl Zenſaitis Kainaſch. Emma Charlotte Margarethe Alksnis. Ferdinand Eglit. Alfred Alexander Janſon. Marie Olga Grawe. Schanno Karl Alfred Straſdin. Klara Alexandra Oſol. Emilie Natalie Leimann. Emilie Marie Kallej. Wally Karoline Sofie Dunelt.

Martins-K.: Edith Martha Pohne. Walija Olga Wezzin. Arvid Max Guſt. Jahnis Otto Wigant. Nikolai Wilzin. Katharina Eliſabeth Gruhbe. Johann Alexander Sander. Auguſt Woldemar Stein. Arved Johann Mahrtin Seifert. Walija Wilhelmine Holm. Oskar Adolf Ohſolin. Adolf Egabert Renze.

Trinitatis-K.: Erna Zette Ruhſa. Martin Eugen Ohſolin. Friedebert Pikur. Jahn Martin Arvid Leepin.

Pauls-K.: Karl Woldemar Legſdin. Milda Natalie Kaney.

Luther-K.: Wilma Pauline Ramlau. Alwine Milda Gaſſuhn. Alwine Eliſabeth Waſſermann. Lawiſe Johanna Roſalie Steinfaß.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Reſerveoffizier Friedrich Arthur Schmidt mit Lydia Rubanowitſch aus St. Petersburg. Ingenieur Karl Theodor Julius Wilhelm von Dieterich mit Elſe Johanna Kleveſahl. Bankbeamter Alfons Bocké mit Irmgard Olga Schneider.

Jakobi-K.: Bevollmächtigter Otto Theodor von Irmer mit Paula Elfriede (Frida) Kloofs (auch Petri- und Dom-K.). Maſchiniſt Georg Alexander Durbach mit Emma Louiſe Gertrud Dauſch. Kommis Julius Deniſſow mit Ella Marie Beesbard.

Gertrud-K.: Sekretärsgehilfe des Rigaſchen Bezirksgerichts Jahnis Wikmann mit Antonie Charlotte Jürgenſohn. Fabrikarbeiter Samuel Balgalw mit Katrine Ibwan. Mathis Trautmann mit Minna Marie Sommer. Fabrikarbeiter Karl Eduard Kondrat mit Anna Marie Mathilde Tuſum. Alfred Nikolai Bratkis mit Pauline Eliſabeth Breedis. Jekkab Linde mit Natalie Kajohn. Arbeiter Otto Graudin mit Mathilde Schlidur. Jahn Brink mit Minna Abbele, al. Uipu. Maſchiniſt Sander Taurmann mit Natalie Bite. Otto Wihtol mit Alwine Saks.

Jeſus-K.: Kommis Hugo Ernſt Doehring mit Lilly Bertha Blau. Maſchiniſt Sylveſter Joſeph Juditzky mit Adelheid Kaweer, geb. Neumann. Komptoirdiener Kriſch Lewinſki mit Minna Anna Liſette Legſding. Werkführer Kahrlis Bambis mit Leontine Konſtanze Helene Buiwe. Jahnis Brekſch mit Anna Sarin.

Johannis-K.: Kellner Johann Auguſt Hoppe mit Jeannette Louiſe Kirſch. Fabrikarbeiter Erich Rudolf Gutmann mit Kriſtine Breedit. Mechaniker Johann Franz Grünhof mit Mihle Renngart. Kaufmann Mathis Lahzis mit Louiſe Mathilde Fritzon. Schneider Peter Wihkſne mit Karoline Marie Laus. Otto Lagſdin mit Louiſe Natalie Breier. Fabrikarbeiter Auguſt Blumenau mit Mathilde Guſta Glohma.

Martins-K.: Fabrikarbeiter Jekkab Pohge mit Anne Janiſauſchkis. Tiſchler Jannis Stohbrit mit Marie Jannſohn. Maſchiniſt Johann Wihr mit Lotte Mathilde Salak. Modelltiſchler Alexander Emil Woldemar Swarreneek mit Anna Abbel.

Pauls-K.: Keſſelſchmied Peter Janſon mit Anna Siwtin. Kommis Eduard Zerin mit Anna Katharina Greefis.

Luther-K.: Fabrikmeiſter Jahn Seetneek mit Liſette Mahr Anna Drikert. Schloſſer Jahn Rudſibt mit Alide Anna Karoline Akkermann. Fabrikarbeiter Fritz Diſchpeter mit Emilie Pauline Steinert. Peter Pol (griech.-orth.) mit Annette Pauline Legſda.

Verſtorben.

Petri-K.: Kurt Max Adelbert Noeckel, im 2. J. Rechtsanwalt Jakob Alexander Kaeblbrandt, 59 J. Handarbeiterin Margarethe Orlow, 87 J. Herbert Parnitzke, 3 J. Roman Parnitzke, 4 M. Amalie Krone, geb. Merz, 73 J. Fräulein Emilie Krauſe, 81 J.

Dom-K.: Fabrikbeſitzer Alexander Guſtav Ruhtenberg, 79 J. Schuhmacher Karl Franz Loewe, 33 J.

Jakobi-K.: Sattler Johann Theodor Müller, 50 J. Muſiker Heinrich Urban, 70 J. Sekretär der Oberdirektion der Livländiſchen Adeligen Güter-Kredit-Sozietät Adalbert von Hirſchheydt, 47 J.

Gertrud-K.: Antonie Chriſtine Kronthal, geb. Hermannſon, 44 J. Todtgeborener Knabe Weidemüller. Anz Laſsmann, im 72. J. Jahn Lakſtigal, 53 J. Maurermeiſter Andrej Upeneek, 49 J. Selma Roſalie Bertha Sarrin, im 11. J. Fritz Albert Nikolai Behrſin, im 8. M. Otto Behrſin, im 2. J. Sihman Buſch, im 42. J. Marie Helene Spulga, 3 J. Ludmilla Lihzit, geb. Abolin, im 24. J. Schloſſer Martin Leepin, im 28. J. Ewa Meeſe, geb. Plawin, im 72. J. Kutſcher Jahn Wanag, 47 J.

Jesus-K.: Aline Agnes Labulaik, im 2. J. Gustav Woldemar Johann Schlukke, im 19. J. Leontine Elise Steinert, 4 M. Jehkab Sillin, im 20. J. Martin Konstant, im 77. J. Lihse Skarin, geb. Seemel, 65 J. Helene Friedrichsohn, 81 J. Woldemar Alexander Strahl, im 2. M.

Johannis-K.: Fritz Woldemar Strasd, 3 J. Kristof Gudschus, 50 J. Jahn Albert Pakul, im 2. J. Ferdinand Eglit, 4 T. Lihse Durkahn, 79 J. Dawid Abrut, 60 J. Gleich nach der Geburt verstorbene Tochter Michelson. Alfred Buikis, 1 W. Karoline Kern, geb. Rose, 58 J. Lawise Leitzinger, geb. Kahrklin, 59 J.

Martins-K.: Eisenbahnbeamter Hermann Gersdorf, 38 J. Lena Nachkur, geb. Bendt, 78 J. Leene Balbeer, 47 J. Mikel Jasep, 81 J. Ungetauft verstorbener Sohn Blumberg, 2 St. Emilie Ballohd, im 29. J. Ascha Jäger, 45 J. Emilie Leepin, 26 J. Johann Böttcher, im 69. J. Fabrikarbeiter Eduard Georg Blümel, 20 J. Landwirth Jahn Lapin, im 68. J. Juhle Brigder, geb. Schekmann, 52 J. Wilhelm Woldemar Rump, im 5. J. Katharina Elisabeth Gruhbe, 6 T.

Trinitatis-K.: Theodor Woldemar Ausin, im 5. J. Bruno Robert Ausin, im 3. J. Arbeiter Jndrik Reimann, 62 J. Anna Ernestine Neuburg, im 4. J. Elvira Olga Krauklis, 6 M. Tribne Sak, geb. Wigand, 48 J. Jahnis Baar, 8 J. Todtgeborene Tochter Kraft. John Eduard Schuhpol, 2 M. Kristine Plehsum, geb. Lapin, im 39. J. Madde Puppa, geb. Lauzin, 73 J. Arbeiter Jahn Kalnbehrsin, 32 J. Rosalie Appin, geb. Wendt, im 24. J.

Pauls-K.: Katrin Klaw, 80 J. Johann Robert August Wint al. Michailow, im 13. J. Lihsa Borodjuk, 75 J. Todtgeborene Tochter Kester. Alexander Holzmann al. Golzmann, im 3. M. Karl Gustav Breede, 33 J. Eewe Kreews, geb. Osolin, im 86. J. Vor der Taufe verstorbene Tochter Schwede, in der 2. W. Lihse Bertson, 69 J. Pastor Karl Reinhold Walter, im 71. J. Vor der Taufe verstorbener Sohn Danze, 6 St.

Luther-K.: Winefred Margarethe Alexandra Maafke, im 4. J. Arbeiterswittwe Greete Major, 70 J. Jahnis Alexander Kimin, 12 J. Rudolph Jakob Wilhelm Berkmann, 9 M. Annlise Bange, 75 J. Christian Ramann, 73 J. Jndrik Kalnin, 55 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 13. bis zum 19. November 1905 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorst.	In der Mosk. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stth.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Dysenterie	—	1	—	—	—	—	1	1
Scarlatina	3	1	1	1	—	4	2	6
Morbilli	—	—	1	—	—	1	—	1
Diphtheritis vera	1	1	—	—	1	1	2	3
Tussis convulsiva	—	—	3	—	—	1	2	3
Ophthalmia blenorrhoica .	—	1	—	—	—	—	1	1
zusammen	4	4	5	1	1	7	8	15

Jm Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 48. Donnerstag den 1. Dezember. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Ueber alte Gebräuche.

Von E. Mettig.

Einen Beitrag zur Kenntniß der in Handwerkskreisen alter Zeit in den Versammlungen herrschenden Gebräuche liefert der über „aller Ehrlichen Gesellen Umbfrage" der Stell- und Radmachergesellen in Riga handelnde Artikel ihres Schragens aus dem Jahre 1683.

Hinsichtlich der Umfrage ist zu bemerken, daß damit zunächst die Eröffnungsrede des Vorsitzenden der Gesellenversammlung vor geöffneter Lade gemeint ist. Der Originalschragen der Stell- und Radmachergesellen, dem der angezogene Artikel entlehnt ist, bildet den Haupttheil eines aus ihrer Lade stammenden, recht defekten, gebundenen Notizbuches und befindet sich zur Zeit in einem recht schlechten Zustande, da sich die meisten Blätter aus dem Einbande bereits gelöst haben, und ein Blatt sogar nur zur Hälfte noch erhalten ist, so daß von Art. 5 und von Art. 7 nur Theile vorhanden sind. Außer dem Schragen weist das Notizbuch noch eine Amtsgerichtsentscheidung vom Jahre 1683 und zwei Einschreibungen über die Krankenkasse aus den Jahren 1832 und 1869 auf. Hinsichtlich der Zweckbestimmung dieses Buches ist zu bemerken, daß es ursprünglich zunächst zum Behufe der Aufnahme des Originalschragens, der mit dem Siegel des Amtsgerichts und der Unterschrift: „Elias Krieg" versehen ist, bestimmt gewesen war. Da aber der Originalschragen nur den kleineren Teil des Buches ausfüllte, so ist es wahrscheinlich, daß die übrigen freien Blätter schon bei der Anlage zur Aufnahme wichtiger Bestimmungen in Aussicht genommen waren.

Aller Ehrlichen Gesellen Umbfrage.

Also mit Gunst, daß ich diese meine ehrliche Umbfrage mag auf- und annehmen, von unsern ehrlichen Altgesellen, und von andern ehrlichen Gesellen, die mit dabey und daneben sitzen, auch Beysitzer und covent, und mag sie vollbringen, es sey gleich im sitzen oder stehen, wie mir der liebe Gott Gnade verliehen, und noch weiter verleihen wird, so weiß ich auf dießmahl bey dieser weitberühmten Kauff- See- und Handel-Stadt Riga auf Meister und Gesellen, auf

Stell- und Rademachen nichtes, alß was recht- und billige Sachen ſeyn, die unſerm ehrbahren Handwercke wol an, und Zu leiden ſtehen, Meiſter und Geſellen auff Stell- und Rademachen nichtes Zu nahe gehet. Alſo mit Gunſt, iſt noch wo ein ehrlicher Geſell, der auf mir was weiß, oder ein covent, dem auf ſeiner nechſten Wanderſchaft etwas mitgegeben oder anbefohlen worden, der hat es Macht Zu melden, weil aller ehrlichen Geſellen Lade geöffnet auf dem Tiſche ſtehet, und Schlüſſel in den Schlöſſern ſtecket, Roll und Gerechtigkeit darinnen liegt, aller ehrlichen Geſellen Vierchen-Büchs auf dem Tiſche ſtehet, auch aller ehrlichen Geſellen Armbüchs auf dem Tiſche ſtehet, weil aller ehrlichen Geſellen Cräyß und Krantz auf dem Tiſche geſchrieben ſtehet und aller ehrlichen Geſellen Kreide darinnen liegt, auch aller ehrlichen Geſellen Geld drum her liegt, und aller ehrlichen Geſellen covent Geld davon ſtehet, auch alle ehrliche Geſellen umbher ſitzen, jung und alt, groß und klein, wie ſie der liebe Gott verſamlet hat und noch weiter verſamlen wird: Weil aller ehrlichen Geſellen Geſchencke auff dem Tiſche ſtehet, nicht allein ſtille ſtehet, ſondern friſch herumb gehet, weil das Wort Krafft und Macht davon zu reden hat, weiß Er was, ſo mag Er anmelden, weiß Er aber nichts, ſo mag Er ſtille ſchweigen, nicht allein ſtille ſchweigen, ſondern reden we[nn] von nöhten, trincken, luſtig und guter dinge ſeyn, es ſey gleich Bier oder Wein oder bey ſchönen Jungfräulein, ſo will ich nach Gelegenheit ein ehrlicher Geſell mit und dabey ſeyn. Alſo mit Gunſt, meine Umbfrag iſt aus, und faſt gar aus, an den ehrlichen Geſellen, daran ſie ſeyn wird, der wird ſie wißen weiter fortZubringen, nach Handwercks Gebrauch: Alſo mit gunſt, daß ich mag mein Haubt bedecken, wanns mir gefällt [1]).

Vermiſchtes.

Dem Rechenſchaftsbericht des Stadt-Lombards für 1904 entnehmen wir folgende Daten:

Der im Jahre 1904 erzielte Gewinn des Hauptgeſchäftes beträgt 36846 Rbl. 35 Kop., von denen der Betrag von 6674 Rbln. 20 Kop. in Abzug kommt, als Verluſt des erſt am 14. Auguſt, 1904 eröffneten Zweiges I. Es verbleibt demnach ein Nettogewinn von 30172 Rbln. 35 Kop. und hat ſich durch dieſen eine Vergrößerung des Kapitals von 269942 Rbln. 81 Kop. auf 300115 Rbl. 16 Kop., alſo um 11,17 %, ergeben.

Beliehen ſind im Hauptgeſchäft im Ganzen 122273 Pfänder mit 1185179 Rbln. gegen 104757 Pfänder mit 952013 Rbln. des Vorjahres, ſo daß ſich für das Berichtsjahr ein weiteres Wachsthum der geſammten vom Lombard ertheilten Darlehenſumme um ca. 24,49% ergiebt.

Zweig I wurde am 14. Auguſt in der Kalnezeemſchen Straße Nr. 17 eröffnet, in einer Zeit, wo nach den bisherigen Erfahrungen

[1]) Die Orthographie und Interpunktion des Originals iſt genau wiedergegeben.

das Geschäft des Lombards alljährlich eine fallende Tendenz zeigt, und ergab danach bis zum 31. Dezember 1904 nur eine Beleihung von 3742 Pfändern mit 20702 Rbln.

Die vom Hauptgeschäft des Lombards in der Stadt eingenommenen Lagerräume erwiesen sich im September als ungenügend und mußte ein Lokal im Hause der Rigaer Stadtsparkasse an der Pferdestraße Nr. 12 hinzugemiethet werden. Im Jahre 1905 wird bestimmt wiederum ein Mangel an Lagerräumen eintreten, der nicht nur die Weiterentwicklung des Lombards nachtheilig beeinflussen, sondern namentlich auch vom Publikum schwer empfunden werden würde, wenn dasselbe von weither seine Pfänder in den Lombard bringt und wegen Platzmangel abgewiesen werden müßte. Dem zufolge hat die Direktion des Lombards bereits in Aussicht genommen, dem Stadtamt demnächst eine Vorlage zu unterbreiten über einen Neubau an Stelle der der Stadtsparkasse gehörenden alten Gebäude an der Pferdestraße sub Nr. 6, 8 und 10, sowohl zur Beschaffung von Lagerräumen, als auch Einrichtung eines dringend nothwendigen Auktionssaales.

Das Leihgeschäft wird durch folgende Zahlen illustrirt: Zum 1. Januar 1904 waren im Hauptgeschäft verblieben 51336 Pfänder, beliehen mit 494228 Rbln.; im Laufe des Jahres kamen hinzu 122273 Pfänder, die mit 1185179 Rbln. beliehen wurden. Von diesen 173609 Pfändern, beliehen mit 1679407 Rbln., wurden eingelöst 106289 Pfänder im Betrage von 1016253 Rbln., verauktionirt 4942 Pfänder im Betrage von 32990 Rbln. und ins Waarenkonto übertragen 602 Pfänder im Betrage von 8577 Rbln. Am 31. Dezember 1904 verblieben also 61776 Pfänder, beliehen mit 621587 Rbln. In der Hagensberger Filiale wurden von den 3742 mit 20102 Rbln. beliehenen Pfändern 1095 im Betrage von 5127 Rbln. wieder eingelöst.

Wir heben ferner hervor, daß von den 122273 im Hauptgeschäft neu beliehenen Pfändern 78353 Darlehen im Betrage von 2—5 Rbln. und 34060 Darlehen von 6—20 Rbln. erhielten. In der Filiale wurden von den 3742 Pfändern 2880 mit 2—5 Rbln. und 773 mit 6—20 Rbln. beliehen.

Der Werth des Rigaer Exports zur See im Jahre 1904. Der vom handelsstatistischen Bureau des Rigaer Börsen-Komités herausgegebenen Wertheexportliste entnehmen wir folgende Daten über den Jahresexport derjenigen Firmen, die Waaren im Werthe von mehr als einer Million Rubel verschifft haben:

	Rubel
Akt.-Ges. Gerhard & Hey . .	32430881
Orientgesellschaft	10181344
Ed. R. Lange	9632124
Kniep & Werner	5329156
Helmsing & Grimm	4155840
Paul Forostovsky	3103604
And. Larsson.	3086863
Edg. Lyra & Ko.	2505538

	Rubel
Thos. Robinſon Söhne & Ko.	2346722
A. Sellmer	2077412
J. Becker & Ko.	1775554
S. Schalit	1566159
W. Meslin	1540378
Simon Kahn	1434826
Malcolm & Ko.	1414605
Goldſchmidt & Ko.	1410071
Guſtav Becker	1406682
Gebrüder Lewſtein	1379007
Ruſſ. Transp.-Geſ.	1292449
G. Cauderlier	1255400
Bett & Ko.	1163857
Em. Cauderlier	1159530

Der Geſammtwerth der im jüngſt verfloſſenen Jahre exportirten Waaren belief ſich nach der oben erwähnten Liſte auf 110961804 Rbl. Es muß hier jedoch bemerkt werden, daß in dieſer Liſte nur die weſentlichen Artikel Berückſichtigung gefunden haben. Bei der definitiven Werthberechnung, die auch alle minder wichtigen Waaren umfaßt, dürfte ſich die obige Werthziffer, nach Schätzung des „Rig. Börſenbl.", um zirka 5 bis 6 Millionen Rbl. erhöhen. Der definitive Werth unſeres Exporthandels pro 1903 ſtellte ſich auf 128989277¼ Rbl. gegen 93239709 Rbl. im Jahre 1902, 77265779 Rbl. im Jahre 1901 und 72974148 Rbl. im Jahre 1900.

Der Rigaer Reitklub hat ſoeben ſeinen Jahresbericht pro 1902—1904 veröffentlicht. Dem Referat des „Pferd in Rußland" folgend, entnehmen wir demſelben nachſtehende Daten: der derzeitige Vorſtand des 110 aktive und 4 proviſoriſche Mitglieder zählenden Klubs beſteht aus den Herren: Walter Deringer, Präſes; Alexander Vajen, Vizepräſes; Alfred Braun, Sekretär; Oskar Bendtfeldt, Kaſſirer; Wilhelm Butte, Reitwart. Der Kapitalbeſtand beträgt 6464 Rbl. 31 Kop. Als Beitrag für den Tatterſall zahlt der Klub alljährlich 600 Rbl., wozu neuerdings noch für die Dauer von 5 Jahren ein jährlicher Zuſchuß von 500 Rbln. hinzukommt. Geritten wurde: vom 9. September 1902 bis zum 19. Mai 1903 an 121 Klubabenden auf 151 eigenen und 1012 Manegenpferden 975 mal von Herren, 178 mal von Damen und 10 mal von Gäſten = 1163 Ritte, und vom 1. September 1903 bis zum 10. Mai 1904 an 118 Klubabenden auf 127 eigenen und 857 Manegenpferden 823 mal von Herren, 152 mal von Damen und 9 mal von Gäſten = 984 Ritte. In beiden Berichtsjahren wurden Herren-Weihnachtsreiten veranſtaltet und es betheiligten ſich die Mitglieder an den je zwei von Herrn v. Block arrangirten Reiterfeſten im Konkurrenzſpringen, in der Fahrſchule und im Pas de deux. Am 4. September 1904 ritten 14 Mitglieder im rothen Jagdkoſtüm eine Schnitzeljagd auf dem vom Sportverein „Kaiſerwald" veranſtalteten Gartenfeſt zum Beſten des livländiſchen Feldlazaretts und eine Woche ſpäter, wieder im „Kaiſerwald", 11 Mit-

glieder eine Schnitzeljagd, und im September unternahmen 20 Mitglieder einen Picknickritt zum Stintsee. (Rig. Tagebl.)

Im Rigaschen Hafen waren im Jahre 1904 498 Schiffe verschiedener Typen beheimatet mit einem Gesammtfassungsraum von 124416 Tons.

Die Schifffahrt in unserem Hafen wurde 1904 am 14. Januar geschlossen und am 26. März wieder eröffnet. Den Hafen besuchten im verflossenen Jahre: 1838 Schiffe weiter Fahrt, 590 Kabotagefahrzeuge und 1748 Küstenfahrer.

Von den Schiffen weiter Fahrt waren:

Russen . . .	184	Dampfer	und	162	Segelschiffe.
Engländer . .	346	„	„	—	„
Deutsche. . .	559	„	„	39	„
Schweden . .	146	„	„	7	„
Norweger . .	76	„	„	23	„
Dänen . . .	238	„	„	24	„
Holländer . .	17	„	„	1	Segelschiff
Franzosen . .	4	„	„	1	„
Oesterreicher .	1	„	„	—	„
Belgier . . .	6	„	„	—	„
Italiener . .	2	„	„	1	„
Griechen. . .	1	„	„	—	„
Zusammen	1580	Dampfer	und	258	Segelschiffe.

Außerdem besuchten den Hafen 12 Schiffe der russischen Kriegsflotte.

3087 Passagiere gingen 1904 zu Schiff ins Ausland, darunter 656 Emigranten auf 11 Dampfern. Aus dem Auslande trafen zu Schiff hier ein 2477 Passagiere.

Der Holzhafen. Die ersten Flöße trafen im Jahre 1904 am 31. März ein, wurden jedoch durch den Eisgang bei Oger auseinandergerissen. Die regelmäßige Flößung begann am 6. April. Im Ganzen trafen 17580 Flöße ein. Diese Ziffer muß als mäßig bezeichnet werden, da bei Ausbruch des Krieges mit Japan der größte Theil der Holzhändler die Zubereitung des Holzes einstellte, da sie infolge des Krieges erwarteten, daß sich im Holzhandel Schwierigkeiten einstellen würden. Und in der That war die Nachfrage nach Holzmaterialien recht unbedeutend, so daß unter den Holzhändlern sogar einige Bankerotte vorkamen. Außer Flößen trafen in Riga ein auf der Düna 1057 Barken und auf der Aa 382 Barken mit verschiedener Fracht.

In den Rigaschen Hafen eingelaufene Schiffe. Wir entnehmen dem „Rig. Börsenbl." folgende Daten:

1904 . . .	1820	Dampfer,	260	Segler,	zusammen	2080
1903 . . .	1793	„	294	„	„	2087
1902 . . .	1501	„	282	„	„	1783
1901 . . .	1551	„	292	„	„	1843
1900 . . .	1577	„	318	„	„	1895

Notizen.

Auf der Sitzung der Gesellschaft praktischer Aerzte zu Riga am Mittwoch den 5. Oktober sprachen Herr Dr. Matthias Hirschberg über: „Familiäre, konjugale Lepra und erblich-lepröse Degeneration (Paralepröse)" und Herr Dr. E. Erasmus zur: „Lepra-statistik in Livland".

Am Mittwoch den 5. Oktober vollendeten sich vierzig Jahre für den Oberbuchhalter der Rigaer Börsenbank Herrn Wilhelm von Renner, seitdem er seine Thätigkeit an dieser Bank begonnen.

Der erste Diskutirabend im Gewerbeverein wurde am Donnerstag den 6. Oktober durch einen Vortrag des Herrn Professor F. Bucholtz eingeleitet über: „Die Untersuchung versteinerter Pflanzenreste".

Im Gewerbevereinssaale fand am Sonnabend den 8. Oktober ein einmaliges Gastspiel statt der internationalen Tournée Maria Rehoff-Lindemann. Zur Aufführung gelangte die Novität: „Elektra", Trauerspiel von Hugo von Hofmannthal, nach Sophokles.

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

Donnerstag, den 1. Dezember 1905, Abends 6 Uhr im Dommuseum:

Allgemeine Versammlung.

Tagesordnung: Budget für das Jahr 1906. — Diverse Mittheilungen.

Das Direktorium.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Christian August Alexander von Berkholz.

Dom-K.: Elisabeth Charlotte Kikuth. Lilly Elisabeth Charlotte Goerke. Oskar Johann Eduard Florens.

Jakobi-K.: Ottilie Melitta Popp. Arved Johann Hermann Uchke. Helene Hedwig Möller. Alexander Markewitsch. Alwine Sophie Thomson.

Gertrud-K.: Senta Emilie Anna Schmidt. Welta Livia Bruhwel. Paul Nikolai Brastin. Wally Katharine Lahzis. Jahn Fritz Schadewald. Ans Ludwig Jetschmann. Anna Erika Kruse. Jakob Arnold Krupenko. Ernst Alexander Wilk. Woldemar Mednis. Julius Leonhard Runzis. Elwira Ernestine Mathilde Kirsch. Lisette Antonie Riese. Milda Pauline Sallais. Ernst Alfred Kasperson. Alma Kristine Silin. Hortensia Alwine Olga Sibling. Elsa Gailit.

Jesus-K.: Valentine Marie Schmidtke. Friedrich Hugo Hasenfuß. Johann Robert Meyer. Wilhelmine Elsa Schwechheimer. Otto Theodor Baer. Johann Rudolf Spurre.

Johannis-K.: Ottilie Ernestine Anna Danz. Klara Agnes Reinaus. Wilhelm Libert. Arthur Woldemar Eglit. Amalie Alice Elsa Immertreu. Wilhelm Arthur Fogelmann. Jenny Minna Jaunsem. Arnold Martin Rosenthal. Jahn Alfred Theodor Stuhlmann. Arthur Eduard Spehlmann.

Martins-K.: Adolf Arthur Ahl. Findling Alma Alice Milde Uhwen. Arthur Wilhelm Broder. Juliana Ella Suksnis. Alfred Fritz Woldemar Junker. Krischjan Theodor Herbert Junker. Milda Elwira Graudin. Bertha Mathilde Paspahrne. Alma Katharina Ohsol. Mirdsa Anna Margarethe Muischneek.

Trinitatis-K.: Marie Brunhild Schaggat. Jahn Hermann Keſter. Wilhelm Auguſt Reinhold Leepin. Jahn Arnold Leepin. Karl Johann Alexander Tralmak. Karl Arnold Kaſak. Fanny Ludmilla Kruhmin.

Pauls-K.: Konrad Auguſt Pohle. Alfred Nurſcha. Rudolph Eduard Behrſin.

Luther-K.: Eugen Maulwurf. Erneſt Alfred Ohſol. Johann Ans Naglin.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Student Romeo Reinhold Feldbach mit Wally Leontine Ottilie Adler. Wurſtfabrikant Oskar Auguſt Hartwig mit Margarethe Emma Bertha Ravenſtein. Fabrikbeamter Theodor Nikolai Kemnitz mit Anna Pauline Ida Sihlneek (auch Gertrud-K.).

Jakobi-K.: Gouvernementsſekretär Alexander Heine mit Eliſabeth Mathilde Thomſon (auch Petri- u. Dom-K.). Dachdecker Johann Ruppenheit mit Katharina Auguſte Neuland.

Gertrud-K.: Bäckermeiſter Karl Emil Berger mit Emilie Eliſabeth Eiſenack, geb. Block. Schmiedegeſell Karl Ludwig Pfeiff mit Erna Maria Buchroth. Pharmazeut Viktor Johannes Timmer mit Julie Marie Antonie Grützke. Arbeiter Kahrlis Wahruſis mit Anna Simbrock. Kutſcher Nikel Stumbre mit Anne Epalt. Händler Adolf Anderſon mit Elſa Friederike Dagmar Pander, al. Bander. Müller Alfred Rudolph Jäger mit Alwine Schupſter. Buchbinder Jakob Schlunzka mit Antonie Kuning. Arbeiter Jakob Brenz mit Emma Charlotte Abol. Jahn Sproge mit Marie Preedit. Bäcker Jahn Lapin mit Emilie Sebrmukſlis. Vorarbeiter Jahnis Lukin mit Greete Jakobſon. Bauarbeiter Karl Ernſt Schwarz mit Kriſtine Upit. Arbeiter Ernſt Luddin mit Alexandra Sarin. Buchhalter Karl Julius Rechtſprecher mit Anna Pole (auch Pauls-K.).

Jeſus-K.: Eiſenbahnbeamter Jakob Biſſe mit Liſette Klara Kutſchpinte. Schneider Jekkab Paulozki mit Juhla Menzlau. Fabrikarbeiter Jakob Stuppe, al. Stoppe, mit Adele Anna Reel. Schmied Jahn Theodor Schaurin mit Juhle Weider. Martin Muiſchul mit Emma Baltin.

Johannis-K.: Schlächter Auguſt Birſgal mit Leene Salkaln, geb. Limbak. Fleiſchergeſell Ildefon Pakalnis mit Katharine Eliſabeth Neuburg. Julius Henning mit Fanni Ottilie Pauline Grant. Arbeiter Alexander Brihdak mit Lote Lawiſe Kore. Schiffer Eduard Waitineek mit Minna Lahzis. Arbeiter Johann Wilhelm Rukker mit Lawiſe Pinkul. Töpfer Waldis Iſche mit Emilie Dora Swingel. Dekorationsmaler Martin Lagsdigal mit Louiſe Wilhelmine Arndt. Maler Wilhelm Friedrich Heinrich Fricke mit Marie Dorothea Steinhardt. Nagelſteller Mikkel Friedrich Jaunſem mit Lina Mathilde Vogel (auch Luther-K.). Nachtwächter Jakob Kweſt mit Katrine Kaſchok (auch Luther-K.). Fabrikarbeiter Peter Sakalowsky mit Katrihne Mahle Groß (auch Luther-K.).

Martins-K.: Maſchinenſchloſſer Janne Guſtav Freymann mit Amalie Auguſte Zierke. Maurer Peter Birken mit Anna Sarrin. Former Johann Siegmund Mengelſohn mit Selma Meiren. Maler Heinrich Zahn mit Liſette Bendrup, al. Kruhmin. Brauereiarbeiter Jannis Guſtin mit Anna Rahzen.

Trinitatis-K.: Arbeiter Auguſt Greblis mit Kriſtine Wanzer. Fabrikarbeiter Kriſtap Schwarz mit Dohre Schwarz.

Pauls-K.: Bäcker Paul Kutſch mit Anna Marie Dumpf. Kommis Johann Tſchernewſki mit Anna Steinbruck. Töpfer Peter Kruhmin mit Emma Karline Breedis. Müller Kahrl Kakis mit Edde Saulit.

Luther-K.: Beamter Karl Leeping mit Minna Kruhmin. Arbeiter Eberhard Jakob Ohſol mit Mi'da Lina Bebris

Verſtorben.

Petri-K.: Margarethe Orkow, 87 J. Hans Leeping, 45 J. Elſa Marianne Louiſe Hausmann, im 2. J. Anna Ottilie Reitz, 9 M. Frau Anna Dorothea Alide Treſſelt, geb. Weyde, 74 J.

Dom-K.: Emilie Agnes Alwine Robesneek, geb. Köhler, 57 J. Otto Purring, 6 M. Mathilde Amalie Bruehl, geb. Meyer, 80 J. Keſſelſchmied Martin Auguſt Bluhm, 57 J. Gärtnersfrau Anna Dorothea Hahn, geb. Hermann, 62 J.

Jakobi-K.: Auguſt Georg Waldmann, 19 J. Lena Jürgens, geb. Welt, 76 J. Adeline Käggo, im 4. J.

Gertrud-K.: Julianne Friedrich Klawe, geb. Roſig, aus Dresden, 86 J. Hofrathswittwe Maria Ruhbom, geb. Hay, 54 J. Julie Karoline Witiſchnikow, geb. Sehmel, 41 J. Dorothea Frühjahr, geb. Plawneek, im 47. J. Friedrich Skreital, im 42. J. Trihne Laſſis, geb. Peterſon, im 69. J. Todtgeborene Tochter Paegle. Peter Dreksler, im 65. J. Karl Pauliht, im 56. J. Peter Martin Heinrich Strauß, 19 J. Mathilde Anna Katharine Kugelberg, im 9. J. Pehter Braſtin, 43 J. Kahrl Plauzin, im 49. J. Leene Dſehrwe, geb. Schwelz, 64 J. Marie Emilie Spiller, 4 M. Todtgeborener Sohn Blau.

Jeſus-K.: Olga Armilda Krämer, 8 J. Irene Amalie Septinbrahl, im 2. J. Thereſe Kundert, geb. Bock, 63 J. David Mahrz Jakobſohn, im 25. J. Nikolai Weinberg, 11 M. Emma Viktoria Laſdin, 19 J. Otto Theodor Baer, 5 T.

Johannis-K.: Anna Roſe, geb. Puke, 88 J. Chriſtian Walfiſch, im 57. J. Greete Strautmann, geb. Berklau, 69 J. Emilie Pauline Grehwin, 4 M. Leene Dundur, 87 J. Anna Straut, geb. Strauch, 52 J. Helene Sehje, geb. Immerich, im 53. J. Ede Potapow, 80 J. Katharina Wera Kronberg, im 5. J. Liſette Godin, 30 J. Alexander Martin Zelmin, 4 M. Karline Wilſemneek, geb. Tſchippur, 69 J. Gedert Ehrenfeld, 72 J. Ilſe Kampmann, 70 J. Anna Jürgenſohn, geb. Ahbel, im 55. J.

Martins-K.: Schiffskapitän Karl Ludwig Meyer, 70 J. Klempner Auguſt Amandus Dauge, 36 J. Prizzis Laue, 62 J. Todtgeborene Tochter Janſon. Kriſchjahn Jannſohn, 60 J. Nikolai Wilzing, 1 M. Anna Lohm, im 43. J. Jakob Tauring, im 63. J. Jannis Skranda, 51 J. Edgar Harald Arthur Schihdel, 4 M. Trihne Grauding, geb. Gulberg, 70 J.

Trinitatis-K.: Emma Pauline Sniker, im 2. J. Jahn Sweedris, im 5. J. Vor der Taufe verſtorbene Tochter Wihtol.

Pauls-K.: Bertha Sophie Schleizer, geb. Ofolin, im 3. J. Schmied Julius Zeber al. Zebra, im 61. J. Kutſcher Jahn Sauſin, 37 J.

Luther-K.: Trihne Behrſin, geb. Lauwa, 57 J. Hermine Lina Munter, im 2. J.

Reform. K.: Vorſteher der evang.-reformirten Kirche Konſiſtorial-Aſſeſſor cand. theol. Jakob Auguſt Hartmeyer, im 91. J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 20. bis zum 26. November 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterob. Vorſt.	In der Moskt. Vorſt.	In der Mit. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stadtth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	Perſ.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	—	2	1	—	2	2	4
Scarlatina	1	—	—	—	—	1	—	1
Diphtheritis vera	—	2	2	—	2	5	1	6
Variola mit Impfnarben . .	—	—	2	—	—	2	—	2
Variola ohne Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
zuſammen	1	2	7	2	2	11	3	14

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 49. Donnerstag den 8. Dezember. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Aus den Kämpfen bei Riga 1812.

Vortrag, gehalten von Dr. A. Poelchau auf der Februarsitzung 1905 der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostseeprovinzen Rußlands.

Unter dem Titel: „Aus der Zeit der Not und Befreiung Deutschlands in den Jahren 1806 bis 1815" ist jüngst von dem Regierungspräsidenten a. D. Gustav v. Diest ein Buch herausgegeben (erschienen bei Mittler und Sohn in Berlin, 1905), das lesenswerthe Aufzeichnungen aus jener denkwürdigen Zeit bekannt giebt. Der Herausgeber veröffentlicht das Tagebuch seines Onkels, Generals v. Cardell, von April 1806 bis Juli 1807, das Tagebuch seiner Großmutter v. Gerhardt in Flatow auf der Flucht vor Napoleon und den Polen, die Lebensgeschichte seines Vaters, des zweiten Generalinspekteurs der Artillerie, die Lebensgeschichte seines Schwiegervaters, des kommandirenden Generals Adolph v. Thile, und die Briefe des Generals Adolph v. Thile an seine Gattin in den Jahren 1812 bis 1815. Die Briefe aus der zweiten Hälfte des Jahres 1812 bieten interessante Mittheilungen aus den Kämpfen in Rigas Umgebung, über die in Folgendem berichtet werden soll. Vorangehen mögen jedoch einige kurze Notizen über den Schreiber der Briefe.

Adolph v. Thile, geboren am 2. April 1784 als der Sohn des 1812 zu Görlitz verstorbenen Generalmajors Alexander Heinrich v. Thile, ein Bruder des Generals Ludwig Gustav v. Thile, wurde schon durch Patent vom 19. Juli 1796, also nur 12 Jahre alt, zum Portepee-Fähnrich „bestellet und angenommen" und trat in die Armee, und zwar in das Regiment von Ruts ein, das in Warschau seine Garnison hatte. Im Anfange des neuen Jahrhunderts wurde v. Thile nach Berlin geschickt, um sich hier für ein Einrücken in die Generalstabs- bezw. Adjutantur-Karriere vorzubilden. Seit 1804 gehörte er als Adjoint der 3. Klasse dem Generalquartiermeistersstabe an, stand 1806 in der Umgebung des Fürsten Hohenlohe, der bei Auerstedt von Davoust geschlagen wurde, ward 1809 zum „wirklichen Capitain von der Infanterie ernannt" und 1810 nach Frankfurt a. O. zum Stabe des Generals

v. Kleiſt (ſpäter Graf Kleiſt v. Nollendorf) verſetzt. Hier vermählte er ſich 1811 mit Auguſte v. Schöning, deren Eltern in der Nähe ein Gut beſaßen. Doch ſchon im folgenden Jahre wurde durch den Ausbruch des Krieges mit Rußland das junge Eheglück geſtört und v. Thile rückte im Februar 1812, zum Major ernannt, mit Kleiſt von Oels in Schleſien zu dem Yorckſchen Korps nach Oſten. Aus dieſem Jahr datiren die an ſeine Gattin gerichteten Briefe, die, 24 an Zahl, die Zeit vom 15. Mai bis zum 19. Dezember umfaſſen. Zunächſt wird v. Thile mit militäriſchen Aufträgen nach Kaliſch geſandt, wo er am 14. Mai eintrifft „und zum erſtenmal in meinem Leben bin ich mitten unter unſeren Allierten". Von hier kehrt er nach Oels zurück, von wo bald aufgebrochen worden ſein muß, da er ſchon nach kaum 14 Tagen am 26. Mai aus dem Dorfe Malakow in Polen ſchreibt: „Bis jetzt haben wir noch mit keinem anderen Feinde als den Inſekten des Landes zu thun". Am 1. Juni meldet er aus Plotzk, daß er „bis über die Ohren mit Vizekönigen und Marſchällen zu thun" hat. Dann eilt er, um Fourage zu kaufen, nach Biſchofsburg, denn „aus dem Major des Generalſtabes machte die Not einen Getreidehändler", und von dort mit der Armee über Inſterburg, wo der Kaiſer war und eine Revue über die Truppen abnahm, nach Tilſit. Von hier aus ſchreibt er am 20. Juni: „Geſtern war endlich die langerſehnte Vereinigung unſerer Truppen mit denen des Generals Gravert; mein General (v. Kleiſt) ward von dem Jäger-Bataillon und dem I. Weſtpreußiſchen Regiment mit einem unaufhörlichen Vivatrufen empfangen". Nach einer Woche meldet er am 27. Juni aus dem Lager bei Baublin, in der Nähe Tilſits: „Meine Erwartungen, daß wir von nun an mit raſchen Schritten vorwärts gehen werden, ſind getäuſcht worden. Vor drei Tagen gingen wir über die Memel, kein Menſch wußte wohin; als wir eine halbe Meile marſchiert waren, bezogen wir ein Lager, in dem wir noch bis dieſen Augenblick ſtehen, und auch nicht wiſſen, wann wir es verlaſſen". Doch ſchon zwei Stunden nach Abgang dieſes Briefes erfolgte die Ordre zum Abmarſch aus dem Tilſiter Lager und am 28. Juni wird die Grenze überſchritten, nach Rußland hineingerückt und „ohne einen Feind zu ſehen" weiter vorgedrungen bis nach Roſienice. „Ich hoffe, wir gehen von hier aus nach Kurland, dort wird ſich unſere Armee beſſer als hier befinden, wenn es dem Soldaten auch jetzt nicht an Lebensmitteln fehlt. In hieſiger Gegend iſt das wahre Polen, wie es ſich der Deutſche denkt, der das Land nie ſah. Wir leben hier nur unter Juden und elenden Menſchen, die den übrigen Europäern in nichts, als in der Geſtalt gleichen." Fünf Tage darauf erfolgte das Gefecht bei Eckau, am 7. (19.) Juli. Ueber dasſelbe berichtet Grave in ſeinen „Skizzen zu einer Geſchichte des Ruſſiſch-Franzöſiſchen Krieges im Jahre 1812" (Leipzig, 1814, S. 30): „General v. Löwis, ein wackerer Soldat voll kalten Blutes und Entſchloſſenheit, hat es vergebens verſucht, ſich in Kurland einem herandringenden Korps zu widerſetzen; er iſt geworfen und kam heute (8./20. Juli) hier (in Riga) an; ſeine Truppen werden morgen erwartet. Macdonald nehmlich drang zum Anfange dieſes

Monates in Kurland ein, das, dem Plane der ruſſiſchen Armee zufolge, jetzt ganz entblößt von Truppen ſein mußte. Indeß er ſelbſt die Ufer der Düna, Jakobſtadt und Friedrichſtadt beſetzte, mußte der preußiſche General Grawert auf verſchiedenen Wegen gegen uns vordringen. Bei Eckau trifft er geſtern (7. Juli) auf den General Löwis, der mit einem ſchlechten Haufen von ein paar tauſend Mann (6000, nach J. F. Th. Germann in: W. v. Gutzeit, „Riga im Kriegsjahre 1812". Mittheilungen aus der livländiſchen Geſchichte Bd. 13, S. 175) Reſervetruppen und wenig Kavallerie ſich ſo vortheilhaft hinter Häuſern, Hecken und der Kirchhofsmauer poſtirt hat. Er greift ihn mit überlegener Anzahl, mit beſſeren Truppen, mit einer zahlreichen Artillerie an. Muthig vertheidigt ſich Löwis mit ſeiner kleinen Schaar, bis ein Korps ihm in den Rücken kommt. „Nehmen Sie ſich in Acht, General, wir werden umgangen!" ruft ihm ein Adjutant zu. „Wir ſind es ſchon!" antwortet er ruhig, kommandirt ſogleich einen Angriff mit dem Bajonett und ſchlägt ſich durch". Er zog ſich dann nach Kekkau oder Dahlenkirchen zurück.

Vier Tage darauf, am 11. (23.) Juli, ſchreibt v. Thile aus eben demſelben Dahlenkirchen, von dem aus v. Löwis nach Riga gezogen war, an ſeine Gattin, jenen Graveſchen Bericht von gegneriſcher Seite aus ergänzend: „Der Major v. Tippelskirch ging als Kurier zum Könige ab, um ihm die Nachricht von unſerem Siege zu bringen, gerade als ich mit der Avantgarde im Verfolgen des Feindes begriffen war. Die Affäre bei Eckau hat den Ruhm der preußiſchen Waffen wieder gehoben. Die Truppen haben wie Männer gefochten, die keine Gefahr kennen. Die Ruſſen ſchlugen ſich nicht minder gut; es ward ein heißer Abend für uns, und als die Sonne eben unterging, waren Ruſſen und Preußen untereinander, und was von dem letzten feindlichen Bataillon nicht niedergeſtochen ward, wurde gefangen. Es war mir ſehr erfreulich, daß nur durch Kleiſt die Affäre glücklich entſchieden war. Von den Tnrppen wird er angebetet. Daß ich mit heiler Haut, ſowie Kleiſt und ſeine übrigen Umgebungen davongekommen bin, wird Dir beweiſen, daß wir in dieſem Kriege unſterblich ſind; denn in der Verwirrung des Gefechts und bei der einbrechenden Dunkelheit ſind wir ebenſo oft unter dem Feinde, als unter unſeren Truppen geweſen. Dieſer Krieg iſt ein wahrer Scherz, wir haben dieſe eine Affäre gehabt, ſtehen nunmehr vor den Toren von Riga, und ehe dieſe Stadt übergeht, wird wohl, ſelbſt nach der Meinung der Ruſſen, Frieden ſein". Nun, dieſe Hoffnungen des Schreibers erfüllten ſich nicht ſo bald, wie bekannt. Doch hören wir ihn weiter: „Ich ſchreibe dieſe Zeilen im ſtrengſten Verſtande des Wortes mitten unter dem Feinde, denn gefangene Ruſſen ſind um und neben mir, und alles iſt im Marſch gegen die große Handelsſtadt, die ſich unſerem Auge angenehm vorſtellt". Sie thatſächlich zu ſehen bekam er aber nicht, denn noch eilf Tage ſpäter (22. Juli/3. Auguſt) ſchreibt er vom ſelben Dahlenkirchen aus: „Unſer Sohn iſt unter einer glücklichen Konſtellation geboren, gerade in der Stunde des Gefechts bei Eckau, als ſein Vater dem Tode ins Auge ſah, und ein Schutzgeiſt ihn und

die Mutter gnädig beſchützte. Ich hatte bisher noch keinem ſo hitzigen Gefecht beigewohnt, ein Irrthum führte mich unter 200 ruſſiſche Tirailleure, ich und der Leutnant Below, der mit mir ritt, erhielten auf 10 Schritt das ganze Feuer derſelben und keiner ward bleſſirt. Es mochte ungefähr 7 Uhr ſein, als dies geſchah, alſo in dem Moment, da mir ein Sohn geboren ward. Der Junge ſollte Eckau heißen, wenn dies ein chriſtlicher Name wäre".

(Fortſetzung folgt.)

Notizen.

Am Montag den 10. Oktober veranſtalteten die Herren Raimund von Zur-Mühlen und Hans Schmidt einen Liederabend im Schwarzhäupterſaale.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dienstag den 11. Oktober ſprach Herr Profeſſor C. Blacher über: „Zuckerfabrikation. II. Raffinerie", mit Demonſtration durch Projektionsbilder.

Im Schwarzhäupterſaale gab am Dienstag den 11. Oktober ein Konzert die Pianiſtin Frieda Kwaſt-Hodapp, großherzoglich-heſſiſche Kammervirtuoſin.

Im Rigaer Kaufmänniſchen Verein hielt am Mittwoch den 12. Oktober für die Mitglieder und deren Damen einen Vortrag Herr Ed. Krauſe über: „Eine italieniſche Reiſe", mit Lichtbildern.

Auf der Sitzung der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands am Mittwoch den 12. Oktober machten Mittheilungen die Herren H. Baron Bruiningk, C. v. Löwis, W. Baron Mengden und C. Mettig.

Am Mittwoch den 12. Oktober begann, einer Bitte der Diskutirabendkommiſſion des Gewerbevereins entſprechend, in letzterem Herr Dr. med. M. Treymann einen Zyklus von acht Vorträgen über: „Entwicklungsgeſchichte".

Ein religiöſer Vortrag fand am Donnerstag den 13. Oktober im Saale der St. Johannisgilde ſtatt, unentgeltlich gehalten von Paſtor K. W. Feyerabend aus Kurland über das Thema: „Religion und Leben".

Auf dem am Donnerstag den 13. Oktober im Gewerbeverein ſtattgehabten Diskutirabend hielt Herr Mag. F. Ludwig einen von Experimenten begleiteten Vortrag über: „Unterſuchung der gebräuchlichſten Mineralfarben auf ihre Verfälſchung".

Am Donnerstag den 13. Oktober veranſtaltete ein Damenkreis in der Aula der Stadt-Realſchule einen muſikaliſchen Abend, deſſen Ertrag der Frauenmiſſion in Indien zugute kommen ſoll, und zwar ſpeziell dem Unterhalt einer den Oſtſeeprovinzen entſtammenden, im Dienſte der Leipziger Miſſion in Indien ſtehenden Miſſionsſchweſter.

Eine Serie franzöſiſcher Vorträge über die zeitgenöſſiſche Literatur und Kunſt in Frankreich begann am Freitag den 14. Oktober in der Aula der Stadt-Töchterſchule mit einem Vortrage, der zum Gegenſtand hatte: „L'école de poésie décadente et son chef Verlaine",

| Namen der Stadttheile und Distrikte. | Namen der Krankheiten. | | |

Beiträge zur Morbiditätsstatistik Rigas für den Oktober 1905.

Zusammengestellt nach den Berichten der Aerzte.

1.

Bezeichnung der Krankheit.	Zahl der erkrankten Personen.			Zahl der Genesenen.			Zahl der Verstorbenen.			Der Ausgang der Krankheit war nicht, resp. noch nicht konstatirt für			Von den Erkrankten standen im Alter von							Von den Genesenen standen im Alter von							Von den Verstorbenen standen im Alter von						
	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	im Ganzen.	männlich.	weiblich.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.	0—1 Jahr.	2—5 Jahren.	6—15 Jahren.	16—30 Jahren.	31—60 Jahren.	über 60 Jahren.	Ohne Angabe des Alters.
Typhus exanth.	1	1	—	1	1	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Typhus abdominal.	40	21	19	9	7	2	4	1	3	29	15	14	1	—	5	24	10	—	—	—	1	2	5	1	—	—	—	—	—	3	1	—	—
Febr. recurr.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Dysenterie	5	2	3	8	5	3	1	1	—	3	1	2	—	1	—	2	2	—	—	—	4	2	1	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—
Intermittens	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Scarlatina	74	41	33	58	27	31	25	11	14	39	27	12	5	35	29	4	—	—	1	1	23	30	2	1	—	1	3	12	9	1	—	—	—
Morbilli	16	3	13	13	3	10	—	—	—	5	—	5	1	2	10	2	—	—	1	1	2	9	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Diphtheritis vera	43	18	25	32	15	17	4	2	2	18	8	10	4	28	8	2	1	—	—	5	17	8	1	1	—	—	1	1	2	—	—	—	—
Variola mit Impfnarben	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variola ohne Impfnarben	2	1	1	—	—	—	—	—	—	2	1	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois mit Impfnarben	3	2	1	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Variolois ohne Impfnarben	1	—	1	—	—	—	—	—	—	1	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tussis convulsiva	14	6	8	4	1	3	—	—	—	11	5	6	4	5	3	—	—	—	2	1	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Febris puerperalis	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Parotitis epidemica	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Ophthalmia blenorrhoica	2	1	1	1	—	1	—	—	—	2	1	1	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Pneumonia crouposa	15	8	7	13	6	7	1	1	—	2	2	—	1	2	5	2	4	—	1	1	2	4	2	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—
Erysipelas*)	3	1	2	4	—	4	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	3	—	—	—	1	—	—	2	1	—	—	—	—	1	—	—	—
Influenza*)	3	1	2	4	2	2	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—	1	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen im Oktober 1905	223	107	116	151	70	81	35	16	19	114	62	52	20	78	62	37	21	—	5	11	54	60	13	10	1	2	4	13	11	4	2	1	—
" " " " 1904	669	307	362	347	147	200	100	47	53	358	163	195	69	218	256	65	44	7	10	32	115	131	36	23	4	6	18	46	30	2	3	—	1
" " " " 1903	237	127	110	173	84	89	31	16	15	102	60	42	28	45	57	67	36	2	2	16	30	48	48	28	1	2	7	8	6	6	2	1	1
" " " " 1902	219	119	100	145	70	75	36	17	19	83	51	32	24	56	52	53	29	4	1	9	32	38	41	23	2	—	8	10	5	4	7	2	—
" " " " 1901	392	216	176	265	138	127	56	30	26	194	110	84	23	102	148	73	31	5	10	19	60	95	47	29	7	8	8	25	10	6	6	1	—
" " " " 1900	311	146	165	211	106	105	26	15	11	161	76	85	24	53	85	107	37	5	—	12	29	55	85	27	3	—	4	7	4	4	6	1	—
" " " " 1899	699	346	353	493	242	251	48	23	25	272	150	122	77	186	295	90	38	3	10	49	128	230	52	26	1	7	7	13	6	12	7	—	3
" " " " 1898	136	80	56	96	59	37	11	4	7	58	31	27	14	33	21	35	24	4	5	11	20	13	25	24	2	1	1	4	—	2	3	1	—
" " " " 1897	187	93	94	168	92	76	31	16	15	57	27	30	22	45	45	45	21	4	5	13	40	36	41	27	4	7	8	10	4	5	4	—	—
" " " " 1896	412	202	210	297	136	161	58	31	27	175	96	79	32	114	146	79	29	2	10	21	69	92	75	32	3	5	12	19	17	5	—	1	4

*) Fälle von Erysipelas und Influenza unterlagen in den Jahren 1896—1899 nicht der Registrirung.

Vorläufige Mittheilung der statistischen Kommission der Stadt Riga.

Zahl der im Oktober 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Geburten.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	und zwar:		Von den Geborenen waren: ehelich lebend.		ehelich todt.		unehelich lebend.		unehelich todt.		Es wurden geboren in einer: Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohn. Angabe d. Wohnung.
	Knd.	Kn.	Md.	Kn.	Md.	K.	M.	K.	M.	K.	M.	Kinder.			
Innere Stadt:															
I. Distrikt	11	5	6	5	5	—	—	—	1	—	—	1	—	9	1
II. „	7	2	5	2	5	—	—	—	—	—	—	1	—	4	2
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	18	7	11	7	10	—	—	—	1	—	—	2	—	13	3
Petersb. Stadttheil:															
I. Distrikt	34	23	11	21	11	—	—	2	—	—	—	—	1	29	4
II. „	80	38	42	37	39	—	1	1	2	—	—	—	—	70	10
III. „	69	34	35	32	34	—	—	2	1	—	—	—	1	57	11
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	183	95	88	90	84	—	1	5	3	—	—	—	2	156	25
Mosk. Stadttheil:															
I. Distrikt	90	44	46	42	36	1	—	1	9	—	1	4	2	51	33
II. „	56	34	22	29	20	1	—	3	2	1	—	—	—	36	20
III. „	103	59	44	53	41	3	1	3	2	—	—	1	3	89	10
IV. „	131	65	66	56	59	1	—	8	6	—	1	1	5	67	58
Ohne Angabe des Distrikts	3	1	2	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Summa	383	203	180	181	158	6	1	15	19	1	2	6	10	243	124
Mitauer Stadttheil:															
I. Distrikt	59	32	27	31	25	—	—	1	2	—	—	—	8	35	16
II. „	111	57	54	53	50	1	1	3	3	—	—	—	8	69	34
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	170	89	81	84	75	1	1	4	5	—	—	—	16	104	50
Ohne Angabe d. Stadttheils	26	13	13	10	10	—	1	3	1	—	1	—	—	6	20
Total der registrirten Fälle:															
Im Oktober 1905	780	407	373	372	337	7	4	27	29	1	3	8	28	522	222
„ „ 1904	950	511	439	462	397	13	8	35	32	1	2	24	39	587	300
„ „ 1903	815	419	396	365	351	16	9	38	34	—	2	14	17	563	221
„ „ 1902	837	422	415	377	374	12	7	32	32	1	2	19	44	534	240
„ „ 1901	835	437	398	389	359	13	8	33	28	2	3	23	81	500	231
„ „ 1900	912	466	446	414	399	9	10	41	34	2	3	21	74	616	201
„ „ 1899	877	470	407	425	373	15	4	29	29	1	1	18	44	643	172
„ „ 1898	795	431	364	377	318	17	14	35	30	2	2	39	73	520	163
„ „ 1897	726	379	347	329	310	15	10	32	27	3	—	14	43	500	169
„ „ 1896	677	349	328	316	293	7	5	26	29	—	1	16	37	493	131

Darunter 1 Findling, Knabe, und 1 gefundene Kinderleiche weiblichen Geschlechts (Todtgeburt).

Zahl der im Oktober 1905 in Riga zur Registrirung gelangten Sterbefälle.

Nach den Berichten der Geistlichen.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Gestorbenen.	Davon waren		Von den Gestorbenen waren im Alter von:																		Von den gestorbenen Kindern im Alter von unter 1 Jahr waren				1—5 Jahren waren				Es starben in einer			
		männlich.	weiblich.	unter 1 Jahr.		1—5 Jahren.		6—15 Jahren.		16—20 Jahren.		21—30 Jahren.		31—40 Jahren.		41—60 Jahren.		61—80 Jahren.		über 80 Jahren.		ohne Angabe des Alters.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		ehelich geboren.		unehelich geboren.		Kellerwohnung.	Dachwohnung.	anderen Wohnung.	ohne Angabe d. Wohnung.
	Pers.			m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	m.	w.	Personen.			
Innere Stadt:																																			
I. Distrikt	19	13	6	2	—	1	1	—	—	—	—	1	—	—	2	4	—	3	3	2	—	—	—	1	—	1	—	1	1	—	—	—	—	17	2
II. „	12	6	6	3	1	1	—	—	—	1	—	—	1	1	—	—	—	1	4	—	—	—	—	2	1	—	—	1	—	—	—	1	1	5	5
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	31	19	12	4	1	2	1	—	—	1	—	1	1	1	2	4	—	4	7	2	—	—	—	3	1	1	—	2	1	—	—	1	1	22	7
Petersb. Stadttheil:																																			
I. Distrikt	20	9	11	1	—	—	—	—	1	1	—	2	—	1	3	2	2	2	4	—	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13	7
II. „	65	35	30	5	5	8	4	4	1	—	—	2	4	3	3	6	4	7	9	—	—	—	—	5	4	—	1	8	4	—	—	—	1	49	15
III. „	41	22	19	7	5	—	5	3	1	1	—	1	1	3	1	5	3	2	2	—	1	—	—	7	5	—	—	—	5	—	—	—	—	33	8
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	126	66	60	13	10	8	9	7	3	2	—	5	5	7	7	13	9	11	15	—	2	—	—	13	9	—	1	8	9	—	—	—	1	95	30
Moskauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	33	18	15	2	5	7	4	1	1	2	—	2	—	2	2	1	2	1	1	—	—	—	—	2	4	—	1	6	3	1	1	—	—	15	18
II. „	45	20	25	2	4	4	1	2	5	—	—	—	1	—	2	6	6	5	6	1	—	—	—	1	3	1	1	4	1	—	—	—	—	32	13
III. „	96	56	40	12	7	10	14	8	—	1	—	4	4	3	3	6	5	10	6	2	1	—	—	11	7	1	—	9	14	1	—	2	3	62	29
IV. „	69	36	33	9	4	7	8	3	—	2	2	1	1	1	5	7	7	5	4	—	1	1	1	8	3	1	1	6	8	1	—	—	1	16	52
Ohne Angabe des Distrikts	3	2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	3
Summa	246	132	114	25	20	28	27	14	6	5	2	8	7	7	12	20	20	21	17	3	2	1	1	22	17	3	3	25	26	3	1	2	4	125	115
Mitauer Stadttheil:																																			
I. Distrikt	53	29	24	8	1	5	4	—	—	—	1	2	1	5	2	4	4	4	9	1	2	—	—	8	1	—	—	4	4	1	—	—	1	25	27
II. „	67	40	27	5	8	4	—	—	—	—	—	6	—	6	1	7	5	10	10	2	3	—	—	5	4	—	4	4	—	—	—	—	1	43	23
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	120	69	51	13	9	9	4	—	—	—	1	8	1	11	3	11	9	14	19	3	5	—	—	13	5	—	4	8	4	1	—	—	2	68	50
Ohne Angabe d. Stadttheils	48	33	15	1	2	1	1	2	1	1	—	11	2	3	2	6	2	2	4	1	—	5	1	1	1	—	1	1	1	—	—	—	—	40	8
Total der registrirten Fälle:																																			
Im Oktober 1905	571	319	252	56	42	48	42	23	10	9	3	33	16	29	26	54	40	52	62	9	9	6	2	52	33	4	9	44	41	4	1	3	8	350	210
„ „ 1904	663	329	334	53	63	96	102	26	40	7	10	20	14	28	16	41	26	43	53	12	9	3	1	45	56	8	7	92	97	4	5	7	18	432	206
„ „ 1903	502	264	238	77	72	22	19	14	9	5	3	19	17	21	9	59	38	41	56	4	11	2	4	58	62	19	10	20	17	2	2	2	10	323	167
„ „ 1902	498	288	210	114	66	17	18	6	8	7	—	16	22	23	14	48	21	48	45	4	15	5	1	88	53	26	13	15	16	2	2	10	21	297	170
„ „ 1901	586	317	269	109	82	44	41	23	11	5	5	23	16	20	15	40	28	51	57	2	13	—	1	89	67	20	15	43	37	1	4	12	36	344	194
„ „ 1900	470	259	211	78	74	15	15	9	8	9	6	30	14	35	14	38	25	40	42	4	11	1	2	66	61	12	13	15	14	—	1	16	28	258	168
„ „ 1899	556	305	251	117	97	25	23	13	12	7	6	19	22	22	12	48	31	45	40	8	7	1	1	99	90	18	7	21	22	4	1	5	28	379	144
„ „ 1898	438	232	206	75	68	11	12	7	3	9	3	13	10	17	12	49	31	41	49	5	13	5	5	59	61	16	7	9	12	2	—	10	43	258	127
„ „ 1897	421	211	210	67	73	9	18	8	6	4	4	11	8	28	15	46	33	32	36	4	10	2	7	61	66	6	7	9	17	—	1	11	20	261	129
„ „ 1896	452	228	224	61	75	40	29	14	18	4	5	10	10	16	4	37	19	40	47	4	13	2	4	50	68	11	7	37	29	3	—	16	25	294	117
Davon in Krankenhäusern	64	37	27	1	3	4	6	5	4	—	—	7	5	7	2	6	3	5	4	1	—	1	—	1	1	—	—	2	4	6	—	—	—	—	64	—

Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen im Oktober 1905 in Riga.

Namen der Stadttheile.	Gesammtsumme der Geborenen	Gesammtsumme der Gestorbenen	Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	Von den Geborenen waren		Von den Gestorbenen waren		Verhältniß der Geborenen zu den Gestorbenen.	
	incl. Todtgeb.			mnl.	wbl.	mnl.	wbl.	männl.	weibl.
Innere Stadt:									
I Distrikt	11	19	— 8	5	6	13	6	— 8	0
II „	7	12	— 5	2	5	6	6	— 4	— 1
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	18	31	— 13	7	11	19	12	— 12	— 1
Petersb. Stadttheil:									
I. Distrikt	34	20	+ 14	23	11	9	11	+ 14	0
II. „	80	66	+ 14	38	42	35	31	+ 3	+ 11
III. „	69	41	+ 28	34	35	22	19	+ 12	+ 16
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	183	127	+ 56	95	88	66	61	+ 29	+ 27
Moskauer Stadttheil:									
I. Distrikt	90	35	+ 55	44	46	19	16	+ 25	+ 30
II. „	56	47	+ 9	34	22	22	25	+ 12	— 3
III. „	103	100	+ 3	59	44	59	41	0	+ 3
IV. „	131	71	+ 60	65	66	37	34	+ 28	+ 32
Ohne Angabe des Distrikts	3	3	0	1	2	2	1	— 1	+ 1
Summa	383	256	+ 127	203	180	139	117	+ 64	+ 63
Mitauer Stadttheil:									
I. Distrikt	59	53	+ 6	32	27	29	24	+ 3	+ 3
II. „	111	69	+ 42	57	54	41	28	+ 16	+ 26
Ohne Angabe des Distrikts	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Summa	170	122	+ 48	89	81	70	52	+ 19	+ 29
Ohne Angabe d. Stadttheils	26	50	— 24	13	13	33	17	— 20	— 4
Total der registrirten Fälle:									
Im Oktober 1905	780	586	+ 194	407	373	327	259	+ 80	+ 114
„ „ 1904	950	687	+ 263	511	439	343	344	+ 168	+ 95
„ „ 1903	815	529	+ 286	419	396	280	249	+ 139	+ 147
„ „ 1902	837	520	+ 317	422	415	301	219	+ 121	+ 196
„ „ 1901	835	612	+ 223	437	398	332	280	+ 105	+ 118
„ „ 1900	912	494	+ 418	466	446	270	224	+ 196	+ 222
„ „ 1899	877	577	+ 300	470	407	321	256	+ 149	+ 151
„ „ 1898	795	473	+ 322	431	364	251	222	+ 180	+ 142
„ „ 1897	726	449	+ 277	379	347	229	220	+ 150	+ 127
„ „ 1896	677	465	+ 212	349	328	235	230	+ 114	+ 98

Zahl der in Riga in Summa registrirten Eheschließungen:

Getraut im Oktober 1905: 325 Paare.
„ „ „ 1904: 360 „
„ „ „ 1903: 283 „
„ „ „ 1902: 269 „
„ „ „ 1901: 321 „
„ „ „ 1900: 372 „
„ „ „ 1899: 365 „
„ „ „ 1898: 289 „
„ „ „ 1897: 277 „
„ „ „ 1896: 248 „

Herr Marcel Segreſte, der in Bordeaux und an der Sorbonne in Paris ſtudirt hat, Journaliſt und augenblicklich auch Lehrer der franzöſiſchen Sprache am Lomonoſſow-Gymnaſium iſt.

Die Pianiſtin Frieda Kwaſt-Hodapp, großherzoglich-heſſiſche Kammervirtuoſin, gab am Freitag den 14. Oktober ein zweites Konzert im Schwarzhäupterſaale.

Das Feſt der goldenen Hochzeit begingen am Freitag den 14. Oktober der ehemalige Eiſenbahnbeamte und ehemalige Kommandeur der Freiwilligen und der Bahn-Feuerwehr Wilhelm Friedrich Mochel und ſeine Ehegattin Mathilde im Kreiſe ihrer Kinder und Großkinder, Gönner und Freunde.

Am Sonntag den 30. Oktober veranſtaltete im Schwarzhäupterſaale Herr Raimund von Zur-Mühlen, am Klavier durch Herrn Hans Schmidt begleitet, eine Matinée, auf der er den Schubert-Zyklus: „Die ſchöne Müllerin" zu Gehör brachte.

Auf der Sitzung im Naturforſcherverein am Montag den 31. Oktober hielt Herr Mag. Ludwig einen von Demonſtrationen begleiteten Vortrag über: „Phyſikaliſch-chemiſche Unterſuchung der Seen zwiſchen Düna und livländiſcher Aa".

Auf der Sitzung der Geſellſchaft praktiſcher Aerzte zu Riga am Mittwoch den 2. November ſprachen Herr Dr. v. Bergmann über: „Ein Fall von volvulus mit sectio cesarea" und Herr Dr. v. Krüdener über: „Akute Sehnervendegeneration nach Intoxikationen", und Herr Dr. O. Klemm gab ein Korreferat zu Dr. Berkholz's Vortrag über „Pylorusſtenoſe".

Den erſten Vortrag zum Beſten für „Bethabara" hielt am Mittwoch den 2. November in einem Privatlokale Herr Paſtor Taurit-Dahlen über das Thema: „Und an Geberden als ein Menſch".

Im oberen Saale der St. Johannisgilde wurde am Freitag den 4. und Sonnabend den 5. November der Bazar des Weiblichen Hilfsvereins der Unterſtützungskaſſe für evangeliſch-lutheriſche Gemeinden in Rußland abgehalten.

Die Rigaer Philharmoniſche Geſellſchaft veranſtaltete am Sonntag den 6. November im Saale des Schützenhauſes eine Konzert-Matinée.

Auf der Sitzung im Techniſchen Verein am Dinstag den 8. November hielt Herr Ingenieur-Technolog G. Schmaehling einen Vortrag über: „Konſervirung von Nahrungsmitteln", mit Demonſtration.

Den zweiten Vortrag zum Beſten für „Bethabara" hielt am Mittwoch den 9. November Herr Dr. med. A. Keilmann über das Thema: „Das Jahrhundert des Kindes".

Am Freitag den 11. November beging der techniſche Leiter der Parfümerieſabrik Ferd. Mülhens, Herr Ed. Hunten, ſein 25jähriges Jubiläum.

Auf der Verſammlung des Rigaſchen Gartenbauvereins am Freitag den 11. November hielt Herr W. Baer einen Vortrag über: „Farne".

Literärisch-praktische Bürgerverbindung.

Montag, den 12. Dezember 1905, Abends 6 Uhr im Dommuseum:

103. Jahresversammlung.

Tagesordnung: Jahresbericht des Sekretärs. — Kassabericht des Kassadirektors. — Bericht der einzelnen Anstalten und Kuratorien. — Wahlen. Das Direktorium.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Anna Gertrud Charlotte von Reusner.

Dom-K.: Elga Johanna Wally Neumann. Herbert George Münx. Otto Eugen Mangel. Hans Alfred Adolf Stuhlmann. Franz Otto Ewald Kuhlain. Friedrich Arved Sellmer.

Jakobi-K.: Eduard Bruno Guſtav Zuttmann.

Gertrud-K.: Erich Paul Oskar Goercke. Gottfried Johann Erich Ferchen. Eberhard Hennig Schneebach. Johann Karl Jakob Kröger. Alexander Rudolf Wilhelm Erich Seyer. Hilda Elfriede Alma Roßhof. Wilma Kriſtine Preedneek. Ernſt Friedrich Kappa. Nancy Lilly Baunſon al. Baune. Auguſt Knospin. Arvid Reinhold Wihtol. Arnold Leepin. Alma Alide Alexei al. Aleks. Alfred Edgar Wible. Emma Reinhard. Alfons Alexander Schihgur. Arthur Karl Arnold Kikehn al. Meſcheraupis.

Jeſus-K.: Karl Fritz Duhſe. Peter Meerwald Grünberg. Peter Paul Kanſchewſki. Anna Milda Reeka. Lilly Leontine Walnowſki al. Waldowſki. Theodor Peter Brandt. Livia Anna Olga Reinhold. Emma Alide Major. Bruno David Rudolf Schmit.

Johannis-K.: Edgar Alexander Ruzel. Wilma Emilija Zurka. Jahn Theodor Drehwin. Karl Woldemar Domrowſki. Robert Hugo Schwartz. Ans Wilhelm Mikelſohn. Olga und Anna Wilk, Zwillinge. Jahnis Zimmermann (Timmermann). Milda Erna Sihlis (Sihle). Schenny Eliſabeth Lill. Milda Erneſtine Wehrs. Karl Sihlit (Silan). Jahnis Auguſt Dambert (Damberg). Elvire Emilie Butzis. Adolf Krubſe.

Martins-K.: Hermann Oskar Johann Biedermann. Johann Peter Skeberdis. Johann Wilhelm Kalſing. Irma Lisbeth Johanna Thalberg.

Trinitatis-K.: Martin Arnold Ramſch. Nina Erika Marie Baturo. Erna Maria Sonn. Karl Ruker. Leontine Anna Amalie Schkilling. Jahn Alfred Radwil. Emma Alide Losberg. Elvire Eliſabeth Naritz. Wilma Amalie Preezum.

Pauls-K.: Jahn Rudolph Tehtin. Jahn Alfred Jurjan. Mary Emilie Angelika Müller. Ella Pauline Dannewitz. Ella Johanna Brihwmann.

Luther-K.: Anna Melitta Muhſin. Lina Katrine Seemel. Karl Mikel Guſtav Drukis. Martin Rudolph Rickmann.

Reform. K.: Kurt Konrad Max Müller. Alma Tatjana Dagis.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Korreſpondent Johann Julius Andreas Fuhrmann mit Wilhelmine Charlotte Hoffmark. Gärtner Martin Muhrneek mit Amalie Wilhelmine Sesnowitſch, geb. Rohl. Schloſſergehilfe Johann Ludwig Herrmann mit Marie Filipenko. Photograph Walter Friedrich Elmar Kauffmann mit Marie Pauline Rudſit. Schloſſergeſell Rudolf Auguſt Oskar Dorn mit Aline Anaſtaſia Stark. Elektrotechniker Eduard Ferdinand Schibell mit Alma Louiſe

Anna Klawe. Tapezier Alexander Wilhelm Brempel mit Luzie Katharina Seitz (auch Trinitatis-K.). Pharmazeut Viktor Johann Timma mit Julie Marie Antonie Grützke.

Jakobi-K.: Kaufmann Eugen Harry Dohnberg mit Emma Johanna Teichmann. Arzt Wilhelm Karl Richard Ruth mit Anna Friederike Olga Deglau.

Gertrud-K.: Arbeiter Auguſt Dambit mit Marie Wilhelmine Rudſit. Seefahrer Oskar Oſol mit Anna Kriſtine Jekum. Schloſſer Johann Ludwig Ahbel mit Karline Balod. Jahn Stahl mit Amilda Alexandrine Ewaldſohn. Gerbergeſell Eduard Muiſchneek mit Kriſtine Beitin. Fabrikarbeiter Jahn Kahrklin mit Liſbeth Alwine Janſon (auch Johannis-K.). Budendiener Jahn Schmidt mit Anna Grünberg, geb. Wanag (auch Johannis-K.). Mechaniker Theodor Wilhelm Peter Uppiht mit Adele Julie Zelmin. Fabrikarbeiter Jahn Grünert mit Karline Sellit. Tramwaybeamter Johann Paul Baumeiſter mit Eliſabeth Smilga, al. Smildſin. Fabrikarbeiter Albert Balod mit Alma Leontine Kriſtine Parol. Schneider Peter Beeſais mit Minna Draudin. Schloſſer Peter Michael Großberg mit Minna Lamp. Lehrer Martin Auſer mit Wilhelmine Eliſabeth Kwalberg. Mechaniker Karl Auguſt Dallit mit Olga Amalie Elſa Freudenfeld (auch Pauls-K.).

Jeſus-K.: Schmiedegeſell Eduard Johann Pukkiht mit Minna Reiter. Schloſſer Karl Eduard Johann Schmidt mit Emma Dannenwald. Steuermann Arthur Nikolai Putnin mit Anna Charlotte Ohſolin. Andrej Keſber mit Dorothea Karoline Oſelskalej, geb. Kalnin. Monteur Hugo Robert Nahting mit Ulrike Henriette Anna Ullmann. Fleiſcher Jahn Friedrich Anderſohn mit Eliſe Katharine Auguſte Blum.

Johannis-K.: Erzgießer Johann Robert Jauze mit Martha Aditaj. Händler Karl Auguſt Haſe mit Juſtine Libbe Jakobine Roſenthal. Kommis Robert Bekmann mit Natalie Annette Kraukle. Arbeiter Peter Behkmann mit Olga Julianne Mahme. Tiſchler Otto Eglit mit Wilhelmine Eliſabeth Birſul. Schmied Kriſch Krautſche mit Helene Bernſtein. Maler Wilhelm Friedrich Heinrich Fricke mit Marie Dorothea Steinhard. Maurer Robert Sakis mit Libſe Schöning. Schuhmacher Peter Gangis mit Erna Marie Buſch. Arbeiter Karl Michael Theodor Sirmis mit Lina Katharine Marie Turaſch, geb. Simtin. Gärtner Karl Alexander Behrſin mit Eliſabeth Kaln, al. Upeskaln. Landmeſſer Bruno Martin Paul Holſtein mit Emilie Mathilde Zer. Kommis Jahn Kreew mit Ida Johanna Ottilie Berz. Schmied Rikard Behrſin mit Natalie Semrihbe. Hausbeſitzer Mikel Pumpur mit Liſbeth Marie Kruhſmann, geb. Deppe. Händler Indrik Sihpol mit Annette Libbe Leeping (auch Martins-K.).

Martins-K.: Drechslergeſell Johannes Max Adalbert Paul Grubert mit Mary Wilhelmine Reekſting. Brauereiarbeiter Karl Gribwann mit Kadri Subre. Arbeiter Jahnis Robert Lindemann mit Ottilie Eliſabeth Charlotte Stapanowitz, al. Stepanowitz.

Trinitatis-K.: Tapezier Georg Alexander Pretzel mit Anna Schiron. Schneider Indrik Martin Schaurin mit Marie Amalie Tetter. Arbeiter Auguſt Trepin mit Karline Bergmann.

Pauls-K.: Arbeiter Taras Latkow mit Minna Elksnis. Schriftſetzer Fritz Kleinberg mit Marie Dorothea Schleizer.

Luther-K.: Fabriklieferant Franz Sagretzki mit Anna Dorothea Stolzer. Arbeiter Eduard Needrit mit Minna Schwern. Pächter Karl Julius Raudin mit Selma Kriſtina Nira.

Reform. K.: Kaufmann Wilhelm Theodor Oskar von Focht mit Edith Margaret Mitchell.

Verſtorben.

Petri-K.: Schuhmacher Johann Robert Jägermann, 76 J. Fräulein Wally Friederike Dorothea Junnius, 30 J. Frau Karoline Günther, geb. Kraſſowsky, 60 J. Georg Bruno Erich Dowskurt, 1 J. Agnes Thereſe Eliſabeth Hintze, 61 J.

Dom=K.: Kaufmann Viktor Pohl, 45 J. Arbeiter Alexander Emil Wolter, 19 J. Theodor Alexander Harald Schummer, 6 J. Eliſabeth von Kraut, 72 J. Beſitzer von Behnen Friedrich Georg von Birckenſtaedt, im 70. J.

Jakobi=K.: Olga Auguſte Kallert, 4 M. Natalie Freymann, geb. Wiſſer, 37 J. Wilhelmine Haſeleu, geb. Urmoneit, 74 J. Marie Louiſe Oktavie Karoline Meylan, im 10. J. Mechaniker Karl Wilhelm Doring, 21 J. Johanna Kikheben, geb. Kardinal, 78 J.

Gertrud=K.: Wittwe Wilhelmine Herſch, geb. Kalweit, 79 J. Wittwe Eveline Degrot, geb. Selesneff, 40 J. Frau Leonide Amande Valerie Sperling, geb. Schillert, 31 J. Wittwe Julie Karoline Reim, geb. Mollenhauer, 76 J. Kommis Auguſt Magnus Tomſon, im 33. J. Frau Karoline Eva Herrling, geb. Ohſoling, im 32. J. Glaſergeſell Kahrl Willum Oſennis, im 25. J. Wittwe Ilſe Herbert, im 69. J. Herbert Appen, im 3. J. Maſchinenführer Karl Wilk, im 31. J. Hermann Bambar, im 2. J. Anne Jaunoſol, geb. Wahrdauneek, 75 J. Todtgeborene Tochter Kalnin. Robert Kalnin, 19 J. Rudolf Lawrinaitis, im 4. J. Todtgeborener Sohn Gutmann.

Jeſus=K.: Frau Eleonore Mathilde Gertrud Ohſis, geb. Ottmer al. Ottomer, 28 J. Ewa Sauer, geb. Aſchkewitz, 60 J. Mathilde Köhnke, geb. Blau, 62 J. Sanne Plauſer, verw. Libbert, geb. Sarkanbahrd, 68 J. Ottilie Anna Bertuſch, 11 J. Arthur Herbert Chriſtoph Birkmann, im 21. J. Pauline Ottilie Kiwwit, geb. Graſs, 40 J. Dawis Klawe al. Klaus, 72 J. Fritz Sattler, 40 J.

Johannis=K.: Margarethe Graudin, geb. Jekſchewitz, verw. Zigus, im 35. J. Jahn Egle, 59 J. Karl Seewald, im 46. J. Annette Kampe, geb. Egle, 26 J. Lawiſe Swibkul, geb. Saukitehn, 54 J. Anna Alide Wilhelmine Kraukle, 8 M. Fritz Behrſin, 25 J. Tenis Duckur, im 58. J. Helena Leontina Pomelneek, 20 J. Katharine Lerch, geb. Grünberg, 103 J. Auguſt Zakker, 53 J. Anna Wilk, in der 2. W. Klara Natalie Oſennit, im 11. J. Katrine Labz, geb. Mikelſon, 75 J. Ilſe Swaigſne, geb. Renge, 67. J. Johanna Pauline Seltin, 30 J. Andrej Philip, 75 J.

Martins=K.: Anna Louiſe Kruhmin, geb. Sakranowitſch, 76 J. Marie Annette Roſalie Muhrneek, geb. Auguſt, 29 J. Emilie Milvidsky, verw. Kahrklin, geb. Reekſtin, im 41. J. Marie Legſdin, geb. Kalnbehrſin, im 88. J. Trihne Grauding, geb. Gulberg, 70 J. Janne Straſdin, 65 J. Mikel Krauſe, im 55. J. Henriette Annette Emilie Kronberg, im 21. J. Marie Pohlis, gen. Jaunpol, im 38. J. Anna Marie Martinſohn, im 6. J.

Trinitatis=K.: Schloſſer Jakob Heinrich Grikkis, im 40. J. Vor der Taufe verſtorbene Tochter Böncken. Leontine Amalie Stobias, im 2. J. Annuſch Preiſs, 89 J. Fabrikarbeiter Wilhelm Friedrich Günther, 16 J. Alide Anna Marie Indrikſohn, 22 J.

Pauls=K.: Todtgeborene Tochter Ufers. Lydia Gulbe, geb. Robeſchneek, 31 J. Charlotte Beate Lutz, 66 J.

Luther=K.: Hausbeſitzer Peter Knaſche, 53 J. Anna Leontine Ballod, im 8. J. Schneider Adam Indrikſon, 64 J. Packer Jakob Friedrich Spilwneek, 20 J. Elſa Schwanenfeldt, im 2. M. Hugo Martin Gramkau, im 2. J.

Reform. K.: Frau Johanna Katharina Ottilie Lorenz, geb. Koch, 73 J.

Der übliche Wochenbericht über die in der Zeit vom 27. November bis zum 3. Dezember regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga kann dieſe Woche nicht erſcheinen, da die Meldungen der Aerzte der geſtörten Poſtverbindung wegen nicht eingelaufen ſind.

Im Auftrage der literäriſch=praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

(Hierzu zwei Beilagen.)

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 50. Freitag den 16. Dezember. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

Jahresbericht

über das 103. Gesellschaftsjahr der literärisch-praktischen Bürgerverbindung,

erstattet auf der Jahresversammlung am 12. Dezember 1905 vom derzeitigen Sekretär Arend v. Berkholz.

Meine Herren!

Gestatten Sie mir, Ihnen den üblichen Jahresbericht für das verflossene 103. Geschäftsjahr vorzulegen.

Zunächst sei der beiden Ehrenmitglieder gedacht, die die Bürgerverbindung im Laufe des letzten Jahres durch den Tod verloren hat. Es sind die Herren: Kunst- und Handelsgärtner Heinrich Gögginger und Aeltester gr. Gilde Nikolai Kymmel.

Wir gedenken ferner der verstorbenen Mitglieder, der Herren: Oberlehrer Theophil Butte, Aeltester gr. Gilde Woldemar Fränkel, Dr. med. A. Halicki, Advokat Karl v. Hedenström, Stadtrath Aeltester gr. Gilde Oskar Jaksch, Rechtsanwalt Alex. Kaehlbrandt, Apotheker Nikolai Kieseritzky, Buchhalter Wilh. Kindermann, Direktor Alex. Kritzky, Direktor Louis Loeser, Kaufmann Theodor Poswol, Prokurant Eugen Reymer und Not. publ. J. C. Schwartz. Ehre ihrem Andenken!

An der heutigen Jahresversammlung kann die Bürgerverbindung wiederum auf eine gedeihliche Thätigkeit und Fortentwicklung zurückschauen. Auch im verflossenen Jahre hat sie der Beweise ehrenden Vertrauens sich erfreuen dürfen. Aus ihrer Geschäftsthätigkeit sei hier Folgendes hervorgehoben:

Am 1. März 1905 beschloß die Bürgerverbindung, einen Kindergarten für taubstumme Kinder ins Leben zu rufen. Er ist im Herbst 1905 im Hause der Taubstummenanstalt mit 14 Kindern eröffnet worden unter Leitung einer speziell dafür angestellten Kindergärtnerin.

Dieser Kindergarten, für taubstumme Kinder im Alter von 5 bis 8 Jahren bestimmt, ist als Vorstufe für den regelrechten Schulunterricht in der Taubstummenanstalt gedacht und wird, so hoffen wir, unsere Taubstummenfürsorge weiter fördern.

Ein neues Institut ist ferner durch ein der Bürgerverbindung

zugegangenes Schreiben vom 30. März 1905 begründet worden. Es ist eine Kinderbewahranstalt für 60 Kinder im St. Petersburger Stadttheil. Eine solche Anstalt wurde vor einigen Jahren im Jahresbericht des Sekretärs für den St. Petersburger Stadttheil als wünschenswerth bezeichnet. 112500 Reichsmark in 4% Pfandbriefen sind zu diesem Zweck der Bürgerverbindung zugegangen. Der hochherzige Geber bezeichnete die Darbringung als „von einem Freunde der Bürgerverbindung" herrührend. Das Direktorium, dem von der Allgemeinen Versammlung die Aufgabe wurde, einen passenden Platz auszusuchen, hat beschlossen, für diese Stiftung ein Gebäude auf dem umfangreichen eigenen Grundstück Eichenheim zu errichten. Architekt Aug. Reinberg hat zu diesem Zweck sein an der Schulen-Straße belegenes, zum Abbruch bestimmtes Haus der Bürgerverbindung geschenkt. Die Wiederaufrichtung dieses Hauses wird auf ca. 6500 Rbl. zu stehen kommen. Es ist damit ein vorzügliches Heim mit großen schönen Räumen für den Kindergarten, in einem alten Park gelegen, erstanden und dürfte die Eröffnung des Kindergartens, die durch den Streik der Bauhandwerker hinausgeschoben werden mußte, zu Ende Februar stattfinden.

Durch Eröffnung dieser neuen gemeinnützigen Anstalt wird der um Eichenheim wohnenden unbemittelten Bevölkerung eine große soziale Wohlthat erwiesen. Hoffen wir, daß die junge Generation sich derselben einst dankbar erweisen wird!

Am 3. Mai 1905 beschloß die Bürgerverbindung die „Pfeiffersche Erziehungsanstalt für kränkliche und mit Körpergebrechen behaftete Mädchen" unter die Anstalten der Bürgerverbindung aufzunehmen. Das erscheint vielleicht als ein gewagtes Unternehmen, denn ohne namhaften Zuschuß der Bürgerverbindung — er ist vorläufig auf 1400 Rbl. veranschlagt — wird wenig ausgerichtet werden können; doch ist die Uebernahme gewiß dadurch gerechtfertigt, daß die Befürchtung vorlag, die bewährte Anstalt würde für die Dauer ohne Beihilfe der Bürgerverbindung nicht mehr fortgeführt werden können. Die „Pfeiffersche Erziehungsanstalt" zerfällt in drei Abtheilungen: in einen Kindergarten, der von 13 Knaben und 5 Mädchen besucht wird, in die 3klassige Schule, in der 34 Mädchen ihre Erziehung erhalten, und in den pädagogischen Kursus, an dem 6 Mädchen theilnehmen. Somit war es geboten, mit allen Mitteln die Weiterführung dieser Anstalt zu ermöglichen.

Am 30. Mai 1905 beschloß die Bürgerverbindung ein Heim für weibliche im Erwerbsleben stehende Taubstumme zu begründen und zu diesem Zweck ein Mansardengeschoß nach der Bauskizze des Professors O. Hoffmann auf dem Gebäude der Taubstummenanstalt zu errichten. Die Baukosten wurden auf ca. 6500 Rbl. berechnet und sollte der Bau im September 1905 vollendet dastehen. — Der Streik der Bauhandwerker hat die Rechnung zu nichte gemacht. Der Bau, kaum unternommen, blieb stecken und dürfte wohl erst Mitte des künftigen Sommers fertiggestellt werden, so daß das Heim für weibliche im Erwerbsleben stehende Taubstumme noch zum Herbst 1906 wird eröffnet werden können.

Ueber die Anſtalten der Bürgerverbindung ſei Folgendes mitgetheilt:

Die älteſte unſerer Anſtalten, die Lutherſchule (begr. 1817), eine Sonntags- und Abendſchule für Handwerkerlehrlinge, konnte nach vielfachen mühſeligen Verhandlungen mit offizieller Genehmigung im Januar 1905 nach ihrer Reorganiſation ihre 3. Klaſſe eröffnen. Die Schülerzahl ſtieg ſogleich um ein Beträchtliches. Im November 1905 betrug ſie 116, gegen 65 im Dezember 1904.

Wegen der Schülerunruhen — es waren auch zwei Bittſchriften, übrigens in höflichem Ton, von Seiten der Schüler mit verſchiedenen Deſiderien überreicht worden — wurde die Schule auf Beſchluß der Bürgerverbindung am 1. Dezember geſchloſſen und zwar iſt der Schulſchluß vorläufig bis zum 1. September 1906 vorgeſehen. Die Lehrer ſind entlaſſen worden, doch ſoll ihnen die Gage bis zum 30. Juni 1906 ausgezahlt werden, um ſie vor der Not zu ſchützen. Die Wiedereröffnung der Lutherſchule wird nur dann erfolgen, wenn das vom Kuratorium der Schule auszuarbeitende völlig neue Schulprogramm mit deutſcher Unterrichtsſprache die erforderliche Beſtätigung finden wird. Auf eine weitere Verhandlung wird ſich die Bürgerverbindung, die die Schule aus ihren Mitteln unterhält — die Schüler zahlen nur 2 Rbl. jährlich — nicht einlaſſen. Die Einnahmen und Ausgaben der Schule haben mit 1808 Rbln. 37 Kop. balancirt. Das Schullokal wird von der Stadt umſonſt hergegeben.

Die Adminiſtration der Kirchhofswege (begr. 1823) hat ſich im verfloſſenen Jahre insbeſondere der Pflege der Kirchhofsallee gewidmet, außerdem iſt von ihr die dreieckige Gartenanlage an der Friedens- und Hoſpitalſtraße (der ſogen. Suworowgarten) neu in Stand geſetzt worden.

In Zukunft ſoll auch die Gartenanlage vor dem St. Jakobifriedhof, die jetzt völlig verwahrloſt daliegt, erneuert werden. Das Kapital der Adminiſtration beziffert ſich auf 7069 Rbl. 58 Kop.

Vielleicht ließe ſich auch eine Wartehalle für die Beſucher des Stadtfriedhofs an der Tramway-Halteſtelle errichten, wie eine ſolche bereits früher dort beſtanden hat, und damit ein Kranzverkaufsladen verbinden.

Die Taubſtummenanſtalt (begr. 1839) wird zur Zeit von 38 Knaben und 31 Mädchen beſucht, der neueröffnete Kindergarten von 14 Kindern. Die Einnahmen und Ausgaben haben mit 11942 Rbln. 57 Kop. balancirt. Die Hauptkaſſe der Bürgerverbindung hat einen Zuſchuß von 5259 Rbln. 91 Kop. geleiſtet.

Das Magdalenenaſyl (begr. 1851) wird zur Zeit von 21 Zöglingen beſucht (1904: 25 Zöglinge). Die Einnahmen und Ausgaben balancirten mit 6464 Rbln. 98 Kop., wobei der Zuſchuß der Bürgerverbindung 2325 Rbl. betrug.

Die Wilhelm Theodor Sproſtſche Dienſtbotenſtiftung (begr. 1867) hat ein Geſammtkapital von 138203 Rbln. 8 Kop. und zerfällt in drei getrennte Inſtitute: in die Dienſtboten-Unterſtützungskaſſe, in die Dienſtboten-Altersverſorgungsanſtalt und in die Dienſtboten-Aſylſtiftung. Die Zinſen des Kapitals der letzten Stiftung werden vorläufig noch zum Kapital geſchlagen, da es für die Ein-

richtung eines Aſyls noch zu gering iſt (23,220 Rbl. 63 Kop.). Aus den beiden anderen Stiftungen werden an 53 alte Dienſtboten 1950 Rbl. Jahrespenſionen gezahlt.

Die Volksküche (begr. 1870) hat in ihrem eigenen Heim eine ſehr erfreuliche Thätigkeit entfaltet. Die Einnahmen und Ausgaben haben mit 57139 Rbln. 13 Kop. balancirt, wobei jedoch nicht einmal das volle Jahr hat in Rechnung kommen können (1904: 55194 Rbl. 80 Kop.). Es ſind überhaupt 352339 Portionen vertheilt worden, alſo durchſchnittlich pro Tag 1084. Für die Räume der Volksküche ſind der Bürgerverbindung 5400 Rbl. Miethe gezahlt worden. Jäh unterbrochen wurde leider der gemeinnützige Betrieb der Volksküche durch die im Oktober auch über Riga hereingebrochene revolutionäre Bewegung. Am 20. Oktober drangen Männer und Frauen in das Lokal der Volksküche ein und verlangten ihre Schließung. Nur mit Mühe gelang es der dejourirenden Vorſtandsdame, die Eindringlinge zu beſchwichtigen und darauf hinzuweiſen, daß die Küche nur für das Allgemeinwohl, vorzugsweiſe aber für die arbeitende Klaſſe wirke. Die Leute verſchwanden, nachdem ſie die Vorſchriften von den Wänden heruntergeriſſen hatten. Am 21. Oktober kam es aber doch zur endgültigen Schließung des Betriebes, da das geſammte Dienſtperſonal zum Meeting auf den Grieſenberg abgeholt wurde. Am folgenden Tage wiederholte ſich der Aufzug nach dem Grieſenberge. So ſah ſich denn der Verwaltungsrath, da dem Beſtehen der Volksküche gerade in dieſer ſchweren Zeit nicht das geringſte Verſtändniß entgegengebracht wurde, zu ſeinem Bedauern genöthigt, die Volksküche und den Bürgerſaal vorläufig bis zum 15. Januar 1906 zu ſchließen. In dieſen Tagen ſind aber die Verhandlungen zur Wiedereröffnung der Volksküche und des Bürgerſaals wieder aufgenommen worden, da von vielen Seiten die Eröffnung dringend gewünſcht wird. Hoffentlich werden dieſe Bemühungen von Erfolg gekrönt ſein.

Das Nachtaſyl für Obdachloſe (begr. 1880) befindet ſich vorläufig noch in einem Miethlokal an der Marienſtraße Nr. 49, da das Baukapital von 14308 Rbln. 22 Kop. noch nicht zur Errichtung eines eigenen Heims ausreicht. Außerdem ſteht zum Neubau noch ein Grundplatz von 220 □Faden zur Verfügung.

Das Nachtaſyl weiſt gegen das Vorjahr eine wiederum erhöhte Frequenz auf, nämlich 11226 Perſonen gegen 8907 im Jahre 1904. Beherbergung und Beköſtigung des einzelnen Beſuchers ſtellten ſich bei der erhöhten Frequenz auf nur 30,36 Kop. pro Perſon (1904: 38,24 Kop.).

Das Eintrittsgeld beträgt für Frauen 5 Kop. und für Männer 10 Kop.

Die Johann Eduard Schmidtſche Kinderbewahranſtalt (begr. 1894) wird zur Zeit, wie im Vorjahr, von 20 Knaben und 20 Mädchen beſucht. Der Nationalität nach war die Mehrzahl, nämlich 24, Letten (1904: 28), worauf auch an dieſer Stelle hingewieſen ſei. Die Anſtalt wird aus den Zinſen des Stiftungskapitals unterhalten.

Die übrigen Institute der Bürgerverbindung: das W. Th. Sproſtſche gemeinnützige Bauunternehmen (begr. 1867), der Holzhof (begr. 1880), die Johann Wilhelm Grimm-Schenkung (begr. 1888), ebenſo das Gouvernanten- und Lehrerinnen-Heim (begr. 1904), das 7 Stiftsgenoſſinnen zählt, haben in der bisherigen ruhigen Weiſe fortarbeiten können. Zur Berathung der Umgeſtaltung der „Rigaſchen Stadtblätter", der älteſten in Riga erſcheinenden Zeitung — ſie beginnen demnächſt ihren 97. Jahrgang — iſt eine Kommiſſion niedergeſetzt worden. Sie hat aber wegen den politiſchen Unruhen in unſerer Stadt bisher noch nicht zuſammentreten können. Vielleicht gelingt es uns, aus den „Rigaſchen Stadtblättern" eine täglich erſcheinende billige Zeitung zu machen, um ſo den „Stadtblättern" einen größeren Leſerkreis zu erſchließen und ſie wieder lebensfähig werden zu laſſen.

Auch im verfloſſenen Jahre iſt der Bürgerverbindung eine größere Anzahl von Zuwendungen zutheil geworden, für die auch an dieſer Stelle herzlicher Dank geſagt werden muß. So ſind eingegangen von Aelteſter Wilhelm Hartmann und Frau in Anlaß ihrer goldenen Hochzeit 1000 Rbl., das Legat Th. v. Schröder-Kokenhof von 5000 Rbln., ferner für die Taubſtummenanſtalt das Legat der Frau Johanna Herweg, geb. Gulecke, von 500 Rbln., für die Volksküche das Legat von Johann Chriſtoph Schwartz von 1000 Rbln. und das Legat Johanna Rein von 500 Rbln., das Legat Langer von 500 Rbln., ein Geſchenk des Kaufmanns Heinrichſen von 21 Rbln. u. ſ. w. Dann ſind noch eingegangen 4000 Rbl. als Th. Birckenfeldt-Schenkung zur Erinnerung an Dr. Max v. Strauch. Dieſe Stiftung zur Förderung gemeinnütziger und wohlthätiger Zwecke ſoll nach dem Statut erſt nach dem Tode 3 näher bezeichneter Perſonen ins Leben treten, und endlich ſind eingegangen 12340 Rbl. von einer Dame, die nicht genannt ſein will. Dieſe Stiftung iſt für die Blindenanſtalt in Strasdenhof beſtimmt. Die Zinſen ſind der Dame bis zu ihrem Tode auszukehren, das Kapital geht dann an die Blindenanſtalt über, wobei jedoch der Bürgerverbindung das Recht zuſtehen wird, die Zöglinge, die aus den Zinſen des Stiftungskapitals unterhalten werden können, von ſich aus zu beſtimmen.

Im Ganzen ſind ſomit der Bürgerverbindung im verfloſſenen Geſchäftsjahr 24,671 Rbl. 35 Kop. zugegangen und außerdem noch das vorhin genannte Kapital von 112,500 Reichsmark.

Ueber Erwarten reich ſind die Gaben geweſen, die zu gemeinnützigen Zwecken eingelaufen ſind, wofür hier der Dank nochmals wiederholt ſein möge.

Im verfloſſenen Geſchäftsjahr hat die Bürgerverbindung 5 allgemeine Verſammlungen und 6 Sitzungen des engeren Kreiſes abgehalten (1904: 5 allgemeine Verſammlungen und 7 Sitzungen des engeren Kreiſes).

In den engeren Kreis iſt Herr prakt. Arzt Reinhold v. Sengbuſch als neues Glied eingetreten.

Die Zahl der Mitglieder beträgt zur Zeit 630.

Die Verminderung, die im Jahresbericht des vorigen Jahres bereits vorausgeſehen wurde, erklärt ſich aus den überaus ſchweren Zeitverhältniſſen.

Damit ſei der Rückblick auf das verfloſſene 103. Geſchäftsjahr geſchloſſen und mag es mir geſtattet ſein, in kurzem Ausblick mich dem kommenden Jahre zuzuwenden.

Meine Herren! Zu Anfang des Jahres 1906 hoffen wir in Eichenheim im Neubau, der ſeiner Vollendung entgegengeht, die neue Kinderbewahranſtalt für den St. Petersburger Stadttheil eröffnen zu können. Damit wird 60 Kindern der unbemittelten Klaſſen eine Heimſtätte für den Tag gegeben ſein, in der ſie die erzieheriſche Grundlage für ihr Leben erhalten werden.

Zum Herbſt 1906 ſoll das Heim für weibliche im Erwerbsleben ſtehende Taubſtumme eröffnet werden, da die Vollendung des Baues zu Ende des Sommers zu erwarten ſteht. Für einen möglichſt gering zu bemeſſenden Preis werden die armen weiblichen Taubſtummen, die ſich jetzt in der Großſtadt haben herumſchlagen müſſen, ein wohnlich eingerichtetes Zimmer und einen Saal zu gemeinſamem Aufenthalt erhalten. Vielleicht gelingt es uns auch, eine kleine Bibliothek dieſem Heim anzugliedern, um ſo auch in geiſtiger Beziehung für die Bewohnerinnen dieſes Heims zu ſorgen. Die Arbeit für die Taubſtummenanſtalt iſt uns in den letzten Jahren beſonders lieb geweſen, da das Gedeihen der Anſtalt ein ſichtbares iſt, in der ſich die ganze Taubſtummenfürſorge in unſerer Stadt und darüber hinaus konzentrirt.

Die Adminiſtration des W. Th. Sproſtſchen gemeinnützigen Bauunternehmens, die im verfloſſenen Jahr ſchon an einen Neubau für Arbeiterwohnungen gedacht hat, aber wegen der revolutionären Wirren im Lande an die Ausführung nicht gehen konnte, gedenkt zum nächſten Jahre, vorausgeſetzt, daß ſich die Verhältniſſe bis dahin genügend geklärt haben werden, mit einem Projekt für einen Neubau von billigen Wohnungen an die allgemeine Verſammlung heranzutreten. Die erforderlichen Mittel ſtehen der Adminiſtration aus dem Stiftungskapital zu Gebote.

Auch das Kuratorium der Lutherſchule wird zu Anfang des nächſten Jahres ein neues, völlig verändertes Schulprogramm vorlegen. Dabei werden wir aber wohl bemüht ſein, die Aufnahmebedingungen für aus Riga gebürtige Schüler abweichend zu geſtalten von den von auswärts zugezogenen Schülern, was bislang nicht geſchehen war. Wir müſſen gewiß bemüht ſein, nach Kräften den Söhnen Rigas gediegenen Schulunterricht möglichſt gut und billig zu geſtalten; auswärtigen Schülern gegenüber haben aber wir dieſe Verpflichtung nicht.

Das iſt im Weſentlichen das, was im Jahre 1906 von der Bürgerverbindung neben der Fortführung der alten Inſtitute und Anſtalten an Neuem geleiſtet werden wird.

Nun müſſen Sie es mir aber, meine Herren, nicht verargen, wenn ich nach dem Beiſpiel früherer Jahre einen Ausblick in die kommende

Zeit thue und dafür auch ein kleines Programm aufstelle, das Ideen vorführt, die zur Zeit eigentlich nur Hoffnungen und Phantasiegebilde einer schönen erstrebenswerthen Zukunft sind. Dieser Ausblick hat aber vielleicht insofern etwas Gutes, als er Personen, die durch Geldbeiträge oder Vermächtnisse die sozialen Bestrebungen der Bürgerverbindung fördern wollen, hinweisen kann auf Institute, die unserer Bürgerverbindung und damit unserer Vaterstadt dienlich sein können.

Als solche Institute wären zu nennen:

1) Die Errichtung eines Frauenheims. Der Rückgang der Vermögensverhältnisse in unserer Heimath muß dazu führen, daß viele Frauen und junge Mädchen, auch wenn sie bemüht sind nach Kräften durch eigene Arbeit ihren Unterhalt zu bestreiten, doch bei der geringen Zahlung für weibliche Berufsarbeit und bei der großen Konkurrenz nicht genügend wirthschaftlich gesichert erscheinen.

   Im Frauenheim müßten Einzelzimmer theils zu einem billigen Preise, theils sogar gänzlich kostenfrei abgegeben werden können.

   Die Errichtung einer solchen Anstalt würde ein Kapital von 40—50000 Rbln. erfordern. Als Maßstab kann angesehen werden, daß unser bestehendes Gouvernanten- und Lehrerinnenheim, das 7 Stiftsgenossinnen freie Wohnung bietet, aus den Zinsen eines Kapitals von 15000 Rbln. unterhalten wird.

2) Die Errichtung eines Kindergartens für Kinder gebildeter Stände. Er ist für Kinder solcher Eltern bestimmt, die wirthschaftlich ungenügend gesichert sind. Auch hier würde ein Kapital von 40000 Rbln. nöthig sein. Anstatt dieses Kindergartens könnte auch eine tüchtige Elementarschule mit deutscher Unterrichtssprache geschaffen werden, deren billiges Schulgeld ungenügend situirten Eltern ihre Lage erleichtern könnte.

3) Die Errichtung einer Lesehalle und einer deutschen Volksbibliothek, in der Zeitschriften und Bücher umsonst ausgereicht werden müßten. Dafür dürfte ein Kapital von 10—15000 Rbln. erforderlich sein. Hier wäre bei der Verwaltung der Bibliothek jungen Damen zu freiwilliger unentgeltlicher Arbeit ein schönes Arbeitsfeld gegeben.

4) Eine Stiftung zur Erhaltung der Gräber um Riga verdienter Personen. Dazu genügt ein Kapital von 4000 Rbln.

5) Die Fürsorge für die Findlinge und ihre weitere Ausbildung. Sie untersteht gegenwärtig der Stadt, doch wäre es wünschenswerth, die Stadt von dieser Arbeit zu entlasten. Hier bietet sich unseren Frauen gleichfalls ein großes Gebiet sozialer Bethätigung.

6) Eine Stiftung zur Verschönerung der Park- und Gartenanlagen Rigas. Ihr müßten jährlich wenigstens 500—1000 Rbl. zur Verfügung stehen.

7) Die Errichtung eines Altersheims für gebildete Männer, die wirthſchaftlich im Alter nicht genügend geſichert ſind. Es iſt ähnlich wie das Frauenheim gedacht. Die Einzelzimmer müßten theils gegen mäßige Zahlung, theils koſtenfrei abgegeben werden. Auch hierzu dürfte ein Kapital von 40000 Rbln. erforderlich ſein.

8) Eine Anſtalt für Frauenfürſorge.

Veranlaſſung dazu giebt die ungeſicherte Lage beſtimmter beſtehender Vereine, die ſich die Frauenfürſorge zum Arbeitsgebiet beſtimmt haben. Die Bürgerverbindung würde gern einen Zuſammenſchluß verſchiedener derartiger Vereine unter ihrer Leitung zu einem einheitlichen Inſtitut in die Hand nehmen. Ein umfangreiches Grundſtück mit ſchönem Park haben wir ſchon dazu, — es iſt Eichenheim. Doch fehlt das erforderliche Kapital und dieſes muß unter Umſtänden ſehr groß ſein. Hier könnte, auch räumlich getrennt, alles das verwirklicht werden, was wir unter Mutterſchutz, Magdalenenfürſorge, Fürſorge für alleinſtehende junge Mädchen u. ſ. w. verſtehen.

So weit das Zukunftsprogramm. —

Meine Herren! Wir ſtehen am Ausgange eines Jahres, das trübe und bang geweſen iſt. Die Hoffnungen, die uns zu Beginn desſelben erfüllten, liegen zertrümmert da, denn was uns das zweite Halbjahr gebracht hat, iſt auch nie im Entfernteſten geahnt worden. Alle Entfaltung und jegliches Gedeihen wurden jäh unterbrochen; die Arbeit wurde ja freilich gethan, aber man hat ſich ihrer nicht freuen können, und ſie iſt ja auch nur halbe Arbeit geweſen, denn ſie hat unter der Unruhe und unter dem Druck der Zeit geſtanden.

Wir müſſen ſchon zufrieden ſein, wenn im letzten Halbjahr überhaupt etwas für das Allgemeinwohl in unſerer Stadt geſchehen iſt. Ein wirthſchaftlicher Rückgang ſondergleichen hat ſtattgefunden, wie er ſeit den nun ſchon 2 Jahrhunderte zurückliegenden entſetzlichen nordiſchen Kriegsjahren nicht mehr ſtattgefunden hat. Damals trug der Feind die Brandfackel in unſer Land, jetzt haben die eigenen Söhne des Landes ſie entzündet ... Jahrhunderte alte Kultur droht zuſammenzubrechen! — Wo die Flammen auf unſerer Väter Erde zum Himmel emporlodern, da muß ihr Widerſchein bis in unſere Stadt hineinfallen. Die Flüchtlinge haben die Scholle ihrer Väter verlaſſen und ſind zu uns nach Riga gekommen, wo ihnen, Gott ſei Dank, Schutz und Sicherheit geboten werden konnte.

Wir haben mit ihnen empfunden und wir empfinden mit ihnen, denn auch uns iſt, wie ihnen, um die Zukunft bange geworden. Doch wir dürfen den Mut nicht verlieren, wir müſſen ſtandhalten, und das können wir nur dann, wenn wir einig und feſt auch hier in unſerer Bürgerverbindung zuſammenſtehen, wenn wir die großen Güter, die uns geworden ſind, erhalten, wenn wir zuſammen arbeiten und zuſammen wirken und mit friſchem Wagemuth ſolche Inſtitute ins Leben rufen, die die wirthſchaftlich Schwachen in unſerem Riga ſtützen und ſtark machen. So allein werden wir in Ehren beſtehen können und die Gegenwart überdauern.

Laſſen ſie uns im Vertrauen auf die gnädige Führung Gottes der Zukunft muthig entgegenſehen und der Verſe des Vorkämpfers der Reformation Burchard Waldis gedenken, die er vor faſt 400 Jahren in Riga gedichtet hat:

Wo Gott nicht ſelbſt bewahrt die Stadt
Und baut all' Thür'n und Thore,
Da hilft kein Geld noch Menſchenrath,
Iſt Stärk' und Macht verloren.
Wo Gott der Herr nicht wachen thut,
Da iſt umſonſt all' Wacht und Hut,
All' Kunſt und Liſt muß fallen.

Notizen.

Ein religiöſer Vortrag, zu dem der Eintritt jedermann unentgeltlich frei ſtand, wurde am Freitag den 11. November im Saale der St. Johannisgilde vom Univerſitätsprediger Mag. Hahn aus Dorpat über das Thema gehalten: „Ein Blick ins Seelenleben Jeſu".

Am Sonnabend den 12. November fand der erſte Vortrag in der laufenden Saiſon im Kunſtverein ſtatt und zwar im eigenen Lokal desſelben, im großen Ausſtellungsſaale des neuen ſtädtiſchen Muſeums. Herr Woldemar Baron Mengden berichtete über den erſten internationalen archäologiſchen Kongreß in Athen im April 1905, den er als Delegirter des Rigaer Kunſtvereins mitgemacht, und die ſich daran ſchließenden Exkurſionsreiſen.

Den dritten Vortrag zum Beſten für „Bethabara" hielt am Sonntag den 13. November Herr Mag. theol. C. Girgenſohn aus Dorpat in der Aula der Stadt-Töchterſchule über das Thema: „Der menſchliche Charakter Jeſu Chriſti".

Im Schützenhauſe wurde am Sonntag den 13. November ein Wohlthätigkeitskonzert mit nachfolgendem Tanz veranſtaltet, bei welch erſterem die Künſtler mitwirkten: Fräulein E. Bullwerk (Klavier), Frau Maria Gerta Michelſon (Geſang), Herrr Raimund v. Bööcke (Cello), Herr Stroganow (Deklamation) und Herr Hermann Kaplan (Geige).

Auf der Sitzung im Naturforſcherverein am Montag den 14. November ſprachen Herr Direktor G. Schweder: „Zur Naturgeſchichte des Hundes" und Herr Mag. Ludwig über: „Phyſikaliſch-chemiſche Unterſuchung der Seen zwiſchen der Düna und der livländiſchen Aa".

Am Dienstag den 15. November in der Frühſtunde entſchlief nach längerer Krankheit der Paſtor an der Paulskirche Karl Reinhold Walter. Einem vielverzweigten Paſtorengeſchlecht angehörend, iſt er am 31. Dezember 1834 zu Rodenpois geboren, in Birkenruh erzogen und hat von 1855 bis 1858 in Dorpat Theologie ſtudirt. Vier Jahre hat er dann als Hauslehrer gewirkt, bis er im Auguſt 1862 als Adjunkt ſeines Vaters in Rodenpois angeſtellt wurde. Nachdem er von 1872 bis 1873 als Vikar für die Sprengel Riga und Wolmar amtirt und von 1873 bis 1876 eine Knabenſchule in Riga geleitet hatte, trat er als Paſtor-Diakonus an der St. Jo-

hanniskirche in das Rigasche Stadtministerium ein, dem er dann, seit 1887 als Pastor an der neugegründeten Paulskirche, bis zu seinem Tode angehört. Bei dieser seiner Gemeinde hat er sich durch seine hingebende Thätigkeit als hochbegabter Prediger, unermüdlicher, zielbewußter Gemeindepfleger und Respekt heischender Seelsorger ein dauerndes dankbares Andenken gestiftet. Die bis ins Alter ihn auszeichnende hervorragende Arbeitskraft machte es ihm möglich, der stetig wachsenden Doppelgemeinde nach den verschiedensten Seiten fürsorgend und rathend gerecht zu werden. („Rig. Kirchenbl.")

Auf der Sitzung im Technischen Verein am Dienstag den 15. November gab Herr Ingenieur-Technolog Schmähling eine Demonstration zum Vortrag über: „Konservirung von Nahrungsmitteln" und Herr Mag. F. Ludwig sprach über: „Die Untersuchung des in in Riga verkäuflichen Zinkweißes".

Das 50jährige Jubiläum der Firma R. John Hafferberg, Generalvertreterin der im Jahre 1827 gegründeten „Ersten Russischen Assekuranz-Kompagnie", gab am Mittwoch den 16. November weiten Kreisen unserer Stadt willkommene Gelegenheit, ihre Hochschätzung der altrenommirten Firma und ihrer Verehrung für den derzeitigen Inhaber und Chef, Herrn Stadtrath Jakob Erhardt, Ausdruck zu geben. Vor 38 Jahren trat Herr Erhardt in bescheidener Stellung in den Dienst der Firma, deren Leitung er im Jahre 1884 übernahm und die er in unermüdlicher Arbeit, gestützt durch große kaufmännische Fähigkeiten, auf ihre heutige Höhe führte. Von den Deputationen, die der Jubilarin zu ihrem Festtage Adressen überbrachten, sei die aus den Herren G. v. Schoepff, P. Ruetz und G. Fahrbach bestehende Deputation der hiesigen Vertreter verschiedener Assekuranzgesellschaften, sowie die Deputation des Rigaer Börsenkomités erwähnt.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 27. November bis zum 10. Dezember 1905 registrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterab. Vorst.	In der Most. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stdt.	zusammen		
	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	Pers.	mnl.	wbl.	zus.
Typhus abdominal. . . .	1	2	4	—	1	3	5	8
Scarlatina	—	2	1	2	—	2	3	5
Diphtheritis vera	—	1	10	3	—	10	4	14
Variola mit Impfnarben . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva	—	1	1	1	—	3	—	3
zusammen	1	6	17	6	1	19	12	31

Im Auftrage der literärisch-praktischen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 51. Donnerstag den 22. Dezember. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich **1 mal.** — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich **2** Rbl. **60** Kop.; halbjährlich **1** Rbl. **35** Kop.

Aufforderung zum Abonnement.

Die „Rigaschen Stadtblätter“ werden auch im neuen Jahre, ihrem 97. Jahrgange, wie bisher einmal wöchentlich erscheinen und es werden die geneigten Leser um gefällige Erneuerung ihres Abonnements ersucht.

Ihrem Programm gemäss werden die „Rigaschen Stadtblätter“ auch in Zukunft bestrebt sein, ein Sammelwerk für alles auf die Geschichte, Chronik und Statistik Rigas Bezügliche zu sein.

Als Organ der literärisch-praktischen Bürgerverbindung werden die „Rigaschen Stadtblätter“ auch im neuen Jahrgange die Protokolle der allgemeinen Versammlungen und die Berichte über die Wirksamkeit der einzelnen Anstalten der Bürgerverbindung veröffentlichen.

Das Abonnement beträgt:

für die Stadt:

jährlich . . . 2 Rbl. — Kop., mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.,
halbjährlich . 1 „ — „ „ „ 1 „ 35 „

über die Post:

jährlich . . . . 2 Rbl. 60 Kop.,
halbjährlich . . 1 „ 35 „

Bestellungen nehmen entgegen: die Buchdruckerei von W. F. Häcker und die Buchhandlung von N. Kymmel.

Aus den Protokollen der lit.-prakt. Bürgerverbindung.

Allgemeine Versammlung vom 1. Dezember 1905.

1. Das Protokoll der allgemeinen Versammlung vom 30. Mai wird verlesen und genehmigt.

2. Der Direktor bringt zur Kenntniß, daß das Vermächtniß der Frau Johanna Dorothea Rein zum Besten der Volksküche eingelaufen und daß beschlossen worden sei, diese Summe von der Schuld der Volksküche abzubuchen. Ferner berichtet er über das Vermächtniß der Ehegatten Nikolai und Johanna Kieseritzky von 100 Rbln.

3. Es kommt zur Verlesung ein Schreiben des Kuratoriums der

Lutherſchule, dem zwei Geſuche der Schüler beigegeben waren, die verſchiedene unerfüllbare Forderungen enthielten, ſo z. B. Abſchaffung des Religionsunterrichts, Vergrößerung der Stundenzahl, Delegation der Schüler ins Kuratorium, unentgeltlicher Unterricht (zur Zeit werden von jedem Schüler jährlich 2 Rbl. gezahlt!), unentgeltliche Lieferung ſämmtlicher Schulutenſilien, eventuell unter Beihilfe der Stadtverwaltung, Einſetzung eines Schiedsgerichts im Fall von Streitigkeiten zwiſchen Schülern und Lehrern. Das Kuratorium beantragt die Schließung der Schule bis zum 1. September 1906, da die Forderungen der Schüler, die übrigens höflich abgefaßt ſeien, unerfüllbar wären.

Beſchloſſen: die Lutherſchule vorläufig bis zum 1. September 1906 zu ſchließen, die Lehrer zu entlaſſen und ihnen als Beihilfe die Gage bis zum 30. Juni 1906 zu zahlen, ferner das Kuratorium zu erſuchen, ein vollſtändig neues Schulprogramm zur Weiterführung der Lutherſchule auszuarbeiten.

4. Der Direktor legte das Budget der einzelnen Anſtalten und Inſtitutionen pro 1906 vor.

Beſchloſſen: die Spezialbudgets zu beſtätigen.

Der Kaſſadirektor legt das Budget der Hauptkaſſe vor.

Beſchloſſen: 1) das Budget, das mit 31046 Rbln. 66 Kop. in Einnahmen und Ausgaben balancirt, anzunehmen und zu Anfang des neuen Jahres nach Kenntnißnahme des Jahresabſchluſſes pro 1905 eventuell einen Nachtragskredit für Holz einzuſtellen; 2) das Budget in Zukunft erſt nach erfolgtem Jahresabſchluß der allgemeinen Verſammlung zur Beſtätigung vorzuſtellen.

5. Es liegt vor ein Schreiben des Verwaltungsraths der Volksküche, daß wegen empfindlicher Störung des Betriebs — am 20. Oktober fand eine Ruheſtörung im Lokal der Volksküche durch eingedrungene Männer und Frauen ſtatt, die die ſofortige Schließung der Volksküche verlangten; am 21. und 22. Oktober wurde das ganze Mägdeperſonal zum Meeting auf den Grieſenberg abgeholt — der Betrieb der Volksküche eingeſtellt werden mußte. Am 24. Oktober wurde dem geſammten Perſonal gekündigt. In Ausſicht genommen ſei die Wiedereröffnung, wenn die Zeitumſtände es geſtatten würden, zum 15. Januar 1906.

Die allgemeine Verſammlung nimmt mit Bedauern von dieſer Mittheilung Kenntniß und kann ſich nur mit der Maßnahme des Verwaltungsraths einverſtanden erklären. Insbeſondere muß es ſchmerzlich berühren, daß die Einrichtung der Volksküche, deren Betrieb mit opferfreudiger Unterſtützung ſowohl der Damen als des Verwaltungsraths geführt wird, einem ſo geringen Verſtändniß in den Kreiſen der unbemittelten Bevölkerung, für die ſie ja gerade geſchaffen ſei, begegne.

6. Es kommt zur Verleſung ein Schreiben des Paſtors A. Grünberg, worin dieſer mittheilt, daß er Riga auf längere Zeit verlaſſen müſſe und daher in die Nothwendigkeit verſetzt würde, ſeine geiſt-

liche Bedienung in der Taubſtummenanſtalt einer anderen Kraft zu übertragen; Paſtor Praetorius ſei willig, dieſe Arbeit zu übernehmen.

Beſchloſſen: das Schreiben zur Kenntniß zu nehmen und die geiſtliche Bedienung der Taubſtummen Paſtor Praetorius zu übertragen.

7. Es kommt zur Verleſung ein Geſuch des Rigaſchen Zweigvereins des Ruſſiſchen Vereins für Frauenſchutz um Ueberlaſſung des unteren Stockwerks des Wohnhauſes in Eichenheim für die Zwecke des vom Zweigverein begründeten „Mutterheims", in dem ohne Unterſchied der Nationalität und des Glaubens koſtenlos mit voller Verpflegung verlaſſene und alleinſtehende Mütter, die ihre Niederkunft erwarten, oder ſolche, die ihre neugeborenen Kinder nähren, aufgenommen werden.

Auf Antrag des engeren Kreiſes wird

beſchloſſen: den unteren Stock des Wohnhauſes in Eichenheim zu genanntem Zweck unentgeltlich einzuräumen unter der Bedingung, daß die innere Remonte vom Zweigverein geleiſtet werde, wobei die Bürgerverbindung ſich das Recht vorbehalte, halbjährlich die Wohnung zu kündigen.

8. Es wurde zur Kenntniß gebracht ein Geſuch der evangeliſchen Geſellſchaft „Bethabara", das dahin ging, die Bürgerverbindung wolle die Anſtalten dieſer Geſellſchaft unter ihren Schutz nehmen und ſie ihren Anſtalten eingliedern.

Eine Beſchlußfaſſung über dieſes Geſuch wird zunächſt vertagt, da ein Antrag des engeren Kreiſes darüber noch nicht vorliegt.

9. Zu neuen Mitgliedern werden nach erfolgtem Ballotement aufgenommen die Herren: 1) Felix v. Klot, 2) Dr. med. Rudolf v. Holſt, 3) Kaufmann Karl Roſenbladt und 4) cand. jur. Karl Koch-Kokenhof.

10) Zu Gliedern der Adminiſtration der Pfeifferſchen Erziehungsanſtalt werden erwählt die Herren Felix v. Klot und Dr. med. R. v. Holſt.

11. Zum Gliede der Adminiſtration der Scheuber-Stiftung wird erwählt Herr Sekretär Emil Hartmann.

12. Zum Gliede des W. Th. Sproſtſchen gemeinnützigen Bauunternehmens wird erwählt Herr Profeſſor O. Hoffmann.

Aus den Kämpfen bei Riga 1812.

Vortrag, gehalten von Dr. A. Poelchau auf der Februarſitzung 1905 der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands.

(Fortſetzung.)

Etwas mehr als als 4 Wochen nach dem Treffen bei Eckau, am 10./22. Auguſt, fand ein weiteres bei Dahlenkirchen ſtatt, über welches der Militär-Generalgouverneur von Riga Eſſen einen Bericht hat drucken laſſen, der im Weſentlichen Folgendes enthält (Grave, a. a. O. S. 71): „Die Abſicht war, eine Hauptpoſition des Feindes bei der

Dahlenſchen Kirche und Keckau anzugreifen. In zwei Kolonnen rückten die Truppen aus; Löwis mit der einen auf dem Bauskeſchen Wege gerade gegen die Dahlenſche Kirche, indeß Obriſt Eckeln oberhalb Rigas über den Fluß ſetzen, nach der Inſel Dahlholm, dort einen Arm der Düna durchwaten, und dem Feinde in den Rücken fallen ſollte. Um 4 Uhr Morgens ſtößt Löwis mit ſeiner Avantgarde auf den Feind, der ſich in lebhaftem Gefechte langſam zurückzieht auf ſeine Batterien und mit zwei Kanonen die Anrückenden empfängt. Zugleich geht Obriſt Eckeln durch die Fuhrt, wobei die Truppen bis an den Gürtel im Waſſer waten, und greift muthig den Feind an, der auf einer Anhöhe hinter der Kirche ſich mit mehreren Kanonen vertheidigt. Zwei Stunden dauert das lebhafte Gefecht, da läßt Löwis, indeß die zweite Kolonne von hinten auf den Feind eindringt, mit dem größten Theil der erſten die Batterie des linken Flügels umgehen. Und nun, von allen Seiten gedrängt, von den Anhöhen vertrieben, ſieht ſich der Feind gezwungen, in großer Unordnung zu weichen". v. Thile berichtet über dieſes Treffen am folgenden Tage und in einem Briefe vom 21. Auguſt (2. September) an ſeine Frau: „Die Fama, die alle Gerüchte vergrößert, könnte das Gefecht von Dahlenkirchen vom 22. d. Mts. zu einer großen Schlacht machen. Ich benachrichtige Dich daher, daß, obzwar wir etwas weniger geklopft worden ſind, ich mich dennoch ſehr wohl befinde. Der geſtrige Tag war ſo ein kleines Amüſement, das für die Langeweile ſehr wohlthätig iſt, denn mit dem Klopfen des Feindes iſt es nicht arg geweſen. Mir aber hat die Affäre bei Dahlenkirchen viel Kummer gemacht, weil faſt meine beſten Freunde, die ich beim Korps habe, theils blieben, theils gefangen wurden. Der Feind, der uns mit einer vierfach überlegenen Stärke von beiden Flügeln angriff, konnte mit Gewißheit vorausſehen, daß er 1300 Mann ſchlagen würde. Wir haben von acht Kompagnien über 20 tote und bleſſirte Offiziere gehabt. Unſere Truppen haben ſich brav geſchlagen. Nach zwei Tagen haben wir Dahlenkirchen wieder genommen, was uns nicht ſchwer ward, da es der Feind bei unſerer Annäherung von ſelbſt verließ. Wir haben jetzt indeß eine andere Stellung genommen, in der wir einen zweiten Auftritt jener Art nicht zu befürchten haben. Geſtern habe ich ſeit 7 Wochen mir zum erſten Male Stiefeln und Rock in der Nacht ausgezogen und 6 Stunden hintereinander geſchlafen".

Dann heißt es weiter am 3./15. September aus Schertz, wohl Sezzen mit dem Beigut Peterhof: „Wir ſind verdammt worden, uns jetzt hier auszuruhen". Dann aber beginnen mit dem 15./27. September die Kämpfe wieder, denn v. Thile ſchreibt am 20. September (2. Oktober) aus Mitau: „Seit dem 27. bis heute haben wir in faſt ununterbrochenen Kämpfen gelebt. In kurzen Worten nur ſo viel darüber: Die Ruſſen hatten die Abſicht, die Belagerungsartillerie, die ſechs Meilen hinter uns ſteht und bei der Belagerung von Riga gebraucht wird, zu ruiniren". „Nachdem die Truppen", ſo heißt es in dem 24. Heft der vom großen Generalſtabe herausgegebenen „Kriegsgeſchichtlichen Einzelſchriften" (Berlin 1898, S. 505),

in größtmöglichſter Stille verſammelt waren (zur Wiedernahme von Dahlenkirchen), hatte eine vorhergegangene Erkundigung durch den Major v. Thile die Anweſenheit von ſchwacher feindlicher Infanterie und Kavallerie bei Dahlenkirchen ergeben, ſowie daß der Feind eifrig daran arbeite, die offen gelaſſene Seite der von den Preußen angelegten Verſchanzung zu ſchließen." Hierauf bezieht ſich, was v. Thile des weiteren ſchreibt: „Wäre ihnen (den Gegnern) dieſes gelungen, ſo hätte in dieſem Jahr die ganze Belagerung unterbleiben müſſen. Die Ruſſen griffen zu dem Ende, den 15./27. (September), nachmittags, nach beliebter Weiſe uns bei Dahlenkirchen an, wir waren von ihrem Plan unterrichtet, zogen uns nach einem vierſtündigen Gefecht ohne bedeutenden Verluſt zurück und den 16./28. (September) zog ſich das ganze preußiſche Korps, bis auf Kleiſt, der bei Mitau blieb, bei Eckau zuſammen. Da der Feind aber uns hier doch noch immer ſehr überlegen war, ſo zogen wir uns bis Rundal zurück, wo der Artilleriepark ſtand, und riefen Kleiſt noch an uns. (Das hier genannte Rundal iſt eine Verballhornisirung von Ruhenthal, die, wie manche andere der kuriſchen Ortsnamen, durch den Herausgeber der v. Thileſchen Briefe, v. Dieſt, hätte zurechtgeſtellt werden ſollen.) Den 17./29. (September) Abends waren alle Preußen bei Rundal (Ruhenthal) verſammelt, wir griffen den Feind mit Ungeſtüm an (bei Kiope, dicht ſüdlich von Gräfenthal, „Einzelſchriften" S. 520); es war ſchon Nacht, als wir mit ihm handgemein wurden. Kleiſt, bei dem ich wieder war, machte einen Sturm auf ein Dorf (Kiope), worin ſich der Feind verzweifelt wehrte; wir trieben ihn hinaus, er ſetzte viermal wieder an, um es zu nehmen, ward aber jedesmal zurückgeſchlagen. Wenn wir dabei auch an 200 Mann verloren (nach „Einzelſchriften" S. 522 über 250 Mann), ſo war der Verluſt des Feindes doch viermal ſtärker, da wir allein 400 Gefangene (300 a. O.) machten. Wir blieben die Nacht unterm Gewehr und mit Tagesanbruch (den 18./30. September) ging das Gefecht von neuem (beim Lautſchkruge) an, der Feind war ſchon am Abend mürbe gemacht und wich auf allen Punkten, ſo daß wir in anderthalb Stunden an 2000 Gefangene hatten und der Feind in gänzlicher Auflöſung das Weite ſuchte. Wir haben mit einem Verluſt von etwa 500 Toten und Verwundeten nunmehr die Ruſſen dergeſtalt nach einem viertägigen Gefecht geſchlagen, daß man ihren Verluſt im Ganzen wohl auf 500 Mann ſchätzen kann. Das Liebſte bei der Sache iſt mir, daß die Preußen es allein waren, die den Sieg erfochten, und ich bei dieſer Gelegenheit wieder mit Kleiſt vereinigt bin". (Schluß folgt.)

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Richard Otto Roſenberg. Arthur Emanuel Moritz. Sigrid Helene Eliſabeth Kämpffe. Thure Burchard Emanuel Moritz.

Dom-K.: Hans Helmuth Manfred Schwabe. Robert Eduard Horſt. Nina Ellinor Fritſche. Hertha Edith Olga von Trompowsky. Johanna Irma

Senta Kikkut. Charlotte Antonie Kamilla Eckhardt. Ingeborg Emilie Marie Klüßmann. Ella Ilona Anita Breedis. Erich Rudolf Ferdinand Kellimais.

Jakobi-K.: Thereſe Rita Eyben. Alfons Anton Johann Ilginnis. Wilhelmine Helene Sophie von Brutzer. Leida Konni. Mathilde Marie Kert. Pauline Elfriede Pfeiffer. Olga Alexandra Gloede.

Gertrud-K.: Kurt Guſtav Schmidt. Karl Ruhdewitz. Robert Johann Alk. Milda Binde. Anna Selma Berkmann. Alwine Leontine Emma Lange. Erna Pauline Kanepit. Arthur Robert Menz. Pauline Alma Kahrklin. Wilhelm Eduard und Ella Kriſtine Tiller, Zwillinge. Elſa Ottilie Bahnis. Alma Konſtanze Ida Jannau. Jahn Garais. Arthur Alexander Pawulſon. Arvid Robert Leepin. Elſa Klara Emilie Krauſe. Wilhelm Auguſt Janſohn. Arthur Oſol. Alma Emilie Apſiht. Eduard Norbatowitſch. Friedrich Oskar Wihtol. Johann Adolf Weidemann. Alice Alexandra Martha Broſch. Ida Johanna Maſur. Woldemar Alexander Sarin. Erika Orle. Edgar Eduard Sewel. Irene Anna Steinert.

Jeſus-K.: Arthur Anton Hube. Emma Ottilie Haſenfuß. Alexandra Irma Blankenburg. Auſtra Amalie Pinne. Marie Elfriede Schultz. Ehrmann Friedrich Rengit. Arnold Peterſohn. Elſa Amalie Sarrin. Marie Katharine Kilſchewſki.

Johannis-K.: Eleonore Sarin. Anna Pauline Zelm. Rudolf Arvid Hugo Kasparowitz. Jahn Mahjeneek. Jahn Robert Kahrklin. Karl Julius Elmik. Olga Emilie Jannſon. Woldemar Karl Sander. Elvira Wilhelmine Schröder. Harald Johann Julius Dukul. Selma Ottilie Olga Sprogis. Leontine Mathilde Eliſabeth Anderſon. Jakob Alfred Lagsdin. Cäcilie Thekla Minder. Jahn Peter Gallin. Richard Eduard Eſſiht. Ella Louiſe Beruta Oſolin. Alexander Ukin. Ida Roſalie Krebslin.

Martins-K.: Johann Richard Wilk. Anna Helene Margarethe Preede. Milda Eliſabeth Bergmann, al. Kringel. Jahnis Kriſtap Jannſohn. Karl Auguſt Böttcher. Adela Sofija Selma Sperling. Annette Erna Feldmann. Fritz Franz Otto Weber. Harry Robert Bruno Richter. Emilie Chriſtine Wezpog. Bernhard Friedrich Jakob Freymann. Selma Ottilija Lahzis. Lilly Emilie Piblag. Anna Beſbail. Janis Woldemar Kalnin.

Trinitatis-K.: Martin Woldemar Oſennis. Elſa Hermine Fiak. Arthur Julius Ohle. Jahn Eduard Eichbaum. Laura Cäcilie Spandehg.

Pauls-K.: Melitta Irmgard Erika Walnowſki. Hellmuth Woldemar Ems. Anna Pauline Wilhelmine Kaſak. Jahn Woldemar Swikis. Karl Reekſtin. Woldemar Alexander Brikmann. Irma Maria Bangerſki. Erneſt Abboltin. Erna Joſephine Skudin. Johanna Eliſabeth Antonie Lakow.

Luther-K.: Stephan Schumann. Pauline Alexandra Kebbe. Eliſabeth Lagsdin. Adolf Freimann. Robert Auguſt Zihrul. Karl Eduard Laſsmann.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Paſtor Otto Eduard Pohrt mit Anna Wilhelmine Mathilde Kieſeritzky. Stadtbeamter Adalbert Heinrich Wolfgang Alfred von Horlacher mit Margarethe Bettina Emma Erlich. Schloſſergeſell Otto Albert Heinrich Wahl mit Marie Schauer. Friſeur Adolph Joſeph Anton Nitſch mit Auguſte Eliſabeth Suſanne Meiſch. Elektromonteur Arthur Karl Heinrich Schulz mit Ella Amalie Steiner. Schloſſer Peter Woldemar Horſt mit Emilie Natalie Stumpf. Anton Jankewitſch mit Marie Malwine Reichard. Expeditor Ferdinand Karl Otto Schneider mit Anna Malwina Debel. Maurergeſell Eduard Julius Karl Gutmann mit Annette Breedis.

Jakobi-K.: Buchbindermeiſter Jakob Ulpe mit Alexandra Eliſabeth Ulpe. Buchhalter Johann Wilhelm Eduard Uhdre mit Olga Kaspar. Kaufmann 2. Gilde Theodor Wannag mit Amalie Wilhelmine Anna Weinberg (auch Gertrud-K.). Schloſſer Edmund Johann Nikolai Woitkiewicz mit Marie Wilhelmine Schilling. Feuerwehrmann Johann Woldemar Tomaſſow mit Theodora Radaike. Maurer Jakob Johann Sakkef mit Alexandra Katharina Muskat (auch Gertrud-K.). Schuhmacher Ernſt Alexander Klawiht mit Martha Emilie Jeſchinsky. Former Gregor Baſilius Wiltzien mit Antonie Marie Klein-

berg. Bäckermeiſter Heinrich Ernſt Wendt mit Roſalie Rudies. Karl Grihwan mit Katri Söbre. Jaan Pütt mit Roſalie Lehmann. Theodor Seem mit Wilhelmine Puſſe. Cand. theol. Otto Auguſt Inſer mit Emilie Barbara Ludovika Schnabowitz. Stadtbeamter Karl Alfred Börſing mit Pauline Alwine Helene Zilatus (auch Dom-K.).

Gertrud-K.: Mechaniker Peter Leedeskalnin mit Emilie Natalie Dombreſe. Schloſſergeſell Andreas Jakob Johann Dietz mit Julianne Pajewſki. Fabrikarbeiter Ernſt Simon Klawin mit Minna Jürgens. Jahn Sahlit mit Alwine Sablit. Alexander Schihgur mit Mathilde Kaimin. Tramway-Kondukteur Ernſt Oſolin mit Martha Eſargail. Schuhmacher Ernſt Alexander Klawiht mit Martha Emilie Jeſchinsky. Kommis Bernhard Anderſon mit Wilhelmine Mikelſohn. Ans Karul mit Iſabelle Helene Aſchmann. Peter Behrſin mit Anna Marie Ahbelit. Maſchinenarbeiter Jahn Wannag mit Natalie Saleneek. Arbeiter Ernſt Buſchmann mit Trihne Lahzis, geb. Mauris. Kommis Johann Woldemar Kraſtin mit Anna Wilhelmine Dannenberg. Schloſſergeſell Martin Eduard Kraſtin mit Emilie Wihtolin, geb. Pruhſis. Färber Karl Jakob Peter Siksne mit Bertha Pauline Mende. Johann Alfred Luſtmann mit Alwine Elſtin. Arbeiter Jahn Stahl mit Alwine Peterſon. Landmeſſer Bruno Oskar Wirk mit Alwine Sommer. Former Eduard Blabkis mit Kriſtine Adeline Stalbe. Expeditor Robert Wilhelm Wasdik mit Emilie Tſchiſchewsky. Tiſchler Otto Albert Grünberg mit Marie Malwine Leijeneek. Stellmachergeſell Karl Alfred Weide mit Pauline Geranium. Arbeiter Kahrl Kruhmin mit Anna Mikkelſohn. Buchhalter Gotthard Theodor Albert Kruhmin mit Helene Louiſe Emma Lange. Schmied Guſtav Wilhelm Ender mit Anna Skumdrik. Tiſchler Karl Kantor mit Mathilde Mikelſon. Schmied Jahn Bruhwer mit Karoline Ronis.

Jeſus-K.: Maſchiniſt Johann Thomas Berg mit Made Wihksne. Töpfer Nikolai Seiberlin al. Sebelin mit Ella Emilie Kundert, geb. Ohſoling. Schloſſergeſell Otto Albert Heinrich Wahl mit Marie Schauer. Komptoiriſt Julius Ludwig Müller mit Margarethe Marie Rohkſt. Arbeiter Karl Sallneek mit Matli Kanney, geb. Tennis. Händler Jahn Labulaik mit Alwine Charlotte Wolk, geb. Tobias. Kommis Jahnis Kalkis mit Minna Seetin. Schloſſer Jakob Eduard Sprohge mit Marie Lihſe Bankowitſch. Former Gregor Baſilius Wiltzien mit Antonie Marie Kleinberg. Former Karl Johann Oskar Druwin mit Louiſe Sophie Pauline Bruß. Tiſchler Otto Albert Grünberg mit Mari Malwine Leijeneek. Maſchiniſt Eduard Miglaw mit Alma Helene Tenter. Arbeiter Martin Woldemar Dawiſohn mit Minna Balſen.

Johannis-K.: Künſtler Burchard Eduard Arthur Oſenis mit Auguſte Marie Anna Sutte. Peter Behrſin mit Anna Marie Ahbelit. Former Jahn Graſs mit Jula Anna Dannenberg. Tiſchler Woldemar Johann Moſſak mit Liſa Julianna Jaunalksnis. Fabrikarbeiter Auguſt Million mit Jula Goldberg. Kondukteur Peter Fuchs mit Anna Emilie Zibz. Bautechniker Nikolai Kelch mit Natalie Pauline Roſenfeld. Fabrikmeiſter Karl Wahzeet mit Juliane Hedwig Grünwald. Kaufmann Karl Fritzſohn mit Wilhelmine Juliane Florentine Fritzon. Maler Ferdinand Erngrön mit Greete Lukſchewitz. Eiſendreher Karl Rulle mit Minna Sakis. Maler Leopold Wilhelm Berg mit Anna Frey. Klempner James Julius Thomas Heidenreich mit Marie Auguſtine Emilie Trebſin. Schuhmacher Johann Jakob Legsdin mit Kriſtine Abbolin. Maſchinenbauer Mikel Adolf Bebkmann mit Alwine Neumann. Gärtner Peter Paegle mit Schermann. Keſſelſchmied Jahnis Beinfeld mit Karoline Ottilie Woiwod, geb. Peterſohn. Fabrikarbeiter Otto Alexander Kutſcher mit Lawiſe Akmen.

Martins-K.: Eiſendreher Chriſtoph Funker mit Anna Antonie Zierke. Brauereiarbeiter Peter Reekſtin mit Kriſtina Pohlis. Arbeiter Jekkab Zeelawa mit Olga Natalie Voß. Mahrtin Spritzehn, al. Fridſal, mit Lina Amalie Mathilde Groſs. Kommis Janis Beſſer mit Gottliebe Stein. Schiffsarbeiter Johann Retpap mit Anna Leepin. Budenarbeiter Paul Elſin mit Louiſe Anna Tſchimal, verw. Abolin.

Trinitatis-K.: Fabrikarbeiter Alexander Dadſis mit Mathilde Lappin. Schmied Jahn Paeglis mit Natalie Leepin. Fabrikarbeiter Jahn Lilienthal

mit Anna Tete. Fabrikarbeiter Woldemar Volkmann mit Mahre Kreews. Arbeiter Mahrtin Eduard Martinſohn mit Anna Roſalie Schirbe. Fabrikarbeiter Tennis Kleimann mit Kriſtine Kurle. Schmied Jahn Bruhwer mit Karoline Ronis. Fabrikarbeiter Reinhold Michel Uppit mit Marie Erichſon. Schriftſetzer Karl Gotthard Gutberg mit Pauline Peters.

Pauls-K.: Fuhrmann Eduard Aunin mit Anna Emma Brandt. Maurer Kahrl Kippehn mit Anna Oſolin. Kommis Michael Kajon mit Karline Lubs. Maurer Eduard Ludwig Ferdinand Redſch mit Olga Auguſte Marie Müller. Kondukteur Andrej Lindberg mit Natalie Stein al. Steſſel. Steuermann Jahn Supan mit Alwine Runz. Geſchäftsführer Jahnis Kruhmin mit Marie Anderſon. Eiſenbahnbeamter Jahnis Sprohge mit Wilhelmine Kriſtine Leene Hoppe. Fabrikarbeiter Kriſtoph Duſchewitz mit Sanne Roſit. Eiſendreher Jakob Wilhelm Johann Großkopf mit Anna Balod. Andrej Putnin mit Alwine Katharine Kriſtofor. Schmied Auguſt Pukit mit Karline Rääts. Jahn Puren mit Edwig Kniwel.

Luther-K.: Fritz Franzmann al. Pranz mit Luwiſe Lenze. Schloſſer Ernſt Georg Kallſohn mit Anna Kirilka. Koch Fritz Schanno Janſohn mit Charlotte Lucie Bluſin.

Verſtorben.

Petri-K.: Hutmacher Julius Popp, 63 J. Kupferſchmied Wilhelm Ernſt Daentler, 66 J. Fräulein Sophie Ovander, 66 J. Apotheker Johann Wilhelm Franz Helmſing, 47 J. Heinrich Schnee, 71 J. Arved Hermann Nikolai Langewitz, 38 J. Heinrich Karl Hugo Miram, 40 J. Emilie Otto, geb. Lyſander, 85 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 11. bis zum 17. Dezember 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterssb. Vorſt.	In der Moskt. Vorſt.	In der Mitt. Vorſt.	Ohne Angabe d. Stth.	zuſammen		
	Perſ.	Perſ.	Perſ	Perſ.	Perſ.	mnl	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	1	1	3	—	5	—	5
Intermittens	—	—	1	—	—	1	—	1
Scarlatina	2	4	1	2	—	4	5	9
Morbilli	—	—	1	—	—	—	1	1
Diphtheritis vera	—	—	4	1	—	1	4	5
Variolois mit Impfnarben .	—	—	—	—	1	—	1	1
Variolois ohne Impfnarben .	—	—	1	—	—	—	1	1
Tussis convulsiva	—	—	1	—	—	1	—	1
Ophthalmia blenorrhoica .	—	—	1	—	—	—	1	1
Pneumonia crouposa . . .	—	—	—	3	—	1	2	3
Influenza	—	—	—	1	—	1	—	1
zuſammen	2	5	11	10	1	14	15	29

Im Auftrage der literäriſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Druck von W. F. Häcker in Riga.

Die nächste Nummer der **Rigaschen Stadtblätter** erscheint **Sonnabend den 31. Dezember 1905.**

Rigasche Stadtblätter.

Nr. 52. Sonnabend den 31. Dezember. 1905.

(96. Jahrgang.)

Wöchentlich 1 mal. — Preis in Riga jährlich 2 Rbl.; mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl.; mit Zusendung 1 Rbl. 35 Kop.; über die Post jährlich 2 Rbl. 60 Kop.; halbjährlich 1 Rbl. 35 Kop.

Aufforderung zum Abonnement.

Die „Rigaschen Stadtblätter“ werden auch im neuen Jahre, ihrem 97. Jahrgange, wie bisher einmal wöchentlich erscheinen und es werden die geneigten Leser um gefällige Erneuerung ihres Abonnements ersucht.

Ihrem Programm gemäss werden die „Rigaschen Stadtblätter“ auch in Zukunft bestrebt sein, ein Sammelwerk für alles auf die Geschichte, Chronik und Statistik Rigas Bezügliche zu sein.

Als Organ der literärisch-praktischen Bürgerverbindung werden die „Rigaschen Stadtblätter“ auch im neuen Jahrgange die Protokolle der allgemeinen Versammlungen und die Berichte über die Wirksamkeit der einzelnen Anstalten der Bürgerverbindung veröffentlichen.

Das Abonnement beträgt:

für die Stadt:

jährlich . . . 2 Rbl. — Kop., mit Zusendung 2 Rbl. 60 Kop.,
halbjährlich . 1 „ — „ „ „ 1 „ 35 „

über die Post:

jährlich . . . . 2 Rbl. 60 Kop.,
halbjährlich . . 1 „ 35 „

Bestellungen nehmen entgegen: die Buchdruckerei von W. F. Häcker und die Buchhandlung von N. Kymmel.

Zur Jahreswende.

Ein ernſtes, ſchweres, herbes Jahr
Ging bang und trüb zu Ende,
An Kummer reich, an Freuden baar,
Ließ Sorgen es als Spende;
Der Zukunftsblick iſt grau begränzt
Und keine Hoffnungsſonne glänzt!

Ein kalter Sturm zerſtörte rauh
Die Früchte, die gezeitet
Jahrhunderte; den ſtolzen Bau,
Gegründet und geweitet
Durch deutſchen Geiſt am Dünaſtrand,
Brach wüſter Horden rohe Hand.

Trotzdem jedoch weh' ferner noch
In roth-grün-weißem Schimmer
Alt-Livlands Fahne hehr und hoch
Und fache, trotz der Trümmer,
Zu Liebe, Hoffnung, reinem Sinn
Die Herzen an auch fürderhin!

An Liebe reich, in Hoffnung ſtark
Und reinen Sinn im Streben,
So wolle Gott in Herz und Mark
Uns neues Leben geben,
Dann wird uns allen immerdar
Geſegnet ſein das neue Jahr.

Arthur Poelchau.

Aus den Kämpfen bei Riga 1812.

Vortrag, gehalten von Dr. A. Poelchau auf der Februarſitzung 1905 der Geſellſchaft für Geſchichte und Alterthumskunde der Oſtſeeprovinzen Rußlands.

(Schluß.)

Nach dieſen Kämpfen wurde Kleiſt nach Mitau herangezogen, von wo aus v. Thile vom 24. September (6. Oktober) meldet, daß er „ein friedliches Leben" führe. „Kleiſt ſcheint ſich zu freuen, daß ich wieder bei ihm bin; er hat ſehr viel Güte für mich, und wenn ich aufrichtig ſein ſoll, ſo verzieht er mich. Er iſt ein herrlicher Mann, voll Bravour und ein guter General. Er hat ſich ſchon den Ruf erworben, daß, wo er ſich zeigt, der Sieg gewiß iſt. Die Ruſſen fürchten ihn und nennen ihn den tollen Kleiſt. Dies iſt in der That lächerlich, denn wer ſeine Gutmüthigkeit und ſanftes Weſen kennt, würde ihm dieſes Prädikat nicht geben. Bei der Affäre am 18./30. September ritt er vor den Truppen herunter, mehrere Regimenter hatten ihn in einigen Tagen nicht geſehen und brachten ihm ein

lautes Hurra! im ſtärkſten Feuer entgegen. Auf dem entgegengeſetzten Flügel glaubte man, daß die Koſaken in die Bataillons eingedrungen wären, als der Lärm gehört ward, und dies hätte faſt eine Verwirrung zuwege gebracht, bis man denn den General auch dort erkannte und nun der Ruf allgemein ward. Fünf Minuten darauf war der Feind an allen Punkten geſchlagen."

Bald haben Kleiſt und v. Thile Mitau wieder verlaſſen müſſen. Erſterer rückte nach Zennhof; v. Thile aber ſchreibt vom 5./17. Oktober aus Eckau: „Kannſt Du Dir denken, daß, nachdem ich kaum einige Tage bei meinem lieben General in Mitau verlebt hatte, mich mein Unglücksſtern wieder mit dem Obriſten Horn nach Somoszna (Tomoſchna) führte. (2./14. Oktober.) Der Marſchall Macdonald hatte ſich entetirt, den Poſten behaupten zu wollen, und meinte, da wir die Gegend ſchon genau kennen müßten, ſo möchte der General York uns wieder hinſchicken. Ich bekam einen nicht geringen Schreck, als mir der General mein Los ankündigte, es war nichts zu machen, ich mußte in mein Exil, und den 3./15. Oktober ſah ich mein ſchönes Dahlenkirchen wieder. Dank ſei es den Ruſſen, ſie gönnten uns nicht lange das Vergnügen, ihnen ſo nahe auf dem Halſe zu ſein, ſchon den anderen Tag machten ſie Miene, uns anzugreifen, und geſtern thaten ſie es wirklich, doch auf eine Art, die noch glimpflich genug war". (Es war eine ſchwache Unternehmung gegen den rechten preußiſchen Flügel, der durch die Hornſchen Vortruppen abgeſchlagen wurde.) „Wir zeigten ihnen, um deutſch zu reden, die Zähne, nahmen ihnen einige 70 Gefangene ab und ſie uns einige 30, und nachdem wir uns den ganzen Vormittag herumgebiſſen hatten, blieben wir auf 400 Schritt gegeneinander ſtehen, ohne uns etwas Leides zu thun. Als die Nacht einbrach, gingen wir wieder ruhig auseinander und würden wahrſcheinlich heute früh das alte Lied von neuem angefangen haben, hätte man uns nicht von Somoszna (Tomoſchna) abgerufen und wieder nach Eckau geſchickt. Die vernünftigen Ruſſen ſahen uns von dort abziehen, verfolgten uns aber nicht aus ſchuldigem Reſpekt, den wir ihnen geſtern eingeflößt hatten. Heute iſt denn endlich die Erklärung des Marſchalls gekommen, daß er die Behauptung eines unhaltbaren Poſtens aufgeben will und Somoszna (Tomoſchna) daher nicht mehr beſetzt werden ſoll. Ich werde nunmehr morgen oder übermorgen zu Kleiſt zurückkehren. Es gab auch geſtern wieder heiße Momente, doch mein gutes Glück beſchützte mich. Dies war nun das ſiebente Gefecht in drei Monaten, und noch kein Haar gekrümmt! Nicht wahr, das nennt man ein unbeſcheidenes Glück".

In der allernächſten Zeit, in welcher v. Thile mit dem blauen Kreuz (pour le mérite) dekorirt wurde, kam es zu keinen ernſten Gefechten. Am 24. Oktober (5. November) nahmen die Ruſſen Friedrichſtadt, wurden jedoch ſofort wieder daraus verdrängt. v. Thile ſtand in dieſen Tagen in Paulsgrade (wie er ſchreibt: Paulsgnade) bei Mitau und berichtet von hier aus unter letztgenanntem Datum: „Ich kann Dir von meinem hieſigen Leben nur wenig ſagen, da uns die Ruſſen nicht beunruhigen und demnach die Tage in der größten

Einförmigkeit vorübergehen. Man ſpricht bei uns wieder von Frieden, doch die Quellen ſind unlauter". Anfang November verließ v. Thile Paulsgnade. „Ich bin nun drei Tage auf dem Vorpoſten geweſen", ſchreibt er am 6./18. November von dort, „ohne daß jedoch ein Schuß bei uns fiel; erſt heute Mittag bin ich zum General zurückgekehrt, nachdem unſere Truppen auf einem anderen Punkte und namentlich bei Dahlenkirchen am 3./15. November den Feind geſchlagen und mehrere hundert Gefangene (400) abgenommen haben". Aus Paulsgnade ſchreibt v. Thile zuletzt am 17./29. November, dann am 22. November (4. Dezember) aus Mitau: „Wir leben hier gegenwärtig in einer Spannung, die unſere Exiſtenz nicht angenehmer macht. Die außerordentlichen Ereigniſſe bei der großen Armee müſſen in kurzem ihren Einfluß auf unſer Korps äußern, das unmöglich vor Riga ſtehen bleiben kann, wenn die Armeen ſich hinter den Niemen zurückziehen. Wir werden uns daher wahrſcheinlich bald unſerem Vaterlande nähern, doch auf dieſe Art bringt uns die Rückkehr wenig Segen". Fünf Tage darauf (27. November/9. Dezember) heißt es: „Wir erwarten täglich eine Ordre zum Aufbruch unſeres Korps und hoffen dadurch, dem Vaterlande etwas näher zu kommen". Der letzte der Briefe v. Thiles aus Mitau vom 7./19. Dezember beſagt: „Ich ſchreibe Dir in dem Moment, da wir die hieſige Gegend verlaſſen und uns dem Vaterlande nähern wollen. Ich hoffe, man wird uns keine Hinderniſſe in den Weg legen, um heimzuziehen, und die Ruſſen werden beſcheiden genug ſein, uns nur von ferne zu folgen. Nach all den außerordentlichen Begebenheiten, die unſeren Rückzug zur Folge haben, muß eine Periode der Ruhe eintreten. Gott gebe, daß ich ſie benutzen kann, Dich an mein Herz zu drücken! Mit den ſonderbarſten Empfindungen kehre ich von hier zurück; auf dieſe Art glaubte ich nicht, daß unſere Bemühungen belohnt werden würden, und dennoch miſcht ſich ein Gefühl der Bewunderung gegenüber der Vorſehung hinein, daß doch nicht alles dem gewaltigen Mann gelingt, und auch er die allmächtige Hand Gottes erkennen muß".

So weit reichen die Briefe A. v. Thiles aus dem Jahre 1812; denn die Armee des Generals York rückte nun bis Tauroggen, und noch am Abend des 30. Dezember mußte Thile mit dem Text der am Morgen unterzeichneten Konvention und dem Briefe Yorks an den König abreiſen. Am Nachmittage des 5. Januar 1813 traf er in Berlin ein, begab ſich in das Palais und übergab dem Könige die inhaltſchweren Schriftſtücke. Dann machte v. Thile den Feldzug in Sachſen bei Kleiſt in deſſen Generalſtab mit. Am 4. September erhielt er in Anerkennung ſeiner Haltung in der Schlacht bei Kulm das Eiſerne Kreuz I. Klaſſe. 1815 kämpfte er unter Blücher und wurde im Mai des Jahres Oberſt. „Er formirte nun zunächſt in Stralſund das 33. Infanterieregiment, wurde am 5. Januar 1816 zu deſſen Kommandeur ernannt, ward 1817 Inſpekteur der Landwehr im Regierungsdepartement Oppeln und, nachdem er verſchiedene andere Dienſtesſtellungen innegehabt hatte, am 3. April 1820 Generalmajor und am 30. März 1832 Generallieutenant geworden

war, am 30. März 1838 kommandirender General des (brandenburgiſchen) III. Armeekorps, eine Stellung, welche er am 9. Mai 1840 mit der gleichen an der Spitze des VIII. (rheiniſchen) vertauſchte“ (Allg. deutſche Biogr. 38). 1842 wurde v. Thile Chef des 30. Infanterieregiments, feierte 1846 ſein 50jähriges Dienſtjubiläum, wurde 1847 zum General der Infanterie ernannt und erhielt am 31. März 1848 den erbetenen Abſchied. Er zog zuerſt nach Dresden, dann noch im Herbſt desſelben Jahres nach Frankfurt a. O. Hier lebte er noch länger als ein Jahrzehnt und ſtarb daſelbſt am 24. Auguſt 1861.

Als Schlußwort der im Weſentlichen wiedergegebenen Briefe v. Thiles über die Kämpfe bei Riga 1812 mag nur bemerkt ſein, daß er die Vorgänge objektiv berichtet und als ein zuverläſſiger Zeuge anzuſehen iſt. Werden ſeine angeführten Thatſachen mit denen in der Arbeit des Großen Generalſtabes verglichen, ſo tritt meiſt völlige Uebereinſtimmung mit letzterem hervor. Das erhöht den Werth der Briefe, die in anziehender Form manch Neues zu jenen Vorgängen bieten, und daher wohl kaum der Rechtfertigung bedürfen, daß von ihnen auf unſerer geſchichtsforſchenden Geſellſchaft Notiz genommen iſt.

Aus den Kirchengemeinden.

Getauft.

Petri-K.: Edwin Adolf Viktor Hinz. Senta Emilie Marie Bachſtröm. Johann Heinrich Skadding. Wally Klara Emilie Radatus. Guſtav Paul Ens. Henrik Andreas Joſeph von Olszewſki.

Dom-K.: Alice Anna Kohl. Alide Alexandra Emma Günther. Hertha Alexandra Adele Klein. Olga Elſa Theophile Ibſen. Juſtus Friedrich Specht. Auguſte Irma Reich. Erich Hermann Bormann. Wilhelm Edgar Blitz. Gertrud Margarethe Fahrbach. Erich Matthies. Arvid Chriſtian Merz. Robert und Valentin Seeberg, Zwillinge.

Jakobi-K.: Hedwig Julie Helene Sticinsky. Olga Alexandra Gloede. Hertha Elvire Schönke. Karl Alfons Betling. Leontine Magdalene Wendt. Mathilde Marie Kert. Arnold Paltſer. Alwine Baltkaul. Erna Treimann. Johannes Alexander Ilwes. Hedwig Hermaküll. Peter Ots.

Gertrud-K.: Herbert Erich Henry Soveke. Helga Amalie Wehwer. Olga Wilhelmine Piro. Edith Ida Eugenie Kundt. Bruno Franz Edgar Brodte. Gertrud Koch. Helmuth Gottfried Julius Karl Garten. Alfons Ottomar Roſenbaum. Ella Portich. Elfriede Marie Harmann. Ella Herzenberg. Harry Eduard Peeſchin. Armand Peter Waldmann. Lilly Julianne Mikelſohn. Hertha Karoline Marie Stangel. Auſira Elvire Augſchkahp. Julius Eduard Graudin. Findling Helmuth Johann Pander. Natalie Roſalie Spahra. Kahrl Hermann Konſtantin Saul. Lilly Leontine Behrſin. Lydia Elvira Kaulin. Arthur Peter Eglite al. Egle. Ottilie Neeſis. Jahn Guſtav Sarrin. Alice Marie Erika Wihtol. Martin Oskar Laſſis. Leontine Helene Erna Apſe. Robert Hugo Ohſolin. Erna Hermine Wihtol. Kahrlis Martin Spuiga. Alfred Edmund Kuptſch. Wera Marie Jannſohn. Rudolph Woldemar Grahwel. Peter Heinrich Julius Behrſin. Peter Heinrich Arvid Teter. Wilhelm Indrik Felſen. Emma Wally Oſolinſch. Harry Skoppan. Alfred Eduard Behrſin. Olga Alice Gibbul. Arthur Ruhſin. Robert Woldemar Slagun. Erna Alexandra Blumfeld. Eliſe Viktoria Kubtſch. Robert Arthur Fritz Schulz. Martha Mathilde Brunowsky. Alice Emilie Sprihwul. Edith Anita Kurat. Irma Wilhelmine Upit. Wilhelm Eduard Spillner. Alfred Alexander Mardak.

Guſtav Simſon. Karoline Vera Janſon. Arvid Arnold Skudr. Emilie Erneſtine Sakis. Milda Elvira Bruhwel. Lilly Benita Silin. Wilhelm Hermann Arnold Janſon. Elſa Alide Sobin. Wilhelm Johann Danka. Lilly Erneſtine Wilma Ermuſch al. Armuſch. Arthur Erich Karl Oſolin. Jahn Eduard Martinſon. Karline Jette Scheïns. Alide Lilly Dawidſon. Emma Behrſin. Leonhard Jeannot Albert Kruhm. Alma Ottilie Wehwer. Wilhelmine Eva Ledſchus. Anton Alfred Preedneek.

Jeſus-K.: Wilhelm Eduard Ney. Edith Eleonore Olga Obſe. Wolfgang Leitan. Irene Emilie Hübbe. Anna Margarethe Krone. Georg Karl Sigismund Neiberg. Edgar Auguſt Needre. Kriſtap Latiſch al. Daujat. Eugen Peter Burakas. Alide Emilie Sihlis. Erika Mathilde Muzeneek. Alphons Friedrich Julius Gutmann. Marie Emma Emilie Gail. Andreas Oskar Seeberg. Wilhelm Seeberg. Auguſt Eduard Freiberg. Milda Hermine Wihke. Leontine Emilie Wihke. Elſa Maria Stabulneek. Alexander Perkon. Marie Margarethe Sillin. Selma Tuſnelda Emma Mühlrad al. Mühlenrad. Alide Johanna Marie Jäger. Laura Ludovika Veronika Zifle. Eduard Fritz Runde. Renates Hermine Hedwig von Lutzau.

Johannis-K.: Elſa Emilija Schkender. Emilie Eliſabeth Pulpe. Ernſt Robert Woldemar Tibder. Wilhelm Mikel Sallum. Woldemar Wilhelm Sallum. Anna Alwine Needre. Eduard Leonid Grube. Emma Wilhelmine Irma Skridulis. Anita Anna Kruhmin. Eliſabeth Louiſe Koch. Leopolo Jakob Zimuk. Albert Johann Pilup. Emil Edgar Dahz. Leonhard Eduard Ramm. Karl Arnold Pinne. Minna Roſalie Neumann. Elvira Emilie Eglit. Elſa Liſette Ribak. Johanna Wilhelmine Freimann. Anna Magdalene Ilſe Sommer. Milly Antonie Steinberg. Irene Anna Alexandra Karkowſki. Wilhelmine Kriſtine Kalnin. Elſa Emilie Erneſtine Graudin. Milda Ella Irma Straſds-Scherwinsky. Arvid Kriſch Paul Granowſki (Grenowſki). Selma Ottilie Jakobſon. Mirdſa Eliſabeth Anna Dreyſin. Lilly Juliane und Bertha Viktoria Weinberg, Zwillinge. Jahnis Petris Reinis Grikis. Auguſte Spodrite Lukſchewitz.

Martins-K.: Paul Emil Herbert Kalnin. Eduard Auguſt Karl Linde. Harry Ernſt Paul Plögert. Erna Johanna Angelika Müller. Milda Katharina Anna Thieſs. Johanna Veronika Darjan. Helene Anna Seids. Karl Woldemar Rudſit. Ernſt Woldemar Dimſe. Karl Johann Teesneek al. Teesneſs. Emil Reinhold Bukkaw. Alma Mathilde Jenny Grünberg. Kahrlis Auguſt Widin. Oswald Karl Wannag. Olga Alwine Wiktorija Wellin. Robert Salmin. Alfred Woldemar Stahl. Julija Albertine Gailis. Elvira Emilie Anna Maſing. Alexander Johann Arvid Leepin. Anna Leontine Diſchekatſch. Helene Luiſe Attmattneek al. Amatneek. Arnold Kriſtap Grauds. Natte Emilija Balſt. Oskar Arthur Kalnin. Selma Gottliebe Matſchewsky. Hertha Wilhelmine Kalnin. Viola Kornelia Mahlin. Imant Kriſtap Baumann. Alfred Heinrich Muhrneek.

Trinitatis-K.: Friedeline Libe Eliſabeth Martha Treyde. Roland Ernſt Johann Saukum. Karl Felix Keßler. Peter Johann Turkewitſch. Alma Emilie Ruska. Amalie Karoline Kalnin. Martin Albert Hanſchkinewitz. Anna Roſenbrück. Alexander Heinrich Friedrich Hintendorf. Johann Karl Domann. Arvid Guſtav Bija. Hugo Woldemar Martin Jurka. Milda Kriſtine Kraſtin. Emilie Antonie Witol. Alice Auſtra Ekmann. Eliſabeth Ottilie Fiſcher. Wilma Natalie Marie Fiſcher. Pauline Sillin. Olga Marie Schmidt. Natalie Helene Stolz. Arthur Wilhelm Schwern. Heinrich Arvid Peterſohn. Helmuth Froeſe. Alfred Alexander Enk. Milda Emilie Erneſtine Wihtol.

Pauls-K.: Margarethe Olga Monika Bergmann. David Rudolph Kahrklin. Hertha Mathilde Sarin. Karl Felix Keßler. Arved Woldemar Kruhſit. Arved Wilhelm Silin. Fritz Eduard Leitis. Edmund Oswald Adolph Jugan. Alwine Lilly Kruhmin. Olga Elvire Spalin. Paul Andreas Reinfeld. Anna Elvire Semiten. Alwine Pauline Bundſche. Milda Mathilde Brinkmann. Irma Leontine Maſit. Wilhelmine Anna Katharina Kugra.

Luther-K.: Eliſabeth Laukſtein. Erich Bernhard Friedrich Linge. Leontine Breed. Arnold Karl Sigismund Drappan. Erna Drappan. Edgar Otto Elksnis. Arthur Johann Alexander Schwollmann. Johanna Emilie

Lucie Maiſs. Arthur Woldemar Buk. Pauline Wally Hortenſia Preede. Rudolph Alphons Jannſon. Martha Konkordia Emma Fuchs. Ingomar Hans Alexander Stellmacher.

Reform. K.: Olga Irma Pelanis. Alwine Alice Waitekonis. Henriette Eva Weiß.

Aufgeboten.

Petri- u. Dom-K.: Stud. chem. Leopold Wilhelm Walter Buchardt mit Wera von Sotſchewanow. Fabrikbeſitzer Ernſt Gotthard Hirzel in Leipzig mit Anna Karoline Gerſtfeldt. Titulär-Rath Eugen Sobolew mit Natalie Mathilde Lydia Anders.

Jakobi-K.: Schiffsarbeiter Johann Retpap mit Anne Leepin. Kondukteur Johann Wiedring mit Melanie Philmanowitſch. Kommis Nikolai Grigorjew mit Alexandra Wilhelmine Irben. Friedrich Pölde mit Emilie Muſt. Han Tammin mit Amalie Allas. Euſtaſius Ränk mit Anna Weetmann.

Gertrud-K.: Schloſſer Eduard Woldemar Rohſit mit Anna Immak. Schuhmacher Jahn Jekobs mit Alwine Matſchkaln al. Alksnis.

Jeſus-K.: Stud. med. Alexander Kaire mit Eliſabeth Helene Münnthal. Fuhrmannswirth Dahw Dreimann mit Chriſtine Kuſchke.

Johannis-K.: Julian Ziranka mit Anna Hausmann. Bootsmann Janis Kuſchinſki mit Minna Katharine Miſſe. Kaufmann Johann Richard Grünberg mit Antonie Adelheid Strauch. Schmied Auguſt Eglit mit Anna Dorothea Braunſtein.

Trinitatis-K.: Gärtner Kriſtap Kluzis mit Emilie Margarethe Dorothea Peterſon.

Luther-K.: Schloſſer Adolph Johann Michelſon mit Liſette Kriwusk.

Verſtorben.

Dom-K.: Gutsbeſitzer Paul Pander, 46 J. Sigrid Emma Schmidt, 2 J. Ehemaliger Gutsbeſitzer Guſtaf Johann v. Kori, 64 J. Korreſpondent Ernſt Leiſſing, 26 J. Emilie Johanna Hedwig Koch, geb. Buſch, 51 J. Reſtaurateur Andreas Ligger, 39 J. Luiſe Regina Kanter, geb. Grünhagen, 58 J. Pauline von Kuhlberg, geb. Stephany, 56 J. Fräulein Wilhelmine Joſephine Schroeder, 78 J. Todtgeborener Sohn Stamm.

Jakobi-K.: Schloſſer Ernſt Wilhelm Adolf Klein, 40 J. Olga von Dobbert, 71 J. Heinrich von Raſcha, 80 J. Franziska von Warncke, geb. Forſtmann, 66 J. Michel Rand, 40 J. Melanie Selma Pechlak, im 2. J. Johann Wilhelm Steinberg, 9 M.

Gertrud-K.: Martha Wolf, 2 M. Wittwe Emma Charlotte Alide Grund, geb. Pfab, 77 J. Tapezier Eduard Heinrich Nikolai Domaſchewsky, 51 J. Schmied Jahnis Peterſon, im 55. J. Arbeiter Peter Pohdin, 57 J. Wittwe Julie Johanna Dorothea Koſtomsky, geb. Kumſar, im 59. J. Karl Blumberg, 69 J. Katharina Hedwig Zihſka, im 2. J. Wittwe Anna Weidemann, geb. Grenzewitſch, 49 J. Todtgeborener Sohn Reinfeldt. Frau Juhl Klerans, geb. Lemke, im 37. J. Elſa Marie Ottilie Miklaw, im 2. J. Jahn Stauwer, im 35. J. Jahn Oſolin, 73 J. Woldemar Friedrich Oſolin, 22 J. Auguſt Eglit, 25 J. Marie Henriette Emilie Kinſki, 10 J. Chriſtoph Meyer, 36 J. Selma Alexandra Gerhard, 2 J. Gutsverwalter Alfred v. Rickhoff, 58 J. Frau Anna Marie Kempel, geb. Bokmann, im 39. J. Wilma Kriſtine Preedneek, 1 M. Eduard Narbatowitſch, in der 2. W. Leontine Emilie Johanna Bremſis, im 24. J. Eliſabeth Leepa, im 4. M. Jurre Pawlowsky, im 76. J. Jahn Rutkis, 34 J. Selma Obſolin, 26 J. Johann Beſpoſwanow, 43 J.

Jeſus-K.: Lotte Wihtol, 27 J. Karl Otto Weſchneek, 10 M. Kriſtine Wihbe, geb. Murin, 76 J. Rudolf Jeannot Mikel Baude, 5 M. Alexander Robert Mika, im 27. J. Alwine Pampis, 3 T. Anna Alexandra Petermann, 26 J. Mikel Linde, 73 J. Adolf Egon Müller, im 4. J. Johann Krüger, 38 J. Marie Katkunis, geb. Jakowlew, 67 J. Roſalie Reinhold, 31 J. Nikolai Kolma, al. Kolmann, 51 J. Liſbeth Purrin, geb. Jannow, 75 J. Jehkab Breede, im 48. J. Peter Kimmen, im 72. J.

Johannis-K.: Lawiſe Hagen, geb. Major, im 59. J. Anna Dorothea Drewing, im 11. J. Todtgeborener Sohn Nahtre. Peter Sibben, im 34. J. Lihbe Karline Wilke, 66 J. Selma Alide Emilie Surrowſki, im 16. J. Hermine Krubſe, geb. Gläſer, im 77. J. Marie Sihlit, geb. Kibſis, 94 J. Jakob Woldemar Bruno Mark, im 2. J. Jakob Leelaus, 25 J. Friedrich Theodor Heinrich Jakobſon, 2 J. Stud. rer. mere. Peter Wilhelm Eugen Sattler, im 27. J. Rein Skuje, 75 J. Anna Woit, geb. Rika, im 71. J. Hermann Kurſemneek, im 37. J. Karoline Swihkul, geb. Plawneeck, 77 J. Kriſtjan Martin Walter, im 29. J. Gertrud Wilhelmine Narring, geb. Willig, 54 J. Jahn Wilnis (Wilna), 50 J. Alide Rolberg, geb. Apſe, 28 J. Anna Anderſon, 90 J.

Martins-K.: Friederike Smilga, geb. Willmann, 54 J. Goldarbeiter Martin Eduard Robge, 50 J. Emma Natalie Ludwig, geb. Remmin, al. Rennin, 26 J. Oskar Adolf Obſolin, in der 4. W. Harald Friedrich Behrſin, 11 M. Karl Guſtav Arthur Behrſin, 5 M. Anna Helene Margarethe Preede, 3 W. Schneider Johann Heinrich Woldemar Wichmann, 84 J. Emilie Chriſtine Wezpog, in der 3. S. Gorodowoi Jehkab Bundſche, im 45. J. Dore Immok, 41 J. Lilly Emilie Pihlag, 1 W. Anna Ohſoling, geb. Grannatis, im 75. J. Greete Zihrul, 71 J.

Pauls-K.: Karoline Hammer, 67 J. Ella Marie Meier, 2 J. Jahnis Ernſt Leſin, im 18. J. Mathilde Reimann, geb. Erwald, 48 J. Jakob Pirag, 55 J. Todtgeborene Tochter Purwit. Kriſch Neumann, 61 J. Nidde Kalej, 63 J. Marija Ems, 67 J. Trihne Selmann, geb. Egle, 39 J. Dahrte Surewsky, 88 J. Karoline Olga Weide, 22 J. Jahnis Metlis, 50 J. Mathilde Ufers, geb. Bahl, im 32. J. Elmar Snot, 7 M. Elſa Lowiſe Freimann, im 7. J.

Luther-K.: Wilhelmine Julianne Kranzis, im 6. J. Adolf Freimann, in der 2. W. Jehkab Tſchurkſte, 6 M. Jahn Rudde, 67 J. Eduard Kuhlin, 44 J. Lihbe Lezis, 80 J.

Wochenbericht

über die in der Zeit vom 18. bis zum 24. Dezember 1905 regiſtrirten Infektionskrankheiten in Riga.

Es erkrankten an:	In der Stadt.	In der Peterst. Vorst.	In der Most. Vorst.	In der Mit. Vorst.	Ohne Angabe d. Stadtt.	zuſammen		
	Perſ.	Pers.	Perſ.	Perſ.	Pers.	mnl.	wbl.	zuſ.
Typhus abdominal. . . .	—	—	6	2	—	6	2	8
Dysenterie	—	—	1	1	—	1	1	2
Scarlatina	2	4	6	—	—	4	8	12
Diphtheritis vera	—	1	3	1	—	3	2	5
Variola mit Impfnarben . .	—	—	1	—	—	1	—	1
Variolois mit Impfnarben .	—	—	2	—	—	1	1	2
Variolois ohne Impfnarben .	—	—	1	—	—	1	—	1
Tussis convulsiva	2	—	4	—	—	2	4	6
Ophthalmia blenorrhoica .	—	1	—	1	—	—	2	2
Pneumonia crouposa . . .	—	—	2	5	—	5	2	7
Influenza	—	1	—	2	—	3	—	3
zuſammen	4	7	26	12	—	27	22	49

Im Auftrage der literariſch-praktiſchen Bürgerverbindung herausgegeben von Arthur Poelchau für den Redakteur.

Druck von W. F. Häcker in Riga.